

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_228779**

UNIVERSAL  
LIBRARY









OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No.

۳۰۳۹ / ع - س

Accession No.

۱۷۵۹۰

Author

عيسى عذوق  
ميرزا محمد درويزان و فخر الدين  
ميرزا محمد

This book should be returned on or before the date last marked below.



## فهرست مندرجات

یا

یج

ید

فهرست تصویرها و نقشه‌ها

غلطنامه

دیباجه

### فصل اول

صفحه

#### در تعریف و موضوع و اهمیت تاریخ تعلیم و تربیت

تربیت - تابع زمان و مکان - تربیت فردی و اجتماعی - موضوع تاریخ تعلیم و تربیت - وسعت دامنه تاریخ آموزش و پرورش - اهمیت تاریخ آموزش و پرورش طرح کتاب - پنج نکته مهم .

### فصل دوم

۹

#### پرورش طوایف بدوی

تربیت عملی - تربیت نظری - منظور از این مراسم - اعتقاد بهمزاد - تأثیر این عقیده در تربیت - مشخص عمده - تحول بسوی تمدن

### فصل سوم

۱۹

#### آموزش و پرورش در ایران پیش از اسلام

وضعیت جغرافیائی ایران - مذهب زردشت - تأثیر دین در پرورش تن - اقسام ورزش - اسب سواری - تیراندازی - چوگان بازی - ژوبین اندازی - شنا - پرورش نظری - منظور از تربیت - القاء عقیده و عادت - آغاز تحصیل - آموزگار اوقات تحصیل - برنامه آموزشگاه ها - روش آموختن - آموزش فنی - تعلیمات عالی - جای آموزشگاه - پرورش اخلاقی - محاسن - معایب

### فصل چهارم

۵۲

#### آموزش و پرورش در یونان باستان

کشور یونان - مردم یونان - دوره های آموزش و پرورش

دوره نخست (تا ۴۷۹ پیش از میلاد)

دراسپارت - در آتن - دوره تحصیل - برنامه - محسنات و معایب

دوره دوم (۴۷۹-۱۴۶ پیش از میلاد)

عصر طلایی - تحول از دوره نخست بدوم - تغییرات بزرگ - تفوق شخصی و انحطاط - آموزش عالی - سقراط - افلاطون - ارسطو - دانشگاه آتن - در خارج از یونان - دانشگاه اسکندریه - خدمات یونان باستان

### فصل پنجم

#### آموزش و پرورش در روم

روم قدیم - اوصاف رومیها - نتیجه امپراطوری روم - تربیت خانگی - دوره تحول - نفوذ یونان - دبستان - دبیرستان - آموزشگاههای سخنرانی - تحصیلات عالی - محاسن فرهنگ روم - معایب فرهنگ روم - خدمات روم

### فصل ششم

#### ظهور مسیح و تأثیر او در آموزش و پرورش

مذهب رومیها - بنی اسرائیل - ظهور و انتشار دین مسیح - خدمات مذهب مسیح - آموزشگاههای مقدماتی - آموزشگاههای علوم دینی - خانقاهها

### فصل هفتم

#### آموزش و پرورش در قرون وسطی

انحطاط روم - مهاجرت و هجوم ژرمنها - مشخصات قرون وسطی - خانقاهها - شارلمانی و جنبش موقت فرهنگ - اقدامات الفرد در انگلستان

#### ظهور اسلام و تأثیر آن در آموزش و پرورش

صدر اسلام - اخوان الصفا - رسالههای اخوان الصفا - اهمیت بغداد - انتقال علوم باستانی - فرهنگ اسلامی در اروپای غربی

روش اهل مدرسه

اهل مدرسه - موضوع هائی که بکار میرفت - طرز بیان مطلب - چند کتاب - محاسن و معایب روش اهل مدرسه

پرورش بزرگان

دانشگاهها

اولین دانشگاهها - امتیازات - سازمان - برنامه و روش - درجهها - نظر انتقادی

## فصل هشتم

- ۱۳۰ تحول از قرون وسطی به عصر جدید
- ۱۳۳ الف - جنبش فرهنگ پژوهان در ایتالیا  
پترارک - فرهنگ یونان و کریزولوراس - آموزشگاه مانتو - روابط فرهنگ پژوهان با دانشگاه‌ها و کلیسا - انحطاط در پایان قرن پانزدهم
- ۱۴۰ ب - جنبش فرهنگ پژوهان در کشورهای مرکزی اروپا  
فرق جنبش مذکور با جنبش ایتالیا - در فرانسه - در کشورهای آلمان - اراسم - آموزشگاه شاهزادگان - ژیمناز - در انگلستان - مدرسه سن پل
- ۱۵۴ ج - جنبش دینی  
علل و مقدمات جنبش - لوتر - عقاید لوتر در باره فرهنگ - هانری هشتم - آموزش و پرورش در کشورهای پرتستان - نتیجه جنبش دینی
- ۱۶۳ د - واکنش کاتولیکها  
شورای ترانت - یسوعی‌ها - آموزشگاه‌های یسوعی - اهمیت مدارس یسوعیها - ژانسنی‌ها - برادران مدارس مسیحی - فنان و پرورش دختران

## فصل نهم

- ۱۷۲ جنبش حقیقت جوئی یا جنبش علمی
- حقیقت جوئی - رابله - مونتینی - مولکاستر - میلتن  
جنبش علمی
- ۱۷۹ علوم طبیعی و ریاضی در یونان و روم - ضدیت روحانیان - کپرنیک - کپلر - گالیله - نیوتن - پاراسلسوس - لاندمن - بالیسی - وسالیوس - بیکن - دکارت - کمنیوس - تأثیر جنبش حقیقت جوئی در مدارس

## فصل دهم

- ورزش ذهنی - بسط قوای فکری - فلسفه تعلیم زبانهای باستانی
- ۱۹۷ (لاتین و یونانی)
- مقدمه - اساس نظریه - علل پیدایش نظریه - محاسن و معایب نظریه - جان لک - تربیت بدنی - تربیت اخلاقی - تربیت فکری - نظریه ورزش ذهنی در کشورها - در انگلستان - در آلمان - در فرانسه - در آلمان - در امریکا

## فصل یازدهم

۲۰۶

### طبیعت دوستی - روسو

طغیان قرن هیجدهم - زندگانی روسو - نخستین آثار او - امیل - بخش نخست - بخش دوم - بخش سوم - بخش چهارم - بخش پنجم - محسنات و معایب کتاب - تأثیرات روسو - انتشار عقاید روسو - باس دو

## فصل دوازدهم

۲۲۱

### توجه بر روان شناسی

پستالزی - یتیم خانه - دربورگدورف - بنگاه ایوردن - عقاید پستالزی - نفوذ پستالزی - هربارت - زندگانی هربارت - روان شناسی هربارت - منظور از پرورش - برنامه - مراحل منطقی - نفوذ هربارت - فربل - نظریات اصولی فربل - روش فربل - برنامه کود کستان - ارزش کار و عقیده فربل - عقاید فربل در اروپا و امریکا - نفوذ پستالزی و هربارت و فربل .

## فصل سیزدهم

۲۴۸

### توسعه علوم طبیعی و ریاضی و ورود آنها بآموزشگاه

توسعه علوم و صنایع - تأثیر در آموزش و پرورش - هربرت اسپنسر - عقاید اسپنسر - هکسلی - دانشمندان دیگر - ورود علوم بآموزشگاه ها

## فصل چهاردهم

۲۵۹

### در تأثیر اجتماعی آموزش و پرورش

آموزش و پرورش در نظر زمامداران - در نظر پستالزی و هربارت و فربل - در نظر طرفداران علوم طبیعی - در نظر جامعه شناسان

۲۶۴

### توسعه فرهنگ در اثر مردم دوستی و اعتقادات مذهبی

در آلمان - در انگلستان - آموزشگاه های بچکان - در امریکا - انجمن آموزشگاه های رسمی در امریکا - تأسیس مدارس رسمی

## فصل پانزدهم

۲۶۹

### سازمان رسمی فرهنگ

۲۷۰

سازمان فرهنگ آلمان



شکست آلمان و خطابه‌های فیشته و تأثیرات آن - دوره ابتدائی - اصلاحات ۱۹۱۹  
دوره متوسطه - اصلاحات ۱۹۲۲ - بعد - دانشگاهها - تغییرات در دوره نازیها -  
بعد از جنگ جهانی دوم

۲۸۱

سازمان فرهنگ فرانسه

کوشش‌های اولیه تا ۱۸۳۳ - قانون کیزو - دوره ابتدائی - دوره متوسطه -  
دانشگاهها - تمرکز اداری - جنبش اصلاح طلبی

۲۹۱

سازمان فرهنگ انگلستان

اقدامات دولت انگلیس از ۱۸۳۳ تا ۱۹۱۸ - قانون ۱۹۴۴ - وزارت فرهنگ -  
آموزش ابتدائی و متوسطه - حفظ دستگاه کهن - تعلیمات فنی - تربیت معلم -  
دانشگاهها

۳۰۱

سازمان فرهنگ امریکا

تصرف قاره امریکا و مهاجرت اروپائیان - انقلاب امریکا و توسعه کشورهای  
متحد - قانون اساسی و فرهنگ - هیئت مدیره فرهنگ هر کشور - مدیر کل فرهنگ  
هر کشور - اداره کل فرهنگ هر کشور - حوزه های فرهنگی - حوزه فرهنگ  
شهرها - کمکهای دولت مرکزی - منابع درآمد فرهنگ - آغاز تعلیم عمومی -  
دستگاه آموزش و پرورش - آموزش همگانی - روش و برنامه - نظریات دیوئی -  
اهمیت فرد - تعلیمات متوسطه - روش علمی - تربیت معلم - تعلیمات فنی - دانشگاهها

۳۳۵

سازمان فرهنگ ژاپن

۳۳۸

سازمان فرهنگ روسیه

نکاتی از تاریخ روسیه - انقلاب ۱۹۱۷ و نتایج آن - نظریه پیشوایان کمونیسم -  
سازمان اداری - دستگاه تعلیم و تربیت - برنامه ابتدائی و متوسطه - تعلیمات  
دینی - تعلیمات عالی برای کارگران - تعلیمات فنی - مدارس عالی و دانشگاهها -  
تربیت معلم - انجمن‌های خارج از مدرسه - آموزش سالنندان

۳۵۶

توجه به هنر و صنعت

درفرانسه - انگلستان - آلمان - امریکا - روسیه

## فصل شانزدهم

۳۶۰

کلیات آموزش و پرورش در ایران پس از اسلام

مشکلات کار - مشخصات آموزش و پرورش - تشویق و تحریک با موختن - منظور  
از آموزش و پرورش - ادوات تاریخی

## فصل هفدهم

### دوره فترت و تحول - از صدر اسلام تا نیمه قرن سوم ۳۷۱

فرهنگ دوره ساسانی - هجوم و استیلای عرب - تدریجی بودن پیشرفت اسلام -  
 نابود ساختن کتب - دوره فترت و تحول - خلافت بنی امیه - مبارزه ایرانیان -  
 قسمت اول خلافت بنی عباس

### دوره اموی (۱۳۲-۴۰ هجری) ۳۷۹

حفظ شعائر و رسوم ملی - نگاهبانان فرهنگ ملی - نظراعراب بفرهنگ - دخالت  
 ایرانیان در امور دیوانی ممالک اسلامی - رواج زبان پهلوی در قرون اولیه اسلام -  
 آموزش و پرورش

### دوره عباسی (۲۳۲-۱۳۲ هجری) ۳۸۶

دوره نفوذ ایران - نقل و ترجمه کتب عبری - ثبت احادیث - تعلیم و تربیت

## فصل هیجدهم

### دوره تجدید حیات و استقلال ایران - از نیمه قرن سوم تا استیلاء مغول

### ۳۹۳ (۶۵۶ هجری)

جنبش های بدوی - خاندانهای بزرگ و دهقانان - فساد خلفا - تسلط ترکها -  
 خلافت المتوکل - ظهور صفاریان - سامانیان - دودمان زیار - خاندان بویه -  
 سلجوقیان - اتابکان - خوارزمشاهان - نتیجه - اعصار آموزش و پرورش

### عصر اول (۴۵۵-۲۵۰) ۴۰۶

اولین مدارس - تأثیر بزرگان ادب و حکمت در افکار مردم - ابن سینا - نظریات  
 ابن سینا - ابوعلی مسکویه رازی - نظریات ابوعلی مسکویه - کیکاوس بن  
 اسکندر - قابوسنامه

### عصر دوم (۶۵۶-۴۵۵) ۴۲۱

نظام الملك - تأسیس نظامیه ها - امام محمد غزالی - آثار غزالی در آموزش  
 و پرورش - نظریات غزالی - خواجه نصیرالدین طوسی - اخلاق ناصری - نظریات  
 اودرباب تربیت - عقاید سعدی در آموزش و پرورش - آموزش و پرورش دختران -  
 تعلیمات عالی و فنی - نتیجه

## فصل نوزدهم

## دوره مصائب و شدائد

- ۴۵۸ از استیلاء مغول تا ظهور صفویه (۹۰۷-۶۵۶ هجری)  
 بلیه هولناک - اخلاق مغول - علل مغلوب شدن - حمله چنگیز خان - جانشینان  
 چنگیز - سلطنت هلاکو
- ۴۶۳ دوره اول (۷۳۶-۶۵۶)  
 وزیران ایرانی در این دوره - سلطنت غازان - سلطان خد ابنده و ابوسعید -  
 سلاله‌های کوچک
- ۴۶۶ دوره دوم (۷۸۲-۷۳۶)  
 مظفریان - جلایریان یا ایلکانیان - آل کرت - سربداران
- ۴۶۹ دوره سوم (۸۵۰-۷۸۲)  
 تیمور و حملات او بایران - شاهرخ - بایسنقر
- ۴۷۲ دوره چهارم (۹۰۷-۷۸۲)  
 میرزاالغریک و احفاد او - سلطان حسین بایقرا - ترکمانان قره‌قوینلو - ترکمانان  
 آق‌قوینلو - شاه اسماعیل
- ۴۷۵-۴۸۰ نتیجه هجوم و استیلاء مغول و تاتار  
 نویسندگان درباره آموزش و پرورش - اوحدی - جام‌جم - نظریات اوحدی -  
 جامی - کتابهای درسی او - نظریات جامی - نظر انتقادی - جلال‌الدین دوانی -  
 حسین واعظ کاشفی - اخلاق محسنی - نظریات حسین واعظ کاشفی  
 آموزش و پرورش در این دوره - نتیجه
- ۵۰۰

## فصل بیستم

- ۵۰۴ دوره وحدت ملی و بسط تشیع - عصر صفویه (۱۱۴۸-۹۰۷)  
 تسلط شاه اسماعیل بر نواحی مختلف کشور - اوزبکها - دولت عثمانی و رسمیت  
 مذهب شیعه و جنگ چالدران - شاه طهماسب - سلطان محمد خدا بنده - شاه عباس  
 بزرگ - شاه عباس دوم - مجاورت باروسیه - شاه سلیمان - شاه سلطان حسین -  
 طغیان قندهار - حمله محمود باصفهان - حکومت افغانها - پیمان روس و  
 عثمانی - ظهور نادر  
 نتیجه سلطنت صفویه
- ۵۱۶-۵۲۲

رسالة آداب التملین والمحصلین - کتاب منیة المريد - ملا محمد باقر مجلسی -  
حلیة المتقین - تربیت فرزند - عین الحیات - تحصیل و تعلیم علوم دینی - آموزش  
و پرورش در دوره صفوی - نتیجه

### فصل بیست و یکم

دوره آشفته‌گی و تنبه - از تاجگذاری نادرشاه تا تأسیس دارالفنون

۵۴۵

(۱۳۶۸ - ۱۱۴۸)

اقدام نادر نسبت به آئین جعفری - نادر شاه در هندوستان - انحراف مزاج -  
آشوبهای داخلی - نزاع با عثمانی - فرجام کار نادرشاه - هرج و مرج - کربلای  
زند - هرج و مرج مجدد - آقا محمد خان قاجار - تجاوزات روسیه - وحدت  
مملکت - فتحعلیشاه - خطر روس - خلاف عهد ناپلئون - سیاست انگلیس در  
ایران - جنگ اول روس و ایران - زد و خورد با عثمانی - جنگ دوم روس و  
ایران - رقابت روس و انگلیس - فوت عباس میرزا و فتحعلیشاه - محمدشاه -  
ناصرالدین شاه - امیرکبیر

۵۶۷-۵۶۱

نتیجه بررسی تاریخ این دوره  
ملاهدی و ملا احمد نراقی - معراج السعاده - نظریات ملا احمد نراقی - آموزش  
و پرورش در این دوره - نتیجه

### فصل بیست و دوم

بسوی تجدد و تحول - از تأسیس دارالفنون تا زمان حاضر

۵۷۶

(۱۳۶۸-۱۳۶۰ قمری) ۱۳۲۰-۱۳۳۰ خورشیدی

رویه روس و انگلیس - انجام کار ناصرالدین شاه - مظفرالدین شاه - تأسیس  
مشروطیت - محمدعلی شاه - احمد شاه - کودتای ۳ اسفند ۱۲۹۹ - رضاشاه  
پهلوی - جنگ جهانی دوم

۵۸۳

دوره اول (۱۳۲۴-۱۲۶۸)

پیشرفت فرهنگ - گشایش دارالفنون - تأثیرات دارالفنون - تأسیس وزارت علوم -  
اعزام محصل بفرانسه - مدارس جدید - انجمن معارف - سازمان و برنامه یکی  
از مدارس ملی - مدارس خارجی - عوامل دیگر تجدد - سیدجمال الدین اسدآبادی -  
روزنامه‌ها - واعظان مهم

۵۹۴

دوره دوم از تأسیس حکومت ملی تا پایان جنگ جهانی اول (۱۳۳۷-۱۳۲۴)

فرهنگ در آغاز حکومت ملی - فرهنگ و مجلس دوم  
دوره سوم از پایان جنگ جهانی اول تا آخر سلطنت رضا شاه (۱۲۹۷ تا ۱۳۲۰ خورشیدی)

۵۹۷

نفوذ و مداخله دولت - تشویق جوانان - آثار ملی - اعزام دانشجو - تعلیمات  
مجانی - تأسیس دانشگاه تهران - تربیت معلم - تربیت بدنی - فرهنگستان -  
مدارس مختلط - آموزش سالمندان - سیر فقهرائی - طبع کتب - سنجش کار انجام شده

### فصل بیست و سوم

۶۰۴

سازمان آموزشگاهها از صدر اسلام تا زمان حاضر

مسجد - مکتب - خانه - مدرسه - اداره مدرسه - طلاب - معلمین - مباحثه -  
کتابخانه - برنامه - داروخانه - کتبدرسی - اجازه - تعلیم اکابر

### فصل بیست و چهارم

۶۲۴

تربیت اسماعیلیه و صوفیه

۶۲۴

اسماعیله

۶۲۸

صوفیه

منظور - سازمان - شرایط پیشوائی - شرایط کامیابی سالک - مقررات خاتاه -  
درجات صوفیه و شعب آن - برنامه و روش - ریاضت و مجاهدت - ذکر - فکر -  
سماع - سفر و زیارت - کیفر و پاداش - خرقة پوشاندن

### فصل بیست و پنجم

۶۴۴

خدمات ایران بفرهنگ جهان

دومأموریت تاریخی - نشر تمدن و عدالت - دوره اسلامی - تألیفات عربی ایرانیان -  
دین - فلسفه - علوم طبیعی و ریاضی - پزشکی - ادبیات - آموزش و پرورش -  
هنرهای زیبا

### فصل بیست و ششم

۶۷۷

سازمان فرهنگ کنونی

وزیر فرهنگ - ادارات وزارت فرهنگ - حوزه های فرهنگی - شورای فرهنگ  
محلی - امتحانات نهائی - بهداری آموزشگاهها - انواع مدرسه - مکاتب و  
مدارس علوم دینی - مدارس خصوصی - درجات و مراحل تعلیم - کودکانها -  
آموزش ابتدائی - آموزش متوسطه - آموزش فنی - آموزش عالی - تربیت بدنی -  
آمار آموزشگاهها

صفحه

۷۰۳

۷۰۵

۷۱۱

فهرست اصطلاحات فرهنگی

مآخذ کتاب (فارسی و عربی)

مآخذ کتاب (زبانهای اروپایی)

## فهرست تصویرها و نقشه‌ها

صفحه		صفحه	
۶۴	سقراط	۱۱	جشن بدویان
۶۵	افلاطون و ارسطو	۱۷	اولین خط
۶۶	ارسطو	۲۰	زردشت
۶۸	نقشه دانشگاه‌های یونان	۲۳	کماندار داریوش
۷۳	نقشه ایتالیا	۲۴	سرباز پارسی
۷۸	نقشه امپراطوری روم	۲۵	شکارگاه
۸۰	تخته حساب رومیها	۲۶	بهرام گور
۸۱	دبستان رومی	۲۷	چوگان بازی سیاوش
۹۹	نقشه اروپا هنگام مهاجرت ژرمنها	۳۳	تاجستانی اردشیر
۱۱۱	نقشه عالم اسلام	۳۵	قدیمی ترین متن فارسی
۱۱۴	مجلس درس آلبرت بزرگ	۳۵	ارقام فارسی (دوره هخامنشی)
۱۱۹	تماس آکیناس	۳۶	عدد ۲۱۴۵
۱۲۴	کلیسای نتردام	۳۶	سنگ ترازو
۱۲۵	دانشگاه کیمبریج	۳۷	خط پهلوی
۱۲۶	کلیکالچ	۳۷	ارقام فارسی (دوره ساسانی)
۱۳۳	پاپ گرگوارنهم	۳۷	عدد ۱۹۵۲
۱۳۵	پترارک	۴۰	کعبه زردشت
۱۴۴	اراسم	۴۱	داریوش کبیر
۱۴۶	اشتورم	۴۲	لوح طلا
۱۴۸	دمستن	۴۳	نقشه ایران باستان
۱۵۰	جان کلت	۴۵	نماینندگان سوریه
۱۵۲	آموزشگاه ایشن	۴۶	غلاف خنجر
۱۵۷	لوتر	۴۷	آویز کردن بند (سه برابری شده)
۱۷۴	رابله	۴۸	بشقاب نقره
۱۷۵	مونتینی	۴۹	تخت شاهنشاه ایران
۱۸۲	کپرنیک	۵۰	والرین دریای شاپور
۱۸۴	گالیله	۵۳	نقشه یونان باستان
۱۸۴	نیوتن	۵۸	تخته حساب یونانیها

۴۰۸	ابن سینا
۴۰۹	ابن سینا
۴۱۱	آرامگاه ابن سینا
۴۲۲	آرامگاه نظام الملك
۴۲۳	کتابخانه نظامیه خرگرد
۴۳۴	خواجه نصیرالدین طوسی
۴۴۲	سعدی
۴۴۳	سعدی
۴۴۴	آرامگاه سعدی
۴۸۷	جامی
۵۰۱	مسجد گوهرشاد
۵۲۱	سردر مدرسه چهارباغ
۵۳۰	مجلسی
۵۴۰	مدرسه چهارباغ
۵۴۳	مدخل و در مدرسه چهارباغ
۵۵۰	آرامگاه سعدی (ساختمان قدیم)
۵۶۰	امیر کبیر
۵۸۵	تکیه دولت
۵۸۶	مدرسه دارالفنون
۵۸۹	اعتضاد السلطنه
۵۹۶	ایوان دارالفنون
۶۰۸	مکتب در اصفهان
۶۱۱	گوشه مدرسه چهارباغ
۶۱۸	اجازه بخط علامه شیرازی
۶۶۴	زکریای رازی
۶۶۷	فیتز جرالده
۶۷۰	پروفسور براون
۶۹۹	سازمان مدارس ایران
۷۰۲	جدول آمار مدارس ایران

۱۸۶	فرانسیس بیکن
۱۸۷	دکارت
۱۹۰	کمیونس
۲۰۰	لك
۲۰۴	مهرمدرسه
۲۰۹	روسو
۲۲۶	کاخ ایوردن
۲۲۸	پستالری
۲۳۴	هربارت
۲۴۰	فر بل
۲۵۲	اسپنسر
۲۵۴	هکسلی
۲۷۱	فیشته
۲۷۵	طرح مدرسه اصلاح شده
۲۷۷	سازمان مدارس آلمان
۲۸۴	سازمان دبیرستانهای فرانسه
۲۸۷	سازمان مدارس فرانسه
۲۹۸	سازمان مدارس انگلستان
۳۱۴	سازمان مدارس امریکا
۳۱۷	ویلیام جیمس
۳۱۹	جان دیوئی
۳۲۸	ابراهام لینکلن
۳۳۲	دانشسرای عالی نیویورک
۳۳۳	پل منرو
۳۳۶	سازمان مدارس ژاپن
۳۵۲	سازمان مدارس روسیه
۳۸۲	مسکته طبرستان
۳۸۳	پشت آن سکه
۳۸۴	کتابخانه برج لاجیم
۴۰۲	آرامگاه خیام



## غلطنامه

صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۵	حاشیه	۱۷۵۷	۱۸۵۷	۲۹۵	حاشیه	Actiuities	Activities
۱۷	زیر تصویر	ایلا	ایلام	۳۲۷	۶	تحصیل	تحصیل عالی
۶۵	۶	۳۴۸	۳۸۴	۳۷۱	۲	دوره	دوره
۹۶	حاشیه	Laire	Loire	۳۸۴	زیر تصویر	۱۹۳۱	۱۹۳۶
۱۱۰	۱	و یونانیها	و دیگر مسلمانان و یونانیها	۳۸۶	حاشیه	فضل	حسن
۱۱۰	حاشیه	Cherles	Charles	۴۳۶	۱۶	تاریخ	اخلاق
۱۱۱	حاشیه	Bengamin	Benjamin	۴۷۳	۱۰	گرفت	گرفت و
۱۱۲	۲۲	رساله ای	رساله هائی	۵۰۰	۳	درس	درسی
۱۲۶	زیر تصویر	کار	کلر	۵۰۴	آخر	قبچان	قبچاق
۱۵۵	۲	بزیارت	بزیارت قبور	۵۱۱	۲۰	ارشدش	ارشد
۱۷۱	۱۸	آینده	آینده از آن	۵۱۶	۳	اورنگ	تاج
۱۷۷	حاشیه	Jhnn	John	۵۵۲	۵	قاجار	قاجار را
۱۷۸	۱۱	تعبیر	تعبیر	۵۵۲	۱۸	عیسی خان	عیسی
۲۰۰	۱۱	چندن	چندان	۵۷۱	۱	را	را از سنائی
۲۳۲	حاشیه	شهر زیبای	شهر	۵۸۵	آخر	طاقها	طاقما
۲۴۱	۴	مساوی	ساری	۶۲۵	۱۰	اعیانی	داعیانی
۲۷۸	۳	خدمت	قدمت	۶۶۳	۱۳	دوره	دوره اسلامی
۲۹۴	حاشیه	Ecossee	Galles	۶۶۵	۲۳	بیمار	بیماران
۲۹۵	۱	۱۲	۱۱	۷۰۴	۶	Monaatère	Monastère

در صفحه ۴۲ کلیشه معکوس گذاشته شده است

در صفحه ۳۵۷ جای سه سطر، سفید باقی مانده ولی افتاده ندارد

## بنام پروردگار دانا

در ۱۳۱۱ که تصدی دانشسرای عالی بر عهده نگارنده بود و برای تدریس علوم تربیتی کرسیهای دائر و برقرار نمود کرسی تاریخ آموزش و پرورش را خود متقبل گشت و چون در این رشته کتابی نبود یادداشتهائی تهیه و دروس خود را بوسیله سخنرانی برگزار کرد. در ۱۳۱۵ یادداشتهای را تلفیق کرد و بصورت کتابی درآورد که در فروردین ۱۳۱۶ بنام تاریخ مختصر آموزش و پرورش انتشار یافت (۱). این کتاب اساس درس نگارنده قرار گرفت و بهرور زمان مقداری از نواقص آن و نیازمندی دانشجویان پدیدار شد و در چاپ دوم و سوم در ۱۳۱۷ و ۱۳۱۹ باره ای از آن نواقص مرتفع گردید ولی در اصل کتاب تغییری حاصل نشد. در ۱۳۳۰ نسخ کتاب مذکور با تمام رسید و لزوم تألیف کتاب جدیدی که معارف ایران و کشورهای معظم جهان را شامل شود و حاجت دانشجویان را برآورد و سیر فرهنگ (بمعنی اخص) را بزمان حاضر برساند محسوس گشت و نگارنده بر آن شد که از مطالعات و تجربیات بیست ساله استفاده کرده کتاب حاضر را تهیه و بوسیله دانشگاه تهران بزیور طبع آراسته نماید. البته در این کتاب طرح اصلی تاریخ مختصر آموزش و پرورش را که بر منطق و آزمایش قرار داشت از دست نداد و حتی اغلب عناوین و تصاویر آنرا نیز بکار برد ولی تابتن در هر جا که لازم بود مطالب را تکمیل نمود و فصول جدید اضافه کرد و نواقص را از میان برد.

بنابر آنچه گفته شد کتابی که اکنون بنظر خواننده گرامی میرسد در درجه اول برای دانشجویان و طلاب دانشسرای عالی و دانشگاه است و چون سعی شده است در حدود امکان مدارجی که ایران و ممالک بزرگ اروپا و امریکا در تکمیل منظور آموزش و پرورش و سازمان و برنامه مدارس و طرق و وسایل تعلیم و تربیت پیموده و نتایجی که بدست آورده اند در اینجا بطور اجمال توصیف و تشریح شود کلیه فرهنگیان راست که امثال این کتاب را مطالعه کنند و مخصوصاً آموزگاران و دبیران که باید در روش کار خود را با تحولات و تغییرات عصر موافق سازند و در عین حال از سیر فرهنگ درخشان مملکت خویش آگاه باشند.

اگر بفهرست مندرجات مراجعه شود معلوم خواهد شد که نیمی از این کتاب راجع است بایران و نیمی دیگر بممالک مغرب زمین. در اروپا و مخصوصاً در امریکا در ظرف صد

سال اخیر در تاریخ فرهنگ استقصاء کامل شده و کتب متعدد در این رشته تألیف گردیده و نگارنده از بعضی از بهترین آنها استفاده نموده است. لیکن در باب فرهنگ ایران تاکنون تحقیقات مهمی نشده و هر کس بخواهد در این رشته وارد شود باید علاوه بر علوم تربیتی و تاریخ، عمری را در مطالعه آثار گذشتگان صرف کند تا بتواند از مجموع آنها سیر فرهنگ ایران را ترسیم نماید. چون تاریخ مملکت طولانی و کتب مربوط بسیار زیاد است هر کتابی که در بادی امر تألیف شود نواقصی خواهد داشت که بتدریج و بمرور زمان باید مرتفع گردد. اگر باوجود تمام این دشواریها نگارنده بدین کار اقدام نموده برای اینست که بفرموده جلال الدین رومی

آب دریا را اگر نتوان کشید      هم بقدر تشنگی شاید چشید

لذا علاوه بر مطالعه کتب مستشرقین و ایران شناسان اروپائی و امریکائی، در بیست سال اخیر بامشورت عده ای از فحول دانشمندان و استادان مملکت چون شادروان محمدعلی فروغی (ذکاء الملک) و محمدقزوینی و محمدتقی بهار (ملک الشعراء) و تدین رحمته الله علیهم و آقایان تقی زاده و حکمت و سید کاظم عصار و فروزانفر و نفیسی و همائی کتب فارسی و عربی که صورت آن در آخر این کتاب آمده در حدود امکان بررسی نموده است و از مجموع آنها اطلاعات و آراء و افکاری گرد آورده بامید اینکه شالوده ای در این رشته ریخته شود تا دانشمندان ارجمند در آینده آنرا تکمیل کنند و تاریخ جامعی از مساعی ملت ایران در اشاعه فرهنگ و تعلیم و تربیت فرزندان خویش بسلك تحریر در آورند.

در این دیباچه تذکر دو نکته لازم بنظر میرسد. نخست اینکه فهمیدن سیر فرهنگ مستلزم دانستن تاریخ است و چون در ضمن عمل مشاهده نموده که اغلب دانشجویان تاریخ ایران را در خاطر ندارند برای یادآوری، نکاتی از تاریخ را در اوایل فصول ۱۸ تا ۲۲ خاطر نشان ساخته و در عین حال از ذکر وقایعی که مستقیماً در اوضاع تأثیر نداشته یا از لحاظ فرهنگ مفید نبوده خودداری کرده است.

نکته دوم اینکه تمام مندرجات کتاب باستناد مآخذی است که صورت آن در پایان مجلد بطبیع رسیده ولی از قید منابع در پای صفحات حتی الامکان احتراز شده تا دانشجویان و خوانندگان را تشنگ حواس فراهم نشود. تنها در فصل ۲۵ که شرح خدمات ایران بفرهنگ جهان بیان گردیده و تمام گفته ها باتکاء محققین و مؤلفین خارجی است ذکر مآخذ را در متن و حاشیه لازم دیده است.

امید است که این خدمت ناچیز جوانان و دانشجویان و فرهنگیان مملکت را بکار آید و آنان را در فراهم ساختن موجبات آسایش و سعادت ملت و مجد و عظمت ایران سودمند افتد و ازینراه آرزوی نگارنده در تألیف آن برآورده شود.

لویزان - ۴ مهرماه ۱۳۳۲

عیسی صدیق



# فصل اول

## در تعریف و موضوع و اهمیت تاریخ تعلیم و تربیت

تربیت معانی و مفاهیم گوناگون دارد که در موارد مختلف  
تربیت و برحسب احتیاج میتوان آنها را بکار برد. در اصول آموزش  
و پرورش آنرا عبارت دانند از تغییری که آدمی در نفس خویش یا دیگر مردمان احداث  
کند. از نظر روان‌شناسان، تربیت مطابق تعریف پستالزی (۱) عبارتست از رشد طبیعی  
و تدریجی و هماهنگ تمام نیروها و استعداد بشری که در نهاد خود او موجود و مکتوم  
است. بعقیده جامعه‌شناسان تربیت کوششی است که هر جامعه برای تأمین نظارت و تسلط  
خود بر فرد بعمل می‌آورد. از لحاظ مورخین، تعلیم و تربیت وسیله‌ای است که هر کشور  
در ادوار مختلف برای رسیدن بمنظورهای خویش و نگاهداری تمدن و فرهنگ  
خود بر میانگیزد.

تابع زمان و برای نیل بمنظورها و آرمانهای خود هر کشور مؤسسات  
و فضاهای بنگاهانی برپا میکند چون آموزشگاه و مسجد و کلیسا  
و کنشت و رادیو و روزنامه و سینما و تماشاخانه و موزه و باشگاه و نظائر آن که  
مجموع آنرا دستگاه فرهنگی آن کشور گویند. چون هر کشور منظور و آرمان  
خاصی دارد دستگاه فرهنگی آن نیز شکل خاصی پیدا میکند که بادستگاه ملل دیگر  
متفاوت است. مثلاً یکی از منظوره‌ای بارز نیاکان ما از زمان صفویه باین طرف این  
بوده که فرزندان خویش را شیعه اثناعشری باز آورند. برای رسیدن باین مقصود  
مساجد عدیده برپا کرده - مدارس علوم دینی در هر نقطه تأسیس نموده - درویش و  
مبلغ بهمه جا گسیل داشته - کتابهای پیشمار در باره طریقه اثناعشری تألیف و ترویج  
کرده‌اند که تمام آنها بادستگاه فرهنگی کشوری چون اسپانیا که مسیحی و کاتولیک

است اختلاف آشکار دارد .

هر کشور نیز درازمنه مختلف منظور و آرمانش یکی نیست و بنابراین هرگاه کمال مطلوب او تغییر کند دستگاه فرهنگی او نیز دگرگون میشود . تمام نهضت ها و جنبش ها و جنگهای بزرگ که در جهان روی داده باعث تحولات عظیم گردیده و افکار و عقاید و آرزوهای ملل را تغییر داده و در نتیجه دستگاه های فرهنگی آنان نیز عوض شده و بصورت تازه در آمده است . تبدیل حکومت استبداد بحکومت مشروطه که در نتیجه انقلاب ۱۳۲۴ قمری در مملکت ما بوقوع پیوست موجب پدید آمدن مجالس سخنرانی و انجمنها و جراید و مدارس جدید شد که تا آنزمان بآن شکل وجود نداشت . پس از مجموع آنچه مذکور افتاد میتوان گفت که تعلیم و تربیت تابع زمان و فضا است و شرح تحولات آن در ادوار و ممالک مختلف تاریخ تعلیم و تربیت را بوجود آورده است .

<p>برای اینکه پرورش مطابق تعریف پستالزی صورت گیرد باید محیطی فراهم کرد تا کودک با آزادی استعداد های نهفته خود را آشکار سازد و هر قوه که در درون اوست ظاهر گردد . بنابراین</p>	<p><b>تربیت فردی</b> <b>و اجتماعی</b></p>
---	---

باید او را بحال خود گذاشت و آزادی بسیار برای او قائل شد . از طرف دیگر این کودک تنها نیست و در جامعه پای بجهان نهاده و در میان آن جامعه باید نشو و نما کند و تربیت شود . جامعه ( خانواده - دهکده - قصبه - شهر - کشور ) باید کودک را بیدار و هوشیار کند و متوجه سازد که وی فردی است از گروه معین و باید در میان آن گروه زندگی کند و بر طبق قواعد و قوانین آن عمل کند و حقوق دیگران را محترم شمارد . بنابراین از یکسو باید کودک را آزاد گذاشت تا قوای او ظاهر و رشد کند و از طرف دیگر باید او را محدود و مقید بآیین و رسوم اجتماع و قواعد و قوانین ساخت تا جامعه پایدار بماند و هر فرد بتواند از امتیازات آن برخوردار شود .

در اینصورت مسئله عمده این است که چه اندازه بهر فرد آزادی دهند و چه مقدار از آزادی او بکاهند - چه نوع سازمانی برای پرورش او بوجود آورند که هم وی را بهترین خدمتگزار جامعه بار آورد و هم نیروهای نهفته او را مجال رشد دهد ؟

هريك از كشورهای جهان در دوران زندگانی خود بنحوی مسئله مذکور را حل کرده اند که شرح و بسط آن خود یکی از موضوعاتی است که در تاریخ آموزش و پرورش باید مورد عنایت قرار گیرد .

موضوع تاریخ  
تعلیم و تربیت

اکنون اگر آموزش و پرورش بمعنی عام گرفته شود یعنی منحصر نباشد بعمل و کاری که در مدرسه و تحت تأثیر آموزگار صورت میگیرد تاریخ آموزش و پرورش عبارت خواهد بود از

تاریخ تمدن معنوی بشر و فرهنگ انسانی یا عبارت دیگر از تاریخ کلیه مظاهر ادبی و علمی و صنعتی و دینی و سیاسی بنی آدم . در اینصورت تاریخ آموزش و پرورش از علل و موجباتی سخن میراند که در ادوار مختلف در اخلاق و سرشت بشر تأثیر کرده و آنرا در طی قرون باهم دیگر متفاوت نموده است بطوریکه مثلاً ایرانی عهد داریوش را با ایرانی عهد فردوسی یا اروپائی معاصر ارسطو را با اروپائی قرون وسطی متمایز ساخته است .

علاوه بر تعلیم و تربیتی که در مدرسه حاصل میشود محیط اجتماعی انسان در پرورش او دخیل است و تأثیر زیاد در رفتار و اخلاقش دارد بدون اینکه خود وی متوجه این تأثیر باشد . عوامل مهم این محیط که بطور نامرئی در او اثر میکند عبارتست از آب و هوا - نژاد - آداب و رسوم - مؤسسات سیاسی (احزاب - ادارات دولتی - قوانین ....) - عقاید مذهبی و بسیاری دیگر که هریک دارای اهمیت زیاد است . اگر ایرانی قرن پنجم هجری با ایرانی امروز تفاوت بسیار دارد تنها برای این نیست که مثلاً اولی در مدرسه نظامیه اصفهان تحصیل کرده و دومی در دانش سرای عالی تهران بلکه هر دوی آنها در محیطی زیست کرده اند که اختلاف زیادی باهم داشته و بدون توجه خود آنها عادات و افکار و احساساتی در آنان ایجاد نموده است . این دو نفر تحت قوانین مختلف بزرگ شده اند و در این دو عصر دو حکومت متفاوت بر کشور آنها فرمانروا بوده و درجه ایمان و عقاید مذهبی آنها باهم فرق کلی داشته است . اگر تمام مسائل مذکور در اینجا مورد بحث قرار گیرد باید فلسفه تاریخ بشر بطور مفصل بیان شده و از ذکر هیچ قسمت از زندگانی معنوی او فرو گذار نشود . چنین تاریخی درعین

اینکه بسیار جالب توجه است زیاده ازحد مبسوط و عمری برای نوشتن و مدت طولانی برای خواندن لازم دارد و ازطرف دیگر شاید مورد احتیاج معلمان هم نباشد. اینست که در حدود امکان موضوع این کتاب محدود میشود بقایید تربیتی و روش های تدریس و طرق پرورش علمای معروف تربیت و مربیان بزرگ عالم. در اینصورت تعلیم و تربیت عبارتست از عمل عمدی یک نفر برای بار آوردن و آموختن دیگران. این عمل از روی فکر برای بسط قوای جسمی و روحی انسان اتخاذ میشود و غیر از تأثیراتی است که طبیعت و وراثت و هزاران عنصر دیگر خواهی نخواهی و بحکم تقدیر در سرنوشت او دارند. عمل مذکور در واقع هنر و صنعتی است که باتجربه حاصل شده و صورت علمی بخود گرفته و اصول و روشهایی دارد که در نظر مربی اثرات آن بشوت رسیده و وی را به هدف و مطلوبی که دارد خواهد رسانید.

با وجود اینکه آموزش و پرورش محدود شد بآنچه در  
**وسعت دامنه تاریخ**  
 مدرسه حاصل میشود معذک دامنه تاریخ آن بسیار وسیع  
**آموزش و پرورش** است و مطابق اطلاع نگارنده هزاران جلد کتاب راجع  
 بموضوع های مختلف آن بزبان فرانسه و انگلیسی و آلمانی نوشته شده است. علت  
 توجه افکار بدین موضوع آنست که مسائل آموزش و پرورش در هر عصر تجدید شده  
 و هر نسلی که بروی کار میآید بدان علاقه مند میگردد و میخواهد غوامض و مشکلات  
 خود را بوسیله آن حل کند. در حال کنونی هزاران مسئله برای نسل معاصر پیش آمده  
 و علمای تربیت باید راه حلی برای آنها پیدا نموده و در دسترس جامعه های مختلف  
 دنیا گذارند: تأمین صلح عمومی از راه آموزش و پرورش - رفع بحران اقتصادی دنیا -  
 بسط آموزش همگانی - فراهم آوردن تساوی فرصت برای تحصیل کلیه طبقات کشورها  
 و امثال آن. دیگر اینکه مسائل آموزش و پرورش مانند مسائل ریاضی نیست که  
 بوسیله برهان حل شود و با وجود کوششهای زیاد که در چهل سال اخیر کرده اند هنوز  
 کاملاً روی پایه علمی قرار نگرفته است. مسائل مذکور از یکطرف مربوط است بروان  
 و نهاد آدمی و از طرف دیگر بفلسفه زندگانی و سرنوشت وی. از اینرو در هر عصر که



عقاید مختلف راجع باین مباحث پدید آمده مسائل تربیتی بطرز خاصی حل شده که هر يك بجای خود بسی جالب دقت است .

اهمیت تاریخ آموزش و پرورش علاوه بر وسعت موضوع، تاریخ آموزش و پرورش اهمیت بسیار نیز دارد . اولاً بطور مستقیم و کامل مربوط است باتاریخ عمومی فکر بشر، و علل اعمال و اقدامات آدمی را در زمانهای مختلف روشن میسازد .

عقاید علمای تربیت هر عصری از افکار معاصران خود مجزا نبوده و بر حسب اتفاق پیدا نمیشود بلکه معتقدات اخلاقی و مذهبی و سیاسی آن عصر در چگونگی اندیشه‌های آنان کاملاً مؤثر است و از طرف دیگر عقاید مذکور در افکار و اخلاق نسل بعد نیز تأثیر زیاد دارد . توجه به عقبی و التفات فوق العاده مردم عهد صفوی بمذهب نتیجه خونریزیهای مغول و کشتار تیمور و آشفته‌گی اوضاع و لزوم ایجاد وحدت ملی بود . در عین حال توجه مذکور در ظرف چهارصد سال اخیر در دماغ اهل این دیار اثر کرد و هر که در این مدت پا بر صحنه وجود نهاد کاملاً مذهبی بار آمد و تابع دین و آئین بود .

ثانیاً تاریخ آموزش و پرورش مقدمه علوم تربیتی است و باید آنرا از لحاظ عمل مورد بررسی قرارداد و حقایقی که در طی قرون متمادی کشف شده و پایه و اساس فرهنگ امروزی است تفحص نمود و از آن‌ها استفاده کرد .

ثالثاً بررسی تاریخ آموزش و پرورش بمنزله تحصیل مبانی و اصول و روش و فلسفه تربیت است یعنی جامع عده‌ای از شعبه‌های تعلیم و تربیت میباشد زیرا علمای مختلف هر يك نظریات خود را در قسمتی از آن شعب ذکر کرده‌اند و اگر کسی تاریخ آنرا بخواند و از طرز عمل و تجربه و بکار انداختن اصول مرئوس بزرگ آگاه شود مثل اینست که از تمام شعب مذکور استحضار حاصل نموده باشد .

رابعاً تاریخ تعلیم و تربیت محرك بزرگ اخلاقی است . وقتی معلم شرح زحمات طاقت فرسای مرئوس بزرگ بشردا خواند و متوجه شد که گروهی با وجود هزاران مانع دست از عقیده خود نکشیده تمام سختی‌ها را تحمل کرده و از مجموع لذات صرف‌نظر

نموده تا بمقصد و مقصود خویش نائل شده‌اند قهراً در او نیرو و دلیری پدید آید که موجب تشویق و دلگرمی وی گردد و او را در کار روزانه استوار کند.

مجاهدتهای بیحد کمینوس (۱) و رنجهای بی پایان و فداکاریهای پستالزی (۲) و مشقات و صدماتی که فربل (۳) متحمل شده هر یک سر مشق بزرگی برای ابراز جدیت در راه آموزش و پرورش میباشد و همانطور که انرژی و نیرو را امروز بشکل برق و بوسیله سیم و یا بتوسط رادیو هزاران کیلومتر در فضا انتقال میدهند ممکن است در زمان نیز بواسطه خواندن آثار استادان بزرگ آموزش و پرورش نیرو و حرارتی که آنها را بهیچان آورده است از گذشته عاریه گرفته و با القاء ایمان و فضیلت و فداکاری و اندیشه‌های بلند پایه آنان دلها را روشن کرد.

خامساً تاریخ تعلیم و تربیت سوابق بنگاههای فرهنگی و برنامه‌ها و روش‌ها و سازمانهای فعلی را بدست میدهد و ما را از این حیرت بیرون می‌آورد که چرا مثلاً زبان لاتین و یونانی را امروز در دبیرستانهای فرانسه و انگلیس و آلمان می‌آموزند در صورتیکه تمام شاهکارهای کتب یونانی و لاتینی ترجمه شده و ظاهراً نیازی به تحصیل زبان‌های مذکور نیست. تاریخ آموزش و پرورش نشان میدهد که در جنبش و نهضت قرن پانزدهم (رنسانس) توجه بزبان و ادبیات یونان و روم موجب ترقی و باعث عودت تربیت آزادگان شد یعنی تربیتی که درخور مردان آزاد یونان و روم بود سپس تحصیلات متوسطه را که برای طبقات ممتاز ایجاد کرده بودند منوط بدانستن زبان و ادبیات یونان و روم شمردند و این طریقه و ترتیب تا با امروز باقی ماند.

تاریخ آموزش و پرورش را بچند نحو ممکن است تدوین کرد و شاید بهترین و شیرین‌ترین نحو آن باشد که بعقاید تربیتی و روش تعلیم از منتهی مختلف پرداخته بلکه در جزئیات و چگونگی پرورش اشخاص نامی جهان دقت کرد و دید چه عواملی در پدید آوردن فضائل و تکوین اخلاق

طرح کتاب

Comenius - (۱)

Pestalozzi - (۲)

Froebel - (۳)

آنها تأثیر کرده و چه نوع تربیتی آنها را بدان پایه شامخ رسانده است .

متأسفانه تاریخ در این باب ساکت است و تفصیل نشو و نما و پرورش بزرگان عالم دردست نیست . علت اینکه مورخان در این خصوص چیزی ننوشته‌اند آنست که نمیتوانسته‌اند پیش بینی کنند که فلان کودک از سیاستمداران بزرگ یا نویسندگان درجه اول یا جهان گشایان معروف یا دانشمندان مهم خواهد شد و تنها پس از آنکه آوازه شهرت اشخاص جهانگیر شده شرح حالی از آنها نگاشته‌اند .

طریق دیگر اینست که تاریخ آموزش و پرورش را برحسب عقاید و بدون توجه بزمان تقسیم بندی کنند و هر کدام از علماء را برحسب آرائی که داشته‌اند در یکی از دسته ها جای دهند مثلاً قسمتی راجع به تربیت از راه ریاضت - بخشی راجع به تربیت از راه آموختن زبان و ادبیات یونان و روم - فصلی راجع به تربیت از راه تدریس علوم طبیعی و ریاضی . این ترتیب مفید است ولی چگونگی ترقی یا تنزل بشر را در ادوار مختلف نشان نمیدهد و جنبه تاریخ را فاقد بوده و بیشتر صورت فلسفه تاریخ آموزش و پرورش را دارد .

طرحی که در این کتاب اتخاذ میشود اینست که ترتیب تاریخ رعایت شده و از اعصار قدیم آغاز و بعد بقرون وسطی و نهضت بزرگ قرن پانزدهم (رنسانس) پرداخته شود و بالاخره عصر جدید و معاصر مورد بحث واقع گردد . این ترتیب علاوه بر سادگی و طبیعی بودن این فضیلت را دارد که تحول آموزش و پرورش را در طی قرون متمادی نشان میدهد و مراحل مختلفی را که بشر برای پروراندن فرزند خود پیموده است می نمایاند - از موقعی که تربیت عبارت بوده است از آموختن تهیه قوت لایموت تا جایی که دانش بعد از محدودی تعلیم شده و زمانی که معلومات گوناگون تدریس گردیده و همه افراد ملت از نعمت دانش بهره مند گردیده‌اند .

چون کتاب برای فارسی زبانان نوشته شده طبعاً يك قسمت از آن بتاریخ آموزش و پرورش در ایران تخصیص یافته و بطور مشخص چند فصل در این موضوع نوشته شده است - فصلی راجع بایران پیش از اسلام و فصولی مربوط بایران پس از اسلام تا

عصر حاضر و آموزش و پرورش جدید . در آخرین فصل اوضاع و سازمان فرهنگ بطوری که فعلا هست مختصراً تشریح شده تا خواننده بفراهمی و بنگاههای کنونی میهن خویش آشنا گردد .

پنج نکته مهم

اکنون که موضوع کتاب محدود و طرح آن معلوم شد باید دید در هر دوره چه نکاتی باید مورد توجه و شرح و بسط قرار داده شود تا زمینه‌ای برای مقایسه ادوار تاریخی با یکدیگر و قضاوت درباره آنها فراهم گردد زیرا چنانچه تمام اطلاعات مربوط بیک دوره بدون نقشه بنظر خواننده برسد سنجش تعلیم و تربیت اعصار با یکدیگر و تشخیص محاسن و معایب آنها بسیار دشوار خواهد نمود .

نخستین موضوعی که در هر جنبش و در هر دوره باید نشان داده شود منظور و مقصودی است که از تعلیم و تربیت داشته‌اند . همین که هدف معلوم شد باید دید چگونه و بچه وسیله آن منظور بکار بسته شده است و چه اقدامی کرده‌اند تا بمنظور نائل شوند یعنی برنامه را باید مورد مطالعه قرارداد . موضوع سوم این خواهد بود که چه روشی برای تعلیم برنامه انتخاب کرده‌اند . البته در این قسمت از تربیت معلم و افکار و کمال مطلوب او باید سخن گفت و طرز انضباط و پاداش و کیفر شاگرد را نیز بیان کرد . نکته چهارم اینست که برای رسیدن بمنظور معین با برنامه و روش مربوط چه سازمانی برپا کرده‌اند و تشکیلات آن از چه قرار است . بالاخره باید فهمید از مجموع دستگاہی که برای تعلیم و تربیت بمنظور و برنامه و روش مخصوصی فراهم کرده‌اند چه نتیجه‌ای بدست آمده تا اگر نیکو بوده در آینده از آن بهره بگیرند و اگر نامطلوب بوده از آن پرهیز نمایند .

بدیهی است همیشه آسان نخواهد بود پنج نکته مذکور را بطور روشن و آشکار مشخص نمود ولی هر جا امکان پذیر باشد از این ترتیب پیروی خواهد شد .

# فصل دوم

## پرورش طوایف بدوی

ساده‌ترین شکل تربیت مخصوص اقوام بدویست که نه آموزشگاه دارند نه روش عمدی برای پرورش و نه معلم و مربی خاصی که بادیگر طبقات اختلاف زیاد داشته باشد. بهمین جهت بررسی و بازشناختن منظور و روش تربیت آنها و نتایجی که میدهد بسیار آسان است در صورتی که برای ملل متمدن چنین نیست و عوامل و بنگاهها و مراحل گوناگون در تربیت آنان موجود است که تشخیص و تفکیک آنها دشوار بوده و ارتباط آنها با زندگی و تأثیر هر یک از آنها در پرورش کودک آشکار نیست.

**تربیت عملی**  
میان طوایف بدوی تربیت عملی موجود بوده و عبارتست از یاد دادن راههای لازم برای بدست آوردن خوراک و پوشاک و پناهگاه. لیکن تربیت مذکور عمدی نیست و از طرف طایفه از روی قصد بدینکار اقدام نمیشود بلکه طفل از راه تقلید و ظائف مذکور را فرا میگیرد. در دوره کودکی با سبابهائی بازی میکند که از روی افرار و ادوات کار بزرگها ساخته شده مانند تیر و کمان و سپر و ادوات بافندگی و ظروف گلی که جهت تهیه غذا بکار میرود. در حقیقت بازیهای عبارتست از تقلید کارهای اشخاص بزرگتر از قبیل رها کردن تیر و پختن خوراک. همینکه اطفال توانستند کار کنند پدر و مادر آنها را بکمک خود میگیرند و در این بین آنچه را که لازم است بوسیله تقلید میآموزند. اقدام پدر و مادر نه برای اینست که کودک تربیت شود بلکه از لحاظ احتیاجی است که بکار وی دارند.

**تربیت نظری**  
تربیت نظری بوسیله شرکت در تشریفات دینی و مراسم جشن حاصل میشود. قبائل بدوی مقداری از اوقات خود را صرف تشریفات مذکور که شامل رقص و سرود است میکنند و آنها را برای کامیابی در کارهای طایفه لازم می‌شمарند بهمین جهت پیش از شکار و جنگ و کاشتن تخم و درو کردن

محصول و انبار نمودن غله بدانکار مبادرت میورزند . جشنهای مذکور حاکی از عقائد و سنن و مذاهب آنهاست و بدین مناسبت جنبهٔ تربیتی دارد .

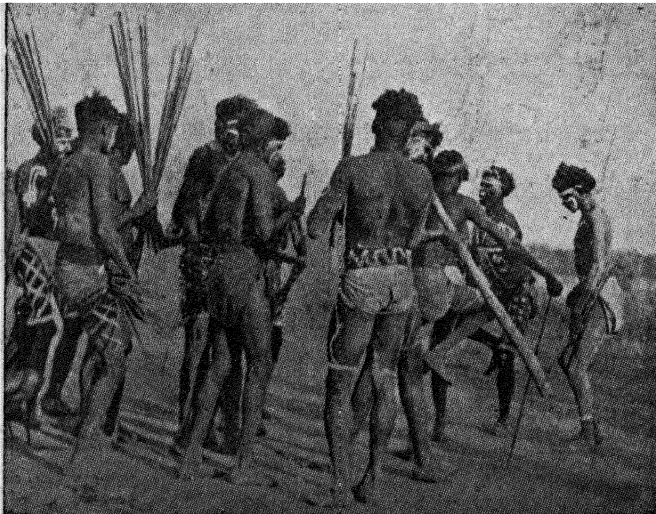
مهمترین این تشریفات و جشنها مراسمی است که برای تقویت و تولید شجاعت در دلای جوانان و ایجاد حس فداکاری و جان بازی در وجود آنان معمولست که در نتیجه منتهی بقبول و تصدیق عضویت آنها در میان قبیله می شود . این رسوم باختلاف زمان و مکان و اقوام تفاوت میکند . بعضی از این مراسم مخصوص دختران و بتوسط زنان انجام میگردد و عدهای دیگر برای پسران بوده و بوسیلهٔ مردان منعقد میشود . برخی از آنها ساده و مختصر بوده و بعضی دیگر مفصل و طولانی و ممکن است در طی چند سال صورت گیرد .

شرح کامل جشنها و تشریفات مذکور در کتابهای متعددی بزرگواران اروپائی موجود است و در اینجا برسییل مثال بذکر مراسمی که در میان قبائل استرالیائی مرکزی معمول است اکتفا میشود . طوایف مذکور سه مرحله برای تشریفات سرسپاری دارند که در ظرف چند سال انجام میگردد . مرحلهٔ اول در ده و یازده سالگی بعمل میآید بدین ترتیب که چند تن از ریش سفیدان کودک را گرفته روی بدنش علامت و شعار قبیله را نقش میکنند سپس او را پرتاب کرده سخت میزنند .

شعار قبیله معمولاً یکی از حیوانات است چون گرگ و پلنگ و شیر و مارزنگوله دار و لاک پشت و طوطی . علت عمده خدال کوبی و نقش شعار اینست که طفل بداند بکدام ایل و طایفه تعلق دارد و آداب و رسوم مخصوص آن طایفه را در تمام عمر رعایت کند یعنی مثلاً از آن قبیله زن نگیرد - گوشت حیوانی که شعار قبیله است نخورد و الا چنانکه در صفحات بعد روشن خواهد شد گوشت برادر یا خواهر خود را خورده است - نسبت بآن حیوان احترام گذارد - آن حیوان را حامی خود برضد ارواح خبیثه و دشمن بداند - از آن حیوان استخوان یا عضو یا پری همیشه باخود داشته باشد - در مواقع جشن خود را شبیه بآن حیوان سازد . . . . .

در مرحلهٔ دوم که چند سال بعد آغاز میشود طفل را بسته قسمتی از بدنش را

ناقص میکنند مثلاً سینه یا پشتش را تیغ زده و یا دندان پیشین را می شکنند یا پرده بینی و لبش را سوراخ میکنند یا بوسیله گاز گرفتن، کاکل و پوست سر او را میکنند تا وسیله ای برای شناسائی و نشانی او در تمام عمر باشد. دوره این عملیات چند روز است و در تمام این مدت طفل باید روزه بگیرد و بوسیله شکار جانوران خوراک جشن را تهیه نماید و باین ترتیب طرز آماده کردن غذای بزرگترها را یاد بگیرد. در این هنگام یک نفر لله راهنمای اوست و طفل باید مهر خاموشی بر دهان زند و وقتی سخن گوید که مراسم پایان رسیده و آتش روشن کرده باشند و ریش سفید قبیله گذشتن دوره خاموشی را رسماً اعلام کند. چند ماه بعد مرحله سوم آغاز میشود و مدت آن گاهی چند ماه بطول میانجامد. در این اوقات تمام قبیله بانواع و اقسام حرکات و رقصهای اجتماعی اشتغال دارند و همینکه موعد این جشن پایان رسید جوان را با عضویت طایفه می پذیرند و از این پس با زنان و کودکان سروکار نخواهد داشت.



جشن طایفه ای از بدویان استرالیا

عده ای در حال رقص هستند و در وسط یک تن بوسیله دمیدن در شاخه درخت میان تپی حرکات آنها را منظم میکند

## منظور از این مراسم

از تمام این مراسم و جشنها - منظور تربیت طفل است .  
از لحاظ پرورش اخلاقی با زدن و ناقص کردن طفل تحمل  
مشقت و مصیبت را بوی یاد میدهند . روزه گرفتن برای او  
درسی است که تحمل گرسنگی را میآموزد .

تسلیم در مقابل ریش سفیدان موجب پیدایش حس فرمانبرداری و احترام است  
نسبت بزرگترها - تهیه خوراك روزهای جشن او را یاد میدهد که بزرگترها از او  
انتظار خدمت دارند و باید معیشت خانواده را تأمین کند . ثانیاً از لحاظ تربیت سیاسی و  
اجتماعی تشریفات و جشنهای مذکور حکومت و فرمانروائی بزرگترها را مسلم و تأمین  
میکند . ثالثاً از لحاظ تربیت دینی این مراسم در نظر آنان حائز اهمیت است و علامتی را  
که بر بدن طفل نقش میکنند شعار قبیله بوده طفل باید آن را مقدس و محترم شمارد  
و عقاید خود را در پیرامون آن متمرکز ساخته آنرا پرستش کند . رابعاً از لحاظ تربیت  
عملی در ضمن جشنها الله طرز شکار جانوران و تهیه خوراك و روشن کردن آتش را یاد  
میدهد ولی در این آموزش تنها عمل شکار یا تهیه خوراك یا روشن کردن آتش در نظر  
نیست بلکه چگونگی عمل و راه اقدام و روشی که اتخاذ میشود اهمیت بسیار دارد و  
پیروی از این دستورها و مقررات است که دین قبایل بدوی را تشکیل میدهد و باید در تمام  
کارهای روزانه از آن متابعت شود . آموختن و فرا گرفتن این روشها عبارتست از مجموع  
طریقه های تربیتی اقوام بدوی .

## اعتقاد بهمزاد

طوایف و اقوام بدوی در يك امر باهم مشابهند و آن عبارتست از  
اعتقاد بهمزاد (۱) و معتقدند هر موجود باجان مانند انسان و  
جانور یا بی جان مانند سنگ و تخته و تیر و کمان روانی جداگانه و شبیه بخود دارد که  
در زندگانی مؤثر است و در اینجا بهمزاد تعبیر میشود .

این عقیده در نتیجه اندیشه و تفکر حاصل نشده بلکه ناشی از این است که انسان  
بدوی میان وجود خود و وجود دیگران و اشیاء فرقی قائل نیست زیرا از آغاز با



جانوران محشور بوده و بعضی از آنها را بالاتر از خود دانسته و نام یکی از آنها را بر خود گذاشته و بدین ترتیب کم کم تصور کرده است که از صلب همان حیوان است که روزی میل کرده بصورت آدم در آید. بعقیده او افراد قبیله از اولاد آن حیوانند و تمام حیواناتی که از نوع شعار قبیله اند همگی برادران و خواهران او میباشند.

انسان بدوی چون کودک که هنگام بازی برتر که ای سوار میشود و آنرا ذی روح می پندارد برای جانوران و اشیاء شخصیت قائل و معتقد است که همه چیز جان دارد. مردم قبایل بدوی هر چه در بیداری دیده اند در خواب هم مشاهده میکنند چنانکه شکار یا جنگی را که شخص در بیداری نموده در عالم رؤیا نیز ملاحظه میکند و چون دیگران بوی اطمینان میدهند که بدنش هنگام خواب حرکت نکرده و در جای خود باقی بوده پیش خود استدلال میکند که بجای او همزادش اینکارها را انجام داده است. همچنین خیال میکند که غش و بیهوشی و مانند آن نتیجه اینست که روان برای مدتی از تن بیرون میرود و چون بر میگردد شخص حال عادی پیدا میکند. از اینرو مرگ عبارتست از متمایل نبودن روان ببازگشت بتن یا کم کردن راه و یا برگزیدن تن و چیز دیگری بجای بدنی که سابقاً داشته است. بعقیده آنان علت دیوانگی و حمله غش اینست که روان دشمن یا بیگانه وارد تن میشود.

انسان بدوی چنانکه برای همجنس خود معتقد به همزاد است همین عقیده را درباره دیگر موجودات نیز دارد و دلایلی که ویرا بدین امر معتقد میسازد اینست که در خواب موجودات دیگری مانند اسب و سگ یا تیر و کمان شخص با او هستند و آنها را بکار میبرد. موجودات مذکور مانند خود او سایه دارند و در آب منعکس میشوند. بعضی اوقات برخلاف میل و اراده او رفتار میکنند مثل اینکه روح نا موافق بر آنها مستولی باشد.

بدلائل مذکور هنگام مرگ اسب و سگ هر کس را میکشند - اغلب قایق و حتی زن او را میسوزانند - آلات و افزار کارش را بانفش بخاک میسپارند تا همزاد این موجودات در آن دنیا بدرد همزادش خورد. بنابر آنچه گفته شد اقوام بدوی بعالم دیگری معتقدند

که از همزاد تشکیل یافته و در مقابل دنیای مادی است و تمام پیش آمدهای روزانه و همه رازهای طبیعت را مربوط بعالم همزاد میکنند و ناشی از آن میدانند.

تأثیر این عقیده  
در تربیت

مهمترین کار قبائل بدوی پیدا کردن وسائل اولیه زندگی است یعنی تهیه خوراک و پوشاک و منزل. اقدام باین سه عمل باید طوری انجام گیرد که روح مقیم در اشیاء نرنجد. همزاد

چوبی که برای ساختمان خانه و یا سوخت بکار میرود - همزاد حربه‌ای که استعمال میشود - همزاد جانوری که میکشند باید آزرده نشود. برای رسیدن بدین مقصود هر عمل باید مطابق دستور خاص و تشریفات معینی انجام گیرد که نتیجه آزمایش نسلهای گذشته و روزگاران پیشین است. آموختن این دستورها برای نیاززدن همزادها مهمترین قسمت آموزش و پرورش طوائف بدویست.

عقایدی شبیه بهقاید فوق نزد اقوام دیگر هم وجود داشته است. در یونان باستان معتقد بودند که آثار طبیعی و نیروئی که در طبیعت موجود است هر يك تحت نظر خداوندی است و برای رسیدن بمقصود معینی چون زدن تیر بنشانه و رسیدن کشتی بمقصد و یا مسلط شدن براسب و راندن ارابه - باید خداوند مربوط را راضی و خشنود ساخت. یهودیها نیز معتقدند که خدا در جزئیات زندگی مداخله دارد بطوری که مثلاً طاعون و جنگ و آثار طبیعی همه بوسیله نیایش و تشریفات دینی ممکن است تغییر و تبدیل حاصل کند.

قانونهای علمی که امروز همه ملل متمدن بدان معتقدند شباهت تام بههمزاد طوائف بدوی دارد: انداختن توپ برای اینکه بنشانه معینی اصابت کند تابع قانون فیزیک و مکانیک است - تهیه خوراک بطوریکه عاری از عناصر موزی باشد منوط است بقوانین شیمی - کشف بیماریها و دفع آنها بسته است بشناختن قانونهای زیست شناسی ازدیاد محصول و بهبود آن مربوط است بقانونهای کشاورزی، و بهمان دلیل که آدم بدوی برای توجیه آثار طبیعی اعتقاد بههمزاد دارد انسان متمدن معتقد است که

ذره ذره کاندترین ارض و سماست

جنس خود را همچو کاه و کهرباست

و نیز انسان قرن بیستم به نیرو هائی چون قوه برق - موج های هرتز (۱) - جذبۀ اتمی - جذبۀ شیمیائی - الکترون (۲) و مانند آن معتقد است . بوسیله این مفروضات و اسای انسان بدوی یا تمدن کوشش میکند آثار طبیعت را تعبیر و بیان کند و بواسطه علم و اطلاع بر آنها تسلط حاصل نماید . آگاهی بوجود همزادان و اعتقاد بدانها همان منظور را انجام دهد که علوم و فلسفه و دین و تاریخ و ادبیات در جامعه متمدن . در حقیقت باید گفت که اعتقاد بهمزاد بتدریج تبدیل بعلوم و فلسفه و مذهب شده است .

از آنچه گفته شد میتوان نتیجه گرفت که مشخص عمده آموزش و پرورش در اقوام بدوی توقف در يك حال و ترقی نکردن و تقلید است .

این طوایف بحدی قوه استنباط و تصرفشان کم است که کوچکترین تغییری مایه ترس و واهمه آنهاست چنانکه نخستین بار سبیدی که در زیر کوزه گلی قرار داشت اتفاقاً آتش گرفت و موجب پختن کوزه و سفت شدن آن گردید . در نتیجه انسان بدوی هر وقت میخواهد کوزه تهیه کند بدین ترتیب عمل میکند که کوزه را روی سبد گذارده و سبد را آتش میزند و هر گزش این فکر پیدا نمیشود که ممکن است برای اینکار راه دیگری پیش گرفت و بوسیله دیگری آتش روشن نمود .

قبائل بدوی اولاً کوشش میکنند بر طبق تعارف پدران و نیاکان خویش رفتار کنند و با این طرز چون محیط آنها تغییر نمیکند روش آموزش و پرورش آنها نیز دگرگون نمیشود . ثانیاً گذشته را درك نمیکند و نمیتوانند تصور کنند که زندگانی گذشتگان بچه شکل بوده زیرا گذشته ثبت و ضبط نشده و آدم بدوی هم تنها برای جزئیات و حال حاضر حافظه دارد . ثالثاً این گروه فکر آینده ندارند و دور بین و مآل اندیش نیستند و نمی توانند درك کنند که آینده چیست و چگونه ممکن است در آن

---

(۱) Hertz دانشمند نامی آلمان که راجع بامواج برق کشفیاتی نمود که اساس تلگراف بی سیم است (۱۸۹۴ - ۱۹۵۷)  
Electron (۲)

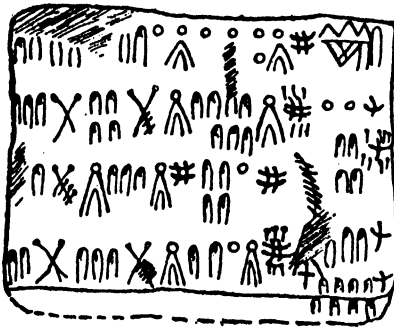
بکارهایی اقدام نمود که در زمان حاضر ممتنع و ناممکن بنظر میآید. علت این حالت آنست که نمیتوانند قبلاً خوشی و درد را درمخیله حس کنند تا محرکی برای فکر آینده باشد. رابعاً مانند کودکان تنها بفکر زمان حال هستند و فقط آنرا درك مینمایند. از این رو بهیچگونه تغییری متمایل نیستند و برحسب اتفاق ممکن است قائل بتغییری شوند و اینکه گفته اند اقوامی که بیشتر عقب مانده اند زیاده تر مخالف تغییر هستند عین حقیقت بوده و با احوال این اقوام کاملاً تطبیق میکند.

**تحول بسوی تمدن** باوجود اگر اه زیادی که قبائل بدوی بتبذیل وضع خود دارند در طی قرون متمادی بدون فهم و توجه عمدی گامهای کوچک بطرف ترقی برداشته اند که آثار آن در آموزش و پرورش هویداست.

جشنها و تشریفات و مراسم سرسپاری عموماً توسط مردان قبیله صورت میگیرد ولی همه این کارها تحت نظر اشخاص معینی است. اوراد و ادکار و جادو که برای خشنود کردن همزاد بکار میرود مخصوص آنهایی است که تسلط بیشتر بر ارواح دشمنان دارند و بوسیله استعمال شعار مقدس قبیله بر آنها غلبه حاصل میکنند.

این اشخاص که بمنزله طبقه مربی و معلم هستند موسومند بجادوگر و طلسم بند و حکیم و مانند آن. بافوت تدریجی افراد این طبقه همزادهای آنها عالم ارواح را بر میکنند و بر قدرت و نفوذ افراد زنده آن طبقه افزوده میشود و اشخاص روحانی از میان آنها پدید میآیند. طبقه روحانی ابتداء از رئیسان خانواده ها بوده زیرا ارواح نیکو کار و مهربان متعلق بپدران و نیاکان آنها بوده اند ولی روز بروز وظیفه این گروه زیاده تر شد و وظیفه رئیسان خانواده (چون جنك کردن و میان افراد آشتی دادن و داد رسی و فراهم کردن وسائل گذران) نیز رو بفزونی گذاشت ازینرو طبقه خاصی از روحانیان بوجود آمد. از این بعد این دسته دو وظیفه مهم برعهده داشتند یکی یاد دادن مردم این نکته را که هر کاری را مطابق تشریفات معینی انجام دهند دیگر تربیت عده ای که در آینده باید طبقه روحانی را تشکیل دهند. آنان که مقصدی آموزش روحانیان آینده شدند نخستین کسانی بودند که شغل آنها معلمی بود. بدین ترتیب قرنهای آموزش و پرورش حق مخصوص روحانیان و قرنهای نیز فقط تحت نظارت و اداره آنها بود. هنگامی که

پیشرفت اقوام بدوی بدین پایه رسید که طبقه مخصوص از روحانیان بوجود آمد مراسم و تشریفات مذهبی باندازه ای زیاد و درهم و برهم بود که ثبت و ضبط آنها از هر حیث لازم بنظر رسید. از اینجا اختراع خط پدید آمد و علامتی شد که اقوام بدوی و انسان متمدن را کاملاً از هم ممتاز ساخت. نوشتن و خواندن وظیفه مهم روحانیان و برنامه تحصیل آنها عبارت شد از یاد گرفتن اشکال و حروف و مطالبی که بوسیله آن نوشته میشد. باین ترتیب نخستین نوشته های بشر راجع شد بدین و تشریفات دینی چنانکه آثار دوره کلد و مصر هم امروز آن را تأیید میکند.



نمونه اولین خط درفلات ایران (سیالک کاشان)  
لوحه متعلق بدوره قبل از ابلا (۳۰۰۰ سال پیش از میلاد)  
از کتاب تاریخ ایران تألیف گیرشمن صفحه ۳۶

تماموقعی که طبقه روحانی پدید نیامده و تربیت اقوام بدوی منحصر بود باینکه چه باید کرد و چگونه باید هر عملی را انجام داد روش آموختن تقلید بود ولی پس از پیدا شدن طبقه مذکور و اختراع خط و تدوین ادبیات مذهبی فکر بشر ترقی کرد و از خود پرسیدند این مراسم و اعمال برای چیست و چرا باید بدان اقدام کرد. از این بعد

دیگر تربیت طبقه روحانی آینده اکتفا به پرورش عملی نشد بلکه آموزش نیز بر آن مزید گردید ولی این امر در مراحل اول تمدن منحصر بطبقه روحانی بود و برای طبقات دیگر مدرسه و آموزش وجود نداشت چنانکه قوم یهود تا کمی پیش از میلاد مسیح آموزشگاه نداشت.

آموزش و پرورش مردم عبارت بود از پرورش عملی که در خانه صورت میگرفت و تربیت نظری که توسط طبقه روحانی ضمن تشریفات و مراسم دینی انجام می یافت.

بنا بر آنچه گذشت تربیت اقوام بدوی نخستین مرحله آموزش و پرورش است .  
 مرحله دوم آنست که اساسش بر خط و نوشته بوده و طبقه مخصوص متصدی آن باشد  
 و علاوه بر پرورش عملی شامل تعلیم و تدریس نیز باشد . نمونه این مرحله در ملل شرقی  
 دیده میشود که در اینجا ایران بطور مثال مورد بحث قرار خواهد گرفت .

## فصل سوم

### آموزش و پرورش در ایران پیش از اسلام

اوضاع طبیعی فلات ایران در اخلاق و سرشت اهل این کشور تأثیر بسیار نموده است. بواسطه زمینهای خشك و بیحاصل و بیابانهای بزرگ و لم یزرع و کوههای بلند و برهنه مردم این دیار مجبور شده اند برای گذران خود زحمت بی پایان کشند و پیوسته بر ضد عوامل طبیعی مبارزه کنند و باین ترتیب مردمانی دلیر و جنگجو بار آمده اند.

فلات مذکور چون بین آسیای مرکزی و شبه قاره هندوستان و آسیای صغیر واقع است اراضی وسیع و صحاری آسپارا بهندوستان و آسیای صغیر و از آنجا بار و باو آفریقا مربوط و متصل میسازد. بهمین جهت در دوران تاریخ، ایران همیشه معبر اقوام و اغلب در معرض هجوم قبایل و طوایف بیگانه قرار گرفته است و این وضعیت جغرافیائی موجب شده که از یکطرف پیوسته با مهاجمین در کشمکش بوده و از طرف دیگر از تمدن و فرهنگ خویش بمشرق زمین و اروپا داده و از آنان قسمت هائی را اخذ و اقتباس کرده است.

مذهب زردشت که مذهب رسمی نیاکان ما بوده نیز بر اصل مبارزه است و اهورامزد و اهریمن پیوسته در زد و خوردند تا بالاخره اولی فائق میگردد. روشنائی نشانه راستی و خرد و پرهیزکاری و پاکی است. از اینرو آدمی باید بر هوای نفس و شهوت غالب شود و نیرو و تمدن کشور را توسعه دهد تا طرفدار روشنائی باشد و به اهورامزد کمک کند. کشاورزی و پرورش حیوانات و گیاهان خوب از وسایل ضعیف کردن و کاستن ناپاکی است. عشق بر راستی و مراقبت و فعالیت از عوامل پیشرفت در جنگ بر ضد اهریمن است. اعتقاد بمعاد که از مشخصات دین زردشت است اهمیت بسیار در آموزش و پرورش دارد. پس از مرگ کارهای خوب و بد آدمی را می بینند و در نتیجه بهشت یا دوزخ میفرستند و اگر کارهای بد و نیک او یکسان باشد در برزخ دوره آزمایش برایش معین

میکند و در آخر معصیت کنندگان نیز گناه‌های خود را شسته جزو آمرزیدگان خواهند شد

از مراتب مذکور بخوبی  
میتوان درك كرد كه دين زردشت  
دینی است اخلاقی و برای شخصیت  
ارزش قائل است و مسئولیت هر کس  
با خود اوست و اگر بخواهد میتواند  
خود را نجات دهد و وسائل آنرا  
فراهم سازد .

در چنین دینی فضایل عمده  
عبارتست از راستی و عدالت و  
سپاسگزاری و حقشناسی و دلیری  
و خویشتن داری .

تأثیر دین  
ناخوشی از آن  
در پرورش تن  
اهریمن است و

بواسطه او وارد تن و موجب اختلال  
میگردد از اینرو وظیفه هر ایرانی  
است که برضد اهریمن کار کند و

تندرستی و سلامتی را پایدار سازد . بر حسب کتاب دینکرد که یکی از کتب مذهبی  
زردشتیان بزبان پهلوی است « شستن و پاک کردن روان از گناه و ارزش دادن بروان  
بسته به نیرومندی تن میباشد زیرا بواسطه تن است که گناه روان زدوده میشود (۱)  
از طرف دیگر بموجب کتاب فلسفه زردشت تألیف دکتر کاژارتلی (۲) جمله

(۱) ترجمه دستور پشوتن - جلد چهارم ص ۲۲۸ که در کتاب مدی نقل گردیده است

(راجع بمدی مراجعه کنید بصورتی که در آخر کتاب طبع شده است)

Casartelli (۲)



زردشت  
از روی پرده‌ای که بیناوالا نقاش پاریس  
در بمبئی کشیده است



عقل سالم در بدن سالم یکی از ضرب‌المثل‌های معروف زردشتیان بوده است و تن و روان را همیشه بیکدیگر وابسته میدانسته‌اند. در خود کتاب اوستا (۱) هر زردشتی پنج چیز از خدا خواهاست: نخست بهشت دوم نیروی تن سوم زندگی بلند روح چهارم کامروائی در شکستن دروغ پنجم آگاهی از راهزنان (۲) و هر زردشتی باید اول برای توانائی تن دعا کند سپس برای توانائی دماغ زیرا این وابسته بآنست. بالاخره بر حسب کتب زردشتی (که در کتاب مدی ذکر شده) اردیبهشت فرشته‌ایست که برپاکی سرشت و درستی تن حکم فرماست و خود این مسئله وابستگی تن و روان را می‌رساند.

بر حسب تألیفات هرودت (۳) و گزنوفون (۴) و استرابون (۵)  
**اقسام ورزش**

مهمترین ورزشهای ایرانیها عبارت بود از اسب سواری -

تیراندازی - چوگان بازی - شنا و زوین اندازی. فردوسی نیز این مسئله را تأیید میکند و شکار و فرماندهی لشکر را نیز اضافه می‌فرماید چنانکه کاوس هنگام سپردن سیاهش برستم (برای اینکه او را تربیت کند) گوید:

(۱) کتاب اوستای کنونی در حدود ۸۳۰۰۰ کلمه است و به پنج قسمت تقسیم

می شود:

الف - یسنا که سرودهای زردشت جزء آنست. این سرودها (گاتها) از ۵۰۰۰ ره

کلمه ترکیب یافته و از خود زردشت است.

ب - یشتها که از عظمت و فر ایران سخن می‌گوید.

ج - و سپرد در باب تشریفات و آداب و جشنهای مذهبی است.

د - خرده اوستا که شامل دعا‌های مختلف راجع به عروسی و دخمه و

کشتی . . . . است.

ه - وندیداد که از قوانین ضد دیوها و آئین دین و آفرینش زمین و ناخوشی‌ها و

درمانها گفتگو میکند.

(۲) جلد اول یسنا ترجمه پورداد صفحه ۱۶۵

(۳) Hérodote تاریخ نویس نامی یونان که در قرن پنجم پیش از میلاد میزیسته

(۴) Xénophon تاریخ نویس و فیلسوف یونانی که در حدود ۳۵۲ پیش از میلاد

در گذشته است.

(۵) Strabon جغرافیا دان یونانی که بسال ۲۱ میلادی وفات یافته است.

تهمتن ببردش به زابلستان      نشستنگهی ساخت در گلستان  
 سواری وتیر و کمان و کمند      عنان ورکیب و چه و چون و چند  
 زبیداد و داد و زتخت و کلاه      سخن گفتن و رزم و راندن سپاه  
 هنرها بیاموختش سر بسر      بسی رنج برداشت کاهد ببر

اسب سواری      ایران از روزگاران پیش نخستین جایگاه اهلی کردن و پرورش

اسب و اسب دوانی و اسب سواری بوده است (۱). در جشن مهرگان

که بافتخار مهر فرشته روشنائی گرفته میشد مسابقهٔ ارابه رانی قسمت مهمی بوده است. یونانیها در جشنهای المپی (۲) مسابقهٔ ارابه را از ایرانیان اقتباس کردند و رومیها آنرا از یونان گرفتند.

در ایران باستان اسب را مانند عضو خانواده محسوب میداشتند و هر کس هنگام دعا نه تنها برای خود و خانواده نیایش میکرد بلکه برای اسب نیز دعا مینمود و آیات زیاد در این خصوص در اوستا ذکر شده که نقل آن طولانی خواهد بود. احترام اسب و دوست داشتن آن به ایرانیان معاصر ارث رسیده چنانکه اصطبل پادشاه تا همین سال های اخیر بست بود و هر کس بدان پناه میبرد از تعقیب مصون میشد. حکایتی که راجع بداریوش بزرگ و بساطنت رسیدن او نقل شده حاکی از مقامی است که اسب در نظر ایرانیان داشته است:

داریوش و همدستانش همینکه اسمردیس غاصب را از پای در آوردند بنامش سحرگاهان سواره بیرون شهر روند و اسب هر کس نخست شیهه کشید پادشاهی بساو رسد. تاریخچهٔ این واقعه در جلد اول کتاب ایران باستان تألیف مرحوم پیرنیا در

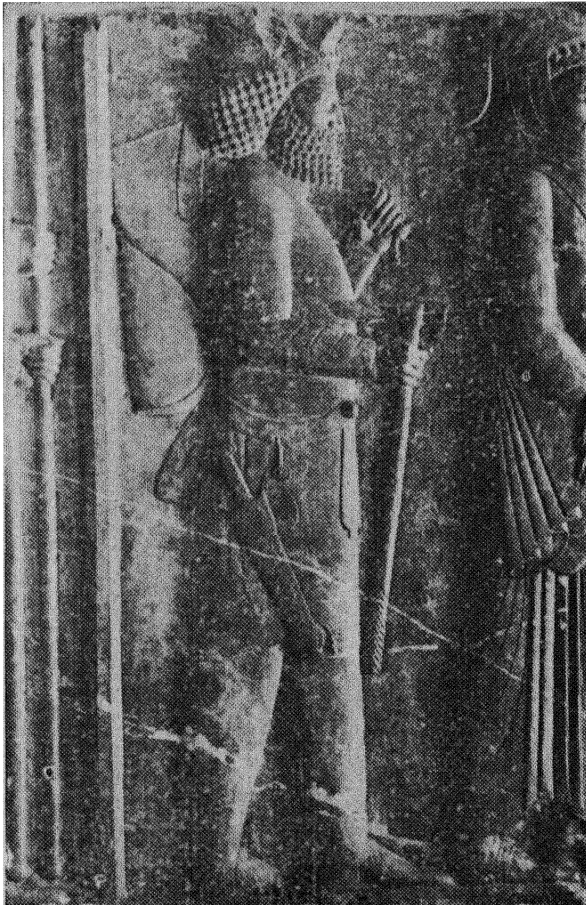
(۱) در ایران دهنه و زین و رکاب اختراع گردید و اولین بار اسب به ارابه بسته شد و انقلابی در آئینمان در وسایل نقلیه پدید آمد.

(۲) Olympie از شهرهای شمالی یونان که هر چهار سال یکمرتبه جشنهای ورزشی در آنجا منعقد میشد و اروپائیها آن رسم را از سر گرفته اند چنانکه در تیر ۱۳۲۷ در لندن تشکیل یافت و برای اولین بار قهرمانان ما در آن شرکت جستند.

در تیر ماه ۱۳۳۱ جشنهای مذکور در هلسینکی پایتخت فنلاند برپا شد و بین هفتاد و یک کشوری که شرکت کردند قهرمانان ایران مقام هیجدهم را حائز گردیدند.

صفحات ۵۳۰-۵۲۰ نقل گردیده است. بنا بر آنچه گذشت جای شگفت نیست که ایرانیان اهمیت زیاد به اسب سواری دهند: از زمان کودکی اسب سواری میآموختند و در این کار بسیار هنرمند بودند.

تیراندازی  
بطوریکه هرودوت نقل میکند پس از اسب سواری مهمترین ورزش ایرانیان تیراندازی بوده است. در اوستا از دوازده



کماندار داریوش با کمان و ترکش بر پشت  
از نقش برجسته عمارت خزانه تخت جمشید (درموزه ایران باستان)

سلاح اسم برده شده که نیاکان ما بکار میبرده اند و چهارم و پنجم آن کمان و تیر دان است. مطابق نوشته هرودوت در آرتش خشایار شاه که بیونان حمله کرده بود ایرانیها

ه کوتاه و کمان بلند و تیر که از نی بود و خنجر که روی ران راست میآویختند با خود داشتند. گذشته از آثار فوق که دلالت بر اهمیت تیر اندازی پیش ایرانیان میکنند در بناها و سنگتراشیهائی که از دوره پیش از اسلام باقی است شکل کمان و تیر رسم شده و اشخاصی در حال تیر انداختن هستند و در کتیبه نقش رستم اسم کماندار و تیرانداز داریوش بزرگ بنام اشپ کنا (۱) با عنوان و مقام قید گردیده است (ایران باستان پیرنیا جلد دوم صفحه ۱۶۰۲). در شاهنامه نیز همه جا از تیر و کمان سخن رانده شده و از آموختن



دوسر باز پارسی با کمان و تر کش بر پشت .  
از پلکان کاخ مرکزی تخت جمشید (در موزه ایران باستان)

تیر اندازی بکودکان صحبت بمیان آمده است که برای نمونه اکتفا میشود بموقعی که

یزدگرد پدر بهرام گور در باره تربیت او با بزرگان مشورت میکند و سه موبد بر میگزینند  
که یکی تیر و کمان بوی آموزد :



شکارگاه در طاق بستان  
پادشاه در وسط مشغول تیراندازی است

سه موبد نگه کرد فرهنگ جوی  
که در سورستان (۱) بودشان آبروی  
یکی تا دبیری پیام-وزدش  
دل از تیرگیها بر افروزدش

---

(۱) سورستان در نزد ایرانیان قدیم عراق و شامات بوده است (هزاره فردوسی - چاپ  
وزارت فرهنگ - حاشیه صفحه ۱۴۰)

دگر آنکه نخچیر بازان و یوز

بیاموزدش کان بود دل فروز

سه دیگر که چوگان و تیر و کمان

همان گـردش تیغ با بد کمان

از حکایاتی که فردوسی در بهرامنامه نقل میکند اینست که بهرام گور در تیراندازی



بهرام گور در حال شکار با آزاده

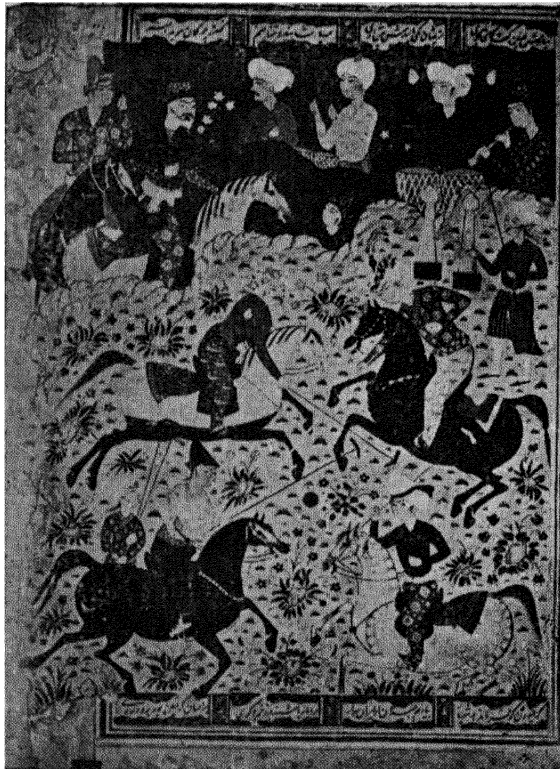
از شاهنامه خطی مورخ ۸۹۱ هجری که بنمرة ۱۸۱۸۸ Add  
در موزة بریتانیا ضبط است

بسیار هنرمند شد چنانکه بر حسب درخواست آزاده آهوی نر و ماده را در ظاهر  
بیکدیگر تبدیل کرد و شاخ و سم آهو را بهم دوخت. جشن تیرگان (۱۳ تیر ماه) که در  
ایران باستان معمول بوده مطابق افسانه‌ای که از طبری نقل میکنند در پایان جنگهای  
هنوچهر و افراسیاب رائج شده بدین ترتیب که هر دو طرف قبول میکنند که آرش کمانگیر

از قلعه دماوند تیری بطرف شمال اندازد و هر جا فرود آید مرز ایران و توران باشد .  
آورده اند که تیر تاجیحون رفت و این رودخانه مرز ایران زمین شد .

**چوگان بازی** سومین ورزش ایرانیان قدیم چوگان بازی بود که در تمام  
دوره های پیش از اسلام مورد علاقه بوده و همه طبقات از پیر  
و برنا و توانگر و درویش بدان دلبستگی داشتند منتها کودکان پیاده و جوانان سواره  
بازی میکردند . توجه باین بازی و آموختن آن باطفال ضمن داستانهای شاهنامه ذکر  
شده که بطور مثال یکی از آنها در اینجا تلخیص میشود:

زمانی که سیاوش از کاوس پدر خود قهر کرده نزد افراسیاب رفته بود افراسیاب



چوگان بازی سیاوش حضور افراسیاب  
از شاهنامه خطی که بشماره Add ۲۷۲۵۷ درموزه بریتانیا  
در لندن ضبط است

خواست. لیاقت رقیب آینده خود را اندازه گیرد. بنا شد مهمان و میزبان بنا هم  
چوگان بازی کنند. افراسیاب هفت تن از تورانیان برای دسته خود و هفت تن برای  
سیاوش برگزید.

چون انتخاب همبازی بایستی از طرف خود سر دسته بشود و بعلاوه تورانیان در  
مقابل پادشاه خود جرئت و شهادت نداشتند سیاوش اعتراض کرد و گفت :

همه یار شاهند و تنها منم  
نکته بان چوگان اینها منم  
گر ایدون که فرمان دهد شهریار  
بیارم از ایران به میدان سوار  
مرا یار باشند در زخم گوی  
بر آنسان که آئین بود برد و روی  
سیاوخش از ایرانیان هفت مرد  
گـزین کـرد شایسته اندر نـبرد

در دو بازی سیاوش شخصا شایستگی خود را نشان داد و نوبه بدیگران نرسید  
و بازی پایان آمد. لیکن در موقع دیگر که گرسیوز برادر افراسیاب با او بازی نمود  
همه شرکت کردند و بنفع ایرانیان پایان رسید :

چو خورشید تابنده بکشاد راز  
بهر جای بنمود چهر از فراز  
سیاوش از ایوان به میدان گذشت  
ببازی همی کرد میدان بگشت  
چو گرسیوز آمد بیانداخت گوی  
سپهبد سوی گوی بنهاد روی  
چو او گوی در خم چوگان گرفت  
هم آورد او خاک میدان گرفت



ز چوگان او گوی شد ناپدید  
 تو گفتی سپهرش همی برکشید  
 چنین گفت با لشکر نامجوی  
 که میدان شمارا و چوگان و گوی  
 چو گردان به میدان نهادند روی  
 ز ترکان به تندی ببرند گوی  
 سیاوش از ایرانیان شاد شد  
 بسان یکی سرو آزاد شد

آموختن چوگان در کودکی صورت می‌گرفته است چنانکه اردشیر بابکان  
 پسری را که از دختر اردوان پیدا کرده بود و در خفا او را نگاهداشته و تربیت کرده  
 بودند از بازی چوگان شناخت.

سنی که چوگان را یاد میداده اند از بیت زیر که راجع است بشاپور  
 ذوالاكتاف برآید:

چو بر هفت شد رسم میدان نهاد      هم آورد و هم رسم چوگان نهاد  
 امروز چوگان بازی در مغرب زمین متداولست و در اینکه از ایران گرفته‌اند  
 تردیدی نیست. بعضی از اروپائیان مانند اوسلی (۱) انگلیسی معتقد است که بازی  
 کریکت (۲) و گلف (۳) که از بازیهای مهم کنونی است نوعی از چوگان بازی است.  
 دیگراز ورزشهایی که ایرانیان قدیم جزء تربیت بدنی میدانستند  
 زوین اندازی بود. زوین یا ژوبین یا ژوبین مانند سر نیزه‌ای

بود که بطرف دشمن پرتاب میکردند. گاهی آنرا درشکار نیز بکار میبردند. هرودوت  
 آنرا جزو سلاح ایرانیانی که به یونان حمله نمودند ذکر میکند. استرابون جغرافی دان  
 و مورخ یونانی نیز میگوید که ایرانیان از پنج تا بیست و چهار سالگی زوین اندازی را

---

Ousley (۱) در کتاب مسافرت در ایران ص ۳۴۷

Cricket (۲)

Golf (۳)

میآموختند. در شاهنامه مکرر بژوین و پرتاب کردن آن اشاره شده چنانکه در یکجا آمده:

سپه بود بر میمنه چلهزار

سواران ژوین ور و نیزه دار

و در موقع هنرنمایی سیاوش نزد گرسیوز:

بفرمود تا تخت زرین نهند

به میدان پرخاش ژوین نهند

دو مهر نشستند بر تخت زر

بدان تا کرا بر فرازد گهر

سواران به میدان بگردار گرد

بژوین گرفتند ننگ و نبرد

پنجمین ورزش که ایرانیان بکودکان میآموختند شنا بود

چنانکه استرابون گوید اطفال را یاد میدادند از جوی و نهر

و رود بکنزند و جامه و سلاح خود را خشک نگاهدارند.

از طرف دیگر چون عموماً مردم در پیرامون شهرها و در رودخانه و نهر استحمام

میکردند شنا کردن را نیز میآموختند و این عمل در ایران مرسوم شد و باقی ماند (۱)

همانقدر که پرورش تن اهمیت داشته تربیت نظری نیز مهم

پرورش نظری

بوده است. در اوستا آمده است که «اگر شخص بیگانه یا

همدین یا برادر یا دوست برای تحصیل دانش و هنر نزد شما آید او را پذیرید و آنچه

خواهد بدو بیاموزید (۲). در دینکرد مذکور است که فرا گرفتن دانش از وسایل

برتری معنوی و دنیوی است (۳). آذر بدمهر اسپند معاصر شاپور دوم ساسانی که از

حکیمان معروفست در پندنامه‌ای که بزبان پهلوی نوشته (۴) گوید:

(۱) برای مثال رجوع شود بیاب ۲۷ قابوسنامه و طرز تربیت کاوس بن اسکندر

نیره قابوس و شکیر.

(۲) وندیداد قسمت چهارم قطعه ۴۴

(۳) چلید دوم فصل ۹۸

(۴) اندرز آذر بدمهر اسپند ضمیمه کتاب اخلاق ایران باستان صفحه ۱۰۷

«اگر ترا فرزندی باشد او را بدبستان فرست و به تحصیل علم بکمار زیرا علم و دانش چشم روشنت».

**منظور از تربیت** منظور عمده تربیت در ایران باستان اخلاقی و اجتماعی بوده و میخواستند ایرانی را عضو خوب جامعه بار آورند چنانکه ازدعائی که میکرده اند کاملاً ظاهر میشود:

«ای اهورامزدا فرزندی بمن عطا فرما که با تربیت و دانا بوده در هیئت اجتماع داخل شده و بوظیفه خود رفتار نماید - فرزند رشید و محترمی که حاجت دیگران را بر آورد - فرزندی که بتواند در ترقی و سعادت خانواده و شهر و کشور خود بکوشد (۱)».

از هر کودک انتظار داشتند بر شرافت و افتخار خانواده و میهن خود بیفزاید و میگفتند اگر چنین نکند طفل خوبی نیست (۲). حکایتی را که هرودوت از کبوجیه و کرزوس (۳) نقل کرده نیز مؤید همین معنی است و می‌رساند که ایرانیان قدیم پیوسته از فرزندان خود خواهان بوده‌اند که بهتر از آنها باشند و بر افتخارات خاندان خویش بیفزایند. کبوجیه از درباریان پرسید اگر او را با پدرش مقایسه کنند چه خواهند گفت؟ پاسخ دادند مقام تو از پدر شامختر است زیرا مصر را بر فتوحات پدر افزوده و تسلط ایران را بر دریاها تأمین کرده‌ای. کرزوس پادشاه لیدی که کشورش در ۵۴۸ پیش از میلاد بدست کورش افتاده بود اینطور جواب داد:

«ای پور کورش ترا با پدر نتوان سنجید زیرا هنوز مانند او فرزندی از خود باقی نگذاشته‌ای».

از لحاظ مذهبی پدر و مادر مسئول پرورش فرزند خود بوده و از کارهای نیکوی وی که نتیجه تربیت خوب بوده بهره می‌برده و اگر در این وظیفه غفلت روا میداشته‌اند نتیجه کارهای بد اولاد شامل حال پدر و مادر نیز میشده است.

بنابر آنچه گذشت میتوان گفت سه منظور عمده از تربیت بدنی و اخلاقی و فکری

(۱) یسنا ۶۲-۵ نقل از اخلاق ایران باستان ص ۸۰

(۲) مینو خرد فصل ۳۳ - قسمت ۹۵ ص ۴۲

(۳) Crésus

داشته‌اند: نخست خدمت بکشور و جامعه دوم رفع مسئولیت از پدر و مادر و تولید نواب برای آنها سوم بهبودی حال هر فرد و برتری وی بر دیگران.

### القاء عقیده و عادت

عموماً دو نوع آموزش و پرورش در جهان موجود است: یکی آنکه حدود برنامه کلی برای آن معین کنند و پدر و مادر را در پرورش فرزند خویش و برگزیدن آموزگار و برنامه و روش آزادگذارند. این نوع تربیت چنانکه در فصل بعد آید در آتن مرسوم بود. نوع دوم آنستکه در کودک عقایدی را القاء کنند و عاداتی را در نهاد او متمکن سازند. برطبق نوشته گزنوفون در کورش نامه (۱) در ایران نوع دوم معمول و مجری بوده چنانکه بواسطه وضع قوانین و مقررات و دادن دستورهای لازم طوری بچه را بار می‌آوردند که متمایل و معتقد و معتاد بکارهای معینی باشد - کارهایی که بنظرشان خوب می‌رسید.

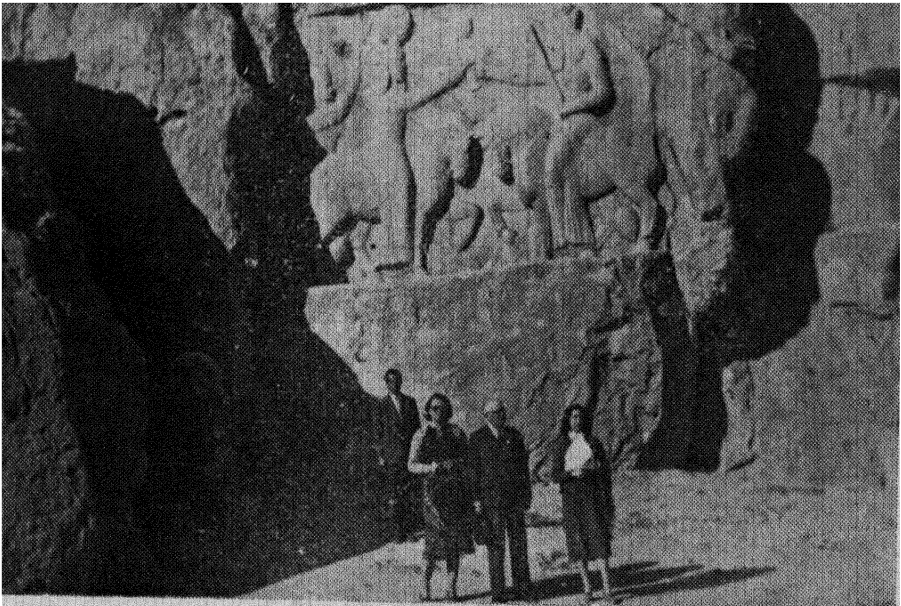
از جمله عقایدی که باطفال تلقین می‌کردند این بود که شاه بخواست خداوند و بموهبت الهی بر تخت سلطنت ایران نشسته و نماینده او بر روی زمین است و بر حسب اراده باری تعالی و بیاری او امور کشور را تمشیت میدهد (۲) بنابراین تمام مردم باید در مقابل فرمان شاه مطیع محض بوده احکام او را مجری و وی را تا سرحد پرستش دوست بدارند.

(۱) خلاصه این کتاب در جلد اول «ایران باستان» پیرنیا نقل شده است (از صفحه

۲۴۱ تا ۲۶۱)

(۲) داریوش در بند ۵ از ستون اول کتیبه بیستون گوید: «باراده اهورامزدا من شاهم: اهورامزدا سلطنت را بمن عطا کرد.» و در بند ۱۲ از ستون چهارم همان کتیبه گوید: «آنچه من از جزئی و کلی کردم باراده اهورامزدا بود. اهورامزدا مرا کمک کرد و ایزدان دیگر نیز» (تاریخ ایران باستان پیرنیا - جلد دوم صفحه ۱۵۷۱ و ۱۵۷۳) اینگونه عقیده نسبت بشاه موجب وحدت اقوام مختلف در تحت لوای ایران بود. هنگامی که شهریار دلیر و با تدبیر و کفایتی بر ایران سلطنت میکرد عشق و علاقه بشاه نیروی معنوی شکفت آور و قدرت عظیمی برای مملکت بود.

**آغاز تحصیل** از چه سال کودک شروع به تحصیل میکرده است؟ در این خصوص اطلاعات موجود مختلف است. هرودوت و استرابون آغاز تحصیل ایرانیان را از پنج سالگی نقل کرده اند ولی افلاطون سن هفت را ذکر نموده و مؤید قول او کتاب دینکرد است. حدس زده میشود که تا هفت سالگی بچه نزد پدر و مادر پرورش می یافته و از هفت به بعد نزد آموزگار و مربی.



تاج ستانی اردشیر اول ساسانی از اهورا مزدا در نقش رستم

حاکی از اینکه سلطنت ودیعه الهی است

(عکس از آقای سامی رئیس بنگاه علمی تخت جمشید - فرودین ۱۳۳۱)

**آموزگار** آموزگاران عموماً از میان پسران شاه یا استانداران برگزیده میشدند و دارای حیثیت و شأن بوده و بدانش و پرهیزکاری موصوف بودند. آموزگاران را آئتراپیتی<sup>(۱)</sup> یا هیربد مینامیدند و بهر يك پنجاه تن شاگرد بین هفت و پانزده سال برای تربیت می سپردند. هنگام بازی هیربد کاملاً مواظب بود که کسی بی نظمی نکند - نادرستی نشان ندهد - تقلب ننماید - تقنین و تعدی نکند

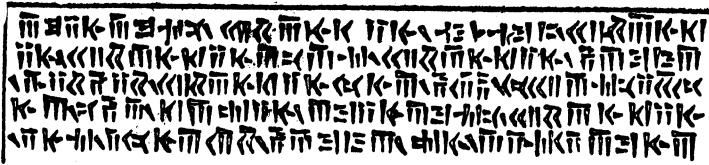
و اگر کرد اورا سیاست نماید . هیربدخود سرمشق اخلاق و فرمانبرداری و نیک سرشتی بود و بوسیله حرکات و سکنات و اعمال خود شاگردان را تربیت مینمود و احترام خود را در دل آنها ایجاد میکرد . استرابون از هیربدان بسیار تمجید میکند که پاکدامن و منزّه میباشند .

**اوقات تحصیل** ایرانیان قدیم سحرخیز بودند و خروسی که انسان را بیدار کند مقدس می دانستند . در اوستا نیز سحرخیزی تأکید شده چنانکه دروندیداد است ( کتاب هیجدهم ) :

«سحرگاهان خروس بانگ زده گوید ای مردم برخیزید و راستی و درستی را بستانید - دیوگاهلی را از خود دور سازید - آن دیوی که میخواهد شما را بخواب برد» از اینرو روایت استرابون درست است که گوید ایرانیان قدیم شاگرد را پیش از برآمدن آفتاب بیدار میکردند . در کتاب اوستا توصیه شده است که کودک شبانه روزی هشت ساعت صرف خواب کند و مابقی وقت را بتهصیل و تفریح بپردازد و از قراریکه در گنج شایگان (منسوب به بزرگمهر) مذکور است دانش آموزان روزی هشت ساعت بآموزش و فراگرفتن درس مشغول بودند .

**برنامه آموزشگاهها** یکی از مواد برنامه خواندن و نوشتن بود که از وسط قرن هفتم قبل از میلاد یعنی از زمانی که الفبای میخی در ایران معمول گردید (۱) و زبان فرس قدیم برالواح زرین و سیمین و گلی یا برکتیبه ها بر سینه کوهها نگاشته شد دوماده مذکور در آموزشگاهها تدریس شد . قدیمی ترین نمونه این خط و زبان بر صفحه ای است طلائی که در ضمن کاوش در همدان بدست آمده و در اینجا گراور میشود .

در کتیبه های بیستون و تخت جمشید و نقش رستم و پارساگارد و نقاط دیگر - دروزنه و سنگهایی که در نتیجه حفاریات سالهای اخیر بدست آمده و نمونه آن در موزه ایران باستان است - درالواح گلی تخت جمشید که چندین هزار از آن در خزانه کاخها



قدیمی ترین نمونه متن فارسی بخط میخی  
 لوحه طلامی آریارامنا Ariaramna (۵۹۰ - ۶۴۰ قبل از میلاد) جد داریوش کبیر که اخیراً  
 در همدان کشف شده و بفارسی امروز متن آن چنین است : « کشور یارس که از آن من است  
 دارای اسبان زیبا و مردان نکو است و اهورامزدا خدای بزرگ آنرا بن عطا فرموده .  
 من پادشاه این کشورم » از تاریخ ایران گیرمن صفحه ۱۰۲

اخیراً کشف شده (۱) ارقام و اعداد و کسور و اوزان و مقادیر و تاریخ و اسامی شهرها و کشورها  
 بکار رفته و بنابر این محقق است که حساب و گاه شماری نیز در آموزشگاهها تعلیم میشده است.  
 در دوره هخامنشی اعداد را مانند الفبای میخی از چپ بر راست می نوشته اند و تا ۹ هر  
 میخ نماینده يك واحد بوده و برای ۱۰ و ۱۰۰ علامات جدا گانه داشته اند بشرح ذیل (۲) :

۲	۱	۱۱	۱۱	...	<
۱	۲	۳	۴	...	۱۰

ارقام فارسی در دوره هخامنشی (از چپ بر راست نوشته میشود)

<	«	...	۱	۱۱
۲۰	۳۰	...	۱۰۰	۲۰۰

مراتب کوچکتر را سمت راست مراتب بزرگتر مینوشتند چنانکه عدد

(۱) کتاب الواح گلی خزانه تخت جمشید تألیف دکتر جرج کامرون امریکائی . هشتاد و پنج  
 عدد از چند هزار لوحه گلی را که مؤلف ترجمه کرده عبارتست از دستور برداخت مبلغ معینی  
 بیول نقره یا جنس با ذکر تاریخ و نام کسانی را که در مدت معین در تخت جمشید کار میکردند .  
 ترجمه قسمتی از کتاب مذکور بفارسی توسط آقای سید محمد تقی مصطفوی در جلد اول  
 گزارشهای باستان شناسی در ۱۳۲۹ منتشر شده است .

(۲) کتاب فرس قدیم تألیف کنت صفحه ۱۹ و ۲۱۵ - کتاب خط میخی فرس قدیم  
 تألیف اشپگل صفحه ۱۷۹

۲ ۱ ۴ ۵  
 ۲ ۱ ۴ ۵

۲۱۴۵ رانشان میدهد



سنك ترازو دردوره هخامنشی (درموزه ایران باستان)  
 در گوشه بالا دست چپ منقور است : ۱۲۰ کارشا (معادل ۱۰ کیلو گرم امروز)  
 (هر کارشا به ده شکل Shekel تقسیم میشود)

در زمان اشکانیان و ساسانیان القبای پهلوی جای خط میخی را گرفت و اعداد هم



نمونه خط فارسی (پهلوی) در دوره ساسانی  
بفارسی امروز : از توانگران درویش ترین آنست که آنچه دارد خرستند نباشد .  
از کتاب دستور پهلوی تألیف دین محمد صفحه ۶۳

اعداد را نیز از راست به چپ مینوشتند و علامات آن بقرار ذیل بود (۱):

۱	لو	و....	له	مرله	سرله	....
۲.	۳۰	۴۰	۱۰۰۰۰۰	۲۰۰	۳۰۰	....

ل ۱۰۰ ۲۰۰ ۳۰۰ ۴۰۰ ۵۰۰ ۶۰۰ ۷۰۰ ۸۰۰ ۹۰۰ ۱۰۰۰

ارقام فارسی در دوره ساسانی (از راست بچپ نوشته میشود)

در این دستگاه مراتب بزرگتر را سمت راست مراتب کوچکتر می‌نویشتند بطوریکه

لے سرسری ق و م

عدد ۱۹۵۲ بارقام فارسی دوره ساسانی (ازراست بچپ)

عدد ۱۹۵۲ و آانشان میدهد.

در پرورش نظری قسمت عمده وقت صرف آموختن دین میشده است. زردشت فصل مخصوصی از اوستارا به «آموزش توسط الله یا پدر و روش آموختن او» تخصیص داده که متأسفانه از بین رفته و تنها خلاصه آن در کتاب دینکرد ضبط است. در پندنامه بزرگمهر که بنام گنج شایگان ترجمه گردیده توصیه شده است که «هر کس، باید يك سوم شبانه روز را صرف پرورش دینی کند و از پارسایان در این خصوص پرسش های معقول کند».

**روش آموختن** طبق گفته استرابون که در «ایران باستان» مرحوم پیرنیا نقل شده (جلد دوم صفحه ۱۵۴۳) شاگردان همینکه بامدادان گرد میآمدند بدسته های پنجگانه نفری تقسیم میشدند و تربیت هر دسته را آموزگاری برعهده داشت و وی آنها را بمسافت سی تا چهل استاد (يك تا يكفرسخ و يك سوم فرسخ) میدواند. پس از ورزش بشاگردان غذا داده میشد و آن عبارت بود از نان و آب تره و نان شیرینی و نمک و عسل.

پیش از دادن درس تازه درس روز پیش پرسیده میشد. آموزگار پیوسته متوجه بود که شاگردان درس را با صدای بلند بخوانند تا ششهای آنها ورزیده شود و ضمناً معتاد بحرف زدن و سخنوری گردند و بعدها در مذاکرات انجمن ها و شوراها شرکت نمایند. بعضی از درس ها مانند گاتها یا سرود های مقدس بشعر بود. آموزگار بین درس های خود حکایت و قصه و افسانه برای کودکان میگفت - امثله را از تاریخ کشور میگرفت و کارهای بزرگان و ناموران را نقل میکرد. عصر ها وقت شاگردان صرف تربیت عملی میشد چون نشانیدن درخت - آماده ساختن اسلحه - کارهای جنگی و شکار بوسیله ژوپین اندازی و تیراندازی و بکار بردن فلاخن و مانند آن.

**آموزش فنی** پس از تربیت دینی و اخلاقی بکودکان پیشه ای میآموختند. در ایران باستان سه طبقه از مردم وجود داشته: موبد - سرباز - برزگر. بعدها طبقه هنرور و پیشه ور نیز بر آن افزوده شده است. کودکان عموماً شغل پدر را دنبال میکردند زیرا میگفتند از او استعداد شغل را ارث برده و سعادت

جامعه در این است که آنرا پیش گیرند. در نامه‌ای که تنسر وزیر اردشیر بابکان پادشاه طبرستان نگاشته مردم را بچهار طبقه تقسیم نموده: نخست طبقه موبدان که شامل دادرسان و موبدان و رادان (خردمندان) و مگواند رزبدان (معلمان) بوده - دوم مردان کارزار - سوم طبقه نویسندگان که شامل دبیر و حسابدار و وکیل دادگستری و پزشک و شاعر و ستاره شناس بوده - چهارم طبقه پیشه وران شامل برزگران و بازرگانان و کاسبان. رفتن از يك طبقه طبقه دیگر بسته به شایستگی داوطلب و اجازه پادشاه بوده است.

**تعلیمات عالی** وجود طبقه اول و سوم می‌رساند که در ایران پیش از اسلام تعلیمات عالی شامل حکمت الهی - فلسفه - حقوق - زبان و ادبیات - طب و جراحی و ریاضی و هیئت بوده است. از طرف دیگر ساختن شاهراههای بزرگ و پل‌های طویل که ممالک مختلف ایران را بهم مربوط می‌ساخته - کاخهای عظیم و باشکوه چون قصور تخت جمشید و به شاپور و تیسفون - سد های مهم چون بند شادروان در خوزستان ترعه ها چون ترعه سومنز خود حاکی از آموختن فنون مهندسی در آن دوران است. در کتاب اوستا قوانین و نظاماتی در باب پزشکی بوده که بواسطه سوانح ایام از دست رفته و فقط خلاصه‌ای از آن در کتاب دینکرد راجع به پروانه طبابت - اجازه عمل بدو طلبان جراحی - وظائف پزشکان - پایمزد اطباء باقی مانده است (۱) در کتاب وندیداد نیز راجع باوصاف طیب - شرایط اعطای پروانه طبابت - طرز رفتار با پزشکان - حاذق انواع رنجوریا و درمانها دستورهای داده شده است. در شاهنامه نیز درباره بیهوش کردن رودابه و جراحی او و بیرون آوردن رستم، فردوسی فرماید:

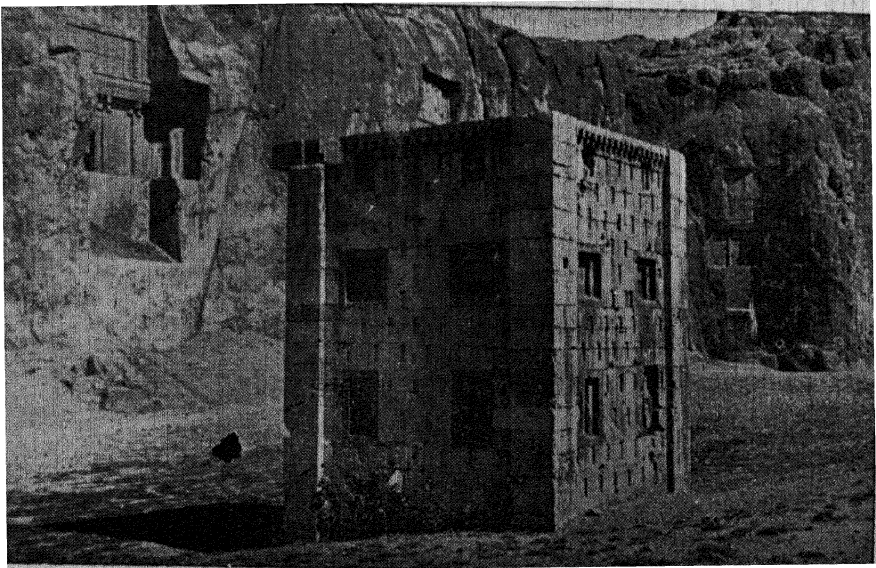
بیامد یکی موبد چیره دست      هر آن ماهرخ را به می کرد مست  
بکافید بی رنج پهلوی ماه      بتایید هر بچه را سر ز راه  
چنان بی گزندش برون آورید      که کس در جهان آن شگفتی ندید

تأسیس دانشکده پزشکی در چند شاپور (بین دزفول و شوشتر) از طرف شاپور

اول ساسانی که تا قرون اولیه اسلام بر جای بود علامت دیگری از توجه پادشاهان ایران به تعلیمات عالیّه مخصوصاً بفنون طبیی است.

**جای آموزشگاه** محل مدرسه را دور از بازار و جای داد و ستد قرار میدادند زیرا در بازار سود اگر گاهی وادار بدروغ گفتن شود و اگر شاگرد نزدیک وی باشد ممکن است بدو اقتداء کند و بدروغگویی عادت گیرد. طبق نوشته گزنفون «پسران اشراف و بزرگزادگان عموماً در دربار شاهنشاهی تربیت میشوند» (اخلاق ایران باستان ص ۴۷).

**پرورش اخلاقی** در دین زردشت و در نهاد آدمی دواصل جاری است که اورا بکار نیکو یا کار زشت تشویق میکند. این دو اصل عبارت است از وهومن (۱) و اکمن (۲) که در اندیشه و گفتار و کردار انسان تأثیر میکنند.

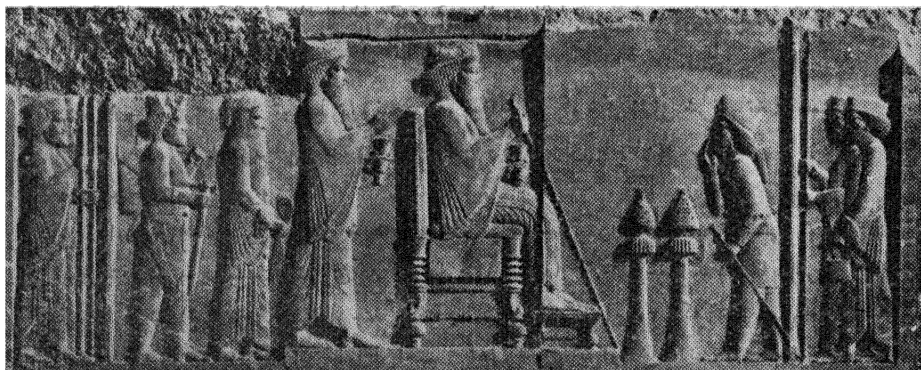


کعبه زردشت در نقش رستم ( نیم فرسخ در شمال غربی تخت جمشید )  
 به عقیده عده ای از باستان شناسان این بنا آرامگاه زردشت است  
 در کوه عقب دخمه دست راست آرامگاه خشایارشا .. دخمه وسط آرامگاه  
 داریوش بزرگ - دخمه دست چپ آرامگاه داریوش دوم است

تأثیر و هومن اندیشه نیک و گفتار نیک و کردار نیک است . تأثیر اکمن اندیشه بد و گفتار بد و کردار بد میباشد .

در ایران باستان در هفت سالگی کودک را پیراهن مقدس میپوشاندند و ریسمان مقدسش بگردن میآویختند و ضمن عمل دعائی از خرده اوستا میخواندند که حاکی از ستایش اندیشه خوب و گفتار خوب و کردار خوب بود . قسمت عمده نماز روزانه کودک نیز عبارت بود از اعتراف و ایمان بسه اصل مذکور .

تاریخ نویسان یونانی مانند هرودوت و استرابون یکزبانند که پدر و مادر ایرانی کوشش بسیار در مخمر نمودن راستی در نهاد طفل خود داشتند . ایمان براستی باندازه ای رسوخ داشته که داریوش در کتیبه بیستون نقش کرده :

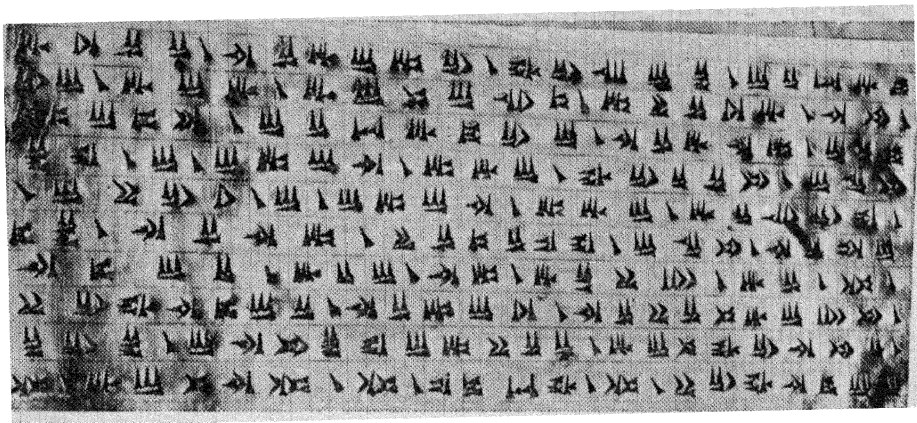


داریوش کبیر بر اورنگ شاهنشاهی

پشتا سر شاهنشاه : خشایارشا و لیمهد — یکی از بزرگان — کماندار مخصوص — دونکهبان .  
رو بروی شاهنشاه : یکی از امراء گزارش میدهد  
از ایوان جنوبی عمارت خزانه تخت جمشید (در موزه ایران باستان)

«داریوش پادشاه گوید : ای کسی که بعد از من بیادشاهی خواهی رسید دروغ و همه نیروی آنرا تباه ساز ... (۱)» و در کتیبه نقش رستم همان پادشاه فرماید :

«... ای مردم احکام اهورامزدا را که بشما رسیده است ترك نکنید - از راه راستی و درستی رومگردانید - گناه مکنید» (اخلاق ایران باستان ص ۱۰۰)



قسمت فوقانی لوح طلا (سند بنای تخت جمشید - بین ۵۱۸ و ۵۱۵ قبل از میلاد)  
بزبان فرس قدیم

که در شهریور ۱۳۱۲ توسط پروفسور هرتسفلد در گوشه شمال شرقی تخت جمشید  
از زیر پی بدست آمد (درموزه ایران باستان)  
متن لوح بفارسی امروز :

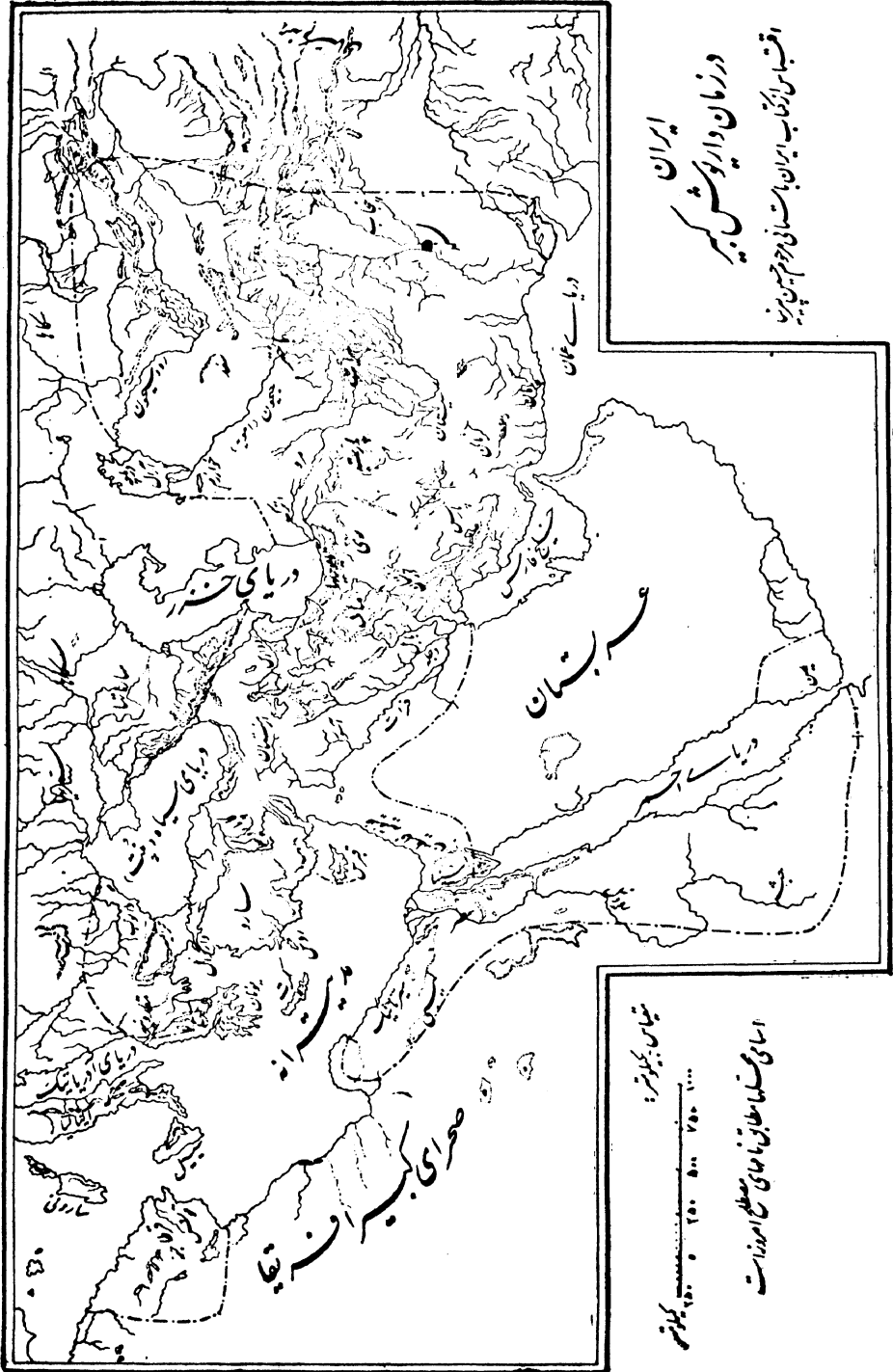
داریوش شاه بزرگ - شاه شاهان - شاه ممالک - بزرگشاه هخامنشی  
داریوش شاه گوید: «اینست کشوری که من دارم ازسکاه که پشت سفنداند (فرغانه امروز)  
گرفته تا کوشا (حبشه امروز) و ازسند گرفته تا سپرد (فروغیه امروز) که آنرا اهورامزدا  
بمن بخشیده ، او که بزرگترین خدایان است . اهورامزدا مرا و خاندانم را نگاهدارد»  
اقتباس از رساله شماره ۶ انجمن آثار ملی بقلم ار نست هرتسفلد

### محاسن

تعلیم و تربیت به کیفیتی که ذکر شد در حدود چهار هزار سال  
در ایران کم و بیش جریان داشت و نتایج شکفت آور از آن

پدید آمد . نیروی اخلاقی و بدنی - جوانمردی و سلحشوری - شاه پرستی و میهن دوستی  
که در ایرانیان پرورش یافته بود در قرن ششم پیش از میلاد برای نخستین بار در دنیا  
بزرگترین امپراطوری مقتدر را بوجود آورد که از هندوستان تا دانوب و از سیحون  
تا حبشه وسعت داشت وصیت عدالت گستری و تحمل عقاید مخالف و بردباری و تساهل

ایران  
در زمان دارکوشش کبیر  
اقبباس از کتاب ایران باستانی در خم پیر



تیماس بیکوثره  
کیلومتر

اساسی مستنداً طایفه‌های مصطفی اموزدست

آن جهان را فرا گرفت و نظم و نسق و طرز اداره کردن آن نمونه و سرمشق برای امپراطورهای بعد شد. ایران در تمام تاریخ با کمال افتخار و مروج و عامل نشر و اشاعه تمدن و فرهنگ و نگهبان و مدافع میراث فکری و ذوقی مشرق زمین در مقابل اقوام مهاجم گردید (۱). عظمت و ابهت این مملکت و علو افکار و احساسات شاهنشاه آن از کتیبه‌هایی که بر جا مانده آشکار می‌شود که برای مثال ترجمه قسمتی از کتیبه آرامگاه داریوش در نقش رستم (که رو نوشت آن با جزئی تغییر در لوحه‌ای در شوش بدست آمده) در اینجا نقل می‌شود:

خداوند بزرگی است اهورامزدا که آبها را آفرید - زمین ها را بوجود آورد - مردم را آفرید و بآنان نعمت فراوانی داشت - داریوش شاه را آفرید که یگانه شاه بسیاری از شاهانست و بانبوه زیادی از خلق فرمانروائی دارد. من داریوش - پادشاه بزرگ - شاه شاهان - پادشاه ممالك جهان با زبانهای گوناگون - پادشاه این کشور پهناور و دور و دراز - پسر و پستاسب هخامنشی - پارسی پسر پارسی.

داریوش شاه گوید: بعنایت اهورامزدا اینست کشورهایی که من خارج از پارس بدست آوردم و بر آنها سلطنت میکنم و بمن باج میدهند و فرمان مرا گردن مینهند و تصمیمات مرا محترم میشمارند (در اینجا نام ۲۵ مملکت ذکر شده که با حدود مذکور در صفحه قبل تطبیق میکنند) ...

داریوش شاه گوید: بفضل اهورامزدا فتنه و فساد که راه یافته بود بر طرف کردم و کشورهایی که بجان یکدیگر افتاده بودند آرام ساختم و هریک را بجای خود نشاندم و تصمیمات مرا اجرا کردند تا نیرومندان درباره ضعفا ستم روا ندارند ... (۲)

و نیز در کتیبه بیستون همان شاهنشاه فرماید:

داریوش شاه گوید: از آنچه اهورامزدا و ایزدان دیگر مرا یاری کردند که من و دودمانم نه بدقلب بودیم نه دروغگو و بی انصاف. من موافق حق و عدالت سلطنت کردم. نه توانگر را آزردم نه ناتوان را. مردی که به دودمان من یاری کرد او را نواختم. آنرا که بدی کرد سخت کیفر دادم (۳).

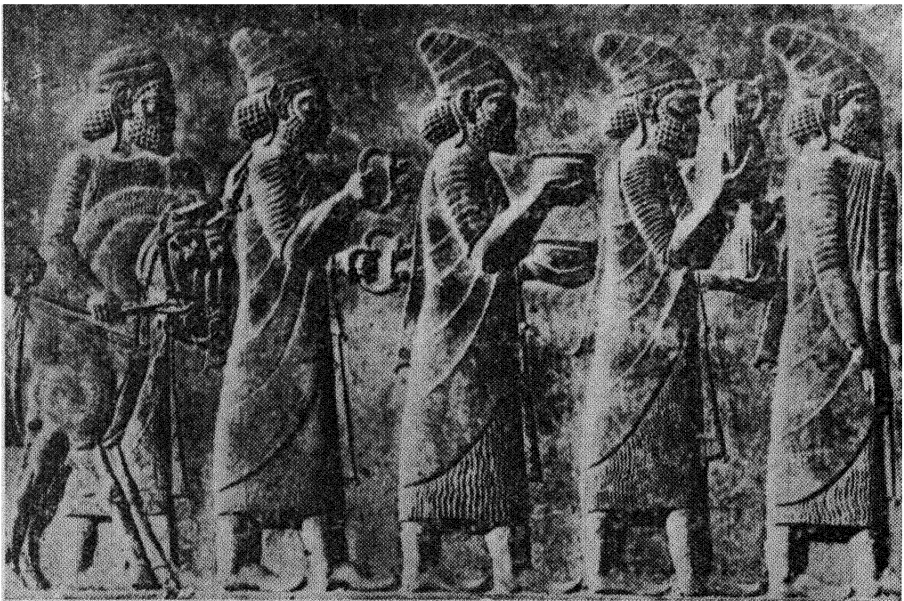
(۱) کتاب تاریخ ایران تألیف گیرشمن - چاپ پاریس ۱۹۵۱ - صفحات ۱۶۷-۱۶۰ و صفحات ۳۱۸-۳۱۷ و صفحه ۳۲۱

(۲) از کتاب تاریخ ایران گیرشمن صفحه ۱۳۳

(۳) تاریخ ایران باستان پیرنیا جلد دوم صفحه ۱۵۷۳



اشکانیان که تقریباً هشتاد سال پس از هخامنشیان بسلطنت رسیدند قوت و همت خود را صرف عقب زدن طوائف مهاجم شمال و بیرون راندن جانشینان اسکندر و جلوگیری از تهاجم امپراطوری روم کردند که مقارن ظهور مسیح دنیای غرب را تسخیر کرده و باصلابت و نیروی شدیدی بایران حمله ور شده بود و همین دفاع و جلوگیری در ظرف چند قرن باعث حفظ فرهنگ و تمدن مشرق گردید تا نوبت به ساسانیان رسید و تمدن و فرهنگ ایران از یکطرف تاجین و از طرف دیگر تا اقیانوس اطلس دنیا را از پرتو خود بهره مند ساخت (۱)



نمونه ای از صنایع ظریفه هخامنشی : نمایندگان سوریه هدایای خود را به پیشگاه شاهنشاه میبرند

نقش برجسته روی سنک از پلکان شرقی کاخ آبادان در تخت جمشید  
(کتاب بررسی هنرهای ایران تألیف پروفسور یوپ جلد چهارم صفحه ۹۳)

در این فرهنگ و تمدن عناصری که از همه برجسته تر بنظر میرسد عبارتست

(۱) تاریخ ایران گیرشمن صفحه ۳۲۴-۳۲۳

از مذهب زردشت ومانی که ممالکی را متمدن ساخت و در مذاهب یهود و مسیح و اسلام



نمونه‌ای از صنایع ظریفه ایران : غلاف خنجر کماندار داریوش کبیر  
نقش برجسته روی سنک از ایوان جنوبی خزانه تخت جمشید (درموزه ایران باستان)

تأثیر کرد - مقداری ادبیات مذهبی و اخلاقی که از سوانح ایام باقی مانده - تشکیلات اداری و درباری - سازمان نظامی و لشگری - هنر و صنایع که بهترین نمونه عظمت و زیبایی و جلال و شکوه آن در بناهای تخت جمشید بظهور پیوست و در رشته های مختلف از قبیل حجاری - فلزکاری - معماری - سکه و مهر - بافندگی - سفال سازی - گچ بری صنایعی بوجود آورد که در شرق و غرب تأثیر نمود و صنایع ایران را یکی از بزرگترین خدمات بشر به زیبایی جهان جلوه گر ساخت (۱).



آویز زرین در وسط گردن بند  
نمونه ای از زرگری دوران هخامنشی مکشوف در تپه اکباتان (درموزه ایران باستان)

عیب عمده آموزش و پرورش ایران باستان این بود که انحصار بدطبقه های برجسته و شاهزادگان و اعیان و اشراف داشت و دیگر طبقات

معایب

که بخش مهم مردمان کشور بودند از نعمت تحصیل و تربیت در آموزشگاه محروم بودند .  
 عیب مهم دیگر که در روش پرورش وجود داشت ایجاد حس فرمانبرداری مطلق  
 و تسلیم کورکورانه در برابر قدرت و قوه قهریه بود که بکلی شخصیت افراد را از بین میبرد



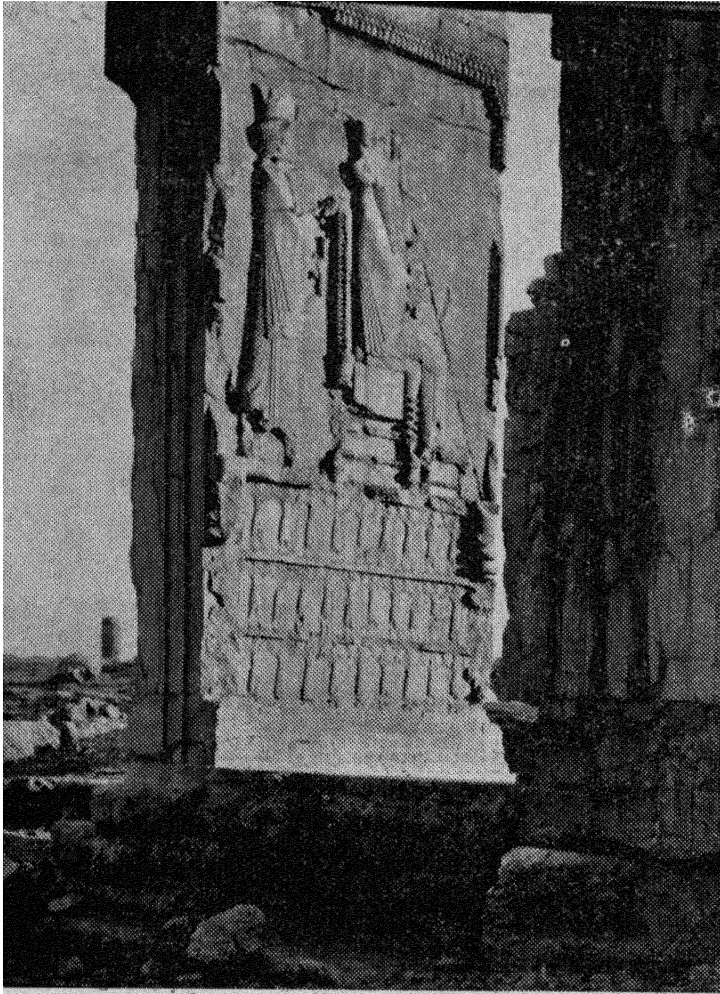
نمونه‌ای از هنرهای زیبای دوره ساسانی (در موزه ایران باستان)

بشقاب نقره : شاه قباد در حال شکار (بین ۴۸۸ و ۴۹۷ میلادی)

مقبله

و آنها را مانند اجزاء ماشینی میکرد که توسط موتور در حرکت است و هر وقت موتور

از کار افتاد اجزاء نیز از کار باز میماند. بدین جهت هر زمان پادشاه با اراده و نیرومند



تخت شاهنشاه ایران داریوش بر سر نمایندگان ۲۸ کشور تابع  
(درگاه تالار شرقی کاخ مرکزی تخت جمشید)

«داریوش شاه گوید: اگر بخواهی بدانی چقدر مختلف الشکل بود ممالکی که داریوش  
اداره میکرد باین صورتها بنگر. آنها تخت مرا میبرند...»  
بند ۴ از کتیبه نقش رستم.

(کلیشه از شرح اجمالی آثار تخت جمشید تألیف آقای مصطفوی مدیر کل باستان شناسی)

و با کفایتی بر تخت پادشاهی بود اوضاع ایران بسیار نیکو بود و مردم در آسایش میزیستند

وایران باوج بزرگی و بلندی میرسید چنانکه مثلاً در دنیای معلوم عصر داریوش کشوری  
نظیر ایران در بزرگی و توانائی و شوکت یافت نمیشد و هر زمان که پادشاه ناتوان و



اوج عظمت ایران در زمان ساسانیان  
والرین امپراطور روم در پای شاپور اول (از نقش رستم)

بی کفایتی زمام امور مملکت را در دست داشت کشور دستخوش اغتشاش و جنگ های  
داخلی و هجوم طوائف بیگانه بود .

افراد ملت دارای وجود مستقل نبودند تا ابراز حیات و شخصیت کنند . هرودوت  
در اینخصوص مینویسد که : « يك نوع فرمانبرداری مطلق و يك قسم تسلیم و انقیاد صرف  
بوسیلهٔ پرورش و عادت در نهاد مردم ایران متمکن شده بود که تخلف از آن بخاطر  
هیچکس نمی رسید » (۱) و جرج راولینسن (۲) تاریخ نویس نامی انگلیسی تذکر

(۱) نقل از کتاب « هفت پادشاهی بزرگ مشرق زمین در قدیم » تألیف جرج

راولینسن جلد دوم صفحه ۳۱۹ و ۳۲۰ چاپ شیکاگو (۱۸۷۵)

George Rawlinson (۲)

میدهد که یکی از معایب آموزش و پرورش ایران تولید «حس عبودیت و بندگی بیحد و حصر و اطاعت کورکورانه است . . . که بنظر مردم امروز متباین با مردانگی و شئون انسانی است (۱)».



## فصل چهارم

### آموزش و پرورش در یونان باستان

یونان کشوری بود کوچک که هیچ نقطه آن بیش از شصت کیلومتر از دریا دور نبود. باوجود این چندین شهرستان مستقل تقسیم شده بود که مهمترین آنها از حیث تمدن شبه جزیره آتیک (۱) بود که پایتختش را آتن مینامیدند. درازای این شبه جزیره بده فرسخ نمیرسد و پهنای آن از پنج فرسنگ تجاوز نمیکند.

تمام یونان شاید سه کرور جمعیت داشت مرکب از آزادگان و بیگانگان و بندگان. در آن زمان وسایل گذران عبارت بود از ماهیگیری و برزگری و دامپروری.

آب و هوای یونان معتدل است. زمستانهایش کوتاه و ملایم و تابستانهایش خشک و سالم. از یکطرف دریا و آسمان کبود و از طرف دیگر کوهستان و جنگل‌های کاج برزیبائی کشور میافزاید. دامنه و پایه کوهها را درختان انجیر و زیتون و نارنج و لیمو و موپوشانده منظره‌های فرح بخش تشکیل میدهد و بینندگان را بستایش طبیعت میخواند.

از لحاظ سیاسی یونان باستان تقریباً به بیست دولت تقسیم شده و هر دولت شهری داشت که مرکز فرمانروائی آن بود. افراد آزاد هر دولت حکومت را در دست داشتند. مهمترین دول مذکور عبارت بود از شبه جزیره آتیک که پایتخت آن آتن نام داشت - لاکونی (۲) که مقر حکومت آن اسپارت بود - بوئسی (۳) که شهر مهمش تب (۴) نامیده میشد.

---

Thèbes (۴)

Boétie (۳)

Laconie (۲)

Attique (۱)



در برخی از این دولتها حکومت ملی وجود داشت که بهترین نمونه آن در آتن بود. در بعضی دیگر عده محدودی بردیگران حکمفرمایی داشتند.

تمام یونانیها خود را ازدودمان هلن (۱) میدانستند و باهم یک زبان و يك کیش



یونان باستان

داشتند معذلك هر دولت مستقل بود و تبعه هريك در دیگری بیکانه بشمار میرفت و نمیتوانست مثلاً در آنجا مالك شود یا زن بگیرد. گاهی عده ای از دولتهای مذکور باهم متفق میشدند چون هنگام لشکر کشی ایران (۴۷۹-۴۹۲ پیش از میلاد) و گاهی باهم منازعه وجدال داشتند. رشك و رقابت و دشواری ارتباط و تمایل آنها به منفرد زیستن موجب شده بود که دولتهای یونان باهم متحد نمیشدند و نفاق میان آنها وجود داشت.

## مردم یونان

شبه جزیره لاکونی را هزار سال پیش از میلاد و شبه جزیره آتیک را بین ۸۰۰ تا ۹۰۰ سال قبل از میلاد یونانیها مسکن

خویش قرار دادند و در حدود سال ۶۵۰ پیش از میلاد در سواحل شرقی مدیترانه توطن گزیدند. حکومت در دست طبقه مخصوصی بود که افراد آزاد جامعه را تشکیل میدادند و عضو جامعه محسوب میشدند. عضویت جامعه از راه ارث و پرورش خاص حاصل میگشت. تنها عضو جامعه ممکن بود پایه رسمی داشته باشد - از خود در دادگاه دفاع کند - سمت مالکیت پیدا کند - در مجامع همگانی حاضر شود - در عیدهای مذهبی شرکت جوید. مذهب هم مختص این طبقه بود.

آموزش و پرورش نیز منحصر بپسران همین طبقه و برای نگاهداری سلطه و حکومت طبقه مذکور بود.

از سال ۵۰۹ پیش از میلاد که یونانیهای شبه جزیره آتیک بیکانکرا با شرایط معینی بعضویت جامعه خویش پذیرفتند بر شمارهٔ اعضاء جامعه افزوده شد معذالك هشتاد سال بعد یعنی در ۴۳۰ پیش از میلاد عدهٔ اعضاء جامعه از چهل هزار تن تجاوز نمیکرد در صورتیکه ۱۵۰٫۰۰۰ بنده و ۱۰٫۰۰۰ بیکانه در آن شبه جزیره زیست می کرد.

مشاغل بندگان عبارت بود از نوکری - کارگری - ملوانی - شاگردی - لله گی و مانند آن. عده ای از این بندگان قبلا در دولتهای دیگر یونان عضویت جامعه را داشتند و در جنگهای داخلی با سارت گرفتار شده بودند.

در اسپارت شمارهٔ اعضاء جامعه بسیار کمتر از آتن بود و مشاغل بندگان خیلی پست تر.

## دوره های

تاریخ آموزش و پرورش یونان باستان را میتوان بدو دوره مشخص تقسیم کرد:

## آموزش و پرورش

دوره نخست از زمان قدیم تالشکر کشی ایران و پس نشینی

ایرانیان یعنی سال ۴۷۹ پیش از میلاد. دوره دوم را از ۴۷۹ باید آغاز کرد و بسال ۱۴۶

قبل از میلاد که یونان جزو متصرفات امپراطوری روم شد خاتمه داد . اطلاعات درست تنها راجع بآتن و اسپارت در دست است . در این دو کشور منظور از پرورش این بود که پسران اعضاء جامعه را برای حکومت و دفاع از مین آماده کنند .

### دوره نخست ( تا ۴۷۹ پیش از میلاد )

لاکونی، جلگه‌ای است که از اطراف کوهها آنرا گرفته و مردمان جنگجو و رشید می‌پرورانده است ولی بیشتر این مردم از نعمت تربیت بهره‌مند نمیشدند بلکه پرورش منحصر بود به پسران شایسته کسانی که فرمانروائی داشتند . بندگان اغلب آرام نبودند و بوسیله زور آنها را ساکت نگاه میداشتند . فضائی که مورد توجه بود نیرو - دلاوری - پایداری - مین پرستی و فرمانبرداری بود . ارسطو گفته است که «اسپارت خود را برای جنگ آماده می‌کرد و بهنگام صلح مانند شمشیر در غلاف زنک میزد» و مقصود او این بود که ادب و هنر و احساسات انسانی در اسپارتمها نمو نمی‌کرد . هنگام تولد اگر طفل را شورای ریش سفیدان از لحاظ استخوان بندی و نیرو نمی‌پسندید در کوهها می‌گذازدند تا تلف شود و اگر مورد پسند واقع میشد مادر موظف بنگاهداری او بود ولی این وظیفه فقط تارسیدن بسر بسن هفت دوام داشت .

از هشت تا هیجده سالگی پسر را در سربازخانه پرورش و ویرا بتحمل سختی و مشقت عادت میدادند . خوراک و پوشاکش کم و ریختن آبش سخت بود : کارهایی که بدو می‌آموختند عبارت بود از دویدن - جستن - مشت زدن - کشتی - موزیک نظامی - توپ بازی - بکار بردن شمشیر - جنگ کردن - سخنرانی موز و مختصر از سن هیجده تا بیست او را برای جنگیدن آماده میکردند .

از بیست تا سی سالگی هر کس باید در پاسگاههای مرزی بسر برد . از سی سالگی بعضویت جامعه پذیرفته میشدند و مجبور بودند زن بگیرند لیکن در سربازخانه زیست کنند و پرورش کودکان اشتغال ورزند .

تربیت نظری و فکری اسپارته‌ها منحصر بود به حفظ کردن قانونهای لیکورک (۱) و منتخبات همر (۲) - شنیدن گفتگوی پیرمردان. دخترها راندها از لحاظ تندرستی و نیرومندی تربیت میکردند تا بچه‌های نیرومند به جامعه تحویل دهند.

از آنچه گذشت بخوبی روشن است که اسپارت در ادبیات و علوم و فلسفه و صنایع و سیاست خدمتی به عالم بشر ننمود.

**در آتن**

برای عضویت جامعه علاوه بر اینکه آتنی باید از خانواده‌های مخصوص و افراد آزاد باشد میبایستی خواندن و نوشتن و موزیک و ورزش بداند. آموزش و پرورش آزاد بود و روش القاء عقیده که در فصل گذشته بدان اشاره شد وجود نداشت. از اینرو دولت آموزشگاه تأسیس و نگاهداری نمیکرد بلکه بموجب قانون پدر موظف بود فرزند خود را بتحصول کمارد و اگر بدین وظیفه عمل نمیکرد طفل مجبور نبود هنگام پیری پدر از او نگاهداری کند.

آموزگاران پایه رسمی نداشتند و تنها از ماهانه‌ای که از شاگردان میگرفتند گذران میکردند. در جامعه رتبه و حیثیت زیاد برای آنها قائل نبودند و فقط نسبت باستادان حرمت میگذاشتند. کسی که گم میشد میگفتند یامرده یا آموزگار شده و کلمه آموزگار مطابق گفته ایقور (۳) از الفاظ ناسزا بوده است.

آموزشگاه‌ها از بامداد تا غروب باز بود. تعطیل هفتگی وجود نداشت لیکن در سال نود روز عید میگرفتند و مدارس بسته بود. شاگرد بهمراهی الله که پداگوگ (۴)

(۱) **Lycargue** پادشاه و قانون‌گذار معروف که شاید در حدود ۸۰۰ سال پیش از میلاد میزیسته است.

(۲) **Homère** شاعر حماسه سرا که شاید هزار سال پیش از میلاد میزیسته است صاحب ایلیاد **Iliade** و اودیسه **Odyssée**

(۳) **Epicure** حکیم نامی یونان (۲۷۰-۳۴۱ قبل از میلاد)

(۴) **Pédagogue** - واژه پداگوژی **Pédagogie** که در زبانهای اروپائی بمعنی اصول آموزش و پرورش آمده از همین کلمه مشتق است. فقط در پنجاه سال اخیر این رشته بسط زیادی حاصل کرده و بواسطه تحقیقات و تتبعات امریکائیها و اروپائیها بشعب مختلف تقسیم شده و در ردیف دروس عالی قرار گرفته است و در دانشگاهها منزلت پیدا کرده و مجموع آنها به علوم تربیتی معروف شده است.

میکفتند و از بندگان بود بآموزشگاه میرفت و بر میگشت .

روش آموختن انفرادی بود و آموزگار بهر شاگرد جداگانه درس میداد. آموزگار درس را می گفت و شاگرد از بر می کرد. تنبیه بدنی هم در آموزشگاه و هم در خانه معمول بود .  
**دوره تحصیل** هنگام تولد اگر بچه مورد پسند پدر نبود او را در کوهستان می گذاشت تا تلف شود . اگر بنظر وی شایسته و نیکو بود

تا هفت سالگی در خانه پرورش می یافت . در این سن پسر را از دختر جدا میکردند . دختر از مادر خانه داری می آموخت و باوی همیشه در اندرون بود . دختران توانگران درزی گری و موزیک و بافندگی نیز فرا می گرفتند . از سال هفتم پسر را بدو آموزشگاه میفرستادند: آموزشگاه موزیک و ادب و آموزشگاه تربیت بدنی . طفل بخشی از روز را در اولی و بخش دیگر را در دومی بسر می برد یا یکروز در اولی بود و روز دیگر در دومی . از شانزده تا هیجده سالگی جوانها به ژیمنازی میرفتند که از طرف دولت برپا شده بود و آنها را برای خدمت نظامی حاضر میکرد . پس از آن دو سال صرف خدمت نظامی میشد - سال اول در آتن سال دوم در مرزها . ازینرو دوره تحصیل در بیست سالگی پایان می رسید .

چنانکه در فوق اشاره شد خواندن و نوشتن و موزیک و ورزش

برنامه

اساس برنامه بود . مختصری نیز شمار می آموختند . بجای عدد که از قرن نهم میلادی از مشرق با اروپا رفت حروف الفبا را بکار میبردند . هر حرف ارزش معینی داشت و روی حروفی که بدین طریق بکار میرفت علامت مخصوص می گذاردند . محاسبه را با انگشت یا روی تخته انجام میدادند که شکلی از آن در صفحه بعد چاپ شده است .

همینکه کودک خواندن را یاد گرفت وی را بخوب خواندن عادت میدادند و مجاهدت میشد که آنچه اطفال میخوانند نمایش دهند و از اینجاست که نمایشگران خوب در یونان بوجود آمده اند .

کتاب درس وجود نداشت و آموزگار مطالب را جزوه میگفت . نخستین کتابی

یکه پنج برابر

ه- زار	
☆☆	☆☆
سد	
☆	☆☆☆
ده	
	☆☆
یکه	
☆	☆☆

تخته حساب یونانیها

ستاره‌ها علامت ریگهائی است که باندازه‌ها یارنگهای مختلف برای هر مرتبه بکار میبردند و وضع آنها در روی تخته مقدار آنها را معین میکرد. تخته بالا عدد ۱۲۸۲۷ را نشان میدهد

که بدین ترتیب مینوشتند و میآموختند ایللیاد (۱) و ادیسه (۲) همربود سپس اشعار هزبود (۳) و ته‌او گنیس (۴) و حکایات و افسانه‌های ازوپ (۵). موزیک توام بود با خواندن و بمنظور تحریک احساسات اخلاقی و میهنی تعلیم میشد. زدن چنگ را نیز ضمن موزیک میآموختند و اشعار و غزلیات را با آواز میخواندند. در اعیاد مذهبی آتنی‌ها بالا جماع میخواندند و درس موزیک برای آن داده میشد که از عهد آواز گروهی بر آیند بعلاوه موسیقی برای کودکان تفریح و لذت روحی دارد و درس را جالب میکند و بواسطه نمایش نیک و بد و زیبا و زشت در شنونده خوشی یا درد پدید آورد و موجب تهذیب اخلاق و اعتلای روح گردد.

اشتغال جستن بموزیک و ورزش یعنی آنها را پیشه و شغل قرار دادن بنظر جامعه

Odyssée (۲) Iliade (۱)

Hésiode (۳) (شاعر قرن نهم پیش از میلاد) Téognis (۴) (شاعر

قرن ششم پیش از میلاد) Esope (۵) (افسانه نویس قرن هفتم پیش از میلاد)

خوب نمی آمد و مختص طبقه بنده بود.

ورزش را برای این می آموختند که تن کودک بطور تناسب رشد حاصل کند اقسام آن عبارت بود از جستن برای بسط و رشد تن و سینه - مسابقه دو بمنظور چابکی و استقامت - پرتاب کردن صفحه برای ورزیدن دست و بازو - انداختن ژوین جهت آموختن شکار - مشت زنی و کشتی برای چالاکی و تسلط بر نفس - شنا و رقص فردی یا گروهی بهمراهی موزیک برای آموختن حرکات موزون.

سه عیب عمده در آموزش و پرورش یونان باستان موجود بود. محسّنات  
و معایب  
نخست آنکه مختص بعده محدودی بود که طبقه آزاد و اعضاء جامعه مینامیدند و دیگر طبقات که شماره آنها بسیار افزونتر از اعضاء جامعه بود از نعمت تحصیل محروم بودند. دوم اینکه برای دختران همین طبقه نیز تربیاتی منظور نشده بود که آموزش و پرورش آنها را تأمین کند. عیب سوم این بود که بسیار موضوعهای قابل انتقاد در دستگاه تربیت آنها وجود داشت چون تلف کردن بچگانی که مورد پسند واقع نمیشدند - عیاشی و تجمل بازی طبقه آزاد - تحمیل تمام زحمات و مشقات بر طبقات دیگر جامعه و مانند آن.

از معایب مذکور گذشته محسّنات عمده در طرز تربیت آتن موجود بود.

برای نخستین بار در تاریخ بواسطه این ملت روح آزاد منشی و حکومت ملی و تجدد در دنیا ظهور کرد - برای مرتبه اول ملت یونان طوری وسایل زندگانی را فراهم نموده بود که فرهنگ ملی و تمدن معنوی میتوانست روز بروز پیشرفت و توسعه حاصل کند.

تعلیم و تربیت یونان عملی بود و طرقی که اتخاذ میشد جالب و جاذب. منظور از آموزش و پرورش در آتن عبارت بود از ترس از خدایان - درستکاری - تنفر از راحتی - فرمانبرداری از قوانین - احترام نسبت بدیگران بویژه بزرگان و خردمندان.

مدت دوست سال این نوع آموزش و پرورش ادامه داشت و اشخاصی را پرورش داد که هیبت و عظمت دولت هخامنشی نتوانست آنها را از پای در آورد و مغلوب لشکر ایران کند

## دوره دوم (۴۷۹-۱۴۶ پیش از میلاد)

لشکرکشی ایران یونان بیش از یازده سال بطول انجامید. کامیابی یونانی‌ها در جنگ ماراتن (۴۹۰ پیش از میلاد) و سالامین (۴۸۰ پیش از میلاد) و پلاته (۴۷۹ پیش از میلاد) موجب دل‌آوری آنها گردید و نیروی آنان را بر خودشان ظاهر ساخت. در نتیجه توفیق مذکور مدت پنجاه سال ترقیات عظیمی از لحاظ سیاسی و ادبی و صنعتی در یونان بظهور پیوست که مانند آن در دنیا دیده نشده است. در این مدت بواسطه فداکاری های قبلی شبه جزیره آتیک (مانند تخلیه و ترك آتن و سوزاندن آن از طرف ایرانیها) آتن از لحاظ سیاسی و مدنی پیشوای دیگر دول یونان گردید.

عصر طلائی  
عصری که پس از عقب نشینی ایرانیان در یونان بوجود آمد  
معروفست بعصر طلائی یا عصر پریکلس (۱). در هر رشته از امور  
۴۷۹ - ۴۳۱  
پیش از میلاد

هستند. در کار سیاست و حکومت تمیستوکل (۲) و پریکلس - در هنرهای زیبای دیاس (۳) و میرون (۴) - در تاریخ هرودوت و توسیدید (۵) - در نمایش و تعزیه اشیل (۶) و سوفکل (۷) - در نمایشگری و بازی و تقلید و هنر پیشگی آریستفان (۸) از نامداران جهان هستند. متأسفانه حسادت اسپارت نگذاشت این عصر ادامه یابد و جنگهای معروف پلوپونز (۹) آغاز و موجب خرابی همه یونان شد. دولت آتن از لحاظ سیاسی از میان رفت لیکن ادب و هنر آن باقی ماند.

تجدول از دوره نخست  
پیش از لشکرکشی ایران در ۵۰۹ قبل از میلاد دولت آتن  
شرایط عضویت جامعه را آسان نمود و منحصر نکرد  
بدوم  
بکسانی که از خانواده های مخصوص باشند و بطرز خاصی  
تربیت شوند بلکه بازرگانان نیز بعضویت پذیرفته گشتند و در نتیجه بر نفوذ و جمعیت

---

Phidias (۳)	Thémistocle (۲)	Périclès (۱)
Eschyle (۶)	Thucidide (۵)	Myron (۴)
Aristophane (۸)	Sophocle (۷)	
Péloponèse (۹) نام شبه جزیره جنوبی یونان است که لا کونی جزئی		

از آت بود.



شبه جزیره آتیک افزوده شد. همینکه در جنگهای با ایران کامیاب شدند نفوذ شبه جزیره مذکور زیاده‌تر گردید. بازرگانی رو بفرزونی گذاشت. سفارتها با کشورهای دیگر مبادله شد. آتنی‌ها باطراف مدیترانه مسافرت کردند. بر شمارهٔ بیکانگان در خاک یونان افزوده گشت و در نتیجه نسبت به عقاید و اصولی که موجود بود نظریات تازه پیدا شد. ادبیات و فلسفه مورد توجه واقع گردید.

تا آن زمان فیلسوفان راجع به عالم صوری و ظاهری نظریاتی ابراز کرده و در مقام این بودند که منشأ و ریشهٔ اصلی موجودات را پیدا کنند. طالس که در ۵۴۸ پیش از میلاد در گذشت منشأ تمام موجودات را آب میدانست - انکسیمانوس (۱) معتقد بود که موجودات از هوا مشتق شده. هرقلیطوس (۲) تصور میکرد همه چیز از آتش بوجود آمده - فیثاغورث که در ۵۰۰ قبل از میلاد در گذشته است عدد را منشأ اصلی موجودات مینداشت. از این ببعد حکما و متفکران به عالم باطنی و احساسات و عواطف بشری توجه کردند و در فلسفه و اخلاق و منطق تتبعاتی نمودند.

رو به مرفته تغییرات کلی در افکار و سیاست و راههای پیشرفت پدید آمد که محتاج بطرز جدیدی در آموزش و پرورش بود. در این عصر تازه برای اینکه هر فرد مقامی که شایسته است احراز کند میبایست راجع بمسائل سیاسی و اقتصادی و اجتماعی بتواند بحث کند. در میدانگاهها و دادگاه‌ها قادر به سخنرانی باشد - اجتماعات ملی را بوسیلهٔ خطابه‌های شیرین به خود جلب نماید - در هیئت‌های اعزامی بخارج بتواند کارمند شود - شمارهٔ بسیاری رأی برای خود تهیه نماید. .... از اینرو آموزش و پرورش دورهٔ نخست دیگر بسنده نبود و برای زندگانی نو میبایستی ترتیبات نو اتخاذ گردد.

تغییرات بزرگ این بود که رفته رفته تغییراتی نسبت بدورهٔ نخست بعمل آمد. ورزش‌های دورهٔ اول آسان تر و دلپسند تر شد. بجای مشقهای نظامی که برای خدمت بدولت میآموختند ورزش‌های تفریحی معمول گردید. کتاب‌های درس تبدیل بکتابهای تازه شد که نسبت بگذشته کمتر جنبهٔ دینی داشت.

(۱) Anaximène (وفات در ۵۲۴ پیش از میلاد)

(۲) Héraclite (متوفی در ۴۷۵ قبل از میلاد)

آلات نوین موزيك جای چنگ را که هفت سیم داشت گرفت. آموزش و پرورش بیشتر جنبه نظری و ادبی پیدا کرد. هندسه و رسم جزو برنامه شد. صرف و نحو و معانی و بیان و سخنرانی مورد توجه واقع گشت. چهار سالی که از سن ۱۶ تا ۲۰ صرف تربیت بدنی و نظامی میشد صرف تحصیل و امور فکری شد. معلمان تازه پیدا شدند بنام سوفسطائیان که کودکان را برای مشاغل سیاسی آماده میکردند و چون مشاغل سیاسی بوسیله جلب افکار همگانی بدست میآمد بسیاری از جوانان نزد معلمان مذکور رفتند تا طرز جمله بندی - انتخاب واژه ها - معانی و بیان - تجزیه و ترکیب را بیاموزند.

در حدود سال ۳۵۰ پیش از میلاد سه مرحله ممکن بود در آموزش و پرورش یونان تشخیص داد. مرحله نخست: دوره ابتدائی که از هفت هشت سالگی آغاز و تا سن سیزده ادامه داشت و شامل خواندن و نوشتن و حساب و آواز بود. معلم آن آموزشگاه گراماتیست (۱) نام داشت. مرحله دوم: دوره متوسطه که از سیزده تا شانزده سالگی بطول میانجامید و برنامه تحصیل عبارت بود از هندسه و رسم و موزیک. بعد ها صرف و نحو و معانی بیان نیز بدان افزوده شد و معلم این مدرسه را گراماتیکوس (۲) میگفتند. مرحله سوم: دوره عالی که از سن شانزده ببعد تعقیب میکردید.

جنگهای پلوپونز که از ۴۳۱ تا ۴۰۴ پیش از میلاد میان آتن و اسپارت ادامه داشت و بواسطه کمکهای ایران به پیروزی اسپارت پایان یافت موجب خرابی و انحطاط تمام یونان شد.

تفوق شخصی  
و انحطاط

میل به پیشرفت شخصی و تفوق فردی که در آموزش و پرورش ظاهر شده بود و بواسطه سوفسطائیان تعلیم میگردد در تمام شئون اجتماعی بدید آمده بود. گزنوفون (که در ۳۶۲ پیش از میلاد در گذشت) در «کورس نامه» که چگونگی تربیت کورش را شرح داده - افلاطون در کتاب «جمهوری» خود - ارسطو در کتابهای اخلاق و سیاست خویش طرز نوری برای آموزش و پرورش و بهبودی کار یونان پیشنهاد کردند ولی کوشش آنها

پنهوده ماند. هرکس بفکر ترقی و پیشرفت خود افتاد و خدمت بکشور و دولت تابع منافع شخصی شد. چون شخص را فوق جامعه پنداشتند دیگر پای بند اصول اخلاقی نشدند و در نتیجه اخلاق خانوادگی رو به پستی نهاد و بالاخره دولت هم رو به فساد گذاشت تا در ۳۳۸ پیش از میلاد فیلیپ مقدونی یونانرا تصرف نمود و جزو امپراطوری خویش کرد. در ۱۴۶ قبل از میلاد یونان بدست رومیها افتاد و یکی از بخشهای امپراطوری روم گشت.

شکفت آور آنکه یونان پس از مغلوب شدن بر غالبان خود در عالم معنی فائق آمد و در هنرهای زیبا و ادبیات و فلسفه و علوم نمونه های برجسته و شاهکارهایی بوجود آورد که نفوذ آنرا در تمام کشور های مدیترانه تأمین کرد و پایه و اساس عمده تمدن فعلی مغرب زمین گشت و از آنجا به تمام دنیا انتشار یافت که در این فصل بر سیل اختصار از آن ذکر خواهد شد.

آموزش عالی      سوفسطا در یونانی بمعنی دانشمند و خردمند آمده و نامی است که طبقه ای از معلمان برخوردارند. این طبقه چنانکه گفته شد فکر منافع شخصی و پیشرفت فردی را ترویج میکردند و مدعی بودند که هر کس را میتوانند قادر باستدلال و سخنرانی و جلب توجه مردم کنند و در این قسمت مبالغه مینمودند تا آنجا که میگفتند شاگرد را ممکن است آنگونه پرورش داد که بتواند در آن واحد بر له و بر علیه موضوع معینی صحبت بدارد. سوفسطائیان بملاحظه اسم دانشمندی که برای خویش برگزیده بودند و بملاحظه ترویج منافع شخصی و گرفتن ماهانه گزاف از شاگرد بعنوان اینکه وی را شایسته سخنوری کنند و بواسطه پرداختن بمجادله مورد انتقاد و ملامت علمای واقعی و حکمای حقیقی قرار گرفتند بطوری که بعدها کلمه سوفسطه بمعنی مذموم پیدا کرد و مرادف بامغالطه شد.

چنانکه در صفحه قبل ذکر شد هر يك از این حکمای حقیقی سعی کردند برای فسادى که در کشور بظهور پیوسته بود از طریق فلسفه راه حلی برای مسائل و مشکلات زندگانی پیدا کنند که بطور مختصر نام و نظریه بزرگترین آنان در اینجا ذکر میشود.

## سقراط

سقراط سر دسته این حکمای حقیقی بود و کوشش نمود مردم را از فکر منافع شخصی و خودخواهی منصرف کند و متوجه حقیقت سازد. چون بازگشت بآموزش و پرورش دوره نخست و آماده کردن افراد برای خدمت بجامعه و دولت غیر مقدور بود سقراط مجاهدت نمود اساس تازه‌ای برای تربیت بریزد و فضیلت و اخلاق شخصی را شالوده آن قرار دهد. روش آموختن او از راه گفت و شنود با جوانان بود - در هر رهگذر که آنها را میدید، در نتیجه بیدار کردن مردم دشمنانی پیدا کرد که در ۳۹۹ پیش از میلاد او را در ۷۱ سالگی بجرم گمراه کردن جوانان آتن محکوم بمړه و هلاک نمودند.



سقراط

(۳۹۹-۴۶۹ پیش از میلاد)

از روی مجسمه نیم تنه که در موزه واتیکان در روم موجود است

## افلاطون

بزرگترین شاگرد سقراط بود که بواسطه دل‌بستگی بفلسفه از مشاغل سیاسی کناره گیری کرد. شخصی بود توانگر و اطلاعاتی که راجع بعقاید و افکار سقراط در دست میباشد توسط

۴۲۹-۳۴۸ پیش از میلاد

او رسیده است. در ۳۸۶ قبل از میلاد در باغ شخصی که آکادموس (۱) نام داشت آموزشگاهی برپا نمود و قریب چهل سال در آن بتدریس و تألیف پرداخت. آموزشگاه مذکور را آکادمی (۲) نامیدند و عبارت بود از جامعه‌ای از استاد و دانشجو که مشترکاً نمازخانه و کتابخانه و اطاق های درس داشتند: برنامه تدریس شامل فلسفه و ریاضیات و علوم بود و زنان و مردان حق ورود در آن داشتند. آثار کتبی او در حدود سی رساله

Académie (۱)

Académie (۲) - اروپائی‌ها و امریکائی‌ها کلمه آکادمیرا با معنی های مختلف

برای بنگاههای معارفی اخذ کردند مانند حوزه فرهنگی - فرهنگستان - دبیرستان - کلاسهای پژوهشی بین متوسطه و عالی و مانند آن.

است که مهمترین آنرا در مملکت ما «سیاست» نامند و اروپائیان آنرا «جمهوریت» (۱) خوانند و حاوی نظریات او در باب تعلیم و تربیت است. در این کتاب افلاطون معتقد است که با ایجاد سوسیالیسم اشرافی فضیلت و عدالت در یونان برقرار خواهد شد و فساد موجود از میان خواهد رفت.

از شاگردان افلاطون بود که در ۳۳۵ قبل از میلاد مدرسه‌ای بنام لیسه (۲) باز نمود و اطلاعات و معلومات زمان خود را ترکیب و تألیف کرد و نخستین حکیمی است که علم و دانش را

ارسطو  
۳۴۸-۳۲۲ پیش از میلاد



افلاطون و ارسطو در مدرسه آتن  
انتر فائل نقاش شهیر ایتالیایی (۱۴۸۳-۱۵۲۰) در موزه واتیکان

La République (۱)

Lycée (۲)

تنظیم و طبقه بندی کرد و منطق و تاریخ فلسفه و تاریخ طبیعی را وضع و تدوین نمود و به همین جهت است که او را معلم اول نامیده اند. بواسطه کتب متعددی که نوشته و بزبانهای فارسی و عربی ترجمه شده و قریب دو هزار سال مدار معرفت و حکمت بوده شهرت او در ایران و مشرق زمین بیش از استادش میباشد. چنانکه در فوق اشاره شد نظریات او در کتاب «اخلاق» و «سیاست» راجع بفرهنگ تشریح شده و آموزش و پرورش را وسیله اصلاح مفاسد و معایب یونان و اجرای آنرا ازوظایف دولت دانسته است.

دیگر از حکمائی که معروفند زینون (۱)  
مؤسس مکتب رواقیان (۲) میباشد که در ۳۰۸  
قبل از میلاد بایجاد آن موفق شد.



ارسطو

پیروان او در رواقی در شهر آتن جمع  
میشدند و معتقد بودند که عقل باید بر اعمال  
انسان حاکم باشد و انسان باید از شهوات و  
نفسانیات دوری جوید و نفس را مغلوب عقل  
کند و خود را از علائق مادی رهایی بخشد تا  
آزاد و وارسته باشد. بعقیده زینون خوشی  
و سعادت امر باطنی و عبارتست از آرامش و

خرسندی خاطر.

چون رواقیان در زندگانی روزانه اصول مذکور را رعایت میکردند و بکار  
می بستند به بی عاطفه گی و بیحسی و بیدردی معروف شده اند.

پنجمین حکیمی را که باید نام برد ابيقور است که در ۳۰۶ قبل از میلاد اقدام  
بتأسیس مدرسه کرد. بعقیده وی انسان سعادت را از ادراك لذت حاصل میکند و فلسفه  
برای تشخیص نوع این لذت است

Zénon (۱)

Stoïcisme (۲)

لذت باید معنوی باشد نه مادی و بهمین جهت از مال و جاه نباید چشم پوشید و بر نفس تسلط پیدا کرد و بقناعت و درویشی زندگی نمود تا آسایش خاطر فراهم گردد.

جمعی از عوام که نسبت به فلسفه ابيقور اطلاعی نداشتند برخلاف حقیقت او و پیروانش را عیاش و خوش گذران خواندند و بدین اوصاف آنانرا مشهور ساختند. در نتیجه تغییراتی که در دوره دوم آموزش و پرورش دریونان **دانشگاه آتن** بوقوع پیوست و ظهور سوفسطائیان تربیت بدنی که از شانزده تا هیجده سالگی بعمل میآمد مبدل به تحصیل شد. پس از تسخیر آتن از طرف مقدونیه (در سال ۳۳۸ قبل از میلاد) دو سال خدمت نظامی که جوانان آتن از هیجده تا بیست سالگی میکردند دیگر مورد نداشت. آتنی ها که نفوذ سیاسی خود را از دست داده بودند سعی نمودند از لحاظ ادبی و فلسفی توجه همه را بخود جلب کنند ازینرو بجای دوره خدمت نظامی حضور در آموزشگاه های فلسفه را که پس از سقراط بوجود آمد اجباری کردند و حضور در آموزشگاههای سخنرانی را که در نتیجه زحمات ايسقراط (۳۳۸ - ۴۳۶ پیش از میلاد) سردسته سوفسطائیان برپاشده بود اختیاری نمودند. چیزی نگذشت که شورای آتن برای آموزشگاه های فلسفه اعانه معین کرد و بدین ترتیب بر شماره استاد و درس افزوده شد سپس آموزشگاه های سخنرانی و فلسفه را باهم مخلوط نمودند و سالهای تحصیل را ازدو بخش و هفت سال رساندند بطوریکه در حدود ۲۰۰ سال قبل از میلاد مؤسسه ای بوجود آمد که از لحاظ استاد و دانشجو شبیه به حوزه علمیه بود و بنام دانشگاه آتن معروف و موسوم است.

مدت سبصد سال این دانشگاه مرکز تحصیل بود و تا قرن ششم میلادی نیز وجود داشت تا بالاخره ژوستینین (۱) امپراطور روم شرقی آن را بعنوان اینکه جای تبلیغ و تعلیم پرستش خداوندان یونانی است تعطیل نمود.

فتح های اسکندر مقدونی موجب شد که مدیترانه شرقی در خارج از یونان و آسیای غربی در زیر یک لوا در آمد و یک زبان در آنها

رواج حاصل کرد و معلومات و قوانین یکی شد. اسکندر شهرها برای نگاهداری امپراطوری خویش تأسیس کرد که موجب بسط و توسعه فرهنگ و تمدن یونان شد زیرا در تمام آنها آموزشگاه و تماشاخانه و کرمابه و دیگر بناهای یونانی برپا بود و بزبان یونانی سخن میگفتند. در عقب آرتش اسکندر فیلسوفان و دانشمندان و معماران و هنر پیشگان و بازرگانان یونانی حرکت میکردند و تمدن یونان را در نقاط مختلف امپراطوری شایع مینمودند. دانشگاه یونانی در پرگام (۱) در شمال از میرکنونی

و تارس (۲) یا ترسوس در کنسار مدیترانه مقابل جزیره قبرس و در جزیره رودس و اسکندریه مصر برپا گردید.

در پرگام کتابخانه معتبری تأسیس شد و در آنجا بود که جالینوس معروف در نیمه قرن دوم میلادی معلومات پزشکی را جمع آوری و کتابی در این باب تألیف کرد که بیش از هزار سال کتاب درسی بود.



دانشگاههای یونان

جزیره رودس در دریای اژه بواسطه تعلیم سخنرانی شهرت بسیار داشت و اشخاص نامی بزرگ مانند کاسیوس (۳) و قیصر و سیزرون (۴) در آنجا سخنرانی آموختند.

دانشگاه اسکندریه از همه دانشگاههای دیگر مهمتر و معتبرتر بود و رفته رفته بر عظمت آن افزوده شد تا دانشگاه

(۱) Pergame (۲) Tarse

(۳) Cassius سردار رومی که سال ۴۲ پیش از میلاد در گذشت.

(۴) Cicéron سخنران و سیاستمدار رومی (۴۳ - ۱۰۶ پیش از میلاد)



آتن را تحت الشعاع قرارداد و مرکز ادبی و علمی دنیا گشت. دانشگاه مذکور شامل دو مؤسسه بود یکی کتابخانه و دیگری موزه. آورده اند که کتابخانه بزرگ هفتصد هزار جلد کتاب بزبان عبری و یونانی و مصری و ایرانی و سریانی داشت.

در موزه پژوهندگان بخرج دولت بکار تتبع و بررسی می پرداختند. دو بنگاه مذکور را بواسطه شباهتی که بدانگاه داشته بنام دانشگاه اسکندریه خوانده اند.

در اسکندریه ملل مختلف از یونانی و رومی و ایرانی و کلیمی با هم محشور شدند و دین ها و مذهب ها و طریقت های مختلف فلسفی با یکدیگر مواجه گردید و در تمام اینها زبان یونانی وسیله بیان و تقریر و تعلیم بود.

پیشرفت و ترقیات مهمی که در اسکندریه صورت گرفت در ریاضیات و جغرافیا و علوم طبیعی بود. روش تحقیق و تتبع که ارسطو پیدا کرده بود در آنجا معمول گردید. بجای تفکر و تأمل درباره آثار طبیعی چنانکه در دوره نخست آموزش و پرورش یونان متداول بود مشاهده و آزمایش و تجربه مبنای کار شد. اقلیدس (۲۸۳ - ۳۲۳ پیش از میلاد) بسال ۳۰۰ پیش از میلاد آموزشگاهی در اسکندریه باز کرد و هندسه ای تصنیف نمود که هنوز در مدارس دنیا معمولست. ارشمیدس (۲۱۲ - ۲۸۷ پیش از میلاد) که شاگرد اقلیدس بود در مکانیک و فیزیک کشفیاتی کرد که بعضی از آنها در آموزشگاهها بنام خود او تدریس میشود.

اراستن (۱) (۱۹۶ - ۲۲۶ قبل از میلاد) که در اسکندریه کتابدار بود علم جغرافیا را وضع کرد و اندازه محیط کره زمین را تا چند هزار کیلو متر تقریب معین کرد. بطالمیوس (که در ۱۶۸ میلادی در گذشت) بسال ۱۳۸ میلادی هیئت معروف خود را تدوین نمود که مدت پانزده قرن در اروپا ملاک و مأخذ بود.

در پزشکی پیشرفتهای عمده حاصل شد چنانکه در آموزشگاههای اسکندریه نقشه و نمونه از بدن انسان موجود بود و اطفاقی برای کالبد شناسی داشتند و تحقیقات سودمندی در وظائف الاعضاء نمودند. در قسمتهای ادبی نیز کارهای مهم انجام گرفت.

کتاب بسیار جمع آوری و استنساخ و تنقیح و تصحیح شد - صرف و نحو و نقد الشعر و عروض و اساطیر بطور علمی تدوین گردید - مطالعه در آثار عتیق یا باستان شناسی را آغاز کردند - نخستین کتاب لغت را بوجود آوردند - کتاب تورات را هفتاد تن از دانشمندان از عبری به یونانی ترجمه کردند (۱) تالکیمی های اسکندریه که زبان خود را فراموش کرده بودند از آن بهره مند شوند.

انحطاط اسکندریه بسال ۳۰ قبل از میلاد بدست رومیها شد که آنجا را متصرف گردیدند. نفوذ یونان مانند پیش دوام داشت ولی از این پس بیشتر متوجه فلسفه و حکمت ماوراء طبیعت و مباحث دینی شدند. سه قرن بعد قسطنطنیه را بجای بیزانس در ۳۳۰ میلادی تأسیس نمودند و یونانیها بآنجا شتافته آنرا مرکز ادبی و علمی قرار دادند. علوم و ادبیات و فلسفه یونان مدت ده قرن در آنجا محفوظ ماند تا در پایان قرون وسطی مجدداً بارو با مسترد گردید.

اسکندریه را عربها در سال ۶۴۰ میلادی بتصرف درآوردند و کتابخانه آنرا که از قرار مذکور در صفحه قبل هفتصد هزار جلد کتاب داشت آتش زدند و گویند مدت ششماه سوخت چهار هزار گرمابه را تأمین کرد.

از لحاظ سیاسی دول یونان باهم نساختند و چون اتحادی نداشتند نتوانستند دولت بزرگ توانائی بوجود آورند. سهمی که یونان در تمدن بشر دارد صنعتی و ادبی و فلسفی و علمی است.

### خدمات یونان باستان

آتنی ها بیشتر ملتی هنرمند و فکور بودند تا جنگجو و سیاستمدار و در نتیجه هنرهای زیبا و ادبیات نغزی ایجاد کرده اند که تا امروز مردم دنیا را لذت می بخشد. فلسفه آنها در دین مسیح نفوذ داشته و در طرز تفکر مغرب زمین مؤثر بوده است. در علوم طبیعی اطلاعات قابل توجه بدست آورده اند.

در آموزش و پرورش یونانیها اهمیت زیاد میدادند بارزش اخلاقی انسان و پرورش تن و روان در آن واحد و میانه روی در هر چیز. آموزشگاههای آنها برای مغرب

آسیای صغیر و حوزه مدیترانه سرمشق شد و همینکه امپراطوری روم بوجود آمد سازمان مدارس و روش آموزش و پرورش یونانیها مورد اقتباس قرار گرفت و مدتها جوانان رومی در دانشگاههای یونان به تحصیل پرداختند. بدین ترتیب رومیها وسیله بسط و توسعه نفوذ ادبی و علمی یونان در تمام حوزه مدیترانه شدند. تعلیمات عالی و علوم و ادبیات یونانی ابتدا در آتن و اسکندریه سپس در قسطنطنیه یعنی استانبول کنونی و ممالک اسلامی محفوظ ماند تا در آغاز عصر جدید باروپا بازگشت نمود.

## فصل پنجم

### آموزش و پرورش در روم

---

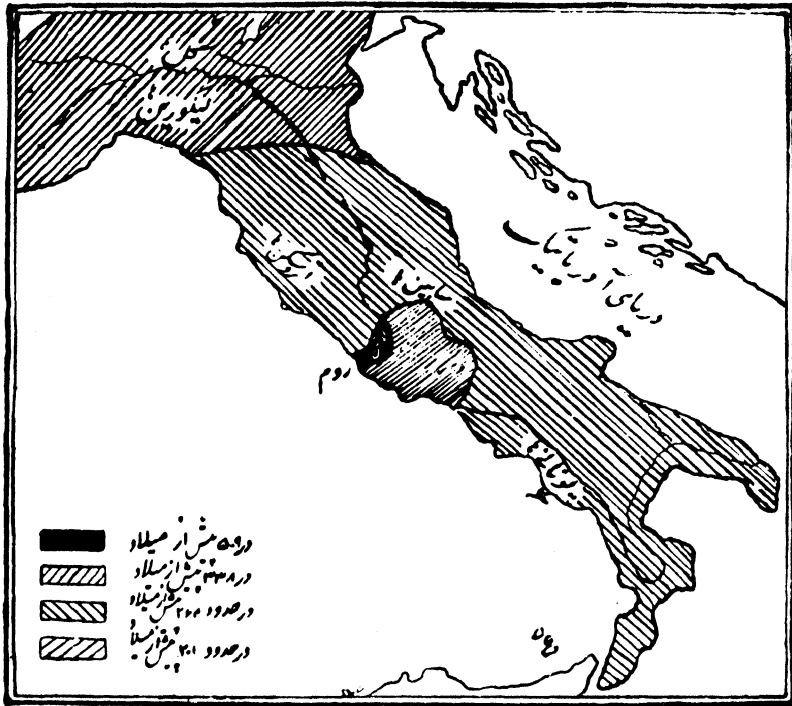
از ایالات و طوائف آریائی که در شبه جزیره ایتالیا سکونت گزیده بودند یکی از آنها که لاتین نام داشت در نیمه قرن پنجم قبل از میلاد یعنی مقارن با عصر پریکلز تمدن جدیدی بوجود آورد و کم کم بر دیگر قبائل تسلط پیدا نمود بطوریکه نواحی جنوبی شبه جزیره را که در دست مهاجران یونان بود و نواحی شمالی را که طائفه گل (۱) سکنا داشت بتصرف در آورد و بسال ۲۰۱ پیش از میلاد تمام ایتالیا در زیر نفوذ و قدرت آن قرار گرفت.

این طائفه که مرکزش شهر روم بود نسبت بقبائل و عشائری که مطیع میکرد سیاست عاقلانه ای اتخاذ مینمود - عقاید و عادات و رسوم آنها را احترام میگذاشت و در آن مداخله نمیکرد - بآنان استقلال محلی میداد - از بردباری و مهربانی و خوشرفتاری نسبت بآنها خودداری نمینمود . تسلط خویش را باین نحو بر آنها مسلم میکرد که اولاً دسته هائی از قبيله خود در میان آنها جای میداد و ثانیاً راههای نظامی میساخت تا مراکز آنها را مستقیماً بپایتخت مربوط کند ثالثاً نسبت بآنها ملاطفت مینمود تا تمایل بحکومت آن شوند . باین ترتیب رفته رفته طوائف دیگر شبه جزیره بالاتین ها پیوند کردند و هم خون شدند و عادات و زبان رومیها را اخذ نمودند و ملت روم از میان آنها بوجود آمد . چندی بعد نیز بترتیب مذکور روم توسعه پیدا نمود و اسپانی و گل و بریتانیا جزو

---

(۱) Gaule نام طایفه و کشوری بود که بعد موسوم بفرانسه شد . قسمتی از آن طایفه در شمال شبه جزیره ایتالیا سکنا داشتند .

آن گشت وملتى شبیه بانكليسهای قرن نوزدهم در دنیای آن زمان پدید آمد .



ایتالیا و طایفه‌هایی که در آن سکنا داشتند

**اوصاف رومیها** رومیها ملتى بودند عملی و فعال مرکب از دهقان و چوپان و بازرگان و سرباز و کارکنان دولت . میان طبقهٔ اخیر که اعیان روم بودند و دیگر طبقات که تودهٔ ملت را تشکیل میدادند مدت دوستانه و پنجاه سال (از ۵۰۹ تا ۲۵۰ قبل از میلاد) بر سر مساوات و حقوق سیاسى و اجتماعى کشمکش بود تا رفته رفته تودهٔ ملت بحقوق خویش نائل گشت : در ۵۰۹ پیش از میلاد حق پیدا کردند که از احکام صادر از مجلس شوری پژوهش بخواهند - در ۴۴۹ قبل از میلاد قوانین روی الواح آمد و موسوم گردید بقوانین دوازده لوح که پایهٔ مجموعهٔ قوانین و حقوق مدنى و جزایى روم شد - در ۴۴۵ حق وصلت و ازداج با اعیان پیدا کردند - در ۳۶۷

قبل از میلاد توانستند در ادارات دولتی خدمتگزار شوند و مقرر شد که یکی از قونسلها از میان آنها انتخاب گردد - در ۲۵۰ پیش از میلاد امتیازات اعیان از میان رفت و بانوده یکی شدند. مبارزه ممتد مذکور موجب شد که حکومت معین باقواعد و قوانین خاص بوجود آمد و نظم و استقرار حاصل کرد. در پایان قرن نخست میلادی بسال ۹۸ روم شامل تمام دنیای غرب بود یعنی اسپانی و گل تارودخانه‌رن (۱) و بریتانیا و هلوسی (۲) تا رود دانوب و ایلیری (۳) و بالکان و آسیای صغیر و مصر و سواحل شمالی افریقا.

### نتیجه امپراطوری روم

امپراطوری روم دو نتیجه بزرگ برای دنیای غرب داشت یکی متحد کردن طوایف و اقوام مختلف زیر یک پرچم و بوجود آوردن یک کشور وسیع و دولت نیرومند. دوم حفظ تمدن یونان و روم از زوال کامل هنگام هجوم قبائل وحشی در قرن پنجم میلادی که شرح آن بعد خواهد آمد.

اگر رومیها مانند آلمانها و اتریشها و روسها کوشش کرده بودند تمدن خود را بر قبائل مغلوب تحمیل کنند یک ملت قوی و امپراطوری نیرومند ایجاد نمیشد. هنر بزرگ رومیها این بود که طرز حکومت کردن را میدانستند - با ملل و اقوام مغلوب مهربانی میکردند - بآنها نشان میدادند که منافعشان با منافع روم یکی است - بهر محل استقلال داخلی میدادند - عضویت جامعه روم و پذیرفتن تابعیت آنها برای آنها آزاد میگذاشتند - بآنها حق میدادند که بمقامات عالی نائل شوند ... در نتیجه طوائف مغلوب حاضر میشدند ارزشخصیت خویش چشم بپوشند و از جامه و دین و عادات و نام خانوادگی و زبان قبیله خود دست بردارند. باین ترتیب وحدت زبان و قانون و پول و قواعد بازرگانی بوجود آمد و آرامش و نظم در امپراطوری مستقر ماند و همه از نعمت امنیت و انتظام بهره‌مند شدند. زبان لاتین عمومیت پیدا کرد و غیر از طبقات پست دیگران بدان تکلم میکردند. تنها در مدیترانه شرقی زبان و فرهنگ یونانی برتری داشت و در آنجا نیز رومیها کوشش نکردند

زبان و فرهنگ خود را بر مردم تحمیل کنند بلکه با فراست از علوم و ادبیات آنها استفاده کردند و تمدن خود را بسط و توسعه دادند .

اکنون که کلیات مذکور راجع بروم بیان شد باید بذکر و تشریح آموزش و پرورش آن پرداخت .

تاسیصد سال پیش از میلاد در روم آموزشگاه وجود نداشت  
**تربیت خانگی**  
 کودکان در خانه و کشتزار و صحرا و اردو اوصاف و خصائلی را که لازم بود چون قناعت و احتیاط و دلاوری و جدیت و وظیفه شناسی و پافشاری و ثبات ، بوسیلهٔ پند و سرمشق فرامیگرفتند . خواندن و نوشتن و حساب کردن را پدر پسر میآموخت و حکایات بزرگان روم را که خدماتی بملک و ملت کرده بودند نقل میکرد و سرود های جنگی را بوی تعلیم میداد .

از ۴۵۰ قبل از میلاد باینطرف هر کودک مجبور بود قوانین دوازده لوح را نیز یاد بگیرد و معنی آنرا بفهمد . وقتی طفل بزرگ میشد بهمراهی پدر بصحرا یا میدان میرفت و بسنخان مردم گوش میداد . در آنوقت که امتیاز میان طبقات موجود بود البته پسر اعیان از پسر توده بیشتر مطلب میآموخت و بهتر پرورش مییافت زیرا اطلاعات و معلومات طبقات ممتاز زیادتربود . رومیها مشاغل را بوسیلهٔ عمل یاد میدادند . برای سربازی یا کشتکاری یا سیاستمداری میبایست ابتدا شاگردی کرد یا در اعمال و امور جامعه شرکت جست تا ضمن کار شغل را فراگرفت . منظور از تربیت این بود که کودک نیرومند و تندرست باشد - خدایان و بنکاهای دولتی را تکریم کند - اولیای خود را فرمان برد و قوانین را بحدا علی گرامی شمارد - بخانواده و نیاکان خود مباحات کند و در جنگ دلیر و پردل باشد .

نتیجهٔ تربیت مذکور این بود که پرورش یافتگان قبل از قرن سوم پیش از میلاد نسبت بدوات و کشور تسلیم و فرمانبردار بودند - جنگجویی و سلحشوری آنها وسیلهٔ تسلط روم بر شبه جزیرهٔ ایتالیا شد - ملتی تشکیل دادند عملی و دوراندیش که معتقد بود برای جهانگشایی و فرمانروائی بر کیتی بوجود آمده است - به نژاد خود میبالید

و در فرمانداری وجدیت و پشتکار ممتاز بود لیکن مرام بلند چون بهره‌مندی از جمال و زیبایی - نیرومندی در تفکر و تخیل - شخصیت اخلاقی - آزادی سیاسی - عشق و شوق بسیار در زندگانی نداشت.

چنانکه در بالا اشاره شد تا سال ۳۰۰ قبل از میلاد آموزش **دوره تحول** و پرورش منحصر بود بآنچه در خانه و کشتزار و میدان عملاً می‌آموختند زیرا تا آن زمان روم دوات کوچکی بود که با جهان خارج ارتباط بسیار نداشت و تربیت مذکور برای آن کفایت میکرد. در ۲۰۱ پیش از میلاد رومیها بر تمام شبه جزیره ایتالیا دست یافتند و بر سیسیل که یونان بزرگش مینامیدند مسلط شدند و با یونانیها محصور گشتند. از طرف دیگر کشور گشائی اسکندر مقدونی (از ۳۳۴ تا ۳۲۳ پیش از میلاد) موجب شد که زبان یونانی در مدیترانه شرقی انتشار پیدا کرد و در نتیجه دانشمندان و بازرگانان یونانی در تمام مدیترانه رفت و آمد کردند و بروم نیز مسافرت نمودند.

در حدود ۳۰۳ پیش از میلاد چند تن آموزگار خصوصی در روم دبستان هائی باز کردند و بکار بردن لاله را چنانکه در یونان مرسوم بود برای جلب توجه توانگران معمول نمودند. با این همه تا ۲۵۰ پیش از میلاد در آموزش و پرورش روم تغییر مهمی حاصل نشد و برنامه تحصیلات عبارت بود از خواندن و نوشتن و سخنوری و سرود و قوانین دوازده لوح.

در نیمه قرن سوم قبل از میلاد که قسمت اعظم از شبه جزیره ایتالیا بتصرف رومیها در آمده بود روابط آنها با خارج زیاد شد و دانستن زبان یونانی برای بازرگانی و سفارت لازم آمد. این بود که اسیران یونانی را که از جنوب ایتالیا می‌آوردند بآموزگاری گماشتند. از میان اسیران مذکور آندرو نیکوس (۱) نام که در زمان گرفتن شهر تارانت (۲) بدست رومیها افتاده بود ادیسه را بزبان لاتین ترجمه کرد و در روم معلم یونانی ولاتین شد. این ترجمه فوراً جای قوانین دوازده لوح را گرفت و کتاب قرائت



گردید. زبان لاتین در نتیجه این ترجمه شکل ثابتی پیدا کرد و کتابهای دیگر یونانی نیز ترجمه شد و طرز آموزش و پرورش و سازمان فرهنگ یونان در روم مورد توجه و اقتباس واقع گشت.

در قرن دوم و اول پیش از میلاد امپراطوری روم توسعه حاصل کرد. اسپانی و ایلیری و یونان (در ۱۴۶ پیش از میلاد) و تمام شمال افریقا و مصر و آسیای صغیر و گل تارود الب (۱) و دانوب بتصرف رومیها در آمد. چندی پس تمام حوزه مدیترانه در دست روم افتاد و کشتیهای آنها دریاها را تحت سلطه خود قرار داد و فرمانداران و سپاهیان کشورهای مذکور را اداره کردند. در نتیجه تسخیر کشور های مذکور ثروت و تجمل و بنده در روم زیاد شد. دین و اخلاق تنها برای ریاکاری و صورت ظاهر بود. طلاق فراوان گشت. بهای غله بعدی تنزل کرد که روستائیان و ادار بفروش زمین خود و سکونت در شهر شدند و در آنجا با قوت لایموت زندگی کردند و آراء خود را در مقابل این قوت فروختند یا بسر بازی بولایات دور دست امپراطوری رفتند. توانگری کمال مطلوب شد و برای متمول شدن می بایست وارد خدمات دولت گردید: یافرمانده لشکر و حکمران شد یا توانست سیاستمدار بود و شماره کافی رأی تهیه کرد.

از این پس دیگر آموزش و پرورش دیرین بسنده نبود. در یونان باستان هنگامی که زندگانی آنها در نتیجه جنگهای پلوپونز تغییر کرد از خود تغییرات جدیدی در فرهنگ بعمل آوردند ولی رومیها که تخیل بسیار نداشتند تنها از یونانیها فرهنگ جدید خویش را اقتباس کردند.

نقوذ یونان در آغاز کار رومیها همان آموزشگاههای یونانیان را در روم باز کردند. ازینرو تعلیم بزبان یونانی داده شد. فرستادن لله (پدا کوک) بهمراه طفل مرسوم گردید. آموزشگاههای عالی سخنرانی و فلسفه بوجود آمد. ژیمناز هائی نیز برپا نمودند که در آنها جوانان و سالمندان به پرورش تن پرداختند.



ویژه خود داشته باشد در گرفت دستگاه آموزش و پرورش روم یکقرن پیش از میلاد سروصورت قطعی پیدا کرد و نفوذ یونان مستقر شد و سازمانی پایدار ماند که بعضی از عناصر آن از روم بود و مابقی از یونان .

بسال ۲۷ قبل از میلاد امپراطوری جای جمهوری را گرفت . امپراطورها معلمان جدید و آموزشگاههای تازه را زیر حمایت خویش قرار دادند و از آنها تشویق نمودند و در ایالات روم مدارس عالی برپا کردند . ادبیات و فلسفه رفته رفته از موادی شد که بوسیله آن ممکن بود دارای مقامی شد . در نتیجه حمایت امپراطورها زبان و ادبیات یونان در تمام امپراطوری روم و حوزه مدیترانه انتشار پیدا کرد بالاخره فرهنگی در این کشور پهنور بوجود آمد که باید سازمان آن مورد بررسی قرار گیرد .

دبستان را لاتین ها لودوس (۱) مینامیدند و برنامه تحصیلات

آن مانند برنامه یونانیان عبارت بود از خواندن و نوشتن و حساب کردن . دختر و پسر هر دو حق ورود داشتند لیکن عموماً اطفال ذکور بدبستان میرفتند و از سن شش یا هفت آغاز مینمودند تا دوازده که دوره مدرسه پایان میرسید . روش آموختن مانند یونان بود . ابتداء الفباء و سیلابها و واژه ها و اعراب را میآموختند سپس خواندن و نوشتن را . هر شاگرد برای خود جزوه نویسی میکرد و بدین ترتیب کتاب تهیه مینمود . چون رومیها مردمان عملی بودند و بعلاوه عادت داشتند حساب هزینه خانه را درست نگاه دارند رطرز محاسبه و شمار آنها دشوار (۲) بود و بالاخره باجهان متمدن آن زمان بازرگانی عمده داشتند در دبستان بحساب اهمیت بسیار میدادند و وقت زیاد صرف آموختن آن میکردند . تخته حسابی بکار میبردند که در صفحه بعد دیده میشود . پایگاه آموزگاران عالی نبود و اغلب از اسیران و بندگان بودند . ماهانه ای که از شاگردان خود میگرفتند بخواوندان خویش تسلیم میکردند . دانش آنان اندک و بسیار

### Ludus (۱)

(۲) در شمار لاتین صفر وجود نداشت و چنانکه امروز نیز معمول است بجای یکبر هفت حرف الفباء (I, V, X, L, C, D, M) متداول بود که اعمال حساب بوسیله آنها بسیار طولانی و دشوار است .

سطحی بود . تأسیس دبستان و تحصیل در آن کاملاً اختیاری بود و شماره کمی از کودکان که نشان مقتضی بود بآموزشگاه سپرده میشدند . دولت بهیچوجه در آموزشگاهها

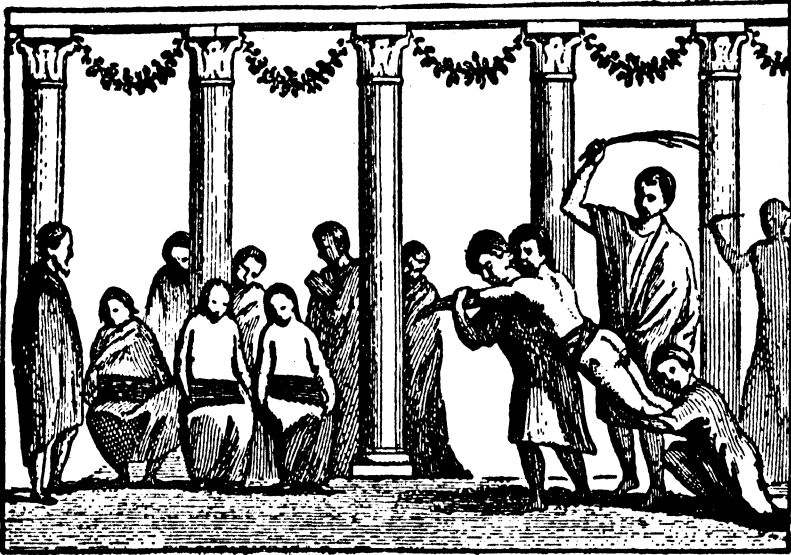
	☆		☆	☆		☆
☆		☆			☆	
M	C	X	I	C	X	I
☆ ☆	☆ ☆ ☆	☆	☆ ☆		☆ ☆ ☆ ☆	☆ ☆
		☆		☆ ☆ ☆ ☆		
☆ ☆	☆	☆ ☆	☆ ☆	☆ ☆ ☆ ☆		☆ ☆

### تخته حساب رومیها

از ریكهای که در تخته حساب بکار میبردند آنهایی که نزدیک خط تقسیم افقی بود بحساب میآمد . هر ریگی که در بخش بالا بود وقتی باین می آوردند پنج برابر یک زیر محسوب میشد . در تخته حساب بالا عدد ۷۳۶۲۰۹۲ نمایش داده شده است

مداخله نمیکرد . دبستانها ابتدا در شهرهای ایتالیا سپس در شهرهای امپراطوری بوجود آمد و کاملاً خصوصی و پولی بود . ماهانه متفاوت و بسته بود بقرارداد میان آموزگار و اولیای کودک و گاهی مبلغ آن بسخاوت آنان واگذار میشد . همراه فرستادن للهرا از یونان تقلید کرده بودند و وی همواره بندهای بود پیر و ناتوان که بخانواده کودک تعلق داشت .

جای آموزشگاه عموماً ایوان یا هشتی یا انبار یادلهیزی بود .  
آموزگار برصندلی می نشست و شاگردان بر نیمکت . اطاقی برای کندن لباس  
و نشستن لاله‌ها موجود بود . دسته چوب برای تنبیه طفل از لوازم بشمار میرفت زیرا تنبیه



دبستان رومی در ایوان خانه  
( از روی نقاشی دیوار اطاقی در پمپئی برداشته شده )

بدنی فراوان بود . دبستان صبح زود باز میشد چنانکه در زمستان شاگردان با فانوس  
رهسپار آموزشگاه می گشتند .

دبستان را آموزشگاه صرف و نحو مینامیدند و برای اطفالی  
دبستان

بود که دوازده تا شانزده سال داشتند . در نیمه قرن دوم پیش  
از میلاد تعلیمات متوسطه بوجود آمد و در خانه توانگران توسط دبیران خصوصی داده  
میشد . پنجاه سال بعد دبیرستان وجود خارجی پیدا کرد و رفته رفته در شهرهای مهم  
امپراطوری برپا شد ولی ویژه اطفال، توانگران بود .

دبیران یونانی بودند یا از لاتین‌هایی که یونانی‌ها تربیت کرده بودند . ازینرو

برحسب ملیت معلم دو گونه دبیرستان وجود داشت و آنهایی که در دست یونانیها بود بر دیگران برتری داشت. پایه و حقوق دبیران از آن آموزگاران بهتر و بیشتر بود. برنامه دبیرستان عبارت بود از صرف و نحو و ادبیات یونانی و لاتینی و انشاء و اخلاق و تاریخ و جغرافیا و کمی هندسه و هیئت و منظور این بود که سخنران و سخنور و خدمت گزار خوب تهیه کنند. از مواد مذکور بادییات توجه خاص داشتند تا شاگرد سبکهای ادبی و فکرهای عالی را تشخیص دهد و بر دانش وی افزوده شود. برای اینکه دانش آموز از ادبیات در سخنوری بهره مند شود او را وادار میکردند جمله ها و عبارتها را از بر کنند تا نیروی بیان و گفتارش زیاد گردد.

روش آموختن از این قرار بود که قطعه منتخب را نخست دبیر میخواند سپس شاگردان. آنگاه از تو خوانده میشد و مطالب و نکات مربوط به تاریخ و جغرافیا و اساطیر را دبیر بیان میکرد. همینکه این قسمت انجام می یافت معلم متن را انتقاد میکرد و واژه ها و جمله ها و عبارتهائی را که ممکن بود اصلاح کرد خاطر نشان میساخت و در پایان راجع بسبک نوشتن مؤلف و زیبایی و زشتی قطعه اظهار نظر و قضاوت مینمود. نویسندگان یونانی که بآثار آنان بیش از دیگران رغبت داشتند عبارت بودند از همر و مناندر (۱) و ازوپ که داستانه ها و افسانه های او برای انشاء بکار میرفت. از میان شاعران و استادان زبان لاتین بیش از همه به ویرژیل (۲) و هراس (۳) و سالوست (۴) اهمیت میدادند. شاگردان قطعه های منتخب را جزوه نوشته و بدین ترتیب برای خود کتاب تهیه میکردند. بعدها که شماره اسیران و زندگان با سواد افزون شد استنساخ کتب امکان پذیر گشت و نسخه های خطی بسیار فراهم کردند که مورد معامله واقع میشد و اطفال توانگر خریداری میکردند. در دبیرستانهای روم ورزش و پرورش تن که در یونان بعمل میآمد معمول نبود و آنرا برخلاف اخلاق و موجب اتلاف وقت میدانستند.

(۱) Ménandre نویسنده نمایشنامه های خنده آور (۲۹۰-۳۴۲ پیش از میلاد)

(۲) Virgile (۱۹-۷۰ پیش از میلاد) صاحب Bucoliques Géorgiques

و Enéide

(۳) Horace (۸-۶۵ پیش از میلاد) غزل سرا و نویسنده هجویات

(۴) Safluste مورخ (۳۸-۸۶ پیش از میلاد).

## آموزشگاههای سخنرانی

دبستانها برای اطلاعات و معلومات سودمند و عملی بود و دبیرستانها یا آموزشگاههای صرف و نحو برای کسب هنر و کمال. در فوق آنها آموزشگاههای سخنرانی بوجود آمد تا جوانان را برای مشاغل حقوقی و دولتی آماده سازد. رومیها این مدرسه ها را از آموزشگاههای سخنرانی یونان که سوفسطائیان بوجود آوردند اخذ و اقتباس کردند. معلمان آنها سخنران مینامیدند و فن سخنرانی یکی از مهمترین مرام و کمال مطلوب هر رومی بود و هر کس میخواست پایگاهی در جامعه احراز کند - دادرش شود - بفرمانداری رود - پیشوای قوم باشد میبایستی در سخنرانی و سخنوری ماهر گردد.

دوره این آموزشگاهها دوسه سال بود و تنها بزرگ زادگان و پسران توانگران از شانزده سالگی ببعد در آنها بتحصیل میرداختند.

برنامه این مدارس عبارت بود از تمرین در سخنرانی یعنی مناظره و نطق بصدای بلند - تمرین ادبی و زبانی - کمی ریاضی و طبیعی و فلسفه. از قرار معلوم مواد هفتگانه که برنامه آموزشگاههای قرون وسطی بود یعنی صرف و نحو - سخنرانی - منطق - موزیک - حساب - هندسه - هیئت در مدارس سخنرانی تعلیم میشد ولی بیشتر بسه ماده اول و مقداری حقوق اهمیت میدادند. موزیک برای کمک بحركات دست و بدن و ورزش صدا بود - هندسه برای این تدریس میشد که هنگام منازعه های ملکی بدان نیازمند بودند - منطق را هم بدین منظور میآموختند که مغالطه ها را کشف کنند.

آموزشگاه سخنرانی بسیار مورد توجه بود و از هر سو بدان میشتافتند حتی پس از انقراض جمهوری و استقرار امپراطوری و محو آزادی که دیگر سخنرانی محل حاجت نبود و کسی بدان وسیله ترقی نمیکرد مدارس مزبور بحال خود باقی بود تا اینکه بالتبع رو بانحطاط گذارد و حالت تصنعی پیدا کرد و جزو هنرهای زیبا قرار گرفت.

از این پس بیشتر بکلمات بزرگ و بی معنی و حرکات نمایشی پرداختند و ارزش مدارس از میان رفت. بالاینهمه امپراطوران از آموزشگاههای سخنرانی تشویق بسیار

نمودند و در شهرهای عمده از آنها تأسیس شد. در حدود ۷۵ میلادی بر حسب فرمان امپراطور حقوق معلمان صرف و نحو و سخنرانی شهر روم از خزانه امپراطوری پرداخته شد و در نیمه قرن دوم میلادی حقوق معلمان شهرهای دیگر را نیز دولت پرداخت و معلمان در ردیف نمایندگان مجلس سنا قرار گرفتند و عده‌ای از آنان را از دادن مالیات و خدمت نظامی و تکفل سربازان بخشودند. بعد ها این امتیازات نیز توسط امپراطورها فزونی یافت.

### تحصیلات عالی

رومیانی که مایل به تحصیلات عالی بودند به آتن و جزیره رودس می‌رفتند. هراس شاعر بزرگ و سیسرون (۱) سخنور نامی در آتن تحصیل کردند - قیصر معروف و کاسیوس (۲) سردار مشهور در رودس دانش آموختند. بعدها اسکندریه مورد توجه قرار گرفت.

و سپازین (۳) که از امپراطوران دانش پژوه بود و از ۶۹ تا ۷۹ میلادی پادشاهی کرد بواسطه تأسیس کتابخانه در معبد صلح موجب ایجاد دانشگاه روم گردید. بنگاه مذکور بعدها دارای رشته‌های ذیل شد: حقوق - پزشکی - معماری - ریاضی - صرف و نحو و سخنرانی به یونانی و لاتینی. در دانشگاه مذکور پژوهش و تتبع نمیشد بلکه آنچه در یونان میدانستند در آنجا تدریس گردید و از شهرها جوانانی در پی دانش بدانجا رهسپار گشتند.

### محاسن فرهنگ

بطوریکه دیده شد اساس فرهنگ روم از یونان اتخاذ شد و همانطور که رومیها دین و فلسفه و ادبیات و علوم را از یونان گرفتند همانطور نیز فرهنگ را آموزشگاههای آنرا سرمشق قرار دادند و البته مطابق احتیاجات خود در آن تغییراتی قابل شدند که مختصراً بدان اشاره شد.

دستگاهی که بدین طریق بوجود آمد اطفال توانگران رومی را وسیله خوبی

(۱) Cicéron (۱۰۶-۴۳ پیش از میلاد)

(۲) Cassius که در ۴۲ قبل از میلاد درگذشت.

(۳) Vespasien



برای فرا گرفتن فرهنگ یونان بود و آنانرا برای مشاغل سیاسی و دولتی آماده میکرد. سیسرون و کنتیلین (۱) که از فرهنگ روم در کتابهای خود سخن گفته‌اند مکرر فائده و ارزش بنگاههای مذکور را خاطر نشان نموده و خدمات آنها را در تهیه سخنور و سخنران و پیشوایان قوم گوشزد کرده‌اند.

در ایالات روم نیز آموزشگاه بهترین وسیله پرورش فکر و انتشار زبان لاتین و آداب و رسوم و تمدن روم بود و مؤثرترین راه برای تربیت اطفال بزرگان و شاهزادگان و رئیسان محلی و معتقد نمودن آنها به مبانی و معتقدات و سنت‌ها و پیشینه‌های روم. پس از برپا شدن امپراطوری گرچه از فوائد فرهنگ مذکور کاسته شد معذک همان آموزشگاه‌های خصوصی پیشوایان و قائدان بزرگ بیرون داد - پیشوایانی که امپراطوری وسیع را تشکیل دادند - ایالات و ولایات این کشور پهناور را اداره کردند - حکومت و قانون را برای روم بوجود آوردند - معماری و طرز ساختن رومیهارا شهره آفاق کردند.

بزم مورخان مشابهت زیادی میان روم آن زمان با انگلستان قرن نوزدهم میلادی موجود است. با وجود اینکه انگلستان دیرتر از دیگر ممال غربی برای خویش دستگاه فرهنگی منظم ایجاد کرد معذک دبیرستانهای خصوصی مانند ایتن (۲) و هرو (۳) و روکبی (۴) و وینچستر (۵) و دانشگاه‌های کیمبریج و اکسفورد از آغاز عصر جدید پیشوایان بزرگ برای این کشور تربیت کردند که موجب فخر و مباهات هر ملت بزرگی است و امپراطوری بریتانیا مرهون خدمات و زحمات آنهاست.

نخستین عیب دستگاه فرهنگ روم این بود که تنها اطفال توانگران و خداوندان جاه و نعمت از آن استفاده میکردند و پرورش همگانی وجود نداشت و توده طبقات متوسط از پرتو

معایب فرهنگ  
روم

دانش و کسب فضیلت محروم بودند.

(۱) Quintilien نامی روم (۱۲۰-۴۲ میلادی)

Harrow (۳)

Eton (۲)

Winchester (۵)

Rugby (۴)

نقص دوم مدارس در این بود که جوانان را برای کارهای مهمی که رومیان کرده‌اند مانند ساختن راه‌ها و پلها و راه آبهای فوق دره‌ها و عمارت‌های مجلل و همچنین امور بازرگانی عظیم آماده نکرد و رومی‌ها از راه‌های دیگر بابر از این همه فعالیت کامیاب شدند.

بالاخره دولت در امر آموزش و پرورش مداخله و دلبستگی نداشت در صورتیکه یونان در اینقسمت توجه نموده مردمان آزاد را به تربیت فرزندان خود مجبور کرده بود. در روم از کسی نمیخواستند طفل خود را برای عضویت جامعه مهیا کند و راجع بآموزشگاه و تحصیل و معلم دولت دخالت نمیکرد.

تنها در پایان دوره امپراطوری دولت در تحصیلات عالی مداخله کرد و رنه مسئله آموزش و پرورش را کار خصوصی میدانستند و عده محدودی فرزندان خود را در مدارس شخصی بتحصیل می‌گماشتند و دیگران در فکر تحصیل و مدرسه نبودند و طبقه بنده بکلی از نعمت تربیت محروم بود.

**خدمات روم** روم خدمتانی بعالم تمدن کرده که در اینجا مهمترین آنها باید خاطر نشان شود. روم تمام کشور های مغرب و تمام حوزه مدیترانه را در زیر پرچم واحد در آورد و موجب یکی شدن زبان و آداب و رسوم و سنن و سوابق و پول رائج و قانون شد و این مسئله عامل بسیار مهمی در تسهیل انتشار دین مسیح و حفظ دنیای غرب هنگام هجوم قبائل وحشی گردید. اگر مثلاً بعد از کشورهای که اکنون در محل امپراطوری روم موجود است در آن زمان مملکت مستقل وجود داشت دین مسیح شاید تا امروز در تمام آن منتشر نمیشد در صورتیکه ایمان آوردن امپراطور روم برای نشر دین مذکور در تمام امپراطوری تقریباً کافی شد.

دوم خدمت مهم روم تدوین مجموعه‌ای است از قوانین. قوانینی که در روم بود بواسطه تصمیمات دادگاهها و مقررات رفته رفته مبسوط گردید و چون فهرست نداشت پیدا کردن قانون معینی دشوار شد تا اینکه بفرمان ثئودوز (۱) در ۴۳۸ میلادی

و ژوستی نین در ۵۳۸ میلادی آنها را بشکل مجموعه‌ای در آوردند که تا امروز باقی است. ژرمنها که بروم تاخت و تاز بردند قوانین مذکور را پذیرفتند و مجموعه آن در قرون وسطی کتاب درس دانشکده‌های حقوق شد سپس در دانشگاه‌های قرن دوازدهم و سیزدهم معمول و متداول گشت. در قرون وسطی اساس حقوق کلیسا بر همین مجموعه قوانین بود و امروز پایه حقوق عدّه‌ای از کشورهای متمدن بر آن استوار است. ممالک لاتین مانند اسپانی و فرانسه و ایتالیا حقوقشان را از قانون روم گرفتند. بواسطه تصرف قسمتی از امریکا توسط فرانسویها و اسپانیولی‌ها در ۱۸۲۴ مجموعه قوانینی بنام مجموعه قوانین لوئیزیان (۱) تنظیم گردید که از حقوق روم اخذ شده است. مهاجران اسپانیولی و پرتغالی بنوبه خود پس از تصرف امریکای مرکزی و جنوبی حقوق روم را در آنجا معمول داشتند. بالاخره کشوری مانند ایران که بخشی از تمدن جدید خود را از فرانسه اقتباس کرده از حقوق روم بهره بزرگ برده است.

بسط و توسعه زبان لاتین نیز از خدمات روم است. الفاظ و واژه‌ها و حتی جمله‌های لاتین در بیشتر زبانهای اروپائی چون فرانسه و انگلیسی و آلمانی و اسپانیولی و پرتغالی و ایتالیائی و زبان تمام امریکای مرکزی و جنوبی بسیار فراوان است و مدت‌ها زبان مذکور زبان علمی مغرب زمین بود و اصطلاحات علمی نیز اکثر از کلمات لاتین مشتق است. چهارمین خدمت روم میان تکمیل الفبائی است که امروز تمام ملل متمدن بدان آشنا هستند. مبنای این الفبا از فنیقیه بود که یونانیها اخذ کرده و در جنوب ایتالیا میان آنان معمول بود. رومیان آنرا گرفته و اضافاتی در آن وارد کردند. اکنون الفبای تمام اروپا جز یونان و روسیه و آلمان - الفبای تمام امریکای شمالی و مرکزی و جنوبی - الفبای استرالیا - الفبای بخش بزرگی از آفریقا - الفبای ترکیه همان الفبای لاتین است و حدس میزنند که در آینده الفبای عمومی جهان خواهد شد.

بالاخره طرز فرمانروائی و اداره کردن کشور و هر شهری را در کار خود مختار نمودن و حدود اختیاراتی برای آن معین کردن که در تمام شهرها از طرف روم معمول بود چون میراث بکشورهای مغرب زمین رسید و اکنون در بیشتر آنها مانند انگلستان و آمریکا معمول و متداول است .

## فصل ششم

### ظهور مسیح و تأثیر او در آموزش و پرورش

---

در یونان و روم برای هر يك از كارها خدائی قائل بودند . منظور از دین این بود که از آینده پیشگوئی کنند - حقیقت گیتی را بیان نمایند - از بلیات جلوگیری کنند - از خدایان یاری جویند . در روم بخدایانی معتقد بودند که بکارهای خانه نظارت دارد مثلاً میگفتند خانه را ژانوس (۱) از شر ارواح خبیث حفظ میکند و آتش مقدس خانه تحت نظارت وستا (۲) است و گنجی و انبار خوراك سپرده به پناات هـا (۳) است . همینطور درزندگانی اجتماعی هر کار را خدائی اداره میکرد و پیش از آغـاز بدان کار بایستی خشنودی او را فراهم ساخت . نسبت بدین و خدایان ملل دیگر رومیان بهمیچوجه تعصب نداشتند تا آنجا که حاضر بودند خدایانی از آنها اخذ نمایند چنانکه خداوند تندرستی - توانگری - سازش - یگانگی - کشت - درو وعدهای دیگر را از یونانیها عاریه بردند و برای آنها در روم معبد ساختند و مهر ایزد روشنائی را از ایران گرفتند .

ازینرو دین رومیان بیشتر جنبه عملی داشت و راجع بکارهای روزانه زندگانی بود و جنبه اخلاقی شخصی را فاقد . دین مذکور از رستخیز چیزی نمیکفت و از زندگانی واپسین سخن نمیراند و نوید پاداش یا کیفر نمیداد بلکه تمام افراد را بوسیله احترام به خدایان و ترس از آنها متحد و متفق میکرد . وسیله آموختن اخلاق مانند پند دادن یا وسیله تهذیب اخلاق مانند توبه و خواندن کتاب مقدس یا وسیله تربیت اجتماعی مانند نماز جماعت وجود نداشت و رستگار نمودن و پرهیز کار کردن از وظائف روحانیان نبود .

Les Pénates (۳)

Vesta (۲)

Janus (۱)

بنی اسرائیل حضرت مسیح در میان بنی اسرائیل ظهور کرد . این قوم ۱۵۰۰ سال پیش از میلاد از مصر بکنعان ( بخشی از فلسطین

کنونی ) مهاجرت نمودند . چون حاضر بدادن مالیات و سرباز نبودند و بار تشکیل دولت را بدوش نمیکرفتند از طرف همسایگان مورد هجوم و غارت واقع میگشتند . در ۵۸۸ پیش از میلاد آنها را باسیری ببابل بردند و پنجاه سال بعد یعنی در ۵۳۸ قبل از میلاد کوروش شاهنشاه ایران آنها را آزاد کرد ( ۱ ) . در ۷۰ میلادی رومیها بیت المقدس را خراب و ساکنین آنرا پراکنده کردند .

خدمت بزرگی که طایفه بنی اسرائیل نموده اند از راه دین بوده است . اولاً فکر خدای یگانه مطلق نخست بنظر آنها رسید . کلیمی ها بشر را فرزند پروردگار یگانه میدانند و ازینرو همه باید باو خدمت کنند و اخلاق نیکو داشته باشند و وجود دیگران را مقدس و گرامی شمارند و کودکان را حفظ کنند نه اینکه اگر پسندیده نبودند مانند یونانیان آنها را تلف نمایند . ثانیاً کلیمی ها معتقد به برگشت و زندگانی واپسین هستند بنابراین به پاداش و کیفر ایمان دارند و این مسئله در اخلاق آنها بسیار مؤثر بود .

از لحاظ ادبی خدمتی که قوم مذکور کرد نوشتن تورات بود که گروهی از اولیا و انبیاء و بزرگان بنی اسرائیل برشته تحریر در آورند و شرح حال و مهاجرت و ابتلاآت و امیدواریها و آرزوها و نجات آنها را بزبانی خوب و سبکی مخصوص بیان کردند . قبل از اسیر شدن بنی اسرائیل بدست بابلی ها سفرهای پنجگانه تورات ( پنج فصل اول تورات ) تدوین شده و برای آنها مجموعه ای از قوانین و وسیله وحدت در زمان اسارت بود . پس از برگشت از بابل بفلسطین رعایت قوانین مذکور مهمترین وظیفه در زندگانی آنها شد بهمین جهت همه جا کنیسه برپا کردند و تاروهای شنبه قوانین را تفسیر و توضیح کنند . باین نحو طبقه ای بوجود آمد بنام ربانی که وظیفه آنها علاوه بر آموختن قوانین موسی تربیت ربانیان دیگر بود و رفته رفته دادرسی و آموزگاری قوم بنی اسرائیل بدست

( ۱ ) در تورات شرح حال قوم یهود در اسارت و توجه و محبت شاهنشاه ایران نسبت بآن قوم در کتاب عزرا و اشعیا نبی بیان و کورش چون مأمور حق و مجری خواست خدا معرفی و ستوده شده است .

آنان افتاد. ربانیان عادات و رسوم را بعد از سال ۷۰ قبل از میلاد در کتابی باسم تلمود تدوین کردند که نزد کلیمی ها مقدس است. رئیسان قوم بنی اسرائیل پس از بازگشت از بابل ملتفت شدند که هستی آنها بسته به نیروی نظامی نیست بلکه مربوط است به وحدت اخلاقی و این مسئله تنها بوسیله مدرسه و پرورش و از راه آموختن سنن و سوابق و آداب و رسوم و قوانین تأمین میشود. ازینرو بتأسیس کلاسهای تورات در هوای آزاد اقدام کردند و بعدها دخول در آنرا برای تمام پسران اجباری نمودند. جسته جسته دبستانهایی در مجاورت کنیسه ها در تمام دهکده ها ایجاد شد تا در ۶۴ میلادی رئیس ربانی ها موسوم به یوشع بن جمال آموزش را اجباری نمود و در تمام دهات مدرسه برای پسران برپا ساخت و برای دختران آموختن خانه داری را معین کرد. برنامه آموزشگاه پسران عبارت بود از خواندن و نوشتن و حساب و تاریخ قوم بنی اسرائیل و سرودهای دینی و قوانین سفرهای پنج گانه و قسمتی از کتاب تلمود.

روش آموختن ربانی و بوسیله سپردن بحافظه و از برکردن بود. نسبت بتعلیم قوانین کلیم الله و اطاعت از خدای یگانه و احترام معلم و نگاهداری سنن و سوابق و آداب و رسوم توجه مخصوص داشتند. پس از پراکنده شدن یهودیها در ۷۰ میلادی البته آموزشگاه های آنها بهم خورد لیکن تربیت ربانیان و ملامهای آنها ادامه داشت و این طبقه تعلیم سنن و سوابق را دنبال کرد و در نتیجه با وجود نداشتن استقلال و خاك و دولت جدا گانه موجودیت ملی آنها محفوظ ماند و این بهترین نمونه نجات ملی است از راه آموزش و پرورش همگانی و اجباری.

**ظهور و انتشار**  
**دین مسیح**

حضرت مسیح از میان قوم بنی اسرائیل برخاست - دین خود را اعلام داشت - پیروانی برای خود پیدا کرد و پس از چندی مصلوب گردید.

حضرت عیسی پایه دین خود را بر اخلاق شخصی و اهمیت فرد که در میان کلیمیان تا اندازه ای منظور بود گذارد و بهبودی جامعه را از راه اصلاح افراد آن تعقیب نمود. تا آن زمان فرد در جامعه تحت الشعاع و در برابر دولت محو بود ازینرو فکر مسیح که

هر يك از افراد مردم ممكن است باعث نجات خویش گردد تازگی داشت . تأکید او در مهربانی و همدردی و فداکاری و برادری تمام بشر مسئله ملیت را از بین برد . تعلیم ایمان به برگشت و رستاخیز و زندگی واپسین موجب شد که همه متوجه عالم عقبی و نسبت باین دنیا بی اعتنا گشتند و در نتیجه نفوذ و اهمیت دولت و جامعه در نظر آنها تقلیل یافت . یکصد سال پس از کشتن مسیح در بیشتر نقاط آسیای صغیر و برخی از نقاط یونان و مقدونیه کلیسیا برپا بود و هنوز قرن چهارم میلادی پایان نرسیده در تمام امپراطوری روم کلیسا های متعدد موجود بود . بسال ۳۱۳ میلادی قسطنطین (۱) امپراطور روم ( که در ۳۲۶ مرکز امپراطوری را شهر قسطنطنیه قرار داد ) مسیحی شد و مذهب مسیح را مذهب رسمی معرفی نمود و برای روحانیان همان امتیازی را قائل شد که معلمان آموزشگاه های سخنرانی دارا بودند و در فصل گذشته بدان اشاره شد .

در سال ۳۹۱ میلادی ثئودوز (۲) امپراطور پرستش خدایان را ممنوع ساخت . در ۵۲۹ میلادی ژوستینی (۳) تمام آموزشگاههایی را که معروف بود به تعلیم و تبلیغ پرستش خدایان اشتغال دارند مانند دانشگاه آتن بست و مذهب مسیح همه جا روا شد .

دین مسیح فکر یگانگی خدا را از یهود گرفت و بواسطه  
خدمات مذهب  
محدود نکردن خدای یکتا بطائفه و عشیره معینی همه کس  
مسیح

توانست او را قبول کند و ابتدا تمام امپراطوری روم به  
یگانگی خدا گرویدند و از آنجا بروسیه و بعدها در عالم اسلامی انتشار یافت و سپس  
امریکا آنرا اخذ نمود .

با وحدانیت خدا و پدری او عقاید نوینی ظاهر شد مانند مهربانی خدا و بخشاینده گی او و یکسان بودن مردم ام از مرد و زن در برابر او و برادری افراد بشر و اهمیت و مقام هر فرد در پیشگاه او . ازینرو قواعد اخلاق تغییر کرد و بر طبق عقائد جدید اخلاق

### Constantine (۱) Théodose (۲)

Justinien (۳) در این موقع بود که هفت تن از حکمای یونان که از پیروان فلوپتن

بودند بایران پناه آوردند و انوشیروان در پیمانی که با روم بست شرط کرد بدون اینکه آنها را بیازارند بگذارند تا بمیهن خود بازگشت کنند .



تازه‌ای بوجود آمد چون مقدس بودن ازدواج و زندگانی خانواده - جنایت شمردن دوراندختن اطفال و مانند آن . فکر برگشت که از کلیم الله زردشت گرفته شد مردم را بفکر زندگانی آینده انداخت و این اندیشه را که تا آن زمان معمول نبود رواج داد . در نتیجه امیدواری برای بشر پیدا شد و هر فرد مسئول رفتار و کردار خود گشت و نیک بختی یا بدبختی او بسته به خودش شد . این امیدواری و نیرومندی در قرن پنجم که هجوم قبایل ژرمن آغاز گردید مانع محو شدن تمدن و خرابی کامل عالم غرب شد و در قرون تاریک مایهٔ روشنائی و موجب تحریک بکار و ادامهٔ حیات بود .

سازمان دین مسیح نیز باعث شد که کلیسا جای دولتها و حکومتها قرار گرفت و بواسطهٔ نفوذ روحانی و معنوی که داشت در مقابل طوایف وحشی و مهاجم سدی شد . باضافه آموزشگاه‌هایی از طرف کلیسا برپا گردید که بنشر دین و تعلیم و تربیت مردم اقدام کرد و در اینجا باید بتشریح آنها پرداخت .

### آموزشگاه‌های مقدماتی

در آغاز نشر مسیحیت چون گروندگان معتقد بودند که حضرت عیسی بزودی باز می‌گردد و جهان پایان می‌رسد نیازی بسازمان نبود و عقائد مذهبی نیز تنظیم و تدوین نگشته بود . اصول عقائد مسیح عبارت بود از اعتراف و شناختن خداوند و اقرار پدیری او - توبه از گناهان گذشته - زندگانی بازهد و پرهیزگاری - میل برستگاری . مسئلهٔ مهم بهبودی جامعه بود از راه اصلاح گروندگان .

برای رسیدن بدین مقصود روشی برای آموختن و دوره‌ای برای آزمایش بایسته آمد . آموزشگاه‌هایی که باین نحو ایجاد شد تنها مقدمات دین را در ظرف دو تا چهار سال می‌آموخت و بدین جهت مدارس مقدماتی نامیده شد .

متمایلان بدین مسیح بچهار درجه تقسیم میشدند : نخست کسانی که تنها نسبت بپذیرفتن دین مذکور اظهار میل کرده بودند . دستهٔ دوم شنوندگان که تاخواندن دعاء و شنیدن وعظ حاضر بودند . سومین گروه زانوزندگان بودند که با گروندگان دعای جمعی میخواندند . دستهٔ چهارم که برگزیدگان نام داشتند برای غسل تعمید حاضر بودند .

جایگاه آموزش ایوان یادهلیز یارواق کلیسا بود. موادی که میآموختند شامل تعلیمات دینی و اخلاقی - خواندن - نوشتن از برکردن کتاب مقدس و سرودهای مذهبی بود.

### آموزشگاه‌های علوم دینی

هنگامیکه دین مسیح آغاز بتوسعه کرد فلسفه یونان و روم میان طبقات ممتاز امپراطوری رواج و انتشار داشت. اساس فلسفه مذکور بر عقل استوار و راجع به زندگانی و خوشی در این دنیا بود در صورتیکه عیسویان معتقد بودند که مسیح بازگشت میکند و جهان پایان میرسد ازینرو پیوسته در فکر دنیای آینده بودند. عده‌ای از آشنایان بفلسفه یونان و روم عیسوی شدند و کوشش نمودند مسیحیت را با فلسفه مذکور تطبیق کنند و سازش دهند یعنی آنچه در دین مسیح مطابق عقل است بپذیرند و آنچه خارق العاده و ازخرد دور است کنار گذارند. باین ترتیب فلسفه و دین مسیح بایکدیگر آمیخته گردید و تحصیلات عالی برای مسیحی‌ها لازم آمد بویژه برای دانشمندانی که ایمان میآوردند و همچنین برای روحانیان و معلمان و پیشوایان دین مسیح. از اینجاست که در نیمه دوم قرن دوم میلادی در اسکندریه آموزشگاه علوم دینی بوجود آمد. آموزشگاه مذکور ساختمان مخصوص نداشت و دانشجویان در خانه استاد گرد میآمدند ولی از وسائل کار دانشگاه اسکندریه و کتابخانه و موزه آن استفاده مینمودند. برنامه این آموزشگاه عبارت بود از حکمت الهی - فلسفه یونان باستانی فلسفه ابی‌قور - ادبیات یونان - صرف و نحو - سخنرانی - منطق - حساب و هندسه و هیئت - موزیک ...

نظیر مدرسه اسکندریه بعدها در انطاکیه و رها و نصیبین و قیصریه تأسیس گردید و بنا شد کشیشان و زعمای دینی در آنها بتحصیل علوم دینی پردازند. این آموزشگاهها پس از چندی در کلیسا تشکیل شد بدین جهت از قرن ششم به این طرف مدارس علوم دینی را آموزشگاه های کلیسا نامیدند.

در قسمت غربی امپراطوری روم چون پیشوایان دین مسیح از رومیان باستخوان

و کمتر تحت نفوذ فلسفه یونان بودند توسعه دین مسیح موجب بدبینی آنها نسبت به علوم و فلسفه یونان و باعث مخالفت آنان با فرهنگ یونان شد و دامنه این ضدیت بجائی کشید که از قرن چهارم آشکار گردید و بسال ۴۰۱ شورای دینی قرطاجنه (۱) خواندن و بررسی آثار یونانی و غیر عیسوی را بر روحانیان ممنوع ساخت و بدین ترتیب مدت هزار سال زبان و ادبیات و علوم و فلسفه یونان از مغرب زمین رخت بر بست .

از قرن سوم میلادی کلیسا دارای سازمانی شد که از طرز خاتناه ها (۱) حکومت و کشورداری روم اتخاذ گردید . همان طور که امپراطور در رأس کشور قرار گرفته و فرمان وی استانداران و زیردست اینان فرمانداران و زیردست فرمانداران بخشداران کشور را اداره میکردند همانطور نیز پاپ در رأس عالم مسیحیت بود و زیردست او بطرکها و زیردست بطرکها رئیس اسقف ها و زیردست اینان اسقف ها کلیسا را اداره مینمودند باین ترتیب سازمان کلیسا قوت گرفت و رفته رفته دولتی شد در قلب دولت روم . چند تن از پاپها که باتدبیر و سیاستمدار بودند بر نفوذ دنیوی کلیسا و حکومت مسیحیت افزودند و اقتدار آنرا در تمام کشور های مسیحی بحد اعلی بردند .

در مقابل توجه پاپ ها و طرفداران آنها بکارهای دنیوی عده ای از گروندگان بدین مسیح معتقد بودند که زهد مستلزم دوری کامل از این عالم پست و پر گناه است باین جهت بعضی بصحرا رفتند و برخی در جنگل اقامت گزیدند و دسته ای از جامعه کناره گیری کرده بعبادت مشغول شدند . بنظر این عده رهبانیت که سوغات مشرق زمین بود و بموجب آن مردان میبایند مانند برادر باهم زندگی کرده از دنیا چشم پیوشند و بعبادت و ریاضت مشغول شوند و با درویشی بسازند و اطاعت و زهد را پیشه خویش قرار دهند بسیار دلپسند افتاد و خانقاه از اینجا پیدا شد .

در ۳۳۰ میلادی در جزیره طبرنه واقع در رودخانه نیل نخستین خانقاه ناسیس گردید . بیست سال بعد رهبانیت در آسیای صغیر معمول شد و بزودی توسعه پیدا کرد .

مقارن همان وقت در روم نیز آموزشگاهی برای رهبانان بوجود آمد. در قرن پنجم در مارسیل (۱) و در دره رودخانه رن (۲) و لوار (۳) در گل خانقاه‌های متعدد ایجاد شد و تا هجوم قبائل وحشی استقرار پیدا کرد. در خانقاه‌ها کودکان را ازدوازه سالگی بعنوان نوجو می‌پذیرفتند لیکن تاسن هیچده نوجو ها ممکن نبود نذر کنند. در مدت این شش سال خواندن و نوشتن و حساب ساده و محاسبه عیدهای دینی و موزیک کلیسارا بنوجو ها می‌آموختند. ازین پس هر يك از اعضای خانقاه در اطاق جداگانه میزیست و تنها هنگام خوراك و عبادت در تالار های مخصوص حاضر میشد و بادیگران شرکت میکرد. در آغاز کار نذر میکردند که درویش و پرهیز کار و فرمانبردار باشند و روزگار خویش را صرف کارهای با مشقت کنند تا روان آنان تعالی یابد.

خانقاههای مذکور هر يك تابع آئینی بود. یکی از آنها که توسط بندیکت (۴) در ۵۲۹ میلادی در کوه کاسینو (۵) در جنوب شهر روم تأسیس شده بود ۷۳ قاعده داشت که بیشتر خانقاههای اروپای غربی آنها را پذیرفته و اجرا کردند. از لحاظ آموزش و پرورش قاعده چهل و هشتم از همه مهمتر بود زیرا بموجب آن تمام رهبانان میبایستی هر روز دست کم هفت ساعت کار بدنی کنند و دوساعت قرائت و مطالعه نمایند. از اینجا کارهای دستی رهبانان و کشاورزی و هنرمندی آنها در قرون وسطی معروف و ممتاز گردید. نگهداری اطلاعات و معلومات نیز در قرون مذکور بیشتر بواسطه روزی دوساعت قرائت بود که رهبانان انجام میدادند.

خانقاه‌هایی که تاکنون توصیف شد تمام برای مردان بود. برای دختران نیز آموزشگاهها و صومعه‌هایی باز کردند که در قرون وسطی تنها بنگاههایی بود که تا اندازه‌ای وسیله پرورش زنان راهب و تارك دنیا را فراهم میکرد.

Marseilles (۱) Rhône (۲) Laire (۳)

Benedict (۴) که فرانسویها بنوا Benoit گویند.

Monte Cassino (۲)

## فصل هفتم

### آموزش و پرورش در قرون وسطی

قرون طلایی امپراطوری روم از پادشاهی اگوست (۱) تا زمان مارك اورل (۲) ادامه داشت (۳۱ پیش از میلاد - ۱۹۲ میلادی) و وسائل آسایش و ترقی مردم و آبادی کشور و پیشرفت ادبیات و علوم از هر حیث فراهم بود. در زمان مارك اورل اشکالات و مصائب زیاد برای رومیها روی داد مانند طاعون (۳) و طغیان رود خانه ها و قحطی و هجوم ژرمنها و اغتشاشانی که بواسطهٔ دین جدید (مسیحیت) بوجود آمد. از اواخر قرن دوم امپراطوری روم رو با انحطاط و ناتوانی رفت و تغییری که از آغاز تأسیس امپراطوری در زندگانی و اخلاق ملت روم پدیدار شده بود و در فصل پنجم مختصراً بدان اشاره شد آثارش ظاهر و هویدا گشت.

فضیلت و پرهیزکاری که از خصائص رومیهای اولی بود تبدیل بفساد اخلاق شد و بیشتر دامنگیر طبقات ممتاز و اولیای امور گردید. دولت روم نتوانست در نقاط مختلف امپراطوری از روی امانت و درستی و ایمان امور کشور را اداره کند - در آموزش و پرورش مداخله نکرد تا شاید از این راه تمایلات و هوسرانی های مخاطره آمیز زمامداران را تعدیل و اصلاح کند بلکه رفته رفته قبائل ژرمن را که از طرف شمال فشار میآوردند بدرون امپراطوری پذیرفت و پیوسته بر شمارهٔ بندگان و اسیران که بیشتر از

---

(۱) Auguste نخستین امپراطور روم (۶۳ پیش از میلاد - ۱۴ میلادی)

(۲) Marc Aurèle

(۳) طاعون سال ۱۶۶ که با سربازان رومی از مشرق وارد شد و موجب هلاکت

نصف جمعیت ایتالیا گردید.

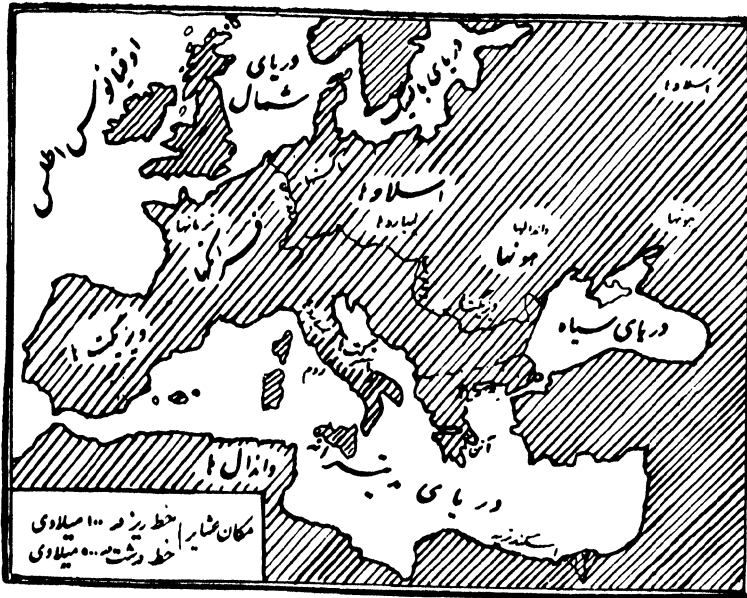
حيث هوش واستعداد واستخوان بر صاحبان خود برتری داشتند و تنها مغلوب شدن در جنگ آنها را بدین روز انداخته بود افزود و باین ترتیب از نیرو و قدرت امپراطوری کاست. از عوامل مهم دیگر که موجب تخریب و تضعیف کشور مذکور شد از میان رفتن خورده مالک و بوجود آمدن املاک وسیع بود که متعلق بیک تن و توسط بندگان و اسیران کاشته میشد - ازدیاد مستمند و بینوا در شهرها - کم شدن موالید - پستی اخلاق طبقات بی چیز که مسبب آن زمامداران وقت بودند که حاجت برای داشتند - توسعه دین مسیح که مردم را متوجه عقبی و نسبت بدنیا بی اعتنا میساخت و اطاعت دولت را وقع نمیگذاشت. تمام این عوامل موجب شد که در اواخر قرن دوم میلادی امپراطوری روم مانند درخت تنومند و کهن سالی بود که در ظاهر با عظمت و خوب و در حقیقت پوست و قشری بیش نداشت و هر باد مخالف و تندی میتواند آنرا از پای در آورد.

مهاجرت و هجوم  
ژرمنها  
حدود شمالی امپراطوری روم رود دانوب ورن (۱) بود  
و قبائل وحشی که رومیان آنها را ژرمن مینامیدند در آن سوی  
این دو رود خانه سکنا داشتند و تنها ارتش روم مانع  
سرازیر شدن آنها بدرون کشور بود.

در ۱۶۶ میلادی یعنی سالی که طاعون ایتالیا را فرا گرفت یکی از طوایف وحشی بامپراطوری روم هجوم آورد و حتی به دریای آدریاتیک هم رسید و سیزده سال طول کشید تا رومیان آنها را بآنطرف رود دانوب راندند.

در سال ۲۷۵ میلادی رومیان ایالت داسی واقع در جنوب دانوب را به قبایل ویزیکت (۲) واگذار کردند تا از فشار آنها رهایی یابند. در سال ۳۷۸ قبایل خونخوار هون (۳) ویزیکت ها را زیر فشار گذاردند و آنها نیز روم شرقی را مورد تاخت و تاز قرار داده رومیان را در ادرنه شکست دادند و امپراطور را کشته در بالکان سکونت اختیار نمودند. چندی بعد در تحت ریاست آلاریک (۴) ویزیکت ها یونان را تصرف نمودند سپس بطرف غرب پرداخته از شمال ایتالیا به شبه جزیره هجوم بردند و بسال ۴۱۰ شهر

روم را گرفته و غارت کردند. این مسئله باندازه‌ای مهم بود که جمعی تصور نمودند که گیتی پایان رسیده است زیرا مدت هشتصد سال پایتخت روم از هر گونه هجوم برکنار بود و کسی باور نداشت که بتوان آنرا تصرف و غارت نمود. بالاخره قبایل مذکور از نو بطرف غرب برگشته و در اسپانی و جنوب گل متوطن گشتند.



مهاجرت ژرمنها

مهاجرت مهم دیگری که بوقوع پیوست نیز بواسطه فشار هونها بود که قبایل واندال (۱) را بمغرب کوچ داد و در ظرف پنجاه سال از آلمان و فرانسه و اسپانی گذشته تمام شهرها را غارت نمودند و بالاخره از دریای مدیترانه عبور نموده شمال افریقا را تصرف کردند. در سال ۴۵۵ میلادی طوایف مذکور مجدداً از دریا گذشته بایتالیارفتند و شهر روم را تصرف و غارت کردند.

در سال ۴۷۶ چریک‌هایی که از عشایر وحشی بودند و در ارتش روم خدمت مینمودند از زندگانی اردوخته شده درخواست کردند زمین‌هایی به آنها واگذار شود که بتوانند

در آن سکونت کنند و چون حاجت آنها بر آورده نشد طغیان کردند و امپراطور روم غربی را خلع و یکی از ایلخانهای طوائف شمالی را موسوم به اودوواکار (۱) بجای او منصوب کردند و بدین ترتیب امپراطوری روم غربی منقرض شد.

مهاجرت های دیگری که تأثیر زیاد در وضع اروپا داشت عبارت بود از کوچ کردن قبایل آنکل (۲) و ساکسون که در محل دانمارك کنونی سکنا داشتند بمشرق و جنوب بریتانیا (در ۴۸۵-۴۴۳ میلادی). فرانك (۳) ها نیز که در بخش پائین رن متوطن بودند در ۴۸۶ مهاجرت آغاز کرده رفته رفته تمام گل را متصرف و در آنجا ساکن شدند. در قرن ششم اسلاوها متوجه امپراطوری روم شرقی شدند و یوگواسلاوی و بلغارستان کنونی را قبضه کرده در آنجا اقامت گزیدند. ازینرو علاوه بر لاتن های ساکن بخشی از اروپای باختری جنوب شرقی اروپا را نژاد اسلاو و یونان و اروپای غربی را نژاد ژرمن متصرف شده تصاحب کردند و با این وضع قرون وسطی آغاز شد.

### مشخصات قرون وسطی

از لحاظ آموزش و پرورش قرون وسطی دو مشخص بزرگ دارد. نخست اینکه قرون مذکور دوره جذب و تحلیل و متمدن کردن قبایل وحشی است که در قرن پنجم و آغاز

قرن ششم میلادی بر اروپا مستولی گشتند و امپراطوری روم را منقرض کرده در قاره اروپای متمدن سکونت گزیدند و باین ترتیب مواجه شدند باتمدن یونان و تمدن روم و دین مسیح و سازمان کلیسا و هزار سال طول کشید تا طوایف ژرمن برای کسب و درک و جذب این سه عامل آماده شدند.

موجباتی که آنها را باین مسئله جلب کرد عبارت بود از طرز حکومت و کشورداری روم و ثروت و هنرهای آن ملت که در شهرها و ساختمانها و راهها و پلها پدیدار و هویدا بود. وحدت حکومت در امپراطوری پنهانوری که سالها با آن مجاور و همسایه بودند و اختلاف آشکاری که با حکومت عشیره ای خود آنها داشت. وحدت سازمان کلیسا بانفوذ و نیروئی که نسبت بتمام ملل حائز بود. ادبیات و علوم و آموزشگاه های یونان



و روم که بدست مسیحیان اداره میشد. قبایل وحشی در مقابل این تمدن خیره و مبهوت شدند و آنرا غایت مطلوب و حد اعلای زندگی فرض کردند و کور کورانه به تقلید آن پرداختند.

دومین مشخص نزرک قرون وسطی فرمانبرداری و انقیاد محض و توقف و رکود بود. عقاید و افکار و آداب و عادات و مؤسساتی که وجود داشت همه را غایت مقصود و نوع اکمل میدانستند و پذیرفتن عین آن را لازم می شمردند و بکسی اجازه چور و چرا نمیدادند و تغییر آنها را روا نمیداشتند. باین جهت ترقی و پیشرفت غیر ممکن بود - تنوع و ابتکار ممنوع می نمود - تعجب کامل در کارها حکم فرما و هر کس ناگزیر از تقلید و اطاعت و تسلیم بود.

**خانقاه ها** در تمام قرون وسطی طبعه کایسا از لحاظ آموزش و پرورش بزرگترین نفوذ را داشت زیرا دین مسیح دین رسمی امپراطوری روم شده و بواسطه سازمان کامل و متمرکزی که داشت اختیار و قدرتش نامحدود بود. پس از بسته شدن مدارس غیر عیسوی از طرف ژوستینین در ۵۲۹ میلادی آموزشگاه های دینی بی رقیب ماند و از میان آنها مدارس رهبانان یا خانقاه ها از همه بیشتر توسعه پیدا کرد.

چنانکه در فصل گذشته ذکر شد خانقاه ها از اواسط قرن چهارم میلادی بر پا گردید و نخست در فلسطین و سوریه سپس در یونان و ایتالیا و گل و شهر روم و جزیره بریتانیا بسط پیدا نمود و آئین و نظاماتی را که بندیکت وضع کرده بود عموماً در آنها پذیرفته و اجرا کردند. چون مطابق ماده ۴۸ آئین نامه رهبانان باید روزی دو ساعت قرائت و مطالعه کنند خانقاه ها آغ-از بگرد آوری نسخه خطی نمودند و بدین ترتیب کتابخانه هائی بوجود آمد که بعضی دارای چند صد جلد کتاب بود و یکی از آنها موسوم به نوالز (۱) در ایتالیا گویند شش هزار و پانصد جلد کتاب داشت. چون رهبانان بخواندن و مطالعه نیازمند بودند و گاهی نیز میخواستند کتابهای خود را با کتاب های

دیگر خانقاهها مبادله نمایند استنساخ کتب خطی مانند کتاب انجیل و تورات و تفسیر و دعا و کتابهای ادبی رواج پیدا کرد و باین ترتیب وسیله نشر معرفت فراوان شد و ذخایر علمی و ادبی از زوال و فنا محفوظ ماند.

در تمام قرون وسطی خانقاهها مهمترین مراکز آموزش و پرورش بود. نه تنها زندگانی روزانه آنها نوعی از تربیت بود بلکه هر عضو میبایستی نذر کند که پیوسته فرمانبردار باشد و درویش و مجرد بماند و بر طبق این نذر عمل نماید تا تقرب بخداوند حاصل کند.

برنامه تحصیل در آغاز تأسیس خانقاهها مقدماتی و شامل خواندن و نوشتن و محاسبه عیدهای دینی بود لیکن از زمان بندیکت یعنی از قرن ششم میلادی به بعد که کلیسا استقرار پیدا کرد و دیگر باکی نداشتند که علوم و ادبیات یونان در دماغ گروندگان تردید و شک ایجاد کند مواد هفتگانه معروف را که عبارت باشد از صرف و نحو - سخنرانی - منطق - حساب - هندسه - موزیک و هیئت بیاموختند و چند کتاب درسی که شامل این مواد بود تألیف کردند. چون نسخه کتاب بعد از کافی وجود نداشت معلم جزوه میگفت و شاگردان مینوشتند.

روش تعلیم عبارت بود از نویساندن پرسش ها و جوابهایی که شاگرد باید همه آنها را عیناً بیاد سپارد. برای اینکه درجه فکر و دانش مردم آن زمان معین شود چند پرسش و پاسخ که برای آموختن به پسر شارلمانی تهیه شده و شبیه است با آنچه در خانقاه ها میآموختند در اینجا نقل میشود.

پ - چه چیز باعث سخن گفتن میشود ؟

ج - زبان

پ - زبان چیست ؟

ج - تازیانه هوا

پ - هوا چیست ؟

ج - نگاهدارنده زندگانی

پ - زندگانی چیست ؟

ج - لغت یردن از چیزهای خوب - غمگین شدن از چیزهای بد - انتظار مرگ

پ - باران چیست ؟

ج - منبع آب زمین - مادر میوه ها

پ - یخبندان چیست ؟

ج - جور کننده به گیاهها - خراب کننده برگها - زنجیر کننده زمین

پ - برف چیست ؟

ج - آب خشک .

گرچه خانقاهها گاهی از خط راست منحرف میشدند و از حیث اخلاق و تقدس و کار قابل انتقاد بودند و با علوم و ادبیات یونان و روم مخالفت میورزیدند با اینهمه باید گفت که روی هم رفته در قرون وسطی خدمات بزرگ نمودند . قبایل وحشی ژرمن را رام کردند - زمینهای پهناور بایر را حاصلخیز نمودند - پیشه و هنر را که روزی هفت ساعت بدان اشتغال داشتند میان مردم ترویج کردند - بینوایان و گرسنگان را پناهگاه بودند - مسافران فرسوده را آسایش بخشیدند - فرهنگی را که دردست بود محفوظ داشتند - کتب را بوسیله تکثیر نسخه از محو شدن مانع گردیدند .

در قرون وسطی عامل اصلی آموزش و پرورش کلیسا و کارگزاران آن یعنی روحانیان و متصدیان کارهای دینی بودند لیکن بطور استثناء دولت و عوامل سیاسی نیز

شارلمانی و جنبش  
موقت فرهنگ

گاهی در آن تأثیر داشت چنانکه شارلمانی (۱) از جمله این عوامل بود .

میان قبایل ژرمن آنانکه در ناحیههای پائین رودخانه رن اقامت داشتند و موسوم بودند بفرانک برای خویش سلطنتی بوجود آوردند که در اواخر قرن هشتم میلادی شامل فرانسه کنونی و بلژیک و هلند و آلمان غربی بود . ازدودمانی که پادشاهی میکرد مهمترین شهر یاری که بر اریکه سلطنت جلوس نمود شارلمانی بود که بحکومت خود مرکزیت داد و بر اقتدارات خویش افزود و در ۸۰۰ میلادی توسط پاپ مراسم تاجگذاری وی بعنوان امپراطور رومیها بممل آمد .

شارلمانی در طرز اداره کردن کشور اصلاحاتی نمود . در قسمت فرهنگ چون

آموزشگاه‌های کلیسا و خانقاه‌ها رو با انحطاط رفته - استنساخ کتاب موقوف شده - سواد کشیشها تقلیل یافته بود شارلمانی بزرگترین دانشمندان زمان را بخدمات فرهنگی گماشت. از جمله این دانشمندان شخصی بود موسوم به الکوئین (۱) که انگلیسی و مدیر آموزشگاه کلیسا در یرک (۲) بود و امپراطور در حقیقت او را بوزارت فرهنگ تعیین کرد. الکوئین در کاخ شاهنشاهی آموزشگاهی برپا نمود که شارلمانی و خانواده و درباریان در آن بتحصیل پرداختند. برنامه این مدرسه عبارت بود از صرف و نحو - سخنرانی - منطق - حساب - هیئت - یزدان شناخت (حکمت الهی).

بوسیله فرمانهایی که شارلمانی بروحانیان و متصدیان کارهای دینی صادر نمود آموزشگاههایی در خانقاه‌ها و کلیساها و دهکده‌ها بوجود آمد و آنها که از پیش وجود داشت بجنب و جوش افتاد. در ۸۰۲ نیز فرمانی برای آموزش اجباری صادر کرد.

بسال ۷۹۶ میلادی الکوئین اصرار در کناره‌گیری از کارهای فرهنگی کرد و در شهر تور (۳) خانقاه نمونه‌ای برپا نمود و تا پایان عمر نفوذ زیاد در آموزش و پرورش کشور داشت. پس از وی شاگردانش کار او را دنبال کردند. یکی از آنها - موسوم به رابانوس (۴) خانقاه فولدا (۵) واقع در پروس را مرکز علمی نمود.

با وجود زحماتی که شارلمانی متحمل شد و جنبشی که بوجود آورد چون کارهای کشور بی‌اساس و جانشین‌های وی ناتوان بودند و قبایل شمالی پیوسته هجوم می‌آوردند پس از او فرهنگ رو بضعف و انحطاط گذارد و نتیجه‌ای که از شهرسازی وی در آموزش و پرورش باقی ماند این بود که ادبیات و علوم یونان و روم که در زمان جلوس وی تنها در جزیره بریتانیا رائج بود در قاره اروپا نیز متداول و معمول گشت.

Alcuin (۱)

York شهری در سیصد کیلومتری شمال لندن.

Tours (۳)

Rabanus (۴) فرانسویها «رابان» گویند.

Fulda (۵)

اقدامات آلفرد  
در انگلستان

نظیر اقدامات شارلمانی را تقریباً يك قرن بعد الفرد (۱)  
بزرگ پادشاه انگلستان در كشود خویش نمود .

این پادشاه در ۸۷۱ میلادی بتخت شهر یاری نشست  
و چون ضعف و انحطاط فرهنگ را مشاهده نمود شخصاً آموزشگاه دربار را زیر نظر  
گرفت و از اروپای بری مریبان و دانشمندان بزرگی را مانند گریم بولد (۲) که در  
فلاندر (۳) مدیر خانقاه بود بانگلستان جلب کرد - تأسیس آموزشگاه را در خانقاهها  
برای تعلیم سواد تشویق نمود - آموزشگاههای موجود را اصلاح کرد .  
الفرد علاوه بر نظارت شخصی که در آموزشگاه دربار مینمود بواسطه دلبستگی  
که بفروهنك داشت چند کتاب که راجع بفلسفه و تاریخ در آن زمان معمول بود از لاتین  
بانگلیسی ترجمه کرد . البته کتابهای مذکور بهترین متنهای آن عصر مینمود ولی از  
هر حیث متوسط است و شایان توجه نیست .

## ظهور اسلام و تأثیر آن در آموزش و پرورش

شارلمانی وalfرد دو عامل جنبش در قرون وسطی بودند که اثر دائمی از آن باقی نماند. عامل سوم دین اسلام بود که در تمدن و فرهنگ شرق و غرب تأثیرات فراوان بخشید. هنگامیکه محمد بن عبدالله (ص) به پیغمبری برگزیده شد عربها بی سواد و نادان بودند بطوریکه مدتها قرآن سینه بسینه نقل میشد و تقریباً سی سال پس از هجرت تدوین و جمع آوری شد.

تسخیر سوریه و ایران و مصر عربها را باملل متمدن محصور ساخت. انطاکیه و نصیبین و رها و قیصریه و دیگر مراکز علمی که مسیحیان آموزشگاه های علوم دینی را در آنها برپا کرده و دین را با علوم و فلسفه یونان سازگار و تطبیق نموده بودند برای مسلمانان بسیار سودمند افتاد. آغاز این سازگاری را باید از قرن پنجم میلادی دانست که یکی از روحانیان موسوم به نسطور اسقف استانبول گردید (۴۲۸ میلادی). این مرد چون دین مسیح را با فلسفه یونان وفق داده بود شورای دینی منعقد در شهر افسوس (۱) در ۴۳۱ میلادی او و پیروانش را محکوم و از قسطنطنیه بیرون راند. پیروانش شهرهای سوریه و بین النهرین چون انطاکیه و نصیبین و رها و عرّفه و حران و قیصریه پناه بردند و آنها را مرکز آموختن و فرا رساندن افکار خویش قرار دادند. در نیمه قرن ششم میلادی مسیحیان نسطوری بسیاری از کتابهای یونانی را راجع بفلسفه و علوم پزشکی به سریانی ترجمه کردند و یکصد سال بعد که مسلمانان بر سوریه چیره آمدند مواجه با همین نسطوریان شدند که با دانش و فلسفه یونان آشنا بودند. چندی نگذشت که ترجمه کتابهای فلسفه و پزشکی و علوم ریاضی و طبیعی از سریانی و یونانی

---

(۱) Ephèse در آسیای صغیر در کنار دریای مدیترانه .

بهری آغاز شد و مدت دویست سال (۹۵۰-۷۵۰) این کار ادامه داشت و بغداد و دمشق و بصره و کوفه مرکز علمی گشت.

مقارن این احوال متفکران عالم اسلام در صدد برآمدند که خرافات و مطالب خارق العاده و فوق طبیعت را از دین اسلام خارج کنند و پایه آنرا بر عقل و منطق نهند. یکی از متفکران مذکور واصل بن عطاء غزال (۷۴۹-۷۰۰) میباشد که مؤسس طریق معتزله است. این شخص ایرانی بود و آشنا به حکمت طبیعی و فلسفه یونان. پیروانش نیز از ترجمه کتبی که تحت حمایت منصور (۷۷۵-۷۵۴) و مأمون (که از ۸۱۳ تا ۸۳۳ خلافت داشت) فراهم شده بود کاملاً بهره بر گرفته و سعت نظر پیدا کرده بودند.

معتزله که خود را اهل عدل و توحید مینامیدند معتقد بودند که اولاً ذات و صفات باری تعالی یکی است و خداوند لم یزل است و نهایت وحد ندارد ثانیاً در باب جبر و اختیار که از مباحث مهم مذهبی و فلسفی عصر بود عقیده به «اختیار» داشتند و آدمی را فاعل مختار میدانستند و میگفتند انسان در دوران حیات آزادی عمل دارد و همین موضوع عادل بودن پروردگار را روشن میسازد. ثالثاً حقایق لازم را برای نجات و فلاح انسان در عقل و خرد او میدانستند.

فرابی (۶۵۰-۸۷۴ میلادی) و ابن سینا (۱۰۳۷-۹۸۰) و امام محمد غزالی (۱۰۵۹-۱۱۱۱) سه فیلسوف نامی ایران و ابن رشد (۱۱۹۸-۱۱۲۶) فیلسوف معروف اندلس در عقاید قشری و تعصب آمیز مذهب رخنه وارد آوردند و در دین آزادی فکر را داخل نمودند و کتب بسیار بزبان عربی نگاشتند.

پادشاهان آل بویه که شیعه بودند در نیمه قرن دهم میلادی  
**اخوان الصفا**  
 در بغداد نفوذ پیدا کردند (احمد معز الدوله دیلمی در ۳۳۴

هجری که مقارن با ۹۴۶ میلادی باشد بر مستکفی خلیفه چیره شد و بغداد را تصرف کرد) و برتر که موقتاً تسلط یافتند. باین جهت بحث در مسائل دینی و فلسفی روا شد و هیئتی از مسلمانان با اسم اخوان الصفا بوجود آمد که کار معتزله را دنبال نمود. این هیئت وجهه

همت خود قرارداد که دین و دانش را باهم سازش دهد - عقاید و قوانین اسلامی را با فلسفه یونان یعنی عقل و منطق تألیف و تطبیق نماید - تمام معلومات آن زمان را بشکل دائرة المعارف درآورد . نتیجه زحمات آنها در پنجاه و یک رساله تدوین شد و در حدود ۹۷۰ میلادی بپایان رسید .

از اخوان الصفا نام پنج تن بما رسیده که از روی نام و انتساب سه تن از آنها - ایرانی اند : ابوسلیمان محمد بن نصر بستی معروف به المقدسی - ابوالحسن علی بن هارون زنجانی - ابو احمد مهرجانی - العوفی - زید بن رفاعه .

رساله های  
اخوان الصفا

رساله هایی که اخوان الصفا تدوین کرده اند در حقیقت مجموعه تعلیمات عالی عصر بود . شیوه نوشتن آنها ساده و عوام فهم بود . معذک شاگرد میبایستی از پیش تحصیلات زیر را کرده باشد تا بتواند از مطالب رساله ها بهره مند شود .

الف - علوم دنیوی مشتمل بر خواندن و نوشتن - صرف و نحو - حساب - عروض و قافیه - تفأل و تطیر - طلسم و جادو و کیمیاگری - پیشه ها - هنرها - بازرگانی و کشاورزی - قصص و تراجم احوال .

ب - علوم دینی که شامل قرآن - تفسیر قرآن - اخبار و احادیث - فقه - ریاضت و تصوف بود .

پنجاه و یک رساله اخوان الصفا راجع بود بآنچه آنان فلسفه مینامیدند و بشرح زیر بخش میشد :

سیزده رساله در خصوص ریاضیات و منطقیات یعنی حساب - هندسه - هیئت - جغرافی - موزیک - رابطه حساب و هندسه - پیشه ها و هنرها - تنوع اخلاق بشر و مقولات ( جوهر - کمیت - کیفیت - مضاف - وضع - مکان - زمان - جده - ان ینفعل - ان ینفعل ) .

هفده رساله در طبیعیات و انسانیات که در خصوص ماده و هیولا و فضا و زمان و حرکت - آفرینش گیتی و کون و فساد و عناصر - هوا شناسی - کان شناسی - ماهیت



طبیعت و آثار آن - گیاه شناسی - جانورشناسی - کالبد شناسی - حواس پنجگانه -  
جنین شناسی - آدمی چون جهان کوچکی است - تحول نفسانی - تن و روان - ماهیت  
حقیقی لذت و درد - زبان شناسی .

ده رساله راجع بنفسانیات یا روان شناسی .

یازده رساله در الهیات که از مرام و روش اخوان الصفا سخن میراند و عقاید باطنی  
اسلام - نظام عالم روحانی - نجوم و سحر و جادو را مورد بحث قرار میدهد .

مطابق تحقیقاتی که دی تریتسی (۱) مستشرق آلمانی کرده است اخوان الصفا در  
عقاید و افکار فلسفی و علمی خویش بیشتر تحت نفوذ فیلسوفان و دانشمندان یونان قرار  
گرفته اند بطوریکه در منطق و طبیعیات از ارسطو - در ریاضی از فیثاغورثیان و افلاطونیان  
جدید - در علوم طبیعی از بطالمیوس و در پزشکی از جالینوس بهره یافته اند .

اخوان الصفا معتقد بودند که کمال از ترکیب فلسفه یونان و شرع اسلامی بوجود  
آید و از این حیث پیرو معتزله و فارابی و پیشقدم ابن سینا و امام محمد غزالی بودند و  
فلسفه‌ای که ایجاد کردند موسوم شد به فلسفه عرب زیرا بزبان عربی تدوین گردید

حشر و تماس عربها بامردم سوریه و ایران و مصر و بارو حانیان  
**اهمیت بغداد**

نسطوری - ترجمه کتابهای فلسفی و علمی از سریانی و یونانی  
و پهلوی (۱) بربی - پیدایش معتزله و اخوان الصفا - حمایت هارون و مأمون از دانشمندان  
موجب شد که شهر بغداد که توسط منصور دومین خلیفه عباسی از روی نقشه خالد برمکی و  
نوبخت (که هردو ایرانی بودند) در ۷۶۱ میلادی ساخته شده بود مرکز مهم علمی شد  
و بصره و کوفه نیز مورد توجه واقع گردید . آموزشگاههای متعدد در بغداد برپا شد

(۱) Dieterici که در کتاب تاریخ ادبیات ایران نگارش مرحوم پروفیسور برون

جلد نخست ص ۳۸۱ نقل شده است

(۲) در فهرست ابن الندیم اسامی عده‌ای از مترجمین کتب پهلوی بربی ذکر گردیده  
که برای مثال میتوان نام ابن مقفع روزه - اکثر اعضاء خاندان نوبخت - حسن بن سهل -  
محمد بن جهم برمکی - زادویه و محمد اصفهانی - بهرام بن مروان شاه - عمر بن فرخان  
را در اینجا نقل کرد .

و از هر سو دانشجو بدانجا روی کرد - ایرانیان و یونانیها و کلیه‌های فاضل بتدریس پرداختند - در علوم ریاضی و طبیعی ترقیاتی نمودند و از آنچه یونانیان یافته بودند تجاوز کردند. از جمله کارهایی که مسلمانان (که بیشتر ایرانی بودند) در این زمینه کردند این بود که در ۸۰۰ میلادی پیکرهای هندسی را از هندیان گرفتند سپس اروپائیان آنها را بنام پیکرهای عرب اقتباس نمودند و بدین ترتیب انقلاب بزرگی در محاسبه ایجاد شد - طول یکدرجه از نصف النهار را میان کوفه و بغداد و کنار دریای احمر اندازه گرفتند (۱) - بسال ۸۳۰ میلادی شیب مدار خورشید را نسبت بسطح استوا معین کردند - نخستین کتاب جبر و مقابله را نوشتند - علم مثلثات را وضع کردند طول سال را حساب کردند - تقویم نوشتند - زیج تهیه کردند - آنک را برای اندازه گرفتن زمان بکار بردند - در فیزیک و شیمی اکتشافاتی کردند (مانند قانون انکسار نور - تعیین ارتفاع جو - سنگینی هوا - نیروی گرانی - تعیین وزن مخصوص اجسام تغییر وزن اجسام در هوای رقیق و کثیف) که تا قرن هفدهم و هیجدهم بر اروپائیان مجهول بود - در پزشکی و جراحی کارهایی کردند که مانند آنها تنها در قرن نوزدهم در اروپا انجام یافت - راجع بصرف ونحو ولغت و داروسازی کتابهای پربها نگاشتند ... در ۱۰۶۵ میلادی که مقارن ۴۵۷ هجری قمری باشد خواجه نظام الملک مدرسه نظامیه را در بغداد برپا کرد که بزودی یکی از مراکز علمی شد موادیکه در آن تدریس مینمودند عبارت بود از حساب - هندسه - مثلثات - فیزیک - هیئت - زیست شناسی - پزشکی - جراحی - حکمت ماوراء طبیعت - منطق - فقه ...

عربها پس از تسخیر اسپانی و هجوم بفرانسه در ۷۳۲ میلادی

### انتقال علوم باستانی

از شارل مارتل (۲) شاهزاده و سردار فرانکها در نزدیکی

تور (۳) شکست خوردند و باستانی برگشته در آنجا سکونت گزیدند. تنی از عربها - که در مادرید متوطن و به مسلم بن محمد ابوالقاسم المجریطی اندلوسی (وفات

(۱) طولی که یافتند ۹۰ کیلو متر بود و طولی که در قرن هیجدهم فرانسویها پیدا

کردند ۱۱۱ کیلو متر است بنا بر این اختلاف بیش از ۲۱ کیلو متر نبوده است. اکنون میدانیم که دایره نصف النهار دایره فرضی است و مفهوم خارجی ندارد

Tours (۲)

Cher les Martel (۱)

در ۱۰۰۵ میلادی) موسوم بود افکار و عقاید اخوان الصفا را با خود به مغرب زمین برد. این افکار در دماغ عربهای اسپانیایی و یهودیها و مسیحیها تأثیر فراوان داشت. میان اعراب مغربی ابن رشد (۱۱۹۸-۱۱۲۶) کوشش کرد تا اسلام و فلسفه ارسطو را باهم سازش دهد و در تمام قرون وسطی هنسر ارسطو در مغرب زمین شد.



عالم اسلامی در غرب

عالم اسلامی در شرق

از طرف دیگر نادانی و تعصب توده عرب - پیدایش اشعریها و مخالفت شدید آنها با معتزله - تسلط ترکها بر خلفای عباسی موجب شد که پیروان اخوان الصفا و فلسفه یونان در آخر قرن یازدهم میلادی از بغداد رانده شدند و مانند همان واقعه پیش آمد که در قرن پنجم میلادی در ایتالیا بظهور پیوست و باعث شد که فلسفه یونان از مغرب زمین رخت بر بست و در فصل ششم مختصراً بدان اشاره شد. پیروان اخوان الصفا به شمال آفریقا و اسپانیایی مهاجرت کردند و در اسکندریه (۱) و قاهره و اشبیلیه و غرناطه و قرطبه و طلیطله مدارس شبیه بنظامیه بغداد برپا نمودند که طلاب در آنها میزیستند و بر نامه‌ای شبیه به برنامه نظامیه داشتند. در این مدارس جغرافیا را از روی کره مصنوعی میآموختند در صورتیکه در اروپای مسیحی معتقد بودند که زمین مسطح است - هیئت و نجوم را در رصد یاد میدادند - وقت را با ساعت تعیین میکردند - پزشکی و جراحی را

(۱) ابن یامین تودل Bengamin de Tudèle نقل میکند که در ۱۱۷۳ بیست

مدرسه در اسکندریه مشاهده کرده است (تمدن اسلامی صفحه ۵۴۰)

تدریس میکردند. حمایت خداوندان ثروت و مکننت و صاحبان نفوذ و قدرت از دانش و ادب رواج پیدا کرد و گردآوری کتاب و تأسیس کتابخانه متداول شد و بدین ترتیب جنبشی درعالم غربی اسلام پدید آمد که نتایج آشکار داد. در شهرها بیمارستانها برپا کردند... مسجدهای عالی و گرمابه‌های همگانی و معجاری آب و میدان خرید و فروش ساختند - کوچه‌ها را فرش نمودند و آنها را در شب روشن نگاهداشتند و تغییراتی بوجود آوردند که عالم مسیحیت تا چند قرن بعد نتوانست بدان پایه از تمدن برسد.

### فرهنگ اسلامی در اروپای غربی

درسدهٔ دهم و یازدهم و دوازدهم میلادی اروپا در تاریکی جهل میزیست و خرافات و موهومات بر مردم مستولی بود. سحر و جادو - شیاطین و ارواح پلید در همه جا شیوع داشت و در تمام کارها مؤثر مینمود. شهرها کوچک بود و کثیف - وسایل ارتباط بد بود و کم - راهمائی که وجود داشت در معرض غارت بود و تاخت و تاز دزدان. اوضاع بهداشت بسیار وخیم بود. بیماری در نظر همگان عبارت بود از کیفر گناه و بایستی بوسیلهٔ دعا رفع شود. دیوانگان را تازیانه میزدند تا ارواح پلید و شیاطین از تن آنها خارج شود... روحانیان مسیحی که تنها دانشمندان عصر بودند علوم مسلمانان را «هنر سیاه» مینامیدند و آنها را از علوم شیطانی میدانستند.

باوجود این احوال، در نتیجهٔ آموختن مواد هفتگانه در خانقاهها و آموزشگاههای علوم دینی عده‌ای مایل شدند از کتابهای قدیم بویژه کتابهای ارسطو استفاده کنند و از علوم ریاضی نیز متمتع شوند و در این قسمت از مسلمانان اسپانیایی درس گرفتند و رفته رفته موجب بیداری اروپا گشتند. از این عده چند تن پیشوا بودند که باید مختصری راجع به‌ریک از آنها در اینجا گفت.

یکی از این پیشوایان ادلهارد (۱) پارسای انگلیسی است که در حدود ۱۱۲۰ میلادی در قرطبه پایتخت دولت اسلامی اندلس دانش میآموخت و رساله‌ای در هیئت از محمد بن موسی خوارزمی و ابومعشر بلخی به لاتین ترجمه کرد و حساب و هندسه

---

(۱) Adelhard از اهالی شهر Bath که در ۲۰۰ کیلو متری مغرب

وجبر را با خود بانگلستان بارمغان برد . کتاب اقلیدس او تا اوایل سده چهاردهم در دانشگاهها تدریس میشد .

دیگری ژرارد (۱) از اهالی شهر کرمون (۲) واقع در شمال ایتالیا است که در ۱۱۱۴ متولد شد و در طلیطاله تحصیل پرداخت سپس عده‌ای از کتب ریاضی و طبیعی و طبی را با خود بایتالیا برد و بدستیاری یک نفر کلیمی از ۱۱۶۷ تا ۱۱۸۷ که وفات کرد قریب هشتاد رساله و کتاب مهم از عربی به لاتین ترجمه نمود و ابواب علوم و فرهنگ را بروی اروپائیان باز کرد و برای مترجمین بعدی نیز سرمشق بزرگی شد . از جمله آثار او که ژرارد بترتیب فوق ترجمه کرد چند کتاب ذیل بطور نمونه ذکر میشود :

ترجمه کتب بقراط و جالینوس توسط حنین ابن اسحاق

المجسط بطلمیوس در هیئت و نجوم

کتاب منصوری زکریای رازی در پزشکی

بعضی از مجلدات دائرة المعارف یا فرهنگنامه طبی زکریای رازی موسوم به حاوی

جبر و مقابله محمد بن موسی خوارزمی

کتاب موسیقی فارابی

قانون ابن سینا

سومی آلبرت بزرگ (۳) است که در ۱۱۹۳ بجهان آمد و جامعه‌ای شبیه لباس علمای اسلامی بر تن میکرد و در پاریس کتابهای فارابی و ابن سینا و غزالی را میآموخت .

شخص دیگری که در انتقال معارف اسلامی بارو پای غربی مؤثر بود فردریک

امپراطور آلمان بود که از ۱۲۲۷ تا ۱۲۵۰ شهر یاری میکرد و روزگار خود را بیشتر

در سیسیل (۴) و ایتالیا میگذراند و با پای بر سر پادشاهی بیوسسته در زد و خورد بود و در پایان

(۱) Gérard (۱۱۸۷-۱۱۱۴ میلادی)

Crémone (۲)

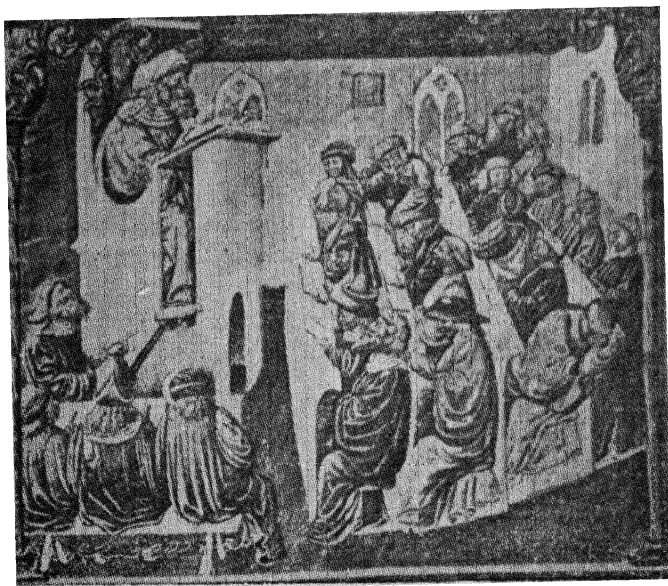
(۳) Albertus Magnus (۱۲۸۰-۱۱۹۳)

(۴) Sicile جزیره بزرگ و حاصلخیز جنوب ایتالیا که در حدود یک قرن و نیم تا

۱۰۹۱ میلادی در تصرف اعراب بود و بهمین جهت بعد از اسپانی مهمترین مرکز نشر

معارف اسلامی در اروپا گردید

مغلوب شد. فردريك ستایش بی اندازه‌ای نسبت بفرهنگ اسلامی داشت و دسته‌ای از پزشکان کلیمی را بترجمه کتابهای عربی گماشت. مهمترین کتابی که بدین ترتیب نیز به لاتین نقل شد قانون ابن سینا بود که تاسده هفدهم میلادی کتاب اساسی در پزشکی



مجلس درس آلبرت بزرگ ( با دستار و رداء ) در پاریس  
از روی تصویری که در نسخه خطی مورخ ۱۳۱۰ در برلن موجود است

بود و دردانشگاه‌های اروپا از روی آن تدریس میشد. از دیگر کتب طبّی که در این دوره به لاتین ترجمه و منتشر گردید حاوی دائرة المعارف پزشکی زکریای رازی است که بدستور شارل اول (۱) پادشاه ناپل (برادر پادشاه فرانسه) فرج بن سالم کلیمی از اهالی سیسیل ترجمه آنرا بعهده گرفت و پس از سالها زحمت در ۱۲۷۹ بپایان رسانید. کتابهای دیگری که در بیداری اروپا کمک فراوان کرد ترجمه کتابهای ابن رشد (۱۱۹۸ - ۱۱۲۶) فیلسوف اندلسی است که کوشید تا فلسفه ارسطو را با دین اسلام

---

(۱) Charles d'Anjou (۱۲۸۵-۱۲۲۶) که با برادر خود در جنگ صلیبی

شرکت کرد و در مشرق زمین اسیر شد و با تمدن و فرهنگ اسلامی آشنا گشت و در ۱۲۶۶ به سلطنت ناپل و سیسیل رسید.

سازش دهد و در تمام قرون وسطی بزرگترین مفسر گفته های ارسطو بشمار میرفت .  
 در موسیقی نیز آثار اساتید اسلامی و ایرانی چون فارابی و ابن سینا و ابن رشد و فخرالدین  
 رازی توسط عده ای مانند قسطنطین افریقائی و جهانس هیسپالانسیز (۱) و ژرارد از عربی  
 به لاتین ترجمه و در اسپانی تدریس گردید و توسط خوانندگان و نوازندگان با آلات  
 متنوع عملاً آموخته شد و در فرانسه و ایتالیا انتشار یافت و اثر آن تا با امروز در اسپانی  
 باقی است .

به ترتیبی که گفته شد علوم و ادبیات و فلسفه که بواسطه نادانان و متعصبان مسیحی  
 در قرن چهارم و پنجم میلادی از اروپا رخت بر بست دوباره توسط ایرانیان و دیگر  
 مسلمانان در سده یازدهم باروپا برگشت و انگیزه بزرگی برای بیدار شدن اروپا و توجه  
 به علوم و فلسفه گردید .

## روش اهل مدرسه

روش اهل مدرسه (۱) عبارت است از طریقه‌ای که معلم‌ان و شاگردان آموزشگاه‌های قرون وسطی از سده یازدهم تا پانزدهم میلادی در تدریس و تحصیل و تفکر بکار میبردند. پیش از قرن یازدهم دانشمندان عصر نسبت به عقاید و افکار و احکام بویژه آنهایی که مربوط بدین میشد مطیع محض بودند و چون و چرا در کار نبود - تردید و شك و پژوهش و تتبع گناه شمرده میشد. از سده مذکور باین طرف در مغرب زمین سستی عقیده میان عده‌ای پدید آمد و علت این بود که اولاً از زمان شارلمانی از مواد هفتگانه توجه مخصوصی بمنطق پیدا شد. ثانیاً در جنگهای صلیبی اروپائیان با افکار متنوع مذهبی شرق تماس پیدا کردند.

روحانیان و اولیای دین مسیح مصمم شدند که هم بازور و هم با استدلال از دین مسیح دفاع کنند. در نتیجه روش اهل مدرسه بوجود آمد. ازینرو منظور از آن روش این بود که عقل و استدلال را بخدمت عقاید دینی بگمارند و احکام دینی را با عقل سازش دهند و هر نوع شك و تردید و پرسشی را با دلیل جواب گویند.

از لحاظ آموزش و پرورش این مقصود دنبال میشد که اولاً شاگردان را دارای قوه بحث و استدلال کنند تا عقاید دینی را با منطق ثابت نمایند و دلایل مخالف را رد کنند بی آنکه در اصل احکام و در اساس دین شك و سستی وارد شود ثانیاً علوم را که بعقیده اهل مدرسه تنها عبارت بود از حکمت الهی و فلسفه مرتب و مدون کنند ثالثاً علوم که بدین ترتیب تدوین و تنظیم شده بود بیاموزند.



## موضوعهائی که بکار میرفت

دلبستگی اهل مدرسه باین بود که افکار دینی را بشکل منطقی درآورند و چون منطقی که وجود داشت از نوشته های ارسطو گرفته شده بود روش اهل مدرسه را بیشتر باین نحو تعبیر و تعریف کرده اند که اتحادی است میان عقاید دینی مسیحیان با منطق ارسطو.

موضوعهائی که اهل مدرسه بدان دلبستگی داشتند دینی و محدود و شامل مطالبی بود چون تزکیه نفس - سرنوشت بشر - مسئله تثلیث - جبر و تفویض - قلب ماهیت (۱) ... وظیفه آنها این بود که این مطالب را بشکل فلسفی درآورند - آنها را مرتب و مدون و منظم سازند - اشکالاتی که ممکن است از طرف موافق و مخالف بشود جواب گویند - هر چه برخلاف عقیده کلیساست رد کنند. این عمل را چنانکه اشاره شد بوسیله منطق ارسطو میکردند.

از جمله مطالبی که اهل مدرسه مورد بحث قرار میدادند ماهیت علم (۲) بود. در آخر سده یازدهم نسبت بدین موضوع دو عقیده مختلف پیدا شد. آنسلم (۳) انگلیسی (۱۱۰۹ - ۱۰۳۴) رئیس کلیسای بزرگ کنتو بوری (۴) باتکاء قسمتی از عقاید افلاطون معتقد باصالت وجود بود و میگفت حواس بشر خطا میکند و تنها مثل حقیقت دارد بنابراین اسم نوع وجود حقیقی دارد و هر قدر کلمه ای عمومی تر باشد بیشتر حقیقت خارجی دارد (۵). رسلن (۶) فرانسوی باتکاء ارغنون ارسطو اعتقاد باصالت ماهیت داشت و میگفت حقیقت را بوسیله پژوهش و بکار بردن عقل باید پیدا کرد و اسم نوع

(۱) مانند تبدل نان و شراب بگوشت و خون حضرت مسیح (ضمن یکی از آداب مذهبی مسیحیان که موسوم است به عشاء ربانی)

(۲) مقصود Connaissance است

Anselme (۳)

(۴) Canterbury در جنوب شرقی انگلستان.

(۵) برای روشن کردن این مبحث رجوع کنید بجلد اول کتاب سیر حکمت در اروپا

نگارش فروغی صفحه ۵۰-۳۴

(۶) Roscelin (۱۱۰۶-۱۰۵۰)

تنها اسمی است که بعده‌ای از موجودات اطلاق میشود و خود حقیقت خارجی ندارد . چون عقیده‌ی اولی بحال کلیسا مفید بود و دومی خطرناک کلیسا طرفداران اولی شد و رسلن را وادار کرد که از گفته‌ی خود استغفار کنند . منازعه‌ی طرفداران آنها چهار قرن بطول انجامید و کتابهای متعدد در این باب نوشته شد .

بعدها آبلارد (۱) پیدا شد که معتقد باصالت ماهیت و وجود هر دو بود .

اهل مدرسه روش تحلیلی را برای بیان مطالب بکار میبردند .  
**طرز بیان**  
**مطلب**  
 موضوع درس با متن کتاب تقسیم به بخشهایی میشد - هر بخش بفصل‌هایی - هر فصل بمباحثی - هر مبحث بقسمت‌هایی - کوچکتر تا برسد به جمله . سپس هر يك از جمله‌ها بسبك ارسطو مورد دقت قرار می‌گرفت چه از لحاظ علت ( علت صوری - غائی - مادی - فاعل ) و چه از حیث معنی ( تحت اللفظی - استعاری - عرفانی و اخلاقی ) .

پس از بیان هر مطلب تمام دلایل مخالفان ( یعنی دلایل مخالفان عقیده‌ای که کلیسا نسبت بمطلب معینی داشت ) اظهار و یکی یکی رد میشد بعد دلایل موافق ذکر و مطلب را ثابت میکردند و ایرادهایی که ممکن بود بگیرند عنوان کرده جواب می‌گفتند .

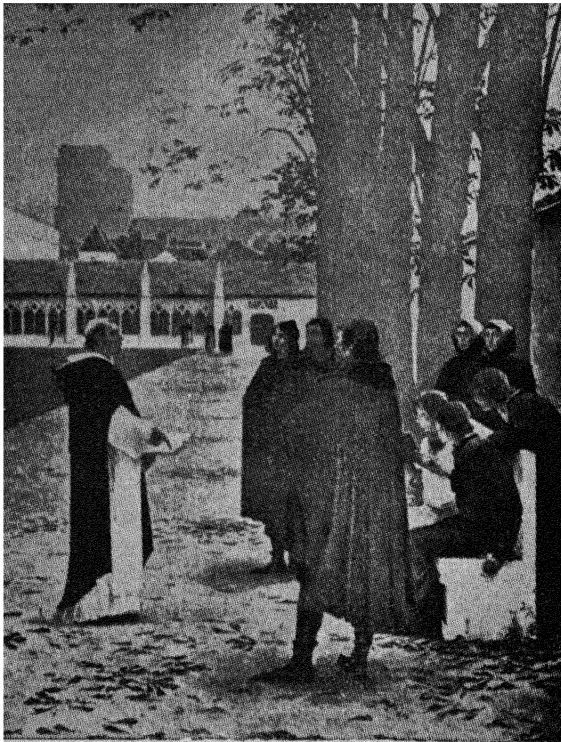
یکی از نامی‌ترین اهل مدرسه آبلارد (۱۰۷۹-۱۱۴۲) میباشد  
**چند کتاب**  
 که نخست صرف و نحو سپس حکمت الهی در پاریس میآموخت و از اکناف اروپا شاگردان بسیار پای کرسی درس او گرد می آمدند . برای کمک بآموختن حکمت الهی ۱۵۷ پرسش راجع بمعضلات دین مسیح در کتاب کوچکی موسوم به «آری یا نه» نوشت که موجب بیداری فکر مردم وانگیختن آنان به تفکر و تعقل گردید . برای آگاهی از نوع مطالبی که اهل مدرسه را بخود مشغول میداشت چند فقره از پرسش‌ها ذیلا نقل میشود :

آیا ایمان بشر باید متکی بمقل باشد یا نه ؟

آیا خدا تقسیم بسه اصل میشود یا نه ؟

آیا اصل‌های خدا باهم فرق دارند یا نه ؟

آیا خدا ماده است یا نه ؟  
 آیا درمقابل خدا میتوان ایستادگی کرد یا نه ؟  
 آیا بی اراده گاهی گناه میکنیم یا نه ؟  
 آیا برای گناه معینی خدا هم دراین دنیا کیفر میدهد هم در آخرت یا نه ؟  
 آیا خدا همه چیز را میداند یا نه ؟  
 آیا خدا آفریننده شر هست یا نه ؟  
 آبلارد معتقد بود که عقل مقدم بر ایمان است و بهمین جهت در عقاید دینی سستی



تماس آکیناس در مدرسه آلبرت بزرگ  
 از روی پرده نقاشی که لورول Lerolle فرانسوی  
 در نیمه دوم قرن نوزدهم کشیده است

ایجاد کرد و دانشمندان را به پژوهش و تفکر تحریک نمود و در نتیجه محکوم و مورد تعقیب واقع شد ولی با اینهمه افکار وی بعدها در بیداری اروپا تأثیر فراوان داشت .

دیگر از مهمترین کتب اهل مدرسه « مجموعه الهیات » تألیف تـمـاس آکیناس<sup>(۱)</sup> (۱۲۷۴-۱۲۲۵) ایتالیائی است که تا امروز کاملترین کتابی است که در حکمت الهی راجع بـمسیحیت نوشته شده است و کاتولیک ها آنرا کتابی معتبر برای بیان عقاید خویش میدانند . آکیناس شاگرد آلبرت بزرگ بود که وی را معلم کل میخواندند و در همین فصل نام او برده شد . آلبرت بزرگ (۱۲۸۰-۱۱۹۳) نخستین معلمی است که فلسفه ارسطو را بطور منطقی آموخت و متن هایی که بکار میبرد عبارت بود از ترجمه کتب حکما و دانشمندان ایران یعنی فارابی و ابن سینا و غزالی .

### محاسن و معایب روش اهل مدرسه

روش اهل مدرسه در کشور ما هنوز معمول است و در مدارس علوم دینی آنرا بکار میبرند . معایب بزرگ این روش آنست که اولاً تمام توجه بمباحثه و استدلال است نه درستی یا نادرستی موضوع و محمول . ثانیاً کلیه موضوع هایی که

مورد بحث واقع میشود از مجردات است و هیچگاه از دنیای خارج و عالم واقع و طبیعت و آدمی گفتگو نمیشود و نتایجی که بدست میآید تنها مربوط بجهان فکر است و خیال . ثالثاً بسیاری از مباحثات آن اساساً بی معنی و عبارت است از لفاظی و حرافی و ذکر اصطلاحات و کلمات مغلق و بی مغز . همین آکیناس که کتابش یکی از معتبرترین کتب حکمت الهی کاتولیکها است مدتها وقت خود را صرف این بحث کرده است که چند فرشته بر نوك سوزن ممکن است جای گیرد ؟

روش اهل مدرسه در کلیساهای معروف انگلیس و فرانسه و ایتالیا که آموزشگاههای علوم دینی داشتند و هزاران دانشجو از نقاط دور دست در آنها گرد میآمدند بکار میرفت و حسن بزرگش این بود که روح پژوهش و تفکر و تعمق را در آنها بوجود آورد و کلیسا نیز مجبور شد عقاید دینی را بامنطق بشبوت رساند .

علوم و حکمت و فرهنگ اسلامی و ایرانی که از اسپانی وارد اروپا شد -

زوار بیت المقدس و اروپائیان که در جنگ های صلیبی از ۱۰۹۹ تا ۱۲۷۰ شرکت کردند و در نتیجه حشر با مسلمانان و یونانیها دارای وسعت فکر شدند - روش اهل مدرسه از عواملی بود که به بیداری مغرب زمین کمک مؤثر نمود و مقدمات و موجبات نهضت بزرگ علمی و ادبی (رنسانس) را فراهم ساخت (۱).

---

(۱) 'برای اینکه روشن شود فرهنگ اسلامی تا چه پایه بدست ایرانیان ساخته و پرداخته شده رجوع کنید به کتاب فجر الاسلام و ضحی الاسلام تألیف استاد احمد امین مصری که بقلم آقای عباس خلیلی تحت عنوان پرتو اسلام در دوجلد بفارسی ترجمه و طبع شده . همچنین رجوع شود بکتاب فرهنگ ایرانی و تأثیر آن در تمدن اسلام و عرب تألیف آقای محمد محمدی . در کتاب میراث اسلام که بقلم ۱۳ نفر از مستشرقین نامی اروپا نوشته شده است اسامی ۹۸ تن از بزرگان و علمای اسلامی جهان ذکر شده که خدمات برجسته بدنیای علم و ادب کرده اند و از عده مذکور ۳۴ نفر ایرانی هستند .

## پرورش بزرگان

غیر از طبقه روحانی که در خانقاه ها و آموزشگاههای علوم دینی پرورش می یافت طبقه بزرگان نیز نوعی از آموزش و پرورش ویژه خود داشت .

بزرگان و خداوندان ملك که در نتیجه ناتوانی جانشینان شارلمانی هر کدام در حوزه خود فرمانروایی داشتند در اروپا ملوك الطوائفی را بوجود آوردند . کار عمده آنان جنگ و نزاع بود . برای آماده کردن خود جنگهای ساختگی میکردند که بعدها بصورت نمایش درآمد و جزو تفریح شد . باین ترتیب تا سده دوازدهم میلادی عصر کردی و دلاوری بود و بعد از آن دوره ادب و آداب منشی .

بزرگزادگان پیش از رسیدن به پایه اشرافی بایست نخست در خانه پرورش یابند سپس در کاخ یکی از بزرگان که غالباً ارباب پدر طفل بود پیشخدمتی کنند و از بانویی آئین رفتار و طرز سلوك با خانم ها را بیاموزند . در بیست و يك سالگی با تشریفات دینی بیابگاه اشرافی ترفیع می یافتند .

در نتیجه پرورش مذکور میان این طبقه همه گونه مردمی بوجود آمدند - هم دلیر در کارزار و هم بیرحم نسبت با سیران - هم عفیف و نیکو سیرت هم بد اخلاق و بد قول . حسن بزرگ آن این بود که عده ای را از فکر آخرت دور کرد و بفکر زندگانی در این جهان انداخت و بواسطه تعلیماتی که از خانمها گرفتند از خشونت آنان کاسته و برادب آنان افزوده گشت .

## دانشگاه ها

عوامل مختلف در قرون وسطی موجب پیدایش عده‌ای دانشگاه در نقاط مهم اروپا شد. این عوامل کم و بیش در ضمن این فصل ذکر شده و عبارت است از آموزشگاه‌های علوم دینی - خانقاه‌ها - آشنائی و حشر با مسلمانان در جنگ‌های صلیبی و اخذ علوم و فلسفه از مسلمانان اسپانی - دلبستگی به منطق و مباحثات دینی و پیدایش روش اهل مدرسه - دور شدن از فکر آخرت و متوجه شدن بدینا که در نتیجه آموزش و پرورش بزرگان (اشراف) و ترقی و توسعه شهرها بوجود آمد ... دانشمندان قرون وسطی با کمال جد در آموزشگاه‌های قرطبه و غرناطه و اشبیلیه و اسکندریه به تحصیل پرداختند و مواد جدید را باروش تازه آموختند و از میان آنان معلمانی پدید آمد که بیابگاه بلند رسیدند و در آموزشگاه‌های علوم دینی و خانقاهها بتدریس پرداختند و به این ترتیب دانشگاههایی بوجود آمد.

نخستین آموزشگاه عالی که در پزشکی شهرتی بسزا یافت در سالرن (۱) نزدیک ناپل بود که از حیث آب و هوا ممتاز و از نیمه قرن یازدهم جایگاه مهمی برای آموزش پزشکی بشمار میرفت یعنی از زمانی که قسطنطین افریقائی (از کلیمیان مسیحی شده که در ۱۰۸۷ در گذشته است) پس از مسافرت در هندوستان و آسیای صغیر و مصر از کتابهای طب و شیمی مانند کتاب ملکی علی بن عباس مجوسی و کتاب کیمیای رازی از زبان عربی و یونانی به لاتین ترجمه کرد و آنها را بنام خود منتشر ساخت و از روی آنها در سالرن تدریس نمود.

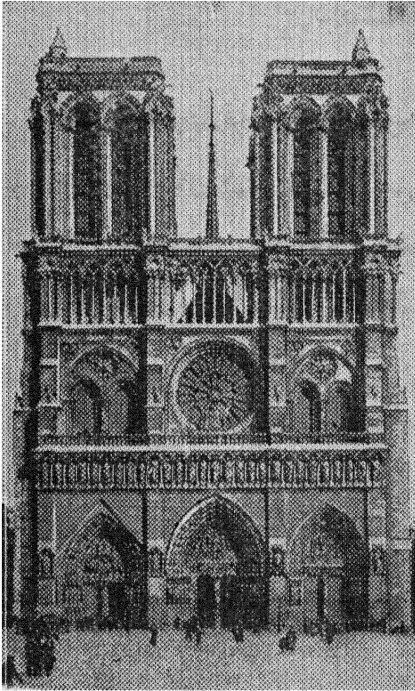
نخستین بنگاهی که رسماً دانشگاه شناخته شد دانشگاه بولونی (۲) در شمال

---

Bologne (۲)

Salerne (۲)

شبه جزیره ایتالیا که از زمان شارلمانی جزو امپراطوری مقدس آلمان بود و در ۱۱۵۸ از طرف فردریک باروس (۱) امپراطور آلمان قانون اساسی بدان داده شد. دانشجویان



کلیسای نتردام که آموزشگاه پیوسته  
بدان پایه دانشگاه پاریس بود

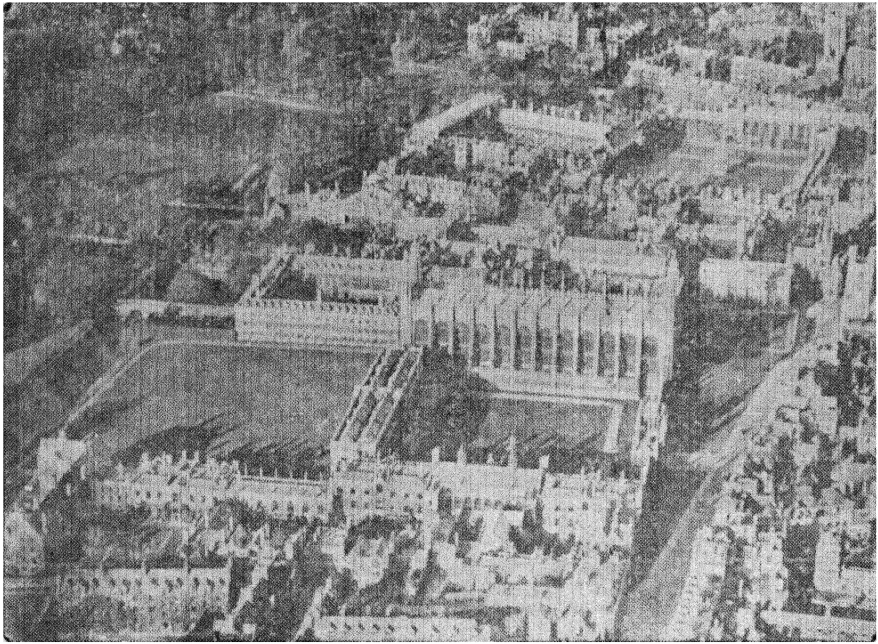
این دانشگاه کلان سال و رشید بودند و در محیط سیاسی آزاد و مستقیمی میزیستند و همه کارهای دانشگاه را چون برگزیدن استاد - تعیین ماهانه - مدت تحصیل - آغاز کار و مانند آن خودشان انجام میدادند. دانشگاههایی که از آن پس در ایتالیا و اسپانی و پرتغال و جنوب فرانسه برپا شد بولونی را سرمشق قرار دادند.

دانشگاه پاریس از آموزشگاه علوم دینی نوتردام (۲) منشعب و جدا شد و در ۱۱۸۰ از طرف لوئی هفتم پادشاه فرانسه قانون اساسی آن اعطا گردید. در این دانشگاه دانشجویان

بالتسبه کم سال و جوان بودند و اداره آن بدست استادان بود. دانشگاه هایی که در انگلستان و آلمان و سوئد و دانمارک تشکیل شد پاریس را نمونه و سرمشق گرفتند. دانشگاه اکسفر در ۱۱۶۷ بفرمان هانری دوم پادشاه انگلیس و دانشگاه کیمبریج در ۱۲۰۹ برپا شد. در سده سیزدهم و چهاردهم چند دانشگاه دیگر در اروپا ایجاد گردید بطوریکه هنگام جنبش بزرگ علمی و ادبی (رنسانس) دست کم هفتاد و نه دانشگاه در اروپا وجود داشت.



**امتیازات** دانشگاهها امتیازات بسیار داشتند که پادشاهان و پاپها در باره آنها برقرار نموده بودند چون حمایت مستقیم پادشاه و حق دادن درجه که مدتها مخصوص روحانیان بود و داشتن دادگاهی که ویژه خودشان



منظره دانشگاه کیمبریج از هوا - ساختمان جلو نمازخانه مدرسه شاه است .

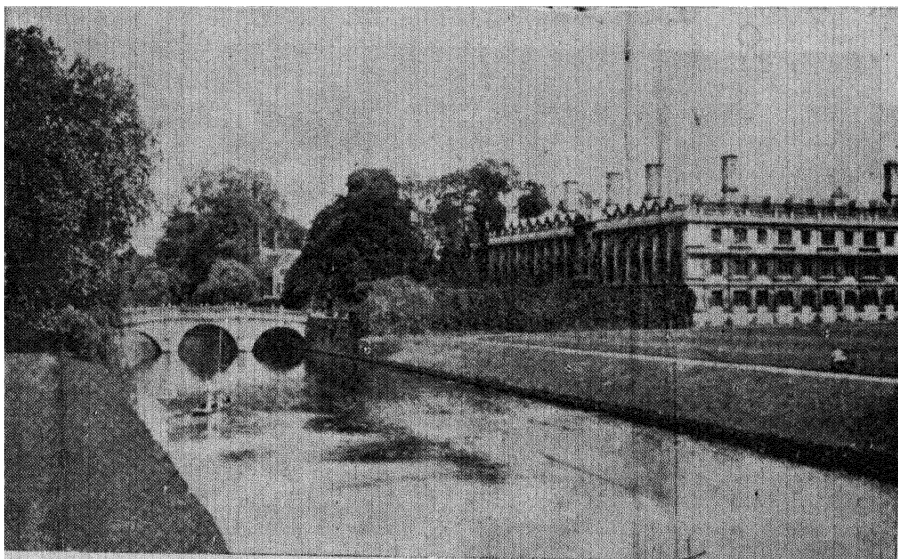
بود و بخشودگی از خدمت نظامی جز در مواقع استثنائی (مانند نزدیک شدن دشمن بشهر) و معافیت از پرداخت مالیات و حق نصب استادان و تعطیل درس و مانند آن .

**سازمان** در آغاز کار دانشگاه بمعنی مدرسه یا اجتماع مدارس و جای

تحصیل نبود بلکه عبارت بود از جامعه دانشجویی و استادان

که مانند سایر رسته های قرون وسطی بمنظور معینی دورهم گرد میآمدند . محلی که در آن بتدریس میپرداختند مدرس همگانی (۱) نامیده میشد . از سده چهاردهم ببعد واژه دانشگاه بمحل تحصیلات عالی اطلاق گردید . عموماً دانشجویان برحسب ملتی

که بدان تعلق داشتند دسته بندی میشدند . هر دسته نماینده ای بر میگزید که موظف بنگاهداری حقوق افراد آن بود و در اخلاق آنان نیز واری میگرد .



کار کالج Clare College یکی از مدارس که دانشگاه کیمبریج را تشکیل میدهد . رودخانه کم Cam از میان باغهای مدارس میگذرد . استادان موادی که بیکدیگر مرتبط بود دانشکده را تشکیل میدادند . در دانشگاه کامل چهار دانشکده بنام ادبیات - حقوق - پزشکی - یزدان شناخت وجود داشت . در آغاز کار استادان هر دانشکده رئیس آنرا انتخاب میکردند . رئیسان دانشکده ها و نمایندگان دانشجویان رئیس دانشگاه را بر میگزیدند (۱) .

(۱) بعدها که دانشگاهها را و بشکامل رفت و قانون اساسی و سازمان ثابت پیدا کرد و دارای بودجه منظم شد طرز انتخاب رئیس دانشکده و دانشگاه نیز تغییر حاصل کرد زیرا با ترتیبی که معمول بود رئیس دانشکده از استادان و رئیس دانشگاه از رؤسای دانشکده ها ملاحظه داشت و ناگزیر بود نظریات گوناگون و منافع شخصی آنها را رعایت کند تا بوی مجدداً رأی دهند باین جهت ممکن نبود مصالح عمومی رعایت شود و در کار دانشکده ها و استادان نظارت بعمل آید و نظم و انضباط مستقر گردد لذا انتخاب رئیس دانشکده بنظر رئیس دانشگاه موکول شد و انتخاب رئیس دانشگاه از طرف دولت یا هیئت مخصوصی که قانون معین میکرد و خارج از دانشگاه بود صورت میگرفت . این ترتیب اکنون در دانشگاههای اروپا و آمریکا معمول است . شرح آن بعداً در سازمان فرهنگ کشورهای بزرگ ذکر خواهد شد .

برنامه عمومی دانشگاه ها شامل مواد هفتگانه و عبارت بود

برنامه

از صرف و نحو - سخنرانی - منطق - حساب - هندسه -

وروش

موزيك - هيئت . بعضی از كتابهای ارسطو مانند ارغنون و

كتاب اخلاق و سياست نیز تدریس میشد . در پزشکی كتابهای بقراط و جالینوس و قانون

ابن سینا مهمترین متن درس بود . در حکمت الهی كتاب درسی عبارت بود از كتاب

«نقاید» تألیف پیرلمباردی (۱) که از شاگردان نامی آبلارد بود . كتاب تورات و انجیل را

نیز میآموختند .

دردانشکده حقوق مجموعه قوانین ژوستینین که در فصل پنجم بدان اشاره شد

(صفحه ۸۶) و همچنین مجموعه قوانین و مقررات و نظامات مربوط بکلیسا تدریس میشد .

روش تعلیم از اینقرار بود که استاد متن كتاب را باحواشی و تعلیقات و شرح آن

باکمال تأنی میخواند و بزبان لاتین بیان میکرد و توضیح میداد و تکرار میکرد و از

خود نیز عقایدی را اظهار مینمود و دانشجویان میبایستی از بیانات او یادداشت بردارند

و آنرا فراگیرند . از اینرو پیش از ورود بدانشگاه میبایستی زبان لاتین را آموخته باشند .

مباحثه و حتی مجادله میان دانشجویان از لوازم تحصیل بود .

پس از سه تا هفت سال تحصیل و تمرین شایستگی دانشجویان

درجه ها

درمباحثه و مجادله میآزمودند و در صورتی که کامیاب میشد

ویرا درجه مدرسی و دکتری میدادند . با درجه مدرسی دانشجویان حق تدریس پیدا

میکرد - همانطور که يك تن جوان در میان رشته ها پس از مدتی شاگردی و کارگری

و نشان دادن قطعه ای از شاهکار های خود اجازه آغاز بکار و هم چشمی با دیگران

حاصل مینمود .

همینکه دانشجوی پروانه تدریس (مدرسی) بدست میآورد حق داشت با دیگر

مدرسان برای پیدا کردن دانشجوی هم چشمی کند . گویند درجه مدرسی و دکتری در

ابتدا مشابه و یکسان بوده است . امتحان درجه مدرسی بسیار جدی و غیر علنی لیکن

امتحان دکتری علنی بود و بیشتر صورت تشریفات داشت. پس از کاهیبایی در امتحان مدرسی دانشجو فوراً در مقام گرفتن درجه دکتری برمیآمد و اجازه تدریس (یا درجه مدرسی) و درجه دکتری در يك زمان بوی داده میشد.

طرز اعطای درجه دکتری از اینقرار بود که دانشجو به همراهی دوستان و همدرسان خود با صدای شیپور با کمال وقار به کلیسا میرفتند. در آنجا پس از سخنرانی و دفاع رسمی از موضوعی که مخالفان آن حاضر بودند برئیس روحانی حوزه دینی معرفی میشد و او با گفتن جمله های معینی درجه را اعطا مینمود.

با کالورما (۱) در ابتدا درجه نبود بلکه پروانه ای بود برای ورود به دانشگاه و داوطلب شدن جهت اخذ مدرسی چنانکه اکنون در فرانسه گواهینامه دبیرستان که بموجب آن میتوان وارد دانشگاه شد باین اسم نامیده میشود لیکن در انگلستان و امریکا نخستین درجه ای است که در دانشگاه داده میشود و آغاز آن از سده سیزدهم میلادی است که جوانانی که مایل به مدرسی نبودند برای کسب افتخار در صدد گرفتن آن برمیآمدند. از قرن پانزدهم بیعد با کالورما درجه جدا گانه شد.

نظر انتقادی  
برنامه دانشگاه ها بی مغز و غیر متغیر و متکی بر عقاید قشری و تعصب آمیز و مجادله بود - تعلیمات آنها کتابی و بدون توجه به کشف حقیقت و مشاهده. ادبیات یونان و روم در گوشه فراموشی غنوده بود و بیورش و رشد فکر و خیال بهیچوجه التفات نمیشد. روش آموختن قالبی و تبعیدی بود و کسی بفکر پژوهش و تتبع نمی افتاد.

لیکن معایب مذکور در همه بنگاههای قرون وسطی وجود داشت و منحصر به دانشگاهها نبود. با وجود این معایب دانشگاهها رفته رفته موجب توسعه ذهن شدند زیرا وارد مباحث دقیق میگشتند - در موضوع معین بحث فراوان و تعمق بسیار مینمودند و کاملاً بتشریح مطالب میپرداختند. همین تعمق و دقت رفته رفته روش پژوهش و استدلال

وجود آورد و موجب شد که اشخاص بزرگی مانند دانت<sup>(۱)</sup> (۱۳۲۱ - ۱۲۶۵) و پترارک<sup>(۲)</sup> (۱۳۷۴ - ۱۳۰۴) و اراسم<sup>(۳)</sup> (۱۵۳۶ - ۱۴۶۷) در ادبیات - لوتر<sup>(۴)</sup> (۱۵۴۶ - ۱۴۸۳) در دین - کپرنیک<sup>(۵)</sup> (۱۵۴۳ - ۱۴۷۳) و گالیله<sup>(۶)</sup> (۱۶۴۲ - ۱۵۶۴) و فرانسیس بیکن<sup>(۷)</sup> (۱۶۲۶ - ۱۵۶۱) در علوم ریاضی و طبیعی ظهور کردند که تأثیر آنها در عصر جدید و جنبش بزرگ ادبی و علمی اروپا در فصلهای آینده مورد بحث واقع خواهد شد.

خدمت دیگری که دانشگاهها نمودند کمک بآزادی بحث و پیشرفت حریت و حکومت ملی بود. از این حیث دانشگاهها باعث تعدیل اقتدار پاپها و حکومت استبدادی پادشاهان گشتند. تمام طبقات آنها را چون هیئت داور می دانستند و منازعات و دعاوی میان اولیای دین و دولت بآنها مراجعه میشد. از اینرو دانشگاه پاریس بواسطه موقع و شماره استاد و دانشجو و طرز اداره اش دارای نفوذ و قدرت زیاد گردید چنانکه فیلیپ ششم پادشاه فرانسه برای طلاق دادن زن خویش بدان مراجعه کرد و دانشگاه مذکور جان بیست و دوم را که پاپ بود و ادار به پوزش خواهی و پس گرفتن حکمی نمود که وی داده بود. رویهمرفته دانشگاهها تمام بنگاههای قرون وسطی را بسوی آزادی و احترام شخصی و پیشرفت تمدن راهبری کردند و موجبات ترقی اروپا را فراهم ساختند.

---

(۱) Dante شاعر نامی ایتالیا صاحب کمدی الهی

Erasme (۳)

Pétrarque (۲)

Copernic (۵)

Luther (۴)

Francis Bacon (۷)

Galilée (۶)

## فصل هشتم

### تحول از قرون وسطی به عصر جدید

جنبش معروف قرن پانزدهم و شانزدهم يك نهضت فکری و صنعتی و اجتماعی بود بهمین جهت تأثیر زیاد در آموزش و پرورش کرد .

در قرون وسطی زندگانی و طرز فکر و روش پرورش نتیجه و محصول رهبانیت و سازمان سوار کاری اشراف (۱) و روش اهل مدرسه بود و از لحاظ منطق باندازه‌ای کامل مینمود که اجازه تغییر و ترقی نمیداد . مجموع قواعد و مؤسسات و بنگاه‌های قرون وسطی بر اتحاد شکل و فشار استوار بود و شخصیت افراد و پرورش آن بهیچوجه مورد اعتنا نبود در صورتیکه در جنبش قرن پانزدهم (رنسانس<sup>(۲)</sup>) رعایت شخصیت و تقویت هر يك از افراد جامعه از مسائل مهم و بزرگ بشمار میرفت .

ادمس (۳) امریکائی در کتاب «تمدن قرون وسطی» این مسئله را نیکو تشریح کرده آنجا که گوید :

«در قرون وسطی بهر فرد از مردم اهمیت داده نمیشد و انسان فقط جزئی از دستگاه بزرگی بود چون دسته و جمعیت دهکده و دسته‌های مذهبی و مانند آن . کسی بنفس خویش اعتماد نداشت و لیاقت و قابلیت برای تفوق بر مشکلات و انجام دادن کارهای بزرگ در خود بسیار کم احساس مینمود . زندگانی باندازه‌ای دشوار و محدود بود که آدمی از

---

(۱) سازمان سوار کاری اشراف برای کلمه Chevalerie گرفته شده است

Renaissance (۲)

Adams, G.B. (۳) که در تاریخ آموزش و پرورش کبرلی حاشیه صفحه ۲۴۳

نقل گردیده .

لذت حیات بهره‌مند نمیشد و از زیبایی محیط متمتع نمیگردید و با وجود ظلمت و تاریکی دنیای آن عصر باید پیوسته در فکر دنیای پر از دهشت بعد باشد .

و بر کهارت (۱) آلمانی در کتاب «تمدن رنسانس در ایتالیا» مینویسد :

« در قرون وسطی وجدان بشر در پس پرده در حال خواب یا میان خواب و بیداری بود . این پرده تار و پودش از عقاید دینی و افکار کودکانه و خرافات و اوهام درست شده بود و از درز آن دنیا و تاریخ بشکل غریبی دیده میشد . آدمی تنها متوجه بود که عضو دسته و گروهی است که نژاد - ملت - حزب - خانواده - رسته مینامند ... نخست در ایتالیا این پرده دریده شد و انسان شخصیت معنوی پیدا کرد و این شخصیت خود را درك نمود و بجای آورد ... »

در این نهضت بزرگ سه مسئله بارز و آشکار بود . نخست دلبستگی بزندگانی یونان و روم قدیم که در دوره اعتلای خویش فرهنگ عالی و درخشان از خود بجای گذاشته بود - دوم دلبستگی بزندگانی و خوشی در این جهان و شناختن قدر زیبایی و کمال در مقابل توجه دائم بر ستاخیز و جهان آینده که در قرون وسطی رواج داشت - سوم توجه به طبیعت و میل بمشاهده آثار طبیعی که در قرون وسطی بر مردم مجهول و سخن گفتن از آن مایه ننگ بود .

علاقه بزندگانی یونان و روم باستان موجب شد که زبان یونانی و لاتین را بیشتر و بهتر فراگیرند و ادبیات آن دو قوم را با دقت مطالعه کنند . در نتیجه نسخه های خطی کتب را جمع آوری و تکثیر کردند و همین که فن چاپ اختراع و شایع شد کتب مذکور طبع و نشر گردید .

دلبستگی بزبانی ولذت از زندگانی باعث شرکت در امور دنیوی و بهره‌مندی از کار و فعالیت شد که قهرآ مردم را بکوشش و ترقی و کسب دانش سوق میداد و ادبیات و صنایع را بوجود میآورد .

توجه بطبیعت و مشاهده آثار آن سبب اقدام به تجربه و آزمایش و منجر

با کشفیات نجومی و جغرافیائی عظیم گردید.

نظر بعلاقه‌ای که پیشوایان این نهضت بزرگ در قرن پانزدهم نسبت بفرهنگ یونان و روم داشتند آنانرا فرهنگ پژوهان (۱) خواندند.

پیشوایان این جنبش نخست در ایتالیا ظهور کردند سپس در کشورهای مرکزی اروپا یعنی آلمان و فرانسه و انگلستان. نتایجی که در ایتالیا از این نهضت حاصل شد بانتایجی که در دیگر کشورها بدست آمد متفاوت بود از اینرو هر یک بطور جداگانه در اینجا مورد بررسی واقع خواهد شد.



## الف — جنبش فرهنگ پژوهان در ایتالیا

علمی چند موجب شد که جنبش فرهنگ پژوهان نخست در ایتالیا پدید آمد. نزدیک بودن ملت ایتالیا بمقر پاپ نخستین علت بود. ایتالیاییها ملاحظه میکردند که پاپ از وظیفه حقیقی و روحانی خویش منحرف شده و متوجه امور دنیوی گردیده و مثلاً



پاپ گرگوار نهم Grégoire ix (۱۲۴۱-۱۱۲۷) رقیب مبارز فردریک  
امپراطور آلمان در حال تسلیم مجموعه قوانین کایسا  
بقلم رفاہیل نقاش نامی ایتالیا

درفکر ازدیاد نفوذ سیاسی و توسعه متصرفات خویش و تأمین آینده کسان خود میباشد باین جهت عقیده آنها نسبت به پاپ سست شد وعده‌ای از دستورهای او و فکر عقبی روگردان شدند.

علت دوم کشمکشهای سیاسی و دائمی بود میان امپراطور آلمان و پاپ و نمایندگان آنها و همچنین کشمکش میان شهرها که هر کدام حکومت مستقل داشتند و منازعاتی که در هر شهر میان روحانیان و خوانین و دسته‌های مختلف بر سر حکومت جریان داشت و باعث شد که هر کس برای امنیت و حفظ منافع خود بیدار و هوشیار شود بطوریکه کم‌کم در فکر مردم استقلال پدید آمد و جنبش ظاهر گردید.

سومین سبب بازرگانی بندرهای مهم ایتالیا مانند و نیز (۱) و ژن (۲) بود با دیگر نقاط جهان بویژه هنگام جنگهای صلیبی که باعث حشر ایتالیائیها با دیگر ملل و باز شدن فکر آنها و راغب شدن به تحصیل گردید.

بالاخره باید تذکر داد که زبان و ادبیات روم در ایتالیا بکلی از بین نرفته بود و نسخه‌های خطی یونانی و لاتین هنوز وجود داشت و تنها لازم بود قید اسارت و بنجۀ قهر و فشار کلیسا از میان رود تا ارزش و اهمیت ادبیات مذکور روشن شود و روح زندگانی گذشته باز گشت کند.

نخستین پیشوایی که در ایتالیـا ظهور کرد پترارک (۳) پترارک  
(۱۳۷۴-۱۳۰۴) بود که بکلی بر ضد افکار قرون وسطی و معتقد بود که نباید پیوسته بفکر رستاخیز و آخرت بود بلکه از زیبایی و لذتهای زندگانی باید بهره مند شد و از زمان حال باید استفاده کرد و برای پیشرفت و تعالی فرصت را مغتنم شمرد. پترارک مخالف سنن و عادات بود و میگفت حقایق را باید بوسیله مشاهده و پژوهش و استدلال کشف کرد نه اینکه مانند اهل مدرسه به لفاظی پیوست و فقط بکلام قدما استناد جست و تنها بمنطق تکیه نمود.

Venise (۱)

Gênes (۲)

Pétrarque (۳)

با داشتن این عقاید پترارك قهراً وجه اشتراکی با دوره های درخشان یونان



پترارك  
(۱۳۰۴-۱۳۷۴)

و روم پیدا میکرد و به همین جهت کوشید تا فرهنگ باستانرا زنده کند و در دیوان خود و کتابهاییکه در ادبیات و نقد شعر و اخلاق نوشت مانند «مجموعه سرود» و «نامه» و «مردمان نامی» روح گذشته را ظاهر ساخت. در ۱۳۴۱ بسمت شاعری دانشگاه روم برگزیده شد و در کاپیتول (۱) جامعه افتخار دربرگرفت. از این پس بسیاری از شهرهای ایتالیا را بازدید نمود و روح جنبش نوین را منتشر کرد. از شاگردان معروف

او نام بوکاس<sup>(۲)</sup> (۱۳۷۵-۱۳۱۳) و از کسانی که از کتب وی استفاده فوری کردند نام بارزیزا<sup>(۳)</sup> (۱۴۳۱-۱۳۷۰) را که هر دو از مهمترین فرهنگ پژوهان محسوبند باید در اینجا ذکر کرد.

فرهنگ یونان و  
گریزولوراس (۴)  
در قرون وسطی زبان یونانی بکلی از میان رفته و آنچه از نویسندگان یونان میدانستند از راه ترجمه کتب آنها ب زبان لاتین بود - حتی ترجمه کتاب همر را که

آندروینیکوس بالاتین نموده بود و در فصل پنجم (صفحه ۷۶) بدان اشاره شد وجود نداشت لیکن در روم شرقی بویژه در قسطنطنیه زبان و ادبیات یونان را میدانستند و فرهنگ پژوهانی که در ایتالیا ظهور کردند کوشش بسیار برای فراگرفتن آن نمودند زیرا در ترجمه های کتب یونانی پیوسته خواننده را باصل کتاب مراجعه میدادند و همین مسئله عده ای را بمطالعه متن یونانی ترغیب و تحریص میکرد.

(۱) Capitole معبدی در روم که خدمتگزاران بزرگ را در آنجا تجلیل میکردند

Boccace (۲)

Barzizza (۳)

Chrysoloras (۴)

پترارك كمى يونانى نزد سفير و نماينده روم شرقى آموخته بود و بوكلس آن را بحد كافي فرا گرفت و بر حسب اشاره پترارك كتابهاى هم را بكمك معلم يونانى خود به لاتين ترجمه كرد و اين كار نيز موجب رغبت بتحصيل زبان و ادبيات يونانى شد بطوريكه تا اواخر قرن چهاردهم عده اى را براى تعليم زبان يونانى بايتاليا دعوت كردند. در ۱۴۵۳ كه قسطنطنيه بدست تركها افتاد دانشمندان يونانى با كتابهاى كه داشتند بايتاليا مهاجرت كردند و در نتيجه كتابهاى خطى استنساخ و ترجمه ها فراوان شد و تا ۱۵۰۰ ميلادى شاهكار هاى لاتين و يونانى براى تتبع و پژوهش بطرز نو و براى عصر نو فراهم آمد.

نخستين دانشمند بزرگى كه در ايتاليا رحل اقامت افكند و زبان يونانى تدريس نمود كرىزولوراس (۱۴۱۵-۱۳۵۰) بود كه در ۱۳۹۳ از طرف امپراطور روم شرقى به و نيز فرستاده شد تا برضد تركها كمك و يارى جويد. در اين موقع دانشمندان و پژوهندگان ايتاليا براى ياد گرفتن زبان يونانى او را احاطه كردند. سه سال بعد بمعلمى زبان و ادبيات يونانى در دانشگاه فلورانس (۱) منصوب شد و شانزده سال در آنجا و نيز و ميلان و روم بتدريس پرداخت و عده اى كتاب از يونانى به لاتين ترجمه كرد و دستورى راجع بزبان يونانى تاليف نمود كه هدفها براى ايتاليائيها كتاب درسى بود.

كرىزولوراس عده بسيارى شاگرد تربيت كرد كه بعد ها از بزرگان ادب بشمار رفتند و صاحب نفوذ زياد شدند و زبان و ادبيات و فرهنگ يونان را در ايتاليا منتشر ساختند بطوريكه با اشاعه و زنده كردن فرهنگ مذكور در ايتاليا همان خدماتى را انجام دادند كه پترارك نسبت بفرهنگ لاتين كرده بود.

بترتيبى كه مذكور افتاد عده بسيارى از فرهنگ پژوهان حمايت بزرگان

در قرن پانزدهم ميلادى ظهور كردند. بزرگان ايتاليا يكي

از عوامل اين پيشرفت سريع شدند زيرا كه استقرار نفوذ و حكومت خود را در هر شهر وابسته بدين ميدانستند كه مقر خود را بر ديگر شهرها از حيث شهرت و مقام علمى

بالاخر برند. خانواده ویسکنتی (۱) در میلان و مدیسیس (۲) در فلورانس از آن جمله بودند. از خانواده نخست ژان گالتاس ویسکنتی (۳) کتابخانه و دانشگاهی برپا کرد و از خانواده دوم کسم دومدسیس (۴) علاوه بر همراهی نسبت به فرهنگ پژوهان و حمایت از آنان با اقتباس از آکادمی افلاطون فرهنگستانی بوجود آورد و کتابخانه ای تأسیس کرد.

آموزشگاههای درباری نیز بوسیله اشراف در شهرهای مهم مانند فلورانس و ونیز و پاوی (۵) تشکیل گردید و در آنها فرهنگ پژوهان بتربیت فرزندان بزرگان و خویشان و کسان آنان پرداختند.

**آموزشگاه مانتو** نامی ترین این مدارس درباری آموزشگاهی بود که در شهر مانتو (۶) بریاست ویتورینو<sup>(۷)</sup> (۱۴۴۶-۱۳۷۸) از اهالی شهر فلترا (۸) برپا گردید. چون عقاید و نظریات فرهنگ پژوهان درباره آموزش و پرورش توسط ویتورینو بکار بسته شد و کارهای او نیز حاکی از طرز پرورش مریبان جنبش قرن پانزدهم (رنسانس) بود بجای خلاصه کردن عقاید به تشریح مدرسه پرداخته می شود.

آموزشگاه در جای بسیار زیبا و مصفا و فرح بخشی بود که ویتورینو نام دلگشا بر آن نهاده بود و شخصاً آنرا زیر نظر داشت. منظوری که دنبال میکرد رشد فکری و بدنی و اخلاقی شاگرد بود بطور معتدل که یونانیان قدیم آنرا «پرورش شایسته مردمان آزاد» میخواندند. برای رسیدن بدین منظور ویتورینو (مانند دیگر فرهنگ پژوهان)

Visconti (۱)

Médicis (۲)

Jean Galéas Visconti (۳)

Cosme de Médicis (۴)

Pavie (۵)

Mantoue (۶) واقع میان ونیز و میلان

Vittorino (۷) که فرانسویها Victorin گویند

Feltre (۸) واقع در نزدیکی ونیز

معتقد بود که بکتاب و ادبیات یونان و روم باید توسل جست و بهمین جهت کودک را تا ده سالگی با موختن زبان و صرف و نحو لاتین می‌گماشت. سپس تحصیل زبان یونانی آغاز میشد و شاعران و سخنوران و تاریخ نویسان یونان را مورد مطالعه قرار میدادند. آنگاه بخواندن کتب لاتین میپرداختند. نوشته‌های اولیای دین مسیح و کتاب مقدس نیز تدریس و مورد بررسی واقع میشد.

چون کتاب و چاپ وجود نداشت دروس را جزوه می‌گفتند. برای پرورش تن و اخلاق و یتورینو اقسام ورزش را داخل برنامه کرد مانند شمشیر بازی - کشتی - پاکوبی - دو - جست و خیز - توپ بازی. بوسیلهٔ بند و سرمشق روح دیانت و احترام دین و شعار دینی را در شاگرد تزریق مینمود و از تألیفات اولیای دین مسیح مخصوصاً اگوستن (۱) خوانده می‌شد و در هر حال از قطعات اخلاقی متقدمان یونان و روم نیز دیکته می‌گفتند.

مهمترین امتیاز آموزشگاه مانند روش تربیت آن بود. و یتورینو شایستگی و استعداد - ذوق و شوق - زندگانی و شغل آیندهٔ هر شاگرد را با دقت بسیار مطالعه میکرد و بر طبق آن برای هر يك دروسی که متناسب با هوش و عشق و پیشهٔ آینده او بود بر میگزید. در این صورت انتظامات بسیار ملایم بود و تنبیه بدنی وجود نداشت.

باین ترتیب و یتورینو روح تربیت قدیم و حفظ و بسط شخصیت را زنده و تجدید کرد و فرهنگ پژوهان پیوستگی تن و روان را درك کردند و پرورش اخلاقی و دینی را لازم شمرده کمال مطلوب تربیت یونانی را که پرورش معتدلانه باشد عملاً بکار بستند. و یتورینو تأثیر بسیار در معاصران و شاگردان خود داشت و چندین تن پیشوا که سرانجام از ناموران شدند تربیت کردند که جزو مردان سیاسی و بزرگان و کشورداران و اولیای دین و استادان بلند پایه قرار گرفتند.

---

(۱) Augustin (۳۵۴-۴۳۰) که ابتدا بندهبمانی گروید و در سی و سه سالگی

مسیحی شد و شرحی در رد مانویت نوشت که امروز معتبرترین کتاب برای پی بردن به عقاید مانی است. شاهکار او موسوم است به «شهر خدا» و تألیفات دیگرش که در مدارس خوانده میشد عبارتست از مواعظ - تفسیر مضامیر - شرح کتاب مقدس و مانند آن.

آموزشگاه مانیتو و دیگر مدارس درباری در  
آغاز کار رقیب دانشگاهها بود سپس مکمل آنها  
گردید و در پایان برای آنها سرمشق واقع شد  
و دانشگاهها رفته رفته بآموختن زبان و ادبیات

روابط فرهنگ پژوهان  
با دانشگاهها  
و کلیسا

یونان و روم پرداختند. نسبت بکلیسا و دین تنی چند از فرهنگ پژوهان مخالفت شدید  
داشتند چه میگفتند اصول عقاید ما مخالف با سنن و آراء قشری و تعصب آمیز کلیسا  
است ولی عده ای دیگر مسلک خود را بادیین مسیح ترکیب و جمع کرده و باهم سازگار  
نمودند. رویهم رفته بیشتر آنان در صورت ظاهر با عقاید قشری کلیسا موافق و در باطن  
شکاک و بی عقیده بودند و یا اساساً بی طرف. باینهمه باید گفت که از همین آموزشگاهها  
که زیر نفوذ و واریسی فرهنگ پژوهان بود چند تن به بزرگترین پایگاه روحانی نائل  
گشتند چنانکه نیکلای (۱) پنجم (۱۴۵۵-۱۳۹۸) و پی (۲) دوم (۱۴۶۴-۱۴۰۵) که  
از پاپهای نامی هستند از شاگردان مدارس مذکور بودند.

انحطاط در پایان  
قرن پانزدهم  
کمال مطلوب و برنامه و روش تربیت فرهنگ پژوهان جسته  
جسته تغییر کرد و دائره و افق اندیشه آنان رفته رفته کوچک  
شد بطوریکه از قسمتهای صنعتی و اجتماعی کم کم منحرف  
شده و تنها متوجه دستور زبان و صرف و نحو و صورت ظاهر گشتند و تمام هم خود را  
صرف لفظ نمودند و بمعنی اهمیت ندادند و کوشیدند، تا از سیسرون سخنور نامی روم  
اسلوب نگارش و طرز جمله بندی و بکار بردن استعارات را تقلید کنند و تمام وقت  
خود را برای همین تقلید تلف نمودند. بدین جهت دیگر ذوق و شوق و استعداد کودکان  
مورد توجه قرار نگرفت و رفته رفته تنبیه بدنی معمول شد و انحطاط در ایتالیا  
هویدا گشت.

## ب - جنبش فرهنگ پژوهان در کشورهای مرکزی اروپا

تقریباً تا پایان سده پانزدهم جنبش منحصر بایتالیا بود لیکن در حدود ۱۴۵۰ در آلمان اختراع چاپ صورت گرفت و رفته رفته در فرانسه و سوئیس و هلند و اسپانی و انگلستان اشاعه یافت. در ۱۴۷۲ برای نخستین بار کتاب ویرژیل در فلورانس چاپ شد و بعد تکثیر متن بتندی پیشرفت نمود. این فن شریف موجب شد که عقاید و مسلک فرهنگ پژوهان نخست در فرانسه سپس در کشورهای آلمان و انگلستان منتشر گردد. در آغاز کار از دانشمندانی که دارای مسلک مزبور بودند از ایتالیا بکشورهای مرکزی رفتند سپس دانشجو از آنها بایتالیا رهسپار شد. در اواخر قرن پانزدهم در ممالک مزبور شماره فرهنگ پژوهان رو به فزونی گذاشت بطوریکه در سده شانزدهم یعنی در همان زمان که جنبش در ایتالیا رو به انحطاط میرفت در کشورهای مرکزی اروپا در حالت نضج بود و تا آخر قرن شانزدهم ادامه داشت و تنها در پایان این قرن به حال رکود درآمد.

فرق جنبش مذکور  
با جنبش ایتالیا

در ایتالیا مراد از جنبشی که بوقوع پیوست نشو و رشد شخصی و نمو شخصیت و نیک بختی فرد بود در صورتی که در اروپای مرکزی و غربی بویژه در کشور آلمان منظور فرهنگ پژوهان بهبودی حال جامعه از لحاظ اخلاقی و دینی بود و توجهی به تربیت بدنی و فکری و هنری معطوف نمیشد.

دانشمندان آلمان و انگلستان روشنائی و حقیقت را در انجیل جستجو میکردند و برای این منظور متن اصلی آنرا که بزبان یونانی بود مورد مطالعه قرار دادند. بررسی انجیل آنها را رفته رفته بمطالعه تورات و اداسه و برای خواندن تورات مجبور شدند



زبان عبری را فراگیرند. بدین ترتیب در اروپای مرکزی غور و مطالعه در کتاب مقدس بهمان اندازه از مشخصات فرهنگ پژوهی بود که خواندن زبان و ادبیات یونان و روم. بدلیل مذکور عقاید و نظریاتی که از لحاظ دینی حاصل شد مسئله جنبش دینی (۱) را نتیجه منطقی جنبش معروف قرن پانزدهم (رنسانس) بشمار آورد.

هنگامی که روش اهل مدرسه رواج داشت فرانسه مرکز

### در فرانسه

علمی و ادبی اروپا بود بهمین جهت نخستین کشور است که از معلومات جدید و جنبش نوین استفاده کرد. لشکر کشی شارل هشتم در ۱۴۹۴ برای گرفتن فلورانس و روم (۲) و لشکر کشی لوئی دوازدهم در ۱۴۹۸ برای گرفتن میلان که پادشاه مذکور میراث خود میدانست (۳) مؤید این جنبش و موجب شد که چند سالی در مدت تصرف بخشی از ایتالیا فرانسویان با فرهنگ یونان و روم تماس پیدا کردند و در مقابل آن سر تعظیم فرود آوردند. همین مسئله آنها را برانگیخت که مقام پیشین خود را حفظ کنند و از بنیاد پانزدهم سده پانزدهم باز در جنبش فرهنگ پژوهی در ردیف نخست واقع شدند. در آغاز با جنبش مذکور سخت مخالفت شد بویژه از طرف دانشگاهها که بسیار محافظه کار بودند لیکن با حمایت فرانسوای نخست (که از ۱۵۱۵ تا ۱۵۴۷ پادشاهی کرد) جنبش نیرو گرفت و دانشمندان بسیار ظهور کردند. مهمترین آنها که قهرمان و پهلوان فرهنگ یونان و روم شمرده میشود گیوم بوده<sup>(۴)</sup> (۱۵۴۰-۱۴۶۸) است که کتابی نیز راجع به عقاید تربیتی فرهنگ پژوهان نوشت و نسخه های خطی بسیار گرد آورد و بتأسیس چاپخانه معروف استین (۵) کمک کرد و فرانسوا را راهنمایی

### Réforme (۱)

(۲) چون فرانسه در این زمان نیرومند شده بود خواست شهرها و کشورهای ایتالیا را که کوچک و ناتوان بودند تسخیر کند. شارل هشتم ناپل را تصرف کرد ولی بواسطه اتحاد کشورهای ایتالیا نتوانست آنها را حفظ کند.

(۳) لوئی دوازدهم که نوه دختری امیر (دوک) میلان بود آن ایالت را میراث خود میدانست و با زور تسخیر نمود ولی بعدها بواسطه اتحاد پاپ و ونیز و انگلستان مجبور شد در ۱۵۱۳ از میلان صرف نظر کند.

### Guillaume Budé (۴)

### Estiennes (۵)

نمود تا کلتژ دو فرانس (۱) را برپا کرد و آموختن زبان یونانی و عبری و لاتین را معمول داشت.

در فرانسه آموزشگاهی که نمونه مدارس قرن شانزدهم و مطابق مسلک فرهنگ پژوهان باشد مدرسه گوین (۲) در بندر بر دو (۳) بود که بر طبق نظریه آنان سازمانش تجدید شد. اولاً چند تن معلم شایسته برای آن تعیین کردند ثانیاً ده کلاس بدان دادند که برنامه دبیرستان داشت و دو کلاس عالی فلسفه که بمنزله دانشکده ادبیات و علوم محسوب میشد. زبان لاتین و شرعیات و اصول دین مسیح را در تمام دبیرستان میآموختند. زبان یونانی و ریاضی و سخنرانی و سخنوری در سه یا چهار کلاس آخر تدریس میشد. در کلاس فلسفه از کتابهای ارسطو منطق و علوم طبیعی را میآموختند. زبان لاتین را بوسیله زبان مادری تعلیم میدادند و مباحثه یکی از روشهای تدریس بود و به تنبیه جسمانی سخت حاجت نداشتند.

### در کشورهای آلمان

مهمترین عامل نشر عقاید فرهنگ پژوهان در کشورهای  
آلمان آموزشگاه هائی بود که توسط فرقه دینی موسوم به  
برادران توده<sup>(۴)</sup> بوجود آمد. این فرقه در ۱۳۷۶ در هلند

تأسیس گردید و اعضای آن مردمان بادیانی بودند که دلبستگی بسیار نسبت بکارودانش و پرورش توده داشتند. گذران آنها از راه استنساخ کتب بود و روزگار خود را صرف آموزش و پرورش نیازمندان میکردند. بدین منظور مدارس برپا کردند که در آنها کتاب مقدس و زبان مادری و گفتگو به لاتین را میآموختند و همینکه نفوذ فرهنگ پژوهان در کشورهای آلمان محسوس شد با حفظ مواد دینی آموختن زبان و ادبیات یونان و روم و زبان عبری را آغاز کردند. تعلیماتی که میدادند عموماً در حدود دبستان و دبیرستان بود ولی در موارد متعدد دروسی نیز داده میشد که مطابق برنامه دانشکده

(۱) Collège de France که یکی از بزرگترین و عالیترین مراکز

تحقیقات ادبی و علمی فرانسه بشمار میرود.

Bordeaux (۳) Collège de Guyenne (۲)

Brethren of the Common Lot (۴)

ادبیات و علوم بود.

پیش از جنبش فرهنگ پژوهی در مرکز اروپا، چهل و پنج آموزشگاه در هلاند و کشورهای آلمان و فرانسه برپا کرده بودند که در ظرف بیست و پنج سال شماره آنها سه برابر شد و از مراکز علمی و ادبی مهم بشمار آمد. محلی که فرقه در آنجا پیداشد شهر دوتتر<sup>(۱)</sup> بود و مدرسه آن در اواخر سده شانزدهم دو هزار شاگرد داشت.

نخستین استادی که طریقه و مسلک فرهنگ پژوهان را وارد مدارس کرد ژوهان وسل<sup>(۲)</sup> (۱۴۸۹-۱۴۲۰) بود - دیگری آگریکلا<sup>(۳)</sup> که زبان و ادبیات روم را تدریس نمود و کتابی هم راجع به «تنظیم مطالعه» تألیف کرد. سه تن دیگر نیز در تألیف کتاب لغت و دستور و تدریس زحمات فراوان برده و عبارتند از رویخلین<sup>(۴)</sup> (۱۵۲۲-۱۴۵۵) و هگیوس<sup>(۵)</sup> (۱۴۹۸-۱۴۳۳) و ویمفلینگ<sup>(۶)</sup> (۱۵۲۸-۱۴۵۰). این شخص باندازه ای نفوذ پیدا کرد که راین فرمانفرمایان و بزرگان واقع شد و به «معلم آلمان» ملقب گردید.

بزرگترین پیشوای طریقه فرهنگ پژوهی در اروپای مرکزی  
اراسم<sup>(۷)</sup>  
اراسم { ۱۵۳۶-۱۴۶۷ } بود که زبان و ادبیات یونان و روم را نخست در دوتتر سپس در پاریس و اکسفورد و مراکز مهم ایتالیا آموخت و در ۱۵۱۰ باستادی یزدان شناخت (حکمت الهی) در دانشگاه کیمبریج منصوب شد و ضمناً زبان یونانی را برایکن تدریس نمود. در ۱۵۲۲ که گفتگوی جنبش دینی (رفورم)

(۱) Deventer در هلاند

(۲) Johann Wessel

(۳) Agricola

(۴) Reuchlin

(۵) Hegius

(۶) Wimpfeling

(۷) Erasme که اسم اصلی اش Geert Geerts یعنی محبوب مهربان بود مطابق

رسم فرهنگ پژوهان آنرا تبدیل بدو کلمه لاتین و یونانی کرد و خود را Desiderius

Erasmus نامید.

آغاز شد به سویس بشهر بال (۱) رفت و تا پایان زندگی کتاب های متعدد تألیف و ترجمه و چاپ کرد .

اراسم معتقد بود که زشت خوئی و آلودگی و جهل پرستی و نادان فریبی آخوندهای مسیحی و روحانیان را نباید ازراه تفرقه و ایجاد دسته های مختلف در کلیسا رفع کرد بلکه باید بوسیله آموختن زبان و ادبیات یونان و روم و نوشته های اولیای دین مسیح بویژه از میان بردن نادانی توده کلیسا را بهبودی بخشید . بهمین جهت برای اشاعه مرام و روش فرهنگ پڑوهان کوشش فراوان کرد .

برای کمک بآموختن زبان یونانی و لاتین چند کتاب در انشاء لاتین و صرف و نحو و جمله هائی که در مکالمه زبان لاتین بکار می رود تألیف کرد - عده ای از کتب اساتید ادب یونان و روم را تنقیح و طبع کرد و بعضی از آنها را ترجمه نمود - انجیل را با دقت به لاتین نقل و با متن یونانی چاپ کرد .

برای انتقاد از سوء استفاده های

روحانیان و تشریح اوضاع ناگوار دین و فرهنگ هجو یاتی نوشت که تحت عنوان «داستان و اندرز» - «گفت و شنود» - «ستایش دیوانگی» چاپ شده است . راجع به آموزش و پرورش کتابهائی نگاشت بنام «پرورش کودکان» و «روش صحیح تحصیل» و «در باره رفتار و ادب کودکان» .

بر طبق کتاب اخیر منظور

از آموزش و پرورش بعقیده اراسم

بقرار ذیل است :



اراسم

(۱۴۶۷-۱۵۳۶)

Bâle (۱)

۱- گرویدن بدین .

۲- فراگرفتن دانش .

۳- آماده شدن برای انجام وظایف زندگانی

۴- ادب (رفتار و اخلاق نیکو) .

اراسم عقیده به پرورش همگانی تمام مردم اعم از مردوزن و درویش و توانگر داشت و اندازه و نوع تربیت هر کسی را بسته با استعداد وی میدانست نه به پول، واستخوان و جنس او. در کتاب « پرورش کودکان » اراسم میگوید که طفل را تا شش یا هفت سالگی مادر باید بعبادت نیکو متخلق کند بطوریکه تندرست باشد و بتواند خویشتن را اداره نماید. خواندن و نوشتن و نقاشی - شناختن جانوران و چیزهای معمولی باید بطور غیر جدی و غیر رسمی تعلیم شود. روش آموختن باید از راه حکایت و شکل و بازی و نشان دادن اشیاء باشد نه تنها بوسیله سپردن مطلب بحافظه. چون بدین ترتیب ذوق شاگرد رعایت میشود توسل به تنبیه بدنی یا سرزنش مورد پیدانمیکند. از سن هفت کودک را باید پدر یا الله یا مربی تعلیم دهد و یا باید او را بدبستان فرستاد و بر حسب مسلك فرهنگ پژوهان ویرا تربیت کرد یعنی کتاب مقدس - کتب اولیای دین مسیح و زبان و ادبیات یونان و روم را بدو آموخت.

برنامه تفصیلی و روش تعلیم ادبیات یونان و روم را در کتاب «روش صحیح تحصیل» تشریح کرده است. در این کتاب اراسم متذکر شده است که برای فهمیدن متون ادبی یونان و روم باید علم اساطیر- جغرافیا - کشاورزی - معماری - لشکر آرائی - تاریخ طبیعی - هیئت - تاریخ - موسیقی - جزو برنامه باشد و صرف و نحو را نباید کمال مطلوب دانست بلکه باید آنرا وسیله ای شناخت برای فهمیدن و بکار بردن زبان در تدریس ادبیات یونان و روم باید توجه بمعنی و موضوع و مفهوم مطالب داشت و مقاصد و افکار و عقاید نویسندگان را درك کرد نه طرز انشاء و سبك تحریر آنرا. از شرح فوق، وسعت نظر و عمق فکر اراسم کاملاً هویدا است.

## آموزشگاه شاهزادگان

علاوه بر تأییراتی که اراسم و دیگر دانشمندان در نتیجه تربیت برادران توده در کشور های آلمان کردند و مدارس که تأسیس نمودند چند گونه آموزشگاه دیگر نیز بوجود آمد که از آنجمله مدارس شاهزادگان بود. این مدارس را شاهزادگان و امیران پرتستان از محل اوقاف خانقاه هایی که بنفع مردم تصرف کرده بودند برپا کردند و بمدارس درباری ایتالیا بسیار شبیه بود چه از حیث منظور و چه از لحاظ برنامه. برای پرورش رئیسان ادارات و کلیسا از این گونه مدارس در تمام کشور های پرتستان در آلمان تأسیس نمودند.

نوع دیگری از مدارس که در همین زمان بوجود آمد و تا امروز ژیمناز باقیست موسوم است به ژیمناز (۱) که اساس آن همدان آموزشگاه کلیسا و مدارس شهری و اختلاف آن با دیگر مدارس این بود که اولاً شهرداری بجای کلیسا یا دولت آنرا اداره میکرد ثانیاً شبانه روزی نبود. نخستین ژیمناز در ۱۵۴۳ در ساکس تأسیس گردید. بجای تدریس



اشتورم  
(۱۵۸۹-۱۵۰۷)

صرف و نحو و سخنرانی و لاتین قرون وسطی و منطق در این ژیمنازها زبان و ادبیات لاتین و یونانی و ریاضی آموختند و کتاب انجیل (بزبان یونانی) و زبان عبری را هم بدان افزودند بعدها اشتورم (۲) (۱۵۸۹-۱۵۰۷) که یکی از ازدانشمندان بانفوذ بود تغییراتی در وضع ژیمناز داد که اساس آن هنوز پایدار است.

اشتورم ده کلاس برای ژیمناز قائل شد که کودک از شش هفت سالگی آغاز کند و همینکه آنرا بیایان رساند وارد دانشگاه گردد. چون معتقد بود که منظور از آموزش و پرورش سه چیز است :

(۱) دیانت

(۲) دانش

(۳) شیوایی و فصاحت

در ۱۵۶۵ برنامه ژیمنازی که در استراسبورگ برپا کرد بشرح ذیل ترتیب داد : برای نیل بمنظور نخست : اصول عقاید و دین برطبق نظریه لوتر سه سال بزبان آلمانی و سه سال بزبان لاتین . مؤلفات پدران دین مسیح مانند نامه ها و رسالات ژرم (۱) و پل (۲) از سال چهارم تا آخرین کلاس .

برای رسیدن بمنظور دوم و سوم : صرف و نحو لاتین از کلاس اول تا چهار سال . انشاء لاتین . ادبیات لاتین بویژه آثار سیسرون - ویرژیل - پلوت (۳) ترانس (۴) - مارسیتال (۵) - هراس - سالوست . نامه نگاری - سخنرانی - مباحثه - بازیگری از کلاس چهارم ببالا . زبان یونانی سه سال از کلاس پنجم ببالا . ادبیات یونان ( دمستن<sup>(۶)</sup> درام نویسان - همر - توسیدید) از کلاس هشتم ببعد .

پس از اشتورم، ریاضی - زبان خارجه - علوم طبیعی جای مقداری از زبان و ادبیات یونان و روم را گرفته و رنه ژیمناز امروزی همان است که اشتورم در شهر استراسبورگ برپا کرد .

(۱) Jérôme (۳۴۶-۴۲۰) که در پایان قرن چهارم میلادی تورات را از عبری به لاتین

ترجمه کرد و ترجمه ای که قبلا از انجیل بزبان لاتین شده بود تصحیح و تنقیح نمود و دو ترجمه مذکور تنها متنی است از کتاب مقدس که تا با امروز کاتولیکها معتبر و رسمی میشناسند

(۲) Paul یا پولس رسول که در ۶۷ میلادی در روم بهلاکت رسید

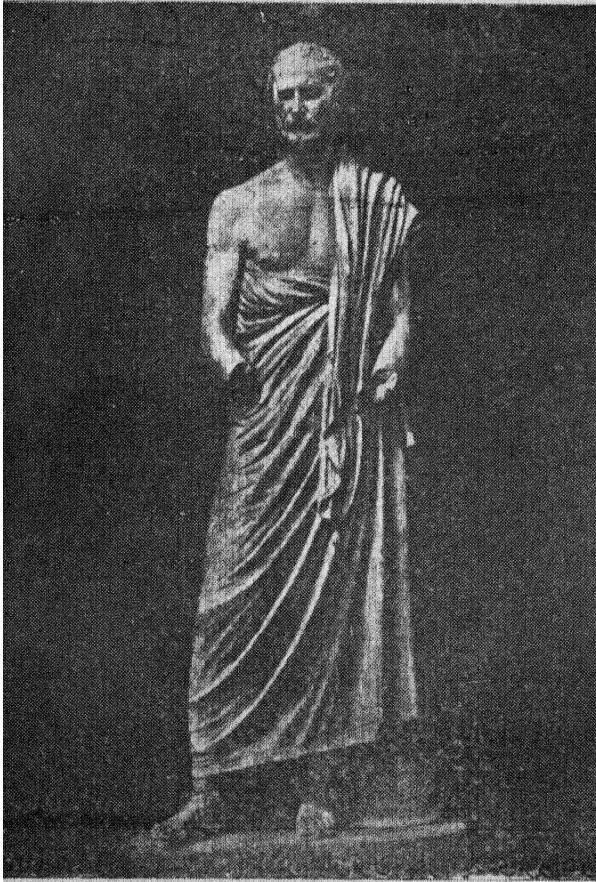
(۳) Plaute شاعر متوفی در ۱۸۴ قبل از میلاد

(۴) Térence شاعر متوفی در ۱۵۸ قبل از میلاد

(۵) Martial شاعر متوفی در ۱۰۴ میلادی

(۶) بزرگترین خطیب و سخنور یونانی (۳۲۲-۳۸۵ قبل از میلاد)

در انگلستان  
 در اوایل سدهٔ پانزدهم میلادی همفری (۱) خان گلوستر (۲)  
 دانشمندان و طرفداران فرهنگ پژوه را دور خود جمع کرد  
 و بواسطهٔ کمک مادی و تشویقی که از آنان نمود روح تجدد و جنبش را در انگلستان



دمستن (۳۲۲-۳۸۵ قبل از میلاد)  
 در موزه واتیکان

داخل کرد . در نتیجهٔ این اقدام از نیمهٔ قرن پانزدهم تنی چند از علمای دانشگاه اکسفورد

Humphrey (۱)

Gloucester (۲) یکی از ولایات غربی انگلیس



بایتالیا رفتند. در اواخر قرن سهرقیق از اکسفرد رهسپار ایتالیا شدند که موسوم بودند به گروسین<sup>(۱)</sup> (۱۵۱۹-۱۴۴۲) ولینکر<sup>(۲)</sup> (۱۵۲۴-۱۴۶۰) ولتیمر<sup>(۳)</sup> (۱۵۴۵-۱۴۶۰) و در بازگشت زبان یونانی را در دانشگاه اکسفرد وارد کردند. چنانکه سابقاً هم اشاره شد اراسم نیز چهار سال (۱۵۱۴-۱۵۱۰) در دانشگاه کیمبریج یونانی تدریس نمود.

دربار هانری هشتم بواسطه وجود دوتن از حامیان فرهنگ پروهان از آن مسلك طرفداری نمود و موجب پیشرفت کار آنان گردید.

مهمترین عامل توسعه تعلیمات و برنامه طبق نظر و مسلك مدرسه سن پل (۴)

جدید مدرسه سن پل بود که در ۱۵۰۹ از طرف جان کلت (۵)

(۱۵۱۹-۱۴۶۶) برپاشد. وی از شاگردان گروسین ولینکر در دانشگاه اکسفرد و از دوستان نزدیک اراسم بود.

در ۱۵۰۵ بریاست کلیسای سن پل که در لندن واقع است گماشته شد و اقدامات

مؤثری برای توجه دادن طبقه روشن فکر بمتن اصلی کتاب مقدس و التفات نکردن بسنت و پیشینه روحانیان کرد و بمخالفت سختی که با او آغاز کردند اهمیت نداد.

برای پیشرفت منظور خویش بخش بزرگی از میراث پدر را صرف تأسیس مدرسه

سن پل که در جنب کلیسا قرار داشت نمود و یکی از آشنایان و دانشجویان سابق

اکسفرد را که لیل<sup>(۶)</sup> (۱۵۲۹-۱۴۶۶) نام داشت و کاملاً آشنا بفرهنگ یونان و روم

بود و در دانشگاه های پاریس و روم و همچنین در یونان دانش آموخته بود بمدیری آن گماشت.

کلت مقرر داشت که شاگردان زبان و ادبیات روم و یونان را بیاموزند و نامه ها

Grocyn (۱)

Linacre (۲)

Latimer (۳)

Saint Paul (۴)

John Colet (۵)

Lily (۶)

و نوشته های پدران دین مسیح را بخوانند تا خدا را نیکو بشناسند و پرستش کنند -  
 اصول عقاید و دین را بزبان انگلیسی فراگیرند و بعد بآموختن صرف و نحو از کتاب  
 دستور ليله و انشاء لاتین از روی کتاب اراسم بیروازند .



جان کلت

(۱۵۱۹-۱۴۶۶)

دبیرستانهایی که در انگلستان از قرون وسطی برپاشده و مدرسه صرف و نحو نام  
 داشت پیوسته بکلیسا یا خانقاه و وابسته برسته ها یا مدارس عالی بود و کشیش تهیه  
 می کرد . این مدارس در تحت نفوذ جنبش قرن پانزدهم (رنسانس) و تأثیر مدرسه  
 سن پل واقع شد .  
 آموزشگاه های جدید نیز شبیه بمدرسه سن پل تأسیس گردید . لیکن در سده

هفدهم این دبیرستانها از منظور و مرام فرهنگ پژوهان منحرف شده و بیشتر وقت شاگرد را صرف حفظ کردن دستور زبان لاتین و تجزیه و ترکیب و جمله سازی بدون فهم معانی کرده و بهمین جهت ناگزیر شدند که تنبیه بدنی را معمول دارند. دبیرستانهای فعلی انگلستان را که «مدرسه صرف و نحو» میخوانند با اصلاحاتی که در ظرف سیصد سال در آنها بعمل آمده اصولا همان است که در سده شانزدهم بوجود آمد و سن پل سرمشق و نمونه آن بود. البته ریاضی و تاریخ طبیعی و زبان خارجه بیرنامه آنها افزوده شد ولی زبان و ادبیات یونان و روم در اهمیت خود باقی است و روش تمرین را (چون صرف کردن افعال لاتین و جمله بندی و حفظ کردن کلام اساتید) در درس دنبال میکنند. در سده شانزدهم شاگرد از هفت یا هشت سالگی وارد مدرسه صرف و نحو میشد و هشت کلاس طی مینمود. اکنون اگر قسمت ابتدائی که معمولاً بمدرسه مذکور پیوسته است در نظر گرفته شود باز از همان سن وارد میشوند - منتها چند سال در قسمت ابتدائی دانش میآموزند و در قسمت متوسطه که شش کلاس دارد از دوازده سالگی داخل میکردند.

دبیرستانهای مذکور که شبانه روزی است نخست برای توانگر و درویش بر پا گشته بود ولی بواسطه هزینه گزاف غیر مجانی و ویژه توانگران شد. دبیرستانهای دیگر هم که بنام «آموزشگاههای همگانی» (۱) معروفند و بهترین بنگاههای تربیتی انگلستان هستند شبانه روزی و شبیه بمدارس صرف و نحو میباشند و اختلاف آنها شاید این باشد که «آموزشگاههای همگانی» بر حسب پیشینه و عادت بزرگزادگان انگلستان تخصیص یافته است. مهمترین اینها عبارت است از مدرسه وینچستر (۲) که در ۱۳۸۷ بر پا شده و ایتن (۳) در ۱۴۴۱ و سن پل در ۱۵۰۹ و رگبی (۴) در ۱۵۶۷

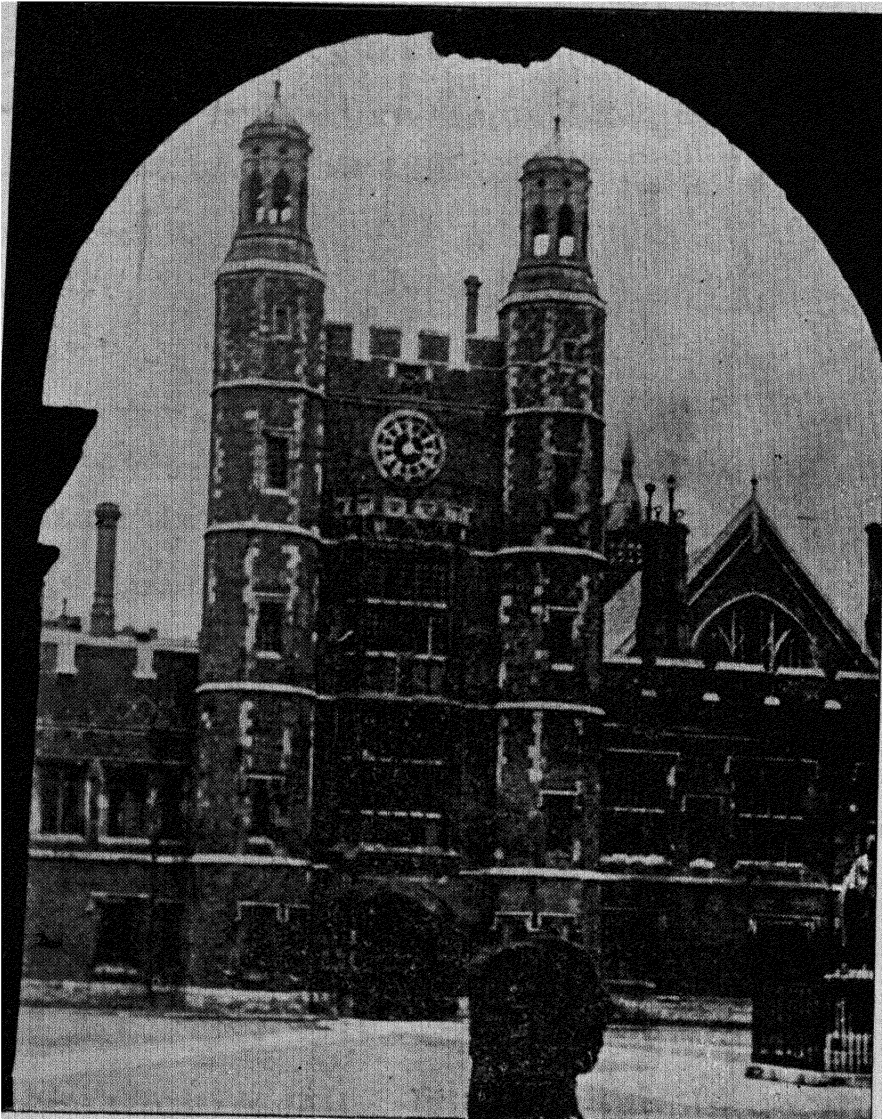
Public School (۱)

Winchester (۲)

Eton (۳)

Rugby (۴)

و هرو (۱) که در ۱۵۷۱ ایجاد گردیده است .



کهن ترین ساختمان : آموزشگاه همگانی ایتن Eton

از مجموع آنچه راجع بجنبش فرهنگ پژوهی در کشورهای مرکزی و شمالی اروپا گفته شد این نتیجه گرفته میشود که در نقاط مذکور منظور از آموزش و پرورش مانند ایتالیا رشد شخصیت و بهره بردن از زندگانی در این جهان نبود بلکه پیشرفت جامعه از راه اخلاق و دین مرام و کمال مطلوب بود و بیشتر بمحو کردن ستمکاری روحانیان و کلیسا و دولت توجه میشد تا بجنبه های ادبی و بدیعی آموزش و پرورش، راه رسیدن بمنظور فوقرا بسته بفراهنک همگانی و از میان بردن نادانی و خرافات میدانستند. ازینرو بفکر مردم و ملت بودند نه بزرگان و توانگران. از اینجاست که بیشتر پیشوایان این مسلک در کشورهای مرکزی و شمالی اروپا از مصلحان دینی و اجتماعی محسوب میشوند و مرام فرهنگ پژوهی در آنجا باتجدد مذهبی آمیخته است. شهرهائی که جنبش دینی را پذیرفتند عموماً بپودجۀ آموزشگاههای فرهنگ پژوهان از دانشگاهها - کژها - مدارس برادران توده - مدارس شاهزادگان - ژیمنازها - مدارس صرف و نحو کمک میکردند و از طرف دیگر این آموزشگاهها تحت نظارت پیشوایان جنبش دینی قرار داشت و بدین ترتیب جنبش فرهنگ پژوهی و جنبش دینی در مدرسه متحد و یکی میشد.

جنبش فرهنگ پژوهی در اواسط سده شانزدهم رو بانحطاط نهاد و جستجو و پژوهش شروع بنقصان کرد. در فرا گرفتن فرهنگ یونان و روم تمام وقت و دقت صرف دستور زبان و جمله بندی و انشاء گردید. روش آموختن منحصر بیاد سپاری شد و برای پیشرفت کار و انتظام تنبیه بدنی بمیان آمد و بدین ترتیب در ایتالیا و کشورهای مرکزی اروپا کوشش پیروان جنبش نوین در محو کردن اتحاد شکل و یک نواختی زندگانی و فکر و منهدم ساختن ستمکاری کلیسا و دولت تبدیل به تحجر تازمائی شد و جنبش دیگری برای تجدید حیات جامعه لازم آمد که در اینجا باید از آن سخن گفت.

## ج - جنبش دینی

بواسطه فساد اخلاق پاپها و ستمکاری روحانیان و نگاهداشتن مردم در حالت نادانی و خرافات و اوهام علائم مخالفت و طغیان چند بار پیش از سده شانزدهم میلادی پدید آمد

علل و مقدمات

جنبش

ولی به نتیجه نرسید .

یکی از طغیانها که نفوذ ایران در آن دیده میشود توسط پیروان مانی که در جنوب فرانسه سکونت داشتند و مرکز آنها شهر آلبی (۱) بود صورت گرفت .

مانی (۲۷۶-۲۱۶ یا ۲۱۵) که در زمان شاپور اول ساسانی ظهور کرده و مبادی مذهب خود را از زردشت و مسیح و بودا اخذ کرده بود تعلیماتش در آسیا و اروپا و شمال آفریقا رواج یافت . پیروانش با شور زیاد بطهارت نفس و ایمان قوی مشهور بودند و وعاظ آنها در جنوب فرانسه با کمال بی باکی بر ضد کشیش های متظاهر و احادیث بدعت آمیز کلیسا و زیارت قبور اولیای دین تبلیغ میکردند . نفوذ آنها بسرعت زیاد میشد و رجال و اشراف فرانسه بآنان می پیوستند .

پاپ آن عصر موسوم به اینسانت سوم (۲) بر ضد آنها دستور جهاد داد که سالها بطول انجامید و بیش از دویست هزار سپاهی در آن شرکت جست تا در ۱۲۴۵ بقتل عام آنها و خرابی کامل جنوب فرانسه خاتمه یافت .

دومین طغیان را ویکلیف (۳) (۱۳۸۴-۱۳۲۴) در انگلستان بوجود آورد که فقط معتقد بخود کتاب مقدس بود و مناصب و مقامات مذهبی و تشریفات دینی را چون

---

(۱) Albi که ساکنین آنرا Albigeois میگفتند

(۲) Innocent

(۳) John Wyclif

پرستش اولیای دین - آداب و رسوم مصنوعی جهت اموات - اعتراف بگناه نزد کشیش - رفتن بزیارت و همچنین منع روحانیان از ازدواج و پناه دادن جنایتکاران در کلیسا (بعنوان بست) مخالف روح مذهب مسیح میدانست . پاپ و یکلیف را تکفیر کرد ولی بواسطه حمایت پادشاه انگلیس محفوظ ماند .

جان هوس (۱) که اکنون بزرگترین قهرمان ملی بوهم (۲) است موجب سومین طغیان شد . چون عقاید و یکلیف را در انگلستان مطالعه کرده و با آن موافق بود در دانشگاه پراگ تدریس کرد و ازینرو پاپ او را تکفیر نمود . برحسب درخواست هوس پاپ دستور داد در کنستانس (۳) شورائی تشکیل شود و بمطالب او رسیدگی کنند . هوس عازم آن شهر شد و با وجود تأمین جانی که امپراطور آلمان بوی داده بود بمحض ورود از طرف کشیش آنجا توقیف گردید و شوری بدون شنیدن عقاید و مدافعات او دستور داد تا او را زنده بآتش بیندازند و خاکسترش را برودخانه رن (۴) بپاشند .

در صفحات پیش اشاره شد که در کشورهای شمال ایتالیا مملکت فرهنگ پروهان صورت دینی بخود گرفت و بدین نتیجه رسید که ترجمه صحیح کتاب مقدس را بدست آورده و به سنن و سوابق و عقاید قشری کلیسا و روحانیان اعتنا نکنند . در همین زمان آئین صوری و تظاهرات کلیسا بحدی رسید که ناچار مردم بی دین ساده تری گشتند و آنان که توانا بخواندن اصل کتاب مقدس بودند آزادانه بمباحثه پرداختند و اخلاق کشیشها و آخوندها را مورد انتقاد قرار دادند . تمام این حوادث موجب طغیانهای شد که عالم مسیحیت را بفرقه های مختلف تجزیه کرد .

زمانی که لوتر استاد دانشگاه ویتانبرگ (۶) بود نظریه  
 لوتر (۵)  
 فلسفی ارسطو و روش اهل مدرسه را که اساس حکمت الهی  
 (۱۵۴۶-۱۴۸۳)  
 کلیسا بود سخت انتقاد کرد و سادگی دین مسیح را تشریح

---

(۱) John Huss (۱۴۱۵-۱۳۶۹) (۲) Bohême که قسمت مهمی از  
 چکسلواکی کنونی است. (۳) Constance که آنوقت جزو ایالت Bade در آلمان  
 بود و اکنون درسویس است. (۴) Rhin (۵) Martin Luther  
 (۶) Wittenberg

نمود و حق آزادی فکر هر کس را اعلام کرد. از این حیث طریقه او با جنبش سده پانزدهم (رنسانس) شبیه و درحقیقت یکی بود.

در ۱۵۱۷ راجع بارزش بخشش نامه هائی که پاپ در آنموقع درمقابل اخذ وجه صادر میکرد و کسانی را که مرتکب گناه شده بودند می بخشید نود و پنج یاد داشت تهیه و بر لوحه ای بدر کلیسای ویتانبرگ نصب نمود که در مدت بسیار قلیل در عالم مسیحیت طنین انداز شد.

در ۱۵۱۹ در مناظره ای اعلام نمود که پاپ و شورای عالم مسیحیت حق ندارند عقیده هر فرد را معین کنند. از این پس رسماً مخالفت او با کلیسا آشکار گشت و رساله های متعدد برضد پاپ و عقاید کلیسا منتشر ساخت. در ۱۵۲۰ پاپ ویرا تکفیر کرد ولی لوثر تکفیر نامه را سوزاند. سال بعد شارل پنجم امپراطور آلمان او را برای دادرسی به ورمس (۱) خواند. دادگاه بی آنکه او را اجازه دفاع از عقاید خویش دهد بی دین اعلام کرد. دوستان لوثر ویرا در کاخی پنهان کردند. او هم موقع را مغتنم شمرده کتاب مقدس را بآلمانی ترجمه کرد تا در دسترس همه مردم قرار گیرد. بعلاوه در ۱۵۲۹ يك کتاب شرعیات و اصول عقاید برای کودکان و دیگری برای سالمندان تألیف کرد.

مهمترین اقدامی که لوثر راجع بفرهنگ کرد نامه ای است که در ۱۵۲۴ بشهر داران و اولیای امور شهرهای آلمان نوشت. در ۱۵۳۰ نیز رساله ای بعنوان «اندرز درباره فرستادن کودکان بآموزشگاه» انتشار داد.

بحسب نامه مذکور لوثر معتقد است که فرهنگ هم برای  
تأمین نیکبختی و آسایش دولت است و هم برای کلیسا  
و دین چنانکه گوید:

«بزرگترین نیکبختی و امنیت و توانائی هر شهر وابسته باعضاء شایسته و خردمند و درستکار و تحصیل کرده آن شهر است... جامعه برای تأسیس بهترین آموزشگاه پسرانه و دخترانه در هر نقطه جهت نگاهداری نظم کشور و انتظام خانواده نیازمند به مردان و زنان فرهخته و با کمال است.»



برای نخستین بار در تاریخ لوتر اظهار عقیده کرد که فرهنگ و آموزش و پرورش باید به‌زینۀ دولت و برای همهٔ مردم باشد اعم از توانگر و درویش و شریف و وضع و پسر و دختر . چون پدر و مادر بیشتر نادان یا خود خواه یا گرفتار هستند وظیفۀ شهرداران است که آنها را وادار کنند تا کودکان خود را بآموزشگاه فرستند



لوتر

(۱۴۸۳-۱۵۴۶)

برای آماده کردن تودهٔ مردم جهت کارهای مختلف باید آموزشگاههای مخصوص برپا کرد و کودکان پر استعداد و باهوش را باید گذاشت تا تحصیلات عالی کنند . برنامهٔ تحصیلات به‌عقیدۀ لوتر باید عبارت باشد از خواندن کتاب مقدس و شرعیات - زبان لاتین و یونانی و عبری - سخنرانی و منطق - تاریخ و علوم طبیعی و موسیقی و ورزش و برای وارد کردن هریک از آنها در مدرسه دلائلی ذکر کرده است که در اینجا گنجایش بیان آن نیست .

روش آموختن باید متکی بمیل و ذوق شاگرد بوده و از روی عقل و دلیل انتخاب شده باشد. فعالیت کودکان را باید در نظر گرفت و از آن بهره برد نه اینکه در مقام زائل کردن آن برآمد. امثال باید از محسوسات گرفته شود و زبان خارجه را باید از راه گفت و شنود بیاموزند.

نظریات لوتر راجع به آموزش و پرورش بوسیلهٔ دوستان و هم مسلکانش در آموزشگاههای مختلف بکار بسته شد. مهمترین و بانفوذترین این اشخاص ملنکتین (۱) (۱۵۶۰-۱۴۷۹) است که در ۱۵۲۵ در زادگاه لوتر یعنی ایسلبن (۲) يك دبستان و دبیرستان برپا کرد که نمونه‌ای از ژیمناز شد. در ۱۵۲۸ پادشاه ساکس که حامی لوتر بود از ملنکتین خواست که آموزشگاههای کشور او را اصلاح کند و او نیز سازمانی بآنها داد که در بسیاری از نقاط آلمان با تغییراتی بکار بسته شد. اشتورم که در صفحات پیش از او سخن بمیان آمد و ژیمنازی در استراسبورگ تأسیس نمود نیز از دوستان لوتر بود.

کالون در نتیجهٔ مطالعهٔ کتاب مقدس بزبان یونانی طغیان

کالون (۳)

کرد و در ۱۵۳۵ از دست ستم فرانسوای نخست از فرانسه (۱۵۰۹-۱۵۶۴)

بسویس رهسپار شد. وی نخستین پرتستانی است که اکثفا بانقاد کاتولیکها نکرد بلکه اصول عقایدی برای پرتستانها تدوین نمود و از آن جمله مسئلهٔ سرنوشت و تقدیر را پیش کشید و اساس تعلیمات خود را بر آن نهاد. بعقیدهٔ او فلاح و رستگاری آدمی بدست خداست و اعمال بشر کافی برای نجات او نیست بلکه ایمان ممکن است موجب رستگاری او شود.

برای ترویج فرهنگ در ژنو آموزشگاه هائی بنام کلز (۵) برپا کرد و کردریوس (۶) استاد پیشین خود را که یکی از فرهنگ پژوهان و شهرتی بسزا داشت

---

Melanchton (۱)

Eisleben (۲)

Jean Calvin (۳)

Collège (۴)

Corderius (۵)

بمدیری یکی و معلمی دیگری از آنها گماشت.

آموزشگاه کناره که کردربوس در آن تدریس مینمود نمونه آموزشگاه‌هایی است که بوسیله کالون برپا گشت و زیر نظر او اداره میشد. این مدرسه هفت کلاس داشت. پس از یاد دادن الفبا و صداها از روی کتاب شریعات (بزبان فرانسه ولاتین) خواندن و صرف و نحو را میآموختند آنگاه بآثار ویرژیل و سیرون و اوید (۱) و قیصر و تیت لیو (۲) و انشاء ولاتین میپرداختند. زبان یونانی از کلاس چهارم آغاز میشد و علاوه بر خواندن آثار گزنفون و همر و دمستن کتاب مقدس را از روی متن اصلی قرائت میکردند. در کلاس‌های عالی منطق و سخنرانی و فصاحت و شیوایی میآموختند.

چون سوئیس پناهگاه ستمدیدگان بود پرتستان‌های فرانسه و آلمان و هلاند و انگلستان و اسکانلند بدانجا رهسپار شدند و عقاید کالون درباره دین و پرورش همگانی در آنها تأثیر فراوان بخشید و تحت این تأثیر به میهن خود بازگشت نموده کوشیدند تا آن عقاید را اشاعه دهند.

یکی از اشخاصیکه تحت نفوذ کالون قرار گرفته بود و در اسکانلند (بریتانیای کبیر) علم طغیان و تجدد دینی را برافراشت جان نکس<sup>(۳)</sup> (۱۵۷۲-۱۵۰۵) بود که موجب تأسیس دبستانهای مجانی در اسکانلند شد و چندان تأثیر کرد که اخلاق اهالی بویژه توده رو به بهبودی و دانش آنها رو بافزونی گذاشت و آن کشور را در زمینه دبستان دویست سال از خود انگلستان پیش انداخت.

در انگلستان جنبش دینی بدین نحو صورت گرفت که هانری هانری هشتم  
هشتم (۴) در ۱۵۳۳ مجلس شورای ملی را متقاعد کرد تا ویرا  
بسمت ریاست دینی کشور انتخاب کند و اجازه دهد و جوهرها که کلیساها و دیگر بنگاههای  
دینی برای پاپ میفرستادند بوی تسلیم کنند. هانری هشتم بیهانه زشت خوئی و نادارستی

(۱) Ovide شاعر رومی که بسال ۱۸ میلادی در سن ۶۱ درگذشت

(۲) Tite-Live مورخ نامی روم که از ۵۹ قبل از میلاد تا ۱۷ میلادی میزیست.

(۳) John Knox

(۴) Henry (۱۵۴۷-۱۴۹۱)

وخیانت متصدیان خانقاهها در ۱۵۳۶ تصرف و تصاحب اموال و املاك خانقاهها را آغاز کرد و در ظرف ده سال بیش از ششصد خانقاه - نود آموزشگاه - دوهزار و سیصد نمازخانه (۱) و صد بیمارستان را بست و دارائی آنها را گرفت .

وجوهی که باین ترتیب بدست آمد صرف نیروی دریائی انگلیس کرد و جزئی از آنرا بمصرف فرهنگ انگلیس رساند . جانشین وی ادوارد ششم نیز همین سیاست را دنبال کرد . بالینهمه شماره ای چند از آموزشگاهها برجا ماند و پس از تأسیس مدرسه سن پل بر عده دبیرستانها افزوده شد .

هنگام شهر یاری الیزابت (۱۶۰۳-۱۵۵۸) و ثانیه قرن هفدهم دبیرستانها بواسطه اعانه های تقدیمی و دادن زمین توسعه پیدا کردند و برنامه ای شبیه به برنامه سن پل برگزیده بموقع اجرا گذاشتند .

از آنچه راجع بجنبش دینی در آلمان و سویس و فرانسه  
وانگلستان گفته شده ویداست که پرستشانها معتقد بودند که  
دین را باید با کمال آزادی تعبیر و تفسیر کرد و آموزش  
پرورش و پرورش در کشور های پرستان

و پرورش را باید برای همه فراهم نمود تا همه توانا بدین  
تعبیر و تفسیر عاقلانه باشند و بعلاوه میگفتند مردم را نباید تنها برای فهمیدن دین بلکه  
برای زندگی و دین پرورش داد . برای اجرای منظور خود پیشوایان جنبش بالویلای  
کشور همکاری نمودند و باعث ایجاد دبستان برای همه مردم گردیدند و این فکر تازه  
را که آموزش ابتدائی باید مجانی و اجباری باشد در آن زمان اظهار کردند و تخم آنرا  
از همانوقت در کشورهای پرستان در آلمان پاشیدند تا آنجا که در ابتدای سده هفدهم  
آغاز پرورش دختران کردند و در پایان قرن هیجدهم هر دهکده يك دبستان توده (۲)  
زیر نظر کشیش خود داشت تا هر کس نمیتوانست به آموزشگاه غیر مجانی و دبیرستان  
رود در آنها بتحصول مشغول شود . در هلاند نیز هر يك از دهستانهای کشور از طرف

شورای روحانیان پرستان مجبور شد وسائل آموزش همگانی را برای تمام مردم آماده کند .  
مجلس شورای اسکاتلند نیز نظیر این عمل را کرد . همچنین مستعمرات انگلیس بویژه  
امریکا بوسیله مهاجران هلندی و پرستانها دبستانهای همگانی برای پرورش توده  
تأسیس کرده آموزش ابتدائی را از نیمه قرن هفدهم رفته رفته در نقاط مختلف  
مجانی و بعداً اجباری نمودند .

بطور کلی جنبش دینی باعث بیداری دامنه دار شد و مردم را بتحصول علم و  
آزادی و مساوات و حکومت ثابت و فعالیت و تولید ثروت و ترقی خواهی و تجدد طلبی  
راهنمایی و تحریک کرد و در نقاطی که طریقت پرستان پذیرفته شد چون هلاند و  
اسکاتلند و اسکانندیناوی - انگلستان و ایرلاند شمالی و قسمتی از آلمان و کانادا و امریکای  
شمالی شوق و اشتیاق خلق به دین زیاده گشت و سطح اخلاق بالا رفت و در تمام شئون  
پیشرفت کلی حاصل شد در صورتیکه ممالک کاتولیک چون اسپانیا و ایتالیا و امریکای جنوبی  
همچنان متأخر ماندند و حکومت آنها دچار تغییر و دستخوش حوادث گردید چنانکه  
امروز هم این حقیقت هویدا و آشکار است .



بنا بر آنچه گذشت از لحاظ فرهنگی مهمترین و بزرگترین نتیجه جنبش دینی  
این بود که اولاً آموزش ابتدائی را برای همه مردم فراهم کردند . ثانیاً برای  
همین مقصود زبان مادری را بجای زبان لاتین آموختند و باین ترتیب زمینه  
آموزش اجباری را که امروز تمام کشورهای متمدن بدان دبستگی دارند  
آماده کردند . ثالثاً در دبیرستانها تغییراتی دادند : در ژیمنازها و آموزشگاههای  
شاهزادگان مطابق نامه لوتر ( که تأسیس دبیرستانها را هم تأکید نموده بود ) دبیران  
از میان پیروان لوتر برگزیده شدند و نظارت دینی که در مدارس معمول بود توسط  
روحانیان پرستان صورت گرفت . در انگلستان هم نظیر این قضیه انجام یافت و بجای  
کشیش هایی که از طرف پاپ اجازه معلمی در مدارس صرف و نحو میدادند و یا مدارس  
مذکور را بازرسی مینمودند روحانیان جدید که از طرف پادشاه انگلستان و رئیس دین

معین میشدند این وظائف را بکار بستند . رابعاً دانشگاه‌ها هم در کشورهای پرتستان در قرن شانزدهم و هفدهم از نظارت پاپ و کلیسا سرپیچی کردند و تحت بازرسی دولت قرار گرفتند تا آنجا که بعضی از ژیمنازهای آلمان مانند ژیمناز استراسبورک تبدیل بدانشگاه پرتستان گردید .

## د- واکنش کاتولیکها

گرچه پیش از جنبش دینی تنی چند از خردمندان عالم مسیحیت مایل بودند آئین مذهبی و کارهای اداری کلیسا اصلاح شود بدون اینکه تفرقه‌ای در دین مسیح ایجاد گردد ولی تظاهر لوتر اقدامی نکردند .

شورای ترانت (۱) استقرار پرستشگاه شورای مذهبی ترانت را در ۱۵۴۶ بوجود آورد. شورای مذکور بیشتر ارتجاعی بود و با وجود پذیرفتن اصلاحات متعدد تمام هم خود را صرف تثبیت طریقه کاتولیک و رد کردن طریقه پرستان نمود. تصمیمات شوری در ۱۵۶۳ اعلام شد که بسیاری از مطالب را روشن کرد و اختلاف عمده بین عقاید کاتولیکها و پرستشگاهها را ظاهر و آشکار ساخت . خلاصه تصمیمات شوری بقرار ذیل بود :

- ۱- بعقیده پرستشگاه اصول عقاید مذهبی فقط از کتاب مقدس باید گرفته شود. شوری رأی داد که اصول مذکور هم از کتاب مقدس و هم از سنن و احادیث و اخبار کلیسا اخذ گردد.
- ۲- پرستشگاه معتقد بودند که متن عبری تورات و متن یونانی انجیل باید مأخذ وملاك بوده و هر کس حق داشته باشد مطابق فهم خود آنرا تفسیر کند . تصمیم شوری براین بود که تنها ترجمه لاتین کتاب مقدس بقلم ژرم ( حاشیه (۱) صفحه ۱۴۷) معتبر و رسمی است و کسی جز کلیسا حق تفسیر آنرا ندارد .
- ۳- بعقیده پرستشگاه انسان گناهکار است و فقط ایمان و رحمت الهی ممکن است او را رستگار کند نه خریدن بخشش نامه از پاپ . شوری رأی داد که خرید بخشش نامه مایه استحقاق زندگانی جاودانی است .

۴- شوری هفت آئین مقدس کاتولیکها را که در آن زمان معمول بود تنفیذ کرد

---

(۱) Trente شهر واقع در جنوب غربی اتریش.

در صورتیکه پروتستانها فقط معتقد به دو آئین بودند که در زمان مسیح معمول بوده یعنی غسل تعمید وعشاء ربانی .

۵- پروتستانها عقیده داشتند که عبادت ودعا باید بزبان مادری هر کس باشد ولی شوری رأی داد که باید درهمه جا بزبان لاتین باشد .

۶- پروتستانها معتقد به ریاست فائقه پاپ و سلسله مراتب اسقفها و کشیشها نبودند و تاهل آنانرا جائز میشمردند . شوری درست برضد این عقاید رأی داد .

۷- شوری دستور هائی برای طرز زندگانی و وظایف و رفتار کشیشها از حیث لباس ومسکن و صرف اوقات و نظایر آن داد و دفتری بنام فهرست (۱) دردربار پاپ مهین کرد تا کتبی که قرائت آن بر مسیحیان ممنوع است در آن ثبت شود.

پس از انتشار تصمیمات شوری منازعات و خونریزیهای بسیار روی داد و دادگاه معروف اسپانی موسوم به دادگاه بازجوئی (۲) برپا گردید و جنگ های متعدد که از آن جمله جنگهای سی ساله است از ۱۶۱۸ تا ۱۶۴۸ بظهور پیوست .

واکنشهای مذکور جنبه منفی داشت . اقداماتی که یسوعیها یسوعیها (۳)

در پیشرفت وترویج طریقه کاتولیک نمودند مثبت بود .

یسوعیها فرقه ای از کاتولیکها بودند که مؤسس آن اینیاس دولوایولا (۴) نام داشت و از مردم اسپانی بود . مرام این فرقه آن بود که پاپ را تقویت کنند و طریقه پرتستان را از میان بردارند . برای رسیدن بدین مقصود در نظر گرفتند در تمام گیتی آموزشگاههایی برپا کنند تا کاتولیکها را در عقیده خود راسخ نمایند و دیگران را به فرمانبرداری مقید سازند .

اساسنامه ای که برای یسوعیها نوشته شد بسال ۱۵۵۸ و آئین نامه وروش تربیت آن در ۱۵۵۹ منتشر گردید . سازمان این فرقه شباهت بآرتش داشت زیرا لوایولا در آغاز

Index (۱)

Inquisition (۲) نخستین دادگاه برای تعقیب پیروان مانی در قرن سیزدهم

در جنوب فرانسه بوجود آمد

Jésuites (۳)

Ignace de Loyola (۴) (۱۵۰۶-۱۴۹۱)



جوانی از اشراف سوار کار و در جنگ بافرانسه شرکت کرده مجروح و ناقص گردیده بود. در رأس سازمان تنی بنام «سرتیپ» با اختیار تام قرار داشت.

کشورها را تقسیم به استان کرده و نماینده سرتیپ را در هر استان استاندار نامیدند در هر آموزشگاه رئیس از طرف سرتیپ معین میشد ولی مسئول استاندار بود. تحت نظر رئیس ناظم و استادان و دبیران و خلیفه‌ها و وظیفه خویش را انجام میدادند.

### آموزشگاه‌های

یسوعی

یسوعیها تمام توجه خود را صرف تحصیلات متوسطه و عالی کردند و هیچ‌وجه عنایتی بدبستان نداشتند. کودکان را از ده تا چهارده سالگی بی‌پذیرفتند و پنج شش سالش نگاه میداشتند سپس دو سال صرف تعلیمات دینی میکردند تا شاگرد بتواند وارد آموزشگاه عالی گردد. دوره عالی هفت تا نه سال بطول میانجامید. از میان فارغ التحصیل‌های دوره عالی رئیسان آموزشگاه‌ها و معلمان برگزیده میشدند و اینان هیئت قانون‌گذاری را تشکیل میدادند و سرتیب از میان آنها برگزیده میشد. اعانه و کمک‌هایی که به یسوعیها میشد بسیار فراوان بود و آنها نیز در اداره کردن کارهای خود مهارت بسزائی نشان دادند. آموزشگاه‌های آنان رایگان و تمام طبقات در برابر مقررات یکسان بودند. برنامه دبیرستانها تا اندازه‌ای شبیه بدستور تحصیلات آموزشگاه‌های برادران توده و مهمترین مواد آن عبارت بود از نوشتن لاتین (بسیک سیسرون) و گفتگو بدان زبان و مقداری زبان یونانی ولی در ۱۸۳۲ مواد جدیدی بر آن افزوده شد. در آموزشگاه‌های شبانه روزی (۱) تعلیمات دینی - نیایش - نماز - تأمل و تفکر و مراقبه - دعای گروهی - اعتراف بگناه پیوسته معمول بود و شاگردان را بسیار با ادب و خوش خلق بار می‌آوردند. در آموزشگاه‌های عالی پس از سه سال تحصیل فلسفه یعنی منطق - روانشناسی - اخلاق - حکمت ماوراء طبیعت - حکمت الهی - علوم ریاضی و طبیعی درجه لیسانس میدادند. اگر شش سال دیگر در رشته یزدان‌شناخت به تحصیل میبرد اکتند و رساله‌ای تدوین کرده بتصویب می‌رساندند درجه دکتری در یزدان‌شناخت می‌گرفتند.

دبیران دبیرستانها از میان لیسانسیه ها برگزیده میشدند و کسانی که در قسمت عالی تدریس میکردند بایستی درجه دکتری دریزدان شناخت داشته باشند .

روش آموختن یسوعیها از این قرار بود که اولاً معنای کلی قطعه ای که میخواندند گفته میشد . ثانیاً جمله سازی آن بتفصیل بیان میگردد . ثالثاً افکار مشابه با جمله های مشابه دیگر شاعران و تاریخ نویسان یا فیلسوفان ذکر و توضیح میشد . رابعاً مطالب راجع بتاریخ و جغرافیا و عادات و رسوم مربوط بآن قطعه تشریح میگردد . خامساً صنایع و بدایع و استعارات و کنایات و قوافی قطعه و وزن کلمات مورد بررسی قرار میگرفت . سادساً نتیجه اخلاقی از درس گرفته میشد . برای تثبیت موضوع در ذهن مدت درس طولانی نبود - درسها مختصر بود - هر روز درس را پس میگرفتند و در پایان هر هفته و هر ماه و هر سال آنچه خوانده بودند دوره میکردند .

برای تحریک شاگردان و تولید هم چشمی میان ایشان و دلبسته کردن آنها بدرس و سائلی برانگیخته بودند مانند تعیین شایسته ترین آنها بسمت مبصری ( که بعد از پس دادن درس خویش از دیگران درس را میپرسید ) - تعیین دسته های دوتنی که هریک رقیب دیگری در درس و اخلاق بود - مباحثه و مناظره هفتگی میان دو دسته راجع بدرس و دادن جایزه به برندگان ( بر حسب قضاوت ناظم و معلمان ) . تنبیه بدنی فراوان نبود و اگر بکار میرفت تنها برای تقصیرات اخلاقی بود و توسط کسانی انجام میگرفت که عضو فرقه یسوع نبودند .

رویهمرفته آموزش و پرورش یسوعیها منظم و عمیق - معلمان آنها آزموده و شایسته - مدارس آنها جاذب و قابل توجه بود و نسبت بتکالیف خود بسیار جدی وفداکار بودند . معایب کار آنان در این بود که مخالف پژوهش و تتبع بودند و اقوال دیگران را کافی و معتبر میشمرند . علاوه مطالب را بیاد میسپردند و بدین طریق ابتکار از میان میرفت .

از مدارس یسوعی عده بسیاری بیرون آمدند که از مردان سیاسی معروف و از بزرگان نامی جهان شدند و بدین ترتیب نفوذ و تأثیر آموزشگاههای آنان در دنیا شیوع یافت.

اهمیت مدارس  
یسوعیها

در پایان سده هفدهم یعنی صد و پنجاه سال پس از مرگ لویولا در ۱۵۵۶ هفتصد و شصت و نه آموزشگاه یسوعی در دنیا برپا بود که دویست هزار تن در آنها به تحصیل مشغول بودند. نزدیک سه هزار تن از نویسندگان جهان از پرورش یافتگان یسوعی ها هستند مانند کرنی (۱) و مولیر (۲) و بسوئه (۳) و دیدرو (۴) و اشخاص بزرگ دیگر نیز چون ریشلیو (۵) و دن ژوان (۶) اتریشی پسر شارل پنجم از مدارس آنها بیرون آمده اند.

متأسفانه از اواسط سده هیجدهم که مرام و منظور تربیت در جهان تغییر کرد یسوعیها التفاتی بدین امر نکردند و بمقتضای زمان عمل ننموده و بادیگر فرقه ها و بیا دولتهای وقت داخل منازعه شدند و در نتیجه از تمام کشور های اروپا رانده شدند تا در ۱۷۷۳ پاپ فرقه آنها را منحل کرد. در ۱۸۱۳ از نو اجازه تشکیل فرقه داده شد ولی دیگر رونقی پیدا نکرد.

فرقه دیگری که از واکنش کاتولیکها بوجود آمد فرقه ژانسنی ها (۷) ژانسنی ها بود. یکی از استادان دانشگاه لوون (۸) که بعدها رئیس مذهبی شهر ایپر (۹) شد و ژانسن (۱۰) نام داشت در ۱۶۲۱ منظور فرقه را تدوین نمود و بهمین جهت فرقه بنام او خوانده شد. مرکز آنها در پرت روایال دشامپ (۱۱) نزدیک ورسای بود.

Corneille (۱)

Molière (۲)

Bossuet (۳)

Diderot (۴)

Richelieu (۵) (۱۶۴۲-۱۵۸۵) که بیست سال در فرانسه صدارت کرد و

فرهنگستان فرانسه را در ۱۶۳۵ تأسیس نمود

Don Juan (۶) که در ۱۵۷۰ فرماندار غرناطه و در ۱۵۷۶ فرماندار هلانده بود

Jansenistes (۷)

Louvain (۸)

Ypres (۹)

Jansen (۱۰) (۱۶۳۸-۱۵۸۵)

Port Royal des Champs (۱۱)

ژانسنی ها از پیروان فلسفه دکارت (۱) بودند ولی میگفتند که بشر طبعاً فاسد است و برای رهایی کودکان از فساد آموزشگاههایی بنام مدرسه کوچک در مرکز فرقه و نقاط دیگر باز کرده و کوشش نمودند بیشتر عقل بچه ها را رشد دهند تا حافظه آنها را. برخلاف یسوعیها که در آغاز کار زبان لاتین میآموختند آنها زبان مادری را مقدم داشتند و زبان لاتین و یونانی را هم بوسیله زبان مادری تعلیم کردند. منطق و هندسه را برای تربیت عقل و توسعه استدلال آموختند و کتابهای درسی برای صرف و نحو و منطق و هندسه تألیف و چاپ کردند.

در مدارس آنها هم چشمی میان شاگردان مجاز نبود و وسائل برانگیختن و علاقه مند کردن آنها وجود نداشت. در ۱۶۶۱ یسوعیها لوئی چهاردهم پادشاه فرانسه را متقاعد بستن مدارس ژانسنی کردند و این مسئله موجب شد که نامه ها و افکار پاسکال (۲) بر ضد یسوعی ها برشته تحریر در آمد و مایه تزلزل و از نظر افتادن آنها شد.

از این پس ژانسنی ها هم خود را صرف تدوین کتابهای متعدد درباره آموزش و پرورش کردند که مدت ها در طرز تربیت فرانسه و دیگر کشورها تأثیر فراوان داشت.

برادران مدارس مسیحی  
پرستش آنها توجه شایان به آموزش دبستان داشتند و در سده هفدهم بسیاری از کشورهای پرستان دبستان ها برپا

کردند در کشورهای کاتولیک یسوعیها تنها به آموزش متوسطه و عالی می پرداختند تا در ۱۶۸۴ کشیشی بنام لاسال (۴) (۱۶۵۱-۱۷۱۹) انجمنی بنام برادران مدارس مسیحی (۴) تأسیس کرد که در فرانسه و دیگر کشورهای جهان همان خدماتی را نسبت بدبستان کرد که یسوعیها نسبت بدبیرستان انجام دادند. لاسال تندرست نبود ولی جد شکفت آور داشت. تحصیلات خود را با زحمات و

Descartes (۱)

Pascal (۲)

Jean Baptiste de la Salle (۳)

L'Intitut des Frères des Ecoles Chrétiennes (۴)

مشقات بسیار و علی‌رغم حوادث بیابان رساند و بسیار پارسا و ریاضت کش شد و روزگار خود را با فداکاری صرف آموزش و پرورش مستمندان و بینوایان کرد.

اخلاق لاسال در جریان کارمدارسش مؤثر بود چنانکه دقیقه‌ای نمیکذشت که تنی چند از شاگردان مشغول خواندن دعا و نماز و کتاب مقدس و سرودهای مذهبی نباشند. برای اینکه

مدارس  
مسیحی

شاگرد و معلم خاموش باشند و صدای بسیار شنیده نشود لاسال علامت و اشاراتی تعبیه کرد که بدان وسیله باهم سخن میگفتند و همه آنها در يك محیط آرام و محدود و غیر آزادی میزیستند.

نخستین آموزشگاه را در رمس (۱) تأسیس کرد و بعد مانند آنرا در پاریس و جاهای دیگر برپا نمود ولی اکتفا بدبستان نکرد بلکه مدارس پیشه‌وری نیز بوجود آورد.

بموجب اساسنامه و مقرراتی که برای انجمن برادران مدارس مسیحی در ۱۷۲۰ منتشر شد برنامه مدارس عبارت بود از تعلیمات دینی - خواندن - نوشتن - حساب کردن - آداب زندگی. کارهای دستی و دروس صنعتی و بازرگانی اختصاص بمدارس پیشه‌وری داشت.

روش گروهی یعنی تعلیم عده‌ای شاگرد در يك کلاس و توسط يك آموزگار که امروز طبیعی بنظر میرسد نخستین بار در مدارس مذکور بکار برده شد.

پیش از لاسال آموزگاران دبستانها عبارت بودند از گورکن - سرباز بازنشسته - مهمانخانه دار دهکده - دوره گرد - آشپز - بنا که در مشاغل خود کامیاب نشده و بنادانی و زشتخوئی معروف بودند. در ۱۶۸۵ در رمس لاسال دانش سرائی برای تهیه آموزگار برپا کرد و معلمان شایسته برای دبستانهای خود تربیت نمود و شاید نخستین کسی است که در جهان بدین کار اقدام کرده باشد (۱).

(۱) Reims که شهری است در شمال غربی پاریس.

(۲) پیش از وی در ۱۶۷۲ کشیشی بنام دمیا Demia آموزشگاهی در لیون برپا کرد که گویند نخستین دانش سرا بوده است.

متأسفانه این مدارس روش گروهی را بصورت بدی در آوردند و بیاد سپردن و زیر فشار گذاشتن شاگرد و تنبیه بدنی و چوب و تازیانه رواج پیدا کرد و واداشتن شاگرد بخبر چینی قاعده شد.

در اواخر سده هیجدهم شماره مدارس مذکور بصد و بیست و دو رسید و سی و شش هزار شاگرد در آنها برایگان مشغول تحصیل بودند. در قرن نوزدهم در اروپا و امریکا «مدارس مسیحی» میان کاتولیکها و پروتستانها برپا گردید و تغییراتی هم در برنامه داده شد ولی انتظامات و مقررات همچنان بر اصول تقید و محدود بودن باقی ماند.

در کشورهای کاتولیک نسبت پرورش دوشیزگان تحت نظر فنلن و پرورش دختران (۱) اقداماتی شد. فنلن یکی از بزرگترین نویسندگانی است که درباره آموزش و پرورش دختران نظریاتی اظهار کرده است. کتابی که در اینخصوص نوشته و پیوسته شایان توجه بوده «پرورش دختران» نام دارد و در آن مینویسد که دختران را باید برای وظائف حقیقی خویش آماده ساخت و غرائز آنها را چنانکه آزمان در پرورشگاههای دختران (۲) معمول بود نباید درهم شکست.

برای آموزش باید بمحسوسات توسل جست چه کودکان کنجکاوند و از مشاهده اشیاء و جانوران لذت میبرند. فنلن تعلیم از راه قصه و داستان و افسانه را نیز سفارش کرده است و همینکه بمعلمی نوه لومی چهاردهم منصوب شد مجموعه ای از حکایات تألیف کرد و کتاب سرگذشت تلماک (۳) را برشته تحریر در آورد.

با وجود نظریات نیکوئی که فنلن اظهار نمود در پرورش دختران تأثیر بسیار نکرد و مردم همچنان تحت نفوذ و طرز تربیت پرورشگاههای دختران باقی ماندند.

از مجموع آنچه گفته شد هویدا است که در کشورهای کاتولیک منظور از آموزش و پرورش این بود که شاگرد را پارسا و بادین و فرمانبردار تربیت کنند و عقیده نداشتند که عقل دلیل و راهنمای شاگرد باشد. در کشورهای پرتستان دبستانها را تحت نظر دولت قرار داده و هزینه آنها را از خزانه عمومی تأمین نمودند در صورتیکه در کشورهای کاتولیک باستانهای باویر (۱) دبستانها تحت نظر کلیسا باقی ماند.

در دبیرستان و آموزشگاههای عالی نیز انسان آزادی و فکر شخصی نداشت و مجبور بود تابع فرمان و مطیع سنت و سابقه باشد و هر چه بوی میآموختند تعبداً بپذیرد. نسبت پرورش دختران توجهی معطوف نمیشد و بطور کلی برنامه شامل تعلیمات دینی و زبان و ادبیات لاتین و یونانی بود. روش آموختن متکی بحافظه بود و بعقل و استدلال کمتر پیوستگی داشت.

بنا بر این نتیجه جنبش وتجدد دینی و واکنش آن تنها این شد که اولاً بدبستان و پرورش توده توجه کردند. ثانیاً زبان مادری بجای لاتین وسیله آموزش شد. ثالثاً هزینه دبستانها بمعده دولت و حکومت قرار گرفت.

از لحاظ ترقی آدمی و رشد شخصیت بظا هر سازی و تشریفات پرداختند و مخدول کردن اراده و تسلیم شدن بسنت و اطمینان نکردن بعقل و استدلال را روش تعلیم قرار دادند ازینرو جنبش دیگری بایسته شد تا بشر را از قید سنت و سابقه رهائی بخشد و آزادیش عطا فرماید و بوی فرصت دهد که از راه پژوهش و تتبع بحقیقت نائل گردد. این جنبش بنام رآلیسم (۲) یا جنبش حقیقت جوئی پدید آمد که در فصل آینده گفتگو خواهد شد.

## فصل نهم

### جنبش حقیقت جوئی

یا

### جنبش علمی

---

چنانکه در فصل گذشته اشاره شد نهضت سده پانزدهم و جنبش دینی قرن شانزدهم کمی پس از ظهور اسم بلاسمی شد و بیشتر به صورت ظاهر پرداختند تا بمعنی بدین جهت جنبش دیگری پدید آمد که موسوم است بحقیقت جوئی و اساسش بر این است که باید بقضای و حکم قوه ممیزه انسان اطمینان کرد و از زیر بار سنت و سابقه و احادیث و اخبار و عقاید قشری روحانیان رهائی یافت. برای رسیدن باین مقصود باید پی بحقیقت اشیاء برد و واقع و نفس الامر را شناخت و این مسئله از راه عقل و طریق حواس برای آدمی حاصل میشود نه از راه حافظه و اتکاء بسنت و سابقه از اینجاست که جنبش حقیقت جوئی را ممکن است جنبش علمی نامید. گرچه در آغاز کار بسیاری از حقیقت جوئی را عقیده بر این بود که در زبان و ادبیات روم و یونان نباید به جمله پردازی و تقلید از سبک سیسرون و ظواهر کلمات و عبارات توجه کرد بلکه باید بمعنی پرداخت و از افکار پیشینیان استفاده نمود و بوسیله آنان اجتماعات بشری و مؤسسات و بنگاههای اجتماعی را شناخت - ولی در همان زمان نیز جنبش علمی بتمام معنی پدید آمد و پایه پیشرفت دانش و هنر در قرن جدید گردید. در این فصل نخست از حقیقت جوئی سخن گفته خواهد شد سپس جنبش علمی مورد گفتگو قرار



خواهد گرفت.

از پیشروان حقیقت جویان باید نام اراسم و ملنکتین را در اینجا بیاد آورد چه آنان بر ضد اتلاف وقت برای تحصیل صرف و نحو و اعراب سخن رانده و میگفتند باید دستور زبان را تنها کلیدی برای فهم مقصود دانست و حقیقت را از نوشته های قدما استنباط نمود و جغرافیا و علوم طبیعی و کشاورزی را در آنها بررسی کرد.

مهمترین شخصی که از میان حقیقت جویان در اوایل سده  
 رابله شانزدهم ظهور کرد رابله (۱) فرانسوی معاصر لوتر است  
 (۱۴۹۰-۱۵۵۳) که پسر مهمانخانه دار دهکده بود و پزشکی میخواند و  
 هنگامی که بطبابت میپرداخت دو کتاب نوشت که در جهان معروفست یکی گارگانتوا (۲)  
 و دیگری پانتاگروئل (۳) که دنباله آنست. اسامی مذکور نام دو غولی است که قهرمان  
 افسانه اند و نویسنده چون از ترس نمیتوانست عقاید خود را آشکارا بنگارد بصورت داستان  
 و هزل و مطایبه افکار خود را در ضمن آن کتاب بیان کرده است.

رابله خانقاه هارا سخت مورد انتقاد قرار داده هم برنامه آنها را مذمت و تکذیب  
 میکند هم تظاهرات و صورت سازی لوتر و کالون را. سپس عقایدی را جمع به آموزش و  
 پرورش اظهار میدارد که کاملاً جدید است و تازه گی. دارد بعقیده وی باید تمام قوای  
 انسان را تربیت کرد. هوش و حواس - تن و روان - اخلاق و احساسات دینی او همه  
 باید پرورش و رشد حاصل کند و شاگرد باید برای این بار آید که مقام خود را در  
 جامعه بشری اشغال کند و وظایف خود را با عزت نفس انجام دهد.

برای رسیدن بدین منظور رابله در پرورش گارگانتوا اصولی ذکر میکند و  
 بجای آموختن صرف و نحو او را بطور غیر رسمی توسط الله ای بار میآورد.  
 بامدادان هنگامیکه میخواست بگرمابه رود الله کتاب مقدس را برای او میخواند و بیان  
 میکند - هنگام پوشیدن جامه درسهای روز پیش را دوره میکند - پس از چاشت سه

Rabelais (۱)

Gargantua (۲)

Pantagruel (۳) پسر گارگانتوا

ساعتش کتاب قرائت میکند - آنگاه بزمین تنیس خواهند رفت و آنقدر با یکدیگر بازی خواهند کرد که غرق غرق شوند . درحین شست و شو برای رفتن سرناهار بخشی از

درسهای بامداد همان روز را تکرار خواهد کرد و در سر میز راجع بانواع خوردنیها و مبدأ و تاریخ و استعمال هر يك گفتگو خواهند نمود و خداوند را برای نعمتی که عطا فرموده سپاسگزاری خواهند کرد . پس از نیمروز ساعتی صرف ورق بازی خواهد شد و ضمن آن حساب آموخته میشود . سه ساعت بعد صرف نوشتن و رسم نقاشی و خط خواهد شد . پسین هنگام بگذردش



رابله

(۱۴۹۰-۱۵۵۳)

خواهند رفت و پس از شام ورق بازی و موزيك و درس مختصری راجع به هیئت عملی و شناختن ستارگان داده و دروس غیر رسمی روز دوره خواهد شد .

طبق کتاب پانتاگروئل برنامه تحصیلات بعقیده رابله باید شامل زبانهای یونان و لاتین و عبری (برای فهمیدن تورات) و کلدانی و عربی - تاریخ - هیئت - هندسه - حساب و موزيك باشد . رابله معتقد بوده است که علوم طبیعی (جانور شناسی - گیاه شناسی - زمین شناسی) و تعلیمات دینی بکودك آموخته شود .

البته رابله بواسطه عقیده ای که راجع پیرورش تمام قوای کودك داشت مدتها از زمان خود پیش بود و کتابهایش در افکار دانشمندان معاصر و نویسندگان بعد چون مونتینی (۱) و لك (۲) و روسو (۳) تأثیر فراوان داشت ولی در آموزشگاه های زمان او نفوذی نکرد .

در اواخر سده شانزدهم و در سده هفدهم اشخاص دیگری پیدا شدند که در حقیقت جوئی پیشقدم و معتقد بودند که

مونتینی

Montaigne (۱)

Locke (۲)

Rousseau (۳)

پرورش و آموزش وسیله ایست برای شناختن مؤسسات و بنکاهها و اجتماعات بشر از راه بررسی و پژوهش در فرهنگ یونان و روم . مهمترین آنها عبارتند از مونتنی در فرانسه و مولکاستر (۱) و میلتن (۲) در انگلستان .



مونتنی  
(۱۵۹۲-۱۵۲۳)

مونتنی از اشراف فرانسه بود . سفر بسیار کرد و کتب بسیار نوشت که مهمترین آنها کتاب « تحقیق » (۳) است در سه جلد . در دو جلد از این کتاب عقاید وی در خصوص آموزش و پرورش تشریح شده است . پس از انتقاد سخت از اصول آموزش زمان خود که بمحفوظات توجه کرده بیاد سپردن واژه ها و جمله ها را مهم میدانستند و این روش کودک را برای زندگانی آماده نمیکند مونتنی چنین گوید

که خواندن زبان و ادبیات یونان و روم در صورتی سودمند است که بافکار پیشینیان پی ببرند و بدانها بگروند - خواندن کتاب و آموختن دانش برای زندگانی چندان مهم نیست و نباید منظور و مرام آموزش و پرورش باشد بلکه مقصود حقیقی آنست که کودک متخلق باخلاق نیکو شود و برای زندگانی مفید و مؤثر بار آید . بعقیده مونتنی بزرگترین فضیلت پرهیزکار بودن است و این مسئله از آزمایش و وسعت نظر حاصل میشود نه از خواندن کتاب . باین جهت سفارش میکند که بجای فرستادن کودک بدبستان ویرا به همراهی لاله یمسافرت روانه کنند (۴) .

تحصیلات عمده طفل باید عبارت باشد از فلسفه یا دست کم بخشی از فلسفه که حقوق و وظائف آدمی را تشریح میکند - منطق و سخنرانی و هندسه و فیزیک . آموختن

Mulcaster (۱)

Milton (۲)

Essais (۲)

(۴) چهارصد سال قبل از مونتنی انوری فرموده :

سفر مربی مرد است و آستانه جهاد سفر خزانه مال است و اوستاد هنر

زبان مادری و زبان همسایگان را مقدم بر یاد گرفتن لاتین و یونانی میدانند. ورزش را برای خوی دادن بچه، سرما و گرما و تحمل سختی لازم می‌شمارد.

از حیث روش تعلیم مونتینی بیاد سپردن را نمی‌پسندد و این جمله معروف از اوست که «از بر کردن دانستن نیست». آموختن لاتین و یونانی را از راه گفت و شنود توصیه می‌کند. در صورتیکه عقاید وی بکار بسته شود و روش تعلیم دلبذیر باشد دیگر آموزشگاه چون زندان نخواهد بود و نیاز نیست که چوب و تازیانه وسیله انتظام باشد. عقاید مونتینی رویه‌مرفته تأثیر بسیار در مدارس آن زمان نکرد ولی در افکار لك و روسو و بیکن (۱) و کمینیوس (۲) مستقیماً اثر نمود.

**مولکاستر** مولکاستر (۱۶۱۱-۱۵۳۰) در دبیرستان ایتن و دانشگاه اکسفورد و کیمبریج دانش آموخت و تا پایان عمر رئیس دبیرستان یا مدرسه صرف و نحو مرچانت‌تیلر (۳) بود. دو کتاب در آموزش و پرورش نوشت که عقایدش ضمن آنها بیان شده است. بعقیده وی منظور از پرورش آنست که نهاد آدمی را کمک کنند تا بعد کمال رسد. از بنرو طبیعت و دانش‌پذیری هر کودک باید مورد آزمایش قرار گیرد تا ترتیبی موافق آن داده شود. اینست که مطالعه در وجود طفل را از لحاظ روان‌شناسی در نظر می‌گیرد. بعقیده او دماغ بشر سه نیرو دارد: نیروی درک و اخذ - نیروی حافظه و نگاهداری - نیروی تمیز و قضاوت. نسبت پرورش نیروی تمیز که در اخلاق انسان مؤثر است اهمیت بسیار قائل شده و بترتیب بدنی نیز عقیده دارد زیرا که «تن و روان در نیکی و بدی باهم شریکند».

بر حسب نظر مولکاستر همه مردم باید آموزش ابتدائی را فراگیرند بویژه زبان مادری و موزیک و نقاشی را همه باید بیاموزند. آموزش ابتدائی تا دوازده سالگی وقت کودک را خواهد گرفت - از آن پس باید بمدرسه صرف و نحو فرستاد که تا شانزده سالگی بانجام رساند. کسانی را که شایسته تحصیلات عالی اند باید بدانشگاه

Francis Bacon (۱)

Comenius (۲)

Merchant Taylor (۳)

فرستاد و در آن شعبه‌های مختلف برای زبان - ریاضی - فلسفه - آموزش و پرورش - پزشکی - حقوق - یزدان شناخت (حکمت الهی) ایجاد نمود .

روش پرورش باید طبیعی باشد و نباید شاگرد را زیر فشار قرار داد ولی تنبیه بدنی را برای تربیت اخلاقی لازم میدانند . معلم بویژه معلم دبستان باید لایق باشد زیرا کار وی از دیگران دشوارتر است - شماره شاگردانش باید کم باشد و حق‌وقش بسیار . برای تهیه و تربیت معلم مولکاستر معتقد به تأسیس شعبه مخصوصی در دانشگاه بود .

رو بهمرفته عقاید مولکاستر نیز تأثیر بسیار در مدارس زمان او نداشت ولی این فکر که باید استعداد و نهاد کودک را سنجید و آموزش و پرورش را بر پایه علمی نهاد وی را در ردیف پیشوایان جنبش علمی قرار میدهد . عقاید او راجع به پرورش دختران و دشواری آموزش ابتدائی و تربیت و آماده کردن معلم تنها در سده نوزدهم و بیستم بکار بسته شد .

میلتن<sup>(۱)</sup> (۱۶۰۸-۱۶۷۴) شاعر نامی که شاهکار وی به نام

میلتن

« بهشت از دست رفته » کارهای تربیتی او را در کنج فراموشی

نهاده نه سال مدیر آموزشگاه بود و کتابی بنام آموزش و پرورش (۲) نگاشت . میلتن معتقد است که نباید وقت و عمر را برای آموختن صرف و نحو لاتین و یونانی تلف کرد و تمام توجه را بواژه و جمله‌بندی معطوف نمود بلکه باید بمعنی پرداخت و افکار نویسندگان روم و یونان را درک کرد . برنامه مفصلی که برای تحصیلات پیشنهاد میکند شامل است بر علوم طبیعی و زبان و ادبیات لاتین و یونان - تاریخ و اخلاق و سیاست و اقتصاد و یزدان شناخت - ریاضی و زبان خارجه (علاوه بر لاتین و یونانی : ایتالیائی - عبری - کلدانی - سریانی) و نمیتوان آنرا در يك آموزشگاه تدریس نمود .

برای اجرای منویات خویش میلتن بنگاهی در نظر گرفت بنام آکادمی (۳) که طفل را از ۱۲ تا ۲۱ سالگی در آنجا پرورش دهند و دروس دبیرستان و دانشکده را

بدو بیاموزند .

نظریهٔ میلتن را انکلیسپهائی که پیرو آئین رسمی مذهب نبودند پذیرفته بخشی از برنامهٔ مفصل او را بکار بستند و مدارس بنام آکادمی باز کردند . از میان آنها کسانی که بامریکا کوچ کردند آکادمی را در آنجا برپا ساختند و مدتها نوعی از دیپرستان و مقدمهٔ آموزش عالی بود چنانکه هنوز هم در بعضی از کشورهای متحد امریکا بنگاه نامبرده باقی است .

آنچه تاکنون ذکر شد مقدمهٔ جنبش علمی و عبارت بود از بازگشت بمسلك فرهنگ پژوهان ولی نه مسلکی که در آغاز سدهٔ شانزدهم رائج بود بلکه مطابق نظریهٔ نخستین پیشوایانی که در قرن چهاردهم در آغاز ظهور فرهنگ پژوهی ابراز گردید . در ایندوره علمداران جنبش علمی که بنام حقیقت جو معروفند معتقد بودند که باید بفکر ومعنی وزندگی واقعی توجه داشت نه بلفظ و محفوظات بنا براین تعبیر عمده‌ای که نسبت بگذشته پیدا شد راجع بروش آموزش و پرورش بود نه برنامه و دستور تحصیل ازینرو نمیتوان تأثیرش را در مدارس آن عصر تعیین کرد بااینهمه باید گفت که با وجود ملاحظه کاری و احتیاط و کندی که در آن زمان موجود بود اگر پیشوایان متکی به احساسات مردم نبودند و پیروانی نداشتند عقایدی که ذکر شد ابراز نمینمودند و بهمین دلیل بایستی عقاید آنها در مدارس وقت تا اندازه‌ای مؤثر بوده باشد - ورنه راه برای سیر تکامل و پذیرفتن جنبش علمی که اکنون از آن سخن گفته خواهد شد بسته میماند .

## جنبش علمی

بطوریکه در مقدمه فصل گفته شد جنبش علمی منحصر پدید آمدن مسلك حقیقت جوئی از راه توجه بمعنی در ادبیات یونان و روم والتفات بزندگان واقعی نبود بلکه از همان آغاز تنی چند معتقد بودند که از راه حس و ادراک و مشاهده باید بحقیقت رسید و این خود نتیجه ظهور کاشفان و مخترعان بزرگ بود که از اوایل سده شانزدهم پیدا شدند و شالوده علوم کنونی را ریختند. یونانیها چه در کشور یونان و چه در اسکندریه رنج فراوان برده از زمان طالس (قرن ششم پیش از میلاد) تا ارسطو راجع بماهیت جسم و ماده عقایدی اظهار نموده بودند - بقراط و جالینوس (وفات در ۲۰۰ میلادی) علم پزشکی را تدوین و کتابهایی چند نگاشته بودند - اقلیدس (وفات در ۲۸۳ پیش از میلاد) و اراتستن و ارشمیدس (وفات در ۲۱۲ پیش از میلاد) در ریاضی و هیئت و فیزیک و مکانیک خدمات بزرگ ابراز داشته بودند ولی همه اینها سود بسیار برای نوع بشر نداشت. بطور کلی سهم یونانیها در تمدن آدمی بیشتر در ادبیات و فلسفه و صنایع زیبا بود تا علوم طبیعی. یونانیها طبعاً اهل تأمل و اندیشه و تفکر بودند و کمتر میل بمشاهده و سنجش و نوشتن نتیجه داشتند باین جهت اختراعاتی در علوم نکردند و افزار و آلاتی برای مشاهدات خود تعبیه ننمودند. ازینرو قرون وسطی مواجه شد با مقداری اطلاعات کتابی از ارسطو و ریاضی دانهای اسکندریه و قرنهای اکتفا بهممان معلومات کردند ولی رفته رفته معایب و خطاهای آنان ظاهر شد و موجب گردید که آنها را کنار گذارند و شالوده علوم طبیعی را از نو بریزند.

رومیها نیز مردمان عملی بودند و بمباحثات علمی و نظری رغبت نداشتند. فرمانروائی کردن و سازمان دادن و ساختن راه و پل و بناهای معتبر را نیکو میدانستند -

در حقوق و ادبیات حق بزرگی برگردن جهانیان دارند ولی در علوم مطلق خدمتی نکرده‌اند. در تمام تاریخ آنها بیش از سه دانشمند نمیتوان نام برد یکی استرابون (۱) جغرافی دان (وفات در ۲۱ میلادی) و دیگر جالینوس (۲۰۰-۱۳۱ میلادی) پزشک که هر دو اصلاً یونانی بودند و سومی پلین (۲) ارشد (۷۹-۲۳ میلادی) که طبیعی دان بود. وقتی دین مسیح شایع شد چنانکه در فصل ششم بدان اشاره رفت روحانیان مخالفت خود را با دانش یونان آشکار کردند و از آن تنها آموختن مواد هفتگانه (صرف و نحو - سخنرانی - منطق - حساب - هندسه - هیئت - موزیک) را که برای فهمیدن و تشریح کتاب مقدس لازم میدانستند جایز شمردند.

در تمام قرون وسطی روحانیان ضدیت تام با پژوهش و استدلال و تمیز دادن و اتکاء بر عقل نشان دادند و تنها معتقد بایمان کور کورانه و تسلیم صرف در برابر دین مسیح بودند - آثار طبیعت را چون تندر و طوفان و زلزله و باران خواست خدا تفسیر کردند - پرستش اولیا و ائمه و آرامگاه و اشیاء منسوب بآنان را جزو دین قلمداد نمودند و در واقع یک نوع شرکی بوجود آوردند - هر چه شکفت انگیز بود بمعجزه نسبت دادند - خرافات و موهومات رامیان مردم ترویج کردند - جادو و نیایش را برای درمان بیمار و سالم کردن مفلوج و نگاهداری از شر جانوران و پیشگوئی از سرنوشت بکار بردند - نفرین را برای تنبیه و انتقام استعمال کردند - عقیده بمعجزه و توسل بتصویر ائمه معمول خاص و عام بود و مانع توسعه و ترقی طب. بیماریه را منسوب بارواح پلید و شیاطین میدانستند و دعاها را معین برای هریک از آنها آماده داشتند. طاعون را نشانه

(۱) Strabon کتاب در جغرافیا راجع باسیا و اروپا و افریقا نوشته و

اوضاع و احوال ممالک عصر خود را با ذکر وقایع تاریخی شرح داده است.

(۲) Pline چون برادر زاده او بهمین اسم خوانده شده او را ارشد گفته‌اند وی

تالیفات بسیار داشته ولی بما نرسیده است تنها مجموعه‌ای که از او باقیمانده موسوم است به تاریخ طبیعی در ۳۷ کتاب که بسیار مفصل و چون دائرة المعارفی است شامل علوم طبیعی هیئت - فیزیک - جغرافیا - کشاورزی - تجارت - پزشکی که در آنها معلومات و خرافات با هم آمیخته است.



خشم و غضب پروردگار میگفتند. حمله غش و دیوانگی را بتسلط شیاطین بر روح آدمی نسبت میدادند و رفع آن را بوسیله تازیانه زدن و شکنجه نمودن تجویز میکردند. سر نوشت هر کس بسته بود باوضاع و احوال ستارگان هنگام زادن. گرفتن خورشید و ماه و پیدایش رنگین کمان و ستاره دنباله دار را نتیجه گناه و ناخشنودی خدا میپنداشتند و مثلاً بالشعار ساده ای کودک را میآموختند که ستاره دنباله دار هشت بلا با خود آورد: طوفان - قحطی - طاعون - مرگ پادشاه - جنگ - زلزله - طغیان رود - شورش. روحانیان هر گونه تردید و شک و هر نوع پژوهش را کفر میدانستند و همین مسئله مدت هزار سال موجب رکود دانش و پیشرفت نکردن آن بود.

انتقال علوم اسلامی بااروپا و برپا شدن دانشگاهها - آمدن اروپائیان بمشرق زمین برای جنگ های صلیبی - جنبش فرهنگ پژوهان و حقیقت جویان و اکتشافات جغرافیائی روحانیان را بچشم پوشی و گذشت وادار ساخت و در نیمه قرن پانزدهم برخورد و رفتار آنانرا نسبت بپژوهش و تعقل و تفکر تغییر داد. لیکن ظهور مسلك پرستمان در ۱۵۱۷ ورق را برگرداند و جهان کاتولیک را نسبت بطغیانهای دینی باندازه ای عصبانی کرد که بشمشیر و زندان و آتش توسل جست و از قبول تحقیق و تتبع در امور استنکاف نمود. در این گیرودار و در این محیط پر از تعصب و کینه ورزی بود که جنبش علمی پدید آمد. بدین جهت وضع کاشفان و مخترعان مطلوب نبود چه آسانی ممکن بود نظریات جدید آنان را کفر شمرده در دم تسلیم دادگاه بازجوئی کرد که جان در بردن از آن کاری بس دشوار مینمود. بین ۱۵۵۰ و ۱۶۵۰ که دوره جنگ دینی و ازتجاع بود جنبش علمی ظاهر شد و دو جنبه مختلف داشت. تنی چند متوجه نوشته های پیشینیان یونان و روم شدند و گفتند باید بمعنای آنها پی برد و زندگانی واقعی الثفات نمود و دانشمندان دیگر در تحت تأثیر کاشفان و مخترعان گفتند حقیقت را باید از راه حواس و مشاهده و ادراک دریافت. نظر به تأثیری که این اشخاص در آموزش و پرورش داشته و زندگانی گیتی را دگرگون کرده اند باید مختصری از آنها در اینجا بمیان آورد.

## کپرنیک (۱)

فکر بشر همیشه متوجه افلاك و ستارگان شده و خواسته است طریقی برای بیان وضع و حرکت آنها بیاندیشد.

در این خصوص دانشمندی که بیش از هزار و سیصد سال نظرش همه جا رسوخ داشت بطلمیوس یونانی است که در اسکندریه میزیست و بسال ۱۳۸ میلادی جهان را بدرود گفت. بعقیده وی زمین در مرکز عالم قرار یافته و ساکن است و اجرام سماوی دور آن در گردش اند.

البته این طرز تعبیر باعقاید مسیحی درباره آفرینش جهان و مقام انسان در دنیا و وضع او نسبت بآسمان در بالا و دوزخ در زیر مطابقت داشت.

یکی از مردم لهستان و آلمان که کپرنیک نام داشت و پزشک و کارمند کلیسا بود متوجه غلط بودن نظریه بطلمیوس شد و کتابی راجع به «گردش افلاك» نوشت ولی از ترس ۳۶ سال بچاپ آن اقدام نکرد و تنها در سال وفاتش منتشر ساخت. در این کتاب نظریه خود را تشریح کرده و همانست که امروز معمول و پذیرفته است. بموجب این نظریه افلاك چنانکه تصور



کپرنیک  
(۱۵۴۳-۱۴۷۳)

کرده بودند مانند پوستهای پیاز که روی یکدیگر قرار گرفته باشند نیست - زمین مرکز عالم خلقت نمیباشد - ستاره ها در فضا معلق هستند - مرکز

عالم ما (منظومه شمسی) خورشید است که عده ای از سیارات چون زمین بگرد او میچرخند و از او کسب نور و حرارت میکنند - مدار زمین بدور خورشید بیضی است نه دایره - نظیر منظومه شمسی در عالم بسیار است - خورشیدها را ثوابت مینامند - بعضی از سیارات را مانند زمین قمر یا اقمار میگویند که بدور آنها در گردش اند.

کپرنیک کتاب مذکور را بیاپ هدیه نمود و در نامه ای که در دیباچه آن بوی

خطاب کرده مراحملی را که برای رسیدن بحقیقت طی نموده یاد آور شده است که طرز فکر او را میرساند. و از ظهور جنبش علمی خبر میدهد. مراحل مذکور بقرار زیر است :

۱- نارسا بودن نظریه بطلمیوس .

۲- بررسی تمام کتبی که در این باب نوشته شده تا روشن شود آیا نظریه بهتری پیشنهاد شده است یا نه .

۳- تفکر کامل در موضوع تا نظریه ای بشکل قطعی حاصل گردد .

۴- مشاهده و آزمایش طولانی برای رسیدگی باینکه آیا آثاری که دیده میشود نظریه مذکور را تایید میکند یا نه .

۵- اعلام درستی وصحت نظریه مذکور زیرا تمام آثار و حقایق مشهود بموجب آن نظریه مبدل به دستگاه و نظام هماهنگ میشود .

باتکاء نظریه کپرنیک تنی از مردم ایتالیا بنام برونو (۱) راجع  
 کپلر  
 بآفرینش جهان عقایدی پیدا نمود که موجب سوزاندن وی  
 در روم شد . دانشمند دیگری از مردم دانمارک که تیکوبراه (۲) نام داشت پس از  
 ۲۱ سال مشاهده و تهیه جداول از مشاهدات خود در چند مورد خطاهای ارسطو را بثبوت  
 رسانید سپس در نتیجه رصد کردن ستاره دنباله دار در ۱۵۷۷ نشان داد که اعتقاد مردم  
 نسبت باین نوع ستاره از اوهام و خرافات است . در ۱۶۰۹ کپلر (۳) (۱۵۷۱-۱۶۳۰)  
 آلمانی باتکاء جداول مشاهدات تیکوبراه و بکار بردن آنها در مورد مریخ درستی  
 نظریه کپرنیک را ثابت کرد و سه قانون معروف خود را راجع بحركات سیارات وضع نمود .  
 گالیله (۴) (۱۵۶۴-۱۶۴۲) ایتالیائی با دور بینی که اختراع  
 گالیله  
 کرد مشاهداتی راجع بزهره و مشتری نمود و کشفیات

(۱) Bruno (۱۵۴۸-۱۶۰۰)

(۲) Tycho Brahe (۱۵۴۶-۱۶۰۱)

Johann Kepler (۳)

Galilée (۴)

دیگری در فیزیک کرد که عقاید پیروان ارسطو را در هیئت بکلی زبرور نمود. سرانجام بواسطه طرفداری از نظریه کپرنیک در ۱۶۱۵ بدادگاه بازجوئی روم فرا خوانده و مجبور شد از عقاید خود استغفار کند. پس از هفده سال پاپ عوض شد و گالیله از نو نظر خود را ابراز کرد و برای دومین بار وادار بتوبه کردن گردید و تا پایان روز گارش زیر نظر بود.



گالیله

(۱۶۴۲-۱۵۶۴)

نیوتن<sup>(۱)</sup> (۱۷۲۷-۱۶۴۲)

نیوتن

دانشمند نامی انگلیسی

در ۱۶۸۷ نظریه کپرنیک را با ریاضیات ثابت

نمود و حرکات سیارات و دنباله دارها و درستی قوانین کپلر را با اثبات رسانید - قوه جاذبه و جذر و مد دریا و ماهیت نور را توضیح و تعیین کرد که نتایج عظیم در ترقی و پیشرفت بشر داشت.



نیوتن

(۱۷۲۷-۱۶۴۲)

پاراسلسوس<sup>(۴)</sup> (۱۵۴۱-۱۴۹۳) که از مردم

سوئیس و استاد دانشگاه بال بود با وجود

علاقه ای که بزبان لاتین داشت در ۱۵۲۶ برای

نخستین بار پیشینه قرون وسطی را درهم شکست

و بزبان لاتین تدریس نکرد سپس نظریات بقراط

و جالینوس را سخت انتقاد نمود و گفت چون

تن آدمی از عناصر شیمیائی ترکیب شده درمان هم باید با مواد شیمیائی انجام گیرد و مطابق این عقیده هم رفتار کرد.

Sir Isaac Newton (۱)

Paracelsus (۲) که نام اصلی اش Hohenheim را تبدیل بترجمه لاتین آن

کرده بود

لاندمن<sup>(۱)</sup> (۱۴۹۴-۱۵۵۵) که از مردم ساکس (آلمان) بود شیمی را برای پرهیختن کانه‌ها و فلزها بکار برد.

پالیسی<sup>(۲)</sup> (۱۵۰۰-۱۵۸۸) شیمی را در کوزه‌گری و صنایع دیگر استعمال کرد. سه دانشمند نامبرده موجب شدند که در قرن شانزدهم شالودهٔ شیمی نو ریخته شد. وسالیوس<sup>(۳)</sup> (۱۵۶۴-۱۵۱۴) بلژیکی نخستین کسی بود که در عصر جدید بشکافتن کالبد انسانی پرداخت و برای همین «معصیت» از طرف دادگاه بازجویی محکوم شد تا سفری به بیت المقدس کند و گناه خود را بدین ترتیب بشوید.

یکی از پیروان وسالیوس دریچه‌های رگ را کشف کرد و وی استاد و مربی ویلیام هاروی<sup>(۴)</sup> (۱۶۵۷-۱۵۷۸) انگلیسی بود که گردش خون را پیدا نمود و جسارت ورزیده در ۱۶۲۸ کشف جدید خود را انتشار داد.

باین ترتیب در قرن شانزدهم میلادی تتبع و پژوهش علمی بطرز جدید آغاز شد و دانشمندانی که ظهور کردند بدون واهمه از ارتجاعی که حکومت میکرد با وجود قلت عده و علی رغم مخالفت و ضدیت و غضب کلیسا خود را از محدودیت قرون وسطی آزاد ساختند و افکار و عقاید سابق را کنار گذاشتند و بدون توجه باینکه زحمات و اکتشافات آنها بکجا منجر میشود عقب حقایقی گشتند و دنیا را مرهون خدمات برجستهٔ خویش نمودند.

در نتیجهٔ پیدایش دانشمندان و کشفیات و اختراعات و نظریات آنها کسانی که در آموزش و پرورش دخیل و صاحب نظر بودند علوم طبیعی را در برنامه وارد کردند و شناسائی اشیاء را جزو تحصیلات قرار دادند. بنابراین روشهای تازه و کتابهای نو بوجود آوردند تا از مقدار زبان و ادبیات یونان و لاتین بکاهند و مواد جدید را بجای آنها بگذارند. بعلاوه کوشیدند تا اصول علمی برای آموزش و پرورش وضع کنند و پرورش

---

(۱) Landmann او نیز نام خود را به لاتین ترجمه کرده و خویش را Agricola

می نامید.

Bernard Palissy (۲)

Vesalius (۳)

William Harvey (۴)

كودك را با نهاد او وفق و سازش دهند .

عموماً اختراعات و اکتشافاتی که در سده شانزدهم شد بدون

بیکن

توجه بروش علمی بود . بیکن<sup>(۱)</sup> (۱۶۲۶-۱۵۶۱) راهی را

که برای رسیدن بحقیقت طی شده بود مدون کرد و آنرا روش استقراء نامید . از همان زمان تحصیل در دانشگاه کیمبریج بیکن از فلسفه ارسطو بنحوی که آنروز

تدریس میشد متنفر بود و بعدها نیز که بمقامات

شامخ سیاسی رسید درضمن مقالات و نوشته‌های

خود با طریقه ارسطو مخالفت نمود و باتکاء

کشفیات جدید روش نوینی درست کرد و در کتابی

بنام «ارغنون نو»<sup>(۲)</sup> در ۱۶۲۰ آنرا انتشارداد .

دراین کتاب طرز استدلال ازراه استقراء تشریح

گشته در مقابل کتاب ارغنون ارسطو که درباب

قیاس و برهان نوشته شده است . بیکن بجای اینکه

بکبری و صغری توسل جوید تا نتیجه بدست



فرانسیس بیکن  
(۱۶۲۶-۱۵۶۱)

آورد معتقد است که باید بمشاهده پرداخت - بشرط اینکه ازپیش آدمی اوهام و خیالات

باطل را ( که بت می نامد) ازخود دور سازد . ازطرف دیگر نباید بمشاهده اکتفا کرد

بلکه باید نتیجه مشاهدات را نوشت و جدول بندی کرد و ازمجموع آنها قضیه کلی یا

قانون را بیرون کشید .

در کتاب دیگری که بیکن بنام اطلس نو<sup>(۳)</sup> نوشته جزیره مسکونی بنام اطلس

فرض کرده که سازمان معینی دارد ومهمترین مؤسسه آن موسوم است به «خانه سلیمان»

که اعضایش به پژوهش میپردازند و نتایج شکفت انگیز ازاجرای روش استقراء حاصل

میکنند . دراین افسانه بیکن ازاختراعات و اکتشافاتی سخن میراند چون تلفون و زیر

Francis Bacon (۱)

Novum Organum (۲)

The New Atlantis (۳)

دریائی و هواپیما و مانند آن که تنها در اواخر قرن نوزدهم و در زمان حاضر انسان باختراع آنها نائل شده است .

از شرحی که راجع بخانه سلیمان داده بر آید که بیکن ظاهراً معتقد بوده است که جامعه باید اطلاعات کامل درباره طبیعت بدست آورد و تا اندازه ای که کودکان در هر مرحله استعداد فهم آنرا دارند بآنها بیاموزد .

رویه مرفته کتاب ارغنون نو یا روش جدید باوجود غفلتی که بیکن راجع بقوه فکری و تعقل و قریحه و ژنی کشف نشان داده و مداخله و اهمیت آنرا در اکتشافات در نظر نگرفته معذک تأثیرات بسیار در طرز استدلال آن زمان کرده و در حقیقت بالاترین واکنشی است که در دوره جنبش و تجدید دینی و حقیقت جوئی بظهور پیوسته است .

دکارت (۱) غفلت بزرگ بیکن را دکارت (۱۶۵۰-۱۵۹۶) جبران کرد و روشی بمیان آورد که مکمل طریقه او شد . دکارت

تحصیلات مقدماتی را در فرانسه در یکی از مدارس یسوعی پبایان رسانید سپس بتحصیل پزشکی و حقوق پرداخت و در بیست سالگی شروع بمسافرت کرد و قریب نه سال در کشورهای اروپا به سیر آفاق و انفس اشتغال ورزید . آنگاه برای تحقیقات و تجربیات علمی انزوا اختیار کرد و در هلاند سکنی گزید و بیست سال در آن مملکت بیژوهش پرداخت تا در ۱۶۳۷ بزبان فرانسه کتابی بنام « گفتار در روش راه بردن عقل وجستجوی حقیقت در علوم » منتشر کرد .



دکارت

(۱۶۵۰-۱۵۹۶)

دکارت نخستین دانشمندی است در عصر جدید

که بزبان مادری کتاب علمی تألیف کرد و زبان لاتین را

که تا آن زمان تنها وسیله بیان و تحریر مطالب فلسفی و علمی بود کنار گذاشت . بهمین سبب کتاب مذکور مورد توجه عموم واقع گردید و صیت شهرت دکارت بسرعت در اروپا بلند شد .

در نتیجه اجرای روش مذکور در ریاضیات دکارت هندسهٔ تحلیلی را اختراع کرد و در طبیعیات قانون انکسار نور را که بنام اوست کشف کرد و راجع بساختن دوربین و تراش عدسی خدمات مهمی نمود ولی برجسته‌ترین خدمت او همان روشی است که در کتاب گفتار تشریح کرده و او را مؤسس فلسفهٔ جدید معرفی کرده است.

دکارت با اینکه در ردیف دانشمندان عصر خود بود بنادانی خویش پی برد و ناپیچزی و غلط بودن علوم و فلسفهٔ زمان خود را دریافت و بر آن شد که باقوهٔ تفکر علم را از نو بوجود آورد و در کتاب مذکور راه و روش خود را برای رسیدن باین منظور تشریح نمود.

بعقیدهٔ دکارت انسان قادر بفهم حقیقت و پی بردن بمجهولات هست مشروط براینکه قوهٔ تعقل خود را از طریق صحیح بکار برد ورنه ممکن است کامیاب نشود و دچار ضلالت و گمراهی گردد.

بیکن و دکارت بشود رسانند که تنها بوسیلهٔ منطق ارسطو یعنی فن برهان نمیتوان مجهولات را کشف کرد و هر دو سعی کردند روش جدیدی بدست دهند. روش بیکن چنانکه دیدیم بر تجربه و مشاهده و روش دکارت بر کار انداختن قوهٔ تعقل و تفکر استوار است.

دکارت معتقد بود که تمام علوم را باید باصول ریاضی در آورد و طریقهٔ تحلیل را اتخاذ کرد یعنی تبدیل قضیهٔ مشکل به آسان و قضیهٔ آسان به آسانتر و دنبال کردن این رویه تا رسیدن به قضیه‌ای که کاملاً معلوم و روشن باشد. برای تشریح منظور خود چهار قاعده که میتوان شهود - تحلیل - ترکیب - استقصاء نامید وضع کرده است که در اینجا گنجایش طرح آن نیست و میتوان به کتاب نفیس سیر حکمت در اروپا تألیف مرحوم فروغی رجوع کرد و از تفصیل آن آگاه شد.

روش دکارت تأثیر فراوان در محققین عصر نمود. نقص بزرگی که دارد اینست که باوجود اعتقاد و عمل دکارت به روش بیکن و باوجود توجه او به لزوم تجربه و مشاهده در قواعد چهار گانهٔ خود آنرا ذکر نکرده و مسکوت گذارده است.



از مجموع تحقیقات بیکن و دکارت برای کسب علم، منطق جدیدی بوجود آمد که بتدریج تکمیل گردیده و موسوم است به منطق علمی (۱) در مقابل منطق صوری (۲) ارسطو. رویهمرفته جمع دو روش مذکور مانند مشعلی فروزان بود که راه تتبع و کشف و اختراع را برای بشر روشن و هموار ساخت و اروپارا باوج ترقی و تعالی رسانید. عده ای از دانشمندان روش بیکن را در آموزش و پرورش بکار

گمنیوس بردند که مهمترین آنان گمنیوس (۳) است. گمنیوس ۱۵۹۲-

(۱۶۷۱) از مردم مراوی (۴) بود. هنگام تحصیل در نتیجه غفلت کسانش زبان لاتین را که مهمترین ماده درسی آن زمان بود تنها در شانزده سالگی بوی آموختند و همین مسئله موجب شد که متوجه نواقص آموزش و پرورش گردید و دانست چه وقت زیادی برای آموختن صرف و نحو و دیگر مطالب بیهوده تلف میشود و بر آن شد که تدریس لاتین را اصلاح کند. پس از یاد گرفتن لاتین نخست در ناسو (۵) سپس در دانشگاه هیدلبرک (۶) بتحصیلات عالی پرداخت و خود را برای کشیشی مردم مراوی که فرقه خاصی از پرتستانها بودند آماده ساخت. لیکن بواسطه کمی سن بکار دین اشتغال نیافت و چهار سال در کشور خویش بتعلیم پرداخت و در این مدت کتابی بنام «صرف و نحو آسان» نگاشت. در نتیجه جنگهای سی ساله که از ۱۶۱۸ تا ۱۶۴۸ جریان داشت از میهن خود رانده شد تا سرانجام در ۱۶۲۷ در لهستان در شهر لژنو (۷) که امروز لیسا (۸) نامند و در ۲۲۵ کیلو متری مشرق برلین است رحل اقامت افکند. در اینجا ۱۴ سال بمدیبری ژیمناز

Méthodologie (۱)

Logique formelle (۲)

Comenius (۳)

Moravie (۴) بخشی در شمال وینه که اکنون جزو چکوسلواکی است.

Nassau (۵) از کشورهای مرکزی آلمان

Heidelberg (۶)

Leszno (۷)

Lissa (۸)

مراوی منصوب بود و اصلاحاتی در مدارس کرد و آغاز بطبع يك سلسله كتاب درسی نمود که عقاید و نظریاتش در آنها گنجانیده شده است. نخستین کتاب درسی را که برای آموختن زبان لاتین است در ۱۶۳۱ تألیف کرد و «باز شدن درزبانها» نام نهاد. در این کتاب از واژه های متداول جمله هائی ساخته و در صفحه دست راست متن لاتین و در صفحه رو برو ترجمه آنها بزبان مادری جای داده است. در سالهای بعد شش جلد دیگر نوشت که بدیع ترین آنها ملخص کتاب نامبرده است باشکل و تصویر و نخستین کتاب درسی مصور است که برشته



کمنیوس  
(۱۵۹۲-۱۶۷۱)

تحریر در آمده و مدت دوست سال دلپسندترین کتاب درسی بوده است. تألیف این کتاب توجه ویرا بحقیقت جوئی از راه حواس نشان میدهد و اصول عقاید او را راجع بروش آموختن ظاهر می سازد. مهمترین کتاب جامع کمنیوس که مدتها درخیال نگارش آن بود و تنها در ۱۶۵۷ بزبان لاتین انتشار یافت «هنر بزرگ آموختن» (۱) نام دارد و شامل کلیه نظریات اوست نسبت باصول آموزش و پرورش و سازمان فرهنگ و برنامه تحصیلات و روش آموختن. کمنیوس بهترین عقیده و روش را از کتب حقیقت

جویان گلچین کرده و در این کتاب عرضه داشته است و از این حیث مرهون نویسندگان و دانشمندان جنبش علمی است که بزرگترین آنها بیکن است و عقاید بکر او راجع

بآموختن شمه‌ای از کلیه علوم دردبستان و دبیرستان و پرداختن پژوهش مورد اقتباس کمنیوس واقع گشته است .

بموجب این کتاب منظور از آموزش و پرورش سه چیز است :

دانش

اخلاق

دین

ولی راجع بقسمت اخیر مانند مردمان قرون وسطی معتقد نیست که تمام غریزه‌های آدمی را باید خفه کرد و روان را بوسیله پست شمردن تن و ریاضت کشیدن پرورش داد بلکه باید غرائز نکوهیده و ناپسندیده را از راه پرورش فکری و اخلاقی و دینی تحت نظارت غرائز عالی در آورد . انسان را بوسیله مخمر کردن سرشت او با اخلاق و عادات نیکو که خود نتیجه دانش است باید تربیت کرد و ویرا با ایمان و پارسا بار آورد .

چون آموزش و پرورش باید مردمی را برای زندگانی تهیه و آماده کند بعقیده کمنیوس باید دستگاه فرهنگی برای همه برپا کرد تا پسر و دختر و ضعیف و شریف و توانگر و درویش در تمام شهرها و دهکده‌ها در آن دانش آموزند و پرورش یابند . سازمان این دستگاه در چهار فصل کتاب تشریح شده است : تحصیلات بچه‌ار دوره بخش میشود و هر دوره شش سال و از هنگام زادن تا سن رشد را شامل خواهد بود . دوره نخست را که تا شش سالگی است « دامن مادر » نام نهاد . از شش تا دوازده سالگی کودک به « مدرسه زبان مادری » یادبستان و از ۱۲ تا ۱۸ به « مدرسه زبان لاتین » یادبیرستان و از ۱۸ تا ۲۴ که دوره جوانی است به « آکادمی » یا دانشگاه خواهد رفت و در این دوره مسافرت هم خواهد نمود که خود وسیله بزرگی برای پرورش و آموزش است . دردانشگاه تنها کسانی پذیرفته خواهند شد که سرآمد اقران خود باشند و برای انتخاب آنها باید از شاگردانی که دبیرستان را پایان می‌رسانند امتحان رسمی کرد تا روشن شود کدامین شایسته ورود بمدرسه عالی هستند و چه کسانی باید دوره دانش

آموزی را بانجام رسانند و وارد کار وزندگانی شوند .

بدین ترتیب کمیوس نردبانی برای تحصیل پیش بینی نموده که در را بروی همه مردم باز کرده تاهر کس بتواند از فرصتی که برایش حاصل شده بهره مند گردد . البته این پیشنهاد تنها در قرن نوزدهم بکار بسته شد و سیصدسال طول کشید تا کشورهای متمدن باهمیت و لزوم آن پی برند .

بر فراز سازمان مذکور کمیوس معتقد است بنگاهی دریکی از نقاط جهان بر پا شود که دانشمندان تمام گیتی در آن شرکت کنند و پژوهیدن پردازند و از نتایجی که بدست آید تمام جهانرا فیض بخشند . بنگاه مذکور نسبت بمدارس باید همان پیوندی را داشته باشد که معده نسبت باندام آدمی دارد یعنی همانطور که معده خون و حیات و نیرو را برای اعضا و بدن تهیه میکند آن بنگاه نیز باید دانش را برای آموزشگاهها پیدا و آماده سازد .

راجع به برنامه کمیوس همه جا و در تمام دوره ها معتقد است که مختصری از همه علوم را بیاموزند چنانکه در مدرسه «دامان مادر» انتظار دارد که تاریخ - جغرافیا - صرف و نحو - سخنرانی - منطق - موزیک - حساب - هندسه - هیئت - مقدمه اقتصاد و سیاست و اخلاق و یزدان شناخت و تعلیمات دینی تدریس شود و ورزش و ساختن بناهم بخشی از وقت شاگرد را بگیرد . بدیهی است از شمردن این مواد نباید استنباط کرد که باید آنها را بنحوی که برای جوانان تدریس میشود آموخت بلکه باید در ضمن گفت و شنود و هنگام مقتضی بطور بسیار ساده بکودک یاد داد که خورشید و ماه و ستارگان و کوهها و دره ها و دریاچه ها و رودخانه ها و جانوران و گیاه ها را بشناسد - سخن خود را درست گوید و بعبادت نیکو خوی گیرد و در حقیقت آن طوری بار آید که در کودستان امروز پرورش می یابند .

همینطور برای دبستان کمیوس برنامه مفصلی پیش بینی کرده که شامل خواندن نوشتن - حساب کردن - اخلاق - تعلیمات دینی - تعلیمات مدنی - اقتصاد - تاریخ - جغرافیا - مکانیک عملی است که باید البته بزبان مادری بیاموزند نه بزبان لاتین که

در آن زمان معمول بود زیرا اولاً مدت‌ها برای فراگرفتن لاتین وقت بایسته است ثانیاً این زبان در دبیرستان تدریس خواهد شد .

در دبیرستان چهار زبان (زبان مادری - لاتین - یونانی - عبری) باید آموخته شود و مواد هفتگانه قرون وسطی بافیزیک و جغرافیا و تاریخ و اخلاق و یزدان شناخت نیز تعلیم گردد .

در دانشگاه هر دانشجو باید تمام هم خود را صرف آموختن رشته‌ای کند که طبیعت برای آن ساخته شده است مانند یزدان شناخت - پزشکی - حقوق - موزیک شعر - سخنرانی ولی آنانکه دارای استعداد بسیار هستند باید بفراگرفتن تمام رشته‌ها اقدام کنند .

در باب روش آموختن کمنیوس در کتاب « هنر بزرگ آموزگاری » تأکید میکند که طریق طبیعت اتخاذ شود زیرا که طبیعت همه چیز را با اطمینان و آسانی و بطور کامل انجام میدهد ولی کمنیوس از راه استقرار بدین نتیجه نرسیده بلکه از راه شباهت و قیاس نظریه مذکور برای وی پیدا شده است . مثلاً میگوید طبیعت در هر کار فصل و هنگام مناسب را انتخاب میکند چنانکه پرندگان برای تخم گذاری از میان تمام فصل‌ها بهار را برمیگزینند زیرا در آن فصل است که خورشید نیرو و حیات میبخشد . از این مشابَهت نتیجه میگیرد که در آموزش و پرورش باید قانون طبیعت را راهنما قرار دهند : اولاً در بهار عمر یعنی در بچگی انسان را پرورش دهند ثانیاً اوقات صبح را بیشتر صرف تدریس نمایند زیرا آغاز روز بمنزله بهار طبیعت است .

پس از نشان دادن لزوم پیروی از طبیعت کمنیوس در مورد هر یک از مواد برنامه مانند علوم و حتی خواندن و نوشتن و موزیک و انشاء و منطق و زبان خارجه و اخلاق و تعلیمات دینی اصل مذکور را بکار میبرد . راجع به علوم گوید که با کمال دقت باید طبیعت را مشاهده کرد تا اطلاعاتی بدست آید و قواعدی که در این زمینه ذکر میکند بطور استقرار از آزمایش‌های خود در فرهنگ استخراج میکند .

روشی که در آموختن شعب مختلف علوم پیشنهاد میکند کاملاً با طریقه جنبش علمی مطابقت دارد زیرا همه جا تأکید مینماید که نقش بستن و تأثیر کردن معلومات در دماغ و ذهن شاگرد بسته بآن است که معلم از حقایق و از اشیاء که وجود خارجی دارند استفاده کند نه اینکه تنها بکتاب توسل جوید . اگر خود اشیاء و موجودات را نتوان بدست آورد و بررسی کرد باید تصویر و شکل یا نمونه قالبی آنها را نشان داد . راجع بخواندن و نوشتن و موزیک و دیگر مواد کمنیوس میگوید هر چه را میخواهید بدان عمل کنند بوسیله عمل آنرا بیاموزید . زبان را از راه گفت و شنود باید یاد داد نه از طریق صرف و نحو . پرهیز کاری را از راه عمل بتقوی و بوسیله سرمشق و راهنمایی از روی محبت باید آموخت نه از طریق پند و اندرز . ایمان و اعتقاد را بوسیله تأمل و تفکر و دعا و نماز و سنجش کارهای خویش باید در دل کودک جای داد . سرانجام این نکته را باید گفت که بعقیده کمنیوس تمام درس ها را باید بیگدیگر مربوط ساخت نه اینکه هر کدام را از دیگران بکلی مجزا نمود .

در باب کیفی دادن کمنیوس میگوید که غرض اصلی برگشت نکردن تقصیر و خطاست و تنها باید در مورد کارهای ضد اخلاق بکار برده شود نه هنگامی که شاگرد در فراگرفتن درس قصور نموده است .

رویه مرفته کمنیوس نخستین پیشوای اصلاح فرهنگ و مؤسس و موجد نظریات تازه راجع بآموزش و پرورش عصر جدید است . بیکن و دیگر طرفداران جنبش علمی و حقیقت جویان از راه حواس دو نظر راجع بآموزش و پرورش داشته اند یکی تدریس مختصری از کلیه علوم و دیگری پیروی از طبیعت . کمنیوس علاوه بر تدوین و تشریح این دو نظر ، نظر سومی بر آن اضافه کرد و آن تولید ایمان است در کودک . آموزش باید همگانی و مطابق با طبیعت اطفال باشد . پرورش نن و تربیت حواس باید جزو برنامه و تمام مواد بایکدیگر پیوستگی داشته باشد .

غیر از نفوذی که کمنیوس بواسطه کتب درسی زبان لاتین در آموزشگاههای عصر خود کرد تأثیر دیگری در آنها نداشت لیکن اصولی که ذکر کرد پایه آموزش و پرورش

در کشورهای متمدنی است و در عقاید دانشمندانی که بعد از او آمدند مانند پستالزی و هربرت و فربل اثرات فراوان داشت.

در دبستانها جنبش حقیقت جوئی جز در آلمان تأثیر محسوسی

تأثیر جنبش

نکرد. در آلمان در سده هفدهم آموختن زبان مادری رواج

حقیقت جوئی

پیدا کرد - آموزش همگانی و اجباری آغاز شد - مقدمات

در مدارس

علوم طبیعی علاوه بر خواندن - نوشتن - حساب - تعلیمات

دینی و موسیقی در دبستانها تدریس گردید. از نیمه قرن هفدهم در آموزشگاههایی که

برای اشراف تأسیس کردند علوم طبیعی و پرورش تن را در برنامه وارد نمودند و در

اواخر سده مذکور در ژیمنازها هم متداول گردید.

در دبیرستانهای آلمان در نیمه قرن هیجدهم آموختن زبان مادری و علوم طبیعی

نخست در برلن سپس در نقاط دیگر معمول شد تا بتدریج در اواخر قرن مذکور

دبیرستانهای بنام رئال شوله (۱) برپا گردید که هنوز هم جزو سازمان فرهنگ آلمان

است. در این دبیرستانها زبان فرانسه - اندکی لاتین - زبان مادری - تاریخ - جغرافیا -

هندسه - مکانیک - معماری و علوم طبیعی را میآموزند.

در انگلستان در ۱۶۶۵ دبیرستانی بنام آکادمی که میلتن پیشنهاد کرده بود برپا

شد و پس از چندی در امریکا از نیمه قرن هیجدهم مانند آنرا باز کردند. در صورتیکه

مطابق نظر میلتن در آکادمی لاتین و یونانی و عبری را میآموختند در اثر جنبش حقیقت

جویان زبان مادری بسیار اهمیت پیدا کرد و علوم طبیعی و ریاضی و تاریخ و جغرافیا نیز

تعلیم داده شد.

دانشگاهها همانطور که بسیار محتاط و ملاحظه کار بودند و علی رغم آنها زبان و

ادبیات یونان و روم بواسطه جنبش فرهنگ پژوهی در آنها وارد شد همانطور نیز پس

از دو قرن که بدانشا خوی گرفته بودند حاضر نبودند آنها را با مواد دیگر عوض کنند

یا ساعاتی هم برای درس جدید بویژه علوم طبیعی منظور دارند. بالینهمه در آلمان در

اواخر قرن هیجدهم دانشگاهها علوم طبیعی را داخل برنامه نمودند .

در کیمبرج زمان استادی نیوتن در نیمه دوم قرن هفدهم علوم طبیعی و ریاضی جزو دروس شد و لی تا اواخر قرن نوزدهم علوم طبیعی مقامی را که شایسته است در آنجا نداشت. در اکسفرد تا بامروز زبان و ادبیات یونان و روم بزرگترین اهمیت را دارد و توجهی که بدین مواد میشود بعلوم طبیعی و ریاضی نمیشود . لیکن دانشگاههایی که از طرف شهر های لندن و لیورپول و منچستر و برمنگهام برپا شد در نیمه دوم قرن نوزدهم پیروی از حقیقت جوینان کرده و کرسی های متعدد برای شعب علوم بر قرار و دائر نموده اند .



## فصل دهم

### ورزش ذهنی<sup>(۱)</sup> - بسط قوای فکری

#### فلسفه تعلیم زبانهای باستانی (لاتین و یونانی)

---

چنانکه در فصل هشتم مذکور افتاد در نتیجه جنبش دینی زبان لاتین که تا قرن شانزدهم در کلیساها برای آداب مذهبی بکار میرفت در ممالکی که مذهب پرستان را پذیرفتند منسوخ گردید و زبان مادری جای آنرا گرفت. در فصل نهم نیز گفته آمد که نویسندگان و دانشمندان اروپا بتدریج زبان ملی را در تدریس و تألیف و تحریر بکار بردند بطوری که در قرن هفدهم میلادی زبان علمی و فلسفی انحصار بزبان لاتین نداشت و دیگر چندان در زندگانی مورد حاجت نبود و نمیتوانست اهمیت سابق را در برنامه مدارس داشته باشد.

از طرف دیگر در قرن هفدهم تحصیل و تدریس زبان لاتین در نتیجه جنبش فرهنگ پژوهی مدت دوست سال ریشه دوانیده و برای تعلیم آن برنامه ها و روش ها و کتابها تهیه شده بود که تا آن تاریخ برای هیچ رشته دیگر از برنامه سابقه نداشت. معلمین مدارس و مؤلفین باین برنامه ها و طریقه ها خوی گرفته بودند و ممکن نبود بآسانی از آن صرف نظر کنند و زبان لاتین از برنامه مدارس حذف گردد. این بود که عده ای در صدد برآمدند فلسفه ای برای حفظ زبان لاتین در برنامه پیدا کنند و از اینجا نظریه ورزش ذهنی و بسط قوای فکری بوجود آمد.

## اساس نظريه

اساس نظريه مذکور برايست که در آموزش و پرورش طریقه یاد گرفتن مهم است نه موضوعات و مطالبی که فرامیگیرند. در هر رشته مخصوصاً در امور فکری چنانچه کاری نیکو برگزیده شود و خوب تمرین گردد در انسان نیروی تولید میکند که در اغلب موارد دیگر ممکن است آن نیرو را بکار برد و برای حل مسائل و مشکلات دیگر از آن استفاده کرد. عبارت دیگر چنانچه يك يا دو ماده کاملاً آموخته و فرا گرفته شود فایده و ارزشش بیشتر است تا عده زیادی از مواد که همان اندازه صرف وقت لازم داشته باشد.

بعقیده طرفداران نظریه مذکور موادی چون ریاضیات و منطق و زبانهای باستانی لاتین و یونانی برای تربیت و بسط قوای فکری بویژه حافظه و استدلال اهمیت فوق العاده دارد خواه مواد مذکور در زندگانی مورد حاجت باشد یا نه - خواه شاگرد بتواند آنها را یاد بگیرد و بکار برد یا نتواند زیرا توانائی و نیروی که برای کامیابی و توفیق در هر شغل و کاری لازم است حافظه و قوه استدلال است.

بنابر این مطابق نظریه مذکور غرض عمده از آموزش و پرورش این است که ذهن توسعه حاصل کند و قوای فکری منبسط گردد نه اینکه فقط معلوماتی بدست آید و اطلاعاتی کسب شود.

## علل پیدایش نظريه

علاوه بر دلایلی که ذکر شد جنبش حقیقت جوئی و نهضت علمی اهمیت خاصی بمعنی و موضوعات تدریس و مواد تحصیلی میداد و آنها را برای تعلیم و تربیت مهم میدانست نه طریقه فرا گرفتن را بنا بر این طرفداران تعلیم زبان لاتین برای دفاع از برنامه و روشی که بدان خوی گرفته بودند نظریه و رزش ذهنی و بسط قوای فکری را عنوان کرده آنها را به عالم آموزش و پرورش عرضه داشتند.

کسانی نیز که از لحاظ مذهبی آموزش و پرورش را وسیله جلوگیری از وسوسه شیطان و هوای نفس میدانستند از طرفداران نظریه مذکور بودند زیرا تقویت عقل و بسط قوای فکری را در اخلاق انسان مؤثر می شمردند و بهمین سبب بود که کلیسا

با پیشوایان جنبش علمی چون دکارت و بیکن و کمینیوس مخالفت ورزید و آنها را متهم به لامذهبی و انکار خدا نمود.

روان‌شناسی نیز نظریه ورزش ذهنی و بسط قوای فکری را تأیید میکرد زیرا در آن زمان معرفت النفس ارسطو متداول بود که برای انسان قوای متعدد چون قوه استدلال و متخیله و حافظه قائل است و در قرون وسطی برای پرورش هر يك از این قوا مواد معین از برنامه و طریقه های مخصوص تعلیم مقرر شده بود و این عمل با نظریه مذکور مطابقت داشت.

نخستین عیب نظریه ورزش ذهنی اینست که طرفداران آن

محاسن

و معایب نظریه

احتیاجات زندگانی را رعایت نمیکنند و موادیکه برای

مشاغل گوناگون لازم است نمی آموزند بلکه معتقدند

نیروئی که بواسطه تربیت قوای فکری در مدرسه حاصل می شود برای تمام امور کافی است.

دومین عیب اینست که استعداد و ذوق شاگردان مورد توجه نیست زیرا عده

زیادی از اطفال و جوانان بالطبع قادر بیاد گرفتن زبان لاتین و یونانی و ریاضیات نیستند

یا عشقی بفرآ گرفتن آنها ندارند بنابراین از نعمت تربیت محروم میشوند و بمقامی که

استعداد دارند نمیتوانند نائل گردند.

حسن عمده نظریه اینست که چون برنامه آن از مواد مجرد و موضوعات فکری

تشکیل یافته برای تربیت عده محدودی از جوانان که از طبقات عالیه مردم و دارای

هوش سرشارند بسیار سودمند است و آنانرا برای مشاغل و مناصبی که با مطالب نظری

(مانند یزدان شناخت - حقوق - زبان) ارتباط دارد پرورش میدهد. البته در قرن

هفدهم که هنوز حکومت ملی بوجود نیامده بود و کسی بفکر تربیت توده خلق نبود

عیبی در منحصر بودن تعلیم و تربیت مذکور بطبقه اشراف محسوس نمیگردید و

استعداد های گوناگون طبقات محروم از تحصیل و حاجات آنها اساساً مورد عنایت نبود.

حسن دیگر اینست که اعمال نظریه مذکور باعث پرورش و بسط قوه دقت و تمرکز

عقل است منتها چون قوه مذکور فقط صرف فرآ گرفتن زبان لاتین و حقوق و یزدان

شناخت میشود فواید آن عاید عده محدودی تحصیل کرده و روشن فکر میشود و طبقات

مختلف ملت از آن سودی نمی برند .

صرف نظر از مراتب مذکور از تمام موادی که در مدارس میآموزند از لحاظ عمل بعضی از مواد نسبت بمواد دیگر دارای ارزش بیشتری است چنانکه مثلاً حساب و زبان مادری چون بعد از ختم دوره آموزشگاه در تمام کارهای زندگانی مورد استفاده قرار میگیرد دارای قدر و مقام عالی تری است و میتوان آنها را لااقل در ردیف مواد برنامه طرفداران ورزش ذهنی بشمار آورد .

بالاخره باید در نظر داشت که هر يك از مواد برنامه از لحاظ ورزش کلی ذهن دارای ارزش است ولی این ارزش منحصر بزبان لاتین نیست و نیروئی که از فرا گرفتن السنه باستانی حاصل میشود نمیتوان در تمام موارد بکار برد و برخلاف آنچه طرفداران ورزش ذهنی گفته اند چنانچه ماده ای در زندگانی بکار نیاید و مورد استعمال پیدا نکند چندن ارزشی دارا نیست .

لك مربى ولله ىكى از اشراف بزرگ انگلستان بود و شاید  
جان لك (۱)  
مهمترین حكيم ودانشمند انگلیسی باشد که در باب تعلیم و  
(۱۶۳۲-۱۷۰۴)  
تربیت کتاب نوشته است . وی نماینده طرفداران ورزش ذهنی



لك

(۱۶۳۲-۱۷۰۴)

و بسط قوای فکری است ولی نظریات او بمراتب وسیعتر از عقاید جمهور و مدرسین عادی طرفداران مذکور است .

لك فلسفه خود را در کتاب موسوم به « تحقیق درباره فهم و عقل آدمی (۲) » بیان داشته و معتقد است که ذهن انسان در آغاز مانند صفحه سفیدی است بدون نقش - معلومات انسان از خارج از راه حواس بدست میآید و نتیجه تجربه و آزمایش و ادراك عقل است که بالاخره در صفحه

John Locke (۱)

Essay Concerning the Human Understanding (۲)

مذکور نقش میبندد. وقتی انسان تجربه‌هایی کرد و احساساتی از محیط خارج برای او حاصل شد از راه تعقل، فکر و قضاوت او صورت میگیرد و این عمل نه از طریق پرورش حواس بلکه از راه ورزش ذهنی مخصوصاً عقل و قوه استدلال بسط و توسعه پیدا میکند.

در کتاب دیگر موسوم به «راهنمای خرد» (۱) لك نشان میدهد که ذهن انسان از راه چنان ورزشی توسعه مییابد که تمام قوای روحی او را نیرومند سازد و ورزش مذکور تنها از طریق تحصیل و قرائت و مطالعه کتاب بدست نمی‌آید بلکه از راه تفکر و تعقل حاصل میشود.

در باب تعلیم و تربیت لك نظریات خود را در کتابی بیان کرده بنام «چند اندیشه در باره آموزش و پرورش» (۲) که بسال ۱۶۹۳ انتشار یافته است. کتاب مذکور از آثار مهمی است که در باب تعلیم و تربیت نگارش یافته و جا دارد که خلاصه‌ای از آن در اینجا عرضه شود.

بعقیده لك آموزش و پرورش را سه بخش است: بدنی - اخلاقی - فکری. بنابراین منظور از تعلیم و تربیت سه چیز است: نیرومندی تن - فضیلت - دانش. تندرستی و نیرومندی تن اساس است و همینکه این منظور حاصل شد باید بترتیب بدو منظور دیگر پرداخت.

کتاب مذکور با این جمله آغاز میشود: «عقل سالم در بدن تربیت بدنی سالم تعبیر کوتاه ولی کاملی است از سعادت‌مندی و خوشی در این دنیا. کسی که این دو را دارد چیز مهمی باقی نمی‌ماند که بتواند آرزو کند و کسی که یکی از این دو را فاقد است چیز مهمی را دارا نیست.» لك درباره تربیت بدنی بحث مفصل نموده و معتقد است که لباس کم و گشاد - رختخواب سخت و خشن - هوای آزاد خوراك ساده - اسب سواری و شمشیر بازی و کشتی برای پرورش طفل و معتاد ساختن او بانضباط و تحمل سختی باید در نظر گرفته شود.

## تربیت اخلاقی

در اینجا لك تربیت را از تعلیم باز می‌شناسد و دامنهٔ پرورش را بسیار وسیع‌تر از آموزش میدانند. بعقیدهٔ او آموزش فقط وسیله‌ای است برای تربیت فکری و پرورش باید ورزش ذهنی

و بسط قوای فکری را تأمین کند.

منظور از تربیت اخلاقی باید فضیلت باشد و برای رسیدن باین مقصود لك طبق سطور ذیل راهی نشان می‌دهد که حاکی از وحدت نظر او با طرفداران ورزش ذهنی است:

«همان گونه که نیرومندی تن مخصوصاً از عادت بسختی و تحمل شدائد بدست می‌آید همانطور نیز نیرومندی ذهن حاصل میشود.

اصل و اساس فضیلت در اینست که انسان بتواند هوا و هوس را از خود دور سازد و فقط از عقل و دستورات آن پیروی کند و امیال خود را تابع عقل نماید ولو اینکه هوس او بطرف دیگر متمایل باشد... قوهٔ جلوگیری از هوا و هوس در نتیجهٔ عادت بدست می‌آید و بهبودی می‌یابد و عادت نیز از طفولیت از راه عمل ایجاد میشود... و از وقتی که کودک در گهواره است این اعتیاد باید آغاز شود....»

بنابر این فضیلت از راه عادات نیکو و عادات نیکو از راه اعتیاد هوا و هوس بوجود می‌آید. برای نیل بمقصود باید حتی الامکان معتاد شدن باخلاق حسنه را برای اطفال مطبوع ساخت و شدت زیاد روا نداشت و به تنبیه بدنی توسل نجست.

از طرف دیگر باید متذکر بود که سر هر گونه موفقیت در آموزش و پرورش در اینست که از غرائز نكوهیده و شهوات طبیعی جلوگیری شود و انسان بنظارت و تسلط بر هوا و هوس معتاد گردد و بخویشتن داری خوی گیرد.

## تربیت فکری

در بحث از تربیت فکری لك بیشتر هم خود را صرف مواد تحصیلی و برنامه می‌کند و در این قسمت با پیشوایان جنبش علمی هم آواز و مانند کمنیوس معتقد است که مختصری از

کلیهٔ علوم در آموزشگاهها تدریس شود و فواید عملی آنها خاطر نشان گردد - زبان لاتین

را پس از آموختن زبان مادری و زبان نزدیکترین همسایه باید بحکم لزوم بیاموزند -  
روش آموختن باید دلکش و دلپسند باشد - معلومات از راه مشاهده و آزمایش در  
ذهن کودک نقش بندد .

در قسمت برنامه نیز نظریه لك با طرفداران ورزش ذهنی و بسط قوای فکری  
شبيه و حاکی از اینست که تمام مواد تحصیلی باید تابع منظورهای اخلاقی باشد یعنی  
برای این مقصود تعلیم شود که طفل را معتاد به اخلاق نیکو سازد و از حرکات زشت  
احتراز جوید و برعرائز نکوهیده تسلط و تفوق حاصل کند .

در کتاب راهنمای خرد نیز معتقد است که مقصود از تربیت فکری ایجاد عاداتی  
است در ذهن اطفال که قوای فکری و فعالیت دماغی آنها را افزایش دهد - این عاداتها  
نیز از راه ورزش ذهنی بوجود میآید چنانکه در کتاب مذکور مینویسد :

« قوای روحی ما بهمان طریق بهبودی می یابند و برای ما مفید واقع میشوند که  
قوای بدنی . اگر بخواهید مردی بنویسد یا نقاشی کند -- بر قصد یا خوب شمشیر بازی  
کند یا هر کار دستی دیگر را با چابکی انجام دهد باید بگذارید حرکت و فعالیت کند -  
به تردستی و زرنگی پردازد . هیچ کس از او انتظار عملیاتی ندارد مگر اینکه بآنها  
عادت کرده و وقت و همت خود را صرف معتاد ساختن دست و اندام خود بحرکات لازم  
نموده باشد . همینطور در مورد ذهن اگر بخواهید مردی خوب استدلال کند باید او را  
بموقع باین کار معتاد سازید و ذهن او را به ملاحظه روابط افکار و تصورات ورزش  
دهید . . . . »

در کتاب مذکور برای ریاضیات اهمیت مخصوصی قائل است زیرا این ماده قوای  
فکری را نیکو بسط و پرورش میدهد .

نظریه ورزش ذهنی در انگلستان در مدارس صرف و نحو  
و «آموزشگاههای همگانی» معمول و رایج بود معذالك  
لك مدارس اخیر الذکر را مورد انتقاد قرار داد زیرا در آنها  
بموادی اهمیت داده میشد که دارای ارزش نبود و وسایلی

نظریه  
ورزش ذهنی  
در کشورها

در تعلیم بکار میرفت (مانند ترجمه لاتین بانگلیسی و بالعکس) که بسیار محدود بود و در شاگرد قوه و قابلیت ایجاد میکرد که شایان توجه نبود - تنبیه بدنی برای هر قصور و خلافی معمول بود - تمام شاگردان

مدرسه مجبور بودند فرمان ها و دستورات شاگردان آخرین کلاس (کلاس ششم) را گردن نهند مثلاً اطلاق آنها را تمیز کنند - چاشت آنها را تهیه نمایند - بخاری آنها را روشن کنند و همه این مطالب نشان میدهد که در اجرای نظریه ورزش ذهنی نکات قابل انتقاد وجود داشت .



مهر آموزشگاه صرف و نحو لوث Lowth که در ۱۵۵۲ ادوارد ششم پادشاه انگلستان تأسیس کرده است

بالای تصویر شعار مدرسه بدین مضمون حك گردیده: هر کس از چوب زدن کودک خودداری کند دشمن او است .

از لحاظ تربیت فکری برنامه « آموزشگاه های همگانی » که بهترین نماینده تعلیم و تربیت انگلیس بین ۱۶۵۰ و ۱۸۵۰ بود

بسیار ناقص و عبارت بود از مقداری صرف و نحو و شش تانه سال انشاء لاتین و یونانی و نوشتن شعر لاتین و تمام منظور این بود که شاگردان از ادبیات روم و یونان متمتع و بهره مند شوند . فقط در وسط قرن نوزدهم ز بانهای خارجه و علوم طبیعی وارد آموزشگاه های مذکور گردید .

در دانشگاه های انگلستان نیز نظریه مذکور رواج داشت چنانکه تانیمه قرن نوزدهم دروس اساسی آنها عبارت بود از زبان و ادبیات روم و یونان و ریاضیات و بهمین دلیل چنانکه بعداً ملاحظه خواهد شد هیچیک از دانشمندان طبیعی بزرگ انگلیس در آن قرن رابطه ای با دانشگاه نداشتند و همین مسئله محدودیت برنامه آنها را



روشن و آشکار میسازد .

در آلمان ژیمنازهای که در آلمان در قرن شانزدهم بوجود آمد و در فصل هشتم توصیف شد بهترین نوع مدرسی است که از نظریه ورزش ذهنی پیروی میکنند . اسم آنها نیز حکایت از ورزش ذهنی میکند و از یونان باستان اقتباس گردیده - منتها در یونان ابتدا برای ورزش بدنی بود سپس ورزش ذهنی تخصص یافت . جنبش علمی نیز تا پایان قرن هفدهم در آنها تأثیری نکرد .

در نیمه قرن هیجدهم نهضتی بنام فرهنگ پژوهی نوین بظهور پیوست که تعلیم زبان و ادبیات یونان را برای پرورش شخصیت و روحیه ملی تأکید کرد و زبان لاتین را در درجه دوم قرارداد ولی انقلابی که بعداً روی داد در مدارس منعکس شد و مجدداً نظریه ورزش ذهنی تفوق حاصل کرد و تاکنون باقی است .

در فرانسه علاوه بر مدارس یسوعیها و ژانسنی ها که نظریه ورزش ذهنی در آنها مستقر و پایدار بود وقتی لیسه ها تأسیس گردید شعبه خاصی برای تعلیم لاتین و یونانی بوجود آمد و در دو شعبه دیگر تعلیم لاتین با زبان خارجه و علوم طبیعی و ریاضی توأم گردید و باوجود اصلاحاتی که در دبیرستانهای مذکور در قرن حاضر بعمل آمده هنوز ورزش ذهنی در شعبه ای از آنها باقی و برقرار است .

در امریکا پس از انقلاب ۱۷۷۶ و اعلام استقلال امریکا مدارس صرف و نحو که پیرو ورزش ذهنی بود بتدریج از میان رفت و بجای آنها مطابق نظری که میلتن پیشنهاد کرده بود آکادمی تأسیس گردید و ثانیه قرن نوزدهم علوم طبیعی و اجتماعی در برنامه دبیرستانها و کالج ها استقرار پیدا کرد . وقتی برنامه انتخابی (۱) در مدارس امریکا معمول شد ورزش ذهنی در دبیرستانها و کالج ها رو بضعف گذاشت و رفته رفته اهمیت خود را از دست داد .

(۱) برنامه انتخابی برنامه ای است که شاگرد در آغاز هر سال تحصیلی برای خود انتخاب میکند . عموماً دو سوم مواد تحصیلی دبیرستان و کالج (مانند زبان انگلیسی - تاریخ و جغرافیای امریکا) اجباری است و همگی ناگزیرند آنرا بیاموزند ولی در انتخاب يك سوم دیگر آزادند و میتوانند مطابق ذوق و شوق خود از میان مواد متعددی که تدریس میشود بامشورت معلمین آنچه را مایلند برگزینند و در ظرف سال بتحصیل آن پردازند .

# فصل یازدهم

## طبیعت دوستی

روسو (۱)

جنبش سده پانزدهم (رنسانس) - تجدد دینی قرن شانزدهم - جنبش حقیقت جوئی و دیگر جنبش‌هایی که پدید آمد مانند جنبش طرفداران پیراستن کلیسا (۲) در انگلستان، همه سرکشی‌هایی بود که در کشورهای مختلف اروپا بر ضد استبداد دولت و ستمگری کلیسا بروز کرد.

طغیان قرن  
هیجدهم

در سده هیجدهم بر ضد دوقوه مذکور طغیان دیگری بظهور پیوست که فوق نهضت‌های پیشین بود و نیروی دولت و کلیسا را درهم شکست و افراد توده را پیش آورده تقویت کرد و اهمیت بسیار برای هر فرد قائل شد. هر يك از طبقات توده تصور کرد غیر از فرد و حق وی قوه دیگری وجود ندارد در صورتی که افراد برهبری و راهنمایی نیاز دارند تا حقی که بدست آورده‌اند محفوظ ماند و رنه هرج و مرج رخ میدهد و در این حال

Jean Jacques Rousseau (۱)

Puritanisme (۲) طرفداران پیراستن کلیسا در انگلستان متمایل به کالون

بوده و معتقد بآداب و رسوم مذهبی مانند پوشیدن جبه برای اعمال دینی و نصب تمثال و مجسمه اولیای دین در کلیسا نبودند و بهمین جهت در نیمه دوم قرن شانزدهم فرقه مخصوصی تشکیل دادند که اعضایش بر ریاضت و تدین و تقدس مشهورند؛ بواسطه شکنجه و آزاری که از اعمال ملکه الیزابت رئیس کلیسای رسمی انگلیس دیدند عده کثیری در آغاز قرن هفدهم بامریکای شمالی مهاجرت کردند.

حقوق افراد پایمال میشود. قرن نوزدهم جنبش وطغیان مذکور را تحت نظم در آورد و فرد را تابع اراده جامعه (که از همان افراد تشکیل شده است) قرارداد و بدین ترتیب وسایل و مقدمات پیشرفت تند اروپا را فراهم ساخت.

طغیان سده هیجدهم بدو دوره تقسیم میشود. در نخستین نیمه قرن جنبش برضد کلیسا و استبداد فکری و روحی بود و در نیمه دوم برضد دولت و برای بدست آوردن حقوق بشر.

در دوره نخست که معروفست بعصر روشنائی، اشخاصی مهم و بانفوذ مانند لك در انگلستان و ولتر (۱) و نویسندگان دائرة المعارف (۲) در فرانسه چون دیدرو (۳) و دالامبر (۴) عقاید سخیف و اوهام و خرافات مذهبی را هجو کرده و سالوسی و ریاکاری و عوام فریبی و فساد اخلاق روحانی نمایان را شدیداً انتقاد نمودند. و در نوشته های خویش عقل بشر را راهنما شمردند.

در دوره دوم نویسندگان بظهور پیوستند که از مهمترین آنها مونتسکیو<sup>(۵)</sup> (۱۶۸۹-۱۷۵۵) بود که در ۱۷۲۱ نخستین تألیف مهم خود را بنام «نامه های ایرانی» (۶) منتشر و در آن فرض کرد دو تن ایرانی در اروپا مشغول سیاحت بوده مشهودات و عقاید خود را با انتقاد از اوضاع اجتماعی و سیاسی فرانسه بدوستان خود مینویسند. کتاب مذکور که حاوی ۱۶۱ نامه است بسرعت مشهور شد و مایه توفیق و مسرت مونتسکیو گردید. در ۱۷۴۸ پس از بیست سال زحمت شاهکار بزرگ خود را بنام روح قوانین (۷) انتشار داد.

Voltaire (۱)

Les Encyclopédistes (۲)

(۱۷۱۳-۱۷۸۴) Diderot (۳)

(۱۷۱۷-۱۷۸۳) D'Alembert (۴)

Montesquieu (۵)

Lettres persanes (۶)

(۷) کتاب مذکور بسال ۱۳۲۲ در تهران توسط آقای علی اکبر مهتدی به فارسی ترجمه و بوسیله چاپخانه مجلس طبع گردیده است.

در این کتاب از فلسفه وضع قانون و تأثیر آن در اجتماع و ارتباط آن با محیط و اخلاق و کلیه شئون زندگانی بحث میکند و محاسن حکومت مشروطه را که در آنزمان در انگلستان برپا بود با فساد حکومت استبدادی که در فرانسه وجود داشت مقایسه مینماید و مبانی و اصول حکومت را تشریح و توصیف میکند. بهمین جهت روح قوانین در نزد عموم مطبوع افتاد و از نویسندگان تشویق و تقدیر بسیار بعمل آمد و در افکار بزرگان اروپا و آمریکا و طبقات تحصیل کرده تأثیر زیاد کرد و آزادیخواهان از آن بهره وافر بردند و در فراهم کردن مقدمات انقلاب فرانسه یکی از عوامل مؤثر شد.

در دوره مذکور مهمترین شخصی که برخاست و علمدار نوده شد روسو است که طبیعت دوستی (۱) را مرام و مسلک خود اعلان کرد. بموجب این مسلک عقل بشر نمیتواند همیشه راهنمای وی باشد بلکه بهترین رهبر احساسات و عواطف اوست که مظهر واقعی طبیعت می باشد. روسو بواسطه عواطف شدیدی که داشت از راه همدردی نسبت به مردم برضد نامساواتی که در میان طبقات خلق مشاهده میکرد قیام نمود و ایمان خود را نسبت بطبیعت انسان و توده مردم و کفایت و استعداد آنان در تعیین سرنوشت خویش اظهار داشت. از اینرو میتوان ویرا نخستین پیشوای معتقد بحکومت ملی در اروپا دانست. نفوذ او در آموزش و پرورش باندازه ای است که آشنائی بزندگان و آثار او ضروری است.

ژان ژاک روسو (۱۷۷۸-۱۷۱۲) در ژنو از شهرهای سویس  
زندگانی روسو

که مرکز کالون و پرتستان است بجهان آمد. پدرش ساعت ساز و اصلاً فرانسوی و شخصی خوش گذران بود و نسبت به پرورش فرزند دلبستگی زیاد نداشت. مادرش که زنی بسیار حساس بود هنگام زادن او در گذشت. پرورش او بدست عمه صورت گرفت. از هشت تا ده سالگی در دهکده ای نزدیک ژنو تربیت یافت و عشق طبیعت که از زیبایی زادگاه او ایجاد شده بود نیرو گرفت. تا سن شانزده

سالکی بی‌مربی و سرپرست در سویس بسربرد سپس بهجهان‌گردی پرداخت. مناظر روح‌بخش ساوا (۱) که گذرگاهش بود در وی تأثیر فراوان نمود. در تمام این مدت برای گذران بنوکری و پست‌ترین خدمات اشتغال جست و باینویان و ستمدیدگان تماس پیدا کرد و از حال آنان آگاه شد.

سرانجام خود را بیاریس رسانید و در آنجا رحل اقامت افکند.



روسو

(۱۷۷۸-۱۷۱۲)

بنابر آنچه گذشت نخستین بخش زندگانی روسورا حساس و عاشق طبیعت و همدرد بینویان نمود. محیط آن زمان نیز عشق به طبیعت و سادگی را تقویت میکرد چه در آن هنگام استبدادفرمانروا و همه‌کارها دردست درباریان بود. تقرب بآنان در سایه آئین و آداب و رسوم ساختگی امکان‌پذیر میشد. بهمین جهت در

طبقات برجسته این تشریفات به‌حد کمال رسوخ داشت ولی برای آزادمردان عذابی‌الیم بود - بویژه که در برابر آنان تمام طبقات دیگر در زیر فشار و بیدادگری بودند و میبایستی همه رنج برند و نتیجه کار آنها بصورت باج و ساو عاید دسته‌ای تبه‌خوی گردد. در چنین محیطی این عقیده پدید آمد که آداب و تشریفات تصنعی را انحراف از طبیعت بوجود آورده است و در فوق تمام قوانین و مؤسسات قانون طبیعت قرار دارد که باخواست خدا یکی است. در اینصورت روسو که هم حساس و طبیعت دوست بود و هم نامعتاد بخوشتن داری و بی‌اختیار در اظهار نظر پیش افتاد و آنچه خود و دیگران حس میکردند به نیکوترین بیان تقریر کرد و افکار انقلابی و طبیعی را بروی کاغذ آورد و بدان صورت خارجی داد.

## نخستین آثار او

در ۱۷۵۰ روسو رساله‌ای نوشت که بزودی موجب شهرت

وی شد. سال قبل فرهنگستان شهر دیژن (۱) این

موضوع را بمسابقه گذارده بود که «آپیشرفت دانش و هنر مایه تهذیب اخلاق شده است

یا مورث تباهی آن؟» روسو بایبانی پر از صدق و صفا ظلم و فساد جامعه را معلول تمدن

اعلام کرد و گوی سبقت را ربود. سه سال بعد در مسابقه دیگری که فرهنگستان

مذکور راجع به «منشاء عدم مساوات میان بشر» ترتیب داد روسو فائق آمد. در

مقاله‌ای که این بار نوشت بسط تمدن را موجب عدم تساوی ذکر نمود و اظهار داشت که

تشخیصات و تبعیضات از آنجا بوجود آمده و باعث پیدایش اصل مالکیت گردیده است.

از این پس روسو از پاریس بیرون شد و در دهکده‌ای اقامت گزید و در ۱۷۵۹

رمان معروف «هلوئیز جدید» (۲) را نوشت. سه سال بعد کتاب قرارداد اجتماعی (۳)

و کتاب مشهور راجع بآموزش و پرورش را بنام امیل (۴) انتشار داد که موجب شورش

بزرگ در فرهنگ جهان شد و ملخص آن در اینجا ذکر میشود.

## امیل

امیل نام کودک کی است که روسو مطابق نظریات خویش پرورش

میدهد. از زمان تولد تا سن رشد. کتاب با این اصل اساسی

آغاز میشود که «هر چه از دست آفریننده جهان بیرون آید نیکو است ولی همه

چیز در دست مردمی تباه گردد» و به پنج بخش تقسیم میشود. چهار بخش نخست

شرح پرورش امیل است در دوره‌های مختلف عمر و در بخش پنجم از وضع پرورش

دختری گفتگو است که باید با امیل ازدواج نماید. مشخصات هر دوره از روی امیل

و غرائز امیل معین میشود.

در بخشی نخست تربیت امیل از هنگام زادن تا پنجسالگی تشریح شده است

Dijon (۱)

La Nouvelle Héloïse (۲)

Contrat Social (۳)

Emile (۱) کتاب مذکور توسط آقای غلامحسین زیر کزاده بفراسی ترجمه و

در ۱۳۲۸ جزء انتشارات دانشگاه تهران بطبع رسیده است.

در این دوره بیشتر میل او بحركات و اعمال بدنى است و ازینرو بایدش در محیط ساده و آزاد و سالمى قرارداد و البته چنین محیطى در دهکده فراهم میشود که هم در آغوش طبیعت است و هم دور از نفوذ و آثار تمدن . مادر باید ویرا شیر دهد . هیچ چیز چون لباس تنک و دراز و کلاه و مانند آن نباید حرکات طبیعى او را مانع گردد . در گرمابه باید بدرجات مختلف آب معتاد شود . هیچ عادتى نباید در وجود او متمکن گردد زیرا عادت برخلاف طبیعت است . « تنها عادتى که باید بدان خو گیرد اینست که معتاد بهیچ چیز نشود » . اسبابهای بازی او نباید از سیم و زرو و بلور و مانند آن باشد بلکه از محصولات ساده طبیعت چون شاخه درخت با گل و میوه - خشخاش و نظایر آن . باید با زبانی ساده و طبیعى با وی سخن گویند و نباید شتاب کنند تا زودتر بزبان آید . شماره و اژه هائى را که میدانند باید محدود نگاهداشت ولى تمام آنها باید برای او با معنى باشد . بطورکلى در این دوره منظور از تربیت تنها این خواهد بود که غریزه ها و امیال کودک که طبیعتاً نیکو است از بدى محفوظ ماند و برای حرکات و اعمال بدنى که خواهانست مقتضیات فراهم گردد .

بخش دوم کتاب راجع است بدوره ای که از سن پنج آغاز و تا دوازده سالگى ادامه دارد . در این دوره امیل مایل است باشیاء دست زند - آنها را ببیند و رویهمرفته حواس خود را بکار برد . پس در این دوره پرورش حواس او باید پرداخت زیرا هر چه بذهن او میرسد از راه حواس است و نخستین آموزگار دست و پای او چشم است . برای رسیدن بدین مقصود امیل باید کم جامه در بر کند - آنچه میپوشد کوتاه و گشاد باشد - با سر باز بیرون رود و کلاه بر سر نگذارد - تنش بر سر ما و گرما آشنا شود و سختى و مشقت را تحمل نماید . در این دوره باید شنا کردن و جست و خیز نمودن و از دیوار بالا رفتن و کوه پیمائى را بوى آموخت . از راه حوادثى که طبیعت پیش میآید چشم و گوش را باید باندازه گرفتن و سنجش وزن و تخمین زدن بلندی و فواصل عادت داد . روسو معتقد نیست پیش از رسیدن بسن مقتضى مطالب بسیار بکودک آموزند

چنانکه در دوره دوم تاریخ و جغرافیا و زبان خارجه را که اطفال بدون فهمیدن بیاد میسپارند بیهوده میداند و تنها تعلیم خواندن را سودمند می‌شمارد .

زندگانی اخلاقی طفل از همین دوره آغاز میشود و از همین وقت است که شخصیت معین پیدا کرده آماده خوشبخت یا بدبخت شدن میگردد . روسو معتقد است که نباید در این دوره حال را فدای آینده نامعلوم کرد و کودک را در زنجیرهای گوناگون اسیر و بدبخت نمود بخیال اینکه برای فردایش سعادت موهومی فراهم شود . پدر و مادر و معلم برای طفل باید حق شادی و سرور قائل شوند و مقتضیات خوشی و خرمی او را آماده سازند . ملاحظه کنید باچه قدرتی از این حق سخن رانده :

« کودکان را دوست بدارید . نسبت ببازیها و لذتها و غرائز آنان کم کنید . کیست از شما که بعضی اوقات تأسف آن ایام را نخورده باشد که خنده بر لب فراوان و آرامش در روح حکم فرماست ؟ چرا میخواهید این کودکان معصوم را از استفاده زمان کوتاهی که بزودی از دست میرود و برای آنها اینقدر گرانها است محروم کنید ؟ چرا میخواهید این سالهای تندگذر را که نه برای آنان برگشت دارد نه برای شما از تلخی و درد پر کنید ؟

ای پدران ، آیا میدانید کی مرگ کودکان شما را خواهد ربود ؟ پس از حالا بواسطه محروم کردن آنها از دقایق کمی که دارند برای آینده خویش غم و اندوه فراهم نکنید بلکه بگذارید هر وقت میتوانند خوش باشند و طوری کنید که هر زمان پروردگار توانا آنها را بجهان دیگر خواست بدون چشیدن مرزۀ زندگانی دعوت وی را لبیک نگفته باشند » (۱)

چون در این سالها امیل ناچار با جامعه تماس و نزدیکی پیدا میکند عملاً باید معنی مال و مالکیت را بدو فهماند و از اخلاق و رفتار چیزی آموخت . درس اخلاق نباید از راه زبان و گفت و شنود تعلیم شود بلکه باید گذارد امیل نتایج کارهای خویش را شخصاً ملاحظه کند تا زمانی که بسن رشد رسید پی بمبانی اخلاق برد . اگر پنجره



یا اسباب آنرا شکست باید گذارد ناراحتی که نتیجه آنست بکشد. بجای اینکه ویرا برای دروغ گفتن تنبیه کنید یا پند و اندرز دهید پس از اینکه دروغ گفت چنین وانمود کنید که سخنش را باور ندارید - گرچه راست هم باشد. اگر بوته خر بزه را کند تا برای خویش بجای آن لوییا بکارد بگذارید باغبان بنوبه خود لویییای او را بکنند تا معنای مالکیت را دریابد.

بین سن ۱۲ و ۱۵ نیروی فکری کودک بیشتر از میل و غریزه اوست چه در این موقع کنجکاوی بسیار راجع بفهمیدن آثار طبیعت و مطالب عقلی نشان میدهد. این دوره موضوع بخش سوم کتاب و دوره کار و دانش آموختن است. چون در مدت سه سال چیز زیادی نمیتوان آموخت روسو معتقد است بمطالعی اکتفا شود که سودمند باشد و ازینرو هرچه برای امیل نفهمدنی و بی فایده است از برنامه تحصیلات او حذف میکند و باقی میماند علوم طبیعی و درودگری و مبل سازی.

برای آموختن علوم طبیعی روسو طبیعی ترین روش را در این میدان که از امیل پرسشهایی در حدود فهم او کنند و آزادش گذارند تافکر کند و جواب گوید. معلوماتی که دارد نباید از راه تلقین معلم بلکه از راه تفکر و تفهم خودوی پیدا شود. علوم طبیعی را نباید بدو آموخت بلکه باید خود وی را بکشف آن واداشت و این نیز از کنجکاوی امیل و دلبند کردن وی پژوهش بدست آید. مثلاً برای آموختن جغرافیا و هیئت بجای اینکه کره و نقشه و وسایل دیگر بکار رود طبیعی تر آن است که امیل را بمشاهده برآمدن و فرو رفتن آفتاب در فصل های مختلف تشویق کنند و از مسائلی که راجع بمحیط و زندگانی او پیش میآید استفاده نمایند - بگذارند در جنگل گم شود تا برای پیدا کردن راه قدر و قیمت و طریق بکار بردن نقشه را کشف کند - بوسیله آزمایش تأثیر گرما و سرما را در اشیاء ببیند تا از ساختمان و طرز کار میزان الحرارة آگاه شود.

روسو معتقد بکتاب درسی نیست زیرا این کتابها «یاد میدهند از مطالبی سخن برانیم که نمیدانیم چیست» و تنها يك کتاب را برای خواندن امیل برمیگزیند و آن کتاب

روبین سن کروزه (۱) است .

بخش چهارم امیل راجع است به پرورش او بین پانزده و بیست سالگی . در این دوره احساسات جنسی او ظاهر میشود و باید ویرا تربیت و راهنمایی نمود زیرا اساس روابط اخلاقی و اجتماعی او در این مدت گذارده میشود . از این پس که امیل به مصاحبت نیازمند است تنها نیست و باید طرز زندگانی بادیگران را بدو آموخت - با اخلاق و بامهر و با ایمان بمبادی مذهبی بارش آورد . در اینجا نیز باید طریق طبیعی را بکاربرد - امیل را باید گذاشت بامردم آمیزش کند و احساساتش را برانگیخت - چند بیمارستان و زندان بوی نشان داد تا از بدبختی و مصائب دیگران آگاه شود - ببررسی تاریخش و ادبش تازندگان مردمان گذشته را بی دخالت هوا و هوس از مدنظر بگذراند - افسانه و داستان برای خواندن او معین کرد - تا نتیجه کار زشت را در مردمان و جانوران ملاحظه کند .

در بخش پنجم روسو پرورش دختری پرداخته که صفیه نام دارد و باید با امیل ازدواج کند . در اینجا زن را تنها مکمل طبیعت مرد میداند و برای او شخصیتی جداگانه قائل نیست . زنهارا باید مانند مردان جسماً تربیت کرد - نه از لحاظ رشد خود آنها بلکه از برای زیبایی و تولید کودکان نیرومند . از امیل طبیعی آنها بآرایش باید استفاده کرد و بآنها درزی گری و برودری و نقاشی و امثال آن را تعلیم داد . ساز و آواز و رقص را باید بآنها آموخت تا بتوانند جلب توجه از مرد کنند . از کودکی باید آنها را کاملاً فرمانبردار و پارسا بار آورد و تربیتی اتخاذ کرد که بدون گله سختی ها و ناملایمات را تحمل کنند تا در صورتی که دوچار شوهر ناسازگاری شدند با وی سازش کنند .

(۱) روبین سن کروزه Robinson Crusoe نگارش دفو Defoe انگلیسی .

روبین سن کروزه در سفری که در دریاها میکند کشتی غرق میشود و او خود را بجزیره ای میرساند و در آنجا تمام وسایل زندگانی را برای خویش تهیه میکند . نیازهای آدمی و راه رفع آنها بنحو بسیار ساده ای در این کتاب بیان شده که برای کودکان فهمیدن آن بسیار آسان است . در نتیجه توصیه روسو چند کتاب دیگر بتقلید روبین سن کروزه در نقاط دیگر اروپا مانند آلمان و سویس نوشته شد .

## محسنات و معایب کتاب

در این کتاب پیشنهاد های غیر منطقی و تضاد گویی فراوان دیده میشود . روسو کاهی خوش بین و هنگامی بدبین است . جامعه را تباه میداند ولی بخوبی افرادی که آنرا تشکیل داده اند ایمان دارد . برای غریزه ها و واکنشهای امیل آزادی را لازم میشمارد ولی در عین حال از لاله ای سخن میراند که ویرا زیر نظر گیرد . با وجود تناقض های مذکور امیل پیوسته یکی از کتابهای مهم و سودمند بشمار آمده است . افکار عالی و فلسفه ای که در بسیاری از پیشنهادها موجود است - حقایقی که متذکر شده - استمداد از احساسات کودک و شور و عشقی که در خلال سطور هویداست همه دلالت بر طبع نقاد و وسعت ذهن روسو میکند و کتاب امیل را در ردیف بزرگترین کتب تربیتی قرار میدهد .

یکی از مهمترین مشخصات کتاب اینست که پیوسته بر ضد تربیت اجتماعی سخن میگوید و امیل را تا پانزده سالگی در آغوش طبیعت و دور از جامعه پرورش میدهد و تنها از سن مذکور تربیات و وسایل غیر عملی و انجام ناپذیر برای تماس نکردن وی با جامعه برمی انگیزد و فلسفه عمده این روش را بدی و تباهی جامعه قلمداد میکند . البته ممکن است جامعه بد و تباه باشد و یا متحجر بماند ولی همین جامعه است که نتایج تمدن بشر و ترقیاتی که در هزاران سال بدست آمده نگاهداشته و به - ا - تحویل میدهد و نمیشود کودک را خارج از نفوذ آن نگاهداشت و از تمتعات آن بی بهره گذاشت . علت اظهار چنین عقیده ای آنست که روسو ملتفت اوضاع و احوال زمان خود بوده و مردم را نسبت بتشریفات و آداب و رسوم ساختگی و ظاهر سازی و تصنعیات و سنن و سوابق زیاده از حد متمایل و معتاد میدیده و تنها راه درهم شکستن آنرا در این پنداشته که در عقیده خود افراط کند و راه مبالغه پیماید تا توجه همراه را بسوی خود جلب کند و منظور خویش را پیش برد .

علاوه بر شکستن قید و عادت مردم نسبت بآداب و رسوم  
تأثیرات روسو  
صوری روسو تأثیرات بسیار در آموزش و پرورش نموده  
است . انتقادات شدید او موجب بیداری جامعه شد و در فرهنگ و مدارس بسیاری از

عقاید او رسوخ کرد که اکنون نیز آشکار و هویداست .

از لحاظ اجتماعی تبلیغات روسو راجع بآموختن هنر و کاردستی با افراد که آنانرا در گذران مستقل کند و بواسطه فراهم شدن موجبات زندگانی نسبت بدیگران خوشبین و مساعد سازد باعث شد که دانشمندان آموزش و پرورش چون پستالزی (۱) و هر بارت (۲) و فربل (۳) عقاید ویرا پسندیده از او اقتباساتی کردند و از آن پس مدرسه و تربیت بیشتر برای تأمین آسایش مردمی شد .

توجهی که اکنون در جهان به تربیت حرفه ای میشود - تعلیمات اخلاقی - پرورش اطفال ناقص کم و بیش از تعلیمات روسو در امیل اخذ و اقتباس گردیده است .

از لحاظ علمی چون روسو مخالف معلومات کتابی و تجربیات زمان پیشین بود و مشاهده و بررسی طبیعت را پیوسته تأکید میکرد و نسبت بدین امر مفصل و مشروحاً راه هایی در امیل پیشنهاد نمود کمک مهمی به ورود مواد علمی و تساریخ طبیعی در برنامه مدارس کرد .

از لحاظ روانشناسی عقیده روسو که آموزش و پرورش باید مطابق عشق و ذوق طبیعی کودک باشد اهمیت بسیار داشت. در دیباچه امیل مینویسد :

« ما کودک را نمی شناسیم و چون نسبت بوی عقاید باطل داریم هر چه بیشتر میرویم از راه راست دور تر میشویم . خردمندترین ماها کسانی هستند که نیاز سالمدان را در نظر میگیرند غافل از اینکه باید دانست کودکان کدام دانش را توانائی پذیرفتن دارند . ما همیشه تصور میکنیم آدم کاملی در قالب طفل وجود دارد در صورتیکه باید دانست این موجود پیش از بزرگ شدن چیست ... نخست باید شاگردان را کاملاً مورد بررسی قرارداد زیرا بدرستی راجع بآنها اطلاعاتی در دست نیست » (۴) . بدین ترتیب روسو شخصی است که مطالعه در وجود کودک را که امروز از مسائل مهم تربیتی است

Pestalozzi (۱)

Herbart (۲)

Froebel (۳)

(۴) کتاب امیل چاپ لوگراند صفحه ۱۶

در آن زمان پیش چشم داشته واصل جدیدی در اصول تربیت وارد کرده است . بعلاوه بواسطه تقسیماتی که درس امیل قائل شده نشان داده است که هر دوره از رشد طفل مشخصاتی دارد و باید مطابق مقتضیات آن دوره عمل کرد تا بعد تکامل رسد . تا زمان روسو کسانی که در فرهنگ صاحب نظر بودند این عقیده را داشتند که درس و تکلیف هرچه کمتر موافق ذوق کودک باشد و کودک هرچه کمتر بدان رغبت کند اهمیت و ارزش آن برای تربیت بیشتر است . روسو بطلان این عقیده را ثابت نمود و نشان داد که برنامه و روش آموختن باید بر حسب ذوق و شوقی که کودک در دوره های مختلف دارد معین گردد . بنابراین کنجکاوی و عشق طفل باید محرک او و تحصیل باشد و از این حیث روسو راه را به پیروان هر بارت نشان داده است . پرورش تن و حواس که در دوره های نخستین رشد باید مورد توجه باشد تا اساس تربیت بعدی وی تأمین گردد نیز از عقاید بکر و بدیع روسو است و از این حیث در افکار پستانلزی برای آموختن علم الاشیاء و در نظریات فربل برای عمل و فعالیت اطفال در مدرسه تأثیر بسیار داشته است .

بطور کلی میتوان روسو را موجد جنبشهایی دانست که روانشناسی را در آموزش و پرورش نوین پایه و اساس قرار داده روشهای تربیتی را بر عشق و کنجکاوی و بکار انداختن فکر و حواس و بدن طفل گذاشته اند . بدیهی است روسو از راه علمی در احوال کودکان بررسی نمود بلکه بواسطه مهر و عنایتی که بطفل داشت توانست خود را بجای وی تصور کند و از دریچه چشم او جهان را بنگرد . روش علمی در روانشناسی تنها از زمان هر بارت آغاز شد که شرح آن بعد خواهد آمد .

### انتشار عقاید

#### روسو

چنانکه گفته شد روسو در تمام مسائل تربیتی تأثیر و نفوذ بسیار داشته و هزاران جلد کتاب برای رد و تصحیح و انتشار عقاید او تا امروز طبع و نشر شده است . بیشتر جنبش های جدیدی که در سازمان فرهنگ و روش آموزش و پرورش و برنامه تحصیلات پدید آمده منشاء و ریشه آن در کتاب امیل نمایان است و روسو است که از لحاظ فکر پیشرو دانشمندان و پیشوایان بزرگ چون پستانلزی و هر بارت و فربل و اسپنسر میباشد .

در فرانسه عقاید روسو در مدارس منتشر نشد ولی در درخواستهایی که مردم هنگام شورش ۱۷۸۹ راجع بآموزش همگانی مجانی و رسمی از دولت کردند و پایه بیشتر قانونها گردید نفوذ روسو کاملاً هویداست.

در امریکا نیز افکار روسو موجب جنبشهایی شد که سرانجام منجر بتأسیس آموزشگاههای همگانی مجانی بخرج دولت گردید. در آلمان انتشار عقاید روسو از همه جا روشن تر است چنانکه ذیلاً شرح آن خواهد آمد.

تخصیلات وی در دانشگاه لیپزیک در رشته یزدان شناخت بود  
 باسدو (۱)      ولی در ۱۷۶۳ کتاب امیل چنانش مفتون ساخت که باصلاح  
 (۱۷۹۰-۱۷۲۳) آموزش و پرورش کمر بست. در ۱۷۶۸ بوسیله رساله‌ای که  
 راجع بمدارس نوشت و استمدادی که از بزرگان نمود مبلغ کافی برای طبع دو کتاب  
 گرد آورد و پس از شش سال کتاب درسی بعنوان «کار ابتدائی» (۲) و توأم با آن مجلد  
 دیگری برای معلمان و اولیای کودکان بنام «کتاب روش» (۳) طبع و نشر کرد. در این  
 دو کتاب بخشی از نظریات کمنیوس چون آموختن زبان لاتین مندرج است ولی طبیعت  
 دوستی روسو و عقاید وی در دیگر بخشها آشکار است.

بعدها نیز باسدو و چند تن از پیروان او کتابهای افسانه و داستان برای کودکان  
 در حدود ذوق و فهم آنها بتقلید روبین سن کروزه که روسو سفارش کرده بود نوشتند.  
 معروف ترین این کتابها «روبین سن کروزه کوچک» و «روبین سن کروزه سوییسی»  
 نام دارد.

دیگر از اقدامات باسدو این بود که بدستکاری تنی از شاهزادگان آلمان موسوم  
 به لئوپولد در شهر دسو (۴) آموزشگاهی بنام مدرسه مردم دوستی (۵) بر پا نمود

Basedow (۱)

Elementarwerk (۲)

Methodenbuch (۳)

Dessau (۴)

Philanthropinum (۵)

تا عقاید و نظریات خویش را در آن بکار بندد. شعار مدرسه این بود: «همه چیز از روی طبیعت». برای اجرای این اصل فقط غرائز و ذوق و شوق طبیعی کودکان را راهنمایی میکردند نه اینکه در مقام خفه کردن و نابود نمودن آنها بر آیند - کودکان را مانند سالامندان نمی پنداشتند و روش آموختن را مطابق با درجه فکر آنها بر میگزیدند. برای از بین بردن آمین و آداب و رسوم ساختگی که در آن زمان معمول بود (چنانکه مثلاً کودکان را مانند سالامندان جامه برتن میکردند و بزلف آنها پودر و روغن میمالیدند و همان حرکات و تشریفات را از آنها انتظار داشتند) و برای نزدیک شدن بطبیعت جامه ملوانان باشلوار فراخ و یخه برگردان بکودکان پوشاندند و موی آنها را کوتاه کردند.

با اینکه باسده معتقد بتعلیم و تربیت عموم مردم و مساوات بود معذلك شاگردان توانگر را از درویش جدا ساخت: توانگران را روزی شش ساعت دانش آموخت و دو ساعت بکار دستی و اداشت و درویشانرا روزی دو ساعت بتحصیل گماشت و شش ساعت بکار دستی مشغول گرداند. بااین حال همه آنها مطابق دستور روسو (در بخش سوم امیل) درودگری آموخت و ورزش و بازی نیز جزو برنامه بود.

باسده برنامه مفصلی در نظر گرفته بود که بدستور تحصیلات کمنیوس شباهت داشت. مهمترین وجه تشخیص مدرسه وی رعایت ذوق و شوق کودک بود که خود مایه بهبودی روش آموختن گردید. زبان خارجه و لاتین را از راه گفت و شنود و بازی و تصویر و نمایش و خواندن داستانهای دلکش میآموختند (مونتینی ولك و کمنیوس نیز این روش را پیشنهاد کرده بودند ولی قبل از باسده کاملاً بکار بسته نشده بود). حساب را بطریق ذهنی تدریس مینمودند و هندسه را بوسیله رسم اشکال. برای آموختن جغرافیا ابتدا از جغرافیای خانه آغاز میکردند.

آموزشگاه مردم دوستی شهرت بسیار یافت و اشخاص بزرگی چون کانت (۱) آنرا بسیار ستودند. باسده نظر بتندی اخلاق درس پرستی آن باقی نماند و در ۱۷۹۳

تعطیل شد ولی مدارس متعدد مانند آن در کشورهای آلمان بوجود آمد که معروفترین آنها را معلمان آموزشگاه مردم دوستی و پیروان باسندو برپا کردند و نفوذ فراوان در فرهنگ آن زمان نمودند و محرك روش جدید تربیت گشتند بویژه موجب شدند که کار دستی و تعلیمات فنی نیز در دیگر کشورها چون فرانسه و سوئیس داخل برنامه شد. باین ترتیب طبیعت دوستی روسو تا اندازه ای بصورت عمل درآمد و راه را برای پیشوایان آموزش و پرورش نوین که بعد آمدند مانند پستالزی و هربارت و فربل باز کرد.



## فصل دوازدهم

### توجه بروانشناسی

در قرن نوزدهم چند تن از دانشمندان اروپا مسلک طبیعت دوستی روسو را دنبال کرده نظریات او را بکار بستند و در نتیجه توجه خاص بروانشناسی نمودند و پیشرفت بزرگ در آموزش و پرورش ایجاد کردند. نخستین پیشوائی که جانشین روسو شد و برای عقاید منفی او قواعد مثبت وضع کرد پستالزی بود. پستالزی نشان داد که جامعه فاسد و پر از ساختگی را بوسیله پرورش نیکو باید بهبودی بخشید و پایه این تربیت را بروانشناسی گذارد. نظر بتأثیر فراوانی که در فرهنگ کنونی از او مشهود است باید مختصری از شرح حال و عقاید و خدمات او را در اینجا به میان آورد.

پستالزی (۱) بسال ۱۷۴۶ در زوریخ (سویس) بجهان آمد  
پستالزی  
و بواسطه مرگ ناپهنگام پدر بدست مادرش که زنی پارسا  
(۱۷۴۶-۱۸۲۷)

و نوع پرور بود پرورش یافت. در نتیجه این تربیت و تأثیر پدر بزرگش که در آن سامان بشغل روحانیت روزگار میگذرانید پستالزی بفکر افتاد روستائیان پیرامون مسکن خود را از حال، فلاکت و بدبختی بیرون آورد. نخست یزدان شناخت خواند تا از راه روحانیت و سرپرستی امور دینی بمقصد خویش رسد و چون کامیاب نکشت بتحصیل حقوق پرداخت با امید اینکه از حقوق مردم

Heinrich Pestalozzi (۱)

دفاع کند ولی بواسطه خواندن کتاب «قرارداد اجتماعی» و «امیل» روسو متوجه معایب و نواقص حکومت وقت شد و ازدولت سخت انتقاد کرد و مجبور شد از سیاست کناره گیری کند. برای پیش بردن فکر خویش خواست از راه اصلاح طرق کشاورزی مردم را راهنمایی کند. باین نظر در ۱۷۶۹ نزدیکی شهر بیر (۱) قطعه زمین بایری را برگزید و آنرا «قلعه نو» (۲) نامید لیکن بواسطه آشنا نبودن باقتصاد پس از پنج سال مجبور شد آنرا رها کند. در این گیرودار پسری پیدا کرد و خواست ویرا مانند امیل بار آورد و همین کار برای او افکار تازه بوجود آورد.

در ۱۷۷۴ بیست کودک مستمند برگزید و عهده دار تمام هزینه آنها از غذا و لباس شد و نخستین آزمایش خود را در آموزش و پرورش آغاز کرد. پسران را کشاورزی عملی و باغبانی آموخت و دختران را بکارهای خانگی و دوخت و دوز گماشت. پیش از آموختن سواد سخن گفتن بآنان یاد داد و آنها را وادار بحفظ انجیل کرد. سواد را در ضمن کارهای عملی به آنها تعلیم کرد و همین مسئله باوفهماند که آموزش فنی را بادروس معمولی میتوان ترکیب کرد. پستالزی در این کار سخت کامیاب شد و بهبودی بسیار در تمام کودکان مشاهده گردید. ازینرو بر شماره آنها افزود ولی نتوانست هزینه همه آنانرا پردازد و بسال ۱۷۸۰ ورشکست شد.

در این موقع افکار خود را برشته تحریر در آورد و در ۱۷۸۱ کتابی بنام لئونارد و گرترو (۳) منتشر ساخت. در این کتاب بینوائی مردم دهکده ای را تشریح کرده نشان میدهد چگونه کوشش ها و مجاهدت های گرترو که زن ساده روستائی است شوهر همیشه مست خود را دگرگون میسازد - فرزندان وی تربیت میشوند - تمام روستائیان زیر نفوذ او قرار میگیرند و از او تقلید میکنند. آنگاه آموزگاری بدهکده آمده از او مدرسه داری میآموزد. دولت در این کار دل میبندد و پس از مشاهده بهبودی احوال معتقد میشود که تمام کشور ممکن است بواسطه تقلید از دهکده مذکور

(۱) Birr واقع در سه فرسخی شمال غربی زوریخ .

Neuhof (۲)

Léonard et Gertrude (۳)

## اصلاح گردد.

## یتیم خانه

شورش فرانسه موجب شد که در ۱۷۹۸ نواحی مستقل سوئیس تبدیل بیک جمهوری گردید و بتصرف فرانسه درآمد. بستالزی از زمام داران فرانسوی درخواست کرد محلی برای بکار بستن نظریاتش بآخیار او گذارند؛ آنان نیز دهکده استاز (۱) را که در جنوب دریایچه لوسرن است برای این کار معین کردند. مردان این ده بواسطه ایستادگی در برابر فرانسویان کشته شده و فرزندان شان بی سرپرست بودند. بستالزی یتیم خانه ای در آنجا برپا کرد و بتربیت آنها مشغول شد و بزودی بهبودی محسوسی در تندرستی و اخلاق و فکر آنها پدیدار گشت. چون اثاثیه و کمک و کتاب برای بستالزی فراهم نگردید بر آن شد که از راه تجربه و مشاهده یتیم ها را تربیت کند و روش مشاهده او که بعد ها معروف شد از همین جا آغاز گردید. مثلاً بجای آموختن اخلاق و دین از راه پند و اندرز از آنچه در یتیم خانه رخ میداد استفاده میکرد و اهمیت خویشتن داری و نوع پروری و همدردی و سپاسگزاری را خاطر نشان میساخت. اعداد و شمار و واژه ها را از راه نشان دادن اشیاء می آموخت. تاریخ و جغرافیا را از راه گفت و شنود و نقل تعلیم میداد. تاریخ طبیعی را نخست تدریس میکرد سپس دانش آموزان را واهیداشت بوسیله مشاهده بدرست بودن مطالب پی برند. برای آموزش خواندن کتاب کوچکی نگاشت و نتوانست آنرا ساده و مختصر کرد. کارهای دستی را که بعقیده وی موجب پرورش فکر میشود در یتیم خانه داخل نمود و بادروس نظری توأم و ترکیب کرد.

پیش از اینکه سال پایان رسد بستالزی مجبور شد محل در بورگدورف (۱) و عمارت یتیم خانه را بسپاه فرانسه واگذار کند. ازینرو بواسطه اقدام دوستانش نخست بمدیری آموزشگاه سپس بمعلمی آموزشگاه دیگر در شهر کوچک بورگدورف گماشته شد.

در بورگدورف بواسطه شأن و پایگاه بسیاری از اولیای شاگردان بستالزی

Stanz (۱)

Burgdorf (۲) در چهارفرسخی شمال شرقی برن پایتخت سوئیس

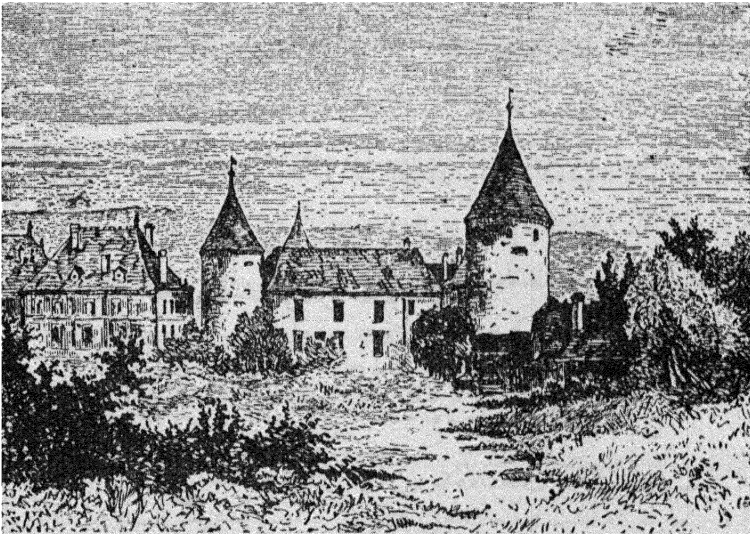
مجبور شد از کارهای دستی و تعلیمات فنی که یکی از اصول نظریات او راجع به تربیت بود چشم پیو شد. در عوض بیشتر بروش مشاهده که دومین اصل و نظریه تربیتی وی بود پرداخت. در خواندن و حساب کردن تسهیلات بسیار وارد کرد و مراحل برای آموختن این دو قائل شد. کتاب قرائتی که نوشته بود و در صفحه پیش بدان اشاره شد تکمیل نمود و القای متحرک را اختراع کرد. مثلاً سخن گفتن را از راه واداشتن شاگرد بمشاهده تصویر و شکل و نقاشی و رنگ کاغذ دیوار کلاس و ساختن جمله راجع بآن‌ها که شاگردان بتقلید وی تکرار میکردند میآموخت. برای حساب جدول‌های مختلف تعبیه کرد تایکان و مراتب و معنای عدد و افزایش را برای کودکان محسوس کند و این کار را بوسیله شماره انگشت و لوبیا و ریک و چیزهای دیگر تکمیل نمود. وقتی از او پرسیدند پایه کار و اندیشه شما برجست پستالزی جواب داد: «میخواهم روش آموختن را مطابق اصول روانشناسی کنم» البته مقصودش این بود که طرق آموزش و پرورش را مطابق قوانین رشد فکری ترتیب دهد و معلومات را ساده و مدرج کند تا تمام طبقات مردم بتوانند فرزندان خود را برطبق آن قواعد تربیت نمایند.

پستالزی باندازه‌ای در کار خویش کامروا شد که حکومت محل در ۱۸۰۱ ساختمان شهرداری را باختیار او گذاشت و کمک هزینه‌ای نیز برایش معین کرد. او نیز آموزگاران شایسته بکمک خواست و مدرسه‌ای بنام بنگاه بورگدورف برپا ساخت که تماشاگاه بزرگان شد و مورد تمجید همه واقع گشت.

هنگام زیستن در بورگدورف پستالزی نظریات خود را ضمن کتابی بنام «چگونه گرتروود فرزندان خود را میآموزد» تشریح کرد. این کتاب در حقیقت عبارت است از پانزده نامه که پستالزی یکی از دوستان خود نوشته و مانند دیگر تألیفات او طرح و نقشه ندارد و میان بخشهای مختلف آن تناسب موجود نیست و مکررات بسیار دارد. از مجموع کتاب، یکی از نویسندگان شرح حال او بنام مرف (۱) نکات زیر را استخراج کرده است:

- ۱- مشاهده و بکار بردن حواس باید اساس آموختن قرار گیرد.
  - ۲- آموختن زبان باید بامشاهده اشیاء مربوط و توأم باشد.
  - ۳- وقتی که ویژه یاد گرفتن است برای قضاوت و انتقاد نیست.
  - ۴- در آموختن هر رشته باید از ساده ترین جزو و عنصر آغاز کرد و بتدریج مطابق رشد کودک پیش رفت و مراحل را پیمود که از لحاظ روان شناسی با هم مربوط باشند.
  - ۵- در هر مرحله باید بکودک مهلت کافی داد تا بر ماده جدید تسلط حاصل کند و آنرا نیکو دریابد.
  - ۶- آموزش باید از روی رشد کودک تنظیم و ترتیب داده شود نه بر حسب تقریرات مسلسل آموزگار.
  - ۷- معلم باید شخصیت شاگرد را محترم شمارد.
  - ۸- منظور عمده از آموزش ابتدائی این نیست که کودک را هنر و دانش آموزند بلکه غرض این است که نیروی فکری او رشد و توسعه پیدا کند.
  - ۹- به دانش نیروی استفاده کردن از آن و به معلومات لیاقت بکار بستن آن باید پیوسته باشد.
  - ۱۰- از لحاظ انتظامات رابطه میان آموزگار و شاگرد باید بر شالوده مهر و محبت باشد.
  - ۱۱- آموزش و تعلیم باید تابع منظور عالی پرورش و تربیت باشد.
- در ۱۸۰۴ حکومت محلی ساختمان شهرداری را پس بنگاه ایوردن (۱) گرفت و عمارت پرورشگاه دختران را در نوخن بوخسی (۲) باختیار پستالزی گذاشت ولی پستالزی پس از چند ماه بنگاه خود را در ۱۸۰۵ بشهر ایوردن انتقال داد. در اینجا بنگاه فوراً شهرت تام پیدا کرد. از راههای دور بدانجا

شاگرد فرستادند و از هر سو معلمان و دانشمندان برای فراگرفتن روش نوین بدان محل شتافتند. از کشورهای دور اروپا و امریکا پادشاهان و سرداران و بزرگان و استادان برای دیدن بنگاه به ایوردن رفتند و شهریاران مقتدر مانند تزار روسیه نشان و حمایل به پستالزی دادند. بزودی يك مدرسه دخترانه و يك یتیم‌خانه و يك آموزشگاه برای لال و کر در نزدیکی بنگاه برپا گردید.



کاخ کهن ایوردن  
که پستالزی بنگاه خود را در آن برپا ساخت

در ایوردن پستالزی تجربیات استانزو و بورگدورف را تکمیل نمود و تقریباً هر پیشرفت و بهبودی که اکنون در آموزش ابتدائی دیده میشود نخست در آنجا آغاز شد. کتاب خواندن - جدول یکان و مراتب - جدول برخه - جدول برخه از برخه را کامل کرد. نقاشی و خط و هندسه را از راه نشان دادن شکل اشیاء و ساختن آنها باهقوا و ترکیب آنها آموخت. علوم طبیعی و جغرافیا و تاریخ را بوسیله مشاهده طبیعت و ملاحظه ودقت در چیزهایی که در پیرامون کودک است تدریس کرد. مثلاً درخت و گل و پرنده را بادقت میدیدند - تصویر آنرا میکشیدند و مورد بحث قرار میدادند. در جغرافیا با قطب نما

جهات را پیدا میکردند و محلی را معاینه مینمودند و شرح میدادند. دره رود خسانه بورن (۱) که در نزدیکی بود بتفصیل مشاهده میکردند. سپس آنرا با گل روی میز میساختند آنگاه برای نخستین بار نقشه را پیش شاگردان میگذارند و آنان علامتها را بآسانی درمی یافتند. تربیت دینی و اخلاقی مطابق روشی که در استازن اتخاذ شده بود صورت میگرفت: عشق بخدا از راه عشق به مادر و پدر - اهمیت وظیفه و اطاعت قانون و ملاحظه دیگران از راه واداشتن کودک بصبر و تأمل برای رسیدن بمقصود معینی و رعایت نوبه در امور و درک این نکته که تنها اراده او نیست که باید اجرا شود بلکه دیگران را نیز اراده هست که باید در نظر گرفت. در موزیک چون پستالزی خود اطلاعی نداشت یکی از دوستانش از روی روش او آهنگها را بساده ترین عنصر تحلیل کرد و بعد آنها را بتدریج ترکیب نمود و آهنگهای تمام درست کرد.

بنگاه ایوردن با تمام درخشندگی که داشت رفته رفته رو بانحطاط گذارد زیرا پستالزی خود مدیر خوبی نبود و بواسطه پیری نمیتوانست بکارها رسیدگی کند. پس از بیست سال عمر و شهرت بسیار بنگاه در ۱۸۲۵ بسته شد و دو سال بعد نیز خود پستالزی درگذشت.

در ۱۸۴۶ مردم سویس آرامگاه مجملی برای وی در بیر برپا کردند و این جمله ها را بر آن نقش نمودند:

در اینجا آرمیده است هنریخ پستالزی که در ۱۲ ژانویه ۱۷۴۶ در زوریخ بگیتی آمده و در بروک (۲) در ۱۷ فوریه ۱۸۲۷ جهان را بدرود گفته است: نجات دهنده بینوایان در قلعه نو - واعظ و پشتیبان ملت در لئوناردو گرت رود - پدر یتیمان در استازن - بانی آموزشگاه نو در برتود (۳) و در مونخن بوخی - مربی بشر در ایوردن. انسان واقعی - پارسای با دین - عضو جامعه. همه برای دیگران و هیچ برای خویش.

نامش تا ابد پاینده باد

این بود خلاصه ای از زندگانی و شخصیت پستالزی و آزمایشهایی  
**عقاید پستالزی**  
 که در آموزش و پرورش نمود. از مجموع آنها برآید که

Buron (۱)

Brugg (۲) واقع در ۲۷ کیلومتری شمال غربی زوریخ.

Berlhovd (۳)

پستالزی نظریات روسو را راجع به پیروی از طبیعت روشن کرده و آنها را بکار بسته است. بنظر پستالزی پرورش عبارت است از « رشد طبیعی و تدریجی و هماهنگی همه نیروها و استعداد های آدمی » و در تمام رساله ها و کتاب هایی که نوشته رشد کودک را



تندیس پستالزی در ایوردن

تصویر این تندیس در همه آموزشگاه های سویس در صدر کلاس نصب شده است

بر شد درخت مانند میکند که در تخم آن شکل و نقش و تناسب اجزاء آن درخت موجود است سپس جوانه زده تنه و شاخه و برگ و گل و میوه میدهد و آنچه در تخم



نهان بوده هویدا میسازد .

اعتقاد برعایت رشد طبیعی قوای درونی طفل مطابق نظریه روسو و درست مخالف طرز تعلیم و تربیت آن زمان بود که فقط بکودک خواندن کلمات را میآموختند و وادار میکردند قواعد اعمال حساب را از حفظ و متون نویسندگان یونان و روم را بطور سطحی قرائت کنند و هیچیک از این دروس بنحوی که تعلیم میشد موجب رشد طبیعی طفل را فراهم نمیساخت بلکه نیرو هائی که طبیعت در وجود او نهاده بود خفه میکرد و از بین میبرد . در یکی از رساله های خود مینویسد :

« بعد از اینکه اطفال در پنج سال اول عمر لذت و سعادت زندگانی را از راه حواس درک کردند ما طبیعت را از جلوی چشم آنها دور میسازیم - بطور ظالمانه خوشی و آزادی را از آنها سلب میکنیم - مانند گوسفند آنها را در آغل میریزیم و چون گله در اطاقهای متعفن آکنده میکنیم - بدون رحم و شفقت ساعتها و روزها و هفته ها و ماهها و سالها آنها را زنجیر میکنیم تا به مطالعه نامطبوع حروف و کلمات بپردازند و بیکدوره جنون آور زندگانی تن در دهند » .

البته روسو متوجه بود که در آموزشگاهها بهیچوجه رشد نیروی کودک را بر حسب طبیعت رعایت نمیکند ولی بطور منفی و مبهم سفارش کرده بود که مردم جامعه و تمدن را ترک گفته بطبیعت بازگردند و از طبیعت و روش طبیعی پیروی کنند . پستالزی این نظر را در آموزش و پرورش بکار بست و نسبت به تمام اطفال اجرانمود . روسو عقاید خود را فقط نسبت به تربیت امیل که از طبقه اشراف است پیشنهاد نموده در صورتی که پستالزی معتقد بود که از میان بردن یینوائی و اصلاح و بهبودی جامعه از راه پرورش مردم انجام پذیر است و بهمین جهت طرفدار جدی تعلیمات عمومی و هواخواه تربیت همگانی بود .

روش کار وی بطور کلی عبارت بود از پرورش کودک و آموخته کردن او بمشاهده و دقت در موجودات و چیزهائی که در پیرامون خانه و آموزشگاه است و در زندگانی روزانه بکار برده میشود .

بنظر پستالزی راه تحصیل این خواهد بود که هر موضوع را تجزیه به اجزاء جزو کنند و بشاکرد نشان دهند. آنگاه اندك اندك اجزاء را باهم گرد آورند و مرکب کنند و این کار از روی مطالعه در خود موضوع انجام گیرد نه از روی واژه ها. از طرف دیگر باید مشاهده و آزمایش را با واژه بیان و تقریر کرد تا معنای درست هر يك از آنها برای كودك روشن شود و در دماغ او جا بگیرد.

مهمترین خدمت و کار پستالزی این بود که روش خود را یعنی تجزیه - مشاهده - تقریر در مواد مختلف برنامه چون زبان - مادی - حساب - رسم و نقاشی و خط - هندسه - جغرافیا - علوم طبیعی - تاریخ - موزیک و اخلاق بکار برد که امروز بیشتر آنها در آموزشگاههای کشورهای پیشرفته معمول و مجراست.

نفوذ پستالزی در روش خود مبتکر نبود و نظریات و کارهایش همیشه باهم سازش نداشت و اصول علمی و کلی وضع ننمود. با اینهمه اصول و پایه آموزش و پرورش جدید بر عمل و آزمایشهای او استوار است. بنظر او آموزش و پرورش تریاق همه دردهای اجتماعی است و از این حیث یکی از بزرگترین اشخاصی است که از لحاظ اجتماعی و روانشناسی در فرهنگ جنبشی ایجاد کرده است. بسیاری از اصلاحات نو که در روش آموختن مواد برنامه انجام گرفته و در بالا بدان اشاره شد مرهون اقدامات اوست. خدمت بزرگ او اینست که بسنت و سابقه اهمیت نداد و به آزمایش راه های جدید پرداخت و این در را بروی نسلهای آینده باز کرد. آموزگاران بنگاه پستالزی و پیروان او روش پیشوای خود را در کشورهای مهم جهان اشاعه دادند که ذکرش در این کتاب مختصر بيمورد است. کشوری که از همه بیشتر طریقه آموزش و پرورش او را بی درنگ پذیرفت و بکار بست آلمان بود، چنانکه نفوذ او در آموزشگاههای آنجا کاملاً هویدا است. در ۱۸۰۳ از طرف پروس نماینده ای به بورگدورف فرستاده شد و در ۱۸۰۵ یکی از ستاینندگان پستالزی در بران آموزشگاهی برپا نمود که فربل (۱) در آنجا تدریس کرد. بعد ها

در شهرهای دیگر مانند فرانکفورت و پتسدام و کنیگسبرگ یتیم‌خانه‌ها و آموزشگاهها بتقلید از سبک او برپا شد. دو تن از شاگردان پستالزی در پروس بریاست فرهنگ گماشته شدند و آنان هفده دانشجو را برای سه سال به‌ایورتن فرستادند و در بازگشت روش پستالزی را بکار بستند. فیشته (۱) فیلسوف‌نامی در چهارده سخنرانی مؤثر که در فرهنگستان برلن خطاب بملت آلمان ایراد نمود تأکید کرد که برای زنده کردن کشور و نجات مملکت باید از اصول و روش پستالزی پیروی نمود (۲).

سایر کشورهای آلمان نیز مانند پروس آموزشگاههای متعدد از روی شیوه پستالزی تأسیس نمودند چنانکه مدارس آلمان از هر حیث نمونه و سرمشق شد و از هر جا مردم بسوی آن کشور شتافتند تا از طرز و روش نوین بهره بگیرند. از کشورهای که بدین امر اقدام کرد فرانسه بود که یکسال پس از شورش ۱۸۳۰ ویکتور کوزن (۳) رئیس دانشسرای عالی پاریس را برای بررسی فرهنگ به آلمان فرستاد و گزارشی که وی در بازگشت نوشت باندازه‌ای مؤثر بود که دولت بی‌درنگ پیشنهادهای او را پذیرفت و رفته رفته آنها را بکار بست.

اسپانی و روسیه و انگلستان هم تاحدی از نفوذ پستالزی بی‌بهره نماندند. در کشورهای متحد امریکای شمالی نیز از اوایل سده نوزدهم اصول و عقاید او راه یافت. مقالات بی‌شمار در این باب نوشته شدند - به عملی کردن نظریات مذکور مبادرت نمودند. بالینهمه مهمترین جنبش هنگامی پدیدار شد که هرس من (۴) پیشوای نامی آموزش و پرورش امریکا در ۱۸۴۳ پس از مشاهده و بررسی اوضاع فرهنگ آلمان گزارشی انتشار داد و محاسن روش پستالزی را چنانکه دیده بود خاطر نشان ساخت. اصلاحاتی که هرس من پیشنهاد کرده بود با وجود مخالفت‌هایی که ابراز شد اغلب بموقع اجرا درآمد و بویژه جانشینان او اصلاحات مذکور را بهتر و بیشتر عملی کردند.

(۱) Fichte (۱۷۶۲-۱۸۱۴)

(۲) برای تفصیل بیشتر رجوع شود به سازمان رسمی فرهنگ آلمان.

Victor Cousin (۲)

(۴) Horace Mann (۱۷۹۶-۱۸۵۹)

هر بارت (۱) چنانکه در بالا گفته شد پستالزی دو نظریه مهم داشت :  
 یکی آنکه پرورش عبارت است از رشد طبیعی نیروی  
 (۱۷۷۶-۱۸۴۱)

درونی که در وجود کودک پنهانست دیگر آنکه این  
 پرورش از راه مشاهده طبیعت و بدست آوردن معلومات از دنیای خارج باید انجام گیرد.  
 بنا بر نظریه نخست تمام سجایا و اوصاف در هنگام زادن درست بهمان شکل و وضع که  
 بعد رشد میکنند در کودک وجود دارد و معلم تنها میتواند بنهاد وی کمک کند تا نیروهای  
 نهفته آشکار گردد. لازمه نظریه دوم اینست که محسوسات مستقیم و فوری پایه قطعی  
 معلومات است و هر چه در دماغ کودک وارد میشود باید توسط معلم باشد. بطور کلی  
 فربل طرفدار نظریه اول و هر بارت معتقد بنظریه دوم بود. چون هر بارت پیش از فربل  
 اصول و عقاید خویش را عنوان کرد نخست از او سخن گفته خواهد شد.

زندگانی هر بارت هر بارت در الدنبورک (۱) بجهان پای نهاد. پدرش وکیل مرافعه  
 و جدش رئیس ژیمناز در شهر نامبرده بود هنگامی که در  
 دبیرستان و دانشکده بود استعداد بسیار در فرا گرفتن زبان یونانی و ریاضی و فلسفه نشان  
 داد و این سه ماده بعد ها در عقاید او نسبت بآموزش و پرورش مؤثر افتاد لیکن  
 آزمایش های وی در مدت سه سالی که (از ۱۷۹۷ تا ۱۷۹۹) بآموزگاری و الله گی در خانه  
 فرماندار انترلاکن (۲) بسر برد اساس حقیقی نظریات او شد.

هنگام زیستن در سوئیس از پستالزی در بورگدورف دیدن کرد و فریفته او شد و  
 پس از بازگشت بآلمان ضمن دو مقاله اصول نظریات او را تعبیر و تفسیر نمود. از  
 ۱۸۰۲ تا ۱۸۰۹ دانشیار آموزش و پرورش در دانشگاه گوتینگن (۴) بود و رساله ای  
 بدین عنوان انتشار داد: «مهمترین کار آموزش و پرورش اینست که جهان را از لحاظ

Herbart (۲)

Oldenburg (۳) واقع در شمال المان در چهل کیلومتری مغرب Brême/

Interlaken (۱) شهر زیبای کوچک زیبایی است در سی کیلومتری جنوب

جنوب شرقی برن

Göttingen (۴)

اخلاقی (۱) آشکار سازد، و کتاب دیگری نوشت که «علم پرورش» نام داشت و در ۱۸۰۶ منتشر گردید و بیشتر جنبه فلسفی دارد. در ۱۸۰۹ بجای کانت به استادی فلسفه دانشگاه کونیگسبرگ (۲) گماشته شد و مجلس مباحثه و مدرسه‌ای برای آزمایش تعلیم و تربیت برپا نمود.

در اینجا بود که نظریات او در روانشناسی چون پایه آموزش و پرورش تکوین و تکمیل شد. پس از ۲۴ سال خدمت در دانشگاه نامبرده از نو دانشگاه گوتینگن برای تدریس فلسفه ویرا خواند و در ۱۸۳۵ آخرین نظریات خود را درباره آموزش و پرورش در کتاب معروف به «رؤس عقاید تربیتی» منتشر ساخت و در ۱۸۴۱ هنگامی که افتخارات و شهرتش بحد کمال رسیده بود در گذشت.

روانشناسی  
هر بارت

گمان می‌رود که هر بارت روانشناسی را بوجود آورد تا عقایدی که در نتیجه آموزگاری در سویس و آشنائی باروش پستالزی پیدا کرده بود بشبوت رساند و برای فهمیدن نظریات تربیتی او بی‌مورد نیست شمه‌ای از آن گفته شود.

بعقیده هر بارت در ذهن آدمی تصورات مشابه آمیخته میشوند - تصورات نامشابه تنها با هم ترکیب میشوند و تصورات مخالف و متناقض می‌خواهند موجب محو یکدیگر گردند. مثلاً شیرینی و سفیدی نامشابه هستند و میتوان در ذهن چیزی تصور کرد که هر دو در آن وجود داشته باشند ولی سیاهی و سفیدی چون ضد هم هستند میکوشند تا یکدیگر را از دماغ بیرون کنند. ازینرو هر تصور جدید یادسته‌ای از تصورات جدید بر حسب درجه تناسب و تشابه و تناقض آنها با تصورات موجود در ذهن محفوظ میمانند یا تغییر پیدا میکنند یا مردود میشوند. عبارت دیگر تمام تصورات جدید بوسیله تصورات قبلی و موجود در ذهن تعبیر و تفسیر می‌گردد و این مهمترین عقیده هر بارت است در روانشناسی. بنابراین معلم بوسیله استفاده از معلومات قبلی طفل میتواند عشق و دقت او را نسبت به تصورات

جدید یا دسته‌ای از آنها جلب کند و مسئله آموزش و پرورش منجر باین میشود که مطالب و موضوعات تازه را چگونه بیاموزند تا کودک آنها را با معلومات پیشین خود توأم و ترکیب کند. البته این نظریه اکنون متروک شده ولی این نکته که دستورهای آموزش و پرورش را بوسیله روان شناسی و قوانین رشد قوای فکری به ثبوت رسانند تازگی داشت و باعث پیشرفت علوم تربیتی گردید.



هربارت

(۱۷۷۶-۱۸۴۱)

تدوین کننده روان شناسی آموزش

**منظور از پرورش** مطابق عقیده فوق چون ذهن و دماغ کودک از تصور اشیاء پیرامون وی تشکیل شده باید آنها را به اختیار آموزگار گذاشت تا تصورات را بطور متناسب و هم آهنگ برای فرا گرفتن او برگزیند. از اینرو مقدرات طفل در دست آموزگار است و بعقیده هربارت منظور غائی او باید پرورش اخلاق و تکوین خصلت و سرشت کودک باشد. از طرف دیگر تربیت سیرت و اخلاق بسنده نیست و باید طفل را نیز با ایمان و دین بار آورد تا اگر کار خوبی انجام داد

مغرور نشود .

برای پرورش انسانی که با اخلاق و با دین باشد باید افکار (تصورات ذهنی) و مزاج و استعداد او را بررسی کرد و او را به تحصیل موضوعات و مطالبی گماشت که تصورات قبلی او بدان متمایل باشد و راز جهان را از لحاظ «اخلاقی» برای او آشکار سازد .

برای اینکه ارادهٔ کودک بدانش آموزی برانگیخته شود - باید در او عشق و دلبستگی ایجاد کرد بنابراین یکی از منظوره‌ای فوری تعلیم و تربیت باید همین ایجاد عشق و دلبستگی کلی باشد که در تمام زندگانی سرچشمهٔ علاقهٔ بکار و تجسس و کنجکاوی شود .

برای توسعهٔ ذهن و وافق فکر و باز کردن طرق مختلف جهت تأمین میل و ارادهٔ طفل باید حتی المقدور معلومات جامعی باو آموخت بنابراین عشق و دلبستگی گوناگون باید در او ایجاد نمود .

#### برنامه

بعقیدهٔ هر بارت تصورات و عشق و دلبستگی دو منشأ مهم دارد یکی آزمایش و تجربه که ما را نسبت بطبیعت آگاه می‌سازد و دیگر حشر بادیگران که نسبت بهم نوع نظریه و احساساتی درما تولید میکند . پس عشق و دلبستگی یا نسبت بمعلومات خواهد بود یا نسبت بمعاشرت و اجتماع . از اینجاست تحصیلات را بدو دسته بخش کرده است . دستهٔ اول تحصیلات علمی شامل علوم طبیعی و ریاضی و کارهای دستی و آموزش فنی و دستهٔ دوم تحصیلات تاریخی مشتمل بر تاریخ و ادبیات و السنه و هنرهای زیبا . هر بارت اهمیت بیشتر برای دستهٔ اخیر قائل شده زیرا ادبیات و تاریخ را سرچشمه و منبع اطلاعات اخلاقی و احساسات و عواطف میداند و معتقد است که تربیت اخلاقی که غایت مقصود است از طریق ادبیات و تاریخ بهتر صورت میگیرد چنانکه مثلاً کتاب اودیسه تألیف همر را نخستین کتاب اخلاق برای جوانان می‌شمارد . در عین اینکه عشق و دلبستگی باید گوناگون باشد تمام تحصیلات باید بهم مربوط و پیوسته بوده همگی آنها رو به مرتبه وحدتی در ذهن طفل بوجود آورد .

مراحل منطقی برای اینکه معلومات متنوع و پیوسته بیکدیگر بکودک  
آموزند هر بارت روشی عنوان کرده که بنام مراحل منطقی

هر بارت معروفست .

در عمل آموزش هر بارت نخست دو وهله برای کار دماغ و ذهن انسان تشخیص داده است یکی بدست آوردن یا ادراك حقایق و تصورات و دیگر فرا گرفتن و جذب آنها. باتکاء این نظریه چهار مرحله برای آموختن معین کرده که بقرار زیر است :

۱- عرضه داشتن مطلب و گفتن درس ( که جزو وهله نخست یعنی بدست آوردن یا ادراك حقایق و تصورات بشمار آید ) .

۲- پیوستن و ترکیب درس و مطلب مذکور با حقایق و تصورات مربوطه که از پیش شاگرد آموخته است ( که بیشتر جزو وهله اول و تا اندازه ای مربوط بوهله دوم است ) .

۳- مرتب کردن مطلب آموخته شده و جدا کردن مفهوم کلی از جزئی در ذهن ( که جزو جذب کردن و فرا گرفتن است ) .

۴- بکار بردن مطلب آموخته شده از طرف شاگرد برای ادراك حقایق تازه دیگر در حدود زندگانی خویش ( که جزو وهله دوم است ) .

پروان هر بارت این چهار مرحله را پنج مرحله بخش کردند زیرا گفتند بر حسب اصل کلی که این دانشمند راجع بروانشناسی بمیان آورده (اصل تشابه یا تناقض تصورات) در آغاز تدریس باید توجه شاگرد را بمطالب و اطلاعاتی که از پیش بدست آورده است جلب نمود و مراقبت کرد که بادرسی که میخواهند بدهند تناسب و تشابه داشته باشد . این مسئله نیز یا از راه خلاصه کردن درس قبل یا ذکر کردن نقشه و طرح درسی که خواهند داد یا بهر دو طریق انجام خواهد یافت .

ازینرو به پنج مرحله که بدینگونه بدست آید نامهای زیر را داده اند .

(۱) - آماده ساختن

(۲) - عرضه داشتن



(۳) - سنجش و تجرید

(۴) - تعمیم

(۵) - بکار بردن

نظریه پستالزی را که آموزش و پرورش بر پایه روان شناسی نفوذ هر بارت  
استوار باشد و از راه مشاهده انجام گیرد توسط هر بارت و  
روانشناسی بکری که عنوان نمود صورت علمی پیدا کرد. تأکید را که پستالزی نسبت  
به مشاهده آثار طبیعت و دنیای محسوس کرده بود هر بارت برای آشکار ساختن راز  
جهان از لحاظ «اخلاقی» مقدمه قرارداد. نظر باهمیتی که بتاریخ و زبان و ادبیات میداد  
پیروانش راههای آسان و طرق ساده برای آموختن آنها پیدا کردند و تاریخ را که  
تا آن زمان ماده فرعی برنامه دبستان و مکمل قرائت و جغرافیا محسوب میشد اهمیت  
خاص دادند و آنرا وسیله مؤثری برای پرورش اخلاقی دانستند و در تدریس آن نیز به تمدن  
و فرهنگ بیشتر توجه کردند تا به سیاست و حکومت.

گرچه عده ای از پیروان هر بارت بواسطه مبالغه ای که در عقایدی کردند بیشتر  
بصورت ظاهر و رعایت سطحی طریق تعلیم او پرداختند تا بمعنی ولی نظریات خود او  
صائب بود و نفوذ بسیار در آموزش و پرورش داشت. در آلمان نظریات مذکور را در  
دبستانها و دبیرستانها بکار بستند و بیست و پنج سال پس از مرگ استاد دو مکتب مهم  
هر بارتی بوجود آمد یکی توسط زیلر (۱) در لیمپزیک که نکات تازه نیز بر عقاید هر بارت  
افزود و دیگر توسط استوی (۲) که مجلس مباحثه و مدرسه ای برای آزمودن آموزش  
و پرورش از روی نظریات هر بارت در ینا (۳) برپا کرد که شهرت بسیار یافت و مرکز

(۱) Ziller (۱۸۸۳-۱۸۱۷) یکی از نکات تازه این بود که هر طفل باید متوالیاً

از هر یک از مراحل رشد فکر بشر که متناسب با سن و رشد او است بگذرد یعنی مواد درس  
باید از مرحله ای از تاریخ تمدن و فرهنگ بشری گرفته شود که با سن فکری شاگرد تطبیق  
کند. بهمین جهت زیلر موضوعات درس را در حول افسانه ها و اساطیر و کتاب رابین سن  
کروزه و منتخب داستانهای تورات و انجیل تمرکز میداد.

(۲) Stoy (۱۸۸۵-۱۸۱۵)

(۳) Iéna

مهمی شد و پس از مرگ وی در ۱۸۸۵ یکی از شاگردانش آنرا اداره کرد و کسانی که می خواستند از نظریات و مسلک هر بارتی آگاه شوند به ینا می رفتند و از آنجا کسب فیض می کردند .

در ۱۸۹۲ در امریکا انجمنی بنام «انجمن ملی هر بارت» برپا شد که کتابهای او را ترجمه نمود و سالنامه ای هم مرتباً انتشار داد . بعضی از اعضاء این انجمن نیز کتاب هائی نگاشتند . اشخاص دیگر مانند پارکر (۱) که در شیکاگو آزمایشهای بکر در آموزش و پرورش نموده از اصول و نظریات هر بارت و زیلر اقتباساتی نمودند . در نتیجه انتشار نظریات مذکور برنامه دبستانها تغییر کرد چنانکه در آموختن تاریخ بجای اینکه تنها بجنبه میهن دوستی پردازند رشد اجتماعی و توسعه و بسط اخلاق را نیز از کلاس سوم بیالا هدف قرار دادند و در آموختن زبان و ادبیات بجای اینکه بقطعات ناقص اکتفا کنند مطابق نظریه زیلر یکدوره کامل ادبیات را در برنامه گنجانند .

فر بل (۲) در دهکده ای که در جنگل تورینک (۳) واقع است بجهان آمد . دوره کودکی را در محیط دینی خانواده گذراند و بواسطه گرفتاری پدر وقت بسیار برای گردش در جنگل داشت و این مسئله شاید مایه گرویدن او بتصوف و جستجوی وحدت در کثرت گردید . زمانی که وارد دانشگاه ینا شد فلسفه اصالت تصور (۴) و جنبش رمانتیسم (۵) و توجه مخصوص بعلوم طبیعی و ریاضی در آنجا رائج بود . پس از دو سال بواسطه اشکالات مالی مجبور شد ینا را ترک گوید و در ۱۸۰۵ در فرانکفورت بمعلمی آموزشگاهی که از روی شیوه پستالزی برپا شده بود گماشته شد . در اینجا با کاغذ و مقوا و چوب

Francis W. Parker (۱)

Friedrich Froebel (۲)

Thuringe در مرکز آلمان (۳)

Idéalisme (۴) مسلک کسانی که جسم را حقیقت نمیدانند و تصوراتی که در ذهن

موجود است حقیقت می شمارند .

Romantisme (۵) مسلک کسانی که مخصوصاً تخیل و عواطف را در ادبیات و

هنرهای زیبا مداخله میدهند .

نمونه‌هایی از اشکال و اجسام بوسیله شاگردان خود ساخت و متوجه گردید که کار دستی و بیان مکونات خاطر بوسیله حرکات دست اهمیت شایان در آموزش و پرورش طفل دارد. پس از سه سال در ۱۸۰۸ به ایوردرن رهسپار گردید و زیر دست پستالزی دوسال بتدریس پرداخت و راجع به آموختن جغرافیا و طبیعیات ضمن گردش در روستا بهره بسیار برد و در همین مدت بمطالعه بازیهای اطفال و تأثیر آن در رشد جسمی و فکری آنها پرداخت و با اهمیت دوران پرورش کودک توسط مادر پی برد و بر معلومات موسیقی اش که بعدها نقش بزرگی در روش او داشت افزود. در همان حال ملتفت شد که بدون دانش کافی نمیتواند گام بزرگی در فرهنگ بردارد ازینرو در ۱۸۱۱ به دانشگاه گوتینگن (۱) و در ۱۸۱۲ به دانشگاه برلن رفت و قانون وحدت که در دماغ متصوف خویش میپروراند در آنجا تکوین یافت.

در ۱۸۱۶ بدستیاری دو تن از دوستانش آموزشگاهی در دهکده کیلهو (۲) بنام «پرورشگاه آلمانی جهان» برپا نمود و کودکان را راهنمایی کرد تا بوسیله بازیهای مختلف - ساختمان بند و آسیا و قلعه و کاخ و مانند آن - جستجوی جانور و پرنده و حشره و گل در جنگل - افسانه - تصنیف و سرود مکونات خود را پدید آرند. در ۱۸۲۶ اصول و نظریات خود را که در پرورشگاه مذکور بکار برده بود ضمن کتابی موسوم به «پرورش آدمی» انتشار داد.

بواسطه مخالفت‌هایی که آغاز کردند فربل مجبور شد آموزشگاه را به سویس برد و در ظرف پنج سال که از ۱۸۳۲ تا ۱۸۳۷ در آنجا بود به تعمیه اسبابهای بازی و وضع بازیهای متنوع و سرود و حرکات مختلف بدن که مفید بر رشد کودک باشد پرداخت و آنها را وسیله پرورش قرارداد. سرانجام بیماری زنش او را وادار به بازگشت به آلمان نمود و در ۱۸۳۷ در دهکده‌ای بنام بلانکن بورک (۳) نیم فرسخی کیلهو در گوشه زیبائی از جنگل آموزشگاهی برای کودکان میان ۳ و ۷ سال برپا کرد و آنرا باغچه کودکان

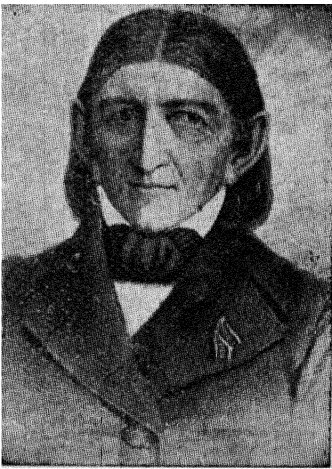
Göttingen (۱)

Keilhau (۲) در بخش تورینک

Blankenburg (۳)

یا کود کستان (۱) نامید و منظورش این بود که آموزشگاه مذکور باغچه ایست که کودکان نهال آیند. در ۱۸۴۳ که گرد آوردن سرودهای او تکمیل شد کتابی بنام « بازی مادر و سرودهای پرستار » منتشر ساخت که در واقع برای تشریح و تمثیل اصولی است که در « پرورش آدمی » بیان کرده بود.

با وجود شهرتی که کود کستان مذکور پیدا کرد در ۱۸۴۴ فربل از دست تنگی وادار ببستن آن شد. آنگاه پنج سال بمسافرت و سخنرانی پرداخت تا در ۱۸۴۹ بانوئی از خاندان بزرگ بنام فن بولو (۲)



فربل

(۱۸۵۲-۱۷۸۲)

نخستین کسی که کود کستان برپا کرد

حامی و طرفدار او شد و جای بسیار باشکوهی برای کود کستان او در ساکس مینینگن (۳) تعیین کرد و مردم آن بزرگی را برای دیدن کارهای وی بدانجا برد. متأسفانه بواسطه اشتباهی که راجع بنظریات او با عقاید اشتراکی برادرزاده اش که کارل فربل نام داشت و رساله ای انتشار داده بود وزیر فرهنگ پروس بخشنده ای صادر کرد که چون منظور از کود کستان تزریق مسلك انکار خدا در جوانان است تأسیس

آن مجاز نیست. در نتیجه این ستمکاری، فربل پس از یکسال رنج و اندوه در گذشت. پایه عقاید فربل چنانکه در همین فصل گفته شد همان نظریه نظریات اصولی فربل پستالزی و روسو است که پرورش عبارتست از رشد دادن

Kindergarten (۱)

Baroness Von Bülow (۲)

Saxe - Meiningen (۳)

نیروی پنهانی که طبیعت در نهاد کودک بودیعه گذارده است ولی طرز تخیل و بیان نظریه وی نتیجه زندگانی و تجربیات و تحصیلات خود او و افکار و عقایدی است که در دانشگاه بنا و برلن وجود داشت .

نظریه فربل اینست که حقیقت وجود یکی و در تمام موجودات مساوی است. در آغاز کتاب «پرورش آدمی» مینویسد: «در همه چیز يك قانون ابدی موجود و حکم فرماست ... این قانون با وضوح و روشنی در طبیعت و در روان و زندگانی موجود است و آنهارا یکدیگر متحد و پیوسته میسازد. این قانون که بر همه مستولی است لزوماً بنایش بر وحدت ابدی است که همه جا نافذ و فعال و زنده و محسوس است ... این وحدت خداست . همه چیز ناشی از وحدت الهی و خداست . همه موجودات از وحدت الهی و در وحدت الهی موجودند ...» از نظریه عارفانه مذکور فربل نتایجی برای آموزش و پرورش میگیرد . در نتیجه اعتقاد بوحدت وجود در انسان و طبیعت، فربل معتقد است که در آفرینش و رشد تدریجی اقوام یا اشخاص از طبقات پست موجودات تا طبقات عالیّه همه جا پیوستگی حکم فرماست . از این مطلب دو نتیجه میگیرد .

از یک طرف میگوید که مطابق قانون ابدی خدا عناصر كوچك و ناقص را چنان می آفریند که از درجات پست بدرجات عالی میروند و از این حیث بنظریه هربارتی ها نزدیک میشود که «هر نسل و هر کس تا اندازه ای که استعداد فهم گذشته و حال را دارد باید از مراحل پیشین رشد آدمی و فرهنگ و تمدن گذر کند » .

از طرف دیگر مینویسد: «... نباید تصور کرد که مراحل رشد آدمی (شیرخوارگی - بچگی - جوانی - مردی یا زنی) حقیقه از یکدیگر متمایز است بلکه همچنانکه زندگانی نشان میدهد مراحل مذکور بوسیله تحول مسلسلی بهم پیوستگی دارد » . بنا بر این رشد کامل در هر مرحله بسته است بر رشد کامل تمام مراحل پیش و باید در هر مرحله تمام لوازم رشد را فراهم ساخت. در این عقیده نیز فربل بنظریه روسو و تکمیل مراحل رشد که در فصل پیش از آن سخن بمیان آمد نزدیک شده است .

سرانجام از ایمان خود به اصل «وحدت وجود» فربل نتیجه میگیرد که در قسمت های مختلف برنامه باید پیوند و اتحاد موجود باشد زیرا که تمام تحصیلات بستگی دارد به

الهام خدائی و از يك سرچشمه فیض ساری و جاری است. همینطور میان خانه و آموزشگاه باید پیوند وجود داشته و وسایل پرورش ترکیبی باشد از مشاغل و کارهای خانه و مدرسه.

روش فربل  
فربل مانند روسو معتقد پرورش منفی است یعنی گوید هر کس هنگام زادن سرشت معینی دارد که اگرش بحال طبیعی گذارند

و مداخله زیان آوری در آن نکنند رشد و نمو خواهد کرد. بنابراین تمام غرائز و ادراکات کودک را باید گذارد آزادانه رشد کند و پرورش باید راه طبیعت را پوید نه اینکه بر حسب دستور و فرمان باشد. ازینرو کودک نباید از راه تقلید کورکورانه رشد کند بلکه از راه کار و عملی که بصرافت طبع و از روی میل و دلخواه خود وی انجام گیرد. این اصل «کار خود خواست» نام دارد و بزرگترین و مؤثرترین روشی است که فربل بمیان آورده و از خدمات برجسته او بآموزش و پرورش بشمار آید.

توأم با اصل مذکور اصل دیگر است که اصل آفرینشی نام دارد و فربل از روی عقیده تصوف آمیز خود ابداع کرده و گوید چون خداوند آدمی را مظهر خود آفریده آدمی نیز باید مانند خدا آفریننده و خلاق باشد. سپس باتکاء روان شناسی مینویسد که «فرا گرفتن چیزی در زندگانی از راه عمل به مراتب بیشتر موجب رشد و پرورش و نیرومندی میشود تا از راه شنیدن الفاظ».

علاوه بر دو اصل مذکور که پایه روش فربل میباشد عقیده وی ببار آوردن کودک در اجتماع و برای زندگانی در جامعه نیز از مشخصات روش اوست و در اینجا باروسو که معتقد به پرورش انفرادی است فرق و اختلاف آشکار دارد. زندگانی هر کس بحکم لزوم ارتباط و وابستگی با مؤسسات و بنگاههای مختلف چون خانه و آموزشگاه و مسجد و دولت و بطور کلی جامعه دارد که هم میدان کار و عملیات انسان و هم وسیله نظارت و سلطه جامعه بر فرد است و خواهی نخواهی نفوذ در اخلاق و شغل و سرنوشت آدمی دارد و ازینرو کودک باید برای زندگانی و ارتباط با جامعه و مؤسسات آن پرورش یابد بویژه که طبیعتاً دارای غریزه اجتماعی است و تربیتش فقط در مصاحبت دیگران امکان پذیر است.

بوسیله همکاری که ضمن بازی انجام میگیرد کودک علاوه بر پرورش بدنی و فکری پرورش اخلاقی نیز خواهد یافت. دادگری - ملامت - بردباری - خویشتن‌داری - حقیقت‌خواهی - راستگویی - صمیمیت - دوستی - برادری - بیطرفی - دلاوری - پایداری - تصمیم - احتیاط و حزم. تمام اینها خصائلی است که کودک هنگام بازی بداند - خوی میگیرد.

برنامه کودکستان  
کار خود خواست و آفرینش و همکاری اصل‌هایی است در آموزش و پرورش که فربل عنوان کرد و جهان را مرهون خود ساخت. خدمت دیگری که به آموزش و پرورش کرد آموزشگاه بی‌کتاب و بی‌تکلیف است که بواسطه عملی کردن آن کودک در محیط بازی و آزادی و خوشی بار آید.  
در کودکستانی که فربل در بلانکن بورگ برپا کرد تمام این نظریه‌ها را بکار بست. برنامه آن شامل سه گونه کار برای ظاهر ساختن و بیان مکنونات خاطر بود:

۱- آواز و سرود

۲- حرکت و بازی

۳- ساختمان

و در ضمن هر یک از آنها کودک زبان مادری را بکار میبرد. بدیهی است کارهای مذکور از یکدیگر مجزا نیست بلکه مکمل یکدیگر است مثلاً وقتی داستانی گفته و یا خوانده شد - آنرا به موزیک در آورند و به آواز خوانند - بصورت تئاتر آن را نمایش دهند - با ساختن منظره و مردمی که موضوع داستان است از کاغذ یا مقوا یا گل یا آجر یا بوسیله نقاشی آن را مجسم سازند. بدین ترتیب مخیله و فکر کودک برانگیخته شده بکار میافتد - چشم و دست او پرورش می‌یابد - ماهیچه‌های او بهمکاری و تنظیم عادت میکند - احساسات او عالی و تقویت میشود.

در کتاب «بازی مادر و سرودهای پرستار» بخشی از برنامه کودکستان ذکر شده است. این کتاب مرکب است از چند رشته سرود و تصویر و شرح بازی که با کم‌مال دقت برگزیده شده و برای اینست که غریزه تربیتی مادر راهنمایی شود. این سرودها

و بازیها بایستی اولاً مادر را متوجه مسئولیت خود و این حقیقت کند که پرورش کودک از هنگام زادن آغاز میشود ثانیاً حواس و اندام و ماهیچه های بچه را ورزش دهد . از پنجاه سرودی که برای بازی وضع نموده هر يك مربوط است به يك بازی بسیار ساده مانند « قائم شدنك » یا تقلید یکی از پیشه ها مانند درودگری و نجاری و کفش دوزی و برای اینست که یکی از نیازهای اخلاقی و بدنی و فکری کودک مرتفع شود . سرودهای مذکور مدرج و بر حسب رشد طبیعی کودک انتخاب و ترتیب داده شده است . هر سرود را سه قسمت است : شعاری برای راهنمایی مادر – شعری که باید با موزیک برای کودک خواند – تصویری برای نشان دادن موضوع شعر .

اسباهائی که فربل برای کودکان ساخت دو بخش است . بخش نخست موسوم به « هدایا » شامل شش دسته است . دسته نخست جمعبه ای است حاوی شش گلوله چوبی که هر کدام يك رنگ دارد . هنگام بازی کودکان گلوله را میگردانند و باین ترتیب متوجه رنگها و جسمی که گلوله از آن ساخته شده و شکل گلوله و حرکت و سوی حرکت آن میشوند . دسته دوم عبارتست از کره و مکعب و استوانه ای از چوب . کودک کره را میشناسد زیرا در دسته نخست گلوله را دیده و مکعب برای او تازگی دارد . حالت تعادل و ثبات مکعب را با متحرک بودن کره با هم میسنجند و نشان میدهند که استوانه جامع بین آن دو است .

دسته سوم عبارتست از مکعب مستطیل بزرگی از چوب که به هشت مکعب کوچک تقسیم شده و باین ترتیب رابطه بین تمام و اجزاء آن معلوم میشود . از این اجزاء کودک چیزهائی خواهد ساخت مانند صندلی و نیمکت و تخت و درگاه و پله کان و غیره . سه دسته دیگر از تقسیم بندی مکعب باشکال و انحاء مختلف ترکیب یافته چنانکه با اجزاء آن میتوان اجسام گوناگون باندازه های مختلف درست کرد و بدین ترتیب کودک را متوجه شماره و رابطه و شکل آن اجزاء نمود . علاوه بر شش دسته مذکور فربل دسته دیگری اسباب بازی درست کرد از حلقه و قلم چوبی و قرص برای فهماندن سطح و خط و نقطه و پیرامون و روابط آنها با حجم .



بخش دوم از اسبابها موسوم است به «مشغولیات» و عبارتست از چیزهایی که شاگرد با کاغذ و مقوا و شن ریزه و ماسه و گل و چوب و مواد دیگر خواهد ساخت. کودک زمانی بدین کار خواهد پرداخت که بر بخش نخست کاملاً مسلط باشد. مثلاً وقتی طفل با «هدایائی» که احجام را نشان میدهد بازی کرد ممکن است به «مشغولیاتی» دست زند چون قالب سازی با خاک رس - برش مقوا - تا کردن کاغذ - منبت کاری و هنگامی که با «هدایای» مربوط به سطح آشنا شد به بافتن بوریا و سبد و دوخت و دوز و سوزن زنی و ریسمان کردن مهره و رسم اشتغال ورزد.

### ارزش کار

### و عقیده فر بل

دو عیب در کار و عقیده فر بل هویدا است. نخست آنکه بجای اتکاء

بقوانین رشد کودک اصل خود را راجع بکار خود خواست و

آفرینش بر عقاید عرفانی و تصوف بنا نهاده است. در نتیجه

اتخاذ این شیوه مطالب غریب و شگفت آور عنوان نموده مانند اینکه هر چیز از طرف

خداوند ساخته شده - تا مظهر او باشد - کره نشانه و نمونه کثرت در وحدت است -

بعضی اعداد دارای مفهوم باطنی است - رویه ها و خط های اجسام بلوری معنای خاص

دارد و امثال آن ... و اگر این مسائل بکودکان گفته شود چون توانا بفهمیدن و درک

آن نیستند ناچار باید حرف آموزگار را تکرار کنند و روش او را اتخاذ نمایند و این

خود موجب تظاهر و صورت سازی و عدم صداقت آنان خواهد شد.

عیب دوم اینست که تصویرها و سرودها و اشعاری که برای برنامه کود کستان

ذکر کرده چندان شایان توجه نیست - درست مرتب نشده و آسانی نمیتوان بیاد سپرد.

بعلاوه برای ملت آلمان و زندگانی ساده روستائی و قرن معینی تهیه شده است نه برای

هر آموزشگاه و هر محل و هر ملت و هر عصری.

ولی رویه مرفته باید بروح عقاید فر بل نگریست نه بظاهر آن. در این صورت

باید گفت نظریات و اصول وی تأثیر بسیار نیکو در آموزش و پرورش داشته است.

بسیاری از روشهای حسی پستالزی را راجع بآموختن جغرافیا و تاریخ طبیعی و حساب

و زبان پذیرفته - نظریات روسو را دایر بکامل بودن طبیعت و پرورش منفی و مدارج

رشد تکرار نموده و مانند این دو دانشمند اهمیت فراوان پرورش تن و گردش علمی داده -- نقل و افسانه و داستان را نیز مانند هر بارت در برنامه خود داخل نموده است. بزرگترین خدمت بدیعی که فربل بجهان آموزش و پرورش کرده عبارتست از کار خود خواست - اصل آفرینش - اجتماعی بودن پرورش - آموزشگاه بی کتاب و تکلیف .

گرچه فربل تنها در کودکستان اصول و نظریات خود را بکار بست ولی برخی را عقیده براینست که مرگش مجال نداد تا در دبستان و دبیرستان نیز آنها را بیازماید . امروز در تمام مراحل و درجات تعلیم از دبستان تا دانشکده با اهمیت عمل و کار و فعالیت و ساختمان و همکاری و بازی بی برده اند و آزمایشهای اخیر پارکر و جان دیوئی (۱) در امریکا که تأثیر شکفت آور در فرهنگ آن کشور داشته از نفوذ فربل بی بهره نیست .

عقاید فربل در اروپا  
و امریکا

اصولی که فربل بمیان آورد توسط بانو فن بولو در کشورهای مختلف اروپا منتشر شد و کودکستانها گرچه عموماً توسط

اشخاص و مؤسسات و بنگاههای خصوصی و نوع پرور بوجود آمد و دولتها بدان توجه کامل نداشتند لیکن مرحله ای از آموزش و پرورش شد و امروز در دانش سرا های کشورهای بزرگ آموختن عقاید و روش و فلسفه فربل برای پرورش مربی کودکستان از وظائف مهم بشمار است . تنها در آلمان یعنی در کشوری که کودکستان در آنجا ایجاد شد بیش از نیم قرن گذشت تا اثر اقدام وزارت فرهنگ پروس در بستن کودکستانها محو گردید . در عوض در امریکا کودکستان بسیار رواج پیدا کرد و پیش از اینکه قرن نوزدهم به پایان رسد تقریباً در پانصد نقطه انجمن های خصوصی برای تأسیس و نگهداری کودکستان برپا شد و رفته رفته کودکستان بخشی از دستگاه فرهنگ رسمی گردید و اکنون یکی از مراحل مهم آموزش و پرورش و چندان مورد توجه است که مطابق آمار رسمی در ۱۹۴۶ بیش از ۸۳۰۰۰۰ طفل در کودکستانهای امریکا پرورش می یافتند .

(۱) John Dewey فیلسوف معاصر امریکا که در ۱۸۵۹ به جهان آمده و در

۱۹۵۲ دنیا را بدرود گفته است و آخرین شغل او استادی فلسفه در دانشگاه کلمبیا بود . مختصری از نظریات و فلسفه او ضمن سازمان فرهنگ امریکا بیان خواهد شد .

در روسیه شوروی نیز از ۱۹۲۸ باینطرف کودکانی متعدد در کارخانه ها و دهکده های اشتراکی و شهرها برپا کرده اند و در آنجا نیز از مراحل رسمی آموزش و پرورش محسوب میشود .

نقوذ پستالزی و فر بل  
و هربارت

گرچه نفوذ این سه دانشمند در آموزش و پرورش در جای خود گفته شده لیکن پس از شرح حال وعقاید هریک باید خاطر نشان ساخت که در مدارس کنونی کشورهای متمدن کمتر روش وسبك وسازمان و برنامه ایست که مستقیماً یا بطور غیر مستقیم بعقاید و نظریات و شیوه پرورش آنان و روسو که منبع الهام وپیشوای طریقت آنهاست منسوب و پیوسته نباشد . طبیعت دوستی روسو واعتقاد وی بپرورش طبیعی موجد جنبش های جدید از لحاظ روانشناسی واجتماعی وعلمی شد . ایمان پستالزی برشد طبیعی ومشاهده باعث آسانی روش آموختن حساب وزبان وجغرافیا وتاریخ طبیعی و موزیک گردید . نظریه هربارت راجع به هدف اخلاقی آموزش وپرورش پیشرفت بسیار در طرز تعلیم تاریخ وادبیات بوجود آورد . بالاخره فر بل موجد کودکستان شد و بمرحله ای از روزگار کودکان پرداخت که تا آنزمان مورد اعتنا وتوجه نبود .

# فصل سیزدهم

## توسعه علوم طبیعی و ریاضی

### ورود آنها با آموزشگاه

چنانکه در فصل نهم اشاره شد علوم طبیعی و ریاضی از سده هفدهم در آموزشگاهها نفوذ پیدا کرد و جزو برنامه شد لیکن تا آغاز قرن نوزدهم بعلم گوناگون (مخالفت آخوندها - کندی پیشرفت علوم) اهمیت شایان پیدا نکرد. عوامل تازه ای موجب شد که در سده گذشته علوم پایگاه بزرگی را در برنامه حائز گردید. از این عوامل توسعه و ترقی علوم طبیعی - نفوذ مسلك طبیعت دوستی و تماس با طبیعت - بسنده نبودن زبان و ادبیات یونان و روم برای آماده کردن كودك جهت زندگانی نو - تأثیر پستالزی و آموختن علم اشیاء و پرورش حس مشاهده از همه مهمتر بود.

كشفيات كپرنيك و نیوتن و هاروی چنانکه در فصل نهم گفته شد باعث بهم خوردن و گسستن معلوماتی گردید که از یونان بارث رسیده بود. از قرن هفدهم تمایل دانشمندان پیرو هس روبه فزونی نهاد تا در قرن نوزدهم نتایج زحمات آنها در هر قسمت روشن و آشکار گشت. شرح آن زحمات در این کتاب مختصر نگنجد و ناچار بنگاشتن فهرست موجزی باید اکتفا کرد.

در هیئت و نجوم بواسطه تتبعات لاگرانژ (۱) و لاپلاس (۲) و همچنین بواسطه کشف

Lagrange (۱)

Laplace (۲)

ستاره نپتون (۱) در ۱۸۴۵ تنها از روی حساب و استدلال، نظریه نیوتن در باب قوه جاذبه محقق شد. در نیمه دوم سده نوزدهم بواسطه پیشرفت شیمی از راه طیف بین (۲) و برداشتن عکس از آسمان کشفیات بسیار از ستارگان انجام یافت.

مخالفت روحانیان مسیحی با تغییر و تعمیر تاریخ زمین و آنچه در تورات و انجیل آمده است توسعه زمین شناسی را بعقب انداخت با اینهمه نظریات مهم در باره منشأ قاره ها و جزیره ها - مشابیهت تغییرات گذشته زمین با تغییرات کنونی - دوران یخ - ادوار و عمر زمین پیدا شد که بنوبه خود نظریه تکامل را تأیید کرد.

در زیست شناسی لامارک (۳) نظریه ای درباره تبدل انواع بمیان آورد که بعدها بواسطه داروین (۴) و نظریه انتخاب طبیعی دگرگون شد.

راجع بورانت مندل (۵) اکتشافات تازه نمود و قواعدی وضع کرد و گالتن (۶) در باب توارث نبوغ و ماهیت قوای فکری کارهای بدیع کرد و برای کشف قوانین آنها علم آم-ار را بکار برد. پاستور (۷) نیز عقیده ای را که راجع بآفرینش فوری و بی علت (مثلاً از روی هم گذاشتن دو آجر نمدار کژدم پدید آید) که تا آن زمان وجود داشت از میان برد. زحمات بیشا (۸) در فیزیولوژی نشان داد که هر جانور مهره دار را دو گونه حرکت است ارادی و غیر ارادی. بیشا بافتها را نیز بچند دسته رده بندی نمود.

لیستر (۹) شکل ذرات قرمز خون را معین کرد و بواسطه کامل شدن ریز بین کشفیات مهمی شد که بافت شناسی را بوجود آورد. جنین شناسی نیز دانش مستقلى شد و نظریه راجع به یاخته پدید آمد. پژوهشهای لیبگ (۱۰) و دیگران فیزیولوژی را در حوزه شیمی درآورد و با نظریه ای که راجع به یاخته موجود شده بود عمل آب دهن و

(۱۸۲۲-۱۹۱۱) Galton (۶)	Neptune (۱)
(۱۸۲۲-۱۸۹۵) Pasteur (۷)	Spectroscope (۲)
(۱۷۷۱-۱۸۰۲) Bichat (۸)	(۱۷۴۴-۱۸۲۹) Lamarck (۳)
Lister (۹)	(۱۸۰۹-۱۸۸۲) Darwin (۴)
Liebig (۱۰)	(۱۷۸۴-۱۸۲۲) Mendel (۵)

معدنه و ترشحات معدی در گوارش و اعمال شش و کبد معلوم و روشن گردید .  
 در فیزیک و شیمی نیز پیشرفتهای بزرگ انجام یافت . از بررسی در چگونگی تبخیر  
 نظریه راجع به اتم پیدا شد و در ۱۸۱۱ اتم مرکب را آووگادرو (۲) مولکول نامید .  
 در همان زمان نظریه تشکیل روشنائی از موج بوسیله یونگ (۳) عنوان شد و در نتیجه  
 وجود اتر در فضا بشوت رسید . این نظریه ماده و انرژی را پایه فیزیک جدید قرارداد  
 و موجب اکتشافات و اختراعات بی شمار گردید که تلگراف بیسیم و اشعه مجهول  
 نتیجه آنهاست .

بواسطه محافظه کاری دانشگاهها پژوهشها و اکتشافات مذکور مدتها در خارج  
 از آنها انجام گرفت و در زندگانی روزانه تأثیری نبخشید ولی در سده نوزدهم در تولید  
 ثروت و باربری و ارتباط میان شهرها و کشورها و بهداشت بکار بسته شد .  
 اختراع ماشین پنبه پاک کنی در ۱۷۹۲ - ماشین درو در ۱۸۳۴ - ماشین درزی گری در  
 ۱۸۴۶ - ماشین استوانه چاپ در ۱۸۴۷ - ماشین تحریر در ۱۸۶۸ هزینه و مزد را پائین  
 آورد و بر اندازه کارافزود و دیگر صنایع را امکان پذیر کرد . بکار بردن ذغال سنگ چون  
 سوخت در ۱۸۱۲ - نفت چون وسیله روشنائی در ۱۸۵۳ - چراغ برق در ۱۸۷۹  
 مایه آسایش بشر گشت .

تعمیه کشتی بخار در ۱۸۰۷ و تکمیل آن در ۱۸۳۹ - توربین (۴) در ۱۸۸۴ -  
 لکمیتو در ۱۸۳۰ باعث پیوستگی نقاط مختلف جهان بیکدیگر شد . اختراع تلگراف  
 در ۱۸۳۷ و سیم زیر دریایی در ۱۸۴۲ و تلفون در ۱۸۷۶ و تلگراف بیسیم در ۱۸۹۷  
 ارتباط میان همه جا را بسیار تند و آسان نمود . پیدا کردن سینه بین (۵) در ۱۸۱۹ و  
 داروهای بیهوشی چون اکسیدنیترو در ۱۸۴۴ و اتر سولفوریک در ۱۸۴۶ و کلوروفرم

Avogadro (۱)

Young (۲)

Turbine (۳)

(۴) تر حمة Stéthoscope است

در ۱۸۴۷- تکمیل افزارهای جراحی و کشف مایهٔ ضد هاری در ۱۸۸۵ و کزاز و دیفتری در ۱۸۹۲ و دیگر بیماریها موجب پیشرفت و بهبودی حال آدمی گردید.

**تأثیر در آموزش و پرورش**  
در نتیجهٔ سود هائی که از اختراعات و اکتشافات برده شد اهمیت حیاتی علوم طبیعی برای فراهم کردن آسایش مردم و پیشرفت جامعه هویدا گردید و رفته رفته احساس شد که در

زندگانی جدید علوم طبیعی یکی از احتیاجات بشر است و باید از عناصر مهم فرهنگ نوین باشد. پیشوایان آموزش و پرورش چون پستالزی و هر بارت و فربل چنانکه دیده شد باتکاء روانشناسی با برنامهٔ آموزشگاهها و اصول پرورش زمان خویش مخالفت کردند و تنی چند از دانشمندان دیگر گفتند که تنها آموختن زبان و ادبیات یونان و روم برای زندگانی بسنده نیست. همینکه علوم جسته جسته توسعه یافت و مدون گردید مردان بزرگی اصرار بر وارد کردن آنها در برنامهٔ مدارس نمودند. از اینجا مخالفت محافظه کاران آغاز شد و در بیشتر قرن نوزدهم میان کسانی که طرفدار منحصر کردن تحصیل بزبان و ادبیات یونان و روم بودند و متجددین و نو خواهان که علمدار علوم طبیعی بودند کشمکش برپا بود. بزرگترین دانشمندی که بدین منظور گام بمیدان نهاد و کتابی نوشت اسپنسر انگلیسی است که اکنون بشرح حال و نظریات او پرداخته میشود.

**هربرت اسپنسر (۱)**  
اسپنسر از خانواده‌ای بود که افراد آن در آموزش و پرورش دخالت داشتند. خود وی نیز هنگام کودکی و جوانی با دانشمندان و نویسندگان آمیزش داشت. شاید بواسطهٔ تندرست نبودن و کسالتی که تمام عمر داشت هیچگاه وارد دانشگاهی نشد ولی در خارج راجع بعلوم طبیعی و ریاضی کتاب‌های متعدد خواند و آزمایش فراوان نمود و اختراعات بسیار کرد و استعداد شکفت آور از خود پدید آورد.

**عقاید اسپنسر**  
دربارهٔ آموزش و پرورش کتب بسیار بررسی نکرد و در عین اینکه تحت تأثیر زمان و پیرامون خویش واقع شد افکار بکر

و نظریات نو راجع بفرهنگ بمیان آورد. در ۱۸۵۹ رساله‌ای بنام «کدام دانش بزرگترین ارزش را دارد؟» منتشر کرد که توجه دنیای متمدن را بخود جلب نمود. در این رساله راجع بمنظور آموزش و پرورش بدین گونه سخن گوید:



هربرت اسپنسر  
(۱۸۲۰-۱۹۰۳)

« ارزش انواع مختلف علوم نسبت به یکدیگر تا کنون ندره مورد بحث قرار گرفته و کمتر بطریق صحیح از آن سخن گفته و نتیجه گرفته‌اند. پیش از اینکه برنامه‌ای از روی فکر برگزیده شود باید دانستنی‌ها را باز شناخت و برای این کار باید ارزش آنهارا سنجید. مسئله اساسی برای ما اینست که «چگونه باید زندگانی کرد؟» و مقصود تنها زندگانی مادی نیست بلکه مقصود زندگانی بمعنی اعم است. وظیفه و منظور از آموزش و پرورش باید این باشد که ما را برای زندگانی کامل آماده

کند و تنها راه عاقلانه برای قضاوت درباره هر برنامه اینست که ببینیم تا چه درجه منظور مذکور را عملی میکند. بدیهی است نخستین قدم باید این باشد که بترتیب‌الاهم فالاهم کارهای عمده‌ای که زندگی آدمی را تشکیل میدهد طبقه‌بندی کنیم. میتوان آنهارا بنحو زیر مرتب نمود:

- ۱- نخست کارهاییکه مستقیماً بسته بنگاهداری خویش و صیانت نفس است.
- ۲- کارهاییکه بوسیله تأمین نیازها و لوازم زندگانی بطور غیر مستقیم بسته بنگاهداری خویش و صیانت نفس است.
- ۳- کارهاییکه برای بارآوردن و پرورش فرزند باشد.
- ۴- کارهاییکه برای نگاهداری روابط اجتماعی و سیاسی بایسته است.
- ۵- کارهای مختلفی که برای گذراندن اوقات بیکاری است و صرف تشفی ذوق و ارضای سلیقه و احساسات میشود.

البته این بخشها از هم جدا شدنی نیست و نمیتوانیم این مسئله را انکار کنیم که بخشهای مذکور بعدی بایکدیگر پیوستگی دارد که بارآوردن برای یکی از منظورها تا اندازه‌ای بارآوردن برای دیگر منظورهاست. تردید هم نیست که در هر بخش اجزائی هست که از



برخی اجزاء بخش ماقبل مهمتر است ولی در هر حال این تقسیم‌بندی باقی میماند و بر حسب ترتیبی که در بالا گفته آمد یکی پیرو دیگری است. کمال مطلوب آموزش و پرورش آماده ساختن بطور کامل برای تمام این بخش‌هاست ....»

اسپنسر تقسیمات فوق را مأخذ قرار داده و باین نتیجه میرسد که تحصیل علوم طبیعی در زندگی بسیار سودمند است بنابراین دارای بزرگترین ارزش میباشد چنانکه آموختن فیزیولوژی برای پی بردن بمبانی بهداشت و بنابراین برای نگاهداری خویش و صیانت نفس بایسته است. هرگونه شغل و پیشه و کار که بطور غیر مستقیم موجب نگاهداری خویش و صیانت نفس است بمقداری ریاضی و فیزیک و شیمی و زیست‌شناسی و علم اجتماع نیازمند است. پدر و مادر برای پرورش تن و فکر و اخلاق فرزند خویش باید اصول کلی وظایف الاعضاء و روانشناسی و اخلاق را بدانند. آماده کردن آدمی برای عضویت جامعه مستلزم آموختن تاریخ بویژه از لحاظ سیاسی و اقتصادی و اجتماعی است. اوقات بیکاری را باید با هنرهای زیبا و موزیک و شعر گذراند و کامیابی در این سه نیز احتیاج به فیزیولوژی و مکانیک و روانشناسی دارد.

اسپنسر سه رساله دیگر نیز بعنوان «پرورش فکری» و «پرورش اخلاقی» و «پرورش تن» نوشت که در ۱۸۶۱ بار رساله نخست بصورت کتاب درآمد و «پرورش فکری و اخلاقی و بدنی» (۱) نام دارد. در این رساله‌ها اسپنسر سفارش میکند برنامه‌ای که از زمان جنبش سده پانزدهم (رنسانس) معدول شده بکلی عوض شود و از قید زبان و ادبیات یونان و روم آزاد گردد. بجای یونانی و لاتین و بجای اینکه شماره کمی از افراد جامعه برای زندگانی باتجمل و تفریح بار آیند باید علوم را تدریس کرد و ترتیبی داد که تمام مردم و توده خلق از آموزش و پرورش بهره مند شوند. در اینجا باید یادآوری کرد که مراد اسپنسر از علوم تنها علوم طبیعی نیست بلکه علوم اجتماعی و سیاسی و اخلاقی را نیز دربر دارد بنابراین انتقادی که از او کرده‌اند و ویرا طرفدار فقط علوم سودمند بزندگانی مادی قلمداد نموده‌اند درست نیست.

---

(۱) کتاب مذکور بدستور وزارت فرهنگ توسط شادروان رضاقلی‌هدایت بفارسی ترجمه و در ۱۳۱۷ در مجله رسمی تعلیم و تربیت بنام «پرورش جان و تن» چاپ و منتشر گردید.

دیگر از پیشوایانی که در سده نوزدهم علمدار تجدد و ورود علوم بآموزشگاه بودند تماس هکسلی (۱) انگلیسی است که در آغاز زندگانی جراح کشتی بود و بواسطه پژوهش‌هایی که

هکسلی  
(۱۸۹۵-۱۸۲۵)

هنکام مسافرت خویش بگرد جهان در تاریخ طبیعی کرد بزودی شهرتی بسزا یافت و باستادی این رشته برگزیده شد و سخنرانیهای بسیار در این باره کرد و چند کتاب منتشر ساخت. راجع بآموزش و پرورش کتابی نوشت بنام «دانش و پرورش» که فصل چهارم



هکسلی  
(۱۷۹۰-۱۷۲۳)

سخنرانی وی است در ۱۸۶۸ در باب «پرورش آزاد مردان» که ضمن آن ارزش و اهمیت علوم و دیگر مواد را در آموزش و پرورش تشریح نموده و بی اثر بودن زبان و ادبیات یونان و روم را در زندگانی روزانه خاطر نشان کرده است.

ملاحظه کنید با چه بیان رسا و شیوایی سخن خود را پرورانده :

«فرض کنید کاملاً محقق باشید که زندگانی و سرنوشت هر یک از ما روزی

بسته به بردن یا باختن شطرنج باشد. در این صورت تصور نمیکنید همگان وظیفه خود شناسیم که دست کم نام و حرکت مهره‌ها را بدانیم؟

با اینهمه حقیقت روشن و واضحی است که زندگانی و سرنوشت و خوشبختی هر یک از ماها و کسانی که کم و بیش باما بستگی دارند منوط باین است که از آئین

بازی دیگری که بی نهایت دشوارتر و پیچیده تر از شطرنج است چیزی بدانیم . تخته شطرنج صحنه جهان است - مهره ها آثار طبیعت و آئین بازی قوانین طبیعت است . آموزش و پرورش قوانین این بازی بزرگ را یاد میدهد بعبارت دیگر آموزش و پرورش عبارتست از آشنا ساختن ذهن بقوانین طبیعت - طبیعتی که نه تنها شامل اشیاء و نیروی آنها باشد بلکه آدمی و اخلاق و رفتار او را نیز در بر گیرد و ایجاد مهر و اراده را بطوری که از روی میل و بر طبق قوانین مذکور نیز باشد شامل گردد . چنین پرورشی کجا بدست آید ؟ آیا کسی کوشیده است آنرا بوجود آورد ؟ وقتی من بدرازا و پهنای این جزایر (۱) نگاه میکنم می بینم که جواب این پرسش ها منفی است . حتی تمام علوم طبیعی و اخلاقی و اجتماعی برآموزشگاه های عالی بیشتر از مدارس مقدماتی ما مجهول است . اکنون اندکی بیاندیشید و این اوضاع شگفت آور را ملاحظه کنید زیرا روزی خواهد آمد که انگلیس ها نیاکان قرن نوزدهم خویش را چون نمونه و مثال حماقت یاد خواهند کرد . اگر ملتی باشد که آسایش و پیشرفت او کاملاً و مطلقاً بسته باشد به تسلط بر نیروی طبیعت - بدرك و فهم آن - بفرمانبرداری از قوانین آفرینش و توزیع ثروت - بتعادل ثابت نیروی اجتماع آن همین ملت (انگلیس) است . معذک اینست آنچه این ملت عجیب بفرزندان خود گوید : « ما شما را و ادار میکنیم دوازده سال از گرامی ترین سالهای زندگانی خود را در آموزشگاه بگذرانید و هزار تادو هزار لیبره از پولی که بزحمت بدست آید صرف مدرسه میکنیم . در آنجا از آنچه بیشتر از همه هنگام بیرون آمدن از مدرسه و ورود بصحنه زندگانی نیازمند هستید نباید يك واژه نیز فراگیرید » .

بجای اینهمه مسائل که در برنامه نیست دبیرستان چه قرار داده ؟

- زبان و ادبیات و تاریخ یونان و روم باستان و جغرافیای آن بخش از جهان که بر این دو ملت معلوم بود .

باین ترتیب پس از دوازده سال که صرف اینگونه تحصیل شده طفل مشقت دیده توانا نیست صفحه ای از کتاب را که نخوانده است تعبیر و تفسیر کند - از دیدن کتاب یونانی و لاتین تنفر دارد - و شگفت انگیز است که هیچگاه کتابی از نویسندگان پیشین باز نخواهد کرد مگر هنگامیکه بخواهد فرزندان خود را دوچار همین مصیبت وارد بر خویشان کند .... »

علاوه بر اسپنسرو و هکسلی دانشمندان دیگری نیز برای بهبودی دانشمندان دیگر برنامه و داخل کردن علوم به آموزشگاه خدماتی نمودند که

در اینجا ببردن نام آنان اکتفا میشود. یکی از آنها کمب (۱) انگلیسی است که کتابی بنام «آموزش و پرورش» نوشت و با استدلال آموختن علوم مربوط بحیات اخلاقی و دینی و اجتماعی و سیاسی و آنچه را که بساختمان بدنی و فکری انسان بستگی دارد سفارش کرد. دیگری یومنز (۲) امریکایی است که بواسطه چاپ کردن مجله و رساله علوم طبیعی را عوام فهم نمود و بواسطه طبع کتب دانشمندان بزرگ انگلیسی زبان چون بکل (۳) و داروین و هکسلی و اسپنسر فکر علمی را در امریکا بسط و نشر داد. سرانجام باید نام چارلز الیوت (۴) را بیاد آورد که هنگام ریاست خویش در دانشگاه هاروارد (۵) علوم طبیعی را بدانجا وارد کرد و طریق انتخاب برنامه تحصیلی را از طرف دانشجویان مطابق ذوق خود شان بسط و توسعه داد و در این طریق برگزیدن علوم طبیعی را از لحاظ تأثیری که در زندگانی دارد بدانشجویان توصیه کرد. بعلاوه در موارد متعدد تأکید نمود که علوم مذکور باید در تمام درجات حتی در دبستان تدریس شود.

و رود علوم  
بآموزشگاه‌ها

در دانشگاه‌های آلمان گرچه تدریس علوم طبیعی از سده هفدهم آغاز شد لیکن تا نیمه قرن نوزدهم روش تجربی در آنها

شیوع پیدا نکرد. در دبیرستانها نیز از همان قرن هفدهم شروع بآموختن علوم کردند ولی تعلیم آن اختصاص بدبیرستانهای اشراف (۶) داشت. در قرن هیجدهم در دبیرستانهای رئال شوله (۷) وارد شد و در سده نوزدهم پروانه دخول بژیمناز پیدا کرد. در ۱۸۵۵ دبیرستانهایی از نوع جدید برپا شد بنام رئال ژیمناز (۸) و او بر رئال شوله (۹) که ساعات علوم طبیعی آنها دو برابر ساعات ژیمناز است. هنرستانها

(۱) George Combe (۱۷۸۸-۱۸۵۸)

(۲) Edward Youmans (۱۸۲۱-۱۸۸۷)

(۳) Buckle

(۴) Charles Eliot (۱۸۳۴-۱۹۲۶)

(۵) Harvard که یکی از قدیمی ترین و بهترین دانشگاههای امریکا است واقع

در شهر کیمبریج نزدیک بستون. راجع به برنامه انتخابی رجوع کنید بحاشیه صفحه ۲۰۵

Ritteracademien (۶)

Realschule (۷)

Realgymnasium (۸)

Oberrealschule (۹)

و آموزشگاههای پیشه‌وری نیز از نیمه قرن نوزدهم تأسیس گردید که مواد عمده برنامه آنها ریاضیات و علوم طبیعی است. دبستانها نیز از آغاز همان قرن مقدمات علوم را در برنامه وارد کردند.

در فرانسه تا شورش بزرگ ۱۷۸۹ در دبیرستانها و آموزشگاه های عالی علوم طبیعی را چندان رونقی نبود ولی از آن پس در برنامه ها علوم نیز منظور شد و کشمکشی روی داد تا سرانجام در ۱۸۵۲ برنامه دبیرستان بدو شعبه ادبی و علمی بخش گردید. در دبستانها نیز مقدمات علوم طبیعی را بویژه کشاورزی پس از ۱۸۷۰ آموختند. در انگلستان تا اواخر سده نوزدهم در دانشگاه کیمبریج و اکسفرد علوم طبیعی اهمیتی نیافت ولی در دانشگاههای شهری مانند برمنگهام و منچستر و لندن و لیورپول بسیار رواج پیدا کرد. در نیمه قرن نوزدهم آموزشگاه های عالی فنی از طرف دولت برای کان و مهندسی دریائی و معماری دریائی برپا گشت. در دبیرستانها گرچه در «آکادمی» علوم را بطور مبسوط از اواخر قرن هفدهم آموختند ولی چنانکه پیش اشاره شد این مدارس پس از یک قرن روبانحطاط رفت. در «آموزشگاههای همگانی» نیز بعلوم توجهی معطوف نگردید تا در نتیجه اقدامات کمب و دیگران از نیمه قرن نوزدهم علوم طبیعی در برنامه وارد شد و در ۱۸۵۶ «آموزشگاه همگانی» وینچستر آغاز بآموختن آن نمود و دیگر «آموزشگاههای همگانی» از آن پیروی کردند. در ۱۸۵۷ که اداره کل علوم و صنایع در لندن تشکیل شد کمکهائی برای کلاسها و دبیرستانهایی که علوم فیزیک و شیمی و جانور شناسی و گیاه شناسی و زمین شناسی را میآموختند منظور گردید. دبستانها نیز برای تعلیم مقدمات علوم طبیعی اعانه از طرف اداره نامبرده دریافت کردند تا سرانجام از ۱۹۰۰ جزو برنامه آموزش اجباری شد. در امریکا گرچه از سده هیجدهم در کالجها تا اندازه ای علوم طبیعی تدریس میشد ولی بی آزمایشگاه و افزار بود. در قرن نوزدهم چندین کرسی درس برای آموختن علوم با آزمایشگاه ایجاد شد و آموزشگاههای عالی نوبا توجه مخصوص بعلوم طبیعی برپا گردید. در ۱۸۶۲ حکومت مرکزی قانونی برای دادن زمین مجانی و ترویج کشاورزی و مکانیک

و علوم طبیعی از تصویب گذرانند . در دبیرستانها نیز از نیمه قرن نوزدهم علوم طبیعی در برنامه گذاشته شد و حتی در ربع سوم قرن مواد آن باندازه ای فزونی یافت که مایه سنگینی دستور تحصیلات وسطی شدن معلومات گردید ولی پس از ۱۸۹۰ تعادل پیدا شد . در دبستانها نیز مقدمات وظائف الاعضاء وارد گشت و در آموزشگاههایی که از روش پستالزی اقتباس میکردند علم اشیاء را نیز آموختند .

## فصل چهارم

### در تأثیر اجتماعی آموزش و پرورش

تا قرن هیجدهم آموزش و پرورش بنظر علمای تربیت یازمامداران کشور وسیله‌ای بود برای پرورش و بار آوردن فرد - بی اینکه در نظر گیرند که فرد مذکور عضو جامعه است و در نتیجه تربیت او جامعه پرورش مییابد و میتوان جامعه را از این راه پیشرفت داد و بهبودی بخشید .

آموزش و پرورش  
در نظر مامداران

نخستین پادشاهی که ملتفت شد ترقی و بهبودی ملت و ثبات و استواری کشور در واقع و نفس الامر بسته است به پرورش همگانی فردريك بزرگ پادشاه پروس است که از ۱۷۴۰ تا ۱۷۸۶ پادشاهی نمود و در ۱۷۶۳ فرمانی راجع بآموزش همگانی صادر کرد . معاصروی ماری ترز (۱) ملکه اتریش است که از ۱۷۴۰ تا ۱۷۸۰ شهریاری کرد و عقایدش با فردريك بزرگ بسیار شباهت داشت .

پس از شورش ۱۷۸۹ و برپاشدن جمهوری در فرانسه تنی چند از پیشوایان شورش طرحهایی برای آموزش و پرورش آماده کردند که همه حاکی از توجه آنهاست بمسئولیت دولت در پرورش ملت . بواسطه تغییرات و شورشهای پی-اپی و واکنش آنها طرحهای مذکور مدتها متروك ماند و چهل سال گذشت تا دولت فرانسه از ۱۸۳۳ ببعد عقیده مزبور را بکار بست .

واشنگتن نخستین پیشوای استقلال ورئیس جمهوری امریکا آموزش و پرورش را

---

Marie Thérèse (۱)

« وسیله روشن کردن ذهن ملت و مطمئن ترین اساس سعادت عمومی میدانست. جفرسن (۱) که از پیشوایان بزرگ و رئیسان جمهور امریکا است در ۱۷۸۶ چنین گفته است: « در پیش من روشن است که آزادی ما تنها در دست خود ملت باقی و پایدار خواهد ماند - ملتی که افرادش تا اندازه ای پرورش یافته باشند. آموزش و پرورش ملت وظیفه دولت است که باید طرح کلی برای اینکار در نظر بگیرد. » مدیسن (۲) چهارمین رئیس جمهور امریکا که به تربیت ملت دلبستگی فراوان داشت نوشته است:

« حکومت ملی بدون اینکه ملت مطلع و آگاه باشد یا وسیله بدست آوردن اطلاعات و معلومات را داشته باشد چون مسخره بازی یا نمایش غم انگیز یا هر دوی آنهاست » بنابراین بعقیده او « بهترین خدمتی که بعد از اعطای آزادی ممکن است به مملکت نمود باز کردن چشم و گوش مردم است تا بتوانند آزادی را حفظ کنند و از آن متمتع شوند. »

جفرسن و مدیسن برای پیشرفت این عقیده گامهای بلند برداشتند زیرا نیکو میدانستند که کامیابی امریکا و رونق اقتصادی و ترقی اجتماعی وی بسته است بفهم و تربیت افراد آن و این نیز تنها بانقشه کلی و عمومی انجام پذیر تواند شد و چنین نقشه ای فقط بدست دولت ممکن است عملی شود.

در نظر پستالزی  
و هربارت و فربل  
نظر اصلی این سه دانشمند چنانکه پیش دیده شد مبتنی بر روان شناسی و راجع بود بر روش تربیت و طرق آموختن در صورتیکه بهبود حال جامعه از راه فرهنگ بیشتر مربوط است به مطالعه و بررسی اوضاع و احوال طبقات جامعه و احتیاجات آن و آماده ساختن طفل برای شرکت در امور اجتماعی و تمام اینها بسته است به آنچه تعلیم شود یعنی برنامه. با اینهمه هر سه تن کاملاً متوجه این حقیقت بودند که جامعه را از این راه باید بهبودی بخشید و درمان دردهای اجتماعی آموزش و پرورش است.

چنانکه در فصل دوازدهم دیده شد پستالزی پیش از رفتن به ایوردن تمام نیروی

(۱) Thomas Jefferson (۱۷۴۳-۱۸۲۶)

(۲) James Madison (۱۷۵۱-۱۸۳۶)



خود را صرف این می‌کرد که راهی برای اصلاح حال و فراهم کردن آسایش بینوایان و یتیمان پیدا کند و کسانی را که در کنج فراموشی و خواری و بدبختی بسر می‌بردند رهایی بخشد. سرانجام متوجه شد که تعдіات اجتماعی از راه پرورش مردم رفع می‌شود و بهبودی جامعه از راه تربیت و بوسیله تربیت انجام می‌گیرد و برای رسیدن به مرام خویش تمام وقت خود را صرف آسان کردن و اصلاح روشهای آموزش کرد.

در نظر هر بارت هدف آموزش و پرورش و منظور آن اخلاق و منش است یعنی اراده‌ای که در هیئت اجتماع بنحو پسندیده رفتار کند. منش و اخلاق را نیز مفصلاً تجزیه نموده و عبارت دانسته است از آزادی درونی انسان که بصورت نکوئی و سودمندی و دادگری و انصاف ظاهر و پدیدار شود و این در حقیقت همان خوشی و سعادت و انجام وظیفه بموافقت با عقل است که ارسطو غایت مطلوب انسان دانسته است. از حیث برنامه نیز هر بارت نظر پرورش اجتماعی داشته زیرا پیشنهاد کرده است که خلاصه کار و مراحل تمدن و فرهنگ بشر و زندگانی گذشته برای کودکان گفته شود.

فربل نیز با کمال صراحت اهمیت اجتماعی برای آموزش و پرورش قائل است و گوید کودکستان بـاید نمونه کوچکی باشد از پیرامون اجتماعی طفل و دستور تحصیلات آن عبارت باشد از نشان دادن عناصر و اجزاء زندگانی اجتماعی بطور مختصر و بسیار ساده.

چنانکه در فصل گذشته اشاره شد طرفداران بزرگ علوم طبیعی مانند اسپنسر و هکسلی در عین اینکه تدریس علوم مذکور را سفارش کردند توجه شایان به جامعه و پرورش آن داشتند و

#### در نظر طرفداران علوم طبیعی

آموختن علوم اجتماعی و سیاسی و اخلاقی را نیز تأکید نمودند. از لحاظ اقتصادی و مادی نیز طرفداران علوم طبیعی با عقیده کسانی که متوجه اصلاح جامعه از راه آموزش و پرورش بودند موافقت دارد و هنرستانها و آموزشگاههای پیشه‌وری و بازرگانی همان اندازه در نتیجه التفات به علوم طبیعی بوجود آمد که بواسطه عنایت به حال اجتماع و آماده کردن و مجهز کردن افراد برای عضویت سودمند و مؤثر جامعه.

در نظر  
جامعه‌شناسان

اگوست کنت (۱) جامعه‌شناسی را ایجاد و تدوین کرد و آنرا  
بزبان فرانسه سوسیولوژی نامید. از آنزمان تاکنون مقام  
آموزش و پرورش را بچندگونه تعبیر و تفسیر کرده‌اند که

برخی دراینجا گفته میشود.

بعضی از علمای مذکور مانند وارد (۲) امریکائی آموزش و پرورش را وسیله  
دانش‌گستری دانند و گویند پیشرفت بسته به عقل است - عقل نیز نتیجهٔ دو عامل است  
یکی درجه و نیروی هوش و دیگری حاصل کار هوش یعنی دانش و آگاهی. در اندازه  
هوش بارعایت قوانین وراثت و نفوذ محیط میتوان فقط اصلاحانی بطور غیرمستقیم وارد  
کرد ولی اندازهٔ دانش را مستقیماً میتوان افزود. پس چه از لحاظ شناسائی قوانین  
وراثت و نفوذ محیط و چه از لحاظ افزایش معلومات وظیفهٔ آموزش و پرورش دانش  
گستری است.

جامعه‌شناسان دیگری آموزش و پرورش را وسیلهٔ نظارت بر اجتماع یا عبارت  
دیگر وسیلهٔ فرمانروائی بر دیگران دانند. در ادوار گذشته دولت همیشه از راه زور  
و قوهٔ قهریه حکومت و تسلط خویش را مسلم داشته - کلیسا یا عالم روحانیت بوسیلهٔ  
اعتقادات مذهبی و آئین دینی و تشریفات صوری و رعایت شعائر و بیم و امید از کیفر و  
پاداش اخروی بر مردم حکفرمایی نموده است. اکنون جامعه را بوسیلهٔ مدرسه و  
آموزش و پرورش نسل آینده میتوان زیر نظارت در آورد و بهبودی حال آنرا در نظر  
گرفت. این وسیله هم معقول‌تر است و هم بیشتر مقرون بصرفه تا توسل بزور چه در  
آنصورت ننهادن گفته‌های آموزگار نتیجهٔ دلخواه را می‌بخشد و حال آنکه زور و قوهٔ  
قهریه آدمی و جامعه را بایستادگی و مخالفت بر میانگیزد. مدرسه نیز نیکوتر از کلیسا  
ودین بر جامعه نظارت میکند زیرا مدرسه تشبث باستدلال و نیروی فکری میکند و ذوق  
و عشق و بیداری مردم را در نظر میگیرد نه چون کلیسا خرافات و اوهام و عقاید تعبدی را  
وسیلهٔ تسلط بر اجتماع قرار دهد.

همانطور که پدر و مادر آموزش و پرورش را برای کامیابی و توفیق طفل در زندگانی روزانه بکار میبرند - همانطور که کلیسا آموزش و پرورش را برای استفاده بنفع سازمان مذهبی و همچنین برای فلاح و رستگاری ابدی کودک بکار میبرد - همانطور نیز دولت آموزش و پرورش را برای رفاه و آسایش جامعه ( که شامل خود و رفیقان و همکاران اوست ) مورد استفاده قرار میدهد . بدین ترتیب آموزش و پرورش مانند قانون و قوای انتظامی و شهربانی و کلیسا و روزنامه و رادیو وسیله و آلتی است در دست جامعه ولی روش و طرز عمل آن مستقیم نیست و زور و قوه قهریه بکار نمیبرد بلکه بطور غیر مستقیم از راه القاء فکر و تعلیم دانش در دماغ کودکان نسل آینده و برانگیختن احساسات آنها و پدید آوردن حالات و عادات مخصوص منظور و مقصود خود را عملی میسازد .

دسته سوم از جامعه شناسان آموزش و پرورش را وسیله انتقال فرهنگ اعصار گذشته و تمدن قرون ماضی و سنن و سوابق و عادات و مراسم روزگاران پیش به نسلهای آینده میدانند . از این لحاظ آموزش و پرورش عبارت است از کوششی که برای نگاهداری و دوام و بسط فرهنگ همگانی بعمل آورند . البته منظور علمای مذکور این نیست که فرهنگ گذشته ثابت و نامتغیر بماند و متحجر شود بلکه نظرشان اینست که حد معتدلی اتخاذ گردد میان فردی که خود رو و بی قید و بند بار آید و فردی که نسبت به سنن و سوابق و احکام فرمانبردار محض و تسلیم صرف باشد . هر يك از افراد جامعه با فرا گرفتن ملخصی از آزمایش نسلهای پیشین و فرهنگ گذشته کشور خویش پرورش خواهد یافت و پایداری و استواری جامعه بسته به همین عمل است که مانع از تغییر کلی و انحراف بسیار و هر چه و هر چه میشود . در همان حالت پیشرفت جامعه از تغییرات کوچکی حاصل میشود که هر فرد ممکن است در تحت تأثیر محیط خویش در سنن و سوابق و فرهنگ گذشته وارد کند . ازینرو پیرامون کودک پیوسته دگرگون میشود و آموزش و پرورش باید او را نیروئی بخشد که برای سازش با این محیط متغیر آماده کند و در همان حال شخصیت او را نگاه بدارد و منبسط سازد .

بالاخره بنظر دسته چهارم از جامعه شناسان آموزش و پرورش بالاترین و بهترین

راه و روش تکامل است .

مطابق نظریهٔ تکامل ، موجودات جاندار در تحت تأثیر دو عامل مهم تحول پیدا میکنند و اعضاء و اندام و جوارح و ساختمان بدن آنها رو بتکامل میرود . یکی از این دو عامل محیط است که ممکن است خاك باشد یا آب یا هوا - سرد باشد یا گرم - مرطوب باشد یا خشك . عامل دیگر تلاش و کوشش خود آنهاست بزنده ماندن و بقاء . در نتیجه تأثیر این دو عامل موجوداتی که بامقتضیات زیستن گاه خویش متناسب تر و دارای استعداد و تجهیزات بیشتر باشند زنده می مانند و بقیه از میان میروند و این جریان را انتخاب طبیعی نامند .

انسان نیز چنانچه بوسیلهٔ تعلیم و تربیت خود را مجهز سازد و وضع خود را با پیرامون خویش منطبق نماید و بامقتضیات محیط سازش کند و خویشتن را با آن محیط متناسب نماید باقی میماند - رو بتکامل میرود و در نتیجه رشد حاصل میکند . بنابراین نقش انتخاب طبیعی در مورد موجودات جاندار مانند نقش آموزش و پرورش است در مورد انسان .

### توسعه فرهنگ در اثر مردم دوستی و اعتقادات مذهبی

نظریه های مذکور راجع باهمیت اجتماعی آموزش و پرورش موجب شد که در قرن نوزدهم در کشورهای متمدن آموزشگاهها رو بتوسعه گذاشت و تسهیلات بسیار در کار تحصیل فراهم آمد تا سرانجام تمام افراد ملل مترقی از نعمت تربیت بهره مند شدند . در این توسعه فرهنگ دو مرحلهٔ پیاپی میتوان باز شناخت . در مرحلهٔ نخست آموزشگاهها توسط مردمان و هیئت های نیکوکار از لحاظ نوع پروری و تقرب بخدا بوجود آمد و اداره شد . در این مرحله نظارت در دست اشخاص یا کمیته هایی بود که تقریباً سمت نیمه رسمی داشتند و از طرف دولت بطور کلی بآنها کمکهای میشد . در مرحلهٔ دوم در کشورهای مترقی دولت باهمیت سیاسی و اجتماعی و اقتصادی آموزش و پرورش پی برد و مسئولیت پرورش تمام افراد ملت را بعهده گرفت و آنها را از وظایف

خود شناخت و در نتیجه دستگاه بزرگ فرهنگ در هر کشور متمدن بوجود آمد که از بزرگترین مفاخر عصر جدید و مؤثرترین عوامل پیشرفت و بهبودی دنیاست .

از مرحله نخست اندکی در اینجا سخن گفته خواهد شد .  
**در آلمان**

آلمان نخستین کشوری بود که حس نوع پروری افراش موجب باز شدن آموزشگاه در آنجا شد . در فصل دهم از کارهایی که بریاست باسدو انجام یافت شمه‌ای گفته آمد . بنگاههایی که برپا شد خصوصی بود و از راه پرورش آموزگار و نوشتن رساله و کتاب باسدو موجب شد که آثار طبیعی مورد بررسی قرار گرفت و روشهای دلیسند پدید آمد و روحیه کلاس و مدرسه دگرگون شد . پستالزی نیز تیم خانه‌ای تأسیس کرد که بعدها مورد اقتباس واقع و مانند آن در آلمان ایجاد شد .

در ۱۷۹۷ در انگلستان شخصی که بل (۱) نام داشت و در مکتب  
**در انگلستان**

خانه‌های مدرس (هندوستان) کار خلیفه را مشاهده کرده بود شاگردان بزرگتر را برای آموختن کودکان کوچکتر بکار برد . بوسیله او بویژه بوسیله لنکستر (۲) مسئله عمومی شد و تقریباً دستگاهی برای فرهنگ بطریق مذکور در انگلستان برپا گردید . تنی از آموزگاران میتوانست بکمک چند خلیفه و سازمان مخصوص و روش معین شماره بسیاری از کودکان را بیاموزد . در مقابل خودداری مردم از پرداخت هزینه آموزشگاه و مخالفت دولت و بسنده نبودن وسایلی که کلیسا برای تربیت توده در دست داشت بکار بردن خلیفه در تأسیس مدارس میجانی در شهرها کمک بزرگی شد و توجه دانشمندان را بآموزش و پرورش جلب کرد . لنکستر ترتیب مذکور را در امریکا هم داخل کرد و از اینراه خدمات بسیار نمود چنانکه در نیمه اول قرن نوزدهم بیشتر مدارس امریکا در شهرها همین ترتیب را بکار بستند . البته گماشتن خلیفه و اداره کردن کلاس بدین وسیله معایب زیاد دارد مانند اینکه تحصیلات سطحی شده و در واقع برای رفع تکلیف خواهد بود - انتظام کلاس سخت و ماشین‌وار است - معلومات کودک

مشتی است از محفوظات . علمای تربیت متوجه این معایب شدند و سرانجام در نتیجه عنایت مردم بفرهنگ و رونقی که در کار پیدا شد و حاضر شدن خلق پرداختن هزینه مدارس بکار بردن خلیفه رفته رفته برافتاد .

بیست سال پیش از شورش فرانسه کشیشی برای بچگان یکی  
آموزشگاههای  
از دهکده های شمال شرقی فرانسه آموزشگاهی برپا نمود  
بچگان (۱)

که بزودی در شهرها مانند آنرا بوجود آوردند و از ۱۸۳۳  
جزو سازمان فرهنگ فرانسه شد و مدرسه مادرانه اش نام نهادند (۲). در این آموزشگاهها  
خواندن و نوشتن و نقاشی و نام اشیاء و کارهای دستی و موزیک و ورزش و تعلیمات دینی  
و مختصری از مقدمات جغرافیا و علوم طبیعی را میآموختند و در حقیقت کودک را برای  
ورود بکلاسهای نخست و دوم دبستان آماده میکردند .

در ۱۷۹۹ روبرت اون (۳) انگلیسی مستقلاً اقدام بتأسیس آموزشگاه بچگان  
در اسکاتلند نمود تا از بدبختی های کودکان در کارخانه ها پیش گیری کند . در آن تاریخ  
صنایع ماشینی آغاز و برپا میشد و درویش زادگان را از پنج تا شش سالگی برای مدت  
پنج سال بخدمت میگرفتند و این بیچارگان میبایست از ساعت شش بامداد تا هفت پسین  
کار کنند سپس در کلاس شبانه بتحصیل پردازند . در نتیجه اکثر آنها از رشد طبیعی  
باز میماندند و « سوخته » میشدند و یا معایبی در تن آنها پیدا میشد. در ۱۸۱۸ یکی از  
آموزگارانی که زیر دست اون کار کرده بود بلندن رفت و بوسیله یکی از نویسندگان  
نوع پرور آموزشگاه بچگان را رواج داد تا سرانجام در ۱۸۳۴ انجمنی برای افزایش  
شماره مدارس مذکور تشکیل یافت .

اون بچگان را از سه سالگی در آموزشگاه می پذیرفت و تن و اخلاق آنها را  
پرورش میداد . در مدت دو یا سه سال مطالبی بآنها میآموخت که درخور فهم واستعدادشان

Ecole enfantine (۱)

(۲) مدرسه مادرانه ترجمه Ecole maternelle است

(۳) Robert Owen (۱۸۰۸-۱۷۷۱)

بود و با سرود و رقص و تفریح و حرکات بدنی توأم میگردید - عیش آنان بواسطه کتاب منغص نمیشد و شناساندن چیزهای معمولی و طبیعی از راه نشان دادن آنها یا نقشه و نمونه و تصویر و گفت و شنود انجام می یافت .

در ۱۸۲۷ در نیویورک آموزشگاه بچگان بوجود آمد و شهرهای بزرگ دیگر بیدرنک از آن تقلید نمودند و حتی در نقاطی که مدارس رسمی برپا شد چون برای کودکان خرد سال نبود آموزشگاههای بچگان و انجمن هایی که برای تأسیس و نگاهداری آنها ایجاد گردید خدمات بسیار نمود و در حقیقت نخستین کلاسهای دبستانهای رسمی در بسیاری از شهرهای امریکا از ظهور همین آموزشگاهها پدید آمد .

چون هر شهر و شهرستانی را در امریکا تاریخ و سازمان مخصوصی است در اینجا بطور مثال مختصری از نیویورک گفته خواهد شد.  
تا ۱۸۰۵ غیر از مدارس دینی که جزو کلیسا بود در شهر نیویورک آموزشگاه مجانی ( باستثناء يك آموزشگاه برای سیاه پوستان ) وجود نداشت . در آن سال براهنمائی شهردار انجمنی بنام انجمن آموزشگاه رسمی برای پرورش کودکان بی چیز برپا گردید و مدارس با خلیفه مانند آموزشگاه لنکاستر ایجاد شد . در ۱۸۲۷ نیز آموزشگاه بچگان بوجود آمد که پس از چندی جزو سازمان انجمن مذکور گردید . در آمد این انجمن از ااعانه های شخصی و لایاتاری بدست میآمد تا از ۱۸۱۶ دولت نیویورک هم مبادرت بکمک مالی نمود . سرانجام در ۱۸۵۳ مدارس مذکور منتقل شد به « هیئت مدیره فرهنگ » که دولتش برپا ساخت و از آن سال آموزش همگانی مجانی معمول گردید . بطور کلی در نیمه قرن نوزدهم در امریکا مدارس دینی و بنگاههایی که از راه نوع پروری بوجود آمده بود بآ آموزشگاه های مجانی دولتی تبدیل گشت و جزو سازمان فرهنگ شد .

تأسیس مدارس  
رسمی

چنانکه در بالا گفته آمد مرحله دوم توسعه فرهنگ بدست زمام داران و اولیای امور کشورهای متمدن انجام گرفت و سازمانی پدیدار گشت که تا با امروز با تغییراتی کم و بیش

باقی است . این نکته باید قبلا خاطر نشان شود که تا اواخر سده هیجدهم در کشورهای مذکور مدارس زیر نظر و نفوذ کلیسا بود و همینکه اهمیت اجتماعی آموزش و پرورش ظاهر شد در کشوری سازمان رسمی زودتر بوجود آمد که میان دولت و کلیسا سازش و یگانگی موجود بود .

شرح سازمانی که در هر کشور برپا شد در فصل آینده مورد بحث قرار خواهد گرفت .



## فصل پانزدهم

### سازمان رسمی فرهنگ

---

سازمان فرهنگ هر کشور نتیجه طبیعی سیر تدریجی و تکامل تاریخی آن کشور است. ازینرو در این فصل بشرح و توصیف سازمان مدارس کشورهای عمده مغرب زمین یعنی آلمان و فرانسه و انگلستان خواهیم پرداخت که وارث معارفی هستند که تاریخ آن بطور مجمل در این کتاب آمده است. علاوه بر ممالک مذکور سازمان آموزشگاههای امریکا نیز مورد بحث واقع خواهد شد زیرا امریکا در آغاز، فرهنگ خود را از اروپای غربی اخذ کرده سپس آنرا بسط و توسعه داده و امروز در بسیاری از امور منجمله طرق آموزش و پرورش و علوم تربیتی مورد اقتباس کشورهای دیگر واقع گردیده است.

چون دانشجویان ایران نیز بطور کلی در امریکا و اروپای غربی تحصیلات خود را تعقیب میکنند اطلاع بر معارف ممالک مذکور برای آنان هم سودمند است.

سازمان مدارس ژاپن از این نظر در این فصل آمده که بهترین مملکت آسیائی است که با اقتباس صحیح از تعلیم و تربیت امریکا و اروپای غربی، از کشورهای متمدن نیرومند جهان بشمار است.

مدارس جماهیر شوروی روسیه نیز از لحاظ قرب جوار و تأثیر آن در اوضاع و احوال ایران مورد بحث واقع گردیده است.

## سازمان فرهنگ آلمان

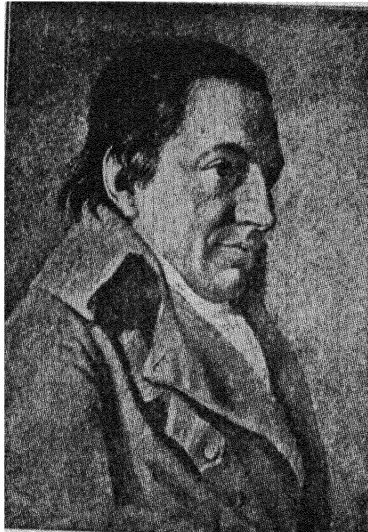
سازمان رسمی فرهنگ در آلمان - آن زودتر از همه جا برپا شد و استقرار حاصل کرد. چنانکه در صفحات قبل مذکور افتاد فردريك بزرگ متوجه شد که آموزش و پرورش اساس و پایه پیشرفت اقتصادی و نفوذ و اقتدار سیاسی و خوشی و آسایش ملت است. در پایان جنگ هفت ساله در ۱۷۶۳ فردريك توانست نیروی خود را صرف توسعه و نشر فرهنگ کند و در فرمانی که بعنوان «نظامات عمومی مدارس» در آن سال صادر کرد آموزش را اجباری نمود - برای پرورش آموزگار و تأمین حقوق او پیش بینی های لازم را کرد - راجع بکتابهای درسی و روش آموختن و بازرسی مدارس و آزادی پدر و مادر در امر دین فرزند خویش مقرراتی منظور داشت.

پسر او در ۱۷۹۴ مجموعه قوانین پروس را انتشار داد و در بخش راجع بآموزش و پرورش این ماده را که اساس سازمان رسمی و ملی فرهنگ است اعلام کرد: «تمام آموزشگاهها و دانشگاهها دولتی هستند و مأمور دادن اطلاعات سودمند و آموختن مطالب علمی بجوانان. اینگونه نگاهار آنها با آگاهی و پروانه دولت میتوان برپا کرد» شکست پروس از ناپلیون در یئنا در ۱۸۰۶ و خفتی که از این حیث در معاهده تیلسمیت (۱) در ۱۸۰۷ نصیب آن شد نوۀ فردريك بزرگ را که در آن زمان پادشاه بود بیدار و متوجه پرورش مردم کرد چنانکه اعلام نمود:

«گرچه مازمین و قدرت و نفوذ خود را از دست دادیم ولی باید بکوشیم تابانیری فکری و اخلاقی آنها پس بگیریم. ازینرو میل و تصمیم قطعی من اینست که از راه توجه مخصوص بپرورش توده مردم ملت را از زیر بار خفت بیرون آورم»

در این قسمت سلسله سخنرانیهای فیشتۀ (۲) خطاب بملت آلمان در زمستان ۱۸۰۸-۱۸۰۷ و دعوت او از پیشوایان و رؤسای قوم که تعلیم و تربیت را برای رهایی مملکت از جنگ مذلت بکار برند بسیار مؤثر افتاد. فیشتۀ ایمان داشت که ملت آلمان دارای خصائل و اوصافی است که بقاء و وجود آنها برای جهان ضروری میسازد و معتقد بود که هر چه ضرورت و لزوم دارد بدست آوردن آن امکان پذیر میباشد.

سخنرانیهای فیشته چندان متفکران و اولیای امور را بجنب و جوش انداخت که نظیر آن از زمان نهضت دینی لوتر (۱۵۱۹) تا آن تاریخ در آلمان دیده نشده بود. در اثر خطابه های مذکور در آموزش و پرورش آلمان تجدید نظر کردند و مدارس را از تحت نظارت کلیسا خارج نموده مبدل به دستگاه عظیمی کردند در دست دولت تا آمال کشور را تأمین کند.



فیشته

(۱۸۱۴-۱۷۶۲)

نتیجه این تجدید نظر و روح تازه ای که در کالبد فرهنگ آلمان دمیده شد در قیام ملت آلمان هویدا گشت و در ۱۸۱۳-۱۸۱۲ بظهور پیوست و منجر به فتح و فیروزی گردید. « جنگ استخلاص » ۱۸۱۵-۱۸۱۳ و شکست کامل فرانسه در لیمپزیک (۱) بدست اطریش و پروس و روسیه در ۱۸۱۳ و بدست انگلستان و پروس در واترلو (۲) در ۱۸۱۵ باعث شد که تمام ولایات و اراضی که فرانسه از آلمان گرفته بود مسترد گردید. شکست فرانسه را در ۱۸۷۰ بدست پروس نیز محققین نتیجه همین تجدید حیات

فرهنگی دانسته و گفته اند که در سال مذکور معلمین آلمان بودند که موجبات فیروزی را فراهم کردند .

در سال ۱۸۰۷ در وزارت کشور اداره کل فرهنگ تأسیس شد که از نفوذ کلیسا و دین دور بود . ده سال بعد اداره مذکور مستقل گشت و در ۱۸۲۵ هیئت مدیره فرهنگی برای نظارت در مدارس در هر شهرستان تأسیس شد و نظارت دولت رفته رفته کامل گردید با این حال تا زمانمداری هیئت در ۱۹۳۳ از نفوذ دین برکنار نبود زیرا در هیئت ها کیشیشها عضویت داشتند و بازرسان نیز بیشتر از میان آنها برگزیده میشدند . بعلاوه آموزش دینی در هر مدرسه جزو برنامه بود منتها آنرا در ساعتی قراردادند که شاگرد ( در صورت مخالف بودن آن با دین پدر و مادرش ) میتواندست حاضر نشود . دبیرستان ها برای تمام فرقه های دینی یکی است ولی برای کاتولیکها و پروتستانها دبستان دولتی جداگانه برپا شده است .

در پروس مانند عده ای از کشورهای اروپا دبستانها و دبیرستانها **دوره ابتدائی** مکمل یکدیگر نیستند بلکه از هم مجزا و مشخص میباشد .

دبیرستانها که عبارت باشند از ژیمناز و رئال شوله و ترکیهائی که از این دو نوع بوجود آمده مقدمه اند برای دانشگاهها و از کلاس ابتدائی تا پایان متوسطه را در بر دارند . این کلاس های ابتدائی را تا ۱۹۱۹ برنامه ویژه ای بود غیر از برنامه آموزش ابتدائی چنانکه دبستانها دستور تحصیلات جداگانه داشتند و مربوط با دبیرستانها نبودند . این طرز سازمان را « دستگاه موازی » نامند زیرا تحصیلات دبستان و دبیرستان بموازات یکدیگر است نه دنبال یکدیگر . تحصیلات دبیرستان از نه تا هیجده سالگی وقت طفل را میگیرد و دبستان از شش تا چهارده سالگی . پس از سه یا چهار سال تحصیل در دبستان می توان وارد دبیرستان شد ولی پس از آن برنامه آنها باندازه ای متفاوت است که عمل نمیتوان از دبستان بدبیرستان رفت . در پایان دبستان هشت ساله تنها میتوان وارد برخی از هنرستانها و آموزشگاههای بازرگانی و اختصاصی و مدارس شبانه شد .

در دبستان یا آموزشگاه توده (۱) تحصیلات مجانی و ویژه طبقات عادی و کارگران و کشاورزان است ولی در دبیرستانها باید ماهانه کافی پرداخت که معمولاً معادل دولت تمام مخارجی است که برای هر شاگرد میشود و بنابراین بازرگانان و دارندگان کارهای آزاد و توانگران و بزرگان میتوانند فرزند خود را بآنها گسیل دارند. برای طبقات میانه نیز آموزشگاه میانه (۲) برپا کرده اند که دوره اش یک سال بیش از دوره دبستان است و از کلاس چهارم تا هفتم تحصیلات مشترک است و در سال های بعد به سه شعبه عمومی و تجارتمی و صنعتی تقسیم میشود و معمولاً یک یا دوزبان خارجی نیز میآموزند و معلمان آن نیز داناتر و شایسته ترند.

**اصلاحات ۱۹۱۹** تقریباً از آغاز قرن بیستم عده ای از دانشمندان و آزادیخواهان متوجه معایب دستگاه موازی شده بودند که راه تحصیل را در دبیرستان و دانشگاه بر شاگردان مستعد بی بضاعت مسدود ساخته و منحصر بتوانگران و طبقات ممتازه نموده است. دانشمندان مذکور پیشنهاداتی برای ایجاد دستگاه همگانی (۳) که عموم محصلین از فقیر و غنی برحسب استعداد خویش بتوانند از آن استفاده کنند در کتب و جراید نموده بودند.

در پایان جنگ جهانی اول (۱۹۱۸ - ۱۹۱۴) انقلابی در آلمان بظهور پیوست که منجر با اعلام جمهوری شد. مجلس مؤسسانی که انتخاب گردید در ۱۹۱۹ در شهر ویمار (۴) قانون اساسی جدیدی تصویب کرد که ضمن آن توجهی بمیشنهاد طرفداران دستگاه همگانی نمود: سه کلاس مقدماتی (۵) دبیرستان حذف گردید و مقرر شد تمام شاگردان از شش سالگی وارد مدرسه ای شوند بنام «آموزشگاه پایه (۶)» که دوره آن چهار سال است.

کسانی که آموزشگاه پایه را با تمام رسانند میتوانند وارد یکی از انواع دبیرستانها شوند و چنانچه نخواهند بدبیرستان روند میتوانند تا پایان تحصیلات اجباری در همان

Mittelschule (۲)

Weimar (۴)

Grundschule (۶)

Volksschule (۱)

Einheitsschule (۳)

Vorschule (۵)

مدرسه مانده و دوره آموزشگاه توده را بانجام رسانند .

دانش آموزانی را که با استعداد و مایل اند دبیرستان روند آموزشگاه پایه موظف است آنها را در مدت سه سال آماده کند تا دوره تحصیلات متوسطه که قبل از اعلام جمهوری دوازده سال بود بی جهت سیزده سال نشود .  
تسهیلاتی که برای اطفال بی بضاعت داده شد ضمن شرح دبیرستان ها بیان خواهد گردید .

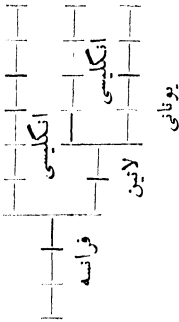
**دوره متوسطه**  
در فصل های گذشته گفته شد که دو گونه دبیرستان در آلمان بوجود آمد یکی ژیمناز که بویژه برای تحصیل زبان و ادبیات یونان و روم بود و دیگر رئال شوله که با آموختن علوم طبیعی و ریاضی و زبانهای خارجه از ژیمناز مشخص و ممتاز میگشت . در ۱۸۵۹ وزارت فرهنگ پروس دو گونه رئال شوله را برسمیت شناخت : دسته نخست آنکه دوره اش نه سال و تنها زبان لاتین (بدون یونانی) می آموخت و فرهختگان آن حق ورود بدانشگاه ردا داشتند منتها دردانشکده یزدان شناخت و پزشکی و حقوق نمیتوانستند داخل شوند . چون این دبیرستانها حد وسط میان ژیمناز و رئال شوله بودند در ۱۸۸۲ آنها را رئال ژیمناز (۱) نام نهادند . دسته دوم زبان لاتین را در برنامه ندارد و اگر شماره سالهای تحصیلش به نه سال رسد آنرا « فوق رئال شوله » (۲) نامند و فرهختگان آن حق ورود بدانشکده علوم ریاضی و طبیعی را دارند . بدین ترتیب تا ۱۹۱۹ سه گونه دبیرستان کامل در آلمان وجود داشت : ژیمناز - رئال ژیمناز - ابررئال شوله .

اگر بواسطه کمی شاگرد و کوچکی شهر سه دبیرستان نامبرده کامل نباشند و تنها شش کلاس داشته باشند بترتیب بنام زیر خوانده میشوند : پروژیمناز (۳) - رئال پرو ژیمناز (۴) - رئال شوله .

عیب دستگاه آموزش دبیرستان آلمان این بود که پدر و مادر کودک باید در نه سالگی کار آینده او را برگزینند تا او را در یکی از دبیرستانهای نامبرده توانند گذارد ورنه

از آن پس انتقال او از یکی بدیگری مقدور نیست زیرا در ژیمناز از همان سال نخست تحصیل زبان لاتین آغاز میکنند و از سال چهارم نیز زبان یونانی میآموزند و در این صورت از رئال شوله یا پس از سال چهارم رئال ژیمناز نمیتوانند بژیمناز منتقل گردند.

برای رفع این عیب از ۱۸۹۲ باینطرف نوع جدیدی از دبیرستان برپا نموده که



طرح مدرسه اصلاح شده

مدرسه اصلاح شده (۱) نام نهاده اند و در سه سال نخست تنها زبان فرانسه را میآموزند سپس شاگرد در دوازده سالگی میتواند یکی از دو شعبه را برگزیند: یا تا پایان دبیرستان زبان انگلیسی بخواند یا زبان لاتین را فراگیرد. اگر شعبه اخیر را برگزیند پس از دو سال آزاد است که یا چهار سال مانده را یونانی تحصیل و یا انگلیسی را دنبال نماید. اینگونه دبیرستان بتندی در آلمان زیاد شد.

سه سال پس از اعلام جمهوری در آلمان یعنی در ۱۹۲۲ تصمیماتی اتخاذ شد که اولاً اطفال مستعد بی بضاعت بتوانند وارد دبیرستانها شوند ثانیاً نوعی از دبیرستان بوجود آورند که بیشتر بفرهنگ آلمان توجه کند و مواد مورد نیاز دنیای جدید را بجای السنه خارجه بیاموزد ثالثاً برای قصابات و روستا دبیرستانهایی تأسیس کنند که شاگردان با استعداد بتوانند تحصیلات خود را ادامه دهند و احیاناً خود را برای ورود بدانشگاه آماده سازند.

برای تأمین نظر اول مقرر شد مبلغی معادل چهار یک درآمد هر دبیرستان (از محل شهریه شاگردان) به تشخیص رئیس و شورای دبیران بابت شهریه دانش آموزان مستعد بی بضاعت محسوب گردد و چنین جوانانی را مجاناً بپذیرند. مطابق بر آوردی که کرده اند سی درصد از کلیه شاگردان دبیرستانهای آلمان مشمول این مقررات اند. برای تأمین نظر دوم در ردیف دبیرستانهای موجود آموزشگاهی تأسیس کردند

بنام دبیرستان آلمانی (۱) که در برنامه آن توجه مخصوصی بزبان و ادبیات آلمان و تاریخ و جغرافیا و تربیت مدنی میشود و زبانهای خارجه را چندان اهمیت نمیدهند ولی کسانی که میخواهند بعدها وارد دانشگاه شوند برحسب مقررات آنها باید دو زبان خارجه را نیکو فراگیرند.

برای اجرای نظر سوم مدرسه دیگری در شهر های کوچک و مراکز دهات در ردیف دبیرستانهای موجود تأسیس کردند بنام دبیرستان پرورنده (۲) که دوره آن شش سال است و شاگرد پس از اتمام کلاس هفتم دبستان چنانچه با استعداد باشد و از عهده امتحان ورودی برآید در آنها پذیرفته میشود و در مدت شش سال مذکور خود را برای امتحان ختم تحصیلات متوسطه (۳) طبق برنامه ابررئال شوله یاد دبیرستان آلمانی آماده میسازد تا بتواند وارد دانشگاه شود. این نوع دبیرستان بزودی مورد توجه مردم واقع شد بطوریکه در شهرهای بزرگ نیز نظیر آنرا بوجود آوردند.

بنابر آنچه گفته شد اکنون شش نوع دبیرستان کامل نه کلاسه و سه نوع دبیرستان شش کلاسه در آلمان موجود است.

این نکته نیز باید خاطر نشان شود که در آلمان دبیرستانهای پسرانه از دخترانه جداست و فقط در موارد خاصی بادرخواست پدر و مادر دختر و تصویب انجمن خانه و مدرسه و موافقت اولیای فرهنگ ممکن است بدوشیزه ای اجازه تحصیل در دبیرستان پسرانه داده شود.

این نکته نیز باید یاد آوری شود که برای ورود بسال نخست دبیرستان شاگردمی بایست از حیث هوش مستعد و لااقل سه سال دانش آموخته باشد. این سه سال را میتوان در دبستان یا آموزشگاه میانه یا آموزشگاه پایه خویشتمن را آماده کند.

دانشگاههای آلمان نیز از مؤسسات دولتی بشمارند ولی دولت **دانشگاهها** در آنها مداخله مستقیم ندارد بلکه خود آنها را قانون اساسی و اختیاری است که از روی آن رفتار کنند. بواسطه کمی موقوفات و یاماهانه ای که از





دانشجویان میرسد بودجه بیشتر آنها از طرف دولت تأمین میشود. اداره دانشگاه از لحاظ تعلیم و تربیت در دست شورای دانشگاه است که از استادان بزرگ و رئیسان دانشکده‌ها تشکیل می‌یابد و از اینان يك نفر بنوبت (مثلا از روی خدمت هر دانشکده) با موافقت وزیر فرهنگ یکسال ریاست دانشگاه را برعهده دارد. انتصاب استادان با وزیر فرهنگ است. دانشگاه‌های آلمان از آغاز قرن هیجدهم و بویژه از قرن نوزدهم از حیث نظم و سازمان - استقلال داخلی در امور علمی و فنی - اهمیت دادن به تخصص در هر رشته - پژوهش و کشف و ایجاد دانش از بهترین مؤسسات عالی ادبی و علمی جهان بوده است. استادان آلمانی در هر رشته بعدی حوصله نشان داده و تعمق بکار برده‌اند و باندازه‌ای در علوم و ادبیات و فلسفه و مذاهب و طب و داروسازی و زبان شناسی و شرق شناسی کامیاب شده‌اند که صیت شهرت آنان عالم را فرا گرفته است و برای دانشمندان جهان سرمشق استعصاء و تحقیق و تتبع و شکیبائی و فداکاری در راه علم قرار گرفته‌اند (۱)

از ۱۹۳۳ تا ۱۹۴۵ که حکومت نازی (۲) بر سر کار بود  
تغییرات در دوره نازیها  
سازمان فرهنگ دگرگون نشد ولی تغییراتی در برنامه و پرورش اجتماعی آلمان بر طبق اصول آن حزب رویداد

که در اینجا بمهمترین آنها اشاره میشود :

- ۱- چون کشورهای متحد آلمان بدستور نازیها مبدل بیک کشور بزرگ گردید فرهنگ تمام آلمان نیز بدست يك وزارتخانه سپرده شد.
- ۲- حقوق معلمان و کارمندان ادارات یکسان گردید.

(۱) برای نمونه نام چندتن از استادانی که در باب تاریخ و مذاهب و ادبیات و زبان‌های ایران تحقیقات بکر و بسیار سودمند نموده ما را مرهون زحمات خویش ساخته‌اند برای حق گذاری در اینجا ذکر میشود :

Bartholomae, Geldner, Paul Horn, Hübschmann, F. Justi  
Nöldeke, Salemann, Weissbach, Geiger, Ernest Kuhn,  
Spiegel, Flügel, Kessler . . . . .

(۲) نازی Nazi مخفف National Socialiste میباشد و نام حزبی است که پس از جنگ جهانی اول در آلمان بوجود آمد و هیتلر Hitler رهبر و پیشوای آن بود.

۳- تربیت بدنی از همه کارها مهمتر شد و منظور آن آماده کردن شاگرد دبیرستان برای دفاع بود: دو گونه ورزش در برنامه پیش بینی کردند یکی ورزش بیرون از شهر (دو و مسابقه با مانع - اسب سواری با پرش - راه پیمائی با صاف - یافتن سو در روز و شب - خواندن نقشه) و دیگری ورزش جنگی (مشق نظ-امی - بکار بردن اسلحه - نگاهداری خویشتن هنگام بمباران هوائی)

۴- پسران و دختران را از ده سالگی جزو دسته‌ای کردند بنام «جوانان هیتلری» که آنرا چند میلیون کارمند بود. این دسته هفته‌ای یکروز بتربیت سیاسی و پرورش تن در هوای آزاد میپرداختند. در تربیت سیاسی تاریخ آلمان و سرگذشت جنگ ۱۸-۱۹۱۴ و جنبش هیتلر و پیشامدهای جاری موضوع درس قرار میگرفت. در تابستان نیز سه هفته جوانان هیتلری در اردو بسر میبردند و بورزش‌های گروهی و تربیت سیاسی مشغول بودند.

۵- در برنامه اهمیت بسیار بفرهنگ آلمان (زبان آلمانی - تاریخ آلمان - نژاد آلمان - آداب و رسوم باستانی - بزرگان آلمان ...) و فرهنگ آریائی داده میشد - از ساعات ریاضی و زبان خارجه در دبیرستان کاسته و بجای آن قوانین وراثت و نژاد و قواعد مراقبت در ایجاد خانواده تندرست گذاشته شده بود - گردش علمی در درون و بیرون کشور برای شاگردانی که دست کم ۱۲ سال داشتند ترویج گردیده بود.

۶- پیش از وارد شدن بصحنه زندگانی یا بدوره تحصیلات عالی تر فرهختگان دبستان نه ماه و فرهختگان دبیرستان و دانشگاه چهار ماه و نیم میبایست صرف کارهای بدنی و تربیت سیاسی در دهکده وارد و کنند تا بکشور آلمان و نژاد آلمانی آشنا شوند و بکشاورزی دل بندند و بزندگانی اجتماعی خوی گیرند. در این مدت دختران باید بویژه درزی گری - آشپزی - باغبانی - بچه‌داری - پرستاری - رقص - آواز گروهی بیاموزند. پسران بایستی بساختن راه و بند - خشک کردن باطلاق و کناره دریا - هموار کردن زمین - برانداختن جنگل بیردازند.

بعد از جنگ جهانی دوم (۴۵-۱۹۳۹ میلادی) با اشغال خاک آلمان از طرف  
 قوای مسلح امریکا و انگلستان و فرانسه و شوروی پایان یافت  
 و طبق نقشه‌ای که سران دول فاتح در ژوئیه ۱۹۴۵ در برلن کشیدند  
 قرار شد آلمان شرقی در دست دولت شوروی و آلمان غربی در دست سه دولت دیگر  
 باقی بماند و هیئتی بنام شورای نظارت متفقین آلمانرا اداره کند.

این شوری مأمور شد برنامه مفصلی برای خلع سلاح آلمان و محو حزب نازی  
 و آثار آن و برقراری حکومت ملی و آزادی و اصلاح امور اقتصادی و اجتماعی بموقع  
 اجرا گذارد و گراماتی دریافت دارد و وقتی اجرای این برنامه خاتمه یافت آلمان  
 به مسئولین آلمانی سپرده شود.

برای برقراری حکومت ملی لازم بود طرح جدیدی برای پرورش ملت آلمان  
 ریخته شود تا بتوان افکار آزادیخواهی را در دماغ آلمانیها وارد کرد و آنانرا برای  
 قبول اصول حکومت ملی آماده ساخت.

بواسطه اختلاف نظر شوروی با دول غربی شورای نظارت متفقین پس از چندی  
 عملاً تعطیل شد و هر یک از دو طرف نظریات خویش را در قسمت اشغالی خود اجرا کرد.  
 در آلمان غربی تمام کوشش امریکا و انگلستان و فرانسه برای اصلاح دستگاه  
 تعلیم و تربیت با وسایل و طرق موجود بکار برده شد و از آموزگاران آلمانی استفاده  
 گردید. نظامات و مقرراتی که نازیها برای القاء عقیده و تربیت افراد فرمانبردار  
 و متعصب و مغرور و جنگجو وضع کرده بودند مانند بند ۳ و ۴ و ۵ و ۶ که فوقاً بآنها اشاره  
 شد لغو گردید و در برنامه مدارس و روش تربیت اصلاحاتی بعمل آمد و بسیاری از  
 کتب درسی تعویض گردید که نتایج آنها در آینده هویدا خواهد شد.

در ۱۹۵۲ حکومت آلمان غربی بموجب پیمان خاصی از طرف دول غربی بدولت  
 متشکل در بن (۱) واگذار شد.

## سازمان فرهنگ فرانسه

سازمان رسمی فرهنگ فرانسه تقریباً صد سال پس از آلمان بوجود آمد معذک تا انقلاب ۱۷۸۹ در آموزش متوسطه و عالی فرانسه و آلمان اختلاف بسیار دیده نمیشد. هنگام شورش سه مجلس منعقد شد. در نخستین تالراند (۱) در دومی کندرسه (۲) و در سومی دونو (۳) نقشه‌هایی برای فرهنگ طرح کردند ولی هیچ‌یک از آنها بکار بسته نشد. ناپلیون نخست واژه لیسه (۴) را برای دبیرستان دولتی برگزید و دبیرستانهای محلی (کلژ) را نیز برسمیت شناخت و تمام آنها را در ۱۸۰۸ با آموزشگاههای عالی تحت یک اداره درآورد و «دانشگاه فرانسه» خواند. باین ترتیب تا زمان پادشاهی لوئی فیلیپ کسی ب فکر آموزش ابتدائی و پرورش توده ملت نبود. در ۱۸۳۳ گیزو (۵) مورخ شهر و سیاستمدار نامی هنگام وزارت فرهنگ خویش قانونی بتصویب رساند که بموجب آن در هر دهکده مستقل یک دبستان برپا شود و دانش سرهای مقدماتی در هر شهرستان بوجود آید.

دوره ابتدائی  
گرچه منظور گیزو کاملاً بکار بسته نشد ولی راه را برای آموزش همگانی باز کرد و از ۱۸۸۲ دبستانهای مجانی و غیر مذهبی همه جا دایر گردید و آموزش ابتدائی از شش تا سیزده سالگی اجباری شد. هر شهرستان بحکم قانون یک دانشسرای مقدماتی دخترانه و یک پسرانه تأسیس نمود. برای تربیت دبیر جهت دانشسراهای مذکور یک «دانشسرای عالی آموزش ابتدائی» برای مردان و یکی برای زنان در نزدیکی پاریس بوجود آمد.

Condorcet (۲)

Talleyrand (۱)

Lycée (۴)

Daunou (۳)

(۱۷۸۷-۱۸۷۴) Guizot (۵)

در همان سال ۱۸۸۲ برفوق دبستان، آموزشگاه ابتدائی عالی که گیزو در نظر داشت تأسیس گردید که دوره آن سه سال و دارای شعبهٔ همگانی بود برای آماده کردن شاگرد جهت دانشسراهای مقدماتی و شعبه‌های بازرگانی و فنی که فرهختگان آن میتوانستند بهنرستان وارد شوند. مدارس مذکور چون جوانانرا برای مشاغل مربوط بحرف و صنایع و تجارت و فلاحه آماده میکرد و دوره آن نسبت بدبیرستان کوتاه بود مورد استقبال واقع شد بطوریکه قبل از جنگ جهانی دوم عده آنها از هزار و پانصد باب و یکصد و ده هزار شاگرد تجاوز کرد.

برای کودکان میان دو سال و شش سال آموزشگاههای مادرانه باز کردند و کلاسهای نیز بوجود آوردند که بچه‌های پنج تا هفت ساله را می پذیرند و حد فاصل هستند میان آموزشگاههای مادرانه و دبستانها.

در ۱۹۳۶ تحصیلات تا چهارده سالگی اجباری شد و تشکیلات دبستان کامل و کلاسهای بنام کلاس پایان تحصیلات ابتدائی احداث گردید تا شاگردانی که بدبیرستان نمیروند بتوانند تا چهارده سالگی در دبستان مانده کلاسهای مذکور را باتمام رسانند. پس از جنگ جهانی دوم (۱۹۴۵-۱۹۳۹) توجه خاصی بتعلیمات فنی مبذول شد و مدارس متنوعی برای تعلیم حرف و صنایع و تجارت و فلاحه برای کسانی که دوره دبستان را پایان رسانده اند تأسیس و در نتیجه آموزشگاههای ابتدائی عالی منحل و بجای آنها کلاسهای که از سابق در دبستانها بنام دوره تکمیلی موجود بود توسعه پیدا کرد. اکنون دوره تکمیلی چهار کلاس دارد و از ۱۹۴۷ برنامه آن شبیه برنامه دبیرستان است بطوریکه شاگردان کلاس آخر میتوانند در امتحانات رسمی دوره اول متوسطه شرکت کرده و در صورت توفیق وارد دوره دوم دبیرستان شوند.

کسانی که بخواهند آموزگار شوند باید تحصیلات دبیرستان را تا کلاس پنجم باتمام رسانده در مسابقه ورودی دانشسراهای مقدماتی شرکت جویند و در آخر سال اول و دوم امتحان عمومی متوسطه و دوره دوم متوسطه را بدهند سپس دوسال بتحصیل علوم تربیتی و تکمیل معلومات و تمرین معلمی پردازند تا بتوانند دوره دانشسرا را

پایان رسانده بسمت آموزگاری منصوب گردند .

تا ۱۹۲۵ در فرانسه نیز مانند آلمان دبیرستان مکمل دبستان  
دوره متوسطه

نبود و تحصیلات این دو آموزشگاه دنباله یکدیگر نمی . این دو

مدرسه باهم ربطی نداشتند بلکه بموازات یکدیگر قرار گرفته بودند . دبستان برای  
توده مردم و دبیرستان برای طبقات ممتاز بود . برای ورود بدبیرستان شرط عمده  
پرداخت هزینه سنگین مدرسه بود نه استعداد شاگرد .

چنانکه دیدیم دبیرستان را ناپلیون لیسه نام نهاد ولی پس از وی پادشاهان فرانسه  
آنرا عوض کردند . از ۱۸۴۸ که جمهوری دوم در آن کشور برپا شد از نو واژه لیسه  
بمیان آمد و برای دبیرستانهای دولتی رسمیت یافت . بعلاوه دوره تحصیلات در سه سال  
آخر بدو شعبه ادبی و علمی بخش گردید . در ۱۹۰۲ تحصیلات متوسطه بدو دوره تقسیم  
شد : دوره نخست چهار و دوره دوم سه سال . دوره اخیر نیز بچهار شعبه تقسیم گردید :  
شعبه لاتین و یونانی - شعبه لاتین و زبان خارجه - شعبه لاتین و علوم - شعبه  
علوم و زبان خارجه .

بعد از اصلاحات ۱۹۰۲ تاکنون میان معتقدین بورژوازی و تعلیم زبان و ادبیات  
یونان و روم از یکطرف و معتقدین به حذف دو زبان مذکور و تدریس مواد جدید  
بجای آنها از طرف دیگر مبارزه های دامنه داری بوقوع پیوست و در نتیجه برنامه  
دبیرستانها در نیم قرن اخیر چند بار تغییر کرد .

کسانی نیز که متوجه معایب دستگاه موازی بودند خواهان رفع بی عدالتی و  
موقوف نمودن دستگاه مذکور و ایجاد دستگاه همگانی (۱) بودند تا هر کس استعداد  
دارد پس از ختم دوره دبستان بتواند وارد دبیرستان سپس دانشگاه شود و باین ترتیب  
تساوی فرصت در امر تحصیل برای تمام طبقات فراهم گردد .

در نتیجه درخواست ها و مبارزه های مذکور بتدریج اصلاحاتی صورت گرفته که  
خلاصه آن بقرار ذیل است :

در ۱۹۲۵ برنامه کلاسهای مقدماتی ( ابتدائی ) دبیرستان را با برنامه دبستان یکی کردند و آموزگاران هر دو قسمت را با معلومات و حقوق یکسان نمودند تا کسانی که تحصیلات ابتدائی را تمام کرده و دارای استعداد میباشند بتوانند وارد دبیرستان شوند . چون اطفال مستعد بی بضاعت از عهده تأدیه هزینه دبیرستان بر نمیآمدند از ۱۹۳۰ دولت بر عده و مبلغ کمک خرج تحصیل ( که از ۱۹۱۳ به بعد بشاگردان مستعد و مستحق پرداخته میشد ) ب میزان قابل توجهی افزود و نیز مقرر داشت که کلاسهای مقدماتی و متوسطه دبیرستان هر سال يك کلاس مجانی گردد یعنی شهریه مطالبه نشود تا بتدریج تمام تحصیلات متوسطه مجانی باشد . البته مقصود این نبود و نیست که هر کس وارد دبیرستان شود بلکه فقط شاگردانی که استعداد دارند از روی امتحان بمدارس متوسطه پذیرفته شوند .

از لحاظ برنامه سنت و سابقه ورزش ذهنی باندازه ای قوی است که زبان لاتین و یونانی کماکان باقی ماند - منتها يك شعبه بدون هیچ يك از السنه فوق نیز برقرار گردید . اکنون سازمان دبیرستان که دوره آن هفت سال است بشرح زیر میباشد :

شعبه نوین که در آن زبانهای باستانی تدریس نمیشود و برنامه آن شامل دوزبان

کلاس

۷	فلسفه	ریاضیات	علوم تجربی
۶			
۵			
۴			
۳			
۲			
۱			

کلاسهای مقدماتی یا دبستان

سازمان کنونی دبیرستانهای فرانسه



خارجه وسایر مواد متوسطه از قبیل زبان و ادبیات فرانسه - علوم طبیعی و ریاضی - تاریخ و جغرافیا - تعلیمات مدنی و اخلاقی - موسیقی و رسم و کار دستی است .

شعبه باستانی که در دو سال اول زبان لاتین تدریس میشود . این شعبه از آغاز سال سوم بدو قسمت الف و ب تقسیم میگردد . در قسمت الف علاوه بر لاتین زبان یونانی نیز میآموزند - در قسمت ب دوزبان خارجه زنده فرامیکیرند .

دو سال بعد یعنی آخر سال چهارم امتحان دوره اول متوسطه بعمل می آید - قسمت ب نیز بدو جزء منشعب میشود . عده ای در همان قسمت ب دو زبان خارجه را میآموزند و عده ای دیگر بجای یکی از دوزبان خارجه در قسمت ج بتحصول علوم طبیعی و ریاضی بیشتری میپردازند .

در آخر کلاس ششم امتحان عمومی متوسطه را میدهند و چنانچه پذیرفته شوند بکلاس هفتم وارد می شوند که به سه رشته تقسیم شده : فلسفه - علوم ریاضی - علوم تجربی .

تمام دانش آموزان در پایان کلاس هفتم نیز امتحان بهیئت ممتحنه رسمی داده در صورت توفیق باخذ گواهی نامه تحصیلات متوسطه (۱) نائل می شوند که امتیازات بیشمار دارد و از آن جمله حق ورود بدانشگاه و شرکت در مسابقات و ورودی بخدمات دولتی است . بر تریبی که ذکر شد دبیرستان وسیله ای است برای انتخاب جوانان مستعد از میان شاگردانی که مایل بتحصیلات فوق دبستان هستند .

طریق انتخاب علاوه بر کارنامه تحصیلی و نظریات دبیران امتحانات متعددی است که صورت میگیرد : امتحان ورود بدبیرستان - امتحان سالیانه هر کلاس - امتحان دوره اول متوسطه - امتحان عمومی متوسطه (در آخر کلاس ششم) - امتحان پایان تحصیلات متوسطه . در امتحان اخیر با وجود تمام مراحل که شاگرد پیموده معمولاً ۲۵ تا ۳۰ درصد از داوطلبان بگرفتن گواهینامه نائل میگردند .

علاوه بر کلاسهای متوسطه عموماً در لیسه های بزرگ کلاسهای موجود است

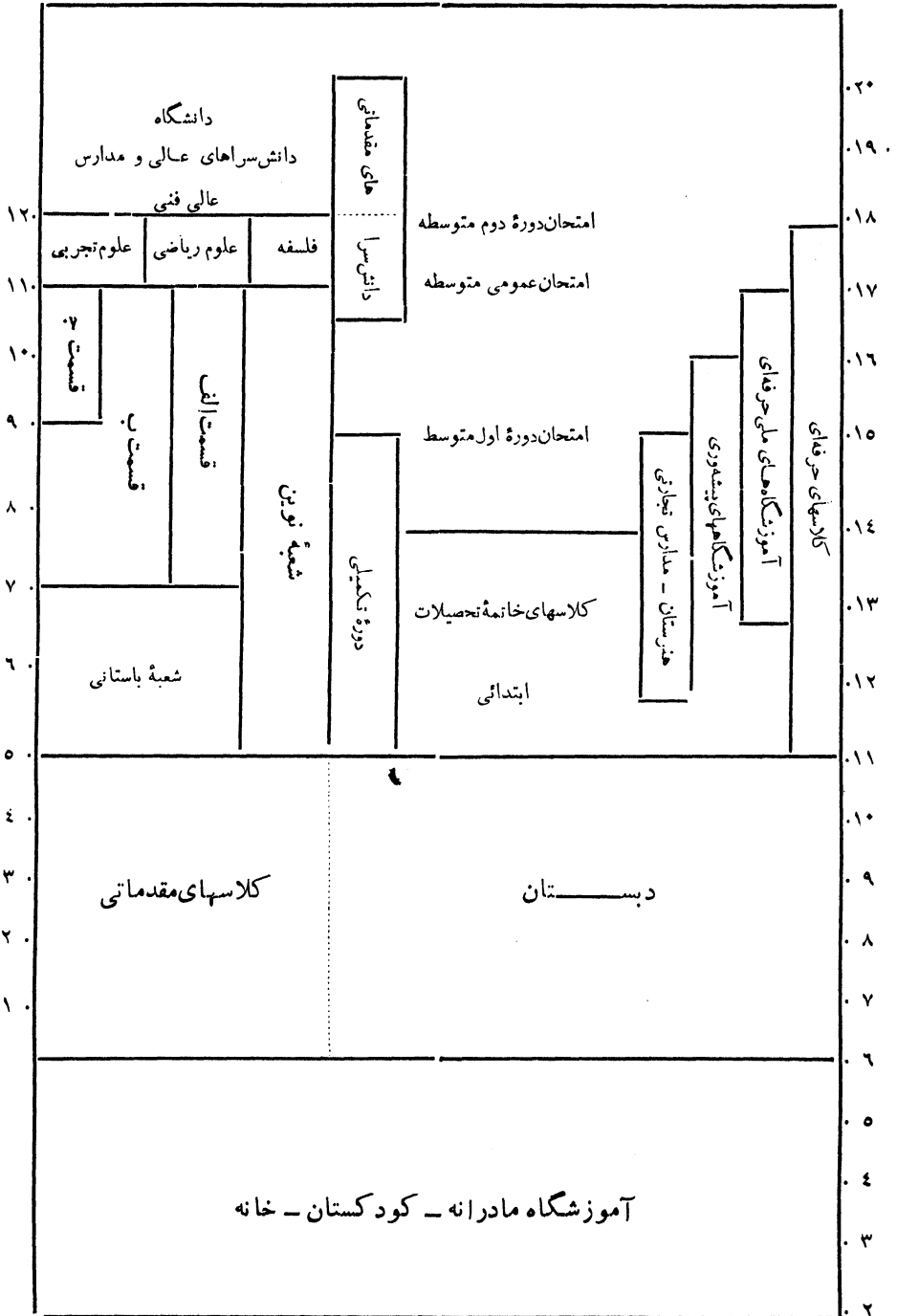
که فرهنگستان دبیرستان را برای امتحانات مسابقه ورودی آموزشگاه های عالی چون دانشسرای عالی پاریس و مدرسه عالی راه و مدرسه عالی کان و مانند آن آماده میکنند . دبیرستانهای محلی که کثر (۱) نام دارد از حیث برنامه با لیسه یا دبیرستانهای دولتی اختلاف ندارند لیکن بخشی از بودجه آنها از طرف شهرداری پرداخته میشود و دبیران آنها عموماً لیسانسیه هستند و چنانکه درسطور بعد روشن خواهد شد از حیث دانش و پیشینه پایه دبیران لیسه نمیرسند .

دبیران دبیرستانهای دولتی را دانشسرای عالی پاریس پرورش میدهد و از ۱۹۰۳ جزو سازمان دانشگاه پاریس است . داوطلبان با امتحان مسابقه بدان وارد شده و پس از گرفتن لیسانس در مسابقه دیگری که بسیار دشوار است باید شرکت کنند تا پایه آگرزه (۲) رسیده و بدبیری لیسه ها گماشته شوند .

تا ۱۸۸۰ دبیرستان دخترانه در فرانسه وجود نداشت و آموزشگاهی که پس از این تاریخ برای آنان برپا شد دوره تحصیلاتش کوتاهتر از دبیرستان پسرانه بود .

در جنگ جهانی اول (۱۸-۱۹۱۴) چون مردان همگی بچنگ اشتغال داشتند زنانرا در کارخانه ها و ادارات کشوری و لشکری بکارهایی که متناسب با بینه و تحصیلات آنان بود گماشتند و مهارت و شایستگی بسیار از آنان بمنصه ظهور رسید . در نتیجه افکار عمومی که تا آن زمان با تحصیلات متوسطه و عالیة دختران مساعد نبود تغییر کرد . در ۱۹۲۵ برای دوشیزگان دبیرستانهایی نظیر دبیرستانهای پسرانه در تمام فرانسه دائر کردند و در آنها علاوه بر مواد معمولی تدبیر منزل و خانه داری را نیز تدریس کردند بطوریکه اکنون موجبات تحصیل و ترقی از هر حیث برای آنان فراهم است .

در ۱۸۹۶ بموجب قانون در هر يك از هفده حوزه فرهنگی دانشگاهها فرانسه يك دانشگاه برپا شد ولی از حیث شماره دانشکده و دروسی که میآموزند و وسایل تحصیل و پژوهش دانشگاههای مذکور باهم اختلاف کلی دارند .



در دانشگاه‌های فرانسه توجهی پرورش اخلاقی معطوف نیست و دانشجویان دارای قسمت شبانه روزی نیستند. در دانشگاه پاریس بعضی از دول بیگانه عماراتی بدعوت دولت فرانسه برای محصلین اتباع خود ساخته‌اند که نظیر باشگاه و مهمانخانه است. شورای دانشگاه مرکب است از رؤسای دانشکده‌ها و دو نفر استاد از هر دانشکده بانتخاب استادان آن دانشکده. وظایف عمده آن عبارتست از تصویب بودجه دانشگاه و برنامه‌ها و آیین نامه‌ها و قبول یا رد هدایا. ریاست شوری با رئیس دانشگاه است که از طرف وزیر فرهنگ معین میشود و باید دارای درجه دکتری باشد. وزیر فرهنگ معمولاً رئیس مذکور را از میان استادان دانشگاه برمیگزیند.

دانشجویان پس از دادن امتحانات لازم میتوانند بگرفتن نخستین درجه که لیسانس باشد نائل گردند. پس از لیسانس درجه دکتری است که از ۱۸۹۷ بدو گونه است: دکتری دولتی و دکتری دانشگاه.

برای اخذ درجه دکتری دولتی در ادبیات و حقوق و علوم طبیعی و ریاضی باید شهادتنامه‌های معینی در رشته تخصصی لیسانس بدست آورد - دوشهادتنامه تحصیلات فوق لیسانس اخذ نمود - موضوع بکرومهمی برای پژوهش و نوشتن پایان نامه انتخاب کرد و بتصویب هیئتی از فحول استادان رساند. برای اخذ درجه دکتری دانشگاه داشتن لیسانس غیر تخصصی و یک شهادتنامه تحصیلات فوق لیسانس و تهیه رساله کافی است. بنا براین نوع اخیر آسانتر است و عموماً دانشجویان بیگانه آنرا گیرند و در مملکت فرانسه برای آن حقوق و امتیازی قائل نیستند.

در پاریس علاوه بر دانشگاه مدارس و مؤسسات عالی دیگری وجود دارد که از لحاظ علمی در ردیف دانشگاه است - از آنجمله آموزشگاههای عالی فنی و مهندسی و نظامی و دانشسراهای عالی و کژ دو فرانس (۱) که فرانسوای نخست پادشاه فرانسه در ۱۵۳۰ برپا کرد تا از جنبش فرهنگ پژوهان که دانشگاه پاریس مخالف آن بود استقبال کند و تا امروز با کمال آزادی بزرگترین علمای فرانسه در رشته‌های مختلف در مؤسسه مذکور

بیژوهش مشغول هستند و چنانچه خودشان مایل باشند خطابه هائی نیز ایراد میکنند و هر کس میتواند از بیانات آن دانشمندان عالیقدر استفاده کند.

**تمرکز اداری** فرانسه بزرگترین و کاملترین نمونه تمرکز اداری است - چه در فرهنگ و چه در دیگر کارهای کشوری. بر فراز سازمان وزیر فرهنگ است که بوسیله وزارتخانه خود همه کارها را درست دارد. هر حوزه فرهنگی را رئیس دانشگاه آن حوزه اداره میکند. هر شهرستان نیز رئیس فرهنگی دارد که مسئول رئیس حوزه است. چند تن بازرسان کل که دست کم آگرزه هستند مستقیماً با وزیر فرهنگ مربوطند و هر یک در رشته تخصصی خود در فرهنگ کشور بازرسی میکنند. بازرسان حوزه های فرهنگی و بازرسان دبستانها نیز هر یک در حدود اختیار خویش بنظارت در فرهنگ شهرستان یا تنها دبستانهای معینی اشتغال دارند.

**جنبش اصلاح طلبی** نواقص و معایب دستگاه آموزش و پرورش فرانسه چنانکه سابقاً نیز اشاره شد از اوایل قرن بیستم میلادی توسط علما و دانشمندان بوسایل گوناگون تذکر داده میشد ولی چنانکه باید مورد توجه قرار نمیگرفت تا در جنگ جهانی دوم فرانسه دچار شکست گردید و قریب چهار سال تحت اشغال قوای آلمان درآمد. آنگاه زعمای قوم علت عمده شکست را در ضعف و نقص مدارس خود تشخیص دادند و در صدد اصلاح آن برآمدند.

معایب عمده مدارس فرانسه عبارتست از سنگینی برنامه و اهمیت دادن به محفوظات - آماده کردن شاگرد برای امتحانات رسمی و گرفتن گواهینامه برای ورود به خدمات دولتی بهر وسیله که ممکن باشد - مرتفع نساختن احتیاجات مردم - مطابقت نکردن سازمان و برنامه و روش پرورش با تحولاتی که در پنجاه سال اخیر صورت گرفته مانند ازدیاد قوه تولید و اختراعات و وسایل حمل و نقل و ارتباط و شرکت زنان در امور اجتماعی و اقتصادی و افزایش عده کارگر - مربوط نبودن مدرسه با زندگی واقعی و تربیت نکردن جوانان برای مشاغل ضروری.

دلائل حشر با امریکائیها در دو جنگ جهانی و مسافرت عده بسیار کثیری از معلم

ودانشجو بامریکا نواقص و معایب مدارس فرانسه بهتر و بیشتر ظاهر گردید بطوری که در ۱۹۴۵ وزارت فرهنگ کمیسیون از ۲۶ نفر از دانشمندان علوم تربیتی در پاریس تشکیل داد تا طرحی برای اصلاحات تهیه کنند.

در ۱۹۴۶ کمیسیون طرحی پیشنهاد کرد که بسیار جامع و اساسی است ولی اجرای آن مستلزم هزینه های بسیار گزاف میباشد و بهمین جهت و شاید بدلائل سیاسی تاکنون نسبت بعملی ساختن آن اقدامی بعمل نیامده است.

لیکن در اثر تقاضا های مردم از همان سال ۱۹۴۵ وزارت فرهنگ در دوست کلاس اول عده ای از دبیرستانها برنامه و روش جدیدی بطور آزمایش بموقع اجرا گذاشت و چون در پایان سال تحصیلی نتایج نیکو بدست آورد در ۱۹۴۶ روش جدید را در ۲۰۰ کلاس دوم متوسطه نیز مجری و معمول داشت و در ۱۹۴۷ و ۱۹۴۸ این رویه را در دوست کلاس سوم و چهارم عملی کرد و از کلاس پنجم متوسطه ببعد قرار شد همان روش سابق بکار برده شود.

مهمترین اصلاحی که در این کلاسها بعمل آمد مربوط بروش تعلیم و تربیت است: بجای معلم که درس را تهیه کند و ساعت کلاس را با تقریرات خود بگیرد شاگردان براهنمائی او موضوع درس را از مشاهده در پیرامون خویش و مطالعه در کتب و مجلات و مذاکره و عمل در کلاس فرامیگیرند - بذوق و استعداد شاگردان توجه خاص مبذول میشود - شاگردان میتوانند در حین درس اظهار نظر و عقیده کنند - عده ای از آنان با همکاری یکدیگر بامور اجتماعی میپردازند و هدف معینی را دنبال میکنند - بفواصل معین معلمین هر کلاس گرد هم آمده دروس آینده خود را بموضوع مشخصی مربوط میسازند در برنامه کلاسهای جدید نکته ای که تازگی دارد اینست که ساعتهائی برای کشف استعداد شاگردان از راه اشتغال بکارهای دستی و موسیقی تخصیص داده شده - ساعت هائی نیز برای پژوهش و مطالعه مطابق میل خود شاگرد اختصاص یافته - چند ساعت هم براهنمائی معلم صرف تکمیل درس و مطالعه میشود.

## سازمان فرهنگ انگلستان

تاسده هیجدهم کلیسای رسمی انگلیس بر فرهنگ نظارت داشت و آموزگاران ناگزیر بود از کشیش حوزه خویش پروانه معلمی گیرد. در قرن هیجدهم گام بزرگی برای آموزش ابتدائی برداشته نشد و تنها اقدام نوع پروانه اشخاص و هیئت های نیکوکار تاحدی راه را برای آموزش همگانی باز کرد. در آغاز قرن نوزدهم توسط کمیته هایی که از جانب دولت بتصویب مجلس برپا گشت اوضاع فرهنگ کاملاً بررسی شد و اطلاعات سودمندی گرد آمد که برای بسط و توسعه آموزش همگانی بعدها بسیار نافع افتاد.

در ۱۸۳۳ بواسطه اصلاحی که در قانون انتخابات کردند بر شماره رأی دهندگان افزوده شد و در نتیجه برای تربیت و آماده کردن مردم شرکت در انتخابات ۲۰ هزار لیره برای کمک بدبستانها تخصیص دادند که شش سال بعد بسی هزار لیره فزونی یافت.

در ۱۸۶۸ بار دیگر قانون انتخابات اصلاح و شماره انتخاب کنندگان بیشتر شد باین جهت در ۱۸۷۰ قانون مهمی از تصویب گذشت که بموجب آن در هر نقطه ای که آموزشگاه خوب موجود نبود ملت حق داشت هیئت مدیره محلی برای فرهنگ برگزینند. این هیئت میتواندست مدارس باز کند که هم از دولت اعانه گیرند و هم از مالیاتهای محلی بهره مند شوند. قانون مذکور مدارسی که تا آن زمان فرقه های دینی (۱)

(۱) مسیحیان عالم بر سه گروه بزرگ کاتولیک و پروتستان و ارتدکس تقسیم شده اند. گروه اخیر در بالکان سکونت دارند و در روسیه قبل از انقلاب نیز مذهب ارتدکس رسمیت داشت. در سایر کشورها هم پیروان طریقه کاتولیک هست هم پروتستان. در بعضی از ممالک مانند ایتالیا و اسپانی و امریکای جنوبی اکثریت پیروان طریقه کاتولیک و در بعضی دیگر چون انگلستان و سوئد و کشورهای متحد امریکا اکثریت پیروان طریقه پروتستان است. پروتستانها نیز بچندین فرقه تقسیم شده اند مانند فرقه Presbyterian و فرقه Methodist و فرقه Puritan و غیره که در مسائل فرعی بایکدیگر اختلاف دارند. در انگلستان مقصود از فرقه های دینی پیروان مذهب رسمی Anglican و پیروان طریقه کاتولیک و فرقه های مختلف طریقه پروتستان است.

برای پیروان خود برپا کرده بودند برسمیت شناخت و دولت را مجاز بدادن اعانه به آنها نمود.

پس از قانون مذکور در ۱۸۷۶ و ۱۸۸۰ قوانین دیگری وضع شد که آموزش را تا یازده سالگی اجباری کرد. بعد بموجب قوانین ۱۸۹۳ و ۱۸۹۹ سن تحصیلات اجباری را بدوازده سالگی رساندند. سرانجام در ۱۸۹۹ اداره بزرگی برای تمرکز دادن فرهنگ انگلستان و نظارت بر آن در لندن بنام «هیئت مدیره فرهنگ» تشکیل یافت که رئیس آن در هیئت وزیران انگلستان عضویت داشت. توأم با اداره مذکور کمیته رایزنی بموجب آن قانون بوجود آمد که از کارشناسان و استادان دانشگاه و نمایندگان هیئت هایی که در فرهنگ ذیعلاقه بودند تشکیل شده بود و درمسائلی که بدان رجوع میشود رأی میداد.

در ۱۹۰۲ قانون مهم دیگری راجع بفرهنگ وضع گردید و بموجب آن اجازه داده شد که مدارس فرقه های دینی نیز از مالیات های محلی مانند مدارس رسمی بهره بگیرند زیرا آموزشگاه های رسمی که برحسب قانون ۱۸۷۰ بوجود آمد مورد استقبال مردم قرار گرفت و برشماره و رونق آنها افزوده شد تا آنجا که مدارس فرقه های دینی نتوانستند بادرآمد خود واعانه دولت در برابر آموزشگاه های رسمی استقامت کنند. نکته دیگری که در قانون ۱۹۰۲ اهمیت داشت این بود که دو گونه آموزشگاه مذکور را در شهرها تحت نظارت انجمن شهر و در نقاط دیگر تحت نظارت انجمن شهرستان قرارداد لیکن کارهای هر مدرسه بهیئت نظاری واگذار گردید که بطرز خاصی معین میشدند. بعلاوه برطبق قانون مذکور انجمن شهرستان یا انجمن شهر بایست برای تحصیلات بالاتر از ابتدائی نیز اعتباراتی پیش بینی نماید و از آموزشگاه های برتر از دبستان نیز نگاهداری کند. «هیئت مدیره فرهنگ» لندن که بمنزله وزارت فرهنگ بود نیز حق پیدا کرد از این پس درباره «آموزشگاه های همگانی» که از موقوفات اداره میشوند و کاملاً مستقل بودند اظهار نظر کند و آنها را که مطابق مقررات دولت رفتار کنند و مایل باشند اعانه دهد.



بالاخره قانون دیگری که فرهنگ انگلستان را تا اندازه ای که صلاح است یکنواخت کرد در ۱۹۱۸ در بجهوخته جنك جهانی اول بتصویب رسید و آموزش ابتدائی و متوسطه و عالی و فنی و سالمندان را روی يك شالوده گذاشت و دستگاه نیرومند و متحدی بوجود آورد بی اینکه با آزادی ملت صدمه ای وارد سازد و استقلال و قوه ابتکار هر حوزه فرهنگی را درهم شکند. از زبانهایی که از تمرکز بسیار (چنانکه در فرانسه) حاصل میشود در این قانون جلو گیری شده است و در همان حال میزانی برای کمیته معلومات در هر مرحله تعیین گردید که مدارس باید بدان رسند که نه بسیار دشوار بود و مانع از اینکه هر آموزشگاه تنوعی از خود پدید آرد و نه بسیار آسان که مایه پس رفتن پایه تحصیلات باشد.

بموجب مقررات این قانون تا چهارده سالگی تحصیل مجانی و اجباری بود و پس از آن نیز کسانی که وارد کار میشدند تا هیجده سالگی میبایستی در مدارس شبانه لا اقل هفته ای یکبار بتحصیل پردازند. اولیای هر حوزه فرهنگی یعنی انجمن شهر یا انجمن شهرستان که از طرف مردم انتخاب میشوند موظف بودند عوارض محلی وضع کنند و از «هیئت مدیره فرهنگ» نیز وجوهی دریافت کرده مدارس ابتدائی و متوسطه را طبق قانون مذکور تأسیس و اداره کنند و بمدارس فرقه های دینی نیز مانند گذشته کمک مالی نمایند. اولیای هر حوزه حق داشتند با تشویق و راهنمایی «هیئت مدیره فرهنگ» احتیاجات فرهنگ محل را رفع و نسبت بآموزشگاه بچگان - بهداری مدارس - تربیت بدنی - اعطای کمک خرج به شاگردان مستعد و مستحق دبیرستان اقدام نمایند.

قانون ۱۹۴۴ با وجود اصلاحاتی که قانون ۱۹۱۸ در مدارس انگلستان نمود

تحولات اجتماعی و اقتصادی جهان - انقلاب روسیه - توجه

بطبقات کارگروهقان ایجاب نمود که برای توده مردم تساوی فرصت بیشتری در آموزش و پرورش فراهم شود. ازینرو در ۱۹۲۶ و ۱۹۳۶ کمیسیونهایی مأمور مطالعه در این امر شدند و پس از تحقیقات و بررسیهای ممتد پیشنهادهایی نمودند که بواسطه آشفته گی اوضاع بین المللی و نزدیک شدن جنك موقتاً مسکوت ماند ولی قبل از اینکه جنك

جهانی دوم (۱۹۴۵-۱۹۳۹) پایان پذیرد پیشنهادها در قانون مفصلی که در سوم اوت ۱۹۴۴ تحت ۱۲ ماده و نه ضمیمه بتصویب رسید گنجانده شد و اکنون در انگلستان مأخذ وملاك عمل میباشد و شرح مختصر آن تشکیلات کنونی فرهنگ آن مملکت را روشن می سازد .

وزارت فرهنگ بموجب قانون مذکور «هیئت مدیره فرهنگ» تبدیل بوزارت فرهنگ شده و رئیس آن هیئت عنوان وزیر فرهنگ را دارد و عضو دولت بریتانیاست . وزارت فرهنگ موظف است در اجرای قوانین فرهنگ نظارت کند و در صورت لزوم احکام و دستورهای صادر نماید .

برای کمک بوزیر فرهنگ و تهیه طرحهای لازم و پیشنهاد های سودمند هیئتی از متخصصین و دانشمندان بنام شورای مرکزی انگلستان و ویلز (۱) ایجاد گردیده و چند شورای دیگر بنام شورای تعلیمات فنی - شورای تعلیمات سالمنندان و نظیر آن تأسیس شده است . حوزه های فرهنگی مملکت که عده آنها ۳۱۶ بود به ۱۴۶ حوزه تقلیل یافته تا هر يك از آنها وسعت و جمعیت و قدرت مالی کافی برای اصلاحات لازم طبق مقررات قانون ۱۹۴۴ داشته باشد .

آموزش ابتدائی و متوسطه  
کودکانی که دو سال تمام دارند ولی به پنج سالگی نرسیده اند ممکنست در آموزشگاه نونهالان (۲) پرورش یابند . قانون مذکور سن تحصیل اجباری را از ۱۴ به ۱۵ سالگی بالا برده و بوزیر فرهنگ اجازه داده است که هر وقت صلاح بداند تا ۱۶ سالگی تحصیلات را اجباری کند . پس از دوره اجباری کسانی که در مدارس دیگر تحصیل نکنند باید تا ۱۸ سالگی هفته ای يك روز دانش آموزند خواه در مدارس شبانه شهرها یا در کالج های شهرستان (۳) که در روستا برپا گردیده است .

اکنون ۹۲ درصد از شاگردان بین ۵ و ۱۱ سالگی بدبستان های دولتی میروند

(۱) Wales یعنی قسمت جنوب غربی بریتانیا که بفرانسه Ecosse گویند

Nursery School (۲)

County College (۳)

و بقیه بمدارس خصوصی . شاگردان پس از ۱۲ سالگی تمام، امتحان مسابقه برای ورود به دوره متوسطه میدهند . سه نوع مدرسه متوسطه دولتی وجود دارد : دبیرستان صرف ونحو - دبیرستان فنی - دبیرستان جدید . شاگردانی که بموجب امتحان مذکور استعداد دارند در دو نوع اول و بقیه در نوع سوم پذیرفته میشوند .

در دبیرستان صرف ونحو دانش آموزان بیشتر بتحصیلات ادبی و علمی میپردازند و برنامه آن شامل مواد عمومی مدارس متوسطه است یعنی زبان و ادبیات انگلیسی - تاریخ و جغرافیا - زبان خارجه - ریاضیات - علوم طبیعی - کار دستی - تربیت بدنی و ممکن است عده ای از شاگردان بر حسب ذوق یا رشته ای که در نظر دارند بعد ها دردانشگاه تعقیب کنند ، وقت زیادتیر صرف فراگرفتن زبانهای باستانی (لاتین-یونانی) یا زبانهای خارجه (فرانسه - آلمانی - اسپانیولی ... ) یا علوم طبیعی و ریاضی بنمایند . معمولاً دوره دبیرستان صرف ونحو تا ۱۸ سالگی بطول میانجامد و کسانی که تا پایان آن باقی بمانند برای ورود بدانشگاه آماده میشوند .

دبیرستان فنی شاگردانی را که تا آخر دوره آن بمانند برای مدارس عالی فنی حاضر می کند .

برنامه دوسال اول دبیرستان صرف ونحو و دبیرستان فنی یکی است تادر صورتیکه شاگردی بخواهد از يك دبیرستان بدیگری منتقل شود امکان پذیر باشد . شاگردان پس از اتمام سیزده سالگی در خود دبیرستان امتحان داخلی میدهند و نتیجه این امتحان بامشهودات و نظریات کتبی دبیران مأخذ وملاك نگاهداشتن آنها یا انتقال بدبیرستان دیگر خواهد بود .

دبیرستان جدید بیشتر جنبه عملی دارد و بیشتر بکارهای دستی و عملیات در کارگاه و مزرعه توجه میشود تا بتحصیلات کتابی . در شهرهای بزرگ مانند لندن ممکن است سه نوع دبیرستان در يك ساختمان و تحت نظر يك نفر اداره شود و در آنصورت کارهای فوق برنامه (۱) و زمین های بازی آنها مشترك است . در سایر نقاط بر حسب اقتضا هر نوع

---

(۱) Extra - curricular actiivities برای اطلاع از کارهای فوق برنامه

رجوع شود بکتاب پرورش نوین در آموزش و پرورش تألیف نگارنده - چاپ ششم صفحه ۱۷۰

دبیرستانی که اولیای فرهنگ محل مورد حاجت بدانند تأسیس میگردد .

برای اینکه اطفال بی بضاعت از حیث توانائی مالی اشکالی برای ورود بدبیرستان نداشته باشند تمام دبیرستانهای دولتی مجانی است ولی دبیرستانهای فرقه های دینی تنها از شاگردانی که بموجب امتحان مستعد شناخته و پذیرفته شوند و بی بضاعت باشند شهریه نمیگیرند و این عده در حدود سی درصد از دانش آموزان آنهاست .

دبیرستانهای فرقه های دینی سازمان و برنامه شان مانند دبیرستانهای رسمی است . آنها که قادرند نصف بودجه خود را از محل موقوفات خود تأمین کنند بموجب قانون ازدوات اعانه میگیرند ولی استقلال دارند و تحت نظارت فرقه دینی باقی میمانند . سایر دبیرستانهای مذکور جزو مدارس رسمی قرار میگیرند .

کسانی که بخواهند گواهی نامه متوسطه بدست آورند بر حسب رشته ای که برای تحصیل در دانشگاه انتخاب کرده اند در حدود پنج ماده در خود دبیرستان يك جا یا بتدریج در مواقع معین در ظرف سال امتحان میدهند . امتحان نقط کتبی است و موضوع آن از طرف هیئتی از استادان دانشگاه ها ( بتعین دانشگاهها ) ارسال و اوراق امتحانی توسط همان هیئت تصحیح و نمره داده میشود .

امتحان مذکور بر حسب آسانی و دشواری موضوعات و سئوالات بسه درجه تقسیم شده : عادی - عالی - اعلی .

### حفظ دستگاه کهن

چنانکه در فصل هشتم ذکر شد از قرن چهاردهم میلادی مدارس بنام « آموزشگاههای همگانی » (۱) تأسیس گردید که منظور اصلی آنها تعلیم و تربیت مردم بود و جنبه خصوصی و تجارتي نداشت و هر يك از آنها معمولاً تحت نظر هیئتی از رجال نامی و بانفوذ مملکت اداره میشد . بهمین جهت آنها را « آموزشگاه همگانی » نامیدند . چون این مدارس شبانه روزی و هزینه آن زیاد بود بالطبع بطبقه اشراف و توانگران تخصیص یافت و اکثر سیاستمداران و زعماء و دانشمندان انگلستان از این گونه مدارس بیرون آمدند . مطابق

تحقیقات دکتر هنس (۱) معلم دانشگاه لندن قبل از جنگ جهانی دوم اکثر محصلین دانشگاه‌ها توسط همین «آموزشگاه‌های همگانی» آماده میشدند و در قرن هیجدهم میلادی ۲۲ درصد از رؤسای قوم و برگزیدگان طبقه تحصیل کرده انگلیس از فارغ التحصیلان مدارس مذکور بودند و اکنون نیز ۴۶ درصد از مؤلفین و نویسندگان معاصر از آن مدارس بیرون آمده‌اند.

برای ورود به مدارس مذکور شاگرد باید مدرسه آمادگاه (۲) را که خصوصی و شبانه روزی و دوره آن معمولاً پنج سال است طی کرده باشد و در حدود سیزده سالگی امتحان ورودی بدهد. در مدرسه آمادگاه علاوه بر مواد عمومی برنامه دبستان زبان لاتین و زبان فرانسه و ریاضیات تدریس میشود. بواسطه گرانی مخارج فقط اشخاص متمکن می‌توانند فرزندان خود را بدانجا گسیل دارند.

قانون ۱۹۴۴ این دستگاه کهن را همچنان حفظ کرد و فقط بوزارت فرهنگ اجازه داد آن‌ها را بازرسی کند. این مدارس چون موقوفات سرشار دارند شهریه زیادی نمیگیرند محتاج به کمک دولت نیستند و در کار خود مستقل‌اند و تاکنون بهترین خدمت را انجام داده‌اند. عده آنها بالغ بر هفتاد باب است که قریب پنجاه باب آن در قرن نوزدهم میلادی بوجود آمده است. اسامی مشهورترین آنها در صفحه ۱۵۲-۱۵۱ ذکر شده است. تنها ایرادی که بر «آموزشگاه‌های همگانی» میگیرند اینست که طبقات بی بضاعت از استفاده از آنها محروم‌اند. برای رفع این نقیصه از طرف دولت کمک خرجی معین شده که باطفال بی بضاعت و بسیار مستعد داده میشود تا تحصیلات خود را در آنها دنبال کنند.

قبل از جنگ جهانی دوم دبیرستانهای موجود صرفاً جنبه ادبی و علمی داشت و احتیاجات انگلستان را مرتفع نمیکرد و صنایع بریتانیا که اساس قدرت و شهرت آن مملکت بود از مدارس مذکور استفاده نمیکرد

تعلیمات فنی

سن تقریبی	دانشگاه‌های شهری			دانشگاه	سال تحصیلی
	مدارس شبانه	مدارس عالی فنی	دانش سرا	اکسپد و کیمبرج پادانشگاههای شهری	
۱۸	مدارس شبانه - مدارس سالمندان کالجهای شهرستانها مدارس فنی - هنرستانها	تجربیان جدید	تجربیان حرفه‌ای و نیمه حرفه‌ای	آموزشگاه همگانی	۱۲
۱۷					۱۱
۱۶					۱۰
۱۵					۹
۱۴	تجربیان جدید	تجربیان	تجربیان حرفه‌ای و نیمه حرفه‌ای	آموزشگاه همگانی	۸
۱۳					۷
۱۲					۶
۱۱					۵
۱۰	تجربیان جدید	تجربیان	تجربیان حرفه‌ای و نیمه حرفه‌ای	آموزشگاه همگانی	۴
۹					۳
۸					۲
۷					۱
۶	تجربیان جدید	تجربیان	تجربیان حرفه‌ای و نیمه حرفه‌ای	آموزشگاه همگانی	۱۲
۵					۱۱
۴					۱۰
۳					۹
۲	تجربیان جدید	تجربیان	تجربیان حرفه‌ای و نیمه حرفه‌ای	آموزشگاه همگانی	۸
۱					۷
۰					۶
-۱					۵
-۲	تجربیان جدید	تجربیان	تجربیان حرفه‌ای و نیمه حرفه‌ای	آموزشگاه همگانی	۴
-۳					۳
-۴					۲
-۵					۱

بهمین جهت ازدستگاه تعلیم و تربیت موجود از این حیث نیز انتقاد میشد. قانون ۱۹۴۴ تا حدی این عیب را مرتفع کرده است.

دیرستان فنی که در همه جا تأسیس گردیده از ۱۱ تا ۱۵ سالگی دروس فنی را علماً و عملاً میآموزد و برای شاگردانی که وارد آن شده اند این تعلیمات اجباری و از هر جهت معادل با تحصیلات متوسطه ادبی و علمی است. باضافه کسانی که پس از سن پانزده مجبور با اختیار شغلی باشند بموجب قانون ۱۹۴۴ باید در مدارس شبانه هفتگی ای چند ساعت به تحصیل بپردازند. برای روستائینی که پس از پانزده سالگی مشغول کار شده اند در کالج شهرستان، فلاحت و دروس مربوط بمشاغل محلی را علاوه بر مواد عمومی باید بیاموزند و حضور در آنها اجباری است.

مدارس فنی خصوصی و هنرستانها که از سابق وجود دارند بکار خود ادامه میدهند. در دانشگاهها نیز علاوه بر دانشکده فنی مدارس نیم مستقل به تربیت متخصصین فنی اشتغال دارند.

برای ایجاد رابطه بین مدارس فنی و صنایع و کارخانه ها از ۱۹۴۷ شورای فنی ملی تأسیس گردیده تا بر طبق احتیاجات، مهندس و کارشناس آماده و تربیت شوند.

کسانیکه مایلند آموزگار شوند باید دارای گواهینامه متوسطه  
**تربیت معلم**  
 بوده و وارد دانشسرا شوند که دوره تحصیلات علمی و عملی

آن دو سال است.

داوطلبان دبیری باید در رشته معینی درجه B. A. یا B. Sc. اخذ کنند و یکسال در دانشکده علوم تربیتی یکی از دانشگاه ها تحصیل و باخذ دانشنامه معلمی نائل آیند. دبیران «آموزشگاههای همگانی» معمولاً از بین کسانی که درجه خود را از دانشگاه اکسفرد یا کیمبریج بانمره اعلی گرفته باشند انتخاب میشوند. حقوق و مزایای آنان از تمام دبیران دیگر بیشتر است.

همانطور که دودستگاه برای تعلیم و تربیت عمومی در انگلستان  
**دانشگاهها**

موجود است دو نوع دانشگاه نیز وجود دارد: یکی اکسفرد و کیمبریج که هر کدام از اجتماع چندین مدرسه با موقوفات کافی تشکیل یافته - دیگر

دانشگاههای شهری مانند دانشگاه لندن و منچستر و نظیر آن .

نظر بقدمت تاریخی دانشگاه اکسفورد و کیمبریج و اشخاص بزرگی که در ظرف هفتصد سال تربیت کرده اند شهرت آنها فوق العاده است و درجاتی که میدهند ارزش بسیار دارد و همیشه داوطلبان ورود بآنها چندین برابر عده ای است که میتوانند بپذیرند. این دو دانشگاه شبانه روزی هستند و بواسطه موقوفات سرشاری که دارند محتاج بکمک دولت نیستند و کاملاً مستقل میباشند . هزینه تحصیل در آنها زیاد است و فقط توانگران قادر بپرداخت آن هستند . برای اشخاص بی بضاعت ولی مستعد هر ساله بعدهای کمک خرج داده میشود . در سالهای اخیر بر تعداد کمک خرج افزوده شده است . دانشگاه لندن و سایر دانشگاههای شهری جدیدند و شبانه روزی نیستند و مخارج تحصیل در آنها زیاد نیست . در دانشگاههای انگلستان معمولاً شش دانشکده موجود است : یزدان شناخت - ادبیات - علوم طبیعی و ریاضی - حقوق - پزشکی - فنی .

داوطلبان ورود علاوه برداشتن گواهی نامه متوسطه باید طبق برنامه ای که هر دانشگاه مقرر داشته امتحان بدهند . دانشجویان معمولاً پس از سه سال تحصیل و توفیق در امتحان بدرجه B.A. (۱) یا B.Sc. (۲) نائل میشوند و چنانچه دو سال دیگر ادامه و امتحان دهند درجه M.A. (۳) یا M.Sc. (۴) میگیرند . در دانشگاه اکسفورد و کیمبریج برای اخذ M.A. یا M.Sc. امتحان نمیدهند و تنها اقامت در دانشگاه و پرداخت شهریه کافی است .



رویهمرفته در مدت دو بیست و بیست سالی که آموزش و پرورش در انگلستان راه تکامل را پیموده نکاتی که موجب پیشرفت آن کشور شده پیوسته هویدا و پدیدار است : توجه بسنده باندیشه های نو - شناختن حق صاحبان حقوق - حفظ آزادی برای اولیای فرهنگ هر حوزه - تکیه بمجاهدت و کوشش مردم و مسئولیت هر محل و حسن نیت آنها - ترقی از راه اصلاح کردن و گرفتن حد وسط و معتدل - پیوند کردن بهترین اجزاء نو به نیکوترین عناصر کهنه آنها با ثانی و مطالعه کافی - رعایت استقلال داخلی هر مدرسه و آزادی حرفه ای هر معلم - عدم اعتقاد به متحدالشکل کردن سازمان و یکسان کردن برنامه مدارس .

Bachelor of Science (۲)

Bachelor of Arts (۱)

Master of Science (۴)

Master of Arts (۳)



## سازمان فرهنگ آمریکا

برای پی بردن به ترقیات شکفت انگیزی که کشورهای متحد امریکا از ۱۸۷۰ باین طرف مخصوصاً در ظرف نیم قرن اخیر در کلیه شئون زندگانی و منجمله فرهنگ نموده اند مقدماً باید چند نکته را در اینجا یاد آوری کرد . پس از کشف قاره امریکا بوسیله کریستف کلمب در سال ۱۴۹۲ میلادی، اسپانی و انگلستان و فرانسه هر یک برای تصرف قسمتی از قاره مذکور بر قابت یکدیگر برخاستند ولی بواسطه پنجهزار کیلومتر فاصله بین ممالک مذکور و امریکا وسختی مسافرت با کشتی های بادی تهیه مقدمات این تصرف مدت ها بطول انجامید .

از مملکت اسپانی افراد متهوری برای یافتن زروسیم ب امریکا ( که تصور می کردند آسیاست ) شتافتند و دولت اسپانی نیز عده ای را برای عملیات اکتشافی و تصرف اراضی بآن قاره اعزام داشت مانند هازلان (۱) که در ۱۵۱۹ از جنوب امریکا بطرف مغرب رفت و دور دنیا گشت و معلوم داشت که امریکا قاره جدیدی است و زمین گرد است - کرتس (۲) که در ۱۵۱۹ مکزیک را کشف کرد - کورونادو (۳) که چندی بعد اراضی وسیع جنوب غربی ممالک متحده کنونی را مسیر خود قرارداد - سوتو (۴) که در ۱۵۳۹ زمین های جنوب شرقی کشورهای متحد فعلی را پیدا کرد .

نخستین دسته انگلیسی در ۱۶۰۷ بسرزمین کنونی کشورهای متحد کوچ نمود و در ایالت جنوبی ورجی نیا (۵) رحل اقامت افکند و دومین دسته انگلیسی در ۱۶۲۰ بایالت شمالی ماساچوستس (۶) ورود کرد و بعد از آن بتدریج گروه های دیگر بنقاط مختلف کناره های شرقی اقیانوس اطلس مهاجرت نمودند .

---

Cortes (۲)	Magellan (۱)
Soto (۴)	Coronado (۳)
Massachusetts (۶)	Virginia (۵)

مهاجرین انگلیسی عموماً از کسانی بودند که از ظلم و جور فرقه‌های دینی اروپا یا تضییقات متصدیان کلیسای رسمی مستأصل شده برای آزادی مذهب و پرستش خداوند بآداب و ترتیبی که معتقد بودند، راه غربت در پیش می‌گرفتند. مردمی که حاضر بودند بامشکلات جان فرسای مسافرت در اقیانوس اطلس و زحمات و مشقات آباد کردن قاره جدید مواجه شوند معمولاً بنفس خویش اعتماد داشتند و در خود احساس نیرو و ابتکار مینمودند و اگر میان آنان افراد ناتوان هم وجود داشت در وسط راه یاد رضمن مبارزه باشد اندک زندگی جدید جان می‌سپردند و فقط عناصر قوی باقی میماندند.

زمانی که مهاجرین علم انقلاب برپا و استقلال خود را اعلام کردند (۱۷۷۶) سیزده مستعمره انگلیسی با تقریباً سه میلیون جمعیت در ساحل اقیانوس اطلس موجود بود. ساکنان مستعمره‌ها پس از شش سال نبرد با قوای بریتانیای کبیر و توفیق قطعی در ۱۷۸۳ بموجب معاهده پاریس با انگلستان صلح کردند و از آن تاریخ رسماً کشورهای متحد امریکا با برعصه وجود گذاشت. قانون اساسی امریکا در ۱۷۸۸ بتصویب سیزده کشور رسید و در ۱۷۸۹ واشنگتن بسمت نخستین رئیس جمهور انتخاب گردید. پس از استقرار حکومت، توسعه ممالک متحده بطرف مغرب آغاز شد و در حدود يك قرن بطول انجامید تا امریکاییها باقیانوس کبیر رسیدند و بالاخره در ۱۹۱۲ بود که عده کشورها به ۴۸ بالغ گردید.

در این مدت مردمان دلیر و حادثه جو ببرانداختن جنگلها و عبور کردن از کوههای بلند و گذشتن از رودخانه‌های عظیم و مبارزه با حیوانات درنده و کشمکش با بومیان سرخ پوست و هموار کردن زمین و آبادی و عمران پرداختند و از این زندگانی پرتعب و مشقت خیز آثاری در اخلاق و منش آنها بجای ماند چون چابکی و چالاکی و بردباری و هوشیاری و تحمل شدائد و محرومیت‌ها و اعتماد بنفس و اعتقاد بکار بدنی و دلبستگی به کشاورزی و ایمان به حریت و حکومت ملی و احترام زیاد نسبت بزنان که امور خانواده و تربیت فرزندان و آموزش و پرورش اطفال را به عهده داشتند.

بترتیب مذکور کشورهای متحد امریکای شمالی که وسعت آن باندازه تمام اروپا

ودارای همه گونه آب و هوا و معادن و اراضی حاصلخیز و پربرکت است بامرمدی عملی و فعال و آزادیخواه بین اقیانوس اطلس و اقیانوس کبیر در میان ممالك معظم جهان قد علم کرد و از اواخر قرن نوزدهم در معضلات امور جهان سهیم و دارای نقش بزرگ و مؤثر گردید.

### قانون اساسی و فرهنگ

زعمای انقلاب امریکا و کسانی که قانون اساسی را تدوین کردند همواره از قدرت دولت مرکزی بیم داشتند زیرا از حکومت لندن رنجهابرده و مایل نبودند نظیر آن در مملکت خودشان بوجود آید. باین جهت اموری را که رتق و فتق آن با دولت مرکزی (فدرال) بود صریحاً در قانون اساسی قید کردند و بعد در ماده دهم الحاقی قانون اساسی خاطر نشان ساختند که حقوق و اختیاراتی که بموجب قانون اساسی بدولت مرکزی تفویض نگردیده بعهدۀ دولتهای جزء میباشد. چون از تعلیم و تربیت ضمن اختیارات دولت مرکزی ذکر نشده هر يك از دولتهای جزء موظف است وسایل آموزش و پرورش ابناء ملت را فراهم سازد. بعضی از کشورها در قانون اساسی خود و بعضی دیگر در قوانین عادی اصولی برای این منظور گنجانده اند. از اینجاست که در امریکا اتحاد شکل در فرهنگ وجود ندارد و هر دولت مطابق مقتضیات و احتیاجات خویش دستگاهی برپا کرده است و در این کتاب مجمل نمیتوان به تشریح و توصیف همگی آنها پرداخت بلکه بذکر نکات و مشخصات برجسته که در بیشتر آنها موجود است اکتفا خواهد شد.

### هیئت مدیره فرهنگ هر کشور

بطور کلی هیچ يك از دولتهای چهل و هشتگانه مستقیماً در امر فرهنگ دخالت ندارند یعنی مدرسه تأسیس و نگهداری نمیکنند بلکه این وظیفه را بعهدۀ اولیای حوزه فرهنگی

و اگذار می نمایند.

در هر يك از کشورها بموجب قانون انجمنی بنام هیئت مدیره فرهنگ تشکیل میشود که عهده دار نظارت بر معارف آن کشور است. در بعضی از کشورها اعضاء هیئت مانند نمایندگان مجلس برای چند سال از طرف مردم انتخاب میشوند - در برخی دیگر

از طرف فرماندار کل ( که خود از طرف عموم برگزیده میشود ) طبق قواعد مخصوص معین میگردند - در چند کشور شاغلین مقامهای معینی چون فرماندار کل و مدیر کل فرهنگ و رئیس دانشگاه دولتی و رئیس دانشسرای عالی و دادستان کل و رئیس بالاترین دادگاه و رئیس يك یا چند حوزه فرهنگی هیئت مدیره را تشکیل میدهند - بالاخره در پاره ای از کشورها هیئت مدیره از امتزاجی از دو نوع اخیر تشکیل می یابد .

معمولاً عدۀ اعضای هیئت بین ۵ و ۹ نفر است و اعم از انتخابی یا انتصابی هر چند سال یکبار فقط کسری (مثلاً هر دو سال ثلث عده) از آنها برای مدت معینی برگزیده یا منصوب میشوند و باین ترتیب دوام و ثبات آن تأمین و از گزند نفوذهای سیاسی برکنار است .

حقوق و اختیارات هیئت مدیرۀ فرهنگ در هر کشور بموجب قانون مشخص گردیده و بطور کلی میتوان گفت که در اکثر آنها عبارتست از انتخاب مدیر کل فرهنگ - تعیین سیاست عمومی معارف - تصویب بودجه - وضع عوارض فرهنگی - تصویب برنامه های مدارس و آیین نامه ها و مقررات - جلب توجه مردم بفرهنگ . . . .

چنانکه گفته شد مهمترین وظیفۀ هیئت مدیرۀ فرهنگ انتخاب مدیر کل فرهنگ هر کشور و نصب مدیر کل فرهنگ کشور است که بموجب قانون باید از حیث تحصیل و تخصص در تعلیم و تربیت و پیشینه خدمت و اخلاق دارای شرایط معینی باشد . مدیر کل فرهنگ برای چند سال استخدام میشود و مسئول هیئت مذکور میباشد و دبیر و خزانه دار آنست .

وظایف عمدۀ او عبارتست از نظارت بر اجرای قوانین فرهنگی - نصب و عزل کارمندان اداره کل فرهنگ - تعیین حداقل معلومات برای هریک از مراحل تعلیم - تعیین رؤس مطالب و مواد برنامه مدارس - تعیین شرایط معلمی - صدور پروانه معلمی - تعیین اوصاف ساختمانهای مدارس - کمک مالی و فکری بحوزه های فرهنگی - تصویب بودجه حوزه های فرهنگی - بازرسی مدارس - ممیزی حساب حوزه های فرهنگی - تصویب خرید و فروش اموال غیر منقول مدارس . . . .

## اداره کل فرهنگ هر کشور

برای انجام وظایف خود مدیرکل فرهنگ در پایتخت کشور اداره ای تأسیس میکنند که وسعت و نوع اعضایش بسته است بمقدار کار و تمکن مالی. معمولاً دو نوع کارمند استخدام میشود:

یکی اعضاء ادارى برای دبیری و بایگانی و دفترداری و حسابداری و کارپرداز و ماشین نویسی و نظیر آن - دیگر اعضاء فنی برای رشته های مختلف چون آموزش ابتدائی - آموزش متوسطه - تعلیمات حرفه ای - بازرسی. رؤسای قسمتهای فنی باید در کار خود تخصص داشته باشند و عموماً معاون مدیرکل محسوب میشوند.

اداره کل فرهنگ با مدارس مستقیماً مربوط نیست - مگر بطور مشورت. آموزشگاهها مستقیماً با رئیس حوزه فرهنگی تماس دارند.

## حوزه های فرهنگی

بر حسب سنت و سابقه که آزمایش و تجربه صحت آن را بشبوت رسانده اختیارات قانونی دولت در امر تعلیم و تربیت

بعهد حوزه های فرهنگی محول گردیده است. اکنون در تمام امریکا ۱۰۱۲۷۳ حوزه فرهنگی موجود است. بعضی از کشورها فقط تقسیم به شهرستان شده (مانند کشور یوتاه (۱) که بچهل شهرستان تقسیم گردیده) و شهرستان واحد حوزه فرهنگی است. در برخی دیگر از کشورها هر شهرستان تقسیم به بخش شده و بخش واحد حوزه فرهنگی است. در اینصورت شهرستان نیز وظایفی نسبت بتعلیم و تربیت عمومی برعهده دارد. بالاخره در بعضی از کشورها بخش تقسیم بدستان شده و دهستان واحد حوزه فرهنگی است و در اینصورت شهرستان و بخش هم مسئولیت هایی دارند.

تمایل عمومی کارشناسان تعلیم و تربیت بر اینست که حوزه فرهنگی دهستان حذف شود و در صورت امکان و اقتضاء از لحاظ وسعت خاک و جمعیت و تمکن مالی حوزه های فرهنگی بخش ازمیان برود و بحوزه فرهنگی شهرستان اکتفا شود.

چنانچه شهرستان واحد حوزه فرهنگی باشد دارای هیئت مدیره فرهنگی خواهد بود که کم و بیش مانند هیئت مدیره فرهنگ کشور است. عده اعضاء آن هیئت و طرز

(۱) Utah که تقریباً دویست هزار کیلومتر مربع مساحت دارد. بنابراین هر يك

از شهرستانها بطور متوسط در حدود پنجهزار کیلو متر مربع است

تعیین آن از طرف فرماندار کل یا انتخاب از طرف مردم - حقوق و اختیارات آن بموجب قانون معین شده و در هر مملکت بنحو خاصی است .

اختیارات و وظایف مهم هیئت مدیره فرهنگ شهرستان معمولاً شامل مسائل ذیل است : انتخاب رئیس فرهنگ شهرستان که واجد شرایط قانونی باشد و مدیر کل فرهنگ موافقت خود را با تعیین او اعلام دارد - تصویب بودجه فرهنگ شهرستان - وضع عوارض محلی .

رئیس فرهنگ مدیر عامل و دبیر و خزانه دار هیئت مدیره فرهنگ است . اداره کردن آموزشگاهها با اوست . خرید و فروش اموال غیر منقول - نصب و عزل معلمان و تعیین حقوق آنها - تهیه بودجه معارف شهرستان - پیشنهاد معلمان برای بازنشستگی به هیئت مدیره از وظایف او میباشد .

رئیس فرهنگ نیز برای انجام وظائف خود اداره ای تأسیس میکند و در نصب و عزل کارمندان آن اختیار تام دارد . بازرسان دبیرستانها از طرف اداره کل فرهنگ اعزام و قسمتی از مزایای آنها را شهرستان باید بپردازد .

چنانچه شهرستان وسیع باشد از طرف هیئت مدیره بچند ناحیه تقسیم می شود و در هر يك انجمن کوچکی از اعضاء محلی بتعیین هیئت مدیره مذکور در مدارس آن ناحیه نظارت میکند . این انجمن میتواند مثلاً آموزگاران که از طرف رئیس فرهنگ شهرستان معین شده بدلالی که گزارش خواهد داد تا دو نوبت ننپذیرد - خدمتگزاران جزء را نصب و عزل کند - بناهای مدارس را حفظ و تعمیرات جزئی را بنماید .

اگر بخش یادهستان واجد حوزه فرهنگی باشد بتناسب وسعت خود سازمانی شبیه شهرستان دارد منتها بواسطه کوچکی حوزه و قلت عایدات، حوزه فرهنگی مافوق موظف بكمك مالی و نظارت است .

### حوزه فرهنگ شهرها

از هشتاد سال قبل باینطرف که امریکا صنعتی شده و مخصوصاً از آغاز قرن کنونی کارخانه های بسیار در نقاط مختلف برپا شده و در پیرامون آنها شهرها بوجود آمده که روز بروز

توسعه یافته است بطوریکه در حال حاضر از ۱۵۷ میلیون جمعیت امریکا در حدود شصت درصد در شهرها سکونت دارند و عدهٔ آنهایی که از پنجهزار نفر بیلا جمعیت دارد بالغ بر ۲۲۷۵ شهر است که ۹۲ شهر آن از یکصد هزار تا چند میلیون نفر ساکن دارد.

هریک از این شهرها از خود هیئت مدیره و رئیس و ادارهٔ فرهنگ دارد. هیئت مدیره معمولاً از ۵ تا ۹ نفر و غیر فنی هستند و از طرف مردم شهر انتخاب میشوند یا شهردار (که خود از طرف مردم برگزیده شده) و یا انجمن شهر برای مدت معینی از سه تا هفت سال آنانرا معین میکند و در قلمرو خود اختیاراتی نظیر اختیارات هیئت مدیرهٔ فرهنگ کشور دارند.

بواسطهٔ تجمع رجال و مردان بزرگ در شهرها و تمرکز ثروت در آنها شایسته‌ترین افراد در هیئت مدیره و ادارهٔ فرهنگ شهرها بخدمت اشتغال دارند و ترقیات شگرف در آنها محسوس و مشهود است.

البته دولت مرکزی امریکا در امور فرهنگ مداخله ندارد  
**کممک های**  
**دولت مرکزی**  
 ولی بموجب قوانینی که بتصویب مجلسین امریکا رسیده  
 کمکهای تمام کشورهای چهل و هشتگانه میشود.

بموجب قانون مریل (۱) مورخ ۱۸۶۲ در هر کشوری که مایل بوده با کمک دولت مرکزی يك آموزشگاه عالی فلاح و صناعت و خانه‌داری تأسیس گردیده است. در ۱۸۶۲ بموجب قانون دیگری درواشنکتن اداره‌ای برپا شد تا اطلاعات و آمار لازم را در باب آموزشگاههای امریکا جمع آوری کرده در میان مردم و حوزه‌های فرهنگی انتشار دهد. این اداره بتدریج راه تکامل را پیموده و امروز جزئی است از وزارتخانه‌ای که موسوم است به «هیئت عاملهٔ امنیت اجتماعی» (۲) که علاوه بر امور فرهنگ، بیمه‌های اجتماعی و بهداشتی و بازنشستگی و نگاهداری سالخوردگان بی بضاعت و نظیر آنرا برعهده دارد.

اداره فرهنگ دولت مرکزی موظف است مجالس سخنرانی برای معلمین و دانشجویان و مجامع فرهنگی بوسیله متخصّصین خود ترتیب دهد - حوزه های فرهنگی که تقاضا کنند مورد معاینه قرار داده معایب و نواقص کار آنها را خاطر نشان و نسبت باصلاح آنها ارائه طریق کند - در باب مسائل مهم آموزش و پرورش تحقیق و پژوهش نموده نتیجه را منتشر سازد - در باب کلیه مؤسسات فرهنگی امریکا اطلاعات لازم را کسب و انتشار دهد .

بالاخره در ۱۹۱۷ بموجب قانون اسمیت هیوز (۱) هیئت مدیره ای درواشنگتن تشکیل و با اعتباراتی که در اختیار آن گذاشته شده بتعلیمات کشاورزی و صنایع روستائی و مکانیک و تدبیر منزل در تمام چهل و هشت کشور کمک مالی و راهنمایی میکند .

در آمده های عمده معارف امریکا از چهار منبع عمده است :  
**منابع درآمد فرهنگ**  
 عوارض محلی - مالیاتهای که در هر یک از کشور ها گرفته میشود - کمکهای دولت مرکزی - موقوفات و اعانات .

اگر شهرستان واحد حوزه فرهنگی باشد هنگامی که رئیس فرهنگ بودجه سال بعد را بهیئت مدیره پیشنهاد میکند میزان عوارض محلی که باید اخذ شود تا هزینه فرهنگ را تکافؤ کند گزارش میدهد و هیئت در حدود قانونی که هر کشور برای وضع عوارض محلی دارد تصمیم لازم اتخاذ میکند . این تصمیم یا توسط مأمورین اداره فرهنگ اجرا میشود یا توسط امنای دارائی ( معمولاً سه نفر ) که مردم هر شهرستان چند سال یکبار مانند نمایندگان مجلس انتخاب میکنند تاموظفاً امور مالی شهرستان را اداره کنند . عوارض محلی از اموال منقول و غیر منقول اخذ میشود و حد اکثر آن را قانون معین کرده است .

چنانچه بخش واحد حوزه فرهنگی باشد هر کس باید دوبار عوارض محلیپردازد : یکی به بخشی که فرهنگ را اداره میکند و دیگر به شهرستانی که بخش در آن واقع است . در این صورت شهرستان قسمتی از عوارض دریافتی را به بخش مسترد میدارد



تابمصارف معینی برسد .

عوارض محلی که از حوزه اداره کننده فرهنگ دریافت میشود در حدود شصت درصد در آمد معارفی امریکا است .

مالیاتهایی که در هر کشور بنام فرهنگ اخذ میشود برای تأمین مخارج دانشگاه دولتی - دانشسراها - مدارس فنی عالی - اداره کل فرهنگ - کمک بحوزه های فرهنگی است و از در آمد مردم و شرکت ها و پروانه پزشکی و وکلای دادگستری و داروسازی و مانند آن میگیرند و رویهمرفته در حدود سی و پنج درصد از عایدات فرهنگ امریکا است . کمک بحوزه های فرهنگی ممکن است از روی عده شاگردان مدارس آن حوزه - یا از روی شماره شاگرد و عده روزی که در سال تحصیلی بمدرسه میروند - یا برحسب اصل تعدیل (۱) داده شود . اصل تعدیل آنست که هرگاه حوزه فرهنگی حداکثر قانونی عوارض محلی را وضع کند و باز برای رسیدن پیاپی فرهنگ بهترین حوزه آن کشور کسر داشته باشد آن کسر از طرف اداره کل فرهنگ تأمین شود . هر یک از دولت های جزء علاوه بر مالیاتهایی که بنام فرهنگ میگیرند مبلغی نیز از اصل و متن بودجه خود بمصرف معارف میسرسانند .

دولت مرکزی امریکا علاوه بر وجهی که بر طبق قانون اسمیت هیوز و قوانین دیگر برای دبیرستانها و کالج های فلاحتی و صنعتی و خانه داری و مزارع نمونه و آزمایش های جدید در امور کشاورزی و تعلیم طرق عملی در کشتزارها صرف میکند مبالغ هنگفتی جهت آموزش و پرورش سربازان برگشته از جنگ در دانشگاهها و مدارس فنی و یاد دادن پیشه مناسب بکسانی که علیل هستند و همچنین تهیه ناهار ببهای ارزان (در حدود چهار یک قیمت) برای شاگردان مدارس هر ساله خرج میکند .

موقوفه عمده هنگام مهاجرت بمغرب امریکا ایجاد شد . برای واگذاری اراضی به کوچ نشین ها آنرا تقسیم به دهستانهایی کردند که هر کدام یک فرسنگ مربع بود و در هر دهستان  $\frac{1}{16}$  را وقف بر معارف همان دهستان نمودند که جمعا در تمام امریکا در حدود

پانصد هزار کیلومتر مربع شد و منافع حاصله از آن صرف تعلیم و تربیت عمومی میشود .  
 هرسال نیکوکاران و توانگران نیز مبالغ قابل توجهی اعانه بمؤسسات فرهنگی میدهند . بعضی از آنان مانند رکفلر (۱) و کارنگی (۲) و فرد (۳) هیئت های دائمی بوجود آورده و از سود سرمایه ای که در اختیار آنها است هرساله کمک های قابل توجهی بفرهنگ میشود .

عده ای از دانشگاه های درجه اول و دبیرستان های نامی از موقوفاتی که دارند مخارج خود را تأمین میکنند .

در نقاطی که بخواهند برای آموزشگاه ساختمانی بناکنند باعتبار هیئت مدیره فرهنگ محل اوراق قرضه منتشر میکنند و در ظرف چند سال اصل و سود آنرا از محل بودجه فرهنگ می پردازند .

اکنون که طرز اداره کردن فرهنگ در امریکا ذکر شد به تشریح دستگاه تعلیم عمومی باید پرداخت .

آغاز تعلیم عمومی در انگلستان نو که شامل چند مستعمره شمالی امریکا بود بواسطه کمک هایی که از قرن هفدهم از طرف حکومت از محل عوارض بااعانات بمدارس میشد تا اندازه ای وسیله تعلیم عمومی فراهم گردید ولی مطابق رسم آن زمان مدیر مدرسه نیز از اطفال شهریه میگرفت . در قرن هیجدهم نظارت برمدارس شهری از طرف نمایندگان مردم شهر بانجمنی واگذار و بر میزان عوارض افزوده شد تا اخذ شهریه موقوف گردد . باین ترتیب در نیمه قرن هیجدهم یعنی قبل از استقلال امریکا بسیاری از دبستانهای انگلستان نو مجانی بود . در قرن نوزدهم بواسطه زحمات و اقدامات هرس من (۴) از سال ۱۸۳۷ که مدیر کل فرهنگ ماساچوستس شد اصلاحات مهم در معارف آنجا بعمل آمد : مدارس شهری بهتر با معلم و وسایل کاملتر تأسیس گردید - دانشسرا ایجاد شد - بر مدت سال تحصیلی افزوده شد - از حیث برنامه و روش بهبودی محسوس بوجود آمد - در مردم شور و اشتیاق نسبت بفرهنگ تولید

گردید - در معلمین دلبستگی به شغل آموزگاری برانگیخته شد

نظیر اقدامات هرس من در بعضی از کشورهای متحد توسط پیشوایانی چون هنری بارنارد (۱) بعمل آمد. دروسی در باب تعلیم و تربیت در برخی از کالجها داده شد - در بسیاری از کشورها اداره کل فرهنگ برپا گردید - مجله و کتاب زیاد بطبع رسید - عده ای از رؤسای فرهنگ برای مطالعه باروپا اعزام شدند - روش آموختن باتوجه بافکار و تجربیات پستالزی و مدارس آلمان اصلاح گردید ولی عملاتوجه با اهمیت اجتماعی و اقتصادی آموزش و پرورش همگانی و ایجاد مدارس مجانی عمومی در نیمه دوم قرن نوزدهم صورت گرفت چنانکه در ۱۸۶۷ در نیویورک و در ۱۸۶۸ در کشور نیوجرسی (۲) و میشیگان (۳) اخذ شهریه در مدارس رسمی بکلی موقوف شد و بتدریج دستگاهی برای تعلیم و تربیت بوجود آمد که بطرز شکفت آوری توسعه حاصل کرد.

با وجود متفاوت بودن دستگاه آموزش و پرورش کشورها  
**دستگاه آموزش و پرورش**  
 میتوان گفت که در امریکا پنج مرحله برای تعلیم و تربیت موجود است: آموزشگاه نونهالان (۴) - کودکستان - دبستان - دبیرستان - کالج و دانشگاه.

مدرسه نونهالان برای کودکان بین دو و پنج سالگی است و سبب تأسیس آن اینست که با پیشرفتهای روانشناسی و تجربه و آزمایش بشوت رسیده است که ادراکات و احساسات طفل در سنین مذکور در اخلاق و رفتار او در تمام عمر تأثیر دارد. بنا بر این باید او را در محیطی پرورش داد که مولد ادراکات و احساسات مطلوب باشد.

کودکستان معمولا در شهرها موجود و مختص اطفال بین ۴ و ۶ سالگی است. علت مهم تأسیس آن در ابتدا این بود که پدر و مادر هر دو در خارج کار میکردند و در روز فرزند خود را بکودکستان می سپردند تا از وی مراقبت شود. بعدها دانشمندان علوم تربیتی به حساس بودن اطفال بین چهار و شش سالگی پی بردند و فقدان زمین بازی

و فضا را در خانه های مسکونی شهر گوشزد کردند و لزوم کودکان را خاطر نشان ساختند. در کودکان درستان درس داده نمیشود بلکه محیط مناسب برای رشد طفل فراهم میگردد . انواع عروسك و اسباب بازی - تصاویر زیبا - افزار و آلات کار بچگانه برای باغبانی و بنائی - مصالح ساختمانی چون ماسه و چوب و مقوا و کاغذ، اثاثیه کلاس کودکان را تشکیل میدهد . برنامه آن عبارتست از بازی و آواز و رسم و نقاشی و پای کوبی و نقل گوئی و طرز غذا خوردن و نشست و برخاست و راه رفتن و سخن گفتن و شست و شوی و نظیر آن . مربی کودکان در دانشسرا یا دانشگاه در این رشته تربیت شده و در این فن تخصص دارد . درباره ای از نقاط کودکان درستان عمارت مستقل ندارد و در دبستان جای دارد . مطابق سالنامه رسمی فرهنگ امریکا که آخرین شماره آن راجع به ۱۹۶۷ میلادی در سال مذکور ۸۳۰۰۰ کودکان در کودکانهای امریکا پرورش می یافتند .

دبستان و دبیرستان بایکدیگر مربوط و در دنبال یکدیگر قرار دارند و برای تعلیم و تربیت تمام افراد ملت میباشند بهمین جهت آنها را مدارس عمومی نامند . دوره دبستان در هر يك از كشورها بر طبق قانون شش یا هفت یا هشت سال است . چنانچه دوره آن هفت یا هشت سال باشد دوره دبیرستان چهار سال است و اگر دوره دبستان شش ساله باشد در آن كشور دبیرستانهای رسمی نیز شش ساله است .

در بسیاری از ممالک متحدہ مخصوصاً در کشورهای شمالی و غربی تمایل بر اینست کہ دورہ دبستان را بر اساس شش سال و دبیرستان را بر پایهٔ سه سال دورہ اول، و سه سال دورہ دوم متوسطہ قرار دهند زیرا شاگردانی کہ بدین ترتیب در دورہ اول متوسطہ تحصیل میکنند از حیث سن بین ۱۲ و ۱۵ خواهند بود و در اینصورت احتیاجات و حالات روحی و رشد آنها مشابه است و بعلاوہ در دورہ اول میتوان با استعداد و ذوق آنان پی برد و علاقۂ آنها را بدروس و رشتهٔ معینی کشف کرد و برای انتخاب یکی از شعبہهای دورہ دوم آنها را راهنمایی و ارشاد کرد .

طفل در پايان شش سالگي وارد دبستان ميشود و وقتي آنرا پايان رسانيد انتظار گرفتن گواهينامه ندارد زيرا چنين تصديق نامه‌اي در امريكا داده نميشود ولي

در آخر دوره دبیرستان بامضای رئیس مدرسه و رئیس فرهنگ محل گواهی نامه‌ای بوی داده میشود. در ۱۹۴۶ در تمام امریکا ۱۹۷۰۰۰ باب دبستان و دبیرستان با ۲۶ میلیون شاگرد موجود بوده و این عدد در ۱۹۵۱ به ۳۰ میلیون رسیده است.

کالج و دانشگاه و دانشسراها برای تحصیلات عالی است. در این مدارس دانشجویان پس از چهار سال تحصیل و کامیابی در امتحانات بدرجه‌ای نائل میشوند که ممکن است A. B. (۱) یا B. Sc. (۲) یا B. Ped. (۳) یا B. Bus. (۴) یا نظیر آن باشد. چنانچه تحصیلات را لااقل یکسال ادامه دهند و در امتحانات توفیق یابند و در سال‌های بنویسند درجه M. A. (۵) یا M. Sc. (۶) یا مانند آن خواهند گرفت. در صورتیکه دست کم دو سال دیگر دانش آموزند و پژوهش پردازند و پایان نامه‌ای تهیه و بتصویب رسانند باخذ درجه دکتری موفق میگرددند.

بعضی اوقات کالج کاملاً مستقل و واحد جداگانه‌ای است و در برخی از دانشگاهها کالج هسته مرکزی است و پس از ختم دوره آن وارد شعب تخصصی می شوند. در ۱۹۴۶ در تمام امریکا ۱۶۸۱ باب کالج مستقل و دانشگاه با ۱۶۷۶۸۵۱ دانشجوی موجود بوده است.

**آموزش همگانی**  
از نیمه دوم قرن نوزدهم بعد در هر يك از كشورها قانونی وضع شده كه بموجب آن تعلیمات عمومی تاسن معینی اجباری و مجانی است. اگر تمام امریکارا در نظر بگیریم حداقل سن برای ورود بدبستان شش و حداکثر سن تحصیل اجباری هیجده است. بنابراین درمالکی که این حداکثر مجری است شاگردان با هوش معمولی قادر باتمام دوره دبیرستان خواهند بود. در کشورهای دیگر دو سه سال از دوره دبیرستان جزو تحصیل اجباری است.

رایگان بودن تعلیمات عمومی منحصر بمعافیت ازپرداخت شهریه نیست بلکه در بیشتر کشورهای وسایل تحصیل از قبیل کتابهای درسی و نوشت افزار نیز مجانی داده

---

Bachelor of Science (۲)	Bachelor of Arts (۱)
Bachelor of Business (۴)	Bachelor of Pedagogy (۳)
Master of Science (۶)	Master of Arts (۵)

سن تقریبی	نوع مدرسه	کلاس
	دانشگاه	
۲۲		۱۶
۲۱		۱۵
۲۰	کالج - دانش سرا - دانشگاه	۱۴
۱۹		۱۳
۱۸		۱۲
۱۷		۱۱
۱۶	دبیرستان چهار کلاسه	۱۰
۱۵		۹
۱۴		۸
۱۳		۷
۱۲		۶
۱۱		۵
۱۰		۴
۹		۳
۸	دبسه _____ تان	۲
۷		۱
۶		
۴	کودکستان	
۲	آموزشگاه نونهالان	خانه

میشود و ناهار را هم بقیمت خیلی کم بشاگرد میدهند. اطفالی که اولیای آنها نتوانند هزینه فرزند خود را تأمین کنند در مدارس مخصوص شبانه روزی نگهداری میشوند یا انجمن خانه و مدرسه بآنها کمک میکند.

در تمام مراحل تحصیل از مدرسه نونهالان تا دانشگاه پسر و دختر باهم هستند. منظور از تعلیمات عمومی تربیت عضو سالم برای جامعه است بنابراین برنامه شامل خواندن و نوشتن و حساب کردن و تربیت مدنی و موسیقی و بازی و کارهای دستی و رسم و نقاشی و بهداشت و وظایف الاعضاء و تاریخ و جغرافیاست. عده ساعات تدریس هر ماده و توزیع مواد بین کلاسها بسته بنظر رئیس آموزشگاه است تا آنجا که ممکن است اساساً بعضی از مواد در مدرسه ای تدریس نشود. باوجود اینکه اداره کل فرهنگ هر کشور مواد تحصیلی و طرز تعلیم آنها را در چند جلد چاپ کرده و برایکنان در اختیار معلمین و مدارس گذاشته است بااینهمه در هیچیک از کشورها عین برنامه اجباری نیست و هر حوزه فرهنگی و هر آموزشگاه آزادی عمل دارد. بهمین جهت افکار نو و روشهای جدید در مدارس بوجود میآید و همینکه نتیجه مطلوب داد همه جا منتشر و موجب ترقی و پیشرفت میگردد.

در دبستان معمولاً هر کلاس يك معلم دارد که تمام مواد را تدریس میکند. در شهرها برای مواد اختصاصی چون موسیقی و درزی گری و کارهای دستی (درودگری - آهنگری - مکانیک - برق) و رسم و نقاشی و بازی و ورزش معلم مخصوصی دارند. در روستا تا زمانی که عده شاگرد از چهل نفر تجاوز نکند يك معلم يك دبستان شش تا هشت کلاسه را اداره میکند و شاگردان را مثلاً سه دسته تقسیم و ثلث وقت را در روز صرف یکدسته میکند و وقتی بتعلیم دسته ای اشتغال دارد دو دسته دیگر تکلیف کتبی انجام می دهند.

بواسطه توسعه راههای اسفالت و تکثیر وسایل نقلیه در بسیاری از کشورهای چهل و هشتگانه بتدریج در مراکز دهات دبستان کامل تأسیس کرده و بامدادان شاگردان با اتوبوس دبستان بمدرسه آیند و واپسین بازگردند و ناهار را نیز برقع قیمت در آنجا

صرف کنند. در ۱۹۲۸ عده دبستانیهای يك معلمه ۱۵۳۰۰۰ و در ۱۹۴۶ عده مذکور به ۸۶۰۰۰ باب تقلیل یافته بود.

آموزگاران عموماً از دوشیزگان و بانوان هستند و چنانکه قبلاً اشاره رفت این سنت از زمان مهاجرت از شرق بغرب بوجود آمد که مردان بزراعت و تهیه معاش مشغول و تنها زنان بودند که بتربیت و تعلیم اطفال همت میورزیدند.

اکنون شکیبائی و حوصله بانوان - حساسیت آنها نسبت باحتیاجات کودک - ملایمت و مهربانی طبیعی آنها عواملی است که موجب بقاء این وضع شده است. احترام زیاد امریکائیان نسبت بزنان نیز از همینجا ناشی است که تقریباً همگی آموزگارزن داشته‌اند. در ۱۹۴۶ از ۶۰۶ هزار آموزگار در تمام امریکا تنها ۳۸ هزار تن مرد بوده‌اند.

روش و برنامه. روش تعلیم و تربیت و برنامه مدارس در آموزشگاهها متفاوت

است. مدارس متری در تحت تأثیر فلسفه پراگماتیسم (۱)

یا اصالت عمل که ویلیام جیمس (۲) حکیم شهر مؤسس آن

بود و نظریات و آزمایشها و زحمات پیشوایان آموزش و پرورش چون جان دیوئی (۳) رعایت عین برنامه رسمی را لازم نمیشمارند و معتقدند که تعلیم خواندن و نوشتن

### Pragmatism (۱)

(۲) William James (۱۸۴۲-۱۹۱۰) صاحب تألیفات بکرونیس مانند کتاب

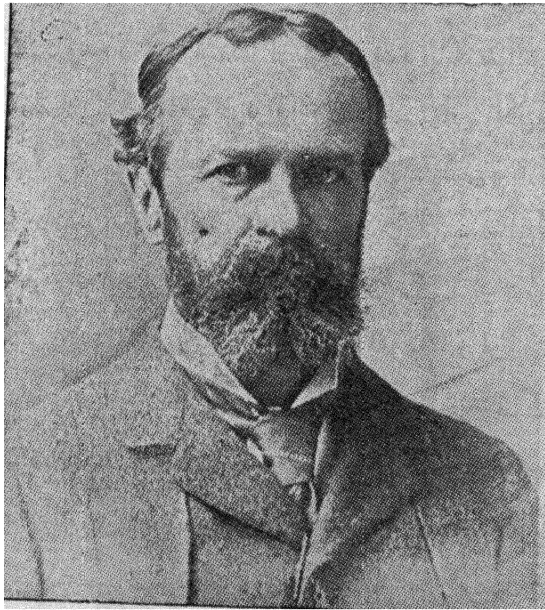
پراگماتیسم و روان شناسی و انواع سیرباطنی انسان. برای اطلاعات بیشتر رجوع کنید به سیرحکمت در اروپا - جلد سوم - از صفحه ۲۵۳ بعد.

(۳) John Dewey (۱۸۶۲-۱۹۵۲) جان دیوئی بدون تردید بزرگترین و متنفذترین

پیشوای تعلیم و تربیت امریکا (و شاید جهان) در نیم قرن اخیر بوده و برای عملی ساختن نظریات خود از ۱۸۹۴ تا ۱۹۰۴ که استادی دانشگاه شیکاگو را برعهده داشت در آموزشگاه ضمیمه آن به آزمایش پرداخت و بنظریات و عقاید خود در باب تعلیم و تربیت جامه عمل پوشاند و در حدود سی رساله و کتاب بتدریج تألیف نمود و نظریات و تجربیات خود را در آنها تشریح کرد. از کتب مذکور کتاب «مدرسه و شاگرد» و «مدرسه و اجتماع» توسط آقای مشفق همدانی و کتاب «آموزشگاههای فردا» توسط آقای امیرحسین آریان پور بفارسی ترجمه شده و کسانی که بخواهند به تفصیل بعقاید دیوئی پی ببرند می توانند بآنها مراجعه کنند.



و حساب کردن فقط قسمتی از وظیفهٔ مدرسه است و مهمتر از این سه ماده ایجاد عادات نیکو و مملکت فاضله و اخلاق حسنه در کودکان و پرورش آدم بتمام معنی است. دیوئی باتکاء فلسفهٔ اصالت عمل معتقد است که فقط مواد و موضوعاتی از برنامه دارای ارزش است که جنبهٔ عملی داشته باشد و زندگانی انسان را بهتر و خوشتر کند بنابراین منظور از تعلیم و تربیت ترویج دانش مطلق نیست بلکه دانشی است که از لحاظ عمل و زندگی سودمند باشد و در ضمن تجربه و آزمایش بدست آید.



ویلیام جیمس  
(۱۸۴۲—۱۹۱۰)

عقیدهٔ مهم دیگر او اینست که مدتی را که طفل در مدرسه میگذراند قسمت مهمی از زندگانی او است بنابراین نباید در این مدت او را زجر داد و زندگانی را بر او تلخ کرد بامید اینکه وقتی بزرگ شد خوشبخت خواهد شد بلکه باید او را در مدرسه بکارهایی مشغول ساخت که خوش باشد و عادت به خوش بودن کند. بفرمودهٔ نظامی

جهان از پی شادی و دلخوشی است      نه از بهر بیداد و محنت کشی است  
 دمی را که سرمایه زندگی است      بتلخی سپردن نه فرخندگی است

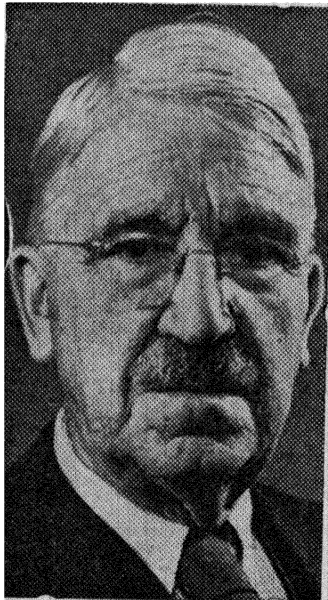
بنظر دیومی تعلیمات عمومی مهمترین درمان درد های جامعه است و بنا براین برنامه مدرسه باید طوری تغییر کند تا آموزشگاه بصورت يك جامعه كوچك در آید. منظور از مدرسه باید مفید و مؤثر بودن از لحاظ اجتماع باشد نه فقط دانش آموختن و این منظور از شرکت در عملیات و فعالیت های خود جامعه یعنی مدرسه حاصل تواند شد. باطفال باید یاد داد چگونه در میان پیچ و خم ها و دشواریها و مشکلات زندگانی اجتماعی و صنعتی زیست کنند و سعادتمند باشند. ازینرو برنامه نباید تنها تزریق معلومات باشد بلکه بازی - ساختمان - استعمال افزار و آلات کار - تماس با طبیعت - بیان مکنونات خاطر از راه نوشتن و نقاشی و ساختن اشیاء گوناگون - عمل و کار و فعالیت باید اساس برنامه را تشکیل دهد. مدرسه باید جائی باشد که شاگرد بجای گوش کردن و مستمع بودن کار کند - از راه زندگانی عملی زیست کردن را بیاموزد - از راه آشنائی با مؤسسات اجتماعی و سازمانهای صنعتی آنها را مطالعه کند و از آنها استفاده نماید.

کار مدرسه باید این باشد که مشکلات و پیچ و خم زندگانی جدید را بجای کم و كوچك و ساده کند که اطفال بتوانند آنها را درك کنند و از راه تجربیات آسان بتدریج با زندگانی جدید آشنا شوند. نخستین وظیفه آموزشگاه اینست که اطفال را برای همکاری و کمک بیکدیگر در زندگانی و تشریک مساعی تربیت کند. وظیفه دیگرش اینست که در اطفال شخصیت ایجاد کند. آموزگار باید متوجه گردد که مرکز ثقل پرورش کودک در نفس اوست یعنی در غرائز و عواطف و فعالیت و اراده او بنا براین باید محیط مساعد برای ظهور عشق و ذوق طفل از راه اشتغال بکار و عمل که جوهر زندگی است فراهم آورد تا خود طفل شخصاً چیزهایی که بدان علاقه دارد و برایش ضروری است فراگیرد نه آنکه معلم از روی کتاب و تقریرات خود محفوظات و معلوماتی براو تحمیل نماید.

بعقیده دیومی فضیلت مدرسه اینست که از راه عمل یاد بدهد و شاگرد از راه عمل

یاد بگیرد - مایه‌چه‌ها و عضلات و چشم و احساسات و عواطف و بالاخره گوش طفل بکار افتد - نیرو و قوه ابتکار پیوسته در جریان باشد .

هنوز در جهان نقاطی هست که فضیلت مدرسه منفی است و عبارتست از اطاعت و انقیاد و تسلیم . بعقیده دیوئی اطاعت صرف و انجام دادن تکالیف تحمیلی نه فقط برای مفید و مؤثر بودن در حیات اجتماعی و اقتصادی بلکه برای تشکیل جامعه آزاد و مختار و ایجاد حکومت ملی هم کافی نیست . در حکومت ملی مسئولیت امور به عهده تمام مردم است و مدرسه باید شاگردان را طوری برای حیات سیاسی فردا تربیت و آماده کند که آنان مسئولیت به عهده گیرند و حس اجتماعی داشته باشند و هر يك در مدرسه سهم متناسبی از اداره مدرسه را تقبل و اجرا کنند .



جان دیوئی  
درنود سالگی  
(۱۸۶۲-۱۹۵۲)

طبق اصول مذکور مدارس متمدنی آمریکا بجای تدریس موادی چون زبان مادری حساب - هندسه - تاریخ - جغرافیا وقت طفل را در آموزشگاه صرف کارهایی میکنند

که بدان دلبستگی دارد مانند ساختن خانه - و سایل حمل و نقل از زمان قدیم تا عصر حاضر و تهیه نمونه‌ای از هر دوره - طرز روشن کردن خانه در گذشته و حال و ساختن نمونه چراغها و شمع‌ها و لامپ برق - بافتن پارچه بادست و کارگاه و ماشین - کاشتن صیفی - دوشیدن گاو در ایام سلف و امروز . . . . کودکان در حین عمل بارانمائی معلم تمام مواد معمولی برنامه را فرامیگیرند (۱) و علاوه بر خوش بودن در ساعاتی که بکار مشغولند مردعمل وزندگی بار می‌آیند .

در مقابل این مدارس مترقی آموزشگاه‌هایی نیز موجود است که شاگرد بیشتر مستمع و بیحرکت است و معلم گوینده و فرمانده و کتاب وسیله آموختن و تعلیم . مدارس دیگر امریکا بین این دو نوع قرار گرفته است .

**اهمیت فرد** یکی از علل پیشرفت فرهنگ در امریکا درك این حقیقت است که مدرسه برای شاگرد است نه شاگرد برای مدرسه و بنابراین آموزشگاه باید متناسب با استعداد و قابلیت و شایستگی طفل باشد . برای رسیدن باین مقصود در دبستانها و مخصوصاً در دبیرستانها تدابیری اندیشیده‌اند که برسمیل مثال بعضی از آنها اشاره میشود . یکی از این تدابیر سنجش هوش است که بوسیله آن شاگردان طبقه بندی میشوند و کسانی را که هوششان تقریباً یکسان است در يك کلاس جای میدهند و در اینصورت دروس برای تمام آنها يك اندازه قابل فهم خواهد بود . دیگر تأسیس کلاس مخصوصی است برای اطفال کم هوش که آموزگار متخصص دارند و بیشتر بکارهای دستی میپردازند . تدبیر دیگر استعمال طریقه‌های مخصوصی است که

(۱) چنانچه مثلاً ساختن خانه‌ای (در گوشه کلاس) موضوع درس باشد شاگردان پس از مشاهده و تحقیق در جاهائی که عمارت میسازند ، باید نوع مصالحی که لازم است معین کنند و بنابراین اسامی و نوشتن آنها را یاد بگیرند (زبان مادری - املاء) - مقداری که از هر يك از انواع مصالح برای ساختن خانه معین لازم است حساب کنند (حساب و هندسه) - مصالح را خودشان بامکاتبه قبلی با فروشندگان باتفاق آموزگار از کوره و بازار خریداری کنند و وجه آنرا بپردازند ( زبان مادری - انشاء - حساب و هندسه ) مکانی که مصالح از آنجا آمده و طرز تهیه آنها را یاد بگیرند (جغرافیا - علم الاشياء) . . . .

در آن اختلاف استعداد و ذوق رعایت میشود مانند طریقه دالتن (۱) و طریقه وینتکا (۲) و طریقه اسکارسدیل (۳). اصول کلی این طریقه ها از اینقرار است که برای هر شاگرد تکالیفی معین میکنند (۴) که در ظرف چند هفته انجام دهد و هر وقت خود او لازم بداند از معلم استمداد کند و گاهی نیز معلم از او پرسش هایی کند تا مطمئن شود که کار منظماً پیشرفت می نماید.

**تعلیمات متوسطه** در امریکا دبیرستان تنها برای آماده کردن شاگرد بور و دانشگاه نیست بلکه قسمتی است از دستگاه تعلیم و تربیت برای تمام افراد ملت و منظور از آن اینست که بشاگرد وسیله بهترین زندگانی ممکن الحصول مثلاً در رشته های کشاورزی و بازرگانی و صنایع داده شود. بهمین جهت تحصیلات متوسطه رایگان است. چون سن تحصیل اجباری در عده ای از کشورها به هیجده بالغ میشود در آنها تعلیمات متوسطه اجباری است. در کشورهای دیگر که سن تحصیل اجباری به ۱۸ نمیرسد چند سال از دوره دبیرستان اجباری است.

در ۱۹۴۶ عده شاگردان دبیرستانهای امریکا ۶۲۲۷۰۰۰ بود یعنی از شاگردانی که سشنان بین ۱۴ (ختم دوره دبستان ۸ ساله) و ۱۷ بوده ۷۱ درصد مشغول تحصیل بوده اند. بواسطه محترم بودن کار بدنی و دستی در امریکا فارغ التحصیل های دبیرستان از اشتغال بدان ناراضی نیستند و بهمین جهت هیچ يك بیکار نمی مانند و تشنجی که از کثرت فارغ التحصیل دبیرستان پیدا میشود وجود ندارد.

(۱) Dalton نام شهری است در ماساچوستس که طریقه را ابتدا در آنجا پیدا کرده و بکار برده اند.

(۲) Winnetka شهری در کشور Illinois

(۳) Scarsdale در کشور نیویورک

(۴) مانند قرائت کتاب معینی و تلخیص آن - مشاهده آثار طبیعی و تاریخی محل و نوشتن شرح آن - تحقیق و جمع آوری اطلاعات و آمار در باب عوارض محلی و مخارج شهر مسکونی - حل چند مسئله حساب و هندسه راجع بشهر یاد هکنده ای که مدرسه در آن واقع است - بهداشت جامعه - روابط بین المللی - عضویت جامعه و وظایف و تکالیف هر فرد - مطالب مهم روز اعم از داخلی و خارجی (مثلاً در حال حاضر: جنگ کره - مسئله نفت ایران - روابط مصر و انگلستان)

عده شعب دبیرستان بسته باحتیاجات محل و تمکن حوزه فرهنگی است و مهمترین آنها عبارتست از شعبه کالج و دانشگاه که برای آماده کردن شاگرد به منظور ورود به مدارس عالی است - شعبه تجارتی - فلاحتی - صنعتی - عمومی - خانه داری . انتقال از شعبه ای به شعبه دیگر دشوار نیست زیرا عده ای از مواد تحصیلی در تمام شعب مشترك است .

در هر شعبه دو سوم از دروس اجباری و يك سوم انتخابی است یعنی شاگرد مختار است از موادی که در دبیرستان تدریس میشود مطابق عشق و ذوق خود عده ای برگزینند . مواد مذکور ممکن است از دروس نظری شعب باشد یا از موادی چون موسیقی .. نقاشی .. ماشین نویسی - رانندگی و مکانیک اتوموبیل - انبارداری - برق و موارد استعمال آن در زندگی روزانه - صنایع دستی - حساب و هندسه عملی - طباطخی - سخن گوئی در رادیو . . . .

برای راهنمایی شاگرد با انتخاب شعبه و شاید شغل آینده خویش دبیری که در این رشته علما و عملا تخصص دارد سخنرانیهائی راجع به انواع مشاغل که در حوزه فرهنگی موجود است - شرایط ورود و اشتغال بهر يك از آنها - ترتیب ترقی و کامیابی در هر يك - مخاطرات و مشکلات هر شغل ایراد میکند و آنها را بکارگاه ها و دکا کین و مغازه ها و محاکم و تجارتخانه ها و بانکها میبرد و کارکنان را معرفی میکند سپس بارعایت نمراتی که در درس ها گرفته اند و مشورت دبیران و اولیای دانش آموزان تصمیم مقتضی اتخاذ می شود .

نسبت به برنامه رئیس دبیرستان آزادی کامل ندارد و محدودیت او از دو جانب است : یکی کالج و دانشگاه که شرایط ورود محصل را معین میکنند و شعبه مربوطه دبیرستان باید از آن پیروی کند - دیگر اداره کل فرهنگ کشور که مقرراتی برای اعطای اعانه معین کرده تا در صورتیکه دبیرستانی بدان نیازمند باشد مقررات مذکور را رعایت کند . این مقررات مربوط است به شرایط و اوصاف ساختمان - بهداشت مدرسه - آزمایشگاه ها - کتابخانه - برنامه - حداقل عده دبیر .

شرایط اتمام دبیرستان و ورود بدانشگاه را از حیث میزان تحصیل، بشکل واحد زمان در آورده اند . هر واحد عبارتست از درسی که لااقل چهار ساعت در هفته بمدت یکسال تحصیلی داده شود . حداقل شرایط مذکور معمولاً داشتن ۱۵ واحد است که ده واحد آن اجباری و پنج واحد انتخابی است . واحدهای اجباری ممکن است مثلاً باین ترتیب باشد :

زبان انگلیسی	۳ واحد
علوم طبیعی	۲ واحد
ریاضیات	۲ واحد
علوم اجتماعی	۲ واحد
زبان خارجه	۱ واحد

بسیاری از دانشگاه ها فرهنگستان دبیرستانها را بدون امتحان نمی پذیرند ولی عده ای دیگر که با دبیرستانها تشکیل اتحادیه داده اند و بوسیله استادان خود آنها را بازرسی مینمایند و از اوضاع آنها رضایت دارند ( والا جزو اتحادیه باقی نمی مانند ) دارندگان گواهی نامه را از شعبه کالج و دانشگاه بدون امتحان پروانه ورود میدهند . اسامی چنین دبیرستانهایی از طرف اتحادیه ها طبع و بعنوان « دبیرستانهای معتبر »<sup>(۱)</sup> منتشر می شود .

در شهرهای بزرگ و پرجمعیت که سن تحصیلات اجباری تا هیجده سالگی است دبیرستانهای بسیار بزرگ موجود است که هر یک دارای چند هزار شاگرد میباشد و در حدود دویست ماده در آنها تدریس میشود و دانش آموزان همگی مجبور بانتخاب شعبه معینی نیستند بلکه هر نوع ترکیبی از دویست ماده مذکور که در دوران تحصیل جمعاً به ۱۵ واحد برسد و با مشورت اولیای دبیرستان انتخاب شود برای اتمام دوره متوسطه کافی است و باین ترتیب برای هر گونه استعداد و ذوق راه تحصیل باز و وسیله آن تا پایان سن تعلیمات اجباری فراهم است .

امتحانات در هر دبیرستان بنحو خاصی انجام میگیرد. در اکثر آنها بتدریج در ظرف سال تحصیلی توسط هر يك از دبیران بعمل میآید و وقتی نتیجه رضایتبخش باشد شاگرد مجاز به تعقیب بقیه ماده خواهد بود. در مملکت نیویرك برای شاگردانی که مایل باشند به کالج یا دانشگاههای دولتی وارد شوند امتحاناتی از طرف اداره کل فرهنگ که مقرر آن در شهر آلبانی (۱) است ترتیب داده شده است. هر وقت شاگردی خود را برای دادن امتحان يك یا چند ماده حاضر دید بر رئیس دبیرستان اعلام میدارد و او توسط رئیس فرهنگ حوزه یا اداره کل فرهنگ اطلاع میدهد. اوراق امتحان کتبی را در پاکت لاک و مهر شده میفرستند و در تاریخ مقرر جلسه امتحان در دبیرستان تشکیل میشود و داوطلب در آن شرکت میکند. آنگاه اوراق برای تصحیح یا اداره کل فرهنگ ارسال و نتیجه بعداً ابلاغ میگردد.

کتب درسی را کتابفروشی های بزرگ تهیه میکنند و نمونه یا ادارات کل فرهنگ میفرستند. معمولاً در ادارات مذکور کمیسیونی از معلمین و متخصصین هر رشته تشکیل میشود و هر کدام کتب مربوط برشته خود را مطالعه کرده نمره میدهند و معدل آنها را میگیرند و بهترین کتب باین ترتیب انتخاب میشود. صورتی از کتب درسی مذکور طبع و برای حوزه های فرهنگی ارسال میشود و در هر حوزه کمیسیونی از معلمین کتب مقتضی را از صورت مذکور اختیار میکنند.

یکی از مشخصات دبیرستانهای امریکا توجهی است که به پرورش اخلاقی دارند و برای این منظور قسمتی از وقت مدرسه را صرف اعمالی میکنند که در شاگرد قوه ابتکار - استقلال فکر - اعتماد بنفس - عشق بقبول مسئولیت و خدمتگزاری - همکاری و تشریک مساعی - اطاعت از قانون ایجاد کند. بهترین و مطمئن ترین راه ایجاد خصائل مذکور اینست که اوضاع و احوالی فراهم آورند که آن خصلت ها ظاهر شود و چون پدید آمد دارندة آنها را تشویق کنند و پاداش دهند. ازینرو دبیرستان را چون جامعه ای فرض میکنند و شاگردان براهنمائی رئیس و چند تن از دبیران در تالار بزرگ مدرسه

---

(۱) Albany البته شهر بزرگ نیویرك نیز در همین مملکت نیویرك است.



جمع شده برای خود قانون اساسی مینویسند و طبق آن از میان خود عده‌ای را برای قوه قانون‌گذاری و قوه دادرسی و قوه مجریه برمیگزینند. در هر يك از هیئت‌هایی که بدین ترتیب تشکیل میشود یکی از دبیران بعنوان مشاور و راهنما شرکت میکند و باین ترتیب اداره و حکومت دبیرستان در دست خود دانش‌آموزان قرار میگیرد.

علاوه بر هیئت‌های فوق برای انجام دادن منظوره‌های معینی در هر دبیرستان چند انجمن بوجود می‌آید که هر کس بر حسب ذوق خود عضویت آنها را قبول میکند مانند انجمن سخنرانی - روزنامه نگاری - نمایش - موسیقی - ورزش . . . . نتیجه کار این انجمن‌ها بصورت مجله و روزنامه و خطابه و نمایش و کنسرت و مسابقه‌های ورزشی در ورزشگاه یا تالار اجتماعات دبیرستان بمعرض تماشای شاگردان و اولیای آنها گذاشته میشود و کسانی که از عهده بر آیند بوسایل گوناگون مورد تشویق قرار میگیرند و بآنان جایزه میدهند.

در روستا دبیرستان را در یکی از دهکده‌ها که مرکزیت دارد بنام میکنند و شاگردان از اطراف و اکناف بامدادان با اتوبوسهای حوزه فرهنگی بمدرسه می‌آیند و نهار را که دوشیزگان دانش‌آموز در تهیه آن شرکت دارند بپهای ارزان (در حدود ربع قیمت واقعی) صرف میکنند و عصرها باهمان اتوبوس بخانه باز میگردند.

از ۱۹۴۸ در آمریکا جنبشی پدید آمده است بنام «سازگار کردن تعلیم و تربیت با زندگی» (۱). چون دبیرستان فقط برای پرورش فکر نیست عده‌ای از علمای تربیت معتقدند که شاگرد متوسطه را باید عضو جامعه‌ای که در آن زندگی میکند پنداشت و در آن صورت دید چه باید باو آموخت که نسبت بانجام وظایف اجتماعی و مدنی و شغلی خود کامیاب شود و در این باب رساله‌ها و کتابها نوشته و انجمن‌ها تشکیل داده‌اند تا منظوره‌های خود را عملی سازند.

روش علمی در بیشتر ممالک جهان مسائل فرهنگی چون تهیه برنامه - تشخیص حسن و عیب کار معلم یا طریقه معینی از تعلیم و تربیت -

میزان هوش و معلومات از روی حدس و قیاس بدست میآید. از اوایل قرن بیستم در امریکا روش استقراء یعنی روش علوم طبیعی را در تعلیم و تربیت بکار برده و نتایج نیکو گرفته اند. مراحل این روش بطور اختصار عبارتست از پژوهش - مشاهده - ثبت مشهودات - پیدا شدن فرضیه - تحقیق در صحت فرضیه - تعمیم - اعلام قانون. برای این کار در دانشکده های علوم تربیتی و دانشسراها و ادارات کل فرهنگ و انجمنهای تربیتی (۱) شعبه مخصوصی برای تحقیق و تتبع علمی راجع بفرهنگ تأسیس گردیده که از شرایط ورود بآن دانستن علم آمار و روان شناسی و لااقل يك زبان خارجه است.

در نتیجه تحقیقاتی که برای پیدا کردن قواعد فرا گرفتن - طرق آموختن - تهیه مواد تفصیلی برنامه - طرز اداره کردن مدرسه یا حوزه فرهنگی یا مملکت - طریق اندازه گرفتن هوش و دانش - مقیاس خدمات معلم - چگونگی ساختن عمارت آموزشگاه - تهیه اثاثیه و مانند آن بعمل آورده اند طرق و وسائلی بدست آمده که کار تعلیم و تربیت را آسان و قضاوت انسان را تا اندازه قابل توجهی نزدیک بحقیقت میسازد. یکی از این وسایل امتحانات کتبی مخصوصی است بنام آزمون (۲) که برای تشخیص میزان معلومات و تحصیلات بکار میرود و از روی آن میتوان با اطمینان خاطر بطبقه بندی شاگردان - معاینه نواقص کلاس - تشخیص خوبی یا بدی طریقه تدریس - تعیین عشق و ذوق شاگرد و استعداد او و مانند آن اقدام نمود. حسن بزرگ آزمون اینست که آنرا در مورد هزاران شاگرد همسال بکار برده برای هر يك از آزمونها ملاک و مقیاسی پیدا کرده اند و قبلا میدانند هر کس بفلان عده پرسش پاسخ بنویسد نمره اش از چه قرار است بنابراین نتیجه بطور صحیح و بدون تأثیر اوضاع و احوال و شخصیت ممتحن بدست میآید.

---

(۱) از جمله این انجمنها میتوان بطور مثال «انجمن ملی برای مطالعه امور فرهنگی» National Society for the Study of Education و جمعیت امریکائی تحقیق در باب تعلیم و تربیت The American Educational Research Association را نام برد که از فحول علمای تربیت تشکیل شده و صدها جلد کتاب و رساله و سالنامه از تحقیقات علمی خود منتشر ساخته اند

## تربیت معلم

علاو بر دانشکده های علوم تربیتی که در دانشگاهها موجود است چند صد باب دانش سرا در امریکا تأسیس گردیده که

همگی شبانه روزی و غیرمجانمی است . کسی که دبیرستان را باتمام رسانده و به معلمی دبستکی دارد میتواند وارد دانشسرا شود و خودرا علماً و عملاً برای تربیت نو نهالان و کودکان و معلمی دبستان یا دبیرستان آماده کند . برای تدریس در دبستان تصدیقنامه مخصوص دانشسرا که حاکی از لااقل دوسال تحصیل است کافی میباشد ولی برای تدریس در دبیرستان باید لااقل درجه B. A. از دانشسرا داشت - در بعضی از کشورها حتی درجه مذکور هم کافی نیست و باید لااقل درجه M. A. داشت .

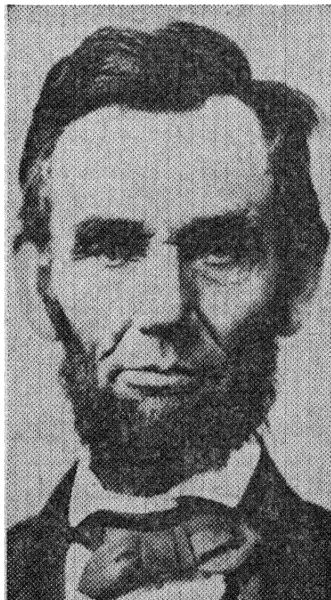
کسی که تصدیقنامه یا دانشنامه بدست آورد با دارة کل فرهنگ (در کشوری که تصدیقنامه یا دانشنامه را اخذ کرده ) مراجعه و پروانه معلمی که مدت آن عموماً دوسه سالست میگیرد . در اینصورت رئیس یکی از آموزشگاههای آن کشور حق دارد او را برای استخدام بر رئیس حوزه فرهنگی خود پیشنهاد کند . پس از يك یا دوسال تدریس چنانچه از خدمت و اخلاق او راضی باشند در مقام خود تثبیت میشود و از مزایای قانون استخدام استفاده میکند .

وقتی مدت پروانه منقضی شد باید آنرا تجدید کرد والا نمیتوان بمعلمی ادامه داد . شرط تجدید شدن پروانه اینست که صاحب آن معلومات تازه کسب کرده در مدت تعطیل تابستان یا روزهای شنبه که مدارس ابتدائی و متوسطه تعطیل است در دانشسرا یا در دانشگاهی تحصیل کرده و با ترقیات آشنا گردد و بازمان جلو برود . دوره تحصیل در دانشسرا در بعضی از کشور ها دو یا سه سال و در بقیه چهار یا پنج سال است .

حقوقیکه بمعلم داده میشود بسته بمقدار معلوماتی است که در دانشسرا یا دانشگاه کسب کرده باشد نه بکلاس دبستان یا دبیرستان . ازینرو هر معلمی سعی میکند دائماً بر معلومات خویش بیفزاید و نیز مطابق ذوق خود در کلاسی که مایل است بتعلیم و تربیت مشغول شود نه اینکه برای اخذ حقوق بیشتر مثلاً از دبستان بدبیرستان رود .

در بعضی از دانشگاهها دانشسرایعالی وجود دارد و کسانی را می‌پذیرد که دارای دانشنامه باشند و دروس تخصصی مانند مدیری مدرسه - بازرسی - ریاست فرهنگ - ریاست آموزش ابتدائی - ... و درجهٔ M. A. و دکتری میدهد.

صنایع ماشینی امریکا از ۱۸۶۰ رو بتوسعه گذاشت و از آغاز  
**تعلیمات فنی**  
 قرن بیستم پیشرفتهای بسیار سریع نمود. مقارن با توسعهٔ  
 مذکور صدها آموزشگاه بازرگانی توسط اشخاص در شهرها تأسیس گردید. ابراهام  
 لینکلن رئیس جمهور نامی امریکا در بحبوحهٔ جنگ داخلی میان کشورهای شمالی و جنوبی



آبراهام لینکلن  
 (۱۸۰۹-۱۸۶۵)

برای اینکه عامهٔ مردم و بخصوص روستائیان از تحصیلات عالیه بهره مند شوند و علماء و عملاً  
 برای خود و جامعه مفیدتر باشند اقدام بایجاد کالج‌های کشاورزی و صنعتی در تمام  
 ممالک نمود: در ۱۸۶۲ قانونی بنام قانون مریل (۲) وضع شد که برطبق آن بهر کشوری

که مایل بتأسیس کالج کشاورزی و صنعتی و خانه داری باشد زمین لازم (۱) برایگان باختیار آن کشور گذاشته خواهد شد. بعداً بموجب قوانین دیگر دولت مرکزی قسمتی از بودجه کالج را نیز پرداخت. باین ترتیب در تمام کشورها در ظرف چند سال از این مدارس برپا شد و خدمت بزرگی به بسط فلاح و مکانیک و خانه داری در میان مردم کرد.

دروسط جنگ جهانی اول نیز قانون دیگری بنام قانون اسمیت هیوز (۲) در ۱۹۱۷ بتصویب رسید که بموجب آن «هیئت مدیره تعلیمات حرفه ای» در واشنگتن از طرف دولت مرکزی تشکیل شد تا در هر کشوری که مایل باشد دبیرستانهای کشاورزی و صنعتی و خانه داری تأسیس و در تهیه معلم متخصص برای آنها کمک مالی کند. اکنون کالج های مذکور سه وظیفه مهم بر عهده دارند: (۱) تعلیم کشاورزی و دامپزشکی و مکانیک و خانه داری. در اکثر کشورها با کمک مالی دولت های جزو مواد دیگری از ادبیات و علوم طبیعی و ریاضی و علوم تربیتی و مهندسی و نظیر آن در کالج ها تدریس میشود که آنها را بشکل دانشگاه مستقلی در آورده است.

(۲) پژوهش در امور فلاح و دامپزشکی چون تشخیص آفات نباتی و حیوانی محل و پیدا کردن راه دفع آنها و کشت درختهای نو و نباتات جدید متناسب با هر اقلیم. کشف انواع گیاهان غذایی که بتوانند در مقابل آفات معینی مقاومت کنند... (۳) تربیت عملی کشاورزان سالمند و دهقانان در مزارع خودشان و بالا بردن سطح معلومات برزگران و بانوان و فرزندان آنها.

در جنگ دوم جهانی برای تربیت سربازانی که با ماشینهای جنگی آشنا باشند دولت مرکزی مدارس و کلاسهای بسیار تأسیس نمود و قریب یازده میلیون نفر در آنها تربیت کرد.

اکنون علاوه بر شعب فنی دبیرستانها و دانشکده های فنی که جزو دانشگاه ها است عده ای مدارس عالی فنی مستقل وجود دارد چون «آموزشگاه عالی فنی

(۱) بهین دلیل مدارس مذکور موسوم شده است به Land-Grant College

بتناسب عده نمایندگان هر کشور در مجلس مبعوثان واشنگتن، در حدود ۱۲۰ کیلومتر مربع برای هر نماینده بکشور مربوط زمین داده شد. (۲) Smith - Hughes

ماساچوستس» (۱) و کالیفرنیا که چون دانشگاه بزرگی وسایل تحقیق و تتبع و پیشرفت فنون مهندسی را داراست .

**دانشگاه ها** بطور کلی دو نوع دانشگاه در امریکا وجود دارد . نوع اول دانشگاههای خصوصی است که موقوفات بسیار دارند و از دانشجویان نیز شهریه زیاد میگیرند و شرط ورود بآنها سخت است . مشهورترین آنها عبارتست از کلمبیا (۲) - هاروارد (۳) - ییل (۴) - پرینستون (۵) - کرنل (۶) - جانز هاپکینز (۷) - لیلنداستنفورد (۸) . چهار دانشگاه اول در قرن هفدهم و هیجدهم میلادی بصورت کالج تأسیس و در قرن نوزدهم و بیستم بتدریج بدانشگاه تبدیل شدند . سه دانشگاه دیگر بترتیب در ۱۸۶۵ و ۱۸۶۷ و ۱۸۹۱ ایجاد شده اند .

فرقه کاتولیک و پرستان نیز هر يك چند صد کالج و چند دانشگاه تأسیس نموده اند و بآنها کمک مالی میدهند .

در دانشگاههای خصوصی معمولاً مؤسسين اولیه امنائی معین کرده اند که دانشگاه در تحت نظر آنهاست . هرگاه یکی از آنها استعفا یافوت کند سایرین جانشین او را از میان رجال مهم و نامی برای تمام عمر انتخاب میکنند .

نوع دوم دانشگاههای دولتی است و در تمام کشورها وجود دارد و مخارج آنها را دولتهای جزومیپردازند . از لحاظ مالی ناظر دولتی هر گونه اطلاعی در باب جمع و خرج بخواهد بدو میدهند ولی در امور دانشگاه مداخله ندارد . شهریه کالجها و دانشگاههای دولتی کم و ناچیز است .

تعیین هیئت امنای دانشگاههای دولتی در هر کشور بنحو خاصی است . در بعضی از آنها مردم عده ای را چند سال یکبار انتخاب میکنند . در بعضی دیگر امنا از طرف فرماندار کل کشور ( که از طرف قاطبه مردم انتخاب میشود ) هر چند سال یکبار يك یا چند نفر که واجد شرایط قانونی باشند برای مدت مشخصی معین میشوند . در برخی از کشورها

Massachusetts (California) Institute of Technology (۱)

Columbia (۲) واقع در شهر نیویورک

Harvard (۳)

Yale (۴)

Princeton (۵)

Cornell (۶)

Johns Hopkins (۷)

Leland Stanford (۸)

شاغلین پاره‌ای مقامات چون فرماندارکل و رئیس مجلس مبعوثان عضو هیئت امناء هستند و چند نفر نیز چندسال یکبار از طرف فرماندارکل به مجلس سنای کشور پیشنهاد و برای مدت معینی انتخاب میگردند. در هر دو نوع دانشگاه هیئت امناء رئیس دانشگاه را انتخاب میکنند و بودجه و مقررات استخدای را تصویب می نمایند. انتخاب مذکور ممکن است از میان استادان یا از خارج باشد.

برای تعیین رئیس دانشکده بر حسب دستور رئیس دانشگاه کمیسیونی چند نفر را در نظر گرفته پیشنهاد میکند و رئیس دانشگاه یکی از آنها یا دیگری را بهیئت امناء معرفی میکند و رأی هیئت قاطع است.

شورای دانشگاه تشکیل میشود از استادان درجه اول و رؤسای دانشکده ها تصویب برنامه ها و آئین نامه ها و تعیین شرایط ورود بدانسگاه و اعطای درجات علمی و مانند آن از وظایف شوری است.

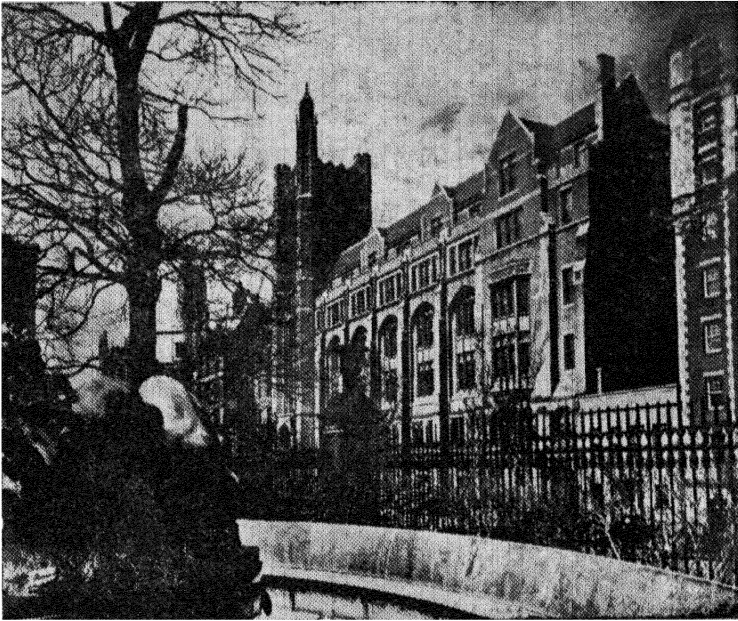
عده دانشکده و نوع آن در هر دانشگاه بسته به نیازمندیها و میزان بودجه است. در دانشگاه کلمبیا علاوه بر دانشکده های ادبیات - علوم طبیعی و ریاضی - حقوق - پزشکی - فنی - یزدان شناخت دانشکده های ذیل نیز تاسیس گردیده است: بازرگانی - معماری - کتابداری - روزنامه نگاری - جراحی دهان و دندان - داروسازی - علوم سیاسی.

در دانشگاه های دولتی چون بودجه از محل مالیات تأمین میشود بر طبق درخواست مردم ممکن است بعضی از مواد که بیشتر جنبه عملی دارد نیز تدریس گردد. بهمین جهت و دلایل دیگر درجاتی که در دانشگاه ها داده میشود و اغلب بیکدیگر شباهت دارد متساوی نیست و ارزش آنها باهم تفاوت دارد (۱).

(۱) کالج ها و دانشراها و مدارس عالی فنی و دانشگاهها هر کدام با نوع خود اتحادیه ای Association تشکیل داده اند. هرگاه یکی از مؤسسات عالی از لحاظ شهرت استادان - شرایط قبول کردن دانشجو - برنامه - عده و نوع آزمایشگاه ها - کتابخانه و نظیر آن دارای اوصاف معینی باشد ممکن اینصورت تحصیلاتی که دانشجو در یکی از مؤسسات اتحادیه ممکن است تماماً یا به نسبت معینی در سایر مؤسسات آن در اتحادیه صورت مؤسساتی که عضو آنست با قیود شناخته میشود چاپ و منتشر میکند و مجموع تمام صورت در یکجا بنام فهرست مؤسسات عالی معتبر institutions طبع و توزیع مینماید و باین ترتیب هم مدارس عالی هم رف کوشش میکنند تا خود را بپایه عضویت در اتحادیه ها

ن معتبر  
رکزی  
Acci  
بل خود

از جمله دانشکده‌هایی که در دانشگاه‌های امریکا تأسیس شده دانشکده علوم تربیتی است که اغلب بنام دانشسرای عالی (۱) خوانده میشود. در نتیجه تحقیقات و تمیعات و زحمات عده زیادی از دانشمندان و استادان از نیمه قرن نوزدهم موضوع تعلیم و تربیت



ساختمان اصلی دانشسرای عالی

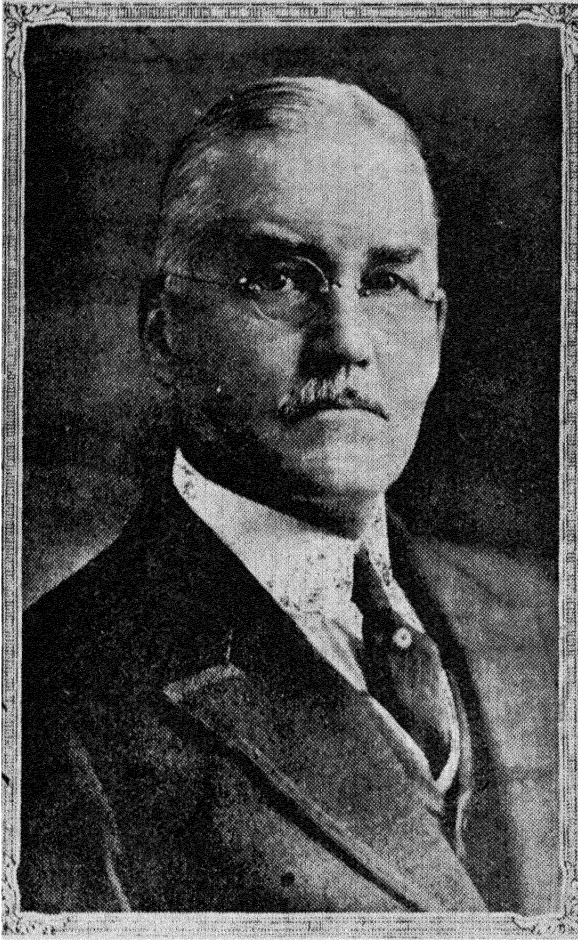
دانشگاه کلمبیا - نیویورک

که از پارك مجاور عكس برداری شده است

توسعه حاصل کرد و بتدریج در قرن گذشته و حاضر هزاران جلد کتاب در این خصوص تألیف شد و مسائل مربوط بآموزش و پرورش از لحاظ علمی و فلسفی مورد بحث و تجزیه و تحلیل قرار گرفت تا آنجا که دارای قدر و منزلت عالی شد و حق ورود بدانسگاه پیدا کرد و بعدی بسط یافت که به شعب مختلف تقسیم گردید و از مجموع آن دانشکده علوم تربیتی بوجود آمد. از دانشمندان برجسته‌ای که در این راه مقدم و پیشاهنگ بوده‌اند باید نام چند تن را در اینجا ذکر کرد چون ویلیام جیمس در روان‌شناسی علمی - جان دیوئی در فلسفه و روش تعلیم و تربیت و شاگرد ارشد او ویلیام کیل پتریک (۲) - فرانسیس



پارکر (۱) در برنامه - پل منرو (۲) در تاریخ و فرهنگنامه آموزش و پرورش - کندل (۳)



پل منرو

۱۸۶۹-۱۹۴۷

در تعلیم و تربیت تطبیقی - نرندایک (۴) در روان شناسی علمی و اطلاق آن بر امور

Paul Monroe (۲)  
Edward L. Thorndike (۴)

Francis Parker (۱)  
Isaac Kandel (۳)

فرهنگی - بینه (۱) فرانسوی وترمن (۲) و ویلیام مک کال (۳) در اندازه گیری هوش و دانش - هارولد رگت (۴) در علم آمار و روشهای آماری - کونتس (۵) در مبانی اجتماعی و اقتصادی تربیت - الکساندر (۶) وانگلهارت (۷) در مبانی و اصول اداری فرهنگ .... از بین دانشکده های علوم تربیتی، دانشسرای عالی دانشگاه کلمبیا واقع در شهر نیویورک از حیث استاد و دانشجو و آزمایشگاه و کتابخانه و برنامه و ساختمان و مؤسسات تحقیق و تتبع و انتشارات و مطبوعات و وسعت سرآمد دانش سرا های عالی امریکامیباشد و در بیست و پنج سال اخیر تحت ریاست ویلیام رسل (۸) مدارج ترقی را پیموده خدمات بزرگ بجهان معرفت و آموزش و پرورش نموده است.

در امریکا بطور کلی مدارس عالی شبانه روزی است و توجه مخصوص به پرورش اجتماعی و اخلاقی میشود. معمولا کسانی که دوره کالج را پایان میسرانند دیگر در شبانه روزی اقامت ندارند.

دانشجویانی که استطاعت مالی ندارند باروزی دوسه ساعت کار در کالج یادانگاه مخارج خود را تأمین میکنند.



از مجموع آنچه راجع بمعارف امریکا ذکر شد میتوان گفت در آن مملکت تساوی فرصت بحداعلی موجود است یعنی هر فرد توانگر یا درویش - کارفرمایا کارگر - معتقد بهر کیش و آئین - مرد یا زن تا اندازه ای که فطرت استعداد دارد میتواند دانش و ادب آموزد و بیلاترین پایگاه که درخور هوش و شایستگی اوست نایل آید.

---

Terman (۲)	Alfred Binet (۱)
Harold Rugg (۴)	William Mc Call (۳)
Alexander (۶)	George Counts (۵)
William F. Russell (۸)	Engelhardt (۷)

## سازمان فرهنگ ژاپن

از ۱۸۵۴ ژاپن بوسیلهٔ پیمان دوستی با مغرب زمین رابطه پیدا کرد. در ۱۸۶۷ میکادوی جدید بشهریاری رسید و اختیارات کشور را که تا آن زمان در دست جرگه‌ای از لشکریان بود بقبضهٔ تصرف در آورد. در ۱۸۷۱ ترتیب ملوک الطوائفی را که در ژاپن بود از میان برد و اعلام کرد که طبقات در برابر قانون مساویند.

میکادوی مذکور اهمیت پرورش توده را در بهبودی حال جامعه و پیشرفت ملت کاملاً دریافت و بسال ۱۸۷۲ فرمانی راجع بفرهنگ صادر کرد. بموجب این فرمان مدارس تأسیس گردید. آموزش اجباری شد و تمام طبقات در امر تحصیل مساوی گشتند. عده‌ای دانشجو بخارجه بویژه آلمان و امریکا فرستاد و از خارجه عده‌ای معلم خواست. دانش سرانی در توکیو برپا نمود و آنرا بیک امریکائی آزموده سپرد. بفرمان وی روش آموختن از امریکا اقتباس شد و کتاب درسی و وسایل آموزش تهیه گردید. دبیرستان در شهرها بوجود آمد و آموزشگاه زبان خارجه که از پیش در توکیو بود تبدیل به دانشگاه شد. در ۱۸۸۹ فرمانی صادر کرد که بموجب آن حکومت مشروطه برپا گردید.

نظر بمقتضیات کشور سازمانی که به فرهنگ داده شد کم و بیش مانند دستگاههای فرهنگ اروپاست. آموزش اجباری تا دوازده سالگی است که در دبستان انجام میگیرد. در این سن کسانی که توانگرند بدبیرستان روند و پس از پنج سال وارد آموزشگاه عالی شوند که دورهٔ آن تا بیست سالگی بانجام رسد. اگر بخواهند در رشته‌ای تخصص پیدا کنند از این پس وارد دانشگاه میشوند و در مدت چهار سال تحصیلات خود را پایان میرسانند. کسانی که نمیتوانند به دبیرستان روند تا چهارده سالگی میتوانند بتحصیلات ابتدائی عالی پرداخته وارد هنرستان گردند و پس از سه سال در رشته‌ای از صنایع

سن تقریبی		دانشگاه		
۲۲		آموزشگاههای عالی		
۲۱				
۲۰				
۱۹				
۱۸				
۱۷		دیرستان	از ابتدائی به متوسطه	
۱۶				
۱۵				
۱۴				
۱۳				
۱۲				
نقطه انتقال		از ابتدائی به متوسطه		
۱۱		دبستان		
۱۰				
۹				
۸				
۷				
۶		کودستان	از ابتدائی به متوسطه	
۵				
هنرستان		ابتدائی عالی		

سازمان آموزشگاههای ژاپن

فارغ التحصیل شوند .

رویه مرفته‌ها این از کشورهایی است که پرورش توده آنرا دگرگون کرده و نشان داده است که از راه تربیت مردم میتوان يك مملکت بازمانده را در اندك مدت پایه کشور های بزرگ و نیرومند رسانید و قوت و قدرت آنرا برابر بزرگترین ممالك گیتی نمود و آسایش و خوشی و بهبودی و پیشرفت را برای افراد توده آن مسلم ساخت و از این راه او را در ردیف مقتدرترین کشور های جهان قرار داد .

## سازمان فرهنگ روسیه

گرچه جماهیر شوروی روسیه جزو ممالکی نیست که مشمول عنوان کتاب باشد، و مورد بحث واقع گردد ولی چون شرقی‌ترین کشورهای مغرب زمین و غربی‌ترین ممالک آسیاست و در حدود یکصد و پنجاه سال با ایران همسایه و در اوضاع اقتصادی و اجتماعی و سیاسی ایران مؤثر است مختصری از سازمان فرهنگ آن بیان خواهد شد و برای تمهید مقدمه باید از تاریخ جماهیر مذکور در اینجا نکاتی را یاد آور شد.

مساحت اتحاد جماهیر شوروی قریب مضاعف اروپای غربی است و متجاوز از ۱۸۰ میلیون نفر در آن سکونت دارند که تقریباً بدویست زبان مختلف سخن میگویند. از عده مذکور ۵۲ درصد روسی و بقیه از نژاد و اقوام مختلف چون گرجی و ازبک و تاجیک و ترکمن و قفقازی و ارمنی و مغول و غیره میباشند.

تاریخ روسیه مرکزی از قرن نهم میلادی آغاز میشود. در اسنادی که از دوران گذشته در دست دولت شوروی است اسم مسکو برای نخستین بار در ۱۱۴۷ ذکر شده است. از قرن سیزدهم مدت سیصد سال روسیه از جنوب آن تا مسکو و دریای سفید و ارکانجل (۱) بدست تاتارها بود که از قازان و حاج طرخان بر آن حکومت میکردند و استبداد مطلق باخشونت و قساوت در آن برقرار بود و چنین حکومتی طبعاً در اخلاق و روحیه ملت روس تأثیر فراوان داشت. در ۱۵۴۷ ایوان مخوف (۲) حکمران قسمتی از روسیه مرکزی عنوان تزار را برای خود اختیار کرد و امپراطوری روس از آن تاریخ بوجود آمد. در ۱۶۱۳ سلطنت بخانواده رومانوف (۳) رسید. در قرن هیجدهم پتر کبیر (۱۷۲۵-۱۶۷۲) اصلاحات اساسی برای وارد کردن تمدن و فرهنگ غرب بعمل آورد

---

Arkhangel (۱)

Ivan «Grozniy» (۲) از این جهت او را مخوف میگفتند که پسر و چند زن

خود را شخصاً کشته بود و بر اتباع خویش با نهایت شدت و شقاوت فرمانروایی میکرد.

Romanof (۳)

ولی رژیم استبداد و ظلم و جور بنحو کامل کماکان حکمفرما بود تا در ۱۸۶۱ در اثر نارضایتی روستائیان که همگی بنده و برده بودند و اکثریت ملت را تشکیل میدادند انقلابی رخ داد و در نتیجه بنا شد قطعه زمینی که هر کس میکاشت باو واگذار شود تا از فروش محصول، بهای آنرا بتدریج بپردازد. در ۱۹۰۵ در نتیجه شکست دولت روس از ژاپن انقلاب دیگری بوقوع پیوست که بدست کمیته های اعتصاب کارخانه ها آغاز گشت. این کمیته ها را ساویت (۱) یعنی شوری مینامیدند و نام کنونی اتحاد جماهیر شوروی چنانکه بعد خواهید دید از آنجا بوجود آمده است. نتیجه انقلاب مذکور این بود که مجلسی از نمایندگان مردم بنام دوما (۲) تأسیس شد و قرض روستائیان بابت زمین ملغی گردید. صاحبان این اراضی در حدود یکصد میلیون نفر بودند (در مقابل دویست هزار مالک عمده) و باز زمین کمی که بهر خانوار رسید نمی توانستند معاش خود را تأمین کنند. بنابراین زمینه برای انقلاب دیگری آماده بود که با فراهم شدن مقتضیات بظهور پیوست:

دروست جنگ جهانی اول در نتیجه گرسنگی، در مارس ۱۹۱۷ کارگران مهمات سازی اعتصاب کردند که منجر بطغیان سپاه گردید. حزب انقلابیون اجتماعی (۳) امور را در دست داشت و در این موقع روستائیان بر ضد مالکین عمده قیام کردند و تمام اراضی را متصرف شدند.

از مارس تا اکتبر ۱۹۱۷ لنین پیشوای حزب کمونیست (موسوم به سوسیال دمکرات) وسایل اسقاط حکومت انقلابیون اجتماعی را فراهم آورد و در اکتبر ۱۹۱۷ بر اوضاع تسلط یافت و حکومت را در دست گرفت و با کمال سختی و قساوت طبقات ممتاز و تریب شدگان ادوار سابق و مظلومین و مخالفین را محو کرد و رژیم اشتراکی را شروع باجرا نمود و از وجود شوری (ساویت) ها استفاده کرد و آنها را وسیله فرمانروائی قرارداد. حزب کمونیست بر نمایندگان شوری ها مسلط است و هر قدر شوری مهمتر یعنی متعلق

به عدهٔ زیادتر و منطقهٔ وسیعتر باشد نفوذ حزب کمونیست در آن زیادتر است. حزب کمونیست که عدهٔ اعضای آن نسبت به جمعیت روسیه خیلی کم است با قدرت بی حد حکومت میکند و «دیکتاتوری کارگران» را بوجود آورده است و چنانچه مخالفی ابراز وجود کند بیدرنگش نابود میسازد. آزادی نطق و مطبوعات و اجتماعات تنها برای حزب کمونیست است و برای دیگران وجود ندارد و کسی هم در بند آن نیست زیرا آزادیهای مذکور مطابق مفاهیمی که در ممالک غیر کمونیست دارند هیچگاه در سرزمین روسیه موجود نبوده است.

لنین در ۱۹۲۲ در گذشت و استالین جای او را گرفت و اجرای برنامهٔ حزبی را دنبال کرد.

انقلاب ۱۹۱۷ از لحاظ سیاسی به نتیجه رسیده و حکومت حزب کمونیست جای هیئت حاکمهٔ سابق را گرفته و بر اوضاع مسلط است. از لحاظ اجتماعی طبقات ممتاز از بین رفته و لاقفل بصورت ظاهر يك طبقه در روسیه موجود است. از لحاظ اقتصادی باید دید آیا بشر حاضر خواهد شد بدون انگیزهٔ شخصی تولید ثروت کند یا بطور اشتراکی بنحو نیکو کار کند و نتیجه بگیرد یا خیر. کسانی که در مقام سنجش برآمده اند مینویسند که سه نفر در ممالک غربی کار هشت نفر را در جماهیر شوروی انجام میدهند.

اکنون در روسیه شانزده جمهوری موجود است که سه جمهوری آن روسی است و بقیه از نژاد و اقوام و ملل دیگرند. عده ای از آنها از قدیم جزو روسیه بوده و عده ای دیگر چون آذربایجان قفقاز و ارمنستان و گرجستان و ازبکستان و تاجیکستان در قرن نوزدهم از طرف دولت روس تسخیر و تصرف شده است. در زمان تزارها زبان و فرهنگ روسی بر فرهنگ اقوام تابعه تفوق و تقدم داشت. اکنون نیز چنین است. دستگاه تعلیم و تربیت در روسیه از ۱۷۸۳ بدست کاترین دوم برپا شد که عمومی و مجانی و غیر مذهبی بود و حتی برزگران که بنده بودند حق داشتند از آن استفاده کنند. در ۱۸۰۲ آلکساندر اول مدارس را اصلاح کرد و سه مرحلهٔ متوالی برای آن قائل شد: ابتدائی - دورهٔ اول متوسطه - دورهٔ دوم متوسطه. این مدارس نیز مجانی و عمومی بود



و پس از اتمام مرحلهٔ اخیر ممکن بود وارد دانشگاه گردید. در ۱۸۲۹ نیکلای اول ورود بدیروستان را بردهقانان و طبقات غیرممکن ممنوع ساخت و این ترتیب تا انقلاب ۱۹۱۷ ادامه داشت.

### نظریهٔ پیشوایان کمونیسم

گرچه مارکس (۱) و انگلز (۲) مؤسس مسلك کمونیسیم جدید و مادیت استدلالی (۳) و لنین دربارهٔ تعلیم و تربیت تألیفاتی ندارند لیکن در ضمن کتب خود و اعلامیه‌های حزبی و قطعنامه‌ها و نطقها نظریاتی ابراز داشته‌اند که گروزدو (۴) آنها را جمع‌آوری و در مسکو منتشر کرده است. پیشوایان مذکور مانند رابرت اوان (۵) انگلیسی که پیشاهنگ آنان بود معتقدند که تربیت انسان و تکوین اخلاق و سیرت او بسته به شرایط و اوضاع مادی زندگانی است و اگر بخواهند اخلاق انسان را تغییر دهند باید محیط اجتماعی را تغییر دهند. به عقیدهٔ آنان در حکومت دیکتاتوری کارگران مدرسه‌یکی از عوامل مهم تبدل و دگرگون شدن جامعه است.

مارکس و انگلز معتقدند که باید تعلیمات عمومی مجانی را برای همهٔ اطفال فراهم کرد - کار کردن اطفال کوچک را در کارخانه‌ها ممنوع ساخت - تعلیم و تربیت را باکاری که تولید ثروت کند ترکیب و توأم نمود. مقدار اینکار برای اطفال نه تا دوازده ساله دوساعت - ۱۳ تا ۱۵ ساله چهار ساعت - ۱۶ تا ۱۷ ساله شش ساعت در روز باشد.

مارکس آموزش را سه بخش عمده تقسیم کرده است: تربیت فکری - تربیت بدنی - تعلیم فنون. مراد او از تعلیم فنون اینست که مبانی علمی و عمومی و سائل و طرق تولید ثروت را با اطفال بیاموزند و آنها را در استعمال افزار و آلات اولیهٔ کار آشنا و ماهر سازند.

از مجموع نظریاتی که پیشوایان شوروی و زعمای آموزش و مشخصات عمده پرورش ابراز داشته و اقداماتی که برای تأسیس فرهنگ خود

Friedrich Engels (۲)

Karl Marx (۱)

B. Grouzdev (۴) Matérialisme dialectique (۳)

Robert Owen (۵)

نموده‌اند میتوان گفت که مشخصات عمدهٔ تعلیم و تربیت در جماهیر شوروی بقرار ذیل است :

- ۱- تعلیم و تربیت باید منحصرأ در دست دولت باشد و هیچ فرد یا جمعیتی حق تأسیس و داشتن مدرسه ندارد . اداره کردن فرهنگ - بودجه - تعیین جزئیات برنامه - روش تربیت - نحوهٔ امتحان - زندگانی داخلی مدرسه باید مطابق نظر دولت و دستور او باشد . هیچگونه بردباری و تساهل نسبت به عقاید غیر کمونیست جایز نیست .
- ۲- هدف تربیت باید القاء عقیده و تلقین فلسفهٔ مارکس و کمونیسم و مادیت استدلالی در اطفال باشد (۱) . وسایل تعلیم و تربیت باید برای همگی فراهم شود .
- ۳- مذهب نباید بهیچ اسم و رسم آموخته شود . بنظر بیل (۲) شاگرد مارکس نسبت به مذهب ، هدف کمونیسم و مادیت استدلالی انکار خداست (۳) .
- ۴- در مدارس باید توجه بسیار به آموختن علوم طبیعی و ریاضی و موارد استعمال آنها در کارخانه و مزرعه و کارزار نمود .

۵- تعلیم و تربیت باید با کار مولد ثروت توأم باشد .

۶- در هر جمهوری زبان محلی حفظ شود و در عین حال زبان روسی تعلیم گردد.

قبل از انقلاب ۱۹۱۷ حکومت تزارها بر اصل مرکزیت قرار سازمان اداری داشت و اختیارات شهرداریها و فرماندارها بسیار محدود بود .

وزارت فرهنگ از سن بطرسبورک یا پتر و گراد (۴) که امروز لنین گراد خوانند مدارس متوسطه و عالیّه این مملکت پهناور را اداره میکرد و نسبت بدبستانها اختیاراتی باولیای محلی داده بود . در مناطق غیر روسی که هر یک زبان و فرهنگ مخصوصی داشت در تمام

(۱) از کتاب « تربیت جدید در شوروی » تألیف پین کویچ Pinkevich که در

کتاب تعلیم و تربیت تطبیقی دکتر هنس صفحه ۲۰۹ نقل شده است .

(۲) Bebel

(۳) نقل از کتاب « مسیحیت و سوسیالیسم » که در کتاب دکتر هنس صفحه ۲۰۳ ذکر

گردیده است .

Petrograd - St. Petersburg. (۴)

مدارس وسیلهٔ تعلیم زبان روسی بود و فقط عدهٔ معدودی که بزبان روسی آشنا بودند میتوانند بمدرسه روند .

پس از انقلاب، در هر يك از جمهورى ها یا مناطق خود مختار امور فرهنگ ابتدا بخود آنها واگذار شد و باین ترتیب در هر کدام تعلیم اولیه بزبان محلی صورت میگرفت . در ۱۹۳۳ اداره ای برای نظارت در مدارس عالی فنی در مسکو تأسیس گردید که در اواخر جنگ دوم جهانی مبدل به وزارت تعلیمات عالی شد .

این وزارتخانه دانشگاه ها و مدارس عالی را در تمام جماهیر شوروی اداره و نظارت میکند . هنرستانها و مدارس حرفه ای که در ردیف متوسطه است مخارجشان از طرف هر جمهورى پرداخته میشود ولی سازمان و برنامه و روش تعلیم آنها با دولت مرکزی است . آموزشگاههای فنی و حرفه ای که در ردیف دبستان است وزارت «کارگران ذخیره» اداره میکند . باین ترتیب فقط کودکان دبستانها و دبیرستانهای عمومی در اختیار وزارت فرهنگ هر جمهورى است و تعلیمات فنی و عالی بادولت مرکزی مسکواست . هر جمهورى نیز تقسیم به بخشهایی شده و هر يك از آنها در تحت نظارت وزارت فرهنگ آن جمهورى موظف بتأسیس و اداره کردن کودکان دبستانها و مدارس ابتدائی و متوسطه است . آموزش سالمندان مستقیماً از طرف وزارت فرهنگ هر جمهورى اداره می شود .

بنا براین هم دولت مرکزی دخالت و نظارت در امور فرهنگ دارد - هم دولتهای جماهیر جزو - هم اولیای امور محلی .

چنانکه قبلاً اشاره رفت از ۱۸۲۹ شیوهٔ موازی در دستگاه  
تعلیم و تربیت فرهنگ روسیه ایجاد گردید . برای بزرگزان و کارگران در  
روستا و شهرها دبستان چهار کلاسه ای وجود داشت که کودکان  
از سن هشت تا دوازده در آن تحصیل میکردند . در شهرها بر فراز دبستان آموزشگاه  
ابتدائی عالی قرار داشت که دورهٔ آن نیز چهار سال بود و فرهختگان آن که شانزده  
ساله بودند میتوانند وارد دانش سرا یا هنرستان شوند . برای اشراف و توانگران

دستگاه دیگری وجود داشت که از آلمان اقتباس شده بود : طفل قبلاً در خانه یا مدرسه خصوصی خواندن و نوشتن میآموخت و در نه سالگی با دادن امتحان وارد ژیمنازی یا رئال شوله میشد . در ژیمناز زبان لاتین تدریس میکردند و کسی که دوره نه ساله آنرا تمام میکرد میتواند وارد دانشگاه شود . دوره رئال شوله هشت سال بود و فارغ التحصیل آن حق ورود به مدارس عالی فنی را داشت و چنانچه میخواست وارد دانشگاه شود میبایست زبان لاتین را (که در برنامه رئال شوله نبود) امتحان دهد .

پس از انقلاب افتتاح مدارس خصوصی و ملی ممنوع گردید - دارائی و اموال مدارس مذهبی و وابسته به کلیسا مصادره و ضبط شد - سازمان آموزشگاه ها یکسان گشت - دستگاهی از طرف دولت شوروی بر پا شد که همگانی است .

در کارخانه ها و شهرها که مادران بکار اشتغال دارند آموزشگاه نونهالان و کودکان تاسیس گردیده که در اولی اطفال را تا سه سالگی و در دومی از سه تا هفت سالگی پذیرفته تربیت می کنند . برنامه کودکانها علاوه بر بازی و گردش و نقل گوئی و ورزش و آواز و رسم و نمونه سازی شامل خواندن و نوشتن و میهن پرستی و احترام و ستایش نسبت به پیشوایان روسیه مخصوصاً این و استالین است . در مزارع اشتراکی در فصل تابستان بهنگام برداشت محصول « اطاق کودکان » برپا گردیده که فی الجمله کار کودکان را انجام میدهد .

از ۱۹۳۰ تعلیمات ابتدائی از هشت سالگی اجباری است . پس از جنگ جهانی دوم تحصیلات اجباری از سن هفت آغاز میشود . دوره تعلیمات عمومی ده سال است و به سه مرحله تقسیم میگردد .

مرحله اول در روستا است که دبستان چهار ساله برای اطفال از هفت تا یازده سالگی دارد . در جماهیر غیر روسی چون اطفال باید علاوه بر زبان مادری زبان روسی را نیز بیاموزند دوره دبستان آنها پنج سال است .

مرحله دوم دوره اول متوسطه است که در مراکز صنعتی و قصبات و شهرهای کوچک دایر است و سه کلاس دارد که بر فراز دبستان و مجانی است . در نقاطی که دوره

اول متوسطه تأسیس گردیده دوره مذکور با دبستان دریکجا است و هفت کلاس دارد و موسوم است بدبیرستان غیر کامل (۱)

مرحله سوم در شهرهای بزرگ قرار دارد و بادبستان و دوره اول متوسطه دریک محل است. دوره آن سه سال غیرمجبانی است. بنابراین چنین دبیرستانی کامل و دارای ده کلاس است: چهار کلاس ابتدائی - سه کلاس دوره اول متوسطه - سه کلاس دوره دوم متوسطه. مدرسه ده کلاسه را دبیرستان کامل نامند (۲).

برنامه دبستان چه در دهات و قصبات و چه در شهرها یکی و  
کم و بیش شبیه برنامه ممالک دیگر است ولی بکار دستی  
توجه مخصوص میشود تا همگی بکار بدنی معتاد و علاقه مند  
شوند و مولد ثروت گردند. در جمهوریهای روسی خالص يك زبان تعلیم میشود که  
همان روسی است ولی در جمهوریهای دیگر کودک ناگزیر است زبان روسی را علاوه  
بر زبان مادری و زبان محلی یادگیرد چنانکه ارمنی های گرجستان باید زبان ارمنی -  
زبان گرجی - زبان روسی را بیاموزند و کلمی های اوکراین زبان عبری محلی و زبان  
اوکراین و زبان روسی را فراگیرند. در نواحی و جماهیر غیر روسی برای نوشتن زبان  
محلی الفبای روسی با جزئی تغییر استعمال میشود و باین ترتیب در تمام روسیه اتحاد  
شکل در خط بوجود آمده است.

در دوره اول متوسطه علوم طبیعی و هندسه و جبر و فیزیک و شیمی و تاریخ و جغرافیا  
و قانون اساسی جماهیر شوروی و هفته ای چند ساعت کار مولد ثروت در کارخانه یا  
کشزار و زبان انگلیسی یا آلمانی یا فرانسه تدریس میشود. چنانچه مدرسه در محیط  
فلاحتی باشد اکثر مواد را از لحاظ کشاورزی میآموزند. برای ورود بدوره اول  
دبیرستان باید زبان روسی و حساب را امتحان داد. برای فراغت تحصیل باید در دبیرستان  
امتحان داخلی داد و گواهی نامه دوره اول متوسطه را بدست آورد.

دبیرستان کامل (ده کلاسه) منحصر بشهرهای بزرگ و مراکز عمده صنعتی است

(۱) بروسی Nieponaya Srednaya Shkola

(۲) بروسی Srednaya Shkola

و فقط پنج درصد از شاگردانی که بسن چهارده و پانزده رسیده‌اند وارد دوره دوم متوسطه میشوند و اینها نیز عموماً از ساکنین همان شهرهای بزرگ هستند زیرا کسانی که دوره اول دبیرستان را در قصبات و شهرهای کوچک بیایان رسانده‌اند قادر بر رفتن بشهرهای بزرگ نیستند. برنامه هفت کلاس اول دبیرستانهای کامل شبیه بمدارس شهرهای کوچک است ولی دبیرستانهای کامل از حیث ساختمان و اثاثیه و آزمایشگاه و دبیر مزیت بسیار نسبت بمدارس هفت کلاسه دارد. در سه کلاس اخیر دبیرستانهای کامل، مثلثات-هیئت-فیزیک-شیمی و محل استعمال علوم مذکور در کشاورزی و صنایع تدریس میشود و توجه بسیار بآموختن علوم طبیعی و ریاضی مبذول میگردد زیرا آنها را از لوازم پیشرفت برنامه اشتراکی میدانند. در اواخر جنگ دوم جهانی در ۱۹۴۴ دولت شوروی در داخل دبیرستانهای کامل امتحان نهائی برقرار نموده و کسانی که در آن امتحان نمره عالی و مدال طلا یا نقره بگیرند بدون امتحان میتوانند وارد دانشگاه یا مدارس عالی دیگر شوند ولی سایرین در هر مدرسه عالی که بخواهند وارد شوند علاوه بر گواهینامه متوسطه کامل باید امتحان ورودی آن مدرسه را بدهند.

از ۱۹۴۷ در شهرهای بزرگ تعلیمات نظامی را وارد دبیرستانهای کامل کرده‌اند ازینرو دختران آنها را از پسران جدا کرده برای آنان دبیرستان کامل دخترانه تعیین نموده‌اند. در دبیرستانهای کامل پسرانه علاوه بر تدریس موارد استعمال علوم طبیعی و ریاضی در جنگ، شاگردان دوره دوم باید دو هفته در تابستان در اردوگاه بسر برند و عملاً تعلیمات نظامی را فراگیرند.

کارهای فوق برنامه با اقتباس از امریکادر مراحل مختلف تعلیم و تربیت موجود و بر چهار دسته تقسیم میشود و هر دسته را انجمنی است که شاگرد در آنها بمیل خود شرکت میکند. این چهار دسته عبارتست از کارهای علمی و ادبی و تاریخی-کارهای ذوقی از قبیل موسیقی و نقاشی و نمایش و سرود-کارهای فنی و حرفه‌ای-کارهای مربوط ب ورزش و تربیت بدنی و نظامی. چنانکه ملاحظه شد در برنامه مدارس در هیچ مرحله‌ای تعلیمات دینی منظور نگردیده است. علت آنست که حزب

تعلیمات دینی

کمونیست با تعلیمات دینی مخالف است و دلایلی ذکر میکنند که خلاصه آن از اینقرار است. نخست اینکه دولت تزار که با کلیسا هم دست بود و با علاقه فراوان تعلیمات دینی را میآموخت موجب نادانی مردم و انتشار خرافات بود. دوم اینکه مذهب بر ضد علوم طبیعی و ریاضی است و در مسلك کمونیسم علوم مذکور «جانشین مذهب است». سه دیگر آنکه کلیسا را آداب و رسوم است چون بوسیدن شمائل مسیح که برخلاف بهداشت و باعث اشاعه بیماریهای واگیر است. بالاخره طبق عقیده کارل مارکس مذهب پناهگاه مردم است و مؤمنین مظالم و مصائب را تحمل میکنند و از خداوند استغاثه میکنند و راه نجات میطلبند و بآن دل خوش دارند و عصیان نمیورزند بنا براین نباید در برنامه مدارس راه یابد و دولت نباید تعلیم مذهب را اجازه دهد.

تعلیمات عالیہ  
برای کارگران

در آغاز انقلاب، چون دانشجویان مدارس عالی عموماً از خانوادههای اشراف و توانگران بودند و دولت شوروی مصمم بود که طبقات کارگر را وارد مدارس عالی کند، دبیرستانهای مخصوصی بنام «دانشکده کارگران» در ۱۹۱۹ تأسیس کرد تا در ظرف سه چهار سال قسمتی از مواد مهم متوسطه را بآنها بیاموزند و کسانی را که مستعد تشخیص دادند وارد دانشگاه کنند. این رویه سالها ادامه داشت تا منظور حاصل شد و طبقه کارگر و برزگر تفوق حاصل کرد. بعد از ۱۹۳۰ که تحصیلات ابتدائی اجباری گشت و کارگران و دهقانان وارد دبیرستان و دانشگاه شدند «دانشکده کارگران» منحل گردید.

در جنگ جهانی دوم در ۱۹۴۳ و ۱۹۴۴ دولت شوروی از نو دبیرستانهای مخصوصی برای کارگران جوان تأسیس کرد که شبها دایر است و کسانی که روزها بتولید ثروت اشتغال دارند در آنها مجاناً بتحصیل میپردازند و چنانچه از عهده امتحان برآیند وارد دانشگاه یا مدارس عالی دیگر میشوند.

تعلیمات فنی

نظر با اهمیتی که تعلیمات فنی از لحاظ اقتصادی و نظامی دارد در تمام روسیه تحت نظارت دولت مرکزی مسکواست و به سه درجه تقسیم می شود: آموزشگاه های حرفه ای (بر فراز دبستان) - هنرستان ها -

مدارس عالی فنی .

تا ۱۹۴۰ آموزشگاههای حرفه‌ای در تحت نظارت جمهوریهای جزو بود و هر يك مطابق احتیاجات خود مدارسى برپا و اداره میکرد . چون از ۱۹۲۸ دولت شوروى با کمال سرعت مملکت را صنعتی میکرد متوجه شد که مدارس مذکور باید از لحاظ احتیاجات کلیه جماهیر شوروى اقدام کنند . ازینرو اداره «کارگران ذخیره» را در ۱۹۴۰ تأسیس کرد و تمام مدارس حرفه‌ای تحت نظارت و دستور آن قرار داده شد . در ۱۹۴۶ اداره مذکور مبدل بوزارت «کارگران ذخیره» گردید .

اکنون دو نوع آموزشگاه حرفه‌ای در روسیه موجود است : نوع اول دوره‌اش بر حسب حرفه‌ای که می‌آموزند دو یا سه سال و نوع دوم ششماه تایکسال است . برای ورود بهر يك از این دو نوع باید دوره دبستان طی شده باشد .

در نوع اول شاگردانی پذیرفته میشوند اعم از پسر و دختر که سنشان در حدود چهارده باشد . دولت بآنها کمک خرج میدهد و چنانچه اهل محل نباشند در شبانه روزی از آنها نگهداری میشود . روزی دوساعت تحصیل و پنج ساعت در کارخانه کار میکنند و وقتی دوره مدرسه را پایان رسانند کارگر متخصص بوده و وزارت «کارگران ذخیره» آنها را بحرفه‌ای که آموخته‌اند منصوب میکند و مراقب است که بعد از لازم برای هر حرفه‌ای کارگر تربیت شود .

در نوع دوم که منضم بکارخانه است کارگرانی که در حدود شانزده سال دارند و در کارخانه مشغول تولید ثروت میباشند در مدت ششماه تایکسال حرفه‌ای را که بدان اشتغال دارند تکمیل میکنند و در حدود یکساعت نیز دروس مربوط بآن حرفه را می‌آموزند . هنرستانها را که تاجیک دوم جهانی بنام آلمانی تکنیکوم (۱) میخواندند در ردیف متوسطه است و متخصص و سرکارگر و معاون مهندس برای رشته‌های مختلف تهیه میکنند و شعب مختلف دارد چون شعبه فنی - پزشکی - تعلیم و تربیت - موسیقی - هنرهای زیبا . شعبه طبی پزشکیار و پرستار تربیت میکند و شعبه تعلیم و تربیت آموزگار . اکنون کلمه تکنیکوم متروک گشته و جز شعبه فنی که بنام دبیرستان فنی موسوم است



شعبه های دیدار را بنام دبیرستانهای اختصاصی مینامند . در روسیه هنرستانهای مذکور بسیار مورد توجه است و پیش از جنگ جهانی دوم يك ملیون دختر و پسر در آنها هنر میآموختند و از این عده ۲۸ درصد در شعبه طبّی - ۲۷ درصد در شعبه تعلیم و تربیت - ۱۷ درصد در شعبه فنی بودند . اکنون هر مرد یازن که سنش بین ۱۵ و ۳۰ باشد و مدرسه هفت ساله ( دوره اول متوسط ) را طی کرده باشد با امتحان ورودی دبیرستانهای اختصاصی پذیرفته میشود . دوره تحصیل چهار سال و شامل مواد نظری و عملی است و کسانی که دوره آنها را با تمام رسانند با دادن امتحان ، گواهینامه اخذ میکنند و چنانچه بخواهند وارد دانشگاه شوند در دانشکده ای حق دخول دارند که مربوط بر رشته تخصصی آنها باشد . در برنامه دبیرستانهای اختصاصی علاوه بر رشته تخصصی که جنبه عملی دارد فیزیک و شیمی و ریاضی و ادبیات روسی نیز تدریس میشود . مخارج آنها را جمهوریهایی جزء میپردازند ولی از هر حیث تابع دولت مرکزی مسکو میباشد .

مدارس عالی نسبت بآموزش عالی از آغاز انقلاب ، دولت شوروی تصمیماتی اتخاذ نمود که ذکر آنها خالی از فایده نیست . در ۱۹۱۸ دولت شوروی ورود بدانسگاه را آزاد کرد و مقرر داشت شهریه

نیز گرفته نشود و در آخر سال متوجه شد که محصلین نمیتوانند بدون طی دوره متوسطه از درس استفاده کنند لذا گواهینامه متوسطه و امتحان ورودی را از نو برقرار کرد ولی حق تقدم را بکسانی داد که از طبقه کارگریا برزگرباشند . در همان وقت نیز «دانشکده های کارگران» را چنانکه در فوق گفته شد تأسیس نمود و از آن راه هم عده ای را برای ورود بدانسگاه آماده ساخت . تسهیلاتی که برای کارگران فراهم شد سطح تحصیلات و معلومات دانشگاه را تنزل داد .

وقتی صنعتی کردن روسیه آغاز شد دولت شوروی دانشگاهها را مبدل بمدارس عالی فنی کرد و از ۱۹۳۰ تا سه سال در جماهیر شوروی دانشگاه وجود نداشت . پس از سه سال دولت متوجه اشتباهات خود شد زیرا معلومات کارشناسانی که تربیت کرده بود سطحی بود و بالینکه عنوان مهندس داشتند در ردیف کمک مهندس ممالک دیگر قرار

میگرفتند. ازینرو در ۱۹۳۳ دانشگاه‌ها را مجدداً دائر کرد و درجاتی که از قدیم داده میشد احیا نمود. در ۱۹۳۴ شرط ورود را دادن امتحان کامل متوسطه معین کرد ولی حق تقدم را باطفال کارگر و بزرگ داد.

در مدارس عالی فنی نیز که تمام توجه بمواد علمی - آنهم از لحاظ عمل و کار - معطوف بود سطح معلومات تنزل بسیار کرد و دولت شوروی مجبور شد مواد ادبی و اجتماعی و ذوقی را در مدارس مذکور بیاموزد.

اکنون جماهیر شوروی سی و یک دانشگاه دارد که پانزده باب آن از زمان تزارها موجود بوده چون دانشگاه پتروگراد (که در ۱۸۱۹ برپا شده و حالا به لنین گراد معروفست) و مسکو (که در ۱۷۵۵ تأسیس شده) و خارکف و کیف (۱) و عدسه و قازان (که در ۱۸۰۴ ایجاد شده) و بقیه را پس از انقلاب تأسیس کرده‌اند. دانشگاه‌های جدید را در جمهوریهای جزء مانند روسیه سفید - گرجستان - آذربایجان قفقاز - ازبکستان ایجاد کرده‌اند و شماره آنها چهارده باب است.

دانشکده‌های مشترک دانشگاه‌ها عبارتست از دانشکده فیزیک و ریاضی - زبان شناسی - تاریخ - جغرافیا - زیست شناسی - شیمی. بعضی از دانشگاه‌ها نیز دارای دانشکده فلسفه - حقوق - زبانهای شرقی - زمین شناسی است.

رئیس دانشگاه را وزارت تعلیمات عالیّه معین میکند و ریاست شورای دانشگاه با اوست. شوری تشکیل میشود از رؤسای دانشکده‌ها و استادان رئیس شعب و رئیس کتابخانه و چند نماینده از مؤسسات رسمی که با دانشگاه ارتباط دارند. رئیس هر دانشکده را استادان درجه اول آن دانشکده انتخاب و پیشنهاد میکنند و در صورت موافقت وزارت تعلیمات عالیّه بمقام مذکور منصوب میشود. همان وزارتخانه نیز استادان را تعیین میکند و باید دارای درجه دکتری در علوم باشند. بدیهی است وزارت تعلیمات عالیّه بالتصاب اشخاصی موافقت دارد که با حزب کمونیست و فلسفه مارکس موافق باشند.

شرط ورود بدانشگاه علاوه بر داشتن گواهینامه متوسطه کامل دادن امتحان ورودی است که شامل زبان و ادبیات روسی است. تنها کسانی که در امتحانات متوسطه

کامل مدال طلا و نقره گرفته باشند از دادن امتحان معافند .

دانشجو پس از چهار تاشش سال تحصیل و توفیق در امتحانات درجهٔ آسپیران (۱) میگیرد و چنانچه تحصیلات خود را با کامیابی دنبال کند پس از دو سال باخذ درجهٔ کاندیدا (۲) نائل میشود و حق تدریس در دانشگاه پیدا میکند و در صورتیکه در رشتهٔ معینی در ظرف دوسه سال تحقیق و پژوهش کند و پایان نامه‌ای تهیه و نظریاتی که در آن عرضه داشته در حضور هیئتی از استادان مربوط ثابت کند از طرف شورای دانشگاه باو درجهٔ دکتری در علوم داده میشود .

در تمام دانشگاه ها و دانشکده ها و در تمام رشته ها فقط يك نوع دکتری وجود دارد که همان دکتری در علوم است .

باین ترتیب ملاحظه میشود که دولت شوروی از عدهٔ سالهای تحصیلی در دبستان و دبیرستان که برای عموم مردم است کاسته و در عوض بر شمار سنوات تحصیلات عالی که برای جوانان با استعداد و خواص میباشد افزوده است .

علاوه بر دانشگاهها برای مهندسی - فلاحت - پزشکی - تعلیم و تربیت - اقتصاد و نظیر آن مدارس عالی تأسیس کرده اند که هر يك تقسیم به شعب مختلف شده است چنانکه دارالفنون لنین گراد شامل شعبهٔ مکانیک - الکترومکانیک - استخراج فلزات - ساختمان ماشین - مهندسی هیدرولیک - اقتصاد مربوط به مهندسی است . مدارس عالی تعلیم و تربیت که ما دانش سرای عالی گوئیم از حیث عده از تمام مدارس عالی دیگر بیشتر و وظیفهٔ آنها تهیهٔ دبیر برای مدارس متوسطه است . تعیین رؤسا و استادان این مدارس با وزارت تعلیمات عالی است . مطابق آماری که دولت شوروی انتشار داده در ۱۹۴۶ در تمام روسیه ۷۶۱ مدرسهٔ عالی فنی موجود بوده و از این عده ۳۲۰ باب دانشسرا عالی بوده است .

تمام دانشگاه ها و مدارس عالی غیر مجانی است ولی با امتحانات ورودی که از دانشجویان میشود تنها جوانان با قریحه و استعداد پذیرفته میشوند و ازینرو دولت بآنها

(۱) Aspirant که شاید بتوان «پژوهان» ترجمه کرد .

(۲) Candidat که شاید بتوان «داوطلب» ترجمه کرد .



کمک خرج میدهد و کسانی که از اهل محل نباشند در شبانه روزی قبول میکنند .

تربیت معلم  
قبل از انقلاب ۱۹۱۷ سه نوع معلم برای مدارس تهیه میشد .  
آموزگاران که عموماً از طبقه بی بضاعت و بزرگتر بودند در

مدرسه‌ای تربیت میشدند که شرط ورود آن بطور کلی داشتن کواهینامه دبستان بود .  
معلمین مدارس ابتدائی عالی را در دانشسراهای مقدماتی تربیت میکردند و آنها نیز از  
طبقه رعیت و بی چیز بودند . شرط ورود بدانشسرای مقدماتی اتمام دوره ابتدائی عالی  
و مدت تحصیل چهار سال بود . معلمین دبیرستانها ( ژیمناز - رئال شوله ) در دانشگاه  
خود را برای این شغل آماده میکردند . کلیه داوطلبان معلمی میبایست تحصیلات خود را  
بزبان روسی کنند - ولو اینکه از اقلیت‌های غیر روسی باشند و بعداً نیز در تمام مدارس  
بزبان روسی تدریس کنند .

پس از انقلاب دولت شوروی مجبور شد برای اراضی و مناطق غیر روسی  
آموزگارانی تربیت کند که بزبان محلی در دبستانها تدریس کنند و ازینرو هر کس را  
جزئی سواد داشت همینکه آشنا بالسنه محلی بود برای آموزگاری آماده میکرد .  
اکنون آموزگاران در دانشسراهای مقدماتی ( دبیرستانهای اختصاصی تعلیم و تربیت )  
پرورش می یابند که شرط ورود بآنها اصولاً اتمام دوره مدرسه هفت ساله ( دوره اول  
دبیرستان ) و مدت تحصیل در آنها چهار سال است . در قصبات و شهرهای کوچک بواسطه  
فقدان دبیر فارغ التحصیل‌های دانشسرای مقدماتی در دوره اول متوسطه نیز تدریس میکنند .  
دبیران را در دانشسراهای عالی تربیت میکنند . شرط ورود بآنها علاوه برداشتن  
کواهینامه متوسطه کامل، دادن امتحان ورودی است . دوره تحصیلات آنها سه سالست .  
در بعضی از دانشگاهها نیز شعبه‌ای برای تعلیم و تربیت و تهیه دبیر موجود است و در این  
صورت مدت تحصیل در این رشته چهار سال است . برای تدریس در مدارس عالی فنی  
مستعدترین دانشجویان همان مدارس را پس از فراغ از تحصیل بخرج دولت مدت  
سه سال، نگاه میدارند تا بتکمیل معلومات و تحقیق بپردازند و چنانچه در پایان مدت

از عهد امتحان بر آیند بدانشیاری مدارس عالی فنی منصوب میشوند .

انجمن های خارج از مدرسه علاوه بر تعلیمات سیاسی و اجتماعی که در مدارس داده میشود در خارج از مدرسه انجمنهایی دایر کرده اند که شاگردان مدارس اعم از پسر و دختر در آنها شرکت میکنند و آشنا به فلسفه مارکس و مسلك کمونیسم و مذهب مادیت استدلالی میگردند . اطفالی که بسن یازده نرسیده اند در انجمن اکتبریهایی کوچک (منسوب به انقلابیهای اکتبر ۱۹۱۷) عضویت پیدا میکنند و کسانی که ده تا پانزده سال دارند در انجمن پیشاهنگی و آنان که سنشان بین ۱۴ و ۲۳ است در انجمن کمونیست های جوان (۱) وارد میشوند .

انجمن های مذکور در کارهای سیاسی و فرهنگی حزب کمونیست و تظاهرات ورژه ها شرکت میکنند - بوسیله کار دستی در فصول مقتضی به پیشرفت کشاورزی و صنعت کمک میکنند و باین ترتیب در اینجا نیز تعلیم و تربیت با کار مولد ثروت ترکیب و توأم میشود . اصول مسلك کمونیسم و فلسفه مادیت استدلالی در این انجمن ها تشریح و تعلیم و تزیق میشود و کسانی که کاملاً معتقد بمسلك مذکور گردند و در مدت عضویت انجمن حرارت و فعالیت بسیار نشان داده باشند از انجمن اکتبریهایی کوچک وارد انجمن پیشاهنگان و از آنجا بعداً بانجمن کمونیست های جوان داخل و بالاخره برای عضویت حزب کمونیست نامزد میشوند . ورزشهای گوناگون - مشق های نظامی - بکار بردن آلات و ادوات جنگی نیز قسمت مهمی از وقت این انجمن ها را میگیرد .

آموزش سالمندان هدف دولت شوروی در تعلیم و تربیت پس از انقلاب باسواد کردن مردم بود . برای تبلیغ مسلك اشتراکی و تربیت سیاسی خلق و پرورش افکار سالمندان و سوق دادن آنها بطرفی که دولت مایل است و همچنین آشنا نمودن مردم بموضوعات و مطالبی که زعمای کمونیست مناسب میدانند هزاران کتابخانه کوچک و بزرگ و قرائتخانه در شهرها و قصبات و کارخانه ها و مزارع

اشتراکی تأسیس شده و تسهیلات زیاد برای امانت دادن کتاب فراهم کرده اند .

در شهر ها نیز انواع موزه چون موزه هنر های روس - موزه هنر های اروپا - موزه هنر های جماهیر تابعه - موزه تعلیم و تربیت - موزه انقلاب - موزه داروین - موزه لنین برپا کرده اند و علاوه بر مردم که در آنها بتماشامشغولند شاگردان دبیرستانها بنوبت بآنجا رفته و معلمین عقاید و افکار و احساساتی که دولت میخواهد در دانش آموزان ایجاد می کنند .

در باشگاههایی نیز که در مراکز صنعتی و کشاورزی دایر کرده اند رادیو محلی پیوسته اخبار و اطلاعات مقتضی را بمردم میدهد و بوسیله آواز و سرود و کنسرت شنوندگانرا محظوظ میسازد .



رو بهمرفته در قرن بیستم میلادی روسها مانند نازیهای آلمان نشان داده اند که وقتی حزب متشکل و فعالی بر سر کار باشد سیاست معین و روشن و مشخصی داشته قادر باجرای منظورهی خویش باشد بوسیله تعلیم و تربیت و تبلیغ و القاء عقیده ازراه مدرسه و باشگاه و موزه و کتابخانه و روزنامه و رادیو میتواند در مدت کوتاهی افکار و عقاید و احساسات لازم را در دماغ و قلب مردم تولید کند و آنها را نسبت به رویه ای که اتخاذ کرده یا خواهد کرد مساعد و صمیمی سازد و براهی که مایل است آنها را گسیل دارد .

## توجه به هنر و صنعت

یکی دیگر از نتایج پی بردن با اهمیت اجتماعی پرورش و لازم شمردن آن برای پیشرفت جامعه و بهبودی حال مردم، توجه به هنر و صنعت و وارد کردن آنست در آموزشگاهها. تا اواخر قرن نوزدهم گمان میبردند وظیفه رسمی آموزشگاه اینست که افراد را از لحاظ سیاسی و اجتماعی برای عضویت جامعه آماده کند تا از حق رأی خویش در انتخاب نمایندگان مجلس بنحودلخواه بهره مند شوند و از روی بصیرت و درستی تکالیف خود را کاملاً انجام دهند و در مشاغلی که بر عهده دارند بطور رضایتبخش بوظایف خویش اقدام نمایند. اکنون قریب به هشتاد سال است که متوجه این نکته شده اند که عضو جامعه باید از لحاظ اقتصادی مولد ثروت باشد تا سودمند و مؤثر گردد و قدر و منزلت حاصل کند.

دو جنگ جهانی که در نیمه اول قرن بیستم رویداد با احتیاج مبرمی که لشگر کشی به فنون مختلف مخصوصاً مکانیک و برق داشت موجب گردید که در اروپا و امریکا هر يك از دول متحارب برای تأسیس آموزشگاه و کلاس و بسط هنر و صنعت و تربیت میلیونها افراد مبالغ هنگفت صرف کنند و همینکه جنگ پایان یابد سازمان دبیرستان و مدارس فنی را توسعه دهند و تعلیمات فنی را یکی از ارکان آموزش و پرورش و جزو لاینفك دستگاه تعلیم و تربیت قرار دهند.

در مملکت فرانسه دروس کشاورزی جزو برنامه دبستانهای روستائی است و کارهای دستی در مدارس شهری مورد توجه است. برای تربیت کارگر متخصص و استاد کار کلاسها و مدارس متعدد برپا شده و در مجاورت کارخانه ها و محله کارگران کلاسهای حرفه ای از طرف شهرداری محل تأسیس گردیده و کارگران باید بموجب قانون تاهیه جده سالگی لااقل صد ساعت در سال بفراتر گرفتن هنر و تحصیل بپردازند. در مراکز آموزش حرفه ها شاگردانی که دوره تحصیلات اجباری را پایان رسانده اند درودگری-



آهنکری - زرگری - شیشه‌سازی - چینی‌سازی - صنایع شیمیائی - و دختران اقسام حرفه‌های زنانه را فرا میگیرند. در مدارس عالی فنی نیز برای فلاح و صنایع، مهندس بدرجات مختلف تهیه و تربیت میشود.

در انگلستان موادی که دولت مرکزی برای آموختن آنها کمک مالی میکند عبارتست از آشپزی - دوخت و دوز - خانه‌داری - شست و شوی جامه - صنایع مربوط به شیر - باغبانی - درودگری - آهنکری - برق - تعمیرات و ترمیم و هنرهای دیگری که در پیرامون مدرسه موجود است. از ۱۹۴۴ نیز دبیرستانهای فنی بموازات سایر مدارس متوسطه تأسیس گردیده تا هر کس ذوق و استعداد دارد بدانها وارد شود و در رشته‌هایی که می‌آموزند مهارت حاصل کند. در مراکز روستا نیز در هر شهرستان کالجی برای تعلیم فلاح و بدهقانان و برزگران برپا شده است. در شهرها هم کارگران تا سن هیجده باید لااقل هفته‌ای چند ساعت در کلاسهای شبانه و هنرستان معلومات و هنر و صنعت خویش را تکمیل کنند. مدارس فنی و هنر سرا چه در ردیف مدارس متوسطه و چه در فوق آن برای تربیت استادکار و کمک مهندس و مهندس بوجود آمده است.

در آلمان گرچه در دبستانها درس فنی مورد توجه نیست و تنها اندکی درزی‌گری و کارهای دستی می‌آموزند لیکن در عوض مدارس شبانه و هنرستان‌های بیشمار بوجود آمده که آلمان را از لحاظ مدارس صنعتی و آموزش فنی در نخستین ردیف کشورها قرار داده است. هنرستانهای مذکور را برای تمام رشته‌ها چون نقشه‌لباس - بافندگی - کوزه‌گری و نقاشی مربوط بآن - رنگرزی - صنایع مربوط بشیمی برپا کرده‌اند و هنرستانهای دیگری نیز موجود است تا کسانی را که تجربیاتی در مواد زیر دارند تعلیم دهد: ساختمان و معماری - چگونگی مصالح ساختمانی - نقاشی و رسم - نمونه‌سازی - فیزیک و شیمی و ریاضی و غیره. مدارس متوسطه و عالی بازرگانی نیز در مراکز مهم برپا

شده که گفتار را با کردار و علم را با عمل توأم میکند.

در آمریکا دروس فنی و بازرگانی را در دبیرستانها علما و عملا میآموزند. در هر دبیرستان شعبه های مختلفی موجود است که موازی با شعبه های ادبی و علمی است و شاگرد را در یکی از صنایع مانند آهنگری و درودگری و روشنایی با برق و تعمیرات و تمبیل و چاپ و مکانیک و کشاورزی و بازرگانی تعلیم میدهد و امتیازات این شعبه ها با شعبه ادبی و علمی یکسان است.

البته در تمام دبستانها هم کارهای دستی جزو برنامه است و در برخی از کشورها برفراز دبستان نیز مدارس پیشه وری برای تربیت آرایشگر و درزی گر و عکاس و کلاه دوز و لوله کش و آهن ساز و مانند آن برپا شده است.

مدارس عالی فنی نیز بدرجات مختلف چه از طرف دولت مرکزی و چه از طرف دولتهای جزء و چه از جانب مؤسسات و مردم بوجود آمده که جوانان را برای کلیه مشاغل که مولد ثروت است در کشاورزی و صناعات و بازرگانی علماً و عملاً آماده میسازد.

در روسیه چنانکه قبلاً اشاره شد توجه فوق العاده به نیروی صنعت مبذول میشود. بخصوص از ۱۹۲۸ که صنعتی شدن جماهیر شوروی آغاز گردیده است. مارکس و انگلز مؤسسين مسلك کمونیسم جدید معتقد بر آن بودند که تعلیم و تربیت باید با کار مولد ثروت توأم باشد. ازین رو دولت شوروی هم خود را بر آن مصروف میدارد که تمام مردم برای تولید ثروت و رفع احتیاجات اقتصادی تربیت شوند و در تمام دبستانها و دبیرستانها کار مولد ثروت یکی از مواد مهم برنامه است. در دبستانها و دوره اول متوسطه هر شاگرد باید در کارخانه یا مزرعه هفته ای چند ساعت بکار مولد ثروت بپردازد. در دوره دوم متوسطه باید توجه مخصوصی بموارد استعمال علوم طبیعی و ریاضی در صنایع کشاورزی و جنگ معطوف شود. در دبیرستانهای فنی و دبیرستانهای اختصاصی، شعب مختلف صنایع تعلیم و سرکارگر و استادکار و کمک مهندس تربیت میشود. آموزشگاه های وابسته بکارخانه ها و مدارس حرفه ای کارگران متخصص آماده میکنند. تعلیمات فنی چندان

مورد توجه دولت شوروی است که دو وزارتخانه ازمسکو آنرا اداره میکند - یکی وزارت کارگران ذخیره که بر آموزشگاههای حرفه‌ای نظارت میکند و دیگری وزارت تعلیمات عالیه که دبیرستانهای فنی ومدارس عالی فنی را اداره مینماید .

بترتیبی که مذکور افتاد ممالك بزرگ افراد مردم را با تعلیم هنر و صنعت چنان آماده میکنند که وظایف اجتماعی و اقتصادی خویش را بهتر و کاملتر انجام دهند و برفاه و آسایش وسعادت‌مندی خود و جامعه بیشتر کمک و معاضدت نمایند .

## فصل شانزدهم

### کلیات آموزش و پرورش در ایران پس از اسلام

شرح تحول و سیر آموزش و پرورش ایران در ظرف سیزده قرن اخیر اشکالات زیاد دربر دارد زیرا چون موضوع مذکور مورد توجه نبوده در آن باب تحقیق و تتبع بعمل نیامده و برای ادوار مختلف منابع اطلاع تعیین و تفکیک نگردیده است. تنها از ۱۳۱۴ تا ۱۳۱۹ تنی چند از دانشجویان رشته علوم تربیتی دانشسرای عالی بدستور استادان خویش رساله‌هایی در این باب نگاشته‌اند که هر یک راجع است به شخصی یا عصری و متناسب است با کاری که از داوطلبان لیسانس در رشته معینی می‌توان انتظار داشت (۱). ازینرو سالها وقت بایسته‌است تا آثار بیشمار و بی‌پایان نویسندگان ایران چون ترجمه حال و سرگذشت بزرگان و علما و حکما و عرفا - تاریخ بلاد و شهرها - کتب تاریخ عمومی و تاریخ فرقه‌های مختلف - تذکره‌ها و دیوان‌های شعرا و نظیر آنها از لحاظ تاریخ تعلیم و تربیت نژاد و شکافی و حقایق کشف شود و برشته تحریر درآید. مدتها نیز وقت لازم است تا کتب متعددی که محققین اروپایی و امریکایی درباره ایران یا فرهنگ اسلامی نوشته‌اند یا کتب بسیاری که بزبان عربی در این باب تألیف گردیده مطالعه و آنچه مربوط بتعلیم و تربیت است استخراج شود.

---

(۱) معذک رساله آقای دکتر ذبیح‌اله صفا که در نه شماره از سال چهارم مجله مهر از خرداد تا اسفند ۱۳۱۵ درباره تعلیم و تربیت ایران از قرن هفتم تا دهم طبع شده سودمند و درخور قدردانی است.

علت دیگری که تدوین تاریخ آموزش و پرورش را مشکل میسازد اینست که در ظرف این سیزده قرن تغییرات و تحولات گوناگون در این کشور پدید آمده و همین‌ها بسیار دوره‌های پیروزی و بزرگی و بسی روزگار زبونی و خواری بخود دیده و در نتیجه مقدار انبوهی از اسناد و کتب از دست رفته و فقط عنوان و نام مؤلف بعضی از آنها باقی مانده است. از کتب و رسالات موجود نیز عدهٔ قلیلی طبع و نشر شده و از این عده نیز آثار کمی تصحیح و تنقیح شده و در هر حال اکثر کتب بصورت نسخهٔ خطی است که همه کس را دسترسی بدانها میسر نیست و همین محدودیت‌ها کار پژوهنده را سخت دشوار می‌سازد.

با همهٔ این اشکالات برسیل آزمایش چند فصل در اینجا گرد آمد تا هم کتاب در حدود خود ناقص نماند و هم زمینه‌ای برای تحقیقات آینده فراهم باشد.

**مشخصات**

آموزش و پرورش و تذکره و دیوانهای شعرا که از زمان پیدایش خط در ایران در دست است این حقیقت جلوه گر میشود که با وجود شورشها و خونریزیهای فراوان و تاخت و تاز دشمنان و قبایل وحشی و استیلای بیگانگان بر ایران، تمدن معنوی و فرهنگ ملی ما با هم پیوستگی خاص دارد و این پیوستگی منحصر و مربوط بدوره و عصر معینی نیست بلکه تمام ادوار قبل از اسلام و بعد از اسلام بایکدیگر ارتباط کامل دارند چنانکه گویی هر قرن دنبالهٔ قرن پیشین است. زبان فارسی که مهمترین عامل و وسیلهٔ پرورش است از زمانی که بحالت کنونی تکوین یافته تا امروز تقریباً تغییر نکرده و ایرانی امروز کتاب هزار سال پیش را با آسانی میفهمد در صورتیکه مثلاً زبان انگلیسی چهار قرن پیش با امروز تفاوت کلی دارد و فهمیدن آن خالی از اشکال نیست. همین طور آداب و رسوم و طرز زندگانی و معماری و صنایع در تمام این مدت بهم پیوسته است و بستگی کامل با ایران پیش از اسلام دارد. شاهنامهٔ فردوسی بهترین شاهی است که بنحو اکمل این پیوستگی را نشان میدهد و دوام تجلیات روح و اختصاصات ملی را در تمام عمر چند هزار سالهٔ ایران بطرز بینی شبتوت میرساند.

دومین مشخص آموزش و پرورش در این سیزده قرن نفوذ دین اسلام است بر کلیه شئون زندگانی. پیش از اسلام حمله مقدونیها و تصرف ایران بدست اسکندر و سردارانش بالینکه هشتاد سال بطول انجامید در روح مردم تأثیری نکرد در صورتیکه دین اسلام در دل ایرانیان ریشه دواند و اثراتش همه جا هویدا شد. روزی که بچه بجهان آمد در گوش او اذان گفتند و نام یکی از امامان را بوی دادند - همین که زبانش باز شد و سخن گفتن آغاز کرد بدستور غزالی (اصل اول از رکن سوم کیمیای سعادت) کلمه الله را بزبان او جاری ساختند. هنگامی که بمکتب پا نهاد نخستین قرآنش آموختند - روزی پنج بار نماز خواندن را عادت وی کردند - مقصود از زندگانی را عبادت و بندگی خدا گفتند - کودک را بروضه خوانی و تعزیه و سوگواری راهنمایی کردند - زیارت قبور ائمه و عتبات عالیه را بهمه توصیه و تأکید نمودند - بهترین رشته تحصیل را علوم دینی دانستند (قابوسنامه - باب سی و یکم) . . . .

سومین مشخص اینست که ایران با داشتن دانشمندان نامی و نویسندگان که آنرا شهره آفاق ساخته اند از کسب فرهنگ همسایگان و ملل متمدن دیگر فرو گذاری نکرده و از هر جا توانسته بردانش و هنر خود خزائنی افزوده است. نه تنها در اعصار پیش از اسلام حکمت و نجوم و ریاضیات و پزشکی را از کلد و آشور و هندوستان - فلسفه و طب یونانی را از یونانیان آسیای صغیر گرفته بلکه در صدر اسلام کتب علمی و فلسفی یونان را از زبان سریانی و یونانی بتازی ترجمه نموده و از منابع مذکور بهره بی پایان برده است و بعدها نیز که با چین و هندوستان مربوط شده از هنرهای زیبای چین و افکار و سبک ادبی هند استفاده شایان کرده و با علوم و فرهنگ خود ترکیب نموده و نمونه بهتر و کاملتر بوجود آورده است. در صد سال اخیر نیز از هنر و دانش اروپا بهره مند شده زندگانی نوینی پدید آورده است که در آینده مختصراً بدان اشاره خواهد رفت.

چهارمین مشخص عمده ایمان کاملی است که افراد کشور بتأدیب از راه زجر و سیاست داشته و در نتیجه مردم این دیار را مؤدب ولی در همان حال برده و بنده بار آورده چنانکه همیشه در برابر زور و قوه قهریه سر تسلیم فرود آورده

فرمانبردار محض شده‌اند و کمتر شخصیتی بروز داده در جلوی بیگانه و دشمن ایستادگی نموده‌اند. یکی از علل مهم اینکه در گذشته هیچگونه ثباتی در اوضاع سیاسی این مملکت وجود نداشته و هر روز طایفه‌ای بر این سرزمین مستولی بوده و قرن‌ها این مرز و بوم در تحت رقیت بیگانگان بسر برده همین گونه تربیت بوده که محوکننده شخصیت و بوجود آورنده ادب صوری و تملق است. هر وقت مرد توانائی بر این کشور فرمانروائی داشته همه فرمانبردار او بوده‌اند و قهرراً رفاه و آسایش بوجود آمده ولی همین که از میان رفته ناامنی همه جا را فرا گرفته و ایران در حال ناتوانی و زبونی زیسته است.

مشخص پنجم اینست که در اثر هجوم اقوام و قبایل مختلف از تورانی و هیاطله و عرب و مغول و تاتار و غز و کشتارها و غارتها و خرابیها که از جنگها باقی میماند - در اثر ناامنی و ظلم و جور حکومت های مطلق‌العنان که بود و نبود افراد به هوا و هوس آنی امیران و فرمانروایان بستگی داشته - در اثر تلقینات بعضی از وعاظ و روحانیان، مریبان ایرانی پیوسته انسان را به ناپایداری روزگار و فناپذیر بودن عالم و عدم اطمینان و اتکاء به آینده و بی‌علاقه‌گی بدنی متوجه نموده و این گونه افکار را چه در مکتب و مدرسه و چه در مسجد بهنگام موعظه در دماغ مردم پرورانده‌اند. دیوان شعرا و نویسندگان نیز مشحون از همین آراء و عقایدی است که در زمان آنها - جریان داشته چنانکه مثلاً فردوسی فرماید:

فلک را ندانم چه دارد گم - آن که ندهد کسی را بجان خود امان  
یکی پند گویم ترا من درست - دل از مهر گیتی ببایدت شست  
و خیام فرماید:

شادی مطلب که حاصل عمر دمی است - هر ذره ز خاک کیقبادی و جمی است  
احوال جه - آن و عمر فانی و وجود - خوابی و خیالی و فریبی و دمی است  
و ایضاً

امروز ترا دسترس فردا نیست - و اندیشه فردات بجز سودا نیست  
ضایع مکن این دم اردات سودا نیست - کاین باقی عمر را بقا پیدا نیست

وسعدی که از جمله حکمای خوشبین است فرماید :

مکن تکیه بر ملک دنیا و پشت      که بسیار کس چون تو پرورد و کشت  
و حافظ فرماید :

جهان و کار جهان جمله هیچ در هیچ است      هزار بار من این نکته کرده ام تحقیق  
بمأمنی رو و فرصت شمر غنیمت وقت      که در کوه یکنگه عمر ند قاطعان طریق

و

جمشید جز حکایت جام جم از جهان نبرد      زنهار دل مبیند بر اسباب دنیوی  
در نتیجه شیوع این فکر کوشش و فعالیت مردم در تولید ثروت و دلبستگی  
بزندگانی و توجه بامور دنیا و اقدام بکارهای دامنهدار محدود بوده همه چیز را موقت  
و گذران دانسته اند و جز در امور مذهبی کمتر گامی برداشته اند که مدتها بعد از آن  
بهره گرفته شود .

ششمین مشخص عدم مداخله دولت است در امر تعلیم و تربیت . همچنان که در  
مغرب زمین در تمام قرون وسطی تا آغاز عصر جدید دولتها توجهی بآموزش و پرورش  
مردم نداشتند همانطور نیز در ایران دولت در کار تعلیم و تربیت دخالت نمیکرد - مکتب  
و مدرسه تأسیس نمینمود - مردم را بموجب مقرراتی بایجاد آموزشگاه و ادار نمیکرد -  
در مدارس موجود نظارت نداشت - از خزانه دولت بآنها کمکی نمیکرد . البته از  
پادشاهان و بزرگان ایران عده ای مسجد و مدرسه و خانقاه و مکتب برپا کرده ضیاع  
و عقار مهم بر آنها وقف کرده اند ولی این کار را از طرف شخص خود نموده اند نه بنام  
حکومت و دولت .

علاوه بر اینکه ایران مهد تمدن درخشان بوده و در زمان  
تشویق و تحریرص      ساسانیان طالب فلسفه و طب و ادبیات و علوم در این سرزمین  
بآموختن      بسیار و در رشته های مذکور بزبان پهلوی کتاب و کتابخانه های  
فراوان بوده (۱) و طبقات عالیة مردم شوق زیاده تحصیل داشته اند پیغمبر اکرم

(۱) برای نمونه رجوع شود بفهرست ابن ندیم چاپ مصر ۱۳۴۸ صفحه ۳۳۶-۳۳۴

و رساله دانشهای یونانی در شاهنشاهی ساسانی بقلم آقای دکتر ذبیح اله صفا (تهران ۱۳۳۰)



مسلمانان را بدانش آموختن ترغیب و دستور فرموده و علاوه بر احادیثی که از آن حضرت آورده اند، چون طلب العلم فریضة علی کل مسلم - الا ان الله یحب بغات العلم یا اخباری که از حضرت امیرالمؤمنین نقل کنند مانند ایها الناس اعلموا ان کمال الدین طلب العلم والعمل به الا و ان طلب العلم اوجب علیکم من طلب المال ان المال مقسوم مضمون لکم قد قسمه عادل بینکم و ضمنه و سیفی لکم و العلم مخزون عند اهله قد امرتم بطلبه من اهله فاطلبوه (۱) در قرآن مجید مکرر بتحصیل و تحقیق و پرسش اشارت شده که برای نمونه دو آیه نقل میشود یکی آیه ۱۲۳ از سوره توبه که بدین مضمون است :

وما کان المؤمنون لینفروا کافة فلولانفر من کل فرقة منهم طایفة لیتفقہوا فی الدین ولینذروا قومهم اذا رجعوا الیهم لعلهم یحذرون (ممکن نیست تمام گروندگان برای جستن دانش کوچ کنند پس چرا چند تن از هر فرقه کوچ نمیکنند تا تفحص کنند و یادگیرند آنچه برای دین و بقاء آن لازم است و پس از بازگشت بقوم خود تبلیغ کنند تا شاید قوم آنها درحذر باشند و فرمان برند).

دوم آیه ۱۲ از سوره زمر :

قل هل یتسوی الذین یعلمون والذین لایعلمون انما یتذکر اولوالالباب ( بگو یکسان نیستند کسانی که میدانند و کسانی که نمیدانند و صاحب نظران این مسئله را متذکر هستند ).

علاوه بر احکام دینی تقریباً همه بزرگان و نویسندگان و شاعران ایران مردم را بفرافرفتن دانش و هنر تشویق و تحریص کرده اند که ذکر هزار یکش در این نامه نکنجد و برسییل نمونه نقل چند شعر در اینجا بسنده است :

بآموختن گر بیندی می-ان	زدانش روی بر سپهر روان
زم-انی میاسای از آموختن	اگر جان همی خواهی افروختن
چنان دان هرا نکس که دارد خرد	بدانش روان را همی پرورد

اگر تخت جوئی هنر بایدت  
توانا بود هر که دانا بود

چوسبزی دهد شاخ بر بایدت  
بدانش دل پیر برنا بود  
(فردوسی)

زدانا موئی ارزد با جهانی  
بیاموز آنچه شناسی تو ز نهار  
بشاگردی هر آنکوشاد گردد

نیرزد صد سر نادان بنسانی  
که بر کس نیست از آموختن عار  
بود روزی که هم استاد گردد  
(ناصر خسرو)

علم باشد دلیل نعمت و ناز

خنك آنرا که علم شد دمساز  
(از حدیقه سنائی)

جانرا معلوم پرورش ده

ایمرد ز خواب و خور چه خمیزد ؟  
(جمال الدین عبدالرزاق اصفهانی)

ای بسا تیز طبع کاهل کوش  
وی بسا کور دل که از تعلیم

که شد از کاهلی زغال فروش  
کشت اقصی القضاة هفت اقلیم  
(نظامی)

چو خواهی که نامت بماند بجای  
بیاموز فرزندی را دسترنج

پسر را خردمندی آموز و رای  
اگر دست داری چو قارون بکنج  
(سعدی)

علم بالست مرغ جانان را  
علم دل را بجای جان باشد  
نیست آب حیات جز دانش

بر سپهر او برد روانت را  
سر بی علم بدگمـان باشد  
نیست باب نجات جز دانش  
(اوحدی)

نظر بسوابق علم دوستی و دانش پژوهی ایرانیان قبل از اسلام و نظر بایمانیک  
مردم به پیشوای اسلام و احکام الهی داشته اند و باتوجه باندزهرهای بزرگان ایران و تأثیر  
آنها در قلوب مردم این سامان جای شگرف نیست که از این کشور هزاران دانشمند

و صنعتگر در هر رشته در ظرف این سیزده قرن برخاسته که مایه شگفت جهان و سرافرازی ملت ایران هستند .

منظور از آموزش و پرورش در طی سیزده قرن کاملاً شبیه  
 و پرورش  
 نبوده بلکه تابع اوضاع سیاسی و اجتماعی زمان بوده است  
 ولی بطور کلی میتوان گفت در تمام اعصار منظور اصلی این  
 بوده است که اولاً کودک را معتقد بخدا و شریعت اسلام بار آورند چنانکه غزالی در  
 اصل اول از رکن سوم کیمیای سعادت فرماید :

« مقصود از طعام آنست که بنده را قوت طاعت خدای تعالی بود و مقصود از دنیا  
 زاد آخرت است که دنیا با کسی بنماید و مرگ بزرودی و ناگاه در آید و عاقل آن بود  
 که از دنیا زاد آخرت برگیرد و بخشنودی حق تعالی رسد »

و خواجه نصیر الدین طوسی نیز در اخلاق ناصری (فصل چهارم از مقاله دوم) فرماید :  
 « اول چیز از تادیب آن بود که کودک را از مخالطت اصداد که مجالست و ملاعبت  
 ایشان مقتضی افساد طبع او بود نگاهدارند ... پس سنن و وظایف دین در او آموزشند  
 و او را بر مواظبت آن ترغیب کنند و بر امتناع از آن تادیب » .  
 و فردوسی فرماید :

زدانش نخستین به یزدان گرای      که او یست جان ترا رهنمای  
 ترا دین و دانش رهاند درست      ره رستگاری بیایدت جست

دومین منظور این بوده که کودک را دارای اخلاق نیکو کنند . تمام نویسندگان  
 ایران چه آنهایی که صاحب نظر نسبت بآموزش و پرورش بوده اند و چه دیگران در این  
 باره اتفاق دارند و اهمیت زیاد پرورش اخلاق میدهند چنانکه جزو بیشتر رسالات و  
 کتبی که در باب آموزش و پرورش نگاشته اند راجع بهمین موضوع است . ابن سینا در  
 رساله تدابیر المنازل گوید که « خداوند اخلاق و خوهای نیکو را در نهاد آدمی زیب و  
 زینت قرار داده و بآنها نیروی ارزانی فرموده است که راه نیک را از بد و راست را  
 از بیراهه باز شناسند » .

و در جای دیگر از همان رساله فرماید :

«بر هر فردی از افراد بایسته است که نخست خود را بداشتن اخلاق خوب وعادات

پسندیده تکمیل نموده ... بدانند که عقل رئیس قوای دیگر او و فرمان وی که همواره اقدام بکارهای نیکو است باید اطاعت واجرا شود ...»

در قابوسنامه کاوس بن اسکندر هفت باب اختصاص باخلاق و آداب نفسانی داده

است . خواجه نصیرالدین طوسی در فصل چهارم از مقاله دوم اخلاق ناصری فرماید :

« چون رضاع فرزند تمام شود بتأدیب و ریاضت اخلاق او مشغول باید شد پیشتر از آنکه اخلاق تباه فرا گیرد که کودک مستعد بود و اخلاق ذمیمه میل بیشتر کند بسبب نقصانی و حاجاتی که در طبیعت او بود » و همینکه طفل از مرحله کودکی گذشت « اول علم اخلاق و بعد از آن علوم حکمت نظری آغاز کند تا آنچه در مبدأ بتقلید گرفته باشد او را مبرهن شود و بر سعادت وی که در بدو نما بی اختیار او را روزی شده باشد شکر گذاری و ابتهاج نماید » .

در اینجا باید یاد آور شد که از اخلاق تنها تقویت وجدان و پرورش ضمیر و باز شناختن نیک از بد در نظر نبوده بلکه رسوم و آداب نشست و برخاست و حرکت و سکون و سخن گفتن و طعام خوردن و مانند آنها نیز جزو مهم اخلاق بشمار میرفته است .

سومین منظور کلی از آموزش و پرورش آموختن پیشه و هنر بوده و بیشتر بزرگان و نویسندگان ایران در این باب تأکید بسیار نموده اند که برای نمونه چند سطر از باب بیست و هفتم قابوسنامه در اینجا نقل میشود :

« ادب و فرهنگ و هنر را میراث خود گردان و بوی بگذار تا حق وی گذارده باشی که فرزندان مردمان خاص را میراثی به از ادب و فرهنگ نیست و فرزندان عامه را میراثی به از پیشه نیست . هر چند که پیشه نه کار محتشمان بود هنر دیگر است و پیشه دیگر . اما از روی حقیقت نزدیک من پیشه بزرگترین هنری است ... » و در ایران پیش از اسلام « هیچ محتشمی نبود که فرزند را صناعت نیاموختی هر چند که بدان حاجت نبودی ... » .

و سعدی در باب هفتم بوستان فرماید :

بیاموز به-رورده را دست-رنج	و گر دست‌داری چوقارون بکنج
مکن تکیه بر دستگاهیکه هست	که باشد که نعمت نماند بدست
به-ایان رسد کیسهٔ سیم و زر	نگردد ته-ی کیسهٔ پیشه و زر
چو بر پیشه‌ای باشدش دسترس	کجا دست حاجت برد پیش کس ؟

چهارمین منظور کلی بهداشت تن میباشد که صاحبان نظر در آموزش و پرورش بدان اشاره کرده و راه تأمین آنرا نیز نشان داده و در اخلاق آنرا مؤثر میدانند .

فردوسی در اینخصوص فرماید :

نگهدار تن باش و آن خرد	چو خواهی که روزت بیدنگذرد
ز نیرو بود مرد را راستی	ز سستی کثری زاید و کاستی

ابن سینا در کتاب قانون راجع به پرورش کودکان فرماید :

«ترقیات و تکامل اخلاقی در تقویت بدن و جسم دخالت کامل دارد» و «تمام اوقات طفل را نباید بخواندن و نوشتن مصروف داشت زیرا طفل رو به لاغری و هزال گذاشته نیروی مادی و معنوی او از حد اعتدال بیرون خواهد شد» و از سن چهارده بیابالا «راه پرورش و بهداشت و ورزش آنها مانند اشخاص بالغ و جوانان است . . . . بهترین چیزی که مزاج را معتدل تربیت میکند همانا ورزش است یعنی حرکات ارادی که موجب دم زدن متواتر شدید میشود و انواع آن از این قرار است . . .»

خواجه نصیرالدین طوسی در اخلاق ناصری (مقاله دوم فصل چهارم) فرماید :

«اورا (کودک را) تفهیم کنند که غرض از طعام خوردن صحت بود نه لذت و غذا مادهٔ حیات و صحت است . . .» و «چون از مرتبهٔ کودک بگذرد و اغراض مردمان فهم کند او را تفهیم کنند که غرض از ثروت و ضیاع و عیب و خول و خیل و طرح فرش ترفیه بدن و حفظ صحت است تا معتدل المزاج بماند و در امراض و آفات نیفتد . . .»

چون آموزش و پرورش هر قوم بستگی کامل با تمام شئون زندگانی آن قوم دارد و این زندگانی در اثر عوامل سیاسی

ادوار تاریخی

واجتماعی واقتصادی همواره تغییر میکند واعصار مختلف بوجود میآید طبیعی است که  
 دستگاه فرهنگی نیز در هر دوره وعصر رنگت خاص ومزایا و روش مخصوص پیدا کند.  
 ازینرو وضع تعلیم وتریت را درسیزده قرن اخیر ممکن است بادوارذیل تقسیم نمود :  
 دوره اول ازاستیلاء عرب تانیمة قرن سوم هجری وتجديد استقلال ایران .  
 دوره دوم از نیمة قرن سوم تانیمة قرن هفتم یعنی استیلاء مغول .  
 دوره سوم از استیلاء مغول تا ظهور صفویه .  
 دوره چهارم دوره صفویه .  
 دوره پنجم از پادشاهی نادر تا تأسیس مدرسه دارالفنون .  
 دوره ششم از تأسیس دارالفنون تا زمان حاضر .  
 درفصول بعد هریک ازادوار مذکور باندازه ای که درخور این کتاب است مورد  
 بحث قرار خواهد گرفت .

# فصل هفدهم

## دوره فترت و تحول

### از صدر اسلام تا نیمه قرن سوم

#### فرهنگ دوره ساسانی

چنانکه قبلا اشاره شد ادوار مختلف تاریخ ایران از لحاظ فرهنگ بیکدیگر پیوستگی دارد و چون دوره اسلامی دنباله شاهنشاهی ساسانی است شایسته است مختصری از آن دوره در اینجا گفته آید تا فهم تحولی که پس از ظهور اسلام صورت پذیرفته آسان گردد -  
 بویژه که در فصل سوم بواسطه رعایت اختصار و ایجاز، دوره ها از هم تفکیک نشد و در خصوص دوره ساسانی سخنی بمیان نیامد .

تأسیس شاهنشاهی ساسانی بدست اردشیر بابکان با احیاء فرهنگ ملی ایران توأم بود . اردشیر علاوه بر دلیری در کارزار پیشوایی خردمند و باتدبیر بود و پس از استیلاء بر مشکلات و استقرار وضع مملکت بیدرننگ بتقویت دین زردشت و ترویج زبان پهلوی و رعایت آداب و رسوم تاریخی ( که سلاطین اشکانی بآن دلبستگی زیاد نشان نداده بودند ) همت گماشت و ارکان ملیت و وحدت ایران را مستحکم ساخت . سپس در نظر گرفت طبقات مهم کشور را که تعلیم و تربیت منظم مختص آنها بود باعلوم و ادبیات دو ملت بزرگ یعنی هندوستان در مشرق و یونان ( بیزانس ) در مغرب آشنا سازد . ازینرو وسیله آوردن کتب علمی را از هندوستان و یونان فراهم کرد . پسرش شاپور اول سیاست پدر را تعقیب نمود و کتبی را که آورده بودند بدستور او بزبان پهلوی ترجمه کردند و در شهر جندی شاپور که خود بنا نموده بود نگاهداشتند و پزشکانی را نیز از یونان برای آموختن طب بایران جلب کرد .

این رسم و راه ادامه یافت و در اوایل قرن چهارم میلادی جندی شاپور اقامتگاه شاپور دوم شد و کتاب طب تئودوزیوس (۱) یونانی پزشک مخصوص شاه به پهلوی ترجمه گردید.

شهرت پادشاهان ساسانی بحمايت اصحاب فضل باعث شد که در قرن پنجم میلادی عده‌ای از دانشمندان و مسیحیان نسطوری که شورای افسوس آنها را هتواری کرده بود (۲) بایران پناه آوردند و اجازه یافتند که در نصیبین مدرسه دائر کنند یا در جندی شاپور بتدریس پردازند.

از سلاطین ساسانی کسی که بیش از همه بادییات و فلسفه و علوم توجه داشت انوشیروان بود که دانشگاه جندی شاپور را توسعه داد و شخصاً در بعضی از مجالس مناظره و امتحان دانشجویان حضور پیدا کرد. در دانشگاه مذکور استادان ایرانی و یونانی و سریانی و هندی بتعلیم اشتغال داشتند و اطباء از بیمارستان آن در تدریس خود استفاده میکردند و محکومین بقتل را نیز در تجربیات و آزمایشها بکار میبردند.

انوشیروان برزویه حکیم را بریاست هیئتی از دانشمندان ایرانی بهندوستان اعزام داشت و آنان کتب طبی و اخلاقی (و از اینجمله کتاب کلیله و دمنه) را باخود بایران آوردند که بدستور شاهنشاه بزبان پهلوی ترجمه و منتشر گردید. کتب علمی و فلسفی بسیار نیز از یونانی به پهلوی توسط مسیحیان سریانی نقل شد مانند مختصری از منطق ارسطو که پولوس پرسا (۳) برای انوشیروان به پهلوی ترجمه کرد. پادشاه مذکور نیز شخصاً نزد معلمی از همین سریانی ها بنام اورانیوس (۴) فلسفه میخواند.

فلسفه دوستی انوشیروان و آزادی مذاهب که در آن موقع در ایران حکمفرما بود - در مقابل تعصب و فشار و سختگیری هائیکه در روم نسبت بمردم غیر مسیحی روا بود - موجب شد که وقتی ژوستینیان امپراطور روم دانشگاه آتن را در ۵۲۹ میلادی تعطیل کرد هفت نفر از حکمای یونان بایران پناه آوردند و چندی در دانشگاه جندی شاپور اقامت داشتند تا انوشیروان در عهد نامه‌ای که با روم بست شرط کرد که آنان

(۲) رجوع کنید بصفحه ۱۰۶

Uranius (۴)

Theodosius (۱)

Paulus Persa (۳)



بلوطان خود برگردند و کسی متعرض آنان نشود .

دانشگاه جندی شاپور که چند قرن دوام یافت و یکصد سال قبل از ظهور اسلام بزرگترین مرکز علمی و فرهنگی جهان بود و تا قرن سوم بعد از اسلام وجود داشت - ترجمه کتب فلسفی و طبی متعدد از یونانی و سانسکریت به پهلوی - تشویق از دانشمندان و گرامی داشتن آنها از طرف سلاطین ساسانی - سعه مشرب انوشیروان و آزادی مذاهب در دوره شاهنشاهی او که بیش از چهل و هفت سال بطول انجامید . باعث توسعه فرهنگ و تکامل و مایه گرفتن زبان و ادبیات پهلوی گردید . ایرانیان در رشته های مختلف چون هیئت و نجوم و گاه شماری - هندسه و مساحی - پزشکی و گیاه شناسی و دارو شناسی - دامپزشکی - تاریخ - ادبیات اخلاقی و حکمت عملی (پند و اندرز - دستور جهاننداری - مکاتبات - ترجمه حال بزرگان - توقیعات - خطابه های تاجگذاری ...) دارای سرمایه عظیمی بودند که خورشید اسلام درخشیدن آغاز کرد .

دراثر کشتار و غارت و حریق و هرج و مرج که در پایان سلسله ساسانی رخ داد و همچنین بواسطه تعبیر سوئی که زمامداران عرب و بعضی از مسلمانان از احکام آسمانی کردند قسمت اعظم فرهنگ مذکور که بشکل کتاب بود از میان رفت و فقط عده بسیار قلیلی بزبان پهلوی باقی ماند و جزء کوچکی بزبان عربی ترجمه شد ، و از جزء مذکور نیز بخش کوچکی بیش باقی نیست (۱)

هجوم و استیلای  
در سنوات اخیر دوره ساسانی ، ایران از لحاظ سیاسی و اجتماعی دچار انحطاط شدید بود . همه جا فساد و تباهی ریشه دوانده بود .  
عرب

روحانیون زردشتی که اکثر از تعالیم حقیقی زردشت بی خبر

ولی بر همه چیز مسلط بودند و از حمایت پادشاه و دستگاه دولت متمتع میشدند ، نسبت به آئین و مراسم دینی و پیرایه هایی که بآن بسته بودند تعصب شدید نشان میدادند و

(۱) راجع به فرهنگ دوره ساسانی و کسب اطلاعات مفصل رجوع شود به تاریخ ادبیات براون

صفحه ۱۷۲ - ۱۶۶ جلد اول - طب عرب براون خطابه اول - ایران در زمان ساسانیان کرستن سن فصل هشتم - فرهنگ ایرانی آقای محمدی گفتار ۷ و ۸ و ۹ - دانشهای یونانی آقای دکتر صفا

کارمذهب را تقریباً منحصر با اجرای تشریفات و آداب خسته کننده و زجر آور نموده بودند و با خشکه مقدسی خویش مردم را بحدی تحت فشار گذاشته بودند که عده ای از مذهب رسمی گریزان شده از خداوند وسیله نجات می طلبیدند .

در دولت و خاندان سلطنت نیرنگ و دسیسه و حيله و خدعه و برادرکشی حکمفرما بود و در اثر این وضع باندازه ای تزلزل و ناپایداری و آشفتگی رواج داشت که در ظرف پنج سال از ۶۲۸ تا ۶۳۳ میلادی (از ۷ تا ۱۲ هجری) یعنی از پادشاهی شیرویه تا جلوس یزدگرد سوم یازده نفر جای یکدیگر را بر تخت سلطنت اشغال کردند! بنابراین مملکت با ظاهر آراسته چون درخت تنومندی مینمود که تامغز پوسیده و فاسد شده بود و هر باد مخالفی در کمال سهولت آنرا از پای درمیآورد . در این کیرودار سپاهیان عرب بدستور عمر بایران حمله کردند و در تاریخ ۲۱ هجری پس از جنگ نهاوند ( که اعراب آنرا فتح الفتوح خوانند) مملکت ایران گشوده شد و ده سال بعد یزدگرد سوم پس از تلاش و کوشش بسیار در نزدیکی مرو بقتل رسید و ایران از آن تاریخ تا وسط قرن سوم جزئی از امپراطوری اسلام گردید .

عواملی که کار این فتح و غلبه را آسان کرد علاوه بر تباهی اوضاع ایران و سادگی مذهب اسلام و سهولت عمل کردن بدستورات آن ، مطابق بودن ظاهر مبنای اسلام با سوابق دینی مردم بود . جیمس دارمستتر محقق شهیر فرانسوی در اینخصوص مینویسد: «مذهب اسلام و زردشت باندازه کافی بایکدیگر نقاط تماس و وجه اشتراك داشت که انصراف از یکی و ایمان بدیگری برای کسانی که در عقاید خود متزلزل شده بودند اشکالات مهم موجود نباشد - چه در اصول عقاید چه در آئین دین و چه در قسمت های دیگر ... اله همان اهورامزدا بود ... در مقابل نوع پروری و نیکوکاری که اوستا بدارندگان ضمیر حساس توصیه مینمود ، صدقه و خمس و زکوة راقر آن کریم دستور میداد . مطالبی که ایرانیان با آنها آشنائی داشتند مانند معشر و قیامت و بهشت و دوزخ در مذهب اسلام هم موجود بود که مستقیماً یا بطور غیر مستقیم (از راه مذهب یهود و نصاری) از مذهب زردشت گرفته شده بود ... تمام ارواح طیبه و خبیثه - تمام جن ها و دیوان

و پریان که در آبها و کوهها و بیابانها بسر میبردند همانطور با آرامش کامل در قلمرو خود باقی ماندند مثل اینکه هیچ اتفاقی در پرستشگاهها روی نداده باشد. برای توده مردم هیچ چیز تغییر نکرده بود - نه در آسمان نه بر روی زمین نه در دوزخ. تنها دواسم تازه میبایست یاد بگیرند: یکی اله و دیگری محمد... (۱)

**تدریجی بودن** با وجود سهولت تصرف قسمت اعظم ایران باید متذکر بود که یکباره همه جا بدست اعراب نیفتاد و در فارس و مازندران و نقاط دیگر مدتها مقاومت شد. درامکنه‌ای نیز که در تحت استیلای عرب رفت همگی مردم یکمرتبه ایمان نیاوردند زیرا که قبول مذهب اسلام اجباری نبود و زردشتیان که اهل کتاب شمرده میشدند مختار بودند که بمذهب خود باقی بمانند و جزیه بدهند یا مذهب جدید را پذیرفته جزو گروه مؤمنین شوند. باین ترتیب مردم بتدریج اسلام آوردند بطوریکه تا قرن چهارم هجری تقریباً در تمام ایالات ایران آتشکده‌ها کماکان برپا بود و پیروان مزدیسنا مطابق آئین خویش رفتار میکردند.

**نابود ساختن کتب** با وجود امان یافتن زردشتیان، کتب دینی و مخصوصاً کتب علمی و ادبی از گزند حوادث مصون نماند و مطابق تحقیقاتی که جرجی زیدان نویسنده تاریخ تمدن اسلامی در باب کتابخانه اسکندریه نموده کتب غیر اسلامی سوزانده یا به آب افکنده شد. ابن خلدون نویسنده شهر تونس (متوفی در ۸۰۸ هجری) و حاج خلیفه صاحب کشف الظنون و ابوریحان بیرونی در آثار الباقیه و آرنولد (۲) استاد دانشگاه اسلامی علیگر (هندوستان) هر یک شواهدی که حاکی از معدوم کردن آثار فرهنگی و کتب پهلوی است ذکر نموده‌اند (۳). اقدام باین کار نه از این لحاظ بود که بخواهند آتش خشم و کینه را خاموش کنند بلکه

(۱) James Darmesteter چشم اندازی بتاریخ ایران - کلژ دو فرانس -

پاریس ۱۸۸۵ صفحه ۲۱

(۲) T.W. Arnold

(۳) بعضی از این شواهد را آقای محمدی در کتاب فرهنگ ایرانی (از صفحه ۱۹

تا ۲۴) نقل نموده‌اند.

از این نظر که حقایق همه در قرآن کریم آمده و به کتب دیگر نیازی نیست. بعضی از مسلمین متعصب نیز بخيال اینکه تمام کتب غیر اسلامی کفر است و انسانرا گمراه میکند آنها را نابود ساختند.

معذلك نباید تصور کرد که تمام کتب ایرانی در آغاز استیلای عرب از میان رفت بلکه عوامل متعددی باعث شد که اساس ملیت ایران محفوظ ماند و زبان فارسی و مقداری از کتب بنسلهای بعد بارت رسید که شرح آن در جای خود بیاید.

از تاریخی که ایران جزو امپراطوری اسلام شد یعنی از ۳۱  
دوره فترت  
هجری تا زمانی که استقلال خود را بدست آورد (۲۵۰ هجری)  
و تحول

از لحاظ فرهنگی باید بدو دوره تقسیم شود: دوره بنی امیه و دوره بنی عباس. در این مدت گرچه کشور ما استقلال خود را از دست داد و از لحاظ سیاسی قسمتی از ممالك وسیعۀ اسلامی گردید و از این حیث باید آنرا دوره فترت نام نهاد ولی در همین مدت فکر و دماغ ایرانی بیکار ننشست. در دوره اول شخصیت و ملیت خود را محفوظ داشت و پس از فراهم کردن مقتضیات، بنی امیه را از تخت سلطنت بزیر آورد. در دوره دوم در امر سلطنت و حکومت دست یافت. سوابق فرهنگی اش موجب شد که در آمیختن علم و ادب و هنر ایران با ملل دیگر و ایجاد فرهنگ اسلامی نقش عمده و مؤثر بازی کند و در عین حال در زبان و خط و ادبیات و حکمت و مذهب تحولی بوجود آورد که پایه و مایۀ فرهنگ ملی جدید و وسیلۀ وحدت و برگرداندن استقلال مملکت گردد.

در دوره اول چهارده نفر از بنی امیه از معاویه ابن سفیان  
خلافت بنی امیه  
(۳۶ هجری) تا مروان ابن محمد (۱۳۲ هجری) زمام امور

ممالك اسلامی را در دست داشتند. پایتخت ایشان دمشق بود و هم آنها بیشتر صرف ایجاد قدرت و حکومت و سلطنت موروئی و جهانگشائی میشد و بمذهب اسلام و معنویات و فرهنگ توجهی نداشتند. اهل فضل و دانش در نظر آنها حقیر مینمود. بگفته دوزی (۱)

(۱) Dozy در کتاب «اسلام» که در جلد اول تاریخ ادبی ایران پروفیسور براون

صفحه ۲۳۱ نقل شده است.

خاور شناس شهپر هالاندی « تمام دوره بنی امیه چیز دیگری نیست مگر رجعت به زمان جاهلیت و تفوق اصول آن . خلفای اموی باستانهای یکنفر (۱) نسبت به مذهب اسلام یا بی قید بودند یا کافر . حتی یکی از آنها یعنی ولید دوم ( که از ۱۲۵ تا ۱۲۶ هجری خلافت کرد ) بحدی در این راه جسارت کرد که محبوبه خود را بجای خویش بنماز جماعت فرستاد و قبر آن مجید را برای نشانه گیری تیرهای خود بکار برد . »

**مبارزه ایرانیان**  
ایرانیان مطابق سنت تاریخی خود که سلطنت را ودیعه الهی و پادشاه را نماینده خدا بر روی زمین میدانستند پس از انقراض ساسانیان عقیده به موروثی بودن خلافت در خانواده حضرت علی بن ابیطالب داشتند و مذهب شیعه را بوجود آوردند . بهمین جهت بنی امیه آنها را با نظر بغض و کینه مینگریستند و از امور دولتی دور میداشتند . بهمین جهت نیز ایرانیان و موالی (مسلمانان غیر عرب) و مؤمنین در تمام ۹۲ سال خلافت با آنها مبارزه میکردند و از سال ۱۰۰ هجری شروع بدعوت مردم برای تأسیس خلافت بنی هاشم (یعنی جد حضرت رسول و بنی عباس) نمودند . عواملی که باین دعوت کمک کرد عبارت بود از تعصب عربیت و برتری نژادی که بنی امیه برای اعراب قائل بودند و در نتیجه تمام مسلمین غیر عرب را چون بردگان آزاد شده محکوم و زیر دست و پست میشمردند - رشوه خواری و جور و اجحاف مأمورین خلیفه و اخذ مالیات های سنگین که مسلمانان غیر عرب و ملل دیگر را با خلفا سخت طرف میکرد و احساسات آنها را برضد خلافت بنی امیه بر میانگیخت .

در خراسان شورائی مرکب از دوازده عضو و مجمعی از ۷۰ نفر نماینده داعیان را راهنمائی و اداره میکرد تا بالاخره در ۱۲۹ هجری در دهکده سه قدنج نزدیک مرو ابو مسلم برخاست و علم سیاه بنی عباس را برافراشت و قریب یکصد هزار نفر بدور خود جمع کرد و پس از تسخیر عده ای از شهرها در ۱۳۰ هجری مرو پایتخت خراسان را تصرف کرد و در کنار رود زاب، مروان آخرین خلیفه اموی را شکست فاحش داد و بقول پروسور براون انتقام قادسیه و نهاوند را کشید. در ۱۳۲ دمشق بتصرف درآمد و عبداللّه السفاح

قسمت اول  
خلافت بنی عباس  
۲۳۲-۱۳۲

ملقب به المهدی که نسب او به عبدالله پدر حضرت رسول میرسید خلیفهٔ مسلمین شد .  
گرچه منصور دومین خلیفهٔ عباسی ، ابو مسلم خراسانی را که  
باشجاعت ودلاوری ونبوغ ذاتی وایمان قوی خود عباسیان را  
بتخت سلطنت نشانده بود .. باخده و غدر در ۱۳۷ هجری  
بقتل رسانید معذلک چون خلفای عباسی به نیروی ایرانیان  
بقدرت نائل شده بودند و بگفتهٔ ابوریحان بیرونی « سلسلهٔ خراسانی » تأسیس گشته  
بود در صد سال اول فرمانروائی آنان مقام ایرانیان شامخ گشت و از ذلتی که در زمان  
بنی امیه میکشیدند باوج رفعت رسیدند و مهمترین مناصب دولتی را بدست آوردند .  
از جمله وزیران ایرانی که در این دوره مهم امور مملکت را در کف گرفتند افراد خاندان  
برمک را باید ذکر کرد که اجدادشان در بلخ ریاست آتشکدهٔ نو بهار را عهده دار بودند .  
خاندان مذکور بیش از پنجاه سال از ۱۳۴ تا ۱۸۷ هجری امپراطوری اسلام را اداره  
کردند وبواسطهٔ حمایت و تجلیل از اهل فضل ودانش وسخاوت منشی و مهمان نوازی  
وحسن سیاست وتدبیر باعث نیکنامی وشهرت پنج خلیفهٔ اول شدند . در زمان آنها بود  
که شهر بغداد نزدیک تیسفون ، پایتخت ایران ساسانی ، بنا شد و پایتخت از دمشق بآنجا  
انتقال یافت . در شهر جدید نفوذ ایرانیان بجای زیاد شد که آداب و رسوم ایرانی چون  
عید نوروز احیاء و از اعیاد عمومی و رسمی گردید - لباس و خوراک و موسیقی ایرانی  
مورد تقلید واقع شد - کلاه ایرانی بنام قلنسوه بدستور منصور خلیفهٔ دوم کلاه رسمی  
شد - تشریفات دربار ساسانی در دربار خلافت معمول گشت - تخت روان برای رفتن  
وزیر اعظم بدربار براه افتاد - لباس زر دوزی متداول گردید ...

## دوره آموی

(۱۳۲-۴۰ هجری)

در اثر مساعی چهارصد ساله دولت ساسانی در احیاء و ترویج و تقویت زبان و دین و آداب و رسوم ملی، ایرانیان بفرهنگ ملی خود دلبستگی زیاد داشتند و همینکه عرب مستولی شد توده مردم زبان خود را حفظ کردند - بویژه که خاک ایران وسیع بود و تا دمشق که مقر خلافت بود هزاران کیلومتر فاصله بود. عده ای برای رفع احتیاج و ارتباط با زمامداران عرب و مهاجرین، زبان عربی را آموختند. عده ای نیز که اسلام آورده و اهل فضل بودند بفرار گرفتن زبان عربی کمر بستند تا از قرائت کلام الله بهره مند شوند و پی بمبانی مذهب خود برند.

از طرف دیگر چنانکه سابقاً اشاره شد مردم ایران بتدریج بمذهب اسلام گرویدند و بنا بر این آئین مزدیسنا در جریان و آتشکده ها دائر و مقداری از کتب دینی محفوظ ماند. شعائر و رسوم ملی و گرفتن جشن نوروز و سده و مهرگان کماکان معمول بود. دبیران دفتر های مالیاتی و حسابداری را با رعایت تقویم ایرانی (شمسی) به زبان پهلوی می نوشتند.

موبدان زردشتی بانفوذی که در میان پیروان خود داشتند و با معلومات و اطلاعاتی که مختص آن طبقه بود مورد نیاز و احترام زمامداران بودند. بهمین سبب توانستند کمک بزرگی بحفظ و بقاء فرهنگ ملی کنند و کتب دینی و تاریخی و اخلاقی را حتی الامکان از گزند حوادث مصون دارند و مورخین و مؤلفین و شعرای بعدی را مانند مسعودی و حمزه اصفهانی و بیرونی و دقیقی و فردوسی بواسطه اطلاعات خود روشن و ممتنع کنند.

دانشگاه جندی شاپور در حفظ کتب طبی و فلسفی نقش مهمی داشت و آثاری که

در ظرف چند قرن در آنجا جمع آوری شده بود تقریباً سالم بنسلهای بعد رسید . علاوه بر موبدان و دبیران و دانشگاه جندی شاپور و آتشکده ها مالکین دهات (دهقانان) و نجبا و بزرگزادگان که تار و پود جامعه ایران ساسانی بودند و آموزش و پرورش هم مختص آنها بود و مناصب و مقامات دولتی و فرماندهی سپاه بخاندان آنها تعلق داشت ، در قرون اولیه اسلام نفوذ و شخصیت خود را محفوظ داشتند و عامل بسیار مهمی برای نگاهداری فرهنگ ملی و کتب و آداب و رسوم بودند و از میان آنها بود که بعدها عده ای چون سامانیان و آل زیار علم استقلال برافراشتند .

بالاخره طبقه دیگری که نگاهبان فرهنگ ملی ایران بودند طرفداران نجبا بودند که اعراب آنها را شعوبیه میخواندند . شعوبیه کسانی بودند از ملل مختلف که باسلام گرویده بودند ولی به همین و افتخارات تاریخی خویش مباهات داشتند . شعوبیه ایرانی که از همه مهمتر بودند در مقابل تعصب اعراب دوره اموی که بزبان و نژاد خود و انحصار مقامات دولتی بخویشتن می بالیدند ، ادوار مشعشع تاریخ ایران و اقتدار شاهنشاهان بزرگ و فضل و دانش و مملکت داری ایرانیان را یاد آور میشدند و برای اثبات نظر خود آثار فرهنگی را جمع و نگاهداری کرده بزبان عربی ترجمه و باعراب ارائه و میان مسلمانان اشاعه میدادند .

نظر اعراب  
بفرهنگ

در مقابل مساعی موبدان و دبیران و دهقانان و نجبا و شعوبیه ایرانی بحفظ فرهنگ ایران، اعراب دوره اموی بنظر تحقیر باهل فضل و تحقیق می نگریستند . **جلد زیر (۱)** در کتاب تتبعات

اسلامی خویش مینویسد : « اعراب به تحصیلات دقیق و مطالعات مردم غیر عرب بنظر حقارت آمیز نگاه میکردند و معتقد بودند که این کارهای بی اهمیت و کوچک شایسته کسانی که به نیاکان خود افتخار و مباهات دارند نیست بلکه مناسب آخوندهای بی پدر و مادری است که بخواهند بدینوسیله حیثیت و آبرویی برای خویشتن تحصیل کنند . یکی از اعراب خالص میگوید ( بنقل از کتاب البیان والتبیین العجاظ ) که مناسب شئون

Goldziher (۱) که در جلد اول تاریخ ادبی ایران پرفسور براون صفحه ۲۶۰

نقل شده است .



يك نفر قریشی نیست که جز تاریخ قدیم اعراب چیز دیگری مطالعه کند - مخصوصاً حالا که هر کس باید تیر و کمان بردارد و بدشمن حمله کند»

البلاذری در کتاب فتوح البلدان نقل میکند که در آغاز اسلام از قبیله قریش که اشراف مکه بودند فقط هفده نفر نوشتن میدانستند و اسامی آنها را ذکر کرده و علی بن ابیطالب (ع) و عمر و عثمان و ابوسفیان و پسرش معاویه جزو آنها میباشند. ذوالرمه که آخرین شاعر بدوی عرب بشمار میرود و در حدود ۱۱۰ هجری در گذشته ترس داشت که هنر کتابت خود را ابراز دارد زیرا بگفته او «نزد اعراب نوشتن ننگ است»

مسلمانان عرب در این دوره تصور میکردند که بهره مندی از هر کتابی غیر از قرآن برخلاف فرموده پیغمبر و اوامر شرع است.

از مجموع حقایق فوق دو نتیجه مهم بدست میآید. اول آنکه چون در خلافت عمر و عثمان و امویان، امپراطوری اسلام بوجود آمد و فوق العاده وسعت یافت و شامل آسیای صغیر و ایران بزرگ و ممالک شمال افریقا شد و اعراب نسبت بطرز اداره کردن و فن دبیری و نویسندگی بیگانه و از طرف دیگر محتاج بتأسیس اداره و دیوان و دفتر بودند بناچار در این قسمت از زمان عمر از دانش و تجربه ایرانیان در فنون مملکت داری - که چهار صد سال در آسیای مرکزی و غربی یعنی همان نواحی که بدست اعراب افتاده بود عمل کرده و تجربه اندوخته بودند - استفاده نمودند و دیوانهای دایر کردند که تا زمان عبدالملک یعنی حدود ۸۰ هجری در مرکز خلافت در آنها زبان پهلوی بکار میرفت و دبیران ایرانی متصدی آنها بودند (۱). در خود ایران در بسیاری از نقاط زبان پهلوی همچنان تا قرن سوم هجری در دیوانها استعمال میشد و بعضی از کتب پهلوی تا قرن پنجم

(۱) سلیمان بن عبدالملک هفتمین خلیفه اموی که از ۹۶ تا ۹۹ هجری سلطنت کرد

گفته است :

«شگفت دارم از این ایرانیان که هزار سال فرمانروائی کردند بدون اینکه ما را آنی لازم داشته باشند و ما صد سال حکومت کردیم بدون آنکه آنی از آنان بی نیاز گردیم» (تاریخ مختصر ایران پاول هرن - ترجمه دکتر شفق - صفحه ۱۳)



سکه رایج در طبرستان - بعد از اسلام  
 صورت خسرو دوم ساسانی  
 در طرف راست صورت بخط کوفی : عمر — حاکم تازی  
 در طرف چپ صورت بخط پهلوی : فره افزون  
 در باین و خارج از دایره میان دو ستاره بخط پهلوی : افند (شگفت)  
 اصل سکه در موزه ایران باستان است که در اینجا سه برابر شده است .  
 مشخصات سکه را لطفاً خانم ملکزاده بیانی موزه دار در اختیار مؤلف گذارده اند .

تدریس میشد (۱) - مسکوکات بدو زبان پهلوی و عربی بود . در بعضی از بناها مانند برج  
 لاجیم و رسکست در مازندران که در اوایل قرن پنجم هجری ساخته شده اند کتیبه بدو زبان

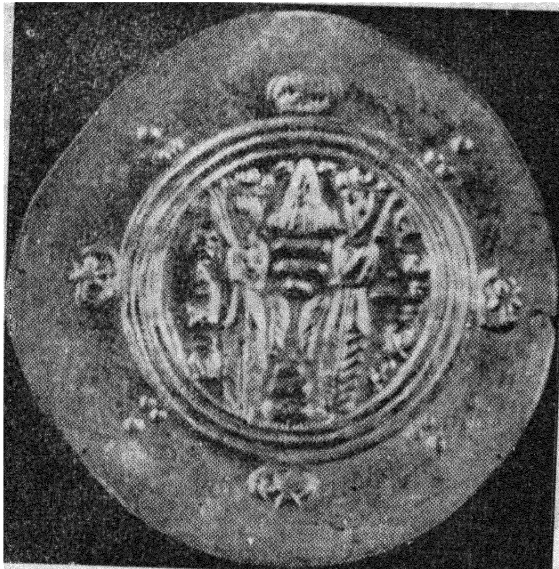
(۱) در مقدمه ویس و رامین که از داستانهای ایران باستان و در ۴۴۶ هجری در اصفهان  
 بدرخواست خواجه ابوالفتح مظفر (حاکم دانش پرور اصفهان از طرف طغرل بیگ) فخرالدین  
 اسعد گرگانی آنرا از پهلوی بفارسی نقل کرده و بنظم آورده است ، خواجه نظر شاعر را  
 نسبت بآن داستان میبرد و وی در جواب میگوید :

ندیدم زن نکوتر داستانی	نماند جز بخرم بوستانی
ولیکن پهلوی باشد زبانش	ندانم که بر خواند بیانش
در این اقلیم آن دفتر بخوانند	بدان تاپهلوی از وی بدانند

(ویس و رامین - چاپ آقای مینوی ۱۳۱۴ - صفحه ۲۶)

پهلوی و عربی است (۱)

نتیجه دوم اینکه تا یکصد سال پس از هجرت مسلمانان کتابی غیر از قرآن نداشتند و در باب مذهب اسلام تألیفاتی نشد و اخبار و احادیث سینه بسینه نقل میگردید و تعلیمات



بشت همان سکه : آتشدان در میان و دو تن در دو طرف آن

در سمت راست بخت پهلوی : تپورستان (طبرستان)

در سمت چپ تاریخ سکه بخت پهلوی : ۱۲۵ ( از تاریخ انقراض ساسانیان - بسال خورشیدی )  
که در حدود ۱۶۰ هجری است

دینی که اساس تعلیم و تربیت مسلمانان بود بطور شفاهی انجام میگرفت .

بنا بر آنچه گذشت هویدا است که از ابتدای استیلای عرب دو

گونه تعلیم و تربیت در آن واحد در ایران وجود داشته یکی

مخصوص کسانی که بدین نیاکان خود باقیمانده بودند و بر طبق

آموزش و  
پرورش

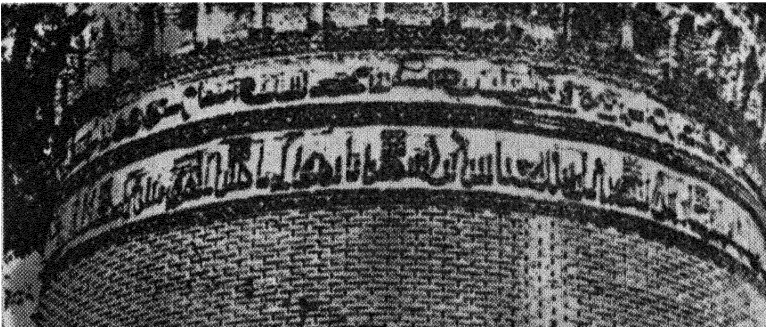
برنامه و رویه‌ای که در زمان ساسانیان معمول بود پرورش مییافتند و زبان پهلوی و اصول

(۱) شرح این دو برج با تصویر در کتاب آثار ایران جلد اول ۱۹۳۶ (زبان فرانسه)

صفحه ۱۰۵ بقلم آقای گدار مدیر کل فنی باستان شناسی منتشر شده است .

دیانت از روی اوستا و زند بآنها تعلیم میشد .

نوع دوم برای کسانی بود که باسلام گرویده بودند . این عده اگر از نجیب زادگان و طبقات عالیّه و دهقانان (مالکین اراضی مزروعی) و بازرگانان بودند علاوه بر خواندن و نوشتن و حساب ، تاریخ و ادبیات پهلوی میآموختند . سواری و شکار و چوگان بازی و بکار بردن سلاح که در زمان ساسانیان بفرزندان اشراف و خاندانهای بزرگ تعلیم میشد در این دوره نیز بآنها اختصاص داشت . کسانی از این طبقات که برای دیری تربیت



کتیبه برج لاجیم در مازندران - بدوزبان ، پهلوی در بالا و عربی ( بخط کوفی ) در پایین  
برج لاجیم (واقع در بیست کیلومتر در شمال شرقی زرباب ) آرامگاه ابی الفوارس شهریار  
است که در ۴۱۳ هجری ساخته شده است  
متن کتیبه ای که در این عکس دیده میشود : « ابی الفوارس شهریار بن العباس بن شهریار  
مولی امیرالمومنین رحمه الله »  
نقل از کتاب آثار باستان ۱۹۳۱ - جلد اول ( بزبان فرانسه )

میشدند میبایست در نامه نگاری و دفترداری و جغرافیا و سیرت پادشاهان و آداب فرمانروائی و طرز معاشرت و مصاحبت بزرگان تخصص پیدا کنند . برای خواندن قرآن بتدریج عده ای الفبای عربی را آموختند ولی تعلیم اصول دین شفاهی بود و در مساجد که کم کم در بعضی از شهرها برپا میگشت انجام مییافت . از زمان عبدالملک (حدود ۸۰ هجری ) برای کسانی که در نظر داشتند در دیوانهای عراق و شام وارد شوند آموختن زبان عربی ضروری بود .

در تعلیمات عالیّه مخصوصاً طب و داروسازی و فلسفه دانشگاه جندی شاپور دایر

و بخدمات خود ادامه میداد .

برای توده مردم بطور کلی وسایل تعلیم خواندن و نوشتن فراهم نبود ولی اصول و فروع دین و اخبار و احادیث در شهرهایی که مسجد داشت شفاهاً بیان میشد .  
 با ورود الفبای عربی بایران و تعلیم قرائت کلام الله - با حشر بعضی از ایرانیان با زمامداران و مهاجرین عرب پاره ای از لغات عربی جسته جسته در زبان پهلوی (فارسی) راه یافت .

## دوره عباسی

( ۲۳۲ - ۱۳۲ هجری )

خلافت بنی عباس سه تفاوت عمده با بنی امیه داشت . نخست آنکه قلمرو خلافت شامل تمام ممالک اسلامی نبود زیرا یکی از خاندان اموی بنام عبدالرحمن هنگام برچیده شدن بساط خلافت آن سلسله ، با زحمت فراوان خود را با سپانی رسانیده فرمانروائی آنجا را بدست گرفته بود و مصر و دیگر ممالک شمالی افریقا نیز همیشه در امپراطوری اسلام نبودند . دوم آنکه حس جنگجویی و سلحشوری و نیروی ایمان در اعراب رو بسستی نهاده برد و دیگر در تاریخ اسلام تفوق و نقش مؤثر نداشتند . سوم اینکه در مرکز خلافت ابتدا نفوذ ایرانیان سپس نفوذ ترکها حکمفرما شد .

صد سال دوره اول خلافت بنی عباس را که تا ۲۳۲ هجری یعنی جلوس المتوکل دهمین خلیفه امتداد دارد و در زمان او منتهی بتسلط ترکها میشود ، مورخین عالم دوره نفوذ ایران خوانده اند . در این دوره علم و معرفت رواج حاصل کرد و تمسک بعقل و منطق در امور دینی و سازش دادن مذهب با فلسفه طبق عقاید معتزله چنانکه در فصل هفتم مختصراً بدان اشاره رفت آغاز گردید . در زمان خلافت مأمون ( ۲۱۸ - ۱۹۸ هجری ) که هم مادر و هم زنش ( ۱ ) و هم وزیران و ندیمانش همه ایرانی بودند امپراطوری اسلام باوج عظمت رسید و بیت الحکمه بغداد که نخستین مؤسسه ترجمه و تألیف کتب و اشاعه فرهنگ اسلامی است ایجاد شد .

دلائل معارف پروری و دانش دوستی وزیران ایرانی و بذل مال فراوان در ترویج علم و فضیلت ، نقل و ترجمه کتب پهلوی به عربی در فنون ادبی و اخلاقی و تاریخی و مملکت داری

---

( ۱ ) زن مأمون برادر زاده فضل بن سهل ملقب به ذوالریاستین ( ریاست سیف و قلم ) وزیر اعظم او بود .

و آداب معاشرت و هیئت و منطق بیشتر توسط دبیران ایرانی آغاز شد و ترجمه آثار طبی و فلسفی اساتید یونان و هندوستان عبری توسط استادان دانشگاه جندی شاپور و دیگران تشویق و تعقیب گردید و تألیفات و تصنیفات در رشته های مختلف بوجود آمد و عصر درخشانی بظهور پیوست که به قرن طلایی اسلام معروفست. در این عصر بغداد مرکز دانش و فرهنگ جهان گشت و چنانکه در فصل هفتم گفته شد از آنجا پرتو علم بمغرب زمین تابیدن گرفت و اروپا را برای تجدید حیات ادبی و هنری (رنسانس) در قرن نهم هجری مطابق با سده پانزدهم میلادی کمک و یاری نمود.

در کتاب فهرست ابن ندیم که در ۳۷۷ هجری یعنی تقریباً یکصد و پنجاه سال پس از عصر طلایی تألیف شده و مطمئن ترین و قدیمی ترین کتاب در نوع خود میباشد اسامی پانزده نفر - علاوه بر اکثر افراد خاندان نوبخت - از مترجمین ایرانی که کتب پهلوی را عبری نقل کرده اند ذکر گردیده است. خاندان نوبخت و دوفزند خالد و علی تمیمی و حسن بن سهل کتب نجوم و هیئت را ترجمه کردند. زیج شهریار که از مهمترین کتب علمی دوره ساسانی است توسط همین علی تمیمی عبری در آمد.

روزبه پسر دادویه از اهل فارس که زردشتی بود و پس از طی جوانی در خدمت دبیری حکام عرب در عراق و کرمان، باسلام گروید و به عبدالله ابن مقفع موسوم شد با تبیح کاملی که در زبان و ادبیات پهلوی و تاریخ ایران داشت عده زیادی کتاب در تاریخ و منطق و ادبیات عبری ترجمه و تألیف کرد که غیر از ترجمه کلیده و دمنه - که از کتب درسی ممالک عربی است - بقیه همگی از بین رفته است (۱)

در حکمت عملی و اخلاق چهل و چهار کتاب در فهرست مذکور آمده که یکی از آنها از زادن فرخ است که در پرورش و ارشاد فرزند خود نوشته (مانند قابوسنامه عنصرالمعالی) و عنوان بعضی دیگر از آنها عبارتست از عهدار د شیر - عهد کسری - روشنائی

(۱) راجع به خصائل و بزرگ منشی ابن مقفع و خدمات او بفرهنگ رجوع شود به ضحی الاسلام تألیف استاد احمد امین مصری که تحت عنوان پرتو اسلام بفارسی ترجمه شده جلد دوم از صفحه ۲۲۹ تا ۲۶۳

نامک - کتاب ادب جوانشیر - کتاب مهر آذر جشنس ....

این نکته نیز باید گفته شود که قسمت عمده آثاری که از پهلوی بعربی ترجمه شده در اثر حوادث و سوانح روزگار از بین رفته و آنچه باقی مانده مثنی از خروار است چنانکه فی المثل یاقوت در معجم الادباء (جلدهفتم چاپ مارگولیوٹ صفحه ۱۰۵) درباره محمد بن مرزبان معروف به ابوالعباس دمیری که از مورخین قرن سوم هجری است بیش از پنجاه کتاب ترجمه از پهلوی بعربی باو نسبت داده در صورتیکه یکی از آنها هم در دست نیست !

چنانکه سابقاً اشاره شد در میان اعراب بدوی هنر نوشتن از ثبوت احادیث معایب بشمار میرفت و اشعار جاهلیت را بحافظه می سپردند . بنی امیه نیز که رجعت بدوره جاهلیت کرده بودند باهل فضل و کتاب بنظر حقارت می نگریستند . بهمین جهت مدتها اعراب احادیث و اخبار را ثبت نمیکردند و شفاهاً آنها را بیان می نمودند .

در دوره بنی عباس که اهل فضل و کمال معزز و محترم شدند ثبت و ضبط احادیث و اخبار آغاز شد و کم کم برای استنباط احکام قرآن « علوم عربی » بوجود آمد . برای فهمیدن و تشخیص معانی آیات قرآن - مخصوصاً برای خارجانی که بعده زیاد هر روز بمذهب اسلام میگریزیدند - نوشتن صرف و نحو و کتاب لغت لازم آمد . برای پی بردن به مفهوم پاره ای از کلمات قرآن که در زبان عادی بکار نمیرفت ناچار شدند اشعار قدیمی را جمع آوری کنند . فهمیدن این اشعار مستلزم آن شد که از انسب یا شجره اعراب آگاه و از تاریخ (اخبار) و جنگهای آنها (ایام) مطلع باشند .

برای تکمیل دستورهائیکه در قرآن برای زندگانی آمده لازم شد که از اصحاب حضرت رسول و پیروان و تابعین آنها توضیح بخواهند تا معلوم شود که در موارد معین حضرت رسول چه فرموده و چگونه عمل کرده اند : از اینجا علم حدیث بوجود آمد . برای اطمینان بصحت هر حدیث علاوه بردانستن متن درست آن میبایست اسناد آنرا



ذکر کنند تا بفهمند توسط چه کسانی نقل شده تا بالاخره بر شنه تحریر در آمده است .  
تحقیق در صحت اسناد موقوف بدانستن تاریخ و ترجمه احوال ناقلین و اخلاق و سیرت  
آنها بود . تاریخ نیز منحصر بتاریخ عرب نبود بلکه تاریخ ممالک مجاور مخصوصاً  
ایران و یونان و حبشه و همچنین جغرافیای این ممالک بایستی مورد مطالعه قرار گیرد .  
باین ترتیب تدوین کتب دینی در این دوره آغاز شد و تألیفات بسیار در هر رشته  
بوجود آمد .

**تعلیم و تربیت**  
در نتیجه پیروزی ایرانیان بر بنی امیه و تأسیس خلافت بنی عباس  
و تفویض مقامات و مناصب دولتی بآنان بر عده کسانی که زبان  
عربی میآموختند طبعه افزوده شد . از طرف دیگر بتدریج شماره اسلام آورندگان  
رو بفزونی میرفت و قرائت قرآن و پی بردن بمبانی مذهب و مطالعه کتب شرعی بر آنان  
که استطاعت و استعداد داشتند واجب مینمود . ازینرو زبان عربی بسهولت در طبقات عالیه  
و متوسط شهرها رواج پیدا کرد و الفبای عربی بتدریج معمول گردید و بر عده لغات عرب  
در زبان توده مردم افزوده گشت .

در عین حال زبان پهلوی نیز تدریس میشد چنانکه وجود مترجمین کتب پهلوی  
بعربی نیز این معنی را بشیوه میرساند . کسانی که مسلمان شده بودند باز ضرورت آموختن  
زبان و ادبیات پهلوی را حس میکردند چنانکه مثلاً فضل بن سهل که بدین اسلام در آمد  
و بعدها وزیر مأمون شد فرزندان و اقوام خویش را از بغداد بخراسان فرستاد تا نزد  
استادی پارسی حکمت آموزند و در مراجعت آثار آئین پارسی در تربیت آنان  
مشهود بود (۱) .

ولی نکته مهم اینست که از این دوره به بعد زبان عربی که تا دوره اموی برای  
مسلمانان فقط زبان مذهبی و رسمی بود در این دوره در نتیجه ترجمه ها و تألیفاتی که  
شد و در نتیجه خواص و استعداد آن ، زبان علمی و ادبی نیز گشت و از این پس کتبی که

ایرانیان در علوم و ادبیات تألیف کردند تقریباً همگی بزبان عرب بود . در این زمینه میتوان اسامی عده زیادی از بزرگترین دانشمندان عصر را ذکر کرد که ایرانی هستند و بزبان عربی افکار و نتیجه تحقیقات خود را بیان کرده اند چون ابن مقفع (مقتول در ۱۴۲) ابوحنیفه مؤسس طریقه حنفی (متوفی در ۱۵۰) - سیبویه مؤلف شهر صرف و نحو عرب (متوفی در ۱۷۶) - عمر بن فرخان طبری ریاضی دان (متوفی در ۱۹۹) - ابن قتیبه مورخ شهر صاحب عیون الاخبار و طبقات الشعرا (متوفی در ۲۱۳) - محمد بن موسی خوارزمی مخترع جبر و مقابله (متوفی در ۲۲۴) - ابو معشر بلخی نویسنده ۳۵ کتاب در ریاضی و نجوم (متوفی در ۲۷۲) ...

معذک باید تذکر داد که در همین دوره سرودن شعر بزبان فارسی آغاز گردیده و از جمله شعرای معروف حنظله بادغیسی است که در نیشابور میزیست و در حدود ۲۲۰ در گذشته است و این قطعه که شاید نخستین نمونه شعر فارسی باشد از او است :

مهرتری گسر بکام شیر در است      شو خطر کن ز کام شیر بجوی  
یا بزرگی و ناز و نعمت و جاه      یا چو مردانت مرگت رو یا روی

در طب و فلسفه دانشگاه جندی شاپور بزرگترین مرکز فرهنگی شرق همچنان بر پا و بکار خود مشغول بود و پزشکانش بترجمه کتب طبی و فلسفی از پهلوی و یونانی به عربی خدمات خود را دنبال میکردند و هر زمان خلفا را مرضی هائل دست میداد از اطباء عالی قدر آنجا استفاده میکردند و وقتی هارون الرشید تصمیم گرفت بیمارستانی در بغداد تأسیس کند بوسیله یکی از اطبا و داروسازان جندی شاپور فکر خود را جامه عمل پوشاند . پس از دائر شدن بیمارستان مذکور توجه خلفا معطوف بدان گردید و از رونق جندی شاپور کاسته شد . با تأسیس بیت الحکمه در بغداد از روی گرده و سازمان جندی شاپور توسط مأمون ، دانشگاه جندی شاپور کم کم فراموش شد و در اواخر قرن سوم رو بویرانی رفت .

در این دوره در بعضی از شهرها مانند بخارا و بلخ و هرات و دامغان شروع بساختن

مسجد شد و در این مساجد بود که برای توده مردم اصول و فروع دین گفته میشد و تعلیمات مذهبی باین ترتیب شفاهاً انجام میگرفت. علمای بزرگی که در برخی از شهرها بودند در مساجد برای طالبین علم تدریس میکردند. بتدریج که کتاب دینی تألیف گردید برعهده طلاب افزوده شد و برای استفاده از محضر مدرسین سواد و زبان عربی ضروری گردید. لذا نزدیک مساجد مکتب بوجود آمد. بعضی از بزرگان نیز برای نواب و تقرب بخدا مکاتب مجانی برای یتیمان و کودکان بی سرپرست تأسیس کردند چنانکه یحیی بن خالد برمکی در بغداد بدین کار اقدام کرد.

ایرانیانی که بدین نیاکان خود باقی مانده بودند مطابق آئین مزدیسنا اصول دیانت را میآموختند و در آتشکده ها مراسم مذهبی را بجامیآوردند. تعلیم زبان پهلوی و خواندن اوستا و زند در میان آنان معمول بود. عده ای نیز برای ورود بخدمات دولتی یا اقدام به ترجمه و تألیف، زبان عربی را فرامیگرفتند.

نتیجه تعلیم و تربیت این دوره علاوه بر شرکت در ایجاد فرهنگ اسلامی، حفظ و تقویت حس استقلال طلبی و میهن دوستی بود که بمحض ضعیف شدن خلفای عباسی آثار آن بروز و ظهور کرد. دبیران دیوانهای این عصر که در حقیقت رؤسای ادارات مهم مملکت بودند نمونه بارز این تربیت بودند چه علاوه بر اینکه بسیاری از ترجمه ها از پهلوی عربی توسط آنان صورت گرفت پیوسته آتش ایران دوستی را درسینه خود فروزان نگاه میداشتند. الجاحظ نویسنده معروف عرب در این دوره (که در ۲۵۵ هجری در گذشته است) در رساله ای که راجع باین طبقه نوشته ایراداتی بآنها گرفته که بجای خواندن اشعار عرب و نقل احادیث و اخبار و بحث در فقه، دبیران کتب پهلوی و آثار ادبی ایران را (مانند کلیله و دمنه و عهد نامه اردشیر و امثال و حکم بودزجمهر و رسائل عبدالحمید و کتب ابن مقفع) قرائت میکنند - روایات و سنن اسلامی را بدون دلیل نمی پذیرند و عقل و منطق را ملاک فهم و قضاوت قرار میدهند - از رجال اسلام تجلیل نمیکند و از آنان انتقاد هم میکنند - پیوسته از بزرگی پادشاهان ساسانی و راه و رسم مملکت داری و کشور گشائی آنان سخن میگویند و شیفته شعائر ملی و آداب و رسوم

باستانی خود میباشند (۱).

بهمین جهت اغلب دبیران و نجیبای ایرانی را در دوره اول عباسی متهم به الحاد و زندقه کرده و بهمین بهانه عده‌ای از آنانرا چون ابن مقفع و افشین بقتل رسانده‌اند. ولی چنانکه ملاحظه خواهد شد تمام اتهامات و فشارها و قتل‌ها نتوانست جلوی احساسات و تمایلات قلبی و افکار ایرانیان را بگیرد و مانع شود که نیاکان ما موجبات آزادی خویش را از تحت سلطهٔ بیگانه فراهم آورند و مقدرات مملکت خود را بدست گیرند.

## فصل هیجدهم

### دوره تجدید حیات و استقلال ایران

#### از نیمه قرن سوم تا استیلاء مغول (۶۵۶ هجری)

##### جنبشهای بدوی

از زمانی که ایران جزو امپراطوری اسلام درآمد ایرانیان که بیش از هزار و صد سال دارای مملکت عظیم مقتداری بوده و بر قسمت بزرگ جهان فرمانروائی داشتند و از خود تمدن و فرهنگ درخشانی بوجود آورده بودند نمی توانستند رقیت بیگانه را تحمل کنند و پیوسته جنبشها و نهضت هایی ایجاد کردند که حاکی از همین احساسات درونی آنان بود. سپهبدان و مرزبانان ایران با فاتحین جنگها کردند - گرگان و طبرستان و دیلمستان از استقلال و آزادی خود دست برنداشتند - عمر بن خطاب را که دستور حمله و هجوم بایران را داده بود یکی از زردشتیان نهادند بنام فیروز در مدینه بسال ۲۳ هجری از پای در آورد - بعضی از شهرها طغیان کردند مانند استخر که اعراب ناگزیر شدند دوبار در ۲۹ و ۳۰ هجری بتصرف آن اقدام کنند یا اصفهان که پس از قتل عمر شورش کرد و تازیان را بیرون راند و در حدود دوازده سال بعد، از نوسپاهی انبوه با شغال آن مبادرت ورزید - مردم این مرز و بوم بمذهب تشیع پیوستند و برضد تازیان خود را آراستند - در قیام مختار در کوفه برضد خلفای اموی بخونخواهی حضرت سیدالشهداء شرکت جستند و از ۶۵ تا ۶۸ هجری هزاران نفر جان خود را فدا کردند - بر علیه امویان نهضت عباسی را که موجزی از آن در فصل گذشته بیان شد بوجود آوردند . وقتی منصور خلیفه دوم عباسی بغدر ابو مسلم خراسانی را بقتل رساند سنباد نیشابوری بسال ۱۳۷ بخونخواهی او برخاست و برضد منصور جنگید -

شیعیان خراسان و ماوراءالنهر بنام سپیدجامگان بر هبری هاشم بن کلیم ملقب به المقتنع بنام ابومسلم خراسانی در بخارا شورش کردند - مأمون برادر کوچک امین را برضدوی بعنوان مدافع مذهب شیعه بجنکک برانگیختند - فرقه‌های مختلف تشکیل دادند، از جمله خرمیان، که در ۱۹۳ هجری در آذربایجان آشوب برپا ساختند و از ۲۰۰ هجری بریاست بابک متجاوز از بیست سال بر ضد خلفا مبارزه کردند.

احساسات میهن پرستی و استقلال طلبی و یاد عظمت و شکوه عصر ساسانی و حماسه‌های ملی و داستانهای دلاوری در تمام مملکت مخصوصاً در خراسان (که از طرف شمال و مشرق صدها کیلومتر وسیعتر از خراسان کنونی بود) همواره مردم را بهیجان می‌آورد و همگی منتظر فرصت بودند تا خویشتن را از زیر تسلط و استیلاء بیگانه خارج سازند.

یکی از عواملی که این احساسات را زنده نگاه میداشت خاندانهای بزرگ و دهقانان (مالکین متوسط) بودند که از دوره ساسانی همچنان شخصیت خود را محفوظ داشته فرهنگ و آداب و

### خاندانهای بزرگ و دهقانان

رسوم ملی را نگاهداری میکردند و از میان همین خاندانهای قدیمی بود که سردار دلیری مانند ابومسلم خراسانی برخاست - یاسلسله سامانیان ظهور کرد - یازیاریان و دودمان بویه علم استقلال برافراشتند. بعضی از آنان شجره خود را حفظ کرده نسب خود را پیداشاهان ساسانی می‌رساندند چنانکه زیاریان از احفاد قباد ساسانی (پدر انوشیروان) و آل بویه از نسل بهرام گور و سامانیان از سلالة بهرام چوبینه بودند و ابومسلم خراسانی خود را از اعقاب گودرز پهلوان معروف اصفهان میگفت.

در جنبش‌هایی که بظهور پیوست (مانند قیام ابومسلم خراسانی بر ضد بنی امیه) و نهضت‌هایی که بعداً برپا شد خراسان و

### اهمیت خراسان

سیستان اهمیت بسیار داشت زیرا در آن ایالت وسیع سلطه اعراب اساساً سست و بی‌بایه بود و دوری از مقر خلافت و روحیه مردم آنجا کمک بزرگی بفراهم کردن جنبش مینمود. همین بعد مسافت نیز موجب شد که تجدید حیات ادبی ایران از خراسان آغاز

گردید و در ولایاتی که نزدیکتر پایتخت خلفا بود دیرتر زبان فارسی نضج گرفت چنانکه در ولایات غربی و حتی نواحی مرکزی ایران در عصر آل بویه زبان عربی در ادبیات و کتابت بیشتر از زبان فارسی بکار میرفت .

فساد خلفا  
تسلط ترکها

علاوه بر میهن دوستی و استقلال خواهی ایرانیان - باقی بودن دودمانهای نجیب و بزرگ قدیمی - دوری ایران خاوری از مرکز خلافت، عاملی که نهضت ایران را آسان کرد فساد خلفای بنی عباس بود . نیرنگ و دسیسه و غدر و حيله و عدم اعتماد باقوال و نوشته های خلفا و خیانت و بی عفتی و فسق و فجور (۱) در دربار خلافت شیوع داشت و باعث میشد که مردم از آنان منزجر شوند و به پیروان آل علی و اسماعیلیان متمایل گردند .

از زمان مأمون بپسرخلفا بواسطه عدم اعتماد باعراب ، ترکانی را که در سرحدات خراسان و ترکستان بغلامی و بندگی گرفته یا خریده بودند به نگاهبانی خویش تعیین کردند و بتدریج از آنان گاردی تشکیل دادند . بمرور زمان صاحب منصبان آنها را از میان خود آنان برگزیدند و اینان رفته رفته در امور کشوری مداخله کردند و دارای نفوذ شدند تا آنجا که خلفاء را عزل و نصب کردند و زمام امور خلافت را بدست گرفتند و ظلم و جور و قانون شکنی را شیوه خود ساختند .

خلافت المتوکل  
وضع مذکور از آغاز خلافت المتوکل دهمین خلیفه عباسی  
یعنی از ۲۳۲ هجری رو بشدت و وخامت گذاشت . المتوکل

تعصب عربیت و ستایش بسیار نسبت بخلفای اموی داشت و از رسوم و اخلاق آنها پیروی میکرد و حتی میخواست پایتخت را به دمشق منتقل کند . المتوکل شیعیان را سخت در مضیقه گذاشت و عده ای از آنانرا بقتل رسانید - مرقد مطهر حضرت حسین را در کربلا در ۲۳۶ هجری خراب و ویران کرد - بخاندان حضرت علی ابن ابیطالب علناً اهانتها روا داشت . . . . نسبت به نصاری و یهود نیز فشار زیاد وارد ساخت : آنانرا وادار کرد که لباس مخصوصی با کلاه و بازوبند و کمربند نشاندار برتن کنند تا همه مردم آنها را

(۱) برای مثال رجوع شود به نامه ای که حسن صباح در جواب ملکشاه سلجوقی

بوی نوشته است : کتاب «هشت مقاله تاریخی و ادبی» آقای نصرالله فلسفی صفحه ۲۱۲

بشناسند - اگر بخواهند سوار شوند فقط بر الاغ و قاطر بارکاب و زین چوبین سوار شوند - بالای درخانه خویش تصویری از شیطان بیاویزند . . . .

بسال ۲۴۷ المتوکل در حال مستی بتحریرک پسرش المنتصر بدست یکی از غلامان ترك كشته شد . المنتصر نیز چند ماه پیش خلافت نکرد و جانشینان او یعنی المستعین والمعتز والمعتدی که جمعی با خود وی نزدیک به نه سال خلافت کردند همگی بدست غلامان ترك بوضع فجیعی كشته شدند . در همین اوان زنکیان بریاست یکنفر ایرانی بنام علی و رزینی در ناحیه بصره و واسط در بین‌النهرین شورش کردند و از ۲۵۵ تا ۲۶۹ موجب وحشت زمامداران بغداد شدند .

ظهور صفاریان در موقعی که حوادث مذکور در بغداد و حوالی آن روی میداد یعقوب بن لیث صفاری بسال ۲۴۷ در سیستان یعنی زادگاه رستم، قهرمان داستانهای ملی خروج کرد و پرچم استقلال ایران را باهتزاز در آورد و تا دروازه بغداد تاخت و در ۲۶۵ که در گذشت بر سغد و خراسان و قسمتی از طبرستان و فارس و خوزستان دست داشت . عمرو برادر یعقوب و جانشین او بود و ماوراءالنهر را بر قلمرو خود افزود .

سلسله صفاری تا سال ۲۸۷ که بدست اسماعیل سامانی در بلخ منقرض گردید (۱) حیات ملی ایران را احیاء کرد و برای خاندانهای قدیمی و متنفذ سرمشق استقلال طلبی شد و تاریخ کشور ما را بطور قطع از حوزه خلافت مجزاساخت . در دربار عمرو صفاری و بشویق او فیروز مشرقی و ابوسلیک گرگانی اشعار خود را سرودند .

البته طاهریان قبل از صفاریان کوس استقلال زده بودند ولی چون اصلاً از مهاجرین تازی بودند نسبت بزبان و فرهنگ ملی ما دلبستگی نشان ندادند . سردهسته آنها طاهر ذوالیمینین بدستور مأمون پسر کوچک هارون الرشید بر ضد امین برادر بزرگتر که خلافت را داشت جنگید و چون پیروز شد بسال ۲۰۵ حکومت خراسان یافت و در خاندان او

---

(۱) معذک خاندان صفاری تا قرن یازدهم هجری باقی ماند و یکی از اعضای آن در ۱۰۲۹ در قزوین بحضور شاه عباس صفوی رسید ( ترجمه تاریخ مختصر ایران بقلم بل هر ن صفحه ۳۱ )



حکومت موروثی شد و بدین ترتیب از نسل سوم با حکومت عبدالله بن طاهر (۲۳۰-۲۱۴) نفوذ و قدرت حاصل نمود و نسبت بخلفاء نافرمانی کرد تا در ۲۶۰ یعقوب صفاری خراسان را از دست خاندان مذکور خارج و تصرف کرد.

**سامانیان** سامان از دودمان بهرام چوبینه وزر دشتی بود و بدعوت والی خراسان اسلام آورد. نوه های او که چهارتن بودند در زمان مأمون بحکومت های جزو خراسان منصوب بودند. از آنان، دومین که احمد نام داشت قلمرو حکومت خود را توسعه داد و مهابانی آنرا تقویت کرد. نصر و اسماعیل پسران احمد که از ۲۵۰ مشغول فرمانروائی شدند بر اقتدار خویش افزودند. نصر در سال ۲۷۶ در گذشت و اسماعیل در ۲۸۷ صفاریان را مغلوب کرد و بر خراسان و ماوراء النهر کاملاً مسلط شد و سلسله سامانی را در بخارا تأسیس نمود و سلطنت آنان تا ۳۹۵ دوام داشت و در آن سال بدست محمود غزنوی منقرض گردید.

سامانیان که بالطبع بفرهنگ ملی خود دلبستگی داشتند از حمایت اهل فضل و ادب دریغ نکردند و بخارا را مرکز دانش و فرهنگ نمودند و شعرای نامی مانند ابوشکور بلخی و رودکی و دقیقی را تشویق و نوازش وافر کردند و نثر فارسی جدید بتقویت آنان صورت ثابت یافت و شاهنامه نثر ابومنصوری که مأخذ شاهنامه منظوم فردوسی است در همین دوره تألیف گردید که متأسفانه اصل آن از بین رفته و تنها مقدمه آن که قدیمی ترین تألیف نثر فارسی است و در ۳۴۶ هجری نوشته شده در دست است (۱). در ۳۵۲ بلعمی تاریخ طبری را بفارسی نقل کرد و کتاب الادویه ابومنصور موفق هراتی بفارسی تألیف گردید. کتاب حدود العالم در جغرافیا در همین عصر بسال ۳۷۲ نوشته شد. شاهنامه فردوسی نیز در همین عصر تدوین یافت و در آغاز سلطنت محمود غزنوی به سال ۴۰۰ انتشار حاصل کرد.

در این دوره زبان عربی همچنان زبان علمی و فلسفی بود و عده ای از ایرانیان مانند زکریای رازی (متوفی در ۳۲۰) و محمد جریر طبری و ابونصر فارابی (متوفی در ۳۳۹)

وابن سینا و بلاذری (صاحب فنوح البلدان) و دینوری و محمد خوارزمی (صاحب مفاتیح العلوم) و غیره کتب خود را در پزشکی و شیمی و ریاضی و جغرافیا و تاریخ بزبان عربی نوشتند.

چنانکه سابقاً اشاره شد در طبرستان اسپهبدان در مقابل حملات  
دو دمان زیار

تازیان مقاومت کردند و تا ۱۱۶ هجری آنجا را محفوظ داشتند  
سپس آن خطه چندی در تحت سیطره حکام عرب بسر برد و در نیمه قرن سوم علویان  
که منسوب به آل علی و شیعه بودند قریب نیم قرن در طبرستان حکومت کردند.

در ۳۱۵ هجری مرداوید پسر زیار که نسبش به قباد ساسانی میرسید بر گزگان  
و طبرستان دست یافت و همدان و اصفهان را نیز تصرف کرد و خاندانش نزدیک صد و پنجاه  
سال امارت داشتند و طبعاً حامی و مروج زبان و فرهنگ ملی بودند. مرداوید در احیاء  
آداب و رسوم ساسانی اهتمامی بسزا داشت چنانکه جشن مهرگان و سده را با شکوه  
فوق العاده زنده کرد. قابوس بن وشمگیر ملقب به شمس المعالی از اعظم این خاندان  
بود که علاوه بر بزرگواری نسبت بدانشمندان، شخصاً از فضایل زمان بود و تألیفات  
از او بجاست. بیرونی کتاب آثار الباقیه را بنام او نوشت و منوچهری تخلص خود را از  
پسر او (منوچهر فلک المعالی) گرفت. عده ای از شعرای محلی که بزبان طبری شعر  
سروده اند مانند دیوار و زمستمر در تحت حمایت او بوده اند. عنصر المعالی صاحب  
قابوسنامه نیز از احفاد اوست.

مؤسس این خاندان که از سلاله بهرام گور ساسانی و از اهل  
خاندان بویه

دیلیم بود علی پسر ابو شجاع بویه است که از طرف مرداوید  
حکومت کرج (جنوب شرقی همدان) را داشت. در ۳۲۰ اصفهان را تصرف نمود و با  
کمک دو برادر دیگر - حسن و احمد - فارس را در ۳۲۳ و سال بعد همدان و کردستان  
و در ۳۲۸ کرمان را اشغال و حکومت ایالات ایران را بین خود تقسیم کردند. احمد  
که کرمان را داشت خوزستان را تصاحب کرد و در ۳۳۴ بغداد را تصرف نمود و المستکفی  
بیست و دومین خلیفه عباسی را معزول و برادر او را بخلاف گماشت. مراکز حکومت

سه برادر عبارت بود از شیراز وری و بغداد . المطیع والطامع والقادر که از ۳۳۴ تا ۴۴۲ خلافت داشتند جیره خوار سلاطین بویه بودند و فقط سکه بنام خلیفه زده میشد و در خطبه روزهای آدینه اسم آنان ذکر میگردد .

اوج عظمت آل بویه در زمان عضد الدوله بسر حسن بود که از ۳۳۸ تا ۳۷۲ حکومت کرد .

هریک از امرای آل بویه بر قسمتی از ایران جز خراسان و ماوراءالنهر دست داشت . در ۴۲۰ ری تسلیم محمود غزنوی شد و در ۴۵۰ طغرل بیک سلجوقی بغداد را فتح و دودمان بویه را منقرض ساخت .

آل بویه مذهب تشیع داشتند و آنرا ترویج کردند . در مدتی که بر بغداد استیلا داشتند آزادی بحث و فکر در آنجا رونق گرفت و جمعیت اخوان الصفا رسائل خود را نوشتند که در فصل هفتم شرح آن مذکور افتاد . در مدت سلطنت آنها اهل فضل و کمال مورد حمایت و تشویق قرار گرفتند و زبان فارسی و عربی هر دو مورد توجه آنان بود . علاوه بر بغداد ، ری و اصفهان نیز مرکز علم و فرهنگ شد . از شعرای این دوره منطقی و خسروی را میتوان ذکر کرد . کسانی که در علم و ادب مقام شامخ احرار کردند عبارتند از ابوسعید ابوالخیر عارف شهیر - ابوالفرج اصفهانی صاحب کتاب الاغانی - عربی - ابن سینا که طب را بزبان عربی و حکمت را با عربی و فارسی هر دو نوشت - مقدسی صاحب احسن التقاسیم در جغرافیا - صاحب بن عباد وزیر دوتن از آل بویه که از فضایل عصر خود بوده و در لغت و عروض عرب کتاب نوشته و گویند ۸۰ هزار جلد کتاب در کتابخانه خود داشته - ابن بابویه صاحب من لایحضره الفقیه (متوفی در ۳۸۴) - علی بن عباس مجوسی پزشک عضدالدوله که پدرش زردشتی بوده و کتاب کامل الصنائه را در طب تألیف کرده (متوفی در ۳۸۳) - کوشیار منجم گیلانی - بدیع الزمان همدانی نخستین گوینده «مقامات» (متوفی در ۳۹۸) . . . .

ایرانیانی که در این دوره عربی شعر سروده اند بسیارند . ثعالبی نیشابوری (متوفی در ۴۲۸) در کتاب یتیمه الدهر قطعاتی از اشعار عربی جمع و با ذکر اسامی

گویندگان در چهار جلد تألیف کرده که سه جلد مربوط است به شعرائی که تحت حمایت سامانیان و آل زیار و بویه شعر گفته‌اند و برای نمونه میتوان اسامی بعضی از آنان را که فارسی است در اینجا ذکر کرد: ماه افزود - مجوسی - ماهیار - خسرو فیروز - درستویه - پناه خسرو ....

غزنویان  
نوح بن نصر پنجمین پادشاه سامانی که از ۳۲۱ تا ۳۴۳ شهر یاری کرد غلامی ترك داشت بنام البتکین که بواسطه استعداد و لیاقت ذاتی حاجب دربار شد. در زمان منصور، دومین پسر نوح و هفتمین پادشاه سامانی، البتکین عاصی شد و غزنه را مقر خویش ساخت. معروفترین غلام او سبکتکین بود که بدامادی اختیار کرد. سبکتکین بزودی جای پدر زن را گرفت و مقتدر شد چندان که نوح دوم سامانی (۳۸۷-۳۶۵) بر ضد سرداران باغی خویش از او یاری خواست. سبکتکین در ۳۸۷ درگذشت و پسرش محمود (متولد در ۳۵۰) قلمرو اقتدارات پدر را توسعه داد و در ۳۸۹ به سلطنت نشسته و تا ۴۲۱ که از جهان رفت قسمت اعظم ایران و شمال غربی هندوستان را در تحت استیلای خویش درآورد.

از دوازده حمله‌ای که بایالات شمال غربی هندوستان نمود دو نتیجه معنوی بدست آمد: یکی اسلام آوردن قسمتی از هندوستان دیگر رواج یافتن زبان فارسی و فرهنگ ایرانی که آثارش تا امروز برجاست.

پسران محمود نیز چند سالی در ایران سلطنت داشتند تا در ۴۲۹ کشور ما بدست طغرل، بیك سلجوقی افتاد. از ۴۵۰ بعد حکومت غزنویان منحصر به هندوستان شد.

برقابت پادشاهان سامانی و دیلمی و زیاری، محمود غزنوی از هر سو شعرا و دانشمندان را طوعاً و کرهاً بدربار خود جاب کرد و در عصر او غزنه کانون فرهنگ ایران شد. نیشابور نیز که والی نشین خراسان و در دست نصر برادر محمود بود که ماکان از مراکز فرهنگی بود. عنصری و عسجدی و فرخی و عده‌ای دیگر از شعرا در دربار محمود می‌زیستند. شاهنامه فردوسی در این دوره منتشر شد. ابوسعید ابی‌الخیر (متوفی بیست و دومین عصر رباعیات خود را گفت. زبان فارسی و عربی هر دو در فلسفه و علوم بکار

میرفت چنانکه ابوریحان بیرونی کتاب تفهیم را در نجوم هم به عربی هم بفارسی و ابن سینا حکمت خود را بنام شفا به عربی و بنام دانشنامه علائی بفارسی تألیف کرد. تاریخ بخارا و قم و اصفهان و طبرستان که به عربی تألیف شده بود بفارسی نقل گردید و اکنون تنها متن فارسی در دست است. ابوعلی مسکویه رازی صاحب تجارب الامم و کتاب الطهاره (متوفی در ۴۲۹) - عتبی نویسنده تاریخ یمنی، مورخ سلطان محمود (متوفی در ۴۲۵) ابومنصور ثعالبی (۱) نیشابوری صاحب یتمه الدهر (متوفی در ۴۲۸) در این عصر میزیستند.

### سلجوقیان

سلجوقیان شعبه ای از ترکان غز بودند که در ترکستان اقامت داشتند، و بتدریج بسواحل سیحون مسکن گزیده بودند و به اجازه سلطان محمود غزنوی در ۴۱۶ هجری چند هزار خانوار از آنها بخراسان کوچ کردند. طغرل و برادرش چغری بر سلجوقیان ریاست داشتند و پس از مرگ سلطان محمود طغیان کردند و از ماوراء النهر بآنان پیوسته امداد رسید تا بطرف مغرب و جنوب ایران تاختند و بسال ۴۵۰ بغداد را تصرف کردند. چغری در همان سال در گذشت و پسرش البارسلان از طرف طغرل بیک والی خراسان شد و پس از فوت طغرل در ۴۵۵ جانشین وی گردید. البارسلان پس از ده سال بقتل رسید و پسرش ملکشاه در ۴۶۵ بجای پدر نشست و تا ۴۸۵ پادشاهی کرد. از اولاد ملکشاه، سنجر در ۴۸۸ بسلطنت خراسان رسید و در ۵۱۲ تمام مملکت جزء قلمرو او شد و تا ۵۵۲ امتداد داشت.

وزارت طغرل بیک را عمیدالملک کندی و وزارت البارسلان و ملکشاه را نظامالملک برعهده داشتند که در هوشمندی و تدبیر و نفوذ مشهورند.

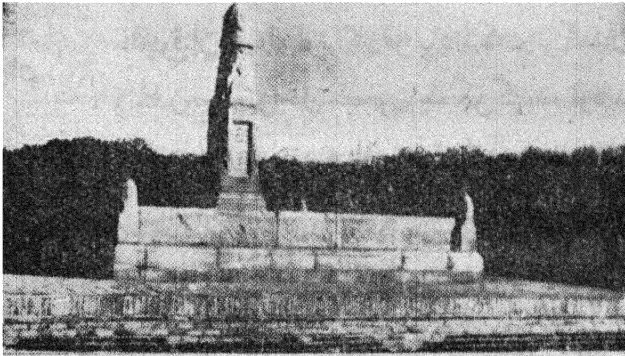
در این دوره از ترکستان چین تا عدن تحت لوای واحد قرار داشت و امنیت و آسایش برقرار بود و در هر رشته مخصوصاً آموزش و پرورش ترقیات بسیار نصیب مملکت شد. نقشی که خواجه نظامالملک در این قسمت داشت بعداً مذکور خواهد افتاد.

---

(۱) ثعالب جمع ثعلب یعنی پوست روباه. اجداد ابومنصور تجارت پوست

روباه میکرده اند.

اسدی طوسی<sup>(۱)</sup> (متوفی در ۱۲۶۵) - شیخ عبدالله انصاری (متوفی در ۱۲۸۰) -  
 حکیم ناصر خسرو (متوفی در ۱۲۸۱) - امام محمد غزالی (متوفی در ۵۰۵) - عمر خیام  
 (متوفی در ۵۱۷) - امیر معزی امیرالشعراء سلطان سنجر (متوفی در ۵۲۰) - سنائی  
 (متوفی در ۵۴۵) - انوری (متوفی در ۵۸۵) - جمال الدین اصفهانی (متوفی در ۵۸۸)  
 همگی از نویسندگان و سخن سرایان این عصرند .



آرامگاه عمر خیام در نیشابور

زبان عربی کماکان زبان علمی و مذهبی بود و شماره بسیاری از دانشمندان ایران  
 در این عصر کتب خود را به عربی نوشتند که برای نمونه نام چند تن در اینجا ذکر میشود:  
 زوزنی نویسنده لغت عربی - بفارسی و ترجمان القرآن - حریری نویسنده مقامات -  
 میدانی نیشابوری گرد آورنده امثال و حکم عربی - زمخشری صاحب کشاف در تفسیر  
 قرآن و لغت عربی بفارسی و کتاب الامکنه در جغرافیا و کتاب المفصل در نحو - شهرستانی  
 (خراسانی) صاحب ملل و نحل - طوسی مؤلف فهرست کتب شیعه - باخرزی صاحب  
 دمیة القصر در اشعار گزیده ....

در اواخر سلطنت ملکشاه در ۴۸۳ حسن صباح رهبر اسماعیلیان بقلعه الموت

(۱) اسدی طوسی کتاب الابنیه عن حقایق الادویه تألیف ابو منصور موفق هروی را  
 در ۴۴۸ بخط خویش استنساخ کرده که اکنون در وینه موجود است و قدیمی ترین نسخه  
 خطی فارسی است .

در آمد و برضد خلفای عباسی و هواخواهان آنها و بنفع فرقه اسماعیلی قیام کرد و جانشینان او تا ۶۵۴ که هلاکو قلعه را گرفت و آنانرا مخدول کرد مردم را با کمال جدیت به پیروی از مرام خویش تبلیغ میکردند و مخالفین خود را از میان بر میداشتند .

### اتابکان

در دربار سلجوقیان بعضی از سرپرست های شاهزادگان که عموماً ترك بودند و اتابك خوانده میشدند بتدریج بمنصب رفیع نایل شده صاحب نفوذ گشتند و در ایالاتی که بآنان سپرده شده بود قدرت یافته خود را تقریباً مستقل کردند .

در فارس از ۵۴۳ تا ۶۶۲ اتابکان سلغری حکومت داشتند و معروفترین آنها - اتابك ابوبکر بن سعد بن زنگی است که سعدی گلستان را بنام وی کرد . سلغریان نسبت بسلاطین سلجوقی و خوارزمشاهی و مغول تا حدی اظهار انقیاد کرده فارس را در امان نگاهداشته اند .

در آذربایجان ، پهلوانیان از ۵۳۱ تا ۶۲۲ حکومت کردند و مدتی همدان و اصفهان را نیز جزو قلمرو خود داشتند .

### خوارزمشاهان

پس از فوت سلطان سنجر بسال ۵۵۲ در مرو ، ترکان غز که از ۵۴۸ بداخله مملکت هجوم میآوردند بر حملات خود افزودند . غوریان نیز ولایات واقع در مشرق خراسان را تا هندو کش گرفتند ولی در اثر تصادم با سپاه خوارزمشاهان که بطرف ایران میتاختند از مملکت ما عقب نشستند .

انوشته کین از غلامان ترك که ساقی ملکشاه بود پس از فوت وی بحکومت خوارزم (خیوه) معین شد و او سلسله ای بنام خوارزمشاهان تأسیس کرد . اعقاب او بر قدرت و نفوذ و وسعت متصرفات خویش افزودند تا آنجا که سلجوقیان را برانداختند و مالک قسمت اعظم ایران گردیدند و تا هجوم مغول سلطنت کردند .

هجوم مذکور گرچه بسال ۶۱۶ هجری آغاز شد لیکن قریب پنجاه سال طول کشید تا آن قوم خونخوار بر تمام مملکت استیلاء یافت و مستقر گردید . حتی در نیمه دوم قرن هفتم در بعضی از نقاط ایران مانند فارس هنوز تربیت شدگان قبل از دوره مغول در قید حیات

بودند و تاملاتی مشعل فرهنگ را فروزان نگاه داشتند .

در دوره اتابکان و امراء جزو و خوارزمشاهان در علوم و ادبیات و عرفان نویسندگان بزرگ پدید آمدند که بطور نمونه میتوان مهمترین آنانرا ذکر کرد : خاقانی (متوفی در ۵۹۱) - نظامی گنجوی (متوفی در ۶۰۰) - فخر رازی (متوفی در ۶۰۶) - فریدالدین عطار (متوفی در ۶۲۸) - جلال الدین مولوی (متوفی در ۶۷۲) - خواجه نصیر الدین طوسی (متوفی در ۶۷۲) - سعدی (متوفی در ۶۹۱) . . . . .



**نتیجه**

از اشاره مختصری که بتاریخ ایران در ظرف چهار قرن شد میتوان نتایج ذیل را گرفت :

۱- از نیمه قرن سوم هجری تا استیلای مغول مملکت ما فقط در حدود يك قرن در تحت لوای واحد درآمد و آن در زمان سلطنت عضدالدوله دیلمی - سلطان محمود غزنوی - الب ازسلان و ملکشاه سلجوقی بود . بقیه این مدت وحدت سیاسی در ایران فراهم نشد و هر قسمت از مملکت در تصرف یکی از سلاله های ایرانی از نژاد پادشاهان گذشته یا در دست ایلخانان و غلامان ترك بود .

۲- در خاندانهای سلطنتی مخصوصاً در دودمان بویه و غزنوی و سلجوقی اتحاد و اتفاق وجود نداشت و همین جهت افراد آنها به مخاصمه و محاربه بایکدیگر برخاستند و موجب ضعف و انقراض سلسله خود شدند .

۳- در این چهارصد سال بغداد مرکز مذهبی و روحانی عالم اسلام و ارتباط بین ممالک اسلامی برقرار بود . چون زبان مذهبی و علمی زبان عربی بود يك نوع وحدت فرهنگی بین ممالک مذکور وجود داشت . علما و مدرسین و خطبا و شعرا و وعاظ از کشوری به کشور دیگر میرفتند و مورد احترام واقع میشدند و در امور اجتماعی و فرهنگی مملکتی که بدان وارد شده بودند شرکت می جستند . کتابی که در خوارزم تألیف میشد بزودی تا اسپانی انتشار می یافت .

از لحاظ سیاسی خلفا قدرتی نداشتند . گاهی مطیع و حیره خوار ایرانیان و زمانی



بازیچه دست سرکرده های ترك بودند .

در ایران زبان شعروادب زبان فارسی بود و زبان دین و علوم زبان عربی و ایرانیان بهر دو زبان از خود تألیفات عالی بیشمار نمودند .

۴- غزنویان و سلجوقیان چون از نژاد ترك بودند وعده ای از آنها از زرخریدی بسلطنت رسیده بودند و در اجتماع آنروز مقام ارجمند نداشتند خلفای عباسی را محل اتکای خود قرار دادند و بواسطه داشتن مذهب تسنن آنها را تأیید و تقویت کردند و در همه جا نسبت به ترویج مذهب مذکور و خصومت بفرقه های دیگر سخت تعصب نشان دادند . ایرانیان برعکس ، بطور کلی کوشش در تضعیف خلفا داشتند چنانکه صفاریان با آنان جنگیدند و آل بویه قریب صد سال بغداد را مرکز حکومت خویش ساختند و حسن صباح و اسماعیلیان و شیعیان برضد آنها تبلیغ ودعوت واقدام شدید نمودند

۵- حس ملیت و استقلال طلبی ایرانیان که در دوره قبل بیدار شده بود قوت گرفت و زبان پهلوی که در دوره پیش بشکل فارسی کنونی درآمده بود ثبات و نضج پیدا کرد و رو بتکامل رفت تا آنجا که نثر فارسی ادبی از اوایل قرن چهارم در تألیف کتاب بکار رفت و بزرگترین شعرای فصیح و سخن سرایان نامی ظهور کردند و حماسه ملی ایران بنظم تدوین شد و اساس قومیت استحکام یافت و مهمترین شاهکارهای ادبی و هنری بوجود آمد .

از لحاظ آموزش و پرورش چهار قرنی را که مورد بحث است  
**اعصار**  
 میتوان بدو عصر تقسیم کرد . عصر اول از نیمه قرن سوم تا صدارت  
**آموزش و پرورش**  
 خواجه نظام الملک در ۴۵۵ هجری . عصر دوم از صدارت او  
 تا تسخیر بغداد بدست هلاکوخان در ۶۵۶ و برافتادن خلافت عباسیان و از بین رفتن  
 مرکزیت دینی و فرهنگی عالم اسلام .

در این دو عصر تغییر عمده در منظور آموزش و پرورش یاسازمان و برنامه و روش حاصل نشده است ولی صدارت نظام الملک تأثیر بسیار در توسعه مدارس و بسط معارف داشته بطوری که این دو عصر لااقل از حیث کمیت از یکدیگر متمایزند . بعلاوه از قرن

سوم بعد علوم و فنون و ادب و حکمت بمرور زمان پیشرفت نموده مخصوصاً تألیف کتب علوم دینی رو بتزاید رفته است و همین مسئله موجب تسهیل کارطلاب و تکثیر مؤسسات فرهنگی گشته و تشویق و حمایت نظام الملک از اهل فضل و کمال بر شماره طالبان علم افزوده است .

### عصر اول

(۴۵۵-۲۵۰)

این عصر که آغاز آن مقارن است با قیام صفاریان و سامانیان و زیاریان و بویان بر علیه خلفای عباسی و بمنظور تأمین استقلال ایران ، منتهی می شود بسلطنت غزنویان و شروع پادشاهی آل سلجوق . در این مدت چنانکه سابقاً نیز گفته آمد سلاله های نخستین زبان فارسی و فرهنگ ملی ما را احیاء کردند و خاندان بویه و غزنوی کار آنان را دنبال نمودند . وسیله تعلیم عمومی عبارت بود از وعظ و خطابه که در مساجد انجام میگرفت و برای توده مردم بود . مکاتب که برای آموختن قرآن و خواندن و نوشتن و مقدمات حساب و زبان عربی بود - حلقه های درس که در مساجد و مشاهد و زوایا تشکیل میشد و در آنها زبان عربی و احادیث و اخبار و فقه و اصول دین و تفسیر قرآن میآموختند .

بتدریج از اوایل قرن چهارم امراء و سلاطین و اشخاص نیکوکار در شهرهای عمده چون نیشابور و سبزوار و غزنه و بلخ و بخارا و آمل مدارس برپا ساختند و برای طلاب حجره ها جهت سکونت تعیین کردند و موقوفات برای تأمین مخارج مدرسه و پرداخت حقوق مدرس و احیاناً کمک به طلاب مقرر داشتند . مشهورترین این مدارس عبارت بود از بیهقیه که امام ابوالحسن محمد بیهقی (متوفی در ۳۲۴) در نیشابور بنا کرد و عده ای از مشاهیر چون امام الحرمین جوینی (متوفی در ۴۷۸) استادغزالی در آن تحصیل کردند و مدرسه سعیده که امیر نصر برادر سلطان محمود غزنوی و الی خراسان در ۳۸۹ در نیشابور برپا نمود .

در این عصر بزرگانی در ادب و حکمت و علوم پدید آمدند که سابقاً اسامی مهمترین آنها ذکر شد . همگی آنان را میتوان از استادان و مربیان بزرگ خواند زیرا اولاً هر کدام را برای زندگانی در این دنیا فلسفه ای و در باب علت آفرینش جهان

و مقصود از حیات نظریاتی است بنابراین هر کدام بدون توجه مستقیم بآموزش و پرورش، عقایدی در این باره در ضمن اشعار و داستانها و اندرزهای خود ذکر نموده اند که چنانچه دنبال شود بمرام و کمال مطلوب آنان نائل خواهند شد. نانیاً بواسطه نفوذی که بزرگان ادب و علم ایران در قلوب هموطنان خود داشته اند گفته ها و دستورهای آنان در رفتار و طرز پرورش کودکان و سالامندان پیوسته مؤثر بوده و خواهد بود. بطور مثال میتوان این حکایت را که در کتاب چهار مقاله نظامی عروضی آمده در اینجا ذکر کرد:

احمد بن عبدالله از اهالی خجستان (نزدیک هرات) که خربنده ای بیش نبود در حدود ۲۶۵ هجری از خواندن دو بیتى که از حنظله بادغیسی در صفحه ۳۹۰ نقل گردید چندان برانگیخته شد که خران خود را فروخت و از بهای آن اسبی خرید و بخدمت علی بن لیث در آمد و طولی نکشید که بامارت خراسان رسید (۱)

از میان حکما و نویسندگان ایران عده ای مستقیماً در باب آموزش و پرورش بحث کرده و از روی عمد نظریاتی در این خصوص ابراز داشته اند که باید در حدود امکان و برسیل اختصار از آنان سخن گفته شود. این نکته باید قبلاً خاطر نشان گردد که مطابق طبقه بندی ارسطو، دانش و فلسفه بدو بخش عمده تقسیم میشود: نظری و عملی. حکمت عملی را سه قسمت است: تهذیب اخلاق - سیاست مدن - تدبیر منزل در ممالک اسلامی پرورش فرزند معمولاً جزو قسمت اخیر مورد مطالعه و بحث واقع شده است. بعضی از حکمای ایران نیز مطابق تقسیم بندی مذکور ضمن حکمت عملی و تدبیر منزل عقاید خود را در باب تعلیم و تربیت کودک بیان کرده اند که نخستین آنها - ابن سیناست.

البته قبل از اسلام کتبی درباره پرورش فرزند وجود داشته  
 ابن سینا است چنانکه مثلاً ابن ندیم در فهرست (۲)، کتابی از زاذان فرخ  
 ذکر میکند که در تأدیب پسر خود نوشته و ظاهراً متعلق با اواخر دوره ساسانی است ولی

(۱) چهار مقاله نظامی عروضی سمرقندی چاپ تهران ۱۳۱۳ - صفحه ۲۴

(۲) فهرست، چاپ مصر (۱۳۴۸ قمری) صفحه ۴۳۷

مانند تمام کتب دیگر بهلوی بیاد ناراج روزگار رفته و انری از آن در دست نیست .  
 نخستین دانشمند بزرگی که در ایران پس از اسلام راجع بتعلیم و تربیت اظهار  
 نظر کرده شیخ الرئیس ابوعلی سیناست که در صفر ۳۷۰ هجری در دهکده خورمیشان نزدیک  
 بخارا - پایتخت ایران سامانی - متولد شده و در ۴۲۸ در همدان جهان را بدرود گفته  
 و آرامگاهش که اخیراً بشکل مجملی بدست انجمن آثار ملی از نو بنا شده در آنجا است



ابن سینا  
 ( ۳۷۰ - ۴۲۸ )

از روی تصویری که بقلم آقا رضا در نخستین نیمه قرن دهم هجری کشیده شده  
 و در موزه بریتانیا در لندن است .

ابن سینا شرح زندگانی خود را تا بیست و یک سالگی نوشته سپس یکی از شاگردان و مریدانش بنام ابوعمید جوزجانی بقیه آنرا با تمام رسانده که اکنون موجود است . پدرش عبدالله از اسماعیلیان و اهل بلخ و از مستخدمین دولت سامانی بود و مادرش موسوم به ستاره از توابع بخارا .

نخست در مکتب تحصیل کرد سپس نزد محمود مساح که در بخارا ببقالی امرار معاش مینمود حساب و هندسه آموخت و از اسماعیل زاهد فقه فرا گرفت و منطق و اقلیدس



ابن سینا

از روی تصویر جدیدی که بتصویر انجمن آثار ملی رسیده است .

و مجسطی را در خدمت ابو عبدالله ناتلی که از مازندران بر پدرش وارد شده بود تلمذ کرد . پزشکی را نزد حسن بن نوح قمری بخارانی خواند و در هجده سالگی چندان

در طبابت شهرت یافت که ببالین نوح منصور هشتمین شهریار سامانی (متوفی در ۳۸۷) خوانده شد و در معالجه او شرکت جست و به کتابخانه سلطنتی راه یافت و از کتب بسیار نفیس و منحصر بفرد آن استفاده شایان برد.

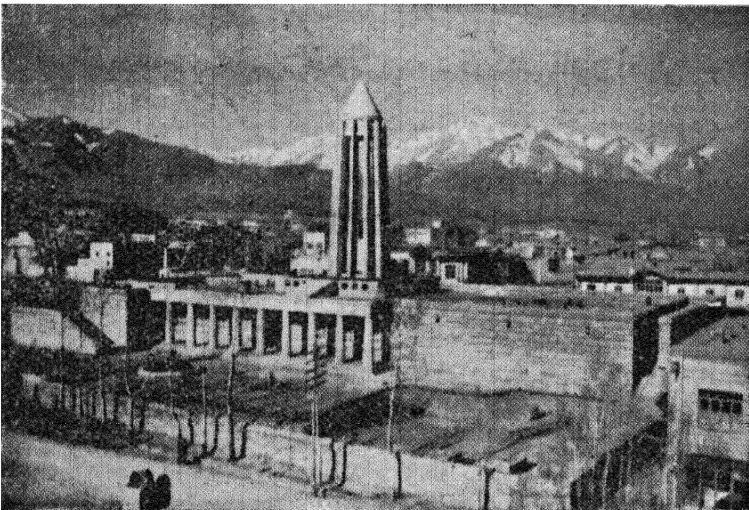
سلسله سامانی در ۳۸۹ منقرض شد و سه سال بعد پدر ابن سینا در گذشت لذا ابن سینا عازم خوارزم (خیوه) شد و در آنجا بخدمت علی بن مأمون فرمانروای آن خطه وارد شد و با دانشمندانی چون بیرونی آشنا گشت. چون سلطان محمود غزنوی ویرا بدربار خویش خوانده بود و او بدان رغبت نداشت بناچار خوارزم را ترك گفت و مدتی در بدر بود تا بسال ۴۰۳ به گرگان شد تا از حمایت قابوس بن وشمگیر مستفید شود. اتفاقاً در همان سال قابوس بقتل رسید و ابن سینا متوجه ری گردید سپس بقرزین شتافت و از آنجا بهمدان در آمد و شمس الدوله دیلمی فرمانروای آنجا را که بیمار بود درمان کرد و از ۴۰۶ تا ۴۱۱ بوزارت او منصوب گشت ولی هیچگاه مطالعه و تألیف و تدریس را از دست نداد.

علاء الدوله کاکویه از منسوبین خاندان بویه که امارت اصفهان داشت ابن سینا را بدانجا خواند و از وی تجلیل بسیار کرد و شیخ با آرامش خاطر کتب و رسائل بسیار تألیف کرد که قسمتی از آن در حمله مسعود غزنوی باصفهان از میان رفت و ابن سینا مجبور شد از نو بنویسد.

ابن سینا در مسافرتهاى علاء الدوله باوى همراه بود تا در ۴۲۸ نزدیک همدان بیمار شد و بعالم باقى شتافت و در همدان بڅاك سپرده شد.

ابوعلی سینا از نوابغ گیتی و دانشمندان نامی دنیاست. وی را معلم ثانی (۱) لقب داده‌اند و همین عنوان میرساند که پس از معلم اول یعنی ارسطو کسی در ظرف چهارده قرن بدهاء و قدرت ابن سینا در علم و حکمت نرسیده است. در مشرق زمین او را بعد از ارسطو و جالینوس خاتم حکماء و پزشکان و دانشمندان شمرده‌اند. مؤلفات او را از کتاب و رساله و رقه، جرج قنوانی از آباء یسوع برای جشن هزاره ابن سینا در بغداد (فروردین ۱۳۳۱)

و آقای دکتر ذبیح الله صفا استاد دانشگاه تهران برای جشن هزاره در تهران فهرست کرده و بطبع رسانده اند. مطابق فهرست آقای دکتر صفا شماره تألیفات ابن سینا به ۲۳۸ بالغ میشود که اغلب بر عربی یعنی زبان علمی آن عصر است معذک یک کتاب باسم دانشنامه علائی در حکمت ( منطق - ریاضیات - طبیعیات - الهیات ) بنام علاء الدوله کاکویه و ۲۳ رساله (۱) در موضوعهای فلسفی و علمی بفارسی نگاشته و ۶۵ بیت نیز بزبان مادری خود شعر سروده است.



آرامگاه ابن سینا در همدان

بشت آرامگاه، کوه الوند در جنوب شهر نمایان است.

نقد

مهمترین کتاب او در پزشکی موسوم است به قانون و بزرگترین تألیف او در

(۱) اسامی رساله های فارسی ابن سینا بقرار ذیل است : معراجنامه - علم پیشین

و برین - ظفر نامه - نبض - جرقیل - عشق - اقسام نفوس - معرفت سموم و دفع مضرات آنها - مبدأ و معاد - حکمت موت - نبوت - حی بن یقظان - حقیقت و کیفیت سلسله موجودات - کنوز المعزمین - منطق - معاد - اکسیر - تشریح اعضاء - حل مشکلات معینه - شرح کتاب نفس ارسطو - جودیه در طب - نفس - قراضه طبیعیات . بعضی از این رساله ها و از آنجمله سه رساله آخر منسوب باین سیناست .

حکمت بزبان عربی شفا نام دارد که مانند دانشنامه‌ی علامی به چهار قسمت منطق و ریاضیات و طبیعیات و الهیات تقسیم گردیده است. کتاب قانون از حیث فصل بندی (۱) و جزالت و انتظام فکر و روشنی مطالب و سودمندی موضوعات بعدی جالب است که در زمان حیات شیخ در تمام عالم اسلام انتشار یافته و مورد استفاده قرار گرفته (۲) و چند بار بزبان لاتین ترجمه و قریب پانصد سال کتاب درسی دانشگاههای اروپا بوده است.

**نظریات ابن سینا**  
نظریات ابن سینا در باب آموزش و پرورش در سه جلد از تألیفات عربی او بیان شده: در رساله‌ی تدایر المنازل که در قاهره و بیروت و بغداد بطبع رسیده و بفارسی نیز ترجمه گردیده - در کتاب قانون (درفن سوم از کتاب اول) که در خصوص بهداشت کودک و تربیت بدنی و ورزش چهار فصل دارد - در کتاب شفا در قسمت منطق (در مقاله‌ی اول از فن پنجم) فصلی درباره‌ی انواع تعلیم آمده است. از مآخذ مذکور میتوان نظریات او را بترتیب زیر خلاصه کرد.

بعقیده ابن سینا منظور از آموزش کودک پنج چیز است: ایمان - اخلاق نیکو - تندرستی - سواد - هنر و پیشه.

برای رسیدن باین مقاصد پدر باید نام نیکو جهت فرزند خویش انتخاب کند سپس دایه‌ای که جسماً و روحاً سالم باشد برای او برگزیند و همینکه از شیر گرفته شد به تربیت اخلاقی او همت گمارد و ویرا از عادات زشت و کارهای نکوهیده و دوستان بد دور دارد - طفل را تا شش سالگی از آنچه مورد تمایل اوست همیشه محروم نکند

(۱) کتاب قانون تقسیم میشود به پنج کتاب - هر کتاب به چند فن - هر فن بچند تعلیم - هر تعلیم بچند جمله و مقاله و فصل. کتاب اول در امور کلی علم طب - کتاب دوم در ادویه مفرده - کتاب سوم در امراض جزئی که باعضاء انسان عارض میشود - کتاب چهارم در امراض جزئی که اختصاص بمعضو معینی ندارد - کتاب پنجم در ادویه مرکبه (قرابادین) است.

(۲) قریب ۱۵۰ سال پس از تألیف قانون، نظامی عروضی در چهارمقاله مینویسد: «هر که را مجلد اول از قانون معلوم باشد از اصول علم طب و کلیات آن بر او هیچ پوشیده نماند زیرا که اگر بقراط و جالینوس زنده شوند روا بود که بیش این کتاب سجده کنند» (چهارمقاله - چاپ تهران - صفحه ۵۹)



و چیزی که از آن تنفر دارد بلو تحمیل ننماید والا کودک خشمگین یا مغموم یا ترسو و در نتیجه بیمار یاسست و بی رغبت بکار خواهد شد .

زمانی که کودک شش ساله شد پدرش باید به مکتب فرستد و تا چهارده سالگی بتحصیل گمارد . آموزگار او باید بادین و درستکار و خردمند و منصف و پاکیزه و موقر باشد - راه معاشرت را بداند - بروش تعلیم و تربیت اطفال و تهذیب اخلاق آنها آشنا باشد . در مکتب ، کودک را نباید تنها گذاشت که ملول و دلتنگ گردد بلکه باید با اطفال خانواده های نجیب محشور نمود تا در تحصیل بین آنان رقابت ایجاد شود و از یکدیگر نیز آداب نیکو فرا گیرند .

برنامه تحصیل طفل در مکتب باید شامل مواد ذیل باشد : قرآن - شریعات - زبان - اشعار اخلاقی - ورزش - هنر و پیشه و هر چه برای آموختن هنر و پیشه ضرورت دارد . تاسن چهارده نباید تمام اوقات طفل صرف تحصیل شود بلکه باید قسمتی نیز صرف ورزش گردد . گاهی هم باید او را آزاد گذاشت تا بکاری که بدان دلبستگی دارد بپردازد بعقیده ابن سینا ورزشهای کودک ممکنست عبارت باشد از راه پیمائی - پرش - توپ بازی طناب بازی - دو - کشتی - اسب سواری - شمشیر بازی . . . . .

همینکه فرزند هنری آموخت و توانست از آن راه گذران کند پدر باید او را متأهل و خانه اش را جدا سازد .

در روش آموزش و پرورش ابن سینا معتقد است که معلم باید کودک را از کارهای زشت دور و با اقران خوب محشور سازد - گاهی او را تشویق و زمانی تهدید نماید و چنانچه ترساندن نتیجه ندهد تنبیه کند - بهنگام آموختن رویه معتدل داشته باشد یعنی نه خود را چنان بگردد که طفل جرأت پرشش و خواستن توضیح نکند و نه چندان ملایمت نشان دهد که طفل جسور شود و به بیانات و دستورهای او توجه نکند یا گفته های او را با منزلت نشمارد - طفل را بشناسد و طبع و قریحه او را بسنجد و هوش او را بیازماید تا بتواند بموقع خود هنر و پیشه ای که متناسب با استعداد و ذکوت اوست برایش انتخاب کند - ذوق و شوق طفل را در انتخاب هنر و پیشه رعایت کند - او را

با استفاده از هنر و پیشه‌ای که آموخته است و ادار کند تا عملاً به کسب معاش خوی گیرد -  
 بر حسب اقتضا یکی از انواع تعلیم را یعنی تعلیم ذهنی و صناعی و تلقینی و تأدیبی و تقلیدی  
 و تنبیهی در شغل خود بکار برد .

ابن سینا در کتاب شفا در فن پنجم از منطق که در برهان گفتگو میکند انواع ششگانه  
 تعلیم را شرح میدهد ، تعلیم ذهنی آنست که آموزگار یک موضوع کلی را برای شاگرد  
 بیان کند و از آن کلی امر مجهولی را معلوم سازد . مثلاً برای فهماندن علت شکستن  
 حوض در زمستان گوید آب چون منجمد شود بر حجم آن افزوده میشود بنا بر این  
 بظرف خود فشار وارد می‌آورد و این فشار ممکن است بدنه ظرف را بشکند . تعلیم  
 صناعی عبارتست از آموختن طرز استعمال افزار و آلاتی که برای هر صنعتی بایسته  
 است چون منته ورنده واره در درودگری . تعلیم تلقینی را برای یاد گرفتن از راه تلقین  
 بکار می‌برند چون تمرکز دادن حواس و تکرار اشعار یا اسامی گیاهان برای حفظ کردن  
 آنها . مراد از تعلیم تأدیبی آموختن عادات نیکو از راه پند و اندرز است . غرض از تعلیم  
 تقلیدی آنست که شاگرد گفته‌های آموزگار را بیدرنگ و بدون دلیل بپذیرد و البته معلم  
 باید طوری رفتار کند که مورد وثوق و اعتماد باشد تا این نوع تعلیم ممکن گردد . بالاخره  
 تعلیم تنبیهی آگاه ساختن شاگرد است از رموز و علل و آثار و حوادثی که روزانه مشاهده  
 میکند چون علت سقوط اجسام یا چشمک زدن ستاره‌ها یا نزول باران .

### ابوعلی مسکویه رازی

دیگر از نویسندگان و دانشمندانی که در باب تعلیم و تربیت  
 در این عصر سخن گفته‌اند احمد بن محمد خازن رازی معاصر  
 ابن سیناست که کتب بسیار در تاریخ و فلسفه و پزشکی و عربی

نوشته و بیشتر آنها در اثر جنگها و هجومها و حریقها از میان رفته و فقط عدهٔ خیلی چون  
 کتاب تجارب الامم در تاریخ و کتاب طهارة الاعراق فی تهذیب الاخلاق بدست ما  
 رسیده است .

ابوعلی مسکویه گویا در آغاز از زردشتی بوده سپس اسلام آورده و بخدمت  
 عضد الدوله دیلمی وارد شده و کتابدار (خازن) او بوده و در ۴۲۱ در اصفهان  
 در گذشته است .

کتاب طهارة الاعراق در باب تهذيب اخلاق است يعنى از حکمت عملی فقط بقسمت اخلاق پرداخته و از سياست مدن يا کشوردارى و تدبير منزل در آن بحثى نشده است . دوست سال و اندى بعد خواجه نصير الدين طوسى بفرموده خویش از کتاب مذکور استفاده کرده و آنرا ماخذ عمده کتاب اخلاق ناصرى قرار داده است . سيد ابوطالب زنجانى نيز کتاب طهارة الاعراق را تحت اللفظى بفارسى ترجمه کرده و با حواشى در ۱۳۲۰ هجرى قمرى بنام کیمیای سعادت در تهران منتشر ساخته است .

کتاب طهارة الاعراق را هفت گفتار است و گفتار دوم آن درباره  
**نظريات ابوعلی مسکويه**  
 عادت و خوی و بخشی از آن در پرورش کودک و آموختن صفات  
 نيك بحث میکند که بگفته خود مؤلف از کتاب بریسن (۱)  
 دانشمند یونانی که از فیثاغورثیان جدید بوده نقل کرده است .

بعقیده او چنانچه پدر در فرزند خویش حیا و شرم بیند باید بداند که نجیب است و سزاوار تأدیب . پس نباید او را بحال خود واگذارد و اشخاص بی ادب و فاسد را باو راه دهد . پدر باید پیوسته نیکوکاران را پیش او بستاند و طفل چون کار نيك کند از او تمجید نماید و بر حرمت او بیفزاید و اگر کار زشت از او سرزند شرمسار کند و از برخوردی و لذتها و پوشاکهای رنگارنگ بر حذر دارد و کاری کند که گرسنگان را بر خود مقدم شمارد و قناعت را پیشه خود سازد .

پس از فرا گرفتن این عادات باید ویرا ادب آموخت - داستانهای اخلاقی و اشعار دلکش را بدو داد تا از حفظ کند و ویرا در کردار خوب ممد باشد . اشعار عاشقانه و فساد انگیز را نباید باو آموخت . هرگاه طفل کار بد کند نباید بروی خود آورد مخصوصاً اگر آنرا پنهان کند و چنانچه تکرار کرد باید در خلوتش سرزنش کرد و کردار بد را در نظر او بزرگ مجسم ساخت . در سرزنش نباید مبالغه کرد و رنه کودک بی شرم شود . مطالب دیگری که ابوعلی مسکويه در این کتاب اظهار کرده راجع است بطرز خوردن و آشامیدن و آدابى که کودک باید رعایت کند و همچنین مقدار خواب و سختی و زبری رختخواب و اعتیاد بسرما در زمستان و گرما در تابستان و معتاد نساختن طفل بمرمى و

آسایش و واداشتن او بحرکت و سواری و کشتی و جست و خیز و بازی - مراعات رسوم و آداب معاشرت و راستگوئی و خوشروئی و خدمت و احترام نسبت پیدر و مادر و معلم و بزرگتران - بکارنبردن سوگند و ناسزا در محاوره - تحمل چوب استاد و خوشرفتاری نسبت بکودکان دیگر و خوار شمردن زر و سیم .

ابوعلی مسکویه معتقد است که منظور از جمع آوری خواسته و خانه و ملک آنست که انسان تندرست باشد و بیمار نشود و نعمتهای خدا را بگوارائی صرف کند و آمادۀ نعمتهای دائمی در آخرت باشد و لذتهای بدنی را لذت بشمارد و نادانی و تنبلی را از خود دور سازد و نشاط و پاکیزگی را در پیش گیرد .

بالاخره از تربیت شاهنشاهان قدیم ایران تمجید میکند که فرزندان خود را در ناز و نعمت بار نمیآوردند بلکه زیر نظر اشخاص درستکار آزموده و در میان مردهان تنگ معیشت آنانرا پرورش میدادند تا عادت بسختی کنند و در کارها دلیر باشند .

از گفته های ابوعلی مسکویه که قابل انتقاد بنظر میرسد اینست که سفارش میکند طفل را از خوردن میوه و شیرینی بکلی بازدارند زیرا «در کالبد استحاله شود» در صورتیکه برای سلامتی طفل میوه و شیرینی بسیار سودمند بلکه ضروری است .

سومین نویسندهای که در باب تعلیم و تربیت سخن گفته کیکاوس اسکندر  
بن اسکندر ملقب به عنصرالمعالی است .

از خاندان زیار که از ۳۱۵ تا ۴۲۹ در گرگان و طبرستان سلطنت داشتند کیکاوس نوۀ قابوس بن وشمگیر (شمس المعالی) در ۴۱۲ هجری بدینا آمد و در ۴۷۵ در شصت و سه سالگی نتیجۀ تجربیات و مطالعات خود را بزبانی شیوا و دلنشین برای فرزند خود کیلان شاه ( که مادرش دختر سلطان محمود غزنوی بود ) برشته تحریر کشید . این کتاب که به قابوسنامه معروفست هم از حیث شیرینی انشأ و سبک نویسندگی و هم از حیث افکار و مطالبی که در بر دارد از شاهکارهای ادبیات فلوسی است . از محتویات کتاب هویدا است که مؤلف را مانند اجدادش شور ایران پرستی در دل است - از تاریخ مین خویش آگاه است - دانشمندان و شعراى کشور خود را میشناسد

وازا آثار آنان با خبر است - در فارسی و عربی و انشاء و عروض و نجوم و پزشکی و موسیقی و همچنین سواری و امور لشگری و سیاسی آگاهی بسیار دارد. مطابق قابوسنامه چند سالی در غزنه مهمان مودود غزنوی نوۀ سلطان محمود بوده و با وی چند سفر بغزا به هندوستان رفته - در زمان خلافت القائم بالله (۴۶۷-۴۴۲) بمکه رفته و حج گزارده و در بازگشت چندی در گنجه نزد ابوالاسوار شدادی بسر برده و در غزا برضد رومیان با آن پادشاه بوده است.

#### قابوسنامه

نظریات کیکلوس درباره آموزش و پرورش در قابوسنامه تشریح گردیده است. این کتاب را ۴۴ باب است و از آنها چند باب در مسائل اخلاقی است چون شناختن راه حق - فرمانبرداری از پیغامبر - سپاسداشتن از خداوند نعمت - شناختن حق پدر و مادر - انجام دادن فرائض دینی و نظیر آن. چند باب نیز در آداب و رسوم زندگانی عملی است مانند مهمانی کردن و مهمان شدن - مزاح و نرد و شطرنج - گرما به رفتن - شکار کردن - چوگان زدن - امانت نگاهداشتن - دوست گزیدن و مانند آن. چندین باب هم در شرایط اشتغال بکارهای مهم و آداب و اوصاف صاحبان مشاغل است که راهنمای گرانمایی برای انتخاب شغل میباشد. مشاغل مذکور عبارتست از فقهی - قضاوت - وعظ - طبابت - منجمی - مهندسی و مساحی - بازرگانی - شاعری - دبیری - دامپزشکی - سپاهی گری - سپهسالاری - وزارت - پادشاهی - دهقانی و زراعت - ندیمی و خدمت پادشاه - پیشه‌وری - خنیاگری.

باب ۲۷ در پرورش فرزند و باب ۳۱ در جستن دانش و باب ششم در افزونی هنر و فروتنی است که بیشتر نظریات تربیتی او در این سه باب است. قبلا این نکته را باید تذکر داد که عقاید و نظریات او در این قسمت بیشتر مربوط به خانواده‌های توانگر است که با استخدام استادان متعدد برای پرورش فرزند خویش قادر باشند. ازینرو سازمانی برای تعلیم و تربیت پیش‌بینی نمیکند و خانه پدر را برای تربیت طفل در نظر میگیرند.

کیکلوس برای انسان پنج قوه قائل است: اندیشه - یاد گرفتن و نگاهداشتن (حافظه) - تخیل کردن - تمیز - گفتار. علت تسلط آدمی را بر جانوران وجود این

قوا میداند و توصیه میکند که زبان را باید بخوبی عادت داد زیرا «هر که زبان او خوشتر هواخواهان او بیشتر» (باب ششم). عنصر المعالی معتقد است که طبیعت و استعداد پدر و مادر عیناً بطفل وارث میرسد چنانکه فرماید:

«مردم چون از عدم موجود شد خلق و سرشت با او بود اما از بی خوئی و عجز و ضعفی پیدا نتواند کردن. هر چند بزرگتر میشود جسم و روح او قویتر میگردد و فعل وی پیداتر میشود از نیک و بد، تا چون وی بکمال رسد عادت وی نیز بکمال رسد، تمامی روزبهی و روزبندی پیداشود» باینحال معتقد بتأثیر تربیت است چنانکه بلافاصله فرماید «ولیکن تو ادب و هنر و فرهنگ را میراث خویش گردان و بوی (بفرزند) بگذار تاحق وی گزارده باشی که فرزندان را میراثی به از ادب نیست...» (باب ۲۷) در جای دیگر این مطلب را بدین نحو تأیید میکند: «عقل از دو گونه است: یکی عقل غریزی است و دیگر مکتسبی و عقل مکتسبی بتوان آموخت. اما عقل غریزی هدیه خدای است عزوجل، بتعلیم نتوان آموختن» (باب ۲۴) برای عقل مکتسبی باید رنج برد و آموخت و با عقل غریزی جمع کرد.

چون انسان دارای فرزند شد باید نام نیکو و دایه مهربان برای او انتخاب کرد و اگر پسر باشد سنت ختنه را بجای آورد و در صورتیکه دختر باشد دایه او باید با آزر و آشنا با اصول پرورش باشد و وقتی بزرگ شد بایدش بمعامله ای سپرد تا فرایض دینی بدو آموزد.

بعقیده کیکاوس منظور از آموزش و پرورش باید این باشد که اولاً طفل را برای زندگانی شایسته اصل و تبار او آماده کند - ثانیاً خدا را بشناسد و وظایف دینی را انجام دهد و برای سرای جاودانی شایسته گردد - ثالثاً دارای اخلاق نیکو باشد و اخلاق نیکورا در باب ششم و چهل و چهارم بتفصیل بیان کرده و عبارتست از راستگوئی و نیکی کردن و فروتنی و پارسائی و حق شناسی و دادگری و جوانمردی و سخاوت و قناعت و مانند آن - رابعاً دانش و هنر کسب کند.

برنامه تحصیلات بنظر کیکاوس باید بسیار جامع باشد و از هر علمی مقداری

آموخته شود . موادی را که صریحاً ذکر میکند عبارتست از قرآن - اخلاق - ادب و دانش - هنر و پیشه - بکار بردن سلاح - سواری - شنا . غرض او از ادب و دانش زبان و ادبیات و عروض و تاریخ و زبان عربی و ریاضی که شخصاً در کودکی فرا گرفته است . مرادش از پیشه و هنر شغلی است که در پرتو آن بتوان گذران کرد چنانکه عده‌ای از آنها را اسم برده که فوقاً بآنها اشاره شد و برای بعضی از آنها مانند پزشکی کتاب درسی هم معین کرده است و اوصاف کسانی را که بخواهند بوسیله این پیشه ها امرار معاش کنند شمرده و دستورهای عملی سودمند داده است .

کیکاوس آموختن پیشه را از واجبات میداند چه برای طبقات عالیّه و توانگران و چه برای عامه مردم زیرا حوادث و اتفاقات روزگار ممکن است انسانرا نیازمند کند و در آنوقت پیشه بکار آید و او را از تنگدستی رهایی بخشد چنانکه پس از ذکر حکایتی فرماید در ایران باستان بفرمان پادشاه ، بزرگان و محترمان بفرزندان خود صنعت میآموختند و هر چند که بدان حاجت نداشتند بفرار گرفتن آن کمر می بستند .

برای نشان دادن لزوم شنا کیکاوس شرحی از تربیت خود نقل میکند که دلنشین و شایان توجه است و طرز تعلیم و تربیت آن زمانرا روشن میکند :

«چون از سلاح آموختن فارغ گردی باید که فرزندانرا شاه بیاموزی ، چنانکه من ده ساله شدم ، مارا حاجبی بود بامنظر حاجب گفتندی و فروسیت نیکو دانستی و خادمی حبشی بود ، ریحان نام ، وی نیک نیز دانستی . پدرم رحمه الله مرا بدان هر دو سپرد تا مرا سواری و نیزه باختن و زوین انداختن و چوگان زدن و طاب طاب انداختن و کمند افکندن و جمله هر چه در باب فروسیت و رجولیت بود بیاموختم . پس بامنظر حاجب و ریحان خادم پیش پدرم شدند و گفتند : خداوند زاده هر چه ما دانستیم بیاموخت ، خداوند فرمان دهد تا فردا به نخجیر گاه آنچه آموخته است برخداوند عرضه کند . امیر گفت نیک آید . روز دیگر برفتم ، هر چه دانستم بر پدر عرضه کردم . امیر ایشانرا خلعت فرمود و پس گفت : این فرزند مرا آنچه آموخته اید نیکو بدانسته است ولیکن بهترین هنری نیاموخته است . گفتند آن چه هنر است ؟ امیر گفت هر چه وی داند از معنی هنر

و فضل ، همه آنست که بوقت حاجت اگر وی نتواند کردن ممکن باشد که کسی از بهر وی بکند . آن هنر که وی را باید کردن از بهر خویش و هیچ کس از بهر وی نتواند کرد ویرا نیاموخته اید . ایشان پرسیدند که آن کدام هنر است ؟ امیر گفت شناوری که از بهر وی جز وی کسی نتواند کرد و دو ملاح جلد از آبسکون بیاورد و مرا بدیشان سپرد تا مرا شنا بیاموختند بکراهیت نه بطبع اما نیک آموختم . اتفاق افتاد که آنسال که بحج میرفتم بر در موصل مارا قطع افتاد ، قافله بزدند و عرب بسیار بود و ما با ایشان بسنده نبودیم . جمله الامر من برهنه باز موصل آمدم ، هیچ چاره ندانستم ، اندر کشتی نشستیم بدجله و بیغداد رفتم و آنجا شغل نیکو شد و ایزد تعالی توفیق حج داد .

غرض آنست که اندر دجله پیش از آنکه به عکبرا رسند جای مخوف است ، گردابی صعب که ملاحی دانا باید که آنجا بگذرد که اگر صرف آن نداند که چون باید گذشت کشتی هلاک شود . ما چند کس در کشتی بودیم بدان جای رسیدیم . ملاح استاد نبود ، ندانست که چون باید رفت ، کشتی بغلط اندر میان آن جایگاه بد برد و غرقه گشت . قریب بیست و پنج مرد بودیم من و مردی پیر بصری و غلامی از آن من زیرک که کاوی نام بود ، بشناه بیرون آمدم و دیگر جمله هلاک شدند . بعد از آن مهر پدر اندر دل من زیادت شد در صدقه دادن از بهر پدر و ترحم فرستادن زیادت کردم ، بدانستم که آن پیر چنین روزی را از پیش همی دید که مرا شناوری آموخت و من ندانستم . (باب ۲۷) مراد کیکارس از اخلاق چنانکه سابقاً اشاره شد در باب ششم و چهل و چهارم بتفصیل بیان گردیده است .

در روش تعالیم و تربیت کیکارس معتقد است که معلم باید با هیبت باشد و کودک را در صورت کاهلی بزند تا وی بر تن خود کاملاً مسلط شود و تن را فرمانبردار خویش گرداند . چنانچه معلم طفل را بزند پدر نباید شفقت برد ولی خود او نیز نباید شخصاً فرزند را تنبیه کند بلکه بوسله معلم سیاست نماید تا کینه پدر در دل نگردد . هر چه طفل میآموزد باید بدان عمل کند چنانکه در باب ششم فرماید : «بدان و آگاه باش که مردم بی هنر مادام بی سود باشد چون مغیلان که تن دارد و سایه ندارد - نه خود را سود کند نه غیر را ....



اگر مردم را با گوهر اصل کوهر هنر نباشد صحبت هیچ کس را بکار نیاید» و جای دیگر فرماید: «دانای بی هنر را دانا مشمر»

کیکاوس بمصاحبت اهمیت بسیار میدهد و مکرر در ابواب مختلف توصیه میکند که کودک باید بانیکان و خردمندان محشور باشد و از بدکاران و بدنامان دوری جوید. همین که فرزند بالغ شد چنانچه شایسته باشد بایدش متأهل ساخت ولی نه با خویشان بلکه با دیگران باید وصلت کرد تا بر قوت و نفوذ خانواده و قبیله افزوده شود. در اینجا نسبت بدختران شفقت مخصوص ابراز میدارد و سفارش میکند که پدر و مادر بدختر پیوسته مهربانی کنند و از مکنتی که دارند نخست او را بشوهر دهند تا وضع باروای او کمی جبران شود.

### هــر دو م

(۶۵۶-۴۵۵)

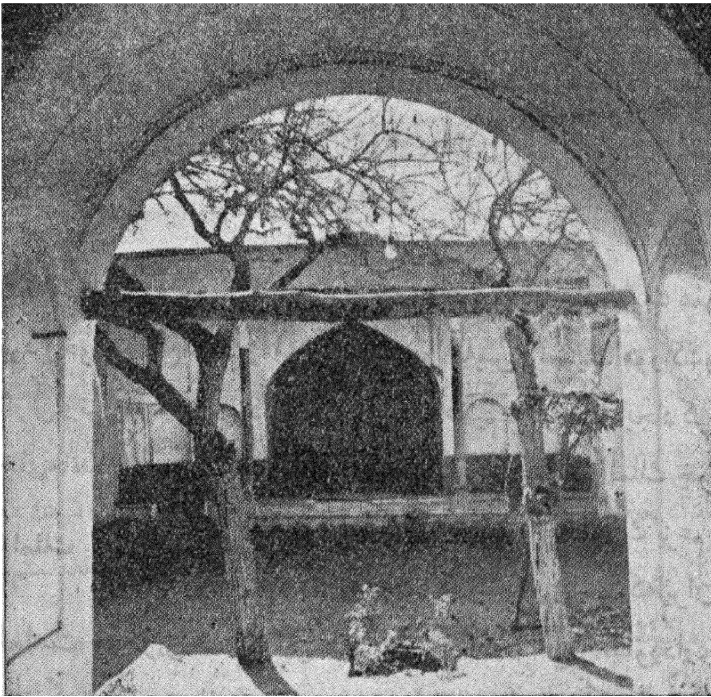
چنانکه سابقاً گفته شد الب ارسلان در ۴۵۵ هجری پس از طغرل بیک عموی خویش بسلطنت رسید و خواجه نظام الملک را وزارت داد. خواجه پس از تمشیت امور کشور بیدرنک بتأسیس مدارس و ترویج معارف پرداخت و پیشرفتی عظیم در فرهنگ ایجاد کرد که قرنهای آنارش برجای ماند. از اینجهت عصر سلاجوقی را عصر خواجه نظام الملک خوانده اند.

حسن بن علی بن اسحاق ملقب به نظام الملک بزعم عده ای از مورخین بزرگترین وزیر و سیاستمداری است که ایران در دامن

### نظام الملک

خود پرورده است. مهمترین خصائل این مرد بزرگ عدالتخواهی و کشورداری و دانش پروری و خرد گستری است. از پدر و مادری دهقان (مالک ده) در دهکده ای نزدیک طوس بسال ۴۰۸ پا بر عرصه وجود نهاد. باینکه در کودکی مادر خود را از دست داد و پدرش دچار اشکالات مالی گردید بخوبی تربیت شد و بر زبان و ادبیات و تاریخ و زبان عربی و حکمت و یزدان شناخت احاطه کافی یافت سپس بدبیری حکمران بلخ - که علی بن شادان نام داشت و از طرف چغری بیک (پدر الب ارسلان) بدین سمت گماشته شده بود اشتغال پیدا کرد. در اینجا لیافت و کفایت خود را ظاهر ساخت بطوری که چغری بیک بهنگام نزاع باتاکید بسیار او را به پسر خود سپرد. الب ارسلان در حکومت خراسان

ویرا مشاور و وزیر خود کرد و وقتی به سلطنت رسید (۴۵۵ هجری) صدارت مملکت را بدو تفویض نمود. پسر البارسلان یعنی سلطان جلال الدین ملکشاه نیز صدارت او را ابقا کرد و بدین ترتیب خواجه در حدود ۲۹ سال مهم امور کشور را در دست داشت. در ۴۸۵ هنگامی که از اصفهان به بغداد میرفت در نزدیک نهاوند بدست یکی از فدائیان اسماعیلی بقتل رسید.

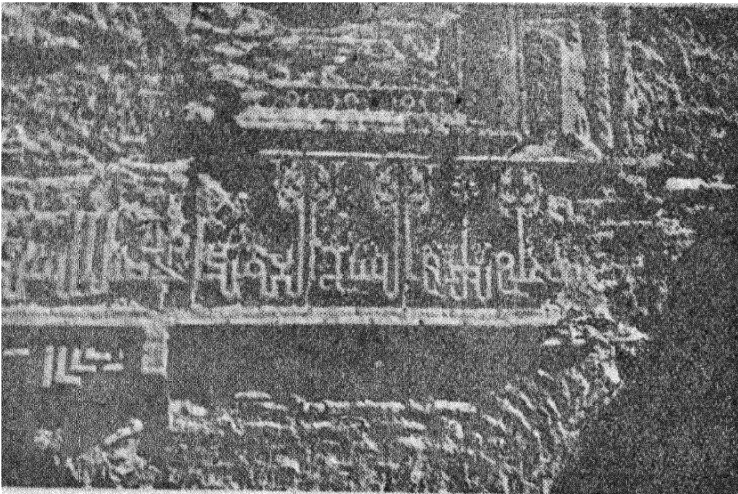


آرامگاه خواجه نظام الملك در اصفهان

در زمان صدارت او دولت سلجوقی باوج عظمت و قدرت رسید و از تر کستان چین تا عدن را در تحت لوای خود داشت. مراتب فضل و دانش او از کتاب سیاست نامه که در آخرین سال حیات خویش تألیف نمود و از شاهکارهای زبان فارسی است هویدا است. دلبستگی او باهل علم چنان بود که دقیقه‌ای از نوازش آنان دریغ نمی‌کرد و دانشمندان

و حکما و عرفا را بسیار حرمت میگذاشت و در کتب فارسی و عربی (چون اسرار التوحید و راحة الصدور و تاریخ سلاجقه بنداری و تاریخ کامل ابن اثیر) داستانها از علاقه او بدانش و تصوف مضبوط است.

**تأسیس نظامیه‌ها** از لحاظ آموزش و پرورش بزرگترین اقدام خواجه تأسیس مدارس است. از تاریخچه که بصدارت نشست این کار نیک را آغاز کرد و در بسیاری از شهرها چون نیشابور و بلخ و هرات و خرگرد (خواف) و مرو



قسمتی از کتیبه آجری نظامیه خرگرد (خواف)

بخط کوفی : علی بن ابي الشيخ العمید الاجل السید ...

آنچه از کتیبه باقی مانده اخیراً بموزه ایران باستان آورده شده و حاوی نیمی از نام نظام الملک است

نقل از کتاب «آثار ایران» بزبان فرانسه - جلد چهارم سال ۱۹۴۹

صفحة ۸۳ - ۸۲

و آمل و اصفهان و بصره و موصل و بغداد مدارس بسیار ساخت که از همه بزرگتر و مهمتر مدرسه بغداد بود که بسال ۴۵۷ ساختمان آن آغاز شد و دو سال بعد رسماً گشایش یافت. این مدارس را بنام بانی آنها نظامیه خواندند و تا آنجا که نگارنده اطلاع دارد اکنون تنها قسمتی از ایوان نظامیه خرگرد خواف و کتیبه آن باقیست.

نظام الملک برای هر يك از این مدارس دهات و بازار و گرمابه و مستغلات دیگر

وقف کرد که از درآمد آن مخارج مدرسه و حقوق مدرسین و کارکنان دیگر از قبیل معیدان و واعظان و کتابداران و خدمتگزاران پرداخته شود و بطلاب نیز راتبه و نفقه تأدیه گردد. بامقرارتی که وضع نمود و برنامه‌ای که معین کرد نظم و نسق از هر حیث در این مدارس برپا و وسایل تحصیل و آسایش فراهم بود. در اوقات فراغت خواجه شخصاً بمدارس اقامتگاه خود و خانقاه‌ها سرکشی میکرد و با علما و مدرسین و عرفا با کمال احترام مذاکره مینمود و از حال آنان آگاه میگشت و اقدام برفع نواقص امور میکرد. بزرگترین علمای عصر چون شیخ ابواسحق شیرازی و امام محمد غزالی در مدرسه نظامیه بمعداد تدریس کردند و اشخاص مهمی مانند انوری و ظهیرفاریابی در نظامیه نیشابور و رشیدالدین وطواط در نظامیه بلخ و سعدی در نظامیه بغداد تحصیل مینمودند.

مقام ارجمند و نفوذ زایدالوصف و طول مدت صدارت خواجه نظام الملک و حمایت وی از دانشمندان و فضل پروری و دانش گستری از باعث نهضت مهمی در ممالک اسلامی شد بطوری که عده‌ای از بزرگان و توانگران بدو تأسی جسته و مدارس برپا ساختند و ضیاع و عقاری بر آنها وقف کردند. عده‌ای برای ثواب و تقرب بخداوند - عده‌ای برای کسب نفوذ و وجهه‌دنیوی - عده‌ای نیز (چون تاج‌الملک که بعد از نظام الملک وزارت یافت) بربابت، بساختن مدرسه از روی نقشه و کرده نظام الملک اقدام کردند بطوری که در مدت قلیل در اکثر شهرهای ایران عده مدارس رو بفزونی گذاشت و شهرهائی هم که نظامیه نداشت مانند ری و کاشان و همدان و گرگان و کرمان و یزد و بم و جیرفت و غیره دارای مدرسه ها شد.

آثار این نهضت فرهنگی تا دو قرن پایدار ماند و زبان و ادبیات فارسی و عربی و علوم ریاضی و تاریخ و فلسفه و طب مخصوصاً علوم دینی رواج بسیار حاصل کرد و کتب عدیده تألیف و تصنیف گشت. از لحاظ آموزش و پرورش سه نویسنده بزرگ در این عصر پیدا شدند که در این باب مستقیماً اظهار نظر کردند و اکنون باید بشرح حال و عقاید آنها مختصراً اشاره کرد.

امام محمد غزالی ابو حامد محمد غزالی بسال ۴۵۰ هجری در نزدیکی طوس بجهان آمد. پدرش پارچه باف و بزعم بعضی از محققین بدلیل

مذکور پسر را غزالی خواندند و برون خیامی و عطاری . خط و سواد و مقدمات علوم دینی و ادبی را در مدارس طوس بیاموخت آنگاه بکرگان شد تا نزد امام ابو نصر اسماعیلی که از دانشمندان عصر بود تلمذ کند . پس از چندی بطوس بازگشت و سه سال بمطالعه و تکرار دروس گذشته پرداخت و همین که از این امر فراغت یافت عازم نیشابور پایتخت خراسان شد که از مراکز مهم فرهنگی آن زمان بود . در آنجا بخدمت امام الحرمین ابوالمعالی جوینی که نامی ترین علمای نیشابور بود مشغول تحصیل گردید و در ادبیات و فقه و اصول و حدیث و منطق و کلام استاد شد و شروع بتألیف کتاب کرد . در ۴۷۸ امام الحرمین در گذشت و غزالی که بیست و هشت ساله بود نیشابور را ترک کرد و در نزدیکی آن شهر بخدمت خواجه نظام الملک رسید و از وی عزت و احترام بسیار دید و از مهربان خواجه و ملک شاه شد و رسالت ها میان پادشاه و خلیفه عباسی انجام داد . در ۴۸۴ خواجه مدرسی نظامیه بغداد را که ارجمندترین مقام علمی آن عصر بود بدو تفویض کرد .

غزالی چهار سال در نظامیه بغداد بتدریس علوم دینی و وعظ و خطابه و تألیف و همچنین مطالعه فلسفه و تحقیق در عقاید حکماء پرداخت . در حدود سیصد طلبه از محضرش اسفاضه میکردند و بزودی صیت شهرتش تمام عالم اسلام را فراگرفت . در ۴۸۸ از مدرسی استعفا داد و از همه امتیازات و افتخارات آن صرف نظر کرد و بعنوان حج ، بغداد را ترک نمود زیرا تحول و انقلاب عمیقی در احوال او پدید آمده بود : روح کنجکاوش دیگر بعلوم و معارف متداول قناعت نداشت و برای کشف حقیقت عقب راه و روش جدیدی میکشست . مدتی متحیر و سرگران و در افکار و عقاید خویش متزلزل و شکاک بود تا بالاخره راه رسیدن بحقیقت را در سیر و سواک متصوفه و عرفا یافت . ده سال سیر و سیاحتش در شام و بیت المقدس و حجاز بطور ناشناس بطول انجامید و در این مدت بر ریاضت و عبادت و تفکر و تألیف مشغول بود .

در ۴۹۸ بطوس بازگشت و بزرگترین ارمغان این سفر روحانی و چهارده سال مفارقت از موطن اصلی را بدتیا عرضه کرد : احیاء العلوم را که مهم ترین تألیف او در آداب

و علوم اسلامی است انتشار داد و سال بعد کتاب المتقذهن الضلال (نجات دهنده از گمراهی) را که سرگذشت روحانی اوست منتشر نمود و در هر دو پرده اوهام را درید و اوضاع علمی و مذهبی را سخت انتقاد کرد.

غزالی یکبار دیگر از طوس به نیشابور برای تدریس در نظامیه آنجا رفت و پس از اقامت مختصری بطوس باز گشت و تا ۵۰۰ هجری که دنیا را بدرو دگفت مشغول ارشاد مردم و تدریس و تألیف بود.

امام محمد غزالی از نوابع بشر و از مفاخر ایران است. جلال الدین سیوطی مورخ قرن نهم درباره او گفته: «اگر بنا بود پس از حضرت محمد پیغمبری ظهور کند مسلماً او غزالی بود»<sup>(۱)</sup>.

غزالی در حدود هفتاد کتاب و رساله در علوم دینی چون فقه و اصول و کلام و حدیث و متجاوز از هفتاد رساله و کتاب در اخلاق و فلسفه و منطق و تصوف تألیف کرده است. علاوه بر د و کتابی که سابقاً مذکور افتاد کتاب تهافت الفلاسفه در رد حکماء از کتابهای مهم اوست.

از تألیفاتی که بفارسی کرده از همه مهمتر و بزرگتر کیمیای سعادت است. دیگر نصیحة الملوك که در آن بیکمی از پادشاهان سلجوقی معاصر خویش اندرز داده است - بالاخره نامه‌هایی که بسلاطین و امیران و وزیران و علماء نوشته و بنام فضائل الانام من رسائل حجة الاسلام جمع آوری شده است.

غزالی نظریات خود را در باب تعلیم و تربیت در کتاب کیمیای آثار غزالی  
در آموزش و پرورش سعادت و نصیحة الملوك بفارسی و در سه رساله بزبان عربی بیان کرده است.

کیمیای سعادت پس از احیاء العلوم تألیف شده و در حقیقت ملخصی است از آن که بزبان ساده و دلنشین در آمده است و دارای چهار عنوان و چهار رکن است. عنوان اول در شناختن خویشتن - عنوان دوم در شناختن حق تعالی - عنوان سوم در معرفت دنیا

عنوان چهارم در معرفت آخر - پس از این چهار عنوان چهار رکن است و هر رکن بده اصل تقسیم شده است. رکن اول در گذاردن فرمان حق - رکن دوم در نگاهداشتن ادب در حرکات و سکنات و معیشت - رکن سوم در پاک کردن دل از اخلاق ناپسندیده - رکن چهارم در آراستن دل با اخلاق پسندیده.

اصول دهگانه رکن دوم عبارتست از آداب طعام خوردن - نکاح - کسب و تجارت - طلب حلال - آداب صحبت - عزلت - سفر - سماع و وجد - امر بمعروف و نهی از منکر - رعیت داشتن و ولایت راندن. اصل های رکن سوم شامل ریاضت نفس - علاج شهوت و آفات زبان و خشم و حقد و حسد و دوستی دنیا و مال و جاه و حشمت و علاج ریا و نفاق و کبر و غرور و غفلت است.

کتاب نصیحة الملوك بعد از ۴۹۸ هجری تألیف شده و دارای يك مقدمه و هفت باب و يك خاتمه ( بنام فصل ) است. در سه باب که عنوان آنها ذیلا نوشته میشود مطالب و اشاراتی درباره آموزش و پرورش مندرج است: باب سوم در سیرت دبیران - باب پنجم در حکمت های دانایان - باب ششم در صفت خردمندان.

رساله ایها الولد رساله ای است که غزالی بجوانی نوشته که از او پرسشهایی نموده است. این رساله توسط سازمان فرهنگی ملل متحد (یونسکو) در ۱۹۵۱ در بیروت با ترجمه آن بزبان فرانسه طبع شده است.

رساله الادب فی الدین (۱) عبری شامل ۷۵ دستور است در آداب معاشرت و زندگی و آداب صاحبان مشاغل مختلف از واعظ و محدث و صنعتگر و دبیر و نظیر آن. از دستور های مذکور پنج دستور مربوط بآموزش و پرورش است چون آداب عالم - آداب شاگرد نسبت بعالم - آداب آموزگار - آداب فرزند با پدر و مادر - آداب پدر با فرزند.

رساله فاتحة العلوم که غزالی در سال آخر حیات خود عبری نگاشته بهفت باب تقسیم میشود از این قرار: فضیلت دانش - راستی نیت در جستن دانش - فرق میان علمای

---

(۱) خلاصة رسالة مذکور بقلم آقای علی اصغر حکمت در دیماه ۱۳۰۵ در مجله

تعلیم و تربیت منتشر شده است.

دنیوی و اخروی - اقسام علوم - شرایط مناظره - آداب آموزگار و شاگرد - اندازه تمتع دانشمندان از اموال امیران.

**نظریات غزالی** اغلب نظریات غزالی در باب تعلیم و تربیت در کیمیای سعادت مخصوصاً رکن دوم و سوم که اصول آنرا نقل کردیم آمده است. از مجموع تألیفات پنجگانه فوق میتوان نظریات مهم او را بشرح زیر خلاصه نمود. غزالی تحصیل علم را برای تمام مسلمانان لازم می‌شمارد و در باب اینکه چه علمی باید آموخت بحث میکنند و چنین نتیجه میگیرد:

«طلب کردن علم بر همه مسلمانان فرضه است که هیچ مسلمان از جنس علم مستغنی نیست. اما عالم يك جنس نیست و در حق هر کسی برابر نیست بلکه با احوال و اوقات بگردد» (رکن اول - اصل ۲).

بعقیده غزالی دل باك كودك «چون گوهری نفیس است و نقش پذیر است چون موم و از همه نقش ها خالی است و چون زمینی پاکست که هر تخم که در آن افکنی بروید ... هر کار که عظیم بود تخم آن در کودکی افکنده باشند.» (رکن ۳ - اصل اول) و تربیت را شبیه بزراعت کند که تمایلات بد كودك را چون علف هرزه از کشتزار خارج کند (ایهاالوالد). بنابراین باید توجه مخصوص بتربیت او داشت و از آغاز او را با ادب پرورش داد تا سخن در او چون نقش در سنگ پابدار بماند.

سومین نکته ای که غزالی تذکر میدهد اینست که در اطفال حس تقلید قوی است و چشم آنها برفتار آموزگار و گوش آنها برگفتار اوست. هر چه را نیکو داند آنان نیز نیکو دانند و هر چه را ناپسند شمارد آنان نیز ناپسند شمارند (کتاب الادب فی الدین). بنابراین آموزگار باید مراقب گفتار و رفتار خویش باشد - با کودکان زیاد سخن نگوید در حضور آنها با کسی مزاح نکند - باوقار و با هیبت باشد

نکته چهارم اینست که غزالی کار جهان را بر ۲۵ بخش تقسیم کرده و هر پنج قسمت را یکی از علل بسته میداند: قضا و قدر - جهد - طبع - عادت - میراث. آنچه مربوط بجهد و کوشش است عبارتست از علم - دیری - سواری - بهشت - رهایی از دوزخ.



پنج چیز میراثی مشتمل است بر نیکو روئی - نیکو خوئی - همت بلند - مستکبری - سفلگی (نصيحة الملوک - باب ۶)

بالاخره غزالی معتقد است که خرد مهمتر از علم است و مادر زاد است و چون امیری است که سپاهش قوه تمیز و فهم و حفظ و فکر است و هر گاه عالم خردمند باشد علم را بکار بندد (نصيحة الملوک - باب ۶)

بنظر غزالی زنی که طفل را شیر میدهد باید صالح و نیکو خوی و حلال خوار باشد زیرا خوی بد از شیر بکودک سرایت کند و بعد از بلوغ آثار آن ظاهر شود. چنانچه طفل باشرم باشد علامت آن خواهد بود که نور عقل بر او افتاده و از آن در تربیت باید استفاده کرد.

نخستین چیزی که در کودک دیده میشود میل وافر اوست بخوردن در اینصورت باید آداب آنرا بدو آموخت و مقداری از این آداب را متذکر میشود.

منظور از تعلیم و تربیت به عقیده غزالی اینست که کودک اولاً سعادت دین و دنیا را حاصل کند - مقصود از دنیا را هم زاد آخرت میداند. ثانیاً از آتش دوزخ محفوظ ماند و بهشت و خشنودی خدا را بدست آورد. ثالثاً نفس اماره را مطیع و اخلاق خود را مهذب و شریعت نبوی را احیا کند.

سازمانی که برای پرورش طفل ذکر میکند نخست خانه است سپس مکتب. اگر معلم متقی و نیکوکاری پیدا شد شاگرد باید ویرا ظاهرأ و باطنأ احترام گذارد. در ظاهر فرمانبرداری و عدم محاجه و در باطن انکار نکردن آنچه در ظاهر از او پذیرفته است (ایها الولد).

شاگرد باید استاد را عزیزتر از پدر بداند زیرا پدر سبب زندگانی فانی است و استاد سبب زندگانی باقی (نصيحة الملوک - باب ۷)

برنامه مکتب باید عبارت باشد از خواندن و نوشتن - قرآن - اخبار و حکایات پارسایان - سیرت صحابه و سلف - اشعار که شہوت انگیز نباشد - اخلاق - ادب - روزی یکساعت بازی. برای فهماندن مقصود اخلاق را با مثلهای تعریف کرده:

فروتنی - فخر نکردن بر دیگر کودکان - لاف نزدن - طمع نکردن بر مال دیگران - حرمت بزرگتران - دشنام ندادن - سوگند نخوردن - مؤدب نشستن ....

برای تربیت طفل سه مرحله قائل است . وقتی طفل هفت ساله شد باید بامدارا ویرا بطهارت و خواندن نماز دستور دهند . این مرحله اول است . مرحله دوم وقتی است که کودک ده ساله شود . در این مرحله اگر کودک تقصیر کند بایدش تنبیه کرد و کارهای بد را چون دروغگوئی و دزدی و حرام خوردن در نظر او زشت جلوه داد و مذمت کرد . مرحله سوم زمان بلوغ است و در آن علل و اسرار آدابی که آموخته‌اند باید بوی گویند .

در باب روش آموزش و پرورش غزالی نکات زیر را خاطر نشان میکند :

۱- کودک را باید از قرین بد دور نگاهداشت زیرا بیشتر فساد ها از هم صحبت و رفیق بد برمیخیزد .

۲- او را بسادگی باید معتاد کرد چه از حیث لباس و خوراک و چه از حیث وسایل خواب و استراحت .

۳- بوسیله تلقین مطالبی که مفید است و ضروری باید در قلب و دماغ کودک وارد کرد .

۴- تشویق باید یکی از وسایل پرورش کودک باشد و این حقیقتی است که علمای تربیت امروز آنرا بهترین وسیله دانند و از راه تجربه در آزمایشگاه آنرا بشبوت رسانده‌اند . ملاحظه کنید با چه عبارت دانشین این مطلب را بیان کرده : «چون کودک کاری نیک کند و خوی نیکو در وی پدید آید (پدر یا معلم) ویرا بدان مدح گوید و چیزی دهد ویرا که بدان شاد شود و در پیش مردمان ثنا گوید و اگر خطائی کند يك دو بار نادیده انگارد تا سخنی خوار نشود خاصه که او پنهان دارد چه اگر بسیار گفته آید با او دلیر شود و آشکارا گرداند و چون معاودت کند یکبار در سر تو بیخ کند و بگوید زینهار تا کس از تو این نداند که رسوا شوی میان مردمان و ترا بهیچ ندارند (رکن ۳- اصل اول) .

۵- كودك هر چه میآموزد باید بدان عمل کند . در رساله ایها الولد فرماید : «ای پسر یقین کن که علم مجرد و نظری بانسان كمك نمیکند مثل اینکه اگر مردی دریابان ده شمشیر هندی و اسلحه دیگر داشته و خود دلاور و جنگجو باشد و شیر بزرگت مهبی بدو حمله کند آیا این سلاح ها چنانچه بکار نرود خطر را از وی دور میسازد ؟ بدیهی است در صورتیکه اسلحه را استعمال نکند و نزنند خطر برطرف نخواهد شد . همین طور است مردی که صد هزار مسئله علمی بیاموزد و بدانها عمل نکند - از آنها فایده ای نخواهد برد مگر باعمل » و با اینکه رساله بزبان عربی است برای تأیید گفته خود بیتی بفارسی آورده :

گر می دوهزار رطل همی پیمائی      تامی نخوری نباشدت شیدائی  
و پنج آیه ازقرآن در اثبات نظر خود ذکر کرده است .

۶- معلم باید حتی الامکان باترساندن طفل او را تأدیب کند (الادب فی الدین) و چنانچه مؤثر نشد زدن را جائز شمرده چنانکه فرماید : «چون معلم او را بزند بگوید تا فریاد و جزع نکند و شفیع نیانگیزد و گوید کار مردان تحمل است .. » (رکن ۳- اصل اول) و در جای دیگر فرماید : «چون كودك دهساله شد اگر تقصیر کند ( معلم ) بزند و ادب کند » .

۷- با كودكان باید بمهربانی و گشاده رویی رفتار کرد و از بازی آنان خوشحال شد و دل ایشانرا خوش کرد زیرا بعقیده او «قرائی كردن وروی ترش كردن و خود را از چنین كارها فراهم گرفتن از دین نیست خاصه با كودكان » (رکن ۲- اصل ۸) .

۸- پدر باید حشمت خود را بافرزند نگاه دارد .

غزالی در رکن دوم کیمیای سعادت اصل نهم را تخصیص بامر بمعروف و نهی از منکر داده و آنرا مطابق شرع مقدس واجب میدانند . دعوت كردن مردم بكار نيك و بازداشتن آنان از كار زشت همان تربیت سالمندان است . چنانچه گ-روهی بانجام این وظیفه دینی اقدام كنند کافی خواهد بود و « حق تعالی بیكناه را از خواص بسبب عوام عذاب نکند مگر وقتی که منکر ببینند و منع توانند کرد و خاموش باشند » .

در اصل دهم از رکن سوم نیز شمه‌ای در غفلت و نادانی نوشته و در پایان آن فرماید :  
 «علاج آن بدست علماست چنانکه کودکان که از خواب غفلت بیدار شوند بقول مادر  
 و پدر و معلم شوند و مردان بقول واعظان بیدار شوند .» و در رساله ایها الولد شرایط  
 وعظ کردن و وظایف واعظ را بیان کرده و توصیه نموده است که از تکلف در نطق -  
 جلب تحسین مردم را غرض از وعظ قرار دادن - مدح امرا و سلاطین - قبول هدایای  
 پادشاهان و امیران احتراز جویند .

بلاخره باید تذکر داد که غزالی در اصل هشتم از رکن دوم بآداب سماع و وجد  
 پرداخته و دلایل علمی و فلسفی و مذهبی برای اثبات اینکه موسیقی مباح و از جمله تمتع  
 دنیاست ذکر کرده و مواردی که موسیقی بواسطه ایجاد فساد حرام میشود شمرده است .  
 اینک عین فرموده او :

« حکم سماع باید از دل گرفت چه سماع هیچ چیز در دل نیاورد که نباشد  
 بلکه آنرا که در دل باشد بجنباند و هر که را در دل چیزی بود که آن در شرع  
 محبوب است و قوت آن مطلوب است چون بسماع آنرا زیادت کند او را ثواب باشد  
 و هر که را در دل باطلی بود که در شرع مذموم باشد او را در سماع عقاب بود و  
 هر که دل او از هر دو خالی است لیکن بر سیل بازی بشنود و بحکم طبع بآن لذت  
 یابد سماع او را مباح است پس سماع بر سه قسم باشد : قسم اول آنکه بغفلت شنود و  
 بر طریق بازی . این طریق اهل غفلت بود و دنیا همه لهو و بازی است و این نیز  
 از آن بود و روا نبود که سماع حرام باشد بآن سبب که خوش است چو خوشی ها  
 همه حرام نیست و آنچه از خوشیها حرام است نه از آن حرام است که خوش است  
 بلکه از آن حرام است که اندرو ضرری باشد و فسادی چه آواز مرغان خوش است  
 و حرام نیست و سبزه و آب روان و نظاره گل شکوفه خوش است و حرام نیست . پس  
 آواز اندر حق گوش همچون سبزه و آب روان است اندر حق چشم و همچون بوی  
 مشک است اندر بینی و شمع و همچون طعم خوش است اندر حق ذوق و همچنین حکمت‌های  
 نیکو است اندر حق عقل و نیکی از این حواس را لذت است چرا باید که حرام باشد ؟ »

در باب تعلیمات عالیّه - غزالی نسبت بتحصیلات دیران اظهار نظر کرده باب سوم  
 از نصیحة الملوک را بدان تخصیص داده است . معلومانی که دیران باید بیاموزند عبارتست  
 از طرز تحریر و انشاء - جغرافیا - حساب و هندسه و نجوم - پزشکی و عروض و شناختن

داروها - اطلاع از منابع آبهای زیرزمینی - تهیه قلم و طرز تراشیدن آن و تأکید کرده است که سخن را کوتاه نویسند و پرمعنی و از الفاظ گران پرهیز کنند و کتاب زیاد مطالعه کنند تا از تجربیات دیگران استفاده کنند زیرا عمر آدمی کوتاه است و نمی توان همه چیز را از راه تجربه آموخت .

در خصوص دختران ، غزالی محدود بودن و محرومیت های آنانرا در اجتماع بر شمرده آنانرا اسیر دردست مرد دانسته و توصیه کرده است که با ترحم و احسان و مدارا با آنان رفتار شود و دختر را چون بالغ شد شوهر دهند ( نصيحة الملوک - خاتمه )  
 دیگر از دانشمندان بزرگی که در این عصر درباره آموزش و پرورش سخن گفته اند خواجه نصیرالدین طوسی است که طبق نوشته بعضی از تذکره نویسان اصلا از دهات اطراف ساوه و قم بوده و در طوس بسال ۵۹۷ متولد شده در خراسان پرورش یافته و در ۶۷۲ هجری در بغداد در گذشته و در کاظمین در حرم مطهر امام موسی کاظم (ع) بخلک سپرده شده است .

پس از اتمام تحصیلات مقدماتی احادیث و اخبار و فقه را نزد پدر و منطق و حکمت و کلام را نزد دانی خود آموخته سپس به نیشابور رفته در محضر فریدالدین داماد که از حکماء معروف آن زمان بوده کتاب اشارات ابن سینا را خوانده است . سپس مقدمات علوم ریاضی را از کمال الدین محمد حاسب فرا گرفته مدتی نیز نزد کمال الدین یونس موصلی و قطب الدین مصری و ابوالسعادات اصفهانی تلمذ نموده و در بیست و دو سالگی از تحصیل منظم فراغت یافته اجازه روایت گرفته است .

خواجه نصیرالدین طوسی از بزرگترین فضایی عصر خویش بوده و در تمام عالم اسلام آوازه شهرت او در فلسفه و ریاضی منعکس گشته تا آنجا که ویرا استادالبشر لقب داده اند . علامه حلی مشهور صاحب کتب تذکره و تبصره در ققه شیعه از شاگردان خواجه بوده است .

در نیمه اول قرن هفتم هجری فرقه اسماعیلی در قهستان ( یعنی ناحیه قاین و طبس و زوزن و خوسف - در خراسان ) دارای قدرت و نفوذ زیاد بود و خواجه بخدمت

فرمانروایان اسماعیلی پیوست و نزد ناصرالدین عبدالرحیم حاکم آن خطه بسیار محترم



خواجه نصیر الدین طوسی (۶۷۲-۵۹۷)

از روی تصویری که در زمان حیات خواجه کشیده شده و در کتابخانه ملی ملک در تهران موجود است .

در بالا و پایین تصویر بخط کوفی نوشته شده : «المولای المعظم الامام الاعظم نصیر المائۃ والدین محمد بن محمد بن الحسن الطوسی اطال اله بقاه»

و ارجمند بود و کتاب اخلاق ناصری را بر حسب درخواست وی تألیف کرد و بنام او خواند. چون خواجه قصیده‌ای برای مسعصم خلیفه عباسی نوشته و فرستاده بود و اسماعیلیان مخالف بنی عباس بودند وقتی ناصرالدین از آن قضیه آگاه شد نسبت به خواجه بدگمان گردید و زیر نظر گرفت و هنگامی که بقاعه الموت نزد علاءالدین محمد هفتمین جانشین حسن صباح میرفت خواجه را همراه برد و چندی در آنجا بود و بتألیف شرح اشارات ابن سینا و تحریر مجسطی و نظیر آن اشتغال داشت. سپس به میمون دژ (در رودبار الموت) نزد رکن الدین خورشاه هشتمین و آخرین جانشین حسن صباح انتقال یافت تا در ۶۵۴ هلاکوخان قلعه های اسماعیلیان را گشود و خواجه آزاد شد.

از این بپس خواجه نصیرالدین طوسی در دستگاه خان مغول با حرمت و منزلت میزیست و مقامی نظیر وزارت داشت و در ۶۵۷ بدستیاری چند تن از منجمان معروف به بنای رصد خانه در مراغه و ساختن آلات رصد و تأسیس کتابخانه‌ای بزرگ (که مطابق روایت ابن شاکر<sup>(۱)</sup> چهارصد هزار جلد کتاب داشت) و تهیه زیج ایلخانی پرداخت. مطابق آنچه گفته آمد تألیفات مهم خواجه عبارتست از شرح کتاب التنبیهات والاشارات ابن سینا در فلسفه و منطق که آنرا بطور موجز شرح اشارات نامند - تجرید العقاید در کلام - شکل القطاع در مثلثات کروی - تذکره در هیئت - تحریر اقلیدس - تحریر مجسطی که همگی بزبان عربی است.

مهمترین کتب فارسی او عبارتست از اخلاق ناصری - اساس الاقتباس در منطق (که در ۱۳۲۶ باهتمام آقای مدرس رضوی بچاپ رسیده) - اوصاف الاشراف در اخلاق عرفا - زبدة الیهیه - سی فصل در تقویم - بیست باب در معرفت استرلاب - زیج ایلخانی - تنسوق نامه ایلخانی در کان شناسی و جواهر.

خواجه نصیرالدین طوسی نظریات خود را در باب آموزش و اخلاق ناصری پرورش در اخلاق ناصری بیان نموده که کاملترین کتاب فارسی در علم اخلاق و شامل هر سه قسمت حکمت عملی است یعنی تهذیب اخلاق - تدبیر منزل -

(۱) در کتاب فوات الوفيات که در جلد دوم تاریخ ادبی براون صفحه ۴۸۵ نقل

سیاست مدن . این کتاب در حدود ۶۳۳ هجری تألیف شده و چنانکه خواه در مقدمه کتاب فرماید مأخذ عمده او در قسمت اول کتاب الطهارة ابوعلی مسکویه رازی و در قسمت دوم تدابیر المنازل ابن سینا و در قسمت سوم کتاب سیاست مدنیه فارابی است و از کتاب آداب ابن مقفع روزبه و رسائل افلاطون و ارسطو و یعقوب کندی نیز بهره ای مطالب را نقل فرموده است پلسنر (۱) یکی از خاورشناسان آلمان کتاب اخلاق ناصری را نمونه کامل و قطعی کتاب علم اقتصاد در تمام عالم اسلام میداند .

در مقاله اول کتاب یعنی تهذیب اخلاق خواه سعادتمند کسی را گوید که در او چهار فضیلت جمع باشد : حکمت - شجاعت - عفت - عدالت . حکمت را نیز بهفت نوع تقسیم کرده : ذکا - سرعت فهم - صفای ذهن - سهولت تعلم - حسن تعقل - تحفظ - تذکر و هریک از آنها را تعریف و تشریح نموده است .

سعادت را نیز بسه گونه تقسیم کرده : نفسانی - بدنی - مدنی . برای سعادت نفسانی باید علوم ذیل را آموخت : تهذیب اخلاق - منطق - ریاضی - طبیعی - الهی . برای سعادت بدنی علم طب و بهداشت و معالجه و نجوم لازم است . سعادت مدنی مستلزم تعلیم علوم شرعی یعنی فقه و کلام و اخبار و قرآن و تفسیر و همچنین علوم ظاهری چون ادب - نحو - بلاغت - کتابت (دبیری) - حساب - مساحت - استیفاء .

مقاله دوم تاریخ ناصری در تدبیر منزل و مقاله سوم در سیاست مدن است .

نظریات او بیشتر نظریات او درباره تعلیم و تربیت در مقاله دوم مندرج است . خواه مانند دانشمندان قبل ، اهمیت بسیار برای تربیت اخلاقی قائل است و آنرا اساس آموزش و پرورش میدانند و اکثر نظریات او مربوط بهمین قسمت اساسی است چنانکه بعداً بدان اشاره خواهد شد .

در تربیت اخلاقی خواه به محیط پرورش طفل اهمیت عظیم میدهد و در مقاله اول فرماید :



«هیچ چیز را تأثیر در نفس زیادت از تأثیر جلیس و خلیط نبود و همچنین احتراز از مؤانست و مجالست کسانی که بدین مناقب متحلی نباشند و علی الخصوص از اختلاط اهل شر و نقص مانند گروهی که بمسخرگی و همچون شهرت یافته‌اند یا همت بر اصابت قبایح شهوات و نیل فواحش لذات مصروف گردانیده چه تجنب از این طائفه حافظ صحت را مهمترین شرطی و واجب‌ترین چیزی بود» و در مقاله دوم: «اول چیزی از تأدیب آن بود که او را از مخالطت اصداد که مجالست و ملاعبت ایشان مقتضی افساد طبع او بود نگاهدارند چه نفس کودک ساده باشد و قبول صورت از اقران خود زودتر کند... و او را بمجلس شرابخوارگان حاضر نکنند و از سخنهای زشت شنیدن و لهو و بازی و مسخرگی احتراز فرمایند».

دومین نظر او اینست که عمل تربیت در کودک کی آسان است و از قول سقراط طفل را شبیه بشاخهٔ ترونازك درخت کرده که راست کردن آن بسهولت صورت بندد. بنا بر این اگر کودک «در ایام طفولیت تربیت بر قاعدهٔ حکمت یافته باشد شکر موهبتی عظیم و منتی جسیم باید گذارد چه اکثر مهمات او مکفی بود و حرکت او در طریق طلب فضائل بسهولت و اگر در مبدأ نما بر عکس مصلحت تربیت یافته باشد بتدریج در فطام، نفس از عادات بد و مملکت نامحمود سعی باید کرد و بصعوبت طریقه نو میدی نباید نمود که اهمال مستدعی شقاوت ابدی بود و تلافی مافات هر روز مشکلتر و بتعذر نزدیکتر تا آنگاه که بدرجهٔ امتناع رسد و جز تأسف و تلهف چیزی بدست نباشد» (مقاله اول)

چون فرزند متولد شود بدو باید نام نیکو داد و دایه‌ای که احمق و علیل نباشد اختیار کرد زیرا بیشتر بیماریها و عادات زشت بوسیلهٔ شیر بطفل سرایت کند. همین که از شیر گرفته شد باید به پرورش اخلاقی او مشغول گردید. نشانهٔ استعداد پرورش را حیا و شرم و آنرا دلیل نجابت کودک داند و «چون چنین بود عنایت بتأدیب و اهتمام بحسن تربیتش زیادت باید داشت و اهمال و ترك را رخصت نداد» (مقاله دوم).

منظور از تعلیم و تربیت بقیدهٔ خواجه درك سعادت است و سعادت را در «حسن حال و طیب عیش و تنای جمیل و قلت اعدا و کثرت اصدقا از کرام و فضلا» و ترقی بمعالی

امور میداند. برای رسیدن بدین منظور چنان کودک را تربیت باید کرد که فضائل را دوست بدارد و از رذائل دوری جوید و در برابر لذات و شهوات ضبط نفس کند. سازمانی که پیش‌بینی میکند نخست خانه سپس مکتب است. معلم باید عاقل و دیندار و شیرین سخن و نظیف و واقف به تربیت اطفال و باوقار و باهویت و مروت باشد و از اخلاق پادشاهان و آداب مجالست بالایشان و محاوره باطبقات مردم مستحضر و از اراذل و سفله‌گان محترز باشد.

از اوصافی که برای آموزگار ذکر میکند میتوان گفت که وی بیشتر نظر بتعلیم و تربیت بزرگان داشته که احیاناً بتوانند در خدمت سلاطین بسر ببرند. در مکتب کودک نباید تنها باشد که دلتنگ و ملول گردد بلکه با کودکان بزرگ‌زاده باید هم‌درس باشد تا آداب از آنان فراگیرد و از دیدن آنها در تحصیل غبطه کند و حریص شود.

کودک باید حرمت معلم و مربی و استاد را نگاهدارد و در اوقات احتیاج از بذل و معاونت، ایشان دریغ نکند.

برنامه تحصیل باید شامل مواد ذیل باشد:

۱- سنن و وظایف دین

۲- محاسن اخبار یعنی سرگذشت‌های نیک - تاریخ

۳- بهداشت مخصوصاً رعایت اعتدال و قناعت در طعام و کم خوردن گوشت و نخوردن مسکرات و نیاشامیدن آب در وسط غذا

۴- حفظ کردن اشعاری که ناطق با آداب شریف بود و احتراز از اشعار سخیف که مفسد نوآموزان باشد و از عشق و نوشیدن شراب و مانند آن سخن گوید.

۵- اخلاق چون راستگویی و تواضع و اکرام و نیکی کردن بمردم و اطاعت پدر و مادر و معلم و سوگند نخوردن و خوار شمردن زر و سیم و عدم تطاول بزرگان و عدم مفاخرت پیدر و مال و ملک و لباس ....

۶- آداب زندگانی شامل آداب حرکت و سکون و نشست و برخاست و سواری

و آداب سخن گفتن و آداب طعام خوردن

۷- ورزش و بازی برای رفع خستگی از تحصیل - مشروط بر اینکه خود بازی درد و رنج نداشته باشد .

۸- صناعت و علم

وقتی طفل بزرگ شد اگر اهل علم باشد باید اول علم اخلاق سپس حکمت نظری بیاموزد تا آنچه در آغاز بتقلید فرا گرفته وی را مبرهن شود . هرفنی را که میآموزند باید هرچه بدان تعلق دارد از علوم و آداب تدریس کنند مثلاً چنانچه کسی دبیری (کاتبی) بیاموزد باید حسن خط - تهذیب نطق - حفظ رسائل و خطب و امثال و اشعار و روایات و حکایات دلیسند و نوادر شیرین - حساب دیوان و دیگر علوم ادبی را فرا گیرد و به بعضی از آنها قناعت نکند

خواجه نصیرالدین اهمیت بسیار بآموختن هنر میدهد و شرحی در لزوم آن مخصوصاً برای اطفال اغنیاء ذکر میکند و رسم پادشاهان ایران را قبل از اسلام در تعلیم هنر بفرزندان خویش بیاد میآورد و فرماید «قصور همت در اکتساب هنر شنیع ترین و تبادترین خصال باشد» (مقاله دوم)

وقتی طفل صنعتی را آموخت باید به کسب معیشت از راه آن صنعت ویرا هدایت کرد تا شیرینی آنرا درک کند و در دقایق آن نظر نماید و عادت به تکفل امور معیشت کند در باب روش تعلیم و تربیت خواجه معتقد است که معلم باید پی به طبیعت کودک برد تا استعداد او را کشف کند و رشته تحصیل یا هنری که باید بیاموزد معین کند. ملاحظه کنید باچه بیان شیوائی این مطلب را ادا فرموده :

«واولی آن بود که در طبیعت کودک نظر کنند و از احوال او بطریق فراست و کیاست اعتبار گیرند تا اهلیت و استعداد چه صنعت و علم در او مفضوّر است ، او را با کتساب آن نوع مشغول گردانند چه همه کس مستعد همه صنعتی نبود والا همه مردمان بصناعت اشرف مشغول شدند و در تحت این تفاوت و تباین که در طبایع مستودع است سری غامض و تدبیری لطیف است که نظام عالم و قوام بنی آدم بدان منوط میتواند بود ذلك

تقدیر العزیز العلیم . و هر که صنعتی را مستعد بود او را بدان متوجه گردانند چه زودتر نمره آن بیابد و بهنری متحلی شود والا تضییع روزگار و تعطیل عمر او کرده باشند، (مقاله دوم) .

چنانچه کودک نتواند هنری را فراگیرد یا افزار و ادوات آن صنعت را بکار برد هنر دیگری را باید آموخت بشرط اینکه ملازمت و ثبات داشته باشد و بی سبب از هنری نا آموخته بهنر دیگر نپردازد .

نظر دیگر خواجه نصیر الدین اینست که از راه تکرار و تذکار متواتر میتوان درسی را ملکه کرد و از آفت نسیان محفوظ داشت (مقاله اول) و همچنین از راه گوش و تکرار و تذکار عادات نیکو را چون ناچیز شمردن لباس فاخر و اکل و شرب و عدم توجه به لذات بدنی در نهاد کودک متمکن ساخت . بنابراین در حضور او از مردمان نیک باید مدح کرد و از بدکاران مذمت نمود و هرگاه طفل کار خوبی انجام دهد ویرا ستود و چنانچه قبیحی از او صادر شود سرزنش نمود . ولی این سرزنش نباید صریحاً برای کار قبیح باشد بلکه باید او را به تغافل منسوب کنند تا بی باک نشود . چنانچه کودک کار زشت خود را پنهان کند معلم نیز باید آنرا ندید، انگارد و اگر تکرار کرد آنگاه به تنهایی او را مورد ملامت قرار دهد و در قبح کاری که شده مبالغه کند و ویرا از تکرار آن بر حذر دارد . از طرف دیگر نباید گذاشت که توبیخ شنیدن عادت شاگرد شود زیرا در آن صورت موجب وقاحت خواهد شد و از ارتکاب قبح لذت خواهد برد .

سومین نظر او اینست که از راه حافظه باید درس را فرا گرفت و چنانچه محاسن اخبار و اشعار پندآمیز از حفظ شود معانی آنها در ذهن طفل جای گیر شود و در اخلاق او مؤثر افتد .

عقیده چهارم او توسل به تنبیه بدنی است . هرگاه کودک از انجام وظایف دینی امتناع کند یا افعال قبیحه از او دیده شود و فضولی کند و بدیگران زیان رساند او را مؤاخذه باید کرد و زجر داد ولی طفل نباید بهنگام ضرب فریاد کند یا شفیع و واسطه بطلبد زیرا این کار ضعیفان و بندگان است .

بالاخره بعقیده خواهی باید کودك را بسختی معتاد ساخت - از جامه نرم و اسباب تمتع بازداشت - از استفاده از سردابه در تابستان و پوستین و آتش در زمستان منع کرد - خواب بسیار را اجازت نداد . در عین حال سفارش میکند که در انشای ممارست فنی باید ورزش نیز پرداخت تا حرارت غریزی تحریک شود و صحت انسان محفوظ ماند و کسالت و بلادت بر طرف گردد و هوش و نشاط برانگیخته شود .

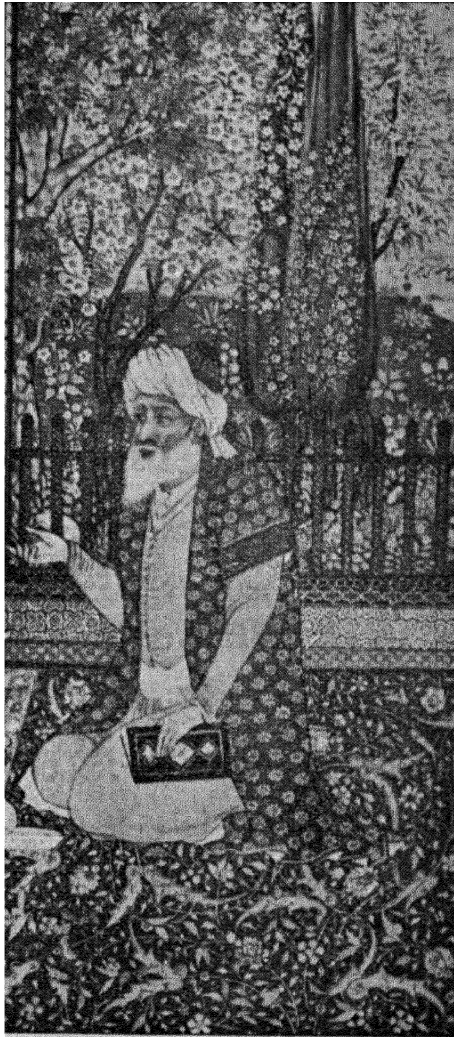
راجع به تربیت دختران خواهی نصیر الدین بطور اختصار توجه به آموزش و پرورش آنها نموده و روش پسران را درباره آنها پیشنهاد کرده است چنانکه در پایان نظریات خویش درباره تربیت فرزند فرماید : « اینست سیاست پسران و در دختران هم بر این نمط آنچه موافق و لائق ایشان بود استعمال باید کرد و ایشانرا در ملازمت و وقار و عفت و حیا و دیگر خصال که برای زنان شایسته باشد تربیت باید فرمود و هنر هائیکه از زنان محمود بود بدیشان بیاموخت » .

نکته قابل انتقادی که در بهداشت اطفال ذکر شده و با معلومات کنونی وفق نمیدهد اینست که بکودکان شام بیشتر دهند تا چاشت زیرا « اگر چاشت زیاده خورد کاهل شود و بخواب گراید و فهم او کند شود » در صورتیکه طفل چون روز حرکت میکند بیشتر حاجت بغذا دارد و شب چون راحت میکند کمتر بدو باید طعام دهند .

آخرین و بزرگترین دانشمندی که در این عصر در باب آموزش و پرورش سخن گفته خداوند سخن مشرف الدین مصلح سعدی

است که در حدود ۶۱۰ هجری در شیراز متولد شده و پس از ختم تحصیلات مقدماتی در حدود ۶۳۰ ببغداد رفته و مدتی در نظامیه آنجا بتکمیل علوم دینی و فنون ادبی پرداخته و توجه مخصوص بوعظ و تذکیر داشته سپس مسافرت آغاز کرده و بظاهر کلماتش اکثر ممالک متمدن آن زمان یعنی عراق و شام و حجاز و بیت المقدس و یمن و افریقای شمالی را در باختر ایران و خوارزم و بلخ و غزنه و پنجاب و هندوستان را در خاور با رنج فراوان و دست تهی دیدن کرده و در حدود ۶۵۰ هنگامی که ابوبکر بن سعد بن زنگی از اتابکان سلفری در فارس فرمانروائی داشت باشوق زیاد بموطن اصلی برگشته است . ره آورد

این سفر طولانی و دور و دراز یکی بوستان است که در ۶۵۵ تألیف فرموده و دیگری گلستان که در ۶۵۶ منتشر ساخته است. در مقدمه بوستان باین سیر و سیاحت ها اشاره و عشق بوطن خود را ابراز فرموده است :

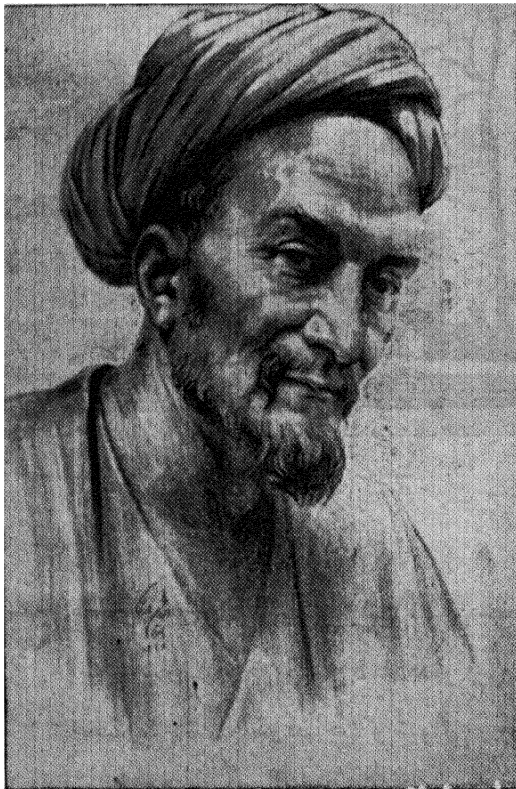


سعدی

(۶۹۱-۶۱۰)

از روی تصویری که آقای حسین بهزاد مینیاتور در ۱۳۱۲ برای نگارنده کشیده است

در اقصای عالم بگشتم بسی  
تمتع ز هر گوشه‌ای یافتم  
چو پاکان شیراز خاک‌ی نهاد  
تولای مردان این پاک بوم  
دریغ آمدم زان همه بوستان  
بدل گفتم از مصر قند آورند  
مرا گر تهی بود از آن قند دست  
نه قندی که مردم بصورت خورند  
چو این کاخ دولت بیرداختم  
بسر بردم ایام با هر کسی  
ز هر خرمنی خوشه‌ای یافتم  
ندیدم که رحمت بر این خاک باد  
برانگیختم خاطر از شام و روم  
تهی دست رفتن سوی دوستان  
بر دوستان ارمغانی برند  
سخنهای شیرین تر از قند هست  
که ارباب معنی بکاغذ برند  
برو ده در از تربیت ساختم

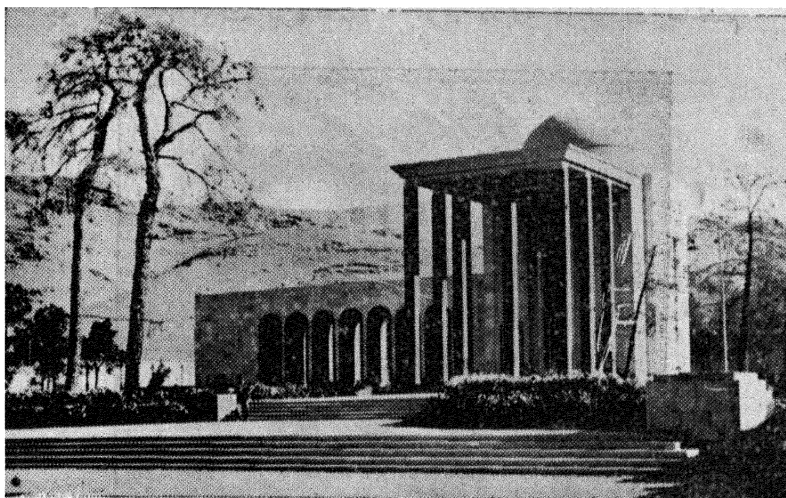


سعدی

(۶۹۱-۶۱۰)

از روی تصویری که بتصویب انجمن آثار ملی رسیده است

سعدی تخلص خود را از پسر ابوبکر که نامش سعد بود گرفت و در نزد اتابک و بزرگان فارس پایگاه ارجمند داشت و بعزت و حرمت و با مناعت میزیست. علاوه بر بوستان و گلستان دیوان اشعارش شامل قصاید و مراثی و غزلیات و رباعیات و غیره است. چند رساله کوچک نیز به نشر تألیف فرموده و در حدود ۶۹۱ هجری در شیراز جهانرا بدرود گفته در خانقاه خویش بخت سپرده شده و آرامگاهش که اخیراً بهمت انجمن آثار ملی از نو ساخته شده زیارتگاه صاحب‌دلان است.



آرامگاه سعدی در شیراز

نظریات فلسفی سعدی  
در باب تربیت

سعدی بدون تردید یکی از بزرگترین سخن‌سرایان جهان است. عبارات موجز و زیبا و کلمات قصار و پرمعنای او سرمشق سخن‌گوئی است. در فصاحت و شیوایی و روانی و رسائی و زیبایی و لطافت و متانت و ظرافت سرآمد اسانید زبان فارسی است. همین مزایا و محسنات باعث شده که مواعظ و نصایح او ممارست و تکرار شده و در ضمیر اغلب مردم غیر عامی نقش بسته و جزو لاینفک محفوظات آنها و بالطبع در رفتار و کردار آنها مؤثر بوده است. از این لحاظ شاید بتوان او را بزرگترین و متنفذترین مربی و معلم اخلاق



عملی در ایران دانست. کتب او مشحون است از امثال و حکم و پند و اندرزهای عملی در راستی و درستی و فروتنی و قناعت و خوشخوئی و سخاوت و عدالت و احسان و دیگر اوصاف و خصائل حمیده. بفرموده خود او :

سخنهای سعدی مثال است و پند      بکار آید دت گرشوی کار بند

نیایی به از وی نصیحت گری      ببر زین درخت ای برادر بری

سعدی يك باب از گلستان را در تأثیر تربیت و يك باب دیگر را در آداب صحبت نگاشته و در ابواب دیگر هر جا بمقتضای حکایتی که نقل کرده عقیده‌ای در باب تربیت ذکر فرموده است. در بوستان نیز باب هفتم را در «عالم تربیت» نام نهاده و نکاتی را تذکر داده است. از مجموع آنها میتوان نظریات سعدی را درباره تربیت بنحو ذیل خلاصه نمود.

بعقیده سعدی در نهاد آدمی خیر و شر توأم است و انسان باید بوسیله عقل و خرد بر نیروی اهریمنی چیره شود. در مقدمه باب هفتم بوستان فرماید :

وجود تو شهری است پرنیک و بد      تو سلطات و دستور دانا خرد

رضا و ورع نیک نامان حر      هوی و هوس رهنز و کیسه بر

ترا شهوت و حرص و کین و حسد      چو خون در رگانت و جان در جسد

هوا و هوس را نماند ستیز      چو بینند سر پنجه عقل تیز

رئسی که دشمن سیاست نکرد      هم از دست دشمن ریاست نکرد

بنا بر این نباید تابع نفس اماره شد زیرا

مراد هر که بر آری مطیع امر تو گشت      خلاف نفس که فرمان دهد چو یافت مراد  
(گلستان - باب ۷)

سعدی معتقد بورانت است : هر کس از نیاکان خود استعداد و هوش یا کودنی و

بیهوشی و خویهای نیکو و زشت را بارث میبرد. بنابراین نیروی پرورش محدود است.

کسی را که فطرت شایسته است تربیت مؤثر و سودمند افتد و کسی را که طبعاً مستعد

نیست تربیت بی اثر است :

چون بود اصل گوهری قابل      تربیت را در او اثر باشد

هیچ صیقل نکو نداند کرد

آهنی را که بدگهر باشد  
(گلستان - باب ۷)

یا شمشیر نیک ز آهن بد چون کند کسی ؟

ناکس بتریت نشود ای حکیم کس

باران که در لطافت طبعش خلاف نیست

از باغ لاله روید وز شوره بوم خس

یا بر تو نیکنان نگیرد هر که بنیادش بد است

تریت نا اهل را چون گرد کان برگنبد است

یا ابر اگر آب زندگی ببارد

هرگز از شاخ بید بر نخوری

بافر و مایه روزگار مبر

کز نی بوریا شکر نخوری

یا زمین شوره سنبل بر نیارد

درو تخم عمل ضایع مگردان

(گلستان - باب اول)

یا «جواهر اگر در خلاب افتد همان نفیس است و غبار اگر بفلک رسد همان خسیس. استعداد بی تربیت دریغ است و تربیت نامستعد ضایع»

(گلستان - باب ۸)

سومین عقیده سعدی راجع است به هم نشینی که آنرا در اخلاق انسان بسیار مؤثر میدانند. در یکجا فرماید :

گر نشیند فرشته ای با دیو

وحشت آموزد و خیانت وریو

از بدان نیکوئی نیاموزی

نکند گر گز پوستان دوزی

(گلستان - باب ۸)

و در جای دیگر :

جامه کعبه را که میبوسند

او نه از کرم پبله نامی شد

با عزیزی نشست روزی چند

لاجرم همچو گرامی شد

(گلستان - باب ۷)

یا کلی خوشبوی در حمام روزی

رسید از دست محبوبی بدستم

بدو گفتم که مشکى یا عبرى

که از بوی دلاویز تو مستم

بگفتا من کلی ناچیز بودم

ولیکن مدتی با گل نشستم

کمال هم نشین در من اثر کرد

و گر نه من همان خاکم که هستم

(گلستان - دیباچه)

یا با بدان یار گشت همسر لوط      خـانـدان نبوتش گـم شد  
سکک اصحاب کهف روزی چند      پی نیکان گرفت و مـردم شد  
(گلستان — باب اول)

بنابر این نباید گذارد طفل بار فیقان بد و ناشایسته خلط و آمیزش کند زیرا کمترین ضرری که از آن بیند متهم شدن به بدی است:

«هر که بابدان نشیند اگر نیز طبیعت ایشان دراو اثر نکند بطریقت ایشان متهم گردد و گر بخراباتی رود بنماز کردن، منسوب شود بخرم خوردن

رقم بر خود بنـادانی کشیدی      که نادان را بصحبت برگزیدی  
طلب کردم ز دانائی یکی پند      مرا فرمود بنـادان میبوند  
(گلستان — باب ۸)

در صورتیکه ممکنست «بعشرت صالحان تربیت پذیرد و خوی خردمندان گیرد»  
(گلستان — باب اول)

چهارمین نظری که سعدی ابراز فرموده اینست که از کودکی به تهذیب اخلاق و تربیت طفل باید پرداخت ورنه کسی را که در کوچکی تأدیب نکنند در بزرگی تربیت او دشوار است:

هر که در خوردیش ادب نکنند      در بزرگی فلاح ازو برخاست  
چوب تر را چنانکه خواهی بیج      نشود خشک جز به آتش راست  
(گلستان — باب ۷)

آخرین نظر او که نتیجه آزمایش و مشاهدات حکیم سفر کرده و دنیا دیده ای است اینست که تنها کوشش و علم و کاردانی برای کامیابی و سعادت مندی کافی نیست بلکه خواست خدا و اتفاق و بخت نیز در این کار مؤثر است چنانکه فرماید:

بخت و دولت بکاردانی نیست      جز بتأیید آسمانی نیست  
(گلستان — باب اول)

و جای دیگر: بزرگان گفته اند دولت نه بکوشیدن است، چاره کم جوشیدن است  
(گلستان — باب ۳)

و همچنین اگر بهر سر موئیت صد خرد باشد خرد بکار نیاید چو بخت بد باشد  
(گلستان — باب ۳)

یا اوفتاده است در جهان بسیار بی تمیز از چمند و عاقل خوار  
کیمیاگر بغصه مرده و رنج ابله اندر خرابه یافته گنج  
(گلستان — باب اول)

عقاید سعدی در  
آموزش و پرورش  
بعقیده سعدی منظور از آموزش و پرورش آنستکه کودک را  
با دیانت — پرهیزگار — خردمند — سخندان بار آورند و چنان  
تربیت کنند که در بزرگی دست حاجت پیش کسی دراز نکنند.  
در باب هشتم گلستان فرماید: «علم از بهر دین پروردن است نه از بهر دنیا خوردن» و  
«خوردن برای زیستن و ذکر کردن است»  
(گلستان — باب ۳)

و در باب هفتم بوستان فرماید پسر را «خردمند و پرهیزگارش بر آر» و  
چو بر پیشه‌ای باشدش دسترس کجا دست حاجت برد پیش کس؟  
و «کمال است در نفس انسان سخن»  
در اوصاف معلم سعدی معتقد است که آموزگار با هیبت باشد تا شاگردان اراو  
ملاحظه کنند و رنه

استاد و معلم چو بود کم آزار خرسک بازند کودک در بازار  
(گلستان — باب ۷)

اگر گفتار او با کردارش یکی نباشد در انسان اثر نکند:  
عالمی را که گفت باشد و بس هر چه گوید نکیرد اندر کس  
(گلستان — باب ۲)

در خصوص برنامه سعدی تمام توجهش به پرورش اخلاقی است و بهمین جهت  
کمتر وارد مواد درسی شده و بکلیاتی از قبیل فرهنگ و خرد اکتفا کرده فقط هنر و  
صنعت را بصراحت تأکید فرموده است. در باب هفتم بوستان فرماید:

چو خواهی که نامت بماند بجای پسر را خردمندی آموز و رای  
بی-آموز پرورده را دسترنج و گرد دست داری چو قارون بگنج

و در باب هفتم گلستان : « حکیمی پسران را پند همی داد که جانان پدر هنر آموزید که ملک و دولت دنیا اعتماد را نشاید و سیم وزر در سفر بر محل خطر است یادزد بیک بار ببرد یا خواهی بتفاریق بخورد اما هنر چشمه زاینده است و دولت پاینده و اگر هنرمند از دولت بیفتد غم نباشد که هنر در نفس خود دولت است . هر جا که رود قدر بیند و در صدر نشیند و بی هنر لقمه چینه و سختی بیند »

و همچنین در باب اول گلستان : توانگری بهر است نه بمال .

در مورد طفلی که برای خدمت بزرگان پرورش میدهند مواد ذیل را در باب اول گلستان ذکر فرموده : طرز محاوره و سخن گفتن با بزرگان - آداب ملوک .

بنابر این نظر کلی سعدی اینست که کار عمده تربیت ، علاوه بر آموختن هنر ، ایجاد عادات و خوی های پسندیده است چنانکه باب هفتم بوستان را باین بیت شروع میکند :

سخن در صلاح است و تدبیر و خوی      نه در اسب و میدان و چوگان و گوی  
و تمام عادات حمیده و خصائل نیکو را در ضمن پند و اندرز بصورت امثال و حکم بزبانی  
اعجاز آمیز که آیتی از فصاحت و بلاغت است تشریح و بیان فرموده است .

اما در باب روش آموزش و پرورش سعدی نظریات زیر را ابراز داشته است .

۱- انسان برای فهم مطالب و قضاوت در امور باید حواس خود را بکار برد :

ترا دیده در سر نه - اند و گوش      دهان جای گفتار و دل جای هوش  
مگر باز دانی نشیب از فراز      نگوئی که این کوتاه است آن دراز  
(بوستان - باب ۷)

۲- در هر موقع بیم و امید را باید وسیله تربیت طفل قرار داد چنانکه فرماید

« به نیک و بدش وعده و بیم کن » (بوستان - باب ۷)

و در جای دیگر :

طبیعت شود مرد را بخردی      با امید نیکی و بیم بدی  
(بوستان - باب اول)

۳- کودک را نباید بنواز و نعمت پروراند ورنه در دنیا دچار زحمت خواهد شد :

پسر چون پدر ناز کش پرورد      بسا روز گارا که سختی برد

- و      گرش دوست داری بنوازش مدار (بوستان - باب ۷)
- ۴- از طرف دیگر پدر باید فرزند را خوب نگاه دارد و حاجات او را بر آورد :
- پسر را نکو دار و راحت رسان      که چشمش نماند بدست کسان  
(بوستان - باب ۷)
- ۵- همانطور که تمام دانشمندان قبلی اظهار و تأکید کرده بودند سعدی نیز معتقد است که طفل را از رفیق و قرین بد باید دور داشت :
- نگه دار از آمویزگار بدش      که بدبخت و بیره کند چون خودش  
(بوستان - باب ۷)
- ۶- معلم گاه سخت گیری باید بکند گاه ارفاق و هیچگاه اعتدال را از دست ندهد:
- درشتی و نرمی بهم در ، به است      چو رگزن که جراح و مرهم نه است  
درشتی نگیرد خردمند پیش      نه سستی که نازل کند قدر خویش  
(گلستان - باب ۸)
- ۷- اگر با وجود پیش گرفتن رویه معتدل باز طفل سرپیچی کند باید به تنبیه بدنی توسل جست :
- هر آن طفل کاو جور آموزگار      نیمیند ، جفا بیند از روزگار  
ندانی که سعدی مراد از چه یافت؟      نه هامون نوشت و نه دریا شکافت  
بخردی بخورد از بزرگان قفا      خدا دادش اندر بزرگی صفا  
(بوستان - باب ۷)
- ۸- با اینهمه ، بهترین طریقه در تربیت کودک همانا تشویق و تحسین است و تأثیر آن از سرزنش و تهدید و تخویف بیشتر است و نتایج نیکوتر دهد :
- نوآموز را ذکر و تحسین وزه      ز توبیخ و تهدید استاد به  
(بوستان - باب ۷)
- ۹- تحصیلات نظری به تنهایی سودمند نیست بلکه باید با عمل توأم باشد و این مطلب را با شکل مختلف در باب هشتم گلستان بیان و تشریح فرموده که در اینجا نقل میشود:
- «عالم بی عمل درخت بی بر است» و «هر که علم خواند و عمل نکرد بدان ماند که گاوراند و تخم نیفشاند» و «یکی را گفتند عالم بی عمل بچه ماند؟ گفت بزنبور بی عمل» و «علم چندان که بیشتر خوانی چون عمل در تو نیست نادانی»

نه محقق بود نه دانشمند      چار پائی براو کتسابی چند  
 آن تهی مغز را چه علم و خبر      که براو هیزم است یا دفتر ؟  
 ۱۰- سؤال کردن باید وسیله کسب اطلاع و تعلم باشد و انسان نباید از پرسیدن  
 از دیگران خودداری کند :

پرس هر چه ندانی که ذل پرسیدن      دلیل راه تو باشد بعز نادانی  
 (گلستان — باب ۸)  
 ۱۱- انسان باید رعایت ذوق و میل شنونده را بکند و رنه ممکن است به بیاناتش  
 دل ندهند :

حکایت بر مزاج مستمع گوی      اگر خواهی که دارد باتومیلی  
 (گلستان — باب ۸)

آموزش و پرورش      گرچه راجع به تربیت دختران ، کیکاوس ابن اسکندر و امام  
 محمد غزالی و خواجه نصیرالدین طوسی اشاراتی کرده اند  
 دختران      ولی از فحوای کلام ایشان ظاهر است که نظر عمده آنان به  
 پرورش پسران بوده است . معذک در ضمن مطالعه آثار متقدمین ملاحظه میشود که  
 وسایل تعلیم و تربیت تاحدی برای دختران نیز مهیا بوده و بعضی از آنان حتی درجات  
 عالی ادب و هنر را بیموده اند. یکی از این دختران پوران صبیحة فضل بن سهل (برادر حسن  
 بن سهل وزیر اعظم مأمون) است که مأمون در ۲۰۲ هجری بحباله نکاح در آورد و در  
 شب زفاف «چون به بیت العروس بیامد خانه ای دید خرم تر از مشرق در وقت دمیدن صبح و  
 خوش تر از بوستان بگاہ رسیدن گل — شش بالش نهاده، نگاری در صدر او نشسته از عمر  
 و زندگانی شیرین تر و از صحت و جوانی خوش تر — موی او رشک مشک و عنبر بود و  
 چشم او حسد جزع و عبهر . همچو سروی بر پای خاست و بخرامید و پیش مأمون باز آمد و  
 خدمتی نیکو بکرد و غدیری گرم بخواست و دست مأمون بگرفت و بیاورد و در صدر بنشاند  
 و پیش او بخدمت بایستاد . مأمون او را نشستن فرمود . بدوزانو در آمد و سر در پیش آورد  
 و چشم بر بساط افکند . مأمون واله گشت — دل در باخته بود — جان بر سر دل نهاد. دست  
 دراز کرد و از خلل قبا هژده دانه مروارید بر کشید — هریکی چند بیضه عصفوری ، از کواکب  
 آسمان روشن تر و از دندان خوب رویان آبدار تر و از کیوان و مشتری مدور تر بلکه منور تر  
 نثار کرد . . . دختر بدان جواهر التفات نکرد و سر از پیش بر نیاورد . مأمون مشعوف تر

گشت . دست ییازید و در انبساط باز کرد تامگر معافه کند . عارضه شرم استیلا گرفت  
و آن نازنین چنان منفعل شد که حالتی که بزنان مخصوص است واقع شد و اثر شرم و خجالت  
بر صفتحات و جنات او ظاهر گشت . برفور گفت :

یا امیر المؤمنین اتی امرالله ، فلا تستعجلوه !  
مأمون دست باز کشید و خواست که او را غشی افتد از غایت فصاحت این آیت و لطف  
بکار بردن او در این واقعه ...» (۱)

دیگر زن فردوسی است که در موسیقی استاد بوده و داستان منیژه و بیژن  
شاهنامه را برای فردوسی از «دفتر پهلوی» خوانده و بدرخواست او فردوسی بسلامت  
نظم کشیده است . اینک عین فرموده فردوسی :

شبی چون شبه روی شسته بقیر	نه بهرام پیدا نه کیوان نه تیر
سپاه شب تیره بر دشت و راغ	یکی فرش افکنده چون پرزاغ
نه آوای مرغ و نه هرای دد	زمانه زبان بسته از نیک و بد
نبد هیچ پیدا نشیب از فراز	دلم تنگ شد زان درنگ دراز
بدان تنکی اندر بچستم ز جای	یکی مهربان بودم اندر سرای
خروشیدم و خواستم زو چراغ	بیاورد شمع و بیامد بیباغ
مرا گفتم «شمعت چه باید همی ؟	شب تیره خوابت نیاید همی ؟»
بدو گفتم «ای بت، نیم مرد خواب	بیاور یکی شمع چون آفتاب
بنه پیشم و بزم را ساز کن	بچنگ آرچنگ و می آغاز کن»
برفت آن بت مهربانم ز باغ	بیاورد رخشنده شمع و چراغ
می آورد و نار و ترنج و بهی	ز دوده یکی جام شاهنشهی
گاهی می گسارید و گه چنگ ساخت	تو گفتمی که هاروت نیرنگ ساخت
دلیم بر همه کام پیروز کرد	شب تیره همچون گه روز کرد
مرا مهربان یار بشنو چه گفت	از آن پس که گشتیم با جام جفت:
مرا گفتم آن ماه خورشید چهر	که «از جان تو شاد بادا سپهر!
به پیمای تا من یکی داستات	زد دفتر برت خوانم از باستان
که چون گوشت از گفتم من یافت برخ	شگفت اندرو مانی از کار چرخ
پراز چاره و مهر و نیرنگ و جنگ!	همه از در مرد فرهنگ و سنگ»
بدان سرو بن گفتم «ای ماه روی،	مرا امشب این داستان باز گوی»
مرا گفتم «کز من سخن بشنوی	شعر آری از دفتر پهلوی»



بگفتم «بیار، ای‌مه خوب چهر بخوان داستان و یفزای مهر  
 «مگر طبع شوریده بکشایدم شب تیره زاندیشه خواب آیدم  
 «زتو طبع من گردد آراسته ایسا مهر بات یار پیراسته  
 «چنان چون زتو بشنوم در بدر بشعر آورم داستانت سر بسر  
 «بگویم، پذیرم زیزدان سپاس ای مهر بان جفت نیکی شناس»  
 بخواند آن بت مهر بان داستان ز دفتر نوشته گه باستان ... (۱)

از شاعره ها نیز میتوان رابعه بنت کلب قزدارى را ذکر کرد که در قرن چهارم اشعاری سروده یا مهستی که در نیمه اول قرن ششم رباعیاتی گفته و نمونه هائی از آن در کتاب خیرات حسان اعتماد السلطنه (جلد سوم - چاپ ۱۳۰۷ قمری - صفحه ۱۰۳) نقل شده است.

سعدی نیز در باب هفتم گلستان که از مکتب خانه ای سخن میگوید فرماید:

«معلم کتابی دیدم در دیار مغرب - ترش روی تلخ گفتار - بدخوی مردم آزار -  
 گدا طبع ناپرهیز گار که عیش مسلمانان بدیدن او تبه گشتی و خواندن قرآنش دل مردم  
 سیه کردی . جمعی پسران پاکیزه و دختران دوشیزه بدست جفای او گرفتار ...» (۲)

بنابر این روشن است که دختران با پسران بمکتب میرفته اند و در خانه نیز پرورش و آموزش آنان میبرد داشته اند - منتها باندازه پسران در باره تعلیم دختران کوشش نمیکرده اند.

ضمن ترجمه و شرح عقاید کیکاوس بن اسکندر (عنصر المعالی) تعلیمات عالی و فنی گفته آمد که وی نسبت به تعلیمات عالی و فنی نظر داشته و

برای عده ای از مشاغل مهم چون وزارت و قضاوت و ققیمی و منجمی و پزشکی و دبیری و شاعری و دهقانی و وعظ و بازرگانی و امثال آن عقایدی ابراز داشته - شرایط اشتغال بدانها - آداب نیکو انجام دادن آنها - طرق کامیابی در هر يك از آنها را بیان کرده و حتی برای بعضی از آنها کتب درسی معین فرموده است . در باب اوصاف کسی که بخواهد

(۱) شاهنامه - چاپ فروغی - صفحه ۳۴۹-۳۴۸ - نقل باختصار .

(۲) درممالك اسلامی تازمان حمله مغول وضع آموزش و پرورش تقریباً و بطور

کلی بر يك نهج بوده . بنا بر این اگر در دیار مغرب ، سعدی پسر و دختر را در يك مکتب دیده در ایران نیز چنین بوده است .

به تحصیلات عالی پردازد چنین فرماید :

«پس اگر از پیشه ها چنین که گفتم طالب علمی باشی ، پرهیزگار و قانع باش و علم دوست و دنیا دشمن و بردبار و خفیف روح و دیرخواب و زودخیز و حریص به کتابت و متواضع و ناملول از کار و حافظ و مکرر کلام و متفحص سیر و متجسس اسرار و عالم دوست و باحرمت و اندر آموختن حریص و بی شرم و حق شناس استاد خود . باید که کتابها را اجزاء و قلم و قلمدان و محبره و کارد قلم تراش و مانند این چیزها و جز ازین دیگر دل تو بچیزی نباشد و هرچه بشنوی یاد گرفتن و باز گفتن و کم سخن و دوراندیش باش - بتقلید راضی مشو . هر طالب علمی که بدین صفت بود زود یگانه روزگار گردد . »  
(قابوسنامه - باب ۳۱)

احمد بن عمر سمرقندی معروف به نظامی عروضی که از استادان ادب و بلاغت قرن ششم بوده و تصنیفات بسیار داشته که در فتنه مغول از دست رفته و تنها يك كتاب از او باقی مانده ، بنام چهار مقاله ، راجع به چهار رشته دبیری - شاعری - منجمی - پزشکی نظریاتی ابراز کرده که سودمند و جالب توجه است . کتاب مذکور را در حدود ۵۵۰ هجری تألیف فرموده و بنام حسام الدین علی از ملوک غور (که ناحیه ای است کوهستانی واقع در مشرق خراسان - میان دره هیرمند و هرات) مصدر ساخته است . پس از بیان ماهیت هر يك از مشاغل مذکور و تعریف و توصیف آنها شرایط توفیق در هر يك را بزبان شیوا ذکر نموده و تحصیلاتی که باید در هر رشته کرد و کتبی که باید خواند بر شمرده و در هر مورد حکایات شیرین و دلپسندی آورده است . در مقاله اول در باب دبیر فرماید :

«دبیر باید که کریم الاصل - شریف العرض - دقیق النظر - عمیق الفکر -

ناقب الرأی باشد و از ادب و ثمرات آن قسم اکبر و حظ او فر نصیب او رسیده باشد و از قیاسات منطقی بیعد و بیگانه نباشد و مراتب ابناء زمانه شناسد و مقادیر اهل روزگار داند . . . . و بهر کس آن نویسد که اصل و نسب و مالک و ولایت و لشکر و خزینه او بر آن دلیل باشد . . . و در سیاق سخن آن طریق گیرد که الفاظ تابع معانی آید و سخن کوتاه گردد که فصحاء عرب گفته اند خیر الکلام ماقول و دل . . . اما سخن دبیر بدین درجه نرسد تا از هر علم بهره ای ندارد و از هر استاد نکته ای یاد نگیرد و از هر حکیم لطیفه ای نشنود و از هر ادیب طرفه ای اقتباس نکند . . . »

آنگاه کتبی که داوطلب دبیری باید نزد استاد بخواند و همواره مطالعه کند ذکر مینماید که بعضی از مهمترین آنها نقل میشود تا درجه تحصیل و عمق تعلیمات عالی آن عصر هویدا گردد:

قرآن - تاریخ - امثال فارسی و عربی - ترسل صاحب بن عباد و قابوس شمس المعالی - مقامات بدیع الزمان و حریری و حمید - توقیعات بلعمی و ابونصر کندری - نامه های عبدالحمید - مجالس محمد بن منصور (صاحب دیوان رسائل ملکشاه سلجوقی) - اشعار رودکی و شاهنامه فردوسی و مدائح عنصری - دیوان متنبی و ابیوردی . . . .  
در باب شاعری، نظامی عروضی در مقالات دوم بر نامه ای ذکر کرده که بموجب آن باید بدو بیست هزار بیت از اشعار متقدمان و ده هزار کلمه از آثار متأخران از حفظ کرد و دیوانهای استادان را پیوسته خواند و یاد گرفت. آنگاه چنانچه داوطلب شاعری معلوم شود که طبع شعر دارد نزد استادی علم عروض بخواند و کتبی را که در این رشته پیشنهاد میکنند عبارتست از تألیفات ابوالحسن بهرامی چون غایة العروض و کنز القافیه و همچنین نقد معانی و نقد الفاظ و تراجم و . . .

در مقاله سوم در خصوص منجمی باستاند کتاب تفهیم ابوریحان بیرونی گوید که انسان باید حساب و جبر و مقابله و هندسه و هیئت و علم احکام را بداند تا بتواند بتحصیل نجوم پردازد و برای هر يك از مواد مذکور چند کتاب ذکر میکند از قبیل ارثماطیقی - تکملة ابونصر بغدادی - صد باب سجزی - اقلیدس - مجسطی شفا - تفسیر مجسطی تألیف نیریزی - تصانیف ابو معشر بلخی و احمد سجزی و ابوریحان بیرونی - مجمل الاصول کوشیار گیلانی - قانون مسعودی - جامع شاهی . . . .

مقاله چهارم را نظامی عروضی باطباء تخصیص داده و لزوم دانستن منطق را برای پزشک با تمثیل بثبوت رسانده و تحصیل طب را بسه مرحله تقسیم کرده و برای هر مرحله کتبی را که داوطلب باید نزد استاد بخواند ذکر کرده است. در مرحله اول: فصول بقراط - مسائل حنین اسحاق - مسائل محمد زکریای رازی - شرح نیلی. در مرحله دوم یکی «از کتب وسط»: ذخیره ثابت قره - منصوری محمد زکریای رازی - هدایة

ابوبکر اجوینی - کفایه احمد فرج - اغراض سید اسماعیل جرجانی . در مرحله سوم از « کتب بسائط » : سته عشر جالینوس یا حاوی محمد زکریای رازی یا کامل الصناعه علی بن عباس مجوسی یا صمد باب بوسهل مسیحی یا قانون بوعلی سینا یا ذخیره خوارزمشاهی . چون بر حافظه اعتمادی نیست پزشك باید یکی از کتب كوچك را كه استادان آزموده نوشته اند پیوسته همراه داشته باشد و بدانها در موقع حاجت مراجعه کند . این کتب عبارتست از تحفة الملوك محمد بن زکریای رازی - کفایه ابن مندویه اصفهانی - تدارك انواع الخطاء ابوعلی سینا - خفی علامی - یادگار سید اسماعیل جرجانی .



از مجموع آنچه در این فصل درباره بزرگانی که در باب آموزش و پرورش سخن گفته اند بیان شد منظور از تعلیم و تربیت کودکان در ظرف این چهارصد سال و بر نامه ای که برای آنها معین و اجرا شده تا حدی معلوم گردید و تکرار آن در اینجا زائد بنظر میرسد . راجع به سازمان فرهنگ اشاراتی به مسجد - مجالس و عظ - مکتب - مدرسه - خانقاه شد . چون این مؤسسات در ادوار بعد نیز وجود داشته برای احتراز از تکرار در فصلی جداگانه بشرح آنها پرداخته خواهد شد - مخصوصاً که این فصل بدرازا کشید و اطناب آن بیش از این جایز نیست . در باب روش تعلیم کودکان چنانکه نویسندگان بزرگ ما در همین فصل ابراز داشته اند ، در این مدت روش مذکور متکی بر حافظه و تکرار درس و تشویق و تنبیه معلّم بوده است .

در تعلیمات متوسطه و عالیّه که در مساجد و مدارس صورت میگرفته آزادی فکر و بحث در قسمت اعظم این عصر موجود بوده و هر مدرس پس از شرح عقاید متقدمین یا معاصرین نظریات شخصی خود را اظهار میکرده و علناً مطلبی را قبول یا رد میکرده یا از خود نکات تازه ای بیان مینموده است .

طلاب نیز بوسیله مباحثه دو نفری یا چند نفری موضوعات درسی را روشن و مطالب آنرا فرامیگرفته اند و در این مباحثه آزادی کامل داشته اند . در این دوره ، مدرس مقام بسیار ارجمندی داشته و بهنگام تدریس با کمال وقار

وحشمت بر کرسی می‌نشسته و طلاب را ممتنع مینموده است. چنانچه در شهر یا کشور شخصی بیدانمیشد که شایسته‌مدرسی باشد موقتاً کسی را بنام نایب‌مدرس تعیین میکردند. هرگاه عده‌طلاب زیاد بود برای مدرس دومعید (اعاده‌کننده‌درس) معین مینموده‌اند و آنان در دو طرف مدرس ایستاده سخنان ویرا تکرار میکردند تا همگی بخوبی بشنوند و از درس حداکثر استفاده را بنمایند. معبدان موظف بوده‌اند پس از درس اشکالات طلاب را نیز رفع کنند و نکات تاریک را روشن سازند.

نتیجه آموزش و پرورش این چهار قرن تا اندازه‌ای در ضمن تاریخچه‌ای که در آغ-از فصل مذکور افتاد، بدست آمد و در اینجا برای ختم مقال مختصراً بدان اشاره می‌رود.

بطور کلی از این چهار قرن (از نیمه‌ قرن سوم تا نیمه‌ قرن هفتم) در حدود یکصد و پنجاه سال تمام ایران (و در حدود دو بیست سال جنوب و مغرب ایران) در دست امیران و پادشاهان ایرانی نژاد بوده و تقریباً بقیه مدت را در تحت فرمانروائی سلاطین ترك میزیسته‌است. این سلاطین که اسلافشان قبلاً در دربار پادشاهان ایران تربیت شده بودند یا در ماوراءالنهر و خراسان اقامت داشتند بآداب و رسوم و عادات و اخلاق و فرهنگ علوم ایران خوی گرفته بودند و بدست وزیران ایرانی که اغلب لایق و کافی و دانش‌پرور بودند امور کشور را اداره میکردند. در تمام این مدت فرهنگ ایران قوس صعودی را پیمود و چنانکه ملاحظه شد بزرگترین نوابغ علم و ادب ظهور کردند و بهترین آثار را در هر رشته بوجود آوردند و در عالم دانش و ادب عصر درخشانی ایجاد گردید که برای ما موجب کمال افتخار و مباهات است.

گرچه قسمت مهمی از این آثار بواسطه بلیات و مصائبی که بعداً رخ داد از میان رفت معذک آنچه باقی ماند مایه حیات ابدی و پایه معنوی ملت ایران است. همین فرهنگ موجب شد که در اعصار مدّش و تاریک، کشور ما محو نشود و پس از چندی زندگانی از سر گیرد و بر اقوام وحشی مهاجم معناً چیره شود و سیطره آنها را درهم شکند و روزگار مجد و عظمت خود را تجدید کند و در جرگه ملل دنیا مقامی را که شایسته او است احراز نماید.

# فصل نوزدهم

## دوره مصائب و شدائد

### از استیلاء مغول تا ظهور صفویه

(۹۰۷-۶۵۶ هجری)

در آغاز قرن هفتم هجری چنانکه در فصل هیجدهم اشاره رفت خوارزمشاهان بر ایران سلطنت میکردند. از سلسله مذکور علاء الدین محمد از ۵۹۶ هجری بر کشوری فرمانروائی میکرد که بارعایت نواحی نیمه مستقل از یک سو به کوههای اورال و از سوی دیگر بخلیج فارس - از طرف خاور برود سند و از جهت باختر بقریباً بسواحل فرات محدود میگشت. این مملکت بسال ۶۱۶ دچار بلیه ای هولناک شد که نه تنها سلسله مذکور را نابود ساخت بلکه دنیارا زیر و رو نمود و صدماتی بنوع بشر وارد کرد که مانند آنرا هیچگاه ندیده و نخواهد دید. این بلای سهمناک عبارت بود از هجوم مغول یعنی هجوم قومی وحشی و درنده و خونخوار و غارتگر که تا آن زمان نام آنها را همسایگان نشان نشنیده بودند. کشتارها و ویرانی ها و تظاولها و هتک نوامیس و شدت وحدت شنایعی که بسرعت فوق العاده مرتکب شدند از ژاپن تا آلمان را خراب و بی سکنه ساخت و بحدی مدهش و مهیب بود که اگر از منابع مختلف نویسندگان چند مملکت فجایع مذکور را تشریح و توصیف نکرده بودند انسان باور نمیکرد.

یکی از محققین و مورخین اروپائی که بتمام منابع شرق و غرب  
**اخلاق مغولها**  
 دسترس داشته و حقایق اوضاع را ضمن «تاریخ مغول» (۱)

(۱) Histoire des Mongols depuis Tchinguiz Khan jusqu'à Timour Bey ou Tamerlan, par le Baron C. d' Oheson, Paris. 1834 - 1835/ 4 vols.

که در تاریخ ادبی ایران پروفیسور براون - جلد دوم - صفحه ۴۳۳ نقل شده است.

به سلك تحرير گشيده است مينويسد :

«مغولها در پيرحمى و قساوت از وحشى ترين قبايل هم پيش افتاده بودند . در نقاطى كه ميگشودند با خونسردى مردان و زنان و كودكانرا ميكشتمند - شهرها و دهات را ميسوزاندند - نواحى آبادرا ويران ميكردند بدون اينكه حس كينه جوئى يا انتقام داشته باشند زيرا حتى اسامى مللى كه نابود ميكردند نميدانستند .... اگر كسى زنده باقى ميماند بايد چون اسير و بردهاى درزير يوغ قتال آنها ناله و ضجه كند . حكومت آنها عبارت بود از پيروى و غلبه فساد و تبه كارى . هر چه شريف و عالى بود پست شمرده ميشد در صورتى كه فاسدترين عناصرى كه بخدمت اين اربابان سبيع درميآمدند بپهاى فدويت و رذالت خود داراى تمكّن و افتخار ميشدند و براى اجحاف و ستمگرى بهموطنان خود قدرت و زور بدست ميآوردند»

تنها فضيلتى كه قبايل مغول و تاتار داشتند انضباط بعداعلى و فرمانبردارى مطلق از رؤساي خود بود . كيفر نافرمانى يا ناكامى يابى كفايتى در اجراى امر مافوق ، قتل بود - قتل متهم توأم با قتل زن و فرزندانش . با وجود اينكه جان انسان در نظر آنها ارزش نداشت معذلك دلاورى و شجاعت بندرت در آنها ديده ميشد - مخصوصاً در مواعيقى كه مى پنداشتند با دغل و تزوير و خدعه و فريب ممكن است به هدف رسند . هر كس در مقابل آنها مقاومت ميكرد از دم شمشير ميگذرانند و هر كس هم تسليم ميشد معمولاً بقتل ميرسانند . چنانچه معدودى از مردم را هم نميكشتمند براى اين بود كه از صنعت و پيشه آنها بهره مند شوند يا آنها را در صفوف مقدم سپاه بر ضد هموطنان و هم كيشان خودشان بجنك وادارند . اين بخت برگشتگان بسايستى بزور سرنيزه به همراه لشكريسان مغول و تاتار وسايل حمله بشهرها و دژها را فراهم كنند و همين كه در ديوار قلعه ها شكاف و منفذى باز كردند با بدن خود خندق ها و سنگرها را پر كنند . اگر باز زنده ماندند آنها را از دم تيغ ميگذرانند تا بتوانند بجاي آنها از اسيران جديدى كه بدست آورده اند در يورش هاى آينده خود استفاده كنند .

البته اين پيرحمى و قساوت را از روى عمد و حساب ميكردند و براى اين بود كه

در مردم نقاطی که میخواستند مسخر کنند رعب و وحشت و هول ایجاد کنند و در پشت سر خود نیز کسی باقی نماند که روزی عصیان کند و موجب زحمت شود.

مغولها چون وحشی و بت پرست بودند از حیث اعمال روزانه نیز مورد نفرت بودند. این قوم سفاک بهنگام مرگ پادشاه زیباترین دختران و بهترین اسبان را برای همزاد آن پادشاه قربانی میکردند (چنانکه اگتای<sup>(۱)</sup> چهل دختر ماه پیکر با عده‌ای از اسبان ممتاز برای همزاد چنگیز قربانی کرد) - کسانی که در موقع حمل جنازه پادشاه آنرا مشاهده میکردند بقتل میرساندند تا قبل از تدفین و اعلام رسمی، خبر مرگ منتشر نشود (چنانکه سر بازان مغولی موقع بردن جنازه منگو، نوه چنگیز خان، بیست هزار نفر را در سر راه از میان بردند) - انواع و اقسام حیوانات مهوع را چون موش و گربه و سگ و حشرات (شپش) و کثافات را میخوردند - حیوانات را بجای ذبح با پاره کردن شکم و بیرون کشیدن قلب میکشتمند - بهیچوجه آشنا بنظافت نبودند، همیشه چرکین و از شست و شو گریزان بودند و کسی را که در آب جاری استحمام میکرد بهلاکت میرساندند - شاهزادگان را برای اینکه خونشان ریخته نشود باشکستن ستون فقرات بقتل میرساندند...

علل مغلوبیت علاء الدین محمد خوارزمشاه این بود که اولاً  
 علل مغلوب شدن  
 برای توسعه متصرفات خود با سلاله های دیگر (غوریان - ساجوقیان) جنگیده خود و ممالک دیگر را ناتوان کرده بود.

ثانیاً سفیران مغول را بدون سبب کشت و بهانه بدست چنگیز خان داد. ثالثاً پادشاهی بود بی اراده و مذذب و منتظر دستور منجمین و مساعد بودن اوضاع کواکب و در مقابل حمله برق آسای اقوام خون آشام و وحشت زده شد و مردم را رها و فرار اختیار کرد و در جزیره ای از دریای خزر در ۶۱۷ جان داد. رابعاً الناصر سی و چهارمین خلیفه عباسی که از ۵۷۵ تا ۶۲۲ هجری خلافت کرد از ترس قدرت علاء الدین محمد، طوایف مغول را دعوت و تشویق به حمله بر ضد ایران کرد (۲). خامساً تقویت روحی که سلاطین و روحانیان

(۱) Ogotay پسر چنگیز خان

(۲) مطابق اشاره ابن اثیر و تصریح مقریزی که در جلد دوم تاریخ ادبی ایران

پروفسور براون صفحه ۴۳۶ ذکر شده و همچنین تاریخ مختصر ایران پاول هرن - ترجمه

آقای دکتر شفق صفحه ۶۹



مسیحی از مغولها و تاتارها میکردند بامید اینکه مسلمانان منکوب و مسیحیان در جنگهای صلیبی فاتق شوند و قبایل مغول نیز بمذهب مسیح ایمان آورند.

در پائیز ۶۱۶ چنگیزخان حمله خود را آغاز کرد و شهرهای  
**حمله چنگیز خان**  
 ماوراءالنهر را تابخارا گرفت. در ۶۱۷ بخارا را متصرف شد سپس سمرقند و خوارزم را تسخیر کرد. طبق جامع التواریخ رشیدالدین فضل الله در خوارزم سپاه مغول پنجاه هزار تن بود و هر تن از آنها مأمور شد که ۲۴ نفر اسیر را بقتل رساند. پس از خوارزم ترمد و بلخ و نسا و مرو و نیشابور بدست مغولها افتاد. مطابق تاریخ جهانگشای جوینی مغولها بعد از گشودن مرو يك ميليون و سیصد هزار نفر را از دم تیغ گذراندند. در نیشابور منارهای جداگانه از کله مردان و زنان و کودکان برپا ساختند. شهر بامیان را باخاك یکسان کردند. شهرهایی را که بدین منوال میگرفتند غارت میکردند و عموم مردم را میکشتند آنگاه از آنجا بشهر دیگری روی میآوردند و برای اینکه مبادا کسی در پیغولههای شهر زنده مانده باشد ستونی بعقب اعزام و هر کس پنهان شده و از پناهگاه خود بیرون آمده بود بهلاکت میرساندند. عطاءملك جوینی در تاریخ جهانگشای مینویسد در ممالك اسلامی از هزار نفر يك تن هم زنده نماند و هر شهری و هر دیهی را چند نوبت کشت و غارت کردند و سالها آن تشویش برداشت و هنوز تا رستخیز اگر توالت و تناسل باشد غلبه مردم بعشر آنچه بوده است نخواهد رسید» (۱)

چنگیزخان پس از کشیدن ایران بخون و آتش و غارت کردن شهرها از ماوراءالنهر تازی و قم و کاشان و همدان و آذربایجان و نابود کردن بلاد و قصبات و دهات در ۶۲۱ هجری از ایران بازگشت و پشت سر خود يك مملکت سرتاسر ویران و باخاك یکسان باز گذاشت و بچین رهسپار شد و در آنجا بسال ۶۲۳ بمرد.

جامع التواریخ چنگیز  
 مجمع سرکرده های مغول، اگتای پسر چنگیز را بسلطنت انتخاب کرد. وی پایتخت ممالك مفتوحه را در قراقروروم

واقع در مغولستان در جنوب دریاچه بایکال، قرارداد و از آنجا بوسیله حکامی که میفرستاد کشورهای مذکور را اداره میکرد. اگتای بر ضد جلال الدین ملک شاه پسر علاء الدین محمد که پادشاهی دلیر و فداکار بود لشکری جرار بایران گسیل داد. جلال الدین که پس از فوت پدر، در مقابل چنگیز مقاومت کرده بود در این هجوم نیز رشادت بسیار نشان داد و در پیشرفت مغول وقفه ایجاد کرد ولی بواسطه نفاقی که بین رؤسا و امراء موجود بود و بواسطه ضعیف ساختن قوای خود در جنگ بر علیه سلجوقیان روم، زحمات از بی نتیجه ماند، تادر کردستان بخیانیت یکی از اعاوانش در ۶۲۸ کشته شد.

بعد از اگتای پسرش کیوک (۱) و پس از او منگو (۲) پسر تولوی (۳) (که خود پسر چنگیز بود) از طرف مجمع سرکرده های مغول بسلطنت انتخاب گردیدند. مجمع مذکور در ۶۴۹ تصمیم به دو لشکر کشی گرفت: یکی بفرماندهی هلاکو برادر منگو بایران - دیگر بفرماندهی قوبیلای (۴) برادر دیگر منگو بچین.

بسال ۶۵۰ هلاکو از قراقوروم آهنگ ایران کرد - در ۶۵۳

بسمرقند رسید و در آنجا عطاملک جوینی مورخ شهر صاحب

تاریخ جهانگشا بدو پیوست - در ۶۵۴ قلاع اسماعیلیان را گشود - در ۶۵۶ بغداد را تصرف کرد و در ظرف یک هفته شهر را بغارت داد و هشتصد هزار تن را بکشت - باوجود امان دادن به المستعصم سی و هفتمین خلیفه عباسی، او را با دو پسر بهلاکت رسانید و بدین ترتیب جواب دعوت جدش الناصر را داد و خود در ۶۶۳ بمرد.

از تاریخ فتح بغداد بدست هلاکو و انقراض خلافت بنی عباس تا ظهور صفویه را میتوان بچهار دوره بشرح ذیل تقسیم کرد:

دوره اول - سلطنت مغول یا یلخانیان که از ۶۵۶ آغاز و بفوت سلطان ابوسعید نهمین پادشاه این سلسله در ۷۳۶ خاتمه می یابد.

دوره دوم - از فوت سلطان ابوسعید در ۷۳۶ تا نخستین یورش تیمور لنگ به ایران

در سال ۷۸۲

دوره سوم - از آغاز حمله تیمور در ۷۸۲ تا فوت پسرش شاهرخ در ۸۵۰  
 دوره چهارم - از فوت شاهرخ در ۸۵۰ تا تاجگذاری شاه اسماعیل صفوی در  
 تبریز در ۹۰۷

### دوره اول

(۷۳۶-۶۵۶)

در این دوره پنج تن از اولاد هلاکو به سلطنت رسیدند تا نوبت به غازان پسر ارغون رسید که حکومت خراسان و مازندران و عراق عجم را داشت و در ۶۹۴ تاج و تخت را تصاحب کرد.

همانطور که تازیان بدون کمک وزیران ایرانی نتوانستند ایران را اداره کنند سلاطین مغول نیز که از صحرای آسیای مرکزی آمده بودند بدون سپردن وزارت بایرانیان از عهده اداره امور نتوانستند بر آمدن. از جمله کسانی که در این دوره وزارت یافتند چند تن از خاندان جوینی بودند که از آنها شمس الدین محمد ده سال صدارت هلاکو را داشت و برادرش علاء الدین عطا ملک جوینی ۲۴ سال حکومت بغداد داشت و تاریخ جهانگشا را نگاشت و بسال ۶۸۱ در گذشت. پسر شمس الدین، بهاء الدین جوینی والی عراق عجم و فارس بود. خاندان مذکور عموماً مردمانی لایق و کافی و حامی علم و فضلا بودند و علو طبع و سخاوت آنان زبانزد بود. خاندان دیگر به خواجه رشید الدین فضل الله پزشک معروف و نویسنده جامع التواریخ تعلق داشت. وی نیز در ترویج دانش و فضیلت کوشش بسیار نمود ولی چنانکه رسم پادشاهان مغول بود از روی حسادت یا سعایت تقریباً همگی وزیران خود را به لاکت رساندند.

در ۶۹۴ که غازان به سلطنت رسید اسلام آورد و مذهب تشیع **سلطنت غازان**

اختیار کرد و این امر از لحاظ تجدید حیات و استقلال ایران اهمیت بسیار داشت زیرا اولاً از سختی و قساوت حکومت مغول در ایران کاست. ثانیاً غازان روابط خود را با خان مغول که تا آن زمان از قرقوروم ریاست فائقه بر اولاد هلاکو داشت قطع کرد و در امر سلطنت ایران مستقل شد. ثالثاً بت پرستی را که با قبایل مغول،

بایران آمده بود برانداخت و تفوق راهبان بودائی و شمنی را بر علماء اسلام موقوف کرد و معابد و بتخانه ها را بمدارس و مساجد مبدل ساخت و مذهب اسلام را پس از هفتاد سال تزلزل بپایه قبل از مغول رسانید . رابعاً بامردم جوشش کرد و خود را بیگانه نپنداشت - علوم اسلامی را تشویق نمود - بحرم کربلا و مشهد هدیه ها تقدیم داشت - اهل فضل و دانش را حمایت و یاری نمود - نزدیک تبریز آرامگاه خود را برپا کرد و گرداگرد آن شنب غازان را ساخت بامدرسه و خانقاه و بیمارستان و کتابخانه و رصدخانه و ابنیه عمومی و موقوفات برای نگاهداری آنها - کلاه مغولی را متروک کرد و دستار را معمول نمود .

در ۶۹۹ غازان بر ایران و آسیای صغیر سلطنت داشت و خواجه رشیدالدین فضل الله طیب و مورخ شهر را بوزارت انتخاب نمود . غازان در ۷۰۳ هجری درسی و دوسالگی در گذشت و مردم بواسطه خدماتی که در راه مذهب و توجه بامور خیر کرده بود در فوت او سوگواری کردند .

سلطان خدا بنده  
و  
ابوسعید

سلطان خدا بنده الجایتو ، برادر غازان ، جانشین او شد . او نیز مسلمان گشت و به تشیع گروید . سلطانیه را نزدیک زنجان ساخت و پایتخت مملکت قرارداد . در این پایتخت آرامگاه

عظیم و باشکوهی برای خود بنا کرد که هنوز قسمتی از آن برجاست و یکی از بزرگترین و بهترین آثار معماری ایران است . خواجه رشیدالدین فضل الله جامع التواریخ را در دوران سلطنت او پایان رسانید و بوی عرضه داشت .

خدا بنده بواسطه شهوترانی و شرب زیاد که عادت سلاطین مغول بود مانند برادرش در جوانی - در سی و پنج سالگی - در ۷۱۵ دنیا را بدرود گفت و با اینکه دوازده زن داشت و از آنها شش پسر و سه دختر پیدا کرد بهنگام مرگ فقط يك پسر داشت که نامش ابوسعید بود و در سیزده سالگی جانشین پدر شد و ۲۱ سال سلطنت و در ۷۳۶ بمرد . او بود که بسعایت یکی از درباریان خواجه رشیدالدین فضل الله را با پسرش گشت .

سلاسله های کوچك پس از فوت سلطان ابوسعید ، بعضی از امراء مغول که با هم

رقیب بودند هفت تن از احفاد هلاکورا در مدت هشت سال

به غدر و خیانت و نیرنگ و جنگ یکی بعد از دیگری بتخت سلطنت نشاندند تا بالاخره

یکی از همان امراء که شیخ حسن جلایر نام داشت بر آذربایجان و عراق تسلط یافت

و سلسله جلایریان یا ایلکانیان را تأسیس کرد که پایتختش تبریز و بغداد بود . سلسله های

دیگری که در اینموقع در ایران بوجود آمد عبارت بود از مظفریان در فارس و مرکز

ایران - ملوک کرت ( بضم کاف و سکون راء ) در هرات و شمال شرقی ایران - سر برداران

در ناحیه سبزوار که در دوره دوم مختصری در باره هر يك گفته خواهد شد .

در این دوره بواسطه توجه پادشاهان مغول به ثبت و ضبط فتوحات خویش و همچنین

بواسطه تشویق خواجهر رشیدالدین فضل الله و سرمشقی که در فن تاریخ نویسی بمعاصرین

و پیروان خود داد ، چند تن از مورخان مهم پدید آمدند که بزرگترین آنان عبارتند

از عطاملک جوینی صاحب تاریخ جهانگشا (متوفی در ۶۸۱) - عبدالله بن فضل الله شیرازی

مؤلف تاریخ و صاف (وصاف حضرت) که بیاری خواجهر رشیدالدین فضل الله ، کتاب خود را

در ۷۱۲ در سلطانیه بسلطان محمد خدا بنده عرضه داشت - حمدالله مستوفی صاحب

تاریخ گزیده و نزهت القلوب در جغرافیا و ظفر نامه (دنباله شاهنامه فردوسی) . خواجهر

رشیدالدین فضل الله (مقتول در ۷۱۸) جامع التواریخ را که بزعم محققین اروپا بهترین

تاریخی است که بفارسی تدوین شده باشد در ۷۱۰ تألیف نمود .

در دوره مذکور شاعر عالی مقام ظهور نکرد با اینهمه باید نام سه تن را در اینجا

ذکر کرد : فخرالدین عراقی صاحب دیوان غزلیات و همچنین کتاب لمعات در اصطلاحات

متصوفه به نشر (متوفی در ۶۸۸) - محمود شبستری صاحب مشنوی گلشن راز در عرفان

(متوفی در ۷۲۰) - اوحدی صاحب جام جم (متوفی در ۷۳۸)

## دوره دوم

(۷۸۲-۷۳۶)

### مظفریان

مؤسس این سلسله مبارزالدین محمد نام داشت . جدش را

دو برادر بود که یکی بهلاکو خدمت کرده و در جنگ برضد

مصر کشته شده و دیگری را هلاکو حکومت یزد داده بود . جد مبارزالدین در میبد

میزبست و سه پسر داشت که نخستین آنها شرفالدین مظفر بود و او بخدمت سلطان

محمد خدا بنده در آمد و در ۷۱۳ در گذشت . سلطان ، پسرش مبارزالدین محمد را

در همان سال بحکومت میبد یزد منصوب کرد . در ۷۱۹ یزد در قلمرو حکومت او شد .

وقتی سلطان ابوسعید در ۷۳۶ فوت کرد مبارزالدین محمد حوزه حکومت خود را

توسعه داد . در ۷۴۰ کرمان را متصرف شد - در ۷۵۳ فارس و در ۷۵۸ اصفهان را از

ابواسحاق انجو ( پسر محمود انجو والی فارس در زمان سلطنت غازان ) گرفت سپس

آذربایجان را تانخجوان فتح کرد .

لایق ترین پسر مبارزالدین محمد ، شاه شجاع بود که معاصر و ممدوح خواجه

حافظ شیرازی بود و از ۷۵۹ تا ۷۸۶ سلطنت کرد و کرمان و سلطانیه و آذربایجان و

بغداد و شوشتر را بدست آورد و باین ترتیب بر قسمت عمده ایران ( بجز خراسان )

تسلط یافت . وی و خانواده اش حامی اهل علم بودند و شعرا و فضلا را نوازش میکردند .

شاه شجاع در شیراز مدرسه دارالشفارا ساخت و میر سید شریف جرجانی مؤلف کتب

صرف و نحو و منطق و عرفانرا بمدرسی آنجا گماشت و شخصاً در مجلس درس معینالدین

یزدی مؤلف کتاب مواهب الهی در تاریخ خاندان مظفری حاضر میشد .

بعد از شاه شجاع در خاندان مظفری بر سر سلطنت نزاع افتاد تا در ۷۹۵ تیمور

گورگانی آن سلسله را برانداخت و شاهزادگان آن را در قمیشه ( شهرضای کنونی )

بہلاکت رسانید .

جلایریان  
یا  
ایلکانیان

شیخ حسن مؤسس این سلسلہ چنانکہ در فوق بدان اشارت  
رفته از امراء مغول و از ایل جلایر و بگفتہ خویش از اولاد  
ہلاکو بود . جدش ایلکان نام داشت باین جہت سلسلہ را بدو  
اسم خواندہ اند . از ۷۴۴ مستقلاً بسلطنت نشست و تا ۷۵۷ کہ

در گذشت در تبریز و بغداد فرمانروائی داشت . پسرش سلطان اویس از ۷۵۷ تا ۷۷۶  
سلطنت کرد . سلمان ساوجی (متوفی در ۷۷۹) از او و پدرش مدح گفتہ است .

پسر سلطان اویس از شاہ شجاع مظفری شکست خورد سپس افراد آن خاندان  
بر سر سلطنت بایکدیگر بمخاصمہ پرداختند تا در ۷۸۴ تیمور لنگک بر آنہا فائق شد و  
و بیادشاہی آنان پایان بخشید .

آل کرت

مقر حکومت این سلالہ ہرات بود . مؤسس آن شمس الدین  
نوحہ دختری سلطان محمد غوری ( متوفی در ۵۹۹ ) بود کہ

در حملہ مغولہا بہندوستان بآنان کمک کردہ . سال ۶۴۵ بقراقروروم رفت و حکومت  
ناحیہ بین سند و جیحون تا سیستان و ہرات باو تفویض کردید . در ۶۶۵ شمس الدین ،  
اباقا پسر ہلاکو را در جنگ در بند و باکو یاری کرد . اباقا از حسادت و ترس وی را در  
۶۷۶ در تبریز مسموم کرد .

بعد از شمس الدین پسرش رکن الدین و پس از وی فخر الدین بسلطنت نشست کہ  
حامی فضلا وادبا بود و چہل شاعر در دربار او میزیستند . وی با سلطان محمد خدا بندہ  
در افتاد ولی از او شکست خورد و در ۷۰۶ در گذشت . بعد از فخر الدین برادران و  
برادر زادگانش بایکدیگر بمنازعہ برخاستند تا یکی از آنہا بنام معز الدین در ۷۳۲  
سلطنت یافت و تا ۷۷۱ کہ عمرش بسر رسید پادشاہی کرد . پسرش غیاث الدین پیرعلی  
جانشین او شد .

امیر تیمور دختر برادر خود را بوی داد و بالینحال در ۷۸۳ ہرات را مسخر کرد  
و اورا بسمرقند فرستاد و در ۷۹۱ بہلاکت رسانید و بدین ترتیب آل کرت را منقرض ساخت .

سر بداران (۱) این سلاله بدست امیر عبدالرزاق بیهقی در سبزوار در ۷۲۷ تأسیس گردید و دوازده تن از آنها در حدود نیم قرن در ناحیه سبزوار سلطنت کردند. تیمور گورگانی این سلاله را برانداخت.

در این دوره دوم هرات و سبزوار و تبریز و بغداد و شیراز و کرمان و یزد و اصفهان از مراکز مهم علم و ادب بود. بواسطه رقابت بین دربارها و پادشاهانی که هر یک قسمتی از ایران را فرمانروا بودند عده فضلاء و شعرا در این دوره زیاد بود زیرا اگر بدایلی از یکی از آنها در درباری قدردانی نمیشد بدربار دیگر میرفتند. مهمترین شعرائی که ظهور کردند عبارتند از ابن یمن معاصر سر بداران سبزوار (متوفی در ۷۶۹) - خواجوی کرمانی (متوفی در ۷۵۳) عبید زاکانی<sup>(۲)</sup> (متوفی در ۷۷۲) - سلمان ساوجی (متوفی در ۷۷۹) - خواجه حافظ شیرازی (متوفی در ۷۹۲) - ابواسحق شاعر اطعمه (متوفی در ۸۱۴) - نظام الدین قاری یزدی شاعر البسه.

از دانشمندانی که بزبان عربی در باب زبان تازی یا مذهب اسلام تألیفات دارند باید اسامی ذیل را ذکر کرد: سعدالدین تفتازانی صاحب کتاب مطول و مختصر و شرح تصریف زنجانی که مدتی در سرخس مدرس بود و در ۷۹۱ در گذشت - میر سید شریف جرجانی مؤلف صرف میرو کبری در منطق و رساله الوجود بفارسی و تعریفات (در اصطلاحات صوفیه) - عربی (متوفی در ۸۱۴ در شیراز) - فیروز آبادی صاحب قاموس که فرهنگ لغات عربی است و در ممالک عربی شهرت تام دارد - قاضی عضدالدین ایجی صاحب مواقف در علم کلام و استاد نحو شاه شجاع در کودکی.

(۱) مریدان امیر عبدالرزاق بیهقی در موقعی که قیام کردند گفتند: «اگر توفیق یابیم دفع ظلم ظالمان نمایم و الاسر خود را بردار خواهیم کرد که دیگر تحمل تعدی و ظلم نداریم. بدین سبب ایشانرا سر بدار لقب شد» از کتاب تاریخ هرات که در جلد سوم تاریخ ادبی ایران ترجمه آقای حکمت صفحه ۱۹۹ نقل شده است.

(۲) کتاب موش و گربه که در مکاتب تدریس میشد، از عبید زاکانی است.



## دوره سوم

(۷۸۲-۸۵۰)

مملکت ما هنوز از حملهٔ سبعانهٔ چنگیز و احفادش نیاसوده بود که در ۷۳۶ یعنی همان سالی که سلالهٔ مغول با فوت سلطان ابوسعید رو به ناتوانی و انقراض میرفت امیر تیمور گورگانی در شهر کش در چهل کیلومتری سمرقند پا بر صهٔ وجود نهاد. در ۷۶۱ در ماوراءالنهر سرشناس شد و در ۷۷۱ بر رقیب خود امیر حسین فائق آمد و در ۷۸۲ حملات خود را بایران آغاز کرد.

تیمور (بمعنی آهن در ترکی) مردی بود سفاک - جبار - جفاکار - متکبر. منظورش در تمام لشکر کشی ها تشفی غریزهٔ جاه طلبی و بلند نامی و کشور گشائی بود و برای رسیدن باین مقصود جان انسانی را کمترین ارزش قائل نبود و پروا نداشت که هفتاد هزار نفر را در اصفهان در ۷۸۹ از دم تیغ بگذرانند یا صد هزار تن اسیر را در ۸۰۱ در نزدیک دهلی سر برد یا بیست کلهٔ منار در ۸۰۳ نزدیک دمشق و حلب برپا کند یا دو هزار تن اسیر را در سبزواری زنده در خشت و گل گیرد یا چهار هزار تن مسیحی را در سیواس در ۸۰۳ زنده بگور کند یا مملک آباد و معموری را باششصد یا هفتصد هزار سپاهی که داشت غارت کند سپس آتش زند و با خاک یکسان سازد ...

فرق عمدهٔ تیمور با چنگیز این بود که چنگیز بت پرست بود ولی تیمور خود را مسلمان میگفت و ظاهراً نسبت باماکن مقدسه و اهل علم تاحدی احترام میگذاشت. فرق دیگر این بود که چنگیز با يك مملکت وسیع و سلسلهٔ خوارزمشاهان مواجه بود در صورتیکه تیمور با سلاله های کوچک و ضعیف محاربه داشت. فرق سوم اینکه چنگیز به کشوری آباد و پر از سکنه و مملو از ذخائر بزرگ ادبی و علمی و هنری حمله میکرد و حال آنکه تیمور در قسمتی از ایران بنقاطی هجوم میبرد که بدست وحشیان مغول ویرانه

شده و هنوز جراحات وارده التیام نیافته بود.

تیمور سمرقند را پایتخت خود کرد و از ۷۸۲ تا ۸۰۷ که عمرش بسر آمد هر بار از سمرقند خود را مهابای حمله میکرد و مملکت ما را بخون و آتش میکشید و غارت میکرد و با خزائنی که گرد میآورد بسمرقند باز میکشت.

در سال ۷۸۲ بخراسان حمله کرد و شهر طوس و اسفراین را ویران ساخت و در زمستان بسمرقند مراجعت کرد.

در ۷۸۳ دومین حمله را آغاز کرد و قلعه ترشیز را گرفت و مازندران را مطیع کرد و زمستان بسمرقند رفت.

در ۷۸۴ حمله سوم را بطرف سبزوار برد - سیستان را گرفت و غارت کرد - قندهار را متصرف شد - در سبزوار و سیستان و شهرهای دیگر باکشتن مردم و ساختن مناره ها طبع خونخوار خود را تشفی بخشید سپس بسمرقند باز گشت.

همینطور در ۷۸۶ مازندران و آذربایجان حمله نمود و در ۷۸۸ یورش سه ساله ای بایران کرد و سال بعد قسمتی از آسیای صغیر را تصرف نمود. در ۷۹۰ بشیراز رفت و در آنجا خواجه حافظ شیرازی را ملاقات کرد و در ۷۹۱ باغنائم زیاد بسمرقند برگشت و میر سید شریف جرجانی را از شیراز بسمرقند برد. عدای نیز پیشه‌ور و صنعتگر از شیراز بسمرقند گسیل داشت.

در ۷۹۵ حمله پنج ساله خود را آغاز کرد و ایالات بحر خزر - فارس - عراق عرب - ارمنستان - گرجستان - جنوب روسیه را فتح کرد و در ۷۹۸ مسکو را تصرف نمود. در مراجعت از روسیه شورشهایی که در آذربایجان و نهاوند و یزد و سیرجان رخ داده بود بشدت خاموش کرد و در ۷۹۹ بسمرقند باز گشت و ضمن جشنهایی که برپا ساخت حکومت خراسان و مازندران را به پسرش شاه رخ تفویض نمود.

در ۸۰۰ بعنوان جهاد و غزا عازم هندوستان شد و دهلی را قتل عام کرد و صدهزار اسیر را بکشت.

بین ۸۰۲ و ۸۰۶ گرجستان را ویران کرد - قسمتی از آسیای صغیر را تسخیر

نمود- سوریه را تا سواحل مدیترانه گرفت - بغداد را قتل عام کرد - ترکان عثمانی را در آنکارا شکست داد و سلطان عثمانی بایزید ایلدرم را اسیر نمود (که در اسارت فوت کرد) - از میر را گرفته ویران ساخت - انقیاد ملك الناصر پادشاه مصر را پذیرفت - از راه ری بسمرقند برگشت .

در ۸۰۷ وسیله حمله بچین را فراهم کرد و در زمستان آنسال بدانصوب رهسپار شد و در شهر اترار بیمار گشت و همانجا جان سپرد .

مورخ امیر تیمور نظام شامی ( اهل شنب غازان تبریز ) بود که بدستور وی ظفر نامه را برشته تحریر کشید .

شاهرخ پس از مرگ تیمور مختصر نزاعی بین دو نوه اش در گرفت و شاهرخ که چهارمین پسر تیمور بود و هشت سال حکومت خراسان را داشت بر آنها چیره شد و تا ۸۵۰ که در نزدیکی ری در گذشت متصرفات پدر را حفظ کرد - بترمیم خرابیه های او همت گماشت - اهل ادب و علم و هنر را نوازش کرد . بایسنغر پسر شاهرخ که حکمران استرآباد بود خط نث را بسیار نیکو مینوشت و قرآن بزرگی که بخط اوست ، اوراقش هم اکنون زینت بخش بزرگترین موزه های جهان است . مسجد گوهرشاد مشهد که از بنا های مادر اوست کتیبه ای بکاشی معرق دارد که بایسنغر بخط نث نگاشته است . شاهنامه بدستور او جمع آوری و مقدمه ای بر آن در ۸۲۹ نوشته شد که مأخذ نسخه های شاهنامه است و نسخه بی نظیر و بسیار نفیسی از آن در کتابخانه سلطنتی تهران است . بواسطه عشقی که این شاهزاده به هنر و صنایع ظریفه داشت از هر سو شعرا و فضلا و نقاشان و مذهبیان و خطاطان و صحافان بحضور او میشتافتند و مورد تشویق قرار میگرفتند . بایسنغر در جوانی بسال ۸۳۷ در گذشت .

فصیحی خوافی مؤلف مجمل التواریخ در ۸۴۵ کتاب خود را بشاهرخ تقدیم داشته است . از ثروت هنگفتی که امیر تیمور از غارتگریهای خود بدست آورد اولاد و احفادش مانند شاهرخ و بایسنغر و الغ بیگ و سلطان حسین بایقرا بخشی را صرف هنرهای زیبا مخصوصاً معماری و صنایع کتاب نمودند و ازینرو ترقیات شکرف در این رشته ها پدید آمد .

## دوره چهارم

(۹۰۷ - ۸۵۰)

تنها پسری که پس از فوت شاهرخ در قید حیات بود میرزا (امیرزاده) الغ بیك بود که در زمان پدر حکومت ترکستان داشت و در ۸۲۴ بدست یاری قاضی زاده رومی - غیاث الدین جمشید کاشی - علی قوشچی - معین الدین کاشی رصدخانه‌ای در سمرقند بنا کرد و زیج الغ بیك را در حدود ۸۴۱ تألیف نمود.

پس از درگذشت شاهرخ، الغ بیك در حدود سه سال بجای پدر سلطنت کرد. آنگاه پسر نابکارش عبداللطیف ترتیب قتل او را داد و چند ماه بعد خود او کشته شد. از این بیعت میان احفاد شاهرخ بر سر سلطنت جنگ و جدال و قدرت خاندان تیمور پیوسته رو با انحطاط بود. امراء از این نفع استفاده کردند و بتأسیس سلسله‌های مستقل کمر بستند.

نخستین امیری از خاندان تیموری که خود را مستقل کرد سلطان حسین نوّه بایقرا (پسر امیر تیمور) بود که در ۲۴ سالگی بسال ۸۶۲ استرآباد را گرفت و در ۸۷۲ هرات را بتصرف

سلطان حسین  
بایقرا

در آورد و در آنجا بتخت نشست و تا ۹۱۱ که جهانرا بدرود گفت سلطنت کرد.

وزیر او میر علی شیر نوائی از شعرا و فضلا و مانند سلطان حسین حامی اهل علم و ادب و هنر بود. در زمان آنها هرات مرکز ادب و هنر گردید. مهمترین کسانی که از حمایت پادشاه و وزیرش متمتع شده‌اند عبارتند از کمال الدین عبد الرزاق سمرقندی (متوفی در ۸۸۷) صاحب مطلع السعدین (۱) - محمد اسفزاری مؤلف تاریخ هرات - عبد الرحمن

---

(۱) این کتاب راجع است به تاریخ بین تولد سلطان ابوسعید مغول در ۷۰۴ و قتل سلطان

ابوسعید تیموری در ۸۷۳ که قسمتی از آن بهمت آقای محمد شفیع استاد دانشگاه لاهور بزیور طبع آراسته گردیده است.

جامی عارف و شاعر نامی (متوفی در ۸۹۸) - حسین واعظ کاشفی صاحب انوار سهیلی و اخلاق محسنی (متوفی در ۹۱۰) - میرخوند صاحب روضة الصفا در تاریخ (متوفی در ۹۰۳) بهزاد و شاه مظفر نقاش. میرعلی شیرنوائی خود شعر میگفت و فانی تخلص میکرد و در موسیقی و نقاشی دست داشت. مهمترین اشعار او بترکی جغتائی است که پنج مثنوی به تقلید خمسة نظامی و يك مثنوی بتقلید فریدالدین عطار گفته و در ۹۰۶ در گذشته است.

ترکمانان

قره قوینلو

در زمان امیر تیمور ترکمنها در آذربایجان مستقر شدند و رؤسای یکی از آن قبایل موسوم به قره قوینلو (سیاه گوسفندان) بخدمت جالایریان درآمدند و بحکومت رسیدند. از آنان کسی که در تبریز کوس استقلال، زد قره یوسف نام داشت که بسال ۸۰۹ آذربایجان را تصرف کرد و در ۸۲۲ سلطانیه و قزوین و ساوه را گرفت در ۸۲۳ در گذشت.

قره یوسف دو پسر داشت: اسکندر و جهانشاه که اولی جانشین پدر شد و یکبار تنها و بار دیگر باتفاق برادرش باشاهرخ طرف شدند و از او شکست خوردند. در ۸۳۸ که شاهرخ از ری عازم آذربایجان و سرکوبی آنها بود جهانشاه اظهار اطاعت کرد ولی اسکندر گریخت و بهلاکت رسید. بدستور شاهرخ، جهانشاه جای برادر را گرفت.

جهانشاه پس از فوت شاهرخ بتوسعه حکومت و قدرت خود پرداخت. در ۸۵۶ اصفهان و فارس و کرمان را تسخیر کرد. در ۸۶۲ بدفع پسرانش که باغی شده بودند پرداخت و یکی از آنها را کشت. در ۸۶۳ تمام ایران بجز خراسان و طبرستان در قلمرو سلطنت او بود.

در ۸۷۲ جهانشاه خواست دیار بکر را از قبیله دیگر از ترکمنها بنام آق قوینلو (سفید گوسفندان) بگیرد ولی هنگام شکار از سپاهیانش دور شد و بدست اوزون حسن رئیس قبیله دشمن گرفتار و مقتول گردید. پسرش نیز سال بعد دستگیر و کشته شد و سلسله قره قوینلو منقرض گردید.

ترکمانان

آق قوینلو

مقر ترکمنهای آق قوینلو یا بایندری دیار بکر بود. یکی از رؤسای آنها در اوایل قرن نهم بهنگام حمله تیمور به سوریه بوی خدمت کرد و پیاداش آن حکومت دیار بکر را بدست

آورد. نوّه او که اوزون حسن نام داشت پس از ضعف دولت تیموری بسال ۸۵۷ در قلعه آمد (واقع در دیار بکر) بتخت سلطنت نشست و تا ۸۸۲ بر آذربایجان و دیار بکر و عراق عجم و عرب و ارمنستان و کردستان و فارس و کرمان پادشاهی کرد. اوزون حسن در جوانی دختر آخرین پادشاه مسیحی طرابوزان را گرفت و یکی از دخترانی که از او پیدا کرد بنام مارتا به شیخ حیدر صفوی داد و اسماعیل صفوی مؤسس سلسله صفوی نتیجه این ازدواج است.

در ۸۷۲ بواسطه پیروزی بر جهان شاه قره قوینلو و در ۸۷۳ بواسطه شکستی که پسر جهان شاه و متحد او سلطان ابوسعید تیموری (نوّه پسر تیمور) وارد کرد بر قدرت اوزون حسن و وسعت مملکتش افزوده شد.

سلطان محمد فاتح پادشاه عثمانی در سال ۸۵۷ قسطنطنیه را گرفته و جنوب شرقی اروپا را تهدید مینمود. ازین رو دولت و نیز (۱) کوشش نمود اوزون حسن را بر ضد سلطان عثمانی برانگیزد تا از مخاصمه آندو، دولت مذکور محفوظ بماند. مکاتباتی بین اوزون حسن و سلطان محمد صورت گرفت و در ۸۷۷ منجر بجنگ شد که در یکی اوزون حسن و در دیگری سلطان عثمانی پیروز گردید.

اوزون حسن شهر اورفارا از مصریه گرفت و قلیس را نیز مسخر نمود و بسال ۸۸۲ در گذشت. وی پادشاهی بود خوش مشرب - لاغر و بلند قامت (باین جهت معروف به اوزون گردیده که در ترکی بمعنی بلند و دراز است) - حامی ادب و فضلا. علمی قوشچی شارح تجرید خواجه نصیر الدین طوسی از نوازش او بهره مند بود - حکیم جلال الدین دوانی اخلاق جلالی را بنام پسر او مصدر ساخت.

پس از فوت او دو پسرش بجان هم افتادند تا یکی از آنها که یعقوب نام داشت در همان ۸۸۲ بر دیگری چیره شد و او را کشت و تا ۸۹۶ سلطنت کرد. سلطان یعقوب ازیم نفوذی که شیخ حیدر صفوی شوهر خواهرش پیدا کرده بود اورا کشت و پسرش اسماعیل صفوی را که کودکی خرد سال بود در قلعه استخر فارس بزدان افکند.

سلطان یعقوب در ۸۹۶ فوت کرد و پسرش بایسنغر بجای او نشست ولی پس از بیست ماه رستم پسرعم سلطان یعقوب با او بمخاصمه پرداخت - ویرا از سلطنت دور کرد - شیروان را فتح نمود - علی رغم بایسنغر ، پسران شیخ حیدر صفوی (سلطان علی - اسماعیل) را آزاد کرد تا انتقام خون پدر را از وی بگیرند . همین که رستم بر بایسنغر فائق شد و او را کشت قصد کشتن سلطانعلی صفوی را نمود و در مخاصمه سلطانعلی بهلاکت رسید . سلطانعلی اسماعیل صفوی را بجانشینی خود تعیین کرد .

شاه اسماعیل  
پس از کشته شدن سلطان علی صفوی ، اسماعیل و برادرش ابراهیم بگیلان رفتند و مخفیانه بتبلیغ مذهب شیعه پرداختند .  
بسال ۹۰۵ اسماعیل صفوی بدستیاری هفت طائفه از پیروان خاندانش خروج کرد و شیروان را گرفت و قاتل جدش را که پادشاه شیروان بود بکیفر رساند و در ۹۰۶ مذهب شیعه را مذهب رسمی مملکت اعلام کرد - در ۹۰۷ بادکوبه را متصرف شد و لشکر آق قوینلو را که بر علیه او بهنخجوان فرستاده شده بود در نزدیکی آن شهر درشور و شکست فاحش داد سپس تبریز را گشود و در آنجا تاج سلطنت بر سر نهاد .



هجوم و لشکر کشی های اولیه مغول و تاتار رو به مر فته شصت نتیجه هجوم  
و پنج سال (۴۰ سال لشکر کشی مغول - ۲۵ سال تیمور) بطول  
انجامید . پس از استیلای مغول قریب هشتاد سال ایران در دست  
مغول و تاتار  
اولاد هلاکو بود و بعد از غلبه امیر تیمور نزدیک چهل و پنج  
سال پسر و اخفادش بر این مملکت سلطنت کردند . در حدود یکصد و ده سال نیز چند سلاله  
کوچک (وازا نجمله سلاله تیمور) بر قسمت هایی از کشور فرمانروائی داشتند .

در مدت هجوم و لشکر کشی های مکرر ، بزرگترین و سخت ترین مصائب بر ملت ایران وارد آمد . قتل عام مکرر - برپا کردن منار های متعدد از کله مردم - غارت کردن مکرر - سوزاندن - هتك عرض و ناموس - منهدم ساختن شهر ها و دهات - تکرار این عملیات وحشیانه در مدت متمادی تأثیرات بسیار وخیم و هولناك در روحیه

مردم کرد و از آن تأثیرات آنچه از همه شوم‌تر و پایدارتر بود انحطاط اخلاقی است که تا با امروز آثار آن همچنان برجاست. مغولها برای رسیدن به سلطنت، پدرکشی و پسرکشی و برادرکشی و کشتن شاهزادگان را رایج کردند. بواسطه ترس یا حسادت تقریباً تمام وزیران خود را کشتند - عقاب و شکنجه و مصادره اموال را در مورد خدمتگزاران بسیار ارجمند که والاترین بایگه را داشتند ناکه - ان عملی میکردند بطوری که مردم میدیدند شخصی در يك روز رفیع‌ترین مقام را دارد و در دیگر روز او را میکشند - بدنش را پایمال میکنند - اطفالش را از دم تیغ میکشاند - اموالش را ضبط میکنند و آن خانواده را نیست و نابود میسازند! اطمینان مردم نسبت به آینده، بکلی سلب شد و همه چیز را فانی و موقتی دانستند و دیگر دست و دل آنها پی‌کاری که نتیجه‌اش بعداً عاید شود نرفت.

اخلاق عمومی فاسد و تباه شد - یأس و نومیدی همه را فراگرفت - قضا و قدر را در همه کارها دخیل دانستند - ناپایداری روزگار و بیم‌بری و بیوفائی چرخ غدار در دماغ همه رسوخ یافت - عدم اطمینان بآینده عقیده خاص و عام شد - خدعه و فریب و چاپلوسی از زورمند همه جارائج گردید - ایمان و دلاوری و عفت و شجاعت و صراحت لهجه و کلیه فضائل معنوی از میان رفت - گوشه‌گیری و خاموشی و تسلیم دستور صلحا شد. عبید زاکانی (متوفی در ۷۷۲) در کتاب اخلاق الاشراف که در ۷۴۰ تألیف کرده فضائل را يك يك مطابق نظر قدما تعریف کرده سپس عقیده مردم و اشراف بعد از حمله مغول را در باره آن فضیلت‌ها شرح داده که بسیار عبرت‌آمیز و حیرت‌انگیز است که در اینجا محض نمونه چند سطر در باب عدالت نقل میشود:

«بنای کار سلطنت و فرماندهی و کدخدائی بر سیاست است. تا از کسی نترسند فرمان آن کسی نبرند و همه یکسان باشند و بنای کارها خلل پذیرد و نظام امور گسسته شود و آن کسی که حاشا عدل و رزد و کسی را نزنند و نکشد و مصادره نکند و خود را مست نسازد و بزیر دستان اظهار عریزده و غضب نکند، مردم از او نترسند و رعیت فرمان ملوک نبرند... کدام دلیل واضحتر از اینکه پادشاهان عجم چون ضحاک تازی ویزدجرد بزه‌کار که اکنون صدر جهنم بدیشان مشرف



است ، و دیگر متاخران که از عقب رسیدند تاضلم میکردند دولت ایشان در ترقی بود و ملك معمور . چون بزمان کسری انوشیروان رسید ، او از رکاکت رأی و تدبیر و زرای ناقص عقل شیوه عدل اختیار کرد . در اندک زمانی کنگره های ایوانشی بیافتاد و آتشکده ها که معبد ایشان بود يك بار بمرد و اثرشان از روی زمین محو شد ....» (۱)

دولتشاه سمرقندی ( متوفی در حدود ۸۹۶ ) نیز در تذکرة الشعرا وقتی از شاهزادگان تیموری معاصر خود سخن میگوید نشان میدهد چگونه در دربار آنها فسق و فجور و آدم کشی رواج داشته و در همان حال ذوق ادبی و هنر پروری تجلی کرده است .

۲- با انقراض خلافت بنی عباس و فتح بغداد بدست هلاکو، مرکز فرهنگ اسلامی و کانون روحانی اسلام از میان رفت و زبان عربی که تا آن زمان در ایران زبان مذهبی و علمی و ادبی بود از این پس تنها زبان دین و شرع و حکمت الهی شد و زبان فارسی برای نوشتن علوم و ادبیات معمول گردید .

۳- هزاران جلد کتاب نفیس در هجوم مغول و تاتار بهنگام قتل عام یا آتش سوزی یا غارت کردن و ویران ساختن شهرها و کتابخانه ها و کاخ ها منهدم گردید و نتیجه قرن ها تحقیق و تفکر هزاران دانشمند بباد فنا رفت بطوریکه در بسیاری از موارد تنها اسمی از کتب مفقوده در کتب موجوده باقی است . علت العلل از دست رفتن خزائن ادبی و علمی ایران که در فصول قبل بدانها اشارت رفت همین فتنه مغول و تاخت و تاز تاتار است .

۴- در ضمن قتل عام که در بسیاری از شهرها مانند خوارزم و مرو و هرات و نیشابور و طوس و بامیان و ری و اصفهان و بغداد انجام گرفت هزاران دانشمند و مدرس و ادیب و مجتهد و نویسنده کشته شد که محض نمونه میتوان نجم الدین کبری عارف نامی مؤلف صفت الادب را در خیوه و قاضی بدرالدین و امام رکن الدین را در بخارا و کمال الدین اسماعیل را در اصفهان نام برد .

۵- مکاتب و مساجد و مدارس عدیده در این مصیبت عام از بین رفت - نه فقط در

---

(۱) نقل از کتاب تاریخ ادبی ایران در عصر استیلای مغول و تاتار تألیف براون -

شهرها و قصباتی که اقوام وحشی و خونخوار با خاک یکسان کردند بلکه در بلادی نیز که خراب نشد بواسطه پناه بردن مردم بمساجد و مدارس و زوایا و اماکن مقدسه ، بناهای فرهنگی غارت و ویرانه شد .

۶- در نتیجه کشته شدن علما و دانشمندان و مدرسین و از بین رفتن مساجد و مدارس و کتابخانه ها و کتابها در فرهنگ و علم و ادب وقفه و سکنه حاصل شد بویژه در مناطقی که در چنگ قهار چنگیز و تیمور گرفتار آمده بودند . در این مدت فقط يك خورشید رخسنده در جهان ادب ظهور کرد و آن خواجه حافظ در شیراز بود که بواسطه تدبیر اتابکان فارس سپاه چنگیز بدان صوب نرفتند و مظفریان نیز نسبت به تیمور تمکین کردند و فارس را تقریباً از بلای قتل عام و غارت و انهدام محفوظ داشتند .

سران مغول و تاتار نسبت به پزشکی و داروسازی و نجوم و ثبت فنوحات خود علاقه ای ابراز داشتند و از آن سبب در این رشته ها تألیفاتی بوجود آمد که از همه مهمتر تاریخ جهانگشای جوینی و جامع التواریخ خواجه رشیدالدین فضل الله است که بسیار با ارج و گرانبها است .

در مقابل فتنه و آشوب و ستمگری و اجحاف مغول و تاتار مردم روشندل کوشیدند تا وسیله ای برای تسلیت خاطر پیدا کنند و آنرا در پرداختن بر ریاضت و معنویت و گزیدن عزلت و خلوت و فراهم ساختن آرامش دل و صفای باطن یافتند . ازین رو تصوف قوت گرفت و بر شماره عرفا و سالکان طریقت افزوده شد و از میان آنان شعرائی چون جلال الدین رومی و حافظ و شبستری و اوحدی و خواجوی کرمانی و ابن بزمین و جامی پیدا شدند که اشعار خود را چاشنی حکمت و عرفان دادند و دودنفر اول لطیف ترین معانی را در آثار خود بکار بردند و شاهکارهای جاودان بوجود آوردند .

در نتیجه بسط تصوف ، هنر های زیبا مورد تشویق قرار گرفت زیرا بنظر عرفا هر نقش جمیل مظهر تجلی حق است بنابراین در آراستن خانه و نفاست لباس و فرش و سجاده و جمع آوری مصنوعات ظریف و ترویج هنر سعی وافیه مبذول داشتند و یکی از عوامل ترقی صنایع مستظرفه شدند .

۷- شیوه بیان مطلب مبهم و تاریک گشت - سبک نوشتن و انشاء فارسی پراز تکلف و تعقید شد و این سبک مورد تشویق و ترویج سلاطین مغول و تاتار واقع گردید - بکار بردن سجع و قافیه و جمله های ساختگی و مطمئن و تملق آمیز رایج شد . تصنعیات لفظی و عبارت پردازی و مغلق نویسی که فی نفسه مانع و رادع رشد فکری است در دربار تاتار هنر محسوب میشد . اغلب نویسندگان سعی کردند هر چیز را بزرگ و هر کس را ارجمند نشان دهند و صاحبان زور و قدرت را بصفات جلیل و اخلاق کریم متصف کنند و مطلبی را که در یک سطر میتوان بیان کرد با آب و تاب در سی سطر بسط تحریر در آورند . میل مفرط بظاهر کلام ( نه بمعانی و افکار ) و هنر نمایی در صورت ، از مشخصات نویسندگی و طرز بیان مکنونات خاطر در این عصر است .

۸- در این دوره زبان ترکی در آذربایجان و شمال غربی ایران رواج یافت . هلاکو پایتخت خود را مراغه قرار داد و مقر حکومت غازان تبریز بود و سلطان محمد خدا بنده و ابرو سعید سلطانیة زنجان را تختگاه خود ساختند . جلالریان و ترکمانان قره قوینلو و آق قوینلو نیز از تبریز بر مملکت فرمانروائی نمودند و این امر در معمول شدن زبان ترکی در آن سامان تأثیر فراوان داشت .

۹- مهاجمین مغول که از هر حیث با ما فرق داشتند سی سال پس از فوت هلاکو باسلام گرویدند و در تحت تأثیر محیط و نفوذ وزیران و منجمین و پزشکان ایرانی و وصلت با خانوادہ های ایران بآداب و رسوم و فرهنگ ملی ما دل بستند و در مردم ایران مستحیل شدند . تیمور صنعتگران و بعضی از علماء را از شیراز و بغداد و نقاط دیگر بسمرقند فرستاد و جانشینان او مروج ادب و هنر ایران شدند و اوصاف نژادی خود را از دست داده بصورت ایرانی درآمدند .

چون تیمور و شاه رخ بر مملکت پهنآوری که شامل ایران و افغانستان و ماوراءالنهر و آسیای صغیر و قفقاز و شمال هندوستان بود فرمانروائی داشتند نفوذ فرهنگ ایران در ممالک غیر ایرانی توسعه یافت و زبان فارسی در تمام آسیای مرکزی و غربی رواج حاصل کرد .

ظهرالدین بابر از نواده های امیر تیمور ، مؤسس سلسله مغول کبیر در هندوستان ، پس از تصرف آن سرزمین زبان و فرهنگ ایران را در آن دیار اشاعه داد و فارسی را زبان رسمی هندوستان کرد و جانشینان او (همایون - اکبر - جهانگیر - شاه جهان - اورنگ زیب) در احترام بشعراى فارسی زبان و ترویج ادبیات فارسی و هنرهای زیبا و فرهنگ و معماری ایران در آن مرز و بوم صمیمانه کوشیدند .

۱۰- با آمدن مغول بایران بین مملکت ما و چین و تبت رابطه برقرار گردید . قبلاى مهندسين ایرانی برای گرفتن قلاع چینی بکار برد و هلاکو با خود هزار مهندس چینی برای گشودن دزهای ایران همراه آورد . خواجه نصیرالدین طوسی در تهیه زیج خود از منجمین چینی نیز استفاده نمود . روابطی که بین ایران و چین ایجاد شد در تجارت و فرهنگ مخصوصاً در مصنوعات و هنرهای زیبای دو کشور مؤثر واقع گردید - بویژه که بعد از مغول ، شاهزادگان تیموری علاقه فراوان بصنایع ظریفه ابراز داشتند و در ترویج آن مساعی جمیله بکار بردند .

در نتیجه استیلاء مغول و تاتار و وحدت حکومت آسیای مرکزی و غربی ، تجارت و نیز (۱) و ژن (۲) با مشرق زمین (که تا آن زمان باز حمت زیاد و سوء رابطه بین بازرگانان مسیحی و مسلمانان از راه بنادر شام و مصر انجام میشد) مسیرش تغییر کرد و ایران دهلیز تجارتی بین چین و هندوستان و ماوراءالنهر و کشورهای پیرامون دریای مدیترانه شد . کالای چینی و هندی از راه ابریشم (که بواسطه حمل ابریشم چین از این خط ، آنرا راه ابریشم نامیده اند) یعنی از طریق سمرقند و بخارا و مرو و گرگان و ری و قزوین و زنجان و تبریز و ایروان بطر ابوزان یا بیسکی از بنادر شام میرفت و از آنجا تجارتخانه های ایتالیائی کالارا بارو با میفرستادند .

در نتیجه همین وحدت حکومت عده ای سیاح و مبلغ مسیحی چون مارکوپولو (۳) و ژان دوپلان کارپن (۴) و روبروکی (۵) با آسیا آمدند و قسمت مرکزی و شرقی و جنوبی

Gênes (۲)  
Jean de Plan Carpin (۴)

Venise (۱)  
Marco Polo (۳)  
Rubruquis (۵)

این قارهٔ عظیم را «کشف» کردند و برای اروپائیان درسفرنامه‌های خود شرح دادند و آنانرا به پیدا کردن رابطه و راه نزدیک با آسیا تشویق و تحریک کردند که بالاخره منجر بمسافرت کریستوف کلمب (۱) و کشف امریکا گردید.

۱۱- فتنهٔ مغول يك نتیجهٔ عمومی دیگر نیز داد: ترکهای عثمانی را از مشرق ایران بآسیای صغیر راند (۲) و در تحت فشار مغول و تاتار عثمانیها بطرف مغرب آسیای صغیر کوچ کردند تا بسال ۸۵۷ قسطنطنیه را گرفتند و امپراطوری بیزانس را ازهم پاشیدند و یونانیان با فرهنگ پیرارجی که داشتند ناگزیر بایتالیا رهسپار گشتند و بانشر آن فرهنگ، یکی از موجبات تجدید حیات ادبی و علمی (رنسانس) مغرب زمین شدند.

نویسندگان در بارهٔ  
آموزش و پرورش و حکیم بزرگی پیدا نشد. دربارهٔ آموزش و پرورش در این مدت چهارتن اظهار نظر کرده‌اند که از نویسندگان و اساتید درجهٔ سوم ایران هستند و بترتیب تاریخی عبارتند از اوحدی (متوفی در ۷۳۸) - جامی (متوفی در ۸۹۸) - جلال الدین محمد دوانی (متوفی در ۹۰۸) - حسین واعظ کاشفی (متوفی در ۹۱۰) که باید اکنون دربارهٔ هر يك مختصری سخن گفت.

اوحدی  
اوحد الدین اوحدی فرزند حسین اصفهانی در مراغه در حدود ۶۷۲ بدنیاء آمد و در همانجا در ۷۳۸ درگذشت و آرامگاهش نیز در آنجاست و هنگامی که نگارنده در ۱۳۱۶ خورشیدی آنرا زیارت کرد تاریخ وفات برسنگ قبر منقور بود.

اوحد الدین پس از ختم تحصیل در زادگاه خویش، بسیاحت پرداخت. مدتی در اصفهان اقامت داشت. در کرمان بخدمت شیخ اوحد الدین کرمانی عارف نامی رسید و مرید او شد و تخلص خود را از او گرفت.

شاهکار اوحدی مثنوی جام جم است که بتقلید حدیقهٔ سنائی گفته شده و در حدود پنجمزار بیت است و در ۷۳۲ آنرا بنام سلطان ابوسعید و وزیر او خواجه غیاث الدین

Christophe Colomb (۱)

(۲) تاریخ ادبی ایران - براون - جلد دوم صفحهٔ ۴۴۲

فرزند خواجه رشید الدین فضل الله موشح نموده است . کتاب مذکور که مجموعه ای است از اشعار اخلاقی و اجتماعی و عرفانی و بهمت مرحوم وحید دستگردی در ۱۳۰۷ خورشیدی در تهران بزیور طبع آراسته شده ، حاوی نظریات اوحدی در باب آموزش و پرورش است و صفحات کتاب که ذیلا بدانها اشاره میشود مربوط بچاپ مذکور است  
این مثنوی شامل يك مقدمه و سه قسمت است . قسمت اول  
جام جم  
در مبدأ آفرینش - قسمت دوم در مآش اهل دنیا - قسمت

سوم در احوال آخرت. اکثر نظریات اوحدی در باب تعلیم و تربیت در قسمت دوم بیان شده است. در مقدمه کتاب اهمیت و عظمت علم و دانش را خاطر نشان میکند و از جمله گوید:

تن بدانش سرشته باید کرد	دل بدانش فرشته باید کرد
راز چرخ و فلک بدین دوری	نه هم از علم یافت مشهوری ؟
گردش قبه چنین پرگار	نه بعلم است؟ پس به چیست؟ بیار!
اینهمه کار و حرفت و پیشه	نه هم از دانش است و اندیشه؟
دل چو گردد بعلم بیننده	راه جوید به آفریننده
شود از جهل، مرد کاهل و سست	دانش او را دلیر سازد و چست
علما راست رتبتی در جاه	که نگردد برستخیز تباه

( صفحه ۳۴ )

و در قسمت دوم کتاب توصیه میکند که دانشمند از معلومات خود دیگران را مستفیض کند:  
علم داری ، ز کس مدار دریغ      بر دل تشنگان بیار چو میغ !  
( صفحه ۱۲۳ )

و چون خود عارف است از انسان میخواهد که راه سالکان تصوف را پیش گیرد :

پیش از این سالکان و غواصان	راه را بر تو کـرده اند آسان
کام بر گامشان نه و میرو	روز راحت ببین و شب مغنو
کاین طریق ریاضت است و فنا	توان رفت جز برنج و عنا

( صفحه ۱۵۰ )

منظور از زندگانی و بنا بر این تحصیل کار کردن و دانا شدن است:

تو بدان آمدی که کار کنی      زین جهان دانش اختیار کنی  
اولین علم هم باید معرفت نفس خویش باشد :

آنچه در علم بیش می باید      دانش ذات خویش می باید  
( صفحه ۳۵ )

و غایت مقصود ، کوشش در بهتر کردن آنچه هست :

پیشدستان که پیش از این بودند      یکدم از درد سر نیاسودند  
بتو هشتند منزلی آباد      تا از ایشان کنی به نیکی یاد  
ز آنچه هست اربش ندانی کرد      جهد کن تا بهش توانی کرد  
( صفحه ۶۴ )

در باب سازمان اشعاری در وصف مدرسه و خانقاه محله سرخاب تبریز سروده  
و از خوان نعمت آن تمجید کرده است . مکتب را برای کسانی ذکر میکند که بخواهند  
فقیه- دانشمند- مدرس- معید- خطیب- امام بشوند . احترام استاد را از واجبات میداند:

واجب آمد بر آدمی شش حق      اولش حق واجب مطلق  
بعد از آن حق مادر است و پدر      و آن استاد و شاه و پیغمبر  
اگر این چند حق بجا آری      رخت در خانه خدا آری  
( صفحه ۱۳۸ )

راجع به برنامه و موادی که باید ، آموخت او حدی معتقد است که نخست دین  
و فرض و سنت سپس اخلاق از همه مواد دیگر مهمتر است . اخلاق را نیز بتفصیل در  
قسمت دوم کتاب مورد بحث قرارداد مواعظ و پنجاهائی داده است مخصوصاً در باب  
راستی و خوش خلقی و خواباندن خشم و غضب و رام کردن شهوت و احتراز از شرب  
و منع اسراف و شفقت بزرگستان و رعایت عدالت . سومین ماده ای که مهم میداند پیشه  
است و از آن مدح بسیار کرده و پیشه ور را مرد نیکبخت و خرسند و سعادتمند خوانده  
و از تمام پیشه وران برزگرا که همگی بحاصل کار او محتاجند از همه مهمتر دانسته است :

چون که نظم جهان ز پیشه و راست      هر نظامی که هست در هنر است  
خوب گفت این سخن چو در نگری :      کار علم است و پیشه برزگری

پادشاه و وزیر و لشکر و میر      زاهد و عامی و امام و دبیر  
آنکه از بهر دانشه می پویند      وانچه آب و علف همی جویند  
همه را برزگر جواب دهد      وان او ابر و آفتاب دهد

(صفحه ۱۲۲)

چهارمین ماده بر نامه بعقیده اوحدی خواندن و نوشتن و سخن گفتن است و در اینجا بر عکس کیکاوس بن اسکندر که آموختن شنارا توصیه کرده بود بواسطه فساد اخلاقی که پس از حمله مغول پیدا شده و بعضی از فاسقان بچشم ناپاک به پسران مینگرند، اوحدی گوید :

به شنایش چه میبری چون بط ؟      دانش آموزش و فصاحت و خط  
کودک خویش را برهنه در آب      چه کنی پیش بنگیان خراب ؟

(صفحه ۱۲۰)

مگر اینکه پدر شنا بداند در این صورت خطاب باو فرماید :

گر تو دانسته ای بی-آموزش      ورنه بگذار و بد مکن روزش

(صفحه ۱۲۰)

اما در خصوص روش تعلیم و قریت اوحدی معتقد است که اولاً پدر نباید کلمات زشت و ناسزا با پسر خود گوید . ثانیاً نباید ویرا بن باز و نعمت بار آورد بلکه باید او را بکار وادارد و بسختی عادت دهد و در صورت لزوم با جور و تنبیه او را در این راه اندازد :

بچه خویش را بن-از مدار      نظرش هم ز کار باز مدار  
کارش آمو-وز تا شود بنده      جور کن تا شود سر افکنده  
چون به خواری بر آید و بسختی      نکشد محنت و زبون بختی

(صفحه ۹۹)

ثالثاً پدر باید فرزند را از مصاحبت بدان دور بدارد و از شر ناپاکان و فاسقان او را محافظت کند . رابعاً پدر یا مربی نباید از تنبیه طفل دریغ کند زیرا :

هر که از پرورنده رنج ندید      در جهان جز غم و شکنج ندید

اوحدی در باب ملازمت پادشاه و واعظی شرایط و آدابی ذکر کرده تا اگر کسی



واجد آن شرایط باشد و بتواند آداب آن مشاغل را رعایت کند بدانها اشتغال ورزد  
بنابراین راهنمایی مفیدی درانتخاب دوشغل مذکور نموده است .  
بالاخره درباب تعلیمات فنی و عالی اوحدی معتقد است که علم را برای کمال  
باید خواند نه برای تحصیل مال :

علم بهر کمال باید خواند      نه بسودای مال باید خواند

ورنه انسان بمقام شامخ نرسد وخطیب دیه یالادیب محله یانایب قاضی ونظیر آن  
خواهد شد . طالبان واقعی علم کسانی هستند که بمادیات اهمیت ندهند و برای رسیدن  
بمقصود رنج و ریاضت کشند :

از علموم گذشتگان ورقبی	نزد ایشان به از طبلا طبقی
گشته قانع به نیم نانی خشک	نفسی خوش زدن چونا فقه مشک
علم جوینان عامل ایشانند	رستگاران کامل ایشانند

( صفحه ۱۲۵ )

تا در نتیجه آن ریاضت یکمفر فاضل واقعی پیدا شود :

سالها درد و رنج باید دید	از ریاضت شکنج باید دید
تایکی زین میانه برخیزد	فاضلی از زمانه برخیزد

( صفحه ۱۲۳ )

راجع به تربیت دختران اوحدی در نتیجه انحطاط اخلاقی که از حمله مغول  
پدید آمده صریحاً نظر منفی ابراز داشته و معتقد است که با نیاموختن آنان از فساد  
اخلاق جلوگیری میشود :

چرخ، زن را خدای کرد به حل	قلم و لوح، گو بمرد بهل
کاغذ او کفن، دواتش گور	بس بود گر کنند بدانش زور

( صفحه ۹۱ )

زیرا اصل زن درسداد و مستوری است و گرش این دو هست دستوری است

( صفحه ۸۸ )

و در جای دیگر ضمن حکایتی نصیحت میکند که مرد اصلاً متأهل نشود ( صفحه ۹۳ )

دومین نویسنده‌ای که در زمان استیلاء مغول و تاتار بتعلیم و

تربیت نظر داشته مولانا عبدالرحمن جامی است که در خرگرد

از توابع جام در ۸۱۷ به جهان آمده و در ۸۹۸ در هرات دنیا را

بدرود گفته است . جامی بواسطه مقام ارجمندی که در نزد بزرگان و پادشاهان و علما و عرفا داشته دارای نفوذ بسیار در فرهنگ زمان خود بوده است .

جامی یکی از عرفای نامی و از مشایخ سلسله نقشبندی بوده و بنابراین تعلیم و

تربیت سالکان تصوف را در دست داشته است . بعلاوه بزرگترین سخن سرائی است که

در این دوره بر آشوب در شمال ایران ظهور کرده و بواسطه عزت نفس و استغناء طبع

موردر حرمت پادشاهان بوده صیت شهرتش آسیای صغیر و هندوستان را فرا گرفته اشعار

و منشآتش سرمشق ادبا و شعرای عثمانی و هندی گشته است . درین تألیفاتش نیز دو

کتاب درسی است که برای تعلیم قرائت فارسی و نحو عربی نگاشته و بدین ترتیب علاقه

خود را بآموزش و پرورش آشکار ساخته است .

جامی زبان فارسی و صرف و نحو عربی را نزد پدر آموخت سپس باوی بهرات

رفت و در نظامیه آنجا بحلقه درس چند تن از مدرسین پیوست . سپس برای استفاده از

محضر شیخ فتح الله تبریزی ، استاد الغ بیگ ، بسمرقند رهسپار شد و در آنجا بواسطه

اخلاق کریمه و هوش سرشار و طبع و قادی که داشت شهرت بسیار یافت و مورد احترام

علما و الغ بیگ فرمانروای ماوراءالنهر واقع گردید . در آنجا بود که از برکت ارشاد

سعدالدین کاشغری سالک طریقت نقشبندی شد .

وقتی سلطان حسین بایقرا در هرات بسلطنت نشست نسبت بجامی محبت و حرمت

بسیار کرد و امیر علیشیر نوائی ، وزیر او ، دست ارادت به جامی داد . جامی بسال ۸۸۷

عازم مکه شد و در این سفر از طرف حکام و نمایندگان اوزون حسن و سلطان محمد فاتح

و ملک الاشرف پادشاه مصر همه جا احترام بسیار دید و حتی سلطان عثمانی با فرستادن

مأمور مخصوص و هدایا خواست جامی را بدربار خود جلب کند ولی توفیق نیافت .

تألیف عمده جامی در نظم عبارتست از دیوان غزلیات و هفت اورنگ که بتقلید

نظامی سروده و حـاوی هفت مثنوی ذیل است : سلسله الذهب - سلامان و ابسال -

سبحه الابرار - تحفة الاحرار - لیلی و مجنون - یوسف و زلیخا - خردنامه اسکندری .

مهمترین آثار منشور او نفحات الانس در ترجمه احوال عرفا - بهارستان - چند کتاب و رساله در تصوف و عروض و قافیه و موسیقی و صرف و نحو و منطق است .



جامی

(۸۹۸-۸۱۷)

از روی تصویری که در مرقع گلشن بقلم دولت جهانگیر شاهی نقاش اکبر ( پدربهانگیر ) پادشاه نامی هندوستان در ۱۰۱۸ کشیده شده و در تهران در کاخ گلستان موجود است .  
دولت تصویرمذکور را از روی کار کمال الدین بهزاد ( که در حیات جامی ظاهراً بدستور ظهیرالدین بابر کشیده ) نقل و این معنی را در صفحه کتاب گشوده ، در کنار جامی ، قید کرده است .  
نقل از مجله آثار ایران — جلد اول ۱۹۳۶ — صفحه ۲۸ — بقلم خانم گدار ( بزبان فرانسه )

جامی از شعرائی است که در زمان حیات منتهای عزت و حرمت دیده چنانکه ظهیرالدین بابر مؤسس سلسله مغول کبیر هندوستان در بابر نامه - دولتشاه سمرقندی در تذکره الشعرا - سام میرزا پسر شاه اسماعیل در تحفه سامی - امیر علیشیر نوائی در رساله خمسة المتحیرین همگی جامی را چون مرشد و مقتدای عصر خویش خوانده اند (۱)

کتابهای درسی او جامی کتاب بهارستان را بسال ۸۹۲ برای تدریس بفرزندش ضیاء الدین یوسف که در آن تاریخ ده سال داشت بسلاک تحریر کشیده چنانکه در مقدمه آن فرماید :

«چون در این وقت دلپسند ، فرزند ارجمند ، ضیاء الدین یوسف عصمه الله تعالی عما یفضیه الی التلاف والتأسف بآموختن مقدمات کلام عرب و اندوختن قواعد فنون ادب اشتغال مینمود پوشیده نماند که طفلان نو رسیده و کودکان رنج نادیده را از تعلم اصطلاحاتی که مأنوس طباع و مألوف استماع ایشان نیست بردل باروحشتی و برخاطر غباردهشتی می نشیند ، از برای تلطیف سر و تشحید خاطر وی گاهگاهی از کتاب گلستان که از انفاس متبرکه شیخ نامدار و استاد بزرگوار مصلح الدین سعدی شیرازی است رحمة الله علیه ... سطری چند خوانده میشد . در آن اثنا چنان در خاطر آمد که تیرکاً لانفاسه الشریفه و تتبعاً لاشعاره اللطیفه ، ورقی چند بر آن اسلوب ساخته شود و جزوی چند بر آن منوال پرداخته گردد ، تا حاضران را داستانی باشد و غایبان را ارغمانی»

بنا بر این بهارستان بتقلید گلستان سعدی نوشته شده تا مانند آن ، کتاب درسی شود . بهارستان امتزاجی است از نثر و نظم و مانند گلستان بهشت باب یا روضه تقسیم گردیده : روضه نخست در حکایاتی از عرفا - روضه دوم در سخنان حکماء - روضه سوم در عدالت پادشاهان - روضه چهارم در جود و کرم - روضه پنجم در عشق و محبت روضه ششم در احوال شعرا بانمونه ای از آثار آنها - روضه هفتم در حکایاتی از زبان حیوانات - روضه هشتم در مطالبات .

(۱) در شرح حال جامی و نظریات او در باره آموزش و پرورش از تاریخ ادبی ایران پروفسور براون و کتاب «جامی» آقای علی اصغر حکمت و قطعات گزیده ای که در آن مندرج است و همچنین از «بهارستان» چاپ آقای محیط طباطبائی استفاده شده است .

کتاب دیگری را که جامی برای تعلیم نحو تألیف نموده و بنام فرزندش فوائد الضیاء خوانده شرحی است بر کتاب کافی ابن حاجب که از متون متداوله نحو عربی و باسم شرح جامی معروف است .

**نظریات جامی** جامی در بهارستان و هفت اورنگ ضمن پند و اندرزهایی که داده نظریات خود را در باب تعلیم و تربیت اظهار کرده است وی معتقد است که تنها کوشش برای رسیدن بمقصود کافی نیست بلکه باید موجبات دیگری نیز فراهم باشد :

از رنج ، کسی به گنج وصلت نرسید      وین طرفه که بی رنج کس آن گنج ندید  
هر کس که دوید گور نگرفت ز دشت      لیکن نگرفت گور جز آن که دوید  
(روضه اول بهارستان)

جامی سعادت را در داشتن پنج چیز میداند : « پنج چیز است که بهر کس دادند زمام زندگانی خوش در دستش نهادند اول صحت بدن دوم ایمنی سوم سعت رزق چهارم رفیق شفیق پنجم فراغت » و نسبت بصحت بدن میگوید :

آن به که ز اسباب مرض پرهیزی      و از ننگ طبعیان دغل بگریزی  
ناگشته تهی معده ، به خوان نشینی      زان پیش که معده پر کنی ، برخیزی  
(روضه دوم بهارستان)

جامی تأثیر زیاد برای معاشرت و مصاحبت قائل است و همه جا فرماید که از همنشین بد دوری باید جست :

بغری کوه خرد سفته است :      مار بد به زیار بد ، گفته است  
مار بد جز بگردد تو نشتند      یار بد عقل و دین زین بکند  
مار بد چون بینیش اش دانی      یار بد را شناخت نتوانی  
(سلسلة الذهب)

و در جای دیگر پیسرش فرماید :

تا نشود برقع تو روی روی      پادمانه از خانه بازار و کوی  
(نقعة الاحرار)

بعقیده وی آموزش و پرورش در خرد سالی بسیار مؤثر و پایدار است :

حرف نوشته بدل طفل خرد      کز لك نسیان نتواند سترد

(تحفة الاحرار)

بنا بر این اگر آدمی دانش آموزد در تمام عمر راه و رسم زندگانی را خواهد

دانست و محتاج بدستور نخواهد بود :

تاج سر جمله هنر - است علم      قفل گشای همه در - است علم

باتو پس از علم چه گویم سخن ؟      علم چو آید بتو گوید چه کن

(تحفة الاحرار)

منظور از تعلیم و تربیت را جامی کسب کمال و به طلبی میداند :

در کسب کمال - بایدت جهد      در به طلبی بسر بری عهد

گرداب طلب وسیع و دور است      دریای علوم دور و غور است

قانع نشوی بهر چه یابی      از خوب به خوبتر شتابی

(لیلی و مجنون)

سازمانی که در ضمن مثنوی ها ذکر میکند دبستان است و بفرزند خود سفارش

میکند که در آنجا نیز از همنشین بد احتراز کند :

ور بدستان سر و کارت دهند      لوح الف بی بکنارت نهند

پهلوی هر سفله مشو جانشین      از همه یکتا شو و تنها نشین

گر چه بخود نیست کج اندام الف      بین که چسان کج شده در لام الف

(تحفة الاحرار)

اوقات شبانروز که برای کار و فعالیت است بعقیده جامی باید سه قسمت شود :

قسمتی صرف تحصیل - قسمت دیگر عمل کردن با آنچه آموخته اند - قسمت سوم حشر

بادانشمندان و در اینخصوص فرماید :

مزن پشت پا بخت فیروز را      بقسمت سه کن هر شبانروز را

یکی را به تحصیل دانش گذار      که بیدانشی نیست جز عیب و عار

بدانش شو اندر دوم کار گر      سوم را بدانشوران بر بسر

(خردنامه اسکندری)

و برای تحصیل معلم نیک محضر و خوش بیان باید انتخاب نمود :

جـوی ادیبی بقرائت کامل	لفظش از حسن ادا راحت دل
پـامنـه جز به در استادی	از کدورات جهان آزادی
سـخنش مـایه ادراک شود	خلقت از صحبت او پاک شو

(سبعة الابرار)

چنانچه معلم دارای این اوصاف باشد حرمتش واجب است و از پدر برتر :

کسی گفت چونی چنین رنج بر	بتعظیم استاد بیش از پدر ؟
بگفتا زد آن نقش آب و کلم	وزین تربیت یافت جان و دلم
از آن شد تن من پذیرای جان	وزین آمدم زنده جاودان

(خردنامه اسکندری)

البته استاد عالی قدر نیز بقصد قربت بآموزش میپردازد :

من که بتعلیم میان بسته ام	از غرض سود و زیان رسته ام
کوششم از روی خرمندی است	خاص پی فضل خداوندی است
کی بجزای دگر آلایمش	از غرض آلودگی افزایش ؟

(تحفة الاحرار)

برنامه تحصیلات بعقیده جامی باید عبارت باشد از قرائت و حفظ قرآن - حسن

خط - هنر - علمی که ضروری است . راجع بخط فرماید :

خط چنان به ز قلم راننده	که بیاساید از او خواننده
در کف نغز خط خوب رقم	رزق را طرفه کلیدی است قلم
لیک چندان چو قلم رنج مبر	کت بجز خط نبود هیچ هنر

(سبعة الابرار)

و در باب هنر :

قیمت مرد نه از سیم وزر است	قیمت مرد بقدر هنر است
ای بسا بنده که از کسب هنر	قدرش از خواجه بسی بیشتر است
وی بسا خواجه که از بی هنری	در ره بنده خود پی سپر است

(بهارستان - روضه چهارم)

و در خصوص علمی که ضروری است توضیح میدهد :

علم دارد ط-رق کوناگون مرو از حد ضرورت بیرون

عمر کم، فضل و ادب بسیار است کسب آن کن کله تر انا چار است

( سبعة الابرار )

و بفرزندش توصیه میکند که هیچگاه در پی شاعری نرود زیرا چهار پست این شغل را برای مداحی از ستمگران و سفله گان و کسب رزق بکار برده و شعر را لفظاً سبزه زاری روی داده است :

لفظ شاعر اگر چه مختصر است جامع صد هزار شور و شر است

نیست يك خلق و سیرت مذموم که نگردد از این لقب معلوم

( سلسلة الذهب )

در تعلیمات عالیّه موادی را که توصیه میکنند عبارتست از حدیث - تفسیر قرآن -

اصول و فروع دین - نحو و صرف عربی - رسالات عرفا - دیوان شاعران فصیح .

( سلسلة الذهب - دفتر اول )

در روش تعلیم و تربیت جملی نخست نظر عارفانه خود را میگوید :

بزرگان که تعلیم دین کرده اند بخردان وصیت چنین کرده اند :

بهر کار دل با خدا راست دار که از راستکاری شود رستگار

( خردنامه اسکندری )

سپس حفظ کردن را طریق یاد گرفتن میداند :

حفظ کن مختصری در هر فن گیر خوشبوگلی از هر گلشن

( سبعة الابرار )

آنهم از راه تکرار میسر تواند شد :

هر چه کنی زان گهر سلك خویش ساز به تکرار زبان ملك خویش

( تحفة الاحرار )

پس از نوشتن درس و استنساخ کتاب باید آنرا با اصل مقابله کرد تا غلط در آن نباشد :

آن دم که نویسی اش سراسر با نسخه راست کن برابر

( لیلی و مجنون )



والی تعلم علمی که انسان میآموزد باید بدان عمل کند :

چو کسب علم کردی در عمل کوش که علم بی عمل زهری است بی نوش  
(یوسف و زلیخا)

جامی معتقد است که تنبیه بدنی اثر نیکو ندارد ولی بفرزندش توصیه میکند که  
سزاوار تنبیه نشود :

دار ادب درین معلم نگاه تا نشوی طلبك تعلیم گاه  
سیلی او گرچه فضیلت ده است گیر تو بسیلی نرسانی به است  
(تعفة الاحرار)

بالاخره باتمایل از حروف الفبا جامی اندرزهای اخلاقی بفرزند خویش میدهد :  
دال و ش از شرم فکن سر به پیش صاد صفت دوز بر آن چشم خویش  
خنده زنان گاه به آن ، که به این رشته دندان همنما همچو سین  
دل مکن از فکر پریشان دو نیم تنگ دهان باش ز گفتن چو میم  
(تعفة الاحرار)

برای جوانان و سالمندان مطالعه و خوی گرفتن با کتاب را طریق عملی و مؤثر جهت  
تحصیل میداند :

بکن زین کارخانه در کتب روی خیال خویش را ده با کتب خوی  
فروغ صبح دانائی کتاب است انیس کنج تنهایی کتاب است  
بود بی مزد و منت اوستادی ز دانش بخشدت هر دم گشادی  
ندیمی ، مغز داری ، پوست پوشی بسر کار گویای خموشی  
درویش همچو غنچه از ورق پر بقیمت هر ورق زان یک طبق در  
زیکر نکگی همه هم روی و هم پشت کرایشان راز ندکس بر لب انگشت  
بتقریر لطائف لب گشایند هزاران گوهر معنی نمایند  
(یوسف و زلیخا)

جامی مهمترین کتب درسی معمول زمان خود را بر می شمارد که عبارتند از کتب  
ابن سینا چون اشارات در منطق و علوم طبیعی و الهی و شفا در منطق و طبیعیات و ریاضیات

والهیات وقانون در طب - طب النبی در احادیث از حضرت رسول در باب پزشکی - اسباب  
تألیف قرشی در طب - مقاصد تألیف تفتازانی در کلام - مواقف در کلام تألیف قاضی  
عبدالالدین ایچی - مفتاح العلوم در علوم متنوع ادبی تألیف سکاکلی - کشاف در تفسیر  
قرآن تألیف زمخشری - هدایه تألیف اثیر الدین ابهری در حکمت - نهایت العقول  
تألیف فخر رازی در کلام .

جامی با وجود اینکه زنش نوّه سعدالدین کاشغری قطب سلسله نقشبندی بود  
نسبت بزرگان مانند او حدی خوشبین نیست وعدم اعتماد خود را باین بیان ابراز میدارد :  
عقل زن ناقص است و دینش نیز هرگزش کامل اعتقاد مکن  
گربد است، از وی اعتبار مگیر ورنکو، بروی اعتماد مکن  
(بهارستان - روضه دوم)

و حتی توصیه به تجرد میکند :

چو عیسی تا توانی خفت بی جفت مده نقد تجر در را ز کف هفت  
(یوسف و زلیخا)

### نظر انتقادی

بهارستان جامی با اینکه نسبت به نشر معمول قرن نهم ساده  
است و تکلف و تصنع زیاد در آن دیده نمیشود معذک برای  
طفل دهساله ای چون ضیاء الدین دشوار است چه از حیث انشاء و لغت و چه از حیث  
موضوع و مطلب . برای جوانانی که بسن بلوغ رسیده باشند بعضی از روضه ها جهت  
قرائت فارسی سودمند است ولی بسیاری از حکایات و مطالب خالی از لطافت و ظرافت  
است . در روضه هشتم پاره ای از مطایبات راجع بروابط و مسائل جنسی است و  
بهیچوجه شایسته تدریس نیست .

### جلال الدین دوانی

سومین دانشمندی که در این دوره در باب آموزش و پرورش  
نظریاتی ابراز داشته حکیم جلال الدین محمد دوانی است که  
بسال ۸۳۰ در دهکده دوان نزدیک کازرون متولد شده و در ۹۰۸

نزدیکی همان دیه جهانرا بدرود گفته و آرامگاهش در دوان است . پدرش اسعدالدین  
قاضی کازرون بود و او را خواندن و نوشتن و مقدمات آموخت . جلال الدین برای تعقیب

تحصیلات خود بشیراز رقت و وقتی بکازرون برگشت بر فراز کوه بلندی که مشرق بچمنزارهای کازرون است جایگاهی تهیه کرد که در آن فراغت‌خاطر و موجبات مطالعه در اسرار طبیعت فراهم بود و هم امروز آن مکان را غار مولا جلال نامند.

جلال‌الدین پس از مراجعت مجدد بشیراز در مدرسه دارالایقان بتدریس مشغول گردید و در مدت حکومت خلیل سلطان، پسر اوزون حسن آق‌قویونلو، در فارس (۸۸۲-۸۷۴) کتاب *لوامع الاشراف فی مکارم الاخلاق* را که به اخلاق جلالی معروفست بنام او تألیف کرد.

در آغاز سلطنت یعقوب آق‌قویونلو (۸۹۶-۸۸۲) جلال‌الدین عازم تبریز، پایتخت، گشت و وقتی سلطان یعقوب از مقام فضل و دانش او آگاه شد بسمت قاضی‌القضاة بشیراز روانه‌اش ساخت. از این پس جلال‌الدین نیمی از روز را صرف تدریس و نیمی دیگر را صرف قضاوت مینمود.

صیت شهرت جلال‌الدین بخارج از ایران نجس‌اوز کرد و در ۸۸۳ مؤید‌الدین عبدالرحمن چلبی بمحضر درس او شتافت و هفت سال استفاضه کرد و بعد ها پایگاه ارجمند در مملکت عثمانی پیدا کرد. سلطان بایزید دوم پادشاه عثمانی بجلال‌الدین نامه‌ها نوشت و هدیه‌ها فرستاد.

جلال‌الدین کتب و رسائل دیگر نیز بفارسی و عربی تألیف نموده است.

جلال‌الدین دوانی نظریات خویش را در باب تعلیم و تربیت **اخلاق جلالی**

در اخلاق جلالی بیان کرده است. این کتاب را يك مقدمه و سه

قسمت است که مؤلف لامع نامیده است. لامع اول در تهذیب اخلاق که دارای ده لمعه است. لامع دوم در تدبیر منزل که شش لمعه دارد. لامع سوم در رسوم پادشاهی که بهفت لمعه تقسیم شده است. عقاید و نظریاتی که تلواین کتاب بیان داشته تقریباً همان نظریات خواجه نصیر‌الدین طوسی است و تقسیم‌بندی کتاب را نیز باجزئی تغییر از کتاب اخلاق ناصری اقتباس نموده است. مقاله اول اخلاق ناصری (در تهذیب اخلاق) به ۱۷ فصل تقسیم گردیده و جلال‌الدین لامع اول (در تهذیب اخلاق) را به ده لمعه بخش نموده و

بعضی از مطالب را مختصر یا حذف کرده است. مقاله دوم اخلاق ناصری (در تدبیر منزلت): پنج فصل دارد و لامع دوم اخلاق جلالی شش لمعه که پنج لمعه آن در چهار فصل و نیم از اخلاق ناصری مندرج است و لمعه دیگر آن (در رعایت حقوق پدر و مادر) در ضمن فصل چهارم اخلاق ناصری قید شده است و جلال الدین آن را جدا کرده و يك لمعه را بدان تخصیص داده است. همینطور مقاله سوم اخلاق ناصری (در سیاست مدن) دارای هشت فصل است و لامع سوم اخلاق جلالی دارای هفت لمعه که هفت فصل اول با هفت لمعه تقریباً مطابقت دارد و فصل هشتم اخلاق ناصری که حاوی وصایای افلاطون است در تاریخ جلالی جزو «لواحق» آمده است.

بنابراین میتوان گفت که اخلاق جلالی تقریباً نسخه بدل و ملخصی است از اخلاق ناصری که بقلم نویسنده قرن نهم تحریر شده است. جلال الدین محمد خود نیز بدین مطلب اشاره میکند و در مقدمه لواحق کتاب مینویسد: «حکیم محقق و فیلسوف مدقق نصیر المله والدین محمد الطوسی که اکثر این لوامع از پرتو اشراق انوار فواید اوست ختم کتاب اخلاق ناصری را بوصایای افلاطون نموده ...» (۱)

برای اینکه ملاحظه شود جلال الدین دوانی تا چه اندازه از افکار خواجه نصیر الدین پیروی کرده چند سطر از لمعه چهارم (در تربیت اولاد) از لامع دوم در اینجا نقل میشود تا با آنچه از اخلاق ناصری در صفحه ۴۳۹ این کتاب درج گردیده مقایسه توان کرد:

«و اولی آنست که در طبیعت کودک نظر کنند و از احوال او تفرس جویند که استعداد کدام علم و صنعت بیشتر دارد او را بآن مشغول دارند چه بمقتضای عقل میسر لماخلق له هر کس را استعداد هر صنعت نیست بلکه هر يك را استعداد صنعتی خاص است و در تحت این سری است غامض که سبب قوام عالم و انتظام احوال بنی آدم است و حکمای سابق در طالع مولود نظر میکردند و او را بهر صنعت که بحسب اوضاع نجومی لائق حال میدیدند مشغول میساخته اند چه هر کس که مستعد صنعتی باشد باندک سعی تکمیل آن تواند کرد و چون غیر مستعد باشد سعی او در آن تعطیل روزگار و تضییع اعمار باشد.» (۲)

## نظریات جلال الدین دوانی

نظر بشباهت صوری و معنوی اخلاق جلالی با اخلاق ناصری  
ذکر عقاید جلال الدین دوانی درباره آموزش و پرورش خالی  
از فایده است زیرا نظریات خواجه بتفصیل در فصل هیجدهم  
مورد بحث واقع شده است. اختلاف مهمی که بین نظریات آنان مشهود است راجع  
به تربیت دختران است. چنانکه در فصل گذشته ملاحظه شد خواجه نصیر الدین که  
اخلاق ناصری را قبل از استیلاء مغول تألیف فرموده توجه بتعلیم و تربیت دختران نموده  
و اینک پس از دو قرن و نیم ملاحظه میشود که در اثر انحطاط روحیه و اخلاق  
جلال الدین می نویسد:

«و در تربیت دختران آنچه لایق ایشان باشد از ملازمت خانه و مبالغت در حجاب  
و عفت و حیا و خصال که در زنان بیان رفت ترغیب باید نمود و هنرهای لایق آموخت  
و از خواندن و نوشتن بکلی منع باید کرد و چون بحدش و هر رسند در تزویج ایشان  
با کفوی تمجیل باید نمود» (۱) نکته دیگری از نظریات جلال الدین دوانی که قابل توجه  
و مشابه نظریه سعدی است اینست که بعقیده وی در آدمی مایه خیر و شر هر دو موجود  
است بنا بر این عقل و تعلیم و تربیت برای منقاد کردن شهوت و غضب ضروری است  
چنانکه گوید:

آدمی زاد طرفه معجونی است از فرشته سرشته وز حیوان  
گر کند میل این شود کم از این زر کند قصد آن شود به از آن (۲)

مولانا کمال الدین حسین واعظ کاشفی چهارمین نویسنده ای  
است که در این دوره در خصوص آموزش و پرورش اظهار نظر  
کرده است. وی در هرات در تحت حمایت سلطان حسین بایقرا  
و میر علی شیر میزیسته و حرفه اش وعظ بود - در علم کلام و حدیث و نجوم و انشاء دست  
داشته و بسال ۹۱۰ وفات یافته است.

حسین واعظ کاشفی بامداد هر آدینه در دارالسیاده سلطانی سپس در مسجد امیر  
علیشیر نوائی - هر سه شنبه در مدرسه سلطانی - هر چهارشنبه در مزار خواجه ابوالولید احمد -

دراواخر عمر، هربنجشنبه درخانقاه سلطان احمد میرزا مردمرا بابایانات شیرین والحن دلکش خود مستفیض میفرموده و بدین ترتیب سالمندان را تعلیم و تربیت میداده است. تألیفات عمده او عبارتست از انوار سهیلی که در آن، حکایات کلیله و دمنه را بشیوه متکلف زمان خود بسطک تحریر کشیده - روضه الشهداء در ذکر مصائب ائمه مخصوصاً حضرت امام حسین (ع) که اصطلاح روضه خوانی ظاهراً از خواندن منتخبات آن کتاب در مجالس سوگواری، پدید آمده - مواهب علیه در تفسیر قرآن - اخلاق محسنی - مخزن الانشاء در رسائل و منشآت.

**اخلاق محسنی**  
در این کتاب حسین واعظ کاشفی نظریات خود را در باب تعلیم و تربیت بسال ۹۰۰ هجری بیان داشته و ماده تاریخ انتشار کتاب بحروف جمل همان اخلاق محسنی است. در دیباچه اخلاق محسنی، پس از ذکر محامد سلطان حسین باقر می نویسد که کتاب مذکور را برای ابوالحسن میرزا پسر سلطان حسین بمناسبت مسافرت او از مرو بهرات تألیف نموده است «تادستور العمل اولاد سلاطین و ابنای خواقین باشد» و چون پادشاه «باید که ذات عالی خو در ا بصفات ستوده و سمات پسندیده موسوم و موصوف گرداند و پادشاه را رعایت چهل صفت لازم است که بعضی از آن میان وی و حق تعالی باشد و برخی میان وی و خلق و این چهل صفت بر چهل باب آورده شد بعبارت فارسی خالی از تکلف منشیان و تصلف مترسلان» (۱)  
بعضی از عناوین چهل باب مذکور عبارتست از عبادت - اخلاص - دعا - شکر - صبر - رضا - توکل - حیا - عفت - ادب - علوهمت - عزم - جد و جهد - ثبات و استقامت - عدل - سخاوت - تواضع - شجاعت ... آخرین و مفصل ترین باب، باب چهلیم است در تربیت خدم و حشم و آداب ایشان که تقریباً خمس تمام کتاب و حاوی نظریات او در تربیت اولاد است.

**نظریات حسین واعظ**  
حسین واعظ کاشفی فرماید که فرزند امانت خداوند است نزد پدر و مادر و چون این امانت آئینه ای است که هر چه بخواهند از نفایس و کمالات منعکس میسازد «پس بضرورت در تربیت او

سعی باید فرمود تا بصفتهای پسندیده متصف گردد و از خصلتهای نکوهیده منحرف شود، (باب چهارم). از طرف دیگر معتقد بوراثت است چنانکه مینویسد: «چنانچه در سفیدی و سیاهی، فرزند پیدر و مادر مشابه میباشد در ردالت و نجابت نیز همان قیاس باید کرد و در این باب حکیم فردوسی طوسی فرموده:

درختی که تلخ است و بر سرش گرش در نشانی بیباغ بهشت  
 و از جوی خلدش بهنگام آب به بیخ انگین ریزی و شهد ناب  
 سر انجام گوهر بکار آورد همان میوه تلخ بار آورد

و گفته اند نفس خسیس را پروردن آبروی خود بردن است» (۱)

وی مانند نویسندگان پیشین معتقد است که فرزند را باید نام نیک داد و دایه معتدل مزاج و خوشخوی و پاکیزه سرشت برای او انتخاب کرد و پس از گرفتن از شیر مردم پاک دین و نیکو خلق به خدمت او گذاشت تا باوصاف حمیده انس گیرد.

از شماره معلم و برنامه‌ای که برای تربیت فرزند معین کرده هویدا است که نظرش بطرز تربیت و تعلیم شاهزادگان و اشراف بوده، چنانکه خود در دیباچه اخلاق محسنی بدان اشارت نموده و در سطور فوق این نکته تذکر داده شده است.

حسین واعظ کاشفی چهار گونه معلم برای پرورش و آموزش ذکر نموده تا بتدریج که کودک رشد میکند موظف به تعلیم و تربیت او شوند. نخست معلم پرهیز کار دینداری برای تعلیم قرآن و احکام شرعی و دانشی که برای دین و دنیا سودمند باشد. دوم موقعی که طفل بسن تمیز رسید مردی بزرگ و عالی همت و آزموده که خدمت پادشاهان نموده باشد برای آموختن آداب نشست و برخاست و ادب و اخلاق ملوک. سوم استادان کار دیده و سپاهیان دلاور برای یاد دادن آمین سواری و سلاح داری و آنچه پادشاهان را بکار آید. چهارم وقتی جوان بزرگتر شد او را نزد مشایخ و علما راهنمایی کنند تا از نظریات بزرگان دین استفاده کند.

در روش تربیت حسین واعظ کاشفی معتقد با اعتدال و میانه روی است و توصیه میکند که طفل را از حشر بآبدان نگاه دارند و ویرا در مصاحبت مردم لطیف طبع بار آورند

و در حضور او پیوسته از فضلا و علما و عرفا مدح گویند و از اشرار و فجار مذمت نمایند تا نسبت بدان شمعندان محبت و نسبت به خبیثان و پلیدان کراهت در طبعش پدید آید .  
 در خانمه باید گفت که حسین واعظ کاشفی نیز مانند جامی يك کتاب درس تألیف نموده و آن منتخباتی است از مخزن الانشاء بنام صحیفه شاهی که برای ابوالحسن میرزا تهیه و فراهم کرده است .



آموزش و پرورش  
 در این دوره

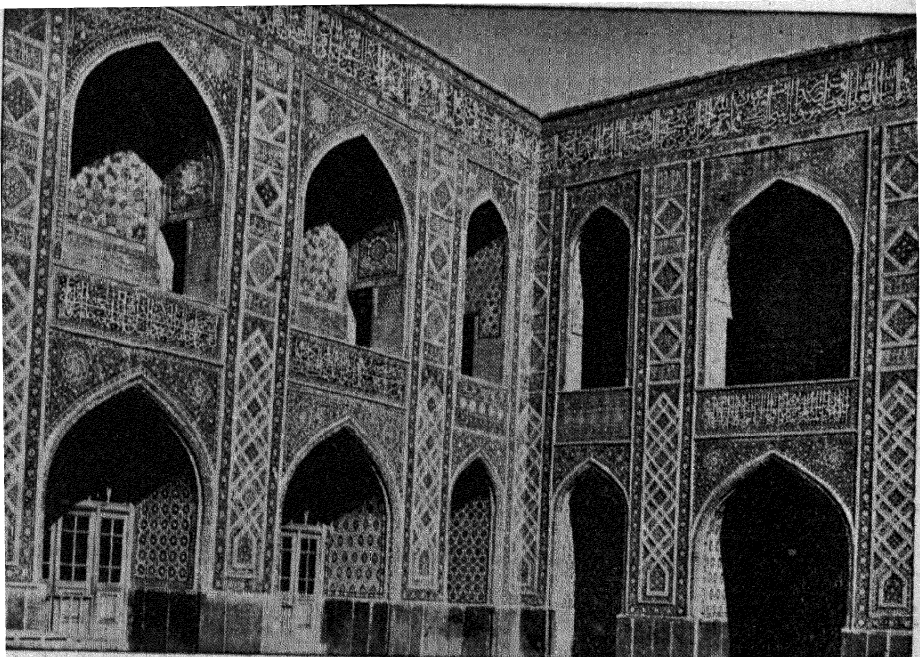
از آنچه تا کنون گفته شد معلوم و آشکار گشت که فتنه مغول و تاتار تنها يك بلیه سیاسی که حکومت ایران را در گون کند، نبود بلکه مصیبتی بود عمومی که در تمام شئون زندگانی و از آن جمله فرهنگ تأثیر بسیار شوم کرد . ترقیات و پیشرفتهائی که در کلیه رشته ها در دوره قبل حاصل شده بود فوراً متوقف گردید و فلاکت و ادبار و تنزل و انحطاط آغاز شد . تازمانی که قتل عام و غارت و آتش سوزی و هتك ناموس و ویرانه کردن شهرها و آبادیها در جریان بود قهرآ کسی در فکر تعلیم و تربیت نبود و هنگامی که سلسله مغول در ایران مستقر گردید یاعمر امیر تیمور پایان رسید و شاه رخ بساطت نشست کسانیکه از این سیل مدهش زنده مانده بودند نفسی کشیدند و بفکر زندگی افتادند و در صدد آموزش و پرورش اولاد خود برآمدند .

منظور از تعلیم و تربیت علاوه بر آنچه در فصل شانزدهم گفته شد عبارت بود از صیانت نفس و حفظ و حراست از تبااهی و جلوگیری از شیوع فساد و فحشاء . برای رسیدن باین مقصود نسبت به فاتح اظهار انقیاد کردند - به حیل و مکر تشبث جستند - همه چیز او را ستودند - کوچکترین صفت او را که ممکن بود مدح نمود بسیار بزرگ کردند و در آن مبالغه نمودند - تملق و چاپلوسی را بحد اعلی رساندند . البته باین وسیله رفته رفته بمقصود خود رسیدند و معناً بر قوم فاتح چیره شدند ولی اطاعت صرف و مزاج گوئی و عدم صراحت لهجه و کزاف گوئی عادت شد - طرز بیان مطلب معقد و متکلف گردید - پرداختن بصورت ظاهر و عدم توجه بمعنی و باطن متداول گشت - ادای فکر



تابع اصول لفاظی و عبارت پردازی و جمله سازی شد - عدم اعتماد و بدبینی و سوء ظن نسبت بیکدیگر و نسبت بزنان رواج حاصل کرد ....

در سازمان تعلیم و تربیت پس از اینکه شهرها و مسجدها و خانقاهها و مکتبها و مدرسه ها با خاک یکسان شد ، هشتاد سال بعد از آغاز هجوم مغول ، غازان شروع بساختن مکتب و مدرسه و خانقاه در تبریز کرد و پس از او برادرش و دیگران تا حدی باو تأسی جستند . همینطور بعد از یورشهای تیمور و انهدام بسیاری از مکاتب و مدارس ، اولادش بتأسیس مسجد و مدرسه همت گماشتند و از مساجدی که ساختند از همه زیباتر مسجد گوهرشاد مشهد است که زن شاه رخ بنا کرد . تشکیلات مدارس و مکاتب چنانکه



### گوشه ای از مسجد گوهرشاد

که در نیمه قرن نهم هجری در مشهد برپاشده و یکی از بهترین

مذاهب است در نه معماری و هنر ایرانی است

در فصل قبل تذکر داده شد در فصلی جداگانه تشریح و توصیف خواهد گردید.

در برنامه بیشتر از پیش بتعلیم مذهب پرداختند و مردم را متوجه آخرت نمودند و به اعراض از دنیا هدایت کردند. تدریس زبان عربی مقام سابق خود را از دست داد. آموختن شناکه سابقاً ضروری شمرده میشد تقریباً موقوف گردید - تعلیم دختران جزو معاصی گشت. عبارت پردازی و ظاهر سازی و توجه بصورت (نه بمعنی) در تدریس زبان و ادبیات فارسی رایج شد. شعر که در آغاز مورد فهم و پسند مغول نبود رو بسستی و پستی نهاد. مواد دیگر تعلیمات عالی عبارت بود از نحو و صرف عربی - حدیث و تفسیر قرآن - فقه و اصول - منطق - حکمت مشائی و اشراقی - طبیعیات و ریاضیات.

در مقابل این انحطاط، بواسطه دل بستگی مغول و تاتار به ضبط فتوحات خود و بواسطه اعتقادی که بتأثیر اوضاع و احوال ستارگان در سرنوشت انسان داشتند تاریخ نویسی و علم نجوم رونق پیدا کرد و در تعلیم این مواد و تشویق مورخان و منجمان و تأسیس رصدخانه و تهیه زیج کوشش بعمل آمد. بواسطه ارتباط ایران با چین و تبت در دوره مغول مصنوعات چین در ایران فراوان گشت و در صنایع ایران تأثیر نمود و مصنوعات ایران بچین فرستاده شد و در هنر - ای چین نافذ گردید. در دوره تیموری معماری و هنرهای زیبا بویژه خط و نقاشی و تذهیب و تجلید و صحافی و کاغذ سازی بیشتر از پیش تعلیم و ترویج گشت.

در روش تعلیم و تربیت خشونت و سخت گیری معمول و متداول شد. محافظت پسران و دختران از شر ناپاکان و فاسقان برای همگی وظیفه مهم گشت. آزادی و بحث در مسائل دینی و علمی از میان رفت (مانند اروپا پس از هجوم قبایل ژرمن). روح انتقاد و بحث علمی دوره قبل که در ترقی فرهنگ بسیار مؤثر بود نادر و کمیاب شد. اظهار عقیده متروک گردید و تنقید و تعبد و احترام بگفتار مشایخ از فرائض بشمار آمد - قوه ابتکار از بین رفت - تأویلات دینی جای منطق و استدلال را گرفت. مدرسان دیگر در مباحث مطروحه مجاز باظهار نظر و بیان ادراکات خویش نبودند و فقط مأذون بودند کتب معینی را تدریس کنند و موظف بودند بظاهر کلام قدما قناعت کنند.

زبان فارسی که بزرگتر، بزرگتر و مؤثرتر، بزرگتر و وسیله تعلیم و تربیت است معقد و مغلق،

شد و عبارت پردازی و تصنع جای ساده نویسی و تفکر را گرفت و موجب رکود و تحجر و مانع بسط علوم و معارف گردید - بکار بردن کنایه و استعاره و عبارات ثقیل و غلیظ و الفاظ غامض و غیر مأنوس عربی و استعمال حشو و زواید و پرداختن باطناب و طول و تفصیل و توجه به صورت و ظاهر و عدم توجه بمعنی و باطن معمول و مرسوم شد .

چون در همین دوره زبان فارسی در کشورهای آسیای مرکزی و آسیای صغیر و هندوستان رواج پیدا کرد همان سبک تکلف آمیز ملالت انگیز در خارج از ایران شیوع یافت و مردم آن ممالک تصور کردند که شیوه همیشگی گفتار و طرز بیان ما این گونه معتقد و پر از تکلف است .

نتیجه این دوره دویست و پنجاه ساله بطور اختصار اینکه قوای چهار  
 نتیجه  
 و لایشر و شیطان طبیعت چون بالای ناگهانی و صاعقه آسمانی  
 بر این مملکت نازل شد و بر ایران مستولی گردید و در قسمت اعظم کشور همه چیز و  
 همه کس را منهدم ساخت . بواسطه نیروی تابناک و فرهنگ پرمایه و درخشان دوره قبل ،  
 ایران مضمحل نشد و باقی ماند . مشعل علم و ادب چندی خاموش شد ولی از نو درخشیدن  
 آغاز کرد ولی بواسطه مصائب جان گدازی که بمردم این مرز و بوم وارد شده بود  
 هیچگاه فرهنگش بدرجه دوره پیش و مدارشش بیایه عصر قبل نرسید . در اغلب علوم  
 و فنون ادب ، از دوره قبل تقلید ناقصی بعمل آمد .

اگر بخواهند بین نتیجه این دو دوره مقایسه ای بنمایند باید مثلاً بهارستان جامی را  
 با گلستان سعدی یا اخلاق جلالی را با اخلاق ناصری بسنجند . بنا بر این بلیه مذکور  
 نه تنها جلوی ترقی دوره قبل را گرفت بلکه باعث شد که تنزل و انحطاط دامنگیر این  
 کشور شود بعدی که بمدارج سابق نیز نائل نگردد .

تنها عنصری که در اواخر این عصر رواج یافت و پیشرفت نمود هنر های زیبا و  
 مخصوصاً معماری و صنایع مربوط به کتاب بود که در موقع خود در همین فصل از آن سخن  
 بمیان آمد و در اینجا حاجت بتکرار نیست .

# فصل بیستم

## دوره وحدت ملی و بسط تشیع

### عصر صفویه

۹۰۷-۱۱۴۸

---

در فصل نوزدهم گفته آمد که اسماعیل صفوی در ۹۰۷ هجری در تبریز با سلطنت نشست ولی مدتی طول کشید تا تمام مملکت مسلط شود و وضع ملوک الطوائفی را درهم شکنند و بامور کشور مرکزیت دهد. در آن موقع یازده امیر و گردن کش در ایران داعیه سلطنت داشتند چون پنج تن از سرکردگان آق قوینلو که در عراق عجم و دیار بکر و عراق عرب و یزد و کرمان فرمانروا بودند - سلطان حسین بایقرا در خراسان - بدیع الزمان تیموری در بلخ - سرکشان دیگر در قندهار و سمنان و کاشان و ابرقوه. از میان آنها از همه مهمتر الوند میرزا آق قوینلو و برادرش سلطان مراد بود که اولی در نزدیکی نخبجوان در ۹۰۷ شکست یافت و در ۹۱۰ در دیار بکر درگذشت. دومی پس از هزیمت الوند میرزا هفتاد هزار سپاهی در همدان گرد آورد و در ۹۰۸ از شاه اسماعیل شکست خورد و بعراق گریخت. باین ترتیب شاه اسماعیل تا ۹۱۴ ایران را بجز شمال خراسان در تحت سلطه خویش در آورد و در سال مذکور بغداد و اماکن متبرکه و عراق عرب را از سلطان مراد آق قوینلو بگرفت.

سلطان حسین بایقرا که در شمال خراسان فرمانروائی داشت  
اوزبك ها

در ۹۱۱ درگذشت. در این اوان طایفه خونخوار اوزبك که

از قبایل مغول و ساکن دشت قبیجان در شمال شرقی دریای خزر بود بریاست محمد

شاهی بیک (که مخفف آن شیبک است - از اولاد شیبان خان نوۀ چنگیز خان) ماوراءالنهر را از دست تیموریان گرفته سلطنت اوزبکیه را در آنجا تأسیس کرد و بسال ۹۱۳ بخراسان حمله آورد و دودمان تیموری را برچید و بواسطۀ تعصب مذهبی به شیعیان خراسان صدمات و خسارات بی حد وارد کرد. از خانوادۀ تیموری فقط دو تن زنده ماند یکی ظهیرالدین بابر که چندی بعد سلطنت مغول کبیر را در هندوستان بوجود آورد و دیگری بدیع الزمان که بشاه اسماعیل التجا برد.

شاه اسماعیل برای استخلاص خراسان و دفع اوزبک ها و کمک بظهیرالدین بابر در ۹۱۶ عازم خراسان شد و نزدیک مرو اوزبکان را منهزم ساخت و شیبک خان در میدان جنگ بقتل رسید. در نتیجۀ این پیروزی ماوراءالنهر تا رود جیحون بتصرف ایران درآمد و مذهب شیعه در مشرق ایران قوام یافت.

با وجود کشته شدن شیبک و شکست خوردن اوزبکها، طایفۀ مذکور بعداً نیرو گرفت و در تمام قرن دهم باعث خونریزی و غارتگری در شمال ایران بود.

**دولت عثمانی**

عامل دیگری که از آغاز تأسیس سلسلۀ صفویه باعث جنگ و خونریزی و غارت شد دولت عثمانی بود.

پس از رانده شدن ترکهای عثمانی از مشرق بمعرب و غلبۀ آنها بر دولت بیزانس و فتح قسطنطنیه در ۸۵۷ هجری، آل عثمان بر آسیای صغیر و سواحل دریای سیاه و مدیترانه دست یافتند و بر قدرت آنها افزوده گشت. وقتی شاه اسماعیل مذهب شیعه را مذهب رسمی ایران اعلام کرد خصوصت سلاطین عثمانی باخاندان صفوی آغاز شد.

از یکطرف شاه اسماعیل با اتخاذ سیاست مذهبی میخواست در مملکت وحدت و تجانس و یکپارچگی ایجاد کند و به تشمت و پراکندگی خاتمه دهد. برای رسیدن باین مقصود هر کس مخالفت کرد بانهایت شدت از میان برد و دشمنی با اهل تسنن را تقویت کرد و لعن بر ابوبکر و عمر و عثمان را جزو دیانت محسوب داشت. از طرف دیگر سلطان سلیم اول که در تسنن بسیار متعصب و در حکومت بسیار قسی القلب بود پس از خلع پدر مسموم ساختن وی و قتل برادرانش در ۹۱۸ در مملکت عثمانی بسلطنت رسید.

وی میخواست خلیفهٔ مسلمین شود و در ۹۲۳ هجری از آخرین خلیفهٔ عباسی مقیم مصر بوعده و وعید خلافت را گرفت و مایل بود که تمام ممالک اسلامی بامذهب واحد در تحت لوای او در آیند و سیاست مذهبی شاه اسماعیل در ترویج تشیع و مجزا کردن ایران از سایر ممالک اسلامی مانع بزرگی در این راه بود.

سلطان سلیم پس از تصاحب تخت و تاج دستورات چهار هزار نفر از شیعیان مقیم خاک عثمانی را که عده‌ای از آنان مرید صفویه بودند قتل عام کردند - باعیدخان اوزبک پسر شیبک خان مقتول مکاتبه و او را بمخاصمه برضد ایران دعوت کرد - از شاه اسماعیل تقاضا نمود که لعن بخلفای راشدین را موقوف و ایران را جزو ممالک عثمانی محسوب بدارد - آنکه در ۹۲۰ به بهانهٔ پناه آوردن برادر زاده‌اش بایران حمله آورد و در چالدران (واقع در ۱۲۰ کیلومتر در شمال تبریز) به لشکر ایران برخورد. با وجود دلاوری شاه اسماعیل و سرداران و سپاهیانش و پیشرفتهای اولیه سلطان سلیم بواسطهٔ داشتن توپخانه و تفنگ (در مقابل شمشیر و نیزه) فائق آمد و چند روز بعد تبریز را تصرف کرد ولی در نتیجهٔ خصومت مردم، عثمانیها ناگزیر بترك ایران شدند و شاه اسماعیل ماه بعد بآن شهر بازگشت و از نو شمال بین‌النهرین و ارمنستان و گرجستان را گرفت و شکست چالدران را تلافی کرد.

سلطان سلیم بواسطهٔ تعرض دولت اطیش بمتصرفات جدید عثمانی در بالکان، نتوانست دیگر بایران حمله و نیت خود را اجرا کند و در گذشت.

شاه اسماعیل پس از ایجاد وحدت مذهبی در ایران و تأسیس	شاه تهماسب
دولتی نیرومند بسال ۹۳۰ در ۳۸ سالگی نزدیک سراب آذربایجان	۹۳۰-۹۸۴
جهانرا بدرود گفت و پسر ارشدش تهماسب که ده سال و نیم	

داشت جای پدر را گرفت و تا ۹۸۴ پادشاهی کرد.

در شش سال اول سلطنت بواسطهٔ خردسالی شاه، امرای قزلباش (۱) یعنی امرای

(۱) شیخ حیدر پدر شاه اسماعیل برای مشخص نمودن پیروان و مریدان خود بر سر آنها کلامی سرخ نهاد که بالای آن دستار دوازده ترکی (نشانهٔ دوازده امام شیعه) بشکل مخروط داشت. باین جهت آنانرا بزبان ترکی قزل باش یعنی سرخ سر نامیدند.

هفت طایفه‌ای که صفویه بکماک آنان به سلطنت رسیدند بر قابت یکدیگر برخاستند و هرج و مرجی بوجود آوردند ولی همینکه شاه تهماسب بسن رشد رسید زمام امور را در دست گرفت و به تمشیت کارها پرداخت.

در زمان شاه تهماسب اوزبکها و ترکمنها بقصد غارتگری و قتل شیعیان چندین بار بخراسان حمله کردند و از اینراه بطوس و هرات و شهرهای دیگر خسارات زیاد وارد آوردند و عده زیادی را بقتل رساندند ولی هر بار شاه تهماسب آنها را منکوب و مغلوب کرد و از ایران بیرون راند. سلطان سلیمان قانونی پسر سلطان سلیم که از ۹۲۶ تا ۹۷۴ سلطنت کرد بزرگترین و مقتدرترین پادشاه عثمانی بود که مجارستان را گرفت و تادروازه وینه لشکریان خود را برد. در ۹۳۰ وی بایران هجوم آورد و تاسلطنیه پیش آمد ولی در زمستان سخت آنسال ناگزیر شد ببغداد رود و شاه تهماسب از پی او تاخته و آنرا محاصره و تصرف کرد. سه بار دیگر سلطان سلیمان بایران حمله نمود و بغداد و ارمنستان را تصرف کرد. شاه تهماسب از راه احتیاط پایتخت را بقزوین منتقل کرد و همواره در مقابل سلطان عثمانی که از او پارا بوحشت انداخته بود مقاومت ورزید.

در این موقع ممالک اروپا از مخاصمات ایران و عثمانی بسیار خرسند بودند زیرا بدین وسیله سلاطین عثمانی از پیشرفت در مشرق اروپا باز میماندند. بسبک (۱) سفیر فردیناند اول، امپراطور آلمان، در باب عالی در این اوان بیادشاه خود نوشت: «فقط ایران میان ما و ورطه فنا حائل است» (۲) در ۹۷۴ که سلطان سلیم ثانی بجای سلطان سلیمان قانونی سلطنت یافته بود سفرائی میان ایران و عثمانی مبادله شد و صلح و وداد برقرار گردید.

از وقایع سلطنت شاه تهماسب آمدن همایون امپراطور هندوستان بایران بود. پدرش ظهیرالدین بابر مؤسس سلسله مغول کبیر در هندوستان بسال ۹۳۷ در گذشته بود و همایون در اثر نزاع با برادران خود و امرای افغانی در ۹۵۱ بایران پناهنده شد.

### (۱) Bosbecq

(۲) نقل از تاریخ ترکان عثمانی تألیف کریسی Creasy که در کتاب ادبیات ایران

در عصر جدید پروفیسور براون صفحه ۱۱ و ۹۳ قید گردیده است

شاه تهماسب از او پذیرائی شایان کرد و بدو کمک‌هایی نمود تا بردشمنان فائق آمد و بهندوستان بازگشت و در آنجا خود و اعقابش در ترویج زبان فارسی و فرهنگ ایران بیش از پیش کوشیدند.

شاه تهماسب که پادشاهی مقتصد و محزون و معتقد بخواب بود بخط و نقاشی علاقه فراوان داشت و بمذهب تاحد و سواس پای بند بود و پس از پنجاه و سه سال سلطنت در ۹۸۴ دنیا را بدرود گفت و در مشهد بختاك سپرده شد.

پس از فوت شاه تهماسب قریب یکسال یکی از پسران او بنام  
**سلطان محمد**  
 شاه اسماعیل دوم که بواسطه سفاهت متجاوز از ۱۹ سال از  
**خدا بنده**  
 طرف پدر زندانی بود بکمک عده‌ای از امراء قزلباش بسلطنت رسید و عده‌ای از برادران و شاهزادگان صفوی را کشت یا میل کشید و در ۹۸۵ درگذشت. محمد میرزا پسر ارشد شاه تهماسب که در فارس حکمرانی داشت در این موقع بسلطنت نشست سپس بقزوین شتافت و در همان سال ۹۸۵ بنام سلطان خدا بنده تاجگذاری کرد و تا ۹۹۶ اسماً پادشاه بود زیرا بواسطه ضعف بینائی که در اثر آبله بوی دست داده بود نمی توانست بکارها رسیدگی کند وزن و وزیر و حمزه میرزا پسر ارشدش حکومت میکردند و آشفتگی در امور پیدا شده بود و بالاخره در نتیجه رقابت امراء، حمزه میرزا بقتل رسید.

سلطان مرادخان سوم که در مملکت عثمانی در ۹۸۲ جانشین سلطان سلیم دوم شده بود خواست از این آشفتگی استفاده کند و دوبار در ۹۸۶ و ۹۸۷ بشمال آذربایجان لشکر کشی کرد.

در اثر پریشانی روزگار ایران، عباس میرزا پسر دوم سلطان  
**شاه عباس بزرگ**  
 محمد خدا بنده که جوانی ۱۸ ساله بود و در خراسان حکومت  
 ۹۹۶-۱۰۳۸  
 داشت و شاهش خطاب میکردند در صحنه تنازع ظهور کرد و بکمک عده‌ای از امراء قاتلین برادر را در قزوین سیاست کرد و بسال ۹۹۶ سلطان محمد تاج و تخت را باو تفویض نمود و هشت سال بعد هم دنیا را بدرود گفت. شاه عباس



تا ۱۰۳۸ برای ایران سلطنت کرد و مملکت را بقوت و عظمتی رساند که در دوره اسلامی بخود ندیده بود.

چون دولت عثمانی از مغرب و ازبکها از مشرق بایران حمله میکردند شاه عباس با عثمانی از در صلح در آمد و گرجستان و ارمنستان و تبریز را بآنان تفویض نمود. سپس بخراسان رفت و نظم و امنیت را مستقر ساخت. بسال ۱۰۰۰ هجری پایتخت را از قزوین به اصفهان انتقال داد و تا ۱۰۰۵ بدفع گردنکشان شیراز و گیلان و لرستان پرداخت. طوایف قزلباش که امیرانشان پیوسته موجب زحمت سلاطین قبل بودند منحل کرد و از قسمتی از آنها دسته متحدی بنام شاهسون (دوست شاه) تشکیل داد و فرماندهی آنها بر عهده گرفت. در ۱۰۰۶ بخراسان عزیمت کرد و ازبکها را نزدیک هرات منهزم ساخت.

در ۱۰۰۷ سران تونی شرلی (۱) بابرادر ۲۵ نفر از همراهانش که بعضی توپ ریز بودند بایران آمدند و شاه عباس بکمک آنان سپاه را منظم کرد و ۵۰۰ توپ برنجی و ۶۰۰۰ تفنگ تهیه دید و همین که تجهیزانش بانجام رسید در ۱۰۱۱ تبریز را که بیست سال در دست عثمانیها بود پس گرفت - در ۱۰۱۲ و ۱۰۱۴ سنان پاشا سردار معروف عثمانی را نزدیک سلماس شکست داد که تا دیار بکر عقب نشست و در آنجا فوت کرد. باین ترتیب آذربایجان و کردستان و عراق عرب و دیار بکر بدست ایران افتاد. جزیره هرمز را که پرتغالیها در تصرف داشتند لشکر ایران بدست تباری نیروی دریایی انگلیس در ۱۰۳۲ پس گرفت. از اینقرار حدود ایران در شمال شرق به بلخ رسید و در شمال غرب از قفلیس و بادکوبه تجاوز کرد.

در کشورداری شاه عباس توجه خاص به تمرکز عایدات خزانه و امنیت راهها و حمایت از بازرگانان و آسایش مردم و احقاق حق خدمتگزاران نمود - دروغگو را بسختی مجازات میکرد - هر کس دستور او را سریعاً اجرا نمیکرد بهلاکت میرسانید - نسبت بآبادی شهرها چون اصفهان و مشهد و اردبیل و تبریز و کاشان و ولایت مازندران اقدامات مهم کرد - بهنرهای زیبا عنایت مخصوص داشت و هنرمندان را از خوشنویس

ونقاش و مذهب و قالی باف و کاشی ساز و معمار تشویق و حمایت فرمود - علماء را فوق تصور احترام گذاشت - در ترویج مشاهد متبرکه ایران چون مشهد و قم شخصاً اقدام نمود . . . . .

میر داماد و شیخ بهائی از علما و رضای عباسی از نقاشان و میرعماد از خطاطان معاصر او هستند : مسجد شاه و مسجد شیخ لطف الله و میدان نقش جهان و پل سی و سه چشمه در اصفهان از آثار اوست .

باممالک خارجی چون انگلستان و اسپانی و پرتغال و هلند و روسیه و رم روابط سیاسی و تجارتی ایجاد کرد . با هندوستان نیز حسن رابطه و داد و مبادلات فرهنگی برقرار بود . در سیاست مذهبی شاه عباس نسبت باهل کتاب تعصب نشان نداد و مخصوصاً نسبت به مسیحیان مهر و محبت داشت و بآنها اجازه داد مطابق آداب مذهب خود عمل کنند و برای خویش کلیسا برپا سازند .

عیب عمده سلطنت وی یکی تمرکز بیرون از حدی بود که بامور مملکت داده و در نتیجه تمام کارها قائم بشخص او بود و سران قوم همگی قوه ابتکار را ازدست داده ضعیف و ناتوان شدند - دیگر از میان بردن یا نابینا ساختن اولاد خود که ممکن بود داعیه سلطنت داشته باشند و تربیت نکردن و لیعهدی که بتواند جانشین او شود . معذلت تدبیر و نیروی اراده او ایران را قرین امن و آبادی کرد و نفوذ و تأثیر او در اداره امور کشور تا یکقرن بعد از او مشهود بود .

شاه عباس پس از ۴۴ سال سلطنت در ۱۰۳۸ در بهشهر فعلی ( اشرف سابق ) در مازندران جهانرا بدرود گفت و آرامگاهش در بقعه حبیب ابن موسی در کاشان است . پس از شاه عباس بزرگ نوه اش بنام شاه صفی تا ۱۰۵۲ سلطنت کرد و در اینمدت به کشتن و شکنجه کردن بزرگان و امیران اشتغال داشت . در زمان او سه بار دولت عثمانی بر ایران حمله آورد و در نتیجه پیمانی که با سلطان مراد خان چهارم در ۱۰۴۹ بسته شد بغداد به عثمانی واگذار گردید و ایران را که عثمانیها گرفته بودند به ایران مسترد داشتند .

شاه عباس دوم      پسر شاه صفی ، شاه عباس دوم ، نه ساله بود که پدرش در گذشت.  
 ۱۰۷۷-۱۰۵۲      نیابت سلطنت در مدت کودکی شاه بامیرزاتقی اعتمادالدوله بود  
 که در ۱۰۵۴ کاخ عالی قاپو را بنا کرد . عمارت چهل ستون  
 بدستور شاه عباس دوم ساخته شد . در زمان او عدالت و آسایش مردم مورد توجه بود  
 و نسبت باهل کتاب تصعب دیده نمیشد . بعد از شاه اسماعیل و شاه عباس بزرگ وی  
 بهترین پادشاه سلسله صفوی بود .

مجاورت با روسیه      علاوه بر دولت عثمانی که بایران در دوره صفوی تجاوز میکرد  
 دولت روس که در این اوقات با ما همسایه بود بنای تعدی را  
 بخواك ایران گذاشت .

در زمان شاه تهماسب حاجی طرخان بتصرف روسها در آمده بود و بهنگام هرج  
 و مرج دوره سلطان محمد خدا بنده روسها بگرجستان دست اندازی کرده بودند ولی  
 در زمان شاه عباس بزرگ از تعرض بمملکت ما خودداری کردند .

در زمان شاه عباس دوم ، از طرف تزار روسیه ( میخائیلویچ - پدر بطرکیر )  
 سفیری بهمراهی هشتصد تن بایران آمد و بدستور شاه از آنها خوب پذیرائی شد ولی  
 چون عده مذکور اکثر بازرگان و برای معافیت از عوارض گمرکی جزو نمایندگی  
 سیاسی در آمده بودند ایرانرا باهر دولت ترك گفتند . تزار از این مسئله رنجید و چند  
 کشتی بکناره مازندران فرستاد و فرح آباد را آتش زد ولی سپاهیان ایران مهاجمین را  
 در شبه جزیره میانکاله محصور و اسیر کردند . در ۱۰۶۳ روسها بخشی از داغستان را  
 تصرف کردند و ازینراه نیز از سمت گرجستان با ایران همسایه شدند .

شاه سلیمان      پسر ارشدش شاه عباس دوم که در حرمسرا بزرگ و تربیت شده  
 ۱۱۰۵-۱۰۷۷      و از کشورداری بی اطلاع بود بنام شاه سلیمان بعد از پدر بتخت  
 نشست . قهر و غضب از اخلاق برجسته او بود و چنانچه شیخ علیخان

زنکنه که مردی کاردان و عدالتخواه بود مدت بیست و دو سال وزارت او را نداشت  
 شیرازه امور از هم گسیخته میشد . با اینهمه در زمان پادشاه مذکور ایران رو به ناتوانی

و انحطاط رفت و او شایستگی سلطنت را نداشت چنانکه وقتی خطر دولت عثمانی را باو گوشزد کردند در جواب گفت: «اگر اصفهان را برای ما بگذارند باکی نیست» در زمان او عمارت هشت بهشت اصفهان و عده‌ای مسجد و حمام و کاروانسرا در نقاط مختلف مملکت ساخته شد.

### شاه سلطان حسین

۱۱۰۵-۱۱۳۵

ارشد اولاد شاه سلیمان، سلطان حسین میرزا، پس از فوت پدر سلطنت یافت. وی جوانی بود بی‌حال و خجول و متعصب در مذهب - از فقه بی‌اطلاع نبود - کاملاً تحت نفوذ علمای ظاهری قرار میگرفت - امور کشور را بندیمان و خواجه سرایان واگذار میکرد. در زمان او علمای ظاهری قدرت مطلقه یافتند و فساد و انحطاط بعدی شدت یافت که حمله موشی افغانرا نتوانستند دفع کنند.

### طفیان قندهار

گرگین خان گرجی حکمران قندهار در اثر استبداد و خودخواهی و بدرفتاری، مردم آنجا را بستوه آورد و شکایات آنان بدربار اصفهان مؤثر نیفتاد تا میرویس کلانتر شهر را که از افغانهای گلزایی بود بیایخت روانه ساختند. وی نیز بواسطه نفوذ گرجیان نتوانست مطالب خود را در بار باولیلای امور عرضه بدارد ولی از اقامت خود در اصفهان نتیجه گرفت و از رقابت امرا و ناتوانی دولت صفوی آگاه شد. با اجازه دولت بمکه رفت و فتوائی از علمای آنجا گرفت که رعایای سنی چنانچه تحت فشار حکام شیعه قرار گیرند باید مسلحانه قیام کنند. پس از بازگشت از حج با اجازه دولت بقندهار رفت و بسال ۱۱۲۱ گرگین خانرا در مجلس مهمانی بدستگیری رؤسای گلزایی بکشت و فتوی را منتشر ساخت و حکومت قندهار را در دست گرفت. دوبار از طرف شاه سلطان حسین بقندهار لشکر فرستاده شد ولی در اثر سخت گیری و بی تدبیری فرمانده نیروی اعزامی مغلوب شد و ولایت قندهار بتصرف یاعیان درآمد.

میر ویس در ۱۱۲۷ در گذشت.

میر عبدالله برادر میرویس که مردی معنای بود جانشین او شد و چون سلطنت ایرانرا بر افغانستان قبول کرد بدست محمود پسر میرویس بقتل رسید.

در اثر پیشرفت گلزائی ها ، افغانهای ابدالی نیز علم عصیان برافراشتند . محمود آنهارا مغلوب ساخت و این اقدام را چون حسن خدمتی بشاه سلطان حسین گزارش داد و از طرف آن پادشاه غافل بحکومت قندهار منصوب گشت .

حملة محمود  
باصفهان

در ۱۱۳۲ محمود به سیستان و کرمان حمله برد ولی بدست لطفعلی خان والی فارس شکست خورد . در بار اصفهان بجای تشویق والی مذکور ویرا معزول کرد و عمش را که وزیر اعظم بود نابینا ساخت !

در این اوقات در نقاط دیگر ایران نیز آشوب برپا بود : در کردستان و قفقاز یاغیان برخاستند - مشهد بدست ملک محمود صفاری حکمران تون (فردوس کنونی) افتاد که کوس استقلال میزد - در تبریز زلزله مهیبی رخ داد که هشتاد هزار نفر را بهلاکت رسانید ...

در ۱۱۳۴ محمود از نو به کرمان حمله آورد و بدون اشکال از راه یزد به گلون آباد بیست کیلومتری مشرق اصفهان رسید و سپاهی که جلوی او فرستاده شد مغلوب ساخت و اصفهانرا محاصره کرد و پس از چهار ماه در اثر قحطی شاه سلطان حسین در ۱۲ محرم ۱۱۳۵ باردوگاه محمود واقع در فرح آباد (نیم فرسخ در جنوب اصفهان) رفت و تسلیم گردید . دو روز بعد محمود در چهل ستون به تخت نشست و سلطان حسین را در یکی از عمارات سلطنتی محبوس نمود .

حکومت افغانها

هنگام محاصره اصفهان تهماسب پسر شاه سلطان حسین بقزوین فرستاده شد تا برای نجات اصفهان لشکری بیاورد ولی کاری از پیش نبرد . وقتی سلطان حسین در اصفهان تسلیم شد تهماسب در قزوین سلطنت خود را اعلام داشت . محمود سرداری را مأمور گرفتن قزوین کرد . تهماسب از قزوین بسوی تبریز رهسپار شد . افغانها بقزوین وارد و بغارتگری و تظاول مشغول شدند . مردم شهر برضد افغانها قیام کردند و جمعی از آنها را بهلاکت رساندند . محمود از این واقعه خشمگین شد و دست به سفاکی گذاشت - پانزده روز اصفهانرا قتل عام کرد - سیصد نفر از بزرگان

ایرانرا بکاخ سلطنتی مهمان کرد و با ۲۰۰ تن از اولادشان بکشت - سی و یک شاهزاده صفوی را بقتل رسانید - سه هزار نفر گارد سلطنتی را از دم تیغ گذرانید .... محمود چون از گرفتن یزد عاجز شد و بختیاریهارا نتوانست مطیع سازد جنونش شدت یافت و پسر میر عبدالله ، اشرف ، بتحریرک رؤسای افغانی بانقمام خون پدر در ۱۱۳۷ اورا ازبای در آورد و خود جای اورا گرفت .

### پیمان روس و عثمانی

پطر کبیر تزار روسیه که از طرف گرجستان و دریای خزر با ایران همسایه شده بود در این اوقات میخواست از راه ایران و خلیج فارس بر هندوستان دست یابد . نماینده ای برای گرفتن امتیازات تجارتی بایران گسیل داشت سپس سفیری فرستاد و برای بازرگانان روسی که میگفت در حدود بخارا خسارت دیده اند غرامت مطالبه کرد . سفیر مذکور اوضاع آشفته و فساد آلود دربار صفوی را به تزار گزارش داد . پطر کبیر از این وضعیت استفاده کرد و در بند و نقاط دیگر داغستان را تصرف نمود سپس بتقاضای حاکم رشت که بر ضد افغانها از او استمداد کرده بود ، بیادکوبه و کیلان دست انداخت .

در ژویه ۱۷۲۴ مطابق ۱۱۳۷ بوسیله سفیر فرانسه در بابعالی پطر کبیر ایرانرا بین خود و عثمانی تقسیم و مراتب را بشاه تهماسب دوم ابلاغ کرد تا در صورت موافقت - طبق تقاضای قبلی شاه تهماسب دوم از روسیه - پطر کبیر بکمک وی اقدام کند و افغانها را از خاک ایران براند .

لشکریان روس بیدرنک از شمال و سپاهیان عثمانی از مغرب بکشورما تاختند و ولایات ایرانرا تصرف کردند .

### ظهور نادر

در این اوان نادر در خراسان ظهور کرد و افغانها را در نیشابور شکست داد و در ۱۱۴۰ شاه تهماسب را بدانجا برد . اشرف بخراسان لشکر کشید و نزدیک دامغان از نادر شکست یافت و باصفهان گریخت . نادر در پی او شتافت و در مورچه خورت مجدداً اورا مغلوب ساخت . اشرف ناگزیر بتخلیه اصفهان شد و قبل از عزیمت ، شاه سلطان حسین وعده ای را بهلاکت رسانید و خزانه سلطنتی را

با حرمسرا باخود برد .

نادر به اصفهان وارد شد و شاه تهماسب دوم چند روز بعد بدانجا ورود کرد .  
 آنکاه نادر به تعقیب اشرف پرداخت و برای چهارمین بار او را نزدیک تخت جمشید  
 هزیمت داد . اشرف فرار کرد و در اثر سرما و خصومت مردم سرراه خزانہ و اسیران را  
 رها کرد و خواست از راه بلوچستان بقندهار باز گردد که یکی از رؤسای بلوچ او را  
 دستگیر و هلاک کرد .

پس از فراغت از کار اشرف ، نادر متوجه مغرب ایران شد و در طی سه جنگ  
 نزدیک نه-اوند و توپسرکان و کنگاور عثمانیها را مغلوب و از خاک ایران بیرون کرد .  
 آنکاه بآذربایجان رفت و نزدیک میان دو آب در ۱۱۴۳ سپاه عثمانی را درهم شکست  
 و آن خطه را از وجود بیگانه مصفا ساخت .

چون افغانهای ابدالی در این موقع شورش کرده بخراسان حمله نموده بودند  
 نادر بدانصوب رفت و آنانرا گوشمالی بداد و طایفه گلزائی را نیز سرکوبی بنمود .  
 هنگامی که نادر در خراسان بود شاه تهماسب دوم با عثمانیها در ایروان طرف شد و پیروز  
 گردید ولی عثمانیها از بغداد سپاهی تازه اعزام داشتند و در نزدیکی همدان شاه تهماسب  
 رامجبور بعقب نشینی کردند و در آذربایجان مراغه و تبریز را متصرف شدند و در ۱۱۴۴  
 با شاه تهماسب پیمانی بستند که بنفع ایران نبود لذا نادر بطلان آنرا اعلام داشت و  
 در ۱۱۴۵ با موافقت سران لشکر شاه تهماسب را از سلطنت خلع کرد و پسر هشت  
 ماهه اش را بنام شاه عباس سوم پادشاه ایران خواند و نیابت سلطنت را خود عهده دار  
 شد . در همین سال بر حسب اخطار نادر ، سپاهیان روس شمال ایرانرا تخلیه کردند .

از ۱۱۴۶ تا ۱۱۴۸ نادر چند جنگ دیگر با عثمانیها در کرکوک و قفقاز کرد و آنانرا  
 شکست فاحش داد و تمام گرجستان و ارمنستان و قفقاز باستانهای شهر قارص بموجب  
 صلحی که انعقاد یافت بتصرف ایران درآمد . پس از این پیروزیهای درخشان در رمضان  
 ۱۱۴۸ نادر بدشت مغان ورود کرد . سپس نمایندگان علما و اشراف واعیان مملکت که  
 در آنجا بدعوت او گرد آمدند سردار دلاور ایرانرا بسلطنت انتخاب کردند .

نادر باین شرط حاضر شد سلطنت را بپذیرد که مردم ایران از رفتار و کردار خود نسبت باهل سنت دست بردارند و چون عموم نمایندگان این شرط را کتباً تعهد کردند در ۲۴ شوال ۱۱۴۸ اورنگ شهر یاری بر سر نهاد و از آن پس نادر شاه خوانده شد.



از تاریخچه مختصری که از دوره صفوی مذکور افتاد می توان نتایج ذیل را خاطر نشین کرد :

۱- مؤسس سلسله صفویه برای ایجاد وحدت و یگانگی و تجانس و یکرنگی و همچنین مشخص کردن و مجزای نمودن این کشور از دیگر ممالک اسلامی و تجدید شاهنشاهی ایران و تأمین استقلال کشور و استقرار سلطنت ملی توسط مذهب شیعه جست و آنرا مذهب رسمی مملکت اعلام نمود و خود و اخلافش توجه فوق العاده بدان معطوف داشتند و همه چیز را تابع این سیاست کردند و در ترویج و بسط تشیع منتهای کوشش را نمودند و برای رسیدن باین مقصود ضدیت بانسنن و کافر دانستن اهل سنت و دشنام دادن بیه خلیفه اول را شرط توفیق در این امر پنداشتند.

۲- نخستین واکنش این سیاست دشمنی دولت عثمانی در مغرب و از بکان در مشرق ایران بود که منجر بچنگهای خونین در تمام دوره صفوی گردید و خراسان و آذربایجان از همه جای دیگر ایران بیشتر صدمه و خسارت دید و قربانی و کشته داد.

۳- چون دولت عثمانی شامل قسمت اعظم آسیای صغیر و سواحل دریای سیاه و کناره های شرقی مدیترانه و شبه جزیره بالکان و این مملکت وسیع بین ایران و اروپا حائل بود، خصوصت بین دو کشور موجب شد که ایران از داشتن رابطه مستقیم و نزدیک با مغرب زمین محروم گردید و در دوره صفوی که مقارن با قرن شانزدهم و هفدهم و هیجدهم میلادی یعنی بایبیداری اروپا و پیدایش نهضت عظیم فرهنگی (رنسانس) و تحولات شگرف عصر جدید بود ایران از علوم و صنایع نوین اروپا بی نصیب و بهره و از کاروان تمدن جهان بازماند. در همین دوره نیز روسیه با ایران مجاور گردید و آن نیز باعث محصور شدن ایران و دوری از مراکز مهم علم و معرفت گشت.



۴- برای ترویج عقاید شیعه و رسوخ تشیع در قلوب عامه کتاب ها و رساله های متعدد بفارسی ساده تدوین شد و در میان مردم بآسانی شیوع یافت و از این پس فهمیدن اصول دین و مسائل شرعی منحصر نشد بکسانی که زبان عربی میدانستند بلکه کتبی چون عین الحیوة و حلیة المتقین و حیات القلوب و ابواب الجنان و حتی جامع عباسی در دسترس مردم متوسط قرار گرفت. کتب متعدد نیز به عربی در فقه و اصول و اخبار و احادیث و علم الرجال شیعه تدوین شد که مهمترین آنها عبارتست از وسائل و امل الامل تألیف محمد بن حر عاملی - وافی تألیف ملا محسن فیض - بحار الانوار تألیف ملا محمد باقر مجلسی.

۵- علماء مذهبی و پیشوایان روحانی قوت و قدرت فوق العاده پیدا کردند و نفوذ بزرگترین آنها برابر با قدرت پادشاه وقت گردید. بنظر سلاطین صفوی مجتهدین نایب امام عصرند. از نیرو بر جان و مال مردم تسلط داشتند و بعضی از آنان مردم را خدمت میزدند و حکم قتل میدادند و در تمام امور مداخله میکردند. برای نشان دادن نمونه ای از قدرت زاید الوصف آنان کافی است مثلاً مکاتبه ای که بین شاه عباس بزرگ و ملا احمد اردبیلی (معروف به مقدس) شده است در اینجا نقل گردد. یکی از ملازمان شاه که مرتکب قتل شده بود ملا احمد باین عبارت از او شفاعت کرد:

«بانی ملک عاریه عباس بداند که اگر این مرد اول ظالم بود اکنون مظلوم مینماید. چنانچه از تقصیر او بگذری شاید حق سبحانه تعالی از پاره ای از تقصیرات تو بگذرد. کتبه بنده شاه ولایت احمد اردبیلی». شاه عباس در پاسخ نوشت:

«بعرض میرساند عباس که خدماتی که فرموده بودند بجان منت دانسته بتقدیم رسانید که این معجب را از دعای خیر فراموش نکنند. کتبه کلب آستان علی عباس» (۱)

در نامه دیگری که همان ملا احمد اردبیلی بشاه تهماسب نوشته بود وقتی بدست شاه رسید از جای برخاست، آنرا بر چشم نهاد و بوسید و تقاضائی که شده بود کاملاً اجابت کرد و چون در آن نامه مجتهد مذکور شاه را برادر خویش خوانده بود شاه تهماسب دستور داد آن نامه را باوی بخاک سپارند تا هنگام پرشش نکیر و منکر آنرا نشان دهد

وازشکنجۀ آنان در امان باشد .

بدیهی است مجتهدین مقتدر رقیب یکدیگر میشدند و یکدیگر حسد میورزیدند و بطرفداری از اصحاب دعوی برضد یکدیگر عمل میکردند ولی علماء درجۀ اول و کسانی که مقلد شیعیان بودند مانند محقق ثانی و شیخ حر عاملی و میرداماد و شیخ بهائی همت بلند و طبع عالی داشتند و مافوق امور مادی و هوسهای ناشایسته بودند .

۶- بواسطه همین قدرت و جلالی که روحانیان پیدا کرده بودند در این دوره هر کس که قریحه و استعداد داشت بتحصیل علوم دینی میپرداخت تا شاید روزی بدرجۀ اجتهاد رسد و دارای جلال و حشمت و منال و ثروت شود . بدین ترتیب برعده طلاب فقه و اصول و احادیث و اخبار و تفسیر قرآن و نظیر آن فوق العاده افزوده شد و شمارۀ محصلین حکمت و علوم طبیعی و ریاضی و ادب و مانند آن روبه نقصان رفت و لقب عالم بفقهها اختصاص یافت.

۷- سلاطین صفویه در تعقیب سیاست مذهبی که اتخاذ کرده بودند بتأسیس مساجد و مدارس و مرمت بناهای سابق همت گماشتند و مشاهده متبر که را چون مشهد و قم زیب و زینت دادند و بزرگان و توانگران نیز پادشاهان مذکور تأسی کردند و در هر شهر مدارس برپا شد و در ترویج علوم دینی و مذهب شیعه از اینراه نیز جد وافی مبذول گردید.

۸- سوگواری شهداء دین که از قرن چهارم هجری توسط آل بویه مرسوم و بعد متروک گردیده بود بتشویق دولت صفوی رونق بسیار یافت . روضه خوانی در ایام محرم و مداحی پیشوایان دین همه جا معمول شد . تشکیل دسته باعلم و کتل و لوازم دیگر و تظاهر آنها در معابر و مساجد و تکایا مرسوم گردید . شبیه خوانی و نمایش مصائبی که برائمه اطهار وارد شده ظاهراً در این عصر آغاز شد . روزهای ولادت ائمه را جشن گرفتند و ایام شهادت آنانرا عزاداری کردند . وسایل تربیت مذهبی سالمندان باین ترتیب کاملاً فراهم گردید .

۹- شعرا که مشوق عمده آنان در ادوار گذشته پادشاهان و امراء بودند در این دوره مورد تشویق قرار نگرفتند زیرا آنانرا وسیع المشرب و از زمره صلحا و اتقیا خارج می دانستند . وقتی محتشم کاشانی قصیده ای نزد شاه تهماسب اول فرستاد شاه فرمود :

«من راضی نیستم که شعرا زبان بمدح و ثنای من آیند - قصاید در شان ولایت پناه و ائمه معصومین علیهم السلام بگویند. صله اول از ارواح مقدسه حضرات و بعد از آن از ما توقع نمایند» (۱) ازینرو شعرا موضوع اشعار خود را تغییر دادند و بمدح ائمه و ساختن مرثیاتی پرداختند که بهترین نمونه آن هفت بند معروف محتشم کاشانی است که حاکی از احساسات طبیعی و صمیمی گوینده آن است.

در این دوره هیچ شاعر بزرگ نامداری پیدانشد و آنها که بالنسبه مقام عالی داشتند در ایران مورد تشویق و قدردانی واقع نشدند.

۱۰- صفویه با وجود اینکه جد آنها صوفی بود و مقام ارشاد داشت وقتی مذهب تشیع را اساس وحدت ملی قرار دادند از عرفان رو بر گرداندند و کم سلاطین و مخصوصاً علمای ظاهری به تخفیف و آزار و تبعید و کشتن عرفا اقدام کردند زیرا آنانرا کاملاً پای بند بقوانین و مراسم مذهبی نمی پنداشتند. بهمین سبب نیز خانقاه ها و صومعه ها و تکیه های درویشان را منهدم ساختند (۲) و ازین طریق نیز ضربت دیگری بر شعر و شاعری زدند زیرا اشعار فارسی خوب معمولاً بتصوف آمیخته ز بهترین شعر چاشنی عرفان دارد و لطیفه ای که بتصوف وارد شود در انحطاط و پستی شعر اثر مستقیم میکند.

۱۱- در مقابل بی اعتنائی در بار ایران بشعر و شاعری پادشاهان تیموری هندوستان و امرای بزرگ آنجا همه گونه وسایل تشویق شعرای فارسی زبانرا فراهم کردند.

ظهیرالدین بابر و اعقابش نه فقط زبان فارسی را زبان رسمی مملکت کردند بلکه در احترام بشعرای ایران و دادن صله های کلان سعی وافیه مبذول داشتند تا جائیکه هر شاعر ایرانی آرزوی رفتن هندوستان را میکرد وعده زیادی از آنان بدلهی و آگره و لاهور و لکنهو و فتح پور سیگری رفتند و مقدمه شان را گرامی شمردند که از همه مهمتر عرفی شیرازی

(۱) از کتاب عالم آرای عباسی که در ادبیات ایران در عصر جدید تألیف براون - ترجمه رشید یاسمی صفحه ۱۳۷ نقل شده است.

(۲) ابن بطوطه که در قرن هشتم هجری از اندلس بمالك اسلامی و ایران آمده در سفرنامه خود از این نوع مؤسسات ( که چون مهمانخانه و مسافر خانه از مردم برایگان پذیرائی میکردند) در شهرها و قصبات نام برده است و اکنون نام و نشانی آنچه در ایران بوده باقی نیست در صورتیکه در ترکیه و بین النهرین و کردستان بسیاری از آن بنا ها برجاست ( کتاب ادبیات ایران، مذکور در حاشیه قبل صفحه ۲۷)

(متوفی در ۹۹۹) و صائب تبریزی (متوفی در ۱۰۸۸) هستند که هر دو در هندوستان و در ادبیات ترکی عثمانی نفوذ و تأثیر زیاد داشته‌اند (۱)

۱۲- صفویه در پیشرفت سیاست مذهبی خود زیارت مشاهد متبر که را تشویق کردند. چون دولت صفوی با دولت عثمانی بیشتر اوقات در حال جنگ و رفتن به عتبات دشوار بود زیارت مشهد و قم ترویج گردید. شاه عباس از اصفهان بمشهد پیاده زیارت رفت. بعضی از سلاطین دیگر صفوی نیز باو تأسی کردند و همین مسئله موجب شد که مسافرت بین شهرها رو بفزونی گذاشت و وسایل آشنائی مردم نواحی مختلف مملکت بایکدیگر و تقویت وحدت ملی فراهم گردید.

۱۳- در رشته‌های عامی و ادبی و فلسفی ابتکار وجود نداشت و تصنیف جدیدی در این دوره دیده نمی‌شود. اغلب کتبی که در رشته‌های مذکور تألیف شده عبارتست از شرح بر آثار نویسندگان قرن پیشین یا شرح بر شرحی که دیگران تألیف کرده‌اند یا حاشیه بر شرحی که از سابق وجود داشته و نظیر آن. در این شرح‌ها و شرح بر شرح‌ها مطالب اصلی کتاب در حواشی مستهلك شده و از خواندن آنها انسان خسته و سرگردان می‌شود و از زحمت خود بهره بر نمی‌گیرد. بگفته مرحوم محمد عبده مفتی بزرگ مصر و رئیس دانشگاه دینی الازهر این گونه کتاب‌ها را باید سوزاند زیرا که علم حقیقی را تاریک می‌سازند و فایده دیگری بر آنها مترتب نیست.

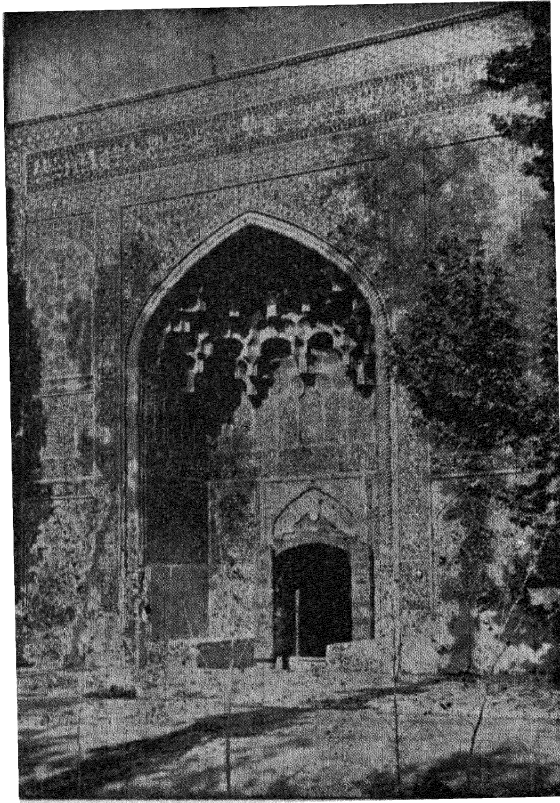
در این دوره فقط يك حكيم بزرگ بنام ملاصدرای شیرازی (متوفی در ۱۰۵۰) صاحب اسفار اربعه ظهور کرده که شاگرد شیخ بهائی و میرداماد بود و ملامحسن فیض شاگرد و داماد وی بوده است.

۱۴- در مقابل بی‌عنایتی بشعر و عرفان و حکمت، پادشاهان صفوی توجه خاصی به هنرهای زیبا داشتند و در این قسمت پیشرفتهای شگرف حاصل شد و آثاری بوجود آمد که مایه افتخار و مباهات ملت ایران است. در قالی بافی - زری - مخمل - نقاشی - تذهیب - حسن خط - کاشی سازی - معماری - صنایع روی فلز و چوب حد اعلای مهارت و ظرافت در این دوره بکار رفته است. نمونه شاهکارهای عصر صفوی زینت بخش

---

(۱) طبق تاریخ شعرای عثمانی تألیف گیب که در کتاب ادبیات ایران در عصر جدید تألیف پروفیسور براون صفحه ۲۴۲ ذکر شده است.

بزرگترین موزه‌های جهان در پاریس و لندن و نیویورک و لنین‌گراد است .  
 هنرمندان اصفهان و شیراز بعدی شهرت یافتند که پادشاهان تیموری برای معماری  
 و نقاشی و کتیبه نویسی کاخ‌ها و مساجد و تکایا و آرامگاه‌های دهلی و لاهور و آگرا و  
 فتح‌پور سیکری و لکنه‌و و نقاط دیگر از آنها استفاده نمودند .



سردر مدرسه چهارباغ اصفهان

که در ۱۱۱۹ هجری ساختمان آن بنیان رسیده و یکی از شاهکارهای صنعتی ایران است  
 ۱۵- برادر کشی و پسر کشی که در عصر مغول و تاتار در خانواده سلطنتی رواج  
 کامل داشت در این دوره در دربار صفوی برای محو کردن مدعیان سلطنت معمول بود .  
 ۱۶- در دوره صفویه مخصوصاً پس از شاه عباس بزرگ اوهام و خرافات و عقاید  
 سخیف بحد اعلی نیرو گرفت : تشبث به سحر و جادو و طلسم و چله نشینی - اعتقاد با احکام  
 نجومی - توقع اصلاح کلیه امور از دعا (بدون عمل و اقدام) - توسل به استخاره در

مواقعی که باید عقل و تدبیر بکار رود - انتظار انجام شدن آرزو بوسیله نذرو نیاز (بدون کوشش و حرکت) - مؤثر دانستن نفرین برضد دشمن - اشتغال دائمی به مستحبات دینی و فراموش کردن واجبات - مقید کردن تمام کارهای کوچک و بزرگ روزانه بآداب معین - ریاکاری و خشکه مقدسی و تظاهر به دینداری - تسلیم صرف در مقابل متصدیان امور مذهبی - منسوب کردن آثار طبیعی چون باران و تندر و زلزله و طوفان و کسوف و خسوف و قوس و قزح برحمت یا غضب الهی، در میان تمام طبقات معمول و مرسوم گردید. این طرز فکر که از طرف سلاطین و اولیای امور تشویق میشد موجب انحطاط اخلاق و رکود دانش و عدم رشد قوه تمیز و تحجر و عقب ماندگی و بی حرکتی و بی قیدی و شکست بود که عاقبت کار صفویه آنرا کاملاً بشبوت رسانید.



در دوره صفویه تا آنجا که نگارنده اطلاع دارد يك رساله بنام آداب المتعلمین نوشته شده و کتابی بنام منیه المرید در باب تعلیم و تربیت طلاب علوم دینی تألیف گردیده و ملا محمد باقر مجلسی هم در کتاب بحار الانوار و عین الحیات و حلیه المتقین نظریاتی در باب تعلیم و تربیت ابراز داشته است که اینک بطور اجمال از آنها سخن گفته خواهد شد.

#### آداب المتعلمین و المحصلین

بنابر آنچه شهرت دارد رساله آداب المتعلمین منسوب بخواجه نصیرالدین طوسی است چنانکه مجلسی در بحار الانوار آنرا تذکر داده و حاج آغا بزرگ تهرانی هم در کتاب الذریعه (جلد اول صفحه ۲۶) این مطلب را تأیید کرده است ولی بدلایلی که خواهد آمد این انتساب مورد تردید است زیرا اولاً حاج خلیفه در کشف الظنون که در قرن دهم تألیف گردیده نام مؤلف رساله را ذکر نکرده است. ثانیاً در فصل اول این رساله تحصیل علم نجوم حرام شمرده شده در صورتیکه خواجه نصیرالدین خود منجم بوده و منطقی نیست که شخصی بعلمی مشهور و مشغول باشد ولی تحصیل آنرا حرام بداند و آنرا نیز بویسد. ثالثاً در فصل سوم رساله دو بیت از مثنوی مولوی نقل شده و حال آنکه جلال الدین مولوی معاصر خواجه بوده و شخص منفذ و مهمی چون خواجه معمولاً بشعر معاصر خود استناد نمیجوید و باید مدتی از تألیف کتابی بگذرد و شهرت بیابد و زمانه آنرا

ارج و اعتبار دهد تا بتوان مندرجات آنرا سند قرار داد. رابعاً نظریاتی که در آداب المتعلمین اظهار شده عده‌ای مستند باخبار و احادیث است در صورتیکه خواجه در تألیفات دیگر خود اتکایش بمنطق و برهان و عقل و استدلال است. بدلائل مذکور این رساله در فصل هیجدهم کتاب جزو تألیفات خواجه ذکر نشد. از طرف دیگر دلیل دوم و چهارم نگارنده را متمایل باین نظر کرده است که رساله در دوره صفوی تألیف گردیده و بهمین سبب در این فصل از آن مجملی گفته خواهد شد.

آداب المتعلمین رویه مرفته در حدود ۲۵۰۰ کلمه است و بدو اوده فصل تقسیم گشته و برای طلاب مدارس عالیّه مخصوصاً علوم دینی نوشته شده و بر بی است.

**فصل اول -** در ماهیت علم و فضیلت آنست. مؤلف حدیث معروف نبوی را نقل میکند که طلب العلم فریضة علی کل مسلم و مسالمة و میگوید غرض از علم دانشی است که در زمان حال مورد حاجت باشد و بالمال مورد استفاده قرار گیرد. فرا گرفتن بعضی از علوم همیشه برای انسان چون طعام خوردن واجب است و بعضی از علوم فقط گاهی مورد نیاز است چنانکه دارو پاره‌ای از اوقات بدان احتیاج است و برخی دیگر از علوم چون علم نجوم تحصیل آن حرام است زیرا مضر است و نفعی از آن عاید نمیشود - مگر باندازه‌ای که برای تشخیص قبله و اوقات نماز لازم باشد.

**فصل دوم -** در نیت است. شاگرد باید علم را برای رضای خدا بخواند و همچنین برای ازاله نادانی و احیاء دین و ابقاء اسلام از طریق امر بمعروف و نهی از منکر.

**فصل سوم -** راجع است بانتخاب رشته تحصیلی و استاد و همدرس. در اینجا مؤلف توصیه میکند که آنچه از امور دینی مورد حاجت است باید آموخت و توحید و معرفت خدا را (با استدلال) باید مقدم داشت سپس آنچه محل نیاز است باید فرا گرفت. در انتخاب کتاب باید اصل متن را اختیار کرد نه حواشی را. استادی را که محصل بر میگزیند باید داناترین و پارساترین و معمرترین شخص باشد. اگر محصلی برای طلب علم بشهری برود در انتخاب استاد نباید شتاب کند و باید از روی دقت و با فرصت اقدام کند. وقتی استاد و کتابی انتخاب شد باید پی کار را گرفت و باثبات بتحصیل اشتغال ورزید و بی سبب

معلم و کتاب را عوض نکرد . در گرفتن همدرس برای مباحثه و مذاکره باید از طلاب پرهیز کار و نیکو خصال برگزید و از اشخاص فاسد و تبه‌خویان و پیرگویان و تن‌پروران دوری باید جست و اندرز جلال‌الدین رومی را بخاطر آورد که فرمود :

یار بد بدتر بود از مار بد      تا توانی میگزین از یار بد  
مار بد تنها همی بر جان زند      یار بد بر جان و برایمان زند

استاد را باید حرمت گذاشت و در وقت نشستن از او فاصله گرفت و از اخلاق ذمیمه احتراز کرد و در موقع درس به سخنان او با دقت گوش داد و در انتخاب مواد تحصیلی با او مشورت کرد زیرا که وی آزموده و مجرب است و هر کس را می‌شناسد و لازمه طبیعت او را میداند .

**فصل چهارم - در جدیت و همت در تحصیل است .** دانشجو در درس و مطالعه آن در آغاز و انجام شب و وقت سحر باید مراقبت نماید و همت‌عالی داشته باشد . برای توفیق دریاد گرفتن درس و فراموش نکردن آن باید در طعام امساک کند و آب کم بنوشد تا تندرست بماند و از غذاهای چرب پرهیز کند و غرضش از خوردن و خوابیدن انجام دادن فرائض دینی یعنی نماز و روزه باشد .

**فصل پنجم - در آغاز تحصیل و مقدار و ترتیب آن است و مفصل‌ترین فصل رساله است .** با حدیث نبوی آغاز میشود که هر کاری را که روز چهارشنبه شروع کنند با تمام خواهد رسید زیرا که خداوند روشنائی را در آن روز آفریده و روز مبارکی است . مقدار درس در ابتدا باید باندازه‌ای باشد که با دو مرتبه مرور فرا گرفته شود و درسی را باید شروع کرد که نزدیکتر بفهم باشد . معلمین باید متون کوچک و ساده را انتخاب کنند تا نزدیکتر بفهم و ضبط باشد زیرا محصل چیزی را که نفهمد یاد نمی‌گیرد و باعث تضییع وقت میشود .

هرگاه محصل درس را مطالعه و چند بار تکرار کند یاد خواهد گرفت . بهتر آنست که مقدار درس کم و مطالعه و تکرار زیاد باشد ، زیرا الدرس حرف و التکرار الف .



اگر محصل در فهمیدن درس باشکال برخورد نباید سستی کند بلکه باید جدیت نماید و از خداوند یاری جوید و تضرع کند تا بمقصود نائل آید .

دانشجو باید درس را بادیگری مورد بحث و مذاکره قرار دهد و لازمهٔ مباحثه رعایت انصاف و تأانی و احتراز از خشم است . فایدهٔ مذاکره و مباحثه بیش از تکرار به تنهایی است . درس دیروز را باید پنج بار و درس پریروز را چهار مرتبه و درس پس پریروز را سه دفعه و بهمین قیاس دروس روزهای قبل را باید تکرار کرد تا خوب فرا گرفته شود .

**فصل ششم - در توکل است.** دانشجو باید توکل بخدا کند زیرا تحصیل دانش امری است عظیم . کسی که در این راه بردباری نشان دهد لذتی درک کند که فوق لذات دنیوی است .

خواجه نصیر الدین طوسی وقتی شبهارابه بیداری میگذراند و مشکلی را حل میکرد میفرمود «چگونه ممکن است شاهرزادگان اینگونه لذات را دریابند ؟»

البته طالب علم نباید از خواندن فقه و حدیث و تفسیر و علم قرآن اعراض کند .

**فصل هفتم - راجع است باوقات تحصیل** که از گهواره تا گور را باید بگیرد . بهترین ایام تحصیل موقع جوانی است و بهترین ساعات هنگام سحر و آغاز شب . هرگاه دانشجو خسته شود باید کتاب و موضوع مطالعه را تغییر دهد تا رفع ملال شود چنانکه خواجه نصیر الدین اینطور میکرد و شبها بوسیلهٔ زدن آب سرد بصورت خود را از خواب باز میداشت و همت بتحصیل علم میگماشت .

**در فصل هشتم - مؤلف میگوید که استاد باید نسبت بدانشجو مهربان باشد و در آموختن حسد نورزد و کوشش کند تا شاگردش از علمای جهان بهتر شود .**

**فصل نهم - در بهترین طریقه استفاده از محضر استاد است.** شاگرد همیشه با خود دوات و قلم باید داشته باشد و آنچه می شنود یادداشت کند زیرا العلم مایوخذ من افواه الرجال و هر چه را بنویسند محو و فراموش نمیشود و کلام مکتوب باقی میماند .

تماق مذموم است جز در طلب علم در اینصورت برای استفاده علمی از چرب زبانی نسبت با استاد و همدرس نباید خود داری کرد .

**فصل دهم -** در خصوص پرهیزگاری محصل است. دانشجو در صورت امکان غذای پخته بازار را نخورد - از غیبت و هم نشینی با اهل فساد و پرگوییان احتراز کند - دعوت نیکانرا بپذیرد و دعوت ستمکاران را رد کند - آداب و سنن را رعایت نماید - نماز بگزارد و روزه بگیرد - همیشه با خود کتاب برای مطالعه داشته باشد.

**فصل یازدهم -** در تقویت حافظه است. بعقیده مؤلف بهترین وسیله تقویت حافظه جدیت و مواظبت و کاستن غذا و خواندن نماز شب باخضوع و خشوع و قرائت قرآن مخصوصاً آیه الکرسی است - همچنین مسواک کردن و خوردن انگیمه و کندر باشکر و ۲۱ مویز سرخ در روز. هر چه بلغم و رطوبات بدنرا کم کند حافظه را زیاد خواهد کرد و برعکس از دیاد بلغم و رطوبات موجب فراموشی گردد.

**فصل دوازدهم -** در خصوص جلب و منع روزی و افزایش و کاهش عمر است. برای اینکه محصل تندرست باشد و بتواند فارغ البال در طلب علم بکوشد باید طبق حدیث نبوی دعا بخواند تا روزی اش زیاد شود و صدقه دهد و کار خیر کند تا عمرش دراز گردد. گناه باعث محروم شدن از روزی است مخصوصاً دروغ که فقر میآورد و همچنین خواب زیاد یا برهنه خوابیدن یا انداختن درخت بدون سبب ... حسن خط و شیرین سخنی مایه افزایش روزی است .... مؤلف عده زیادی از اعمال شبیه بآنچه نوشته شد بر می شمارد و در پایان خواننده را مراجعه میدهد به کتاب طب النبوی. این کتاب شامل حدیثهایی است که در باب پزشکی از رسول خدا (ص) نقل گردیده و ابوالعباس مستغفری (متوفی در ۴۳۲) آنها را جمع آوری نموده است.

رسالة آداب المتعلمین در آخر کتاب جامع المقدمات که برای مبتدیان صرف و نحو و معانی و بیان عربی است مکرر بطبع رسیده است.

**منية المرید**  
کتاب منية المرید فی آداب المفید والمستفید در سال ۹۵۴  
بعربی تألیف شده و نویسنده آن شیخ زین الدین عاملی معروف  
به شهید ثانی است. گرچه وی از مردم جبل عامل شام بوده و در این کتاب فقط از تعلیم

و تربیت ایران و مغرب زمین گفتگو است لیکن چون شهید ثانی از علمای بزرگ شیعه و استاد شیخ حسین پدر شیخ بهائی بوده و بایران که از زمان صفویه تنها کشور مستقل برای اهل تشیع است ظاهر آسافرت کرده و کتب و افکارش در محفل علمای دوره صفوی تأثیر داشته است مختصری از آن در اینجا گفتگو خواهد شد (۱).

شیخ زین الدین بسال ۹۱۱ در جبل عامل متولد شده و عمده تحصیلات خود را در شام و مصر نموده در ۹۴۴ بدرجه اجتهاد رسیده بتدریس مشغول گشته است. در ۹۵۱ به قسطنطنیه رفته و از طرف اولیای امور عثمانی بمدرسی و تولیت اوقاف مدرسه بعلمک منصوب گردیده است. در نتیجه سعایتی که از او نزد سلطان سلیمان قانونی کردند توسط مأموری به قسطنطنیه جلب شد و در راه بجرم تشیع بسال ۹۶۵ بشهادت رسید.

منیه المرید در ۱۳۲۸ خورشیدی در تهران باهتمام آقای مصطفوی تبریزی بطبع رسیده و شامل یک مقدمه و چهار باب و یک خاتمه و یک تمه است و در باب معلمین و طلاب علوم دینی بحث میکند و اکثر مطالبی که مؤلف عنوان مینماید باستناد آیات قرآن و اخبار و احادیث منقول از حضرت رسول و ائمه طاهرین است. ضمناً نویسنده تجربیات و مشاهدات خود را درباره تدریس و تهیه کتاب و آداب معلم و متعلم و شرایط کتابت و مناظره ذکر کرده است.

مقدمه کتاب را پنج فصل است در فضیلت دانش و اهل علم. در فصل اول باستناد آیات قرآن - در فصل دوم باستناد احادیث و اخبار - در فصل سوم باستناد تورات و انجیل در فصل چهارم باستناد آثار علم - در فصل پنجم بدلائل عقلی فضیلت علم تشریح شده است. **باب اول** در آداب معلم و شاگرد است که به سه فصل (یا سه «نوع» مطابق متن کتاب) تقسیم گردیده :

فصل اول در آداب مشترک معلم و شاگرد - آدابی که هر یک شخصاً یا با شاگرد یا در درس باید رعایت کند.

(۱) کسانی که بزبان عربی آشنا نیستند برای اطلاعات بیشتر ممکن است بمقاله فاضلانه آقای حکمت در مجله تعلیم و تربیت (شماره ۵ - سال اول - مرداد ۱۳۰۴) مراجعه نمایند.

فصل دوم در آداب مختص بمعلم - آدابی که شخصاً یا با شاگرد یا در درس باید رعایت نماید .

فصل سوم در آداب مختص بشاگرد - آدابی که شخصاً یا با معلم یا در درس باید در نظر داشته باشد .

**باب دوم** در آداب فتوی و مفتی و مستفتی است که چهار فصل دارد .

**باب سوم** در آداب و شرائط مناظره و آفات و معایب آن و دارای دو فصل است .

**باب چهارم** در آداب کتابت و کتب علمی است .

**خاتمه کتاب** در اقسام علوم شرعی است و همچنین علوم ادبی و عقلی که مقدمه

تحصیل علوم شرعی است مانند صرف و نحو و معانی و بیان و علم رجال و منطق و مانند آن .

**تتمه کتاب** در تشویق بتحصیل و طلب علم است .

برای اینکه نمونه‌ای از مندرجات کتاب در دست باشد از باب اول که مخصوص

استاد و دانشجو است شمه‌ای بر سیل اختصار در اینجا نقل میشود .

در آداب نفسانی معلم ، شهید ثانی گوید که معلم و اهل علم در گفتار و کردار

سرمشق مردم است و عامه خالق از او پیروی میکنند بنابراین وجود او ممکن است برای

جامعه منشأ خیر یا شر باشد بحسب اینکه اخلاق و رفتارش نیکو باشد یا گمراه کننده

و فساد آلود و آمیخته به ریا .

در فصل دوم از باب اول مؤلف گوید که بواسطه معلم است که دانش در دنیا باقی

میمانند و از بین نمیرود . ازینرو تدریس و تعلیم از مهمترین عبادات و از واجبات کفائی

است . معلم باید هر چه را برای خود می‌خواهد برای شاگردانش بخواهد و هر چه برای

خود نمی‌پسندد برای آنان نیز نپسندد و در نظر داشته باشد که شاگرد برای او از برادر

بهتر و از فرزند گرامی‌تر است زیرا رابطه برادر و فرزند جسمانی و پیوند معلم و شاگرد

روحانی و معنوی است . نسبت استاد بدانشجو مانند نسبت پزشک است به بیمار - باید

او را از مرض جهل که از بیماریهای مخوف نفسانی است رهائی دهد . معلم باید هر يك

از شاگردان را بر حسب قوه فهم و تحصیلاتی که دارند تعلیم دهد و در اینخصوص دستورهای

سودمند بمعلم داده است . برای تشخیص شاگردان با استعداد و کم استعداد معلم باید

آنها را امتحان کند ولی کسانی که از عهده امتحان بر نیایند بدون سبب نباید با آنها خشونت کرد. در مجلس درس معلم با وقار و نظیف باید باشد ولی لباس فاخر در بر نگیرد. آسان ترین روش را برای آموختن انتخاب کند و الفاظ و عبارات ساده و روشن بکار برد - در پایان درس بشاگرد مجال دهد که پرسش کند و اشتباهات خود را رفع نماید - در همان مجلس سئوالها را پاسخ گوید و اعتراضات را رفع کند - اگر دانشجو سئوال غریب یا نامربوط کند نباید باو خندید و مورد تحقیرش قرار داد زیرا تمام بزرگان علم و دانش در آغاز کار نادان بوده و بتدریج از برکت علم بمقام ارجمند رسیده اند. هرگاه در ضمن سئوالانی که میکنند معلم مطلبی را نداند از اعتراف بجهل نباید تحاشی کند زیرا از قدر و منزلت او کاسته نخواهد شد بلکه در قلوب شاگردان مقامی عظیم پیدا خواهد کرد. جمله «نمیدانم» را معلم باید در موارد حاجت بکار برد و بمیراث بشاگردان باز گذارد.

در فصل سوم شهید ثانی تأکید زیاد به تحصیل علم و اغتنام فرصت نموده است. محصل باید استاد صالح و نیکوکار انتخاب کند و در دریای بیکران دانش نباید بمقداری از علم قانع شود که فقط از او رفع تشنگی کند - معلم را پدر روحانی خود بشناسد و حق او را رعایت کند و ویرا حرمت گذارد و اخلاق و رفتار او را سرمشق قرار دهد - از پرسیدن اشکالات درس شرم نکند. بهترین اوقات برای حفظ کردن هنگام سحر است و برای مباحثه با معتمد و برای نوشتن وسط روز و برای مذاکره و مطالعه شب. شاگرد باید از مطالب مهم یادداشت بردارد و اکتفا بشنیدن بیانات معلم نکند چنانکه از حضرت رسول منقول است که قید العلم یعنی دانش را در بند کنید و آنرا روی کاغذ آورید.

ملا محمد باقر  
مجلسی

بزرگترین شخصی که معرف فرهنگ دوره صفوی است و در فرهنگ عصر خویش و قرون بعد نفوذ فوق العاده داشته و در باب تربیت فرزند و تعلیم و تربیت سخن گفته ملا محمد باقر

مجلسی است که در ۱۰۳۷ هجری با بعرضه وجود نهاده و پس از يك عمر فعالیت بی نظیر در ۱۱۱۱ دنیا را بدرود گفته در بقعه خاصی در مسجد جامع اصفهان بخاک سپرده شده که هم اکنون زیارتگاه عموم شیعیان است. پدرش ملا محمد تقی مجلسی از علمای بزرگ

شیعه وجدش مقصود علی شاعر متخلص به مجلسی بوده است . تحصیلاتش نزد پدر و شیخ حر عاملی و ملا محسن فیض و چند تن دیگر از مشاهیر علمای وقت انجام یافته است . ملا محمد تقی مجلسی نخستین عالم بزرگی بود که پس از استقرار صفویه بنشر اخبار و احادیث شیعه همت گذاشت .



ملا محمد باقر مجلسی  
(۱۱۱۱-۱۰۳۷)

ملا محمد باقر مجلسی با جدیت خستگی ناپذیر بسه کار اشتغال داشت و مروج بزرگ مذهب شیعه شد . اولاً ریاست امور دینی و حل و فصل مسائل شرعی را برعهده

داشت و در اجرای احکام شرعی جد بلیغ مینمود و از این راه قدرت زاید الوصف بهمرسانید (۱). ثانیاً بواسطه تدریس علوم دینی و طریقه جعفری عده کثیری از طلاب - در حدود هزار نفر - پیوسته در مجلس درس او حاضر میشدند و بعد عقاید و نظریات او را در اکناف مملکت منتشر مینمودند. ثالثاً با تألیفات و تصنیفاتی که در باب مذهب شیعه بفارسی و عربی نمود عقاید و اخبار و احادیث و فقه و تاریخ شیعه را در میان خلق رواج داد و باعث رسوخ آنها در قلب مردم گردید.

در نتیجه همین قدرت بی حد، نسبت بعرفا و متصوفه و معتقدین سایر مذاهب تعدیات و اجحافات بسیار شد و تعصب زیاد بمنصه ظهور رسید و این تعصب موجب تضعیف و انقراض سلسله صفوی و تسلط بیگانگان گشت. معذک بهنگام هجوم افغانها جمعی معتقد بودند که اگر مجلسی زنده بود کسی را جرأت حمله بخاک ایران نبود (۲). مهمترین اثر مجلسی، عربی کتاب بحار الانوار است که در حقیقت دائرة المعارف تشیع است در ۲۶ مجلد بزرگ که از کتب بزرگ معتبر فقه و اصول و احادیث و اخبار شیعه است. پنج کتاب و چند رساله دیگر نیز بزبان تازی تألیف نموده از قبیل مرآت العقول در شرح بر اصول کافی کلینی رازی - ملاد الاخبار در شرح تهذیب شیخ طوسی و غیره. تألیفات عمده او بفارسی عبارتست از حلیة المتقین - عین الحیات - حیات القلوب - جلاء العیون - حق الیقین - تحفة الزائر - زاد المعاد و چند کتاب دیگر و ۲۵ رساله. نظر بتأثیر زیادی که بحار الانوار در عالم تشیع داشته عنوان مجلدات آن بطور اجمال در اینجا ذکر میشود تا از محتویات آن فی الجمله آگاهی بدست آید:

#### جلد اول - دانش و فضیلت آن (۳)

(۱) سید نعمت الله جزایری از مدرسین اصفهان در کتاب انوار النعمانیه می نویسد که با وجود توجه خاصی که مجلسی بمن داشت هر وقت برای کارهای علمی مرا بکتاب خانه خویش احضار میفرمود قبل از دخول از ترس میلرزیدم و لحظه ای چند توقف میکردم تا قوت قلبی پیدا کنم و قادر بر رفتن بحضور او شوم ( ادبیات ایران در عصر جدید - براون - صفحه ۳۶۶ )

(۲) در این قسمت رجوع شود مثلاً به نجوم السماء - چاپ لکنه ۱۳۰۳ قمری صفحه ۱۶۱

(۳) بخشی از این جلد که مربوط بموضوع این کتابست در عین الحیات بفارسی نیز

آمده و از آن در صفحات آینده استفاده شده است.

- جلد دوم - توحید و صفات باری تعالی  
 جلد سوم - عدالت و معاد  
 جلد چهارم - احتجاجات انبیاء و ائمه  
 جلد پنجم - تاریخ پیغمبران از آدم تا حضرت خاتم الانبیاء  
 جلد ششم - احوال حضرت رسول و بعضی از صحابه  
 از جلد ۷ تا جلد ۱۳ - امامت و احوال ائمه اطهار  
 جلد ۱۴ - علوم طبیعی و ریاضی  
 جلد ۱۵ - درایمان و صفات مؤمن و کفر و اخلاق مذمومه  
 جلد ۱۶ - آداب دین و سنن و اوامر و نواهی  
 جلد ۱۷ - مواعظ انبیاء  
 جلد ۱۸ - طهارت و نماز  
 جلد ۱۹ - فضیلت قرآن و ادعیه و اذکار  
 جلد ۲۰ - روزه و خمس و زکوة و صدقه  
 جلد ۲۱ - حج و جهاد و امر بمعروف و نهی از منکر  
 جلد ۲۲ - آداب زیارت ائمه و آداب شهر و ایام  
 جلد ۲۳ - احکام عقود و ایقاعات  
 جلد ۲۴ - بقیه احکام شرعی  
 جلد ۲۵ و ۲۶ - اجازه های اجتهاد و فهرست رجال شیعه

حلیۃ المتقین رائج ترین و معروفترین کتابی که مجلسی در آداب مذهبی  
 بفارسی تألیف نموده حلیۃ المتقین است که بواسطه سادگی

بیان و سبک تحریر مورد توجه توده مردم واقع گردیده و در دل آنها تأثیر عمیق نموده  
 است. این کتاب را چهارده باب است (بعده ۱۴ معصوم) و یک خاتمه و هر باب بدوازده  
 فصل (بعده ۱۲ امام) تقسیم گردیده است. برای اینکه از سنخ مطالب کتاب و محتویات  
 آن اطلاعی دست دهد فهرست مجمل آن بطور اختصار در ذیل نقل میشود:

- باب اول - آداب لباس پوشیدن  
 باب دوم - آداب زیور پوشیدن و سرمه کشیدن و خضاب بستن و درآئینه نظر کردن  
 باب سوم - آداب خوردن و آشامیدن  
 باب چهارم - فضیلت تزویج و آداب معاشرت زنان و تربیت فرزندان  
 باب پنجم - آداب مسواک کردن و ناخن گرفتن و شارب و سرتراشیدن و شانه کردن  
 و امثال آن



باب ششم - آداب خواب رفتن و بوی خوش کردن  
 باب هفتم - آداب حمام رفتن و دارو کشیدن و امثال آن  
 باب هشتم - آداب خواب و بیدار شدن  
 باب نهم - آداب حجامت و تنقیه و ذکر بعضی از دعاها و حرزها و خواص بعضی از داروها و معالجه بعضی از امراض  
 باب دهم - آداب معاشرت مؤمنان  
 باب یازدهم - آداب مجالس و سلام و عطسه و مصافحه و معانقه و امثال آن  
 باب دوازدهم - آداب داخل شدن بخانه و بیرون رفتن  
 باب سیزدهم - آداب سوار شدن و راه رفتن و تجارت و زراعت نمودن و چارپایان نگاه داشتن .

باب چهاردهم - آداب سفر کردن  
 خاتمه - بعضی از فواید متفرقه

در مقدمه کتاب مجلسی منظور خود را از تألیف حلیه المتقین بدین شرح بیان میکند:  
 « چون عمده امتیاز بنی نوع انسان از سایر انواع حیوان تخلق باخلاق حسنه و تزیین با سبب مستحسنه است و بمقتضای حدیث شریف نبوی (ص) که بعثت لائمه مکارم الاخلاق تمامی آداب پسندیده و جمیع اخلاق حمیده در شرع انور و دین اطهر آن حضرت ظاهر و مبین گردیده و چون مختصری از اخلاق در کتاب عین الحیات بیان شده بود جمعی از سالکان مسالك سعادت و ناهجان مناهج متابعت اهل بیت رسالت علیهم السلام از این ذره حقیر التماس نمودند که رساله ای در بیان محاسن آداب که از طریق مستقیمه ائمه طاهرین باسائید باین قلیل البضاعه رسیده باشد بوجه اختصار تحریر نماید ، بجهت عموم نفع باین دیار ، مضامین اخبار را در لغت فارسی قریب الفهم بجلوه در آورده (۱)  
 بنابراین واضح است که کلیه مطالبی که در این کتاب آمده از روی آیات قرآن و اخبار و احادیث معتبر شیعیه است .

از فهرست مختصر حلیه المتقین معلوم شد که تربیت فرزند در  
 تربیت فرزند  
 باب چهارم مورد بحث قرار گرفته است . از دوازده فصل

باب چهارم فصل یازدهم در آداب شیر دادن و تربیت کردن فرزند است . فصول دیگر در خصوص فضیلت ازدواج و نهی از رهبانیت - اصناف زنان - آداب نکاح و زفاف و دعا در شب زفاف - حق شوهر و زن با یکدیگر - دعاهاى طلب فرزند - احکام ایام حمل و آداب روز ولادت و نام نهادن طفل - عقیقه کردن و سر تراشیدن و ختنه کردن - حق پدر و مادر بر فرزند است .

در آغاز فصل یازدهم مجلسی حداقل مدت شیر دادن را ۲۱ ماه (بنقل از حضرت صادق) و حداکثر را دو سال معین کرده است و از حضرت امیر (ع) نقل میکنند که نافعترین و مبارکترین شیر برای فرزند شیر مادر است .

باستناد حدیث حضرت صادق (ع) دایه همکنست یهودی یا مسیحی باشد بشرط اینکه فرزند را بخانه خود نبرد و از خوردن شراب و گوشت خوک و سایر چیزهائی که بر مسلمانان حرام است منع شود . دایه ای که پدر و مادر مشروع نداشته باشد یا شیر خود را بطور نامشروع پیدا کرده باشد نباید انتخاب کرد . در حدیث دیگر حضرت رسول نهی فرموده است که زن احمق یازنی که چشمش معیوب باشد بطفل شیر دهد . در حدیث دیگر حضرت امیر فرموده است که دایه باید بصورت و سیرت نیکو باشد زیرا که طفل بدایه شبیه خواهد شد .

راجع بمدت کودکی و بر نامه تربیت و تعلیم از حضرت صادق حدیث است که طفل تا هفت سالگی باید بازی کند - هفت سال بعد بتربیت و تعلیم او اقدام شود . چنانچه نیک شد تربیت را باید ادامه داد ورنه امید خیر در او نیست . همان حضرت در حدیث دیگر فرموده که هفت سال دوم را خط و سواد باید آموخت و هفت سال سوم را حلال و حرام خدا . باز از همان حضرت منقول است که احادیث و اخبار را زود باید یاد فرزند داد تا مخالفان مذهب نتوانند آنها را گمراه کنند . بر طبق احادیث معتبر اطفال را باید بر محبت علی ابن ابی طالب (ع) و یازده فرزندش تأدیب کرد و چنانچه این محبت در دل آنان جای نکیرد آنها را فرزند زنا باید شمرد .

پسران را بروایتی از شش سالگی و بروایت دیگر پسران و دختران را از ده سالگی

باید رختخواب مخصوص جداگانه برای هر يك معين كرد .

شخصی که بواسطه پیدا کردن دختر غمگین شده بود حضرت صادق باو فرمود که خداوند روزی دختر را میدهد و روزی پدر را نمیخورد . آنکاه از قول حضرت رسول فرمود : « حق فرزند بر پدر اگر پسر باشد آنست که دایه نيك برای او بگیرد و نام نيك برای او قرار دهد و نامش را نيك تعیین کند و قرآن باو بیاموزد و او را ختنه کند و شناگری باو بیاموزد و اگر دختر باشد مادر نيك برای او قرار دهد و نامش را نيك قرار دهد و سوره نور بیاد او دهد و سوره یوسف بیاد او بیاموزد و در بالاخانه ها باو جاندهد و او را زود به خانه شوهر فرستد » (۱)

حضرت امیر از قول حضرت رسول فرموده که شنا کردن و تیر انداختن را باید بفرزند آموخت .

در حدیث معتبر دیگر از حضرت صادق منقول است که چون پسر سه ساله شود یادش دهند که هفت بار بگویند لا اله الا الله و هفت ماه و بیست روز بعد هفت مرتبه بگویند محمد رسول الله و چون چهار ساله شد هفت بار بگویند علی ولی الله و وصی رسول الله وقتی پنج سالش تمام شد خدا را سجده کند . چون شش سالش تمام شد نمازش یاد دهند و بنماز وادارند . هفت سالش که پایان رسید باو وضو یاد دهند و دستور خواندن نماز دهند . همینکه نه سالش تمام شد اگر وضو و نماز را ترك کند او را بزنند .

در باره روش تعلیم و تربیت حضرت رسول فرموده که بطفل کار آسان باید رجوع کرد و اگر کار دشوار باشد و طفل انجام ندهد از آن باید چشم پوشید و تکلیف های دشوار باو ننمود و تندی نکرد . در حدیث های دیگر حضرت رسول فرموده که اطفال خود را دوست بدارید و بآنان رحم کنید و اگر وعده ای کردید بدان وفا کنید - هر کس فرزند خود را ببوسد خدایتعالی برای او حسنه بنویسد و اگر فرزند خود را شاد کند خداوند در قیامت او را شاد خواهد کرد - کسیکه فرزند خود را هرگز نبوسیده باشد از اهل جهنم است - پدر باید با فرزند خود چون کودکان بازی کند . بروایت از حضرت امیر دست و روی اطفال را هر شب پیش از خواب باید شست در غیر این صورت هنگام شب

شیطان کودکان را بومیکنند و آنان میترسند و ملائکه ای که اعمال را امین و بسند متأذی میشوند. حضرت صادق فرموده است که میان فرزندان نباید فرق گذاشت مگر اینکه یکی عالم تر و فاضل تر و صالح تر باشد و باین سبب او را پدر بر دیگری ترجیح دهد.

از حضرت رسول منقول است که هر کس برای خانواده اش تحفه بخرد چنانست که بجمعی از فقرا تصدق رسانیده باشد - در تقسیم این تحفه اول باید سهم دختران سپس سهم پسران را داد.

در خصوص معاشرت پسر و دختر با مردم دیگر مجلسی باستناد احادیث معتبر گوید که چون دختر شش ساله شد مرد نامحرم نباید او را ببوسد و بردامن نشاند و مادر هم نباید او را برهنه در رختخواب خود بخواباند. در حدیث دیگر آمده است که پسر هفت ساله را نباید گذارد زنان ببوسند.

بالاخره در پایان فصل یازدهم سه حدیث نقل شده که بموجب آنها انسان باید مخارج زن و فرزند و پدر و مادر و پدران و مادران آنها را عهده دار شود.

**عین الحیات** در خصوص تعلیمات عالیه بویژه علوم دینی مجلسی نظریاتی در کتاب عین الحیات اظهار نموده است. در این کتاب مجلسی وصایای حضرت رسول را بابوذر غفاری (از اصحاب برگزیده آن حضرت) به قطعاتی تقسیم کرده - هر قطعه را عیناً نقل سپس بفارسی ترجمه تحت لفظی نموده و آنچه را مشکل تشخیص داده تفسیر کرده و باستناد ترجمه احادیث معتبر و صایاراً روشن ساخته است. بنابراین کتاب عین الحیات به ابواب و فصول تقسیم نشده بلکه ترتیب و صایاراً رعایت گردیده و بهمین جهت بعضی از مطالب تکرار گشته است. عین الحیات نمونه برجسته کتاب اخلاق مذهبی است و موضوعاتی که در آن گفتگو است تماماً باستناد آیات قرآن و اخبار و احادیث است. برای پی بردن بمندرجات آن ممکن است آنرا به پنج قسمت زیر تقسیم نمود:

**قسمت اول** راجع باخلاق چون راستگویی و فروتنی و رازداری و مهمان نوازی و کمک به مؤمنان و توکل بخدا و غناء نفس و رضا و تسلیم و صبر و یقین - هذمت دروغگویی

و غیبت و بهتان و تکبر و زنا و حسد و گوشه گیری و نظیر آن .

**قسمت دوم** در باب فضیلت اعمال مذهبی چون نماز و دعا و ذکر و اذان و تهلیل و تحمید و استغفار و تصدق دادن و نماز جماعت و مانند آن .

**قسمت سوم** در محاسن حضرت رسول و ائمه اطهار

**قسمت چهارم** درباره نبوت و امامت و دنیا و آخرت چون معاد و بهشت و دوزخ و محاسبه نفس و مذمت دنیا و غیره .

**قسمت پنجم** در مسائل مختلف چون مذمت صوفیان و فرقه متصوفه و مذمت مشرکین و حقوق پادشاهان و مفاسد نزدیک شدن بآنها و معاشرت ارباب حکم و غیره .

**تحصیل و تعلیم**  
علوم دینی  
در باره آموختن و فرا گرفتن علوم دینی مجلسی وصیت حضرت رسول را بایوزر نقل و ترجمه نموده و توضیحات مفصلی تحت شش قاعده بیان داشته که سه قاعده آن مربوط به تعلیم است

و باید در اینجا بطور اختصار خلاصه شود .

قاعده اول در فضیلت علم و یاد گرفتن و یاد دادن آن .

قاعده دوم در اقسام علم و آنچه از آن نافع است .

قاعده سوم در شرایط و آداب علم و عمل نمودن بآن .

در قاعده اول مجلسی گوید که در فضیلت علم آیات و اخبار بسیار است و مقداری از علم در اصول و فروع دین واجب عینی است یعنی هر کس باید آنرا فرا گیرد . آنگاه عده ای از این احادیث را ذکر میکنند که اصل دو فقره آن در صفحه ۳۶۵ این کتاب قبلاً بطبع رسیده است . چهارده حدیث دیگر نیز در این خصوص نقل میکنند که محض نمونه حدیث حضرت رضا (ع) در اینجا عیناً درج میشود تا سیاق مطلب و نحوه استدلال بدست آید:

« حضرت رضا از آباء کرامش روایت نموده که رسول خدا فرمود طلب علم

واجب است بر هر مسلمانی پس طلب نمایند علم را از معلمش و اقتباس نمایند آنرا از اهلش . بدستی که از برای خدا یاد دادن علم حسنه است و طلب نمودنش عبادت است و مذاکره نمودن آن ثواب تسبیح دارد و تعلیم نمودنش بنادان صدقه است و باهش عطا نمودن موجب قرب بعبادت زیرا که بعلم دانسته میشود حلال و حرام الهی و موجب وضوح و

روشنی راه بهشت و مونس است در وحشت و مصاحب است در غربت و وحدت و همزبان است در تنهایی و خلوت و راهنماست در شادی و غم و حربه است برای دفع دشمنان و زینت است نزد دوستان . خدا بعلم جماعتی را بلند خواهد کرد که ایشان پیشوایان بوده باشند در خیر و مردم پیروی ایشان نمایند و بافعال ایشان هدایت یابند و بقول ایشان عمل کنند و ملائکه رغبت نمایند در دوستی ایشان و بال خود را بر ایشان مالند . در هنگام نماز برای ایشان استغفار نمایند هر تر و خشکی حتی ماهیان و حیوانات دریا و درندگان . و علم باعث زندگانی دلهاست از جهالت و نور چشمها است از ظلمت و قدرت بدنهاست از ضعف . بنده را میرساند بمنازل برگزیدگان و داخل میکنند در مجلس نیکوکاران و درجات عالیّه در دنیا و آخرت . و تذکر و تفکر در آن برابر است با روزه داشتن و مباحثه اش ثواب نماز گزاردن دارد . بعلم اطاعت و بندگی خدا وصله رحم کرده میشود و حلال و حرام دانسته میشود . علم پیشوای عمل است و عمل تابع اوست . علم را الهام مینماید بسعادتمندان و محروم میشوند از آن اشقیاء . خوشا حال کسی که از آن بهره خود را گرفته باشد و محروم نشده باشد و فرمود عالم در میان جهال مانند زنده است در میان مردگان» (۱)

در قاعده دوم بااستناد چهار حدیث از حضرت صادق و امام موسی کاظم مجلسی گوید که محصل باید در نیت خود اخلاص داشته باشد و علمی را برگزیند که رضای خداوند در خواندن آن باشد و مایه سعادت ابدی گردد زیرا هر علمی باعث نجات نیست مانند سحر یا کهنات که موجب گمراهی است و تحصیل آن حرام است . علم نافع که سبب نجات بشود توحید و امامت و علوم می است که از حضرت رسول و ائمه بهمارسیده است زیرا همه محکّمات قرآن در احادیث تفسیر شده و تفسیر اغلب متشابهات نیز بما رسیده و بعضی که نرسیده تفکر در آنها خوب نیست . از سایر علوم آنچه برای فهمیدن کلام اهل بیت رسالت لازم است (مانند زبان عربی و صرف و نحو و منطق) باید خوانده شود و غیر آن یا لغو یا بی فایده و باعث تضییع عمر یا احداث شبهه است در نفس که بیشتر موجب کفر و ضلالت میشود .

در قاعده سوم مجلسی گوید که غرض از تحصیل علم رضای حق تعالی باید باشد . محصل باید از خداوند توفیق بخواهد تا علوم حقه بر او فائز گردد و خیالات شیطانی

با آن آمیخته نشود. چون علم کمال است و موجب ترجیح میشود اخلاص در آن دشوارتر است از سایر اعمال. باستناد شش حدیث از حضرت امیر و حضرت صادق متذکر میشود که خواندن علم حدیث برای نفع دنیا نباید باشد. طلب علم برای مفاخره یا برای توجه مردم باعث رفتن بدوزخ است. از شرایط علم آنست که انسان نفس را از اخلاق ذمیمه چون حسد و ریا و کبر و بغض پاک کند.

در اینجا مجلسی چند صفحه در احوال قلب و صلاح و فساد آن و معنی روشنی و تاریکی قلب و زیادت و نقصان ایمان سخن گفته و نتیجه میگیرد که مراد از قلب نفس ناطقه است که بواسطه قلب صنوبری زنده است و در باب ایمان متذکر میشود که تنها گفتن شهادتین کافی نیست و در آخرت عذاب این گونه مردم (که بدون اعتقاد، شهادتین میگویند) ابدی است «مثل کفار و سنیان و سایر فرقه های اسلام» جز فرقه دوازده امامی. عمل موجب کمال علم و ایمان است و کمال ایمان باعث کمال و زیادتی اعمال میشود. اعتقاد و ایمان با اعمال و طاعات کامل میشود تا به مرتبه یقین میرسد.



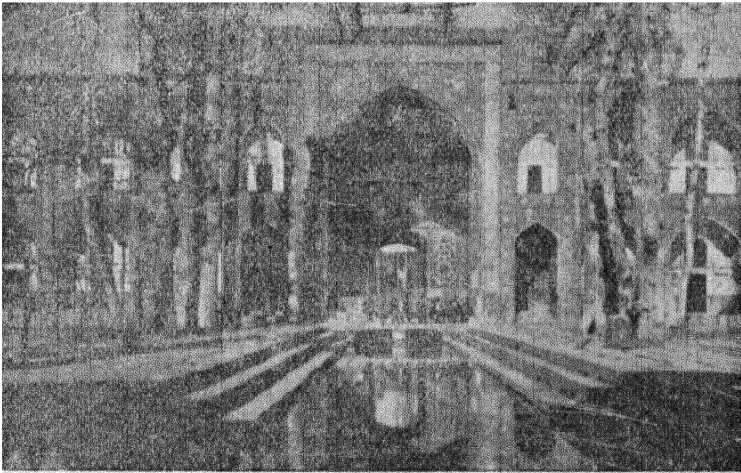
آموزش و پرورش  
در دوره صفوی

مطابق آنچه گذشت چون در دوره صفوی مذهب اساس وحدت ملی شد همه عوامل دیگر تحت الشعاع قرار گرفت. امری که بیش از همه در تحت تأثیر این سیاست واقع شد تعلیم و تربیت بود در تمام مراحل. مکتب و مسجد و مدرسه و مجالس و وعظ و روضه خوانی و تعزیه سیاست مذکور را عملی ساخت.

منظور از تعلیم و تربیت که در قسمت دینی تا آن زمان عبارت بود از مسلمان بار آوردن، اینک بطور صریح و روشن عبارت شد از معتقد کردن کودکان و جوانان و سالمندان بمذهب جعفری. برای رسیدن باین هدف از هیچ اقدامی فروگذاری نشد. پادشاهان صفوی که سرمشق اتباع و رعایای خود بودند خویش را «خادم مذهب اثناعشری» و «کلب آستان علی» و مجتهدین بزرگ را نایب امام عصر خواندند - سه خلیفه اول راشدین را لعن گفتند - اهل سنت را در ردیف کفار بشمار آوردند - هر کس تشیع را

قبول نکرد ازین بردند -- مدارس مالکی و شافعی و حنبلی و حنفی ( ۱ ) را بستند و بناهای آنها را منهدم ساختند ....

سازمان فرهنگ توسعه یافت . برعده مدارس علوم دینی افزوده شد و مساجد و مدارس بسیار با موقوفه زیاد تأسیس گشت که زیباترین نمونه آنها مسجد شاه و مسجد



### مدرسه چهارباغ اصفهان

یامدرسه مادرشاه که در زمان شاه سلطان حسین صفوی در اوایل قرن دوازدهم هجری برپا شده است

شیخ اطف الله و مدرسه چهارباغ اصفهان است . شماره طلاب علوم دینی چند برابر شد . افراد لایق و مستعد همگی بعلوم دینی روی آورند و علمای بزرگ چون شیخ حر عاملی و محقق ثانی و شیخ بهائی و میرداماد و ملا محسن فیض و مجلسی ظهور کردند که نفوذ و رفعت شأن آنان تالی سلطه و قدرت پادشاهی بود . علم تقریباً منحصر به فقه و اصول شد و اعنوان « عالم » فقط به فقها اطلاق گردید . تشکیلات مدارس چنانکه سابقاً خاطر نشان گردید در فصل جداگانه شرح داده خواهد شد .

---

(۱) مؤسس یا امام این چهار مذهب عبارتند از ابوحنیفه ( متوفی در ۱۵۰ ) - مالک ابن انس ( متوفی در حدود ۱۷۹ ) - شافعی ( متوفی در ۲۰۴ ) - احمد بن حنبل ( متوفی در ۲۴۱ )



برنامه - برنامه در خانه و مکتب عبارت شد از ایجاد محبت نسبت به حضرت امیر و یازده فرزندش سپس قرآن و خط و سواد فارسی و مقدمات زبان عربی از کتابهایی چون امثله و تصریف و کافیة ابن حاجب و شرح جامی و الفیه ابن مالک و نظیر آن . کسانی که استعداد داشتند معمولاً تاده و از ده سالگی کتب مذکور را میخواندند تا بتوانند در مساجد و مدارس به مجلس درس استادان و مدرسین حاضر شوند .

آموختن شنا که در دوره مغول و تاتار محدود و بلکه ممنوع شده بود بواسطه تجویز و تأکید شرع مقدس از نو معمول گشت .

کتب فقه که تا آن عصر تدریس میشد و بیشتر مربوط بمذاهب چهار گانه بود از این پس منحصر به کتب فقه شیعه گردید . چهار کتاب در این رشته از سابق وجود داشت که عبارت بود از کتاب کافی محمد بن یعقوب کلینی رازی ( متوفی در ۳۲۹ ) - کتاب من لایحضره الفقیه تألیف محمد بن علی ابن بابویه ( متوفی در ۳۸۱ ) - کتاب استبصار و تهذیب الاحکام تألیف محمد بن حسن طوسی ( متوفی در ۴۶۰ ) . سه کتاب نیز در این عصر تدوین گردید بنام کتاب وسایل تألیف شیخ محمد بن حسن حر عاملی در سال ۱۰۹۷ و کتاب وافی تألیف ملا محسن فیض ( متوفی در ۱۰۹۰ ) و بحار الانوار ملا محمد باقر مجلسی ( متوفی در ۱۱۱۱ ) . هفت کتاب فوق کتب اساسی شیعه در فقه و اصول و احادیث و اخبار است که در مدارس تدریس میشد .

البته کتاب های دیگر نیز در رد تسنن و صوفیه و شیخیه و نصاری در این دوره برشته تحریر در آمد .

کتب مذهبی که تا این عصر همگی بزبان عربی بود ، در دوره صفوی بزبان فارسی نیز تألیف گردید و در مقابل نثر مظنطن و تکلف آمیز و ملالت انگیزی که از دوره مغول و تاتار معمول شده بود عده ای از کتب و رسالات در اخلاق و آداب مذهبی و فقه بزبان فارسی ساده و آسان تدوین شد که در میان عامه رائج گردید و در قلوب مردم رسوخ یافت و ملاک و مأخذ اعمال و رفتار خلق قرار گرفت .

روش تعلیم و تربیت بسیار سخت و مشکل بود و تنها کسانی را که استعداد داشتند بسر منزل مقصود میرسانید . کودکان تقریباً از بازی و تفریح ممنوع بودند و از

صفر سن میبایستی کتب مشکل عربی را بخوانند و موضوعات مجرد را که فهم آن دشوار است بحفاظه سپارند و همینکه بده دوازده سالگی رسیدند معمولاً خانواده خود را ترک کنند و بفریت روند - با فقر و مسکنت بسازند و سرما و گرما و گرسنگی را تحمل نمایند - چشمان خود را فدای مطالعه متون بدخط و حواشی پیچ در پیچ در روشنائی پیه سوز یا ماه کنند - تندرستی را بواسطه بی غذائی یا بد غذائی در اوان جوانی ازدست بدهند - مذاکره و مباحثه را با تعید و تعبد دنبال کنند و اگر توفیق یابند و بدرجه ای از تحصیل رسند در دریای تظاهر و تعصب غرقه شوند .

### نتیجه

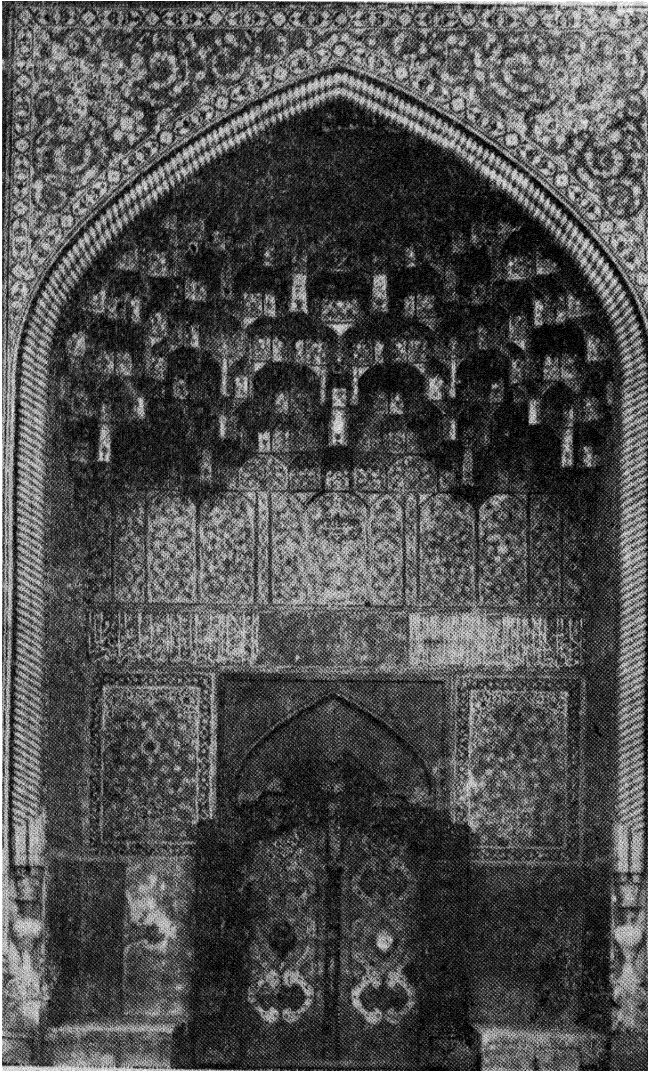
سیاست مؤسس سلسله صفوی و اعقاب او در فراهم کردن وحدت ملی از راه وحدت آرمان و مرام و عقاید مذهبی که در آن عصر نیرومندترین عامل یگانگی و یکپارچگی بود البته نتیجه داد . از يك كشوري پريشان و ناتوان ، بشکل ملوک الطوائف ، که هر قسمتی در دست پادشاه یا امیری قرار داشت و با دیگر ممالک اسلامی وجه امتیاز و تشخیص در بین نبود ، شاه اسماعیل صفوی يك مملکت متحد نیرومند مشخصی بوجود آورد و استقلال کشور را در تحت لوای يك دودمان ایرانی تأمین کرد که اساس آن تا کنون باقی است .

سیاست مذکور موجب شد که تعلیم و تربیت بکلی رنگ تشیع گرفت و علما و مجتهدین بزرگ قدرت فوق العاده یافتند و جوانان با استعداد همگی متوجه علوم دینی شدند و از رشته های دیگر چون علوم طبیعی و ریاضی و فلسفه و شاعری روگردانند و همین مسئله یکی از موجبات تأخر و عقب ماندگی در عصر جدید شد . از طرف دیگر ترویج مذهب شیعه و تشویق شیعیان به مخالفت با اهل تسنن و کسانیکه وسعت مشرب داشتند باعث شد که ممالک سنی با ایران بچنگ برخاستند و دولت عثمانی که مقتدرترین دولت اسلامی عصر بود علاوه بر دست اندازی دائم بخاص ایران دیوار بزرگی بین مملکت ما و اروپا شد و ایران از نسیم جان پرور علم و صنعت که در آن دیار بشکل جدیدی رونق میگرفت محروم گردید و از کاروان تمدن مغرب زمین بازماند .

در داخله مملکت نیز تعصبات جاهلانه باعث کشتن و نفی بلد عرفا و متصوفه گشت و باین ترتیب اشعار عارفانه که از بزرگترین مظاهر ذوق لطیف ایرانی است در این دوره

بوجود نیامد و هیچ شاعر بزرگ ظهور نکرد.

کتابهایی که برای رواج دادن عقاید شیعه بفارسی تألیف گردید باندازه‌ای در جزئیات زندگانی وارد شده و دستور بمردم داده است که آنانرا از فکر کردن بازداشته است و راه ابتکار را بکلی مسدود ساخته و جمود و رکود و تحجر را در دماغ مردم



مدخل زیبا و درنقره کوب مدرسه چهارباغ اصفهان  
از شاهکارهای صنعتی اواخر دوره صفوی

تولید کرده است . همین مجلسی که خدمت بزرگت بعالم تشیع نمود در همان کتاب حلیۃ المتقین که ذکرش رفت يك فصل تمام از باب دوم را صرف این موضوع کرده است که انگشتر را انسان در دست راست بکند یا در دست چپ !

با این همه هنرهای زیبا مورد تشویق واقع شد و پیشرفتهای شایان در معماری و کاشی سازی و نقاشی و تذهیب و خطاطی و قالی بافی و پارچه بافی و زری و مخمل و صنایع روی فلز حاصل شد که موجب فخر و مباهات است و شاهکار هائی در این دوره بوجود آمد که ایرانرا بین ممالك متمدن سر بلند و سرافراز ساخته است .

# فصل بیست و یکم

## دوره آشفتگی و تنبه

### از تاجگذاری نادر تا تأسیس دارالفنون

۱۱۴۸ - ۱۲۶۸

نادرشاه پس از قبول سلطنت در دشت مغان، سیاست مذهبی را که شرط پذیرفتن تاج و تخت کرده بود بموقع اجرا گذاشت - صدرالصدور پیشوای علمای روحانی که سیاست مذکور را «مخالف مصالح مؤمنین حقیقی» گفته بود دردم از میان برد و برای محدود کردن روحانیان راه ارتزاق آنها را مسدود کرد و دستور داد تمام اوقاف را ضبط کنند و درآمد آنها بمصرف سپاه برسانند. آنگاه با اعزام هیئتی به قسطنطنیه بدولت عثمانی پیشنهاد کرد که چون ایرانیان دست از عقیده خود نسبت باهل سنت برداشته اند علمای تسنن آئین جعفری را پنجمین مذهب اسلام، در ردیف مذاهب حنفی و مالکی و شافعی و حنبلی بشناسند.

چون افغانستان و خوارزم پس از طغیان قندهار در اواخر دوره صفوی از تحت حکومت ایران خارج شده بود در ۱۱۵۰ نادرشاه قندهار را تصرف کرد و نادرآباد را در جوار آن ساخت و مردم شهر را بدانجا کوچ داد. پسر ارشدش، رضاقلی میرزا، نیز در همین موقع بلخ و بدخشان و بخارا و خوارزم را مسخر نمود.

طایفه گلزایی که ناحیه قندهار را در دست داشت هندوستان را

ملجأ خود ساخته از آنجا در امور ناحیه مذکور دخالت میکرد.

تذکرات نادرشاه به ناصرالدین محمد شاه (از سلسله مغول

کبیر) که از ۱۱۳۱ بر هندوستان سلطنت میکرد، دایره بر جلو گیری

از عملیات گلزایی ها مؤثر نیفتاد و نسبت بسفیر او اهانت شدید شد و نادر شاه مجبور

نادر شاه

در

هندوستان

گردید بدانصوب لشکر کشی کند. ازینرو نیابت سلطنت را برضاقلی میرزا داد و در رمضان ۱۱۵۱ از گردنه خیبر با یکصد هزار نفر به پیشاور ورود کرد و پس از تصرف لاهور بدشت کرنال (بفتح کاف و سکون را واقع در ۱۳۰ کیلومتری شمال دهلی - در کنار رود جمنا) محل تجمع سپاهیان هند رفت و در ذیقعدۀ ۱۱۵۱ با آنان مصاف داد و آنهارا منہزم ساخت. محمدشاه باردوی نادر آمد و ۲۴ روز بعد از فتح کرنال نادرشاه سلطنت را بوی تفویض فرمود. محمدشاه نیز نفایس خزائن خود را (که از آن جمله ۶۰،۰۰۰ جلد کتاب خطی و تخت طاوس و دریای نور و کوه نور بود) بنادر شاه تقدیم داشت و بموجب قراردادی رود سند مرز شرقی ایران معین گشت.

در بازگشت از هندوستان نادر شاه به بخارا رفت و رود جیحون را مرز ایران قرارداد و حکومت ماوراءالنهر را بامیربخارا وا گذاشت ولی امیرخوارزم را که درغیاب او بخراسان دست اندازی کرده بود از میان برداشت و دریاچه خوارزم را سرحد معین فرمود.

بهنکام لشکر کشی هندوستان طوایف ازگی بربرادر نادرشاه انحراف مزاج که فرمانفرمای شمال ایران بود شوریده و او را کشته بودند. در آغاز ۱۱۵۴ نادرشاه از مشهد - پایتخت کشور - عازم داغستان شد. درعبور از سواد کوه مازندران تیری از میان جنگل بسوی او ره - شد که اسبش بسر در آمد و دست خودش خراش برداشت. نادرشاه نسبت برضاقلی میرزا که همراه بود بدگمان شد و او را در تهران گذاشت و بداغستان رفت.

ازگی ها بدلگرمی روسها در مقابل نادر شاه مقاومت کردند و بکوهها متواری شدند. سرما و کمی خواربار نیز بآنها کمک کرد و تمام این عوامل با سوءظنی که نادرشاه نسبت بولیعهد پیدا کرده بود موجب اختلال حواس او گردید. در نزدیکی گنجه ولیعهد را از تهران خواست و حضوراً بازجویی کرد و با وجود انکار او بدخالت در تیر اندازی و عرض وفاداری نسبت پیدر، بسبب اظهارات متهم (موسوم به نیکقدم) و توهمی که مفسدین در ذهن او تولید کرده بودند پسر را نایبناکرد و همین عمل برانده و اختلال

حواشی افزود بطوریکه عده‌ای از ندیمان را بجرم عدم شفاعت نابود کرد و خواست از سلطنت کناره‌گیری کند ولی آشوبهای داخلی و عملیات دولت عثمانی وی را از این قصد بازداشت

**آشوبهای داخلی** در داغستان، لزگی‌ها شخص معمولی را (بنام سام میرزا) بعنوان اینکه از خاندان صفویه است بسلطنت برگزیدند. نصرالله میرزا پسر نادرشاه آنانرا مغلوب و آن شخص را در اواخر ۱۱۵۶ دستگیر کرد. در فارس، والی دم از استقلال زد و یکی از سرداران نادرشاه اورا منکوب و نابینا کرد. در استرآباد محمدحسن خان قاجار طغیان نمود و هزیمت یافت و بدشت ترکمن گریخت. در خوارزم اوزبکان یاغی شدند و برادرزاده نادرشاه (علی قلی خان) آنانرا مطیع ساخت. ترکمانان یموت در ۱۱۵۸ سرکشی نمودند و نصرالله میرزا و علیقلی خان آنانرا محصور و مقتاد کردند.

**نزاع با عثمانی** چون پیشنهاد نادرشاه راجع برسمیت آئین جمفری با وجود اعزام سفارت‌های متعدد مورد موافقت علماء سنت قرار نگرفت در ۱۱۵۶ نادر شاه بخاک عثمانی حمله برد و عده‌ای از شهرهای عراق عرب را گرفت. سلطان محمود خان پادشاه عثمانی پیشنهاد ادامه مذاکرات داد و بهمین جهت نادر شاه از تصرف اماکن دیگر خودداری نمود ولی حکام ولایات همجوار عثمانی از یکطرف لزگی‌ها را بشورش و امیداشتند و از طرف دیگر در قارص شخص معمولی را بعنوان عضوی از خاندان صفوی علم کردند. نادرشاه قارص را بامان و لزگی‌ها را باطاعت آورد. سلطان محمود خان عثمانی در ۱۱۵۸ سپاهی جرار برضد ایران گسیل داشت. نادرشاه آنرا در مرادتپه در ۱۱ رجب ۱۱۵۸ منهزم ساخت و مطابق سیاست مذهبی که پیش گرفته بود با سیران محبت کرد و بآنان در تبریز و تهران مسکن داد سپس هیئتی برای انعقاد صلح بیاب‌عالی فرستاد. در محرم ۱۱۶۰ پیمان با دولت عثمانی بسته شد و بموجب آن مرز ایران و عثمانی طبق مواد معاهده ۱۰۴۹ (با شاه صفی) معین گردید یعنی قفقاز در دست ایران و بین‌النهرین بدست عثمانی قرار گرفت و بنا شد در ایران از

بدگویی بخلفای سنت خودداری شود و در عثمانی زوار و حجاج ایرانی در امان باشند .  
عثمانیها از روی تعصب ، الحاق مذهب شیعه را بمذاهب چهار گانه تسنن قبول ننمودند .  
در نتیجه کور کردن ولیعهد - ناکامی های داغستان - شورشهای  
داخلی پی در پی - لجاج دولت عثمانی ، اخلاق نادرشاه به تندى  
فرجام کار نادرشاه ۱۱۶۰

و خشونت گرائید و نسبت باطرافیانیش بدگمان شد . مالیات  
سه ساله را که در موقع فتح هندوستان بخشوده بود دستور وصول داد - عده ای از سران  
سپاه را کشت یا کور کرد - فرزندانیش (نصرالله میرزا و امامقلی میرزا) مورد سوء ظن  
واقع شدند - رؤسای قزلباش را قصد کرد از میان بردارد - دیگر امراء و سرداران  
برجان و مال خود ایمن نبودند ...

البته مردم خدمات نادرشاه را که در موقع بحران سهمناك، کشور را از تجزیه و  
تقسیم رهایی بخشیده و بواسطه شجاعت و دلاوری و نقشه های بدیع و روشهای بکر در  
جنگ بردشمنان فائق آمده بود قدر میدانستند ولی از رویه او نسبت به تشیع و برانداختن  
آداب و رسوم صفوی ناراضی بودند . وقتی تند خوئی فوق العاده و ستمگری بیحد او  
ظاهر شد دیگر بیدادگری او را تحمل نتوانستند .

علیقلی خان برادرزاده نادرشاه که مأمور خوا باندن شورش سیستان بود در ۱۱۶۰ طغیان  
کرد و مردم ولایات را دعوت بقیام نمود و در هر گوشه آشوبی برپا شد . نادرشاه از مشهد  
عازم قوچان گردید تا اگر اد آنجا را که شوریده بودند تنبیه کند . در آنجا بالمرءا ترکمن  
و افغان که در اردو و از اهل سنت بودند قرار قتل سراداران قزلباش را ( که شیعه بودند)  
گذاشت . این راز فاش شد و امراء قزلباش در شب ۱۱ جمادی الاخره ۱۱۶۰ او را در  
فتح آباد قوچان هلاک کردند .

هرج و مرج پس از قتل نادر اردو به ریخت و هریک از سرداران در بخشی  
از مملکت دعوای استقلال کردند : احمد خان ابدالی در  
افغانستان بنام احمد شاه درانی - آزاد خان گلزائی در مغرب ایران ( ارومیه و کردستان  
و کرمانشاه ) - محمد حسن خان قاجار در استرآباد و مازندران - برادر زاده نادر ،



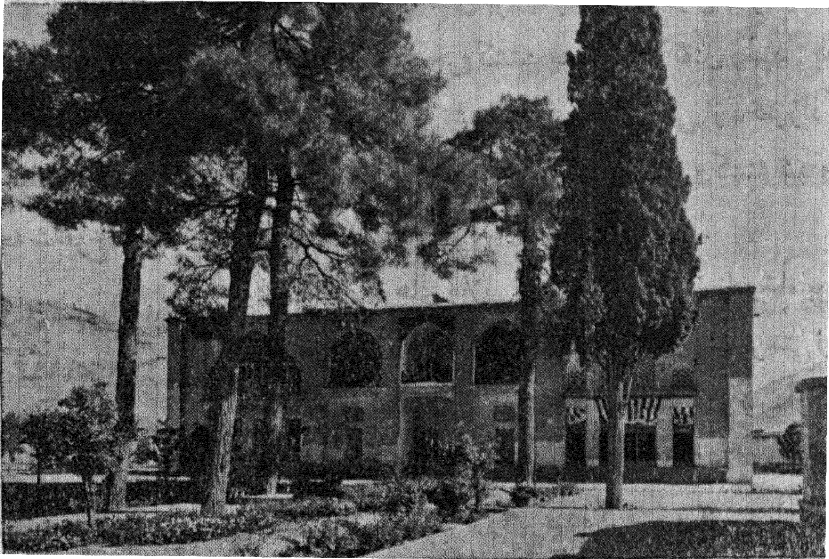
علیقلی خان، در خراسان و نواحی مرکزی بنام عادلشاه ....

عادلشاه پسران نادر را از میان برداشت - در جنگ برضد محمد حسن خان قاجار پسر او آقامحمدخان را دستگیر و مقطوع النسل کرد - بدست برادرش (ابراهیمخان) که برضد او شورید گرفتار و نایبناشد و بعد بجرم کشتن پسران نادر بقتل رسید. بجای عادلشاه شاهرخ پسر رضاقلی میرزا بسلطنت نشست و برضد او یکی از دخترزادگان شاه سلطان حسین قیام کرد و او را گرفته کور نمود سپس خود گرفتار و کشته شد و در نتیجه شاهرخ باضعف و نایبنائی تا ۱۲۱۰ در خراسان فرمانروائی کرد.

کریم خان زند  
۱۱۹۳-۱۱۶۳  
وی اصلاً از لرهای ملایر و یکی از سرداران نادرشاه بود که در هندوستان دلاوریها نموده و پس از قتل او بسرپرستی ایلات عراق تعیین شده بود. در ۱۱۶۴ بهمدستی دو سردار دیگر کودکي هشت ساله از نوه های دختری شاه سلطان حسین را بنام شاه اسماعیل سوم بسلطنت برگزیدند. کریم خان نیابت سلطنت او را برعهده گرفت و قریب پانزده سال با مدعیان سلطنت (علیمراد خان بختیاری - آزاد خان گلزائی - محمد حسنخان قاجار - فتحعلی خان افشار) مبارزه کرد تا هرج و مرج را برطرف و امنیت را برقرار ساخت. حاکم مازندران در موقع جنگ برضد قاجاریه آقامحمدخان را نزد کریمخان بتهران فرستاد و کریمخان که شوهر عمه او بود تا پایان عمر از او نگاهداری کرد. کریمخان نسبت بشاهرخ بیپچوجه تعرض نکرد زیرا او را ولی نعمت زاده خود میدانست. در ۱۱۷۹ که تمام ایران (بجز خراسان) در تحت فرمانروائی او بود شیراز را پایتخت کرد و شاه اسماعیل سوم را خلع نمود و در آباد سکونت داد. مدت پانزده سال آخر عمر را بامهربانی و دادگری و دلیری و تدبیر و مروت و احسان حکومت کرد و شیراز را آباد نمود و بناهای زیبا چون مسجد و بازار و حمام و کیل و عمارت ارك و آرامگاه سعدی را بساخت و در ۱۱۹۳ جهانرا بدرود گفت.

هرج و مرج مجدد  
پس از مرگ کریمخان مجدداً هرج و مرج در مملکت حکمفرما شد. افراد خاندان زند بجان یکدیگر افتادند و هریک چند ماه یا دو سه سالی بر دیگران فائق گشت و زمام امور را در دست داشت. آخرین آنها

لطفعلی خان زند بود که قریب شش سال در جنوب ایران حکومت کرد و با وجود دلاوریهای زیاد در ۱۲۰۹ بدست آقامحمدخان قاجار گرفتار و مقتول گردید.



آرامگاه سعدی که در ۱۱۸۷ قمری کریمخان زند بنا نهاد  
در ۱۳۲۷ شمسی انجمن آثار ملی عمارتی از نو بیاساخت که در صفحه ۴۴۴ تصویر آن بطبع رسید

آقامحمدخان قاجار یکی از هفت طایفه‌ای که صفویه را بسلطنت رساندند ایل قاجار بود. شاه عباس بزرگ برای حفظ مرزهای ایران قسمتی از ایل مذکور را در مرو در مقابل اوزبکان - قسمتی را در قرا باغ برای جلوگیری از لژی ها - قسمت مهمی را در استرآباد بر ضد ترکمانان یموت سکونت داده بود. رؤسای قسمت اخیر چنانکه دیده شد بعد از صفویه داعیه سلطنت داشتند و آقامحمدخان قاجار در تحت حمایت کریمخان در شیراز روزگار بسر میبرد. کریمخان در معضلات امور با وی مشورت میکرد. وقتی کریم خان در حال نزع بود آقامحمدخان را عمه آگاه ساخت و او بیپناه شکار از شیراز خارج و بشتاب خود را بتهران و استرآباد رسانید و مدت هفت سال با برادران خود یا امراء و خاندان زند در زد و خورد بود تا بسال ۱۲۰۰ که قلمرو

خاندان زند منحصر بجنوب ایران گردید بر تخت سلطنت نشست و فتحعلیخان برادرزاده خود را که در آنوقت پانزده سال داشت بولیعه‌دی انتخاب کرد .

**تجاوزات روسیه** از قرن دهم هجری روسیه در صدد بود که با هندوستان از راه ایران رابطه پیدا کند و مستقیماً کالای آن مملکت را که سود زیاد برای تجار روس داشت در دست بگیرد . از زمان پطر کبیر علاوه بر منافع اقتصادی نظریات سیاسی نیز محرك روسها گردید . از این بیعدروسیه مجاهدت نمود تا از راه ایران بر خلیج فارس و هندوستان مستولی شود . باین جهت در ۱۱۹۷ گرجستان را که در عهد صفویه و نادر جزو ایران بود روسیه در تحت حمایت خود گرفت و کاترین ملکه آن کشور با ارایکلی فرمانروای مسیحی گرجستان در این خصوص پیمانی منعقد کرد . آقا محمد خان چون نتوانست ارایکلی را بمسالمت تابع ایران کند در ۱۲۰۹ به تفلیس لشکر کشید و نزدیک آن شهر گرجیها را مغلوب ساخت و ارایکلی را بکوههای غربی گرجستان هزیمت داد ولی بواسطه فرا رسیدن زمستان از تعقیب او دست برداشت و بدشت مغان رفت .

در موقعی که آقامحمدخان قاجار برای تنبیه اوزبکان و گرفتن جواهرات سلطنتی از شاه رخ بخراسان رفته بود کاترین لشکری بققاز گسیل داشت و در بند و باکو و شماخی و گنجه را گرفت و از راه دشت مغان وارد آذربایجان شد . دشنه دیگری از نیروی او از راه دریای خزر گیلان را تهدید کرد .

آقا محمد خان در تهران سپاهی گرد آورد و عازم آذربایجان شد ولی در این هنگام کاترین در گذشت و سرداران روس خاک ایران را ترك گفتند .

**وحدت مملکت** در ۱۲۱۱ آقامحمد خان بققاز رفت و شوشی را مسخر کرد . سه روز پس از تسخیر قلعه مذکور سه نفر از فراشان خلوت که بدستور او بنا بود سیاست شوند بهنگام خواب ویرای خواب ابدی فرو بردند (۲۱ ذیحجه ۱۲۱۱) آقامحمدخان باتدبیر و دلاوری و قساوت و سخت گیری سرکشان را مطیع ساخت و مملکت را امنیت بخشید و تا تمام کشور را در ۱۲۱۰ در تحت لوای واحد در نیاورد تاج گذاری نکرد .

چون مشاهده نموده بود که سرنوشت ایران بسته بوجود پادشاه است و پادشاه نیز یادرائر دسیسۀ امراء و دربار یا در نتیجه جنگ و کشتار معین میشود و مدتی مملکت دچار تشنج و هرج و مرج میگردد. اولاً ولیعهد خود را در موقع جلوس معین کرد و حکومت فارس داد تادر کار آزموده شود ثانیاً کسانی را که ممکن بود با ولیعهد بر سر سلطنت درافتند از میان برداشت ثالثاً امرای قاجار که احتمال میداد موجب زحمت شوند در نقاط مختلف پراکنده کرد.

بواسطۀ اشتغال دائمی بزد و خورد، آقا محمد خان خدمتی مستقیم بفرهنگ نکرد جز اینکه عبارت پردازی والقباب و عناوین و گزاف گوئی را در مراسلات ممنوع کرد و ساده نوشتن را دستور فرمود.

پس از قتل آقامحمدخان امراء اردو و شاهزادگان عازم پایتخت شدند ولی حاکم تهران مطابق وصیت آقامحمدخان کسی را بشهر راه نداد تا فتحعلی خان از شیراز وارد شد. سلطنت دو

فتحعلی شاه

۱۲۵۰-۱۲۱۲

مدعی مهم داشت یکی عم فتحعلیشاه که بدستور او نایبنا گردید و دیگری صادقخان شقاقی که جواهرات سلطنتی را از سرابرده آقامحمد خان بدست آورده و از تبریز بالشکری عازم قزوین شده بود. در نزدیکی قزوین فتحعلی شاه او را مغلوب کرد و جواهرات را مسترد داشت و او را عفو کرد.

در نوروز ۱۲۱۲ فتحعلی شاه تاجگذاری نمود و عباس میرزا چهارمین پسر خود را بوصیت آقامحمد خان بولایت عهد معرفی کرد و میرزا عیسی خان فراهانی معروف به قائم مقام اول را بوزارت او تعیین فرمود.

در اوایل سلطنت یکی از خاندان زند شورش کرد که دستگیر و ازینائی محروم شد. دیگر صادقخان شقاقی که در آذربایجان مغلوب و بفتحعلی شاه التجا برد و مورد عفو واقع گردید - سوم برادر فتحعلی شاه که سه بار برضد او قیام کرد و بخشیده شد تا بالاخره از چشم محروم گشت و در ۱۲۱۷ فوت کرد.

مهمترین موضوعی که در اوایل سلطنت فتحعلیشاه جالب توجه خطر روس بود خطر روس و طرقي است که پادشاه ایران برای حراست

مملکت اندیشید. چنانکه سابقاً مذکور افتاد در اواسط قرن دهم هجری روس ها بر حاجی طرخان مستولی و از طرف دریای خزر با ایران همسایه شدند - پس از مرگ شاه تهماسب اول بکرجستان دست اندازی کردند - در زمان شاه عباس دوم بمازندران تعرض نمودند و فرح آباد را آتش زدند - در زمان همان پادشاه در ۱۰۶۳ قسمتی از داغستان را تصرف کردند. بطر کبیر در ۱۱۳۴ در بند و نقاط دیگر داغستان را متصرف شد و باکو و گیلان را اشغال نمود و به میانجی گری سفیر فرانسه در قسطنطنیه در ۱۱۳۷ بموجب پیمانی ایران را بین خود و عثمانی تقسیم کرد - کاترین ملکه روسیه در ۱۱۹۷ امیر گرجستان را تحت حمایت روسیه قرارداد - و بعد در بند و باکو و شماخی و گنجه را گرفت و بآذربایجان حمله آورد و گیلان را از راه دریا مورد تهدید قرار داد - در جمادی الاولی ۱۲۱۵ پل اول (۱) تزار روسیه خود را وارث امیر گرجستان نمود - در رمضان ۱۲۱۵ تزار مذکور بموجب فرمانی گرجستان را جزو روسیه کرد - در ۱۲۱۸ سپاه روس گنجه و ایروان و قراباغ را گرفت.....

این تجاوزات پی در پی اولیای امور را متوجه خطر روس کرد و در صدد چاره اندیشی برآمدند.

در این موقع در اروپا دو دسته ازدول بایکدیگر درمخاصمه بودند - یکی ناپلئون اول و متحدینش و دیگر انگلستان و متفقین آن. در ۱۲۱۹ روسیه و انگلیس در شرف عقد پیمان بر علیه ناپلئون بودند بنا بر این منافع ایران و فرانسه اقتضایمیکرد که بایکدیگر اتحاد کنند. فتحعلیشاه توسط مارشال برون (۲) نماینده ناپلئون در قسطنطنیه نامه ای به ناپلئون نوشت که در شوال ۱۲۱۹ بدست او رسید و در نتیجه بدون فوت وقت ناپلئون سفیرانی بایران گسیل داشت و بالاخره هیئتی از طرف شاه عازم فرانسه گردید که در اردوگاه فین کن شتین (۳) در پروس شرقی بحضور ناپلئون بار یافت و پیمانی در ۲۲ صفر ۱۲۲۲ بین دو مملکت بسته شد. بموجب این پیمان فرانسه تعلق گرجستان را بایران تصدیق کرد

Paul I (۱)

Maréchal Brune (۲)

Finkenstein (۳)

و وعده داد که در تخیله آن از طرف روسها کوشش کند و صاحب منصب و اسلحه برای تشکیل نیروی نظامی جدید بایران بفرستد. ایران باید بیدرنك با انگلستان قطع رابطه کند و هر وقت روس وانگلیس بر ضد فرانسه متحد شوند ایران و فرانسه مشترکاً بر ضد آنها در جنگ شوند و هر زمان فرانسه تصمیم باعزام نیرو بهندوستان گیرد دولت ایران تسهیلات لازم را فراهم نماید.

در تعقیب این پیمان سر تیمپ گاردان (۱) بنمایندگی ناپلئون بریاست هیئتی از مأمورین کشوری و اشگری از قبیل صاحب منصب و مهندس و معلم نظامی بایران وارد و باصلاح نیروی نظامی و آموختن فنون جدید جنگ و توپ ریزی و دژ سازی مشغول شد و در ظرف یکسال سپاه کوچکی بطرز اروپائی تشکیل داد و دربار ایران را امیدوار بدفاع از استقلال مملکت نمود.

از طرف دیگر در اروپا در اتحاد روس وانگلیس بر ضد ناپلئون،  
**خلاف عهد**  
 دولت پروس هم وارد شد و ناپلئون ابتدا پروس سپس روسیه را  
**ناپلئون**  
 در فریدلاند (۲) شکست داد. مذاکرات صلح آغاز شد و در  
 تیلسیت (۳) بین ناپلیون و آلکساندر تزار روسیه ملاقات صورت گرفت. در این ملاقات  
 ناپلئون با روسیه طرح دوستی و اتحاد ریخت و در معاهده ای که بدین منظور بین فرانسه  
 و روسیه در ۹ ژوئیه ۱۸۰۷ (جمادی الاولی ۱۲۲۲) منعقد گردید ناپلئون برخلاف  
 عهدی که کرده بود ایران را فدای منافع موهوم فرانسه کرد و دست روس را در تسخیر  
 ممالک واقع در جنوب روسیه باز گذاشت (۴)  
 هیئت اعزامی فرانسه پس از پانزده ماه بازگشت و ایران ناگزیر شد متحد دیگری  
 برای خود پیدا کند.

در ۱۵۹۹ میلادی مقارن با ۱۰۰۷ هجری در انگلستان شرکتی  
**سیاست انگلیس**  
 بنام هند شرقی تشکیل و در شهر مدرس در هندوستان مشغول  
**در ایران**  
 تجارت شد. بسال ۱۱۷۰ شرکت تصمیم به تسخیر هندوستان

Tilsitt (۳)

Friedland (۲)

Gardane (۱)

(۴) تاریخ عصر جدید - سنیو بوس Seignobos صفحه ۵۱۷

گرفت. در ۱۸۸۷ دولت انگلیس در کار شرکت مداخله کرد و بموجب قانون مخصوصی مقرر شد از طرف دولت یکنفر فرماندار و يك دادگاه عالی بر امور شرکت نظارت کند. در ۱۸۹۸ بموجب قانون دیگری بر اختیارات فرماندار افزوده شد و در لندن اداره‌ای برای نظارت در کلیه کارهای شرکت تأسیس گردید. بین ۱۲۱۳ و ۱۲۲۰ فرماندار اعزامی دولت انگلیس موسوم به ارد و لزلای (۱) بنگال و جلگه گنج و دهلی را تصرف کرد و پادشاه هندوستان را که از اعقاب بابر بود وظیفه خوار دولت انگلیس کرد و نماینده‌ای از طرف خود برای نظارت در کار هریک از امرای نیمه مستقل هندوستان معین نمود باین ترتیب دولت انگلیس مستقیماً در امور هندوستان ذی نفع شد و حفظ و حراست آن مملکت یکی از مواد مهم سیاست انگلیس گردید. چون از طرف دیگر دولت روس تلاش میکرد خود را بخلیخ فارس برساند و بر هندوستان دست یابد دولت انگلیس سیاستش در ایران براین شد که از پیشرفت سلطه روس جلوگیری کند و نفوذ خود را برقرار سازد.

وقتی ناپلئون ایران را رها کرد و باروسیه متحد شد، دولت انگلیس که با فرانسه در حال جنگ بود طبعاً با روسیه دشمن میشد و ازینرو سفیری بایران فرستاد که در آغاز ۱۲۲۴ بحضور فتحعلیشاه رسید و بادولت ایران پیمانی بست که بموجب آن دولت انگلیس تا زمانی که میان ایران و روس جنگ باشد سالیانه مبلغی نقد بپردازد و سپاه ایران را با اعزام صاحب منصب و مهمات و اسلحه منظم و اصلاح کند. در نتیجه مبادله سفیر بین دو مملکت در ۱۲۲۶ مقداری وجه نقد و توپ و تفنگ تحویل گردید و معلمین نظامی انگلیس بتریت صاحب منصب و تجدید سازمان آرتش ایران مشغول گشتند.

اتفاقاً در همین اوان که مقارن با ۱۸۱۱ میلادی بود در اروپا ورق برگشت و اتحاد ناپلئون و آلکساندر تزار روسیه بهم خورد و انگلستان برضد فرانسه و باروسیه متحد شد و جنگ فرانسه و روس آغاز گردید (آوریل ۱۸۱۲).

ازینرو سفیر انگلیس در تهران مذاکرات خود را بادولت ایران بجائی نرساند و معاهده‌ای

که بنا بود منعقد شود بتأخیر انداخت (۱)

چنانکه در صفحات قبل ذکر شد در ۱۲۱۵ تزار روسیه خود را  
 جنگ اول روس  
 وارث امیر گرجستان کرد و در همان سال نیز گرجستان را ضمیمه  
 و ایران  
 روسیه نمود . در ۱۲۱۸ الکساندر اول بسپاهیان روس دستور  
 حمله بخاک ایران داد و در نتیجه گنجه و قراباغ و ایروان  
 بتصرف لشکریان روس درآمد. روسها گنجه را قتل عام کردند و همین مسئله باعث اعلان  
 جهاد از طرف علماء ایران گردید .

جنگی که باین ترتیب آغاز شد ده سال بطول انجامید . صاحبمنصبان فرانسوی  
 و انگلیسی تازمانی که منافع آنان اقتضا کرد در این مخاصمه شرکت نمودند و بمحض  
 اینکه سیاست فرانسه یا انگلیس در اروپا تغییر کرد آنها نیز از کاردست کشیدند و ایرانیان را  
 دعوت بمتارکه جنگ با روسیه نمودند . در حقیقت ایران مهره ای بود در صفحه شطرنج  
 اروپا و مطابق مقاصد و منافع فرانسه یا انگلیس گاهی بحرکت درمیآمد و زمانی رها  
 میشد . بالاخره در نتیجه وساطت سفیر انگلیس در ۲۹ شوال ۱۲۲۸ (مطابق با ۲۵ اکتبر ۱۸۱۳)  
 موقتاً صلحی بموجب عهدنامه گلستان برقرار گردید و روسیه از مرزهای جنوبی خود  
 فارغ البال شد تا بتواند برضد ناپلئون جنگ را در اروپای غربی دنبال کند .

بموجب عهدنامه گلستان هر چه در دست سپاهیان روس بود بآنان تعلق گرفت

۱- یکسال پس از عهدنامه گلستان در ۱۲۲۹ معاهده ایران و انگلستان امضا و  
 مبادله گردید و قرار شد اولاً دولت ایران اجازه ندهد از راه ایران به هندوستان  
 حمله شود و از پیشرفت دشمن در خوارزم و ماوراءالنهر بطرف هندوستان  
 جلوگیری کند و با هیچ دولتی برضد انگلستان پیمان نبندد و از هیچ کشور دشمنی معلّم  
 نظامی برای سپاه ایران استخدام نکند و اختلافات مرزی را با دولت روس بحکمت  
 انگلستان حل نماید . ثانیاً دولت انگلیس در صورت نزاع بین ایران و یکی از دول اروپا  
 سعی در حل اختلاف کند والا در صورت عملی بودن از هندوستان نیرو بکمک ایران بفرستد  
 و در مدت جنگ بشرط نظارت نماینده انگلیس بدولت ایران کمک مالی کند و در امور  
 افغانستان مداخله ننماید - بشرط اینکه دولت ایران از تجاوز افغانها به خاک هندوستان  
 جلوگیری کند .



یعنی گرجستان و دغاغستان و شیروان و باکو و شبکی و گنجه و قراباغ و قسمتی از طوالش و قرار شده هیچ دولتی جز روسیه در دریای خزر کشتی جنگی نداشته باشد.

### زد و خورد با عثمانی

در اثر مشخص نبودن مرز بین ایران و عثمانی و بدرفتاری مأمورین ترك با زوار و حجاج ایرانی زد و خورد هائی در ۱۲۲۱ و ۱۲۳۶ و ۱۲۳۷ بین دو مملکت روی داد که در تمام

آنها سپاهیان ایران فائق شدند و بالاخره در ۱۲۳۸ پیمانی در ارز روم میان دو دولت بسته شد که بموجب آن مرز دو کشور مطابق عهدنامه ۱۱۶۰ معین گردید و قرار شد از کالای ایران در عبور از خاک عثمانی چهار درصد گمرک گرفته شود و نسبت بزوار و حجاج ایران خوش رفتاری شود.

### جنگ دوم روس و ایران ۱۲۴۱-۱۲۴۸

روسها همینکه بكمك دول دیگر اروپا در ۱۲۳۰ بر ناپلئون چیره شدند بنای تجاوز بخاك ایران گذاشتند و تجاوزات و تعدیات آنها نسبت بمسلمانان قفقاز بعدی زیاد بود که در ۱۲۴۱ منجر باعلان جهاد از طرف روحانیان شد. در آغاز پیشرفت

با ایرانیان بود ولی در اثر رسیدن نیروی منظم و تازه نفس روسیه و حملات مکرر آنها و نرسیدن پول و خواربار و مهمات بسپاه ایران، روسها در ۱۲۴۳ از رود ارس گذشته تبریز را تصرف کردند و عباس میرزا ولیعهد که فرماندهی آرتش را داشت تقاضای متارکد جنگ نمود و در نتیجه وساطت سفیر انگلیس صلح برقرار و در ۵ شعبان ۱۲۴۳ (مطابق با ۲۲ فوریه ۱۸۲۸) عهد نامه ترکمانچای منعقد گردید. بموجب این عهدنامه علاوه بر پرداخت غرامت جنگی، ایروان و نخجوان و اردوباد و قسمتی از طوالش و بندر لنکران و حق انحصاری کشتی رانی در دریای خزر بر روسیه واگذار شد و اقامت نمایندگان تجار تی و سیاسی روس در تمام نقاط ایران مجاز گردید و مداخله آنها در امور قضائی (در مواردی که یکطرف دعوی از اتباع روس باشد) از شرایط صلح شد. در معاهده مذکور روسها ولایتعهد عباس میرزا را برسمیت شناختند و باین ترتیب نفوذ آنها در دربار مسلم گردید. از لحاظ اقتصادی قرار شد که از صادرات و واردات روسیه فقط پنج درصد گمرک گرفته شود و

و باین ترتیب وسیله نفوذ مسالمت آمیز روسیه نیز فراهم گردید .

### رقابت روس و انگلیس

بواسطه عهدنامه ترکمانچای ایران قهراً در تحت نفوذ دولت روس قرار گرفت . دولت مذکور مجاهدت نمود برای پیشرفت نفوذ خود و استیلاء بر نواحی و ممالک واقع بین روسیه و هندوستان از ایران استفاده کند و دولت انگلیس سعی کرد از نفوذ روسیه جلوگیری کند و هندوستان را محفوظ بدارد . این رقابت در مدت یک قرن موجب کشمکش و زد و خورد و نفاق بین امراء و متصدیان امور گردید و ایران با وضع قابل ترحمی در میان این دو دولت با کمال ضعف و ناتوانی روزگاری بسر میبرد .

یکی از اموری که رقابت مذکور در آن بخوبی مشهود است مسئله افغانستان است که دولت روس شاه را بگرفتن آن تشویق میکرد تا چنانچه ایران توفیق یابد روسیه بمرز هندوستان نزدیک گردد و در صورت مخالفت انگلیس و عدم توفیق ایران ، میان ایران و انگلیس خصومت و میان ایران و روسیه مودت بیشتر شود . در اثر این رقابت محاصره هرات در ۱۲۴۹ از طرف عباس میرزا و محمد میرزا نتیجه مثبت نداد و محاصره آن در ۱۲۵۳ توسط محمد شاه منجر با اعلان جنگ دولت انگلیس و صرف نظر کردن دولت ایران گردید .

فوت عباس میرزا و فتحعلیشاه  
در ۱۲۴۹ عباس میرزا در مشهد جهانرا بدرود گفت و پسرش محمد میرزا بولایتعهد منصوب گردید . در ۱۲۵۰ نیز فتحعلیشاه در اصفهان در گذشت .

عباس میرزا قسمت عمده عمر را در جنگ گذرانید و پیوسته از خود لیاقت و شجاعت نشان داد و در اصلاح نیروی نظامی ایران بوسیله معلمین خارجی بسیار کوشید - دانشجو بارو با فرستاد - چاپخانه تأسیس کرد - کارخانه باروت کوبی و توپ ریزی و اسلحه سازی و ماهوت بافی ایجاد نمود . در زمان او و پدرش تماس با اروپا آغاز گردید و ادبیات فارسی رو بترقی نهاد .

## محمد شاه

۱۲۶۴-۱۲۵۰

محمد شاه بتدبیر وزیرش ، میرزا ابوالقاسم قائم مقام ، مدعیان سلطنت را با آسانی دفع کرد و پسر ارشدش ناصرالدین میرزا را بولایتعهد معرفی و باذربایجان فرستاد . سه سال بعد بهرات لشکر کشی کرد و قسمتی از آنرا گرفت ولی چنانکه فوقاً مذکور افتاد بامداخله دولت انگلیس از آن چشم پوشید .

بواسطه رنجوری و ضعف نفسی که محمد شاه داشت ، در اثر سعایت درباریان ، میرزا ابوالقاسم قائم مقام را که اصلاحاتی را شروع کرده بود و از پیشوایان فضل و دانش بود از میان برد و خود نیز در ۱۲۶۴ فوت کرد .

در زمان سلطنت او بود که میرزا سید علی محمد شیرازی بسال ۱۲۶۰ یعنی هزار سال پس از غیبت امام عصر (ع) ظهور کرد و خود را واسطه بین امام غایب و خلق معرفی کرد و بدین سبب خویشان را باب نامید لیکن بعداً شریعت جدیدی عنوان نمود .

## ناصر الدین شاه

۱۳۱۳-۱۲۶۴

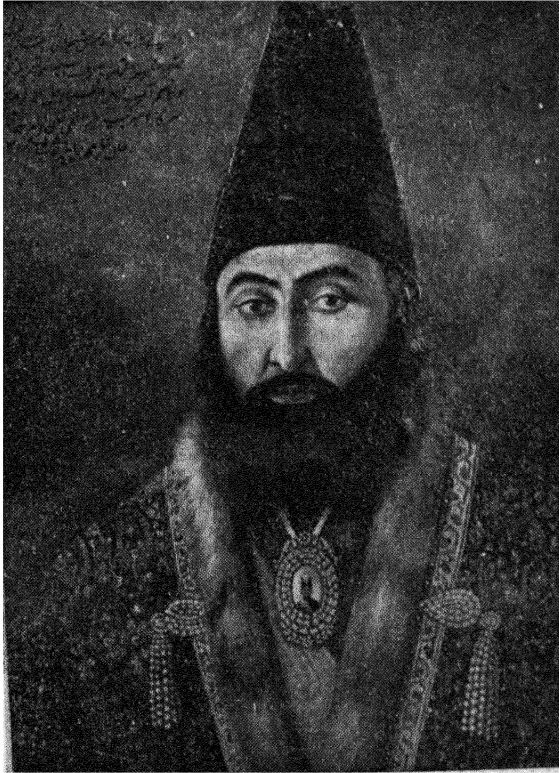
ناصر الدین میرزا شانزده ساله بود که پدرش در گذشت . میرزا تقی خان قزاقانی ، ملقب به امیر نظام ، فرمانده لشکر آذربایجان او را بتهران آورد و بیدرنک بر تخت نشاند و منصب صدارت یافت - فتنه هائی که برپا شده بود خوابانید - اصلاحات اساسی آغاز کرد و لقب امیر کبیر گرفت . ناصر الدین شاه نیز یگانه خواهر خود را بعقد او در آورد . میرزا تقی خان امیر کبیر در دستگاه میرزا ابوالقاسم قائم مقام

## امیر کبیر

برورش یافته بود و بعد مدتی با محمد خان زنکنه امیر نظام فرمانده لشکر آذربایجان کار کرده با او سفارت روسیه رفته بود و در هیئت رفع اختلافات ایران و عثمانی ( که نمایندگان روس و انگلیس نیز در آن شرکت داشتند ) در ارز روم نمایندگی ایران را داشت . پس از فوت محمد خان زنکنه امیر نظام ، مقام و لقب او را در آذربایجان دارا شد . مردی بود وطن پرست و مطلع باوضاع جهان و با ایمان و تدبیر . بلافاصله پس از رسیدن بصدارت دست باصلاحاتی زد که مهمترین آنها بقرار ذیل بود :

۱- بدستگیری معلمین اروپائی در صدد تربیت سپاهیان برآمد و سازو برك و مهمات آنهارا تهیه دید و حقوق افراد را منظمأ پرداخت .

۲- با تشکیل نیروی نظامی جدید راهپارا امن و تجارت را رونق داد و پست مرتب در مملکت ایجاد کرد .



میرزا تقیخان امیر کبیر (۱۲۶۸ - ؟ ۱۲۲۰)  
 از روی تصویری که بقلم محمد ابراهیم نقاشباشی در ۱۲۶۵ قمری یعنی در حیات امیر کبیر کشیده شده و نگارنده آنرا از شادروان معتضداله و له رفاهی بسال ۱۳۱۵ خورشیدی گرفت  
 عبارتی که در بالای تصویر دیده میشود بدینقرار است .  
 بر حسب امر مبارک سرکار اقدس شهرناری روحنا به الفداء تصویر جناب جلالتاب صاحب السیف والقلم  
 مقتدی الرجال والامم آصف الامجد الافخم الاجل الاکرم سرکار امیر کبیر میرزا آقیخان ادام الله اقباله  
 جان نثار محمد ابراهیم نقاشباشی ۱۲۶۵

۳- بودجه کشور را موازنه بخشید - حقوق مأمورین و خدمتگزاران را معین و دخل و رشوه را ممنوع فرمود - مالیات ها را بنفع مردم جرح و تعدیل کرد - تیول و مستمری ها را حذف نمود .

۴- عده‌ای را بار و پافرستاد تا علوم و صنایع بیاموزند- عده‌ای معلم از ممالک خارجه استخدام کرد- دارالفنون را در تهران تأسیس فرمود.

۵- مأمورین روس و انگلیس را که در امور مملکت علناً مداخله میکردند و بوسیلهٔ اشرار فتنه و فساد برپا میساختند از این کار ممنوع نمود.

۶- توجه خناعی ببهداشت عمومی فرمود چون امتحان کردن از پزشکان- آبله کوبی عمومی- تأسیس مریضخانه دولتی- ایجاد قرنطینه درمرز برای جلوگیری از ورود وبا- تعیین پزشک برای هر فوج- حفظ آبهای آشامیدنی از آلودگی ...

۷- محدود کردن قدرت علمای ظاهری و منع آنها از مداخله در امور دولتی و اشکال تراشی در اصلاحات فرهنگی- محدود کردن محاضر شرع که بامور قضائی رسیدگی میکردند- جلوگیری از حرکاتی که در تحت عنوان عزاداری بهنگام سوگواری از عوام سر میزد.

بیگانگان و کسانی که از این اصلاحات زبان میدیدند بوسائل گوناگون بسعایت پرداختند و شاه جوان را از امیر کبیر ترسانیدند و چندان در اینراه عمل و اقدام کردند که ناصرالدین شاه را وادار بعزل او در ۲۵ محرم ۱۲۶۸ و تبعید بکاشان نمودند و باین نیز اکتفا نکرده در ۱۸ ربیع الاول ۱۲۶۸ آن مرد بزرگ را در حمام فین کاشان رك زدند و مملکت را از داشتن خدمتگزاری لایق و دلیر محروم ساختند.



پس از ملاحظهٔ تاریخچهٔ این دوره میتوان نکات ذیل را خاطر نشان کرد.

۱- از تاجگذاری نادر شاه تا تأسیس دارالفنون بیشتر کشور ما آشفته و متزلزل بود: سلطنت نادر صرف کشور گشائی یا سرکوبی یاغیان یا جنگ با دولت عثمانی شد. از قتل نادر تا استقرار کریمخان زند قریب بیست سال مدعیان سلطنت باهم منازعه داشتند و فقط در حدود پانزده سال مردم بالنسبه در آسایش میزیستند. از وفات کریمخان تا آغاز پادشاهی فتحعلیشاه را آقامحمدخان قاجار برای فراهم کردن وحدت مملکت و مطیع ساختن سرکشان و جنگ با مدعیان سلطنت صرف نمود. قسمتی از سلطنت فتحعلیشاه

نیز به جنگهای روسیه و زد و خورد با عثمانی و دفع گردنکشان داخلی گذشت. بنابراین جای شکفت نیست اگر لطفعلی آذر (متوفی در ۱۱۹۵) صاحب آشکده در تذکره شعرا نسبت به پریشانی احوال و تزلزل اوضاع بنویسد: «تفریق بال و اختلال حال بحدی است که کسی را حال خواندن شعر نیست تا بگفتن چه رسد». (۱) با اینهمه در دوره مذکور هاتف اصفهانی بوجود آمد که معاصر آذر و گوینده ترجیع بند معروفی است (متوفی در ۱۱۹۸) - فتحعلی خان صبا (متوفی در ۱۲۳۸) - قآنی (متوفی در ۱۲۷۰) که بسبب متقدمین اشعار نفز و عالی سروده اند. در نشر نویسی شیخ علی حزین (متوفی در ۱۱۸۰) صاحب تذکره و میرزا ابوالقاسم قائم مقام (مقتول در ۱۲۵۱) از شیوه متکلف زمان خود احتراز کرده و عصر نوینی در روش نگارش پدید آورده اند.

۲- سیاست مذهبی سلاطین صفویه موجب شده بود که تمام توجه معطوف بمذهب شود و تنها علوم دینی را دانش نامند و فقط فقیهان را عالم خوانند و بر نامه مدارس تقریباً منحصر به فقه و اصول و تفسیر باشد. تحصیل علوم طبیعی و ریاضی مذهب بود و کتب دانشمندان بزرگ در این رشته ها قدر و اعتبار نداشت. این طرز تفکر در این دوره همچنان موجود بود.

اتفاقاً در همین عصر بود که اروپای غربی توجه خاص بعلوم طبیعی و ریاضی کرد (رجوع شود به فصل نهم و فصل سیزدهم این کتاب) و در نتیجه بکار بردن آن علوم در زندگانی صنایع بدیعی بوجود آمد که نیروهای نظامی و دریائی اروپا را با اسلحه جدید و سازمان نوین بر اقوام دیگر عالم مسلط نمود. همین علوم و صنایع اروپا و همان عدم توجه ما باعث نفوذ و سلطه دول اروپا بر ایران گردید.

۳- در این دوره مانند دوره صفویه با وجود اینکه دولت عثمانی رو بضعف میرفت همچنان بین ایران و اروپا حائل بود و حتی آمد و رفت مأمورین اروپائی از راه عثمانی بسیار دشوار مینمود چنانکه مثلاً نمایندگان ناپلئون که با دولت عثمانی متحد بود بزحمت میتوانستند از ولایات ترك عبور کنند و بایران بیایند.

۴- سیاست خشن نادر شاه نسبت به مجتهدین و محروم ساختن آنان از عواید اوقاف موقتاً از نفوذ و قدرت آنها کاست و تعدیلی در قوای مملکت ایجاد کرد و تاحدی تعصب و کینه دولت عثمانی را تقلیل داد و روابط بین اهل سنت را با شیعیان بهبودی بخشید. بعداً بواسطه ضعف سلاطین قاجار مجدداً نفوذ مجتهدین رو باز دیدار رفت چنانکه دو جنگ بر ضد روسیه با اعلان جهاد از طرف آنها آغاز و موجب شکست و سرافکنندگی ملت ایران شد و بدستور یکی از آنها گریبایدوف (۱) سفیر روس و کسانش در تهران بقتل رسیدند که فتحعلیشاه را ناگزیر بفرستادن نوۀ خود به پترزبورگ و عنبرخواهی نمود. در زمان محمدشاه، حاج سید محمد باقر شفتی (متوفی در ۱۱۶۰) در اصفهان حکم قتل میداد و شخصاً آنرا اجرا میکرد و او امرش در همه جا بیدرنک بکار بسته میشد.

۵- فتح هندوستان جز تشفی غریزه جهانگشائی نتیجه دیگر نداد. غرامات و غنائمی را که نادر شاه با خود آورد چند سالی در کلات نگهداشت سپس غارت گردید و برای جمع آوری قسمتی از آن جنگها بوقوع پیوست و آدمها کشته شدند. با این همه بهره‌ای بمردم نرسید و چیزی از آن صرف کارهای عام المنفعه نگردید.

۶- در نتیجه ترقیاتی که در سلطنت پطر کبیر (۱۷۲۵-۱۷۸۹ میلادی مطابق با ۱۱۳۷-۱۱۰۰ هجری) نصیب روسیه شد یعنی در اثر اخذ و اقتباس فرهنگ جدید اروپای غربی و تعلیم علوم طبیعی و ریاضی و فنون نظامی و تشکیل سپاه منظم بر طبق اصول جدید دولت روس مقتدر گردید و شروع به تجاوز کرد و بر نواحی شمال قفقاز دست یافت و اعقابش تا رود ارس تاخند و قفقاز زرخیز را از ایران بگرفتند و معاهده نشکین ترکمانچای را بر مملکت ما تحمیل نمودند و خواستند از راه ایران به هندوستان و خلیج فارس و دریای آزاد پیش بروند.

انگلستان نیز در نتیجه نشر علوم و معارف و صنایع جدید در همین دوره بر هندوستان تسلط یافت و برای حفظ آن شبه قاره با ایران روابط سیاسی و اقتصادی و فرهنگی ایجاد نمود و تدابیر خاصی برای جلوگیری از روسیه اتخاذ کرد. ایران میدان کشمکش و رقابت بین دو دولت گردید. ملت ایران میان دوسنك آسیا قرار گرفت.

در این گیرودار دولت ایران کوشش کرد از دولت روسی مانند فرانسه استفاده کند ولی مساعی اش بی نتیجه ماند.

۷- معاهده ترکمانچای نه تنها زمینه را برای بسط نفوذ و سلطه روس در ایران آماده کرد بلکه بواسطه شرکت مأمورین روس در کارهای قضائی در امور مملکت ما عملاً مداخله کردند و فتنه ها برپا ساختند. سایر دول اروپا نیز بموجب بعضی از مواد حقوق بین المللی بعنوان اینکه با دولت ایران دوستی و وداد کامل دارند این معنی را در یکی از معاهدات خود با دولت ایران قید کردند و مانند دولت روس از حق قضاوت کنسولها استفاده کردند و باین ترتیب مجاز بمداخله در امور کشور ما شدند.

ماده دیگری از معاهده مذکور که مداخله دولت روس را در امور داخلی ایران مجاز نمود مصونیت منازل و مغازه های کلیه اتباع روس بود که بدون اجازه وزیر مختار روس یا نماینده او مأمورین دولتی بدانها حق ورود نداشتند.

روسیه بموجب ماده دیگری از عهد نامه ترکمانچای حقوق گمرکی را محدود به پنج درصد کرد و از این راه قسمت عمده واردات و صادرات شمال و مرکز ایران را منحصر بخود ساخت و بازار ایران را تحت اختیار گرفت و تاجر باشی های او امور تجارتی مملکت را قبضه کردند و وسایل نفوذ مسالمت آمیز روسیه را در ایران فراهم ساختند. پس از معاهده ترکمانچای رفتار و معامله مأمورین و اتباع روس با ایرانیان بر اساس زور و حق کشی و اجحاف و تعدی قرارداد شد و برای مملکت مایه خفت و خواری و ننگ و رسوائی بود.

۸- در اثر شکست هایی که ایران از روسیه خورد عده ای از اولیای دولت متوجه و متنبه شدند که دیگر با اعلان جهاد و قشون چریک و سازو برگ قدیم و اسلحه و مهمات پیش و طرق جنگی سابق نمیتوان در مقابل سپاه منظم دشمن کاری از پیش برد و باید با اخذ تمدن و فرهنگ جدید مانند اروپائیان سرباز را تربیت کرد و مجهز بسلاح جدید و آشنا بقانون تازه نمود. مبادله سفراء و هیئت های نمایندگی متعدد بین ایران و فرانسه و انگلیس و روس و تأسیس سفارتخانه دائمی در تهران از طرف دول مذکور نیز تاحدی طبقه عالی مملکت را با علوم و صنایع و افکار جدید اروپا آشنا ساخت.



ازینرو در ۱۲۲۵ میرزا عیسی قائم مقام (متوفی در ۱۲۴۷ - پدر میرزا ابوالقاسم قائم مقام) وزیر عباس میرزا در آذربایجان یکنفر را برای تحصیل طب جدید بانگلستان روانه کرد و در ۱۲۳۱ یعنی سه سال پس از معاهده گلستان پنج تن دیگر را برای فراگرفتن رشته های مختلف بانگلستان فرستاد و در ۱۲۴۲ کوشش کرد مهاجرین اروپائی را بآذربایجان جلب کند تا زندگانی نوین را بمردم آذربایجان عملاً نشان دهند و وسایل آبادی و ترقی آن خطه را فراهم سازند .

در ۱۲۵۰ مبلغین امریکائی مجاز بایجاد مؤسسات خود در ارومیه (رضائیه فعلی) شدند . در ۱۲۵۶ مبلغین لازاریست فرانسوی اجازه یافتند که در تبریز و جلفا و ارومیه و سلماس مدرسه باز کنند . در ۱۲۶۰ پنج نفر را برای آموختن علوم جدید به فرانسه اعزام داشتند .

آمدن سرتیپ گاردان و هفتاد تن معلم و کارشناس و مهندس فرانسوی در ۱۲۲۲ و همچنین استخدام عده ای پزشک و معلم و مدیر مطبعه و مهندس و صاحب منصب انگلیسی از ۱۲۲۴ بیحد همه در نتیجه احساس حاجت بعلوم و فنون جدید بود .

۹- اقدام مهم دیگری که برای تعمیم فرهنگ و نشر معارف بعمل آمد تأسیس چاپخانه است .

صنعت چاپ در وسط قرن نهم هجری در آلمان اختراع شد . کتب فارسی و عربی از آغاز قرن دهم در رم و قسطنطنیه و لیدن (هلاند) شروع بطبع گردید . مسیحیان کرملی (۱) در ۱۰۵۰ در اصفهان مطبعه داشتند . در اوایل قرن سیزدهم هجری کتب فارسی در کلکته بزور چاپ آراسته شد . نخستین چاپخانه ای که در ایران برای طبع کتب فارسی دایر گردید بسال ۱۲۲۷ در تبریز بود که با حروف سربی کار میکرد (۲) . در ۱۲۳۹ اولین مطبعه سربی در تهران تأسیس شد . سال بعد نخستین چاپخانه سنگی در تبریز شروع بکار کرد و بیست سال بعد یعنی در ۱۲۶۰ نظیر آن در تهران بوجود آمد و بعد عده آنها رو بتزاید گذاشت .

بعد از تبریز و تهران در شهرهای دیگر چون اصفهان و ارومیه و شیراز و مشهد و رشت . . . بتدریج مطبعه ایجاد شد .

۱۰- در مطابع مذکور نخستین نشریه‌ها - مانند چاپخانه‌های اروپا در قرن نهم هجری - راجع بمذهب بود و کتبی از قبیل حیات القلوب مجلسی یا حدیقه الشیعه ملا احمد اردبیلی یا رساله حسنیه ملا ابراهیم استرآبادی و رساله سؤال و جواب حاج سید محمد باقر شفتی در آنها بطبع رسید .

در محرم ۱۲۵۳ نخستین روزنامه فارسی بمدیری میرزا صالح شیرازی (از محصلین اعزامی ۱۲۳۱ بانگلستان) بچاپ سنگی در تهران انتشار یافت . بدستور امیرکمیر «روزنامه دار الخلافه طهران» در پنجم ربیع الثانی ۱۲۶۷ منتشر گردید و از شماره دوم موسوم شد به «روزنامه وقایع اتفاقیه» .

۱۱- در نتیجه مجاهدتهای دولت ایران با استفاده از دوستی و اتحاد ممالک بزرگ اروپا برای حفظ و حراست مملکت از مطامع و تجاوزات روس - در نتیجه مخاصمات بین فرانسه و انگلیس و متحدین آنها در اروپا - در نتیجه استیلاء دولت انگلیس بر هندوستان، ایران با فرانسه و انگلستان رابطه مستقیم پیدا کرد و هیئت‌های نمایندگی متعدد بین ایران و ممالک مذکور مبادله شد و همین مسئله موجب تعلیم زبان فرانسه و انگلیسی گردید . معلمین و صاحب منصبان اعزامی دول مذکور و استخدام کارشناسان و معلمین فرانسوی و انگلیسی از طرف دولت ایران آموختن زبان فرانسوی و انگلیسی را ترجیح نمود . چون مملکت فرانسه با ایران مرز مشترک نداشت ایرانیان تصور میکردند دولت فرانسه کمتر غرض سیاسی در ایران دارد . خون گرمی فرانسویان و تجانس اخلاقی که باها داشتند - آوازه فتوحات ناپلئون در اروپا و ستایشی که مردم ایران نسبت باو ابراز میکردند - نفوذ فرانسه در لبنان و فلسطین و سوریه از زمان جنگهای صلیبی عواملی بود که تدریس و تعلیم زبان فرانسه را در ایران بیشتر منتشر نمود . ازینرو مدارس فرانسوی زودتر دایر شد و فرهنگ فرانسه سریعتر رواج یافت و در تعلیم و تربیت جدید ، نفوذ فرانسه از ممالک دیگر بیشتر و مؤثرتر بود .

۱۲- در این دوره عده‌ای کتب از فرانسه و انگلیسی به فارسی ترجمه شد مانند تاریخ بطر کبیر و تاریخ شازل دوازدهم (پادشاه سوئد) تألیف ولتر (۱) و تاریخ اسکندر مقدونی که بدستور عباس میرزا به فارسی نقل گردید و جام جم در جغرافیا که فرهاد میرزا پسر عباس میرزا تألیف نمود و جغرافیا ترجمه و تألیف فلاغون میکائیل انگلیسی که در ۱۲۶۷ در تبریز چاپ شد (بدستور امیر کبیر) یا «نظام ناصری» در فنون جدید جنگی بقلم بهرام میرزا پسر عباس میرزا که بدستور امیر کبیر بطبع رسید و این ترجمه‌ها و تألیفات در توجه دادن مردم بفرهنگ جدید اروپا کمک شایان کرد.

۱۳- در ظرف این صد و بیست سال، در مدت کوتاهی که فی الجمله امنیت و آسایشی دست داد و نویسندگانی به تصنیف کتاب یا سرودن شعر پرداختند، تألیفاتشان تنها برپایه و اساس مذهب و احادیث و اخبار نبود بلکه از سرچشمه حکمت و عرفان نیز بهره مند بود.

۱۴- تمام اقداماتی که در ظرف پنجاه سال از آغاز سلطنت فتحعلی شاه بعمل آمد یعنی استخدام معلمین خارجی - اعزام محصل باروبا - دائر شدن مدارس فرانسوی و مؤسسات امریکائی - تأسیس چاپخانه و روزنامه - تعلیم زبان فرانسه و انگلیسی - ترجمه کتاب و رساله از زبانهای مذکور به فارسی زمینه را برای تأسیس دارالفنون از طرف امیر کبیر آماده و مهیا ساخت.

مطابق اطلاع نگارنده در این دوره دوتن از نویسندگان درباره  
تعلیم و تربیت اظهار نظر کرده و هر دو در فرهنگ عصر خویش  
نفوذ بسیار داشته‌اند. یکی ملامهدی نراقی است که از علمای  
معروف بوده - تألیفات زیاد در فقه و اصول و ریاضی داشته -  
ملا احمد نراقی و  
ملا مهدی نراقی

کتاب مفصلی نیز در علم اخلاق بنام جامع السعادات بزبان عربی تألیف کرده که مکرر بطبع رسیده و نظریاتش در خصوص آموزش و پرورش در ضمن آن بیان شده است. ملامهدی نراقی بسال ۱۲۰۹ در حدود شصت سالگی در کاشان وفات یافته است.

دومی ملا احمد نراقی پسر ملا مهدی نراقی است که در ۱۱۸۵ در نراق متولد شده و در ۱۲۴۵ در کاشان جهانرا بدرود گفته است (۱).

طبق شرح حالی که از او در قصص العلماء و نجوم السماء آمده وی از مشاهیر علما و متنفذین عالیقدر بوده - در کاشان سکونت داشته - بریاست دینی و دنیوی مردم و تدریس و تألیف روزگار خود را بسر آورده است. از مهمترین تألیفات او عربی سه جلد در علم اصول است بنام مناهج الاصول - عین الاصول - مفتاح الاصول و یک جلد در فقه بنام مستند الشیعه.

ملا احمد نراقی طبع شعر نیز داشته و صفائی تخلص میکرده و کتابی بنام طاقدیس مشتمل بر حکایات و تمثیلات بسبک شنوی مولوی و کتابی بتقلید گلستان بعنوان خزائن تألیف نموده است.

شیخ مرتضی انصاری معروف و یغما شاعر شهیر از شاگردان او بوده اند و برای او مدرسه سلطانی بدستور فتحعلی شاه در کاشان ساخته شده است. چون ملا احمد نراقی نظریات پدر خود را از کتاب جامع السعادات بزبان فارسی نقل کرده و آنرا معراج السعاده نامیده ذیلاً بشرح کتاب مذکور اکتفا خواهد شد.

ملا احمد نراقی نظریات خود را درباره تعلیمات عالیه در کتاب **معراج السعاده** بیان داشته و آن کتاب را چهار باب است (۱).

در دیباچه کتاب منظور و علت اقدام خود را بدین نحو تشریح کرده است :

«ظاهر و روشن و ثابت و مبین است که دفع صفات ناپسند و کسب ملکات ارجمند موقوف بر شناختن آنها و اصول و اسباب هر یک و کیفیت معالجات مقرر است و متکفل بیان تفصیل این مطالب علمی است که تعبیر از آن بهلم اخلاق و حکمت خلیقه مینمایند و بهترین نسخ و کتب از حیث نظم و ترتیب و حسن ترکیب و تعبیر لائق و تحقیق را تائق و اشتمال بر آیات و اخبار و آورده در شریعت و احتیوای بر مقالات

۱- از ترجمه حال ملا احمد نراقی قسمتی که در قصص العلماء یا نجوم السماء ذکر نشده و در اینجا آمده از طرف آقای حسن نراقی که از اعقاب آن مرحوم هستند لطفاً در اختیار نگارنده گذاشته شده است.

۲- در مقدمه کتاب پنج باب ذکر شده ولی در متن کتاب چهار باب بیش نیست. کتاب جامع السعادات نیز سه باب بیشتر ندارد و آنچه پدر در سه باب آورده پدر در چهار باب تلخیص کرده است

ارباب عرفان و اساطین حکمت که در این فن شریف تألیف و تصنیف شده کتاب موسوم به جامع السعادات است ... و از آنجا که اعلیحضرت ... فتحعلیشاه قاجار ... لطف عمیم اش مقتضی تعمیم این نعمت عظمی ... بود و کتاب مذکور ... بزبان عربی تعبیر و ارباب ایمان و اصحاب ایقان فارسی زبانان را ازمواید فواید آن بهره حاصل نبود لهذا از مصدر عزت و اجلال و محفل حشمت و اقبال اشاره لازم البشاره باین دعاگوی دولت مصون از زوال صادر گردید که خلاصه مطالب و جل مقاصد آنرا بسیاق فارسی عبارتی واضح بیان نماید که عموم ناس از فراید فواید آن نفع توانند یافت» (۱)

بنا بر این مطالب کتاب مانند کتب مجلسی فقط باستناد آیات قرآن و احادیث و اخبار نیست بلکه حکمت و عرفان نیز در استدلال مؤلف و مترجم دخالت داشته است . عنوان ابواب کتاب بقرار ذیل است :

باب اول در حالات نفس و منفعت فضائل اخلاق و مضرت ردایل آن

باب دوم در سبب انحراف از طریق پسندیده

باب سوم در محافظت اخلاق حمیده

باب چهارم در تفصیل انواع اخلاق و شرافت فضائل و کیفیت اکتساب هر یک از آنها.

سه باب اول جمعاً در حدود پنج صدم کتاب و بقیه باب چهارم است که از حیث

تقسیم بندی به مقام و مطلب و فایده و فصل و مقصد شباهتی به تبویب قانون ابن سینا دارد.

باب چهارم به پنج مقام تقسیم شده و اخلاق مربوط بقوه و همیه و عاقله و غضبیه

و شهویه یک یک تشریح و طریق معالجه اخلاق ذمیمه بیان گردیده است . مقام اول در بیان

عدالت و اقسام آن و مقام دوم در معالجه اخلاق ذمیمه مربوط بقوه عاقله است . مقام سوم

در معالجه اخلاق ذمیمه مربوط بقوه غضبیه چون ترس و ضعف نفس و بی غیرتی و سوء

ظن و عصیت و تکبر و قساوت قلب و نظیر آن است . مقام چهارم در معالجه اخلاق ردیله

مربوط بقوه شهویه است مانند شهوترانی و مال دوستی و حرص و بخل و خیانت و غیره

و فضیلتی که در مقابل هر یک از این ردایل وجود دارد .

مقام پنجم در معالجه اخلاق ردیله مربوط بدو یا سه قوه از قوای انسانی است .

ردایل مذکور عبارتست از حسد و ظلم و عزلت و عیب جوئی و دروغگوئی و سخن چینی و تملق و ریا و نفاق و کفران نعمت و اهانت بدیگران و مسامحه در امر بمعروف و نهی ازمنکر و مانند آن .

نظریات ملاحمد نراقی در تعلیم و تربیت در مقام دوم تشریح  
**نظریات**  
 ملاحمد نراقی  
 گردیده است . مقام دوم بدو مطلب تقسیم شده : مطلب اول  
 در معالجهٔ چهل - مطلب دوم در معالجهٔ سایر صفات ذمیمه  
 قوهٔ عاقله چون چهل مرکب و شك و حیرت و شرك بخدا و حيله و مکر .

مطلب اول را يك فصل و دو فایده است . فصل در شرافت علم و علما است . فایدهٔ اول در آداب تعلم و تعلیم . فایدهٔ دوم در اقسام علوم .

در مقدمهٔ مطلب اول ملاحمد نراقی از وسواس و جهل بسیط سخن میگوید و راه علاج هر يك را ذکر میکند و در فصلی که بعد میآید مینویسد که فلسفه و حکمت ضد وسواس و جهل بسیط است و بدلائل عقلی و نقلی شرافت علم و علما را بیان میکند . عده ای از آیات قرآن و اخباری که در این خصوص نقل میکند سابقاً در این کتاب در صفحهٔ ۳۶۵ و ۵۳۸-۵۳۷ ذکر گردیده و دیگر در اینجا تکرار نمیشود . از دلائل عقلی که مؤلف خاطر نشان میکند یکی فواید علم است در دنیا یعنی عزت و اعتبار و شرف و احترام - دیگر مطاع بودن حکم علما نزد پادشاهان .

در فایدهٔ اول آداب تعلم را بقرار ذیل بر می شمارد :

- ۱- پیروی نکردن از شهوات نفسانی و آمیزش نمودن با رباب هوا و هوس .
- ۲- منظور از تحصیل باید تقرب بخدا و رسیدن بسعادت و دخول در عالم انسانیت باشد نه منصب و جاه و مال و مفاخرت بر اقران . در اینجا بر روایت از حضرت صادق سه نوع طلبه را بامشخصات و علائم آنها ذکر میکند . نوع اول آنان که علم را برای استخفاف مردم و استهزاء آنها فرامیگیرند . نوع دوم کسانی که برای خدعه و فریب تحصیل میکنند نوع سوم اشخاصی که برای بصیرت در دین و تکمیل عقل و تحصیل یقین بتعلم میپردازند .
- ۳- هر چه را محصل فهمید و دانست باید بدان عمل کند و برای فهماندن مقصود

خود این بیت را ذکر میکند :

چو علمت هست خدمت کن که زشت آید بردانا

گرفته چنینان احرام و مکی خفته در بطحا

۴- محصل باید حقوق معلم خود را بشناسد و او را دوست بدارد و نسبت باو فروتنی کند و حرمتش را نگاه بدارد و ویرا پدر معنوی و والد روحانی خود بداند و متذکر باشد که حقوق معلم بیشتر از حقوق پدر جسمانی است . علمارا نیز باید محترم شمرده مخصوصاً کسانی که انسان از کتب آنها منتفع میشود .

۵ - پاک کردن نفس از اوصاف ذمیمه .

قسمت دیگر از فایده اول در آداب تعلیم است که میتوان بطریق ذیل خلاصه نمود:

الف - معلم باید قصدش از آموختن قربت بخدا و ارشاد و رسیدن به ثواب باشد نه جاه و مال و ریاست و شهرت .

ب - نسبت به شاگرد باید مهربان باشد و پیوسته او را اندرز دهد و اندازه فهم او را در تدریس رعایت کند و با او بمالایمت سخن گوید و درشتی نکند .

ج - هرگاه معلم شاگرد را سزاوار فرا گرفتن علمی دانست در آموختن آن نباید مضایقه کند و خست و بخل و رزد و مطالبی را هم که شاگرد قادر بدرك آن نیست نباید بدو بیاموزد .

د - چیزی که خلاف واقع باشد معلم نباید تدریس کند بلکه آنچه مسلم و محقق است باید تعلیم دهد . هر چه در آن شبهه باشد باید مسکوت گذارد تا مطلب صحیح بدست آید آنگاه آنرا بیاموزد .

در پایان این فایده ملا احمد نراقی اوضاع تعلیم و تربیت زمان خود را باین نحو

شرح میدهد :

« آنچه مذکور شد شرایط کلی تعلیم و تعلم است و ممکن که آداب جزئی دیگر هم باشد که متفحص در احادیث و علم اخلاق بآنها مطلع گردد و کسی که معرفت باهل این زمان داشته باشد میداند که آداب تعلیم و تعلم مثل سایر اوصاف کمالیه مهجور و معلم و متعلم از ملاحظه شرایط دورند . زمان واهلش فاسد و بازار هدایت و ارشاد کاسد گشته نه نیت معلم خالص است نه قصد متعلم . نه غرض استاد صحیح است و نه منظور شاگرد

وباین جهت است که از هزار نفر یکی را رتبه کمال حاصل نمیشود و اکثر درجهل خود باقی میمانند - باوجوداینکه بیشتر عمر خود را در مدارس بسر میبرند» (۱) .  
فایده دوم در اقسام علوم است .

بنظر ملااحمد نراقی از لحاظ شرافت و تکمیل نفس و وجوب تحصیل، علم بردو قسم است : علم دنیا و علم آخرت .

علم دنیا علمی است که فائده عمده آن در دنیا عاید میشود مانند طب و هندسه و حساب و هیئت و نجوم و موسیقی و عروض . از این علوم چندان سعادت بی در عالم عقبی حاصل نمیشود و تحصیل آنها واجب نیست مگر قسمتی از بعضی از آنها که واجب کفائی است یعنی اگر برخی از مردم آنرا بیاموزند کافی است .  
علم آخرت آنست که نتیجه اش سعادت آخرت باشد و آن بسه دسته تقسیم میشود : علم الهی - علم اخلاق - علم فقه .

۱- علم الهی یعنی اصول عقاید که تحصیل قسمتی از آن در خصوص توحید و نبوت و عدالت و امامت و معاد بر همه کس واجب است . در این باب ملااحمد نراقی بحد کافی اصول دین و مذهب شیعه را تشریح کرده و راه رسیدن بمرتبه یقین را ، علاوه بر استدلالهای عقلی ، در ریاضت و زاری کردن و استمداد از مبادی متعالی دانسته است و در پایان میگوید انسان «اگر اعتقاد صحیحی داشته باشد همانست که در حال طفولیت اخذ کرده» (۲) .

۲- علم اخلاق که پس از علم الهی اشرف علوم است . علم اخلاق راه تحصیل سعادت و نجات نفس یا هلاکت آنرا نشان میدهد و واجب عینی است یعنی «بر هر کسی لازم است که بعضی از اوقات خود را صرف شناختن معایب نفس و کمالات آن و طریق معالجه بیمه‌اری آن نماید - بر جوع مکتب اخلاق و حدیث یا استماع از ارباب این فن شریف» (۳) .

(۱) معراج السعاده - چاپ ۱۳۰۶ قمری - صفحه ۴۴

(۲) همان کتاب صفحه ۴۷

(۳) همان کتاب صفحه ۴۸



۳- علم فقه در عبادات و معاملات و احکام که باندازه‌ای که مورد حاجت و ضرورت است واجب عینی است و «طریق اکتساب این علم باجتهاد و استنباط از مأخذ شرعیه است یا بتقلید از مجتهدزنده ... و هر که خواهد باجتهاد مسائل را بفهمد باید علم بصحت اجتهاد خود حاصل کند ... و بسیارند که عمر خود را صرف مسائل صرف و نحو کرده و در معانی و بیان بحدانتها رسیده ... و غافلند که دانستن کیفیت تکلم طایفه یا رسیدن بدقایق ترکیبات الفاظشان و محسنات عبارتشان نه کار دنیا می‌آید و نه آخرت و بجز تضییع عمر و وقت و تلف مایه و تحصیل سعادت ثمری ندارد» (۱)

بنا بر این معلوم میشود که دوره مذکور مانند قرون وسطای اروپاست که وقت زیادی برای آموختن صرف و نحو لاتین میشد و بجای اینکه آنرا فقط وسیله‌ای برای تحصیل علوم و پی بردن بحقایق دانند عمری را در فرا گرفتن جزئیات آن تباه مینمودند. آموزش و پرورش بواسطه آشفته‌گی احوال و تزلزل اوضاع در قسمت عمده این دوره مردم کمتر بفروتنک و تعلیم و تربیت توجه داشته‌اند. در عصر کریمخان زند و فتحعلیشاه که اغتشاشات داخلی کمتر بوده بحکم غریزه معارف پژوهی یا بحکم ضرورت و احتیاج فی الجمله بآموزش و پرورش نظری معطوف گردیده است.

منظور از تعلیم و تربیت علاوه بر آنچه در فصل شانزدهم ذکر شد این بود که طفل را شیعه اثناعشری بار آورند و در عین حال او را تشوین به بدگویی از اهل سنت نمایند. در طبقات عالیّه ترس از روسیه باعث شد که حفظ و حراست کشور را از راه اخذ فروتنک و علم و هنر اروپا تأمین نمایند.

در سازمان تغییر عمده حاصل نشد. در سلطنت کریمخان زند و فتحعلیشاه چند مسجد و مدرسه ساخته شد که مهمترین آنها مسجد وکیل در شیراز و مسجد شاه در تهران و نظیر آن در قزوین و بروجرد و سمنان و مدرسه سلطانی در کاشان بود. چهار مسجد اخیر الذکر و مدرسه کاشان بدستور فتحعلیشاه بنا گردید.

برای تعلیمات فنی نظامی در آرتش و کارخانه اسلحه سازی و توپ ریزی و

باروت کوبی عده‌ای معلم و مشاق و مهندس فرانسوی و انگلیسی و اطریشی بآموختن ازراه عمل پرداختند .

برنامه مکاتب و مدارس مانند پیش بود ولی فلسفه و حکمت مطرود نبود . در اثر اقدامات نادرشاه امن کردن بخلفای سه گانه رسماً موقوف گردید و در مجالس وعظ و روضه خوانی و تعزیه (شبه خوانی) ازدشنام دادن باهل سنت و کافر شمردن آنها خودداری شد . علم الهی و فقه و تفسیر و حکمت و مقدمات آنها یعنی صرف و نحو عربی و منطق و همچنین مقداری حساب و هندسه مقدماتی و نجوم در مدارس تدریس میگردید . در خارج از مکاتب و مدارس تعلیم زبان فرانسه و انگلیسی بعدهای از صاحب منصبان و شاهزادگان و اطفال اعیان و اشراف آغاز شد .

روش تعلیم در مکاتب و مدارس تغییری نکرد ولی آموختن بطریق دسته جمعی و گروهی در آرتش معمول گردید . برای نخستین بار آموزش زبانهای فرانسوی و انگلیسی مطابق روش جدید آغاز شد و تعلیم ازراه حرف زدن و مکالمه و استفاده عملی از زبان خارجه مرسوم گردید و اکتفا بخواندن و نوشتن (مانند زبان عربی) نشد .

در نتیجه کم شدن تعصب مذهبی و تغییر رویه نسبت بمتصوفه ، شعرا و نویسندگان بسبب متقدمین رجعت کردند و بشیوه بزرگان ادب و علم پیش از استیلاء مغول مانند فردوسی و فرخی و منوچهری و خاقانی و سعدی و مولوی سخن گفتند و اشعار آمیخته بعرفان سرودند و تاحدی از لفاظی و انشاء معقد و متکلف دوری جستند و شاید در نتیجه مکاتبه با اروپائیان و حشر با آنان در نشر بطرف اصلاح و سلاست و سلامت و متانت متمایل گردیدند . سید احمد هاتف اصفهانی و میرزا حبیب قآنی شیرازی و میرزا ابوالقاسم فراهانی قایم مقام عالی ترین نمونه نظم و نثر این دوره را بوجود آوردند .

در قسمت اعظم این دوره صدویست ساله بواسطه اغتشاشات  
نتیجه

داخلی و جنگ های روس و عثمانی تزلزل در اوضاع ایران

حکمه فرما بود و برای اهل فضل و سایل امن و آسایش فراهم نبود و همین مسئله یکی از موجبات عدم توجه بفرهنگ جدید اروپا و بازماندن از کاروان ترقی گردید .

در اثر کاسته شدن از تعصب مذهبی چنانکه در فوق گفته شد فلسفه و حکمت و

تصوف باندازه اواخر دوره صفوی مذموم و مهجور نبود وعده‌ای از شعرا و نویسندگان تمایل خود را بحکمت و عرفان ابراز داشتند و کتب و اشعار خود را از این چشمه‌ها بهره بخشیدند .

جنگهای بین ناپلئون و انگلستان و روسیه در اروپا - استیلاء دولت انگلیس بر هندوستان - سیاست استعمار و توسعه طلبی روسیه در ایران باعث شد که مملکت ما در صحنه منازعات و مخاصمات بین المللی و رقابت و کشمکش روس و انگلیس وارد گردد. در نتیجه انحصار توجه بمذهب و علوم دینی در دوره صفوی و عدم توجه با علوم طبیعی و ریاضی و صنایع جدید و وجود حائل (یعنی مملکت عثمانی) بین ایران و اروپای غربی، کشور ما با آلات و ادواتی مجهز و با علوم آشنای بود که آنرا در مقابل حملات روسیه با فنون جنگی جدید و اسلحه تازه توانائی مقاومت و مبارزه طولانی نبود لذا در کشمکش و رقابت مذکور و در برابر حرص و طمع روسیه جز شکست و ناکامی و خفت و شرمساری و مغلوبیت و محدودیت چیزی عاید نشد .

شکست های مذکور و حشر افراد طبقات عالی کشور با اروپائیان موجب شد که عده‌ای از زمامداران تا اندازه‌ای متنبه و آگاه شدند و فی الجمله از خواب غفلت بیدار گشتند و در صدد برآمدند که از علم و هنر جدید مغرب زمین استفاده کنند ولی بواسطه مخالفت محیط و ضدیت عناصر مرتجع و ضعف حکومت آهسته آهسته با گامهای بسیار کوچک بطرف این مقصود رفتند تا بتدریج در ظرف پنجاه سال زمینه برای تأسیس مدرسه دارالفنون فراهم شد و وسیله برای اخذ فرهنگ و تمدن جدید اروپا بدست آمد و ایرانرا وارد دوره تازه‌ای کرد که در فصل آینده باید از آن سخن گفت .

# فصل بیست و دوم

## بسوی تجدد و تحول

### از تأسیس دارالفنون تا زمان حاضر

۱۳۶۰ - ۱۲۶۸ قمری  
۱۳۲۰ - ۱۲۳۰ خورشیدی

پس از قتل امیر کبیر حوادث مهمی که روی داد نتیجه رقابت روس و انگلیس و فساد وضعف دربار و حکومت بود . دودولت همسایه مذکور بر یکدیگر نحیف ایران مسلط بودند و هر یک سعی میکرد منافعی برای خود تأمین کند - مثلاً قسمتی از کشور را متصرف شود یا امتیازی را از دولت بگیرد و همین که کامیاب میشد دیگری بهم چشمی او سهم بزرگتری طلب میکرد و دولت ناتوان ما مجاهدت مینمود که صورت ظاهر را حفظ کند و در صورت امکان حدی برای مطامع آنها قائل شود .

رویه روس و  
انگلیس

روسها که از نیمه قرن سیزدهم چشم طمع بخوارزم و ماوراءالنهر و نواحی شرقی دریای خزر دوخته بودند از ۱۲۶۵ شروع بدست اندازی نمودند و پس از سی سال ، تمام آن اراضی وسیع و بلاد معتبر را تصرف کردند و با ایران از طرف شمال شرق نیز همسایه شدند و در ۱۲۹۹ باناصرالدین شاه عهدنامه ای منعقد و خط مرزی ایران را مطابق سرحد کنونی معین کردند . در مقابل پیشرفت و تسلط روسیه در خوارزم و ماوراءالنهر ، دولت انگلستان اعتراض بتصرف هرات از طرف والی خراسان نمود (۱۲۷۳) و جزیره خارك و بوشهر و خرمشهر و اهواز را تصرف کرد و در نتیجه وساطت ناپلئون سوم بموجب معاهده پاریس

مورخ ۷ رجب ۱۲۷۳ ناصرالدین شاه هرات را تخلیه و از حقوق ایران بر افغانستان صرفنظر نمود. انگلیسها نیز سپاه خود را فرارخواندند ولی تصمیم گرفتند بلوچستان را که خراج گذار ایران بود جزو امپراطوری هند کنند و باین منظور در ۱۲۸۰ قرارنامه‌ای بعنوان تعیین حدود هندوستان بامضای شاه رساندند و تسلط خود را بر بلوچستان رسمیت دادند.

در ۱۲۸۵ روسها امتیاز شیلات دریای خزر را از ناصرالدین شاه گرفتند. در مقابل، انگلیسها در ۱۲۸۹ امتیازی بنام رویتر (۱) برای ایجاد راه آهن و استخراج معادن و بهره برداری از آبها و جنگلها و غیره بدست آوردند که البته بر امتیاز شیلات فزونی داشت و مورد اعتراض روسها واقع و بالاخره لغو گردید.

در ۱۳۰۶ انگلیسها امتیاز تأسیس بانک شاهنشاهی ایران و انتشار اسکناس را اخذ کردند و روسها در مقابل در ۱۳۰۸ بانک استقراضی را که شعبه‌ای از وزارت دارایی روسیه بود ایجاد کردند.

وقتی دولت ایران عده‌ای صاحب منصب برای اصلاح نظام از اطیش استخدام کرد روسیه چندان فشار آورد که دولت پس از چندی ناگزیر شد آنان را بکشور خود روانه سازد و در ۱۲۹۶ نیروئی بوجود آورد بلباس قزاقان روس در تحت امر و تعلیم صاحب منصبان روسی که تا ۱۳۴۰ در ایران باقی و برقرار بود و نفوذ روسیه را در ایران تکمیل نمود.

در ۱۳۰۲ امتیاز انحصار دخانیات بانگلیسها داده شد و همینکه بکار مشغول شدند در اثر مخالفت‌هایی که ابراز گردید در ۱۳۰۹ امتیاز نقض و پانصد هزار لیره غرامت بآنها پرداخته شد و این مسئله بشهرت انگلیسها لطمه زد و بر نفوذ روسها افزود.

انجام کار  
ناصرالدین شاه  
در زمان ناصرالدین شاه که قریب پنجاه سال قمری سلطنت کرد  
امنیت در داخله برقرار بود و با خارجه جنگ مهمی صورت  
نگرفت. بنابراین زمینه تا حدی برای اصلاحات فراهم بود

ولی ناصرالدین شاه در مقابل نیرنگ درباریان و مخالفت روحانیان وضدیت مرتجعین و کسانی که اصلاح امور مملکت بزبان آنها بود نتوانست ایستادگی کند و در نتیجه

امیر کبیر را از میان برد و حاج میرزا حسینخان سپهسالار را که در ۱۲۸۸ اقداماتی را آغاز نمود از کار برکنار کرد. در اثر خرابی محاضر شرع و نبودن عدالت و اجحاف مأمورین دولت و گرفتن وجوه هنگفت بعنوانین مختلف از مردم - در اثر نشر افکار جدید و اطلاعات تازه راجع بآزادی و رعایت قانون در ممالک اروپا، همه جا در کشور نارضایتی حکمفرما بود. در ۱۳۱۳ یکی از افراد ناراضی بنام میرزا رضای کرمانی که مکرر حبس و عقوبت کشیده و از مظالم کامران میرزا پسر شاه (که وزارت جنگ را بر عهده داشت) و حاکم تهران بشنک آمده بود در ۱۷ ذی قعدة ناصرالدین شاه را در حرم حضرت عبدالعظیم بضرب تیپانچه از پای درآورد.

مظفرالدین شاه  
۱۳۱۳-۱۳۲۴

در این موقع ولیعهد ۴۴ سال داشت و در تبریز وقت را بعیاشی و بطالت میگذراند. مردی بود رنجور و بی اراده و ولی خوش قلب. در ذی قعدة ۱۳۱۴ صدارت را بامین الدوله تفویض کرد و او نیز شروع باصلاحاتی در امور مالی و گمرک و ضرابخانه نمود لیکن مخالفت مفسدین و دسیسه طرفداران امین السلطان نگذاشت بر سر کار باقی بماند و در ربیع الاول ۱۳۱۶ معزول گردید. جانشین او میرزا علی اصغر خان امین السلطان که مردی بذال و مسرف و خوش مشرب و بی قید نسبت باصلاحات و منافع عمومی بود در ۱۳۱۷ و ۱۳۲۰ دو قرض مهم بمبلغ سی و دو میلیون و نیم منات طلا از روسیه کرد و ۲۹۰ هزار لیره هم از بانک شاهنشاهی در ۱۳۲۱ استقراض نمود و گمرکات ایران و عواید شیلات و پست و تلگراف را بوثیقه داد و باین ترتیب دول روس و انگلیس را مستقیماً در امور مالی مملکت مداخله و نظارت داد. تمام وجوه استقراضی برای پرداخت مواجب های عقب افتاده مفتخوران و مسافرت مظفرالدین شاه باروپا و خرید اسباب بازی و اشیاء بیهوده صرف شد.

تأسیس مشروطیت  
در ۱۳۲۱ نوبت صدارت بعین الدوله رسید که جدی و ثابت قدم ولی بی میل باصلاحات بود و خواست عدم رضایت مردم را باقوه قهریه جلو گیری کند لیکن پیشرفت افکار تازه و جوش و خروش مردم بحدی بود که بالاخره مظفرالدین شاه ناگزیر شد او را برکنار و فرمان مشروطیت را در ۱۴ جمادی

الاخره ۱۳۲۴ صادر کند . در ۱۴ ذیقعدة ۱۳۲۴ قانون اساسی بامضای مظفرالدین شاه و ولیعهد رسید .

محمد علی شاه  
۱۳۲۷-۱۳۲۴  
چند روز پس از توشیح قانون اساسی مظفرالدینشاه در گذشت و پسرش محمد علی شاه در همان ماه بتخت نشست . مجلس اول که در شعبان ۱۳۲۴ تشکیل شد هتمم قانون اساسی را تصویب کرد و در ۲۹ شعبان ۱۳۲۵ بامضای محمد علی شاه رسید .

نخستین اقدام مجلس در راه اصلاحات ، تهیه بودجه مملکت و حذف مخارج و مستمریهای زائد بود . محمد علی شاه که طبعاً خودخواه و مخالف بامشروطیت بود بنای ضدیت بامجلس و آزادیخواهان گذاشت و در ۱۳۲۶ بدستگیری نیروی قزاق و صاحبمنصبان روسی عمارت مجلس را بتوپ بست و عدهای از احرار و پیشوایان مشروطه چون میرزا جهانگیر خان شیرازی و سید جمال الدین اصفهانی و ملک المتکلمین را بکشت و مجدداً استبداد را برقرار ساخت . لیکن مردم زیر بار نرفتند . در تبریز قیام کردند و در گیلان مجاهدین بریاست محمدولی خان سپهسالار و در اصفهان بختیارها بفرماندهی سردار اسعد بختیاری (علیقلیخان) بامحمد علی شاه بهمخاصمه برخاستند و بالاخره بطرف تهران هجوم آوردند و در ۱۳۲۷ نیروی شاهرا مغلوب ساختند . محمد علی شاه بسفارت روس پناه برد و با این حرکت سلطنت از او منتزع شد .

احمد شاه  
۱۳۴۴-۱۳۲۷  
احمد میرزا پسر ارشد محمد علی شاه که صغیر بود از طرف ملیون بسلطنت و عضدالملک به نیابت سلطنت معین گشت و پس از فوت عضدالملک ابوالقاسم خان ناصر الملک بدین مقام از طرف مجلس دوم انتخاب شد . دولت به پشتیبانی مجلس اصلاحاتی را آغاز کرد و نخست بامور مالی پرداخت . در اوایل ۱۳۲۹ چند کارشناس مالی بریاست شوستر از امریکا و چند صاحب منصب سوئدی برای تأسیس ژاندارمری استخدام نمود ولی همینکه شروع بکار کردند روسیه بنای مخالفت گذارد و تحریکات بسیار برضد حکومت مشروطه کرد و بالاخره اخراج امریکائی ها را بوسیله اتمام حاجتی خواستار شد و سپاهیانش وارد

خاك ايران گشتند و تاقزوين پيش آمدند و در تبريز آزاد بخواهان و در رأس آنها نقه الاسلام در روز عاشورا ۱۳۳۰ بدار آويختند و عده‌ای را شقه کردند و اجساد آنها را به درو شهر زدند.

دولت به تعطيل مجلس که مخالف با قبول اتمام حجت روس بود ناگزير شد امريکائيها را بکشور خود روانه ساخت.

در ۱۳۳۲ جنگ جهانی اول در گرفت. ايران بی طرفی خود را اعلام کرد، چون قادر بحفظ بی طرفی نبود دول روس و انگليس که با هم متحد بودند و دو عثمانی که با آلمان اتحاد داشت برضد یکدیگر بخاك ما لشکر کشیدند و مملکت، ميدان جنگ و قتال کردند و صدمات جانفرسا بر مردم وارد ساختند.

در ۱۳۳۵ انقلاب روسیه صورت گرفت و سپاهيان روس ايران را ترك گفتند جنگ جهانی در ۱۳۳۷ پايان یافت که بمقارن با ۱۲۹۷ خورشیدی است. از این تا بموجب تصميم دولت ماه و سال شمسی بکار رفت بنا براین حوادثی که از این پس داده بسال شمسی قيد خواهد شد.

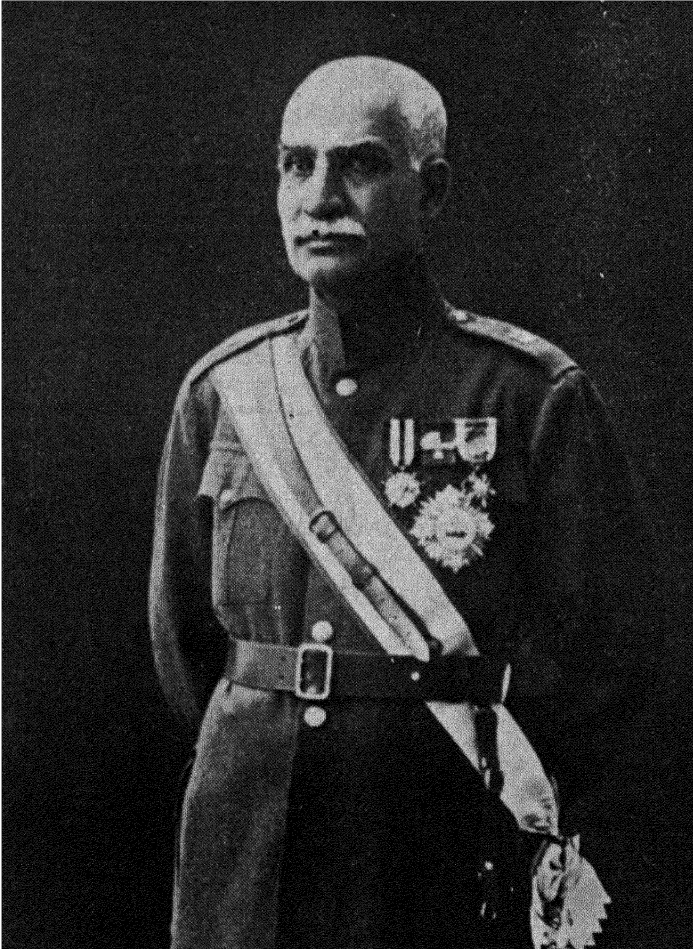
در خرداد ۱۲۹۹ دسته‌ای از نیروی بلشویک روسیه با کشتی جنگی  
سودای ۳ اسفند ۱۲۹۹  
بندر پهلوی را تصرف کرد و بكمك میرزا كوچك خان را

جنگليان برگيلان دست یافت. نیرویی که از تهران برای ما با مهاجمين بگیلان فرستاده شد بواسطه عدم توجه دولت کاری از پيش نبرد. سر رضاخان که فرماندهی قسمتی از نیروی مذکور را داشت از فساد مرکز و عدم توجه در وضعف حکومت بر آشفت و از گیلان بقزوین آمد و از آنجا با عده‌ای که داشت در سوم اسفند ۱۲۹۹ بتهران ورود کرد و احمدشاه را و ادار بتشکیل دولت جدیدی برپا آقای سید ضیاء الدین طباطبائی نمود و خود بدو فرماندهی نیروی نظامی سپس وز جنگ را (بالقب سردار سپه) عهده دار شد.

نخستین گامی که سردار سپه برداشت اصلاح قشون بود. نیروی قزاق و ژاندارم را کرد و صاحب منصبان روسی را مرخص نمود و با سپاهی که بتشکیل داد متجاسرين گیلان



سرکوبی نمود و امنیت را در آن صفحات برقرار کرد. عهدنامه‌ای با روس که مقدماتش قبلاً آماده شده بود بامضا و در آذر ۱۳۰۰ بتصویب مجلس چهارم رسید و بموجب آن دولت شوروی از امتیازات و مطالبات روسیه تزاری صرف‌نظر کرد.



رضا شاه پهلوی

در ۱۳۰۲ سردار سپه ریاست دولت را عهده‌دار شد و با سرکوبی عشایر و خلع سلاح آنها امنیت همه جا برقرار گردید و قدرت دولت در تمام کشور پرتو افکند و مالیاتهای عقب‌افتاده وصول و زمینه برای اصلاحات فراهم شد چنانکه مستشاران امریکائی

که در ۱۳۰۱ استخدام شدند توانستند خدمات شایانی در امور مالی بکنند .

رضا شاه پهلوی  
۱۳۲۰-۱۳۰۴  
در آبان ۱۳۰۴ سلطنت از خاندان قاجار منتزع شد و مجلس  
مؤسسان که در آذر ۱۳۰۴ تشکیل گردید در قانون اساسی  
تجدید نظر کرد و سردار سپه را بنام رضا شاه پهلوی بسلطنت  
برگزید و پادشاهی را در خاندان پهلوی موروثی کرد .

فهرست مهمترین اصلاحاتی که در مدت سلطنت رضا شاه انجام یافته بقرار ذیل است:

- ۱- تأسیس سپاه ملی بوسیله وضع نظام وظیفه در ۱۳۰۴
- ۲- الغاء حق قضاوت کنسولها (کاپیتولاسیون) در ۱۳۰۶
- ۳- تدوین مجموعه قوانین مدنی و جزائی و آیین دادرسی - اجرای احکام داد گستری
- ۴- يك شكل کردن لباس مردم در ۱۳۰۷
- ۵- مربوط ساختن نواحی مختلف مملکت بوسیله راههای شوسه و راه آهن
- ۶- رفع حجاب از زنان در ۱۷ دی ۱۳۱۴
- ۷- بسط و توسعه فرهنگ که تفصیل آن در صفحات بعد ملاحظه خواهد شد
- ۸- تأسیس کارخانه های قندسازی و نخریسی و پارچه بافی و چرم سازی و سیمان و حفظ مصنوعات داخلی از رقابت خارجی
- ۹- دفع آفات حیوانی و نباتی و تهیه مواد اولیه برای کارخانه های مذکور
- ۱۰- تأسیس بانک ملی با حق انتشار اسکناس و همچنین بانک کشاورزی و رهنی و تعاونی سپه

- ۱۱- تأمین استقلال گمر کی ایران - تعدیل مالیاتها - تشکیل شرکتهای
- ۱۲- آبادی شهرها و قصبات و ساختن ابنیه و عمارات عمومی چون مدارس و بیمارستانها و بانکها و موزه و کتابخانه و وزارتخانه ها و مهمانخانه ها و باشگاه ها - ایجاد چند بندر جدید

۱۳- تشدید دوستی با ترکیه و مسافرت رضا شاه بآن کشور در ۱۳۱۳

۱۴- ایجاد یگانگی و وحدت در میان مردم .

## جنگ جهانی دوم

در ۱۳۱۸ جنگ جهانی دوم آغاز گردید و دولت ایران بیطرفی خود را اعلام کرد. در ابتدا جنگ بین ممالک غربی و مرکزی اروپا بود و بتدریج دامنه آن وسعت یافت. در تیرماه ۱۳۲۰ آلمان بروسیه حمله کرد و باین ترتیب روسیه متحد انگلستان شد. برای رساندن مهمات جنگی و خواربار بروسیه، دول انگلیس و روس بیطرفی ایران را نقض و مملکت ما را بقوه قهریه اشغال نمودند. رضاشاه استعفا داد و سلطنت را باعلیه حضرت محمدرضا شاه پهلوی تفویض و خاک وطن را ترك فرمود (شهریور ۱۳۲۰)



پس از ملاحظه مختصری از تاریخ، میتوان مدت بین تأسیس دارالفنون و زمان حاضر را از لحاظ تعلیم و تربیت سه دوره تقسیم نمود:

دوره اول از تأسیس دارالفنون تا تأسیس حکومت مشروطه در ۱۳۲۴ قمری  
دوره دوم از تأسیس حکومت مشروطه تا پایان جنگ جهانی اول در ۱۳۳۷ قمری  
(۱۲۹۷ خورشیدی)

دوره سوم از ۱۲۹۷ شمسی تا زمان حاضر

### دوره اول

۱۳۲۴ - ۱۲۶۸

پیشرفت فرهنگ در نتیجه امنیتی که در دوران سلطنت ناصرالدین شاه فراهم

شد فرهنگ رونقی گرفت و طبقات متوسط و عالی توانستند

تأحیدی بتعلیم و تربیت و شعر و ادب بپردازند. از یزید و پور که پروفیسور براون در جلد چهارم تاریخ ادبی ایران مینگارند: «در زمان سلسله قاجاریه مخصوصاً از اواسط قرن سیزدهم هجری ادبیات فارسی چه نثر و چه نظم داخل مرحله جدیدی از زندگانی شد و نه فقط راه انحطاط نیمود بلکه بدرجه ای از پیشرفت نائل شد که از قرن دهم هجری باینطرف بآن مرتبه نرسیده بود» (۱) در این دوره نویسندگانی بوجود آمدند که آثار خوب

از خود باقی گذاشتند چون فروغی بسطامی و یغمای جندقی و رضاقلی هدایت (متوفی در ۱۲۸۸) صاحب مجمع الفصحاء و ریاض العارفین و ملحقات روضة الصفا و حاج ملاهادی سبزواری (متوفی در ۱۲۹۵) صاحب اسرار الحکم و منظومه و میرزا تقی سپهر لسان الملك (متوفی در ۱۲۹۸) مؤلف ناسخ التواریخ و براهین العجم. در این دوره چهار کتاب رجال (فرهنگ اسامی دانشمندان) تألیف گردید که سه کتاب آن یعنی نجوم السماء محمد بن صادق (متوفی در ۱۲۸۶) و قصص العلماء محمد بن سلیمان تنکابنی (متوفی در ۱۲۹۰) و نامه دانشوران در هفت جلد توسط مجمعی از فضلا بفارسی است و کتاب روضات الجنات محمدباقر خوانساری به عربی.

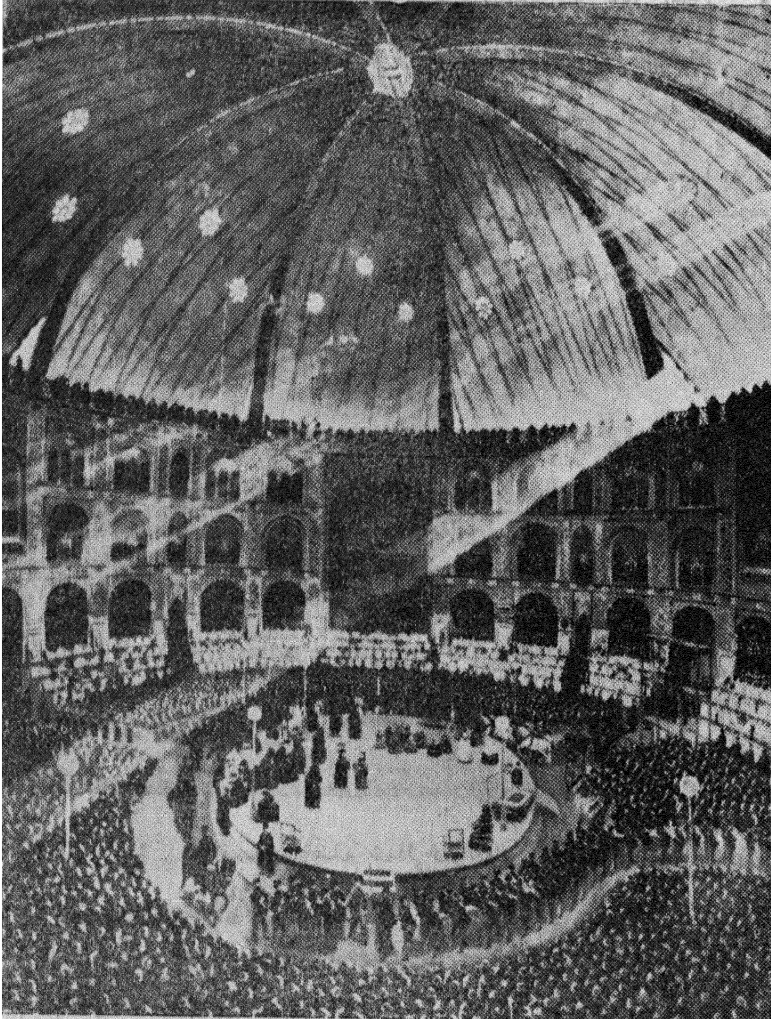
پیشرفت دیگری که در اوایل این دوره حاصل شد در تعزیه خوانی و تربیت مذهبی اکابر بود. البته روضه و مرثیه خوانی در این دوره مانند ادوار پیش جریان داشت و ای سوگواری بشکل نمایش که ظاهر آدرا و آخر صفویه بصورت حمله خوانی (۱) آغاز و در اواخر قرن دوازدهم باعمل و نمایش توأم گردیده بود در این دوره رو بتکامل رفت. برای نمایشهای مذهبی مذکور ناصرالدین شاه تعزیه خوانهای خوش الحان و باهوش را جلب و تشویق فرمود و تکیه دولت را در جنب قصر سلطنتی گاستان بنانهاد که برای اعیان و اشراف و حکام ولایات نمونه و سرمشق واقع شد و نظیر آنرا در شهرهای مهم برپا ساختند. تعزیه هائی که در تکیه دولت نشان میدادند و شاه و حرمسرا در آن حضور مییافتند چه از حیث آرایش و چراغانی و چه از حیث مهارت هنر پیشگان بسیار جالب و با جلال و شکوه بود و در تهذیب اخلاق و تزریق محبت نسبت ببزرگان دین و پرورش ذوق صنعتی تأثیر فراوان داشت. سفرا و سیاحان اروپائی که در مجالس تعزیه حضور داشته و مشاهدات خود را نوشته اند از آنها تمجید بسیار نموده اند. (۲).

(۱) یعنی خواندن از کتاب «حمله» که رفیع قزوینی (متوفی در ۱۱۲۲) بشعر سروده و داستان جنگ بین لشکر ابن سعد با همراهان و یاران حضرت سیدالشهداء است.

(۲) مثلاً رجوع شود به کتاب «ایران امروز» تألیف اوژن اوبن Eugène Aubin

که نام حقیقی اش دکو Décos و سمتش وزیر مختار فرانسه در ایران بوده و همچنین کتاب ادبیات ایران در عصر جدید تألیف پروفیسور براون صفحه ۱۸۶ که در آن عقیده چندان از نویسندگان مهم انگلیس و سیاحان ذکر گردیده است.

تغزیه خوانی در تکیه دولت تا اوایل مشروطیت ادامه داشت سپس موقوف و متروک گردید .



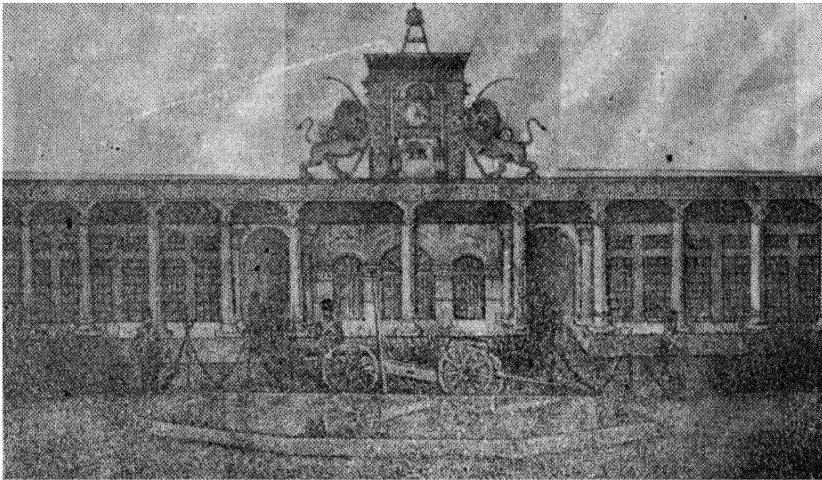
### تکیه دولت بهنگام تغزیه خوانی

از روی تصویری که بقلم کمال الملک در موزه گلستان موجود است

دور تکیه در سه طبقه غره هائی بود که با قالیچه و شال و جراب و زینت های دیگر بسته میشد . اداره هر غره را یکی از اعیان شهر افتخار آن بر عهده می گرفت و به خرج خود از این میکرد و رجال و دوستان خود را بدان دعوت مینمود . صحنه نمایش در وسط تکیه قرار داشت و دور صحنه معبر عربی بود که در آن دسته های موزیک و لاشگران و خدم و حشم و سلحشوران سوار نقش خود را بازی میکردند . در فاصله بین معبر و غره ها تماشاچیان می نشستند . طاقهای بزرگ و بزرگ و بزرگ به شاه و حرم سرا داشت .

## کشایش دارالفنون

دارالفنون که وسایل تأسیس آن از هر جهت توسط امیر کبیر فراهم شده بود در پنجم ربیع الاول ۱۲۶۸ یعنی سیزده روز قبل از قتل آن مرد بزرگ، با هفت نفر معلم اطریشی وعده‌ای مترجم که از میان محصلین اعزامی بفرانسه در ۱۲۶۰ انتخاب شده بودند - از طرف ناصرالدینشاه گشایش یافت. شاگردانی که در آن پذیرفتند از خانواده‌های اعیان و اشراف بودند و ۱۴ تا ۱۶ سال داشتند وعده آنان که بدواً بنا بود سی نفر باشد بعداً به ۱۵۰ تن بالغ گردید.



قسمتی از ضلع شمالی دارالفنون

در چهار طرف حیاط مدرسه نظیر این اطاقها و ایوانها موجود بود  
از روزنامه علمیة دولت علیه ایران شماره ۳ مورخ غره شوال ۱۳۸۰ (متعلق به آقای سعید نفیسی)

برای اینکه در روابط ایران و دو دولت روس و انگلیس اشکال جدیدی پیدا نشود امیر کبیر معلمین خارجه را از اطریش که از ممالک معظم آنروز بود و با ایران مرز مشترك نداشت استخدام کرد ولی بعد از امیر کبیر عده‌ای نیز از ایتالیا و آلمان و فرانسه استخدام گردیدند.

شعبه‌های تحصیلی عبارت بود از پیاده نظام - سواره نظام - توپخانه - مهندسی -

پزشکی و جراحی - داروسازی - کان شناسی . در تمام شعب زبان فرانسه و علوم طبیعی و ریاضی و تاریخ و جغرافیا تدریس میشد و بعدها زبان انگلیسی و روسی و نقاشی و موسیقی را در برنامه وارد کردند و باین ترتیب مدرسه شامل دروسی از متوسطه و موادی از تعلیمات عالی و فنی بود .

شاگردان دارالفنون نه فقط مجاناً تحصیل میکردند بلکه از طرف دولت بآنها لباس متحدالشکل داده میشد و ناهار را نیز در مدرسه بخرج دولت مصرف میکردند و چند سال اول وظیفه‌ای دریافت مینمودند و کسانی که در امتحانات نمره عالی میکردند باخذ جائزه و اضافه حقوق نائل میگرددند . در تاریخ طولانی مملکت این نخستین بار است که دولت مستقیماً اقدام بتأسیس آموزشگاه نموده و تمام مخارج تأسیس و نگهداری و اداره آنرا برعهده گرفته و اولین دفعه است که دولت برای خود مسئولیتی در امر تعلیم و تربیت قائل شده و بهمین جهت است که سال ۱۲۶۸ را مبدأ تحول و دوره جدید در فرهنگ باید شمرد . (۱)

تأثیرات  
دارالفنون

دارالفنون با معلمین اروپائی آن در شناساندن تمدن اروپا و فرهنگ جدید مغرب زمین عامل بسیار مؤثری بود . فارغ التحصیلهای آن که در ظرف چهل سال از ۱۱۰۰ نفر تجاوز کرد و اغلب از

خانواده‌های مهم و متمنّف بودند در نشر این فرهنگ کوشیدند و مطالبی که در مدرسه با آن آشنا شده بودند در جامعه خود انتشار دادند . عده‌ای از آنان بمقامات عالی رسیدند و توانستند در حدود مقتضیات زمان به افکار خود جامعه عمل بپوشند .

یکی از کارهای نافعی که معلمین و مترجمین و فارغ التحصیلهای دارالفنون کردند ترجمه و تألیف کتب درسی بود که در چاپخانه مدرسه بطبع میرسید و میان محصلین و کسانی که شائق بودند توزیع میگردد . از جمله کتب مذکور میتوان بطور نمونه تألیفات ذیل را نام برد :

(۱) البته اقدام عباس میرزا و میرزا عیسی قائم مقام و محمد شاه در اعزام يك تانچ نفر محصل باروپا نشانه احساس مسئولیت دولت در امر تعلیم و تربیت بود ولی دامنه و دوام نداشت و بلا تعقیب ماند .

کتاب میرزا زکی مازندرانی راجع به توپخانه - حکمت طبیعی - مکانیک - حساب - جغرافیا.

کتاب جراحی دکتر پلاک (۱) اطریشی

جبر و مقابله - ریاضی - دژسازی و توپخانه توسط ستوان کرزیز (۲) اطریشی

تشریح دکتر علی رئیس الاطباء - طب دکتر ابوالحسن خان

اصول شیمی میرزا کاظم محلاتی

فیزیولوژی دکتر ابو (۳) اطریشی - فرهنگ لغات طبی دکتر شلیمر (۴)

حساب و هندسه و جبر و جغرافیا و تاریخ طبیعی میرزا عبدالغفار خان نجم الدوله

کتاب راجع بتعلیم زبان فرانسه و لغت فارسی و فرانسه تألیف میرزا علی اکبر خان

مزمین الدوله . . (۵)

کتاب مذکور در اشاعه فرهنگ جدید اروپا در ایران تأثیر فراوان داشت .

در ۱۲۷۲ وزارت علوم تأسیس گردید و علیقلی میرزا اعتضاد السلطنه

که ریاست دارالفنون را از آغاز تأسیس دارا و از دانشمندان

و معارف پژوهان عصر بود بدین سمت منصوب شد و بیست و دو سال

متوالی مسئولیت وزارت فرهنگ را بر عهده داشت و چنانکه ملاحظه خواهد شد گامهای مهم

در اقتباس از تمدن و فرهنگ جدید اروپا برداشت .

یکی از این گامها فرستادن محصل بود بفرانسه . هفت سال

پس از تأسیس دارالفنون دولت چهل و دو تن از بهترین

فارغ التحصیلها را برای آموختن فنون مختلف بفرانسه اعزام

داشت که در ۶ محرم ۱۲۷۶ وارد پاریس شدند و پس از چند سال تحصیل به ایران

باز گشتند و هریک در رشته خود خدماتی انجام داد و بیشتر نهضت فکری ایران بدست

Krziz (۲)

Polak (۱)

Schlimmer (۴)

Albu (۳)

(۵) صورت ۱۶۲ جلد از این کتب و نظائر آنرا محمد علی تربیت تهیه نموده و پروفور

براون در کتاب « مطبوعات و اشعار ایران نوین » در ۱۹۱۴ در دانشگاه کیمبریج بطبع

رسانیده است ( صفحه ۱۶۶-۱۵۷ )



آنها صورت گرفته و پیشرفتهائی که در فرهنگ جدید حاصل شد بیشتر بواسطه مقدماتی است که آنها آماده کردند و بعضی از آنها بمقامات عالی رسیدند چنانکه نظام الدین غفاری مهندس الممالک دوبار بوزارت فرهنگ منصوب شد .



علیقلی میرزا اعتضاد السلطنه

نخستین وزیر فرهنگ ایران که از ۱۲۷۲ تا ۱۲۹۴ هجری قمری این سمت را عهده دار بود

**مدارس جدید** حاج میرزا حسینخان سپهسالار در زمان صدارت خود در ۱۲۹۰ مدرسه مشیره را ( بمناسبت لقب مشیرالدوله که دارا بود ) برای تدریس زبانهای خارجه در تهران تأسیس نمود و کتابخانه سلطنتی را نظم و ترتیب داد و مدرسه سپهسالار را که بزرگترین مدرسه علوم دینی تهران است با کاخ بهارستان بنا فرمود . در ۱۲۹۳ پنج قدم مهم برداشته شد. اولاً در تبریز مدرسه‌ای بامعلمین ایرانی

واروپائی تأسیس گردید که بعد از دارالفنون دومین مدرسه دولتی جدید بود. نانیامجمعی از نخبه دانشمندان و مترجمین تشکیل شد که نامه دانشوران را در هفت جلد تألیف و منتشر نمود. ثالثاً موزه سلطنتی ایجاد شد. رابعاً مجلسی از اطباء ایرانی و اروپائی بنام مجلس حفظ الصحه بوجود آمد تا مراقب بهداشت عمومی باشد و در نتیجه اقدام آن مجلس آبله کوبی از ۱۲۹۷ تعمیم یافت. خامساً نخستین بیمارستان دولتی بطرز جدید در تهران برپا گردید.

در ۱۳۰۰ یکباب مدرسه نظامی در اصفهان و در ۱۳۰۲ يك مدرسه نظامی در تهران بامعلمین ایرانی که از فارغ التحصیلهای دارالفنون بودند و عده ای معلم اروپائی دائر گردید.

**انجمن معارف** میرزا علیخان امین الدوله در زمان صدارت خود در رمضان ۱۳۱۵ مدرسه رشديه را تأسیس کرد و انجمن معارف را که قبلاً تشکیل شده بود رسمیت داد و اعضاء آنرا تکمیل کرد و شخصاً ریاست افتخاری آنرا بر عهده گرفت. در انجمن مذکور علاوه بر جعفر قلیخان نیرالملک وزیر علوم، فضلا و دانشمندان عضویت داشتند که هر يك خدمات مهمی بفرهنگ جدید نمودند چون احتشام السلطنه مؤسس مدرسه علمیه - حاج میرزا یحیی دولت آبادی مؤسس مدرسه ادب و مدرسه سادات - محمود خان مفتاح الملک مؤسس مدرسه افتتاحیه - منتظم الدوله مؤسس مدرسه خیریه ....

در تحت حمایت صدراعظم در باغ بهارستان گاردن پارتنی داده شد و از وجوهی که گرد آمد انجمن موفق بتأسیس چند مدرسه ملی دیگر چون اسلام و اقدسیه و شرف مظفری و تربیت گردید - چند کتاب درسی بطرز جدید مانند «کتاب علی» در اخلاق و اصول و فروع دین توسط حاج میرزا یحیی دولت آبادی و کتاب تعلیم الاطفال در الفبا و قرائت فارسی تألیف مفتاح الملک تهیه و طبع و در مدارس معمول شد - کتابخانه ملی را بنیاد گذارد - روزنامه معارف را دائر کرد ...

در ۱۳۱۷ مدرسه علوم سیاسی از طرف وزارت خارجه تأسیس گردید و در ۱۳۲۲ ریاست آن به محمد حسین فروغی ذکاء الملک تفویض شد. در همان سال نیز مدرسه کمالیه را آقای مرتضی کمالیه برپا ساخت. در ۱۳۱۸ مدرسه فلاحیت بریاست یکنفر

کارشناس بلژیکی از طرف اداره خالصه دائر گشت .

سازمان و برنامه  
یکی از مدارس ملی

مدارس ملی که باین ترتیب بوجود آمد دارای سازمان و برنامه  
نابتی نبود و مدیر و مؤسس هر مدرسه بر حسب ذوق و سلیقه  
خود و اطلاعاتی که از مدارس جدید بدست آورده بود و

معلمینی که پیدا میکرد «اطاق» هائی را دائر مینمود و موادی را میآموخت چنانکه مثلاً  
مدرسه کمالیه ( که نگارنده در آن تحصیل مینمود ) در اطاق اول الفبا از روی تعلیم الاطفال  
وقرائت و شریعات از روی « کتاب علی » و کلام الله با عمل تجوید آموخته میشد و باطفال  
ده دوازده ساله صرف و نحو و قرائت عربی از روی قواعد الجلیه و مدارج القرائه چاپ  
بیروت - زبان فرانسه از روی فواید الترجمان مخبر السلطنه هدایت و لکتور کورانت و  
لکتور دالکوسین و دستور کلوداوزه (۱) چاپ پاریس تدریس میشد و در اطاقهای چهارم  
و پنجم شریعات و کلام از روی کتاب بدایه و باب حادی عشر (عربی) - منطق از روی  
حاشیه ملا عبدالله (عربی) - حساب و هندسه و جبر و مقابله و هیئت از روی کتب حاج  
نجم الدوله و میرزا رضا خان مهندس الملك - تاریخ از روی کتاب محمدعلی ذکاء الملك  
فروغی - جغرافیا از کتاب مهندس الملك تعلیم میگردد . کتب فارسی که از اطاق دوم و سوم  
بکار برده میشد عبارت بود از گلستان سعدی و تاریخ المعجم فی آثار ملوک العجم تألیف  
فضل الله الحسینی که از متون معقد و مشکل زبان فارسی است .

امتحانات آخر سال در حضور اعظام و رجال شهر و اولیای اطفال انجام میشد و از  
هر کودک منفرداً و شفاهاً سؤال میکردند تا هم مردم از پیشرفت شاگردان آگاه شوند و  
هم مسلم گردد که شریعات و تعلیمات دینی را در مدرسه آموخته اند و مجالی برای تهمت  
و مخالفت متعصین باقی نماند .

از عوامل مهم دیگری که در این دوره ایران را بفرهنگ جدید  
مدارس خارجی

اروپا آشنا و به تجدیدخواهی متمایل کرد تأسیس مدارس خارجی

بود . در ۱۲۷۷ در تهران لازاریست ها مدرسه سن لویی را دائر کردند . در ۱۲۸۲ مدارس دخترانه  
در تبریز و ارومیه و سلماس و اصفهان از طرف جمعیت خواهران سن و نسان دویل (۲) برپا شد .

Lecture d'élocution و Lecture courante و Claude Augé (۱)  
Société de Saint Vincent - de - Paul (۲)  
Sœurs de Charité یا

بسال ۱۲۸۹ مدرسهٔ پسرانهٔ امریکائی در تهران و در ۱۲۹۰ در تبریز و در ۱۲۹۸ در همدان و در ۱۳۰۰ در رشت بوجود آمد. در ۱۲۹۲ جمعیت خواهران سابق الذکر مدرسهٔ دخترانهٔ سن ژوزف را در تهران باز کرد. در ۱۳۱۳ مدرسهٔ دخترانهٔ امریکائی در تهران تأسیس شد. در ۱۳۱۶ جمعیت آلیانس فرانسه مدرسه‌ای به‌همین اسم در تهران افتتاح نمود. در ۱۳۲۲ جمعیت مذهبی انگلیسی استوارت مریال کالج (۱) را در اصفهان و بعد مدارس دیگری در شیراز و کرمان و یزد برپا کرد.

### عوامل دیگر تجدد

مسافرت‌های ناصرالدین شاه بارو با که در مرتبهٔ اول و دوم در ۱۲۹۰ و ۱۲۹۵ بمصاحبت اندیشی حاج میرزا حسین خان سپهسالار انجام گرفت و بعد در ۱۳۰۶ تکرار شد - خطوط تلگراف بین‌شهرهای مهم ایران و همچنین بین لندن و هندوستان از راه ایران که از ۱۲۷۴ تا ۱۲۹۵ تأسیس گردید - ایجاد کارخانه‌های مختلف چون چراغ‌گاز و قندسازی و بلورسازی و کبریت‌سازی و بافندگی و ضرابخانه در تهران - استخدام کارشناسان پست و کمرک از بلژیک و اطریش - تأسیس بانک شاهنشاهی انگلیس و بانک استقراضی روس - دائرشدن سفارتخانه‌های دائمی از طرف دول فرانسه و اطریش و آلمان و امریکا در تهران و سفارتخانه‌های دائمی ایران در لندن و پاریس و پترزبورگ و وینه و برلن - مسافرت‌های مظفرالدین شاه بارو با در ۱۲۱۸ و ۱۳۲۱ و ۱۳۲۳ - مراددهٔ اعیان و اشراف و بازارگانان با اروپا مخصوصاً از آغاز سلطنت مظفرالدین شاه باینطرف، همگی در انتشار آداب و رسوم و تمدن و فرهنگ جدید اروپا در ایران کمک بسیار کرد.

تأسیس تلگراف علاوه بر ایجاد ستایش نسبت به علوم و هنر جدید مغرب زمین، باعث ارتباط سریع مردم دور دست بامرکز و امکان دادخواهی مظلومان از تعدیات و اجحافات مأمورین دولت گردید و در مردم روحیهٔ تازه‌ای دمید.

### سید جمال‌الدین اسدآبادی

یکی دیگر از عوامل بیداری طبقهٔ باسواد سید جمال‌الدین اسدآبادی معروف به افغانی بود که از اسدآباد همدان برخاست و در ۱۳۱۴ در اسلامبول در شصت سالگی دنیا را بدرود گفت.

وی بایانات شورانگیز و مقالات آتشین مردم را باتحاد و جلوگیری از استعمار دول اروپائی و مبارزه برضد فساد و استبداد و ظلم و جور مأمورین دولت و اقتباس از تمدن اروپا تهییج نمود و دومین باری که از مسافرت های خویش بخارجه بازگشت ناصرالدین شاه اجازه نداد زیاد در ایران اقامت کند و بخارجه اش تبعید کرد. میرزارضای کرمانی از مریدان او بود و مواعظ سید در اخلاق و رفتار او تأثیر زیاد داشت.

**روزنامه ها** جرایدی که در خارج از ایران منتشر میشد یکی دیگر از عوامل آشنا ساختن طبقه متوسط و با سواد با افکار آزادیخواهی و تجدد طلبی بود که بطور مثال کافی است مهمترین آنها بامحل طبع و تاریخ شروع در اینجا ذکر شود:

در ۱۲۹۲ روزنامه اختر چاپ اسلامبول - ۱۳۰۰ عروة الوثقی عبری چاپ پاریس (توسط سید جمال الدین اسدآبادی) - در ۱۳۰۷ قانون، طبع لندن (توسط ملک خان وزیر مختار پیشین ایران در انگلستان) - در ۱۳۱۱ حبل المتین، چاپ کلکته - در ۱۳۱۶ نریا، و پرورش چاپ مصر . . . .

البته در داخله مملکت نیز چند جریده و مجله در تهران و ولایات انتشار یافت مانند روزنامه علمیه دولت علیه ایران (۱۲۸۰) - روزنامه ملت (۱۲۸۳) - روزنامه اطلاع (۱۲۹۵) - روزنامه نظامی (۱۲۹۶) - روزنامه دانش (۱۲۹۹) - روزنامه تربیت (۱۳۱۴) توسط محمد حسین فروغی ذکاء الملک - روزنامه معارف (۱۳۱۶) و همچنین روزنامه تبریز (۱۲۸۸) در تبریز - روزنامه فارس (۱۲۹۲) در شیراز - فرهنگ (۱۲۹۶) در اصفهان و مانند آن . . . ولی این جراید و مجلات راجع بآزادی و عدالت و نحوه حکومت مطلبی نمی نوشتند و با وجود منافع دیگری که داشتند قادر نبودند انتقادی از اوضاع و احوال مملکت بنمایند.

**واعظان مهم** طبقه سوم پایتخت را وعاظ بیدار کردند و در این زمینه سید جمال الدین اصفهانی و ملک المتکلمین و شیخ محمد همدانی با بیانات شیرین و ساده و مهیج خود خلق را بمقاومت در مقابل استبداد و مبارزه با فساد

و تحمل نکردن ظلم تشویق و تحریر نمودند و در حقیقت کلاسهای بزرگی برای تعلیم سالمندان و ارشاد و راهنمایی مردم باز کردند. در این ارشاد حمایت و نفوذ عده‌ای از روحانیان مهم چون آخوند ملا محمد کاظم خراسانی مرجع تقلید شیعیان و سید محمد طباطبائی و سید عبدالله بهبهانی بسیار سودمند و مؤثر بود.

دائر عوام‌لی که مذکور افتاد، آزادیخواهان و طبقه متوسط و تجار و کسبه تهران در ۱۳۲۴ نهضتی نمودند که منجر بصدور فرمان مشروطیت و تدوین قانون اساسی شد و بموجب این دوسند حکومت مطلقه مبدل بحکومت ملی گردید.

### دوره دوم

#### از تأسیس حکومت ملی تا پایان جنگ جهانی اول

۱۳۳۷-۱۳۲۴

استقرار و دوام حکومت ملی بستگی تام بر رشد فکری و اخلاقی مردم دارد. اگر افراد ناس تکالیف و وظایف خود را نسبت بحکومت و مملکت بدانند و حاضر باشند دور هم گرد آیند و از منافع شخصی چشم ببوشند و بارعایت مصالح عمومی اشخاص را که شایسته هستند بوکالت مجلس و انجمن‌های ایالات و ولایات و شهرها برگزینند و مراقب باشند که نمایندگان مذکور بهترین وجه بووظایف خود رفتار نمایند یعنی مثلاً وزیران لایق و درستکار را در رأس امور بگذارند و در کار آنان نظارت کنند آنگاه حکومت ملی مصداق خارجی پیدا میکند والا آشفتگی و بی‌نظمی و بی‌ثباتی در امور پدیدار خواهد شد.

در ۱۳۲۴ که فرمان مشروطیت صادر و مسئولیت امور مملکت بعهده ملت واگذار شد از مردم عده کمی هم آماده برای انجام دادن چنین امری نبودند. در نتیجه چند هزار سال حکومت فردی و استبدادی و اعتیاد مردم بدان، کسی آشنا با اصول حکومت ملی و تشریک مساعی بایکدیگر و همکاری و تجمع و تحزب نبود. آمار وزارت فرهنگ در ۱۳۲۹ یعنی سال پنجم تأسیس مشروطه نشان میدهد که در آن سال در تهران ۱۲۳ دبستان با ۵۳۱۰ شاگرد وجود داشته و اگر فرض کنیم در ولایات نیز ده هزار نفر در مدارس جدید مشغول تحصیل

بوده‌اند از هزار نفر کودک بین سن ۷ و ۱۳ فقط دو نفر بمدرسه می‌رفته‌اند! با این وصف چگونه ممکن بود که حکومت ملی حقیقهٔ بوجود آمد و قوام پیدا کند؟

البته افکار آزادیخواهی بین عدهٔ محدودی منتشر شده بود. مردم هم از ظلم و جور مأمورین دولت بستوه آمده بودند و عدالت می‌خواستند. دولت روس بحمايت پادشاه مستبد و دولت انگلیس بكمك عدالتخواهان اقدام کردند. در اثر کشمکشی که بوقوع پیوست وضع ورنجوری مظفرالدین شاه حکومت بدست ملت سپرده شد ولی چون مردم برای حکومت ملی تربیت نشده بودند حکومت ملی بمعنای واقعی بوجود نیامد (۱) بویژه که قانون اساسی مطابق مقتضیات مملکت تدوین نگردید و باشتابزدگی از روی قانون اساسی بلژیک (که نسخهٔ آن در آنموقع در تهران موجود بود) طرحی تهیه و تصویب شد. ازینرو اوضاع آشفته شد و هرج و مرج بدید آمد و باز در ایجاد این وضعیت عمال سابق استبداد و مأمورین دول روس و انگلیس دخیل و مؤثر بودند.

فرهنگ در آغاز  
حکومت ملی

چون از ۱۳۲۴ تا ۱۳۲۷ میان آزادیخواهان و مشروطه‌طلبان و محمدعلی شاه و اعوانش کشمکش بود کسی در فکر فرهنگ و آموزش و پرورش نبود. اثر مهم اعلام مشروطه و تأسیس مجلس این شد که از بانیان مدارس جدید و پیشقدمان معارف تازه که تا آنزمان مورد تحقیر و اهانت و ایذاء جهال و متعصین و مرتجعین بودند تجلیل و قدردانی بعمل آمد و موقعیت ملیون را در تأسیس حکومت ملی تا حدی مرهون فداکاری و زحمات آنان دانستند و عده‌ای از آنان را بنمایندگی مجلس و تصدی امور انتخاب کردند.

تنها قدمی که مجلس اول در راه نشر افکار و پیشرفت معارف نمود وضع قانون مطبوعات بود که در محرم ۱۳۲۶ بتصویب رسید و آزادی جراید را تأمین کرد. در نتیجه برعهدهٔ روزنامه‌ها در تهران و ولایات افزوده شد و بیشتر آنها به بیداری مردم و ترویج

---

(۱) چنانکه در صفحهٔ ۳۳۵ ملاحظه شد در ژاپن ابتدا مدرسهٔ جدید باز کردند و آموزش را اجباری نمودند و در ظرف ۱۸ سال مردم را برای حکومت ملی تربیت کردند و وقتی افراد ناس آماده برای شرکت در حکومت و انجام دادن وظایف مدنی شدند حکومت ملی را در آن مملکت برقرار کردند.

اشعار جدید بامضامین تازه و پیدایش سبک نوین در روزنامه نگاری کمک بزرگ کردند.  
در مدت سه سال مذکور چند مدرسه ملی مانند زردشتیان و قاجاریه و تندین و  
نروت و اشراف و یکی دو مدرسه دخترانه در تهران بوجود آمد.

پس از خلع محمد علی شاه از سلطنت در ۱۳۲۷ و افتتاح مجلس  
دوم چند مدرسه ملی دیگر از طرف معارف خواهان در تهران و  
ولایات تأسیس گردید. در ۱۳۲۸ مجلس قانون اداری وزارت  
فرهنگ را تصویب کرد و سازمان آن وزارتخانه و رؤوس و وظایف آنرا معین کرد. در ۱۳۲۹

فرهنگ  
و مجلس دوم



ایوان دارالفنون در موقع امتحان در ۱۳۳۳ قمری

دست چاپ ایستاده: آقای ابراهیم حکیمی (حکیم الملک) وزیر فرهنگ - رضاقلی هدایت معاون  
وزارت فرهنگ - امیر سهام الدین غفاری رئیس بازرسی - دکتر علی پرتو اعظم رئیس فرهنگ  
غلامحسین رهنما - علی محمد پرتوی - مهندس الملک - ریشارد معلمین دارالفنون  
نزدیک بآخر باباس سفید ادیب الدوله رئیس دارالفنون. دست راست ایستاده اعتماد الاسلام  
معلم فقه و عربی



چند قدم مهم به پیشنهاد دولت و تصویب مجلس نسبت به توسعه معارف برداشته شد. اولاً قانون اساسی فرهنگ تصویب گردید و تمام دستگاه تعلیم و تربیت اعم از دولتی و ملی در تحت نظارت و وزارت فرهنگ در آمد و مقرر شد تعلیمات ابتدائی برای همگی اطفال از هفت سالگی اجباری باشد. ثانیاً قانونی برای اعزام سی نفر محصل بارو پا به تصویب رسید که ۱۵ نفر در رشته آموزش و پرورش و بقیه در رشته نظام و کشاورزی تحصیل کنند. وزارت فرهنگ با آقای ابراهیم حکیمی بود و داوطلبان با امتحان مسابقه انتخاب و به فرانسه و انگلستان اعزام شدند و نگارنده این سطور یکی از آنها بود (۱). ثالثاً نخستین قانون برای تأسیس دبستان (۹ باب) بخرج دولت در مرکز و تبریز و مشهد و شیراز و کرمان به تصویب رسید باین ترتیب که هر کدام شش کلاس داشته باشند و نصف شاگردان از اشخاص بی بضاعت برایگان تحصیل کنند و نصف دیگر مبلغ جزئی که در قانون تصریح شده بپردازند. رابعاً دوره تعلیمات متوسطه بشش سال معین و برنامه تفصیلی آن تهیه و طبع شد و باین ترتیب دوره تعلیمات عمومی دوازده سال تعیین گردید. خامساً مدرسه صنایع مستظرفه بمدیری کمال الملک (محمد غفاری) که از استادان نامی هنر و کمال بود تأسیس گشت.

در اثر تجاوز روسیه بخاک ایران و تعطیل مجلس و اعدام عده ای از احرار و پیشوایان مشروطه - در اثر پیش آمد جنگ جهانی اول و استیلاء دول مخاصم بر قسمتی از مملکت، اوضاع ایران تا مقارن پایان جنگ در ۱۳۳۷ آشفته بود و قهر اقامتی نسبت به فرهنگ بعمل نیامد.

### دوره سوم

از پایان جنگ جهانی اول تا آخر سلطنت رضا شاه

۱۲۹۷-۱۳۲۰ (۱۳۶۰-۱۳۳۷ قمری)

در ۱۲۹۷ یعنی مقارن آخر جنگ جهانی اول دولت بریاست و ثوق الدوله تشکیل گردید و وزارت فرهنگ به نصیر الدوله (احمد بدر) سپرده شد.

پس از برقراری امنیت نخستین اقدام دولت نسبت به فرهنگ تأسیس دارالمعلمین

(۱) بعضی از آنها که حائز مقاماتی شدند عبارتند از سرتیپ سیف الله شهاب - سر لشکر علی رباضی - آقایان دکتر علی اکبر سیاسی و علی اکبر بهمن و وحید تنکابنی

مرکزی بریاست آقای ابوالحسن فروغی و دارالمعلمات و هشت دبیرستان و چهل دبستان در تهران و ده دبستان در حومه پایتخت بود .

سال ۱۲۹۷ بیشتر از این حیث مهم است که دولت برای اولین بار رسماً به تربیت آموزگار در داخله مملکت اقدام کرد . در ولایات نیز بتناسب اهمیت و موقعیت آنها اقداماتی در توسعه مدارس بعمل آمد چنانکه مثلاً در ۱۲۹۸ توسط نگارنده يك دبیرستان در رشت و هفت دبستان در رشت و بندر پهلوی و لاهیجان و لنگرود و رودسر و فومن تأسیس گردید و بعضی از مدارس ملی اعانه داده شد .

مدرسه حقوق باعده ای استاد ایرانی و فرانسوی و مدرسه دندانسازی نیز در این موقع ایجاد گردید و در مدرسه طب که تا آن زمان جزو دارالفنون بود اصلاحاتی بعمل آمد و از دارالفنون مجزی گشت .

پس از کودتای ۱۳ اسفند ۱۲۹۹ و ظهور مرد با اراده و مقتدری در رأس کارها ، ثبات در اوضاع حاصل و هر سال بر بودجه وزارت فرهنگ افزوده شد و بهمان تناسب بر عده مدارس در تهران و ولایات اضافه گردید .

در اسفند ۱۳۰۰ قانون شورای عالی فرهنگ بتصویب مجلس رسید  
**نقود و مداخله دولت**  
 و کلیه امور فنی مدارس مانند برنامه ها و امتحانات و صلاحیت معلمان در آنجا متمرکز شد و بتصویب رسید و همچنان که خاصیت حکومت متمرکز است اتحاد شکل تدریجاً در آموزشگاه ها عملی گردید .  
 بتناسب بسط و قدرت دولت ، مدارس دولتی از حیث سازمان و برنامه و امتحانات یکسان شد . دولت در امور مدارس ملی مداخله کرد و برای مدارس خارجی مقرراتی وضع نمود و رفته رفته آنها را محدود ساخت تا مدارس امریکائی و انگلیسی در ۱۳۱۹ بکلی تعطیل گشت و تنها مدارس فرانسوی در آنرا استمهال باقی ماند و بواسطه اشغال مملکت از طرف متفقین در ۳ شهریور ۱۳۲۰ ، آموزشگاههای مذکور توانستند بکار خود ادامه دهند  
 در ۱۳۰۴ که قانون نظام وظیفه وضع شد امتیازات خاصی برای شاگردان دبیرستانها و مدارس عالی قائل شدند و باین ترتیب جوانانرا تشویق بتحصیل نمودند .

## آثار ملی

مقارن بالغای حق قضاوت کنسولها، در ۱۳۰۶ در زمان وزارت تدین، امتیاز انحصاری کاوش های علمی که از زمان

استبداد در دست فرانسوی ها بود افو گردید و سه سال بعد بموجب قانون عنیقات کلیه مؤسسات علمی ایرانی و یسکانه مطابق مقررات خاصی مجاز بکاوش شدند و از آن تاریخ تا کنون در تخت جمشید و نیشابور و سیالک کاشان و شاپور کازرون و شوش وری و نهاوند و دامغان و نقاط دیگر حفاریات مهم بعمل آمده و بسیاری از حقایق تاریخی کشف و عده زیادی کتاب در باره تاریخ باستانی ما بفارسی و زبانهای خارجه تألیف و طبع گشته است. باضافه، در نتیجه جمع شدن اشیاء مکشوفه بسال ۱۳۱۳ ساختمان موزه ایران باستان برای طبقه بندی و نگاهداری آثار مذکور و ارائه آنها باهل فضل و دانش آغاز گردید و در ۱۳۱۸ برای افتتاح آماده شد. در تهران موزه مردم شناسی و در قم و اصفهان و شیراز و مشهد موزه های محلی بوجود آمد. حفظ عمارات و ابنیه تاریخی و تعمیر آثار ملی چون مساجد و مدارس و خانقاه ها و مقابر و مناره ها و بقعه ها و کاخها در تمام مملکت انجام گرفت. در ۱۳۱۳ جشن بین المللی هزاره و کنگره فردوسی در تهران منعقد شد و گشایش آرامگاه مجلل او که بهمت انجمن آثار ملی در طوس ساخته شده بود صورت یافت.

در ۱۳۰۷ در زمان وزارت اعتماد الدوله (یحیی قراگوزلو) گام

## اعزام دانشجو

بسیار مهمی برای پرورش کارشناس و رفع حوائج فنی و علمی برداشته شد و بموجب قانون اعزام محصل بخارجه مقرر گردید تا شش سال هر سالی لااقل یکصد دانشجو برای تحصیل فنون و علوم طبیعی و ریاضی و تعلیم و تربیت و پزشکی و مهندسی از میان فارغ التحصیل های دبیرستانها با امتحان مسابقه انتخاب و بارو پاروانه شوند (۱). برای آماده کردن عده مذکور، در مدارس موجود اصلاحات اساسی بعمل آمد و بر عده دبیرستانها افزوده شد و عده ای معلم فرانسوی برای آنها استخدام گردید. برای تهیه دبیر جهت مدارس مذکور دارالمعلمین مرکزی تبدیل بدارالمعلمین عالی شد و چند نفر استاد فرانسوی نیز برای آن جلب گردید.

(۱) علاوه بر عده مذکور وزارت راه و دادگستری و پست و تلگراف و مخصوصاً وزارت جنگ عده زیادی محصل بارو با گسیل داشتند. توانگران نیز بدولت تأسی کرده فرزندان را برای تحصیل بخارجه فرستادند.

تعلیمات مجانی  
کتاب درسی ممتاز برای تمام دبستانهای مملکت با اسلوب  
واحد توسط نویسندگان عالیقدر تألیف و توسط وزارت فرهنگ  
طبع و بیهای ارزان در تمام کشور معمول گردید و بعدهای از شاگردان نیز بر ایگان داده شد.  
بموجب قانون متمم بودجه ۱۳۱۲ از اول فروردین ۱۳۱۲ در تمام مملکت  
دبستانهای دولتی برای کلیه شاگردان مجانی شد.

تأسیس دانشگاه  
تهران  
در ۱۳۱۰ که نگارنده بدعوت دانشگاه کلمبیا در نیویورک  
مشغول مطالعه بود بدستور دولت نقشه و طرح تفصیلی دانشگاه  
تهران را تهیه کرد و در مراجعت بتهران مأمور اجرای آن طرح  
گردید. ازینرو دارالمعلمین عالی را در اراضی نگارستان هسته مرکزی دانشگاه قرارداد  
و آنرا به شکل يك مؤسسه نوین تعلیمات عالیّه در آورد. با سازمان و برنامه جدید و  
شش آزمایشگاه و يك کتابخانه و شعبه علوم تربیتی و کارهای فوق برنامه (۱)  
در خرداد ۱۳۱۳ در زمان وزارت آقای حکمت قانون تأسیس دانشگاه بتصویب مجلس  
رسید و در ۱۵ بهمن همان سال بنیاد آن بدست رضاشاه در اراضی جلالیه در شمال غربی تهران  
گذاشته شد و از ۱۳۱۶ بعد بتدریج که بناهای جدید آماده شد دانشکده طب و  
دندانسازی و داروسازی و دانشکده حقوق و علوم سیاسی که هر دوی آنها با سازمان  
مختصری از سابق وجود داشت و دانشکده فنی که در ۱۳۱۳ تأسیس گردیده بود بدانجا  
منتقل شد. دانشکده ادبیات و دانشکده علوم هم در سال مذکور در محل دانش سرای  
عالی (نگارستان) بوجود آمد. دانشکده معقول و منقول نیز در آن سال در مدرسه  
سپهسالار تأسیس شد. برای معلمین دانشکدههای مختلف علاوه بر کسانی که در مملکت

(۱) تا ۱۳۱۱ هیچ مادهای از علوم تربیتی در آموزشگاههای ایران بطور منظم  
تدریس نشده بود و کارهای فوق برنامه هم در مدارس ایران سابقه نداشت. در ۱۲۹۷ مجلس  
سخنرانی در باب اصول آموزش از طرف وزارت فرهنگ در تالار نمایش واقع در زاویه  
شمال شرقی بنای قدیم دارالفنون تشکیل شد و متن آنها بچاپ رسید. در ۱۲۹۸ وزارت  
فرهنگ مجله اصول تعلیمات را تأسیس کرد که دنباله آن بنام مجله آموزش و پرورش منتشر  
میشود. صورت کتابهایی که در خصوص تعلیم و تربیت از این دوره بعد بطبع رسیده در آخر  
کتاب روش نوین تألیف نگارنده درج گردیده است.

برای تعلیم در مدارس عالی شایستگی داشتند چندتن استاد از فرانسه و آلمان استخدام شدند و بتدریج که دانشجویان اعزامی باروپا و امریکا مراجعت کردند آنان که دارای اوصاف و شرایط لازم بودند بدیبری و دانشیاری انتخاب گردیدند .

در ۱۳۱۹ در زمان وزارت مرآت سازمان دانشکده طب توسعه یافت و چند آزمایشگاه ایجاد گردید و تمام بیمارستانهای تهران برای تجربه و آزمایش دانشجویان ضمیمه آن دانشکده شد .

**تربیت معلم** از اقدامات مهم دیگری که در این دوره بعمل آمد تأسیس دانشسراهای مقدماتی برای تهیه آموزگار و وضع قوانین مخصوص برای تثبیت مقام معلم و تأمین آینده او بود . در اسفند ۱۳۱۲ قانون تربیت معلم بتصوب مجلس رسید و بموجب آن مقرر شد ۲۵ دانشسرای مقدماتی در ظرف پنج سال در تمام کشور دائر شود . در قانون مذکور برای فارغ التحصیل های دانشسراهای مقدماتی و دانشسرای عالی و در قانون تأسیس دانشگاه تهران برای دانشیاران و استادان طرز استخدام و ده درجه خدمت و ترتیب ارتقاء و بازنشستگی پیش بینی گردید و برای اولین بار معلم خدمتگزار رسمی مملکت محسوب و آئینه وی تأمین و مستحکم شد .

**تربیت بدنی** در همان سال نسبت بورزش توجه خاص معطوف گردید و انجمن تربیت بدنی که توسط آقایان ابراهیم حکیمی و حسین علاء و نگارنده در آغاز ۱۳۱۲ تأسیس شده بود رسمیت یافت و با استخدام کارشناس امریکائی و تهیه ورزشگاه های عمومی و استخرهای شنا و تشکیل مسابقه های قهرمانی و باشگاهها و اردوهای تابستانی و سازمان پیشاهنگی و اعطاء جوایز بدست شاهنشاه جنبش مهمی در مملکت پدیدار شد . در ۱۳۱۷ دانشسرای تربیت بدنی برای تهیه معلم بوجود آمد .

**فرهنگستان** برای حفظ و توسعه و ترقی زبان فارسی در ۱۳۱۴ انجمنی بنام فرهنگستان ایران تأسیس شد که در پیراستن زبان فارسی

و جلوگیری از تفصیلات افراطی و تسجیل اصطلاحات علمی اقداماتی نمود .

**مدارس مختلط** در ۱۳۱۴ دبستانهای مختلط تشکیل شد و تاده سالکی پسران و دختران در یکجا مشغول تحصیل گشتند و در دانشسرای عالی پسران، دوشیزکان نیز مجاز بورود شدند. در ۱۷ دی سال مذکور در دانش سرای پسران تهران رضا شاه با حضور ملکه و شاهدخت ها برابری زن و مرد را اعلام داشت و برافکندن حجاب را دستور فرمود.

**آموزش سالمندان** در ۱۳۱۵ مورد توجه واقع شد و در دبستانهای دولتی کلاسهائی برای تعلیم خواندن و نوشتن و حساب و مختصری تاریخ و جغرافیا در تمام کشور در اوایل شب دائر گردید و کتابهای مخصوص برای این کار تألیف و چاپ شد و باین ترتیب صدها هزار نفر از اکابر توانستند با سواد شوند.

برای تربیت اخلاقی مردم در ۱۳۱۷ سازمان پرورش افکار ایجاد شد تا از راه سخنرانی و نشریه و موسیقی و رادیو و نمایش حس غرور ملی و میهن پرستی را تقویت کند. سازمان مذکور در همان سال هنرستان هنرپیشگی را تأسیس کرد و باین ترتیب سی سال پس از تعطیل تکیه دولت از نو بتربیت مردم بوسیله نمایش اقدام رسمی بعمل آمد.

**سیر قهقرائی** در ۱۳۱۷ در سازمان و برنامه دبیرستانها تجدید نظر شد و از دبیرستانهای فرانسه تقلید ناقصی بعمل آمد و چون دولت

مقتدر بود بانتقادات اشخاص مطلع توجه نکرد. تحصیلات متوسطه شش ساله که تا آن زمان بدو دوره سه ساله و دوره دوم به چند شعبه (ادبی - علمی - بازرگانی - کشاورزی - صنعتی) تقسیم میشد بسه دوره مبدل گردید: دوره اول سه سال - دوره دوم دو سال - کلاس آخر یکسال و در آخر هر دوره امتحانات رسمی مقرر گردید. برنامه بسیار سنگین شد و برمقدار مواد تحصیلی افزوده گردید - بدون رعایت وقت شاگرد و ساعاتی که باید صرف پرورش اخلاقی و بدنی او بشود. هوادی که در برنامه منظور شد در زندگانی مورد حاجت نیست و تحمیل زائدی بر حافظه دانش آموز است.

همینطور در سال مذکور در برنامه دانش سرای عالی وزیر فرهنگ تجدید نظر کرد و ذوق و شخصیت محصل که از ۱۳۱۱ تا آن تاریخ رعایت میشد بموجب برنامه جدید از میان رفت و اختیاری که دانشجویان در انتخاب مواد تحصیلی و اخذ شهادتنامه های

کوناگون داشتند لغو گردید و مواد معینی بین سه سال تحصیلی تقسیم شد و همه محصلین را مقید بخواندن آنها نمودند .

**طبع کتب** در مقابل سیرقه قرائی مذکور در ۱۳۱۷ شروع به تهیه و طبع یکدوره کتب درسی برای دبیرستانها شد و در حدود هشتاد جلد کتاب توسط نویسندگان ارجمند کشور در ظرف سه سال تألیف و چاپ و بهای ارزان در دسترس کلیه دانش آموزان گذاشته شد .

در مدت زمامداری رضا شاه علاوه بر کتب درسی ابتدائی و متوسطه ، عده ای از شاهکارهای زبان فارسی چون شاهنامه و دیوان حافظ و کلیات سعدی و نظامی و عده ای از نسخ خطی فارسی چون تفهیم ابوریحان بیرونی و تاریخ بیهقی و تاریخ سیستان و حدود العالم تصحیح و طبع گردید عده ای از کتب مستشرقین و دانشمندان مغرب زمین چون پروفیسور براون و پروفیسور کریستن سن و هارولد امب ترجمه و چاپ شد - عده زیادی کتاب در رشته های مختلف ادبی و علمی و فنی و فلسفی و تاریخی و تربیتی از طرف نویسندگان مملکت تألیف و منتشر شد که هنوز آمار صحیح آنها در دست نیست .

**سنجش کار انجام شده** در تمام این دوره نه فقط هر سال بر عده مدارس افزوده شد و بودجه فرهنگ رو به تزاید رفت بلکه بتدریج بناهای مرغوب برای دانشسرا و دبیرستان و دبستان در مرکز و تقریباً تمام شهرهای ایران ساخته شد . برای نشان دادن افزایشی که در بودجه فرهنگ و عده شاگرد و معلم در این دوره بعمل آمد چون آمار کاملی از ۱۲۹۷ در دست نیست آمار ۱۳۰۴ و ۱۳۲۰ از روی سالنامه رسمی وزارت فرهنگ ذیلاً نقل میشود :

سال	بودجه بهزار ریال	شماره آموزشگاه (۱)	شماره شاگرد	شماره معلم
۱۳۰۴	۷۷۳۱	۲۳۳۶	۱۰۸۹۵۹	۶۰۸۹
۱۳۲۰	۱۵۴۸۵۶	۹۱۶۴	۵۳۵۸۸۲	۱۴۴۹۴

(۱) مقصود از آموزشگاه کلیه مؤسساتی است که در آن تعلیم صورت گرفته چون مکتب و دبستان و دبیرستان و دانشگاه و مدارس علوم دینی و کلاسهای سالندان .

# فصل بیست و سوم

## سازمان آموزشگاهها

### از صدر اسلام تا زمان حاضر

شرح مؤسساتی که برای آموزش و پرورش در ظرف سیزده قرن بوجود آمده و تفصیل تحولات و نشوونمای آنها بسیار مبسوط است. در اینجا بتناسب حجم این کتاب کلیاتی نگاشته میشود تا دانشجویان فی الجمله اطلاعاتی نسبت بآموزشگاه های این مدت بدست آورند.

نخستین مؤسسه ای که در دروه اسلامی در ایران برای تعلیم و تربیت مسلمانان بکار برده شد مسجد بود زیرا بوسیله مسجد منظور مسلمانان که ترویج دین اسلام و تعلیم مبانی آن بود بر آورده میشد. باضافه نظر بتأثیر فوق العاده مذهب در اخلاق و رفتار گروندگان، حکام عرب بانأسیس مسجد و تعلیم دین تفوق و تسلط خود را بر روح و جسم ایرانیان تأمین میکردند بنا براین از لحاظ دنیوی نیز علاقه مند بتأسیس مسجد بودند.

کسانی نیز که اسلام آورده بودند همگی تشنه اطلاعات تازه راجع بدین جدید بودند و میل داشتند از توحید و قرآن و احکام شرع آگاه شوند و مسجد که برای پرستش خدا و اداء فرائض و مرکز اجتماعات مسلمین بود طبعاً بهترین جایگاه برای این کار بشمار میرفت. چنانکه در عالم مسیحیت کلیسا همین وظیفه را انجام میداد (رجوع کنید به صفحه ۹۴-۹۳)



از قرن اول هجری در شهرهای مهم ایران شروع بایجاد مسجد شد چنانکه در سیستان مسجد آدینه در قرن مذکور بنا گردید و حسن بصری در آن احکام تعلیم کرد (۱). و بسال ۹۴ قتیبه بن مسلم مسجد جامع را بنا کرد (۲). در بلاد دیگر چون نیشابور و هرات و بلخ و سبزوار و یزد و قزوین و اصفهان و شیراز و کرمان رفته رفته مسجدها برپا شد و در آنها تربیت و تعلیم مؤمنین صورت گرفت.

اوقات تعلیم موقعی بود که مردم از عبادت فارغ شده و به مسجد نیاز نداشتند یعنی از بامداد تا نیمروز و سپس میان نماز ظهر و عصر و نماز مغرب و عشاء (۳). جایگاه درس عبارت بود از شبستان و رواق و ایوان مسجد.

هر استاد بر ستونی از شبستان تکیه میزد یا در گوشه‌ای از رواق می‌نشست و مستمعین گرد او حلقه میزدند. در مساجد مهم که وسیع بود چند استاد تعلیم میکرد و ازینرو در شبستان حلقه‌های متعدد تشکیل میشد و هر حلقه بنام استاد آن حلقه نامیده میشد. بعضی اوقات حلقه درس را نیز «مجلس» میخواندند.

موادی که تدریس میشد در آغاز عبارت بود از قرائت قرآن - حدیث - بحث در اصول دین و مذهب - تفسیر - قوانین شرع (فقه). بعد ها صرف و نحو زبان عربی و ادبیات عرب و منطق و علم کلام بر مواد مذکور افزوده شد.

نظر بموارد اختلافی که بین فرقه‌های مختلف اسلام موجود بود در مساجد حلقه‌های مخصوص برای پیروان معتزله و اشعری و اصحاب حدیث و غیره تشکیل میگردید و استادی که درس میگفت از معتقدین آن فرقه بود.

از قرن دوم هجری بعد که کتب علوم دینی تألیف گردید بر عده و نوع حلقه‌ها افزوده شد و مواد درسی رو به تزاید رفت و در بعضی از مساجد مانند مسجد عقیل و مسجد جامع منیعی نیشابور در قرن پنجم هجری و مسجد جامع توران شاهی کرمان در قرن ششم

(۱) تاریخ سیستان - چاپ بهار ۱۳۱۴ - صفحه ۸۹

(۲) تاریخ بخارا تألیف محمد نرشخی - چاپ شفر پاریس ۱۸۹۲ - صفحه ۴۷

(۳) اهل سنت بین نماز ظهر و عصر و نماز مغرب و عشاء فاصله میگذارند ازینرو وقتی

به مسجد میرفتند فاصله بین دو نماز را صرف آموختن اصول و فروع دین میکردند.

کتابخانه تأسیس گردید و حکام و امراء و توانگران کتبی بر طلاب وقف کردند .

هر مسجد معمولاً موقوفه‌ای داشت که از درآمد آن به پیشنهاد و مدرسین و واعظ و گاهی به طلاب حقوق داده میشد . در بعضی از مساجد برای سکونت محصلین حجره نیز بنا میکردند و مکانی هم برای تعلیم ایتام و اطفال در آنها معین مینمودند .

مکتب برای تعلیم الفبا و کلام الله در عده‌ای از مساجد مکتب برپا شد

ولی تنها در مسجد مکتب دائر نگردید بلکه هر جا ممکن بود

مکتب تأسیس گشت . بعضی از مکاتب در خانه مکتب دار و برخی در دکانها بوجود آمد و وقتی شروع بتأسیس مدرسه کردند معمولاً در بنای مدرسه محلی نیز به مکتب تخصیص دادند تا داوطلبانرا برای ورود بمدرسه آماده سازد .

مکتب را گاهی کتاب ( بضم کاف و تشدید تاء ) و مکتب دار را ادیب و معلم و مؤدب خوانده‌اند .

شرط ورود به مکتب فقط این بود که کودک از عهده شست و شو و طهارت خود برآید بنا بر این معمولاً از پنج شش سالگی طفل را بمکتب می‌گذاشتند .

دوره تحصیل معین و مشخص نبود . هر کس بتناسب توانائی مالی و استعداد ذاتی طفل، فرزند خود را بمکتب می‌فرستاد ولی قاعداً از سن بلوغ یعنی حدود پانزده سالگی تجاوز نمی‌کرد .

بمعلم مکتبی که در مسجد یا مدرسه تشکیل میشد معمولاً از عایدات اوقاف حقوقی داده میشد و درازاء آن ، مستمندان و یتیمان در آنها برای تحصیل میکردند . در مکاتب دیگر معلم ماهیانه جزیی از هر کودک میگرفت - بعضی از اطفال را گاهی بکارهای خصوصی خویش می‌گماشت - در آخر هر مرحله از تعلیم چون خواندن سوره فاتحه یا ختم قرآن یا بمناسبت پیش آمد اعیاد هدایائی را از اولیای آنها انتظار داشت و چون با همه این کمکها گذران او تأمین نمیشد در ضمن اشتغال بتعلیم ، بکارهای دیگر چون استنساخ کتاب و رقعہ نویسی و دعانویسی و مانند آن نیز می پرداخت .

بطور کلی معلومات مکتب دار زیاد نبود و معمولاً در حدود بر نامه‌ای که میآموخت

سواد داشت. از حیث اخلاق نیز رفتار و کردارش غیر قابل انتقاد نبود و بهمین جهات مخصوصاً در قرون اخیر در جامعه نفوذ و مقام ارجمند نداشت.

برنامه مکاتب در ابتدا عبارت بود از آموختن الفباء و قرائت قرآن و از بر کردن بخشی از آن. چون قرآن بزبان عربی است و اطفال نمی فهمند بزحمت زیاد و در مدت طولانی آنرا طوطی وار یاد می گرفتند و چنانچه پس از مکتب وارد زندگانی میشدند و چندی از خواندن کلام الله غفلت میورزیدند قرائت آن دشوار و گاهی غیر ممکن میشد. تحصیل و یاد گرفتن بدون فهمیدن و بکار انداختن قوه تفکر باین ترتیب مرسوم گردید و در بسیاری از مکاتب و مدارس این رویه باقی ماند.

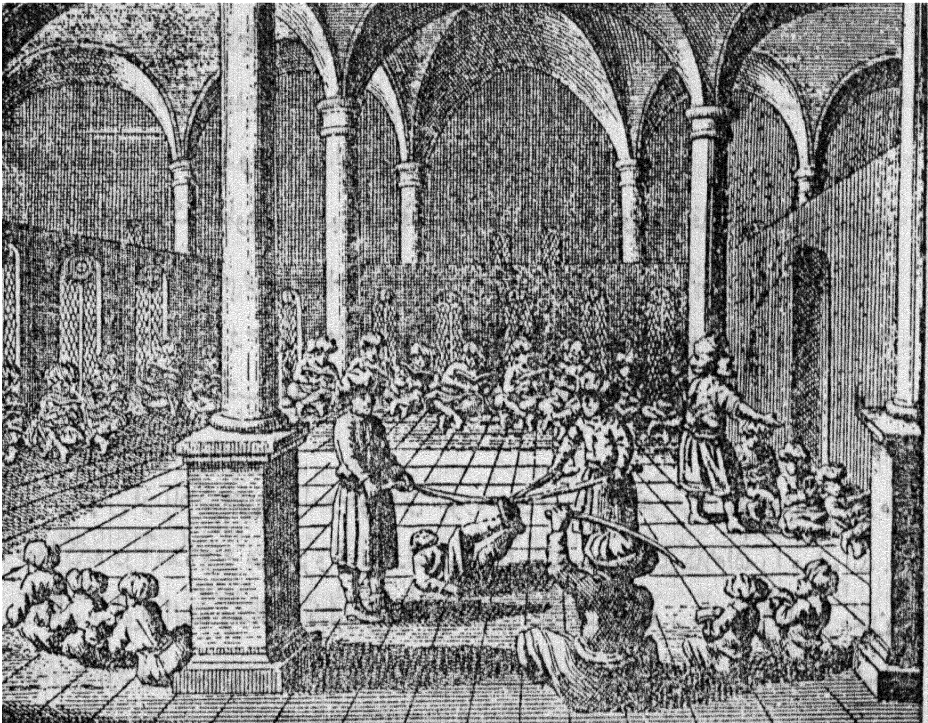
بتدریج که «علوم عربی» بسط یافت و کتاب تألیف شد و زبان فارسی بشکل کنونی نضج گرفت و آثار نظم و نثر پدید آمد برنامه مکاتب توسعه حاصل کرد و خواندن کتاب و رساله های فارسی و حفظ اشعار و فرا گرفتن مقدمات صرف و نحو عربی جزو برنامه شد و در حقیقت مکتب مقدمه مدرسه گردید و عده ای از شاگردان خود را برای ورود بمدرسه حاضر کردند.

پس از یاد گرفتن الفباء و خواندن سوره های کوچک آخر قرآن که بشکل جزوه جداگانه در آمده و «عم جزو» نام داشت کودک بقیه سوره های کلام الله را میخواند. آنگاه برای قرائت، رساله و کتابهایی را در مکتب بکار میبرد که بر حسب زمان و مکان متفاوت بود و بر سبیل نمونه فهرست بعضی از آنها که در قرون اخیر معمول بود در اینجا ذکر میشود:

صد کلمه حضرت امیر (عربی) و ترجمه آن بفارسی - مثنوی نان و حلوائ شیخ بهائی - موش و گربه عیید زاکانی - پندنامه فریدالدین عطار - گلستان سعدی - دیوان جودی - دیوان حافظ - حسین کرد - خاور نامه - ترسل - نصاب ابونصر فراهی - قسمتی از جامع المقدمات چون امثله و شرح امثله و صرف میر - حلیه المتقین مجلسی . . . .

انتخاب کتاب از روی قاعده معینی نبود و قوه طفل یا آسانی و دشواری کتاب در نظر گرفته نمیشد بلکه بر حسب میل اولیای طفل یا بر حسب تصادف کتاب یا رساله ای که در خانه بود کودک بمکتب میبرد و میخواند. برخی از اطفال سیاق نیز میآموختند

که همان عام حساب است با کلمات مخفف عربی که ظاهراً از روی علائم پهلوی در حدود هشتاد هجری برای نوشتن دفاتر دیوان وضع گردید و تا چند سال قبل جزو برنامه رسمی دبستانها بود و هم اکنون میان بعضی از کسبه معمول و متداول است. عده ای از کودکان نیز نوشتن و خوشنویسی را نزد مکتب دار یا معلم خط در خارج از مکتب فرامیگرفتند



مکتب در اصفهان

از روی تصویری که تاورنیه Tavernier سیاح فرانسوی بهنگام شش مسافرت خود بایران میان ۱۰۴۶ و ۱۰۷۴ هجری (۱۶۶۳-۱۶۳۶ میلادی) در اصفهان مشاهده و در سفرنامه خود منتشر نموده است

روش تعلیم در مکاتب انفرادی بود. اطفال بر فرشهای که از خانه میآوردند مینشستند و برخی رحل یا لوح در پیش خود داشتند. ادیب معمولاً در مدخل مکتب بر سکوئی جلوس میکرد و ترکه ای در دست

داشت بدو آهریک از شاگردان بزرگتر بجلو آمده درس می‌گرفتند آنگاه بعنوان خلیفه مأمور آموختن دیگران میشدند. هر کودک پس از گرفتن درس موظف بود بر جای خود بنشیند و درس خود را بدون انقطاع بصدای بلند بخواند و تکرار کند بطوریکه در مکتب پیوسته صدای شاگردان بلند و باهم آمیخته و باحرکت موزون بدن آنها توأم بود.

بعقیده مکتب‌دار بلند خواندن درس باعث میشد که شاگرد اولاً تلفظ کردن کلمات را فراگیرد و سخن گفتن را بیاموزد ثانیاً حواس خود را متمرکز کند و متوجه درس باشد.

از حفظ کردن مهمترین وسیله یاد گرفتن بود. رعایت ذوق شاگرد و قوه فهمیدن او نمیشد و اساساً فهمیدن و فکر کردن مورد توجه نبود.

هر کس درس خود را نمیدانست زجر و عقوبت میکشید و معلم او را باتر که میزد و در صورت لزوم پاهای او را توسط شاگردان دیگر بفلکه می بست و با چوب یا تازیانه می نواخت.

امراء و اعیان و اشراف و توانگران اطفال خود را به مکتب خانه  
نمیفرستادند زیرا بواسطه نواقصی که مکتب داشت و عادات و اخلاق زشت کودکان دیگر، مکتب مناسب با حیثیت و شئون خداوندان نعمت نبود. بهمین جهت هر کدام ادیبی را که واجد شرایط بود انتخاب و مأمور تربیت فرزندان خویش میکرد و در خانه محلی را بدین کار تخصیص میداد و گاهی معلم را چون عضوی از خانواده در جوار خود سکونت میداد و از او پذیرائی مینمود و در صورتیکه خوش محضر بود بندیمی اش اختیار میکرد.

چنانکه سابقاً مذکور افتاد (صفحه ۴۰۶) باتحقیقاتی که تاکنون

مدرسه

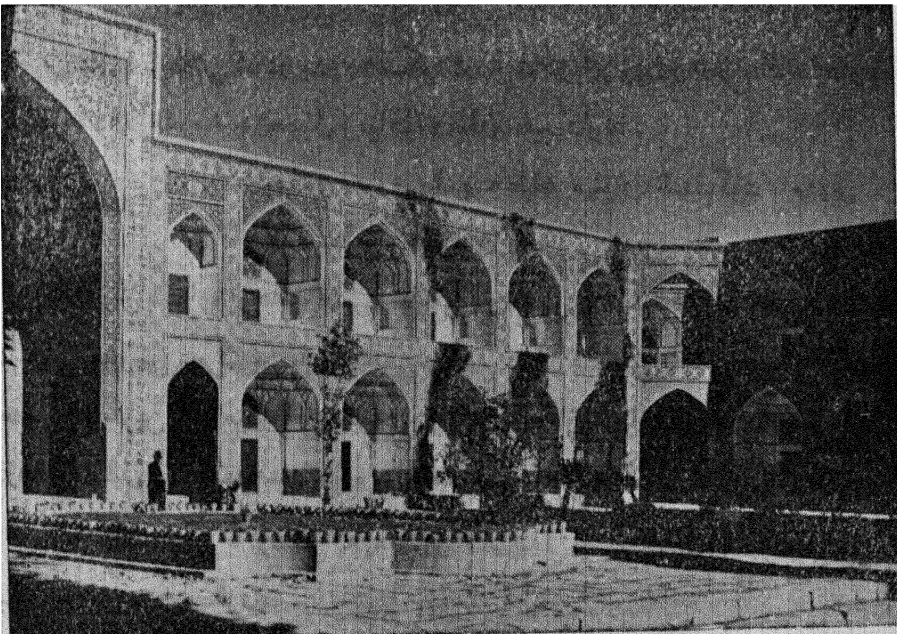
بعمل آمده تاقرن چهارم هجری مدرسه یعنی محل مستقل برای آموختن درجات متوسط و عالی علوم و ادبیات وجود نداشته است - غیر از دانشگاه گند شاپور (اشکرگاه شاپور) که از زمان ساسانیان تا اواخر قرن سوم هجری باقی و موجود بود. در دوره اسلامی فکر تأسیس مدرسه وقتی پیداشد که ایران حیات مستقل

پیدا کرد. نخستین مدرسه‌ای که دائر شد مدرسه‌ای بود که ناصر کبیر (متوفی در ۳۰۴) امیر طبرستان در اواخر قرن سوم هجری در آرامگاه خویش در آمل برپا کرد و خود بتدریس در آن اشتغال جست. بعد از او داعی غیر (مقتول در ۳۱۶) در شهر مذکور مدارس تأسیس نمود (۱). از آن پس مدارس مهم در مراکز عمده خراسان چون نیشابور و سبزوار و نقاط دیگر ایجاد گردید که مشهورترین آنها یکی مدرسه بیهقیه بود که امام ابوالحسن محمد بیهقی (متوفی در ۳۲۴) بنانهاد و دیگر مدرسه سعدیه که برادر سلطان محمود در ۳۸۹ عمارت کرد.

در نتیجه اقدام نظام‌الملک بطوریکه در فصل هیجدهم گفته آمد مدارس رو به توسعه نهاد و در اکثر شهرها مدرسه‌ها تأسیس گردید. بافتنه مغول و تاتار عده‌ای از مدارس ویران شد سپس از نو مدارس بوجود آمد. برای اطلاع از عده آنها باید بتاریخ شهرها و کتب جغرافیای تاریخی و سفرنامه‌ها و نظایر آنها مراجعه کرد. مطابق کتاب نقض فضائح عبدالجلیل قزوینی که در حدود ۵۶۰ هجری تألیف شده در شهری هشت مدرسه و سه خانقاه شیعه وجود داشته که اسامی آنها بتفصیل در کتاب مذکور قید گردیده است (۲). در تاریخ یزد که احمد بن حسین بن علی کاتب در نیمه دوم قرن نهم نگاشته شرح کامل بیست مدرسه واقع در آن شهر داده شده است (۳). دویست سال بعد، در نیمه دوم قرن یازدهم در شهر اصفهان ۵۷ مدرسه موجود بوده است (۴). در فارسنامه ناصری که حاج میرزا حسن فسانی در ۱۳۰۴ قمری تألیف نموده اسامی و شرح دوازده مدرسه در شیراز ذکر شده است (۵). این ارقام که از شهرها و قرنهای مختلف نقل گردید نشان میدهد که همیشه مدارس متعدد در بلاد ایران وجود داشته است.

- (۱) تاریخ رویان اولیاء الله آملی چاپ تهران صفحه ۸۰ که در رساله آقای دکتر صفا مندرج در مجله تعلیم و تربیت سال ۱۳۲۰ (شماره ۶۵ و ۶۸ صفحه ۳۸) ذکر شده است
- (۲) کتاب النقض - چاپ تهران - ۱۳۳۱ خورشیدی - صفحه ۴۸-۴۷
- (۳) تاریخ جدید یزد - چاپ یزد - ۱۳۱۷ خورشیدی صفحات ۱۶۰-۱۳۳
- (۴) سفرنامه شاردن چاپ پاریس ۱۸۱۱ - جلد چهارم صفحه ۲۳۲
- (۵) فارسنامه ناصری - چاپ تهران ۱۳۱۳ قمری جلد دوم صفحه ۱۶۳-۱۶۲

ادارهٔ مدرسه هر مدرسه را موقوفاتی است که بانی اول از ضیاع و عقار و دیه و کاروانسرا و آسیا و نظیر آن برای تأمین مخارج مدرسه حبس کرده و مطابق وقفنامه‌ای که تنظیم نموده تولیت آنرا بمقامی یا بشخصی محول نموده است. ادارهٔ مدرسه در دست متولی است که طبق میل واقف عمل میکند - بودجهٔ مدرسه را از درآمد موقوفات میپردازد - مدرسه را در موقع لزوم تعمیر میکند - حقوق کارکنان را از مدرس و امام و معید و کتابدار و واعظ و خادم میپردازد - اعضا را بر حسب تربیتی که در وقفنامه قید شده نصب یا عزل میکند - مراقب امور تحصیلی و اخلاقی طلاب است و حجره های مدرسه را بکسانی که واجد شرایط باشند و امیکندارد و بآنان کمک خرج میدهد و چنانچه خلافی از آنها دیده شود تذکر میدهد و اگر مؤثر نیفتد محصل خطاکار را از مدرسه خارج میکند.



گوشهٔ شمال شرقی مدرسهٔ چهارباغ اصفهان  
در دو طبقه حجره های طلاب با ایوان جلوی آنها دیده می شود

## طلاب

طلابی که در مدرسه پذیرفته میشوند باید لااقل بالغ باشند یعنی سنشان از حدود پانزده سال کمتر نباشد - بتوانند از دروس مدرسین یا نواب آنها یا لااقل طلاب ارشد استفاده کنند یعنی خواندن و نوشتن بدانند و در صورت امکان مختصری از صرف و نحو و لغت عرب دیده باشند .

در مدرسه معمولاً حجره‌هایی است که برای سکونت طلاب ساخته شده و بر حسب عدهٔ داوطلب و میزان در آمد موقوفهٔ مدرسه ، در هر يك از حجرات يك یا دو نفر منزل میکنند . در هر حجره در اغلب مدارس فرش و جزئی اثاثیه موجود است و بقیه را خود طلاب فراهم میآورند .

در ادوار گذشته در بعضی از مدارس بطلاب ناهار و شام داده میشد چنانکه مثلاً اوحدی در جام جم از خوان نعمت مدرسهٔ سرخاب تبریز تمجید میکند . در سایر مدارس از در آمد موقوفات همراهه کمک خرج بطلاب داده میشود و در ایام عاشورا و احیا و اعیاد آنها را اطعام میکنند .

علاوه بر طلایی که در مدرسه سکونت دارند عده‌ای نیز در خارج اقامت دارند و روزها را در مدرسه به تحصیل و مباحثه و مطالعه میپردازند .

معلمین مدارس را بسه طبقه میتوان تقسیم کرد : مدرس - نایب مدرس - معید .

مدرس همواره از علماء معمر و با تقوی و مشهور مملکت بوده و مقامی شامخ داشت . مدرسی بزرگترین پایگاه علمی بود که بتوان بشخصی تفویض نمود . اسامی بعضی از مهمترین آنها مانند امام الحرمین - شیخ ابواسحاق شیرازی - امام محمد غزالی در صفحات قبل ذکر شد و همین اندازه برای جلوه گری ساختن عظمت مقام مدرس کافی است . هرگاه مدرسی با اوصافی که مذکور افتاد پیدا نمیشد شخصی را موقتاً بسمت نیابت مدرس معین میکردند .

مدرسین باندازه‌ای شهرت و نفوذ داشتند که ازاکناف کشور برای استفاده از درس و محضر آنها طلاب گرد میآمدند و بعضی اوقات عدهٔ آنان از چند صد نفر تجاوز میکرد



بطوریکه صدای مدرس بهمگی نمیرسید و دو نفر معید معین میشد که در دو طرف مدرس ایستاده بیانات او را با آوای بلند تکرار میکردند و پس از پایان یافتن درس اشکالات محصلین را مرتفع میساختند. مدرس با کمال وقار بر کرسی می نشست و طلاب در پای کرسی بر زمین جای می گرفتند.

رابطه مدرس و محصل بسیار نیکو بود. استاد نسبت بطلاب علم مانند فرزند مهر میورزید و او را در تحصیل و تحقیق تشویق و ترغیب میفرمود و وقتی مرحله ای از تحصیل را پایان میرساند او را بامراء و رجال معرفی میکرد و باعث ترقی او میشد و چنانچه در امور قضاوت و تولیت و نظایر آن دست داشت شاگردان خود را بتصدی مشاغل شرعی میگماشت. محصل نیز نهایت احترام و حق شناسی و وفاداری و ارادت را نسبت باستاد رعایت میکرد و بموجب اخبار و احادیث نگاهداشتن حرمت استاد را از وظایف مذهبی خود میدانست.

هر مدرسه علاوه بر مدرس و معید عموماً دارای امام و واعظ نیز بود زیرا عموماً در آن مسجد و محراب وجود داشت و مردم برای نماز گزاردن بدانجا میرفتند و از بیانات واعظ مستفیض میگشتند چنانکه مثلاً در هرات در تمام سال مجلس وعظ دایم بود و مولانا حسین واعظ کاشفی هفته ای چندبار در مدارس وعظ میفرمود (صفحه ۴۹۷).

بهترین وسیله ای که برای روشن کردن نکات دشوار و فرا گرفتن

مباحثه

درس بکار میرفت - و هم اکنون در مدارس علوم دینی متداول

است - مباحثه بود. معمولاً دو یا چند نفر از طلاب همدرس گرد هم میآمدند و یکی متن درس را از روی کتاب بصدا بلند میخواند و دیگران در هر کلمه و هر سطر و هر مطلب بر او اشکال میکردند و او باید بامنطق اشکالها را رفع کند و آنانرا قانع سازد. باین ترتیب از تمام درس موشکافی کامل میشد و ذهن طلاب روشن میگشت و در جوابگویی مهارت پیدا میکردند و بدقتی امور توجه مینمودند و دارای منطق قوی و نیروی استدلال میشدند.

مهمترین وسیله تحصیل و مطالعه کتاب بود. هر مدرسه کتابخانه ای داشت که شماره کتب آن بسته بوسعت و میزان

کتابخانه

موقوفه بود. بمعلمین و طلاب بآسانی کتاب بامانت داده میشد. بعضی از کتابخانه ها بسیار مهم و دارای کتب نفیس بود. بطور مثال میتوان کتابخانه های مدارس مرو را ذکر نمود که یاقوت حموی صاحب معجم البلدان مقارن حمله مغول در ۶۱۷ در نامه ای که پس از فرار از آن شهر بقاضی جمال الدین قفطی وزیر پادشاه حلب از موصل نوشته (۱) شرح آن کتابخانه ها را داده و خراسان آن زمان را بهشت روی زمین خوانده است. یاقوت در مرو ده کتابخانه بچشم خویش دیده که همگی وقف بوده و یکی از آنها بنام عزیزیه دوازده هزار جلد کتاب داشته است.

**برنامه** برنامه مدارس در ابتدا ساده بود و بتدریج که علوم و ادبیات بزبان عربی مدون گشت برنامه مدارس رو بتکامل رفت. صرف و نحو عرب و لغت و معانی و بیان و منطق در نخستین مرحله تدریس میشد و همینکه محصل قادر بفهمیدن متن عربی بود وارد مرحله تخصص میگشت و مثلاً بفرآ گرفتن علوم دینی چون تفسیر قرآن و علم کلام و رجال و حدیث و فقه و اصول همت میگماشت یا بتحصیل حکمت و علوم طبیعی و ریاضی یا یکی از فنون پزشکی و شاعری و دبیری و منجمی و مهندسی و نظیر آن میپرداخت.

موادی که در هر مدرسه تدریس میشد بستگی بزمان و مکان و وسعت مدرسه و میل واقف و میزان موقوفه و عده طلاب و معلمین و شخصیت و تخصص مدرسین داشت. مدت تحصیل معین و مشخص نبود بلکه وضعیت اقتصادی محصل و استعداد او در آن تأثیر داشت. عده ای پس از فرا گرفتن مقدمات و اقامت چند سال در مدرسه از تحصیل دست میکشیدند و عده ای که هوش کافی داشته و شوری درس داشتند در رشته ای تخصص پیدا میکردند و باخذ اجازه نائل میشدند. بعضی نیز لذت را در مطالعه تشخیص داده تمام عمر به طلبه گی قانع میشدند و از حریم مدرسه بیرون نمیرفتند.

**داروخانه** در برخی از مدارس بزرگ دارو خانه ای وجود داشته که بیت الادویه یا دار الشفا مینامیدند و دوا استفاده از آن میکردند:

---

(۱) این نامه در کتاب ابن خلکان نقل شده و پروفیسور براون در جلد دوم تاریخ ادبی ایران صفحه ۴۳۲-۴۳۱ قسمتی از آنرا ترجمه کرده است.

یکی دادن دارو بطلاب و معلمین در مورد حاجت آنها و دیگر شناساندن ادویه و خاصیت آنها به محصلین طب . برای نمونه میتوان مدرسه رکینه یزد که در اوایل قرن هشتم از بزرگترین مدارس ایران بوده و مدرسه کمالیه را که در ۷۲۰ ساخته شده نام برد که هر دو بیت الادویه داشتند (تاریخ جدید یزد صفحه ۱۳۶ و ۱۴۸)

**کتاب درسی**  
 عده و نوع کتب درسی در این سیزده قرن متفاوت بود . در آغاز شماره کتاب زیاد نبود و بتدریج که فرهنگ اسلامی توسعه یافت بر عده کتب افزوده شد . کتبی که در قرن ششم برای دبیری و شاعری و پزشکی و منجمی معمول بود در صفحه ۴۵۶-۴۵۵ و کتبی که در قرن نهم در زمان جامی مرسوم بود در صفحه ۴۹۴-۴۹۳ ذکر شد . اینک فهرست بسیار کوچکی از کتب درسی محض نمونه در اینجا قید میشود :

#### ۱- صرف و نحو عربی و معانی و بیان و لغت .

کتاب سیبویه در صرف و نحو - کامل المبرد در صرف و نحو و ادب - نصاب ابونصر فراهی - خطب نهج البلاغه حضرت امیر - شرح امثله سید شریف جرجانی - عوامل عبدالقاهر جرجانی در نحو - انموذج زمخشری در نحو - الفیه ابن مالک در صرف و نحو و شرح آن توسط جلال الدین سیوطی - شرح جامی در نحو - مغنی ابن هشام در نحو عالی - تاختیص المفتاح در معانی و بیان تألیف عبدالرحمن خطیب قزوینی و مطول که شرح آن است تألیف ملا سعد تفتازانی - مصباح مطرزی در صرف و نحو.

#### ۲- منطق

حاشیه ملا عبدالله یزدی بر تهذیب المنطق - کبری میر سید شریف جرجانی - شمسیه کاتبی قزوینی - شرح شمسیه ملا قطب رازی - شرح شمسیه ملا سعد تفتازانی - مطالع قاضی ارموی - شرح مطالع ملا قطب رازی.

#### ۳- کلام

باب حادی عشر علامه حلی - شرح تجرید علامه حلی - شرح تجرید ملا علی قوشچی - شوارق ملا عبدالرزاق لاهیجی - مواقف قاضی عضدالدین ایجی - شرح مواقف میر سید شریف جرجانی .

۴- درایه (شرح حال راویان حدیث و چگونگی روایت آنان)

بدایه شیخ بهائی - وجیزه امام محمد غزالی - رواشح میرداماد .

۵- فقه

تبصره علامه حلی - شرایع الاسلام محقق اول - لمعه شهید اول محمد بن مکی  
شرح لمعه شهید ثانی شیخ زین الدین - مکاسب شیخ مرتضی انصاری - وسیط امام  
محمد غزالی .

۶- اصول

معالم الاصول شیخ حسن بن شهید ثانی - فصول شیخ حسین اصفهانی - قوانین  
الاصول میرزا ابوالقاسم قمی - رسائل شیخ مرتضی انصاری .

۷- تفسیر

تفسیر ابوالفتوح رازی - کشف زمخشری - مجمع البیان طبرسی - تفسیر بیضاوی

۸- ریاضی

تحریر اقلیدس خواجه نصیرالدین طوسی - خلاصه الحساب شیخ بهائی - حساب  
غیاث الدین جمشید کاشانی - هیئت مالا علی قوشچی - تفهیم ابوریحان بیرونی در هیئت  
- شرح چغمینی در هیئت - شرح تذکره خواجه نصیرالدین در هیئت - مجسطی خواجه  
نصیرالدین در هیئت .

۹- حکمت

شفای ابن سینا - هدایه اثیرالدین ابهری - شرح هدایه میبدی - شرح اشارات  
ابن سینا تألیف خواجه نصیرالدین طوسی - اسفار ملا صدرا - شرح منظومه حاج  
ملا هادی سبزواری .

بطور کلی در مدرسه پرسیدن درس یا امتحان معمول نبود . از

اجازه

طرف دیگر مدرس عموماً طلاب منظم و ساعی را میشناخت زیرا در

ضمن درس یا در پایان آن اشکالات خود را میپرسیدند و معلومات و مطالبات خود را ظاهر  
میساختند . بعضی از اوقات نیز حواشی و تعلیقات یا شرح و تألیفاتی که طلاب داشتند بنظر  
مدرس می‌رساندند .

وقتی محصل يك يا چند كتاب را با تمام میرسانید و شایستگی تدریس یا روایت کردن داشت مدرس بخط خود در پشت یکی از آن کتابها بوی اجازه قرائت یا روایت میداد و این اجازه در حکم دانشنامه های کنونی بود . متن این اجازه نامه ها در کتب رجال عیناً ضبط شده و در دست است - مانند جلد ۲ بحار الانوار مجلسی یا الولوة البحرین شیخ یوسف بحرانی یا قصص العلماء محمد بن سلیمان تنکابنی یا نجوم السماء محمد بن صادق . بعضی اجازه ها مختصر و برخی مفصل است زیرا اجازه دهنده نام استادان خود و تألیفات یا اجازه آنها را ذکر میکند و سلسله مراتب مدرسین را تا چند پشت با فید تاریخ هریک بر می شمارد تا برسد ب مدرس و منصف نامی که شهرت جهانی دارد .

در کتابخانه ملی ملک در تهران نسخه ای است از کتاب الفوز الاصر که در پشت نخستین صفحه آن بخط خویش ابوعلی مسکویه رازی بسال ۴۱۸ روایت آنرا در چند سطر (تقریباً ۶۰ کلمه) بابو منصور یحیی بن حسن اجازه داده است . در جلد ۲ بحار الانوار اجازه ای که سالم بن بدران در ۶۱۹ هجری بخواجه نصیرالدین طوسی که در آن تاریخ ۲۲ سال داشته است داده در هشت سطر از چاپ امین الضرب (صفحه ۱۷-۱۶) آمده و هر سطر تقریباً ۲۵ کلمه دارد . در همان جلد اجازه شیخ حسن بن شهید ثانی به سید نجم الدین الحسینی ۷۱۷ سطر است (از صفحه ۹۷ تا ۱۱۶) .

در اینجا برای نمونه اجازه ای که قطب الدین علامه شیرازی (متوفی در ۷۱۰) صاحب شرح کلیات قانون ابن سینا و کتاب درة التاج و شرح مفتاح العلوم سکاکي ، در پشت همین کتاب شرح المفتاح در ۷۰۱ هجری بخط خویش به ابابکر محمد بن ابی بکر تبریزی اجازه داده عیناً گراور و متن آن نقل و ترجمه میشود (۱) .

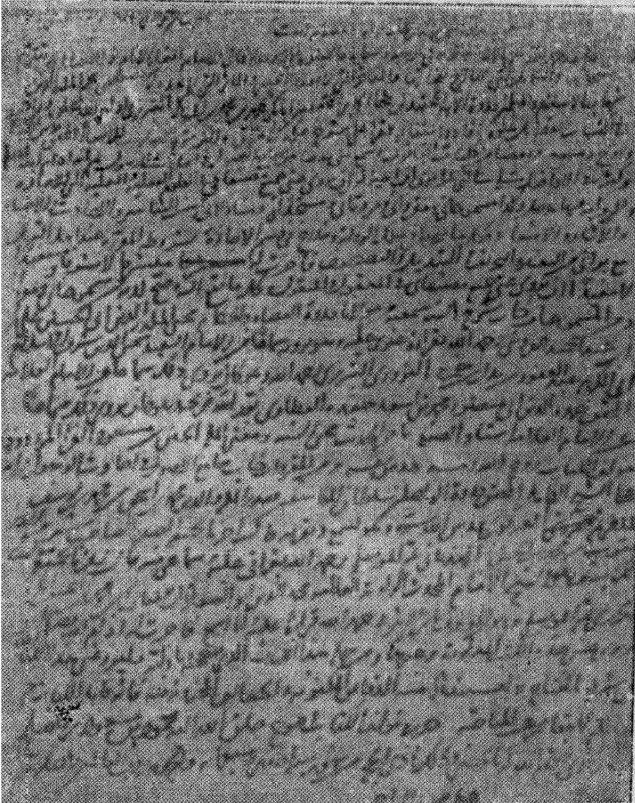
اینک متن اجازه مذکور :

اما بعد حمد الله على آلائه المبعونه في ارضه وسمائه والصلوة على محمد وآله فان الامام افضل الانام ذا الفضائل التي تتبرج صفحاتها - والشمايل التي تتأرجح نفحاتها والمفاخر التي لاتعد ولا تحصى والمآثر التي لاتجد ولا تستقصى نجم الملة والدين شهاب الاسلام والمسلمين

(۱) نسخه شرح المفتاح در محرم ۷۰۰ نوشته شده و در کتابخانه ملی ضبط است . عکس

آنرا آقای بدیع الزمان فروزانفر رئیس دانشکده معقول و منقول لطفاً در اختیار نگارنده گذاشتند .

قدوة الائمة المجتهدين ملجأ اكابر المحققين ابابكر محمد بن محمد بن ابى بكر التبريزى ادام الله  
 علوه وزاد فى اكتساب الفضائل غلوه افاد و استفاد وقرأ على شرح حكمة الاشراق واكثر  
 شرح الاشارات الاستاذ المحقق قدس الله روحه و روح رسمه وبعضا من كليات القانون وسمع  
 منى بعضاً من جامع الاصول فى احاديث الرسول ثم انه ادام الله فضله وكثر فى الافاضل مثله



### اجازه بخط قطب الدين علامة شیرازی

که سال ۷۰۱ در پشت کتاب شرح المفتاح بابا بکر محمد تبریزی داده است

سألنى بل امرنى ان اجيزله ان يروى عنى جميع مصنفاتى فى العلوم العقلية والنقلية التى الاجازة  
 والرواية فيها مدخل وكذا مسموعاتى ومقرواتى ومروياتى ومستجازاتى ومناولاتى من التفاسير  
 والاحاديث والاخبار والآثار والاشعار وكل ما ينخرط فى سلك الرواية ومندرج فى قسم الاجازة  
 بشروطه المقررة عند اهل النقل مع براءة من التغير والتحريف والتبديل والتصحيح فاجزت  
 له متشرفاً لامشرفاً ومستفيداً لا مفيداً ان يروى عنى جميع مصنفاتى فى المعقول والمنقول وكل  
 ما وقع اليه وصح لديه من مسموعاتى ومقرواتى . ومن المسموعات كتاب شرح السنة سمعته من

مولانا قدوة القضاة والحكام محیی الملة والدين ابی الحسین علی ابن عبد الحمید القزوينی رحمه الله بقراءة غیرى عليه وهو يرويه سماعاً من الامام السعيد شمس الدين شرف الاسلام ابی الکرم عبد الغفور بن بدل بن حمزه النوذرى التبريزى رحمه الله وهو كان يروى ذلك سماعاً عن الامام العلامة المحقق عمدة الدين ابی منصور محمد بن اسعد حفدة العطارى نور الله ضريحه وهو كان يروى ذلك سماعاً عن الامام استاذ الصنعة ناصر الحديث محیی السنة ومفتی الملة الحسين بن مسعود الفراء المروزي مؤلف الكتاب روح الله رمسه و قدس نفسه . ومن المقررات كتاب جامع الاصول في احاديث الرسول قرأته على الشيخ الكامل المحقق قدوة الواصلين سلطان المكاشفين صدر الملة والدين محمد بن اسحاق بن محمد بن يوسف الملقب ثم القونى قدس الله سره وهو يسمع ويقرئه قال اخبرنا بجميعة الصدر صاحب شرف الدين يعقوب بن محمد بن الحسن الهذبانى ثم الموصلى رحمه الله بقراءة تى عليه وسماعى منه قال اخبرنا بجميعة مؤلف الكتاب وهو الشيخ الامام المحدث الرواية العلامة مجد الدين ابوالسعادات المبارك بن محمد بن عبد الكريم الجزرى ثم الموصلى وهو المعروف بابن الاثير رحمه الله قراءة عليه فانا نسمع واجزت له ادام الله فضله ان يروى عنى هذه الكتب المذكورة وغيرها ومن جملة هذا الكتاب الذى صححته وناولته فليروى عنى هذا الكتاب ايضاى شرح المفتاح وليستفاد منه الدقائق المكنونة والحقايق المخزونة منه فانه قابل الكتاب مع مقابلة لاتتقاصر عن الباحثة حرره مؤلف الكتاب احوج خلق الله اليه محمود بن مسعود بن المصلح الشيرازى ختم الله به الحسنى وذلك فى ذى الحجة من شهر رسنه احدى وسبع مائة والحمد لله رب العالمين والصلوة على محمد وآله اجمعين .

وترجمه آن (با حذف القاب) بقرار زیر است :

پس از ستایش از نعمتهائى که خداوند در زمین و آسمان ارزانی داشته و درود بر محمد و خاندان او ، چون ابابکر محمد بن محمد بن ابی بکر تبریزی افاده و استفاده نمود و شرح حکمت الاشراف و بیشتر شرح اشارات و قسمتى از کلیات قانون را نزد من خواند و قسمتى از جامع الاصول فى احاديث الرسول را از من شنید ، از من تقاضا بلکه بمن امر کرد ، باو اجازه دهم روایت نمودن تمام مصنفاتم را در علوم عقلی و نقلی که روایت و اجازه برای آنها معمول است و همچنین مسموعات و کتبى را که خوانده ام و روایاتى که کرده ام و آنچه بمن اجازه داده شده و آنچه بطور مناوله بدست آورده ام از تفاسیر و احادیث و اخبار و آثار و اشار و هر چه در سلك روایت در آید یاد رقسم اجازه مندرج گردد بشرائط مقرر نزد اهل نقل بى آنکه تغییر و تحریف و تبدیل و تصحیفى بکار برده باشم .

پس اجازه دادم - نه برای تشریف و افاده بلکه برای تشرف و استفاده - که همگى مصنفات مراد معقول و منقول و هر چه را که از مسموعات و کتبى که من خوانده ام فرا گرفته و بنظرش صحیح آید روایت کند .

از مسموعات کتاب شرح السنة است که من آنرا از ابی الحسین علی بن عبد الحمید قزوينی شنیدم زمانى که دیگرى نزد او قرائت میکرد و او نیز آنرا سماعاً از ابی الکرم عبد الغفور بن بدل بن حمزه نوذرى تبریزی روایت میکرد و او از ابی منصور محمد بن اسعد حفده عطارى و او از حسین بن مسعود فراء مرودى مؤلف کتاب .

و از کتابهایی که خوانده‌ام کتاب جامع الاصول فی احادیث الرسول است که من  
بر محمد بن اسحاق بن محمد بن یوسف ملطی قونوی خواندم و او جمیع آنرا نزد یعقوب بن  
محمد بن الحسن الهذلبانی موصلی شنیده و خوانده بود و او جمیع آنرا نزد مؤلف کتاب یعنی  
مبارک بن محمد بن عبدالکریم جزری موصلی معروف به ابن اثیر خوانده و شنیده بود .

پس اجازه دادم که کتب مذکوره و غیر آنها را از من روایت کند و از جمله آنها این  
کتاب را که تصحیح کردم و بطریق مناوله باو دادم یعنی کتاب شرح المفتاح را تا از دقائق  
مکتونه و حقایق مغزونه آن استفاده کند زیرا کتاب را با من چنان مقابله نمود که کمتر  
از مباحثه نبود . حرره مؤلف کتاب نیازمندترین خلق بخدا محمود بن مسعود بن مصلح  
شیرازی در ذی حجه ۷۰۱

### تعلیم اکابر

از آغاز دوره اسلامی تعلیم اکابر پیوسته مورد عنایت بوده و  
ازین راه سعی شده است که مردم را از اصول و فروع دین  
آگاه کنند و بکارهای نیکو سوق دهند و قلوب آنها را تصاف و متوجه مبدأ و معاد سازند  
و از ارتکاب گناه و تمایل به منہیات باز دارند . برای رسیدن باین مقصود سه نوع مجلس  
بوجود آورده اند که تا امروز باقی است : مجلس وعظ - روضه خوانی - تعزیه خوانی .  
مجلس وعظ از قرن اول هجری در مسجد و بعد در مدرسه و تکیه نیز تشکیل  
شد و بیشتر برای تبلیغ معارف الهی و تشریح تعالیم قرآن و بیان آداب شریعت و متنبه  
ساختن غافلان بود .

وعظ از مشاغل خطیر و مهم بود . واعظ علاوه بر مواهب طبیعی چون لهجه و صدای  
مطبوع و فصاحت و بلاغت و دلیری باید بر معارف اسلامی احاطه داشته باشد - رجال  
بزرگ دنیا را بشناسد - حکایات و اشعار و امثال و نوادر فارسی و عربی از حفظ بداند -  
زندگانی اش نمونه زهد و قناعت و تقوی و ترک لذائذ باشد تا بیاناتش در دل شنوندگان  
جای گیرد و مؤثر افتد . بگفته او حدی واعظ باید :

مشفق خلق و نیک خواه بود	علم او بر عمل گواه بود
از جهان جز حلال نپسندد	هوس جاه و مال نپسندد
علم تفسیر خوانده بر استاد	باشدش اکثر حدیث بیاد
بتکبر برین زمین نرود	بر در خلق جز بدین نرود



برنامه‌ای که واعظان تعقیب کرده و میکنند عبارتست از دعوت بمکرم اخلاق - معرفت مبدء و معاد - تکمیل نفس - بشارت به بهشت و نعیم ابدی و ترساندن از عقاب . معمولاً آیه‌ای از قرآن را اساس وعظ قرار میدهند - آنرا معنی و تفسیر میکنند - از آن برای معاش و معاد نتیجه میگیرند و مردم را بفکرت و عبرت میخوانند .

روش وعظ بر بیان کردن و سخن راندن است . واعظ روایات و احادیث را از حفظ گفته بمناسبت مطلب و موضوع از اشعار و امثال و داستانها در ضمن بیانات خود نقل میکند . عده‌ای از واعظان از روی احتیاط یا بسبب ناتوانی از روی کتاب و دفتر و یادداشت وعظ کرده و میکنند . حضور مرد وزن در مجلس وعظ قبل از فتنه مغول آزاد بوده ولی از یکدیگر جدا می‌نشسته‌اند . بعد از فتنه مغول ، بواسطه فساد اخلاق ظاهراً حضور زنان را در مجلس وعظ شایسته نمیدانسته‌اند چنانکه مثلاً اوحدی در جام جم گوید :

منشان پیش یکدیگر زن و مرد      در نشینند منع باید کرد  
وعظ زن عفت است و مستوری      میده او را بوعظ دستوری

از صدر اسلام بویژه در قرن پنجم و ششم در ضمن وعظ گاهی مستمعین کتباً سؤالاتی در اصول و فروع دین و مانند آن از واعظ میکرده‌اند و مرسوم چنین بوده که واعظ در دم یا در پایان مجلس از بالای منبر جواب میداده است .

مجالس وعظ عموماً تأثیر بسیار در شنوندگان داشته و هر کس بقدر توانائی خود از پند و اندرزهای واعظ و فواید مذهبی و علمی نطق آنها بهره مند میشده و در امر معاش و معاد آگاه میگشته است . عده‌ای نیز چنان شیفته بیانات آتشین بعضی از واعظ میشده‌اند که فی المجلس خویشتن را بر پایه منبر افکنده و به و انابه میکرده‌اند تا آنجا که اوحدی فرموده :

پیش از این کاملان که بودند      معجزات سخن نمودستند  
زان معانی که داشتند همه      یادگاری گذاشتند همه

ازین یادکارها میتوان مجالس بهاء الدین محمد پدر مولوی را که موسوم به معارف بهاء ولد و اکنون موجود است در اینجا برسییل مثال ذکر نمود . در مساجد جمعه علاوه بر مجالس وعظ گاهی از طرف دولت خطابه‌ای ایراد میشده

و نظریات امیر یابادشاه چون نصب و عزل اشخاص مهم و جلوس بتخت و مانند آن با اطلاع مردم میرسیده است. این خطابه ها را که معمولاً با سجع و قافیه بوده و صنایع سخنوری در آن ظاهر میشده خطیبانی ایراد میکردند که سمت رسمی داشتند. خطیب با لباس مخصوص و تشریفات معین در حالی که دو نفر حامل بیرق در جلو و او بسوی منبر در حرکت بودند از میان مردم عبور کرده سپس با حمائل کردن شمشیر از پله های منبر بالا رفته وظیفه خود را انجام میداده است.

روضه خوانی یعنی ذکر مصیبت ائمه اطهار مخصوصاً حضرت سیدالشهداء و شرح دلوری و فداکاری او در دفاع از حق و تحمل نکردن جور و مبارزه برضد فساد و ظلم، مختص به شیعیان است و پادشاهان آل بویه از ۳۵۲ هجری آنرا بنام سوگواری و عزاداری آغاز کرده اند. اصطلاح روضه خوانی از قرن دهم هجری معمول شد، که مولانا حسین واعظ کاشفی کتاب روضه الشهداء را در ۹۰۸ تألیف نموده و عده ای از اهل منبر در ایام محرم از منتخبات آن کتاب برای مردم قرائت کرده اند. بعدها نظیر کتاب مذکور چون طوفان البکا و اسرار الشهادت اسماعیل خان سرباز بوجود آمده و از آنها در منبر استفاده شده است ولی باز همان اصطلاح روضه خوانی در مورد آنها بکار رفته است.

روضه خوانی در دوران صفویه بسط و توسعه یافت و مجالس و عظ اغلب باروضه خوانی توأم گردید و علاوه بر ماه محرم در ایام دیگر سال نیز معمول شد و در تکایا و بقاع و مزارات و همچنین خانه ها روضه خوانی بعمل آمد و همیشه با گریه و زاری همراه بود و هم اکنون نیز کمابیش متداول و مرسوم است.

نمایش دادن موضوعهای تاریخی ظاهراً در ایران قبل از اسلام وجود داشته و نمایشنامه هایی بنام «خون سیاوش» و «کین ایرج» و نظیر آن بازی میشده است. در تاریخ بخارا که بسال ۳۲۲ تألیف و بنوح بن نصر سامانی تقدیم شده نرشخی گوید: مردمان بخارا را در کشتن سیاوش نوحه هاست چنانکه در همه ولایتها معروفست و مطربان آنرا سرود خوانده اند و میگویند قوالان آنرا گریستن مغان خوانند و از این سخن زیادت از سه هزار سال است» (۱)

تعزیه خوانی یعنی نمایش دادن مصائب وارده بر شهداء دین بوسیله دسته های عزاداری باشییه ائمه و ذوالجناح و علم و کهل و سقاخانه و غیره از اوایل صفویه معمول گردیده و بتدریج بصورت «حمایه خوانی» درآمده و در اواخر قرن دوازدهم باعمل و نمایش توأم و در معابر اجرا شده و در زمان فتحعلیشاه صورت منظم پیدا کرده است. در زمان ناصرالدین شاه چنانکه در فصل گذشته اشاره شد تعزیه خوانی رونق کامل گرفت و تا اوایل مشروطه جریان داشت و در مردم بسیار مؤثر بود و نفوذ اخلاقی و تربیتی زیاد در برداشت. در بسیاری از نقاط تعزیه خوانی هم اکنون معمول است ولی رونق سابق را ندارد.

## فصل بیست و چهارم

### تر بیت اسماعیلیه و صوفیه

---

در ضمن مطالعه فصول قبل مکرر از عرفان و تصوف و فرقه اسماعیلیه و اخوان الصفا و معتزله نام برده شد. هر یک از این مکاتب ها و جمعیت ها نماینده افکار و عقایدی بوده و کوشش کرده اند که قسمتی از مردم را مطابق روش خاصی با آن عقاید آشنا سازند و آنها را تربیت و تعلیم کنند. ازینرو در تاریخ آموزش و پرورش ایران باید از آنان سخنی بمیان آید بویژه که کشور ما در ایجاد مذهب و طریقت شهرت جهانی دارد و نمیتوان تربیت پیروان فرقه ها را در این کتاب بکلی مسکوت گذاشت.

از طرف دیگر افکار و عقاید فرقه ها بطور مستقیم یا غیر مستقیم در دماغ مردم این سامان تأثیر کرده و این تأثیر بمراتب از تأثیر فرقه های یسوعی و زانسنی و برادران مدارس مسیحی که در فصل هشتم مورد بحث قرار گرفت بیشتر بوده و بهمان دلیل که از فرقه های اروپائی گفتگو شد از فرقه های ایرانی نیز باید مختصری گفته شود. لیکن چون در این کتاب بنا بر اختصار گذاشته شده راجع به معتزله و اخوان الصفا بهمان اندازه که در فصل ششم بدان اشارت رفت اکتفا میشود و در اینجا از اسماعیلیه و صوفیه برسیل اجمال کلیاتی گفته خواهد شد.

#### اسماعیلیه

اسماعیلیه یکی از فرقه های شیعه اند که بهفت امام عقیده دارند و بهمین جهت اسماعیلیه را فرقه سبعیه نیز خوانند. فرقه سبعیه با مذهب اثنا عشری که مذهب رسمی مملکت ماست تا حضرت امام جعفر صادق (که بسال ۱۴۸ رحلت فرمود) در ائمه مشترکند

ولی ازین ببعد با یکدیگر اختلاف دارند . اسماعیلیه پسر ارشد حضرت صادق را که اسماعیل نام داشت امام هفتم میدانند و پسرش محمد را قائم موعود . بنابراین تاریخ اسماعیلیه تقریباً از نیمه قرن دوم آغاز میشود و بسال ۶۵۴ که قلعه الموت بدست هلاکو افتاد خاتمه مییابد لیکن فرقه مذکور هم اکنون در نقاط مختلف ایران و هندوستان و پاکستان پیروانی دارد و امام آنها آقاخان محلاتی است که جدش در ۱۲۵۷ قمری از ایران به هندوستان رفت و در آنجا سکنی گزید .

فرقه اسماعیلیه بدو از راه کسب قدرت در مصر ، نفوذ و اهمیت بسیار پیدا کرد . عبدالله بن میمون قداح که ظاهراً بانی این قدرت شد مطابق کتاب فهرست (۱) از اهل اهواز بود و ادعای معجزه داشت و ناگزیر شد از موطن خود مهاجرت کند و بنقاط مختلف پناه برد تا بالاخره در سلمیه نزدیک حمص (سوریه) رحل اقامت افکند و از آنجا اعیانی باطراف فرستاد که شهرت یکی از آنها قرمط ( یعنی کوچک اندام ) بود و بهمین سبب شعبه ای از اسماعیلیه را قرمطی خوانند .

عبدالله بن میمون بسال ۲۶۱ در گذشت و سومین جانشین او نوه اش بود که سعید بن حسین نام داشت و در ۲۹۷ بشمال افریقا نزد بربر هارفت و خود را ابو محمد عبید از احفاده محمد بن اسماعیل و مهدی موعود خواند و بدین ترتیب نسب خود را بحضرت فاطمه زهرا رسانید و خاندان سلطنتی آنجا را برانداخت و در تونس شهر مهدیه را بنا نهاد و پایتخت قرارداد و سلسله خلفای فاطمی را تأسیس نمود (۲) . بسال ۳۶۵ مصر را اعتاب او از خاندان اخشید گرفتند و در اواخر قرن چهارم هجری بر بیشتر از سوریه مسلط گشتند و چهارده نفر از آنان بنام خلفای فاطمی سلطنت کردند تا بسال ۵۶۷ صلاح الدین ایوبی آنها را منقرض ساخت .

خلافت فاطمی ها بطور کلی با آسایش مردم و عدالت و آزادی عقیده و بسط فرهنگ توأم بود و مورخین از طرز حکومت آنها تمجید کرده اند . خلفای فاطمی پس از تسلط بر اوضاع ، مطابق روش اسماعیلیه به دعوت یعنی تعلیم و تربیت پرداختند و با

(۱) فهرست - چاپ مصر - ۱۳۴۸ قمری - صفحه ۲۶۴

(۲) برای تفصیل این وقایع رجوع شود بجلد اول تاریخ ادبی ایران - براون -

اسماعیلیه ایران پیوسته در تماس بودند .

منظور سیاسی عبدالله بن میمون و متحد توانگرش موسوم به دندان منجم ظاهراً استقرار سلطنت موروئی و استقلال ایران بود . از لحاظ مذهبی اسماعیلیه بهترین راه موفقیت را از طریق تعلیم و تربیت میدانستند که بصورت دعوت و تبلیغ در آورده و معتقد بودند که تعلیم مذکور باید منحصرأ از امام وقت گرفته شود و بهمین جهت گاهی اسماعیلیه را «تعلیمی» نیز خوانده اند .

روش تعلیم اسماعیلیه بر استدلال تکیه داشت و در درجات نخستین بوسیله شواهد و قرائن و در مراحل نهائی با دله عقلی انجام میگرفت . اساس مذهب آنها مبتنی بر تأویل بود و بطواهر خشك اعتقاد نداشتند .

در مذهب اسماعیلیه عدد ۷ و ۱۲ اهمیت خاص دارد زیرا در افلاك و تن آدمی این دو عدد پیوسته نمایان و جلوه گر است چون ۷ سیاره و ۱۲ برج خورشید - ۷ روز در هفته و ۱۲ ماه در سال - ۷ مهره در گردن و ۱۲ مهره در ستون پشت - ۷ سوراخ در سر و صورت (۲ چشم و ۲ گوش و ۲ بینی و دهان) - ۷ اقلیم ....

اسماعیلیه معتقدند که برای رسیدن بحقیقت، انسان محتاج به تعلیم از عقل کلی است که گاه بگاه بصورت نبی یا «ناطق» ظهور میکند و بر حسب تکامل فهم بشری حقایق معنوی را که برای ارشاد خود لازم میشمارد بمردم میآموزد . هر نبی ۷ امام یا جانشین دارد که آنها را «صامت» نامند . نخستین صامت را که از صحابه و یاران صمیمی ناطق است «اساس» خوانند . هر صامت را ۱۲ حجت است و هر حجت بر عده ای از ادعیان ریاست دارد داعی معلم واقعی است ولی باید در ظاهر دارای شغلی غیر از دعوت باشد مانند تجارت و طبابت و کحالی تا بتواند وظیفه حقیقی خود را بهتر انجام دهد و طالبان را مطابق شرحی که خواهد آمد از نه مرحله یا کلاس بگذرانند . نخستین هدف او باید این باشد که مردم به زهد و تقدس و نیکوکاری او ایمان پیدا کنند و ازینرو باید مدتی در محلی که میخواهد دعوت کند صرف نماز و روزه و دادن صدقه کند تا بتدریج مردم دور او

گرد آیند. از میان این مردم کسانی را که بنظرش شایسته ترند با حزم و توانی باید کنجکاو کند  
 باین ترتیب که از آنها سئوالاتی کند مانند اینکه غرض از واجبات دینی (نماز و روزه و حج  
 و زکوة) چیست و چرا خداوند عالم را در هفت روز خلق کرد در صورتیکه میتوانست  
 در يك لمحہ بیافریند و چرا عدۀ آسمان و عدۀ زمین و عدۀ آیات اولین سورة قرآن هفت  
 است و مقصود از عذاب جهنم چیست و نظیر آن .

تحريك حس کنجکاو و ایجاد شك و تردید هر حله اول دعوت است .

چنانچه اشخاص مذکور مایل شدند که مطالب بیشتری فراگیرند داعی شروع  
 به توضیح باید بکند ولی متعمداً از بیانات خود نتیجه نگیرد و گوید اسرار الهی را  
 بکسانی میتوان عرضه داشت که نسبت با امام عصر که نماینده خدا در روی زمین است و  
 مخزن اسرار نهانی است میثاق کرده باشند و وی آنانرا شایسته اطلاع بر اسرار بداند.

مر حله دوم اخذ میثاق است که با یاد کردن سوگند مطابق تشریفات معینی  
 انجام میگیرد . در سوگند نامه قید شده است که اسرار فرقه را باز نگویند - بهیچ کس  
 برضد فرقه کمک و یاری نکنند - برضد اعضاء فرقه دام نکسترنند - بفرقه چیزی جز  
 حقیقت و راستی نگویند - با هیچ يك از دشمنان فرقه متحد نشوند .

هفت مر حله بعدی دعوت بقرار ذیل است :

مر حله سوم - لزوم امام و اهمیت عدد ۷ در عالم مادی و معنوی .

مر حله چهارم - شرح اصول عقاید انبیاء ( آدم - نوح - ابراهیم - موسی -

عیسی - حضرت محمد - محمد بن اسماعیل )

مر حله پنجم - علم اعداد - تأویل احادیث - اهمیت عدد ۱۲ - شناختن ۱۲ حجت

برای هر امام چون ۱۲ مہرہ پشت و ۷ نبی مانند ۷ مہرہ گردن و ۷ امام برای هر يك از انبیاء

مر حله ششم - تأویل واجبات دینی چون نماز و روزه و حج و زکوة ...

مر حله هفتم - تشریح عقیدہ نبوت و دوگانگی توسط یکی از داعیان آزموده

و ارشد که مر حله هشتم و نهم را نیز بیاموزد .

مرحله هشتم - وجود «زمان نامتناهی» (۱) که در عصر ساسانی خدای نخستین و یگانه و قدیم پیروان مهر بوده است.

مرحله نهم - آزادی از عبادات و احکام.

کسیکه دعوت داعی را بپذیرد مستجیب خوانند و همینکه تعلیماتی گرفت و اجازه سخن یافت مأذون نامند. مأذون وقتی مورد اعتماد شد میتواند دعوت کند و در این صورت او را داعی گویند. داعی در اثر لیاقت و وفاداری ممکن است پیاپی حجت رسد که شماره آن محدود به ۱۲ تن است و از امام دستور میگیرند.

در اینجا باید گفت که اسامی سلسله مراتب و مراحل نه گانه همیشه و همه جا يك منوال نبوده و گاهی با آنچه آورده شد جزئی تفاوتی داشته است.

#### صوفیه

بعقیده بعضی از مورخین تصوف در نیمه دوم قرن دوم هجری پدید آمده و نخستین عرفائی که نام میبرند چون ابراهیم ادهم (متوفی در ۱۶۰) و داود طائی (متوفی در ۱۶۵) و یحیی بن معاذ رازی (متوفی در ۲۰۶) این نظر را تأیید میکنند. تصوف چون مکتب فلسفی است منظور اساسی اش گشودن راز دهر و کشف حقیقت عالم است و اختلاف بارزی که با حکمت دارد اینست که فلسفه از راه تعقل و منطق و برهان میخواهد بمنظور فوق نائل شود در صورتیکه عرفان از راه کشف و شهود و از طریق دل و عاطفه سعی میکند حقیقت را کشف کند. این معنی از نتیجه ملاقات عارف ربانی ابو سعید ابی الخیر با حکیم نامی ابن سینا واضح و روشن میشود که در پایان ملاقات «یکی گفت آنچه او میداند ما می بینیم و دیگری گفت آنچه او می بیند ما میدانیم» (۲).

در اینجا باید تذکر داده شود که طایفه صوفیه جمعیتی شبیه بفرقه های مذهبی نیست. فرقه های مذهبی مانند فرقه اسماعیلیه بر آنند که معتقدین فرقه های دیگر را با خود هم عقیده سازند و بر عده پیروان خود بیفزایند در صورتیکه عرفا در جستجوی

(۱) زروان اگر نه Zervan Akarana که شرح آن در کتاب ایران در زمان

ساسانیان - ترجمه رشید یاسمی - صفحه ۹۴ آمده است.

(۲) اخلاق جلالی - چاپ لاهور - ۱۹۲۳ - صفحه ۳۱



آنند که در هر فرقه و مذهب چه اندازه و چه صورت و کیفیتی از حقیقت موجود و نمایان است .

مبدأ و سبب پیدایش تصوف را محققین بانواع مختلف گفته‌اند . بعضی آنرا واکنش آریائی بر ضد مذهب سامی دانسته‌اند و برخی آنرا عقیده باطنی حضرت رسول (ص) گفته‌اند . جمعی معتقدند که عرفان از آراء حکمای افلاطونیان جدید سرچشمه گرفته و شاداب گشته و گروهی مبدأ مستقل برای آن قائلند . چون ورود در این بحث از موضوع کتاب خارج است تنها بذکر آن اکتفا میشود .

مشخصات عمده عرفان عبارتست از وارستگی - عشق سوزان بی‌روردگار متعال - دوری از ریاکاری و تظاهرات مذهبی - اعتقاد بوحث و وجود - تساهل و احترام و بلند نظری نسبت بمذاهب - رسیدن بحقیقت از راه ریاضت و مجاهدت و عشق .

صوفی معتقد است که تمام موجودات از پرتو يك حقیقت میباشند که کم و بیش در آنها ساری است و هر يك را باندازه استعداد بهره مند میسازد . این حقیقت واحد در عالم ماده دچار قید یعنی صورت و رنگ میشود و تکثر پیدا میکند . بفرموده جلال الدین رومی

متحد بودیم و يك گوهر همه	بی تن و بی سر بدیم آن سر همه
يك گهر بودیم همه چون آفتاب	بی گره بودیم و صافی همه چو آب
چون بصورت آمد آن نور سره	شد عدد چون سایه های کنگره

چون صوفی بحقیقت کل عشق میورزد و پیوسته در جستجوی اوست و در تمنای وصال او خانه بخانه میگردد نسبت به همه موجودات بنظر محبت مینگرد و همگی را دوست میدارد . همینطور تمام مذاهب را که برای وصول بیک مقصود در کوشش و کارند مقدس میشمارد و هر يك را باندازه ای که حقیقت در آن هست حرمت میگذارد . هر کس را چنین حالت عشقی دست دهد حتماً نيك بین گردد و بدرك حقائق نائل شود . هاتف اصفهانی در ترجیع بند معروف خود در اینخصوص گوید :

گر باقلیم عشق رو آری همه آفاق گلستان بیمنی

بر همه اهل این زمین بمراد      گردش دور آسمان بینی  
 آنچه بینی دلت همان خواهد      و آنچه خواهد دلت همان بینی  
 دل هر ذره را که بشکافی      آفتابش در میان بینی  
 بایکی عشق ورزی از دل و جان      تا بعین الیقین عیان بینی  
 که یکی هست و هیچ نیست جز او      وحده لا اله الا هو

برای رسیدن بوجه اله و کشف حقیقت وجود، صحت و بیماری - توانگری و درویشی - آسایش و رنج برای صوفی یکسان است و بهیچیزی دلبستگی ندارد تا از بود و نبودش شاد یا غمگین گردد.

عرفا برای نیل بمقصود دستگامی برای تعلیم و تربیت فراهم ساخته اند که جالب توجه است و باید بطور مجمل از آن گفتگو شود.

منظور از دستگاه مذکور اینست که از راه تهذیب نفس و تسلط

#### ۱- منظور

بر هوا و هوس و از طریق عاطفه و قلب انسان را برای پی بردن بحقیقت

عالم و رسیدن بمبدأ انوار وجود واصل هستی مهیا و آماده سازد و از لحاظ روحی او را بمرتبه ای رساند که جمیع احوال چون فقر و غنا - ذلت و عزت - رد و قبول خلق برای او یکسان باشد و از لحاظ مذهبی او را بلند نظر و وسیع الصدر کند. بنابراین در دستگاه مذکور دل انسان نقش عمده را دارد و اوحدی در جام جم (۱) این مطلب را چنین بیان میکند:

عرش رحمان دل است اگر دانی	دل باقی، نه این دل فانی
دل باقی محل نور خداست	دل فانی ازین محله جداست
هر که دل دارد این دلیلش بس	خود رسول است و این رسیلش بس
شاهد دل که نامش ایمان است	در پس هفت پرده پنهان است
فیض یزدان ز دل بریده نشد	دل ندیدند و فیض دیده نشد
راه تعقیق را دلیل دل است	آتش عشق را خلیل دل است
در دلت هر چه جز اله بود	گر فرشته است غول راه بود
دل عارف محل ایمان است	جای اسلام و قالب جان است
سر ایمان که پیچ در پیچ است	گر نه تصدیق دل بود هیچ است

واز قول عارف شهر شیخ صفی‌الدین اردبیلی جد سلاطین صفوی در کتاب صفوة الصفا آمده که «دل محل الهامات و واردات الهی است و الهامات الهی بر دل وارد شود و او ترجمان آن اسرار و الهامات است و کسی را روی آن نباشد که از رأی وی روی تابد ... و فیض و اراداتی که بدل میرسد عقل از ادراک آن قاصر است و چون قاصر باشد تعقل نتواند کردن . پس عقل بگمان می‌بیند و اهل دل بعیان و آنها که بعیان می‌بینند و بمعرفت آن عارف می‌شوند و آنها که بعقل و گمان می‌بینند گاه باشد که عقل و فهم ایشان از آن قاصر آید » (۱)

۴- سازمان مؤسسه‌ای که سالکان را برای رسیدن بمنظور فوق تربیت و ارشاد میکند خانقاه است که معرب خوانگاه است و در آن برای صلحا و مسافرین و غربا پیوسته خوان گسترده بوده و از آن تمتع می‌برده‌اند . هر خانقاه را پیر یا شیخ یا قطبی است که در آنجا سکونت و تربیت سالکان را برعهده دارد و پس از او بجانشینش میرسد.

سلاطین و وزراء و امراء و توانگران همانطور که مدرسه تأسیس میکردند خانقاه نیز برپا می‌ساختند و ضیاع و عقاری بر آن وقف مینمودند چنانکه خواجه نظام‌الملک در اصفهان و خواجه رشیدالدین فضل‌الله در تبریز و سلطانیه خانقاه ایجاد نمودند . در شرح حال عرفا در کتبی چون تذکرة الاولیای عطار و اسرارالتوحید محمد بن منور و صفوة الصفای ابن بزاز اردبیلی و نفحات الانس جامی و مانند آن اسامی بسیاری از این خانقاه‌ها برده شده بطوری که معلوم است در هر عصری در شهرها عده‌ای خانقاه وجود داشته است چنانکه مثلاً در وسط قرن ششم هجری در شهر ری سه خانقاه دایر بوده است (۲) . مهمترین این خانقاه‌ها را باید خانقاه مولوی سرآمد عرفای ایران دانست که در قونیه است سپس خانقاه شیخ زاهدگیلانی که محل تربیت شیخ صفی‌الدین اردبیلی بود .

خانقاه مانند مدرسه شبانروزی است . علاوه بر صحن و مطبخ و لوازم دیگری که

(۱) صفوة الصفا - چاپ سبئی - ۱۳۲۹ قمری - صفحه ۱۷۷-۱۷۶

(۲) کتاب النقص صفحه ۴۸-۴۷

در هر مسکن موجود است خانقاه را دو قسمت عمده است که از لحاظ آموزش و پرورش اهمیت بسیار دارد: یکی جماعت خانه و دیگری زاویه یا حجره. جماعت خانه بشکل تالار وسیع یا ایوان و رواق و محل گرد آمدن ساکنین خانقاه برای امور اجتماعی است چون توبه کردن - طعام خوردن - سماع - خرقه پوشاندن و نظیر آن و میرساند که متصوفه برای تربیت اجتماعی اهمیت خاصی قائلند. زاویه‌ها برای سالکان است که در آن سکونت و خلوت کنند و ریاضت و مجاهدت مشغول گردند. یکی از این زوایا تعلق به پیر دارد که در آن عبادت و تفکر و پذیرائی میکند و بدون رخصت او کسی را در آن حق ورود نیست.

رابط بین پیر و سالکان و دیگر مردم خادم مخصوصی است که معمولاً امور اداری خانقاه را بر عهده دارد و شخص فهیم و کاردانی است که از راه ایمان و ارادت خدمت پیر را کمر بسته است. عده‌ای نیز خدمتگزار که از سالکان و رهروان هستند بخريد و طبخ و تنظیف و سایر کارها می‌پردازند (۱). بنا بر این در خانقاه سه گروه اقامت دارند: پیر که رئیس و پیشوای خانقاه‌ایان است - سالکان که در حکم طلاب مدارس هستند - خادمان. مجموع این سه گروه را صوفیه گویند.

هزینه خانقاه از در آمد موقوفات و هدایای توانگران تأمین میشود. در برخی از خانقاه‌ها سالکان قسمتی از اوقات را صرف ریاضت و مجاهدت و قسمت دیگر را صرف کسب و کار و تهیه معاش میکنند چنانکه بعضی از مریدان شیخ صفی‌الدین بکار ساختمان اشتغال داشتند و خود وی بامور کشاورزی می‌پرداخت. این گونه خانقاه‌ها با خانقاه‌های قرون وسطی در اروپا از این حیث وجه شباهتی داشتند.

شرایط پیشوائی  
برای اینکه شخصی مقام پیری و پیشوائی احراز کند باید واجد شرایطی باشد چون داشتن اجازه ارشاد از مشایخ صوفیه - آگاهی از علم شریعت و طریقت - سخاوت - مؤدب و مہذب بودن و مانند آن. اوحدی در جام‌جم (۲) اوصاف شیخ را چنین بیان فرموده:

(۱) گاهی ممکن است يك یا چند تن در مقابل دستمزد استخدام شوند.

(۲) چاپ وحید دستگردی صفحه ۱۵۷-۱۵۵

شیخ را علم شرع باید و دین	حکمتی کان بود درست و متین
نفسی طیب و دمی مشکمی	سر و مغزی منزله از خشکی
بوده در حکم مرشدی ز نخست	برده فرمان اوستادی چست
دل خود را بخون بیرورده	نفس خود کشته خون خود خورده
فارغ از حجت و قیاس شده	در نهان آدمی شناس شده
نه زرد خسی دلش رنجه	نیز قبول کسی قوی پنجه
گشته یار از کتاب و از سنت	طالبان را بسعی بی منت
روح در عرش و جسم در زندان	چهره او گشاده لب خندان
اگرش مال کم شود شاد است	و گرافزون شود برش باد است
دل او از ریا بیره یزد	نورش از نور کبریا خیزد
شغل او بهجت و سرور بود	کارش ارشاد یا حضور بود
مظهر حق و مظهر تحقیق	بر خلاق دلش رحیم و شفیع
روی او هیبت و وقار دهد	خوی او لطف و خلق بار دهد
بچنین پیر دست شاید داد	که جوان را کند ز بند آزاد

در دستگاه تربیتی صوفیه نمیتوان موردی را تصور کرد که شاگرد بدون معلم و مرید بدون مرشد بجائی رسد چنانکه «اگر کسی از راه زندگانی و ریاضت بدرجه بلند و مرتبه شگرف رسیده باشد که او را پیری و مقتدائی نباشد این طایفه - طایفه صوفیه او را از خود ندانند... و مدار طریقت بر پیراست که «الشیخ فی قومه کالنبی فی امته» (۱). چون سالک باید عملاً ریاضت کشد و مجاهدت کند پیوسته محتاج بارشاد و مراقبت است ورنه گمراه شود و بضالت افتد.

هرگاه مریدی پیدا میشد که حال و استعداد روحانی اش از پیر زیادتر بود خود پیر او را نزد شیخ قویتری هدایت میکرد. چنانچه در خانقاه سالکی عالی مقام وجود داشت مریدان تازه وارد را پیر بدو می سپرد و بدین ترتیب گاهی دو طبقه مریدی در خانقاه وجود داشت.

شرایط کامیابی سالک کسی که بقصد طی طریقت وارد خانقاه شود و اطاعت پیر را کردن نهد سالک یا مرید گویند. سالک را باید شرایطی باشد

تا راه سبک پیماید و مقصود پیر زودتر حاصل گردد. البته صوفی کامل پیش از ورد به مراحل سلوک باید علوم ظاهری و مخصوصاً علوم مذهبی را نیکو فرا گرفته باشد چنانکه ابوسعید ابی الخیر و امام محمد غزالی و جلال الدین رومی و جامی و شیخ صفی الدین قبل از اینکه بتصوف روی آورند از دانشمندان عصر خویش بودند. بنظر ابوسعید ابی الخیر شرایط کامیابی سالک بدین قرار است:

۱- زیرکی تا اشارت پیر را بفهمد

۲- فرمانبرداری از پیر

۳- تیزگوشی و درک سخن پیر

۴- روشندلی و درک بزرگی پیر

۵- راستگوئی

۶- وفای بعهده

۷- آزاد مردی و گذشت از دارائی

۸- راز داری

۹- پند پذیری

۱۰- عیاری و باک نداشتن از گفت و شنید مردم

از شرایط فوق رازداری و حفظ اسرار صوفیه و فرمانبرداری از پیر از همه مهمتر بود و برای اینکه تربیت باآسانی صورت پذیرد ملازمت پیر از واجبات بود زیرا از راه ملازمت بود که سالک در تحت نفوذ و تأثیر پیوسته شیخ قرار میگرفت.

طبق عقیده ابوسعید ابی الخیر ده چیز است که ساکنین خانقاه مقررات خانقاه رعایت آنرا بر خود واجب می‌شمارند از اینقرار (۱):

۱- باک داشتن جامه و پیوسته باطهارت بودن

۲- نشستن در مسجد یا بقعه (۲)

(۱) اسرار التوحید - چاپ بهمنیار - صفحه ۲۶۹-۲۶۸

(۲) دکتر نیکلسن گویا نشستن را بمعنی اقامت گزیدن تصور ننموده و این جمله را اشتبهاً اینطور بانگلیسی ترجمه کرده: نشستن در مسجد یا بقعه برای بیهوده گوئی (کتاب مطالعات در تصوف اسلامی - صفحه ۴۶)

۳- نماز گزاردن بجماعت در اول وقت

۴- شب نماز بسیار کردن

۵- سحرگاه استغفار و دعای بسیار کردن

۶- قرآن خواندن بامداد بعد توانائی و سخن نگفتن تا برآمدن آفتاب

۷- اشتغال به ورد و ذکر میان نماز شام و خفتن

۸- پذیرائی از نیازمندان و ضعیفان و کشیدن رنج آنان

۹- نخوردن چیزی بدون موافقت یکدیگر

۱۰- غایب نشدن بی دستور یکدیگر

بارعایت مقررات دهگانه فوق چنانچه فراغت دست دهد باید صرف سه کار شود:

علم آموختن - به وردی مشغول بودن - کسی را راحتی یا چیزی رسانیدن .

از لحاظ رشد و تربیت و استعداد و نزدیک شدن بهدف، صوفیه

درجات صوفیه

بدواً بدو دسته تقسیم می شوند: واصلان و سالکان . طبق

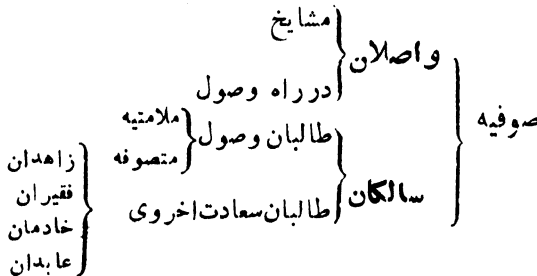
و شعب آن

تقسیم بندی جامی (۱) هریک از این دودسته را نیز دو درجه

است: واصلان یا از مشایخ هستند یا از کسانی که در راه وصول میباشند - سالکان نیز

یا طالب وصول هستند یا طالب سعادت اخروی . هریک از این دو گروه را نیز تقسیماتی

است که در جدول ذیل ارائه گردیده



در اینجا باید تذکر داده شود که صوفیه به شعب مختلف تقسیم شده اند چون

سلسله مولوی - نور بخش - نقشبندی - نعمت الهی - صفیعلی شاهی و غیره که در

اصول کلی بایکدیگر شبیهند ولی در طرز ارشاد و دستور ریاضت و شکل و رنگ تاج و

خرقه با هم تفاوت‌هایی دارند که در این فصل مختصر مجال بحث آن نیست .

۴- بر نامه و روش پیش از ورود مرید بخانه از احوال و اخلاق او تحقیق میشد و راجع به سابقه او و اینکه آیا مرید دیگری بوده است یا نه اطلاعاتی فراهم می‌آمد و چنانچه او را صاحب دل و شایسته مریدی تشخیص میدادند باتشریفات خاصی توبه و بیعت میکرد و در ردیف سالکان در می‌آمد .

قبل از توبه مرید با جمله‌های ثابت و معینی نیت و غسل میکرد سپس در جماعت خانه حضور می‌یافت . در آنجا مقداری آب و نمک و سجاده‌ای رو بقبله آماده داشتند . صوفیه بدو زانو می‌نشستند آنگاه پیر آیه توبه را از قرآن کریم بر مرید میخواند و مرید مطابق دستور و جمله‌های خاصی از جمیع ملازمی و مناهای و از هر چه مخالف سخن حق و پیغمبر اکرم و ولی خداست توبه میکرد و از هر چه رضای حق در آن نیست استغفار مینمود .

در این موقع بیعت انجام میگرفت : پیر دو آیه بیعت از کلام الله قرائت میکرد و به آداب مخصوصی دست مرید را میگرفت و مرید مطابق عبارات خاصی بیعت میکرد که در سلسله ارباب طریقت در آمده و از هر چه دون حق است بریده و باهل حق پیوسته است .

وقتی بیعت پایان یافت پیر کلمه طریقت بر مرید میخواند که مفاد آن توحید و رسالت حضرت محمد و ولایت علی بن ابی طالب است . آنگاه بصوفیان حاضر رو کرده میگفت : « درویش فلان صفای نظر شماست » (۱)

انتخاب توبه برای پذیرفتن در سلسله صوفیه از آن جهت است که عرفا برای توبه اهمیت بسیار قائلند و آنرا در تربیت سالکان بسیار مؤثر میدانند و شرط توفیق مرید را در پیمودن طریق ، تصفیه خاطر از غبار می‌شمارند . او حدی را در این معنی پنجاه بیت است که محض نمونه چند بیت در اینجا نقل میشود :

---

(۱) مجله مهر سال ۱۳۱۵ صفحه ۶۸۲ . برای اطلاعات مبسوط‌تر مراجعه شود به سلسله مقالات آقای دکتر صفا که در مجله مهر در سال مذکور منتشر گردیده و مورد استفاده نگارنده واقع شده است



توان جز بآب استغفار	شستن جان و تن. ز ظلمت و عار
توبه زیت چراغ ایمان است	توبه صابون جامه جان است
که زاوصاف بد توانی مرد	دست وقتی بتوبه دانی برد
ظاهر و باطنت بگیرد نور	از گنه چون به توبه گردی دور
آخرینش محبت شاه است	توبه اول مقام این راه است
نقش بروی کنی تباه شود	خانه چون تیره و سیاه شود
تخم دروی کجا تواند کاشت؟	در زمین آنکه خار و خس بگذاشت
توشه از درد ساز و گریه و آه	رخ چو در توبه آوری ز گناه
بطریقی که ننگری از پس	باز گرد از در هوا و هوس
دست دادی مباح سرگردان	دست پیمان بده باین مردان
کان که این عهد را شکست شکست (۱)	در میاور بعهد ایشان دست

بطور کلی کسی که توبه می‌کرد و بیعت مینمود و بارباب طریقت می‌پیوست جامه اهل تصوف از پشم خشن میپوشید یا کلاه مخصوصی که دور آن دستاری پیچیده بود و تاج مینامیدند بر سر می‌گذاشت و باین ترتیب بصورت ظاهر نیز در صوفیه جای می‌گرفت. البته هر شعبه از صوفیه شکل و رنگ معینی برای تاج داشت با تأویل و تعبیر خاص که در اینجا مجال شرح و بسط آن نیست (۲).

**ریاضت و مجاهدت** اساس تربیت صوفیه برای درك حقائق ریاضت و مجاهدت است. مرید همین که توبه و بیعت کرد برای اینکه دل را از هوا و هوس بزدايد و بر نفس کاملاً چیره شود باید ریاضت کشد و مجاهدت کند.

در زندگانی آنچه انسان را زحمت میدهد و خوشی و راحتی را از او سلب میکند خواسته های نفس اماره است که چون بمطلوب خود نرسد آدمی را زجر دهد و رنج رساند و بدبخت سازد. اگر انسان بتواند بر نفس غالب شود و این خواسته ها محو گردد روی خوشی و سعادت خواهد دید و بدرك حقایق نائل خواهد گردید.

بفرموده سنائی

مرد کز حب مال و جاه برست رفت و در مسند ابد بنشست

(۱) جام جم - چاپ وحید دستگردی - صفحه ۱۶۰-۱۵۷

(۲) شعبه نعمت الهی لباس مخصوص ندارند و نزد آنان پیر مجاز بزدن شارب نیست

جامی در بهارستان آورده است که «ابو سعید ابوالخیر قدس سره را پرسیدند که تصوف چیست؟ گفت آنچه در سر داری بنهی و آنچه در کف داری بدهی و آنچه بر تو آید از آن بجهی

خواهی که بصوفی گری از خود برهی      باید که هوا و هوس از سر بنهی  
وان چیز که داری بکف از کف بدهی      صد زخم بلاخوری و از چانهی» (۱)

طریق غلبه بر نفس ریاضت و مجاهدت است و نخستین قدم در این راه پرهیز کردن از چیزهایی است که نفس اماره را تقویت و شهوات را تحریک کند چون خوردن حیوانی و معاشرت با جنس لطیف و خوش گذرانی و نظایر آن. گاههای دیگر عبارتست از تسلیم و رضا - اعتیاد به سختی چون گرسنگی و بیخوابی و گوشه گیری و خاموشی - پوشیدن لباس پشمین - پیوسته عبادت مشغول شدن - بسیار نماز گزاردن - روزه زیاد گرفتن - خلوت و چله نشستن - در ذکر و فکر بسر بردن و مانند آن.

چون همه جا برای روشن کردن مطلب از اوحدی استمداد شد راجع به خلوت و چله نشینی نیز چند بیت از او در اینجا نقل میشود (۲):

مردمی باید از عوایق دور	تا در این خلوتش دهند حضور
پردلی کو ز جان نیندیشد	سغن آب و نان نیندیشد
در بروی حواس بر بسته	بشطرهای خاص پیوسته
ترك این عدت و عدد کرده	هر چه غیر از خداست رد کرده
چه ز چپ در دهی نداده ز راست	که جز او هر چه هست جمله باست
از زبان در دلت گشاید راه	مـعـجز لا اله الا الله
از چهل خصلت ذمیه ببر	تا تو در چله فرد باشی و حر
چیست آن؟ کبر و نخوت و هستی	غضب و کید و غفلت و مستی
بطر و ریب و حرص و بخل و حیل	بفض و بدعه و دروغ و دغل
شهوت و غمز و کندی و تیزی	فسق و بهتان و فتنه انگیزی
طیش و کفران و مردم آزاری	هزل و غدر و نفاق و خونخواری
حسد و آزو کین و زرق و ریا	کسل و ظلم و جور و حقد و جفا

(۱) بهارستان - چاپ محیط طباطبائی - صفحه ۱۷-۱۶

(۲) جام جم صفحه ۱۶۸-۱۶۶.

آنچه گفتم بخویشتن میسند      عکس اینها بین و کارش بند  
بس بغلوت نشین وزاری کن      در فرو بند و چله داری کن

محل ریاضت حجره وزاویه‌ای بود که در خانقاه به سالک واگذار میشد و در آنجا بود که خلوت میکرد و بکارهایی که ذکر آن رفت میپرداخت.

مدت ریاضت بستگی داشت با استعداد جسمی و روحی سالک و ممکن بود چندین سال بطول انجامد چنانکه ابوسعید ابی‌الخیر چهل سال ریاضت کشید ولی در مورد سالخورده‌گان که نفس اماره بالنسبه ضعیف و رام و تن آنها ناتوان است مدت ریاضت کوتاه بوده و چه بسا که از آن اساساً صرف نظر میشد.

ضمن ریاضت حالاتی بسالک دست میدهد که هر يك مشخصات و نام معین دارد چون واقعه - حال - قبض - بسط - وجد - سکر - مکاشفه (۱) ... که معانی همگی آنها در کتاب صفوة الصفا (فصل سوم از باب چهارم) آمده است. سالک باید تمام این حالات را يك يك برپیر عرضه بدارد و در هر مورد از او دستور بگیرد تا معلوم شود که باید بر ریاضت ادامه دهد - آنرا شدیدتر سازد - یا بکلی ترك گوید. چنانچه سالک از آگاه ساختن پیر امساك کند ممکن است القاآت شیطانی در تخیل و وهم او تأثیر و اورا گمراه نماید.

هرگاه پیر از بیان حالتی که بسالک دست میداد ناتوان بود او را بشیخ دیگری که مقامش عالی تر بود هدایت میکرد.

(۱) مثلاً سالک وقتی در منازل سعی و اکتساب میان خواب و بیداری اشکال و رنگهای غریب بیند و عقلش آنرا نقش‌بندی کند گویند او را واقعه دست داده - حال از راه سعی و اکتساب حاصل نمیشود و عطاء الهی است و عقل در آن دخیل نیست و مانند نور آفتابست که در میوه فروز آید و اثر کند و مایه تکمیل رنگ و طعم و بوی آن شود و آنرا پخته کند. در صاحب حال انوار گوناگون متجلیات غوص کند و او را پختگی دهد و بکرنك و یکجهت گرداند - قبض گرفتن دل سالک است و سالک مبتدی در بیم و امید است و سالک منتهی در قبض و بسط و این خوف و رجا و قبض و بسط تصرف الهی است در دل سالک - دلی که تصفیة آن کامل نباشد ....

بعضی از این احوال با عباراتی ساده‌تر در کتاب تاریخ تصوف در اسلام تألیف شادروان دکتر غنی (چاپ تهران - ۱۳۲۲) از صفحه ۳۱۹ تا ۴۳۷ بتفصیل تشریح شده است.

ذکر

یکی از وظایف مهم سالک بهنگام ریاضت ذکر است . در اوقات دیگر چون موقعی که احیاء میگیرند نیز صوفیان بذکر میپردازند.

معمولاً مراد از ذکر ، گفتن یکی از اسماء الهی است مانند اله - حق - هو - یا جمله ای مانند سبحان الله - لا اله الا الله که سالک بتلقین پیر در خلوت انجام دهد . مطابق تعریف ابوسعید ابی الخیر معنی واقعی ذکر اینست که آدمی هر چه جز خداست فراموش کند . در وقت ذکر باید خداوند و آلاء و الطافی که ارزانی فرموده یاد آورد و چون این کار تکرار شود و شدت یابد سالک جز ذات حق تعالی نخواهد دید .

جلال الدین رومی در اینخصوص میفرماید (دفتر ششم مثنوی) :

آنچه عیسی کرده بود از نام هو      میشدی پیدا و را از نام او  
چونکه با حق متصل گردید جان      ذکر آن این است و ذکر این است آن  
خالی از خود بود ، پر از عشق دوست      پس ز کوزه آن تراود کاندراوست  
صوفیه برای ذکر اهمیت بسیار قائلند و آنرا در نفس سالک زیاد مؤثر میدانند زیرا آنرا از بهترین وسایل تلقین بنفس و ایجاد ملکه توحید و جمع قوای نفسی می شمارند . ذکر بر دو قسم است : جلی و خفی . بعضی از صوفیه ذکر جلی را برای مبتدیان مهتمتر میدانند و معتقدند که تأثیر آن در غلبه کردن بر شهوات نفسانی بیشتر است و ذکر جلی ذکر خفی را ایجاد میکند .

ذکر اگر تنها تکرار لفظ باشد بدون توجه دل آنرا لسانی گویند و اگر آنچه بر زبان آورند ترجمان دل باشد و پیش از زبان دل بخدا توجه کند آنرا ذکر نفسی خوانند و هر گاه گفتن الفاظ با توجه دل توأم باشد آنرا ذکر قلبی نامند . چنانچه صوفی در تمام اعمال و رفتار خدا را بیاد آورد و او را حاضر و شاهد بداند ذکر فعلیت بجای آورده که از اقسام دیگر مهمتر است .

بنابر این در ذکر ، موضوع مهم توجه دل بخداست و در اینخصوص اوحدی فرماید : (۱)

ذکر در دل چو کرد نشست      بانك خواهی بلند و خواهی پست  
آن که نامش همی بری شنواست      گردناری فغان و نعره ، رواست

چو دلت بازبان نشد هم عهد	زشت باشد بذکر کردن جهد
یار باید دل و زبان با هم	تاتوان زد زنام پاکش دم
در دلت داروگیر تاراج است	زان بتلقین پیر محتاج است
پیرداند که کیست لایق ذکر	هر کسش چون ادا کند بی فکر
همه را گر بذکر بنشانی	نرهی هرگز از بشیمانی

در نظر صوفیه فکر عبارتست از سیر از مقید به مطلق و دیدن فکر

کل مطلق در جزء مقید و این در صورتی برای مبتدی امکان پذیر است که دل خود را بادل پیرمر بوط سازد و شمائل او را بخاطر آورد تا در نتیجه حشر با او در عالم معنی، نفحات الهی بقلیش وزیدن گیرد و به کمالات ربانی واصل آید. سالک متفکر ممکن است که از مرتبه ای بمرتبه دیگر رود تا بجائی رسد که اصل وجود عام است و اشیاء عالم محسوس همه مظاهری از وجود عام می باشند.

سماع یکی از وسایل تربیت صوفیه است و لا اقل دو فایده بزرگ سماع

در بردارد. نخست آنکه در شنونده شور تولید کند و عواطف او را برانگیزد و او را بعالم قدس که منظور عرفاست نزدیک سازد. دوم آنکه سالکان را که در خانقاه ریاضت و مجاهدت مشغولند از حال کدورت و خستگی و رکود خارج و آنانرا بشوق و حال آورد و در تزکیه نفس و صفای باطن انسان تاثیر عظیم نماید. بفرموده اوحی

پیش جمعی که این سماع رواست	مینماید که بر سییل دو است
زان که طالب پس از ریاضت سخت	که برون آورد ز خلوت رخت
هم زادمان ذکر خسته بود	هم ز حرمان خود شکسته بود
اگرش رای شیخ فرماید	که سماع سخن کند شاید
تا از آن واردات یابد کند	دل خود زان حضور شاد کند
سخنی کان زاهل درد آید	همچو جان در ضمیر مرد آید

خوانندگان و نوازندگان که بعضی از صوفیه اند و برخی از خارج اشعار عرفانی را در جماعت خانه میخوانند و می نوازند و رفته رفته صوفیه را حالی دست میدهد تا آنجا که ممکن است چرخ زنند و پای کوبی کنند و فریاد بر آورند و از خود بیخود شوند و بعالم ملکوت پرواز کنند.

در این باب شیخ سعید الدین حموی از عرفای بزرگ قرن هفتم (متوفی در ۶۵۰) گوید :

دل وقت سماع بوی دلدار برد      جان را بسرا پرده اسرار بر-رد

این زهمه مهر کیمی است مر روح ترا      بردارد و خوش بهالم یار بر-رد

سفر و زیارت      دو ماده دیگر از برنامه صوفیان سفر و زیارت است . سفر سالک

را آزموده و پخته کند زیرا مشاهده اقالیم و بلاد مختلف و سیر

در آفاق و انفس مایه بسط افکار و پی بردن بخزینة اسرار الهی است . سالک در مسافرت

با مشایخ جدید آشنا شود و از معارف هر یک توشه برگیرد و از برکت محضر آنان متنعم

گردد . بفرموده سنائی

آسمان از سفر نمود جلال      قمر اندر سفر گرفت کمال

در این مسافرتها زیارت خانه خدا و آرامگاه حضرت رسول و ائمة اطهار و اولیاء الله

و شیوخ متصوفه نباید فراموش شود زیرا بر سر هر مزار مسافر مقامات صاحب قبر را بیاد

آورد و سخنانی که گفته اند و خدماتی که کرده اند و فداکاریهایی که نموده اند از مد نظر

بگذرانند و اینها همگی برای او درس و عبرتند .

با آنکه خانقاه محل ریاضت و مجاهدت و ذکر و فکر است و

کیفر و پاداش

مهر و صفا باید در آنجا حکومت کند چون محل تجمع گروهی

از مردم است بناچار مقرراتی دارد که باید رعایت شود و خطا کاران تنبیه شوند و کسانی

که وظایف خود را نیکو انجام دهند پاداش یابند . ازین رو دیده میشود که گاهی در خانقاه

حتی ضرب و شتم بکار رفته و چنانچه از سالکی تقصیر بزرگ مشاهده گشته از خانقاه

اخراج و از حلقه صوفیه رانده شده است .

در پایان دوره ریاضت و مجاهدت هر سالک چنانچه پیر عبور او

۴- خرقة پوشاندن

را از مرحله ریاضت بمنزل حقیقت تصدیق داشت و بر صحت

نفس و مبراشدن او از هوا جس نفسانی گواهی میداد و او را شایسته دخول در صف صوفیان

میدانست بدو خرقة می پوشانید .

پیری که خرقة می پوشانید باید خود از عرفاء کامل باشد و از عارفی کامل خرقة گرفته

باشد. کسی که خرقه برتن میکرد میبایست مرحلهٔ ریاضت و مجاهدت راتحت نظر و ارشاد پیر بیابان رسانده و استعداد و اهلیت خود را عملاً بشبوت رسانده باشد. بنابراین خرقه چون لباس مخصوصی است که در دانشگاه‌ها در پایان هر يك از مراحل تحصیل بردوش فرهختگان افکنند.

خرقه پوشاندن بانشریفات خاصی انجام میگرفت. اهل خانقاه در جماعت خانه کرد میآمدند. پیر خرقه را بر دست میگرفت و برتن سالک می کرد و حضار تکبیر میگفتند و تحلیل میکردند. همین که مرید خرقه را پوشید بدور خود چرخ میزد و مرادش از این کار آن بود که مرکز وجود خود را بیابد و خود را بشناسد تا از آنرا قادر بشناسائی حق تعالی شود.

کسی که صاحب خرقه میشد باید شرایط طریقت را بجای آورد و از آداب و احکام خرقه آگاه باشد و بتواند سؤالاتی را که در این باب میشود جواب گوید و وقتی خرقه را برتن ندارد در جای پاك و مناسب بگذارد و اگر هم کهنه شد آنرا محفوظ بدارد. هر طایفه از صوفیه رنگ مخصوصی برای خرقه خود داشت چون سفید و سبز و سیاه و کبود. پارچهٔ آن معمولاً از پشم یا پنبه بود و انواع گوناگون داشت.

بعضی از صوفیان از چند پیر خرقه میگرفتند و این مسئله در عقیدهٔ آنان خدشه وارد نمیساخت زیرا همگی مشابه و پیران يك منظور و مرام دارند و آن کسی که چند خرقه داشت مثل آن بود که چند گواه عدل بر اهلیت خویش در دست داشته باشد. خرقهٔ اول را خرقهٔ اصل و بقیه را خرقهٔ تبرك می گفتند.

خرقه در میان صوفیه اهمیت بسیار داشت و هنگامی که یکی از صوفیان بر سر طایفه ای از صوفیه وارد میشد نخستین پرسش از او این بود که پیرش که بوده و خرقه از دست کدام شیخ گرفته و اگر جواب رضایت بخش نبود آن صوفی را بخویش راه نمیدادند و از نزد خود طرد میکردند.

# فصل بیست و پنجم

## خدمات ایران بفرهنگ جهان

از مطالعه فصل چهارم و فصول ۱۶ تا ۲۴ چند حقیقت آشکار و جلوه گر میشود که در این فصل باید بطور مجمل بذکر آنها پرداخت . نخست آنکه ایران یکی از ارکان فرهنگ و تمدن جهان است و مردمی که در این کشور زیسته اند در طی شش هزار سال خدماتی نموده اند که شایان توجه است و باید مختصرا بآنها اشاره شود . دوم اینکه ایران در طی عمر طولانی خویش شخصیت خود را همیشه حفظ کرده است و با وجود هجوم مکرر اقوام و قبایل تورانی و یونانی و تازی و مغول و تاتار موجودیت خود را با سنجایا و خصائلی که دارد محفوظ داشته و نیروی شکفت انگیزی برای تجدید حیات از خود ابراز کرده است در صورتیکه ملل دیگر که این خصیصه ذاتی را نداشته اند چون سومر و ایلام و آشور و بابل و کلدان از میان رفته اند .

سوم اینکه ایران دارای قوه ای است معنوی که در اعصار مختلف تاریخ وی را بر اقوام غالب بیگانه چیره کرده است باین ترتیب که آداب و رسوم و فرهنگ خود را بر مهاجمین خارجی قبولانده بر آنان مستولی شده و آنها را در خود مستحیل ساخته و تفوق خود را بنبوت رسانده است .

امروز در ایران ملت واحدی موجود است و قبایل مختلفی که باین کشور حمله آورده اند یعنی تورانی و مقدونی و تازی و ترك و غز و مغول و تاتار استحاله پیدا کرده محو شده اند در صورتیکه مثلا غلبه اعراب بر سوریه و مصر و شمال افریقا آنها را در سلك ممالك عرب در آورده و همچنین سلطه اقوام ترك بر آناتولی و قسمتی از ییزانس آن نواحی را ترك نموده است . اسکندر مقدونی که آرزو داشت مغرب و مشرق را در هم ذوب کند و از آنها قومی واحد بسازد بقول دارمستتر خاورشناس شهیر فرانسوی « فقط



به نیمی از آرزوی خود نایل آمد: یونان را ایرانی کرد ولی ایران را یونانی نتوانست کردن. (۱)

**دو مأموریت تاریخی** موقعیت جغرافیائی ایران دو مأموریت تاریخی بزرگ بر عهده مردم آن گذاشته است. چون واقع است بین دو کشور عظیم هندوستان و چین از یک طرف و سواحل مدیترانه یعنی مدخل اروپا و آفریقا از طرف دیگر ایران در طی چند هزار سال از مشرق و مغرب عناصری را از فرهنگ و تمدن اخذ و اقتباس کرده و برنگ ایرانی در آورده و بملل دیگر تقدیم کرده است. کاغذ که از اختراع چینی هاست ایرانیان ماوراءالنهر آنرا از راه هندوستان بدست آورده اند و این اسم که سانسکریت است در ضمن این طی طریق بر آن نهاده شده است. وقتی بر مکی هادر قرن دوم هجری در بغداد مصدر کار شدند صنعتگران ایرانی را از سمرقند بمقر خلافت خواندند و این صنعت را در ممالک اسلامی رایج کردند. وقتی کاغذ سازی در اندلس معمول شد اروپائیان آنرا آموخته بکار بستند. ارقام هندسی را ایرانیانی چون محمد بن موسی خوارزمی از هندیان اخذ کردند و در اواخر قرن دوم هجری در کتب خود بکار بردند و همین که آن کتب به لاتین ترجمه شد ارقام مذکور در اروپا متداول گردید. دین مانوی که ترکیبی است از ادیان زردشتی و مسیحی و بودائی در ایران بوجود آمد و در چین و آسیا و آفریقا و اروپا انتشار یافت. در این باب امثلهٔ بی شمار میتوان ذکر کرد. شاید بهتر باشد از دانشمندان خارجی که در این موضوع مطالعات کافی کرده تبصر بسیار دارند استشهاد شود. راجع به عصر ساسانی دارمستتر مینویسد: «امپراطوری ساسانیان که میان سه امپراطوری بزرگ بیزانس (۲) و چین و هندوستان قرار داشت مدت چهارصد سال مرکز مبادلات فرهنگی بشر بود. بدست ایران کوشش شد که در میان مردم جهان وحدت نهانی ایجاد گردد. در روزگار ما مغرب زمین در مشرق از نو رخنه میکند ولی

(۱) «نظری بتاریخ ایران» - Darmesteter - کلود فرانس - ۱۸۸۵ - صفحه ۱۳

(۲) در عصر انوشیروان امپراطوری بیزانس شامل لیبی - مصر - فلسطین - سوریه

لبنان - تمام ناحیهٔ بین دریای سیاه و مدیترانه - تمام بالکان تا شمال دریای آدریاتیک - سواحل ایتالیا - جزیرهٔ سیسیل بود.

این رخنه برای اضمحلال و محو کردن مشرق زمین است در صورتیکه تنها در دوره ساسانی میان این چهار تمدن بزرگ و بظاهرو باطن مختلف، تعادل موجود بود. این تعادل بشر دیگر در تاریخ دیده نخواهد شد « (۱)

مأموریت دوم ایران دفاع از فرهنگ و تمدن بشر بوده است. در نواحی جنوبی روسیه کنونی یعنی شمال قفقاز و دریای خزر و ماوراء سیحون تابشت دیوار چین اقوامی وحشی که اغلب از نژاد زرد بودند پیوسته بایران حمله میبردند زیرا زمین ما از آبادترین کشورهای جهان بود. البته چین و هندوستان و نواحی جنوبی قاره اروپا نیز متمدن و آباد بود ولی دیوار چین و کوه هیمالیا و وجود قبایل اسلاو و ژرمن در شمال دریای سیاه و بالکان سد بزرگی در مقابل وحشیمان زرد پوست - که در شاهنامه تورانی خوانده شده اند - بشمار میرفت در صورتیکه عبور از شط سیحون آنها را بکشور ما می رسانید و از اینجا ممکن بود از راه گردنه خیبر به هندوستان و از معبر غربی ایران به بین النهرین و مدیترانه دست یافت.

ایران در تمام طول تاریخ خود مرزبان فرهنگ و تمدن بود و جان و مال خود را در راه دفاع از این سرمایه گرانبها ایشار کرد. کورش بزرگ در این راه جان داد. قسمت عمده ای از عمر و ثروت سلاطین هخامنشی و اشکانی و ساسانی صرف مبارزه برضد همین اقوام شد و الا فرهنگ و تمدنی باقی نمی ماند و آنچه بعدها بنام فرهنگ اسلامی از اختلاط فرهنگ ایران و یونان و اسلام بوجود آمد اساسا ایجاد نمیشد و بنا بر این فرهنگ و تمدن کنونی مغرب زمین که دنباله فرهنگ اسلامی است شاید پی ریزی نمیگردید و معلوم نیست تمدن کنونی عالم در چه حال بود. گیرشمن رئیس هیئت باستان شناسی فرانسه در ایران در کتاب اخیر خود مینویسد: « ایرانیان نخستین ملتیی بودند که امپراطوری جهانی بوجود آوردند و روح عدالت و تساهل را که تا آن زمان بر بشر مجهول بود بسط و اشاعه دادند. آنان بودند که مرز دینای متمدن را در مشرق تا رود سیحون رساندند ... نقش بافتخار نگاهبانی از نفایس تمدنهای قدیم مشرق را بر عهده گرفتند و از آن در دوره تاریخ طولانی خود دفاع نمودند. ایران نفایس مذکور را بنواحی دیگر نیز منتقل کرد. خط

رسمی ایران قدیمترین خط هندوستان را بوجود آورد. صنایع سلسلهٔ موریا (۱) در هندوستان تقلیدی از هنرهای ایران بود. خطوط بحری بین شرق اقصی و مدیترانه کشف گردید و آبادانی و اصول شهرداری و آبیاری در ماوراءالنهر بکار برده شد (۲) چند صفحهٔ بعد همان مؤلف مینگارد: «ایران ساسانی مانند سپر عظیمی از فرهنگ باستانی آسیا بر ضد اقوام بدوی که از اطراف شمال حمله میکردند دفاع مینمود. در این مبارزه که برای حفظ نفایس تمدن مشرق زمین بود و همچنین در مبارزه بر ضد روم (بر سر طرق دریایی و بازارهای تجارتی و منابع اقتصادی) ملت ایران تمام قوای خود را بمصرف رسانید» (۲)

نشر تمدن و عدالت  
علاوه بر دوما موریت فوق ایران در آغاز تاریخ ناشر فرهنگ و تمدن و عدالت بوده و از این راه خدمتی بزرگ بعالم بشریت نموده است. کندن قنات در نواحی آسیای مرکزی و صحرای سوریه - خشک کردن باطلاق‌ها - بردن و آموختن طرز کاشتن گیاه و درخت و غله و حبوبات مفید چون بونجه و برنج و کنجد و درخت پسته و مو - طرز بهره‌برداری از جنگل‌ها و معادن - بردن خروس و فاخته و طاوس بارو - تاسیس بانک کشاورزی و کارگشایی ... مثالهایی است که از لوازم مادی تمدن میتوان ذکر کرد. از داریوش بزرگ نامه‌ای موجود است که بوالی سوریه - موسوم به گداتس (۳) - نوشته و در آن میفرماید:

«من نیت شمارا تحسین میکنم که میخواهید بوسیلهٔ نقل درختان میوه در آن سوی فرات بهبودی و آسایش کشور را در حوزهٔ حکمرانی خود فراهم کنید...»  
برای نخستین بار در دنیا ایران هخامنشی چاپار منظم ایجاد کرد. راه سازی و ضرب سکهٔ واحد و ایجاد پست مرتب ممالک مختلف را باهم مربوط و متحد ساخت و از

(۱) Maurya که از ۳۱۵ قبل از میلاد بر هندوستان سلطنت داشت و آشوکا از پادشاهان معروف آن دودمان است.

(۲) «ایران از آغاز تاریخ تا اسلام» - Ghirshman صفحه ۳۲۱ و ۳۲۴.

(۳) Godatès - نامهٔ مذکور در کتاب مذکور در یاد داشت قبل صفحه ۱۶۱ نقل

این راه تجارت و صنایع عالم (که قسمت اعظم آن جزو شاهنشاهی ایران بود) رو بتوسعه گذاشت و فرهنگ عمومی پیشرفت نمود.

البه نشر تمدن در دوره هخامنشی منحصر بمسائل مادی نبوده است. عدالت منشی پادشاهان هخامنشی سپاه ایران را در نظر ممالکی که فتح می شد چون نجات دهنده از ظلم جلوه گر می ساخت. یکی از این ممالک بابل بود که در خرابه یکی از معابد آن استوانه هایی کشف گردیده که روحانیان بابل بهنگام ورود کورش کبیر تهیه کرده و بر آن نوشته اند که خدای بزرگ بابل (مردوک) در جستجوی پادشاهی عادل بود تا بابل را از تعدی و جورر هائی بخشد و کورش را بدین کار نامزد کرد و برای اوساطنت عالم را خواست و بقلب عدالت خواه او برکات خود را نازل کرد و همگی مردم بابل و سومروا کد از پادشاهی او خشنود شدند و بزرگان پاهای او را بوسیدند (۱).

قوم یهود را نیز که بخت النصر دوم پادشاه بابل در حدود ۵۸۸ قبل از میلاد از فلسطین بیابیل باسارت آورده بود وقتی کورش بابل را گشود و آنها را در ۵۳۸ آزاد کرد سپاسدانی خود را از عدالت او در تورات منعکس ساختند و نام شاهنشاه ایران را چون فرستاده خدا ابدی و مخلص نمودند.

در کتاب اشعیا نبی (باب ۴۴) از تورات آمده است: « خداوند در باره کورش میگوید که او شبان من است و تمامی مسرت مرا با تمام خواهد رسانید » و در باب ۴۵ از همان کتاب: « خداوند به مسیح خویش یعنی به کورش که دست راست او را گرفته ام تا بحضور وی آنها را مغلوب سازم و کمرهای پادشاهان را بگشایم - تا درها را بحضوری مفتوح نمایم و دروازه ها دیگر بسته نشود چنین میگوید ... » (۲) ارنست رنان مورخ شهیر فرانسوی در کتاب تاریخ بنی اسرائیل مینویسد: « مقام ایران در عالم بسیار بزرگ بوده مخصوصاً تمدن و فرهنگ یهود و نصاری عظیم ترین دین را بایران دارد. بنی اسرائیل که برضد یونان طغیان کرد و دولت روم را باضمحلال قوم یهود ناگزیر ساخت

(۱) شرح این استوانه ها در تاریخ ایران باستان پیرنا - جلد اول صفحه ۳۸۵ و

۳۸۶ آمده است.

(۲) کتاب مقدس (عهد عتیق و جدید) - ترجمه فارسی - چاپ لندن ۱۹۳۲ - صفحه ۱۰۶۴

ایران را پیوسته بزرگ و محترم شمرد و خواهان آن بود که ایران مشمول عنایات ایزدی گردد... یهودیان در تمام تاریخ طولانی خود بهترین وضعیت را در عصر هخامنشی داشته‌اند و قوم یهود که بسیار آماده برای شکایت کردن است هیچگاه از شاهنشاهی ایران شکایت نداشت... در تحت حمایت دولت هخامنشی بنی اسرائیل با آزادی قابل ستایشی بسط و توسعه یافت « (۱) ».

امثال و شواهد متعدد دیگر میتوان ذکر کرد تا روشن شود که پیش از اسلام ایران چه خدماتی در نشر تمدن مادی و معنوی بجهان نموده است. چون در این کتاب بنا بر اختصار است بهمین اندازه اکتفا و فقط يك واقعه که معرف روحیه داریوش بزرگ است در اینجا ذکر میشود. در مملکت قرتاجنه (شمال افریقا) در قرن ششم پیش از میلاد مادران مقدس را عادت بر آن بود که برای خشنودی ملخ (بضم میم و سکون لام - رب النوع بزرگ قرتاجنه) روی دسته‌ای مجسمه او که بخط افقی دراز بود کودک دل‌بند خود را خوابانده در زیر آن آتش می‌افروختند تا طفل کباب و قربانی شود. داریوش کبیر این قربانی را ممنوع فرمود و همچنین عادت خوردن گوشت سگ و سوزاندن اموات را که در قرتاجنه معمول بود برانداخت.

دوره اسلامی  
با وجود اینکه ایران برای دفاع از تمدن و فرهنگ در مقابل اقوام وحشی و حفظ منافع اقتصادی خود در برابر رومیها نیروی خود را تمام کرد و باسانی در تحت سلطه تازیان در آمد معذک بواسطه فرهنگ درخشانی که در طی قرون متمادی اندوخته بود بر اعراب که از خود تمدنی نداشتند معنای چیره گشت و در ایجاد فرهنگ اسلامی نقش عمده و مؤثر ایفا کرد. از زمان خلافت عمر تا پایان دوره بنی امیه ایرانیان حوزه های درسی مساجد و مخصوصاً امور مالی و اداری و دیوانی اعراب را برعهده داشتند سپس بواسطه ظلم و جور بنی امیه موجبات انقراض آنان و روی کار آمدن بنی عباس را فراهم کردند و همینکه سردار رشید ایرانی ابو مسلم خراسانی عباسیان را بسال ۱۳۲ هجری بخلافت رساند ایرانیان مصدر امور مهم گشتند.

خاندان برمکی از جمله این ایرانیان بودند که بوزارت رسیدند و در تدبیر و لیاقت و معارف پروری و بزرگواری شهره آفاقند. نخستین اقدام آنها این بود که پایتخت امپراطوری اسلام را از دمشق بخاک ایران آوردند و نزدیک تیسفون پایتخت ساسانیان شهر بغداد را بنا کردند. این اقدام بیش از آن اهمیت داشت که در بدو امر بنظر میرسید. پروفیسور مارگولیوئث استاد عربی دانشگاه اکسفرّد و ناشر معجم الادباء یاقوت و کتب مهم دیگر این اهمیت را نیکو بیان داشته آنجا که گفته است: «انتقال مرکز خلافت بخاک ایران در ادبیات عرب تأثیر نمایان کرده است. مقارن این احوال نشر ادبی شروع و پس از یک قرن بسبب افزایش کاغذ چنان رواج یافت که موجب حیرت است. ابن مقفع (۱) ایرانی مترجم کلیله و دمنه موجود سبک جدیدی در نشر عربی شد و کتاب یتیمه اورا ابوتمام شاعر سرمشق نشر فصیح می شمارد (۲). علمای کلام اسلامی ایران را منشأ مباحثات دینی میدانند. . . اکثر مؤسّسین مذاهب مختلفه اسلامی که موجود تجددی یا ناشر الحاد و زندقه‌ای هستند یا ایرانی الاصل بوده‌اند یادریکی از ایالات سابق ایران سکونت داشته‌اند. . . استقرار دارالخلافه در سرزمین ایران یکی از مهمترین علل تغییراتی است که بعد از درعالم اسلام رخ داد. دولت اسلام وارث سلطنت ایران شد و مجادلات مسلمانان با دولت روم دنباله رقابت دولّتین روم و ایران بشمار آمد. لازمه این توارث سیاسی انتقال میراثهای ادبی و صنعتی ایران بود. یکی از مترجمین کتب پهلوی موجود و مؤسس نشر عربی بشمار می‌آید و نیز باید گفت که وفور آثار ادبی در آن دوره نتیجه تأثیر روح ایرانی بود و مؤلفات آن زمان را چون نیک بنکریم بیشتر نزدیک بفارسی می بینیم تا یونانی. اگرچا

(۱) بواسطه ضربتی که دادویه (پدر ابن مقفع) از حجاج بن یوسف حاکم عراق دیده بود دستش شکسته و کج شده بود از یثرب و اعراب اورا مقفع خوانده بودند.

(۲) ابن مقله (متوفی در ۳۲۷) و ابن خلدون (متوفی در ۸۰۸) نیز این عقیده را

ایراز کرده‌اند (تاریخ ادبی ایران - براون - جلد اول صفحه ۲۷۵)

نفوذ یونان را نمیتوان قلیل شمرد» (۱)

## تألیفات عربی ایرانیان

چون حضرت رسول در عربستان ظهور فرمود و زبانش عربی بود و قرآن بزبان عربی نازل شد مسلمانان زبان عربی را زبان خدا و قرآن را کلام خدا دانستند. ازینرو هر جا که دین اسلام

را میج شد زبان عربی زبان دینی گشت. چون خلافت و حکومت بیش از شش قرن در دست تازیان بود زبان عربی مدتها زبان سیاسی عالم اسلام نیز گردید. نفوذ دین و خلافت و استعداد زبان عرب برای تفهیم و تفهم و بلاغت و فصاحت و اشتقاق لغت باعث شد که در ممالک اسلامی زبان عربی زبان علمی هم شد - همچنانکه زبان لاتین در مدت هزار سال در تمام قرون وسطی زبان علمی عالم مسیحیت بود

از اوایل قرن سیزدهم هجری قمری (اواخر قرن هیجدهم میلادی) که مغرب زمین بواسطه کشف نیروی بخار و اختراعات گوناگون بر سایر قطعات عالم تفوق حاصل کرد و خاورشناسی اهمیت پیدا نمود و نقل آثار ملل شرق بالسنه اروپائی شروع شد و عقیده و نظر اروپائیان ملال و مأخذ قضاوت قرار گرفت عموماً آنچه را بزبان عربی بود در اروپا از اعراب دانستند و دانشمندانی را چون خوارزمی و ابومعشر بلخی و طبری و زکریای رازی و ابن سینا و بیرونی و غزالی عرب پنداشتند!

قریب سی سال از قرن سیزدهم هجری گذشته در کنگره وینه در ۱۸۱۵ مسئله ملیت بمفهوم جدید مطرح شد و در محافل سیاسی و بین المللی دیگر مورد بحث قرار گرفت و ملل اروپائی برای یونان که جزو ممالک عثمانی بود استقلال خواستند و علت آن را مرهون بودن مغرب زمین بفرهنگ یونان قلمداد کردند و در اینراه بعضی از نویسندگان درجه اول چون بایرون (۲) شاعر شهیر انگلیسی جان خود را نثار کردند و چندان

(۱) «مقام ایران در تاریخ اسلام» بقلم پروفیسور مار گولیوٹ D.S. Margoliouth

لندن ۱۹۲۵ - ترجمه رشیدیاسمی صفحه ۶۰-۵۶ برای اطلاعات بیشتر راجع بتأثیر ایران و نقش عمده آن در فرهنگ اسلام رجوع شود بکتاب فجر الاسلام (مخصوصاً باب سوم) و کتاب ضحی الاسلام (بویژه فصل اول از باب دوم) تألیف دکتر احمد امین مصری که در حاشیه صفحه ۱۲۱ این کتاب بدانها اشاره شده است.

(۲) Byron (۱۸۲۴-۱۷۸۸)

پافشاری نشان دادند که بالاخره یونان بسال ۱۸۳۰ مستقل گردید. از این زمان ظاهراً بین طبقات فاضله اروپا احترامی که برای ملل کوچک و ضعیف قائل شدند متناسب با فرهنگی بود که آن ملل بوجود آورده بودند. فرهنگ ایران را منحصر بآثاری میدانستند که بفارسی تدوین شده بود در صورتیکه عده زیادی از کسانی که در قرون اولیه اسلام به عربی تألیفات کرده اند ایرانی هستند. ابن خلدون (۸۰۸-۷۳۲) که از نویسندگان بزرگ عرب است در مقدمه مبسوط و معروفی که بر کتاب تاریخ خود در ۷۷۹ نوشته با استدلال و برهان و با کمال صراحت میگوید: «من الغریب الواقع ان حملة العلم فی الملة الاسلامیة اکثرهم المعجم لامن العلوم الشرعیة ولامن العلوم العقلیة الا فی القلیل النادر وان كان منهم العربی فی نسبته فهو عجمی فی لغة و مریاه و مشیخته مع ان الملة عربیة و صاحب شریعتها عربی» (۱) یعنی «از غرائب اینکه در جامعه اسلامی چه در علوم شرعی و چه در علوم عقلی اکثر پیشوایان علم ایرانی بودند - مگر در موارد نادر و قلیل. و چنانچه بعضی از آنها منسوب به عرب بودند زبان آنها فارسی و محیط تربیت و استاد آنها ایرانی بود در صورتیکه جامعه و صاحب شریعت عربی است».

یکی از دانشمندان بزرگی که اروپائیان را متوجه خطای خود کرده پروفیسور براون استاد دانشگاه کیمبریج است که در ۱۹۱۸ مینویسد:

«اگر بخواهیم از روی عدالت و انصاف نسبت به سهم ایران در تمدن مصطلح به «تمدن عرب» در دوره خلفای عباسی قضاوت کنیم باید این حقیقت را در نظر بگیریم که از قرن نهم تا سیزدهم میلادی (دوم تا هفتم هجری) زبان عربی زبان علم و ادب عالم اسلامی بود - حتی بیشتر از زبان لاتین در عالم مسیحیت در قرون وسطی. هم اکنون نیز در ایران کتب جدی مربوط بحکمت الهی و فلسفه بزبان عربی نوشته میشود. بنا بر این کسی که فقط بزبان فارسی آشنا باشد عقیده ناقصی نسبت به خدمات فرهنگی ایران خواهد داشت ... در هر رشته از ادبیات عرب ایرانیان مقام برجسته دارند نه تنها در فلسفه و علوم بلکه در تاریخ و جغرافیا و تفسیر و یزدان شناخت و ریاضی و حتی در صرف



ونحو ولغت و شعر عربی» (۱) و همچنین «اگر از ادبیات عرب آنچه که ایرانیان بوجود آورده اند موضوع شود بسیاری از بهترین قسمتهای ادبیات مذکور حذف خواهد شد» (۲)



پس از ذکر کلیات مذکور باید دید مملکت مادر هر رشته از فرهنگ بشر چه خدماتی بدنیای متمدن نموده است .

در ۱۹۴۷ پروفیسور آربری استاد دانشگاه لندن در نطقی که ایراد نمود گفت : «بنظر من مهمترین خدمات ایران خدماتی است که آن کشور برای لذت و بهره مندی از زندگانی نموده است . ایران هیچگاه تانک یا هواپیما یا بمب اتمی اختراع نکرد بلکه وسایلی تعبیه نمود که مردوزن بتوانند با مسالمت با یکدیگر زیست کنند و تجارت از يك نقطه بنقطه دیگر جهان آزادانه جریان داشته باشد : صنعت - علم - طب برای آسایش بشر - شعر - نقاشی - موسیقی یعنی تمام چیزهایی که بزندگانی قدر و ارزش میدهد مشروط بر اینکه مردم بصلح با یکدیگر زیست کنند ... اگر در عالم چند نسل یا قرن صلح برقرار باشد ایران از نو مانند گذشته یکی از ملل بزرگ خلاق و یکی از عوامل بزرگ تمدن جهان خواهد بود ...» (۳)

رشته هایی که در اینجا مورد بحث واقع خواهد شد عبارتست از دین - فلسفه - علوم ریاضی و طبیعی - پزشکی - ادبیات - آموزش و پرورش - هنرهای زیبا .

دین که کهنه ترین و قویم ترین ارکان و پایه تمدن و فرهنگ دین

جهان است در ایران همواره مورد توجه بوده و از این راه مملکت ما خدمات مهم بدنیای کرده است . چندین قرن قبل از ظهور مسیح زردشت از این سرزمین برخاسته و در عصری که تقریباً تمام گیتی (باستثنای یهودیان) قائل به بت پرستی و ارباب انواع و قربانیهای سفاکانه بودند با آوردن کتاب اوستا دینی را اشاعه داده که

(۱) نهضت مشروطه ایران - فرهنگستان بریتانیا - ۱۹۱۸ - صفحه ۸-۷

(۲) انقلاب ایران - ۱۹۱۰ - مقدمه - صفحه ۱۵-۱۴

(۳) A. J. Arberry - سلسله انتشارات انجمن ایران در لندن - بخش اول

از جلد سوم ۱۹۴۷ - صفحه ۱۰

پایه آن بر توحید قرار گرفته - انسان را آزاد و مختار دانسته - کوشش و کار و مبارزه بر ضد شر را تعلیم داده - اعتقاد بر ستاخیز و معاد را تزریق نموده - موجبات تهذیب اخلاق و آبادی مملکت و رستگاری قسمت بزرگی از مردم دنیا را فراهم کرده - در دین یهود و مسیح و اسلام تأثیر نموده است .

از تأثیراتی که دین زردشت در دین یهود نموده یکی اعتقاد بر ستاخیز است که بدین مسیح و اسلام انتقال یافته - دیگر اعتقاد به فرشتگان و هفت امشاسپند است که در دین یهود بصورت هفت ملک مقرب در پایه عرش الهی در آمده اند - سوم اعتقاد به جنود خبیث و شریر است که بزرگترین آنها آئشما (خشم) است که یهودیان اسموده (۱) خوانند . ارنست رنان مورخ فرانسوی در تاریخ بنی اسرائیل مینویسد : «در بابل یهودیان خود را از تأثیر دین کلدانی برکنار نگاهداشته بودند زیرا بت پرستی کلدانیان از شریعت توحیدی موسی پست تر بود ... اما همینکه با ایران تماس پیدا کردند تحت تأثیر دین ایران قرار گرفتند و این عمیق ترین اثری است که در دین یهود وارد گشته و پس از انقراض شاهنشاهی ایران دوام داشته است» (۲)

دکتر گلدزبر خاورشناس شهیر (متوفی در ۱۹۲۲) صاحب کتاب تتبعات اسلامی تأثیراتی که دین زردشت مستقیماً در اسلام نموده مورد تحقیق قرار داده و می نویسد «تماس با فرهنگ ایران از صدر اسلام مسیر و هدف حیات فکری اعراب را ترسیم و تعیین نمود . همین که اسلام در نواحی ایران قدیم مستقر گشت و دین پیامبر مکه و مدینه بر زردشتیان قبولانده شد عمل و تأثیر عنصر ایرانی در تشکیل مذهب اسلام بسیار عمیق بود . تسخیر عراق از طرف مسلمانان یکی از قاطع ترین عوامل سازمان مذهب اسلام بود» سپس عده ای از این تأثیرات را بر می شمارد چون قانونی و موروثی شدن سلطنت در خانواده پیغمبر - اتحاد دین و دولت - عقاید و آداب مذهبی مانند وجوب پنج نماز در شبانه روز و اعتقاد بوجود میزان برای سنجش اعمال خوب و بد انسان و مبحث پاکی

Asmodée (۱)

(۲) تاریخ بنی اسرائیل Ernest Renan - جلد چهارم صفحه ۱۵۶

ونجسی و اساس بعضی از احادیث اولیه و شماره تسبیح و تحمید و تکبیر و غیره (۱)

دومین مذهبی که در ایران ایجاد شده مهر پرستی است که امتزاجی از آراء زردشتی و یونانی و بابلی بود و در قرن اول قبل از میلاد در قسمتی از بلاد غربی ایران رائج شد و سپاهیان روم آنرا بارو پنا منتقل کردند و قریب پانصد سال در مملکت روم انتشار داشت و عده ای از مردم و بعضی از امپراطورهای روم بدان گرویدند و معابد و مجسمه هائی برای ایزد مهر برپا ساختند . مطابق گفته پروفیسور رانسی مان انگلیسی استاد دانشگاه استانبول مهر پرستی مذهب اصلی سپاه روم شد و در توسعه و تکامل مسیحیت تأثیر بسیار داشت و عده ای از تشریفات و اعیاد مسیحی بوسیله آن مذهب در مسیحیت وارد شد و انضباط دینی و همکاری و اطاعت و هماهنگی میان پیروان مسیح از آن مذهب سرچشمه گرفت (۲) . یکی از این اعیاد جشن موسوم به میلاد مسیح است که تمام مسیحیان عالم در ۲۵ دسامبر باشکوه تمام برپا میدارند از آئین مهر پرستی اخذ گردیده است (۳)

دین دیگری که مؤسس آن ایرانی و در مرزوبوم ما بوجود آمد و در عالم تأثیر نمود دین مانی است که از اختلاط عقاید زردشت و مسیح و بودا تشکیل یافته و در زمان شاپور اول ساسانی در قرن سوم میلادی رائج گردیده است . کتاب دینی که مانی بشاپور عرضه نمود شاپورگان نام داشت . بعقیده مانی در دنیا هر چه معنوی و روحانی است از روشنائی و نور و هر چه مادی است از تاریکی و ظلمت سرچشمه میگردد .

از امتزاج نور و ظلمت عالم و آدمی بوجود آمده بنابراین در هر موجودی خیر و شر هردو هست و روزی که دنیا بآخر رسد تنها کسانی که گرد مادیات و معاصی نگشته اند رستگار خواهند شد و گناهکاران بآتش دوزخ خواهند سوخت و سایرین معلق میمانند

(۱) این فصل در کتاب « ایران و ایرانیان » تحت عنوان « نفوذ ایران در اسلام » توسط آقای نریمان زردشتی از آلمانی بانگلیسی ترجمه و در بهمن سال ۱۹۲۵ منتشر شده است . جمله هائی که در صفحه قبل نقل شد از صفحه ۴۴-۴۳ آن کتاب است .

(۲) نفوذ ایران در تمدن اروپا Steven Runciman - ۱۹۴۴ - صفحه ۵

(۳) « داستان تمدن » - Will Durant - جلد اول بنام « میراث شرقی ما » صفحه

۳۷۲ . در آغاز ، جشن مذکور در اول دیماه ( تقریباً ۲۲ دسامبر ) برپا میشد که ابتدای بلند شدن روز و کامیابی مهر برضد دشمنانش میباشد .

تا تاریکی از روشنائی جدا شود و جهان آرامش قطعی یابد .

برگزیدگان مانی (صدیقین) از اشتغال بصادیات دوری می‌جستند و بر ریاضت وزهد می‌پرداختند و از هر چه آدمی را بعالم اهریمنی نزدیک سازد چون خوردن حیوانی و معاشرت با جنس لطیف و تعرض بموجودات جاندار و دروغ و آزار میکردند . بعد از طبقه صدیقین طبقه روحانیان و مبلغین (شماسین) و بعد از آنها پیروان بودند که نیوشاک (سماعین) نام داشتند . تعلیم دین مانی همیشه با ساز و آواز خوش همراه بود و سماع از لوازم محافل مذهبی مانویان بشمار می‌رفت .

مانویان عشق مفرط بجمال و زیبائی داشتند و کتب خود را بامر کب‌شفاف بر کاغذ یا پوست براق مینوشتند و آنها را تذهیب و منقوش می‌کردند و با جلد نفیس می‌پاراستند . مذهب مانی در آسیای صغیر و مصر و شمال افریقا و جنوب فرانسه اشاعه یافت و چنانکه در فصل هشتم ( صفحه ۱۵۴ ) اشاره شد عالم مسیحیت برضد آنها برخاست . در شمال و مشرق ایران نیز مذهب مذکور در آسیای مرکزی و ترکستان شرقی و آنطرف رود سیحون انتشار کامل یافت تا در قرن دوم هجری ترکان اویغور بر آن نواحی دست یافتند و آئین مانی را پذیرفتند و از راه این مذهب نقاشی و ساز و آواز ایران ساسانی را فراگرفتند و نقاشی نزد آنها اهمیت خاص پیدا کرد . وقتی که مغول بر طوایف اویغور چیره شدند عده‌ای که باین سبک نقاشی آشنا بودند بچین فرستادند و باین ترتیب سبک نقاشی چینی بوجود آمد و بعد همین سبک در عصر حکومت مغول و تاتار از چین بایران بازگشت و اساس تذهیب و نقاشی در زمان سلاطین مغول و گورگانی صفوی شد .

بنابر این دین مانی نقاشی معروف بسبک چینی را بوجود آورده - صنایع کتاب را ایجاد کرده - مصور ساختن کتب را در ممالک اسلامی معمول نموده - آداب و تعلیمات برگزیدگان مانی برای صوفیه دوره اسلامی نمونه و سرمشق گشته - نهضت زناده را در عهد خلفای عباسی برپا ساخته است .

پروفسور براون در مقدمه کتاب انقلاب ایران می‌نویسد : « در عالم دین ایران زردشت را برای بشر بوجود آورد که دین یهود و مسیح و اسلام بدرجات مختلف از آن

اخذ و اقتباس کرده اند - هانی که ایران را مرکز مذهب غربی نمود که قرن‌ها در عالم مسیح و اسلام تأثیر کرد و کاوش‌های اخیر شهرهای ترکستان چین (که بزیر شن فرو رفته بود) آثار ادبی عجیب از آن مکشوف ساخت - مزدك را که نخستین فیلسوف اشتراکی است - بابك را که معروف به الخرمی است و سالیان دراز لشکر خلفای عباسی را مقهور داشت - المقنع یا پیامبر نقابدار خراسان را که انگلیسی زبانان بواسطه اشعار تماشای مور (۱) او را میشناسند و عده بسیار دیگر که ارتداد و آراء غریب آنها خود گواهی است بردماغ پر از فکر ملتی که آنان را در دامان خود پرورانده است. آنچه اسلام به ایران مدیون است نمیتوان در آن باب مبالغه کرد: صوفیه و اسماعیلیه و شیعه و حروفیه و بابیه همگی نماینده حکمت ماوراء طبیعت دماغ ایرانی هستند» (۲)

نفوذ ایران در ادیان عالم بحدی است که بقول پروفیسور پوپ امریکائی «چنانچه تأثیرات ایران در ادیان مهم جهان وجود نداشت هیچ دین مهمی بصورت امروزی خود نمی بود» (۳)

فلسفه  
بدو این نکته باید گفته شود که چون دین زردشت دور از شرک و بت پرستی و حاوی فضائل اخلاقی بود دین و حکمت در ایران در آغاز تاریخ باهم معارضه نداشت و باهم آموخته و تعلیم میشد. ازینرو حکما و دانشمندان قدیم ایران مغها بودند و نزد آنها بود که حکمای یونان معلومات آن عصر را فرا میگرفتند. این معلومات موسوم به معارف مغها و عبارت بود از عقاید دینی و تعبدی و مطالب علمی و منطقی. معارف مغها وقتی با معارف ملل دیگر در بابل و آسیای صغیر ترکیب شد مذاهبی چون مهر پرستی و مانویت بوجود آورد که فوقاً بآنها اشارت رفت.

در دوره ساسانی پلوتین<sup>(۴)</sup> (۲۷۰-۲۰۵ میلادی) مؤسس فلسفه افلاطونیان جدید

(۱) Thomas Moore شاعر معروف انگلیسی متوفی بسال ۱۸۵۲ که داستان المقنع را بنام «پیامبر نقابدار خراسان» بشعر سروده است.

(۲) انقلاب ایران - ۱۹۱۰ - مقدمه - صفحه ۱۴-۱۳

(۳) کتاب شاهکارهای صنایع ایران - نیویورک - ۱۹۴۵ - صفحه ۲

(۴) Plotin

در ۳۹ سالگی به همراهی سپاهیان روم بایران آمد تا آشنا بفلسفه و حکمت ایران شود و وقتی امپراطور روم در جنگ کشته شد پلوتن با زحمت زیاد توانست بکشور خویش باز گردد و همین مسافرت در چنین وضعیت دشوار اهمیت فلسفه ایران را در عصر ساسانیان روشن می سازد.

سیصد سال بعد هفت نفر از حکمای یونان که از پیروان پلوتن بودند و ژوستینی نین امپراطور روم آنها را در ۵۲۹ میلادی از تدریس ممنوع و از یونان رانده بود بایران پناه آوردند و انوشیروان در پیمانی که در ۵۳۳ باروم بست شرط کرد که آنها را اجازه رجعت بوطن خود دهند و مزاحم آنها نگردند. قید چنین ماده ای در معاهده بین دو دولت نیرومند و بخاطر هفت نفر حکیم کشور دشمن در آن تاریخ در دنیا بی سابقه بود و یکی از علائم فضل دوستی و توجه ایران بحکمت و دانش است و ابتکار در این امر یکی از افتخارات نیاکان ماست.

در دوره اسلامی نخستین حکیمی که معتقد بود حکمت الهی مانند علوم دیگر باید مورد مطالعه و تحقیق قرار گیرد و آنچه بامنطق و فلسفه موافق نیست تعلیم نشود ایرانی او و اصل بن عطاء غزال (۱۳۱-۸۰) بود که فرقه معتزله را بوجود آورد. جمعیت اخوان الصفا که در قرن چهارم هجری کار معتزله را دنبال کردند و معلومات عصر خویش را بصورت دائرة المعارفی تدوین نمودند اکثرشان ایرانی بودند. چون در باب این دو فرقه در فصل هفتم (صفحه ۱۰۶-۱۰۷) مختصری گفته آمد در اینجا دیگر تکرار نمیشود.

بزرگترین دانشمندی که در دوره اسلامی فلسفه مشاء را بصورت جالب در آورد ابن سینا بود که مهمترین کتابش در این رشته الشفاء است که بچهار بخش منطق و طبیعیات و ریاضیات و الهیات تقسیم میشود و ترجمه لاتین آن (۱) قرنهای در مغرب زمین از مهمترین متون فلسفی بشمار میرفت. ویل دورانت امریکائی در داستان تمدن درباره ابن سینا و خدمات او بحکمت مینویسد: «نفوذ ابن سینا بی اندازه زیاد بود -- در اسپانی افکار و آثار ابن رشد و موسی بن میمون را بوجود آورد و از آنجا بعالم مسیحیت رخنه نمود و در دانشمندان بزرگ اهل مدرسه تأثیر بسیار کرد. آلبرت بزرگ و تماس آکیناس بمیزان

شکفت آوری مرهون افکار و آراء او هستند. رجریکن ابن سینا را معتبرترین استاد پس از ارسطو میدانست و آکیناس باندازه افلاطون او را محترم میداشت» (۱)

حکیم بزرگ دیگری که افکارش در تمام عالم اسلام بسرعت شیوع یافت و در آثار فلسفی اروپا تأثیر کرد امام محمد غزالی بود که بیست سال افزون او نگذشته بدستور ریموند (۲) اسقف طلیطله در ۱۱۳۰ میلادی کتاب المنقذ من الضلال و تهافت الفلاسفه او توسط عده‌ای مترجم به لاتین نقل شد. از جمله کتبی که تأثیر اصول و عقاید امام محمد غزالی در آن بارز است کتاب مجموعه الهیات تألیف آکیناس است که تا به امروز معتبرترین کتاب بزدان شناخت کاتولیکها میباشد (۳)

در ادوار بعد، ایران حکیمانی چون فخر رازی و خواجه نصیرالدین طوسی و میر داماد و ملاصدراى شیرازی در دامان خود پرورده که هر يك آثار مهمی در فلسفه از خود باقی گذاشته‌اند.

در علوم طبیعی و ریاضی علاوه بر کتبی که از عهد ساسانی در قرن دوم هجری از بهلولی عبری ترجمه شد مانند زیج شهریار، در دوره اسلامی وزرای ایرانی وسایل ترجمه شدن عده زیادی از کتب یونانی را عبری فراهم کردند و باین ترتیب آنها را از زوال مصون داشتند. دانشمندان ایرانی نیز مقدار قابل توجهی بر میراث علمی یونان افزودند و پس از اینکه آثار آنها به لاتین ترجمه و در اروپا رائج شد یکی از عوامل مهم تجدید حیات فرهنگی (رنسانس) در مغرب زمین گردید.

### علوم طبیعی و ریاضی

یکی از این دانشمندان محمد بن موسی خوارزمی (متوفی در ۲۲۴) است که بسال ۱۹۷ در جدولهای نجومی خود برای نخستین بار ارقام هندسی را بکار برد. جدولهای

(۱) «داستان تمدن» - جلد چهارم - صفحه ۲۵۷. اسامی مذکور در سطور منقوله

عبارتست از Albertus Magnus و Thomas Aquinas و Roger Bacon (۱۲۹۴-۱۲۱۴). راجع بدونفر اول مراجعه شود به صفحه ۱۲۰ این کتاب

Raymond (۲)

(۳) میراث اسلام - ترجمه مصطفی علم - صفحه ۲۶۱

مذکور قرن‌ها در ممالک اسلامی و اروپا ملالک و مأخذ منجمین بود. خوارزمی در ۲۱۰ رساله‌ای در خصوص ارقام هندی نوشت که به لاتین ترجمه شد و باعث نشر ارقام مذکور در اروپا گردید. چون رساله مذکور به عربی بود در اروپا ارقام را عربی خواندند و اسم خوارزمی (۱) اصطلاحی شد برای محاسبه بر پایه ده. خوارزمی بود که نخستین کتاب جبر و مقابله را نوشت و معادلات درجه دوم را حل کرد. ژرارد (۲) کتاب جبر و مقابله را به لاتین ترجمه کرد و این ترجمه از قرن دوازدهم تا شانزدهم میلادی متن عمده جبر و مقابله در دانشگاههای اروپا بود و کلمه «جبر» را در زبانهای اروپائی برای علم مذکور معمول و متداول کرد.

جابر بن حیان که مطابق کتاب فهرست ابن ندیم (۳) استادز کربای رازی و ظاهراً اهل خراسان بود در حدود یکصد جلد کتاب شیمی تألیف کرد که در آنها اسامی اکثر ادویه‌ای که ذکر نموده به فارسی است (۴) و همین مسئله اهمیت و بسط این علم را در ایران قبل از اسلام ظاهر میسازد. بواسطه تجربیاتی که جابر در شیمی نمود و طرز تهیه عده‌ای از مواد شیمیائی را (مانند سولفور دهر کور - اکسیددارسنیک - تیزاب سلطانی - بعضی از فلزات) شرح داد و بسیاری از مواد را از لحاظ شیمیائی تجزیه کرد او را پدر کیمیای اسلامی خوانده‌اند. در قرن دوازدهم میلادی چند کتاب او را به لاتین ترجمه کردند که بطور مؤثری باعث ایجاد و بسط علم شیمی در اروپا شد.

زکریای رازی (متوفی در ۳۲۰) شاگرد جابر که بیشتر بواسطه کتب طبّی در جهان شهرت دارد کتابهایی نیز در باب فیزیک (ماده و حرکت و نور و هوا) و کیمیا تألیف کرده است. اهمیت کتاب کیمیای او فقط در قرن حاضر هویدا گشته است. رازی مواد را از لحاظ شیمیائی طبقه بندی کرده و خواص شیمیائی هر یک را صحیحاً شرح داده است. طبقه بندی مواد توسط رازی به سه گروه معدنی و نباتی و حیوانی همان است که در اروپا

### Algorithme (۱)

(۲) Gérard برای شناسائی او رجوع شود به صفحه ۱۱۳

(۳) فهرست - چاپ ۱۳۴۸ قمری مصر - صفحه ۵۰۰

(۴) ترجمه میراث اسلام - چاپ ۱۳۲۵ خورشیدی - تهران - صفحه ۱۱۴



قبول و در علوم جدید مبنی و مأخذ قرار گرفته است (۱).

دانشمند دیگری که در ریاضی خدمات مهم کرد ابوالوفا بوزجانی (خراسانی) است (متوفی در ۳۸۷) که در تحت حمایت پادشاهان بویه میزیست. او بود که مثلثات را دانش مستقلى کرد و ظل را پیدا نمود و برای نخستین بار در دنیا جدول جیب و ظل را بفاصله های ده دقیقه تدوین کرد و ششصد سال قبل از تیکوبراه (۲) یکی از تغییرات حرکت قمر را کشف کرد.

پنجمین دانشمند بزرگی که باید نام برد ابوریحان بیرونی است (متوفی در ۴۴۰) که دو کتاب بسیار مهم بنام آثار الباقیه و تاریخ الهند بعربی و کتاب تفهیم را در هیئت بفارسی نوشته است. بیرونی متفکری است عمیق و محققى است دقیق که روش علمى و انتقادى را بایطرفى و مهارت فوق العاده بکار برده و در ردیف علمای بزرگ جهان مقام گرفته است. ویل دورانت مورخ امریکائی او را لا اقل لیبنیتز (۳) عالم اسلام می شمارد. بیرونی مدت ها در هندوستان اقامت کرد و چند کتاب از سانسکریت بعربی ترجمه نمود و هندسه اقلیدس و المجسط بطلمیوس را به سانسکریت نقل کرد. بیرونی گرد بودن زمین را مسلم میدانست - فرضیه قوه جاذبه و حرکت وضعی و انتقالی زمین را که پنج شش قرن بعد کپرنیک و نیوتن (۴) بشبوت رساندند ابراز داشت - در زمین شناسی نظر داد که دره سند روزی کف دریا بوده - در فیزیک وزن مخصوص هیچ ماده را معین کرد و قانون تعیین وزن مخصوص اجسام را اعلام داشت و برای نخستین بار جدولی از وزن مخصوص اجسام ترتیب داد - طرز محاسبه حاصل جمع تصاعد هندسی را پیدا کرد - شیب مدار خورشید را نسبت بسطح استوای جهان اندازه گرفت و ۲۳ درجه و ۳۵ دقیقه یافت در صورتیکه با اسبابهای دقیق کنونی ۲۳ درجه و ۲۷ دقیقه است ...

(۱) میراث اسلام - ترجمه علم - صفحه ۱۱۳-۱۱۲

(۲) Tycho Brahe - داستان تمدن دوران - جلد چهارم - صفحه ۲۴۲. درباره تیکوبراه به صفحه ۱۸۳ مراجعه شود.

(۳) Leibnitz (متوفی در ۱۷۱۶ - حکیم و دانشمند آلمانی که حساب فاضله را پیدا کرد) - داستان تمدن دوران - صفحه ۲۴۳

(۴) رجوع شود به صفحه ۱۸۴-۱۸۲

عمر خیام (متوفی در ۵۱۷) را در عالم بیشتر بواسطه رباعیاتش می شناسند در صورتیکه مهمترین خدماتش در علم ریاضی است. اوست که اولین کتاب جبر و مقابله کامل را تدوین کرد و معادلات را طبقه بندی نمود و معادله درجه سوم را حل کرد. اوست که تقویم جلالی را در قرن پنجم هجری (یازدهم میلادی) تنظیم کرد که در هر ۳۷۷۰ سال یک روز نسبت بحرکت حقیقی خورشید اختلاف دارد در صورتیکه تقویم اروپائی و مسیحی که پانصدسال بعد بدستور پاپ گرگوارسیزدهم (۱) در عالم مسیحیت رسمیت یافت در هر ۳۳۳۰ سال یکروز اختلاف دارد.

خواجه نصیرالدین طوسی (متوفی در ۶۷۲) که در فصل هیجدهم جزو مرییان بزرگ ایران از او سخن گفته شد نخستین کتاب مثلثات کروی را در عالم نوشت و چندین اسباب رصد اختراع کرد.

جمشید غیاث الدین کاشانی (متوفی در ۸۳۸) نخستین دانشمندی است که در دنیا کسر اعشار (برخه دهمی) را بکار برد. چون شرح خدمات ایران در علوم ریاضی و طبیعی بسیار مفصل است در اینجا بذکر نام عده ای از دانشمندان ایرانی که قبل از آغاز بیداری اروپا کارهای شایان توجه کرده اند اکتفا و تاریخ در گذشت هر یک بین دو قوس درج می شود :

یعقوب بن طاروق (۱۷۹) - فرخان طبری (۱۹۹) - فرغانی (۲۱۷) - محمد نهاوندی (۲۲۴) - عبدالله مروزی (۲۵۵) - ابو معشر بلخی (۲۷۲) - احمد بن طیب سرخسی (۲۷۶) - داود دینوری (۲۸۱) - حاتم نیری (۳۰۹) - عبدالرحمن صوفی رازی (۳۷۵) - محمد بن حسن کرخی (۴۱۹) - علی بن احمد نسای خراسانی (۴۱۵) - نجم الدین صلاح (۵۴۹) - فخر الدین رازی (۶۰۶) - شرف الدین طوسی (۶۰۹)

چنانکه در فصل چهارم اشاره شد در اوستا (کتاب وندیداد)

### پزشکی

ناخوشیها و درمانها ذکر و دستمز دپزشک معین گردیده و همین

مسئله اهمیت طب را در ایران در آغاز تاریخ میرساند. علم پزشکی بتدریج بسط حاصل کرد تا در زمان اردشیر دوم هخامنشی (متوفی در ۳۵۸ قبل از میلاد) سازمانی برای

اطباء و جراحان وجود داشت و دستمزد پزشك بر حسب مرتبه و مقام بیمار معین بود .  
در زمان ساسانیان چنانکه در فصل ۱۷ گفته آمد دانشگاه گندی شاپور تأسیس  
گشت که قریب ششصد سال مرکز مهم تعلیم طب بود .

در همان قرنهایی که اروپا را سیل اقوام وحشی ژرمن و اسلاو فرا گرفته علم و دانش  
از آن قاره رخت بر بسته بود - در همان اوقاتی که امپراطوری بیزانس بحکم تعصب  
دینی دانشگاه آتن را تعطیل و تدریس حکمت را ممنوع می ساخت مملکت ایران  
پناهگاه فضلا و علما بود و دانشگاه گندی شاپور که بقول دکتر سارتن (۱) مؤلف تاریخ  
علوم «بزرگترین مرکز علمی و ادبی عصر» بود علوم پزشکی ایران و یونان و هندوستان  
بوسیله متخصصین هر کشور میآموخت و در بیمارستان اطباء را تربیت میکرد و همین  
متخصصین و پزشکان بودند که کتب طب پهلوی و یونانی و هندی را عبری ترجمه کردند  
و در دمشق و بغداد و نقاط دیگر بیمارستان برپا ساختند و هایه و اساس پزشکی را  
حفظ کردند و در دنیا رواج دادند .

در دوره ایران سه پزشك و مصنف کتب طبی در دامان خود پرورده که اسباب  
فخر و مباهات است و آن سه عبارتند از زکریای رازی (متوفی در ۳۲۰) - علی بن عباس  
مجوسی (متوفی در ۳۸۳) - ابوعلی سینا (متوفی در ۴۲۸) .

رازی که باتفاق محققین و مورخین عالم بزرگترین پزشکی است که در دنیای اسلام  
بوجود آمده در حدود ۱۳۱ کتاب و رساله تألیف کرده و از این عده مطابق تحقیق  
برکلمن (۲) خاور شناس شهیر آلمانی پنجاه جلد باقی است و از میان آنها کتاب حاوی  
در بیست جلد دائرة المعارف یا فرهنگنامه بزرگی است از علوم پزشکی که قرنهای ازبهترین  
کتب طبی دنیا بود و نفوذ بسیار در طب اروپا داشت . بدستور شارل اول پادشاه ناپل و سیسیل  
فرج بن سالم کتاب حاوی را به لاتین ترجمه کرد (۱۲۷۹ میلادی) (۳) و این ترجمه چند قرن

(۱) George Sarton در مقدمه تاریخ علوم - جلد اول - صفحه ۳۵۴ که در  
جلد چهارم داستان تمدن صفحه ۱۳۸ قید گردیده است .

(۲) Brockelmann

(۳) رجوع شود به صفحه ۱۱۴-۱۱۳ این کتاب

کتاب درسی بود . در ۱۳۹۵ میلادی حاوی یکی از نه کتاب طبی بود که در دانشگاه پاریس بکار میرفت و اهمیت آن بحدی بود که تنها در ۱۵۴۲ پنج مرتبه بطبع رسید (۱)



### محمد زکریای رازی (۳۲۰ - ۲۴۰)

از روی تصویری که بردیوارتالار عظیم دانشکده پزشکی پاریس منقوش است .

بردیوار مذکور بطول ۲۳ متر تصویر پزشکان مهم جهان را کشیده و تاریخ طب را نمایش داده اند . از چپ بر راست : هارون کشیش و طبیب از اهالی اسکندریه که مقارن صدر اسلام کتابی در طب یونانی بزبان سریانی نوشته و در این پرده آفرایه رازی نشان میدهد - ابوالقاسم زهرای جراح تازی از اهالی قرطبه در قرن چهارم هجری - محمد زکریای رازی - ابن سینا که بر نرده ایوان نشسته و با دست چپ کتاب قانون را بروی زانو نگاه داشته - دوتن از حکمای سالرن Salerne در ایتالیا که علم طب را از ابن سینا میاموزند . (از کتاب مجموعه های صنعتی دانشکده پزشکی پاریس - چاپ ۱۹۱۱ - (متعلق باقای دکتر محمود مهران)

کتاب مهم دیگر رازی موسوم به منصورى که بنام منصور بن اسحاق سامانى حاکم رى مصدر شده و در قرن دوازدهم میلادی ژرار د آنرا به لاتین ترجمه کرده تا قرن شانزدهم در اروپا مورد استفاده بوده است. شاهکار رازی در تحقیق و مشاهده مستقیم بیمار و تشخیص مرض و طریق معالجه موسوم است به کتاب الجدرى و الحصبة (کتاب آبله و سرخک). این کتاب باندازه‌ای در اروپا مورد توجه واقع شد که ترجمه آن در انگلستان بین ۱۴۹۸ و ۱۸۶۶ چهل بار بزور طبع آراسته شد و همین مسئله میرساند که اطلاعات و تحقیقات او در باب این دو بیماری بحدی عمیق بوده که تا هشتاد سال پیش علمای مغرب زمین نتوانسته‌اند بر آن چیزی بیفزایند.

رازی در عملیات و کتب خود از معلومات یونانیان که در کتب بقراط و جالینوس آمده بود تجاوز کرد و در مطب و بیمارستان از خود ابتکار نشان داد و در امراض عفونی تحقیق نمود و مانند دانشمندان قرن نوزدهم و بیستم بعمل و تجربه و مشاهده پرداخت و نتایج آزمایشهای خود را ثبت و ضبط کرد و در کتابهای سه گانه مذکور از آنها بحث نمود و دستور عمل استخراج کرد و باین ترتیب روش تجربی و عملی را در طب وارد کرد. بعلاوه در جراحی و معالجه کارهای بکر نمود و نبوغ ذاتی خود را ظاهر ساخت چنانکه مثانه را عمل کرد و سنگ بیرون آورد و دواهای جدید با ترکیبات زیبق تهیه کرد و از آنها نتایج سودمند گرفت.

دومین پزشک معروف علی بن عباس مجوسی است که از اهل اهواز و طبیب عضدالدوله دیلمی بود و تألیف مهمش کامل الصناعه یا کتاب الملکی نام دارد که به اسم عضدالدوله موشح نمود. این کتاب بقول مؤلف حد وسطی است بین دو کتاب رازی یعنی حاوی و منصورى. کتاب الملکی به لاتین ترجمه شد و مدت‌ها در اروپا مورد استفاده بود. از نکات جالبی که در این کتاب خاطر نشان گردیده شرایطی است که برای تحصیلات طبیبی قائل شده است. بنظر مجوسی دانشجویان پزشکی باید در مصاحبت استاد خود توجه مخصوص باوضاع و احوال بیمار کنند و غالباً از احوال آنان استفسار نمایند و علائم مشهود را با آن احوال تطبیق نمایند تا بتوانند طبیب حاذق شوند.

سومین حکیم شهر ابن سیناست که مختصری از زندگانی او در فصل ۱۸ و شمه‌ای از خدمات او بفرسافه در صفحات قبل آورده شد. ابن سینا بدون تردید بزرگترین مؤلف کتب طبی در عالم اسلام است. مهمترین کتاب طبی او قانون است که در قرن دوازدهم میلادی توسط ژرار د به لاتین ترجمه شد و بواسطه جامعیت و روشنی و طرز تنظیم مطالب و فصاحت گفتار در بین کتب پزشکی مقام اول را در دنیا احراز کرد و مدت پانصد سال در اروپا کتاب درسی بود و تنها در قرن شانزدهم بیش از بیست بار بطبع رسید و تا نیمه قرن هفدهم میلادی در دانشگاه من پلیم (۱) و لوون (۲) کلیه دانشجویان پزشکی ناگزیر بمطالعه و فراگرفتن آن بودند.

**ادبیات** ویل دوران مؤلف کتاب عظیم داستان تمدن که چهار مجلد بزرگ آن تاکنون انتشار یافته در جلد چهارم که «عصرایمان» نامیده مینویسد (صفحه ۲۶۳ و ۳۲۲) که در دنیا کتبی که بعد از کتاب مقدس (تورات و انجیل) از همه بیشتر خوانده میشود عبارتست از داستانهای بیدپای - الف لیله - رباعیات خیام (۳).

حکایات بیدپای همان کلیله و دمنه است که برزویه حکیم بدستور خسرو انوشیروان در قرن ششم میلادی از هندوستان بایران آورد و بزبان پهلوی ترجمه گردید و بابهایی بر آن افزوده شد و ابن مقفع روزبه آنرا بعربی نقل نمود. اکنون بجز پنج باب که بنام پنج منتز بزبان سانسکریت در دست است تمام متن پهلوی از بین رفته و لی ترجمه عربی آن بچهل زبان نقل شده و در تمام دنیا شایع گشته و لافون تن (۴) داستان نویس معروف

---

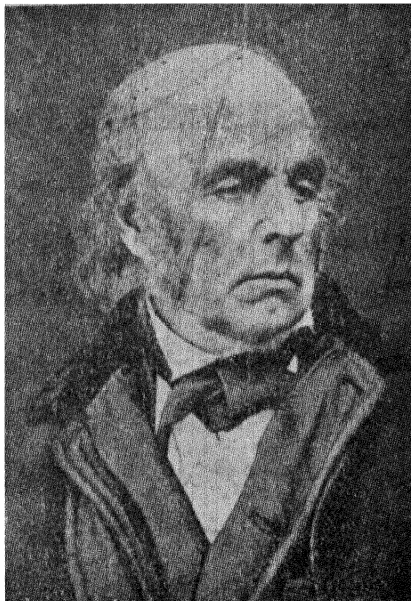
(۱) Montpellier در جنوب فرانسه نزدیک کناره مدیترانه که مدرسه طب آن در قرون وسطی شهرت بسیار داشت.

(۲) Louvain در بلژیک که دانشگاهش معروف است.

(۳) مطابق تحقیقی که فردریک کرمول Frederick Cromwell رئیس کتابخانه دانشگاه آریزونا (امریکا) نموده و بنگارنده نوشته است رباعیات خیام بهترین کتابی است که بفروش میرسد و تنها بزبان انگلیسی صدها چاپ از آن بعمل آمده و مثلاً شرکت کتابفروشی هالدمن جولیس Haldeman - Julius سالیان دراز هر سال دویست و پنجاه هزار جلد از آنرا طبع نموده و بفروش رسانده است.

(۴) La Fontaine (۱۶۹۵-۱۶۶۱)

فرانسوی در قرن هفدهم از آن استفاده شایان برده است .  
 کتاب الف لیله نیز ترجمه‌ای است از کتاب هزار افسان که طرح اساسی آن در دوره  
 ساسانی ریخته شده و در زمان خلفای عباسی از بهلولی بهربی نقل گردیده است . اصل  
 کتاب مذکور امروز در دست نیست و در اثر انقلابات و سوانح روزگار از میان رفته است .  
 رباعیات خیام را نیز ادوارد فیتزجرالد (۱) شاعر نامی انگلیس در ۱۸۵۹ بشعر  
 انگلیسی بسیار نفوذ ترجمه کرده و ستایش انگلیسی زبانان دنیا را بسوی خیام جلب  
 کرده است .



ادوارد فیتزجرالد ( ۱۸۸۳-۱۸۰۹ )

شاعر و مترجم نامی رباعیات عمر خیام

بنابر این کتب ادبی که در جهان از همه بیشتر خوانده میشود یکی در اصل هندی  
 است که بلباس و رنگ ایرانی در آمده و ایرانیان داستانهای بر آن افزوده‌اند و پس از  
 دویست سال بقلم یکتفر ایرانی دیگر بدنای متمدن تقدیم شده و دو کتاب دیگر را

ایرانیان تألیف و بعالم بشریت تقدیم و وسایل تمتع ملل دنیا را فراهم نموده‌اند . علاوه بر کتب فوق شاهکار های زبان فارسی چون شاهنامه فردوسی - گلستان و بوستان سعدی - مثنوی مولوی - غزلیات حافظ در دیوستان سال اخیر مکرر بزبانهای اروپائی ترجمه یا خلاصه شده و در ادبیات جهان تأثیر نموده است . شاهکارهای مذکور در ممالک همجوار قرنهای مردم هندوستان و آسیای مرکزی و آسیای صغیر را محظوظ نموده و ترجمه آنها بر بی و ترکی در کشورهای عربی زبان و ترکیه رائج بوده است . در ۱۳۱۳ خورشیدی برای قدرشناسی از یکی از نوابغ مذکور بود که در ممالک معظم کیتی جشن هزاره فردوسی را گرفتند و مقام شامخ آن شاعر بزرگ را در ادبیات جهان ستودند .

پروفسور کیب (۱) استاد دانشگاه اکسفورد می نویسد : « اشعار شیرین فارسی مشحون از افکار پر معنی است که از قریحه و هوش سرشار ایران سرچشمه گرفته و بسیاری از این اشعار بی مانند بی چون و چرا اثر مخصوص در ادبیات اروپا داشته است » . پروفسور نیکلسن (۲) استاد دانشگاه کیمبریج و مترجم مثنوی مولوی بانگلیسی رساله سیرالعباد الی المعاد سنائی را مؤثر در کتاب معروف دانت (۳) شاعر شهیر ایتالیا موسوم به کمدی الهی دانسته است . گوته (۴) بزرگترین شاعر نامور آلمان زمانی که ترجمه غزلیات حافظ بدستش رسید از بهترین مواقع عمر خود شمرد و « دیوان غربی و شرقی » را که از شاهکارهای اوست در تحت تأثیر خواجه شیراز بنگاشت و اصطلاحات او را در اشعار خود بکار برد . مائو آرنولد (۵) شاعر معروف انگلیسی داستان رستم و سهراب شاهنامه را بشعر انگلیسی سرود . ولتر (۶) نویسنده شهیر فرانسوی از ترجمه قصص و حکایات

(۱) H.A.R. Gibb - میراث اسلام - ترجمه علم - صفحه ۷۷

(۲) Reynold Nicholson در رساله A Persian forerunner of Dante

منطقه ۱۹۴۴

(۳) Dante (۱۲۶۵-۱۳۲۱ میلادی) که شاهکارش Comédie divine نام دارد

(۴) Goethe (۱۷۴۹-۱۸۳۲)

(۵) Matthew Arnold (۱۸۲۲-۱۸۸۸)

(۶) Voltaire (۱۶۹۴-۱۷۸۸)



فارسی در تألیفات شیرین خود استفاده فراوان کرد. ویل دورانت مورخ امریکائی در داستان تمدن خود يك عصر را بنام عصر خیام و يك عصر را بنام عصر سعدی خوانده است. کروسه مستشرق نامی و عضو پیوسته فرهنگستان فرانسه در ۱۹۵۱ در خصوص فواید و تأثیر ادبیات ایران مینویسد (۱): «ادبیات ایران از سرچشمه کمال مطلوب انسانی و ابدیت فکر و سخن الهام گرفته و آناری بوجود آورده که باندازه آثار یونان و روم جهانی را ممتع کرده است. ادبیات مذکور نهضتی ایجاد کرده که باندازه جنبش فرهنگ پژوهی ما در عصر جدید (رنسانس) گنجینه‌های معنوی از خود باقی گذارده است. سعدی و حافظ که برای ما کاملترین نماینده این ادبیات هستند تنها در ایران معروف و مشهور نیستند بلکه در تمام عالم اسلامی و در تمام آسیای ترك یا عرب آثار آنان همانقدر با ارج است که در اصفهان یا شیراز. چه بگویم؟ در مغرب زمین از گوته گرفته تا شعرای دیگر نفوذ اساتید ایران در غزل سرائی خالص و سخن پروری کامل محسوس و مشهود است».

علاوه بر شعر و داستان، ایران در تاریخ نویسی و اخلاق و ترجمه حال نیز خدمات شایان بفرهنگ نموده که بطور مثال میتوان تاریخ طبری و ترجمه آن بفارسی - تاریخ جهانگشای جوینی - جامع التواریخ رشیدالدین فضل الله - تاریخ بیهقی - زین الاخبار گردیزی - اخلاق ناصری - تذکرة الاولیای عطار - اسرار التوحید محمد بن منور را در اینجا ذکر نمود.

برای تعیین مقام ادبیات ایران باید از نظر اهل فن استفاده شود. شاد روان پروفیسور ادوارد براون که در ربع اول قرن بیستم بزرگترین ایران شناس اروپا بود و برای نخستین بار تاریخ کامل ادبیات ایران را در چهار مجلد تألیف نمود و مکرر در این کتاب بتألیفات او اشاره و از آنها استفاده شد (۲) در خطابه‌ای که در ۶ فوریه ۱۹۱۸ در فرهنگستان بریتانیا در لندن ایراد کرد راجع بادبیات فارسی چنین گفت: «اگر ما

(۱) René Grousset در کتاب «روان ایران» - چاپ پاریس - صفحه ۹

(۲) برای اطلاع از شرح حال و تألیفات و خدمات او رجوع شود به «بیست مقاله»

توجه خود را بادیات ایران بمعنی محدود آن یعنی تنها بآنچه بزبان فارسی است معطوف کنیم بدون تردید مایه و تنوع آن کمتر است تا اینکه ادبیات عرب را نیز که ایرانیان بوجود آورده اند در نظر بگیریم. با این محدودیت باز ادبیات فارسی ادبیاتی است که هرملتی میتواند بدان مباحثات کند مخصوصاً در شعر و بویژه در اشعار عارفانه. تقریباً ممتنع است که ارزش ادبیات زبانهای مختلف را باهم سنجید زیرا صرف نظر از ذوق و سلیقه شخصی کمتر کسی است که ادبیات بیش از دو یاسه زبان را نیکو بداند.



پروفسور براون (۱۹۲۶-۱۸۶۲) با مرحوم حسین دانش شاعر و نویسنده معاصر (دست راست)  
این عکس در ۱۹۱۰ در استانبول برداشته شده است.

با اینهمه اگر صورتی از حقیقه بزرگترین شاعران جهان در تمام اعصار تهیه شود کمتر منقندی انکار خواهد کرد که ایران دست کم دو یاسه نماینده در آن صورت دارا خواهد بود. انسان در حقیقت از کثرت ثروت در زحمت است. اگر ایران کمتر شاعر داشت و هریک از شعر اکثر شعر سروده بود مردم بهتر و بیشتر آنها را میخواندند و زیاده تر قدر آنها را میدانستند. مثنوی عرفانی جلال الدین رومی بیست هزار - شاهنامه شصت هزار آثار منظوم عطار هفتاد هزار بیت است .... (۱)

(۱) نهضت مشروطه ایران - Edward Granville Browne - از انتشارات

فرهنگستان بریتانیا - جلد هشتم - ۱۹۱۸

آموزش و پرورش در ایران قبل از اسلام توجه ایرانیان پرورش اخلاقی و تزریق راستی و درستی و پاکی و تعلیم اندیشه نیک و گفتار نیک و کردار نیک بکودکان در قرونی که دنیا دچار توحش و پراستش موهومات و خرافات بود یکی از خدمات شایان به تعلیم و تربیت محسوب میشود - همان تربیتی که گزنوفون مورخ یونانی در کورش نامه بتوصیف و تمجید آن پرداخت .

در دوره اسلامی در ایران بود که قبل از همه جا مدرسه از مسجد جدا شد و استقلال حاصل کرد و خواه نظام الملک بود که مدارس منظم بابر نامه و موقوفه و نظامات معین در ایران و پایتخت خلافت تأسیس کرد و آنها را برای ممالک اسلامی سرمشق قرارداد . اروپائانی که جنگهای صلیبی آمدند یا کسانی که برای تحصیل باندلس رفتند مدارس اسلامی را برای خود نمونه گرفتند و شبیه بآنها را در اروپا برپا نمودند .

از لحاظ برنامه و کتب درسی ترجمه‌هایی که بدستور وزیران ایرانی یا توسط ایرانیان از پهلوی و سریانی و یونانی و عربی صورت گرفت و تصنیفات و تألیفات بیشماری که در تمام رشته‌ها از قبیل علوم دینی و علوم ریاضی و طبیعی و تاریخ و جغرافیا و هیئت و نجوم و پزشکی و ادبیات و فلسفه ایرانیان انجام دادند و اسامی عدّه‌قلیلی از آنها در فصول و صفحات قبل مذکور افتاد باعث بسط و توسعه مواد تحصیلی مدارس و ازدیاد کتب درسی و بالا رفتن سطح تحصیلات و فرهنگ عمومی گردید .

بالاخره چنانکه سابقاً گفته آمد فرهنگ اسلامی وقتی شروع بظهور و بسط نمود که خلفای بنی عباس را ایرانیان بر سر کار آوردند و مقر خلافت را در خاک ایران در بغداد برپا ساختند و قسمت مهمی از ترجمه و تألیف و تصنیف را دانشمندان ایرانی بر عهده گرفتند . همین فرهنگ اسلامی بود که مدت پانصد سال دنیا را روشن و بهره‌مند ساخت و از راه جزیره سسیل و اسپانی بدرون اروپا وارد شد و یکی از عوامل مهم بیداری مغرب زمین و پیدایش نهضت ادبی و علمی و هنری (رنسانس) در نیمه قرن نهم هجری (پانزدهم میلادی) گردید .

هنرهای زیبا هدف عالی و کمال مطلوب آدمی در زندگانی عبارتست از نیکی و راستی و زیبایی . هنر یکی از عوامل مهم ابراز و بیان

زیبائی است و ازینرو از عناصر اصلی زندگانی عالی و تمدن حقیقی و فرهنگ است . البته حس زیبایی باید با راستی و نیکی توأم شود تا شاهکار صنعتی بوجود آید .

بشهادت کاشفای علمای اروپائی و امریکائی و تاریخ تمدن بشر ایران در ظرف شش هزار سال عشق بزیبائی و جمال را همواره واجد بوده و ازینراه خدمات بزرگ بعالم انسانیت و تحکیم بنیان فرهنگ و تمدن امروز جهان نموده است . در تمام این مدت ایران از صنایع ملل دیگر اخذ و اقتباس نموده ولی عناصر آنرا با صنایع خود چنان ترکیب و همآهنگ کرد که منشأ و اصالت آنهارا در خود محو کرده و جزو تجزیه ناپذیر هنر خود کرده و ملل دیگر را چون هندوستان و چین و مصر و یونان و تمام ممالک اسلامی و اروپا از این صنایع بهره مند و مستفیض ساخته است .

خصایصی که موجب مزیت هنرهای ایشان شده عبارتست از رنگ آمیزی و همآهنگی که استادی ایرانیان را در دنیا مسلم ساخته - عشق بصورت آرائی حیوانات - توجه خاص بنقوش و توجه کمتر به تجسم طبیعی و واقعی اشیاء - سادگی و آرایش بسیار - صبر و حوصله بیحد هنرمندان .

بعقیده دکتر کریستی ویلسن امریکائی مؤلف تاریخ صنایع ایران «در طرح، صنایع ایران راهنمای تمام عالم بوده است . . . استعداد و پیشوائی ایران در عالم صنعت مورد تصدیق همه علماء و اهل فن است ... صنعت اساسی ترین و مهمترین فعالیت قوم ایرانی بوده و گرانبها ترین خدمت آنان بتمدن دنیا است ...» (۱)

پروفسور رانسی مان انگلیسی استاد دانشگاه استانبول پس از تشریح نفوذ و تأثیر صنایع زیبا و معماری و مجسمه سازی و طرح نقشه و منسوجات و مینا کاری و شیشه بری ایران در هنرهای اروپا در قرون وسطی مینویسد : « بطور کلی هیچ يك از شعب صنعت و هنر اروپای قرون وسطی یافت نمی شود که از نفوذ و تأثیر هنر دوره ساسانی در آن دیده نشود . . . و هنرهای مغرب که اینهمه مایه مسرت و افتخار ما است هرگز بدون کمک و دستیاری ایران ترقی نمی کرد و رونق و شکوه نمی یافت» (۲)

---

(۱) Dr.Christie Wilson - تاریخ صنایع ایران - ترجمه فریار - صفحه ۱۱ و ۲۲۴

(۲) نفوذ ایران در تمدن اروپا - Steven Runciman - ۱۹۴۴ - صفحه ۱۵ - ۱۴

اهمیت و بسط دامنه صنایع ایران بحدی است که درعالم هیچ موزه مهمی نیست که شعبه‌ای مخصوص برای آثار ایران نداشته باشد زیرا مملکت ما در رشته‌های مختلف هنر چون سفال سازی و ظروف سفالین - معماری و گچ بری و آجرکاری و منبت کاری و کاشی کاری - مجسمه سازی و سنگتراشی - فلزکاری و کارهای چوبین و وچرمین - منسوجات - نقاشی مخصوصاً مینا کاری و مینیاتور سازی - خوشنویسی و صنایع کتاب (کاغذ سازی - صحافی - تذهیب - جلد سازی) - انواع فرش بویژه قالی وقالیچه شاهکارهایی بوجود آورده که اهل ذوق را بستایش برانگیخته است.

نشانه دیگر اهمیت و بسط صنایع ایران اینست که در بیست و پنج سال اخیر شش نمایشگاه بین‌المللی از صنایع ایران از طرف ممالك بزرگ تشکیل یافته است: در فیلادلفی در ۱۹۲۶ - در لندن در ۱۹۳۱ - در موزه ارمیتاژ (۱) در لنین گراد در ۱۹۳۵ - در نیویورک در ۱۹۴۰ - در پاریس در ۱۹۴۸ - در موزه متروپولیتن (۲) در نیویورک در ۱۹۴۹. این نمایشگاه‌ها دلیل قاطعی است براین که صنایع ایران یکی از سبکهای بزرگ هنر را درعالم ایجاد کرده و قدیمی ترین و یکی از نافذترین و متنوع ترین صنایعی است که بشر بوجود آورده است.

پروفسور پوپ امریکائی رئیس «مدرسه عالی فرهنگ آسیا» در نیویورک که تألیفات بسیار در باب صنایع ایران دارد و کتاب عظیم و بی نظیر او بنام «بررسی هنرهای ایران» (۳) در شش مجلد بزرگ خود دلیل دیگری است بر عظمت صنایع این کشور، در کتاب شاهکارهای صنایع ایران در ۱۹۴۵ مینویسد: «در شصت قرن معلوم فلات ایران افکار و فتنونی از خود ظاهر کرده و بجهان داده که کمک به متمدن کردن بشر نموده و آدمی را از سقوط و محفوظ داشته است. نوشتن و خط - ارقام هندسی - صنایع کشاورزی

---

(۱) Ermitage در این نمایشگاه که نگارنده شرکت داشت ۲۵ هزار قطعه از آثار ایران در ۸۰ تالار بمدت ۵ ماه بمعرض تماشا گذاشته شده بود.

(۲) Metropolitan Museum

(۳) A Survey of Persian Art که هفتاد نفر از دانشمندان بزرگ عالم در تهیه مقالات و فصول آن شرکت داشته‌اند و هر ایرانی تحصیل کرده باید لااقل آنرا یکبار ولو بطور سطحی باشد ورق بزند تا بی خدمات نیاکان خود ببرد.

و فلز کاری - نجوم و علوم ریاضی - مبدأ آراء دینی و فلسفی تماماً از شرق نزدیک سرچشمه گرفته و سرچشمه عمده فرهنگ شرق نزدیک فلات ایران است . وقتی که اعراب در قرن هفتم ایران را فتح کردند چون بادیه نشین بودند از خود صنعتی نداشتند - مگر اینکه زبان شکفت آور آنها را صنعت محسوب کنیم . باین جهت صنایع و فرهنگ ایران بر آنها مستولی شد و بوسیله آنها بر قسمت اعظم عالم اسلامی از اسپانی تا هندوستان استیلا یافت . هنگامی که اروپا در قرون مظلمه غنوده بود علوم و صنایع اسلامی نیچی از جهان را منور ساخت و گرچه نواحی دیگر در این قسمت شرکت داشتند لیکن منبع اصلی و سرچشمه این نور ایران بود .

در سراسر تاریخ طولانی و پر حادثه ایران که از فراز و نشیب مشحون و از کامیابی و ناکامی و پیروزی و شکست و صعود و نزول حکایت میکند و نیروی خلاق او را هر بار نشان میدهد ، بزرگترین منبع و بادوام ترین و مشخص ترین خدمت ایران در رشته صنایع بوده است « (۱)



بطور کلی چنانکه در این فصل تشریح شد ایران از راه فرهنگ خدمات برجسته به عالم نموده و دانشمندان بزرگ مغرب زمین این حقیقت را در مواقع مختلف گوشزد کرده اند . گروسه فرانسوی که در صفحات قبل سطور از او نقل شده درباره فرهنگ و تمدن ایران مینگارد : « (۲) » اگر یکنفر خارجی را رخصت اظهار نظر باشد باید گفت که ایران حق بزرگی بر کردن بشر دارد زیرا بشهادت تاریخ ، ایران با فرهنگ نیرومند و ظرفی که در طی قرون بوجود آورده وسیله تفاهم و توافق و هماهنگی را میان ملل ایجاد نموده است ... در اثر افکار ایران - در اثر اشعار ایران نژاد های مختلف دارای ایمان و عقیده مشترک شده اند . شعرای ایران چنانکه گفتیم جهانی را متمتع نموده اند . احساساتی که ابراز میدارند مستقیماً یکنفر فرانسوی را مانند یکنفر هندی و یکنفر ترك را مانند یکنفر گرجی متأثر میسازند . عرفای ایران با وجود اینکه کاملاً مسلمان هستند همانقدر قلب يك

Arthur Upham Pope Masterpieces of Persian Art (۱) تألیف

نیویورک - ۱۹۴۵ - صفحه ۲

(۲) کتاب «روان ایران» - چاپ پاریس ۱۹۵۱ - صفحه ۱۱-۱۰

مسیحی را بطش درمیآوردند که دل يك برهنه را و بهمین دلیل تعلق بتمام بشریت دارند. در موقعی که میخواهند دنیا را از کینه توزی و ازهم پاشیدگی نجات بخشند و اونسکو از تمام مردم و از تمام مللی که حسن نیت دارند استمداد میکند، تمدن ایران نمونه تاریخی بزرگی بجهان نشان میدهد و نیروی معنوی عظیمی درپیش می نهد... امروز شاید مسئله مهم این باشد که مشرق و مغرب باهم سازش کنند. ایران ثابت نموده که این سازش امکان پذیر است زیرا بواسطه نبوغ زبانی و فکری و بواسطه سرمشقی که در تمام تاریخ داده ایران عبارتست از جمع شرق و غرب که اجزاء آن بطور متناسب باهم ترکیب و بطور غیر قابل تفکیک باهم پیوند گردیده است»

این نبوغ فکری و زبانی فرهنگ پرمایه‌ای بوجود آورد که در هر رشته بشر را بطرف سعادت و خوشی راهنمایی کرده و از روزگاران پیش چندان پراج و مهم بوده که حضرت رسول اکرم (ص) فرموده (۱) «لَوْ تَعْلَقُ الْعِلْمُ بِاَكْنَفِ السَّمَاءِ لَنَالَهُ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ فَارَسٍ» یعنی اگر دانش در گوشه‌ای از آسمان باشد برخی از ایرانیان بدان دست خواهند یافت.

حقایق مختصری که در این فصل مذکور افتاد نتیجه کلی مطالعه تاریخ فرهنگ ایران و برای اینست که جوانان مملکت از گذشته پرافتخار خود آگاه شده و مقام ارجمند خود را در دنیا بشناسند نه اینکه خود را بالاتر و بزرگتر از دیگران بدانند و برملا دیگر بنظر حقارت بشگردند و طریق خطرناک ببیمایند و در نتیجه در کوشش و همت آنان در راه ترقی و تعالی کشور فتور و سستی راه یابد و مملکت روبانحطاط و پستی گراید زیرا در آن صورت مردم ایران مقام و حیثیت متوسطی خواهند داشت و فرهنگی که ایجاد میکنند بهیچوجه با فرهنگ اعصار گذشته و افتخارات بزرگ نیاکان مطابقت نخواهد کرد و پایگاه بلندی که درخور این ملت با استعداد تاریخی است در جرگه ملل عالم بدست نخواهد آمد.

---

(۱) ابن خلدون - مقدمه - چاپ ابراهیم حلیم - مصر - صفحه ۶۹۲. حدیث مذکور در کتب معتبر دیگر نیز آمده است.

اطلاع بر خدمات قرون ماضیه باید برعکس جوانان را برانگیزد که فرهنگی  
 متناسب باعصر حاضر نظیر فرهنگ پرمایه گذشته ایجاد کنند و ملت ایران را در ردیف  
 نخستین ملل متمدن و متمدن دنیا در آورند و خویشتن را فرزندان برومند نیاکان نشان  
 داده ستایش جهانیان را بسوی ایران جلب و نام خویش را در تاریخ معزز و ابدی سازند

رفت باید تا بکام دل رسید      شب نشستن ، تا بر آید آفتاب  
 سعدیا گرمزد خواهی بی عمل      تشنه خسب دکاروانی دز سراب



## فصل بیست و هشتم

### سازمان فرهنگ کنونی

سازمان فرهنگ ایران مانند دیگر تشکیلات مملکتی بر اصل نمر کزی ریزی گشته است. تمام امور معارف از تهران اداره میشود و وزارت فرهنگ بر کلیه مؤسسات تربیتی نظارت دارد. اصل ۱۹ قانون اساسی نیز صریحاً مقرر داشته است که تمام مدارس و مکاتب در تحت ریاست عالی و مراقبت وزارت علوم و معارف باشد.

وزیر فرهنگ بموجب قانون اداری وزارت فرهنگ مصوب شهریور ۱۲۸۹ (خورشیدی) وزیر فرهنگ در رأس سازمان فرهنگ قرار دارد.

وی عضو هیئت دولت و مسئول نخست وزیر و مجلس شورای ملی و سنا است و بر حسب پیشنهاد نخست وزیر از طرف شاهنشاه بدین سمت منصوب میشود. اختیارات وزیر فرهنگ بسیار است. اجرای قوانین مخصوصاً قوانین مربوط بآموزش و پرورش - بسط تعلیمات ابتدائی - تعمیم تحصیلات متوسطه و عالی - تأسیس ادارات لازم در تهران و ولایات - نصب و عزل کلیه اعضای مدارس و ادارات طبق قوانین استخدامی - صرف وجوه عمومی مطابق قوانین و مقررات مالی - نظارت بر امور دانشگاهها - ارتباط با مؤسسات فرهنگی ممالک خارجه از وظایف خاصه او است.

وزیر فرهنگ بر کلیه اوقاف کشور نیز نظارت دارد و بر طبق قانون اوقاف مصوب دیماه ۱۳۱۳ موقوفات بدون متولی یا مجهول التولیه را مستقیماً اداره میکند و حق النظاره ای که از موقوفات عامه بدست می آید بمصرف ساختمان و تعمیر ابنیه تاریخی و اماکن مقدسه ملی میرساند.

## ادارات

## وزارت فرهنگ

وزیر فرهنگ معمولاً معاونی دارد که مسئول او است و درغایب وزیر فرهنگ وظایف او را انجام میدهد. تحت نظر معاون، چند مدیر کل اداراتی را که بهر یک سپرده شده است میگردانند.

عده معاون و مدیر کل و اداراتی که زیر نظر هر یک از آنهاست با جزو مد حوادث در سنوات اخیر در تغییر بوده است.

اکنون (شهریور ۱۳۳۲) ادارات وزارت فرهنگ عبارتست از اداره تعلیمات ابتدائی تهران - تعلیمات متوسطه تهران - تعلیمات حومه تهران - تعلیمات عالییه و روابط فرهنگی - فرهنگ شهرستانها - بازرسی - امتحانات - بهداری آموزشگاه ها - تربیت بدنی - آموزش فنی و حرفه ای - تعلیمات اجباری - انطباعات و انتشارات - دفتر همکاری با اداره همکاری ایران و آمریکا - کارگزینی - حسابداری - ساختمان - باستان شناسی و موزه ها - کتابخانه ملی - اوقاف - تحقیق اوقاف - هنرهای زیبا.

دفتر وزارتی و اداره تبلیغات و دبیرخانه شورای عالی فرهنگ مستقیماً زیر نظر وزیر و معاون او است.

بعضی از ادارات مذکور وسیع میباشند و بدوایر و شعب متعدد تقسیم شده و هر یک متجاوز از صد عضو دارد و برخی کوچک و شماره کارمندان آن محدود است. وظایف بعضی از آنها در قانون اداری وزارت فرهنگ قید گردیده ولی اداراتی که در نتیجه توسعه فرهنگ ایجاد گردیده و در قانون از آنها اسمی برده نشده بر حسب دستور وزارتی تعیین شده است.

## حوزه های

## فرهنگی

برای اداره کردن فرهنگ، در موقع طبع این سطور (شهریور ۱۳۳۲) مملکت را به ۳۸ حوزه تقسیم نموده اند که بعضی بسیار بزرگ است مانند خراسان و فارس و برخی کوچک مانند ساوه

و شمسوار. اسامی حوزه ها بر حسب حروف تهجی بقرار ذیل است: آذربایجان شرقی - آذربایجان غربی - آمل - اراک - بابل - بروجرد - بندر پهلوی - بیرجند - خراسان - خرم آباد - خوزستان - دامغان - زابل - زاهدان - زنجان - ساوه - سبزوار - سمنان -

شاهرود - شهرضا - شمسوار - فارس - قزوین - قم - کاشان - کرمانشاهان و کردستان - کرمان - گرگان - کروس - گلپایگان و خوانسار - گیلان - مازندران - محلات - ملایر و تویسرکان و نهاوند - نیشابور - همدان - یزد - نایین .

ریاست هر حوزه با رئیس فرهنگ است که وزارت فرهنگ انتخاب میکند و معمولاً از تهران اعزام میشود . حوزه های بزرگ بچند شهرستان و بخش تقسیم شده و رئیس هر قسمت مسئول رئیس حوزه فرهنگی است .

بطور کلی رئیس فرهنگ موظف است که قوانین و نظامات مربوط بمدارس را بکار بندد - بر آموزشگاه ها نظارت کند - مدارس جدید مطابق بودجه و دستور مرکز تأسیس کند - پرداخت حقوق و مصارف را طبق قانون اجازه دهد - باتصویب وزارتخانه کارکنان حوزه فرهنگی را نصب یا عزل کند - امتحانات نهائی را انجام دهد - در جلسات شورای فرهنگ محل شرکت جوید .

برنامه ها و آئین نامه های مدارس و بطور کلی امور فنی وزارت  
**شورای عالی فرهنگ**  
 فرهنگ مطابق قانون شورای عالی فرهنگ بتصویب شورای  
 مذکور باید برسد .

قانون شورای عالی فرهنگ در اسفند ۱۳۰۱ بتصویب مجلس شورای ملی رسیده است . بر حسب اختیاراتی که در مرداد ۱۳۳۱ از طرف قوه مقننه با قای دکتر مصدق نخست وزیر وقت داده شده بود در دیماه ۱۳۳۱ لایحه ای تنظیم گردید که موقتاً بطور آزمایش بمرحله اجراء در آمده است . مطابق این لایحه شورای عالی فرهنگ مرکب از ۱۶ عضو است : چهار نفر که بسبب شغل در شوری عضویت دارند (وزیر فرهنگ - رئیس دانشگاه تهران - مدیر کل فنی وزارت فرهنگ - رئیس کمیسیون فرهنگ مجلس شورای ملی) - دوازده نفر که باید قاعدتاً انتخاب شوند ولی در دوره اختیارات نخست وزیر بر طبق پیشنهاد وزیر فرهنگ و تصویب هیئت وزیران تعیین گردیدند .

این دوازده نفر عبارتند از سه نفر استاد دانشگاه تهران - سه نفر از دبیران و دوف نفر از آموزگاران پایتخت - یک نفر مجتهد جامع الشرایط - یک نفر پزشک - یک نفر مهندس - یک نفر حقوق دان . مدت عضویت این دوازده تن شش سال است .

ریاست شوری با وزیر فرهنگ و امور دفتری آن بعهدۀ دیرخانه‌ای است که از طرف وزارت فرهنگ تشکیل می‌یابد.

برای رسیدگی مقدماتی باموری که در حیظۀ اختیار شوری است هیئتی مرکب از پنج نفر از اعضاء شوری یا از خارج بنام هیئت عالی مطالعات از طرف شوری انتخاب میشود و این هیئت میتواند از نظر اهل فن استفاده کند.

وظایف عمده شوری عبارتست از تصویب اساسنامه‌ها و برنامه‌ها و آئین‌نامه‌های مدارس - سازمان وزارت فرهنگ - اجازه تأسیس آموزشگاه‌های خصوصی تا حدود متوسطه و تعیین شرایط مدیران و معلمان آنها و تعیین ارزش گواهی‌نامه‌هایی که میدهند - تطبیق کتب درسی با برنامه رسمی و اجازه تدریس آنها - انتخاب مؤلفین و مترجمین کتب علمی و فنی که بخرج دولت تهیه میشود - اظهار نظر درباره کارشناسان خارجی که وزارت فرهنگ بخواهد استخدام کند یا نمایندگانی که بخواهد بانجمنها و کنفرانسهای بین‌المللی گسیل دارد - تعیین شرایط اعزام معلمان و محصلین بخارجه و شرایط دادن ارز دولتی بدانشجویان غیر دولتی - تعیین ارزش تحصیلات کسانی که در خارجه دانش آموخته‌اند، تا حدود متوسطه - اجازه تأسیس انجمن‌های فرهنگی - تصویب اعطای نشان و مدال فرهنگی.

گرچه در لایحه قانونی شورای عالی فرهنگ پیش بینی شده است که در مراکز مهم استانها و شهرستانها بر طبق آئین نامه مخصوص شعب شوری تأسیس شود ولی تا هنگام طبع این فصل

شورای  
فرهنگ محلی

اقدامی مطابق لایحه مذکور از طرف وزارت فرهنگ بعمل نیامده است. از طرف دیگر بموجب قانون ۱۴ شهریور ۱۳۰۶ شعب شورای عالی فرهنگ در شهرها باید تشکیل شود. آئین نامه تأسیس شوراهای محلی در ۱۴ آبان ۱۳۲۰ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده و در شهرهای عمده کشور دائر گردیده است.

مطابق آئین نامه مذکور شورای فرهنگ در شهرهای درجه اول نه تن و در شهرهای متوسط هفت تن و در شهرهای کوچک پنج تن عضو دارد. این اعضاء عبارتند از رئیس فرهنگ که ریاست شوری را بر عهده دارد - مدیر دانشسرا یا دبیرستان محل - یک نفر از دبیران - یک نفر از اعضاء انجمن شهر بمعرفی آن

انجمن - بقیه ازدانشمندان محل . اعضای مذکور برای مدت دو سال برحسب پیشنهاد رئیس فرهنگ و تصویب وزارت فرهنگ منصوب میشوند .

وظیفه عمده شورای فرهنگ كمك بادره فرهنگ محل در تأسیس مدارس حرفه ای طبق مقتضیات محل و ایجاد کتابخانه و موزه - پیشنهاد اصلاح برنامه ها و آئین نامه ها برحسب احتیاجات محل - تشخیص استحقاق و شایستگی کسانی که داوطلب تأسیس مدرسه یا روزنامه یا مجله هستند - تعیین نقاطی که در آنجا باید مدرسه تأسیس یا ساخته شود - تصویب نمایشنامه ها و غیره .

**امتحانات نهائی** بموجب ماده ۱۸ قانون اساسی فرهنگ مصوب آبان ۱۲۹۰ خورشیدی وزارت فرهنگ موظف است برای هر يك از مدارج تحصیلی امتحاناتی برقرار و گواهینامه های صادر کند که ورود بخدمات دولتی موقوف بداشتن آنها خواهد بود . بموجب آئین نامه ای که در دیماه ۱۳۲۵ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده در پایان سال ششم ابتدائی و سال سوم و پنجم و ششم متوسطه امتحانات نهائی از طرف وزارت فرهنگ بعمل می آید . در تهران وزارت فرهنگ و در ولایات رؤسای فرهنگ هیئت ممتحنه را از میان معلمان که دارای شرایط لازم باشند انتخاب میکنند . امتحانات نهائی هر سال دو بار در خرداد و شهریور ماه انجام میشود . موادی که داوطلبان باید امتحان دهند و مدت هر امتحان در آئین نامه قید گردیده است . نتیجه امتحانات بامضای هیئت ممتحنه بوزارت فرهنگ فرستاده میشود و از روی گزارش ها گواهی نامه قبول شدگان صادر میگردد .

**بهداری**  
**آموزشگاه ها**

یکی از ادارات وزارت فرهنگ چنانکه فوقاً ملاحظه شد بهداری آموزشگاه ها است که برای تأمین بهداشت مدارس و جلوگیری از سرایت امراض و درمان دانش آموزان و معلمان بیمار در تهران ۳۵ نفر پزشك و چند درمانگاه دارد .

بخشهای تخصصی این درمانگاه ها عبارتست از امراض عمومی - چشم پزشکی - دندان سازی - امراض گوش و گلو و بینی - اشعه مجهول برای معالجه کچلی .

اطباء مذکور بفواصل معین مدارس پایتخت را معاینه و نظریات خود را در دفتر مخصوصی ثبت میکنند و رئیس هر آموزشگاه مسئول اجرای آن است. شاگردان و معلمان نیز بمعرفی مدرسه بدرمانگاهها مراجعه میکنند و مجاناً معالجه میشوند و در حدود اعتبار موجود داروی رایگان میگیرند.

در شهرهای بزرگ نیز وزارت فرهنگ پزشکی برای بهداری مدارس استخدام نموده که از لحاظ فنی زیر نظر اداره بهداری آموزشگاهها میباشد و در حدود وسائلی که دارند وظایف خود را انجام میدهند. در هر شهر که مدارس طیب مخصوص نداشته باشند رئیس بهداری محل موظف بسرکشی آموزشگاهها و مراقبت در بهداشت آنها است.

انواع مدرسه طبق ماده هشتم قانون اساسی فرهنگ مصوب آبان ۱۲۹۰

خورشیدی از لحاظ بودجه مدارس بدو دسته تقسیم میشود:

رسمی و غیررسمی. رسمی آنستکه از طرف دولت و از وجوه عمومی تأسیس و نگاهداری شود و غیررسمی آنکه بانی مخصوص داشته باشد و مخارج آن از محل هدایا و موقوفات و شهریه محصلین تأمین گردد. مدارس غیررسمی مشتمل است بر مکتب خانهها و مدارس خصوصی (که بمدارس ملی معروفند) و مدارس علوم دینی.

در فصل ۲۳ توصیف گردید. نکاتی که ذرا اینجا باید اضافه کرد

مکاتب و مدارس

اینست که اولاً از موقعی که دولت دبستانهای مجانی تأسیس

علوم دینی

نموده از شماره مکاتب کاسته شده و اکنون در شهرهای بزرگ

کمتر مکتب دیده میشود و اگر مکتبی باشد بیشتر زنانه است و در خانه مکتب دار تشکیل میگردد و در باب آنها اطلاع صحیحی در دست نیست. در خرداد ۱۳۱۶ شماره مکانی که دولت از وجود آنها آگاهی داشت ۲۷۵۴ باب و عده شاگردان آنها ۵۳۳۵۶ نفر در صورتیکه پانزده سال بعد یعنی در خرداد ۱۳۳۱ شماره مکاتب ۶۱۱ و عده شاگردان آنها ۱۷۴۶۸ نفر بود. ثانیاً در بسیاری از مکاتب موجود کتب درسی جدید بکار میرود و بعضی از مواد برنامه دبستانها مانند حساب تدریس میشود. ثالثاً بازرسان و زائر فرهنگ مکاتب عمومی را سرکشی میکنند و از لحاظ بهداشت و اخلاق تذکرات قانونی

بمکتب داران میدهند .

مدارس علوم دینی در اغلب شهرها موجود است و عده آنها در حال حاضر ۲۱۰ و شماره طلاب آنها از هشت هزار نفر تجاوز میکند . اکثر این طلاب در قم و مشهد اقامت دارند و تحولاتی که درسی سال اخیر در کشور بوجود پیوسته در برنامه تحصیلات آنها بی تأثیر نبوده چنانکه عده ای بتحصيل زبانهای خارجه و فلسفه جدید و تاریخ مذاهب و نظیر آن رغبتی ابراز میدارند . کسانی که دوره این مدارس را طی کنند معمولاً بمعلمی مدارس علوم دینی و پیشنمازی و تذکیر و وعظ میپردازند .

**مدارس خصوصی** این مدارس را که مدارس ملی نامند - در مقابل مدارس دولتی که از طرف دولت تأسیس گشته - مردمان خیر و هیئت های نیکوکار برپا کرده عموماً در آغاز مخارج آنها را از محل هدایا و موقوفات و ماهیانه شاگردان تأمین نموده اند . دولت نیز بعده ای از آنها مطابق آئین نامه خاصی اعانه میدهد و درازاء آن عده ای شاگرد معرفی میکند که برایگان تحصیل کنند .

در ماده دهم قانون اساسی فرهنگ مقرراتی برای مدیران و معلمین مدارس خصوصی از حیث سن و معلومات و اخلاق و شرایطی برای بنای مدرسه معین گشته است . برارعبت مقررات مذکور شورای عالی فرهنگ صلاحیت مدیر مدرسه را باید تصدیق کند و با اجازه وزارت فرهنگ مدرسه تأسیس گردد . مطابق ماده دوم قانون اساسی فرهنگ کلیه برنامه ها از طرف وزارت فرهنگ معین میشود و وزارت فرهنگ تاکنون سعی کرده است برنامه مدارس خصوصی را مانند برنامه مدارس دولتی کند و امتحانات نهائی شاگردان آنها را مطابق امتحانات مدارس دولتی انجام دهد .

چون دبستانهای دولتی مجانی است و در دبیرستانها مبلغ ناچیزی از شاگردان بعنوان ماهیانه گرفته میشود مدارس خصوصی نمیتوانند وجه قابل متناسب با مخارج مدرسه از دانش آموزان اخذ کنند و ازینرو در آمد آنها معمولاً کافی نیست و با وجود اعانه ای که از دولت میگیرند قادر بادامه حیات نیستند و شماره آنها روبکاهش است . در خرداد ۱۳۱۶ در تمام کشور ۳۸۹ دبستان و ۱۴۰ دبیرستان خصوصی وجود داشت در صورتیکه عده مدارس مذکور در خرداد ۱۳۳۱ بترتیب به ۲۴۵ دبستان و ۷۳ دبیرستان

تقلیل یافته بود .

### درجات و مراحل تعلیم

در ماده ۱۵ قانون اساسی فرهنگ چهار درجه برای تحصیل معین شده است : دبستان دهکده - دبستان شهر - دبیرستان - مدارس عالی . در بیست سال اخیر نیز عده ای کودکان در کشور مرکزی و بعضی از شهرها با تصویب شورای عالی فرهنگ بوجود آمده ولی در قوانین کشوری ذکر از کودکان دبستان نشده است .

اختلاف عمده دبستانهای دهکده و شهر فعلاً از حیث عده سالهای تحصیلی و معلومات آموزگار است . در دهات كوچك شماره سنوات تحصیلی چهار و معلومات آموزگاران آنها معمولاً از شش سال ابتدائی تجاوز نمیکند ولی در دهات بزرگ و قصبات و شهرها عده سالهای تحصیلی شش و معلومات آموزگاران ممکن است از دوره اول متوسطه هم بیشتر باشد چنانکه در شهرها بیشتر آموزگاران اکنون از فارغ التحصیل های دانش سراهای مقدماتی دختران و پسران هستند .

وزارت فرهنگ چند سال است که مشغول تجدید نظر در برنامه هاست . ادواری که برای دبستانها و دبیرستانها در نظر گرفته شده عبارتست از چهار سال تحصیلات ابتدائی - چهار سال تحصیلات دوره اول متوسطه - سه سال دوره دوم متوسطه . تازمانی که این طرح تماماً بتصویب نرسیده و ابلاغ نشده سازمان موجود برقرار خواهد بود . در سازمان فعلی دوره تحصیلات ابتدائی و متوسطه هریک شش سال است و در پایان تحصیلات متوسطه میتوان وارد مدارس عالی و دانشکاه شد . دخترانی که بخواهند خانه داری و تدبیر منزل بیاموزند پس از اتمام سال سوم متوسطه بشعبه «فنی» وارد میشوند که دوره آن دو سال است و فارغ التحصیل های آن میتوانند وارد مدارس پزشکیاری و مامائی شوند .

آخرین مرحله تحصیل در مدارس عالی صورت میگیرد یعنی در دانشکاه تهران و تبریز و دانشکده های طب مشهد و اصفهان و شیراز و آموزشگاههای عالی بهداشت و هنر برای عالی و دانشکاه جنگ و دانشکده افسری و آموزشگاه عالی وزارت پست



وتلگراف و شهربانی و نظیر آن .

### کودکستانها

با وجود اینکه دولت اقدام بتأسیس کودکستان کرده و در آبان ۱۳۱۲ اساسنامه‌ای برای آن بتصویب شورایی عالی فرهنگ رسانیده هنوز کودکستان از مراحل رسمی تعلیم و تربیت نیست و عده آن در تمام کشور در ۱۳۳۱ از ۷۳ باب تجاوز نکرده است . اغلب کودکستان های مذکور توسط مردم ایجاد گردیده و تابع اساسنامه آبان ۱۳۱۲ میباشند . بموجب این اساسنامه کودکانی که پذیرفته میشوند باید لااقل چهار سال داشته و روزی سه تا پنج ساعت صرف بازی - حرکات موزون - ورزش با موزیک - نقل گفتن - بیاد سپردن اشعار آسان - نقاشی - خواندن سرود کنند . دوره آن دو یا سه سال است و در سال آخر بوسیله حروف مقوایی خواندن نیز تعلیم می شود .

### آموزش ابتدائی

از آغاز مشروطیت در قانون اساسی فرهنگ مصوب آبان ۱۲۹۰ تعلیمات اجباری برای ایرانی از هفت سالگی مقرر گردیده است . در مرداد ۱۳۲۲ نیز ترتیب اجرای تعلیمات اجباری بتصویب مجلس رسیده و بموجب آن می بایستی در ظرف ده سال در تمام مملکت آموزش ابتدائی اجرا شده باشد . اکنون با اینکه ده سال از تصویب آن قانون گذشته هنوز دو سوم کودکانی که سنشان میان ۷ و ۱۳ است و باید بدبستان روند از نعمت تحصیل محرومند . البته در شهرها و مراکز مهم تاحدی وسایل تحصیل اکثر اطفال کم و بیش فراهم است ولی در قصبات و مخصوصاً دهات و ایلات بواسطه ضعف بنیه مالی قوانین مذکور اجرا نشده است .

آموزش ابتدائی بموجب ماده ۲۳ قانون متمم بودجه ۱۳۱۲ از آغاز آن سال در تمام دبستانهای دولتی مجانی است .

در دهات پسران و دختران ممکن است باهم در دبستان تحصیل کنند ولی در قصبات و مخصوصاً شهرها پسران از کلاس پنجم ابتدائی باید فقط در دبستانهای پسرانه تحصیل کنند . در تجدید نظری که وزارت فرهنگ در برنامه دبستانها و دبیرستانها میکند و قبلاً بدان اشاره رفت ، برنامه چهارساله ابتدائی در آبان ۱۳۲۸ بتصویب شورایی عالی فرهنگ

رسیده و تاکنون کم و بیش اجرا گردیده است. بموجب این برنامه مواد تحصیلی عبارتست از فارسی (شامل علم اشیاء و بهداشت) - حساب و هندسه - تاریخ و جغرافیا - تعلیمات دینی و اخلاقی - مشق خط و نقاشی و کارهای دستی - ورزش و سرود. در سال سوم تاریخ و جغرافیا و در سال چهارم تعلیمات مدنی ضمن فارسی تعلیم میشود. جزئیات هر يك از مواد و تقسیم مواد بین سالها و عدده ساعاتی که در هفته باید صرف آموختن هر ماده شود در برنامه معین گردیده است. هر کلاس را کتابی است که وزارت فرهنگ تهیه و طبع میکند و ببهای ارزان در اختیار دانش آموزان میگذارد و در آن تقریباً تمام مواد برنامه گنجانده شده است.

مواد تحصیلی کلاس پنجم و ششم مطابق برنامه‌ای است که ضمن دستور تحصیلات شش ساله ابتدائی در دی ۱۳۱۹ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده و مشتمل است بر فارسی - اخلاق - حساب و هندسه - تاریخ ایران - جغرافیا - علم اشیاء و باغبانی و بهداشت - تعلیمات مدنی - کارهای دستی - نقاشی و رسم - ورزش - سرود. رفتن از کلاسی بکلاس بالاتر موکول به نتیجه امتحانی است که هر سه ماه یکمرتبه در ظرف سال تحصیلی از شاگرد میشود و شرایط و ترتیبات آن در آئین نامه دبستان مصوب اردی بهشت ۱۳۱۹ (با اصلاحاتی که در اردی بهشت و آذر ۱۳۲۵ در آن بعمل آمده) قید گردیده است. فراغ تحصیل از دبستانهای شش ساله بسته بکامیابی شاگرد در امتحانات نهائی است که بموجب آئین نامه دیماه ۱۳۲۵ مصوب شورای عالی فرهنگ انجام می‌پذیرد. طبق این آئین نامه امتحانات ابتدائی شامل دو قسمت است: کتبی و شفاهی. مواد امتحانات کتبی و مدت هر يك بقرار ذیل است:

املاء (نیم ساعت) - انشاء (یک ساعت و نیم) - حساب (یک ساعت و نیم) - هندسه (یک ساعت) - خط (نیم ساعت - نمره آن بانمرات امتحان شفاهی جمع میشود).

امتحان شفاهی و عملی از مواد ذیل بعمل می‌آید: ۱- فارسی. ۲- تاریخ و جغرافیا. ۳- حساب و هندسه. ۴- علم اشیاء. ۵- قرآن و شرعیات (فقط برای مسلمانان). ۶- تعلیمات مدنی. ۷- ورزش. ۸- سرود و موسیقی. ۹- خیاطی (برای دختران).

داوطلبی که در امتحان کتبی صفر نگرفته باشد و معدل نمرات کتبی و همچنین معدل نمرات کتبی و شفاهی او به ده (از بیست) برسد پذیرفته است و گواهینامه تحصیلات ابتدائی خواهد گرفت.

معلمان دبستانها را از لحاظ معلومات و استخدام به چهار طبقه میتوان تقسیم کرد. طبقه اول فارغ التحصیل های دانش سرا های مقدماتی که پایه آموزگاری دارند. طبقه دوم کسانی که کلاس کمک آموزگاری را با تمام رسانده و طبق قانون تعلیمات اجباری دارای رتبه کمک آموزگاری هستند. طبقه سوم کسانی که بواسطه طول مدت خدمت بموجب ماده ۱۵ قانون تعلیمات اجباری و مواد دیگری که بتصویب قوه مقننه رسیده (مانند تبصره يك ماده دوم قانون متمم قانون اجازه پرداخت  $\frac{4}{3}$  دی و آذر ۱۳۲۳ مصوب ۵ بهمن ۱۳۲۳) دارای پایه آموزگاری یا کمک آموزگاری یا پایه اداری شده اند. طبقه چهارم کسانی که بموجب قرارداد با وزارت فرهنگ بخدمت معلمی اشتغال دارند.

طبقه اول در دانشسراهای مقدماتی تربیت میشوند. شرط ورود بدانش سرای مقدماتی داشتن تصدیق حسن اخلاق از دبیرستانی که در آن تحصیل کرده اند و داشتن گواهینامه یا کارنامه رسمی سال سوم متوسطه و توفیق در امتحان مسابقه است. دوره تحصیلات علمی و عملی دانش سرا دوسال و موادی که تدریس می شود مطابق برنامه ای که در اردیبهشت ۱۳۲۰ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده عبارتست از زبان و ادبیات فارسی - ریاضی - فیزیک و شیمی - تاریخ طبیعی - بهداشت - روان شناسی و اصول آموزش و پرورش و اخلاق - زبان عربی - زبان خارجه - تاریخ و جغرافیا - نقاشی و رسم هندسی - موسیقی و سرود - پرورش بدنی - کارهای دستی و کشاورزی - تمرین آموزگاری.

دانشسراهای پسرانه شبانه روزی است و دانش آموزان بخرج دولت در آنها نگاهداری و تربیت میشوند. مطابق قانون تربیت معلم مصوب اسفند ۱۳۱۲ کسانی که از دانشسراهای مقدماتی فارغ التحصیل شوند با پایه يك آموزگاری بخدمت مشغول میگردند. کسانی که کلاسهای کمک آموزگازی را پایان رسانده باشند با پایه يك کمک آموزگاری وارد خدمت میشوند. هر يك از این دو طبقه را ده پایه است و در پایه يك تا پایه ۳ یکسال و در پایه ۴ تا پایه ۶ دوسال و از پایه ۷ ببالا سه سال باید خدمت کرد

تا در صورت ابراز لیاقت پیاپی بالاتر ارتقاء یافت. حقوق پایه يك كمك آموزگار برابر بامقرری پایه يك اداری و حقوق پایه يك آموزگار معادل يك برابر و نیم مقرری پایه يك اداری است. در پایان دوره خدمت معلمان مذکور بازنشسته میشوند و از صندوق تقاعد حقوق بازنشستگی میگیرند.

تا زمانی که فارغ التحصیلان دانش سراهای مقدمانی رفع احتیاجات را نکنند وزارت فرهنگ بموجب آئین نامه استخدام آموزگار پیمانی که در شهریور ۱۳۲۹ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده عده لازم را با قرار داد بخدمت معلمی میکمارد. بموجب این آئین نامه در هر حوزه فرهنگی کسانی که دارای گواهینامه پنجم متوسطه باشند بآموزگاری انتخاب میشوند و چنانچه عده داوطلب زیاده از حد لزوم باشد بوسیله مسابقه عده مورد حاجت برگزیده میشود. در صورتیکه عده دارندگان گواهی نامه پنجم متوسطه کافی نباشد از کسانی که گواهی نامه یا کارنامه رسمی سال سوم متوسطه را دارند و اگر داوطلبان این دسته زیاده از میزان حاجت باشد از بین آنها عده لازم بوسیله مسابقه انتخاب خواهد شد. برای قراء و قصبات چنانچه در محل داوطلبی با گواهینامه متوسطه نباشد از میان دارندگان گواهینامه شش ساله ابتدائی بوسیله مسابقه عده لازم برگزیده خواهد شد.

**آموزش متوسطه** تحصیلات متوسطه دنباله تحصیلات ابتدائی است و کسانی که دوره دبستان را پیاپی رسانده گواهی نامه شش ساله ابتدائی گرفته باشند حق ورود بدبیرستان را دارند.

تحصیلات متوسطه غیرمجانسی است و دانش آموزان دبیرستانهای دولتی باید ماهانه پیردازند ولی مبلغ آن ناچیز است و طبقات خاصی هم از پرداخت ماهانه معاف هستند چون فرهنگیان و کارمندان دولت که حقوقشان از مبلغ معینی تجاوز نکند و معدل نمرات امتحان گواهینامه ابتدائی فرزندان آنها از ۱۲ کمتر نباشد.

طبق بر نامه ای که در آذر ۱۳۱۷ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده و در خرداد ۱۳۱۸ و شهریور ۱۳۲۴ در همان شوری تکمیل گردیده دوره دبیرستان شش سال

است. سه ساله اول آنرا دوره اول متوسطه خوانند. در پایان سال پنجم امتحان نهایی انجام میشود و گواهی نامه دبیرستان اعطا میگردد. سال ششم به چهار شعبه ادبی - ریاضی - طبیعی - بازرگانی تقسیم میشود و دارندگان گواهی نامه هر شعبه حق ورود به قسمتی از دانشگاه را دارند از اینقرار: فارغ التحصیلان شعبه ادبی به دانشکده ادبیات و حقوق - شعبه ریاضی به دانشکده علوم و فنی و رشته معماری هنر کرده - شعبه طبیعی به دانشکده پزشکی و دندانسازی و داروسازی و دانشکده علوم و کشاورزی و دامپزشکی - شعبه بازرگانی به رشته اقتصاد دانشکده حقوق. کسانی که گواهی نامه سال ششم ادبی یا ریاضی یا طبیعی در دست دارند میتوانند در امتحانات مسابقه ورودی دانش سرای عالی شرکت جویند و در صورت توفیق در یکی از شعب آن به تحصیل پردازند.

مواد تحصیلی پنج سال اول دبیرستان عبارتست از فارسی - عربی - تعلیمات دینی فیزیک - شیمی - علوم طبیعی و بهداشت - تاریخ - جغرافیا - ریاضیات (حساب و هندسه و جبر و مثلثات و هیت) - زبان خارجه - رسم - نقاشی - مشق خط - ورزش. اکثر این مواد در تمام پنج سال تدریس میشود و فقط مشق خط در سه سال اول و حساب در دو سال اول و مثلثات در دو سال آخر و هیت در سال پنجم منظور گردیده و جبر را نیز از سال دوم به بعد میآموزند. عده ساعاتی که هر ماده باید در هفته تدریس شود در جدول ضمیمه بر نامه قید گردیده است. در سالهای ششم ادبی و ریاضی و طبیعی و بازرگانی زبان و ادبیات فارسی و زبان خارجه و ورزش تدریس میشود ولی قسمت اعظم وقت در هر شعبه صرف مواد اختصاصی آن شعبه میگردد.

رفتن از کلاسی بکلاس بالاتر بسته به کامیابی در امتحانات داخلی است که مطابق آئین نامه دبیرستان مصوب شورای عالی فرهنگ در آبان ۱۳۱۳ (باتغییری که در تواریخ مختلف درباره ای از مواد آن بعمل آمده) صورت میگیرد. در ظرف سال تحصیلی دو امتحان داخلی از هر ماده بعمل میآید و بانه امتحان آخر سال که در دو ضرب میشود جمع کرده معدل میگیرند و هر کس معدلش به ده (از ۲۰) برسد بکلاس بالاتر ارتقاء مییابد. امتحانات سال سوم متوسطه نیز طبق مقررات امتحانات داخلی انجام میپذیرد لیکن چون عده ای از دانش آموزان پس از طی دوره اول متوسطه وارد مدارس فنی

مانند دانش سرای مقدماتی یا یکی از هنرستانها میشوند امتحانات سال سوم تحت نظر نماینده وزارت فرهنگ صورت میگیرد و کارنامه قبولی با مصای اداره فرهنگ میرسد و دارای ارزش گواهی نامه رسمی سال سوم متوسطه است. داوطلبانی که محصل نباشند و بخواهند گواهی نامه دوره اول متوسطه را بگیرند باید طبق آئین نامه امتحانات نهائی نه ماده ذیل را در مدتی که قید شده کتباً امتحان دهند :

املاء فارسی (نیم ساعت) - انشاء فارسی (یک ساعت و نیم) - عربی (یک ساعت و نیم)  
 املاء و ترجمه زبان خارجه (یک ساعت و نیم) - حساب و جبر (۲ ساعت) - هندسه (یک ساعت و نیم) - فیزیک (یک ساعت و نیم) - شیمی (یک ساعت و نیم) - علوم طبیعی و بهداشت (یک ساعت و نیم) - رسم و نقاشی که نمره آن جزو نمرات امتحان شفاهی محسوب میشود.  
 پس از امتحان کتبی، از فارسی - عربی - زبان خارجه - تاریخ - جغرافیا - جبر و حساب - هندسه - فیزیک - شیمی - علوم طبیعی و بهداشت - تعلیمات دینی - ورزش خیاطی و خانه داری (برای دختران) امتحان شفاهی و عملی میشود.

در پایان سال پنجم متوسطه مطابق آئین نامه دیماه ۱۳۲۵ مصوب شورای عالی فرهنگ از یازده ماده ذیل کتباً امتحان نهائی بعمل میآید : املاء فارسی - انشاء فارسی عربی - زبان خارجه - فیزیک - شیمی - علوم طبیعی - تاریخ و جغرافیا - جبر و مثلثات هندسه - رسم و نقاشی.

امتحانات شفاهی سال پنجم از چهار ماده زیر میشود : فارسی و عربی - زبان خارجه هیئت - تعلیمات دینی و اخلاقی. از ورزش - رسم و نقاشی نیز امتحان و نمرات آنها را بانمرات امتحان شفاهی جمع میکنند.

در سال ششم متوسطه هر شعبه از تمام مواد کتباً و شفاهاً امتحان نهائی میشود. دخترانی که بخواهند در امتحانات سال پنجم و ششم پسران شرکت کنند باید علاوه بر موادی که ذکر شد از مواد اختصاصی خانه داری و پرستاری و بجه داری امتحان کتبی و از خیاطی امتحان عملی بدهند.

دخترانی که پس از اتمام دوره اول متوسطه وارد شعبه «فنی» شوند و دوره دو

ساله آنرا پایان رسانند چنانچه بخواهند گواهینامه رسمی بدست آورند باید مطابق آیین نامه امتحانات نهائی هفت ماده ذیل را کتباً امتحان دهند : املاء فارسی - انشاء فارسی - زبان خارجه - فیزیک و شیمی و علوم طبیعی - خانه داری و بچه داری - پرستاری و روان شناسی و اخلاق و آداب معاشرت - اصول نظری طباخى و خیاطی .

امتحان شفاهی و عملی سال پنجم متوسطه دختران از فارسی - زبان خارجه - تعلیمات دینی - خیاطی - موسیقی - نقاشی و رسم و کارهای دستی بعمل خواهد آمد . در امتحانات سال ۳ و ۵ و ۶ متوسطه نهائی هر کس معدل نمرات کتبی و معدل نمرات شفاهی اش به ده (از ۲۰) برسد باخذ گواهی نامه مربوط نائل خواهد گشت .

با گواهینامه سال سوم متوسطه میتوان وارد مدارس فنی و دانشسراهای مقدماتی و کشاورزی شد . با گواهی نامه سال پنجم متوسطه می توان وارد سال ششم متوسطه یکی از شعب چهار گانه ادبی و ریاضی و طبیعی و بازرگانی شد و خدمت نظام وظیفه را در یکسال انجام داد : شش ماه در دانشکده افسری و شش ماه در سربازخانه .

با گواهی نامه سال ششم چنانکه فوقاً گفته آمد میتوان وارد یکی از شعب دانشگاه یا دانشسرای عالی گردید . بعضی از دانشگاه های امریکا و فرانسه و انگلستان نیز ممکن است دارندگان گواهی نامه سال پنجم و ششم متوسطه را با شرایطی بپذیرند .

دبیران مدارس متوسطه مطابق قانون تربیت معلم باید از لیسانسیه های دانشسرای عالی باشند ولی بملاحظاتى وزارت فرهنگ بدون فراهم شدن موجبات لازم در بسیاری از نقاط دبیرستان تأسیس کرده و از اینرو ناگزیر شده است عده ای از فارغ التحصیلان متوسطه و دانشسراهای مقدماتی را در دبیرستان بخدمت گمارد . دبیران مانند آموزگاران مشمول قانون تربیت معلم و قانون تعلیمات اجباری هستند و ده پایه برای آنان مقرر است . حقوق پایه يك دبیری معادل دو برابر حقوق پایه يك ادارى است . بدون محاکمه دبیرانرا نمیتوان منفصل کرد و چنانچه منتظر خدمت شوند قسمتی از حقوق رتبه خود را دریافت میکنند - پس از اتمام دوره خدمت بازنشسته میشوند و بتناسب سنوات خدمت حقوق تقاعد میگیرند .

شرط ورود بدانش سرای عالی چنانکه مذکور افتاد داشتن گواهینامه شش ساله دبیرستان و توفیق در امتحانات مسابقه است. رشته‌هایی که در آن مؤسسه میتوان انتخاب کرد عبارتست از زبان و ادبیات فارسی - فلسفه و علوم تربیتی - تاریخ و جغرافیا - زبانهای خارجه - باستان‌شناسی - علوم ریاضی - فیزیک - شیمی - علوم طبیعی. دوره تحصیل سه سال است و هر دانشجو علاوه بر فرا گرفتن مواد رشته تخصصی و اخذ لیسانس از دانشکده ادبیات یا علوم باید سه ماده از علوم تربیتی (روان‌شناسی - اصول آموزش و پرورش - تاریخ آموزش و پرورش یا فلسفه تربیت) را بیاموزد و در مدارس عملاً بورز دینی پیروی بپردازد تا باخذ دانشنامه نائل گردد. داوطلبان دینی از پرداخت ماهانه معافند و بعد از آن نیز کمک خرج داده میشود.

**آموزش فنی** از لحاظ درجات تحصیلی آموزش فنی در چند نوع مدرسه صورت میگیرد. نوع اول آنست که تعلیمات ابتدائی با یک یا چند حرفه توأم گردد. عده اینگونه مدارس بسیار محدود است. محض نمونه میتوان کانون آموزش و کار را که از تأسیسات سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی است ذکر نمود. در آنجا کودکان علاوه بر فرا گرفتن قسمتی از برنامه دبستان پیشه‌ای می‌آموزند چون قالی‌بافی - درودگری - مبل‌سازی - کفش‌دوزی - آهن‌گری - جوراب‌بافی - پارچه‌بافی - سراجی و مانند آن. در دبستانهایی که در دهستان و راین واقع است بنگاه خاور نزدیک که مؤسسه ای است امریکائی با کمک وزارت فرهنگ و وزارت کشاورزی از کلاس سوم ابتدائی هفته‌ای دو بعد از ظهر اطفال را عملاً بفلاحت آشنامی‌سازد و کوشش دارد در روش کشت و انتخاب بذر و تنوع و تکثیر محصول اصول جدیدی بآنها بیاموزد.

نوع دوم از مدارس فنی آنست که فارغ التحصیلان کلاس چهارم ابتدائی در آنها پذیرفته میشوند و موسوم است به آموزشگاه روستائی زیرا فقط در دهات و قصبات تأسیس میگردد. مطابق اساسنامه‌ای که در بهمن ۱۳۲۸ برای آنها بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده دوره تحصیل در این مدارس سه سال و برنامه آن شامل دو قسمت نظری و عملی است - صبح‌ها معمولاً برای دروس فارسی و حساب و طبیعیات و تعلیمات دینی



و مدنی و تاریخ و جغرافیا و کشاورزی و درختکاری و سبزیکاری و دامپروری و صنایع کشاورزی و مرغداری و زنبور عسل و کرم ابریشم و بهداشت و آهنکاری و درودگری صرف میشود و بعد از ظهرها برای کارهای عملی در کشتزارهای مدرسه . البته مواد فنی بر حسب آب و هوا تغییر میکند و بهمین جهت مملکت بچهار منطقه (سواحل خزر - سواحل خلیج فارس - نواحی معتدل گرم - نواحی معتدل سرد) تقسیم شده و برای هر منطقه جزئیات برنامه قید گردیده است .

از اینگونه مدارس اکنون ۲۲ باب در نقاط مختلف کشور دایر است . آموزگاران این مدارس از بین فارغ التحصیلان دانش سرا های کشاورزی یا دانشکده کشاورزی انتخاب میشوند .

نوع سوم مدرسی است که شرط ورود بآنها اتمام دبستان و داشتن گواهی نامه شش ساله ابتدائی است . اگر دوره تحصیل در این مدارس سه سال باشد وزارت فرهنگ آنها را آموزشگاه حرفه ای و چنانچه شش سال باشد هنرستان می نامد . اکنون دو آموزشگاه حرفه ای دخترانه در تهران و تبریز دایر است که در اولی درزیگری و طبخ و خانه داری و در دومی خیاطی تعلیم میشود . دو آموزشگاه حرفه ای پسرانه نیز در تبریز و محلات تأسیس گشته - در تبریز مکانیک و رانندگی و تعمیر اتومبیل و در محلات آهنکاری و درودگری می آموزند .

هنرستانهایی که در این دسته قرار دارد عبارتست از هنرستان صنعتی تهران با سه شعبه (برق - فلز کاری - درودگری) و هنرستان صنعتی تبریز و اصفهان و مشهد و شیراز که هر کدام دو شعبه (فلز کاری - درودگری) دارد .

نوع چهارم مدرسه ای است که دارندگان گواهینامه دوره اول متوسطه را میپذیرد و دوره تحصیلات آن سه سال و موسوم است به هنرستان . هنرستان رنگرزی و هنرستان بانوان (برای خیاطی) و هنرستان هنرپیشگی و شعبه اول آموزشگاه پست و تلگراف در تهران - هنرستان بانوان شیراز (۱) و قسمت متوسطه آموزشگاه فنی آبادان با پنج

---

(۱) هنرستان بانوان شیراز علاوه بر دوره مذکور دارای دوره دیگری است که در ردیف آموزشگاه های حرفه ای میباشد .

شعبه (نویسندگی - بازرگانی - مکانیک - برق - نفت) جزو این گروه است. آموزشگاه پزشکیاری تبریز و مشهد و شیراز نیز جزو این دسته میباشد ولی دوره تحصیلات آنها دو سال متوالی بدون تعطیل تابستان و بلاانقطاع است.

دانش سراهای مقدماتی که شرح آنها در صفحات قبل مذکور افتاد از مدارس فنی است.

دانشسراهای کشاورزی که نخستین باب آن در ۱۳۲۶ در ساری تأسیس یافت بتدریج در سالهای بعد در نقاط دیگر چون شیراز و رضائیه و اهواز و کرمانشاه و فریمان و پلشت (ورامین) ایجاد گردید. این مدارس شبانه روزی و مجانی و شرط ورود و مدت تحصیل و مزایای فارغ التحصیلان آنها مانند دانش سراهای مقدماتی است. برنامه آنها که در اردیبهشت ۱۳۲۸ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده شامل دو قسمت نظری و عملی است و اوقات دانش آموزان باید بطور مساوی بین این دو تقسیم شود. مواد نظری شامل گیاه شناسی و زراعت و باغبانی و دامپروری و ماشین آلات کشاورزی و هنرهای روستائی و اقتصاد و آبیاری و زه کشی و فیزیک و شیمی و جانورشناسی و حشره شناسی و بهداشت و روانشناسی و اصول آموزش و پرورش و ریاضی و فارسی و زبان خارجه است. عملیات در پنج قسمت زیر مجری می شود: زراعت - دامپروری - باغبانی - ماشین آلات - جانورشناسی و دفع آفات.

یکی دیگر از مدارس فنی هنرستان موسیقی است که اساسنامه آن در مهر ۱۳۲۱ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده و دارای سه قسمت است. در قسمت اول کسانی که سه سال تحصیلات ابتدائی را کرده و استعداد موسیقی داشته باشند پذیرفته میشوند و تا کلاس ششم ابتدائی علاوه بر فرا گرفتن مواد برنامه دبستان باسرود و نت و ساز آشنا میشوند و همچنین گواهینامه ابتدائی را بدست آوردند میتوانند در امتحان مسابقه ورودی قسمت دوم (متوسطه) شرکت جویند و در صورت توفیق در قسمت مذکور پذیرفته میشوند. این قسمت را سه شعبه است: ساز - آواز - موسیقی علمی. دوره این قسمت معمولاً در چهار سال بر حسب استعداد هنرجو طی میشود. قسمت سوم هنرستان عالی است و فارغ التحصیلان قسمت دوم (متوسطه) را می پذیرد و دوره آن سه سال است.

**آموزش عالی** تحصیلات عالی در مدارس علوم دینی و دانشگاه تهران و تبریز و دانشگاه های طب مشهد و اصفهان و شیراز و هنر سرای عالی و آموزشگاه های عالی بهداری و لایات و مؤسسات عالی نظام چون دانشگاه جنک و دانشگاه افسری انجام میگیرد. مدارس علوم دینی در فصل ۲۳ مورد بحث قرار گرفت و اینک بتشریح سایر مدارس پرداخته میشود.

نقشه و طرح دانشگاه تهران بدستور دولت در ۱۳۱۰ چنانکه در صفحه ۶۰۰ گفته آمد تهیه شد و در ۱۳۱۲ بصورت لایحه قانونی در آمد که در ۸ خرداد ۱۳۱۳ بتصویب مجلس شورای ملی رسید. بموجب این قانون دانشگاه مرکب از شش دانشکده بود: ادبیات علوم - پزشکی - حقوق - فنی - معقول و منقول.

در ۱۳۱۹ دانشکده هنرهای زیبا تأسیس و در ۱۳۲۰ ضمیمه دانشگاه گردید و در ۱۳۲۲ موسوم به هنر کده شد.

در مهر ۱۳۲۳ بر حسب تصویب دولت آموزشگاه عالی دامپزشکی و در اسفند ۱۳۲۴ آموزشگاه عالی کشاورزی که تا آن زمان جزو مؤسسات وزارت کشاورزی بود منضم بدانشگاه تهران شد. در فروردین ۱۳۲۸ ضمن قانون پرداخت دو دوازهم بودجه مملکتی آموزشگاههای مذکور بنام دانشکده به شعب دانشگاه افزوده گشت.

دانشسرای عالی که تربیت دبیر را عهده دار است و طبعاً تحت نظر مستقیم وزارت فرهنگ باید باشد بموجب ماده دوم قانون تأسیس دانشگاه بتصویب وزیر فرهنگ ضمیمه دانشگاه گردید.

باین ترتیب دانشگاه تهران علاوه بر شش دانشکده اولیه شامل دانشسرای عالی و دانشکده کشاورزی و دامپزشکی و هنر کده است.

دانشگاه در کارهای داخلی خود استقلال دارد و وزیر فرهنگ بر امور آن نظارت میکند و مسئول دولت و قوه مقننه است. تصویب بودجه دانشگاه و نصب استادان و رؤسای دانشکدهها و پیشنهاد نصب رئیس دانشگاه بمقام سلطنت از وظایف خاصه او است دانشگاه دارای سه طبقه معلم است: دیر - دانشیار - استاد. دیر در رشته

خود باید لااقل بدرجۀ لیسانس رسیده باشد و از حیث حقوق و خدمت و بازنشستگی مشمول قانون تربیت معلم است. دانشیار درمادۀ تخصصی خود باید درجۀ دکتری داشته باشد و با امتحان مسابقه انتخاب میشود. دانشیار پس از لااقل پنج سال تدریس و ابراز شایستگی به پیشنهاد رئیس دانشکده و تصویب شورای دانشگاه ممکن است با حکم وزیر فرهنگ برتبه استادی ارتقاء حاصل کند. در قانون تأسیس دانشگاه ده پایه برای دانشیار و ده پایه برای استاد و مقررات خدمت و بازنشستگی پیش بینی شده است.

علاوه بر سه طبقۀ مذکور بموجب قانون اصلاح قانون تأسیس دانشگاه منصوب آبان ماه ۱۳۱۹ دو طبقه کارمند فنی برای دانشکده پزشکی منظور گردیده است: طبقۀ پزشکان بیمارستانهای منضم بدانسکده طب - طبقۀ دستیاران. طرز انتخاب و استخدام آنان نیز در قانون مذکور معین شده است.

هر دانشکده را شورائی است که از استادان آن تشکیل می یابد و اموری که در حیطۀ اختیار شورای دانشگاه است و ذیلاً بدان اشاره خواهد شد در قسمت مربوط بهر دانشکده قبلاً بتصویب شورای آن خواهد رسید. رئیس دانشکده از میان استادان با جلب نظر شورای آن دانشکده از طرف رئیس دانشگاه بوزیر فرهنگ پیشنهاد و بتصویب و حکم او منصوب میگردد.

شورای دانشگاه مرکب است از رؤسای دانشکده ها و لااقل یک استاد بنماینده گی از طرف استادان هر دانشکده که در تحت ریاست رئیس دانشگاه وظایف زیر را انجام میدهد: تصویب برنامه ها و آئین نامه های دانشکده ها - شرایط ورود دانشجو و اعطای درجه و دانشنامه - تصدیق صلاحیت دانشیاران و ارتقاء آنها بمقام استادی - پیشنهاد رئیس یکی از دانشکده ها بسمت ریاست دانشگاه بوزیر فرهنگ. مدت ریاست رئیس هر دانشکده یا رئیس دانشگاه سه سال است و پس از انقضای این مدت ممکن است مجدداً انتخاب شوند.

دردانشکده ادبیات و علوم همان رشته هائی تدریس میشود که در صحنه ۶۹۲ برای دانشسرای عالی ذکر شد. دانشکده حقوق را چهار شعبه است: قضائی - سیاسی - اقتصادی

بازرگانی . مدت تحصیل درسه دانشکده مذکور و همچنین دانشکده کشاورزی برای اخذ لیسانس دست کم سه سال است .

در شعب دندانسازی و داروسازی دانشکده پزشکی و در دانشکده دامپزشکی حداقل دوره تحصیل چهار سال است . پس از اتمام دوره مذکور کسانی که پایان نامه ای بنویسند و بتصویب رسانند درجه دکتری در رشته مربوط میگیرند .

دوره دانشکده فنی نیز چهار سال است . در سال اول مواد تحصیلی برای تمام دانشجویان یکی است ولی از سال دوم محصلین وارد یکی از چهار شعبه ذیل میشوند: شیمی - الکترومکانیک - راه وساختمان - کان . کسانی که فارغ التحصیل شوند عنوان مهندس خواهند داشت .

هنر کده دارای سه شعبه معماری و مجسمه سازی و نقاشی است . دارندگان کواهی نامه متوسطه کامل ریاضی حق ورود بشعبه معماری دارند و دوره تحصیل آن چهار سال است . برای ورود بدو شعبه دیگر گواهینامه دوره اول متوسطه کافی است ولی دوره هریک از آنها شش سال است .

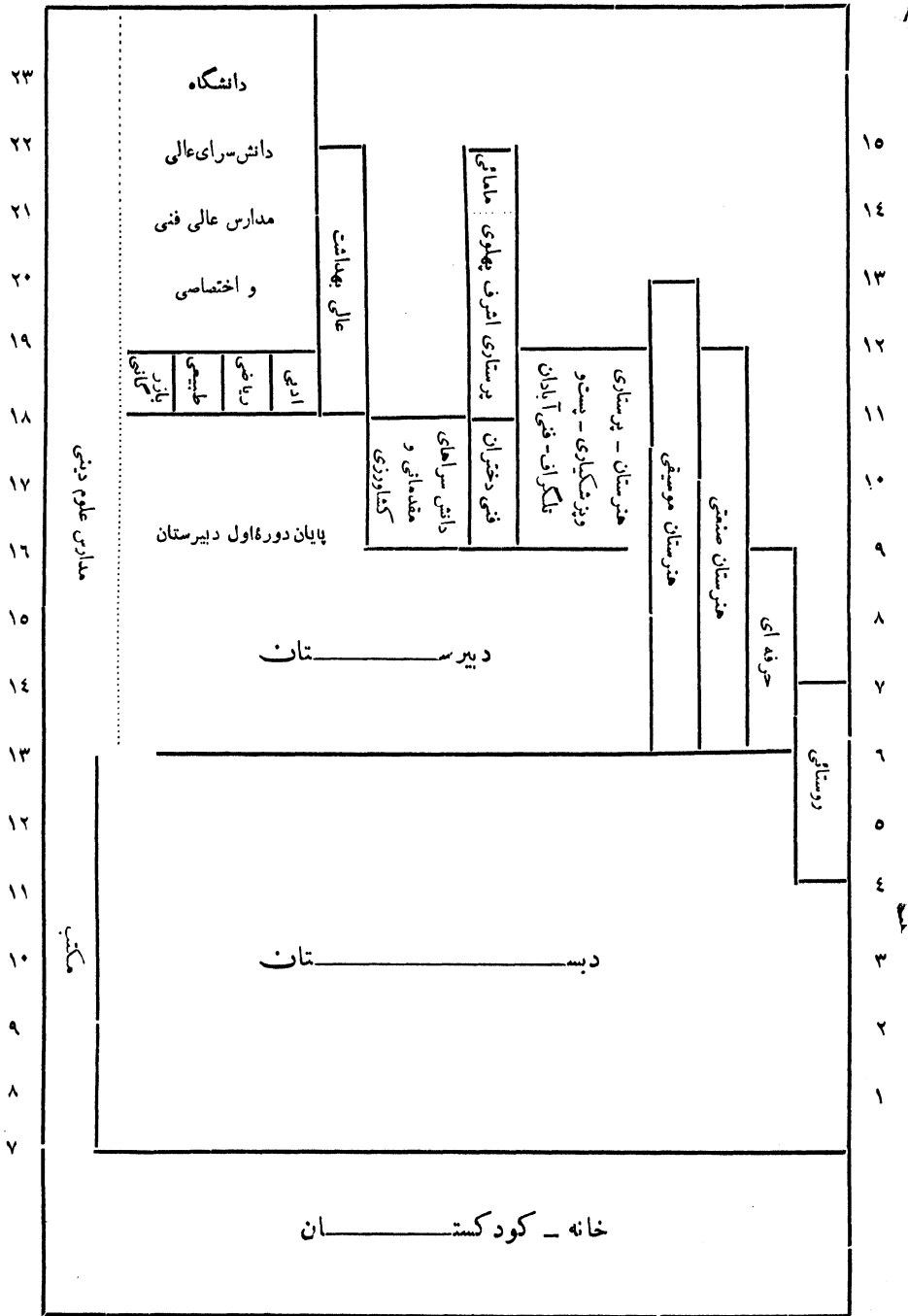
دوره تحصیلات دانشکده پزشکی شش سال است و فارغ التحصیل های آن درجه دکتری میگیرند . از ۱۳۱۶ نیز دوره دکتری زبان و ادبیات فارسی تأسیس شده که لیسانسیه های زبان و ادبیات فارسی را که دارای استعداد باشند بترتیب معنی میپذیرد و کسانی که لااقل دو سال تحصیل کنند و از عهده امتحان بر آیند و پایان نامه قابل توجهی نیز تهیه و بتصویب برسانند بدرجه دکتری نائل میگرددند .

دانشگاه تبریز در آبان ۱۳۲۶ با دانشکده ادبیات و پزشکی توسط نگارنده تأسیس گشت . در ۳ خرداد ۱۳۲۸ نیز قانونی برای تأسیس دانشگاه در مشهد و اصفهان و شیراز بتصویب رسید و بموجب آن مقرر گردید که شرایط اساسی دانشگاه های ولایات از لحاظ اداری و مالی و تعلیماتی و استخدامی طبق قانون تأسیس دانشگاه تهران باشد و وزارت فرهنگ تأسیس دانشکده پزشکی و کشاورزی را در تمام استانهای مذکور مقدم بدارد . اکنون در مشهد و اصفهان و شیراز مؤسسه ای بنام دانشکده طب موجود است .

دانشکده افسری و هوایی هر دو شبانه روزی و تابع وزارت دفاع ملی است. شرط ورود بآنها داشتن گواهی نامه متوسطه کامل است. دوره دانشکده افسری سه سال و رشته های تخصصی آن عبارتست از پیاده - سواره - توپخانه - مهندسی استحکامات - مهندسی مخابرات - امور مالی. کسانی که فارغ التحصیل شوند بدرجه ستوان دومی در ارتش مفتخر میگرددند.

علاوه بر دانشگاهها و دانشکده های مذکور چند آموزشگاه عالی نیز در تهران و ولایات موجود است. آموزشگاه عالی مامائی و آموزشگاه پرستاری اشرف پهلوی تحت نظر دانشکده پزشکی تهران است. شرط ورود بمدرسه پرستاری داشتن گواهینامه پنجساله متوسطه داختران (دوره دوم متوسطه فنی) و دوره آن سه سال است. آموزشگاه مذکور شبانه روزی و مجانی است و فارغ التحصیلان آن در بیمارستانهای دولتی مطابق قانون استخدام پزشکان مصوب مرداد ۱۳۱۸ با پایه پزشکی دومی بخدمت مشغول میشوند و چنانچه رئیس آموزشگاه آنها را شایسته و مستعد بداند وارد آموزشگاه عالی مامائی شده و با یکسال تحصیل باخذ دانشنامه مامائی نائل میگرددند.

آموزشگاه عالی بهداشت برای تهیه پزشکان درجه دوم بمنظور اشتغال بامور پزشکی ساده در دهستانها و مبارزه با بیماریهای همه گیر طبق اساسنامه ای که در تیر ۱۳۱۹ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده در سال ۱۳۱۹ در مشهد تأسیس گردید سپس در ۱۳۲۵ نظیر آن در اصفهان و شیراز بوجود آمد. شرط ورود بآنها بموجب اساسنامه مذکور داشتن گواهینامه دوره اول متوسطه بود. دوره تحصیلات آنها چهار سال است. فارغ التحصیلان آنها با سمت بهدار در شهرهای کوچک و قصبات و دهات با پایه پزشکی دومی مطابق قانون استخدام پزشکان بخدمت گمارده میشوند و پس از هشت سال می توانند بسال چهارم دانشکده پزشکی وارد و با اتمام دوره تحصیلات آن بدرجه دکتری در طب نائل گردند. پس از وضع قانون تأسیس دانشگاه در ولایات در ۱۳۲۸، بتصویر اینکه سطح تحصیلات بالا خواهد رفت شرط ورود بآموزشگاه عالی بهداشت را داشتن گواهی نامه پنج ساله متوسطه قرار دادند و از این جهت عدم تعادلی بوجود آمده و غرضی که از تأسیس



آندارس در نظر بوده نقص گردیده است .

هنر سرای عالی که جنب هنرستان صنعتی تهران است در سه شعبه ماشین سازی - برق - شیمی مهندس تربیت میکند . شرط ورود بشعبه ماشین سازی و برق داشتن گواهی نامه سال ششم ریاضی و شرط ورود بشعبه شیمی گواهی نامه سال ششم طبیعی است . دوره تحصیل در هر شعبه سه سال است .

آموزشگاه اختصاصی وزارت پست و تلگراف بموجب قانون دیماه ۱۳۱۸ تأسیس شده و دارای سه قسمت است . در قسمت اول با گواهی نامه دوره اول متوسطه وارد میشوند و دوره آن دو سال است و فارغ التحصیلان با پایه دو اداری بخدمت پذیرفته میشوند . تحصیلات در قسمت دوم مربوط به مکانیک و برق است و دارندگان گواهینامه سال ششم ریاضی در آن پذیرفته میشوند و پس از دو سال با پایه سه اداری بخدمات فنی تلگراف و تلفون بیسیم و بخش صدا منصوب میگرددند . در قسمت سوم فارغ التحصیلان دانشکده فنی یا هنر سرای عالی بمدت یکسال معلومات اختصاصی پست و تلگراف را فرا گرفته در صورت توفیق در امتحانات با پایه چهار اداری بخدمات فنی آن وزارت مشغول میشوند .

آموزشگاه عالی نفت آبادان شبانه روزی است و اساسنامه آن در مهر ۱۳۱۹ بتصویب شورای عالی فرهنگ رسیده است . بموجب این اساسنامه شرط ورود داشتن گواهینامه سال ششم ریاضی و دوره تحصیلات آن چهار سال است که به دو دوره دوساله تقسیم میشود . کسانی که دوره اول را با ابراز استعداد پایان رسانند میتوانند وارد دوره دوم شوند . دوره دوم را دو شعبه تخصصی است : شیمی نفت - ماشینهای نفت . دانشنامه دوره اول عالی ، و دوره دوم معادل با لیسانس فنی است و دارندگان هر يك بموجب مقرراتی که بتصویب دولت رسیده در مؤسسات نفت مشغول خدمت میشوند .

تربیت بدنی  
از زمانی که مدارس جدید تأسیس گشت آنها که مشاق یا معلم ورزش داشتند مشق نظامی و ورزش سوئدی آموختند . در

۱۳۰۶ قانونی راجع باجباری بودن ورزش در مدارس بتصویب رسید ولی بواسطه نداشتن معلم و وسایل ساختمان بلا اجرا ماند . اقدام مهم از ۱۳۱۲ آغاز شد که انجمن تربیت



بدنی بابتکار آقایان ابراهیم حکیمی (حکیم‌الملک) و حسین علاء (مدیرکل بانک ملی در آن تاریخ) و نگارنده تأسیس گشت. عدهٔ اعضای انجمن بعداً تکمیل شد و در فروردین ۱۳۱۳ اساسنامهٔ آن بثبت رسید و شخصیت حقوقی پیدا کرد.

انجمن مذکور تحت ریاست فائقه شاهنشاه وظایف خود را انجام میدهد. دبیرخانهٔ انجمن همان ادارهٔ تربیت بدنی وزارت فرهنگ است.

جوهی که از عوارض شهرداری‌ها و کمک دولت بانجمن می‌رسد صرف ترویج ورزش جدید در مدارس - تشویق باشگاه‌های ورزشی و زورخانه‌ها - تهیه و ترتیب مسابقه بین آموزشگاهها - فراهم ساختن مسابقه‌های قهرمانی کشور است که سالی دوبار تشکیل میشود، یکبار در چهارم آبان (میلاد همایونی) در تهران و یکبار بهنگام نوروز در یکی از شهرهای مهم.

اکنون در عده‌ای از شهرها زمین ورزش موجود است و ورزشگاه بطرز جدید در تهران و تبریز و شیراز و اهواز ایجاد گردیده است. اقسام ورزش چون فوتبال و والی بال و باسکت بال در مدارس تهران و اغلب مدارس شهرستانها معمول است. دروزنه برداری و پرش و صفحه پرانی و دو میدانی و کشتی پیمشرفت حاصل شده و ایران توانسته است برای نخستین بار در تابستان ۱۳۲۷ در المپیاد لندن شرکت جوید و در مرداد ۱۳۲۸ در مسابقهٔ وزنه برداری قهرمان ایرانی حد اعلای وزنه برداری جهان را شکسته است. در المپیاد تیرماه ۱۳۳۱ که در هلستینکی پایتخت هلاند انجام گرفت بین هفتادویک کشوری که شرکت کرده بودند و در انواع ورزشها مسابقه دادند ایران مقام هیجدهم را حائز گردید.

برای تهیهٔ معلم ورزش دانشسرای تربیت بدنی برای پسران و برای دختران در تهران تأسیس شده که دورهٔ آن دو سال و فارغ التحصیلان آن بپایهٔ آموزگاری بمعلمی مدارس منصوب میشوند.

برای اطلاع از شمارهٔ مدارس و شاگردان و معلمین آنها جدول آمار آموزشگاهها ذیل که حاوی آمار رسمی فرهنگ مملکت در خردادماه ۱۳۳۱

است و از طرف وزارت فرهنگ تهیه شده بآخر کتاب افزوده میشود.

# آمار مدارس ایران در خرداد ماه ۱۳۳۱

نوع مدرسه	شماره هر نوع	شماره شاگرد			شماره معلم		
		دختر	پسر	جمع	زن	مرد	جمع
کودکستان	۷۳	۲'۴۲۲	۳'۵۱۱	۵'۹۳۳	۱۲۸	۱۸	۱۴۶
مکتب دبستان	۶۱۱	۵'۰۶۸	۱۲'۴۰۰	۱۷'۴۶۸	۲۲۷	۴۹۴	۷۲۱
دولتی	۵'۱۵۵	۱۵۳'۸۰۱	۴۴۷'۶۴۶	۶۰۱'۴۴۵	۷'۸۰۴	۱۴'۴۰۰	۲۲'۲۰۴
ملی	۲۴۵	۱۵'۱۲۸	۳۳'۷۸۲	۴۸'۹۱۰	۷۳۸	۹۶۹	۱'۷۰۷
جمع دبستان	۵'۴۰۰	۶۸'۹۲۹	۴۸۱'۴۲۶	۵۵۰'۳۵۵	۸۰۵۴۲	۱۵'۳۶۹	۲۳'۹۱۱
دبیرستان	۳۳۸	۱۲'۳۱۴	۵۳'۰۶۶	۶۵'۳۸۰	۶۴۸	۳'۱۸۹	۳'۸۳۷
دولتی	۷۳	۴۰۸۲۶	۱۱'۸۹۱	۱۶'۷۱۷	۱۱۴	۴۹۵	۶۰۹
ملی	۴۱۱	۱۷'۱۴۰	۶۴'۹۵۷	۸۲'۰۹۷	۷۶۲	۳'۶۸۴	۴'۴۴۶
جمع دبیرستان	۲۱	۱۱۲	۱'۲۲۱	۱'۳۳۳	۲۴	۱۳۹	۱۶۳
دانشسرای مقدماتی	۵	—	۳۴۷	۳۴۷	—	۲۳	۲۳
دانشسرای کشاورزی	۴۷	۲۹۷	۲'۲۲۱	۲'۵۰۸	۳۱	۳۳۰	۳۶۱
مدارس فنی	۲۱۰	—	۸'۷۶۱	۸'۷۶۱	—	۴۸۳	۴۸۳
مدارس علوم دینی	۸	۶۰۱	۶'۱۷۳	۶'۷۷۴	—	—	۴۸۱
مدارس عالی (۱)	۱۰۲۷	—	۳۳'۰۴۰	۳۳'۰۴۰	—	۱۰۲۷	۱۰۲۷
کلاس سالمندان							

(۱) دانشگاه تبریز و دانشکده افسری و آموزشگاه عالی شهربانی و پست و تلگراف در این صورت منظور

نگرذیده است .

## فهرست اصطلاحات فرهنگی

که از زبانهای اروپائی در این کتاب آمده و معادلهایی برای آنها بکار رفته است

Accredited schools	آموزشگاههای معتبر
Anglican	پیروان مذهب رسمی انگلیس
Animisme	اعتقاد بهمزاد
Aspirant	پژوهان (دارنده دانشنامه ردیف لیسانس در روسیه)
Assimilation	فراگیری
Association of schools	اتحادیه مدارس
Aufbauschule	دبیرستان پرورنده
Candidat	داوطلب (دارنده دانشنامه فوق لیسانس در روسیه)
Chapel	نمازخانه (مدرسه)
Classique	باستانی
Convictus	آموزشگاه شبانروزی (یسوعیها)
Deutsche Oberschule	دبیرستان آلمانی
Ecole enfantine	آموزشگاه بچگان
Ecole maternelle	آموزشگاه مادرانه
Ecole unique } Einheitsschule }	دستگاه همگانی
Elective (course)	برنامه انتخابی
Equalization	اصل تعدیل
Essai	تحقیق
Formal Discipline	ورزش ذهنی
Formal steps (of instruction)	مراحل منطقی
Graduate	فراخته
Grundschule	آموزشگاه پایه
Humanisme	فرهنگ پژوهی
Induction	استقراء
Idéalisme	اصالت تصور
Indoctrination	القاء عقیده

Life adjustment education	سازگار کردن تربیت بازندگانی
Logique formelle	منطق صوری
Matérialisme dialectique	مسلك مادیت استدلالی
Méthodologie	منطق علمی
Mittelschule	آموزشگاه میانه
Monaatère	خانقاه
Naturalisme	طبیعت دوستی
Nieponaya Srednaya Shkola	دبیرستان غیر کامل (در روسیه)
Nursery school	آموزشگاه نونهالان
Organum	ارغنون
Philanthropinum	مدرسه مردم دوستی
Pragmatisme	اصالت عمل
Preparatory school	مدرسه آمادگاه
Public school	آموزشگاه همگانی
Puritanisme	جنبش پیراستن کلیسا
Réalisme	حقیقت جوئی
Ritteracademie	دبیرستان اشراف
Reformschule	مدرسه اصلاح شده
Scholasticisme	روش اهل مدرسه
Srednaya shkola	دبیرستان کامل (در روسیه)
Stoicisme	مکتب رواقیان
Studium generale	مدرس همگانی
Test	آزمون
Totem	شعار قبیله
Understanding	خرد
Vocational education	تربیت حرفه ای
Volksschule	آموزشگاه توده (در آلمان)
Vorschule	آموزشگاه مقدماتی (در آلمان)

## ماخذ کتاب

بفارسی و عربی

۱ - تاریخ طبع بسال خورشیدی است مکرر در جامی که قید شود نمری است

۲ - کتابی که محل طبع آن ذکر نشده در تهران چاپ رسیده است

آدمیت ، فریدون امیر کبیر - ۱۳۲۳

آرنوادو ۱۲ نفر میراث اسلام - ترجمه مصطفی علم - ۱۳۲۵

ابن بزاز (توکل‌ی اردبیلی) صفوة الصفا - بمبئی - ۱۳۲۹ قمری

ابن خلدون مقدمه - چاپ ابراهیم حلیم - مصر

ابن سینا قانون - ۱۲۹۶ قمری

شفا - بخط صابری اصفهانی مورخ ۸۷۱ قمری - کتابخانه مجلس

دانشنامه علائی باهتمام احمد خراسانی - ۱۳۱۵

تداییر المنازل - بغداد ۱۹۲۹ - ترجمه آن بفارسی بقلم محمد

نجمی زنجانی - ۱۳۱۹

فهرست - مصر - ۱۳۴۸ قمری

دیوان - چاپ سعید نفیسی - ۱۳۱۸

کلیله و دمنه - باهتمام عبدالعظیم قریب - ۱۳۲۰

کیمیای سعادت - ترجمه تهذیب الاخلاق مسکویه - ۱۳۲۰ قمری

تاریخ یزد - یزد - ۱۳۱۷

پرورش جان و تن - ترجمه رضاقلی هدایت - ۱۳۱۷

سعدی نامه - ۱۳۱۷

خیرات حسان - ۳ جلد ۷-۱۳۰۴ قمری

تاریخ مفصل ایران - ۱۳۱۲

شرح حال ابن مقفع - برلن - ۱۳۰۵

خاندان نوبختی - ۱۳۱۱

خدمات ایران بتمدن عالم - ۱۳۱۸

تاریخ اصلاحات کلیسا - ۱۳۲۶

ابن ندیم

ابن یمن

ابوالعالی نصرالله

ابوطالب زنجانی

احمد بن حسین

اسپنسر ، هربرت

اسفندیاری ، حسن

و دیگران

اعتماد السلطنه

اقبال ، عباس

الدر ، جان

- امین ، دکتر احمد  
فجر الاسلام - ضحی الاسلام - ترجمه عباس خلیلی تحت عنوان پرتو  
اسلام - ۲ جلد - ۱۶-۱۳۱۵
- اوحدی  
جام جم - چاپ وحید دستگردی - ۱۳۰۷
- ایرانی ، دینشاه  
اخلاق ایران باستان - بمبئی
- براون ، ادوارد  
تاریخ ادبی ایران - جلد سوم - ترجمه علی اصغر حکمت - ۱۳۲۷
- تاریخ ادبی ایران - جلد چهارم - ترجمه رشید یاسمی - ۱۳۱۶
- بصیری ، حسین  
راهنمای تخت جمشید - ۱۳۲۵
- بهار ، محمد تقی  
خطابه در باب مانی - انتشارات دانشکده معقول و منقول -  
شماره ۳ - ۱۳۱۵
- بهباد ، طاهرزاده  
تاریخ سیستان - باهتمام بهار - ۱۳۱۴
- بهنام ، عیسی  
سرآمدان هنر - برلن - ۱۹۲۳
- بیانی ، دکتر خانبابا  
صنایع و تمدن مردم فلات ایران پیش از تاریخ - ۱۳۲۰
- بیژن ، اسدالله  
سیاست ناپلئون در ایران - ۱۳۱۸
- بیهقی ، ابوالفضل  
سیرتمدن و تربیت در ایران باستان - ۱۳۱۶
- پور داود  
تاریخ بیهقی - باهتمام دکتر غنی ود کتر فیاض - ۱۳۲۴
- گاتنها - بمبئی - ۱۳۰۵
- یشتها - ۲ جلد - بمبئی ۸-۱۳۰۷
- خرده اوستا - بمبئی ۱۳۱۰
- یسنا - بمبئی - ۱۳۱۲
- هرمزنامه - ۱۳۳۱
- پیرنیا ، حسن  
ایران قدیم - ۱۳۰۸
- ایران باستان - ۳ جلد - ۱۳-۱۳۱۱
- تقی زاده ، حسن  
گاه شماری در ایران قدیم - ۱۳۱۶
- جامی  
نفحات الانس - لکهنو - ۱۹۱۵
- بهارستان - باهتمام محیط طباطبائی - ۱۳۱۱
- جوینی ، عطاملک  
تاریخ جهانگشا - چاپ محمد قزوینی ۲ جلد - لیدن - ۱۹۱۶-۱۹۱۱
- حکمت ، علی اصغر  
از سعدی تاجامی (ترجمه جلد سوم تاریخ ادبی ایران - براون) ۱۳۲۷
- جامی (احوال و آثار و قطعات منتخب) ۱۳۲۰
- حافظ  
دیوان - چاپ محمد قزوینی ود کتر غنی - ۱۳۲۰
- خواندمیر  
دستورالوزراء - چاپ نفیسی - ۱۳۱۷
- داریوش ، علی اکبر  
نشته های پارسی کهنه - چاپخانه دانشگاه اکسفر د

- دهقان ، علی  
تعلیم و تربیت در فرانسه - ۱۳۲۸
- دوانی ، جلال الدین  
تربیت معلم در فرانسه و انگلیس و ایران - ۱۳۲۹
- دولت آبادی ، یحیی  
اخلاق جلالی - لاهور - ۱۹۲۳
- دین محمد  
تاریخ معاصر - ۱۳۲۸
- دیوئی ، جان  
دستور پهلوی - بمبئی - ۱۹۳۴
- مدرسه و شاگرد - ترجمه مشفق همدانی - ۱۳۲۶
- مدرسه و اجتماع - « « « - ۱۳۲۷
- آموزشگاههای فردا - ترجمه آریان پور - ۱۳۲۸
- رشیدالدین فضل الله  
جامع التواریخ (فقط مقدمه و تاریخ هلاکو) - چاپ سیدجلال الدین  
تهرانی - ۱۳۱۲
- رشید یاسمی  
تاریخ ایران - ۱۳۲۲
- سامی ، علی  
خط و تحول آن در شرق باستان - شیراز - ۱۳۲۹
- سعدی  
بوستان - باهتمام محمدعلی فروغی - ۱۳۱۶
- گلستان - باهتمام محمدعلی فروغی - ۱۳۱۹
- مواعظ - باهتمام محمدعلی فروغی - ۱۳۲۰
- سنائی  
حدیقه - چاپ مدرس رضوی - ۱۳۲۹
- شبستری ، محمود  
گلشن راز - شرح ابراهیم سبزواری - ۱۳۰۳ قمری
- شبلی نعمانی  
تاریخ علم کلام - ترجمه فخرالداعی - ۱۳۲۸
- شفق ، دکتر رضا زاده  
تاریخ ادبیات ایران - ۱۳۲۱
- شوشتری ، نورالله  
مجالس المؤمنین - ۱۲۶۸ قمری
- شهابی ، علی اکبر  
روابط ادبی ایران و هند - ۱۳۱۶
- شهید ثانی  
منیة المرید - ۱۳۲۸
- شیبانی ، عبدالحسین  
تاریخ عمومی قرون وسطی - ۳ جلد - ۱۵-۱۳۱۱
- صفا ، دکتر ذبیح الله  
دانشهای یونانی در شاهنشاهی ساسانی - ۱۳۳۰
- جشن نامه ابن سینا - ۱۳۳۱
- طلوسی ، خواجه نصیرالدین اخلاق ناصری - باهتمام جلال همائی - ۱۳۲۰
- اساس الاقتباس - باهتمام مدرس رضوی - ۱۳۲۶
- عامری ، سلطان محمد  
تاریخ کشورهای متحده امریکا - ۱۳۳۰
- عطار ، فریدالدین  
تذکرة الاولیاء - ۲ جلد - لندن ۷-۱۹۰۵
- عوفی ، محمد  
لباب الالباب - ۲ جلد - چاپ براون - لندن ۶-۱۹۰۳
- غزالی ، امام محمد  
کیمیای سعادت - بمبئی - ۱۳۲۱ قمری

ایها الولد - چاپ یونسکو - بیروت - ۱۹۵۱  
نصيحة الملوك باهتمام جلال هماني - ۱۳۱۷

غنی ، دکتر قاسم ابن سینا - ۱۳۱۵

تاریخ تصوف در اسلام - ۱۳۲۲

فخرالدین اسمعذگر گانی ویس ورامین - چاپ مینوی - ۱۳۱۴  
فردوسی شاهنامه - خلاصه محمدعلی فروغی - ۱۳۱۳

فروزانفر ، بدیع الزمان سخن و سخنوران - ۲ جلد - ۱۲-۱۳۰۸

شرح حال مولوی - ۱۳۲۵

خلاصه مثنوی (دودقتر) - ۱۳۲۱

فروغی ، محمدعلی سیر حکمت در اروپا - ۳ جلد ۱۹-۱۳۱۰

فریار ، عبدالله روش آموزش و پرورش در چند کشور - ۱۳۲۰

فریزر ، جیمس تاریخ نادرشاه افشار - ترجمه ناصرالملک (ابوالقاسم قراکزلو)

۱۳۲۱ قمری

فلاندن سفرنامه ، ترجمه نور صادقی - ۱۳۲۶

فلسفی ، نصرالله هشت مقاله تاریخی و ادبی - ۱۳۳۰

قآنی دیوان - بمبئی - ۱۲۷۷ قمری

قریب ، عبدالعظیم اخبار برامکه - ۱۳۱۲

سخنان شیوا - ۱۳۱۷

قزوینی ، عبدالجلیل کتاب النقص - باهتمام محدث - ۱۳۳۱

قزوینی ، محمد بیست مقاله - ۱۳۱۳

قطب‌الدین شیرازی درة التاج - باهتمام محمد مشکوة - ۱۳۲۰

قناتانی ، جرج فهرست تألیفات ابن سینا - قاهره - ۱۹۵۲

کاو س ابن سکندر قابوسنامه - ۱۳۲۰

کریستن سن ایران در زمان ساسانیان - ترجمه رشید یاسمی - ۱۳۱۷

کسروی ، احمد تاریخ مشروطه ایران - ۱۳۱۹

لوبون ، گوستاو تمدن اسلام - ترجمه فخر داعی - ۱۳۱۳

مارگولیوٹ مقام ایران در تاریخ اسلام - ترجمه رشید یاسمی - ۱۳۲۱

ماله ، آلبر تاریخ رم - ترجمه غلامحسین زیر کزاده - ۱۳۰۹

تاریخ ملل مشرق و یونان - ترجمه عبدالحسین هژیر - ۱۳۰۹

تاریخ قرون جدید - ترجمه فخرالدین شادمان - ۱۳۱۲



- مجلسی ، محمد باقر حلیۃ المتقین - ۱۳۱۳ قمری  
بحار الانوار مخصوصاً جلد ۲۵ - ۱۳۱۵ قمری  
عین الحیوة - ۱۳۳۱  
اسرار التوحید - چاپ بهمنیار - ۱۳۱۳  
محمد بن منور  
محمد بن صادق نجوم السماء - لکهنو - ۱۳۰۳ قمری  
محمد بن سلیمان تنکابنی قصص العلماء - ۱۳۱۳ قمری  
محمدی ، محمد فرهنگ ایران و تأثیر آن در تمدن اسلام و عرب - ۱۳۲۳  
مسکویه ، ابوعلی تهذیب الاخلاق - ۱۳۱۴ قمری  
مصطفوی ، سید محمد تقی آثار تخت جمشید - ۱۳۳۰  
ترجمه الواح کلی تخت جمشید - ۱۳۲۹  
همگتانه - ۱۳۳۲  
معین ، دکتر محمد مزدیسنا و تأثیر آن در ادبیات فارسی - ۱۳۲۶  
ملک آرا ، عباس میرزا شرح حال - باهتمام عبدالحسین نوائی - ۱۳۲۵  
موقر ، مجید مجله مهر - ۱۷ - ۱۳۱۲  
مولوی ، جلال الدین مشنوی معنوی - بمبئی - ۱۳۱۸ قمری  
مونتسکیو روح القوانین - ترجمه علی اکبر مهتدی - ۱۳۲۲  
مینوی نامه تنسر به گشنسب (ترجمه ابن اسفندیار) - ۱۳۱۱  
ناظم الاسلام کرمانی تاریخ بیداری ایرانیان - ۱۳۲۸ قمری  
نجم آبادی ، دکتر محمود محمد ز کربای رازی - ۱۳۱۸  
نراقی ، ملا احمد معراج السعاده - ۱۳۰۶ قمری  
نراقی ، ملامهدی جامع السعادات - نجف - ۱۳۶۸ قمری  
نرشیخی ، محمد تاریخ بخارا - پاریس - ۱۸۹۲  
نظام الملك سیاست نامه - ۱۳۲۰  
نظامی عروضی چهارمقاله - ۱۳۱۳  
واعظ کاشفی ، حسین اخلاق محسنی - ۱۳۲۹ قمری  
وزارت فرهنگ سالنامه های وزارت فرهنگ از ۱۲۹۷ تا ۱۳۲۷ - آئین نامه ها و بر نامه های  
مدارس از ۱۳۲۸ تا ۱۳۳۲  
مجله آموزش و پرورش از ۱۲۹۷ تا ۱۳۳۲  
هزاره فردوسی - ۱۳۲۰  
ویلسن ، دکتر کریستی تاریخ صنایع ایران - ترجمه فریار - ۱۳۱۷  
هرتسفلد سند بنای تخت جمشید - رساله شماره ۶ انجمن آثار ملی - ۱۳۱۲  
هرون ، پل تاریخ مختصر ایران - ترجمه دکتر شفق - ۱۳۱۴

همائی ، جلال      غزالی نامه - ۱۳۱۸

کتاب جامع المقدمات - ۱۲۹۸ قمری

کتاب مقدس - ترجمه فارسی - لندن - ۱۹۳۲

سالنامه‌های دانشسرای عالی از ۱۳۱۱ تا ۱۳۲۰

# ماخذ کتاب

## بزبانهای اروپائی

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Afschar, Dr M.                   | La Politique européenne en Perse, Berlin, 1921  |
| Arberry, A. J.                   | An introduction to the History of Sufism, Longmans, Green and Co., London, 1942           |
|                                  | The Ruba'iyat of Omar Khayyam, Emery Walker Ltd, London, 1949.                            |
| Aristotle                        | Politics, translated by W. Ellis, London, 1939  |
| Arnold, Sir Thomas and 12 others | The Legacy of Islam, Oxford Univ. Press, 1943   |
| Aubin, Eug.                      | La Perse d'aujourd'hui, Armand Colin, Paris, 1908   |
| Bina, Dr A.A.                    | La question iranienne au début du XIXe siècle, Paris 1939                                 |
| Brockelmann, C.                  | History of the Islamic Peoples, London, 1949.   |
| Browne, E. G.                    | A year among the Persians, London, 1893   |
|                                  | A Literary History of Persia, 4 vol., London and Cambridge, 1908-1924.                    |
|                                  | The Persian Revolution, Cambridge Univ. Press, 1910                                       |
|                                  | The Reign of Terror at Tabriz, Luzac Co, 1912   |
|                                  | The Press and Poetry of Modern Persia, Cambridge Univ. Press, 1914                        |
|                                  | The Persian Constitutional Movement, Proceedings of the British Academy, Vol. VIII, 1918. |
|                                  | Arabian Medicin, Cambridge Univ. Press, 1921  |
| Buisson                          | Dictionnaire de Pédagogie, Hachette, Paris 1911.  |
| Bullard, Sir Reader              | Britain and the Middle East, Hutchinson's Univ. Lib. London, 1951                         |
| Butts, R. F.,                    | A Cultural History of Education, Mc Graw-Hill Book Co., New York, 1947.                   |
| Cameron, G. G.                   | Persepolis Treasury Tablets, Univ. of Chicago Press, 1948                                 |
| Carra de Vaux                    | Les Penseurs de l'Islam, 5 vol., Geuthner, Paris, 1921                                    |
| Chardin                          | Voyages en Perse, 10 vol., Paris, 1811  |
| Compayré et Vial                 | Les Grands Educateurs de tous les temps, Mellottée, Paris                                 |
| Compayré, Gabriel                | Histoire de la Pédagogie, Paul Mellottée, Paris   |
| Croiset, Alfred et Maurice.      | Histoire de la littérature grecque, 5 vol., Paris, 1928                                   |

- Cubberly The History of Education, Houghton Mifflin, Boston, 1920
- Darmesteter, James Coup d'Oeil sur l'Histoire de la Perse, College de France, Paris, 1885; Réimprimé à Teheran en 1943.
- Demolins, E. A quoi tient la supériorité des Anglo-Saxons? Firmin-Didot, 1927
- Dent, H.C. British Education, Longmans, London, 1949
- Djennati Le théâtre en Perse, de 1850 à 1950, Paris, 1951
- Douglas, H. R. Education for Life Adjustment, Ronald Press, Co., 1950,
- Draper, J. W. History of the Intellectual Development of Europe, 2 vol.- Harper and Brothers, New York, 1918
- Dubeux, Louis L'Univers, la Perse, Paris, 1881.
- Durant, Will The Story of Civilisation, vol. II and IV, Simond and Shuster, New York, 1942-1950
- Elgood, Cyril Medicin in Persia, Paul Hæber, New York, 1934.
- Fitzgerald The Rubaiyat of Omar Khayyam, Willey Book Co., New York, 1944.
- Frazer, M. J. Le Totémisme, traduit par Van Gennep, Reinwald, Paris, 1898
- Ghavami, Dr A. De la Médecine Persane au cours des âges, Vigné, Paris, 1937
- Ghirshman, R. L'Iran, des origines à l'Islam, Payot, Paris, 1951
- Godard Athar-é Iran, Annales du Service archéologique de l'Iran, vols 1936-1949  
Le Trésor de Ziwiè (Kurdistan) Service arch. de l'Iran, 1950
- Good, C. Dictionary of Education, Mc Graw-Hill Book Co., New York, 1945
- Graves A History of Education, 3 vol., the Macmillan Co., New York, 1922
- Grousset, R. L'Ame de l'Iran, Albin Michel, Paris, 1951  
et autres
- Guex Histoire de l'Instruction et de l'Education, Payot, Lausanne, 1913.
- Hans, N. Comparative Education, Routledge and Kegan Paul, London, 1949
- Houtsma et autres Encyclopédie de l'Islam, 4 vol. Leyden, 1913-1936
- Kandel, I. L. Comparative Education, Houghton Mifflin Co., Boston, 1932  
Educational Yearbook, International Institute of Teachers College, Columbia Univ. 14 vol. New York 1924-1937

- Examinations and their Substitutes in the United States, Carnegie Foundation, 1936
- Karpinsky La Structure sociale et politique de l'U.R.S.S., Moscou, 1951.
- Kent, R. G. Old Persian, American Oriental Society, New Haven Conn., 1950
- Lenczowsky Russia and the West in Iran, Cornell Univ. Press, 1949
- Lockhart, L. Nadir Shah, Luzac and Co., London, 1938
- Massé, Henri La Civilisation iranienne, Payot, Paris, 1952  
et autres
- Mc Grath Educational Development in the U.S.A., 1950—1951  
Federal Security Agency, Washington, 1951
- Medinsky Public Education in the U.S.S.R., Moscow, 1951
- Modi Education among the Ancient Iranians, Times Press, Bombay, 1905
- Monroe, Paul A Text Book in the History of Education, the Macmillan Co., New York, 1926
- Cyclopedia of Education. 5 vol., the Macmillan Co., New York, 1911.
- A Brief Course in the History of Education, the Macmillan Co., New York, 1929
- Essays in Comparative Education, 2 vol., Bureau of Publications, Teachers College, Columbia Univ., New York, 1927-32
- Conference on Examinations, Teachers College, Columbia Univ., New York, 1931
- Monroe, W. Encyclopedia of Educational Research, Univ. of Illinois, and others the Macmillan Co., 1940
- Nicholson, R. A. Studies in Islamic mysticism. Cambridge Univ. Press, 1921
- A Persian Forerunner of Dante, Williams, Town-on-Sea, 1944
- Nariman, G. K. Persia and Parsis, Iran League, Bombay, 1925
- Plato The Republic, translated by J. Davies and Vaughan, Macmillan and Co, London, 1912
- Pope, A. U. A Survey of Persian Art, 6 vol., Oxford Univ. Press, and others London and New York, 1938
- Masterpieces of Persian Art, the Dryden Press, New York, 1945
- Reisner, Ed. A. Historical introduction to the study of Education, Teachers College, Columbia Univ., 1931
- Renan, E. Histoire du peuple d'Israel, 5 vol., Calmann - Lévy, Paris, 1921

- Richardson & Owen Literature of the World, Ginn and Co., Boston, 1922
- Roberts S.C. Introduction to Cambridge, Cambridge Univ. Press, 1946
- Rousseau, J. J. Emile, Larousse, Paris
- Runciman, Steven The Iranian influence on the mediaeval culture of Europe, Anglo-Persian Institute, Tehran, 1944
- Sarton, G. The incubation of Western culture in the middle East, Library of Congress, Washington, 1952
- Seignobos, Ch. Cours d'Histoire, 5 vol., Colin, Paris, 1907
- Shore, Maurice Soviet Education, Philosophical Lib., New York, 1947
- Shuster, M. The Strangling of Persia, The Century Co, New York, 1912
- Siassi, Dr A. A. La Perse au Contact de l'Occident, Leroux, Paris, 1931
- Smith, D.E. History of mathematics, 2 vol, Ginn and Co., Boston, 1922
- Tara Chand Influence of Islam on Indian culture, Allahabad, 1946
- Totah, K. Contribution of the Arabs to Education, Teachers College, Columbia Univ., New York, 1926
- Toynbee, A. J. A Study of History, abridgement by Somerwell, Oxford Univ. Press, 1947
- Watson, F. The Encyclopedia and Dictionary of Education, Pitman Sons Ltd, London, 1921
- Watson, R. G. A History of Persia, (1800-1858) London, 1866

### مطبوعات رسمی

#### ۱- امریکا

- Survey of Land-Grant Colleges and Universities, 2 vol., Washington, 1930
- Biennial Survey of Education in the U.S.A., Federal Security Agency, Washington, 1944-46
- Accredited Higher Institutions, Fed. Sec. Agency, 1952
- Statistics of Higher Education, Fed. Sec. Agency, 1949-1950

#### ۲- انگلیس

- Examination in Secondary Schools, London, 1947.
- Education in 1951, presented by the Minister of Education to Parliament, 1952
- Education Act, 1944

#### ۳- روسیه شوروی

- L'Ecole dans l'U.R.S.S., Moscou, 1933
- The Higher School in the U.S.S.R., Moscou, 1933
- Soviet Calendar, 1917-1947
- Lénine, sa vie et son œuvre, Moscou, 1946

Rapport au XIXe Congrès de l'U.R.S.S. par G. Malenkov,  
Oct. 1952

IIIe Congrès international d'art et d'archéologie iraniens  
Léningrad 1935, Académie des Sciences, Moscou, 1939

۴-فرانس

Livret de l'Etudiant, Univ. de Paris, 1939-40

L'Organisation de l'Enseignement en France, Centre  
National de documentation pédagogique, Paris, 1952

## تألیفاتی که از نگارنده تاکنون بچاپ رسیده :

۱۲۹۸ خورشیدی	نه سخنرانی در اصول تعلیم عملی
۱۳۰۲	اصول تدریس حساب و حل مسائل فکری
۱۳۰۲	صدمسئله حل شده حساب
۱۳۰۴	صنایع ایران (ترجمه از انگلیسی)
۱۳۰۷	اصول علم تربیت
۱۳۱۰	ایران نوین و فرهنگ آن (بازنگلیسی - چاپ نیویورک)
۱۳۱۱-۱۳۲۱	یکسال در امریکا (دو چاپ)
۱۳۱۴-۱۳۳۲	روش نوین در تعلیم و تربیت (۷ چاپ)
	دستگاه تعلیم و تربیت ایران (بازنگلیسی - سالنامه)
۱۳۱۶	تربیتی دانشگاه کلمبیا - نیویورک
۱۳۱۶-۱۳۱۹	تاریخ مختصر آموزش و پرورش (سه چاپ)
۱۳۲۴	شرح سال و شخصیت و آثار فردوسی (بفارسی و انگلیسی)
۱۳۲۶	روابط فرهنگی ایران و اروپا (بازنگلیسی - انجمن ایران - لندن)
۱۳۳۲	سیر فرهنگ - در ایران و مغرب زمین
	گفتارهای رادیو
	(در معرفی عظمت و افتخارات ایران) که بیشتر آنها را نویسندگان دیگر تهیه کرده و نگارنده آنها را تنقیح و تکمیل و طبع کرده است
۱۳۲۰	بفارسی ۲ جلد
۱۳۲۰	بازنگلیسی ۱ جلد



## انتشارات دانشگاه تهران

- |  |   |
|--|---|
| <p>تألیف دکتر عزت الله خیبری<br/>« « محمود حسابی<br/>ترجمه « برزو سپهری<br/>تألیف « نعمت الله کیهانی<br/>بتصحیح سعید نفیسی<br/>تألیف دکتر محمود سیاسی<br/>« « سرهنگ شمس<br/>« « ذبیح الله صفا<br/>« « محمد معین<br/>« « مهندس حسن شمسی<br/>« « حسین گل کلاب<br/>بتصحیح مدرس رضوی<br/>تألیف دکتر حسن ستوده تهرانی<br/>« « علی اکبر پریمین<br/>فراهم آورده دکتر مهدی بیانی<br/>تألیف دکتر قاسم زاده<br/>« « زین العابدین ذوالجعدین<br/>—<br/>—<br/>« « مهندس حبیب الله ناسی<br/>—<br/>—<br/>تألیف دکتر هشترودی<br/>« « مهدی برکشلی<br/>ترجمه « بزرگ علوی<br/>تألیف دکتر عزت الله خیبری<br/>« « دکتر علینقی وحدتی</p> | <p>۱ - وراثت (۱)<br/>۲ - A Strain Theory of Matter<br/>۳ آراء فلاسفه در باره عادت.<br/>۴ - کالبدشناسی هنری<br/>۵ - تاریخ ییقه‌ی جلد دوم<br/>۶ - بیماریهای دندان<br/>۷ - بهداشت و بازرسی خوراکیها<br/>۸ - حماسه سرانی در ایران<br/>۹ - مز دیسنا و تأثیر آن در ادبیات پارسی<br/>۱۰ - نقشه برداری جلد دوم<br/>۱۱ - گیاه شناسی<br/>۱۲ - اساس الاقتباس خواجه نصیر طوسی<br/>۱۳ - تاریخ دیپلوماسی عمومی جلد اول<br/>۱۴ - روش تجزیه<br/>۱۵ - تاریخ افضل - بدایع الازمان فی وقایع کرمان<br/>۱۶ - حقوق اساسی<br/>۱۷ - فقه و تجارت<br/>۱۸ - راهنمای دانشگاه<br/>۱۹ - مقررات دانشگاه<br/>۲۰ - درختان جنگلی ایران<br/>۲۱ - راهنمای دانشگاه بانگلیسی<br/>۲۲ - راهنمای دانشگاه بفرانسه<br/>۲۳ - Les Espaces Normaux<br/>۲۴ - موسیقی دوره‌سازانی<br/>۲۵ - حماسه ملی ایران<br/>۲۶ - زیست شناسی (۴) بحث در نظریه لامارک<br/>۲۷ - هندسه تحلیلی</p> |
|--|---|

- ۲۸- اصول گداز و استخراج فلزات جلد اول  
 ۲۹- اصول گداز و استخراج فلزات < دوم  
 ۳۰- اصول گداز و استخراج فلزات < سوم  
 ۳۱- ریاضیات در شیمی  
 ۳۲- جنگل شناسی جلد اول  
 ۳۳- اصول آموزش و پرورش  
 ۳۴- فیزیولوژی گیاهی جلد اول  
 ۳۵- جبر و آنالیز  
 ۳۶- گزارش سفر هند  
 ۳۷- تحقیق انتقادی در عروض فارسی  
 ۳۸- تاریخ صنایع ایران - ظروف سفالین  
 ۳۹- واژه نامه طببری  
 ۴۰- تاریخ صنایع اروپا در قرون وسطی  
 ۴۱- تاریخ اسلام  
 ۴۲- جانورشناسی عمومی  
 ۴۳- Les Connexions Normales  
 ۴۴- کالبد شناسی توصیفی (۱) - استخوان شناسی  
 ۴۵- روان شناسی کودک  
 ۴۶- اصول شیمی پزشکی  
 ۴۷- ترجمه و شرح تبصرة علامه جلد اول  
 ۴۸- اکوستیک < صوت > (۱) ارتعاشات - سرعت  
 ۴۹- انگل شناسی  
 ۵۰- نظریه توابع متغیر مختلط  
 ۵۱- هندسه ترسیمی و هندسه رقومی  
 ۵۲- درس اللغة والادب (۱)  
 ۵۳- جانور شناسی سیستماتیک  
 ۵۴- پزشکی عملی  
 ۵۵- روش تهیه مواد آلی  
 ۶۵- مامانی  
 ۵۷- فیزیولوژی گیاهی جلد دوم

- تألیف دکتر یگانه حایری  
 < < <  
 < < <  
 < دکتر هورفر  
 < مهندس کریم ساعی  
 < دکتر محمد باقر هوشیار  
 < دکتر اسمعیل زاهدی  
 < < محمد علی مجتهدی  
 < < غلامحسین صدیقی  
 < < پرویز ناتل خانلری  
 < < مهدی بهرامی  
 < < صادق کیا  
 < < عیسی بهنام  
 < < دکتر فیاض  
 < < فاطمی  
 < < هشترودی  
 < < دکتر امیر اعلی - دکتر حکیم  
 دکتر کیهانی - دکتر نجم آبادی - دکتر نیک نفس - دکتر نائینی  
 < < دکتر مهدی جلالی  
 < < آ. وارتانی  
 < < زین العابدین ذوالمجدین  
 < < دکتر ضیاء الدین اسمعیل بیگی  
 < < ناصر انصاری  
 < < افضلی پور  
 < < احمد بیرشک  
 < < دکتر محمدی  
 < < آزر  
 < < نجم آبادی  
 < < صفوی گلپایگانی  
 < < آهی  
 < < زاهدی

## الفه آموزش و پرورش

- ۵۹- شیمی تجزیه
- ۶۰- شیمی عمومی
- ۶۱- امیل
- ۶۲- اصول علم اقتصاد
- ۶۳- مقاومت مصالح
- ۶۴- کشت گیاه حشره کش پیرتر
- ۶۵- آسیب شناسی
- ۶۶- مکانیک فیزیک
- ۶۷- کالبدشناسی توصیفی (۲) - مفصل شناسی
- ۶۸- درمانشناسی جلد اول
- ۶۹- درمانشناسی «دوم
- ۷۰- گیاه شناسی - تشریح عمومی نباتات
- ۷۱- شیمی آنالیتیک
- ۷۲- اقتصاد جلد اول
- ۷۳- دیوان سیدحسن غزنوی
- ۷۴- راهنمای دانشگاه
- ۷۵- اقتصاد اجتماعی
- ۷۶- تاریخ دیپلوماسی عمومی جلد دوم
- ۷۷- زیبا شناسی
- ۷۸- تئوری سیتیک گلارها
- ۷۹- کارآموزی داروسازی
- ۸۰- قوانین دامپزشکی
- ۸۱- جنگل شناسی جلد دوم
- ۸۲- استقلال آمریکا
- ۸۳- کنجکاوهای علمی و ادبی
- ۸۴- ادوار فقه
- ۸۵- دینامیک گازها
- ۸۶- آئین دادرسی در اسلام
- ۸۷- ادبیات فرانسه
- ۸۸- از سرین تا یونسکو - دو ماه در پارس
- ۸۹- حقوق تطبیقی

## تألیف دکتر فتح الله امیر هوشمند

- ۱- « « علی اکبر پریمن
- ۲- « مهندس سعیدی
- ۳- ترجمه غلامحسین زیرک زاده
- ۴- تألیف دکتر محمود کیهان
- ۵- « مهندس گوهریان
- ۶- « مهندس میردامادی
- ۷- « دکتر آرمین
- ۸- « « کمال جناب
- ۹- تألیف دکتر امیراعلم - دکتر حکیم -
- ۱۰- دکتر کیهانی - دکتر نجم آبادی - دکتر نیک نفس
- ۱۱- تألیف دکتر عطائی
- ۱۲- « « «
- ۱۳- « مهندس حبیب الله ثابتی
- ۱۴- « دکتر گاکیک
- ۱۵- « « علی اصغر پورهمایون
- ۱۶- بتصحیح مدرس رضوی
- ۱۷- —
- ۱۸- تألیف دکتر شیدفر
- ۱۹- « « حسن ستوده تهرانی
- ۲۰- « علینقی وزیری
- ۲۱- « دکتر روشن
- ۲۲- « « جنیدی
- ۲۳- « « میمندی نژاد
- ۲۴- « مهندس ساعی
- ۲۵- « دکتر مجیر شیبانی
- ۲۶- —
- ۲۷- « محمود شهابی
- ۲۸- « دکتر غفاری
- ۲۹- « محمد سنگلجی
- ۳۰- « دکتر سپهبدی
- ۳۱- « « علی اکبر سیاسی
- ۳۲- « « «

- ۹۰- میکروب شناسی جلد اول  
 ۹۱- میز راه جلد اول  
 ۹۲- « « دوم  
 ۹۳- کالبد شکافی  
 ۹۴- ترجمه و شرح تبصره علامه جلد دوم  
 ۹۵- کالبد شناسی توصیفی (۴) - عضله شناسی  
 ۹۶- « « (۴) - رگ شناسی  
 ۹۷- بیماریهای گوش و حلق و بینی جلد اول  
 ۹۸- هندسه تحلیلی  
 ۹۹- جبر و آنالیز  
 ۱۰۰- تقوق و برتری اسپانیا  
 ۱۰۱- کالبد شناسی توصیفی - استخوان شناسی اسب  
 ۱۰۲- تاریخ عقاید سیاسی  
 ۱۰۳- آزمایش و تصفیه آبها  
 ۱۰۴- هشت مقاله تاریخی و ادبی  
 ۱۰۵- فیه مافیه  
 ۱۰۶- جغرافیای اقتصادی جلد اول  
 ۱۰۷- الکتریسیته و موارد استعمال آن  
 ۱۰۸- مبادلات انرژی در گیاه  
 ۱۰۹- تانخیص البیان عن مجازات القرآن  
 ۱۱۰- دو رساله - وضع الفاظ و ناعده لاضرر  
 ۱۱۱- شیمی آلی جلد اول تئوری و اصول کلی  
 ۱۱۲- شیمی آلی «ارگانیک» جلد اول  
 ۱۱۳- حکمت الهی عام و خاص  
 ۱۱۴- امراض حلق و بینی و حنجره  
 ۱۱۵- آنالیز ریاضی  
 ۱۱۶- هندسه تحلیلی  
 ۱۱۷- شکسته بندی جلد دوم  
 ۱۱۸- باغبانی (۱) باغبانی عمومی  
 ۱۱۹- اساس التوحید  
 ۱۲۰- فیزیک پزشکی  
 ۱۲۱- اکوستیک «صوت» (۲) مشخصات صوت - لوله - قار  
 ۱۲۲- جراحی فوری اطفال
- تألیف دکتر سهراب بدکتر میردباد  
 « دکتر حسین گلرؤ  
 « « «  
 « نعمت الله کیهانی  
 « زین العابدین ذوالمجدین  
 « دکتر امیراعلم - دکتر حکیم  
 دکتر کیهانی - دکتر نجم آبادی - دکتر نیک نسر  
 « « «  
 تألیف دکتر جمشید اعلم  
 « دکتر کامکار باری  
 « « «  
 « بیانی  
 تألیف دکتر میر بابائی  
 « « محسن عزیزی  
 « « محمد جواد جنیدی  
 « نصر الله فلسفی  
 « بدیع الزمان فروزانفر  
 « دکتر محسن عزیزی  
 « مهندس عبدالله ریاضی  
 « دکتر اسمعیل زاهدی  
 « سید محمد باقر سبزواری  
 « محمود شهابی  
 « دکتر عابدی  
 « دکتر شیخ  
 « مهدی قمشه  
 « دکتر علیم مروستی  
 « دکتر منوچهر وصال  
 « دکتر احمد عقیلی  
 « دکتر امیر کیا  
 « مهندس شبیانی  
 « مهدی آشتیانی  
 « دکتر فرهاد  
 « « اسمعیل یگر  
 « « مرعشی

- ۱۲۳- فهرست کتب اهدائی آقای مشکوة (۱)  
 ۱۲۴- چشم پزشکی جلد اول  
 ۱۲۵- شیمی فیزیک  
 ۱۲۶- بیماریهای گیاه  
 ۱۲۷- بحث در مسائل پرورش اخلاقی  
 ۱۲۸- اصول عقاید و کرائم اخلاق  
 ۱۲۹- تاریخ کشاورزی  
 ۱۳۰- کالبدشناسی انسانی (۱) سر و کردن  
 ۱۳۱- امراض واگیر دام  
 ۱۳۲- درس اللغة و الادب (۲)  
 ۱۳۳- واژه نامه سرگانی  
 ۱۳۴- آتک یاخته شناسی  
 ۱۳۵- حقوق اساسی چاپ پنجم (اصلاح شده)  
 ۱۳۶- عضله و زیبایی بالستیک  
 ۱۳۷- طیف جذبی و اشعه ایکس  
 ۱۳۸- مصنفات افضل الدین کاشانی  
 ۱۳۹- روان شناسی  
 ۱۴۰- ترمودینامیک (۱)  
 ۱۴۱- بهداشت روستائی  
 ۱۴۲- زمین شناسی  
 ۱۴۳- مکانیک عمومی  
 ۱۴۴- فیزیولوژی جلد اول  
 ۱۴۵- کالبدشناسی و فیزیولوژی  
 ۱۴۶- تاریخ تمدن ساسانی جلد اول  
 ۱۴۷- کالبدشناسی توصیفی (۵) قسمت اول  
 سلسله اعصاب محیطی  
 ۱۴۸- کالبدشناسی توصیفی (۵) قسمت دوم  
 اعصاب مرکزی  
 ۱۴۹- کالبدشناسی توصیفی (۶) اعضای حواس پنجگانه  
 ۱۵۰- هندسه عالی (گروه و هندسه)  
 ۱۵۱- اندام شناسی گیاهان  
 ۱۵۲- چشم پزشکی (۲)  
 ۱۵۳- بهداشت شهری  
 ۱۵۴- انشاء انگلیسی  
 ۱۵۵- شیمی آلی (ارگانیک) (۲)  
 ۱۵۶- آسیب شناسی (کانکلیوت استلر)  
 ۱۵۷- تاریخ علوم عقلی در تمدن ساسانی  
 ۱۵۸- تفسیر خواجه عبدالله انصاری

- تألیف علینقی منزوی تهرانی  
 < دکتر ضرابی  
 < < بازرگان  
 < < خبری  
 < < سپهری  
 < < زین العابدین ذوالمجدین  
 < < دکتر تقی بهرامی  
 < < حکیم و دکتر گنج بخش  
 < < رستگار  
 < < معمدی  
 < < صادق کیا  
 < < عزیز رفیعی  
 < < قاسم زاده  
 < < کیهانی  
 < < فاضل زندی  
 < < مینوی و یحیی مهدوی  
 < < دکتر علی اکبر سیاسی  
 < < مهندس بازرگان  
 < < دکتر زوین  
 < < دکتر یدالله سجایی  
 < < مجتبی ریاضی  
 < < دکتر کاتوزیان  
 < < دکتر نصرالله نیک نفس  
 < < سعید نفیسی  
 < < دکتر امیر اعلم - دکتر حکیم  
 دکتر کیهانی - دکتر نجم آبادی - دکتر نیک  
 > > > >  
 > > > >  
 تألیف دکتر اسدالله آل بویه  
 دکتر پارسا  
 > > > >  
 > > > >  
 > > > >  
 > > > >  
 > > > >  
 > > > >  
 تألیف دکتر ذبیح الله صفا  
 تصحیح علی اصغر حکمت

- ۱۵۹ حشره شناسی
- ۱۶۰ نشانه شناسی (علم العلامات)
- ۱۶۱ نشانه شناسی بیمارهای اعصاب
- ۱۶۲ آسیب شناسی عملی
- ۱۶۳ احتمالات و آمار
- ۱۶۴ الکتریکسته صنعتی
- ۱۵۶ آئین دادرسی کیفری
- ۱۶۶ اقتصاد سال اول (چاپ دوم اصلاح شده)
- ۱۶۷ فیزیک (تابش)
- ۱۶۸ فهرست کتب اهدائی آقای مشکوة (جلد دوم)
- ۱۶۹ > > > > > (جلد سوم - قسمت اول) > > محمد تقی دانشپژوه
- ۱۷۰ رساله بود و نمود
- ۱۷۱ زندگانی شاه عباس اول
- ۱۷۲ تاریخ بیهقی (جلد سوم)
- ۱۷۳ فهرست نشریات ابوعلی سینا بزبان فرانسه
- ۱۷۴ تاریخ مصر (جلد اول)
- ۱۷۵ آسیب شناسی آزرده گی سیستم ریکولو آندوتلیال
- ۱۷۶ نهضت ادبیات فرانسه در دوره رومانیتیک
- ۱۷۷ فیزیولوژی (طب عمومی)
- ۱۷۸ خطوط لبه های جزئی (اشعه ایکس)
- ۱۷۹ تاریخ مصر (جلد دوم)
- تألیف آقای جلال افشار
- > دکتر محمد حسین عیندی نژاد
- > > صادق هبنا
- > > حسین رحمتیان
- > > مهدوی اودییلی
- > > محمد مظفری ونگه
- > > محمد علی هدایتی
- > > علی اصغر بوهمایون
- > > روشن
- > آقای علینقی منزوی
- > > > > > محمد تقی دانشپژوه
- > > محمودشاهی
- > > نصرالله غلسقی
- > > تصحیح سعید نفیسی
- > > > > >
- تألیف > احمد بهمنش
- > > آرمن
- > > زیرک زاده
- > > دکتر مصباح
- > > دکتر زندی
- > > احمد بهمنش





























